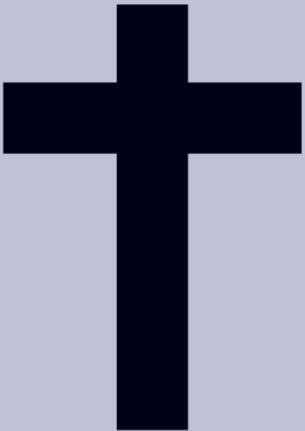


# Iyo New Testament



The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea

## Iyo New Testament

### The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 31 Aug 2023

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483

## Contents

FRT . . . . .	1
Matyu . . . . .	3
Mak . . . . .	85
Luk . . . . .	134
Jon . . . . .	218
Asá yerewí Uni . . . . .	277
Rom . . . . .	349
1 Korin . . . . .	383
2 Korin . . . . .	414
Galesia . . . . .	436
Efesus . . . . .	449
Filipai . . . . .	461
Kolosi . . . . .	470
1 Tesalonaika . . . . .	479
2 Tesalonaika . . . . .	486
1 Timoti . . . . .	491
2 Timoti . . . . .	501
Taitus . . . . .	508
Filemon . . . . .	513
Híbru . . . . .	516
Jems . . . . .	541
1 Pita . . . . .	550
2 Pita . . . . .	560
1 Jon . . . . .	566
2 Jon . . . . .	575
3 Jon . . . . .	577
Jut . . . . .	579
Mande Tapunjowí Mu Wisiyaró . . . . .	583

# Anutu koro Mande Kondé Keta Qu

## The New Testament in the Iyo language of Papua New Guinea

### Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

#### *Anutu koro Mande Kondé Keta Qu*

The New Testament in the Iyo language of Papua New Guinea  
[nca]

Translation by Wycliffe Bible Translators

© 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Print publication, 2009 by Wycliffe Bible Translators  
Print version ISBN: 9980 0 3352 5

Web version

2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
<http://www.Wycliffe.org>

<http://pngscriptures.org>

<http://www.ScriptureEarth.org>

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons license (Attribution-Noncommercial-No Derivative Works).  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0>

**Your are free to share** — to copy, distribute and transmit the text under the following conditions:

- **Attribution.** You must attribute the work to *Wycliffe Bible Translators* (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).
- **Noncommercial.** You may not use this work for commercial purposes.
- **No Derivative Works.** You may not alter, transform, or build upon this work.
- **In addition,** you have permission to port the text to different file formats, as long as you don't change any of the text or punctuation of the Bible.

**Notice** — For any reuse or distribution, you must make clear to others the license terms of this work.

#### **Tok Orait**

Dispela Buk Baibel i kam wantaim tok orait na lo bilong Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivative Works license. Em i tok olsem **yu ken givim kopi long narepela manneri**. Yu ken wokim kopi na givim long husat i laikim. Tasol, yu mas tok klia dispela samting i kam long <http://tokplesbaibel.org>. Yu no ken kisim mani na salim dispela. **Yu mas givim nating**. Na tu, **yu no ken senisim Tok**.

Ol piksa i kam wantim ol Baibel na narapela buk i stap long dispela sait i gat tok orait long usim wantaim dispela samting tasol. Sapos yu laik narapela tok orait, yu mas askim husat i papa bilong copyright long dispela ol piksa. Sapos yu laik stretim samting i no orait long dispela tok orait, stretim tok, salim Buk Baibel, o tainim Tok bilong God long nupela tok ples, yu ken **askim mipela.**

Olgeta tok orait na lo long tok ples English i stap long <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/legalcode>.

Sapos yu gat askim long dispela, **plis askim mipela.**

**Sokome koro Owéye**

## Miti Mande Matyuko Nakayáñjaró Mu Mande Kembé

Sokome ḥako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro sowo mande ka. Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñjaró, qoko enejo owí kama nakayáñjaró. Tukú **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni kumimbo ḥande yangurí, ko Matyu, Yesu koro **injo-injo rewero uni** qu kato, nakayáñjaró. Nundiro nange nore sokome ḥaro yeteto, "Miti Mande Matyuko Nakayáñjaró Mu," dokoro **Mesaiya** maheró koro piña mande njuko **miti mande** ḥundiro. Sokome nakayáñjaró quro naruyó muko 65AD peka. (Asa "65AD" murí muko ḥandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 65 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Asa Matyuko mande ḥa nakayáñjaró ḥuro muri muko ḥandiro: Yesuko **Mesaiya** naŋge, ko norendo sokome ḥa weyoro ḥunde qene injowato. Enendo Yesu koro yoto-yotoyó soso ḥuro kama nakayáñjaró. Kini, Yesu koro nimímbo pisiyaró ḥuro nakayáñjaró, ko enejo kumima naru kapusa wenjayó quro nakayáñjaró. Dokoro kumima naru kapusa quroko ḥuno khoyó parámi taró.

Nu naruko ḥuno Israel mirako ḥuno Juda unipareto enejo miraye kama sopyoyangurí. Hamó, enejo uni kembéyembo sopo yerengurí, qoko wiri yerete uni meyowombo uni kembé ḥu wiri yereyara. Wiri yerete uni parámi njuko **Rom** uni ka, ko enejo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyangurí.

Asa nimímbo Yesu pisyoní parámi tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareto** **wiri yereweya naruyó** ḥuro yesowoyeró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu koro mandí ḥuro piyimijoro sangirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo ranjurí. Ḫunde ranjoyi Yesu uroní khumaró. Khumóni Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

*Yesu koro usisambapukoyó  
(Luk 3:23-38)*

<sup>1</sup> ḥako Yesu Kristo koro usisambayó ḥuro sowo mande qu. Yesuko Dewit koro sowe qu ko Dewitko Abraham koro sowe qu.\*

<sup>2</sup> Abraham njuko Aisak koro iwí.

Aisak njuko Yakop koro iwí.

Yakop njuko Juda koya topé-topémboya awaye.

<sup>3</sup> Juda njuko Peres koya Sera koro awayari. Náyari muko Tamar.

Asa Peres njuko Hesiron koro iwí.

Hesiron njuko Ram koro iwí.

---

\* <sup>1:1:</sup> **"Abraham"** njuko Juda uniparetoro pukoye. Abraham yotoro khumaró, yate-yate **Dewit** tunoqiní Anutuko Dewit rokójoní Juda unipare wiri yereró. Nu naruko ḥuno Anutuko ḥande yaró, ko imemoŋgo enendo Dewit koro sowe qu ka riní tunoqiní Dewit takaro wiri yerete uni parámi tunoqeweaya. Juda unipareto uni maheweaya ḥu "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekoro sopangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjurí.

- 4** Ram ḥuko Aminatap koro iwí.  
 Aminatap ḥuko Nason koro iwí.  
 Nason ḥuko Salamon koro iwí.
- 5** Salamon ḥuko Boas koro iwí. Boas ḥuro nimí muko Rahap.  
 Asa Boas ḥuko Opet koro iwí. Opet ḥuro nimí muko Rut.  
 Asa Opet ḥuko Jesi koro iwí.
- 6** Jesi ḥuko wiri yerete uni Dewit ḥuro iwí.  
 Dewit ḥuko Solomon koro iwí. Solomon nimí ḥuko komo Uria koro parí yora.
- 7** Asa Solomon ḥuko Rehopoam koro iwí.  
 Rehopoam ḥuko Apiya koro iwí.  
 Apiya ḥuko Asa koro iwí.
- 8** Asa ḥuko Jehosapat koro iwí.  
 Jehosapat ḥuko Joram koro iwí.  
 Joram ḥuko Usia koro iwí.
- 9** Usia ḥuko Jotam koro iwí.  
 Jotam ḥuko Ahas koro iwí.  
 Ahas ḥuko Hesekia koro iwí.
- 10** Hesekia ḥuko Manase koro iwí.  
 Manase ḥuko Amos koro iwí.  
 Amos ḥuko Josaia koro iwí.
- 11** Josaia ḥuko Jehoiakin koya topé-topémboro awaye. Nu naru ḥunoko Bapilon unindo Israel unipare yorero Bapilon mirako kusi yerenjuri.
- 12** Asa Bapilon ḥuno kusi yiri yoroyi, yate naru nu kini taró.  
 Naru nu kini tiníqo, Jehoiakinko Sealitiel pisiyaró.  
 Sealitiel ḥuko Serupapel koro iwí.
- 13** Serupapel ḥuko APIUT koro iwí.  
 APIUT ḥuko Eliakim koro iwí.  
 Eliakim ḥuko Asoru koro iwí.
- 14** Asoru ḥuko Satok koro iwí.  
 Satok ḥuko Akim koro iwí.  
 Akim ḥuko Eliuti koro iwí.
- 15** Eliuti ḥuko Eleasar koro iwí.  
 Eleasar ḥuko Matan koro iwí.  
 Matan ḥuko Yakop koro iwí.
- 16** Yakop ḥuko Josep koro iwí. Ko Josep ḥuko Maria koro kamí.† Asa Mariako Yesu pisiyaró, eneko, “Kristo,”‡ nu yero nekoyotenjo.
- 17** Nunde ḥuroko Abraham noŋgo yate-yate Dewit tunoqaró ḥuko wini 14 nunde taŋguri. Ko Dewit noŋgo yate-yate Bapilon unindo Israel kusi yerenjuri, ḥuko wini 14 nunde taŋguri. Ko Bapilon kusi yerenjuri, nu noŋgo yate-yate Kristo tunoqaró ḥuko wini 14 nunde taŋguri.

*Mariako Yesu pisiyaró  
 (Luk 2:1-7)*

† **1:16:** Josepko Yesu aratu te inaró. Nunde ḥuroko Yesu ḥuko **Dewit** koro sowe qu. “Kristo” ḥuko Anutuko rokónorí mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu.

‡ **1:16:**

**18** Asa Yesu Kristo§ tunoqaró ḥjuro sowo mande ḥjandiro. Nimí Maria koya Josep koya, epe re-re tewari, yero piŋa mande yunori iŋanjurí. Quko ene kopo kama yate, Maria qahu tiní qeneŋgurí. ḥjuko Yuqa Surumi\*\* quando kho tiní qahu taró.

**19** Josep ḥjuko uni roneneŋowí.†† Nunde ḥjuroko Maria qahu tiní rotowero iŋjaró. Nunde quko unipare tonjeyemo kowi piyo Maria inowero ḥjuro piyiminaró. Nunde ḥjuro mondó ta rotowero iŋjaró.‡‡

**20** Josepko pare rotowero ḥjuro watí iŋjonyí, Uni Parámimboro sambo simómbo§§ suwono quko ḥjande miraró, “Josep, keko Dewit koro wini qu, ke Maria pareke reweya ḥjuro ma sasaro tewero. Injo, simó qahímo yote ḥjuko Yuqa Surumí quando re ina.

**21** ḥjuko simó urumuni pisiyoweya. Ko owí muko Yesu\*\*\* ye qembe, dokoro enendo unipareyó quhuriye mongo yoreweya.” †††

**22** O soso tunoqaró ḥjuko Anutu koro ye-ye unindoro‡‡‡ mande qu ka riní hamó tunoqaró. Mande ḥjuko ḥjandiro,

**23** “Pare kato kamímboya kama eteyate, ḥjundo simó ka urumuni pisiyoweya. Pisiyoní owí Emanuel yewanjo.” §§§ (Owé ḥjuro murí muko ḥjandiro, “Anutuko noreya yote.”)

**24** Asa Josep eteyate otoqoro Uni Parámimboro sambo simómbo miraró ḥju nanje howero Maria koya epe re-re tariyó.

**25** Quko ene ḥjuya kama eteyari, yate-yate oro Maria simó urumuni pisiyaró. Pisiyoní owí Yesu nekaró.

## 2

### *Iŋo-iŋo uni kumimbo Yesu seqanjuri*

**1** Mariako Betlehem yendémo, Judia mirako ḥjuno, Yesu pisiyaró. Nu naruko ḥjuno wiri yerete uni Herot ḥjundo unipare ḥjuno sopo yereró.\* Asa Yesu pisiyoní iŋo-iŋo uni kumimbo kosa aretesinango Yerusalem ḥjuno mahenjuri.

**2** Mahero osese yerengurí, “Simó pisiyaró ḥju, ye Juda uniparetoro wiri yerete uni, ḥju dano yote? Nore enejo tutuyó kosa aretesina ḥjuno qenero potoruku te inowero quro ḥjanō maheteto.”

**3** Nunde yiŋo, Herotko mandeye injoro injondata parámi taró. Ko Yerusalem unipare soso ḥjuya injondata tanjuri.

§ **1:18:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. \*\* **1:18:** “**Yuqa Surumi**” ḥjuko Anutu koro Yuqa nanje. †† **1:19:** “**uni roneneŋowí**” ḥjuko Anutuko qenero poto moré kini tiní enejo uniyó tunogete. ‡‡ **1:19:** Josepko, Mariako o piyimi tero qahu taró, ye iŋjaró tiníqo, enendo meté rero mande khono rotoweya. §§ **1:20:** “**sambo simó**” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. \*\*\* **1:21:** Owé ḥju, “Yesu,” ḥjuro murí muko ḥjandiro: “Uni Parámimbo rambaruru konjo yoreyote.” ††† **1:21:** Anutuko hamó uniparetoro quhuriye mongo yoreweya, ko ḥju murí ḥjuko ḥjandiro: enendo quhuriye se rotoweya, ko eneya newonde kanata tewanjo. ‡‡‡ **1:22:** “**ye-ye uni**” ḥjuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. §§§ **1:23:** Aisaia 7:14 Komo suki **Aisiaako** mande ḥju nakayájoró, yate kumima naru 700 rotoro Yesu tunoqaró. \* **2:1:** “**Herotko**” Juda unipare sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi ḥjundo owé parámi ka Herot inaró.

**4** Herotko Israel koro o qa-qa unindoro tapá unindoya<sup>†</sup> hutujo mande njuro iñó-iñó unindoya<sup>‡</sup> soso neko yereró. Nekoro ñande osese yereró, “Nu Kristo<sup>§</sup> ñuko, do yendé kano tunogeweya?”

**5** Yiní mande topé ñande yañgurí, “Ñuko Betlehem yendémo, Judia mirako njuno, tunogeweya. Dokoro ye-ye uni<sup>\*\*</sup> njundo ñande nakayájaró,

**6** “Ke Betlehem, Judia mira koro yendé qu,

keko Judia koro wiri yerete unindoro tomó qu kini.  
Dokoro wiri yerete uni ka ke nonjgo maheweya.

Enendo Israel, nenejo uniparene ñu, sopo yereweya.”

**7** Asa Herotko mandeye ijoro iñó-iñó uni kosa aretesinañgo maheñguri ñu mondó neko yerero tutu ñu qeneñguri naruyó hamó njuro osese yereró.

**8** Osese yero ñande yimiraró, “Ye Betlehem<sup>††</sup> uyaya simó ñu okeyá ta seqayi. Seqa qeneroqo, mande topé re mahe nimirika nopa uyaro potoruku te inowano.” Nunde yero asá yiriní tonenjguri.

**9** Mandí ijoro tonenjguri. Tonero tutu komo kosa aretesina ñuno qeneñguri mu pitu ko qeneñguri. Ñu tutu njundo korete tonero simó yoraró quno ñuno uyaro koreko yaró.

**10** Tutu qenero ningü-niñgu parámi horé tanguri.

**11** Tero ya quroko oro simó ñuya nimí Maria ñuya yiyanjuri. Yiy-oro potoruku tero umu-kembaye nokono ranguri. Nunde tero newonde metémboro punje konjo o tanjoro simó inanjuri. O newonde metémboro ñuko ñandiro: gol koya te sitúmi nunjguri meté moré muya te sitúmi meyowo nunjguri meté muya.<sup>‡‡</sup>

**12** Asa imemongo Anutuko quko ñande yimiraró, “Ye Herotko pitu ko ma oweró.” Nunde njuro khe enesówore enejo yendéyemo tonenjguri.

### *Josep koya pare-simó Isip ñuno uñguri*

**13** Iñó-iñó uni ñu toniqo, Uni Parámimboró sambo simó kato Josepko tunoqero quko ñande miraró, “Ke otoqoya simónge nimí yore soreya Isip ñuno uyi. Isip ñuno na yoroyika nondo kimirowano. Dokoro itaka nañge Herotko simó ñu uroní khumoweya, yero iñoyote.”

**14** Yiní Josep otoqoro simó, nimí yorero suwono nañge Isip<sup>§§</sup> ñuno uró.

**15** Josep Isip ñuno yoní, yate Herot khumaró. Nunde tero Uni Parámimboró ye-ye unindoro mande qu ka hamó tunoqaró. Mande ñuko ñandiro, “Nondo nañone nekowe Isip rotoro Maheró.” \*\*\*

### *Herotko simó tomó ta-ta yuroyi khumanjuri*

<sup>†</sup> **2:4:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” njundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyanjuri. <sup>‡</sup> **2:4:** “*hutujo mande njuro iñó-iñó uni*” njundo Anutuko koro mande ñu unipare rondaqe yunoyanjuri.

<sup>§</sup> **2:4:** “*Kristo*” ñuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu. <sup>\*\*</sup> **2:5:**

“*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. <sup>††</sup> **2:8:** “*Betlehem yendé*” ñu Yerusalem kutaqemo yora, khe njuro piruyó muko kilomita 10. <sup>‡‡</sup> **2:11:** “*gol*” ñuko o aini ka, kandawó tindenjví mu ko kimoyó parámi. Te sitúmi korete ñuko **Ya Surumímo** qaro Anutuko hariri teyanjo. Te sitúmi meyowo ñuko marasin ka, ko unindoro ukúyemo sonowoyanjuri. <sup>§§</sup> **2:14:**

“*Isip mira*” ñu kapiyamo horé yora, khe ñu khete uyarewero naruyó muko sonda kanata peka.

\*\*\* **2:15:** Hosea 11:1 Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjo yoraró, ko imemongo ta Hoseako o taró njuro ijoro mande ña nakayájaró. Judia unindo ñande inanjuri, **Kristoko** Anutuko o taró njunde nañge unipare quhuriye mongo yoreweya. Nunde njuroko enendo Hosea koro mandí ña Kristo imemongo tunogeweya njuro ye-ye mande ka njunde inanjuri.

**16** Injo-injo uni kosa aretesinanjo ḥundo Herot ḥunde kanājanjuri. Asa yate-yate Herotko ḥu qene injoro newonde tiwi parámi horé taró. Tero uni kumi asá yiriní Betlehem yendémo ko yendé tomó-tomó Betlehem sumeyoro quno ḥuno ḥuya uyarenjuri. Uyaro simó tomó ta-ta kumima naru irisa kama rotanjuri qu soso yuroyi khumomukanguri. Simó ḥunde qu yuranjuri, dokoro komo Herotko injo-injo uni do naruko tutu qenenjuri ḥuro osese yereró.

**17** O tunoqaró ḥuko komo Anutuko ye-ye uni ka, Jeremaia, manjgómo mande yaró qu riní hamó tunoqaró. Ene ḥande yaró,

**18** “Tendo parámi ko sikí yambo parámi horé

Rama yendémo ḥuno tunoqete.

᠁uko Reseliko simó ḥuro sikíqero tendote.

Ko mepa mande kama injoweya,  
dokoro simó ḥu kini taró.”

### *Josep koya pare-simómboya pitu ko mahenjuri*

**19** Asa Herot khumoní Isip ḥuno Uni Parámimboro sambo simó kato Josepko tunoqiní qu qeniní

**20** ḥande miraró, “Ke otoqoya simóngepoya nimímboya yoreya Israel ḥuno uyari. Unindo simó urowero yanjuri qu khumomukanguri.”

**21** Yiní Josep otoqoro simó, nimú yorero Israel mirako ḥuno uyarenjuri.

**22** Quko ḥande injaró, Herot khumoníqota nañuní, owí Arikelaus, ḥundo meté rero Judia mira sopoyote. Asa ko Josep ḥuwore uyarewero ḥuro sasaro taró. <sup>†††</sup> Anutuko Josep quko mande ka mironí Galili mirako ḥuno uyaró.

**23** Uyaro yendé ka owí Nasaret ḥuno kunditaró. Nunde tero ye-ye unindoro mandeye ḥu hamó tunoqaró. Mande ḥuko ḥandiro, “Uni ḥuko, Nasaret nonjo uni ka, ye nekowanjo.”

## 3

### *Jon, sono re-re uni ḥundo mande yesowoyara (Mak 1:2-8; Luk 3:1-18; Jon 1:19-28)*

**1** Asa ḥu naruko ḥuno Jon, sono re-re uni ḥundo mahero Judia koro Mira Wimbímo\* ḥuno unipare mande yesowoyara.

**2** Ene ḥande yaró, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥu se roti. Dokoro sambo simburímbu unipareyó wiri yereyote naruyó† ḥu tunoqewero tete.”

**3** Nunde yaró, dokoro ḥu uni ḥuko, komo ye-ye uni‡ ka, Aisaia, manjgómo ḥande yaró,

“Enendo mira wimbímo neko yerero ḥande yimirote,

‘Uni Parámimboro khe rongaruwoya,  
enejomboró ore ronenejoyi qembe.’”

††† **2:22:** *Herot* khumoníqota **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥundo Israel mira soso ḥu rondajero Herot koro nañuní kumi yunaró. Arikelausko Judia mira ḥu sopoyaró, ko piyimi wiri yereró. Enejo naruyómo ḥuno unipare quhuri parámi korowanjuri. Nunde ḥuroko Josep sasaro tero Galili mirako ḥuno uyaró. Arikelaus koro koneyó Herot Antipas mira ḥu sopoyaró. \* **3:1:** “mira wimbí” ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotengo. † **3:2:** “sambo simburímbu unipareyó wiri yereyote naruyómo” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. ‡ **3:3:** “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri.

<sup>4</sup> Jonko tuwi kamel huímbo toworo kowí punuwaró. Ko makao kowímbo utójo toworo wehejo newondí kusiyaró.§ Ko muñja katu koya siso sonoyómboya neyara.

<sup>5</sup> Asa ḥnu naruko ḥnuno Yerusalem unipare, ko Judia mira koro unipare soso, ko uni soso Jotan Sono sumeyo kunditanjuri qu eneno mahenjuri.

<sup>6</sup> Mahero quhuriye tunomo yi Jonko Jotan Sonono sono re yunaro.\*\*

<sup>7</sup> Nunde tiní Farisi uni qambu, Sadyusi uni†† qambu quando sono rewero quro eneno maheyanguri. Mahi ḥnande yimiraró, “Ye sire piyimi ḥnuro simó ḥnu! Anutuko newonde sangirí tero o piyimi unipare teyoteño ḥnu rambaruru yerewero tete. Ye dando yimironí sore naru piyimi ḥnu takawero teyoteño?

<sup>8</sup> Nunde ḥnuroko newonde hamó rohoréjanjuri ḥnuro engé rika tunoqini.

<sup>9</sup> Ko kina ḥnande ma iñowero, ‘Abrahamko norejo usinani.’ ‡‡ Dokoro no ḥnande ye yimiroteno, Anutuko meté yiní wondo ḥnu rohoréjoro Abraham koro usi-sí tunoqewango.

<sup>10</sup> Itaka ka soporo te tonjowero quro te hurímo yote. Nunde ḥnuroko te soso engé meté kama teyoteño ḥnu tojoro kewáko rajoweya.

<sup>11</sup> “Nondo ye sonono kina sono re yunoyoteno ḥnuco newonde rohoré teyoteño ḥnuro rokó ḥnu. Quko uni ka no huwónemo maheweya ḥnuco ḥnuro wimbimboko nene wimbune ḥnu takate. Hamó, nondo enejo khe punupunuyó korowowero owéne moré kini. §§ Ko enendo Yuqa Surumí ḥnu kewá qembe re yunoweya.

<sup>12</sup> Usú ka re towo mahero wit engémboya murutómboya rondajeweya. Rondajero wit engé se yano kopoweya. Quko murutómi muko se kewá ka kama khumoyote quno ḥnuno qaweya.”

### *Jonko Yesu sono re inaró (Mak 1:9-11; Luk 3:21-22)*

<sup>13</sup> ḥNu naruko ḥnuno Yesuko Galili rotoro Jotan Sonono uyaro Jonko ene sono re inowero\*\*\* ḥnuno uyaro.

<sup>14</sup> Quko Jonko soréjoro ḥnande yaró, “Dokoro nono mahete? Meté keto nañje sono re nuno,” yaró.

<sup>15</sup> Yiníqo, Yesuko mande topé yaró, “Nu meté, enina. Noya keya khe meté nañje howero otete ronenejowí†† soso tewaro.” Nunde yiní sono re inaró.

<sup>16</sup> Re inoníqo, Yesuko sono roto areyoní sambo koro mako kosoní qeniní Anutu koro Yuqa quando nú qembe tero umburo sajanímo yaró.

---

§ **3:4:** Juda unipareto ḥnande ye iñanjuri, ko koretero **ye-ye** uni como qu ka, owí **Elaija**, pitu ko mahero kho ka tiníkata **Kristo** ḥnuco maheweya (Malakai 4:5 weyo qembe). Asa Jonko kowe punu-punuyó Elaija qembe punuwoyaró (2 Wiri yerete Uni 1:8 weyo qembe).    \*\* **3:6:** **Grik** mandewore “**sono rewero muri**” muko ḥnandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.    †† **3:7:** **“Farisi uni, Sadyusi uni”** ḥnuco unindoro huru-huruye Israel mirako ḥnuno yañguri. ḥNu Farisi uni ḥnundo Anutu koro **hutujo mande** ḥnuro okeyá ta howero uniparetoro tonøyemo owéye parámi tanjuri. Sadyusi uni ḥnuco wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjuri. ‡‡ **3:9:** “**Abraham**” ḥnuco Juda uniparetoro pukoye, ko Anutuko Abraham koya mande parámi ka kusiyaró. Nunde ḥnuroko Juda unindo, Anutuko nore kama rambaruru nereweaya, nunde ye iñanjuri. §§ **3:11:** Jonko ḥnande iñaró, ko uni huwómó maheweya ḥnu (Yesu), enejo owí ḥnuco Jon koro owí ḥnu hamó takaró.    \*\*\* **3:13:** **Grik** mandewore “**sono rewero muri**” muko ḥnandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.    ††† **3:15:** “**otete ronenejowí**” ḥnuco Anutuko nore rokó yiriní noreno murinani enejo murí howeyote.

<sup>17</sup> Neko ka sambo saja nongo ḥande nekaró, “Nako nenero na jone, eneo surumí inoyoteno. Nuro metéoyoteno.”

4

## *Monimbuko Yesu towonjaró (Mak 1:12-13; Luk 4:1-13)*

<sup>1</sup> Asa nju naruko nuno Yuqako Yesu riní Monimbuko toworjowero quro mira wimbímo\* nuno oró.

<sup>2</sup> Nuno yotoro kundiñi tero kosa suwo 40 ḥunde rotaró. ḅunde tero qimboró khumaró.

<sup>3</sup> Uni towonjowero uni nju njuno mahero njande miraró, "Ke hamó Anutukoro Nañuní tiníqaqo, yeka wondo nja rohoréñjoro bret kumi tunoqini."

<sup>4</sup> Yiníqo, Yesuko mande topé ḥande yaró, "Sokomeko ḥuno ḥande nakayáñaró, 'Unipareto o qoyemboro quwore nanje yoto-yoto kama rewango. Kini. Anutu koro manjó howero yoto-yoto rewango.' " †

<sup>5</sup> Yíníqo, Monimbuko Yesu rero yendé parámí surumímo‡ juno Ya Surumí umómo sañano rotaró.§

<sup>6</sup> Rero ḷande miraró, "Ke hamó Anutu koro Nañuní tiníkaqo, amuno soreka kiyowe. Dokoro, sokomeko ḷande yete,

“ ‘Enendo sambo simójo yimironí sopo kerewango,  
ko kandeyembo kore koro kerewango,  
wondo kato khíndongemo sañqawoweya koro.’ ”

<sup>7</sup> Yiníqo, ñande miraró, "Sokomeko ñuno kañuya ñande nakayáñaró, 'Ke Uni Parámi, keno Anutuke ma towonjewero.' " \*\*

<sup>8</sup> Yiníqo, Monimbuko Yesu rero mira purí ka koreko horé njuno oró. Nunde tero uniparetoro miraye soso ko o meté-metéye mu witúñaró.

<sup>9</sup> Witújoro ḥande miraró, "Ke umu-kembake nokono ranjoro nenejo potoruko te nunoka, o soso ḥa se kunowano."

<sup>13</sup> Tiniqo, Ijundé iñaro, "Mominbu, ke tolje." Sokoniteko Ijuro Ijundé nakayáñaró, 'Ke Uni Parámi, kejo Anutuke ñuro potoruku te inoya enejo khoyó nange te qembe.' " <sup>††</sup>

<sup>11</sup> Nunde yini Monimbu roto tonjerö. Tonjini sambo simóumbo mahero Yesu samakanjaŋguri.

*Yesuko Galili mirako juno kho kimani taro  
(Mak 1:14-15; Luk 4:14-15)*

<sup>12</sup> Asa narū kano Yesuko ḥānde ijāro, Unindo Jon<sup>++</sup> rero kusi-kusi yano rangjūrī, ḥu injoro Galili mirako ḥuno uyaró.

<sup>13</sup> Uyaro Nasaret rotoro Kaperneam yende paramimo tñuo kunditaro. Yendé ñuko Galili Sono Towo tapémo yaró, ñuko Sepulun winiyómboro noko qu ko Napitali winiyómboro noko qu. §§

\* **4:1:** "mira wimbí" njunde quko te moré kini, ko uni kumimbo njuno kama kunditeyotenjo. † **4:4:**  
 Hutujo Mande 8:3   ‡ **4:5:** "yendé surumí" njuko Yerusalem nanje. § **4:5:** "*Ya Surumi*" njuko  
 Anutu koro ya qu.   \*\* **4:7:** Hutujo Mande 6:16   †† **4:10:** Hutujo Mande 6:13   ‡‡ **4:12:**  
 "Jon" njuko sono re-re uni nu nange (Matyu 14:1-12 weyo qembe). §§ **4:13:** "Sepulun" koya  
 "Napitali," irisa njuko **Yakop** koro simó. Komo suki enejo soweyarimbo Galili Sono Towo tapémo  
 kunditeyanguři.

**14** Nunde taró, quko como Anutuko ye-ye uni ḥu Aisaia riní mande ka yaró qu ḥu hamó tunoqaró. Mande ḥuko ḥandiro,  
**15** “Sepulun koro noko qu, Napitali koro noko qu,  
 sono towosina Jotan Sono andusina yote ḥu,  
 uni wini meyowomboro mira Galili ḥu,  
**16** ḥu unipare huririko yanqurí  
 ḥundo sine parámi qenengurí,  
 ko hiyó kato arero  
 kindo khumowero quro yoŋoyómo yanqurí qu hiyóqaró.”

*Yesuko ijo-ijo rewero uniyó korete qu neko yereró*  
*(Mak 1:16-20; Luk 5:1-11)*

**17** ḥu naruko ḥuno Yesuko kho kimani tero unipare yesowo yimitoyeró. ḥande yaró, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥu se roti. Dokoro sambo simburimbo unipareyó wiri yereyote naruyó\*\*\* ḥu tunoqewero tete.”

**18** Asa naru kano Yesuko Galili Sono Towo†† tapéwore uyaro yerepasa ka khoyari tero sono qare siyori yiyoaró. ḥuko Saimon (owí kako Pita), koneyó Andru. Nundo tirí-tirí†† rero sono towoko rajoro wosoyariyó.

**19** Asa yiyořo ḥande yimiraró, “Mahe nohowiri. Nondo kho ka yunowe unipare Anutusina yowosowari.”

**20** Waka ta tirí-tiriyari rotoro howariyó.

**21** Yesuko ḥu noŋgo uyaro yerepasa irisa meyowo ka yiyoaró. ḥuko Jems, koneyó Jon, Sepeti koro simó. Irisa ḥuro awayari muko Sepeti ḥuya wanjo sajanō yotoro sono qarendoro tirí-tiríye roŋgaruwaŋguri. Asa yiyořo irisa ḥu neko yereró.

**22** Waka ta wanjo rotoro awayari rotoro howariyó.

*Yesuko se khumo uni qambu yoriní meté tanquri*  
*(Luk 6:17-19)*

**23** Yesuko Galili mira soso ḥuno uyare mahe tero huru-huru yayemo\$\$\$\$ mande rondaqe yunoro sambo simburimbo unipareyó wiri yereyote naruyó ḥuro miti mande ḥu yesowo yimitoyeró. Ko se khumo kate-kate, asa o soso ḥundo unipare koweye rambaruruwaró ḥu yoriní meté tanquri.

**24** Nunde tiní piŋa mande ḥu yi Siria mira soso ḥuya iŋoyanquri. Injoro unipareto se khumo uni kate-kate ḥuya uni koweye surumí teyara ḥuya eneno yore mahenquri. Kumi yuqa piyimi quroyemo yanquri, kumi se khumoko yoriní umbu rajoro khe kandeye yukuwoyanjo, kumi wimbuye khumaró ḥu. Soso yore mahi enendo yoriní meté tanquri.

\*\*\* **4:17:** “*sambo simburimbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. ††† **4:18:** “Galili Sono Towo” ḥuko parámi ta. Tapésinanjo anduwore genewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9. \*\*\* **4:18:** “tirí-tirí” ḥuko sono qare siyowero qu ka. ḥuko kutá, ko o quhuri kumi tapéwore kusianquri. Uni kato kaŋe rajoni sonono uro sono qare kusi yiriní wosoro siyanquri. \$\$\$ **4:23:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanquri.

<sup>25</sup> Unipare qambu Galili mira konjo, Dekapolis mira<sup>\*</sup> konjo, Yerusalem nonjo, Judia mira konjo ko noko Jotan Sonosinango mahero Yesu howeyaŋgurí.

## 5

### *Mira purímo Yesuko mande ka yesowaró (Luk 6:20-23)*

- <sup>1</sup> Yesuko unipare qambu nju yiyoro mira purímo oro kunditiní injo-injo rewero unipayeyó tanjímo maheŋgurí.
- <sup>2</sup> Mahiqo, ḥandiro mande rondaqe yunaro,
- <sup>3</sup> “Unipareto yuqayemo onoŋoye moré kini qembe teteŋgo qundo\* puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro, sambo simburímbo ye wiri yereyote.
- <sup>4</sup> Unipareto tendoyoteneŋgo qundo puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro, Anutuko yemama mande yimiroweya.
- <sup>5</sup> Unipareto owéye re umbuyoteneŋgo qundo puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro, Anutuko noko soso se yunoweya.
- <sup>6</sup> Unipareto otete roneneŋjowí† nuro o qoyemboro qembe kondé injoyoteneŋgo  
qundo puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro, Anutuko yoriní manjorewuya.
- <sup>7</sup> Unipareto meywomboro sikiye te yunoyoteneŋgo qundo puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro, Anutuko enejo sikiye te yunoweya.
- <sup>8</sup> Unipareto newondeye sara qundo puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro Anutu qenewaŋgo.
- <sup>9</sup> Unipareto mepa mande yeioteneŋgo qundo puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro Anutu koro simó, yero neko yerewaŋgo.
- <sup>10</sup> Unipareto otete roneneŋjowí teyoteneŋgo nuro quhurí korowoyoteneŋgo  
qundo puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro, sambo simburímbo wiri yereyote.
- <sup>11</sup> “Unipareto ye wininemo qene injoro mande piyimi yero quhurí yunoro  
mande kota-kota piyimi yero saŋga yiriqo, ye puriŋo ka reteŋgo.
- <sup>12</sup> Nunde tiqo, ninjgu-ninjgu parámi ti, dokoro kimoye parámi samboko  
rewaŋgo. Hamó, ḥundiro naŋge komo uni ḥunde qundo ye-ye uni‡ nju o  
piyimi te yunaŋgurí.

### *Yeko nembo, hiyó ḥunde qembe teteŋgo (Mak 9:50; Luk 14:34-35)*

<sup>13</sup> “Yeko noko koro nembo ḥunde qembe. Quko nembo nuro nunjgurí nju  
kini tiniqo, nore date tero nunjgurí nju pitu ko rewato? Nembo ḥunde nuko  
khoyó kini taró. Unindo nju meté ranji kheyembo khete rumuniŋoyoteneŋgo.

<sup>14</sup> “Yeko noko koro hiyó ḥunde qembe. Yendé ka mira purí sajanó ḥuno  
sóqewero mepémo kini.

<sup>15</sup> Unindo suru tupunjoro kondómó rukukuwoyoteneŋgo, peka? Kini. Ene  
rero koreko pikoyi unindo ya quroko hiyó yunoweya.

\* <sup>4:25:</sup> “Dekapolis mira” nuko **kape unindoya** Juda uniparetoya mirako nju kunditeyanjgurí, ko **Herot** koro naŋjuní Filipko sopo yereró. Owé murí muko ḥandiro: Yendé Parámi mu Kande Irisa.

\* <sup>5:3:</sup> Unipare njunde quko nokono koro situwiye nuro kama yete. Kini, newondeyemo ḥande ye injoyoteneŋgo, ko enejo o soso qu Anutu nonjo siyoyoteneŋgo. † <sup>5:6:</sup> “**otete roneneŋjowí**” nuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murináni enejo murí howeyote. ‡ <sup>5:12:</sup> “**ye-ye uni**” nuko Anutuko mandí yunoni unipare yunaŋgurí. Kumimbo ye-ye mande nju sokomeko nakayáŋgurí.

**16** Njundiro naŋge hiyó ɻunde qembe unipare hiyó yuni qembe. ɻunde tiqo, enendo yeŋo oteteye meté qenero awaye samboko yorote ɻu seré te inowarŋo.

### *Anutu koro hutujo mandí ɣuro yaró*

**17** “No Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye ɻu<sup>§</sup> se rotowero quro kama mahanowó. Kini. ɻunde ma inowero. ɻu soso rewe hamó tunoqewero quro mahanowó.

**18** Nondo mande hamó ye yimirowe, noko sambo yoroníqo, hutujo mande tomó ta-ta ɻuya parámi ta-ta soso ɻuya yoroweya.

**19** ɻunde ɣuro uni kato Anutu koro mande kondé tomó ta ka re rotoroqo, unipare witú yiriní rotoyotengo, ɣuko piyimi. Uni ɣuko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>\*\*</sup> ɻuno owé tomó ta naŋge reweya. Quko uni ka hutujo mande howeroqo, unipare witú yiriní howeyotengo, ɻundo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ɻuno owé parámi horé reweya.

**20** ɻunde yeteno, dokoro Farisi unindoya hutujo mande ɣuro injo-injo unindoya, nore otete ronenejowi<sup>††</sup> hamó howeyoteto, ɻunde ye injoyotengo. Quko yeŋo oteteye ronenejowi muko eneo oteteye kama takaweya tiníqo, yendo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ɻuno kama owaŋgo.

### *Topémboya kiro mande qu roŋgaruwowyi*

(Luk 12:57-59)

**21** “Ujisambayembo mande ka injaŋgurí, asa ‘ma uroyi khumowero.’<sup>‡‡</sup> Ye ɻunde injomukotenjgo, ko uni kato uroní khumoweya ɣuko mande khono kaŋgeweya.

**22** Quko nondo ɻande ye yimiroteno, uni kato topémboya saŋgirí tiníqo, ene ɻuya mande khono kaŋgeweya. Ko uni kato topémboya mande piyimi yeweya tiníqo, ene uni pará-parámboro tonjeyemo kaŋgeweya. Ko uni kato ɻande miroweya, ‘Keko kape-kape uni horé,’ ene meté kewá piyimi<sup>§§</sup> quno ɻuno uweya.

**23** “Njunde ɣuroko ke oka Anutu te inowero qu rero wondo yakutímo\*\*\* oroqo, ɻande ye injoweya, toponembo o tanowó ɣuro saŋgirí tete, ye injoweya tiníqo,

**24** o ɻu ɻuno rotoro rohoréjoro topokepoya mande roŋgaruworoqota mahero Anutu o ɻu te ino qembe.

**25** “Ko uni kato korero mande khono korotowero khewore uyaroqo, asa yari waka ta mande roŋgaruwori qembe. ɻunde kini tiníqo, asa uni ɻundo ronda-ronda unindoro kandímo korotoní ronda-ronda uni ɻundo sopo-sopo unindoro kandímo korotoní sopo-sopo unindo kusi-kusi yano korotoweya.

**26** Nondo hamó kimiroteno, ke kusi-kusi yano yate wondo yangurí ɻu kanaramimo kimo teroqota.

§ 5:17: “Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ɣuko Anutu koro mande korete qu.

\*\* 5:19: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo” ɻuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo. †† 5:20: “otete ronenejowi” ɣuko Anutuko nore rokó yiriní norejø murínani eneŋo murí howeyote. ‡‡ 5:21: Tonjengurí 20:13; Hutujo Mande 5:17 §§ 5:22: “kewá piyimi” ɣuko **naru weŋako** ɻuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ɻuno naru suki-suki yoqaweya. \*\*\* 5:23: “wondo yakuti” ɣuko **o qa-qa unindo** ɻu yakutímo ɻuno **o qa-qa** tanjengurí.

### *Se simbururu tewero muri yuro yaró*

27 “Ye mande ḥa iñangurí, ‘Ye se simbururu ma tewero.’ †††

28 Quko nondo ḥande ye yimiroteno, uni kato pare ka qenero qene nuñguwote tiníqo, newondímo pare ḥuya se simbururu titiri ḥunde qembe.

29 Ko kenjo tonejje kandeke tesina ḥundo korero kowosoro o piyimi tewero tiníqo, kumo rajoka uní. Hamó, kowekeporo sombé ḥu piyo teweya. Quko koweke soso kewá piyimimo\*\*\* ḥuno kama uweya.

30 Ko kenjo kandeke kondésina ḥundo kowosoro o piyimi tewero tiníqo, wesanje rajoka uní. Hamó kowekeporo sombé ḥu piyo teweya. Quko koweke soso kewá piyimimo ḥuno kama uweya.

### *Pare rotowero yuro mande ka yaró (Matyu 19:9; Mak 10:11-12; Luk 16:18)*

31 “Ye mande ḥa iñangurí, ‘Uni kato ene parí howeweya tiníqo, kamímbó epe re-re tariyó rotowero ḥuro sokome ka parí inoweya.’ §§§

32 Quko nondo ḥande ye yimiroteno, uni kato parímbó se simbururu kama teyoní rotaró tiníqo, kamímbó pare ḥu riní se simbururu pare ka tunogeweya. Ko danimbo pare ḥu reweya qundo se simbururu uni tunogeweya.

### *Mandeye ri kondérewero ḥuro mande*

33 “Usisambeyembo mande kanjua ḥande iñangurí, ḥuko ḥandiro, ‘Ke mande ka Uni Parámi mitoro ri kondéraró ḥu ma wendaqewero.’ \* \*

34 Quko nondo ḥande ye yimiroteno, mandeye ka ḥundiro ri ma kondérewero.† Kini horé. Ye sambo nekoro mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, sambo ḥuko Anutu koro kundite-kundite yakutíño.

35 Ko ye noko nekoro mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, noko ḥuko Anutuko khí re ḥuro sajanó imageyote. Ko ye Yerusalem nekoro mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, Yerusalem ḥuko wiri yerete uni parámi ḥuro yendé parámi horé ḥu.

36 Ko yejo kembaye nekoro mandeye ka ri ma kondérewero, dokoro, kejombo kembakeporo hunje ka ri sarape ma iriyó kama teweya.

37 Ye meté ‘Iyo’ nanje yi qembe, ko ‘Kini’ nanje. Koro ḥu. Ye mande kanjua yewanjo tiníqo, mande ḥuko Monimbu koro qu nanje.

### *Enejo quhuriyemboro topé ma tewero (Luk 6:29-30)*

38 “Ye komo mande ka ḥande yi iñangurí, ‘Ko uni kato topémboro toní ka rambaruruwoweja ḥuko, asa yendo uni ḥu ḥuya toní rambaruruwoyi qembe. Ko uni kato uni ka mití utoriníqo, asa yepa nanje ene mití utori qembe.’ ‡‡

39 Quko nondo ye ḥande yimirowe, uni piyimimbo yeno o piyimi tewanjo ḥu topé ma tewero. Kini. Ko uni kato kakíngé kawore tamoníqo, kawore ḥuya rohoréjoka uroweya.

††† 5:27: Tonengurí 20:14; Hutujo Mande 5:18    \*\*\* 5:29: “**kewá piyimi**” ḥuko **naru wejako** ḥuno quhuri unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya.    §§§ 5:31: Hutujo

Mande 24:1    \* 5:33: O Qa-qa Uni 19:12; Qambuye 30:2; Hutujo Mande 23:21    † 5:34: ḥu naruko ḥuno uni kato mande ka kusiyoro Anutupe ma o kondé meyowo ḥu nekoro ḥande yaró, ko ḥa mandene ḥako hamó kini quko Anutuko meté nuroní khumowano. ḥundiro nanje mandí riní kondéraró.    ‡ 5:38: Tonengurí 21:24; O Qa-qa Uni 24:20; Hutujo Mande 19:21

**40** Ko uni kato korero kowe punu-punuke quroyómo qu rewero yero mande khono korotoníqo, meté tuwiķe sajanímo§ ḥu ḥuya re ino qembe.

**41** Ko uni kato korero, nenejo onojone korowoya kutaqemo u, yeweya\*\* tiníqo, asa kho ḥu sowe teya kapiyamo ḥuya korowo u qembe.

**42** Uni kato o karo kira kereweya tiníqo, o ḥu ino qembe, ko uni kato keya utatá tewero yiníqo, ma huwójowero.

### *Yendo newonde meté uni sangiríye yunoyi*

(Luk 6:27-28,32-36)

**43** “Ye komo mande ka ḥande yi injanjurí, ‘Ke topokeporo hamó-hamó ino qembe,†† ko saŋgiríngepoya newonde piyimi te qembe.’

**44** Quko nondo ye ḥande yimirowe, yeno saŋgiríye newonde meté yunoyi qembe, ko yeno o piyimi teyotengo ḥuro hariri tika Anutuko ene samaka yiriní.

**45** ḅunde tero ye awaye samboko yote ḥuro simó yowango. Enendo uni piyimimboya uni metémboya saŋjayemo kosa riní hiyóqeyote. Ko enendo uni ronenenowimboya‡‡ uni piyimimboya sono riní umbuni yunoyote.

**46** Ko ye uni topoyemboro naŋge hamó ino yunotengo tiníqo, do kimo ka rewango? Qeni, ḥu takis re-re uni§§ ḥuya murí ḥu teyotengo.

**47** Ko ye uni topoye naŋge topo te yunoyotengo tiníqo, yeno muríyembo uni wini meywomboro muriye ḥu takatepe ma kini? Kini. ḅu kape uni\*\*\* ḥuya ḅunde teyotengo.

**48** ḅunde ḥuroko awaye samboko yote ḥuro kiraró howi qembe. Eneko meté horé; ye ḥuya meté horé yuri qembe.

## 6

### *Uni onojoye moré kini ḥu samaka yerewero muri ḥuro yaró*

**1** “Ye oteteye meté-meté ḥu unipare witú yerewero tonjeyemo ma tewero. Tonjeyemo ḅunde tiqo, awaye samboko yote ḅundo kimo meté kama yunoweya.

**2** “ጀunde ḥuroko ye mone ka uni onojoye moré kini ḥu yunowanjo quno ḥuno\* uni maŋgoye irisa ḥu ma howewero. Uni ḅundo o meté te yunowanjo quno ḥuno koretero kho uni ka asáŋyoji huru-huru yanope† ma yendémo ḥuno ungu huwoyote. Hamó ḅande ye yimiroteno, uni ḅundo owé parámi hamó reteŋgo, quko ḥu kimo ḥu naŋge rewango.

---

**§ 5:40:** ḅu naruko ḥuno Judia mirako ḥuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyanjurí. Kako quroyómo punuwoyanjurí. Tuwi sajanímo ḥuko matú kutiti ḥu wisumunjaró, ko suwono quroyómo eteyanjurí. Israel koro hutuño mandeyembo uni kato topémboro tuwiyo sajanímo suwono re rotowero ḥuro soré yereró (Tonjegurí 22:26-27 weyo qembe).      \*\* **5:41:** ḅu naruko ḥuno **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḅundo Israel unipare sopo yereró, ko enejo kuma uniyómbo Israel uni ka kho ḅunde qu yunowanjo. †† **5:43:** O Qa-qa Uni 19:18      ‡‡ **5:45: “uni ronenenowí”** ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tini enejo uniyó tunoqete.      §§ **5:46: “takis re-re uni”** ḅundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ḥu inanjuri. \*\*\* **5:47: “kape uni”** ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama ino howeyotengo.      \* **6:2:** ḅu naruko ḥuno Judia unindo Anutu inoro naru rokójo otete meté kapusa teyanjurí. Korete ḥuko mone ka uni onojoye moré kini inoyanjurí. Irisayó ḥuko hariri teyanjurí (Matyu 6:5-15 weyo qembe). Ko kapusayó ḥuko **kundijí** tanjurí (Matyu 6:16-18 weyo qembe). † **6:2: “huru-huru ya”** ḥuko Judia uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanjurí.

<sup>3</sup> Quko ye uni onojoyó moré kini qu samakanjowero quno mondó ta nanje samakanjoi qembe.

<sup>4</sup> Nunde tero o meté te inowanjo ḥuko sóqeweya. Nunde tiqo, awayembo kho tapunjowí ḥu qenero kimo meté re yunoweya.

*Hariri tewero muri ḥuro yaró  
(Luk 11:2-4)*

<sup>5</sup> “Ko ye hariri tewanjo quno ḥuno uni mañgoye irisa ḥu ma howewero. Naru rokójoro uni ḥundo owé parámi rewero quro hamó ijoro huru-huru yanope<sup>‡</sup> ma kheko ḥuno uniparetoro teyotengo kañero hariri teyotengo.<sup>§</sup> Hamó yimiroteno, owé parámi hamó reteñgo, quko ḥu kimo ḥu nanje rewanjo. Ye otete piyimi ḥu ma tewero.

<sup>6</sup> Kini, hariri tewero quro yejo ya quroko oya, mako tuñoya, awaye sóqeyote ḥuwore hariri ti qembe. Nunde tiqo, awayembo kho tapunjowí ḥu qenero kimo meté re yunoweya.

<sup>7</sup> “Ko ye hariri tewanjo quno kape unindo\*\* otete qu ma howewero. Kape uni ḥundo hariri teroqo, mande qambu-qambu yeyotengo. Dokoro ḥande injotengo, mande wata yatoqota anutunanimbo hamó mandenani injoweya. Nunde ma tewero.

<sup>8</sup> Muríye ḥu ma howewero. Dokoro awayembo ye o karo tukuni tetengo ḥuro komo ijomukaró.

<sup>9</sup> “Nunde ḥuroko meté ḥandiro hariri ti qembe,

“ ‘Awanani, ke samboko yote,  
kejo owéjye surumí yoní,

<sup>10</sup> kenjombo nore wiri yereyote naruke ḥu reka mahiní,  
samboko ḥuno ijo-ijoke hamó tunoqeyote,  
      ḥundiro nanje meté nokono ḥuya hamó tunoqini.

<sup>11</sup> Itaka naru ḥano o qonanimboro nuno.

<sup>12</sup> Kowe norejo utatánani ḥu se roto nuno,  
      dokoro, utatá noreya tanjurí ḥu soso se roto yunoyoteto.

<sup>13</sup> Ko nore norika okato kama towo nereweja,  
kini, o piyimi horé mu noŋo nore qembe.’

<sup>14</sup> Injoi. Ko ye uniparetoro quhuriye roto yunowanjo tiníqo, yejo awaye samboko yote ḥundo yejo quhuriye ḥu se rotoweya.

<sup>15</sup> Quko ye uniparetoro quhuriye kama se rotowanjo tiníqo, awayembo yejo quhuriye ḥu kama se rotoweya.

*Kundini tewero muri ḥuro yaró*

<sup>16</sup> “Ko ye kundini tewanjo<sup>††</sup> quno ḥuno uni mañgoye irisa ḥu ma howewero. Uni ḥundo kundini teyotengo quno ḥuno umu-kembaye piyo teyotengo. Nunde tiqo, unipare soso, ene Anutuko ijoro kundini tero

<sup>‡ 6:5:</sup> “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanjurí. <sup>§ 6:5:</sup> ḥu naruko ḥuno Juda unindo Anutu ijoro naru rokójoro otete meté kapusa teyanjurí. Korete ḥuko mone ka uni onojoye moré kini inoyaŋjurí (Matyu 6:2-4 weyo qembe). Irisayó ḥuko hariri teyanjurí. Ko kapusayó ḥuko *kundini* itanjurí (Matyu 6:16-18 weyo qembe). <sup>\*\*\* 6:7:</sup> “*kape uni*” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama ijo howeyotengo.

<sup>†† 6:16:</sup> ḥu naruko ḥuno Juda unindo Anutu ijoro naru rokójoro otete meté kapusa teyanjurí. Korete ḥuko mone ka uni onojoye moré kini inaŋjurí (Matyu 6:2-4 weyo qembe). Irisayó ḥuko hariri teyanjurí (Matyu 6:5-15 weyo qembe). Ko kapusayó ḥuko *kundini* itanjurí.

quhuri korowotengo, ye injoro owéye hokoyotengo. Hamó yimiroteno, ḥu kimo ḥu naŋge rewaŋgo.

**17** Quko ye kundiŋi teroqo, huye ron̄garuwoya umu-kembaye sonowoyi qembe.

**18** Nunde tiqo, unipareto kundiŋi teyotengo ḥu kama injowanjo. Quko awaye sóqeyote ḥundo injoweya. Ko awayembo kho tapuŋowí ḥu qenero kimo meté re yunoweya.

*Sambo koro situwi ḥu samboko ḥuno se kopoyuri  
(Luk 12:33-34)*

**19** “Asa ye situwi se nokono ḥano ma kopower. ḥano situwi ḥu siwí koya paráqi koya rambaruruwoweja. Ko momo unindo hon̄go toño wisiyoro momo tewaŋgo.

**20** Kini, sambo koro situwi ḥu samboko ḥuno se kopoyuri. Samboko ḥuno situwi ḥu siwí koya paráqi koya kama rambaruruwoweja. Ko momo unindo hon̄go toño wisiyoro momo kama tewaŋgo.

**21** Nunde ti qembe, dokoro dano situwiye yote, ḥu ḥuro ijomukoyotengo.

*Tojenani ḥuko kowenanimbora hiyó qu  
(Luk 11:34-36)*

**22** “Tojenani ḥuko kowenanimbora hiyó qu. Ke tojenje meté tiníqo, asa hiyó ḥundo koweke soso hiyóqeyoweya.

**23** Ko ke tojenje piyimi tiníqo, asa koweke soso huriri teyote. Nunde ḥuro hiyó qurokemo yote ḥuko huriri naŋge tiníqo, huriri ḥuko piyimi horé.

*Uni kato sopo-sopo uni irisa quro kho tewero mepémo kini  
(Luk 16:13)*

**24** “Uni kato sopo-sopo uni irisa quro kho qu tewero mepémo kini. Dokoro enendo karo newonde meté inoweya, ko karo newonde piyimi inoweya. Kaya womoweya, ko kako yesarájoweya. Nunde naŋge ye Anutu koya situwi koya irisa-irisa kasirayarimo yowero mepémo kini.

*O kumi ḥuro injondata ma tewero  
(Luk 12:22-31)*

**25** “Nu murí ḥuro nondo ḥande ye yimiroteno, yejo yoto-yotoyemboro injajawí tero ḥande ma yewero, ‘Do o ka newato? Do sono ka newato?’ Ko koweyemboro injajawí tero ḥande ma yewero, ‘Do tuwi ka kusiyowato?’ Qeni, yoto-yotoye ḥuro murí muko o newero qu naŋge, peka? Ko koweye ḥuro murí muko tuwi naŋge, peka? Nunde kini.

**26** Nú ḥundo teyotengo ḥuro iŋjoyi. Khono oka kama rimiteŋgo, kho nonjo engé kama siyoyotengo, o newero qu se huruworo yano kama reyotengo. Quko awaye samboko yote ḥundo wutu yereyote. Asa Anutu koro tonímo yendo nú taka yereyotengo, hamómbe?

**27** Ko ye dani kato injajawí tero yoto-yotoyó meté wosoro sowe teweya?

**28** “Ko ye do karo tuwi koro injondatqeyotengo? Nujo wimbo-wimbo yotengo ḥu qeni. Koweyumu kama teyotengo, tuwi kama towoyotengo.

**29** Quko no ḥande ye yimiroteno, Solomon<sup>##</sup> ḥundo tuwi meté horé qu se reyaró, quko nujo ḥuro nakayámbo Solomon koro tuwi meté-meté ḥu takate.

## 6:29: Komo suki **Dewitko** Israel unipare wiri yerero **Solomon** pisiyoro khumoníqo, mepé raró. Ko Solomon onojo parámí taró.

**30** Itaka komó ḥunde qu yotenyo, ko kuyepo nanje unindo tojoro kewáko ranjí uweya. Anutuko oka naru tukuni yorote ḥunde qu o nakayá meté mu inoyote. Asa ye unipare injondutuye<sup>§§</sup> tomó ta nanje, injoyi, enendo ye ḥuya sopo yerero tuwi yunoweya.

**31** Ḫunde ḥuroko injaŋawí tero ḥande ma yewero, ‘Do o ka newato? Do soso ka newato? Do tuwi ka kusiyowato?’

**32** Hamó, kape unipareto\*\*\* o soso ḥunde quro injoro seqayoteny. Quko yejo awaye samboko yote ḥundoko ye o ḥuro tukuni teteŋyo ḥu injomukote.

**33** Koretero Anutuko unipareyó wiriyote naruyó††† ḥuro kondé injoyikata ene o soso ḥu ḥuya se yunoweya.

**34** Ḫunde ḥuroko o kuyepo tunoqeweya quro ma injondataqewero. Kuyepo ḥuko enenombo nanje injondataqeweya. Quhurí itaka tunoqete ḥuro nanje injoyi qembe.

## 7

### *Topo-topoye ma ronda yerewero*

(Luk 6:37-38,41-42)

**1** “Ye unindoro muríye yiyo ma ronda yerewero. Anutuko yejo muríye gene rondajeweya koro.

**2** Dokoro yendo date uni yiyo ronda yereyoteny, ḥuko ḥundiro nanje Anutuko ye yiyo rondajeweya. Ko ye date uni o te yunoyoteny rokóyo ḥuwore nanje Anutuko meté te yunoweya.

**3** “Ke do karō topokeporo murutó ka tonímo yote ḥu qene injoyote, quko ke te pujo ka kenjō tonenjemo yote ḥu kama qene injoyote?

**4** Ko te pujo ḥu tonenjemo nanje yoniqo, asa ke date tero topoke ḥande miroweya, ‘Topo, murutó tonenjemo yote ḥu re rotowey?’

**5** Ke uni manjöye irisa, koreteroqo te pujo parámi kenjō tonenjemo yote ḥu re rotoroqota ke meté tonetero murutó tomó ta topoke tonímo yote ḥu meté se rotoweya.

**6** “Ye Anutu koro o qu rero á sawa ma yunowero. Ko yejo pehe meté-meté ḥu se ranjoiy poko ma uwero. Ranjoiy, yate poto kheyembo woŋomuniŋowanjo koro, ko isako rohoréjoro ye yikiwanjo koro.\*

### *O kumi ḥuro Anutu kirayoyi*

(Luk 11:9-13)

**7** “Ye kirayoyikata o se yunoweya; o seqaroqota qenewanjo; mako uroyikata mako koso yunoweya.

**8** Dokoro uni soso kirayoteny ḥundo o ḥu siyoyoteny; uni soso o seqayoteny ḥundo o ḥu qeneyoteny; uni soso mako utoyoteny, ḥuro mako kosoní inoweya.

**9** “Ko ye kato simóye kato iwí kirayoro bret ka re nuno yiníqo, iwímbo wondo ka re inoweya, peka? Kini.

---

**§§ 6:30:** “*injondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyoteny, ko Anutuko meté sopo yereweya.    \*\*\* **6:32:** “*kape unipare*” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama ijo howeyoteny.    ††† **6:33:** “*Anutuko unipareyó wiriyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo.    \* **7:6:** Juda unindo, isa koya po koya nú-qare piyimi, ye injanjurí. Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko Juda unindo po newero mepémo kini.

**10** Ko simómbo iwí kirayoro sono qare nuno yiníqo, iwímbo sire<sup>†</sup> piyimi ka re inoweya, peka? Nu ḥuya kini.

**11** Yeko quhurí uni nanje quko simóye o meté yunoyotengo. Nunde ḥuroko awaye samboko yorote ḥu kirayoiqo, o meté-meté mu se yunoweya, hamóbbe?

**12** Yendo unipareto otete soso yeno te yunowanjo ḥuro kondé injoyotengo ḥuko ye otete ḥu nanje eneno te yunoyi qembe. Dokoro otete ḥuko Hutuño Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye ḥuro<sup>‡</sup> murí.

### *Mako kinjwí qurowore oyi*

(Luk 13:24)

**13** “Mako kinjwí tomó ta qurowore oyi qembe. Piyo tewero mako ḥuko konjó parámi, ko khe ḥuwore ḥuko parámi horé. Ko unipare qambu quando khe ḥu howeyotengo.

**14** Quko yoto-yoto rewero mako ḥuko kinjwí horé, ko khe ḥuno owero ḥuko tunjiyowero qu. Asa ko unipare kanata-kanatako nanje qenero khe ḥu howeyotengo.

### *Te koro engé hamó ḥu rondanji*

(Luk 6:43-44; 13:25-27)

**15** “Ye-ye uni kota-kota ḥuro sori qembe. Enendo uni ime qembe tero, sipsip ḥunde qembe tetengo. Quko newondeye quroko uni sangirí nanje, á sawa qembe tetengo.

**16** Uni ḥuro muriyembo engé teyote. Ye engé ḥu qenero uni muriye ḥuro injomukowanjo. Asa uni kato utó kamí moré moŋgo wain taŋgurí siyoweya, peka? Ko uni kato utó yuyumi moré moŋgo fik taŋgurí siyoweya, peka? Nunde kini.

**17** Nundiro nanje te meté ḥundo engé meté nanje teyotengo. Ko te piyimi ḥundo engé piyimi nanje teyotengo.

**18** Te meté kato engé piyimi mu tewero mepémo kini. Ko te piyimi kato engé meté mu tewero mepémo kini.

**19** Te soso engé meté mu kama teyweya ḥuko, tonjoro kewáko ranjoyi qaweya.

**20** Asa ko yendo ye-ye uni kota-kota ḥuro muriyemboro engé qenero muriye ḥuro injomukowanjo.

**21** “Ye ḥande ma iñowero, uni soso nenejo, ‘Uni Parámi, Uni Parámi,’ ye neko nereyotengo ḥundo sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>§</sup> owaŋgo. Kini. Uni ka awane samboko yorote ḥuro iñó-iñoyó howeyote ḥundo nanje ḥuno owaŋgo.

**22** Naru kano Anutuko unipare soso ronda yereweya. Nu naruko ḥuno unipare wata quando ḥande nimiowanjo, ‘Uni Parámi, Uni Parámi, nore keño mande qu owéŋgemo yatowó. Keño owéŋgemo yuqa piyimi\*\* yohowato uni quro kongo tonenjguri. Keño owéŋgemo o wimbí moré†† enesó-enesó rato tunoqaró.’

<sup>†</sup> **7:10:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko Juda unindo sire newero mepémo kini. <sup>‡</sup> **7:12:**

“Hutuño Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ḥuko Anutu koro mande korete qu. <sup>§</sup> **7:21:** “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno iñonduto unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowango. <sup>\*\*</sup> **7:22:** “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo. <sup>††</sup> **7:22:** “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

**23** Nunde yesowoyi ḥande yewano, ‘No kama iŋo yunoteno. Ye o piyimi teyoteŋo ɻu, toŋi.’

*Yaye date rewaŋgo?*

(Luk 6:47-49)

**24** “Nunde ɻuroko uni ka mandene ɻa iŋoro howeyote tiníqo, uni ɻuko iŋo-iŋoyó meté. Eneko uni kato mipu parámi wemboronjoro yayómboro tatá ɻundo raŋaró nunde qembe.

**25** Sono umbuní, sono riru tunoqiní, matú wimbí mahiní, o soso ɻundo ya utaqiní kama umbu raŋaró. Dokoro, mipu parámi ɻundo tatá kondé towoyerá.

**26** Asa uni kato mandene ɻa iŋoro kama howeyote tiníqo, uni ɻuko kape-kape uni nanje. Eneko uni ka yayómboro tatá sotamano raŋaró nunde qembe.

**27** Sono umbuní, sono riru tunoqiní, matú wimbí mahiní, o soso ɻundo ya utaqiní umbu raŋoro hamó rambaruruwaró.”

**28** Yesuko ɻunde yiní unipare parámi ɻundo mandí iŋoro kondé yukuwaŋguri.

**29** Dokoro, mandí ɻu wimbí moré, ko hutujo mande ɻuro iŋo-iŋo unindoro<sup>‡‡</sup> mandeye ɻunde qembe kini.

## 8

*Yesuko kowí piyimi khumo uni ka riní meté taró*

(Mak 1:40-44; Luk 5:12-14)

**1** Yesuko mira purí rotoro uníqo, unipare qambu parámi howero unŋurí.

**2** Asa kowí piyimi khumo\* uni kato mahero potoruku te inoro ḥande yaró, “Uni Parámi, keto ɻu iŋi mepémo tiníqo, no nori sara tewano.”

**3** Yiníqo, Yesuko kandí saŋanimo rero miraró, “No ɻuro iŋoteno. Ke sara teweya.” Yiní waka ta se khumo ɻuno qu kini tiní sara taró.

**4** Tiní Yesuko ḥande miraró, “O ɻa keno tunoqete ɻaro uni ka ma yimirowero. Hutujo mande Mosesko yimiraró ɻu howeya o qa-qa uni koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe. Nunde tiqo, se khumoke kini tete, ye iŋowanjo.” †

*Yesuko kuma unindoro tapá uni karo sunará simó riní meté taró*

(Luk 7:1-10)

**5** Asa Yesuko Kaperneam yendémo oníqo, Rom koro kuma unindoro sopo-sopo uni kato<sup>‡</sup> Yesu kondé ḥande kirayaró,

**‡‡ 7:29:** ɻu naruko ɻuno “**hutujo mande ɻuro iŋo-iŋo uni**” ɻundo enejo iŋo-iŋoye moŋgo kama yanŋurí. Kini, rondaqe-rondaqe unindo meywomboro iŋo-iŋoyewore yanŋurí. Quko Yesu koro mandí wimbí moré. Enendo Anutu koro iŋo-iŋoyó iŋoro yaró. \* **8:2:** “kowí piyimi khumo” ɻuko nore do se khumo ka horé kama iŋoyoteto. ḥande iŋoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni ɻunde qu qenero, Anutu tonjimo pusú yote, ye iŋoyangurí. Ko Juda uni kato uni ɻunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ɻuya Anutu tonjimo pusú tunoqeweya, ye iŋoyangurí. Se khumo uni ɻunde quando sikuno nanje yoranŋurí, yendémo yorowero mepémo kini. † **8:4:** Hutujo mandeko ḥande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ɻunde quando nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumaní **o qa-qa** te inoweya, ka rotóni tonjeweya. ɻunde tero uni ɻunde quando yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.) ‡ **8:5:** Rom koro kuma unindoro sopo-sopo uni ɻuko Juda uni kini. Rom koro wiri yerete unindo wini unipare enesó-enesó, ko miraye enesó-enesó wiri yereró. Ko enejo kuma uniyómbo unipare soso ɻu kondé sopo yerenguri. Asa kuma unindoro sopo-sopo uni ɻunde quando kuma uni 100 sopo yereyanjo.

**6** “Uni Parámi, sunará simóne se khumo tero yano eteyote. Wimbí muko soso khumoní kowí surumí parámi tete.”

**7** Yíní ḥānde miraró, “Meté nondo toje rewe meté teweya.”

**8** Yíní ḥānde miraró, “Uni parámi, no uni meté kini, ḥuro ke nenejo yano date areweya? Quko keto kina mande yekata sunará simóne ḥu meté teweya.

**9** Dokoro no ḥuya uni owéye moré mu kasirayemo yowe soho nereyotengo. Kowe nondo uni ka mirowano, ‘Ke toje,’ yewegeo, tonjeyote. Ko ka mirowano, ‘Ke mahe,’ yewegeo, maheweya. Kho simóne mirowano, ‘Kho ḥu te,’ yewegeo, ḥunde teweya.”

**10** Yesuko mande ḥu injoro injondatu parámi tero uni howeyangurí ḥu ḥānde yimiraró, “No ye hamó ḥānde yimirowe, uni ḥaro injondutuyó§ parámi ḥandiro qu ka Israel unipare keweroyemo kama qeneno.

**11** Nondo ye yimirowe, unipare qambu kosa aretesinango kosa utesinanjo mahero sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥuno kunditero Abraham, Aisak, Yakop koya o newango. \*\*

**12** Quko uni ḥu, noreko wiri yereyote naruyómboro simó horé, ye injoyotengo ḥuko, Anutuko yohowiní huriri yendémó ḥuno uwanjo. Ḫusina ḥunoko tendo piyimi tero metoye kindotowanjo.” ††

**13** Ko Yesuko kuma unindoro sopo-sopo uni ḥānde miraró, “Ke toje. O date komo injondutu ta ḥu keno tunoqeweya.” Nunde yiníqo, ḥu naruko ḥuno naŋge sunará simó meté taró.

### *Yesuko Pita koro konjí riní meté taró*

(Mak 1:29-31; Luk 4:38-39)

**14** Asa Yesuko Pita koro yayómo oro Pita koro konjí qeniní se khumo tero kowí tiwi riní yakutímo eteyaró.

**15** Eteyoní kandímo towoní, se khumo ḥu kini tiní otoqoro Yesu koro o qímboro rongaruaró.

### *Yesuko se khumo qambu yoriní meté tanjuri*

(Mak 1:32-34; Luk 4:40-41)

**16** Suwoya tiniqo, unipareto topo-topoye yuqa piyimi‡‡ quroyemo yanjurí ḥu yore Yesuko mahenguri. Mahi mande ka yíní yuqa piyimi ḥundo unipare yorotanjuri. Ko enendo se khumo uni ḥu yoriní pitu ko meté tanjuri.

**17** Nunde tero mande ka komo Anutuko ye-ye uni Aisaiawore yaró ḥu riní hamó taró. Ḫānde yaró,

“Enejombo noreño kowenani ime ḥu raró,  
ko se khumo kate-kate korowaró.”

### *Yesu howewero khe qu* (Luk 9:57-60)

**18** Asa Yesuko unipare qambu horé wuririyo kanjeyuri yiyoroqo, ijo-ijo rewero uniyó ḥānde yimiraró, “Nore sono towo karónjoro andusina uyato.”

§ **8:10:** “*injondatu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥānde kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \*\* **8:11:** “*Abraham, Aisak, Yakop*” ḥuko Juda uniparetoro usisambapukoye. Quko Yesuko “unipare qambu mahero kunditero o newango,” yaró. “Unipare qambu” ḥuko Juda uni kini, uni wini meyowo-meyowo. †† **8:12:** Uni ḥundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewango. ‡‡ **8:16:** “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo.

**19** Yero toniqo, hutujo mande ḥuro iyo-iyo uni<sup>§§</sup> kato mahero ḥande miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, ke dana uyareweya qunoko no ḥuya kohowe ḥuno uyarewano.”

**20** Yiníqo, ḥande miraró, “Á sawa ḥuko meréye noko quroko yote, nú ḥuya yaye moré. Quko Unindoro Nanjuni\*\*\* ḥuko etewero mirayó moré kini.”

**21** Ko iyo-iyo rewero uni meyowo ka ḥande miraró, “Uni Parámi, norotoka no tonejea awane re tapuŋowekata.”

**22** Quko Yesuko ḥande miraró, “Kini, ke maheya no nohowe. Uni khumowí ḥundoko topoye khumotenjo ḥu se tapu yerewanjo.”

*Yesuko matú riní imaqařo*

(Mak 4:36-41; Luk 8:22-25)

**23** Nunde yero wanjo sanjano oniqo, iyo-iyo rewero uniyómbo howe tonejgurí.

**24** Tonjeate sono towo keweroko uyariqo, matú parámi horé mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero wanjo tomó ta ḥu wehenjewero taró. Quko Yesuko eteyaró.

**25** Eteyoní okokoworo ḥande yangurí, “Uni Parámi, nore samaka nere, piyo tewe teteto.”

**26** Yiqo, ḥande yimiraró, “Injondutuye††† muko tukuni. Do karo soretenjo?” Nunde yero otoqoro matú koya windi koya qene yiní irisa-irisa imaqařiyó.

**27** Nunde tiriqo, uni ḥundo injondata parámi tero ḥande yangurí, “Do uni kato meté yiní matú koya windi koya imaqtiri?”

*Yesuko yuqa piyimi uni irisa quroyarimo yangurí ḥu yohowini tonejgurí*

(Mak 5:1-17; Luk 8:26-37)

**28** Asa Yesuko sono towo andusina uyaroqo, Gatara koro mira ḥuno maheró. Mahiní uni irisa yuqa piyimiyar\*\*\* moré mu uni tapu<sup>§§§</sup> nonjo mahero kheko kopanjurí. Irisa ḥuko sangirí uni horé, ḥunde ḥuroko unipare khe ḥuwore tonjewero mepémo kini.

**29** Asa mahero kondé ḥande kiwariyó, “Ke Anutu koro Nanjuni, ke do nereweya? Kepe Anutuko naru rokójaró ḥu takaro itaka naŋge o piyimi te nunowero mahete, peka?”

**30** Po qambu o nero soŋga kapiyamo yoranjo.

**31** Asa yuqa piyimimbo Yesu kondé ḥande kirayanjurí, “Ko keto nore nohoweweya tiniqo, nore norotika po qambu ḥu quroyemo uwato.”

**32** Yiqo, ḥande yaró, “Ye tonjí,” yiníqo, yuqa piyimi ḥundo uni irisa ḥu yorotoro po quroko unjurí. Uyiqo, po ḥundo purí titiní moŋgo rombonjero sono quroko ḥuno khumanjurí.

**33** Nunde tiqo, po sopo-sopo unindo qenero sore tonjero yendé parámimo uyaro o tunoqaró ḥuro unipare yimiranjurí. Ko uni irisa ḥuko yuqa piyimi quroyarimo yora, do ka eneno tunoqaró ḥuro yimiranjurí.

§§ 8:19: “**hutujo mande ḥuro iyo-iyo uni**” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanjurí. \*\*\* 8:20: “**Unindoro Nanjuni**” ḥuko Yesu naŋge. ††† 8:26: “**injondutu**” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya. ††† 8:28: “**yuqa piyimi**” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenjo. §§ 8:28: “**uni tapu**” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotowyango. Asa ko uni irisa ḥundo wondo yayómboro manjó ḥuno meté eteyariyó.

**34** Asa yendé unipare ḥuno qu soso Yesuko mahengurí. Maheró kondé mirangurí, ko miraye ḥu roto meyowomo tonejeweya, yangurí.

## 9

*Yesuko uni khí, kandí piyimi mu riní meté taró  
(Mak 2:1-12; Luk 5:17-26)*

**1** Asa Yesuko waŋgo kano orogo, sono konjwí karójo andusina uyaro enejo yendéyomo\* ḥuno uyaro.

**2** Uyariní unipareto se khumo uni ka khí irisa-irisa ukumi yakutímo eteyaró ḥu re koroworo eneno mahengurí. Mahiqo, Yesuko yiyoro, hamó ijondutu† teyoteŋgo, ye ijoro se khumo uni ḥu ḥande miraró, “Naŋone, newondeke kondé yoní. Kejo quhuriŋge se rotoní.”

**3** Nunde yiníqo, hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni‡ kumimbo newondeyembo ḥande iŋaŋgurí, “Uni ḥako Anutu yesaráŋoyote.”

**4** Yesuko iŋo-iŋoye qene ijoro ḥande yaró, “Ye date koro iŋo-iŋo piyimi nunde qu newondeyemo yote?

**5** Inj, nondo, ‘Quhuriŋge se rotoní,’ ye mirowano tiniqo, ḥuko wuruwara mande peka, ye engé qenewero mepémo kini. Quko, ‘Ke otoqoya khete-khete uyare,’ nunde yewano tiniqo, ḥu quhuri, dokoro engé tunomo yoní ye qene ijowanjo, hamómbe?

**6** Quko ḥande inj, Unindoro Naŋuni§ ḥundo nokono ḥano unindoro quhuriye se rotowero quro wimbí tete.” Nunde yero uni khí piyimi ḥu ḥande miraró, “Ke otoqoya yakutíŋge re korowoya, yakemo u.”

**7** Yiníqo, otoqoro yayómo uyaro.

**8** Uyariní unipare qambu ḥundo qenero sasaro tangurí. Anutuko wimbu nunde qu uni ka yunaró ḥu qene ijoro Anutu seré te inaŋgurí.

*Yesuko Matyu nekoní howaró  
(Mak 2:13-17; Luk 5:27-32)*

**9** Asa Yesu uyaro, uni ka, owí muko Matyu qeniní takis rewero paseno\*\* kunditeyaró. Kunditín ḥande miraró, “Ke maheya no nohowe.” Yiní otoqoro Yesu howaró.

**10** Imemonjo ta Yesu yano etero iŋo-iŋo rewero uniyómboya o naŋgurí.†† Nero takis re-re unindoya‡‡ quhuri unindoya§§ o naŋgurí.

**11** Niqo, Farisi unindo\*\*\* yiyoro iŋo-iŋo rewero uniyó ḥande osese yerengurí, “Dokoro yeno rondaqe-rondaqe uniyembo takis re-re unindoya quhuri unindoya o kopo neyotengyo?”

\* **9:1:** “enejo yendéyó” ḥuko Kaperneam (Matyu 4:13 weyo qembe). † **9:2:** “*ijondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye inoyotengyo, ko Anutuko meté sopo yereweya. ‡ **9:3:** “*hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni*” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyangurí.

§ **9:6:** “*Unindoro Naŋuni*” ḥuko Yesu nange. \*\* **9:9:** Uni nunde quando khe tapémo pase ḥuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yerete uni inoyara. †† **9:10:** ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyango quno ḥuno kama kunditanjgurí. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ḥunde sanjágero kande kondésinambo o naŋgurí. ‡‡ **9:10:** “*takis re-re uni*” ḥundo uniparetoro situwiye rondaqero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ḥu inaŋgurí.

§§ **9:10:** “quhuri uni” ḥundo Juda koro muríye okeyá ta kama howeyangurí. \*\*\* **9:11:** “*Farisi uni*” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yangurí. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonejeyemo owéye parámí tangurí.

**12** Quko Yesuko mandeye injoro ḥande yaró, “Uni se khumoye moré kini quko dotako ḥuno kama uyareyotenjo. Kini. Se khumo unindo naṣe dotako uyareyotenjo.

**13** Ye uyareya iño-iño rewero quro Anutuko mande yaró ḥu weyoyi qembe, ‘No o qa-qa te nunowero ḥuro kama injoteno. Kini, ye sikye te yunowero ḥuro injoteno.’ ††† Iño-iño ḥu ri qembe, dokoro uni ronenejowí\*\*\* ḥu neko yerewero quro kama mahenowó. Kini. No quhurí uni ḥu neko yerewero quro mahenowó,” yaró.

*Kundinji tewero murí ḥuro oseseyanguri  
(Mak 2:18-22; Luk 5:33-39)*

**14** Nu naruko ḥuno Jon §§§ koro iño-iño rewero uniyómbo Yesuko mahero ḥande oseseyanguri, “Date koro noreya Farisi unindoya\* naru qambu quno o newero ḥuro kundinji teyoteto,† quko kejo iño-iño rewero unike ḥuko o newero quro kundinji kama teyotenjo?”

**15** Yiyo, ḥande yimiraró, “Ko uni kato epe re-re tewero o ne-ne naruko ḥuno topé-topémbo newonde quhurí tewaŋgope, ma kini? Kini. Quko imemonjo ta uni ḥu ri tonjeweya. Nu naruko ḥuno naṣe topé-topémbo kundinji tewaŋgo.

**16** “Uni kato tuwi sombé keta qu rero tuwi komo qu wituyó mu kama tinjywewa. Kini. Imemonjo kowe punu-punu sonowoniqo, tuwi keta ḥu wosoniqota piyimi horé wuriwewa.

**17** Uni kato wain keta qu meme kowí puŋge komo quno ḥuno kama kusíŋjoyote. Nunde tiníqo, puŋge ḥu wuriní wain sonoyó windororjoro nokono umbuwewa, ko puŋge ḥuya piyo tewewa. Nunde ḥuroko wain keta ḥuko puŋge keta quno naṣe kusíŋjoyotenjo. Nunde ti irisa-irisa meté yowari.” ‡

*Yesuko pare parámi ka, pare keta ka yoriní meté tariyó  
(Mak 5:22-43; Luk 8:41-56)*

**18** Asa Yesuko mande ḥu yeyoníqo, uni kembé ka mahero Yesu tanjímo kutaqemo potoruku te inoro ḥande yaró, “Nenejo nambone itaka ka kindo khumote. ḥuko keto maheya kandeke saŋanímo reka pitu ko yoto-yoto riní.”

**19** Nunde yiní Yesu otoqoro howero toŋiní iño-iño rewero uniyó ḥuya howero tonjenguri.

**20** Pare ka ḥuno yora, kumima naru 12 ḥunde rotoro naru rokójo sitú ranjoyara. Asa uyariyate pare ḥu Yesu huwósina mahero tuwiyó piru ḥu tapémo pekáŋjaró.

**21** Dokoro newondímbo ḥande yaró, “Tuwiyó pekáŋjoroqota pitu ko meté tewano.”

††† **9:13:** Hosea 6:6    \*\*\* **9:13: “uni ronenejowí”** ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.    §§§ **9:14:** “Jon” ḥuko sono re-re uni ḥu naṣe.    \* **9:14: “Farisi uni”** ḥundo, nore Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋanguri.    † **9:14: “kundinji”** teyanguri quno ḥuno unipareto Anutu injoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiyo o kama naŋguri.    ‡ **9:17:** Nu naruko ḥuno unindo meme koro kowí rero khí kandi kusíŋjoro wain ḥuno kusíŋjowanjuri. Kusíŋjoyoyi wain ḥuko yuqa moré, ko yuqako kowe puŋge ḥu riní konjeweya. Konjín kowe puŋge komo qu ka wuriwewa, dokoro konjewero mepémo kini.

<sup>22</sup> Quko Yesuko rohoréjo qenero ḥande miraró, “Nambone, newondeke kondé yoní. Kejo ijondutukepo§ koriní meté tete.” ḥu naruko ḥuno nanje pare ḥu meté taró.

<sup>23</sup> Asa uwareyate Yesu uni kembé ḥuro yano Maheró. Mahiní uni kumimbo kusí huwoyi unipare qambu niriye parámi teyanjurí.\*\*

<sup>24</sup> Yiyoro ḥande yimitoyaró, “Ye otoqoya tonji. Dokoro pare tomó ta ḥuko kama khuma. Kini, eteyote.” Yiníqo, ijoro kundo mande yero yomanjurí.

<sup>25</sup> Quko unipare yohowiní mirako uyiqo, ya quroko oro pare tomó ta ḥuro kandí towaró. Towoní ene otoqaró.

<sup>26</sup> ḥunde tiní mira soso ḥuno Yesuko o taró ḥuro piña mande ijangurí.

*Yesuko uni tonjeyari kiré mu, manjó kakayiwí mu yoriní meté tanguri*

<sup>27</sup> Asa Yesu yendé ḥu roto tonjiní uni irisa tonjeyari kiré mu ḥuya howero ḥande nekoyariyó, “Dewit koro nanjuní,†† sikinari te nuno qembe.”

<sup>28</sup> Yiri Yesu ya quroko oníqo, tonjeyari kiré ḥundo eneno oriyó. Ori Yesuko ḥande osese yereró, “Yarindo nondope o ḥa yarino meté tewanope, yero ijondutu titiri,‡‡ ma kini?”

Yiní mande topé yariyó, “Uni Parámi, iyo, ijondutu tetero.”

<sup>29</sup> Arisa kandí rero tonjeyarimo rero ḥande yaró, “Yari ijondutu titiri, ḥunde ḥuroko o ḥu yarino tunogeweya.”

<sup>30</sup> Yiníqo, tonjeyari hiyóqaró. Ko Yesuko mande kondé ḥande yunaro, “Naro uni ma yimirowero.”

<sup>31</sup> Quko uni irisa ḥundo uyaro mira soso ḥuno Yesu ḥuro piña mande yimirariyó.

<sup>32</sup> Asa uni irisa ḥu roto tonjiriqo, unipareto uni ka manjó kakayiwí mu ko yuqa piyimi§§ ḥuno yora qu, ḥu re Yesuko mahenjurí.

<sup>33</sup> Mahi Yesuko yuqa piyimi ḥu howiní manjó kakayiwí ḥu mande yaró. Ko unipare ijondata parámi tero ḥande yanjurí, “Komo Israel koro mirako ḥano o ka ḥunde qu ḥano kama tunoqeyara.”

<sup>34</sup> Quko Farisi\*\*\* ḥundo ḥande yanjurí, “Eneko yuqa piyimi ḥuro kembéyé††† moñgo wimbí rero yuqa piyimi ḥu yohoweyote.”

*Kho uni engé siyowero qu moré kini*

<sup>35</sup> Asa Yesu uyaro yendé pará-paráwore ko yendé tomó-tomówore ḥuya uyáró. Uyaro Juda koro huru-huru yano oro mande rondaqe yunoyeró, ko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡‡ ḥuro miti mande

§ **9:22: “ijondutu”** ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \*\* **9:23:** ḥu naruko ḥuno uni ka khumoniqo, enejo suwisiawiyómbo mahero kunditi uni kumimbo kusí huwori unipareto tendo parámi teyanjurí. †† **9:27:** Komo suki “**Dewitko**” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemongo kejo sowi ku ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro nanjuní sopanjurí, ko uni ḥuro sopanjurí ḥu, “**Mesaiya**,” ma “**Kristo**,” ye nekoyanjurí. Ko Mande kondé ḥundo uni tonjeye kiré mu yoriní meté tewango, ḥu ye ijangurí (Aisaia 35:5 weyo qembe). ‡‡ **9:28: “ijondutu”** ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya. §§ **9:32: “yuqa piyimi”** ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo. \*\*\* **9:34: “Farisi uni”** ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye ijangurí. ††† **9:34:** “yuqa piyimi ḥuro kembéyé” ḥuko Monimbu nanje, owí kako “Satan.” \*\*\* **9:35: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo.

ŋu yesoworo yimitoyeró, ko se khumo koweyewore ŋuno qu yoriní meté taŋgurí.

<sup>36</sup> Nu naruko ŋuno unipare parámi mahi yiyoro sikíye taró. Dokoro, quhúri parámi korowanŋurí, ko samaka-samakaye moré kini, asa sipsip ka sopo-sopoye moré kini ŋunde qembe yanŋurí.

<sup>37</sup> Nunde yiyoro ino-ino rewero uniyó ŋande yimiraró, “O newero qu khono parámi eŋgé tete, quko kho tero eŋgé siyowero ŋuro uniyó qambu kini.

<sup>38</sup> Nunde ŋuroko kho simburí kirayoka kho uni asá yiriní uyaro o ŋu se kopowanŋo.”

## 10

*Yesuko asá yerewí uni 12 ŋu wimbu yunaró  
(Mak 3:13-19; Luk 6:12-16)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko ino-ino rewero uniyó\* 12 ŋu neko yiriní mahiqo, wimbu yunaró. Wimbu ŋuko yuqa pusú† unipareko yotenŋo ŋu yohowewero quro, ko se khumo kate-kate soso ŋu yori meté tewero ŋuro quya.

<sup>2</sup> Asá yerewí uni‡ 12 ŋuro owéye muko ŋandiro. Uni korete ŋuko Saimon, owí kako Pita, koya koneyó Andru. Ko Jems, ŋuko Sepeti koro naŋuni, koya koneyó Jon.

<sup>3</sup> Ko Filip koya Bartolomeyu, ko Tomas koya Matyu, ŋuko takis re-re uni.§ Ko Jems, ŋuko Alipeus koro naŋuni, koya Tatius.

<sup>4</sup> Ko Saimon, ŋuko Selot koro wini ka,\*\* koya Jutas Isikariot, imemonjo ŋundo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

*Yesuko asá yerewí uni 12 ŋu kho yunoro asá yereró  
(Mak 6:7-13; Luk 9:1-5)*

<sup>5</sup> Asa Yesuko uni 12 ŋu asá yerero ŋande yimiraró, “Yeko uni wini meyowo†† quno ŋuno ma uyarewero. Ko Samaria‡‡ koro yendéyemo ma uyarewero. Kini.

<sup>6</sup> Yeko Israel koro wini quko, sipsip ka khe rotaŋgurí qu qembe yotenŋo, ŋuno naŋge uyari qembe.

<sup>7</sup> Ye toŋeya mande ŋande yesowoyi, ko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó §§ ŋu tunoqewero tete.

\* **10:1:** “*ino-ino rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyeró. † **10:1:** “*yuqa pusú*” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro saŋgírí tero unipare rowore yereyotenŋo.

‡ **10:2:** “*asá yerewí uni*” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khoyó taŋgurí. § **10:3:** “*takis re-re uni*” ŋundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ŋu inaŋgurí.

\*\*\* **10:4:** “Selot koro wini” ŋuko saŋgírí uni. Enendo **Rom** unindoya kuma teyanŋurí, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyimiaŋgurí. †† **10:5:**

“*uni wini meyowo*” ŋunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ‡‡ **10:5:** “*Sa maria*” ŋuko mira ka, Judia mira koya Galili mira keweroyarimo yaró. Komo suki wini kato mira meyowo monjo mahero ŋuno kunditeyangurí. Kunditero **hutuŋo mande** koro sokome kandeka ŋu (Muri Tero, Toŋenŋurí, O Qa-qá Uni, Qambuye, Hutuŋo Mande) howeyaŋgurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemmo saŋgírí taŋgurí. §§ **10:7:** “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ŋuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanŋo.

8 Ye tonjeya se khumo uni yorika meté ti, uni khumanjuri mu yorika otoqi, koweye piyimi khumo uni ḥu yorika sara ti, ko yuqa piyimi mu \*\*\* unipareko yotēngō ḥu yohowi. O komo kina tuwó siyanjō ḥu tuwó yunoyi.

9 Mone golpe ma silwape ma kapa ḥu ma pungeyowero.

10 Punje ka ma rumo tonjewero. Ko ye kowe punu-punu irisa ḥuya ma siyowero, khe punu-punu ḥuya ma siyowero, tesaŋgā towo tonjewero qu ḥuya kama siyowero. Uni kho teyote ḥuko, o newero qu meté reyote.

11 “Ye yate yendé parámimbe ma tomó quno ḥuno uroqo, do uni kato yejo mandeye meté injoweya ḥu seqayi qembe. Asa yendé ḥuno yotoroqo, eneya naŋge kunditi qembe.

12 Nandiro, ya ka quroyómo oroqo, “Naru meté,” yimiroyi qembe.

13 Ko ya ḥuro simburímbō ye yorewero ninjgu-ninjgu tiqo, newonde ime yuni qembe, quko yorewero piyiminjoiqo, newonde ime ḥu pitu ko ri qembe.

14 Ko uni kato yorero yayómo kama oníqo, ko yejo mandeye kama injoniqo, asa ye meté yape ma yendé ḥu rotoroqo, noko murutómi kheyemo ḥu siyoyi umbuwuya.†††

15 Nondo mande hamó ye yimirowe teteno, naru Anutuko unipare soso ronda yereweya quno Sotom unindoya Gomora unindoya topé piyimi rewaŋgo.‡‡‡ Quko ḥu yendé yeya topo kama tewaŋgo qu ḥundo topé piyimi horé rewaŋgo.

### *Quhuri kate-kate tunoqeweya*

(Mak 13:9-13; Luk 21:12-17)

16 “Injoi. Nondo ye sipsip ḥunde qembe yorewe yendo á sawa keweroyewore tonjewaŋgo. ḥunde ḥuroko ye sire qembe do khe ka howewaŋgo ḥu kondé rondanji qembe, ko nú qembe murí piyimi ma howewero.

17 Ye unindoro ijondataqı qembe. Enendo ye yorero uni kembémboro kandeyemo yorotiqo, Juda koro huru-huru yano haususu yerewaŋgo. §§§

18 Yeko owéne towoyotēngō, ḥu murí ḥuro uni ḥundo yorero wiri yerete uni parámi tonjeyemo ko uni kembé-kembé tonjeyemo yoroti kanjewaŋgo. ḥunde tiqo, wiri yerete uni ko uni wini meyowo soso\* ḥundo ye iyioro nenejo muríne qenewaŋgo.

19 Asa yate ye yorero mande khono yorotiqo, sasaro tero ḥande ma injowero, ‘Nore mande ka date yewato? Ko nore topé date yewato?’ Kini. ḥu naruko ḥuno naŋge mande date yewero ḥu witú yiriní yesowowanjo.

20 Dokoro, yeŋombo mande ḥu kama yesowowanjo. Kini, Awayemboro Yuqayómbō yejo manjogembo mande yesowoweya.

21 “Payómbō koneyó mande piyimi ye inoníqo, uroyi khumoweya. Kowe iwímbo simómboya ḥunde naŋge teweya. Kowe simómbo iwí-nímímboya ḥunde naŋge ti khumowari.

\*\*\* 10:8: “*yuqa piyimi*” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotēngō. ††† 10:14: “noko murutómi kheyemo ḥu siyoyi umbuwuya” ḥuro murí muko ḥandiro: otete ḥuwore enejo newonde sangirí uni ḥu witú yerero huwó yerewango. ‡‡‡ 10:15: Komo suki yendé irisa ḥu, “**Sotom**” koya “Gomora” koya o piyimi horé tiqo, Anutuko wonja rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.) §§§ 10:17: Juda koro uni kembémboro uni piyimi **huru-huru yayemo** meté utómbo haususu yerenjuri. \* 10:18: “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

**22** Ko uni soso newonde piyimi horé yeya ijowanjo, dokoro nenejo owéne muko yeno yorote. Quko dani kato kondé kanjeyate rambaruru takaweya.

**23** Ko unipare yendé ka nongo qundo o piyimi te yunoyiqo, ye meté soreya yendé meywomo tonji qembe. Dokoro no mande hamó ye yimiroteno, yeko Israel koro yendéne-yendéne ḥuno watí uyareyoní Unindoro Najuni<sup>†</sup> maheweya ḥu.

**24** “Injo-injo rewero unindo rondaqe-rondaqe uniye kama taka yereyotenjo, ko sunará simómbō uni parámiye kama taka yereyotenjo.

**25** Injo-injo rewero uni ḥuko rondaqe-rondaqe uniyemboro kiraróye tewero ḥuro ijoyotenjo. Ko sunará simó ḥuko uni parámiyemboro kiraróye tewero ḥuro ijoyotenjo. Unindo ya simburí owé, Belisipulu,<sup>‡</sup> ye nekoyotenjo tiníqo, enendo simburímboro topé-topé ḥuya owé piyimi neko yerewanja.

### *Yendo Anutu koro nanje sasaro te inoyi qembe (Luk 12:2-7)*

**26** “Nunde ḥuroko uni karo ma sorewero. Dokoro o pokawí soso ḥu tunomo tunoqewaya. Mande soso sóqeyote ḥu unindo ḥu ijowanjo.

**27** Mande suwono yimiroteno ḥuko ye kosano yi qembe. Mande mondó qu itaka kusumboyembo ijotengo, ḥuko ye ya umó mongo yesowo yimirí qembe.<sup>§</sup>

**28** Unindo kowenani uroyi khumoweya ḥuko yuqanani uroyi khumowero mepémó kini. Uni ḥuro ma sorewero. Kini, Anutuko yuqaye, koweye irisa-irisa rajoní kewá piyimimo\*\* ḥuno uweya ḥuro nanje sori qembe.

**29** Qeni, uni kato nú tomó ta ka wondo musiyó tomó ta qundo kimo tetejingo, hamómbe? Ko nú ḥu nokono rokarájo uweya tiníqo, yeno awayemboko hamó ijoweya.

**30** Ko enendo huye datiro kembayemo yote ḥu soso ijomukote.

**31** Nunde ḥuroko ye ma sorewero. Yendo nú tomó ta-ta ḥu taka yeretenjo.

### *Yeko Yesu koro uni ḥu ḥuro yesowoyo i qembe (Luk 12:8-9)*

**32** “Nunde ḥuroko uni kato unipare tonjeyemo yesoworo nono womoweya tiníqo, no awane samboko yote ḥuro tonjímo yesoworo eneya womowanó.

**33** Uni kato unipare tonjeyemo huwó nereyote tiníqo, no ḥuya awane tonjímo ene huwójomawano.

### *Yesu ḥuro surumí parámi ti qembe (Luk 12:51-53; 14:26-27)*

**34** “Injí, nondo nokono ḥano newonde ime yunowero quro kama umbunowó. Kini. Kiro kuma yunowero quro umbunowó.

**35** Hamó, nondo mahero

“ ‘najunímbo iwímboya epe usowo-sowo tewari,  
nambunímbo nimímboya epe usowo-sowo tewari,

<sup>†</sup> **10:23:** “*Unindoro Najuni*” ḥuko Yesu nanje.    <sup>‡</sup> **10:25:** “*Belisipulu*” ḥuko Monimbú nanje, owí kako “Satan.”    <sup>§</sup> **10:27:** Israel mirako ḥuno “ya umó” ḥuko surujo kini, papare nanje. Uni kumimbo ḥuno kañero piña mande meté yeyangurí.    <sup>\*\*</sup> **10:28:** “*kewá piyimi*” ḥuko *naru weyako* ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya.

nepímbo nepímboya epe usowo-sowo tewari,

<sup>36</sup> uni kato winiyómboya sangirí tewaŋgo.'

<sup>37</sup> "Uni kato iwí-nímímboro surumí parámi teyote, quko nenejo surumí tomó ta teyote, njuko nenejo topone kama yorote. Uni kato nambo-simómboro surumí parámi teyote, quko nenejo surumí tomó ta teyote, njuko nenejo topone kama yorote.

<sup>38</sup> Uni kato tipiririyó<sup>††</sup> re koroworo no kama nohoweyote njuko, ene nenejo topone kama yorote.

<sup>39</sup> Uni kato yoto-yotoyómboro iñomukoyote njuko yoto-yotoyó rotoweya. Quko uni kato nohowero yoto-yotoyó rotoweya njuko yoto-yoto horé reweya.

### *Samaka-samakayemboro kimo meté rewaŋgo (Mak 9:41)*

<sup>40</sup> "Uni kato ye yorero o meté te yunote njuko no norero o meté te nunote. Njunde tero enendoko uni asá nereró njuya o meté te inote.

<sup>41</sup> Uni kato, 'No ye-ye uni<sup>‡‡</sup> samaka yerewe,' ye iñoro ye-ye uni ka o meté te inote, njuko Anutu koro ye-ye unindoro kimoye nju reweya. Uni kato, 'No uni ronenejowí<sup>§§</sup> samakanjowe,' ye iñoro uni ronenejowí ka o meté te inote, njuko uni ronenejowímboro kimoye nju reweya.

<sup>42</sup> Uni kato, 'No Yesu koro iñó-iñó rewero uni samakanjowe,' ye iñoro iñó-iñó rewero uni owé moré kini qu sono kiño inote quko, no mande hamó yimiroteno, uni njuro kimoyó njuko kama piyo teweya."

## 11

### *Jonko Yesu njuro oseseyaró (Luk 7:18-35)*

<sup>1</sup> Yesuko enejo iñó-iñó rewero uniyó 12 nju mande yimironí kini tiní nju nongo tonjero uniparetoro yendéyemo mande rondaqe yunoro Anutu koro mandí yesowo yimitoyeró.

<sup>2</sup> Asa Jon\* kusi-kusi yano yotoro Kristoko<sup>†</sup> kho taró njuro piña mande iñaró. Njunde iñoro ene iñó-iñó rewero uniyó asá yiriní uyarengurí.

<sup>3</sup> Eneno uyaro ñande oseseyangurí, "Kepe uni maheweya njuro iñatowó njumbe<sup>‡</sup> ma nore meywowa ka sopowato?"

<sup>4</sup> Njunde yi Yesuko mande topé ñande yimiraró, "Ye uyareya o soso iñoro geneteñjo nju Jon miroyi.

<sup>5</sup> Tonjeye kiré mu tonjetero o qeneyotenjego, kheye piyimi mu khete uyareyotenjego, koweye piyimi khumo qu sara teyoterjego, kusumboye tuwo qu mande iñoyotenjego, uni khumowí mu otoqoyotenjego, onojoye moré kini qu miti mande iñoyotenjego.

<sup>††</sup> **10:38:** "*tipiriri*" njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero njuno uroyi khumoyañguri. Njuko tatá suruŋo nokono rajoro piño papare ka saŋano yora. Naru rokójoro uni tipiririko njuno khumoweya njuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo njuno uyarenjuri. <sup>‡‡</sup> **10:41:** "*ye-ye uni*" njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. <sup>§§</sup> **10:41:**

"*uni ronenejowí*" njuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. \* **11:2:**

"*Jon*" njuko sono re-re uni nju nanje. <sup>†</sup> **11:2:** "*Kristo*" njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. <sup>‡</sup> **11:3:** Komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nju, "Kristo," ma, "*Mesaiya*," ye nekanjuri. Mande irisa njuro murí muko "uni rokójowí" nanje.

**6** Kowe uni ka nenenjo ijoro ijondutuyó§ kama piyo teweya ḥuko puriño ka rete.”

**7** Yiní ijoro tonjí Yesuko unipare qambu ḥu Jon ḥuro ḥande yimiraró, “Ye do ka qenewero mira wimbímo uyarenjuri? Matúmbo tamá ka okokowoyote ḥumno qenewero ḥuno uyarenjuri, peka? Kini.

**8** Quko ye do ka qenewero ḥuno uyarenjuri? Uni ka kowe punu-punuyó meté-meté mu teyonímbe ḥu qenewero uyarenjuri, peka? Kini, uni kato tuwi meté-meté mu punuworo nakayá enesó-enesó tero o meté-meté mu siyoteño qundo wiri yerete unindoro yayemo yoterengo.

**9** Quko ye do ka qenewero ḥuno uyarenjuri? Ye-ye uni\*\* ka qenewero uyarenjuri, hamóbme? Iyo, ko no ḥande ye yimiroteno, ḥu ye-ye uni ḥundo ye-ye uni kumi taká yerete.

**10** ḥu uni ḥuro nanje sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Iijo, nondo uni ka mande yesowo yimitoyoweya qu asájowe koretero uro kenjó khe qu rongaruwoweya.”

**11** “Ye hamó yimirowe, sono re-re uni ḥu, Jon koro owí ḥundoko nokono uni soso owéye takate. Quko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo†† ḥuno uni ka owí tomó ta ḥundo Jon takate.

**12** Sono re-re uni ḥu, Jon, ḥundo kho kimani tero mande yesowaró ḥu noŋgo yate itaka mahete ḥa, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó ḥu quhurí korowote, ko unindo naruko ḥuno owero quro kuma teyoteño.

**13** Dokoro Ye-ye Unindoro mandeyemboya Hutuňo Mande ḥuyako‡‡ Anutu koro mande yeyuri nanje yate-yate Jon Maheró.

**14** Ko yendo ijoweroqo, asa ijoyi. Sokomeko ḥande yaró, Elaija§§§ ḥundo kaŋuya maheweya. Asa ḥuko Jon nanje.

**15** Uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḥa ijoyewaya.

**16** “Ko nondo unipare itaka yoterengo ḥuro muriyemboro tapara mande date yesowowanó? Eneko simó ta-ta yendé keweroko kunditero simó ta-ta meyowo neko yerero ḥande yeyoteño,

**17** “Nore kusi huwoyatowó,  
      quko ye kama quno raŋguri,  
Nore sikí yambo yatowó,  
      quko ye kama tendoyaŋguri.”

**18** “Nunde yeteno, dokoro Jonko Maheró o parámi kama Neyara, wain parámi kama Neyara. Kowe unindo ḥande yaŋguri, ‘Yuqa piyimi\*\*\* quroyómo yote.’

§ 11:6: “*ijondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \*\* 11:9: “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. †† 11:11: “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. ‡‡ 11:13: “Ye-ye Unindoro mandeyemboya Hutuňo Mande ḥuya” ḥuko Anutu koro mande korete qu. §§ 11:14: “*Elaija*” ḥuko Anutu koro *ye-ye uni* komo qu ka, komo suki kama khumóni Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ḥande yete, ko Elaija pitu ko Maheró o ka rongaruwonikata Anutuko unipare soso ronda yereweya. \*\*\* 11:18: “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo.

**19** Unindoro Nañuní<sup>†††</sup> mahero o qímboro neyote. Ko yendo ḥande yeyoteňgo, ‘Uni ḥuko o nero qahí parámi tinditete, wain parámi nero kape-kape teyote. Eneko takis re-re unindoya<sup>‡‡‡</sup> quhurí unindoya topo teyote.’ ḥunde yeyoteňgo, quko iñó-iñó meté horé ḥundo enjé meté riñi tunoqeweya.” §§§

*Yesu kama iñondutuwowanjo qundo topé piyimi rewango  
(Luk 10:13-15)*

**20** Yesuko ḥunde yero yendé pará-pará kumimboya kiro mande yimitoyaró. Dokoro yendé ḥuno o wimbí moré\* teyaró, quko unipareto newonde rohoré kama tanjuri.

**21** Asa ḥande yaró, “Ye Korasin, ininiyaqe, ye Betisaita,<sup>†</sup> ininiyaqe. Ye quhurí piyimi korowowanjo. Ko o wimbí moré keweroyemo tanowó ḥuko komo yendé meyowo Tair, Saiton<sup>‡</sup> ḥuno tunoqaró tiníqo, unipare ḥundo qenero newonde rohoré tero newonde surumí koro tuwi qu punuworo nombo kembaye sañano ranjanjurí, peka. §

**22** Hamó, quko ḥande ye yimiroteno, Anutuko unipare ronda yereweya naruyómo ḥuno yendé uniparetoro kimoye piyimi ḥundo Tair, Saiton uniparetoro kimoye takaweya.

**23** Ko ye Kaperneam, ye yoriní samboko ona owaŋgo, peka? Kini, uni khumowí ḥuro yendéyemo\*\* amuno uwango. Ko o wimbí moré ye keweroyemo tanowó ḥuko komo Sotom yendémo<sup>††</sup> ḥuno tunoqaró tiníqo, yendé ḥuko itaka yorote.

**24** Hamó, quko ḥande ye yimiroteno, Anutuko unipare soso ronda yereweya quno ḥuno yejo kimoye piyimi ḥundo Sotom koro kimoye piyimi ḥu takaweya.”

*Yendo Yesuko mahe imaqe-imaqe ri qembe  
(Luk 10:21-22)*

**25** Nu naruko ḥuno Yesuko ḥande yaró, “Awa, keko sambo koro, noko koro Uni Parámi. Kenjo serénge teteno, dokoro ke komo o ḥa se tapujoyi iñó-iñó unindo kama injanjurí. Kowe uni kumi onja qembe yotengo qu witú yereró.

**26** Iyo, Awa, kenjo nunguríge howero ḥunde taró.”

**27** Yero Yesuko ḥande yaró, “Awanembo o soso re kandenemo raró. Iwímbo naŋge Nañuní iñó inoyote, uni kato kama injote. Kowe Nañunímbo naŋge Iwí iñó inoyote, ko Nañunímbo uni ka Iwí witú yereyote ḥu ḥuyako Iwí iñó inotengo.

<sup>†††</sup> **11:19:** “*Unindoro Nañuní*” ḥuko Yesu naŋge.      <sup>‡‡‡</sup> **11:19:** “*takis re-re uni*” ḥundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yere te uni ḥu inanjurí.

§§§ **11:19:** Juda unindo ḥande yeyanjurí, ko kepe mande ka iñoro hamóbé ma kini qene iñoweya tiníqo, koretero danimbo mande ḥu yaró, enejo khe u-uyó qene rondaje qembe.      \* **11:20:** “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.      † **11:21:** “Korasin” koya “Betisaita” ḥuko Juda winiyemboro yendéye naŋge, Galili Sono Towo kutaqemo ḥuno yorariyó.      ‡ **11:21:** “Tair koya Saiton” ḥuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó.      § **11:21:** Nu naruko ḥuno Juda unipareto o parámi karo newonde surumí parámi tero tuwi piyimi horé koro punuworo nombo kembayemo sañano ranjanjurí.      \*\*\* **11:23:** “*uni khumowí ḥuro yendéye*” ḥuko Juda unipareto ḥande ye iñanjuri, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uaŋanjuri.      †† **11:23:** Komo suki “**Sotom**” koro unipareto o piyimi horé tiqo, Anutuko wongá rambaruru yereró (Murí Tero 19 weyo qembe).

**28** “Ye soso koweyumu tero quhurí korowoyotengo ḥu nono mahi. Nondo newonde ime yunowano.

**29** Ye owéye re umbuya no kusujonemo yotoro mandene ijoyi qembe. Dokoro no saŋgirí uni kini, ko owéne kama rewe oyote. Nunde tero yejo newondeye imaqeweya.

**30** Hamó, ye no kusujonemo yotengo tiníqo, khe meté howewango, ko kho taŋo qu yunowano.”

## 12

*Yesuko Sapat naru ḥu sopoyote  
(Mak 2:23-28; Luk 6:1-5)*

**1** Naru kano, Sapat naru\* kanoko ḥuno, Yesuko wit koro kho ka kewerowore yateyaró. Yate-yate ijo-ijo rewero uniyómbo o koro khumoro wit simó kumi siyoro neyanjuri.

**2** Niqo, Farisi unindo yiyo Yesu ḥande miranguri, “Hutujo mande ḥundo otete ḥu soréjoro, Sapat naruko ḥuno ḥu ma tewero, yete. Do karo kejo ijo-ijo rewero unikepo ḥunde tetejgo?” †

**3** Ko Yesuko mande topé ḥande yimiraró, “Yembe komo Dewit‡ o komo taró ḥuro sokome ḥumbeka kama weyanjuri?§ Eneya winiyómboya o koro khumanjuri.

**4** Khumoro Dewitko hutujo mande wendaqero Anutu koro yano oro bret ka Anutu koro tonjimo yote qu\*\* re umburo eneya topé-topémboya kopo nanguri. Bret ḥuko enendo kama rewero qu, o qa-qa unindo naŋge newanjgo qu.

**5** Ko yendo peka Hutujo Mande†† ḥumbeka kama weyanjuri, ḥundo ḥande yete, asa Sapat naruko o qa-qa unindo Anutu koro Ya Surumímo kho tewanjgo, quko potóye moré kini.

**6** Asa nondo ḥande ye yimirowe, oka ḥano yote, ḥundo Anutu koro Ya Surumí ḥu takate.

**7** Mande ka sokomeko ḥande yete, ‘No o qa-qa te nunowero ḥuro kama injoteno. Kini, ye sikíye te yunowero ḥuro injoteno.’ ‡‡ Nunde yete, ko yendo mande ḥuro murí okeyá ta inanjuri tiníqo, mande kho uni potóye moré kini kama yunoweya.

**8** Dokoro Unindoro Naŋuni §§ ḥundo Sapat naruyó ḥu sopoyote.”

\* **12:1:** “*Sapat naru*” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandi weyoyi ijoro hariri teyanjuri. ḥu naruko ḥuno kho ka tewero mepémó kini (Toŋenjuri 20:8-11 weyo qembe). † **12:2:** *Hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindo* ḥande yanjuri, ko **Sapat naruko** ḥuno uni kato kho kumi tewero mepémó kini. Enendo kho sewero mepémó kini, o yuwoyó rimiweru mepémó kini, engé siyowero mepémó kini, ko kho kumi meyowo ḥuya tewero mepémó kini. Anutu koro **hutujo mandeko** ore mande ḥunde qu kama yaró, ijo-ijo uni ḥu naŋge ḥunde kondé yero unipare soré yerenjuri. ‡ **12:3:** “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ijo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé ijo inanjuri. § **12:3:** 1 Samuel 21:1-6 weyo qembe. \*\*\* **12:4:** *O qa-qa uni* ḥundo bret toworo **Sapat naru** kano Anutu koro tonjimo yakutimo rotanjuri. Sonda kanata quroko ḥuno roti kini tiní o **qa-qa unindo** naŋjuri. (O Qa-qa Uni 24:5-9 weyo qembe.) †† **12:5:** “*Hutujo Mande*” ḥuko komo Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡‡ **12:7:** Hosea 6:6 §§ **12:8:** “*Unindoro Naŋuni*” ḥuko Yesu naŋge.

*Sapat naruko ḥuno Yesuko uni kandí piyimi mu riní meté taró  
(Mak 3:1-6; Luk 6:6-11)*

**9** Nunde yero tonjero yendé kano uyaro huru-huru yaye\*\*\* quroko oró.

**10** Oní uni ka kandí kasina khumaró qu ḥuno yora. Asa kumimbo Yesu mande kho inowero quro iñanjurí, nunde ḥuroko ḥande oseseyangurí, “Uni kato Sapat naruko††† ḥuno se khumo uni roñgaruwoweya tiniqo, hutujo mande ḥu wendaqeweyape ma kini?”

**11** Yiqo, ḥande yimiraró, “Ye keweroyemo uni kato sipsipyó moré, ko Sapat naruko sipsip ka meré kano uweya. Uni ḥundo kho tero sipsip toworo wosoní areweya, hamómbe?

**12** Quko sipsip ḥuko o tomó ta, uni kako o parámi. Nunde ḥuroko norendo Sapat naruko ḥuno muri meté te inowato tiniqo, hutujo mande kama wendaqewato.”

**13** Nunde yero uni ḥu ḥande miraró, “Kandeke raño.” Yiní kandí rajoní pitu ko meté taró, kandí kawore meté nunde nanje.

**14** Quko Farisi unindo‡‡‡ ya rotoro huruworo mande kusiyoro Yesu uroyi khumoweya ḥuro oreýo seqanjurí.

*Yesuko Anutu koro kho uni hamó*

**15** Yesuko Farisi koro ijo-ijoye qene injoro yendé ḥu roto tonjeró. Tonjiní unipare qambu quando howero tonjengurí. Nunde howi enendo soso se khumoye moré mu yoriní meté ti

**16** ḥande yiyo yaró, “No dani yero uni meyowo ḥu ma yimirowero.”

**17** Nunde taró ḥundo Anutu koro mande ka ye-ye uni Aisaia yaró ḥu riní hamó taró. ḥande yaró,

**18** “Ye nenejo sunará simónē qeni. Nenenombo rokójjanowó.

Nuro surumí ijoyoteno, ḥuro niñgu-niñgu hamó teyoteno.  
Nondo Yuqane rero eneno rewano,

ko enendo hamó mongo uni wini soso ronda yereweya.

**19** Kiro mande ka kama yeweya, kama kiweweya,

ko unipareto yendémo ḥuno mañgó kama iñowanjo.

**20** Tamá toqero rokorenjoweya, ḥu soso kama toqeweya,

ko te suru pukatutu teyote ḥuko kama winzumoweya.

Nunde teyate muri ronenejowí mu riní o soso takaweya.

**21** Kowe uni wini soso ḥundo owímo o meté siyowero ḥuro ene sopowanjo.” §§§

*Belisipuluko Yesu samakanjoyote, peka  
(Mak 3:20-30; Luk 11:14-23; 12:10)*

**22** Asa ḥu naruko ḥuno nañge uni ka yuqa piyimi mu \* quroyómo yora qu rero Yesuko mahenjurí. Uni ḥuko mañgó kakayiwí mu ko toní kiré mu. Ko Yesuko uni ḥu riní meté tiní mande yero tonjetaró.

\*\*\* **12:9:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanguurí. ††† **12:10:** “*Sapat naruko*” ḥuno Juda unipareto kho ka tewero mepémo kini. ‡‡‡ **12:14:** “*Farisi uni*” ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iñanjurí. §§§ **12:21:** \* **12:22:** “*yuqa piyimi*” ḥuko **sambo simó** nunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

**23** Nunde tiní newondeye uroní unipare soso niŋgu-niŋgu tero ḥande yaŋgurí, “Asa, uni ḥako Dewit koro naŋjuní† ḥumbeka?”

**24** Quko Farisi‡ unindo ḥuro qene iŋoro ḥande yaŋgurí, “Uni ḥundo yuqa piyimi ḥuro kembéye, Belisipulu,§ ḥuro wimbímo naŋge yuqa piyimi ḥu yohoweyote.”

**25** Yesuko iŋo-iŋoye ḥu iŋoro ḥande yimiraró, “Ko wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewaŋgo tiníqo, mira ḥuko piyo teweya. Ko yendé katope ma suwisawi kato usoworo wini irisa tero kuma tewaŋgo tiníqo, irisa-irisa kondé kama kaŋjewanjo.

**26** Nunde naŋge, ko Monimbuko enejo winiyó yohoweweya tiníqo, usoworo wini irisa tetenjo. Date tero ene wimbu rero winiyó wiri yereweya?

**27** Ko hamó Belisipulu ḥundo samaka niriŋí yuqa piyimi yohoweyoteno tiníqo, asa dandoko yejo winiye ḥu samaka yiriŋí yuqa piyimi yohowey-otenjo? Nundiro naŋge yejo winiye ḥundoko ye ronda yerewanjo.

**28** Quko Anutu koro Yuqa qundo no samaka niriŋí yuqa piyimi yohowey-oteno tiníqo, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\*\* ḥuko yeno mahete.

**29** “Date teroqo, uni kato uni kondémboro yayó quroko oro oyó siyoweya? Enendo uni kondé ḥu kusiyoroqota yano oro oyó soso siyoweya.††

**30** “Uni ka noya topo kama teweya ḥuko noya sanjirí teyote. Uni ka noya kama kopoyote ḥuko yoriní wiſikaranjoyote.

**31** Nunde ḥuro no ye yimiroteno, Anutuko yejo quhuriye soso ko yesará yereyotengo qu soso se rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumi‡‡ yesarájoweya tiníqo, Anutuko ḥu quhuri ḥu kama re rotoweya.

**32** Ko uni kato Unindoro Naŋjuní§§ yesarájoweya tiníqo, Anutuko ḥu quhuri ḥu re rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumi yesarájoweya tiníqo, Anutuko ḥu quhuri ḥu itaka ḥano ko imemonjo ḥuya kama re rotoweya.

### *Te piyimi kato engé piyimi teyote (Luk 6:43-45)*

**33** “Ko te ka meté yoniqo, te koro engé ḥuya meté. Ko te ka piyimi yoniqo, engé ḥuya piyimi. Unindo te ḥuro engé qeneroqota iŋowanjo, te ḥu metémbe ma piyimi.

**34** Yeko sire piyimi ḥuro simó ḥu. Ye uni piyimi, asa date tero mande meté qu yewango? Dokoro okato newondeye riní manjore areyoní manjoyembo yeyote naŋge.

**35** Uni meté ḥundo iŋo-iŋo meté qundo newondí riní mangoriní murí meté teyote. Uni piyimi ḥundo iŋo-iŋo piyimi qundo newondí riní mangoriní murí piyimi mu teyote.

---

† **12:23:** Komo suki “**Dewitko**” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro naŋjuní sopangurí, ko uni ḥuro sopangurí ḥu, “**Mesaiya**,” ma, “**Kristo**,” ye nekoyangurí. Ko Mande kondé ḥundo uni toŋeye kiré mu yoriní meté tewaŋgo, ḥu ye iŋaŋgurí (Aisaia 35:5 weyo qembe). ‡ **12:24:** “**Farisi uni**” ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋaŋgurí. § **12:24:** “**Belisipulu**” ḥuko Monimbu naŋge, owí kako “Satan.” \*\*\* **12:28:** “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo mó**” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo. †† **12:29:** **Tapara mandeko** ḥuno “uni kondé” ḥuko Monimbu naŋge, ko uni meyowo ḥuko Yesu naŋge. ‡‡ **12:31:** “**Yuqa Surumi**” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge. §§ **12:32:** “**Unindoro Naŋjuní**” ḥuko Yesu naŋge.

**36** Quko nondo ye yimiroteno, Anutuko unipare ronda yereweya naruko ḥjuno unipare soso mande wimbo-wimbo yaŋgurí ḥjuro mande kho re-wango.

**37** Dokoro Anutuko mandeyewore ronda yereweya. Hamó, mandeyewore, ronenenjowí mu, ye neko yereweya, peka, ko mandeyewore topé piyimi ka yunoweya, peka.”

*Jona koro rokó qu qenewanjo  
(Mak 8:11-12; Luk 11:29-32)*

**38** Asa hutujo mande ḥjuro ijo-ijo uni kumimboa Farisi uni kumimboa\*\*\* Yesu ḥjande miraŋgurí, “Rondaqe-rondaqe Uni, norendo keto rokó ka teka nore qene iŋato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

**39** Quko enendo mande topé ḥjande yimiraró, “Itaka unipare ḥjanqo quko unipare piyimi ko newondeye hamó rero Anutu kama inoyotengo. Naru rokójoro rokó ka qenewero nekoyotengo. Quko rokó ka kama qenewanjo. Kini. Rokó kanata na qenewanjo, ḥjuko ye-ye uni Jona koro rokó qu.

**40** Jonako sono qare parámi qahí quroko ḥjuno kosa kapusa suwo kapusa ḥjunde yora.††† ḅjunde naŋge Unindoro Naŋuní ḥuya kosa kapusa suwo kapusa noko quroyómo ḥjunde yoweya.

**41** Komo suki Jonako mande yesowaro quno ḥjuno Niniwe unindoko\*\*\* newonde rohoré tanjurí. ḅjunde ḥjuroko imemonjo, Anutuko unipare soso ronda yereweya quno ḥjuno Niniwe unindoko unipare ḥjanqo qu yorero mande khono yorotoyi topé piyimi rewango. Dokoro itaka uni kanata keweroyemo yote, owimbo Jona koro owí takate.

**42** Komo suki wiri yerete pare kato mira kapiyamo amu nongo\$\$\$\$ arero Solomon koro ijo-ijo meté horé ijowero maheró. ḅjunde ḥjuroko imemonjo, Anutuko unipare ronda yereweya quno ḥjuno pare ḥjundo otoqoro unipare ḥjanqo qu yorero mande khono yorotoweya. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, ḥjuro owimbo Solomon koro owí takate.

*Yuqa piyimi kato wimbo-wimbo uyare pitu ko mahete  
(Luk 11:24-26)*

**43** “Ko yuqa pusú\* uni ka rotoroqo tonjero mira harimo wimbo-wimbo tonjero mira imaqewero qu ḥju seqayote, quko qenewero mepémo kini.

**44** Ko ene ḥjande yoweya, ‘No pitu ko uyareya pase komo yorano quno ḥjuno yorowanó.’ Yero tonjero ya ḥju qeniníqo, kina yoweya, ko unindo ya ḥju murutó siyoyi tonjiní meté yote.

**45** ḅjunde ḥjuro ene tonjero yuqa piyimi kande sanjyoro irisa yore mahewanjo. Yuqa kande sanjyoro irisa ḥjuro muriye piyimi ḥjuko enejo muri takaweya. Mahero ya ḥjuro quroyómo yowango. Koreteroqo, piyimi tomó ta yora, quko itakako hamó-hamó piyimi parámi horé yoweya. ḅjundiro naŋge unipare piyimi itaka nokono ḥjanqo yotenqo qundo ḅjunde tunqeweya.”

*Yesu koro nimí-topé hamó ḥju dani?  
(Mak 3:31-35; Luk 8:19-21)*

---

\*\*\* 12:38: “**hutujo mande ḥjuro ijo-ijo uni**” ḅjundo Anutu koro mande ḥju unipare rondaqe yunoyaŋgurí. “**Farisi uni**” ḅjundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥjuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋanguri. ††† 12:40: Jona 1:17; 2:10 weyo qembe. \*\*\* 12:41: “**Niniwe uni**” ḥjuko Juda uni kini, **kape uni**. \$\$\$ 12:42: Pare ḥjuko Juda pare kini, kape pare qu ka. \* 12:43: “**yuqa pusú**” ḥjuko **sambo simó** ḅjunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo.

<sup>46</sup> Yesuko unipare qambu ḥu mande yimitoyoní, nimímboya kone-topémboya mahero eneya mande yewero koro yendémo kañeyañgurí.

<sup>47</sup> Ko uni kato ḥande miraró, “Injo, kejo náŋge, kone-topoke kañero ke kiyowero yetenjo amu.”

<sup>48</sup> Quko Yesuko mande topé ḥande yaró, “Dani katoko nenejo náme, one-topone?”

<sup>49</sup> Yero kandí rajoro iŋo-iŋo rewero uniyó kande supi yerero ḥande yaró, “Qeni, ḥako nenejo náme, one-topone.”

<sup>50</sup> Dokoro danimbo awane samboko yote ḥuro iŋo-iŋoyó howeyotenjo, ḥuko nenejo one-topone, kuwone, náme.”

## 13

*Uni kato o yuwoyó khono rajaró ḥuro tapara mande  
(Mak 4:1-20; Luk 8:4-15)*

<sup>1</sup> ḥu naruko ḥuno naŋge Yesu ya nongo mirako umburo Galili Sono Towo tapémo kunditaró.

<sup>2</sup> Kunditíní unipare qambu parámi wuririyoyi waŋgo tomó ta quroko uro sono sajano kunditero mande yimiraró. Yimironí unipare soso sono towo tapémo ḥuno kañangurí.

<sup>3</sup> ḥuno kañeyuri tapara mande\* yero o parámi yimiraró. ḥande yaró, “Injoyi, naru kano uni kato o yuwoyó khono se kuriyaró.”

<sup>4</sup> Kuriyoníqo, kumi muko kheko umbuyi númbo mahero nemukañgurí.

<sup>5</sup> Kowe kumi muko noko wondo seqemo quno ḥuno umburo noko ḥuno waka ta toríj rajoro wotançgurí.

<sup>6</sup> Quko hurí meté kama uró. ḥuroko wotiqo, kosako qeniní asáqançgurí.

<sup>7</sup> Kumi kakari keweroko umburo wotançgurí, ko kakari muko noko kiruwó wosoro kosa saki riní engé kama tançgurí.

<sup>8</sup> Kowe kumi muko noko meté muno ḥuno umburo wotiqo, kumi engé 100, kumi 60, ko kumi 30 ḥundiro engé tançgurí.

<sup>9</sup> Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḥa ijóni.”

<sup>10</sup> Tukúko iŋo-iŋo rewero unindo mahero Yesu ḥande oseseyançgurí, “Ke date koro tapara mande yero mande ka unipare yimitoyote?”

<sup>11</sup> Yi mande topé ḥande yaró, “Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó† ḥuro mande tapuŋowí‡ kumi rondaqe ye yunanowó, unipare meyowo ḥu kama yunanowó.”

<sup>12</sup> Uni ka o kumi towote tiníqo, Anutuko o kumi kañuya sajanímo rero inoní parámi towoweya. Ko uni oyó moré kini ḥuko, Anutuko o tomó ta qu towoyote ḥu siyoní kini teweya.

<sup>13</sup> ḥa murí ḥaro naŋge nondo tapara mande ene yimitoyoteno, asa

“toŋeyembo toŋeteyotenjo,  
quko oka kama qeneyotenjo.  
Kusumboyembo iŋoyotenjo,  
quko mande iŋoro iŋo-iŋo kama reyotenjo.”

\* <sup>13:3:</sup> “**tapara mande**” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

† <sup>13:11:</sup> “**sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutuko kusuŋoyómo yowango.

‡ <sup>13:11:</sup> “**mande tapuŋowí**” ḥunde quko iŋo-iŋo

ka Anutuko komo tapuŋoro itaka naŋge wisiyó yunoyote.

**14** Nju unipare ḥuko, Aisaia koro mande ka ḥuno hamó tunoqaró. Ene ḥande yaró,

“ Yendo naru parámi mande injoyowanjo,  
quko mande ḥuro murí kama injoyi tondajeweya.  
Naru parámi qeneyowanjo,  
quko kama injoyowanjo.

**15** Dokoro unipare ḥando newondeye komo kondéraró,  
ko kusumboyembo meté mande kama injoyote,  
ko tonejeye wisumunjaŋgurí.  
Tonejeyembo oka qenewanjo koro,  
ko kusumboyembo oka injowanjo koro,  
ko newondeyembo mande murí injowanjo koro,  
ko rohoréjoro nono mahi  
nondo yorewe meté tewanjo koro.’

**16** Quko yendo puriño ka reteŋgo. Dokoro yejo tonejembo o qeneyote,  
kusumboyembo mande injoyote.

**17** Mande hamó yimiroteno, komo quno ye-ye uni<sup>§</sup> qambu ḥuya uni  
roneneŋjowí<sup>\*\*</sup> qambu ḥuyako o itaka qeneyoteŋgo ḥu qenewero surumí  
injowanjgurí, quko kama qeneŋgurí. Ko enendo mande itaka ye injoyoteŋgo  
ḥu injowero surumí injowanjgurí, quko kama injowanjgurí.

**18** “Nunde ḥuroko tapara mande uni yuwoyó khono kuriyaró ḥuro murí  
injoyi.

**19** Unipare soso qundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómboro  
mande injoyotengo, quko kama injoyi tondajete, ḥuko yuwoyó kheko  
umbunjgurí ḥundiro. Nunde ti Monimbuko mahero mande newondeyemo  
kuriyaró qu ḥu supiyo siyoyote.

**20** O yuwoyó noko wondo seqemo yote quno ḥuno umburó, ḥuko uni  
pareto mandí ḥu injoro rero niŋgu-niŋgu teyotengo.

**21** Quko hurí noko quroko kama uyote. Asa ko quhurí korowoyotengo  
ma unindo ḥu mandé ḥuro o piyimi te yunoyotengo quno ḥuno waka ta  
rototyotengo.

**22** Ko yuwoyó kakari keweroko umbunjgurí ḥuko ḥandiro: uni mande ḥu  
injoyote. Quko naru kano noko koro o quro injanawí teyote, ko mone parámi  
siyowero ḥuro murí ḥuko kanájoyote. O enesó ḥundo Anutu koro mande  
ḥu wehejóni enjé moré kini.

**23** Kowe yuwoyó noko meté muno umbunjgurí ḥuko ḥandiro: uni ḥundo  
Anutu koro mande ḥu injoro murí hamó-hamó injoyi tondajewote. ḥuko enjé  
teyotengo, enjé 100pe ma 60pe ma 30.”

### *Komó piyimi khono woteyote ḥuro tapara mande*

**24** Yesuko tapara mande<sup>††</sup> kaŋuya ḥande yimiraró, “Sambo simburímbo  
unipareyó wiri yereyote naruyo<sup>‡‡</sup> ḥuko uni kato o yuwoyó meté mu khono  
rimiró ḥunde qembe.

---

§ 13:17: “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjgurí.      \*\* 13:17: “*uni  
roneneŋjowí*” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.      †† 13:24: “*tapara  
mande*” ḥuko sowo mande naŋje. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.      ‡‡ 13:24:  
“*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó  
Anutu kusunjoyómo yowanjo.

**25** Asa uni rimiro eteyaró quno ḥjuno saṅgirí kato mahero komó piyimi ḥjuro yuwoyó siyoro wit keweroko ḥjuno rimiro tonjeró.

**26** Wit wotero engé tiníqo, komó piyimi ḥju ḥjuya ḥjuno woteyaró.

**27** “Asa kho simburímboro sunará simó kato uyaro ḥjande mirangurí, ‘Awa, kepe o yuwoyó meté mu naŋge khokemo rajárómbe, ma kini? Asa dokoro komó piyimi ḥjuya ḥjuno woteyote?’

**28** “Yi ḥjande yimiraró, ‘Sanġirí uni kato o ḥju taró.’

“Yiní oseseyanġurí, ‘Ke injoka nore uyareya komó piyimi ḥju kumo rato?’

**29** “Yi ḥjande yimiraró, ‘Kini, ye komó piyimi ḥju kumoro wit ḥjuya kumowanjo koro.

**30** Ye rotoyika irisa-irisa ḥjuno woteyori. Engé siyowero naruko ḥjunoqota engé siyowero uni ḥju ḥjande yimirowano, “Koretero komó piyimi ḥju kumoro witumoro tepo qawero. Wit ḥju siyoro o newero yanemo ḥjuno ri qembe.” ’ ”

### *Mastet yuwoyó ḥjuro tapara mande (Mak 4:30-32; Luk 13:18-19)*

**31** Tapara mande<sup>SS</sup> kaŋuya ḥjande yimiraró, “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó\*\*\* ḥjuko mastet koro musiyó ḥjunde qembe.<sup>†††</sup> Asa uni kato mastet koro musiyó ḥju rero khoyómo rimiyotengo.

**32** Musiyó ḥjuko o khono woteyote kumi ḥjuro tanġurí ḥjunde kini. Kini, ḥjuko tomó ta horé. Quko wotero, yate parámi horé teweya ko o kate-kate khono woteyote ḥju takaro te parámi tunoqeweya. Asa ko númbo mahero kambinímo ḥjuno ya reyotengo.”

### *Yis ḥjuro tapara mande (Luk 13:20-21)*

**33** Tapara mande<sup>†††</sup> kaŋuya ḥjande yimiraró, “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>SSS</sup> ḥjuko yis ḥjunde qembe. Asa pare kato yis\* ḥju rero plaua parámi ḥjuya huruworo rohoréjoni koparó. Ko imemorjo plaua ḥju soso konjero parámi taró.”

### *Tapara mande ḥjuro muri (Mak 4:33-34)*

**34** Mande soso Yesuko unipare qambu yimiraró ḥjuko tapara mandeko<sup>†</sup> naŋge yeyaró. Enendo mande kako tapara mande kini ḥju kama yeyaró.

**35** Nu muriwore naŋge ye-ye unindo<sup>‡</sup> mande ka komo yaró riní hamó tunoqaró. ḥjande yaró,

“Tapara mande naŋge ye yimirowano,  
mande ka komo suki-suki o quroko yora ḥjuro yewano.”

---

**SS 13:31:** “*tapara mande*” ḥjuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥjunde qu yero oka witú yereró.      \*\*\* **13:31:** “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥjuno iŋjondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowaŋgo.      ††† **13:31:** “*mastet*” ḥjuro musiyó ḥjuko tambi koro musiyó ḥjunde qembe.      \*\*\* **13:33:** “*tapara mande*” ḥjuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥjunde qu yero oka witú yereró.      §§§ **13:33:** “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥjuno iŋjondutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowaŋgo.      \* **13:33:** “*yis*” ḥjuko musiyó tomó horé ḥjunde qembe, plaua, sono koya rohoréjoni konjín qayí bret tunoqete.      † **13:34:** “*tapara mande*” ḥjuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥjunde qu yero oka witú yereró.

<sup>‡</sup> **13:35:** “*ye-ye uni*” ḥjuko Anutuko mandi yunoní unipare yunangurí.

### *Komó piyimi ḥuro tapara mande ḥuro muri*

<sup>36</sup> Asa Yesuko unipare yorotoro ya quroko oró. Ko iñó-iñó rewero uniyó eneno mahero ḥande yaŋgurí, “Komó piyimi mu khono wotaró ḥuro tapara mande ḥuro muri ḥu ye nimito,” yaŋgurí.

<sup>37</sup> Yi mande topé ḥande yimiraró, “Uni ḥu taŋgurí meté qu kuriyaró, ḥuko Unindoro Naŋuní. §

<sup>38</sup> Ko kho ḥuko noko parámi ḥa. Ko taŋgurí meté ḥu, ḥuko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyóbora\*\* unipare meté qu. Ko komó piyimi ḥuko Monimbu koro unipareyó.

<sup>39</sup> Uni saŋgirí ḥundo o yuwoyó piyimi ḥu kuriyaró, ḥuko Monimbu. O rewero naruyó ḥuko naru weŋa qu. Kho uni o rewaŋgo ḥuko sambo simó†† naŋge.

<sup>40</sup> “Nunde ḥuroko komó piyimi ḥu koporo kewá qayote quno ḥuno qaŋgurí, ḥundiro naŋge naru weŋa quno ḥunde naŋge tewaŋgo.

<sup>41</sup> Unindoro Naŋunímba sambo simójo asá yiriní enendo unindo unipare yowosoyi quhúri teyotengo ḥuya uni hutujo mande wendaqeyotengo ḥu soso wiri yereyote naruyó moŋgo se rotowango.

<sup>42</sup> Enendo yore ranjí kewá piyimi‡‡ qayote quno ḥuno uwāŋgo. Kewáko ḥunoko tendo piyimi tero metoye kindotowaŋgo. §§

<sup>43</sup> ḥu naruko ḥuno unipare roneneŋowí\*\*\* awayemboro wiri yereyote naruyómō kosa hiyóqeyote ḥundiro naŋge hiyóqewaŋgo. Uni ka kusumboye moré tiníqo, mande ḥa iŋjoyi.

### *O meté parámi ka noko quroko yaró ḥuro tapara mande*

<sup>44</sup> “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó†† ḥuko ḥandiro. Uni kato o meté parámi ka noko kano noko quroko qenero rero kanuya tapuŋaró. Tapuŋoro hamó niŋgu-niŋgu tero uyaro onoŋoyó soso soweyoro uya noko ḥu kimaró.

### *Wondo sara meté horé karo tapara mande*

<sup>45</sup> “Asa sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡ ḥuko ḥandiro. Situwi uni kato wondo sara kimoyó parámi ka§§§ kimowero quro seqayote ḥundiro.

<sup>46</sup> Seqayate wondo sara meté horé ḥunde qu qeneró, ko uyaro onoŋoyó soso soweyoro uya wondo sara ḥu kimaró.

### *Tirí-tirí karo tapara mande*

---

§ 13:37: “*Unindoro Naŋuní*” ḥuko Yesu naŋge.      \*\* 13:38: “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómō*” ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómō yowaŋgo.

†† 13:39: “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ‡‡ 13:42: “*kewá piyimi*” ḥuko *naru weŋako* ḥuno quhúri unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya. §§ 13:42:

Uni ḥundo metoye kindotowaŋgo, dokoro surumí parámi tewaŋgo. \*\*\* 13:43: “*unipare roneneŋowí*” ḥuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetengo. ††† 13:44:

“*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómō*” ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómō yowaŋgo. ‡‡‡ 13:45: “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómō*” ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómō yowaŋgo. §§§ 13:45: “*wondo sara*” ḥuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunoqeyote. ḥuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo ḥu rero núsawa tero gunjute purjeyemo wuriri kusiyotengo.

**47** “Asa sambo simburímbó unipareyó<sup>\*</sup> wíri yereyote naruyó\* ḥuko ḥandiro. Unindo tirí-tirí† ka re uro windiko ranjí uní sono qare murí-murí soso siyoyotengo ḥundiro.

**48** Tirí-tirí ḥu mangoriní wosi tapémo mahiní kunditero sono qare metémeté mu se kondó parámimo kopoteŋgo. Ko sono qare piyimi mu se ranjí ute.

**49** Asa naru weŋa quno ḥuno ḥunde naŋge tunoqeweya. Imemoŋgo sambo simómbo‡ umburo uni piyimi, uni roneneŋowí§ keweroyemo yotenjgo ḥu yorewaŋgo.

**50** Yorero ranjí kewá piyimimo\*\* uwango. Uro kewáko ḥuno tendo parámi tero metoye kindotowanjo.” ††

**51** Ḫunde yero Yesuko ino-ino rewero uniyó ḥu ḥande osese yereró, “Yembe mande ḥaro murí sosope inotenjope ma kini?”

Yíní mande topé yanjurí, “Iyo.”

**52** Yi ḥande yimiraró, “Nunde ḥuro uni ka hutuŋo mande ḥuro ino-injóyó moré ḥundo sambo simburímbó unipareyó wíri yereyote naruyó## ḥuro ino-injóyote, ḥu uni ḥuko ḥandiro. Enendo situwi yayó moŋgo rero, asa o keta quya o komo quya siyoro yendémo umbuyote.”

### *Nasaret unipareto Yesu huwóyanjguri (Mak 6:1-6; Luk 4:16-30)*

**53** Yesuko tapara mande§§ ḥu soso yesowoní kini temukoní yendé ḥu roto tonjeró.

**54** Tonjero enejo yendémo uyaro huru-huru yayemo\*\*\* ḥuno oro mande rondaqe yunaró. Yunoní injoro kondé yukuworo ḥande yanjurí, “Uni ḥuko ino-injó ḥu da nongo raró? Ene date teroqo, o wimbí moré††† ḥu teyote?

**55** Nore inoteto, uni ḥuko o towo-towo uni### ḥuro naŋjuní ka, Maria ḥuko enejo nimi. Ko Jems, Josep, Saimon ko Jutas ḥuko enejo kone-topé.

**56** Simó kuwi ḥuko, soso noreya yotenjgo. Ene date o ḥunde qu teyote?”

**57** Ḫunde yero enejo piyimijoŋguri.

Quko Yesuko ḥande yimiraró, “Yendé soso quno ḥuno unipareto ye-ye uni ará te inoyotengo. Quko enejo mirayómo, yayó horémoko ará kama te inoyotengo.”

**58** Ḫunde yero o wimbí moré qambu ḥu yendémo ḥuno kama taró, dokoro, ene kama iŋondutuwoyanjguri.

\* **13:47:** “*sambo simburímbó unipareyó wíri yereyote naruyómo*” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyóomo yowango. † **13:47:** “*tirí-tirí*” ḥuko sono qare siyowero qu ka. ḥuko parámi, ko wango irisa keweroko kusiyangurí. ḥndiro tirí-tirí ḥu wosi sono qare parámi siyaró.

‡ **13:49:** “*sambo simó*” ḥuko Anutuko yondowoní enejo sunará teyotengo. § **13:49:** “*uni roneneŋowí*” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. \*\* **13:50:**

“*kewá piyimi*” ḥuko **naru weŋako** ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya. †† **13:50:** Uni ḥundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewaŋgo.

## **13:52:** “*sambo simburímbó unipareyó wíri yereyote naruyómo*” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyóomo yowango. §§ **13:53:** “*tapara mande*” ḥuko soso mande naŋge.

Yesuko soso mande ḥunde qu yero oka witú yereró. \*\*\* **13:54:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjguri. ††† **13:54:** “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. \*\*\* **13:55:** “*o towo-towo uni*” ḥunde quko o kate-kate kewámbó ma wondopo towoyara.

## 14

*Herotko Jon uroní khumaró  
(Mak 6:14-29; Luk 3:19-20; 9:7-9)*

<sup>1</sup> Nu naruko ḥuno Herot, uni kembé ḥundo\* Yesuko o teyaró ḥuro piña mande ijáró.

<sup>2</sup> Injoro sunará simójo ḥande yimiraró, “Jon, sono re-re uni ḥundo uni tapu kongo pitu ko otoqaró. Nu murí ḥuro wimbu ka enewore kho teyote.”

<sup>3</sup> Nunde yaró, dokoro komo Herot koya Herotias koya epe re-re tariyó. Quko Herotias ḥuko Herot koro payó Filip ḥuro parí.

<sup>4</sup> Nunde ḥuroko Jonko Herot ḥande mito yaró, “Keto pare ḥu raró ḥundo hutujo mande wendaqeyote.” † Nunde yeyóni Herotko Jon toworo kusiyoro rero kusi-kusi yano rotaró.

<sup>5</sup> Rotoro, uroweka khumóni, ye ijáró, quko unipare qambu quro soraró, dokoro, ene ḥande ijāngurí, Jon ḥuko ye-ye uni ka, yero ijāngurí.‡

<sup>6</sup> Naru kano Herotko naru nimímbo pisiyaró ḥu rokójoní uni kumi kato mahero o qoyemboro kopo naŋgurí. Kopo niqo, Herotias nambuní keweroyemo ḥuno qunoraró. Tiní Herotko qenero niŋgu-niŋgu taró.

<sup>7</sup> Nunde ḥuroko mande kusiyoro ḥande miraró, “Hamó horé yeteno, o karo no kira nereweya ḥuko, nondo ke kunowano.”

<sup>8</sup> Asa pare ḥundo nimímboro iŋo-iŋoyó howero Herot ḥande miraró, “Sono re-re uni, Jon, ḥuro kembé ḥuko rero kondómoro mahero no nuno qembe.”

<sup>9</sup> Nunde yiní Herotko newondí surumí parámi taró. Quko uni o kopo naŋgurí ḥuro tonjeyemo mande kondé kusiyaró. Nunde ḥuroko enendo pare ḥuro mandí howaró.

<sup>10</sup> Howero uni ka asájoní kusi-kusi yano uyaro Jon puní tonjaró.

<sup>11</sup> Toŋoro kembé rero kondómoro mahero pare keta ḥu inaró. Ko pare ḥundo rero nimímo uyaró.

<sup>12</sup> Asa Jon koro iŋo-iŋo rewero uniyómbo mahero ukújo ḥu rero tapuŋgurí. Tapuŋoyi kini tiní toŋero Yesu miraŋgurí.

*Yesuko uni 5,000 o goyemboro yunaró  
(Mak 6:31-44; Luk 9:10-17; Jon 6:1-13)*

<sup>13</sup> Yesuko piña mande ḥu injoro yendé ḥu rotoro waŋgo ka rero mira kano uni ḥuno kama yaŋgurí quno ḥuno tonjeró. Iŋo-iŋo rewero uniyómbo yaŋge uyareŋgurí. Uyari unipare qambu qundo, Yesu tonjete, ye injoro yendé kumi rotoro khendo uyare howaŋgurí.

<sup>14</sup> Asa waŋgo roto arero unipare qambu ḥuno yiyraró. Yiyroro sikíye te yunoro unipare se khumoye moré mu rongarú yiriní meté taŋgurí.

<sup>15</sup> Yate suwo tiníqo, iŋo-iŋo rewero unindo Yesuko mahero ḥande yaŋgurí, “Nore mira uni kinimo yorato suwo tete. Nunde ḥuro unipare yoroti tonji. Meté yendéwore ḥuno tonjero o kimo ti.”

<sup>16</sup> Yi ḥande yimiraró, “Do karo tonjewaŋgo? Yendo o qoyemboro yunoyi.”

\* **14:1:** “**Herot**,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo ówé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwimbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. † **14:4:** O Qa-qa Uni 18:16; 20:21 weyo qembe. ‡ **14:5:** Unipare soso ḥundo Jon hamó iŋo inoŋgurí, dokoro ḥande ye injāngurí, eneko Anutu koro **ye-ye uni** hamó ḥu.

**17** Yiní mande topé *ŋande yaŋgurí*, “Nore *ŋuya* o parámi *ŋano* kama yote. Bret kandeka ko sono qare irisa *ŋunde naŋge* yotiri *ŋa*.”

**18** Yi *ŋande* yaró, “Bret *ŋuya* sono qare *ŋuya* se nono mahi,” yaró.

**19** *ŋunde* yero unipare yimironí komó *saŋano* o newero quro kunditeyaŋgurí. Kunditi bret, sono qare *ŋu* siyoro samboko toŋetero Anutu yuŋgunaŋjoro bret *ŋu* romboŋero *iŋo-iŋo* rewero uniyó se yunoní unipare se yunaŋgurí.

**20** Se yunoyi o ni qahuye tinditaró. Ko o sombé kumi yora. O sombé kumi *ŋu* siyoro tonjo kome puŋge 12 *ŋunde* puŋgeyaŋgurí.

**21** Uni o naŋgurí *ŋuko* uni 5,000 *ŋundiro*. Ko pare-simó kumi *ŋuya* naŋguri.§

### *Yesuko sono saŋano khete uyaró*

(Mak 6:45-52; Jon 6:16-21)

**22** Asa Yesuko *iŋo-iŋo* rewero uniyó\*\* *ŋande* yimironí waŋgowore sono towo andusina Betisaita yendémo uyari unipare qambu *ŋu* “Ye tonji,” ye yimiraró.

**23** Nunde yiní uyari unipare yimironí tonjíqo, ene hariri tewero purímo oró. Oní kosa pusujiní enemata purímo yora.

**24** Asa *iŋo-iŋo* rewero unindo waŋgo wosoro kapiyamo tonjeŋgurí.†† Tonjíqo, matú parámi mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero mahero waŋgo uroní uyarewero rukusuwaŋgurí.

**25** Saranjowero teyoní Yesu sono towo saŋawore khete-khete maheró.

**26** Mahiní *iŋo-iŋo* rewero uni *ŋundo* qenero sasaro parámi horé tero kiwero *ŋande* yaŋgurí, “*ŋuko kapo ka*.” Tonjíqo, matú parámi mahero sono towo huwoní tambi-tambi toqero mahero waŋgo uroní uyarewero rukusuwaŋgurí.

**27** Quko Yesuko waka ta *ŋande* yimiraró, “Newondeye kondé yoní. *ŋako no*. Sasaro ma tewero.”

**28** *ŋunde* yiní Pitako mande topé *ŋande* yaró, “Kepe Uni Parámi, ke nimitoka no sono saŋawore keno uyarewe.”

**29** Yiní yaró, “Ke mahe.”

Yiní Pita waŋgo rotoro sono saŋawore khete-khetero Yesuko uyaró.

**30** Uyaró matú wimbí qenero sasaro tero sono quroko soŋga ta uró. *ŋunde* tero *ŋande* nekaró, “Uni Parámi, samaka nere.”

**31** Waka ta Yesuko kandí rajoró Pita toworo *ŋande* yaró, “Ke iŋondutuke‡‡ tukuni, ke dokoro newonde irisa towote?”

**32** Asa waŋgo saŋano oriyó. Ori matú kini taró.

**33** Quko uni waŋgo saŋano *ŋundo* Yesu potoruku te inoro *ŋande* yaŋgurí, “Hamó horé, keko Anutu koro Naŋjuní.”

### *Yesuko Genesaret ŋuno se khumo uni qambu yoriní meté tanjuri*

(Mak 6:53-56)

§ **14:21:** Asa urumuni *ŋuro* qambuye muko 5,000, *ŋundiro* naŋge uni, pare, simóye soso *ŋuro* qambuye muko parámi horé, 20,000 peka. \*\* **14:22:** “*iŋo-iŋo* rewero uni” *ŋundo* Yesu koya uyaró *iŋo-iŋo* rondaqe yunoyeró. †† **14:24:** Galili Sono Towo *ŋuko* parámi ta. Tapésinaŋgo anduwore qenewero mepémó kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9. ‡‡ **14:31:** “*iŋondutu*” *ŋuko* *ŋundiro*, asa unipareto *ŋande* kondé ye *iŋoyotenjo*, ko Anutuko meté sopo yereweya.

**34** Asa Galili Sono Towo karónjoro tapémo, mira Genesaret ḥuno, waŋgo kusiyangjurí.

**35** Uni ḥusina ḥundo Yesu qene iŋaŋjurí, ḥunde tero mande ri yendé soso kutaqe quwore tojeró. ḥunde ti se khumo uni soso yorero eneno maheŋjurí.

**36** Yoroti mahiní ḥande kirayaŋjurí, “Meté tuwike toworo meté tewano,” yaŋjurí. Ko towaŋjurí muko meté taŋjurí.

## 15

*Anutu koro hutujo mande ḥundo usisambatoro hutujo mandeye takate  
(Mak 7:1-13)*

**1** Nu naruko ḥuno naŋge Farisi uni\* kumimboya hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni kumimboya† Yerusalem rotoro Yesuko maheŋjurí. Mahero ḥande oseseyangjurí,

**2** “Date koro keŋo iŋo-iŋo rewero unikepo‡ usi-sinanimbo muriye§ yu-naŋjurí ḥu wendaqeyotengo? Qeno, o neweroqo, kandeye kama sonowoy-oteŋgo.”

**3** Yesuko mandeye topé ḥande yaró, “Date koro yeŋo muriye ḥu howey-oteŋgo, ko Anutu koro mande kondé ḥu wendaqeyotengo?

**4** Dokoro Anutuko ḥande yete, ‘Awa-nángeporo ará te yuno qembe,’ \*\* ko ‘Uni kato iwí-nímí yesará yereweya ḥu urika khumoní.’ ††

**5** Quko yendo ḥande yeyotengo, ko uni kato ḥande yeweya, ‘Awa-náme, no samaka yerewano, quko komo o yunowano ḥuko Anutu inowano qu naŋge, yeŋo qu kini,’ yeweya tiníqo, enina, enendo meté ará kama te yunoweya.

**6** Asa uni ḥundo ḥundiro naŋge iwímboro ará kama te inoweya. Nu muríwore naŋge yendo Anutu koro mandí ri umbuní usi-siyemboro murí ḥu howeyotengo.

**7** Yeko uni maŋgoye irisa ḥu. Aisaiako ye ḥuro hamó ye-ye mande ka ḥande yaró,

**8** “Wini ḥako maŋgoyembo nenejo ará te nunoyotengo,  
quko newondeye muko nono kini, kapiyamo horé yote.

**9** Enendo unindoro hutujo mandeye naŋge rondaqe yunoro  
potoruku kota qu re nunoyotengo.’ ”

*Do kato uni riní Anutu toŋimo pusú teyote?  
(Mak 7:14-23)*

**10** Asa Yesuko unipare qambu ḥu neko yerero ḥande yimiraró, “Inika tondaŋjiní.

\* **15:1:** “*Farisi uni*” ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋaŋjurí. † **15:1:** “*hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni*” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyangjurí. ‡ **15:2:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. § **15:2:** Komo suki Anutuko **hutujo mande** ḥu *Moses* inoní Israel unipare yunaro. Yate-yate eŋeŋo usi-siye hutujo mande horé ḥu qene iŋoro hutujo mande kaŋuya sowe taŋjurí. Asa Yesu koro naruyómo ḥuno Juda unindo ḥande ye iŋaŋjurí, ko hutujo mande soso ḥunde qu wiimbí moré. \*\*\* **15:4:** Toŋenjurí 20:12; Hutujo Mande 5:16 †† **15:4:** Toŋenjurí 21:17; O Qa-qá Uni 20:9

**11** Oka uni ka manjgówore quroyómo uyote, ḥundo uni ḥu riní Anutu tonjimo pusú kama teyote. Kini, oka manjgó moongo areyote, ḥundo uni ḥu riní Anutu tonjimo pusú teyote.” <sup>‡‡</sup>

**12** Yiníqo, ijo-ijo rewero unindo<sup>§§</sup> mahero ḥande miranjurí, “Farisi unindo\*\*\* kejo mandeke injoro newonde piyimi teteŋgo. Nuro injotepe?”

**13** Yi ḥande yaró, “Awane samboko yote ḥundo o soso enejombo khono kama rimiró ḥu soso kumoro rotoweya.

**14** Ye uni ḥunde qu yorotoyi qembe. Enendo khe witú yereyotenyo, quko eneko tonjeye kiré mu naŋge. Ko tonjí kiré kato tonjí kiré meyowo ka khe witúŋjoweya, ḥuko irisa-irisa rokarájoro meréko uwari.”

**15** Ko Pitako Yesu ḥande miraró, “Keto tapara mande yete ḥuro murí nimitoka iŋowato.”

**16** Yiní ḥande yaró, “Do ka? Ye ḥuya kama iŋoyi tondaneyote, peka?

**17** O soso manjgonani qurowore uyote, ḥuko qahímo naŋge uro, yate qosimbino uyote. Nuro injotenjope ma kini?

**18** Quko o piyimi manjgonani moongo areyote, ḥuko newondenani moongo areyote. Ko o ḥunde qundo uni riní Anutu tonjimo pusú teyote.

**19** Dokoro newondenani moongo o piyimi ka areyote ḥuko ḥandiro: ijo-ijo piyimi, uni yurowero murí, se simbururu tewero murí, momo tewero murí, mande khono kota mande yewero murí, ko yesará yerewero murí.

**20** O soso ḥundo uni riní Anutu tonjimo pusú teyote. Quko uni kato kandí kama sonoworo o neweya, ḥundo uni ḥu riní pusú kama teyote.”

### *Kenan pare kato iŋondutu meté taró*

(Mak 7:24-30)

**21** Asa Yesu roto tonjero yendé irisa Tair koya Saiton<sup>†††</sup> sumeyoro ḥuno uyaró.

**22** Uyareyate Kenan pare kato<sup>‡‡‡</sup> yendé ka rotoro mahero ḥande nekaró, “Uni Parámi, Dewit koro Naŋjuní,<sup>§§§</sup> sikíne te nuno. Yuqa piyimi\* kato nambone roworemoyote.”

**23** Ḫunde yaró, quko Yesuko mande topé kama yaró.

Ko ijo-ijo rewero uniyó tanjimo mahero ḥande miranjurí, “Enendo mande parámi yero nore nohoweyote. Mitoka roto tonjiní.”

**24** Yiqo, Yesuko ḥande yaró, “Israel koro wini ḥuko sipsip ka khe rotanjurí qu qembe. Enejo naŋge samaka yerewero kho teteno.”

**25** Pare ḥundo mahero potoruku tero ḥande yaró, “Uni Parámi, samaka nere.”

**‡‡ 15:11:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjimo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ḥande yangjurí, ko uni ka murí pusú ḥunde qu taróbé ma o pusú ka towaró qundo Anutuko kutaqe ḥuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo **o qa-qa** tero sara tunoqeroqta kutaqe ḥuno meté uyareweya. **§§ 15:12:**

**“ijo-ijo rewero uni”** ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerár. **\*\*\* 15:12: “Farisi uni”** ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye injanjurí. **††† 15:21:**

“Tair koya Saiton” ḥuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó. **‡‡‡ 15:22:** “Kenan pare” ḥuko **kape pare** ka. Asa komo suki Israel koro wini ḥu kama maheyoní Kenan koro wini ḥu mirako ḥuno kunditangurí. **§§§ 15:22:** Owé ḥu, “**Dewit** koro Naŋjuní,” ḥuko **Mesaiya** ḥumbé ma **Kristo** ḥuro owí kako (ijo-ijo mande Matyu 9:27 tapémo ḥuno qeno). **\* 15:22: “yuqa piyimi”** ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgíri tero unipare rowore yereyotenyo.

**26** Yiní mande topé ḥande yaró, “Simó koro o newero qu re isa yunowero ḥuko meté kini.”

**27** Yiní yaró, “Iyo, quko isa ḥuyako simburí o rombojero rotoní umbuní neweya.”

**28** Yesuko ḥande yaró, “Pare, keto ijondutu<sup>†</sup> parámi tete. Keto ḥuro kira nerete ḥuko tunoqeweya.”

Asa ko ḥu naruko ḥuno nanje nambuní meté taró.

### *Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté targuri*

**29** Asa Yesuko yendé ḥu rotoro, yate-yate Galili Sono Towo sumeyoro uyaró. Uyareyate mira purímo oro kunditaró.

**30** Ko unipare qambu parámi eneno mahero kheye piyimi mu ko tonjeye pokamowí mu ko wimbuye wakawí mu ko manjgoye kusiyowí mu ko se khumo uni kumi parámi ḥuya yore mahenjgurí. Yore mahero Yesu khí sumeyo yoroti yoriní meté taŋguri.

**31** Manjgoye kusiyowí mu mande yangurí, ko wimbuye iri-erá mu meté tero khete-khete tonengurí, ko tonjeye kiré qu meté tonetanjgurí. Nunde tero unipare qambu qundo ijondata parámi tero Israel koro Anutu qu seré te inaŋguri.

### *Yesuko uni 4,000 o qoyemboro yunaro*

(Mak 8:1-10)

**32** Yate-yate Yesuko ijo-ijo rewero uniyó neko yiriní eneno mahi ḥande yimiraró, “No unipare qambu ḥaro sikiye teteno. Enendo kosa naru kapusa noya ḥano yotoró o qoyemboro khumoyotengo. Asa ko kina yorotowe tonjero kheko wimbuye kini tiní umbu ranjowanjo ḥu meté kini.”

**33** Ijo-ijo rewero uniyómbo ḥande miraŋgurí, “Mira ḥasina ḥako uni kini. Nore bret da nonjo siyoro unipare qambu ḥa wutu yerewato?”

**34** Ko Yesuko osese yereró, “Yendo bret date towoyotengo?”

Yiní ḥande yangurí, “Bret kande sanjiyoro irisa ko sono qare tomó ta-ta kumi nanje.”

**35** Asa Yesuko unipare yimironí nokono kunditanjgurí.

**36** Kunditi bret kande sanjiyoro irisa ḥu siyoro ko sono qare tomó ta-ta ḥu siyaró. Siyoro Anutu yunqunaŋjoro rombojero ijo-ijo rewero uniyó se yunoní unipare se yunangjuri.

**37** Unipare soso ni qahuye tinditaró. O sombé-sombé yoní huruworo tonjero kome punge parámi kande sanjiyoro irisa ḥunde pungeyangjuri.

**38** Uni o naŋguri ḥuko uni 4,000 ḥundiro. Ko pare-simó kumi ḥuya naŋguri.<sup>‡</sup>

**39** Yesuko unipare yoriní tonjera waŋgo tomó ta quno ḥuno oro Makadansina uyaró.

## 16

### *Rokó ka qenewero Yesu oseseyangjuri*

(Mak 8:11-13; Luk 12:54-56)

<sup>†</sup> **15:28:** “*ijondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyoteŋgo, ko Anutuko meté sopo yereweya. <sup>‡</sup> **15:38:** Asa urumuni ḥuro qambuye muko 4,000, ḥundiro naŋguri uni, pare, simóye soso ḥuro qambuye muko parámi horé, 16,000 peka.

<sup>1</sup> Asa Farisi unindoya Sadyusi unindoya\* towonjowero Yesuko mahero ḥande mirangurí, “Sambo koro rokó† ka teka nore qene injato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

<sup>2</sup> Quko mandeye topé ḥande yaró, “Suwoya teyoní sambo mando tiní ye ḥande yeyoteŋgo, ‘Kuyepo mira meté tewero teweya,’ yeyoteŋgo.

<sup>3</sup> Ko ita saraŋoní koporé iriyó mahiní sambo iriqiní ḥande yeyoteŋgo, ‘Itakako mira piyimi, matú piyimi tewero tete,’ yeyoteŋgo. Yendo sambo koro rokó ḥu qenero do ka mirako tunogeweya ḥu injoi tondaneyote. Asa do karo naru ḥaro rokó ḥu qeni rondanjewero mepémo kini?

<sup>4</sup> Itaka unipare ḥano quko unipare piyimi ko newondeye hamó rero Anutu kama inoyoteŋgo. Nundo rokó ḥuro kira nereyoteŋgo, quko rokó ḥunde qu kama witú yerewano. Kini, Jona koro rokó ḥu‡ nanje qe-newanjo.” ḅunde yero yorotoro tonjeró.

*Farisi, Sadyusi koro yis ḥuro yaró  
(Mak 8:14-21)*

<sup>5</sup> Uyaró Yesu koya injo-injo rewero uniyómbo\\$ sono towo andusina uyareŋjurí. Quko uniyómbo bret koro kape tero kama siyangurí.

<sup>6</sup> Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Ye Farisi, Sadyusi\*\* ḥuro yisiyemboro kawaware ti.”

<sup>7</sup> ḅunde yiníqo, ḥande keweroyemo epe mito-mito taŋgurí, “Nunde yete, dokoro norendo bret koro kape tero kama siyato.” ††

<sup>8</sup> Yesuko newondeye qene injoro ḥande yimiraró, “Ye injodutuye‡‡ tukuni! Do karo bret koro kape taŋgo ḥuro epe mito-mito teyoteŋgo?

<sup>9</sup> Yembe watí kama injoi tondaneyote? Komo, uni 5,000 bret kandeka nanje niqo, yendo sombé rotanjurí qambu ḥu torjо komeko pungeyajgurí? ḥuro kape teyoteŋgo, peka?

<sup>10</sup> Ko imemonjo uni 4,000 bret kande sanjyoro irisa nanje niqo, yendo sombé rotanjurí qambu ḥu torjо komeko pungeyajgurí. Nu ḥuya kape teyoteŋgo, peka?

<sup>11</sup> Nondo bret ḥuro kama yeteno. Do karo yendo kama injoi tondanjete? ḥande yeteno, Farisi, Sadyusi ḥuro yisiyemboro kawaware ti.”

<sup>12</sup> ḅunde yiníqo, ḥande inajanjurí, enendo bret koro yis ḥuro kama yaró, kini, Farisi, Sadyusi koro injo-injo rondaqe yunoyanjurí ḥuro yaró.

\* **16:1:** “*Farisi uni, Sadyusi uni*” nuko unindoro huru-huruye Israel mirako ḥuno yanjurí. Nu Farisi uni ḅundo Anutu koro **hutuŋo mante** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tangurí. Sadyusi uni nuko wondo uni kumi owéye parámí tero unipare soso sopo yereyanjurí.

† **16:1:** “sambo koro rokó” ḥuro murí muko ḥandiro: naru rokó Judo unindo Anutu koro owi hamó ḥu kama ye nekanjurí. Kini, mande meyowo rohoréyo yeyanjurí. ḅundiro, “sambo,” ye nekanjurí. “Rokó” nuko **o wimbí moré** ka peka. †† **16:4:** “*Jona*” nuko **ye-ye uni** ka. Naru kano sono qare parámí horé kato Jona riní quroko uro kosa suwo kapusa ḥuno yaró (Jona 1:17; 2:10 weyo qembe).

Asa Yesuko o tunoqaró ḥuro yaró, “Jona koro rokó ḥu,” yaró. § **16:5:** “*injo-injo rewero uni*” ḅundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró. \*\* **16:6:** “*Farisi, Sadyusi*” nuko unindoro huru-huruye Israel mirako ḥuno yanjurí. Nu Farisi uni ḅundo Anutu koro **hutuŋo mante** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tangurí. Sadyusi uni nuko wondo uni kumi owéye parámí tero unipare soso sopo yereyanjurí. †† **16:7:** Yesuko “*yis*” ḥuro yaró, ko pareto yis koya plaua, sono rohoréyo yis nuko plaua riní konjí qayiqo, bret tunoqaró. ḅundiro nanje **injo-injo rewero uniyómbo** “*yis*” injoro, “*bret*” ḥuro yete, ye inajanjurí. ‡‡ **16:8:** “*injondutu*” nuko ḥandiro, asa uniparetoro ḥande kondé ye inoyoteŋgo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

**Pitako Yesu ḥu dani ye yesowaró**  
(Mak 8:27-30; Luk 9:18-21)

<sup>13</sup> Asa Yesuko Sisaria Filipai yendé sumeyoro ḥuno uyaró. Uyaro ijo-ijo rewero uniyó ḥande osese yereró, “Unipareto Unindoro Nanjuní ḥu dani ka yero yeyotenjo?”

<sup>14</sup> Yiní ḥande yaŋgurí, “Kumimboko ḥande yeyotenjo, ḥuko sono re-re uni, Jon ḥu. Kumimboko, Elaija,<sup>§§</sup> yeyotenjo. Ko kumimboko, Jeremaiape ma Anutu koro ye-ye uni meyowo ka, yeyotenjo.”

<sup>15</sup> Yiqo, ḥande osese yereró, “Yeŋomboko nenemboro dani yeyotenjo?”

<sup>16</sup> Saimon-Pitako mande topé ḥande yaró, “Keko Kristo\*\*\* ḥu, Anutu Yotoyotoyó Moré ḥuro Nanjuní.”

<sup>17</sup> Nunde yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Saimon Bar-Jona, ke purijo ka rete. Uni ka nokono ḥano qundo ijo-ijo ḥu kama kuna. Kini. Awane samboko yote ḥundo ijo-ijo ḥu ke kuna.

<sup>18</sup> Asa ko nondo ke ḥande kimiroteno. Owéjge Pita, ko nondo uniparene huru yereyoteno<sup>††</sup> ḥu wondo ḥunde qembe saŋjano rewe kondé kanjewango.<sup>‡‡‡</sup> Uni khumowí ḥuro yendéye ḥundo<sup>§§§</sup> uniparene ḥu kama yoriní umbuwaŋgo.

<sup>19</sup> Nondoko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo\* ḥuno owé parámi ke kunowano. Keto o kumi nokono ḥano kusiyoweya tiníqo, Anutuko samboko o ḥu kusiyoweya, ko o kumi ḥano rotoweya tiníqo, Anutuko samboko o ḥu rotoweya.”

<sup>20</sup> Nunde yero Yesuko ijo-ijo rewero uniyó kondé soré yerero ḥande yaró, “Noko Kristo ye ma yewero,” yaró.

**Yesuko khumoro otoqoweya ḥuro yaró**  
(Mak 8:31-9:1; Luk 9:22-27)

**Uni khumowí ḥuro yendéye ḥundo † uniparene ḥu kama yoriní umbuwaŋgo.**

<sup>21</sup> Asa ḥu naruko ḥu noŋgo Yesuko kimani tero ijo-ijo rewero uniyó ḥande yimiraró, ko enendo Yerusalem oní Juda koro uni kembé-kembéyemboya o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuŋo mande ḥuro ijo-ijo unindoya soso ḥundo‡ kowe surumí parámi inoro uri khumoweya. Ko naru kapusayómo ḥuno pitu ko otoqoweya.

<sup>22</sup> Nunde yiní Pitako Yesu rero tapémo uyaro kimani tero ḥande qene yaró, “Uni Parámi, kini horé. O ḥuko keno kama tunoqeweya.”

---

**§§ 16:14: “Elaija”** ḥuko komo suki Anutu koro **ye-ye uni** yora.      **16:16: “Kristo”** - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” nanje.      <sup>†††</sup> **16:18:** “uniparene huru yereyoteno” ḥuko unipare soso Yesu ījondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwyotengo qu.      <sup>‡‡‡</sup> **16:18:** Komo suki Matyu sokome na **Grik** mandewore nakayáŋaró. Imemongo nore mande rohoréjoro owé irisa ḥu, “Pita,” “wondo” nakayáŋatowó. Quko Grik mandekoa “Pita” koro niriyó “wondo” koro niriyó nunde qembe.      **§§§ 16:18: “uni khumowí ḥuro yendéye”** ḥuko Juda unipareto ḥande ye iŋangurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjuri.      <sup>\*</sup> **16:19: “sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ḥuno ījondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo.      <sup>†</sup> **16:20: “uni khumowí ḥuro yendéye”** ḥuko Juda unipareto ḥande ye iŋangurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjuri.      <sup>‡</sup> **16:21:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanguři.

**23** Yesuko rohoréjoro Pita ḥande miraró, “Monimbu, ke tupunesina uyare,” yaró. “Keto khene kusiyowero yete. Keto Anutu iñó-iñoyó kama howete. Kini. Unindoro iñó-iñoye naŋge howete.”

**24** Ko Yesuko iñó-iñó rewero uniyó ḥande yimiraró, “Uni kato no nohoweweroqo, ene enejo re umburoqota, tipiririyó<sup>§</sup> koroworo no nohowiní.

**25** Dokoro, dani kato enejo yoto-yotoyó kondé towowero ye iñote qu, yoto-yotoyó ḥu piyo teweya. Quko dani kato no iñó nunoro yoto-yotoyó rotoweya tiniqo, ene yoto-yotoyó ḥu reweya.

**26** Qeni, ko uni ka noko koro o soso ḥu reweya, quko ene piyo tero kini teweya, asa o soso ḥundo date samakanjoweya? Ko yoto-yotoyó date kimoweya?

**27** Unindoro Naŋjuní\*\* ḥuko iwímboro sine parámimo ḥuno yoweya, ene sambo simómboya†† mahewanjo. ḥu naruko ḥunoko unipare soso o murí teyotenjo ḥu kanaramimo kimoye kanata-kanata yunoweya.

**28** No ye hamó yimiroteno, uni kumi ḥano kanjetenjo qundo kama khumoyuri Unindoro Naŋjuní ḥundo wiri yerete uni ḥunde te mahiní genewanjo.”

## 17

### *Yesuko umu-kembé rohoréjoro enesó tunoqaró (Mak 9:2-13; Luk 9:28-36)*

**1** Asa naru kande sañiyoro kanata ḥunde kini tiní Yesuko Pita, Jems koya koneyó Jon koya yorero mira purí ka koreko horé ḥuno enemata onguri.

**2** Asa tonjeyemo ḥuno Yesu kiraró enesó ka taró. ḥunde tero umu-kembé muko kosa hiyó qembe hiyóqaró. Ko kowe punu-punuuyó ḥuya hiyóqaró.

**3** Ko Moses koya Elaija koya\* ḥuno tunoqiri yiyyoi Yesu koya mande tanjurí.

**4** Pitako ḥu qenero Yesu ḥande miraró, “Uni Parámi, nore ḥano yoteto, ḥu meté horé. Asa ko keto ḥuro iñote tiniqo, asa nondo yamaru kapusa ḥano rewano. Kako kejo, ka Moses koro, ka Elaija koro.”

**5** Ene yeyoní naŋge koporé ka hiyó parámi tero poka yereró. Ko manjo ka koporé quro konjo ḥande yaró, “Ṅako nenejo naŋjone, enejo surumí iñoyoteno. ḥuro metéjoyoteno. Maŋgó howeyuri qembe.”

**6** ḥunde yiní iñó-iñó rewero uni ḥu injoro sasaro tero umu-kembaye re nokono ranjurí.

**7** Ri Yesuko mahero yondoworo yimiraró, “Ye otoqi. Ma sorewero.”

**8** Yiní tonjetero uni meyowo ḥu kama yiyanjurí. Kini, Yesu ḥu naŋge qeneŋjurí.

§ **16:24:** “tipiriri” ḥunde quko tatá surujo nokono rajoro piyo papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowoyanjurí. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro miraymó ḥuno uyarengurí. \*\*\* **16:27:** “Unindoro Naŋjuní” ḥuko Yesu naŋge.

†† **16:27:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqiri sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. \* **17:3:** Komo suki “Mosesko” Israel unipare yorero **Isip** mira rotoro enejo mirayemo ḥuno uyarengurí. ḥu naruko ḥuno Anutuko Moses **hutujo mande** inoní unipare yunaró. Imemongo ta “Elaijako” Anutu koro **ye-ye uni** parámí taró. Komoko uni irisa ḥundo Yesu kama tunoqeyoní khumaríyó.

<sup>9</sup> Asa mira purí rotoro umbuyate Yesuko kondé ḥande yimiraró, “Ye o tonjeyembo qenetengo ḥaro unipare ma yimirowero. Yate-yate Unindoro Nañuní<sup>†</sup> uni tapu koŋgo otoqoniqota meté yimiroyi qembe.”

<sup>10</sup> Yiníqo, iŋo-iŋo rewero unindo ḥande oseseyanġurí, “Nunde ḥuroko do murí karo hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni<sup>‡</sup> ḥundo ḥande yeyotengo, Elaija ḥuko korete maheweya?”

<sup>11</sup> Yi mande topé ḥande yaró, “Mande ḥuko hamó. Koretero Elaija mahero o soso piyo taró mu roŋgaruwote.<sup>§</sup>

<sup>12</sup> Quko nondo ye ḥande yimirowe, Elaija pitu ko mahiní unindo ḥu qene kama inaŋgurí. Kini. Enejo iŋo-iŋoye howero murí piyimi te inaŋgurí. Uni ḥundo ḥundiro naŋge Unindoro Nañuní ḥu o piyimi te inoyowanjo.”

<sup>13</sup> Yesuko ḥunde yiníqo, iŋo-iŋo rewero uniyómbo ḥande iŋoyi tondaŋaró, asa sono re-re uni, Jon, ḥuro yaró.

*Yesuko yuqa piyimi simó quroko yaró ḥu howiní tonjeró*

(Mak 9:14-29; Luk 9:37-42)

<sup>14</sup> Asa purí moŋgo umbuyiqo, uni kato Yesu taŋgímo mahero potoruku tero

<sup>15</sup> ḥande yaró, “Uni Parámi, keto naŋone sikí te ino. Ene se khumo tero khe kandí yukuwoní kowe surumí parámi teyote. Naru parámi nombono ḥuno rokarájo uyote, ko sonono ḥuno ḥuya uyote.

<sup>16</sup> Nunde tiní nondo rero iŋo-iŋo rewero unikeno\*\* maheno, quko enendo ri meté tewero mepémo kini.”

<sup>17</sup> Ko Yesuko mande topé ḥande yaró, “Ye unipare itaka nokono yotengoundo iŋondutu<sup>††</sup> kama reyotenjo! Naru date yeya yowano? Naru date quhuriye korowoyowan? Simó ḥu nono re mahi.”

<sup>18</sup> Re mahi Yesuko yuqa piyimi<sup>‡‡</sup> ḥu qene yiní yuqa piyimimbo simó ḥu roto tonjeró. ḥu naruko ḥuno naŋge se khumoyó kini taró.

<sup>19</sup> Imemonjo iŋo-iŋo rewero uni ḥundo tapémo mahero Yesu ḥande oseseyanġurí, “Date koro norendo yuqa piyimi ḥu howewero mepémo kini?”

<sup>20</sup> Ko enendo ḥande yimiraró, “Dokoro iŋondutuye muko tomó ta naŋge. No mande hamó ye yimirowe, ko ye iŋondutuye muko tomó ta naŋge, asa mastet taŋgurí<sup>§§</sup> ḥunde qembe tiníqo, asa yendo mira purí ḥa, ‘Ke otoqoya anduno uyare,’ yiŋo, uyareweya. Ko yendo kho soso naŋge temukowero wimbí moré tewaŋgo.”

<sup>21</sup> (-)\*\*\*

*Yesuko khumoro otoqoweya ḥuro kaŋuya yaró*

(Mak 9:30-32; Luk 9:43-45)

<sup>†</sup> **17:9:** “*Unindoro Nañuní*” ḥuko Yesu naŋge.    <sup>‡</sup> **17:10:** “*hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni*” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyeranġurí.    <sup>§</sup> **17:11:** Malakai 4:5-6 ḥande yete, ko “*Elaija*” pitu ko mahero o ka roŋgaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

<sup>\*\*\*</sup> **17:16:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeraró.    <sup>††</sup> **17:17:** “*iŋondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya.    <sup>‡‡</sup> **17:18:** “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenjo.    <sup>§§</sup> **17:20:** “*mastet*” ḥuro yuwoyó ḥuko tambi koro yuwoyó ḥunde qembe.    <sup>\*\*\*</sup> **17:21:** Komo suki Matyuko mande soso ḥa nakayájaró, ko imemonjo uni meyowo peka mande kaŋuya ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: <sup>21</sup> “Quko yendo hariri tero kundiŋi kama tewaŋgo tiniqo, o ḥunde qu yohowewero mepémo kini.”

**22** Asa Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya<sup>†††</sup> Galili mirako hu-ruwaŋgurí. Huruwoyi Yesuko ɻande yimiraró, “Kumimbo Unindoro Naŋuní<sup>‡‡‡</sup> re saŋgirí uni kandeyemo rotowe teteŋgo.

**23** Enendo uroyi khumoweya, quko naru kapusayómo pitu ko otoqoweya.” Iŋo-iŋo rewero uni ɻundo mande ɻu iŋoro newonde quhúri parámi taŋgurí.

### *Yesuko Ya Surumímboro takis taró*

**24** Asa Kaperneam yendémo mahiqo, Ya Surumímboro<sup>§§§</sup> takis re-re unindo Pitako mahero ɻande oseseyanġurí, “Asa yeŋo rondaqe-rondaqe uniye ɻundope Ya Surumímboro takis\* ɻu inoyotepe ma kini?”

**25** Ko Pitako ɻande yaró, “Iyo, inoyote.”

Yero ya quroko oro mande ka kama yeyoní nanje, Yesuko ɻande oseseyaró, “Saimon, ke date iŋote? Wiri yerete uni nokono ɻano yotenjo qundo takis kate-kate ɻuko da nongo reyotengo? Enejo naŋo-simóye mongo reyotengo ma uni meyowo mongo reyotengo?”

**26** Yiní ɻande yaró, “Uni meyowo mongo.”

Yiní Yesuko ɻande miraró, “Asa ko enejo naŋo-simóyembo takis kama ɻunoyotenjo.

**27** Nunde quko norendo tewaro, newonde piyimi tewaŋgo ɻuro. Asa ke sono towoko tonjeŋa utó ranjo. Sono qare korete wosoweya ɻuko, ɻu rero manjó koso qembe, mone ka sono qare quroyómo ɻuno yoni gene qembe. Mone ɻu rero uni ɻu yuno qembe, ɻundoko noya keya takisinari ɻu rokóŋoweya.”

## 18

### *Danimbo owé parámi reweya?*

(Mak 9:33-37; Luk 9:46-48)

**1** ɻu naruko ɻuno iŋo-iŋo rewero unindo\* Yesuko mahero ɻandiro oseseyanġurí, “Dani katoko sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyómo ɻuno owé parámi reweya?” †

**2** Asa Yesuko simó ta ka nekoní mahiní re keweroyemo rotoní kaŋaró.

**3** Enendo ɻande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, ko yendo simó ta ɻande qembe kama tunoqewango tiníqo, yeko sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyó ɻuro quroko kama owaŋgo.

**4** Uni enejomboro iŋoní umbuní simó tomó ta ɻande qembe tunoqeweya, uni ɻundo sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyómo ɻuno owé parámi horé reweya.

### *Otete piyimi ɻundo iŋondutuye roworemoyote*

(Mak 9:42-48; Luk 17:1-2)

**5** “Uni kato nenejo iŋoro simó ta ka ɻande quya topo teweya ɻuko noya topo teweya.

<sup>†††</sup> 17:22: “*iŋo-iŋo rewero uni*” ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. <sup>‡‡‡</sup> 17:22: *“Unindoro Naŋuní”* ɻuko Yesu nanje. <sup>§§§</sup> 17:24: “*Ya Surumi*” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunokoa Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanġuri. \* 17:24: Kumima naru kanata-kanata quno Juda urumuni pará-pará soso wondo musiyó ka takis tero *Ya Surumímboro* takis re-re uni yunaŋgurí. \* 18:1: “*iŋo-iŋo rewero uni*” ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. † 18:1: “*sambo simburímbó unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɻuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo.

<sup>6</sup> Quko enendo simó tomó ta qu ka ijondutu nereyote **ŋu‡** riní o piyimi teweya tiníqo, topé piyimi horé reweya. Meté koretero unindo wondo parámi ka enejo pujímo kusiyoro re windi quroko ranjì khumorocota o piyimi **ŋunde** qu kama teweya.

<sup>7</sup> "Ye nokono ḥano uni qu, ininiyaqe, quhuri piyimi korowowanjo. Yendo uni yowosoyi o piyimi teyatengo. Hamo, yejo muriye piyimi ḥunde qu tunogeweya. Qoko ye dando o piyimi ḥu tewaŋo, ininiyaqe, quhuri piyimi korowowanjo.

<sup>8</sup> “Ke kandekepo, khenjepo kowosoní o piyimi teroqo, wesanje ranji uweya. Nunde kini tiníqo, asa kandeke irisa-irisa ñunde teweyape, ma khenje irisa-irisa ñunde teweya, quko imemongo te suki-suki qayote<sup>8</sup> quno ñuno uweya. Quko keto kandeke kanata na, khenje kanata na yoweya, keto meté yoto-yoto suki-suki ñuno oweya.

<sup>9</sup> Ko tonenjepo kowosoní o piyimi teroqo, kumo raño qembe. Nunde kini tiníqo, asa tonenje irisa-irisa nunde teweya, quko imemonjo kewá piyimimo nuno uweya. Quko tonenje kanata na yoweya, keto meté yoto-yoto suki-suki nuno oweya.

10 "Ye meté iñoyi. Simó tomó ta-ta ñande quro ma yesará yerewero. Dokoro no hamó yimiroteno, sambo simó\*\* kumimbo sopo yerero naru rokóñoro awane samboko yote ñuro tonímo kañeyotengo.

11 (-) ↑↑

*Sipsip ka tojeró ηuro tapara mande  
(Luk 15:3-7)*

<sup>12</sup> Ye date ijotengo? Ko uni kato sipsip 100 qunde sopo yereyote, ko sipsip kanata na tonjeweya tiníqo, enendo sipsip 99 nu yorotoní purímo yuriqo, tonjero sipsip tonjeró nu seqaweya, hamómbe?

<sup>13</sup> No ye hamó yimiroteño, ko ene sipsip nu qeneroqo, asa ningü-ningü parámí horé teweya. Sipsip 99 kama tonjengurí nuro metéñoyote, quko kanata tonjeró nu qeneró nuro ningü-ningü parámí teweya.

<sup>14</sup> Nunde nanje Awane samboko yote njundo simó na-na ñande quro kanata ka kama piyo teweya, yero injoyote.

*Topo kato o piyimi tiníqo, roŋgaruwɔyi qembe*

15 "Ko ke topokepo o piyimi te kunoweya tiníqo, yarimata nange rongaruwori qembe. Nunde ti mandeke injoníqo, topoke ri meté yoweya.

<sup>16</sup> Quko enendo mandeke kama ijoniqo, uni kanata, irisa nuya yorero topokepoya mande kanuya yi qembe. Dokoro uni irisa, kapusa quando mande nu ri kondéreweya.

<sup>17</sup> Ko enendo yeno mandeye nju ḥuya kama injoníqo, injondutu koro huruhuruko<sup>‡‡</sup> unipare soso yi qembe. Ko enendo enejo mandeye kama injoníqo,

‡ 18:6: "**injondutu**" ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopó yereweya. § 18:8: "**te suki-suki qayote**" ḥuko *naru wejako* ḥuno quhúri unipareto topé piyimi

\*\* 18:10: "sambo simó" ḥuko komo suki-suki  
†† 18:11: Komo suki Matyuko mande soso na

nakayáñaró, ko imemongo uni meyowo peka mande kañuya ñano sowie taró. Mande ñuko ñandiro: 11 "Dokoro Unindoro Nañuni ñuko uni soso piyo tangurí qu seqa yere rambaruru kongo yorewerero quro maheró." (Luk 19:10 weyo qembe). **18:17: "injondutu koro huru-huru"** ñuko yunipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone ñung huruwoyotengo qu.

asa ke uni ḥu qenero, kape uni qembe, takis re-re uni qembe §§ naŋge, ye ḥu qembe.

**18** “No ye hamó yimiroteno, o kumi nokono kusiyowanjo tiníqo, Anutuko o ḥu samboko kusiyoweya. Ko o kumi nokono rotowanjo tiníqo, Anutuko o ḥu samboko rotoweya.

**19** “Ko no ye hamó yimiroteno, ko keweroye moŋgo irisa qundo newonde kanata tero Anutu kirayoriqo, asa awane samboko yote ḥundo te yunoweya.

**20** Ko uni irisa, kapusa qundo nenejo owénemo mahe kopowanjo, nondo keweroyemo yowano.”

### *Kho uni kato sikíyo kama te inote ḥuro tapara mande*

**21** Ḥu naruko ḥuno Pitako Yesu ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, toponebmo naru kumimo nono o piyimi te nunoyote, ḥu yate-yate naru datiro quhuriyo ḥu re rotowanjo? Naru kande saŋiyoro irisa ḥunde?”

**22** Yiní Yesuko ḥande miraró, “Nondo ḥande ke kimiroteno, naru kande saŋiyoro irisa kini, naru 77 ḥunde se roto qembe.

**23** “Injoyi, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó\*\*\* ḥuko ḥandiro: nokono wiri yerete uni kato sunará simójomboya utatáye rongaruwowero ye injaró.

**24** Ene utatáye ḥu rongaruwowero kimani tiní uni ka rero eneno ma-heŋgurí. Uni ḥuro utatáyó muko mone 10 miliyon††† ḥundiro.

**25** Quko enendo utatáybomo topé ḥu mepémo tewero mepémo kini. Asa ko uni parámi ḥundo mande ka yero uni ḥuya parí-simóboya onoŋoyó soso siyoní wondo uni kato kimo yiriní wondo unindoro kho simó tunqewanjo. Ḥu muríwore wondo siyoro utatá topé teweya.

**26** “Nunde ḥuroko sunará simó ḥundo mande ḥu injoro potoruku tero ḥande miraró, ‘Sikíne teya rotoka. Imemongo nondo utatá tanowó ḥu soso ta te kunowanjo.’

**27** Yiní uni parámiybomo sunará simóyo sikí tero utatá ḥu re rotoní tonjeró.

**28** “Asa sunará simó ḥuno qundo mirako uro kho kopo topé ka qeneró. Topémbo eneya utatáyó wondo musiyó 100### naŋge taró. Nunde qenero kondé horé punjímo toworo ḥande miraró, ‘Keto utatá noya taró ḥuno qu soso ta topé te nuno qembe.’

**29** “Nunde ḥuroko kho kopo topé ḥunde mande ḥu injoro potoruku tero ḥande miraró, ‘Sikíne teya rotoka. Imemongo nondo utatá tanowó ḥu soso ta te kunowanjo.’

**30** “Quko sunará simó ḥundo ḥuro piyiminjaró. Kini, enendo kho kopo topé ḥu rero topé tewero quro kusi-kusi yano rotaró.

**31** Nunde ḥuroko kho kopo meywombo ḥu qenero newonde quhuri parámi tero tonjero uni parámiye kho uni ḥundo o soso taró ḥuro miranjurí.

**32** “Asa uni parámi ḥundo sunará simó ḥu nekoní mahiní ḥande miraró, ‘Keko sunará simó piyimi. Keto kondé kira niriqo, utatáŋge soso se rotano.

§§ **18:17:** “*kape uni*” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama injo howeyotengo, ko “*takis re-re uni*” ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥundo unipare soso wiri yereró ḥu nonjo takis siyaró. Asa Juda unindo uni ḥunde qu hamó piyimi yereyanguri. \*\*\* **18:23:** “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyóomo yowanjo.

††† **18:24:** “mone 10 miliyon” ḥuko mone parámi horé, keto weyowero mepémo kini. \*\*\* **18:28:** “wondo musiyó 100” ḥuko mone parámi ta, asa wondo musiyó kanata quko kho unindoro kosa naru kanata quro khoyómboro kimoyó.

**33** Nondo sikínge te kunano. Asa ke date koro kho kopo topoke ḥuro sikíjo kama te ina?"

**34** Nunde yero uni parámiyómbo newonde tiwi tero utatáyó soso ḥuro topé tewero quro kusi-kusi ya koro sopo-sopo kandeyemo riní kowe surumí inangurí.

**35** "Asa ko yendo topoyembo o piyimi te yunoyote ḥu quhuríjo hamó kama re rotowanjo tiniqo, awane samboko yote ḥundo ḥunde nanje teweya."

## 19

### *Pare rotowero muri ḥuro yaró (Mak 10:1-12; Luk 16:18)*

**1** Yesuko mande ḥu soso yiní kini tiní Galili rotoror Jotan Sono andusina Judia mirako uyaró.

**2** Ko unipare qambu howi ḥusina ḥuno se khumo uni yoriní meté tanjurí.

**3** Asa Farisi uni\* kumimbo Yesuko mahero towonjwero ḥande os-eseyaŋgurí, "Ko uni kato murí kate-kate soso koro parí howeweya tiniqo, hutujo mande wendaqeweyape ma kini?"

**4** Yi mande topé ḥande yaró, "Yeko Anutu koro mande qu sokomeko yote ḥu kama weyoyotengo, peka? Komo suki Anutuko o soso towaró quno enendo 'urumuni kaya, pare kaya yondowaró' †

**5** Yondoworo ḥande yaró, 'Nunde ḥuroko uni iwí-nímí yorotoro parímboya womowari, ko irisa ḥundo kowe kanata tewari.' ‡

**6** Asa Anutuko mande ḥunde yiní kowe irisa kama yorari. Kini. Irisa ḥu kowe kanata tariyó. Nunde ḥuroko Anutuko o irisa siyoro kopo yiriníqo, ye ḥu ma usowowero."

**7** Yiní ḥande yangurí, "Asa ko date koro Mosesko hutujo mande ka yiní unindo sokome ka epe re-re tojowero qu nakayájoro pare inoro howi tonjeweya?" §

**8** Yi ḥande yimiraró, "Yendo newondeye kusiyoyotengo, ḥunde ḥuroko Mosesko yiyo rotoní pare yohowewango. Quko komo ḥu murí ḥu kama yora.

**9** Nondo ḥande yimiroteno, ko uni kato parí se simbururu kama teyoní howero pare meyowo rete ḥuko se simbururu tete."

**10** Nunde yiní ino-ino rewero uniyómbo\*\* Yesu ḥande mirangurí, "Ko uni kato murí ḥunde ḥu howero parímboya yowari, asa meté uni ḥundo kama kame teweya, kina yoweya."

**11** Nunde yi ḥande yimiraró, "Uni soso mande ḥu rewero mepémó kini. Anutuko wimbu kondé uni kumi nanje yunaró.

**12** Injoyi. Uni kate-kate qundo pare kaya yowero mepémó kini.†† Kumimboko námbo pisi yereró quno ḥuno koweye piyo taró. Ko kumimboko unindo yondonjoyi koweye piyo taró. Ko kumimboko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó ḥuro inoro koweye rukikinjoro pare kama rewango. Asa dani kato mande ḥa injoweroqo, meté injoyi."

\* **19:3:** "Farisi uni" ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inangurí. † **19:4:** Muri Tero 1:27 ‡ **19:5:** Muri Tero 2:24 § **19:7:** Hutujo Mande 24:1-4

\*\* **19:10:** "ino-ino rewero uni" ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyerá. †† **19:12:** Uni ḥunde qundo koweye piyo taró, ḥunde ḥuroko pare kaya yowero mepémó kini.

*Simó ta-ta meté Yesuko uyarewaŋgo  
(Mak 10:13-16; Luk 18:15-17)*

<sup>13</sup> Nu naruko ɻuno unipareto simó ta-ta yorero, Yesuko kandí rero kembayemo rero hariri yiriní, yero injoro yore mahengurí. Quko injo-injo rewero uniyómbo<sup>‡‡</sup> unipare ɻu yiyo yan̄gurí.

<sup>14</sup> Ko Yesuko ɻande yaró, “Ye simó ta-ta tomó ta-ta ɻu yorotika nono mahi, ma soré yerewero. Dokoro sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>§§</sup> ɻuko simó ɻunde quro na.”

<sup>15</sup> Ko kandí kembayemo riní kini tiní yoroto tonjeró.

*Onojo uni kato yoto-yoto suki-suki rewero ɻuro Yesu oseseyaró  
(Mak 10:17-31; Luk 18:18-30)*

<sup>16</sup> Asa uni kato Yesuko mahero ɻande miraró, “Rondaqe-rondaqe, no do murí meté ka tero yoto-yoto suki-suki ɻu rewano?”

<sup>17</sup> Yiní ɻande miraró, “Ke do karo no murí meté ɻuro osese nerete? Uni kanata nangeko meté. Ko ke yoto-yoto suki-suki ɻuno oweya, ye injoroqo, asa Anutu koro mande kondé ɻu meté ta howe qembe.”

<sup>18</sup> Yiní ɻande oseseyaró, “Keto hutuŋo mande date quro yete?”

Ko Yesuko yaró, “Uni ma yuri khumowero, se simbururu ma tewero, momo ma tewero, mande khono ɻuno kota mande ma yewero,

<sup>19</sup> awa-nánge ará te yuno qembe. Ko kejomboro injoyote ɻunde nange topokeporo ɻunde nange injo qembe.”

<sup>20</sup> Ko uni keta ɻundo Yesu ɻande miraró, “Nondo hutuŋo mande ɻu soso howeyano. Do o meyowo ka tewano?”

<sup>21</sup> Ko Yesuko ɻande miraró, “Ko ke uni meté horé teweroqo, asa kejo situwi soso soweyoya mone ɻu rondaje uni oye moré kini ɻu yuno. Ke ɻunde teroqo, o meté samboko reweya. Asa ɻunde teya ke mahe nohowe.”

<sup>22</sup> Uni keta ɻundo mande ɻu injoro newonde quhuri tiní roto tonjeró, dokoro, ene ononjóyó qambu taró.

<sup>23</sup> Ko Yesuko injo-injo rewero uniyó ɻande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, onojo unipare kato sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>\*\*\*</sup> ɻuno owero ɻuko tanjo kini, quhuri.

<sup>24</sup> Ko ɻande ye yimirowe, kamelko tuwi tinjywero tisi wituyó qurowore uwero rukusuwoweya.<sup>†††</sup> Ko ɻunde nange onojo uni ɻundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ɻuno owero hamó rukusuwowango.”

<sup>25</sup> Injo-injo rewero unindo mande ɻu injoro kondé yukuworo ɻande yan̄gurí, “Asa ko danimboko rambaruru takawanjo?”

<sup>26</sup> Yesuko kondé yiyoro ɻande yaró, “Unindoko tewero mepémo kini. Quko Anutuko o soso meté teweya.”

<sup>27</sup> Asa Pitako mande topé ɻande yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó. ɻunde ɻuro nore do ka rewato?”

<sup>28</sup> Ko Yesuko ɻande yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteno, o soso keta tunoqeweya quno ɻuno Unindoro Naŋuní<sup>†††</sup> ɻundo owé parámi rero eneo

<sup>‡‡</sup> 19:13: “*injo-injo rewero uni*” ɻundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró. §§ 19:14: “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɻuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujyóyómo yowanjo. \*\*\* 19:23: “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɻuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujyóyómo yowanjo. ††† 19:24: “*kamel*” ɻuko númerowe parámi ka, ko tuwi tinjywero tisi wituyó ɻuko tomó horé. \*\*\* 19:28: “*Unindoro Naŋuni*” ɻuko Yesu nange.

yakutíjo meté horé quno ḥjuno kunditeweya. Nu naruko ḥjunoqota ye dani kato no nohoweyotengo, ye ḥjuwa wiri yerete unindoro yakutiye 12 ḥjuno kunditero Israel koro wini 12 ḥju ronda yerewango.

<sup>29</sup> Ko dani kato no owéne injoro yayó, kumuní, kuwí, iwí, nimí, simó, khoyó ḥju rotoweya, eneko 100 kanjuá rewaŋgo, ko yoto-yoto suki-suki ḥju rewaŋgo.

<sup>30</sup> Quko uni qambu itaka korete yotenjo, ḥjuko tukú tewaŋgo. Ko uni qambu itaka weŋa yotenjo, ḥjuko koretewaŋgo.

## 20

### *Wain kho koro kho uni ḥjuro tapara mande*

<sup>1</sup> “Qeni, sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó\* ḥjuko ya simburí ḥjunde qembe. Ita saranjoní ya rotoro uni kumi yoriní wain khoyómo kho tiqo, kimo yereweya.

<sup>2</sup> Simburímboya kho unindoya kimoye ḥjuro newonde kanata tero kosa kanata quro kimoye ḥjuko wondo musiyó kanata siyowanjo. Newonde kanata teroqo, asá yiriní wain khono uyaro kho tangurí.

<sup>3</sup> “Asa ita saranjoní 9 kilok ḥjunde quno simburímbo ya rotoro uni kumi yendémo kinanje kaŋeyanguri ḥju

<sup>4</sup> iyioro ḥjande yimiraró, ‘Ye ḥjuwa uya wain khono kho tiqo, nondo khoyemboro topé meté tewano.’

<sup>5</sup> Yini injoro tonjenguri. ḅjundiro naŋge uni parámimbo kosa keweroko ko suwoya 3 kilok ḥjunde quno ya rotoro o korete taró ḥju naŋge taró.

<sup>6</sup> “Asa suwoya 5 kilok ḥjunde quno ya rotoní uni kumi kinanje kanjeyuri iyioro ḥjande osese yereró, ‘Ye date koro ḥjande ita saranjoní kinanje kanango qu kanjeyuri suwoya tete?’

<sup>7</sup> “Yini mande topé ḥjande yanguri, ‘Uni kato nore kho kama yunote.’

“Yiqo, ḥjande yimiraró, ‘Ye ḥjuwa uyare nenejo wain khonemo kho ti.’

<sup>8</sup> “Asa suwo tewero tiníqo, kho simburímbo enejo kho uniyó korete ḥju ḥjande miraró, ‘Keto kho uni soso neko yereka mahika kimo yuno. Koretero uni tukú mahetenjo quro kimoye yunoro, yate-yate korete qu yuno.’

<sup>9</sup> “Nunde yini uni 5 kilok ḥjuno kho kimani tangurí ḥju mahero kanata kanata wondo musiyó kanata raŋguri.

<sup>10</sup> Yate-yate uni ita saranjoní kho kimani tangurí ḥju mahero ḥjande ye iŋanguri, mone parámi rewe teteto, ye iŋanguri. Quko kini. Ene ḥjuwa kanata-kanata wondo musiyó kanata naŋge raŋguri.

<sup>11</sup> ḅjunde rero kho simburí ḥjuwa kiro mande yero

<sup>12</sup> ḥjande yanguri, ‘Norendo naru piru koweyumu tato kosako nore hamó nutoyote. Quko ḥja uni ḥjando tukú mahero naru tukuni naŋge kho tetenjo, quko norejo kimonani ḥjunde naŋge siyotenjo. Nu piyimi.’

<sup>13</sup> “Nunde yiqo, kho simburímbo kho uni ḥjunde yanguri qu ka ḥjande miraró, ‘Topone, no keno o piyimi ka kama teteno. Koretero nore irisa keto wondo musiyó kanata reweya ḥjuro newonde kanata taro, hamómbe?’

<sup>14</sup> Asa, kimoke reya toje. Nenejo ijo-iŋonemo naŋge kimo ḥjunde naŋge uni tukú mahetenjo ḥjuwa yunoteno.

\* <sup>20:1:</sup> “**sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ḥjuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo.

<sup>15</sup> Nuko nenejo na. Asa nenejombo meté o nenejomboro sopoyowanó, hamóbbe? Ko o meté te yunowero tewejo, ke date koro newonde piyimi tete?"

<sup>16</sup> Yesuko ḥunde yero yaró, "Nunde naŋge uni wenja yotenjo nuko koretewanjo. Ko uni korete yotenjo, nuko tukú tewanjo."

*Yesuko khumoro otoqoweya nuro pitu ko yaró  
(Mak 10:32-34; Luk 18:31-33)*

<sup>17</sup> Asa Yesuko Yerusalem oyate iŋo-iŋo rewero uni 12 ḥu<sup>†</sup> yorero enemata yotoro ḥande yimiraró,

<sup>18</sup> "Injoyi, itaka nore Yerusalem owé teteto. Ko unindo Unindoro Naŋuni<sup>‡</sup> ḥu rero o qa-qa unindoro tapá uni kandeyemo ko hutujo mande nuro iŋo-iŋo uni kandeyemo rotowanjo.<sup>§</sup> Nunde riqo, topé piyimi rero, uratoka khumoní, ye injowanjo.

<sup>19</sup> Nunde yero rero uni wini meyowomboro kandeyemo rewango. Nuro tero ḥu uni ḥundo huwó mande yero haususuworo tipiririko\*\* porowowanjo. Ko naru kapusayómó pitu ko otoqoweya."

*Jems, Jon uni parámí tewero nuro injariyó  
(Mak 10:35-45)*

<sup>20</sup> Yiní Sepeti koro simó irisa<sup>††</sup> koya náyárimboya Yesuko mahero potoruku tero pare ḥundo o karo kirayaró.

<sup>21</sup> Yiní ḥande oseseyaró, "Ke do karo injoyote?"

Yiní ḥande miraró, "Nande injoteno, asa keto unipareke wiri yereyote naruyómó ḥuno meté nenejo simóné irisa ḥa ḥuya unipare wiri yerewari, kato kandeke kondéwore kunditín kato kandeke tesina kunditeweya."

<sup>22</sup> Yesuko mande topé ḥande yaró, "Yeko kira nuro kama injoyi tondajete. Asa yarindo peka nondo topako ḥuno sono newano ḥunope yari ḥuya meté ḥuno newari?"

Ko enendo ḥande mirariyó, "Nore meté."

<sup>23</sup> Ko Yesuko ḥande yimiraró, "Hamó, yarindo nenejo topako newari. Quko dandoko kandene kondésina ko kandene tesina kunditewari, o nuko nondo rokójowero qu kini. Kini. Kundite-kundite yakutí nuko awando uni nuro yero rokójaró ḥu yunoweya."

<sup>24</sup> Asa iŋo-iŋo rewero uni kande irisa qundo yerepasa ḥu Yesu kirariyó nuro injoro eneya saŋgíri taŋguri.

<sup>25</sup> Quko Yesuko neko yiriní mahiqo, ḥande yaró, "Ye injotenjo, ko wini meyowomboro uni kembéye ḥundo enejo winiye piyimi sopo yereyotenjo. Kowe uni parámíyembo enejombo owé parámí rewero quro injoyotenjo.

<sup>26</sup> Quko ye ḥunde ma tewero. Kini, ye keweroye moŋo uni kato uni parámí tewero ye injoyote tiníqo, sunará simó ḥunde teweya.

<sup>27</sup> Ko uni kato owé parámí rewero ye injoyote tiníqo, yejo kho simóye ḥunde yoweya.

<sup>†</sup> 20:17: "iŋo-iŋo rewero uni" 12 nuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoganguri.    <sup>‡</sup> 20:18: "Unindoro Naŋuni" nuko Yesu naŋge.    <sup>§</sup> 20:18: Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámí ka, owí Sanedrin, taŋguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri.    <sup>\*\*</sup> 20:19: "tipiriri" ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgírye yorero ḥuno uroyi khumoyanguri.    <sup>††</sup> 20:20: "Sepeti koro simó irisa" nuko Jems koya Jon, iŋo-iŋo rewero uni qu.

**28** Nunde nanje Unindoro Nañuní<sup>##</sup> ḥundo unipareto enejo sunará tewero quro kama maheró. Kini, enendo uniparetoro sunará tewero maheró, ko yoto-yotoyó rotoro kimo yerewero<sup>§§</sup> koro maheró.”

*Yesuko uni irisa tonjeyari kiré mu yoriní meté tariyó  
(Mak 10:46-52; Luk 18:35-43)*

**29** Asa Yesu koya ino-ino rewero uniyómboya Jeriko rotoro oyí unipare qambu horé yohowangurí.

**30** Uni irisa tonjeyari kiré mu khe tapémo kunditeyari. Asa Yesu maheró ḥuro piña mande injoro kondé ḥande neko kiwariyó, “Uni Parámi, Dewit koro nañuní, \*\*\* sikinari te nuno.”

**31** Kondé nekoro kiwiri unipare qambu ḥundo qene yero ḥande yanjurí, “Nunde roto!” yanjurí.

Quko watí-watí nekoro ḥande kiwariyó, “Uni Parámi, Dewit koro nañuní, sikinari te nuno.”

**32** Nunde yiriqo, Yesu kanjero uni irisa ḥu neko yerero ḥande yaró, “Yarindo nondo yari do ka te yunowe?”

**33** Ko enendo mande topé ḥande mirariyó, “Uni Parámi, norendo, keto tonjenari reka hiyóqini, ye injoteró.”

**34** Yesuko sikiyari te yunoro kandí tonjeyari sañano raró. Riníqo, waka ta tonjeyari meté tiní pitu ko tonjetero Yesu howero tonjeriyó.

## 21

*Yesuko wiri yerete uni qembe Yerusalem ḥuno oró  
(Mak 11:1-11; Luk 19:28-40; Jon 12:12-19)*

**1** Asa kutaqe Yerusalem owero oro Betipake yendémo mira purí Oliv sañano mahenjuri. Mahero Yesuko ino-ino rewero uni\* irisa asá yerero

**2** ḥande yimiraró, “Yendé andusina ḥuno uyareya dóki† ka kusiyangurí qu qenewari, ko dóki simó ḥu ḥuya yowari. Asa utó ḥu orosoyeroy siyoro nono mahiri.

**3** Ko uni kato mande ka yariya yimitoro yiníqo, asa ḥande yiri qembe, ‘Uni Parámimbo ḥuno kho ka teweya.’ Yari ḥunde yiriqo, waka ta enendo dóki nimí, simó ḥu se rotoní nono mahewari.”

**4** O ḥu tunoqaró ḥuko ye-ye unindo‡ mande ka yanjurí ḥu riní hamó taró. Mande ḥuko ḥandiro,

**5** “Mande ka Saion§ unipareko yesowoyi,

‘Qeni. Wiri yerete uniye mahete ḥa.

Newonde imemoŋgo dóki sañano kunditero mahete,

## 20:28: “*Unindoro Nañuni*” ḥuko Yesu nanje. §§ 20:28: “*kimo yerewero*” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusujoyómo kusiyowí yoteŋgo. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowango. \*\*\* 20:30: Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemoŋgo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro nañuní sopangurí, ko uni ḥuro sopangurí ḥu, “*Mesaiya*,” ma, “*Kristo*,” ye nekoyangurí. Ko Mande kondé ḥundo uni tonjeye kiré mu yoriní meté tewaŋgo, ḥu ye inangurí (Aisaia 35:5 weyo qembe).

\* 21:1: “*ino-ino rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró. † 21:2: “dóki” ḥuko númbowe parámi ta, *hosí* ḥunde qembe uni kato meté sañano kunditiní uyareweya. ‡ 21:4:

“*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. § 21:5: “*Saion*” ḥuko Yerusalem nanje, dokoro Yerusalem Saion purímo sañano yora.

dóki simó sajano mahete.' ”

**6** Asa injo-injo rewero uni ḥundo Yesuko yimiraró ḥu ḥunde naŋge tariyó.

**7** Irla ḥundo nimimboya simómboya siyo mahero tuwi piruyari se dóki sajayařimo rariyó. Ko Yesuko ḥuro sajano kunditaró.

**8** Ko unipare qambu horé qundo tuwi piruye ḥu wendanero se khewore rangurí. Ko kumimboko te kambiní tojoro khewore rangurí.

**9** Ko unipare Yesu taka koretanġurí ko unipare tukú uyareŋgurí, soso ta ḥande kiweyanġurí,

“Dewit koro Naŋjunímboro owí hokoyi!

Uni Parámimboro owímo mahete ḥundo puriŋo riní!

Anutu owi koreko horé hokoyi!”

**10** Ko Yerusalem quroyómo oníqo, yendé unipare soso ḥundo yukuworo epe osese-osese ḥande tanġurí, “Uni ḥu dani?”

**11** Nunde yiqo, unipare khewore uyaŋgurí ḥundo ḥande yaŋgurí, “Nuko Yesu, ḥu ye-ye uni\*\* ḥu Nasaret yendé Galili mira konjo mahete.”

*Yesuko mone rewero uni ḥu Ya Surumí monjo yohowaró  
(Mak 11:15-19; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22)*

**12** Asa Yesuko Ya Surumí†† ḥuro hoŋgo quroko oro uni soso mone rewero kho teyanġo ḥuno qu‡‡ yohowaró. Yohowero uni moneye rohoréyoŋgo ḥuro wasaye koya uni nú soweyanġo ḥuro yakutiye soso se windoronorá.

**13** Nunde tero ḥande yimiraró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, ‘Nenejo yane muko hariri koro ya qu.’ §§ Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyotengen unindoro ya qu teyote.’ ”\*\*\*

**14** Asa Yesu Ya Surumí quroko yoníqo, tonjeye pokamowí mu, kheye piyimi mu eneno mahi yoriní meté tanġurí.

**15** Ko Ya Surumímo simó ta-tako ḥande kiweyanġo, “Dewit koro naŋjunímboro††† owí hokoyi!” O qa-qa unindoro tapá uni ḥuya hutujo mande ḥuro injo-injo uni‡‡‡ ḥundo o wimbí moré teyaró ḥu qenero simó ta-ta ḥundo mande yero kiweyanġo ḥu injoro newonde piyimi tanġurí.

**16** Nunde tero Yesu ḥande oseseyanġurí, “Kepe mande yetenġo ḥumbe injotepe?”

Yi mande topé ḥande yimiraró, “Iyo, no injoteno. Quko yendo mande ka kama weyanġurí, peka? Mande nuko ḥandiro:

“Keto ḥande ye injaró,  
simó ta-ta mangoyembaya

\*\* **21:11: “ye-ye uni”** nuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanganġurí. †† **21:12: “Ya Surumí”** nuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya hruuwawero quro hu-hariri teyanġurí.

‡‡ **21:12: “Nu naruko ḥuno Juda uni mira kapiya monjo Ya Surumí** ḥuno mahero yambo hariri tero **o qa-qa** teyanġurí. Asa ko mone rewero uni kumi mira meywomboro moneye ḥu rohoréjoro Judia mira koro moneye teyanġurí, ko kumi nú-qare o qa-qa tewero quro soweyanġurí. §§ **21:13:**

Aisaia 56:7 \*\*\* **21:13: Jeremaja 7:11** ††† **21:15:** Komo suki “**Dewitko**” Juda unipare wiri yereró.

Nu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonja kejno sowi qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro naŋjuní sopanġurí, ko uni ḥuro sopanġurí ḥu, “**Mesaiya**,” ma, “**Kristo**,” ye nekoyaŋgurí.

‡‡‡ **21:15: “o qa-qa unindoro tapá uni”** ḥundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyanġurí. **“hutujo mande ḥuro injo-injo uni”** ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanġurí.

onja mangoyemboya  
seré te kunowanjo.' "

<sup>17</sup> Nunde yiní kini tiní yorotoro yendé ḥu rotoro Betani yendémo ḥuno etaró.

*Te ka owí fik ḥu Yesuko yiní asáqaró  
(Mak 11:12-14,20-24)*

<sup>18</sup> Ita saranjoní yendé parámimo pitu ko uyarewero taró. Tero o qímboro khumaró.

<sup>19</sup> Ko kewá fik ka khe sumeyoro yoní qenero tangímó uyaró. Quko tangurí ka ḥuno kama yora, komiri nange. Nunde qenero kewá ḥu ḥande miraró, "Keko naru kanjuya tangurí kama teweya. Kini horé." Ko waka ta kewá ḥu asáqaró.

<sup>20</sup> Asáqiní ijo-ijo rewero uni ḥundo ḥu qenero ijondata parámi tero ḥande yanjurí, "Date tero kewá fik ḥa waka ta asáqete?"

<sup>21</sup> Ko Yesuko mandeye topé ḥande yaró, "Nondo hamó ye yimiroteno, yendo ijondutu\$\$\$ hamó tero ijo-ijo irisa kama towoyotengo tiníqo, asa ye ḥuya nondo kewá fik ḥuro puñomo o teteno ḥunde nange tewanjo. Ko yendo murí kanata ḥu nange kama tewanjo. Kini, ko mira purí ḥa, 'Otoqoya windi quroko u,' ḥunde miroiyqota ḥundiro tunogeweya.

<sup>22</sup> Ko ye ijondutu tero hariri tewanjo quno o soso siyowero hariri tewanjo ḥuko yendo siyowanjo."

*Yesu da nongo owé parámi raró?  
(Mak 11:27-33; Luk 20:1-8)*

<sup>23</sup> Asa Yesuko Ya Surumíboró\* honjo quroyómo uro unipare ijo-ijo yunaró. Nunde yunoyóni o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya† kopo mahero ḥande oseseyangurí, "Do owé ka moré o soso ḥa mepémo teyote, ko danimbo owé ḥu re kunaró?"

<sup>24</sup> Nunde yi mande topé ḥande yaró, "Asa no ḥuya o karo osese yerewe teteno. Ko nenejo osesene ḥu topé yiçota do owé ka moré o soso ḥa mepémo teyoteno ḥuro yimirowano.

<sup>25</sup> Asa ye date ijotenjo, Jonko unipare sono re yunaró ḥuro owé ḥu, da nongo raró? ḥuko sambo‡ koro qumbe ma unindoro qu?"

Yiní keweroyemo epe mito-mito ḥande tangurí, "Ko norendo, 'Nuko sambo koro qu,' yewato tiníqo, ḥande osese nereweaya, 'Asa ye date koro mandí injoro ijondutu kama tangurí?'

<sup>26</sup> Quko norendo, 'Nuko unindoro qu,' yewato tiníqo, asa nore unipare qambu quro sorewato, dokoro, enendo Jonko Anutu koro ye-ye uni§ hamó qu ka, ḥunde yero injoyotengo."

<sup>27</sup> Asa ko enerjo mandí topé ḥande yanjurí, "Nore kama injoteto."

Yiqo, ḥande yimiraró, "Asa ko no ḥuya da nongo owé ḥa rero o soso teyoteno ḥuro ye kama yimirowano."

\$\$\$ **21:21:** "ijondutu" ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweaya. \* **21:23:** "Ya Surumi" ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguirí. † **21:23:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí. ‡ **21:25:** "sambo" ḥuro murí muko ḥandiro: naru rokójoro Juda unindo Anutu koro owí hamó kama ye nekanjurí. Kini, mande meyowo rohoréjo yeyanguirí. ḥundiro, "sambo," ye nekaró. § **21:26:** "ye-ye uni" ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguirí.

### *Uni karo simó irisa nuro tapara mande*

28 Yero ḥānde yaró, “Ye date iñoteñgo? Asa uni ka simó irisa. Enendo nañuní korete quno ḥuno uyaro ḥānde miraró, ‘Nañone, itakako ke tonjeya wain khono kho te.’”

29 “Yiní simómbo yaró, ‘No ma.’ Quko imemonjo iñó-iñoyó rohoréjóni tonjera.

30 “Ko iwímbo nañuní meyowo mande ḥu nañge yaró. Ko nañunímbo, ‘Iyo, awa,’ yaró, quko kama tonjera.

31 “Asa ḥu simó irisa ḥu, dandoko iwímboro iñó-iñoyó howaró?”

Yiní ḥānde yañgurí, “Korete ḥundo.”

Ko Yesuko ḥānde yimiraró, “Nondo ye hamó yimiroteño, takis re-re unindoya ore paretoya ye taka yerero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥuno korete oyotengo.

32 Dokoro Jonko\*\* khe roneneñowíwore yeno maheró, ko ye mandí iñoro injondutu kama tañgurí. Quko takis re-re unindoya ore pare ḥuya iñoro injondutu tañgurí. ḥunde tiqo, ye ḥu qeneñgurí, quko ye newondeye rohoréjoro injondutu kama tañgurí.

### *Wain koro sopo-sopo uni nuro tapara mande*

(Mak 12:1-12; Luk 20:9-19)

33 “Asa tapara mande†† kanuya iñoyi. Naru kano ya simburí kato wain kho ka tero hongo rero wuririyoro ḥu quroko ḥuno wain enjémboro sonoyó rewero quro meré parámí ka sero rotoro ya piru kho qene sopo yowero qu ka towaró. ḥu soso toworo kho ḥu rero kho sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro‡‡ mira kapiyamo ḥuno tonjera.

34 Yate-yate enjé siyowero naru tukuni tiníqo, sunará simóyo asá yiriní enejo wain enjé mandumi ḥu siyowero uyareñgurí.

35 “Uyari kho sopo-sopo uni ḥundo sunará simó ḥu yorero kako haususuwançurí, kako uri khumaró ko kako wondo sañanímo ranjançurí.

36 Imemonjo simburímbo kho uni meyowo qambu asá yereró. Ko uni tukú asá yereró quro qambuye ḥundo uni korete asá yereró ḥuro qambuye taka yereró. Ko sopo-sopo uni ḥundo komo o murí piyimi tañgurí ḥu nañge eneno ḥuya tañgurí.

37 Naru weñako simburímbo enejo nañuní asájoro ḥānde yaró, ‘Enendo nañone ḥu ará te inowañgo.’

38 “Quko kho sopo-sopo uni ḥundo simburímboro nañuní mahiní qenero keweroyemo ḥānde yañgurí, ‘Simó ḥundo iwímboro o soso ḥako imemonjo siyoweya. Uratoka khumoníka o ḥa soso norendo siyowato.’”

39 ḥunde yero re ranjoi kho tapémo uní uroyi khumaró.

40 “Asa ye date iñoteñgo? Imemonjo wain kho simburímbo mahero kho sopo-sopo uni ḥuro do ka te yunoweya?”

41 Yesu ḥunde yiní ḥānde miranjurí, “Enendo uni piyimi ḥu o piyimi horé te yunoro kho ḥu pitu rero uni meyowo yunoní sopowanjo. Ko enjé siyowero naruko ḥuno enejo enjé ḥu inowango.”

42 Ko Yesuko ḥānde osese yereró, “Yeko peka sokomeko ḥuno mande ḥu kama weyoyoteñgo?

\*\* 21:32: “Jon” ḥuko sono re-re uni ḥu nañge. †† 21:33: “**tapara mande**” ḥuko soso mande nañge. Yesuko soso mande ḥunde qu yero oka witú yereró. ‡‡ 21:33: Kho simburímbo ḥānde ye iñaró, ko uni ḥundo kho sopo enjé kumi simburí inoro kumi towowanjo.

“Ya re-re unindo wondo ka rero piyimi, yero ijoro re rotanjuri,  
quko itakako wondo ijundo ya soso riní kondérewero wondo ka tuno-  
glete.

Uni Parámi enejombo o ijú riní ijunde tunoqini  
qenero niñgu-niñgu parámi teteto.”

**43** “Nunde ijuroko nondo ye yimiroteno, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>§§</sup> yowero ye soré yereweya. Ye soré yerero uni wini meyowo naru ijuro khoyó ti enjé teweya ijú yoriní ijuno owanjo.

**44** Uni soso wondo ijuro sajano rajowaŋgo quko kosaŋewango. Quko wondo ijundo uni ka sajano umbuníqo, uni ijú uso-soworo murutomi teweya.”

**45** O qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya\*\*\* Yesuko tapara mande yaró ijú ijoro ijande ijanguri, ene nore rokó nerete, ye ijanguri.

**46** Nunde ijuroko Yesu towo kusiyowero yero ijanguri, quko unipare qambu quro soranguri, do karo unipareto ijande ijanguri, Yesu ijuko Anutu koro ye-ye uni††† ka, ye ijanguri.

## 22

*Epe re-re tewero ijuro o ne-ne ijuro tapara mande  
(Luk 14:16-24)*

**1** Yesuko tapara mande\* kaŋuya ijande yimiraró,

**2** “Sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>†</sup> ijuko ijandiro. Naru kano wiri yerete uni kato enejo naŋuni epe re-re tewero ijuro o ne-ne naruyó rokójaró.

**3** Koretero topé-topé o ne-neko ijuno mahewango, yero neko yereró. Ko o newero naruko ijuno sunará simójo asá yiriní neko yerero yore mahewero tonenguri. Quko topé-topé ijundo mahewero piyimiŋanguri.

**4** “Ko ene sunará simó kumi kaŋuya asá yerero ijande yimiraró, ‘Yendo uni neko yerenowó quno ijuno naŋe tonjeja ijande yimiroyi, ‘Injoi. Nondo o ne-ne ijú rongaruwoteno. O ijandiro qu makao urumuni qu ko númbowe koweye tinditiwí mu uwore khumoyi se o soso rongaruwano. Ye epe re-re koro o ne-neko ijano mahi.’”

**5** “Sunará simómbo uyaro ijunde yimiroyi ijanguri, quko huwóŋanguri. Kini, kako khoyómo tonjeró, ko kako mone re-re khoyó tewero quro tonjeró.

**6** Ko meyowo ijundo sunará simójo yondoworo o piyimi te yunoro yuri khumaŋguri.

**7** Nunde tiqo, wiri yerete uni ijundo saŋgirí parámi tero kuma uni asá yiriní uyareŋguri. Uyaro uni sunará simójo yuranjuri ijú yore hamó rambaruru yerero yendéye ijuya qayi qaró.

§§ 21:43: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ijuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. \*\*\* 21:45: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ijundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopyanjuri. “*Farisi uni*” ijundo, nore Anutu koro **hutuŋo mande** ijuro okeyá ta howeyoteto, ye ijanguri. ††† 21:46: “*ye-ye uni*” ijuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri.

\* 22:1: “*tapara mande*” ijuko sowo mande naŋe. Yesuko sowo mande ijunde qu yero oka witú yereró. † 22:2: “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ijuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo.

**8** “Asa wiri yerete uni ḥundo sunará simójo ḥande yimiraró, ‘Epe re-re koro o qu komo roŋgaruwóví mu yote, quko uni neko yerenowó ḥu, eneko uni meté kini, ḥuroko o newero naruyómo mahewero mepémo kini.

**9** Nunde ḥuroko ye khe saŋa-saŋako uyaqo, uni ka ḥuno yiyoyaqo, neko yirika epe re-re koro o ne-neko ḥano mahi.’

**10** Nunde yiní sunará simó khewore tonjero unipare yiyoro uni piyimi maya uni meté quya yorero soso huru yereŋgurí. Unipare qambu qundo yano mahero o naŋgurí.

**11** “Asa wiri yerete uni ḥundo yayómo oro unipare o neyanjo ḥu yiyaró. Yiyoro uni ka qeneró muko epe re-re tewero tuwi meté qu ka kama re taró.

**12** Ko wiri yerete unindo ḥande oseseyaró, ‘Topo, ke date koro tuwi meté qu ka kama re tero ḥano arete?’ Quko uni ḥundo mande topé ka kama yaró.

**13** “Asa wiri yerete uni ḥundo sunará simó ḥande yimiraró, ‘Yendo khí kandí kusiyoya re ranjika mirako uya huriri yendémo ḥuno yoweya. Huriri yendémo ḥunoko tendo piyimi tero metoye kindotowanjo.’ ‡

**14** “Qeni, Anutuko uni parámi neko yereyote, quko kanatape ma irisa nunde naŋge rokó yiriní quroyómo uyarewanjo.”

*Juda unindo Sisa takis meté inowanjo ma kini?  
(Mak 12:13-17; Luk 20:20-26)*

**15** Asa Farisi unindo§ huruworo Yesu eneŋo mandíwore kusiyowanjo ḥuro khe ka seqaŋgurí.

**16** Enendo iŋo-iŋo rewero uniyemboya Herot koro topé kumi\*\* ḥu asá yiri Yesuko uyaro ḥande mirangurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore ḥande injoyoteto, ko keto Anutu koro kheyó hamó mongo naŋge rondaqe yunoyote. Ko keto uni karó owé morémbe ma kini ḥuro kama injoyote.

**17** Asa ko ke date injote? Nu meté norendo Sisa†† takis re inowato ḥuko hutuŋo mande wendaqeyotepe, ma kini?”

**18** Quko Yesuko komo iŋo-iŋoye piyimi ḥu qenero ḥande yaró, “Ye uni mangoye irisa, ye date koro towo neretenjo?

**19** Yendo takis tewero wondo musiyó ka re witú nirika qenewe.” Yiní denarius## ka rero Yesuko mahenguri.

**20** Ko Yesuko ḥande osese yereró, “Wondo musiyó ḥano kapo-kapo ḥaya owí ḥako daniro qu?”

**21** Yiníqo, “Sisa koro qu,” yaŋgurí.

Ko enendo ḥande yimiraró, “O kumi Sisa koro qu, ḥu Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, ḥu Anutu se inoyi qembe.”

**22** Nunde yiníqo, mande ḥu injoro ijondata parámi tero roto tonjenguri.

*Sadyusi unindo uni khumowí otoqowanjo ḥuro Yesu oseseyanġurí  
(Mak 12:18-27; Luk 20:27-40)*

‡ **22:13:** Uni ḥundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewanjo. § **22:15:** *Farisi uni* ḥundo, nore Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye injāngurí. \*\* **22:16:** “iŋo-iŋo rewero uniyé” muko unindo **Farisi uni** ḥuro iŋo-iŋoye howeyanġurí. **“Herot,”** owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró. †† **22:17:** *“Sisa”* ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wiñi soso sopo yerero ene mongo takis siyanġurí. Juda uni kumimbo takis ḥuro hamó piyimiŋoyanġurí, dokoro Sisa kasirayómo yowero ḥuro piyimiŋoyanġurí. §§ **22:19:** *“denarius”* ḥuko **Rom** koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu.

**23** Nu naruko naŋge Sadyusi uni §§ kumi Yesuko mahenjuri. Uni ɻundo ɻjande yeyanjuri, ko unipare khumanjuri qundo pitu ko kama otoqowanjo.

**24** Asa mahero Yesu ɻjande oseseyanjuri, “Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko\*\*\* ɻjande yaró, ‘Uni kato pare rero simó moré kini yate khu-moníqo, enejo koneyómbo pare nu riní simó pisyoníqota payómboro sowe qu tunoqiní.’ †††

**25** Asa iŋo. Naru kano uni kato naŋo-simó kande sanjyoro irisa pisi yiriní keweronanimo yoranjo. Simó korete ɻundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró. ɻunde ɻuroko simó irisayó ɻundo payómboro parí nu raró.

**26** Ko ene ɻuya simóyari moré kini khumaró, ko simó kapusayó ɻuya ɻunde naŋge taró. Yate-yate soso ɻunde naŋge tanguri.

**27** Soso ta khumomukanjuri, ko imemongo pare nu ɻuya khumaró.

**28** Asa yeka iŋowato, unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowanjo quro naruyómo ɻuno, pare nu, danimboro yoweya? Dokoro uni kande sanjyoro irisa qundo pare kanata nu raŋguri.”

**29** Asa Yesuko mandeye topé ɻjande yaró, “Yendo mande sokomeko ɻuno nakayáŋguri ɻuya Anutu koro wimbí ɻuya kama iŋoyi tondajete. ɻunde ɻuroko ye mande koroqe yetenjo.

**30** Unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowanjo quro naruyómo ɻuno nu unipare ɻuko epe re-re kama tewanjo. Kini, eneko sambo simó††† ɻunde qembe yowanjo.

**31** Quko unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowanjo quro yeweka iŋoyi. Yendo peka Anutuko mande yeno yaró ɻumbeka kama weyo iŋaŋguri? ɻuko ɻandiro,

**32** ‘Nondo Abraham koro Anutuyó, Aisak koro Anutuyó, Yakop koro Anutuyó.’ Asa qeni, Anutu ɻuko uni kindo khumanjuri ɻuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré ɻuro Anutuye.’ §§§

**33** Unipare qambu ɻundo Yesu koro mandí nu injoroqo kondé yukuwaŋguri.

### *Anutu koro hutuŋo mande korete qu*

(Mak 12:28-31; Luk 10:25-28)

**34** Asa Farisi unindo Yesuko Sadyusi\* maŋgoye kusiyaró nu injoro pitu ko huruwaŋguri.

**35** Keweroyemo ɻunoko hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo uni† kato Yesu towonjowero otoqoro ɻjande oseseyaró,

§§ **22:23:** “**Sadyusi uni**” ɻuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ɻuno yanjuri. Eneko wondo uni kumi owéye parámí tero unipare soso sopo yereyanjuri. \*\*\* **22:24:** Komo suki “**Mosesko**” uni parámí tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inóni mande nu rondaqe unipare yunaró. ††† **22:24:** Hutuŋo Mande 25:5-6 \*\*\* **22:30:** “**sambo simó**” ɻuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. §§§ **22:32:** Anutuko mande nu **Moses** miraró (Toneŋguri 3:6 weyo qembe). Quko yaró quno **Abraham**, **Aisak**, **Yakop** komo suki khumanjuri. \* **22:34:** “**Farisi uni, Sadyusi uni**” ɻuko unindoro huru-huruye Israel mirako ɻuno yanjuri. Nu Farisi uni ɻundo Anutu koro **hutuŋo mande** ɻuro okeyá ta howero uniparetoro toneŋyemo owéye parámí tanjuri. Sadyusi uni ɻuko wondo uni kumi owéye parámí tero unipare soso sopo yereyanjuri. † **22:35:** “**hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo uni**” ɻundo Anutu koro mande nu unipare rondaqe yunoyanjuri.

**36** “Rondaqe-rondaqe uni, do hutujo mande‡ ηundoko mande kondé kumi taka yerete?”

**37** Ko Yesuko ηande miraró, “ ‘Keto Uni Parámi, Anutuke ηu, newondekepo, yuqakepo, injo-injokepo hamó surumí injo inoyoto qembe.’ §

**38** Mande kondé ηundoko parámi, ko hamó korete horé yote.

**39** Ko mande kondé irisayó ηuko ηunde nanje. Ηuko ηandiro, ‘Keñomboro inoyote ηunde nanje topokeporo ηuya inoyoto qembe.’ \*\*

**40** Nu mande kondé irisa ηuko Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye soso†† koro murí.”

### *Kristo ηuko danimboro nañuni?*

(Mak 12:35-37; Luk 20:41-44)

**41** Asa Farisi uni‡‡ ηundo ηuno huruwoyuriqo, Yesuko ηande osese yereró,

**42** “Yendo Kristo ηuro date injotenqo, ηuko danimboro nañuni?”

Yiní ηande yañgurí, “Dewit koro nañuni.”

**43** Yi ηande osese yereró, “Asa date tero Dewit enejombo Yuqa Surumíwore uni ηuro ‘Uni Parámi,’ ye nekaró? Enendo ηande yaró,

**44** “‘Uni Parámi ηundo uni parámíne ηu ηande miraró,

“Kandene kondésina kunditeka

nondo sañgirínge soso yorewe

kenjo kusunjokemo yowanjo.” ,

**45** Dewitko uni ηuro ‘Parámíne,’ yero nekaró. Asa date tero uni ηuko Dewit koro nañuni?”

**46** Ηunde yiníqo, uni kato topé tewero mepémó kini. Ko ηu naruko yate uni soso sasaro tero Yesu oka karo kañuya kama oseseyançurí.

## 23

### *Unindo oteteye piyimi ηundo topé piyimi rewango*

(Mak 12:38-40; Luk 11:39-52; 20:45-47)

**1** Asa Yesuko unipare qambu ηuya injo-injо rewero unindoya yimitero

**2** ηande yaró, “Hutujo mande ηuro injo-injо unindoya Farisi uni\* ηundoko Moses† koro meté rangurí.

**3** Ηunde ηuroko mande soso yimirotenqo ηuko yendo injo howeyuri qembe. Quko enejo muríye ma howewero. Dokoro enendo enejo mandeye kama howeyotenko.

**4** Enendo oka quhurí piyimi uni sañjayemo kusiyoyi korowoyotengo.‡ Quko samaka-samaka ka kama yunoyotengo.

‡ 22:36: “**hutujo mande**” ηuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ηuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § 22:37: Hutujo Mande 6:5

\*\* 22:39: O Qa-qa Uni 19:18      †† 22:40: “Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ηuko Anutu koro mande korete qu.      ‡‡ 22:41: “**Farisi uni**” ηundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ηuro okeyá ta howeyoteto, ye inañguri. \* 23:2: “**hutujo mande ηuro injo-injо uni**” ηundo Anutu koro mande ηu unipare rondaqe yunoyañguri. “**Farisi uni**” ηundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ηuro okeyá ta howeyoteto, ye inañguri. † 23:2: Komo suki “**Mosesko**” uni parámí tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutujo mande** inoní mande ηu rondaqe unipare yunaró. ‡ 23:4: “**o quhuri**” ηuko oresaka mande enesó-enesó nanje.

**5** “O soso teyotengo ḥuko, unindo niyowanjo yero teyotengo. Enendo pusi§ pará-pará kembayemo kusiyoyotenjo, ko tuwiye muko masi-masi piru moré.”\*\*

**6** Enendo o ne-ne naruko yakutí korete quno ḥuno etewero hamó injoyotenjo, †† ko huru-huru yaño kundite-kundite korete quno ḥuno kunditewero injoyotenjo.

**7** Yendémo ḥuno enendo unipareto eneya naru meté yewanjo ḥuro hamó injoyotenjo, ko unindo, ‘Rapi,’ ‡‡ ye neko nerewanjo, yero injoyotenjo.

**8** “Nunde ḥuroko unindo yeya, ‘Rapi,’ yero kama neko yerewanjo. Dokoro kanata na yejo rondaqe-rondaqe uniye, ko yeko soso topo ḥunde nanje.

**9** Ko nokono ḥano uni ka ‘Awanani’ ye ma nekowero. Kanata ḥundo nanje yejo awaye, ko enendo samboko yote.

**10** Ko yeya, ‘Uni Kembé,’ yero kama neko yerewanjo. Yeko uni kembéye kanata na, ḥuko Kristo§§§ ḥnu.

**11** Yejo uni parámiye ḥundoko yejo sunará simóye yoweya.

**12** Uni ka enejo owí hokoyoweya, ḥuko owí muko umbuwuya. Ko uni ka owí riní umbuyoweya, ḥuko owí parámi reweya.

**13** “Ye hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoya ye Farisi uni ḥuya, yeko uni mañgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómboro\*\*\* makoyó wisumunyoyotenjo. Yejomboko quroyómo kama oyotengo. Ko unipare quroyómo owero tiqo, yendo oreye kusiyoyotenjo.

**14** (-)†††

**15** “Ye hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoya ye Farisi uni ḥuya, yeko uni mañgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko windi soso andusina quno ḥuno uyaro mirane-mirane soso uyaro Juda koro muríye rondaqe yunoyotenjo. Ko uni ḥundo ijoro howero taká yerero o piyimi horé teyotengo.

**16** “Yeko tonejye pokamowí mundo uni khe witú yereyotenjo. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo ḥande yeyotenjo, ‘Ko uni kato, ‘Ya Surumímbo’††† mandene riní kondérete,’ §§§ yeweya tiníqo, mandí ḥuko

§ **23:5:** “pusi” ḥuko puŋge makao kowímbo toworo Anutu koro mande kumi nakayájoro sokome tomó-tomó ḥu pusi quroko rero umu-kembayemo kandímo kusiyoyanjurí. Komo suki Anutu koro **hutujo mande** ḥande yaró, ko uni soso ḥunde tewanjo (Tonejngurí 13:9; Hutujo Mande 6:8; 11:18 weyo qembe).

\*\* **23:5:** “masi-masi” ḥuko Juda unindo Anutu koro **hutujo mande** howero tuwiyemo kusiyangurí (Qambuye 15:37-38 weyo qembe). †† **23:6:** ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyanjo quno ḥuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutímo piyoye etero kande tesina rondaqeró ḥunde sañáqero kande kondésinambo o nañgurí. ‡‡ **23:7:** “*Rapi*” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” §§ **23:10:** “*Kristo*” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

\*\*\* **23:13:** “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusiyoyómo yowanjo. ††† **23:14:**

Komo suki Matyuko mande soso ḥu nakayájaro, ko imemonjo uni meyowo peka mande kañuya ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro yaró: **14** “Ye hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoya ye Farisi uni ḥuya, yeko uni mañgoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo wapu koro ya qu siyotengo. Kowe owé revero quro hariri piru saŋga teyotengo. Imemonjo o soso ḥuro kimoyó piyimi rewango.” \*\*\* **23:16:** “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangu. §§§ **23:16:** ḥu naruko ḥuno uni kato enejo mande kusiyaró ḥu kondérewero quro mande kañuya yaró. Mande kañuya ḥuko enejo mandi wimbi inoní uni meyowo ḥande ye injowanjo, peka, “Enendo mande hamó nanje yete.”

kondé horé kini. Quko, "Gol ɻuko Ya Surumí ɻuno yote qundo mandene riní hamó kondérete," yeweya tiníqo, mandí ɻuko kondé tiní ɻu rotowero mepémo kini.'

<sup>17</sup> Yeko kape tojeye pokamowí. Qeni, Ya Surumímbó gol ɻu riní Anutu tonjimo meté horé tete, hamómbe? Asa ko Ya Surumímbó gol ɻu takayote.

<sup>18</sup> "Ko yendo ɻande yeyotengo, 'Ko uni kato, "Wondo yakutí\*" ɻundo mandene riní kondérete," yeweya tiníqo, mandí ɻuko kondé horé kini. Quko, "O qa-qa<sup>†</sup> wondo yakutí sajano yote qundo mandene riní hamó kondérete," yeweya tiníqo, mandí ɻuko kondé tiní ɻu rotowero mepémo kini.'

<sup>19</sup> Yeko tojeye pokamowí. Qeni, wondo yakutí ɻundo o qa-qa ɻu riní Anutu tonjimo meté horé tete, hamómbe? Asa ko wondo yakutí ɻundo o qa-qa ɻu takayote.

<sup>20</sup> Nunde ɻuroko uni ka wondo yakutí ɻundo mandí riní kondéreyote ɻundo wondo yakutí ɻuya o qa-qa sajano yote ɻundo mandí riní kondéreyote.

<sup>21</sup> Ko uni ka Ya Surumímbó mandí riní kondéreyote ɻundo Ya Surumí ɻuya Anutu ɻuno yote ɻundo mandí riní kondéreyote.

<sup>22</sup> Ko uni ka sambo ɻundo mandí riní kondéreyote ɻundo Anutu koro yakutí ɻuya Anutu ɻuno kunditeyote ɻundo mandí riní kondéreyote.

<sup>23</sup> "Ye hutujo mande ɻuro iŋo-iŋo unindoya ye Farisi uni ɻuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo o tomó ta khono woteyote ɻu siyoro rondaní kande irisa tiní kanata rero Anutu inoyotengo. Quko hutujo mande<sup>‡</sup> pará-pará kumi rotoytengo. Mande ɻuko ɻandiro, murí ronenenjowí mu te yunoyi qembe, sikiye te yunoyi qembe, mande komo kusiyangurí ɻu howi qembe. Asa ye meté ɻu hutujo mande pará-pará ɻu teya mande tomó ɻuya ma rotowero.

<sup>24</sup> Yeko tojeye pokamowí mundo uni khe witú yereyotengo. Yendo topa kano kuni tomó ta-ta qenero koweyumu tero se rotoytengo. Quko ɻu kamel<sup>§</sup> parámi ɻuno yote ɻu kama qenero kinanje neyotengo.

<sup>25</sup> "Ye hutujo mande ɻuro iŋo-iŋo unindoya ye Farisi uni ɻuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko topa sajanímo ko kondó sajanímo sonowoyi kekere ta sara memeri teyote ɻundiro. Quko quroyómo ɻunoko murí piyimi, asa situwiye ta yerewero murí ko enejomboro injoyowero murí, ɻu mangoreyote.

<sup>26</sup> Ye Farisi uni, yeko tojeye pokamowí. Koreteroqo, topa quroyómo ɻu sonowoyi sara tiníqo, sajanímo ɻu ɻuya sara teweya.

<sup>27</sup> "Ye hutujo mande ɻuro iŋo-iŋo unindoya ye Farisi uni ɻuya, yeko uni mangoye irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko uni khumanangurí tapu yerewero ya qu\*\* sajanímo sono sara-sara qundo sonowoyotengo ɻunde qembe. Saajanímo ɻuko qenewero meté horé, quko

\* 23:18: "**wondo yakutí**" ɻuko **o qa-qa unindo** ɻu yakutímo ɻuno **o qa-qa tanjurí**. † 23:18: "**o qa-qa**" ɻunde qu unipareto Anutu iŋoro potoruku te inoro nú-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroni khumaní **wondo yakutímo** ɻuno qaró. ‡ 23:23: "**hutujo mande**" ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § 23:24: "**kamel**" ɻuko númerowe parámi ka, ko tuwi tijiyowero tisi wituyó ɻuko tomó horé. \*\* 23:27: ɻu naruko ɻuno Juda uni kumimbo uni khumanangurí ya kano tapu yerenangurí. Ya ɻuko ya horé kini, uni khumowimbóra naŋge.

quroyómo ḥunoko uni khumowímboro wimbuye quya o pusú piyimi mu manjoreyote.

**28** Ye ḥuya ḥunde nanje yotenjo. Unindo koweye qeneyotengo, enendo yembeka uni ronenejowi,<sup>††</sup> ye iñoyotejgo. Quko yejo quroyemoko manjoge irisawore yewero murí ko hutujo mande wendaqewero quro murí ḥuno yote.

**29** “Ye hutujo mande ḥuro iñó-iñó unindoya ye Farisi uni ḥuya, yeko uni manjoge irisa. Ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yeko ye-ye unindoro<sup>‡‡</sup> tapu yerewero ya qu ḥu reyotengo, ko uni ronenejowi ḥuro tapu yerewero ya ḥu núsawa te roñgaruwoyi kekere teyote.

**30** Nunde tero ḥande yeyotengo, ‘Nore usisambatoro naruko ḥuno yoratowó tiníqo, asa nore ye-ye uni kama yurato khumowanjo.’

**31** ḥu mande ḥundoko yejo ḥande witú yere, yeko unindo ye-ye uni yuroyi khumanjguri ḥuro nañó-simóye.

**32** Asa ḥundiroko ye toneya usisambayembo murí piyimi ḥu mepémo siyomukoyi.

**33** “Ye sire piyimi ḥuro simó. Ye date kewá piyimimo<sup>§§</sup> ḥuno kama uwaŋgo?

**34** Injoyi. ḥu murí ḥuro nondo ye-ye uni ko uni iñó-iñoye meté qu ko hutujo mande rondaqe yunowero uni asá yerewe yeno uyarewanjo. Uyariqo, kumi yuroyi khumoyi yorero tipiririko<sup>\*\*\*</sup> poro yerewanjo. Ko kumi yejo huru-huru yaye quroko haususu yerero yendéye monjo yohowewanjo.

**35** Nunde teroqo, uni ronenejowi mu soso nokono yuroyi khumanjguri ḥuro sitúye ye sañayemo yoweya. ḥu sitú ḥuko uni ronenejowi soso koro sitúye, asa Apel koro sitú windoronařo ḥu noñgo yate-yate Sekaraia rero wondo yakutí koya Wembó Surumí koya keweroyeramo uroyi sitú windoronařo.<sup>†††</sup>

**36** Ye hamó yimiroteno, o soso ḥuro kimoyó piyimi ḥu unipare itaka ḥano yotenjo qu sañayemo umbuweya.

### *Yesuko Yerusalem ḥuro newonde surumí taró*

(Luk 13:34-35; 19:41-44)

**37** “Yerusalem, Yerusalem, yendo ye-ye uni<sup>†††</sup> yuri khumotengo, ko uni Anutuko asá yiriní maheyotenjo ḥu wondo sañayemo ranjoyotengo. Naru qambu nondo kotoriko simó se wire quroko poka yereyote ḥunde qembe simónge se kopo yerewero iñoyano. Quko yendo ḥuro piyimijoyanjo.

**38** Injoyi, itakako yaye hamó piyo tiní ye kina yowanjo.

**39** Dokoro, nondo ḥande yimirowe, ye no kañuya kama niyowanjo, yate yendo ḥande yewanjo, ‘Uni Parámimboró owímo mahete ḥundo puriño riní! ’ ”

<sup>††</sup> **23:28:** “*uni ronenejowi*” ḥuko Anutuko genero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

<sup>‡‡</sup> **23:29:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. <sup>§§</sup> **23:33:** “*kewá piyimi*” ḥuko **naru wejako** ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya.

<sup>\*\*\*</sup> **23:34:** “*tipiriri*” ḥunde quko wiri yere te uni kumimbo enejo uni sañiríye yorero ḥuno uroyi khumoyanguri. <sup>†††</sup> **23:35:** 2 Sowo Mande 24:20-22 weyo qembe. <sup>†††</sup> **23:37:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri.

## 24

*Naru wejña njuro rokó nju  
(Mak 13:1-13; Luk 21:5-19)*

**1** Yesuko Ya Surumímboro\* hojgo nju roto tonjiní iñó-iñó rewero uniyómbo† mahero Ya Surumímboro pase tomó-tomó soso witúrjoyi qeneró.

**2** Qenero njande yimiraró, “Ye sosopo pase keke-kekere njá qeney-otenjope? No hamó horé ye yimiroteno, imemojgo wondo itaka epe sajasaña rero towanjurí mu soso ranjı umukoweya.”

**3** Yero oro mira purí Oliv njuno kunditaró. Kunditiní iñó-iñó rewero uniyómbo nañge mahero mondó ta njande oseseyanjurí, “Keto nimitoka injato, do naruko tunoqeweya? Ko tunoqewero tete njuro do rokó ka teweya?”

**4** Asa Yesuko mandeye topé njande yimiraró, “Ye kondé toneteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro.

**5** Dokoro, uni qambu quando mahero no owéne nekoro njande yewanjo, ‘Kristo‡ njuko no,’ yewanjo. Nunde yero unipare qambu kaná yerewanjo.

**6** Yeko kuma parámi teyotengo njuro piñá mande injowanjo, ko kuma parámi tunoqeweya njuro piñá mande injowanjo. Asa ye kondé toneteyuri qembe. Ma yukuwowero. O soso njuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya njuko naru wejña qu kini.

**7** Uni wini kato asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni quando otoqoro wiri yerete uni enesó-enesóboro kuma uni quya kuma tewanjo. Mirane-mirane korare koya kenduru parámi nju njuya tunoqeweya.

**8** O soso njuko pare qahu soso quando simó pisiyowero tero kowe surumí tete njunde qembe.

**9** “Njuro naru kano ye yondoworo uni piyimi kandeyemo yorotoyi o quhuri ye yunoro yuri khumowango. Ko uni wini soso njundo yejo kondé piyimijo yunowanjo, dokoro yendo nenejo owéne nekoyoterengó.

**10** Nu naruko njunoko injondutu unipare qambu quando injondutuye rotoro enejo topoye njuro kondé piyimijoro uni piyimi kandeyemo yorotowanjo.

**11** Kowe ye-ye uni kota-kota wata otoqoro unipare qambu kaná yewanjo.

**12** O piyimi kate-kate parámi horé tunoqeweya, asa ko uni qambu quando topotoya newonde meté yunowero murí nju roti tonjeweya.

**13** Quko dani kato kondé kanjeyate rambaruru takaweya.

**14** Asa njundo mira enesó-enesómo unindo Anutuko unipareyó wiri yerezote naruyó njuro miti mande njá uni wini enesó-enesó yesowoyiqota naru wejña qu tunoqeweya.

*O piyimi horé ka tunoqeweya  
(Mak 13:14-23; Luk 21:20-24)*

**15** “Asa ko naru kano o piyimi horé ka komo ye-ye uni Danielko njuro yesowaró njuno qu§ mahero yendé meté horé muno njuno yoweya. (Ye sokome njá weyoterengó qu, weyo injika tondanjiní.)

\* **24:1:** “*Ya Surumi*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya hruuwowero quro hu-hariri teyanjurí. † **24:1:** “*iñó-iñó rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyará. ‡ **24:5:** “*Kristo*” njuko Anutuko rokójóni maheweya nju. § **24:15:** Daniel 9:27; 11:31; 12:11 weyo qembe.

**16** Asa ḥu naruko ḥuno ye soso Judia mirako yoteŋgo quko yendéye rotoya mira purímo waka ta toŋi qembe.

**17** Uni ka ya umómo\*\* yoweya quko oyó siyowero quro ya quroko ma uwero.

**18** Kowe uni ka khono yote tiníqo, tuwi ka tapémo rota ḥu ḥuya ma rewero.

**19** ḥu naruko ḥuno ye pare qahu tete, ko simó susu yunoyoteŋgo qu, ininiyaqe, quhuri piyimi korowowanjo.

**20** Yeko ḥande hariri ti qembe, asa sorewero naru ḥuko seno matú mopowímo ḥuno kama tunoqeweya, ko Sapat naruko†† ḥuno kama tunoqeweya.

**21** Dokoro ḥu naruko ḥuno o quhuri parámi horé qu tunoqeweya. Hamó, Anutuko noko towaró ḥu nongo yate arero naru ḥanoko, o quhuri ka ḥunde qu komo kama tunoqaró. Kowe imemoŋgo o quhuri ka ḥunde qu pitu ko kama tunoqeweya.

**22** “Asa Anutuko naru piyimi ḥu riní tukuni kama tiníqo, unipare soso piyo temukowanjo. Quko enendo unipareyó rokó yereró ḥuro iñoro naru ḥu riní tukuni ta teweya.

**23** ḥu naruko ḥuno naŋe, ko uni kato yeya ḥande yeweya, ‘Qeni, Kristo‡‡ ḥuno qu ḥano yote,’ ma ‘Andu yote anduqe,’ ye ḥuro iñondutu ma tewero.

**24** Dokoro, Kristo kota-kota koya ye-ye uni kota-kota koya mahero Anutuko unipare rokó yereró ḥu kaná yerewero o parámi wimbí moré qu tewanjo.

**25** Asa nondo itaka o soso ḥuro yimiroweqota tunoqeweya quno ḥuno yendo iní tondajeweya.

**26** “Nunde ḥuroko ko uni kato ḥande yewanjo, ‘Kini, enendo andu mira wimbímo andu yote anduqe,’ asa ye ḥuwore ḥuno ma uyarewero. Kowe enendo ḥande yewanjo, ‘Kini, uni ḥuko ya quroko ḥano naŋe yote,’ asa ye iñondutu ma tewero.

**27** Dokoro Unindoro Naŋuni§§ maheweya ḥuko kusiro rowá ḥuko kosa aretewore nongo sineqero kosa pusunetewore uyote ḥunde qembe.

**28** Ukújo dano yote quno ḥuno nú sanjirí parámi ḥundo ḥuno mahero kopoyoteŋgo.

### *Unindoro Naŋuni ḥundo pitu ko maheweya*

(Mak 13:24-31; Luk 21:25-33)

**29** “Naru piyimi ḥuko kini tiníqo, imemoŋgo ta

“ ḫosa ḥuko huriri tiní

kombo ḥuko kama hiyóqiní

tutu soso ḥuko sambo konjo umbuyi

o soso wimbí moré mu samboko yote qu yukuwowanjo.”

**30** “Nu naruko ḥuno Unindoro Naŋunímboro rokójø samboko aweno tunoqeweya. Kowe uni wini soso mira soso quno ḥuno tendo mukuru tero tonetero qenewanjo. Unindoro Naŋuni koporé kewerowore wimbí moré tero sine parámi\*\*\* horémo mahiní unipare soso qenewanjo.

\*\* **24:17:** ḥu naruko ḥuno “ya umó” soso ḥuko suruŋo kini, papare naŋe, ko unipare meté owero kunditeyango. †† **24:20:** “*Sapat naruko*” ḥuno Juda unipareto khe piru khetewero mepémo kini, **hutuŋo mandeko** sore yereró. ‡‡ **24:23:** “*Kristo*” ḥuko Anutuko rokójøni maheweya ḥu.

§§ **24:27:** “*Unindoro Naŋuni*” ḥuko Yesu naŋe. \*\*\* **24:30:** “sine parámi” ḥuko eneŋo owé parámi ḥunde qembe, eneŋo o soso meté horé mu.

<sup>31</sup> Mahero ungu yini enejombo sambo simó††† asá yiriní tonjero unipare rokó yereró qu soso ta ronjopo yerewanjo. Sambo simó ḥundo mira kawore-kawore nonjo ronjopo yerebate uro mira wejewore qu yore mahemukowanjo.”

<sup>32</sup> “Yenjombo naŋge kewá fik ḥu qenero ijondutu rero qeni qembe. Naru kano kambinimbó sono woso remukóni komiri keta qu woti qeneroqo, yenjombo, kosa naru meté tewe tete, ye injowanjo.

<sup>33</sup> Nundiro naŋge o soso yeteno ḥako tunoqiníqo, ḥande injowanjo, Unindoro Naŋuní ḥuko woso kutaqemo mahete, mako rorowo ḥano kajete, ye iny qembe.

<sup>34</sup> Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yorotenjo quko tonjeye watí yoniqo, o soso ḥa tunoqeweya.

<sup>35</sup> Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno ḥako kama kini tewaya.

### *Do naru pitu ko maheweya ḥu kama ijoteto*

(Mak 13:32-37; Luk 17:26-30,34-36)

<sup>36</sup> “Uni kato o ḥu tunoqeweya naruyó ḥu kama ijote. Hamó, sambo simó‡‡‡ ḥuya Naŋuní§§§ ḥuya kama ijotenjo. Iwimbo\* enesó naŋge naruyó ḥu ijote.

<sup>37</sup> Qeni, Unindoro Naŋuní† maheweya quro naru ḥuko Noa koro naruyó ḥunde qembe.

<sup>38</sup> Asa sono riru parámi kama tunoqeyoní unipareto o ne-ne parámi tero epe re-re teyuri, yate Noako waŋgo quroko uró.

<sup>39</sup> O eneno tunoqeweya ḥu kama iny tondanjiní sono riru parámi tunoqero unipare soso ta rambaruru yereró.‡ Unindoro Naŋuní maheweya ḥuko ḥunde naŋge tunoqeweya.

<sup>40</sup> Naruko ḥuno uni irisa khono yoriqo ka rewaŋgo, ka rotowanjo.

<sup>41</sup> Pare irisa kandeto wit musiyó rumuniŋori ka rewaŋgo, ka rotowanjo.

<sup>42</sup> “Nunde ḥuroko ye kondé tonjeteyuri. Do naruko yeño uni parámiye maheweya ḥuko ye ḥu kama ijotenjo.

<sup>43</sup> Quko ḥaro inyoi, ya simburimbó do naru horé ḥuno momo uni ḥundo maheweya ḥu ijote tiníqo, kawaware meté horé tiní ene yayó usowowero mepémo kini.

<sup>44</sup> Ye ḥuya sopo tonete yuri. Dokoro Unindoro Naŋuní ḥundo do naruko ḥuno maheweya, ḥu ye kama ijotenjo.

### *Kho simó meté, kho simó piyimi ḥuro tapara mande*

(Luk 12:42-46)

<sup>45</sup> “Sunará simó kato suki-suki kho meté tero ijo-inyoyó muko meté naŋge. Sunará simó ḥunde qu uni parámiyómbo qenero khoyó inoní ya soso soporo naru metémoo sunará simó meyowo wutu yereyote.

<sup>46</sup> Asa uni parámiyómbo mahiní sunará simó ḥundo kho meté teyote ḥundo meté horé yoweya.

---

††† **24:31:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteno. ‡‡‡ **24:36:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteno. §§§ **24:36:** “Naŋuní” ḥuko *Anutu koro Naŋuní*, asa Yesu naŋge. \* **24:36:** “Iví” ḥuko Anutu naŋge. † **24:37:** “*Unindoro Naŋuní*” ḥuko Yesu naŋge. ‡ **24:39:** Murí Tero 6:1-17 weyo qembe.

**47** Hamó horé yimiroteno, uni parámimbo enejo situwiyó soso rero sunará simó ḥjuro kandímo rotoní sopoweya.

**48** Quko sunará simó ḥjundo newondí mongo ḥjande iñoweya, peka, uni parámíne muko waka ta kama maheweya,

**49** yero otoqoro kho kopo topé yutoro enejo o qímboro nero wain nero kape-kape tero yoweya, peka.

**50** Asa sunará simójomboro uni parámiyómbo sóqero mahiní naru ḥjuro ye kama iñoyi tondajeweya.

**51** Mahero ene sunará simó ḥju sukepo pujo-pujo toñoro uni manjogyo irisa quya ḥjuno rotoweya. Ḫusina ḥjunoko tendo piyimi tero metoye kindotowanjo. §

## 25

### Pare keta kande irisa ḥjuro tapara mande

**1** “Nu naruko ḥjunoko sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyó\* ḥjuko ḥjande teweya. Asa uni ka epe re-re keta taró. Tiní pare keta kande irisa suruye siyoro kheko kopowero sopanġurí.

**2** Kande kasina ḥjuko pare kape-kape ko kande kasina ḥjuko iñó-iñoye meté.

**3** Pare kape-kape ḥjundo suruye siyoro mahenġurí, quko suruyemboro sonoyó meyowo ḥju ka kama re mahenġurí.

**4** Pare iñó-iñoye meté ḥjundoko sonoyó meyowo ḥuya kusíñoro suruye ḥuya se mahenġurí.

**5** “Asa uni epe re-re keta taró ḥju waka kama Maheró, ḥunde ḥjuroko pare ḥju soso kupo tero eteyanjo.

**6** Eti suwo keweroko uni kato ḥjande nekoní iñanġurí, ‘Uni ka epe re-re ta ḥjuno qu mahete ḥja. Ye maheya kheko kopoyi.’

**7** “Injoro soso otoqoro suruye se ronġaruwanġurí.

**8** Pare kape-kape ḥjundo pare iñó-iñoye meté ḥjande yimiranġurí, ‘Yendo sonoye ka se nore nunoyi,’ yanġurí. ‘Noreño surunani tukuni ta winzumowero teteňjo.’

**9** “Nunde yiqo, pare iñó-iñoye meté ḥjundo mande topé ḥjande yanġurí, ‘Kini, sonoyó ḥakò nore soso mepémo kini. Meté ye tonejya ya o soweyoteto qu noñgo yeñombo kimo ti.’

**10** “Asa sonoyó kimo tewero roto tonjkata uni ḥju pare raró ḥju Maheró. Mahiní pare kande kasina o ronġaruwanġurí ḥju uni ḥuya epe re-re koro o ne-ne tanġurí ḥju newero ya quroko onġurí. Ko unindoko mako tuňanġurí.

**11** “Imemorjo pare meyowo ḥju enepa naنجe Maheró ḥjande yanġurí, ‘Uni Parámi, Uni Parámi, mako kosoka nore oto.’

**12** “Quko enendo mande topé ḥjande yaró, ‘No hamó ye yimiroteno, ye kama iñó yunoteno.’”

**13** Ko Yesuko ḥjande yaró, “Nunde ḥjuroko ye kondé tojeteyuri qembe. Do naruko no pitu ko mahewano ḥjuko ye kama iñoteňjo.

**Kho unindo wondo musiýo sopoyaŋguri ḥjuro tapara mande**  
(Luk 19:11-27)

§ **24:51:** Uni ḥjundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewaňjo. \* **25:1:** “*sambo simburímbo unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥjuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusuňoyómo yowanjo.

**14** “Qeni, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó† ḥuko ḥandiro. Uni kato yendé kapiyamo tojewero ijoro sunará simóyo neko yerero onoyoyó sopoyowero kho qu yunará.

**15** Enendo sunará simó kanata-kanata ijo-ijoye qene rondajero mone rondajero yunaró. Ko kako wondo musiyó 5,000 inaró, ko kako 2,000 inaró, ko kako 1,000 inaró. Yunoní kini tiní tonjeró.

**16** Tojiní uni wondo musiyó 5,000 raró ḥundo mone kho teroqo, 5,000 kanuya sowe tero raró.

**17** Ko uni 2,000 raró ḥu, ene ḥuya mone kho tero 2,000 kanuya sowe tero raró.

**18** Quko uni 1,000 raró, ḥundoko nokono meré sero uni parámiyómboro mone ḥu re tapuñaró.

**19** “Naru píru saŋga yateqo, sunará simó ḥuro uni parámiye pitu ko maheró. Mahero mone se yunaró ḥuya mande ronjgaruwangurí.

**20** Ko uni wondo musiyó 5,000 raró ḥundo mahero 5,000 kanuya re mahero ḥande yaró, ‘Uni Parámi, keto wondo musiyó 5,000 nunaró. Asa qeno, nondo mone kho tewe 5,000 kanuya tunoqaró.’

**21** “Yiní uni parámiyómbó ḥande miraró, ‘Keko sunará simó meté, kho meté horé ta teyara. Keto o tomó ta-ta qu meté horé soparó, ḥunde ḥuroko nondo, keto o parámi sopoweya, ye ijoteno. Ke maheya noya niŋgu-niŋgu te.’

**22** “Ko uni wondo musiyó 2,000 raró ḥuya mahero ḥande yaró, ‘Uni Parámi, keto wondo musiyó 2,000 nunaró. Asa qeno, nondo mone kho tero 2,000 kanuya ranowó.’

**23** “Yiní uni parámiyómbó ḥande miraró, ‘Keko sunará simó meté, kho meté horé ta teyara. Keto o tomó ta-ta qu meté ta sopoyaró, ḥunde ḥuroko nondo, keto o parámi sopoweya, ye ijoteno. Ke maheya noya niŋgu-niŋgu te.’

**24** “Ko uni wondo musiyó 1,000 raró ḥundo ḥuya mahero ḥande yaró, ‘Uni Parámi, no komo ijānowó, keko tiwi uni. Keto na uni meywombó khono o newero qu rimiyotengo ḥu siyoyote. Ko uni meywombó o yuwoyó mira kano ranjoyotenqo ḥu, keto na o woteyote ḥu se kopoyote.

**25** Nunde ḥuroko sasaro tero kejo moneke re uyaro noko sero tapuñanowó. Moneke ḥuna.’

**26** “Nunde yiní uni parámiyómbó mande topé ḥande miraró, ‘Keko sunará simó piyimi, keto wimbuma uni tete. Ke ḥande ijoyote, no uni meywombó khono o newero qu rimiyotengo ḥu siyoyoteno, hamómbe? Ko uni meywombó o yuwoyó mira kano ranjoyotenqo ḥu, nondo o woteyote ḥu se kopoyoteno, hamómbe?’

**27** Asa ko ke date koro wondo ḥu rero wondo yano kama raró? Nunde tiqo, wondo ya simburímbo wondo kanuya sajanímo riní no mahewegeo, nenejo wondo ḥuya wondo sajanímo ḥu ḥuya nunoweya.

**28** “Nunde ḥuroko wondo musiyó 1,000 ḥu rero uni ḥu wondoyó 10,000 moré ḥu inoyi.

**29** Dokoro, uni soso oye kumi moré, ko nondo kanuya se yunowano. Quko uni kanata kato oyó moré kini, asa o tomó ta ka towote, ḥuko nondo ene noŋgo re rotowan.

† 25:14: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutukusuyoyómo yowanjo.

30 Asa yendo sunará simó piyimi ḥu howi mirako uro huriri yendémo ḥuno uweya. ḅusina ḥunoko tendo piyimi tero metoye kindotowaŋgo.<sup>‡</sup>

### *Unindoro Naŋunímo unipare soso ronda yereweya*

31 “Unindoro Naŋuni<sup>§</sup> ḥundo sine parámiyómo sambo simójomboya\*\* soso mahewango quno ḥuno enejo wíri yerete unindoro yakutí meté horé ḥuno kunditeweya.

32 Kunditíní uni wini soso mahero enejo tonjimo huruwowaŋgo. Ko enendo ronda yerero wini irisa ḥunde yorotoweya, ḥundiro sipsip soposopoko sipsip kasina meme kasina ronda yereyotenjgo ḥunde teweya.

33 Ko sipsip yorero kandí kondésina yorotoro meme yorero kandí tesina yorotoweya.

34 “Asa kowe wíri yerete uni ḥundo unipare kandí kondésina ḥu ḥande yimiroweya, ‘Komo suki Anutuko noko sambo kama toworo ye wíri yerewero ḥuro iñoro naru ḥunde qu roŋgaruwaró. Asa ko ye awanembo purijo yunaró ḥu, ye mahero ḥu naruko ḥuno oyí qembe.

35 Dokoro, como no o qonemboro khumoweqo, yendo o qonemboro taŋguri. Sono koro khumoweqo, sono nunaŋguri. Yendé meyowo moŋgo maheweque, norero yayemo onjguri.

36 Tuwine moré kini yoweqo, tuwi nunaŋguri. Se khumo teweque, sopo neraŋguri. Kusi-kusi yano yoweqo, mahe niyaŋguri.’

37 “Nunde yiní unipare roneneŋjowí<sup>††</sup> ḥundo mande topé ḥande mirowaŋgo, ‘Uni Parámi, do naruko nore ke kiyato qonjeporo khumoyiqo, o newero qu kunatowó? Ko do naruko sonondoro khumoyiqo, sono kunatowó?

38 Ko do naruko yendé meyowo moŋgo mahiqo, kiyoro korero yananimu otowó? Ko do naruko tuwike moré kini yuriqo, tuwi kunatowó?

39 Ko do naruko kiyato se khumo taró, ma kusi-kusi yano yuriqo, nore uyare kiyatowó?’

40 “Nunde yi wíri yerete uni ḥundo mande topé ḥande yimiroweya, ‘Nondo ye hamó yimiroteno, o soso topo-topone ka owéye moré kini muno taŋguri, o taŋguri ḥuko nono taŋguri.’

41 “Asa wíri yerete uni ḥundo unipare kandí tesina ḥu ḥande yimiroweya, ‘Yeko unipare takuni saŋayemo yote qu, ye norotoya te suki-suki qayote<sup>‡‡</sup> quno ḥuno uyí, kewá ḥuko Monimbú koya sunará simójo ḥuro roŋgaruwaŋguri mu.

42 Dokoro como no o qonemboro khumoweqo, yendo o kama nunaŋguri. No sono koro khumoweqo, sono kama nunaŋguri.

43 No yendé meyowo moŋgo maheweque, norero yayemo kama onjguri. No tuwine moré kini yoweqo, tuwi ka kama se nunaŋguri. No se khumone moré quno ḥuno, ma kusi-kusi yano yorano quno ḥuno, yendo mahe kama niyaŋguri.’

<sup>‡</sup> 25:30: Uni ḥundo metoye kindotowaŋgo, dokoro surumí parámi tewaŋgo.    <sup>§</sup> 25:31: “**Unindoro Naŋuni**” ḥuko Yesu nanje.    <sup>\*\*</sup> 25:31: “**sambo simó**” ḥuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenejo.    <sup>††</sup> 25:37: “**unipare roneneŋjowí**” ḥuko Anutuko iyioro potó moré kini tini enejo unipareyó tunoqeteŋgo.    <sup>‡‡</sup> 25:41: “**te suki-suki qayote**” ḥuko **naru weŋako** ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya.

**44** “Nunde yiní mandí topé ḥande yewanjo, ‘Uni Parámi, do naruko ke kiyato qoŋgeporo khumoro yaró, ma ke sono koro khumaró, ma ke uni yendé meyowo moŋo qu, ma ke tuwike moré kini, ma ke se khumo teyuri, ma ke kusi-kusi yano yuri, norendo ke o meté kama te kunatowó?’

**45** “Yi enepa nanje mandeye topé ḥande yeweya, ‘Nondo hamó ye yimiroteno, yendo oka ka unipare owéye moré kini quno kama te yu-nangurí, o ḥuko nono kama te nunangurí.’

**46** Asa ko ḥu uni wini ḥundo torjero topé piyimi suki-suki rewanjo. Quko unipare roneneñowí ḥundoko yoto-yoto suki-suki rewanjo.”

## 26

*Uni pará-parámbó Yesu uroyi khumoweya ḥuro mande kusiyangurí*  
(Mak 14:1-2; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)

**1** Yesuko mande ḥu soso yiní kini tiníqo, iŋo-iŋo rewero uniyó\* ḥande yimiraró,

**2** “Ye inotengo, naru irisa nanje yote, ko Taka yereró quro o ne-ne ḥu<sup>†</sup> tunoqeweya. Tunoqiní unindo Unindoro Naŋuní<sup>‡</sup> rero saŋgirí kandeyemo ri rero tipiririko<sup>§</sup> urowanjo.”

**3** Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéye\*\* soso ya kano huruwaŋgurí. Ya ḥuko tapá uni Kaiapas koro ya qu.

**4** Huruworo mande tero Yesu kanájoro towo pisiyoroqo, re uri khumoweya ḥuro khe qu seqangurí.

**5** Quko ḥande yanjurí, “Norendo o ne-ne koro naruyómo kama tewato. Yate unipareto qenero saŋgirí tero otoqoro kuma tewanjo koro.”

*Pare kato sono ka Yesu kembémo windoronganjaro*  
(Mak 14:3-9; Jon 12:1-8)

**6** Asa Yesuko Betani yendémo kowí piyimi khumo uni ka, owí muko Saimon koro yayómo ḥuno yora.

**7** Ko pare ka mahero noko kumbe tomó ta ka rero sono risá nuŋgurí meté mu Yesu kembémo hausuwaró. Yesu yakutímo etero o neyoní<sup>††</sup> pare ḥundo sono ḥu rero Yesu kembémo windoranjaro.

**8** Windoranjóni iŋo-iŋo rewero unindo<sup>‡‡</sup> ḥu qenero newonde piyimi tero ḥande yanjurí, “Ke date koro sono ḥu kina windoranjote?”

**9** Nore sono ḥu soweyoro mone parámi ḥu onoŋoye moré kini qu meté se yunowato.”

\* 26:1: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. † 26:2: “**Taka yereró quro o ne-ne**” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nongo yoriní areŋgurí. ḥu naruko ḥuno **sambo simó** saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simóbó enejo simóye taka yiriní kama khumanjgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangu. ‡ 26:2: “**Unindoro Naŋuní**” ḥuko Yesu nanje.

§ 26:2: “**tipiriri**” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yoreró ḥuno uroyi khumoyaŋgurí. \*\* 26:3: Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tanjgurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjgurí. †† 26:7: ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyanjo quno ḥuno kama kunditanjgurí. Kini, enendo yakutímo piyoye etero kande tesina rondaqero ḥunde saŋájero kande kondésinambo o nangurí. ‡‡ 26:8: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá.

**10** Nunde yi Yesuko ḥuro iñoro ḥande yimiraró, “Ye date koro pare ḥa quhurí inoteñjo? Enendo no o meté te nunote.

**11** Naru rokójoro uni onoñoye moré kini ḥuko yeya yowanjo. Quko no yeya naru piru kama yowanjo.

**12** Pareto sono ḥu no kowenemo hausuwote ḥuko uni tapu koro roñgaru nerete.

**13** Hamó ye yimiroteno, unindo mira soso miti mande §§ yesowoyowanjo quno ḥuno pare ḥando o tete ḥuro ḥuya yewanjo, ko pare ḥuro iñowanjo.”

*Jutasko Yesu uni sangirí kandeyemo re rotowero ḥuro mande kusiyaró  
(Mak 14:10-11; Luk 22:3-6)*

**14** Iñó-iñó rewero uni 12\*\*\* qu kato, owí muko Jutas Isikariot, enendo o qa-qa unindoro tapá uniko††† uyaró.

**15** Uyaro ḥande oseseyaró, “Ko nondo Yesu yeño kandeyemo re rotoweqo, yendo do ka re nunowanjo?” Yiní wondo musiyó 30 se inaŋguri.

**16** Nu naru ḥu noñgo enejo kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró.

*Yesu koya iñó-iñó rewero uniyómbaya o naŋguri  
(Mak 14:12-21; Luk 22:7-14,21-23; Jon 13:21-30)*

**17** Asa Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne††† koro kosa naru korete quno ḥuno iñó-iñó rewero unindo §§§ Yesuko mahero ḥande yaŋguri, “Dano nore Taka yereró quro o ne-ne\* ḥu roñgaruwato ke o ḥu neweya?”

**18** Yi ḥande yimiraró, “Yendé parámimo uya uni kano uya ḥande miroyi, ‘Rondaqe-rondaqe ḥundo ḥande yete, ‘Narune kutaqemo tete. Noya iñó-iñó rewero uninemboya yakemo mahero Taka yereró quro o ne-ne ḥuro iñoro o ḥu newato.’”

**19** Nunde yimironí uni irisa ḥundo Yesuko yaró ḥu howero yakutímo ḥuno Taka yereró quro o ne-ne ḥu roñgaruwariyó.

**20** Asa suwo tiniqo, Yesu koya iñó-iñó rewero uniyó 12 ḥuya o newero quro yakutímo etaŋguri.†

**21** Etero o nero ḥande yimiraró, “Hamó horé yimiroteno, ye keweroyemo kato no norero uni saŋgirí kandeyemo norotoweya.”

**22** Yiní newonde quhurí parámi tero kanata-kanata ḥande oseseyanġuri, “Uni Parámi, uni ḥu nondope?”

§§ **26:13: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. \*\*\* **26:14: “iñó-iñó rewero uni 12”** ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanġuri. ††† **26:14: “o qa-qa unindoro tapá uni”** ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyanġuri. ††† **26:17: “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne”** ḥuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥuno bret yisiyó moré kini naŋguri. Komo suki Anutuko unipare ḥu **Isip** noñgo yoriní arerogo bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, somo naŋge qanġuri. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥuro iñoro o ne-ne ḥu teyanjo. §§§ **26:17: “iñó-iñó rewero uni”** ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerár. \* **26:17: “Taka yereró quro o ne-ne”** ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** noñgo yoriní areŋguri. ḥu naruko ḥuno **sambo simó** saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanġuri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enerjo simóye taka yiriní kama khumanġuri. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanġuri. † **26:20:** ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyango quno ḥuno kama kunditanguri. Kini, enendo yakutímo piñoye etero kande tesina rondaqero nunde saŋáqero kande kondésinambo o naŋguri.

**23** Mandeye topé ḥānde yaró, “Uni ka noya kandeto kondó moŋgo o kopo neyotero ḥāndoko no nore uni piyimi kandeyemo norotoweya.

**24** Unindoro Naŋjuní‡ ḥuko mande sokomeko§ nakayáŋjurí ḥu naŋge howero khumoweya. Quko uni ḥāndo Unindoro Naŋjuní ḥu re rotoweya quko, o iniyaqe, quhuri piyimi korowoweya. Námbo koretero uni ḥu kama pisiyaró tiniqó, meté.”

**25** Ko Jutas, uni o ḥu teweya ḥāndo ḥānde yaró, “Rapi,\*\* uni ḥu nondope?” yaró.

Yiní Yesuko ḥānde miraró, “Keto naŋge yete ḥu.”

*Yesuko bret, wain iŋo-iŋo rewero uni yunaró  
(Mak 14:22-26; Luk 22:15-20; 1 Korin 11:23-25)*

**26** Asa o neyate Yesuko bret ka rero Anutu yunjunaŋjoro romboŋjero iŋo-iŋo rewero uniyó†† yunaró. Yunoro ḥānde yaró, “Ná reya ni. Náko nenejo kowene.”

**27** Nunde naŋge wain topa ka rero Anutu yunjunaŋjoro iŋo-iŋo rewero uniyó yunoro ḥānde yaró, “Ye soso ni.

**28** Dokoro ḥáko nenejo sitúne na, mande kondé‡‡ ḥu reweya. Nondo unipare qambu quhuriye se rotowero quro windorojowe teteno.

**29** ḥānde ye yimiroteno, wain kaŋuya kama newano, yate Awanembo unipareyó wiri yereyote naruyómo§§ ḥunoqota no meté keta qu yeya newano.”

**30** Nunde yiní yambo ka yi kini tiní mirako uro mira purí Oliv ḥuno ongurí.

*Yesuko Pitako ene wawa yeweya ḥuro yaró  
(Mak 14:27-31; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38)*

**31** Asa Yesuko ḥānde yimiraró, “Itaka suwonoko ijondutuye\*\*\* muko piyoter ye soso norotowanjo. Dokoro sokomeko ḥuno ḥānde nakayáŋjaró,

“ ‘Nondo sipsip sopo-sopo uroweqo,  
sipsip ḥu soso soremukowanjo.’

**32** Quko nondo khumoro otoqoroqota ye taká yerero Galili mirako uwano.”

**33** Pitako mande topé yero yaró, “Uni soso ijondutuye muko piyo tewaŋjo, peka, quko nondo ḥunde tewero mepémo kini.”

**34** Yiní ḥānde miraró, “No hamó kimiroteno, itaka suwonoko kotori kama yeyoniqota keto naru kapusa quno nenejo wawa yeweya.”

**35** Pitako ḥānde miraró, “No keya koporo nuri khumowaro, quko no kejo wawa kama yewano.” Nunde yiníqo, iŋo-iŋo rewero uni soso ḥuya ḥunde naŋge yaŋgurí.

*Yesuko Getsemani mirako ḥuno hariri taró  
(Mak 14:32-42; Luk 22:39-46)*

‡ 26:24: **“Unindoro Naŋjuní”** ḥuko Yesu naŋge. **§ 26:24:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

\*\* 26:25: **“Rapi”** ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” †† 26:26: **“iŋo-iŋo rewero uni”** ḥāndo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. ‡‡ 26:28: **“mande kondé”** ḥuko Anutuko unipareyómbaya kusiyaró.

§§ 26:29: **“Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanjo. \*\*\* 26:31: **“ijondutu”** ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥānde kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

**36** Asa Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya††† mira ka owé Getsemani ḥuno ḥanjurí. Oro ḥande yimiraró, “Ye ḥano kunditeyurika no anduno uyaro hariri tewe.”

**37** Yero Pita koya Sepeti koro simó irisa ḥu ḥuya yorero oroqo, newondí quhurí tiní

**38** ḥande yimiraró, “Newondenembo quhurí horé tiní no khumowe teteno. Ye noya ḥano yotoya tonete sopoyuri.”

**39** Nunde yero songa ta uyaro kondéqero umu-kembé nokono rero hariri tero ḥande yaró, “Awane, ko khe ka yoníqota topa newano ḥa rika tonjiní. Quko iŋo-iŋone mu ma howewero. Kini, kejombo na ti qembe.”

**40** Yiní kini tiní iŋo-iŋo rewero uniyómbo mahiní ene eteyuriqo, enendo Pita ḥande miraró. “Nu date? Yembe naru tukuni naŋge noya tonetewero mepémo kini peka?

**41** Ye kondé toneteya hariri ti qembe. Yate ye osese kano umbuwango koro. Hamó, yuqaye muko o meté tewero nunjurí tete, quko koweye sanjaní ḥuko kondé kini.”

**42** Asa naru irisayó roto tonero ḥande hariri taró, “Awane, ko topa ḥa kama norotoní no hamó newano tiníqo, asa meté kejo iŋo-iŋoke naŋge howe qembe.”

**43** Pitu ko eneno mahero yiyoníqo, eteyangurí, dokoro kupo tero toneye quhurí taró.

**44** Nunde teyuri yorotoro uyaro naru kapusayómbo hariri komo taró ḥunde naŋge taró.

**45** Yiní kini tiní iŋo-iŋo rewero uniyómbo mahero ḥande yimiraró, “Yembe watí ete kapayotenjope? Iŋoyi, naru tete, unindo Unindoro Naŋuní\*\*\* quhurí uni kandeyemo rewe tetengo.

**46** Ye otoqoyika uyato. Qeni, uni nore uni piyimi kandeyemo norotoweya ḥundo kutaqemo mahete.”

*Jutasko Yesu uni sangirí kandeyemo re rotaró  
(Mak 14:43-50; Luk 22:47-53; Jon 18:3-12)*

**47** Asa Yesu mande yeyoní naŋge, Jutas, ḥu iŋo-iŋo rewero uni 12\$\$\$\$ qu ka, ḥundo maheró. Mahero uni wini parámi horé suke parámi, usú se toworo eneya mahenjurí. O qa-qa unindoro tapá uni ḥuya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya\* uni ḥu asá yiri maheŋjurí.

**48** Komo Jutasko rokó karo ḥande yimiraró, “Nondo uni ka mutó inowano. Uni ḥuko Yesu, towi qembe.”

**49** Asa waka ta Yesuko mahero ḥande yaró, “Rapi,† suwo meté.” Nunde yero mutó ináró.

**50** Ko Yesuko ḥande miraró, “Topo, ke o tewero mahete ḥu te.”

ጀunde yiní uni mahero Yesu toworo kondé towaŋjurí.

**51** Towoyi uni ka Yesu koya yariyó quko suke parámiyó rero tapá unindoro sunará simó qu ka utoro kusumbí takaní kusumbí nokono umburó.

††† 26:36: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.    \*\*\* 26:45: “**Unindoro Naŋuní**” ḥuko Yesu naŋge.    \$\$\$ 26:47: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjuri. \* 26:47: Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owi **Sanedrin**, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri.    † 26:49: “**Rapi**” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

52 Yesuko ḥande miraró, “Suke ḥu rika pitu ko paseyómo uní. Dokoro uni sukepo kuma teyotengo ḥuko sukewore piyo tewaŋgo.

53 Kepe kama iñote, peka, nondo meté awane kirayowe sambo simó‡ parámi horé, qambuye muko kuma uni wini parámi 12 taka yerete, ḥu asá yiriní umburo samaka nerewaŋgo?

54 Quko komo suki sokomeko\\$ ḥuno ḥande nakayáŋgurí, ko o soso ḥako nono tunogeweya. Asa no ḥunde kirayowanó tiníqo, mande sokomeko yote ḥuko hamó kama tunogeweya.”

55 Asa ḥu naruko ḥuno naŋge Yesuko uni qambu ḥu ḥande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno ḥundiro suke parámi, usú siyoro kondé nondowowero mahetenjo, peka? Naru rokójo Ya Surumímo ḥuno nondo yeya kanjero mande rondaqe yunoyanowó. Quko ḥu naruko ḥuno kama nondowaŋgurí.

56 Quko o soso ḥuko ye-ye unindo\*\* mande nakayáŋgurí ḥu riní hamó tete.” ḅunde yiní iñó-iñó rewero uniyó soso Yesu rotoro sorawangurí.

### *Yesu mande khono rotawangurí*

(Mak 14:53-65; Luk 22:54-55,63-71; Jon 18:13-14,19-24)

57 Uni Yesu towawangurí ḥuko Yesu rero o qa-qa unindoro tapá uni Kaia-pasko yano ongurí. ḅuno hutuŋo mande ḥuro iñó-iñó unindoya uni kembé-kembémboya†† huru-huru teyawangurí.

58 Pita ḥuya yohowe uyaró, quko ene songa sewemo yara. Uyaró tapá uni ḥuro pase quro honjo quroko ḥuno sopo-sopo unindoya kunditeyangurí. Kunditero do ka Yesuko tunoqiníka qenewe yero teyaró.

59 O qa-qa unindoro tapá uni ḥuya uni kembé-kembé soso ḥundo Yesu uri khumowero khe ka seqawangurí. ḅunde tero mande kota-kota iñowero ye iñawangurí.

60 Ko uni qambu mahero mande kota yero saŋgawaŋgurí. Quko enejo potó ka taró qu qene iñoro uroyi khumowero quro kama qenawangurí. Yate uni irisa mahero

61 ḅande yariyó, “Uni ḥundo ḅande yaró, ‘Nondo Anutu koro Ya Surumí ḥu meté rambaruruwowanó, ko naru kapusa ḥunoko pitu rewe kanjeweya.’”

62 Nunde yiriqo, tapá uni ḥundo kanjero ḅande oseseyaró, “Uni ḅando mandeyari saŋga kerete. Ketope mande topé ka yeweyape ma kini?”

63 Quko Yesuko mande ka kama yaró.

Mondó ta yoní ḅande miraró, “Nondo Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro owímo osese kereteno, ko keto mande hamó naŋge yeka iñato. Kepe Kristo ḥu, Anutu koro Naŋjunímbé ma kini?”

64 Yiní Yesuko ḅande miraró, “Ke ḅunde yete ḥu. Quko nondo ye yimiroteno, ḥa naru konjo yendo Unindoro Naŋjuní‡‡ Anutu wimbí moré ḥuro kandí kondésina kunditíní qenewaŋgo, ko sambo koro koporéware maheweya ḥu qenewaŋgo.” §§

‡ 26:53: “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. § 26:54: “*sokome*” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. \*\* 26:56: “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunawangurí. †† 26:57: Uni soso ḥundo Jada koro huru-huru parámi ka, owí *Sanedrin*, tangurí. Enendo Jada unipare ronda yereyangurí. §§ 26:64: “*Unindoro Naŋjunt*” ḥuko Yesu naŋge. §§ 26:64: Daniel 7:13 weyo qembe.

**65** Asa o qa-qa unindoro tapá uni ɻundo newonde piyimi tero enejo tuwiyó rombojero ɻande yaró, “Enendo Anutu yesarájoyote.”\*\*\* Do karo uni kaŋuya neko yereto quhuriŋo ɻuro yesowowanjo? Qeni, yendo itaka ka Anutu yesarájoní injotenjo ɻu.

**66** Ye date injotenjo, date te inowato?”

Yiní mandí topé ɻande yanŋurí, “Ene quhuriŋo moré, asa ko meté khumoweya.”

**67** Nunde yero Yesu umu-kembémo tuteworo kandeto uranguri. Ko kumimbo uto tamoro

**68** ɻande yanŋurí, “Kristo, ke ye-ye mande ye. Uni kurote ɻu dani?”

### *Pitako Yesu koro wawa yaró*

(Mak 14:66-72; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,25-27)

**69** Asa Pita mirako ya kimbino kunditeyoní sunará pare ka tangímo maheroqo, yaró, “Ke ɻuya Yesu, Galili uni ɻuya yorariyó.”

**70** Quko Pitako unipare soso tonjeyemo wawa yero ɻande yaró, “Keto mande yete ɻu, no kama injoteno.”

**71** Yero hoŋgo koro makoyómo uní sunará pare meyowo ka enepa naŋge genero unipare kutaqe ɻuno yoranjo qu ɻande yimiraró, “Uni ɻako Yesu, Nasaret koro uni ɻuya yorari.”

**72** Ko Pitako wawa kaŋuya yero ɻande yaró, “Hamó horé, no uni ɻu kama injoteno.”

**73** Songa yateqo, uni kutaqemo kanjeyango ɻundo mahero Pita ɻande miranguri, “Hamó, keko wini ɻuro qu ka. Kejo punjeŋe enerjo naŋge.”

**74** Asa Pitako mande kondé ɻande yaró, “Hamó horé, no uni ɻu kama injoteno. Ko no hamó kama yeweŋo, asa Anutuko no rambaruru nereweya.”

Yiníqo, waka ta kotori yaró.

**75** Ko Pitako pitu ko Yesuko mande yaró ɻu injoní tunoqaró, “Kotori kama yeŋoníqta keto naru kapusa quno nenejo wawa yeweŋa.” Nuro injoro mirako uro tendo piyimi taró.

## 27

### *Yesu ri Pailat tonjimo kajaró*

(Mak 15:1; Luk 23:1-2; Jon 18:28-32)

**1** Sarajoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya,\* Yesu uratoka khumoní, yero ɻuro mande kusiyanguri.

**2** Kusiyoro kandí kusiyoro re uyaro Rom koro uni kembé Pailat† ɻuro kandímo rotanŋuri.

### *Jutas khumaró*

(Asá yereví Uni 1:18-19)

**3** Asa Jutasko topé piyimi Yesu inowero iŋaŋguri ɻu qene injoro newonde surumí tero iŋo-iŋoyó rohoréjoro wondo musiyó 30 silwa ɻu siyoro o qa-qa unindoro tapá uni, uniparetoro uni kembé-kembéye pitu ko yunaro.

\*\*\* **26:65:** Juda unipareto ɻande ye iŋaŋguri, ko uni kato, “No Anutu” yeweŋa tiniqo, Anutu yesarájaró. Dokoro uni ɻunde qundo ɻande yete, ko Anutu ɻuko uni ka naŋge. \* **27:1:** Uni sosó ɻundo Juda koro huru-huru parámí ka, owi **Sanedrin**, tanŋuri. Enendo Juda unipare ronda yereyanŋuri. † **27:2:** “Pailat” ɻuko **Rom** uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámí ɻundo Pailat owi parámí inón enendo Judia mira sopoyaró.

**4** Yunoro ḥande yaró, “Nondo uni o piyimi ka kama taró ḥu rero uni sajgíri kandeyemo rotano. ḅundiro nanje nondo o piyimi tano.”

Yiní mandí topé ḥande yaŋgurí, “ጀuko norejo kini. Kejo nanje.”

**5** Asa ko Jutasko wondo musiyó se Ya Surumí‡ quroko rajoní uní uyaro ene puŋí kusiyoro umbu poroworo khumaró.

**6** Ko o qa-qa unindoro tapá uni ḅundo wondo musiyó silwa ḥu siyoro ḥande yaŋgurí, “Wondo ḥako uni uroyi khumoweya ḥuro kimoyó. Norendo Ya Surumímboro wondo ḥuya se kopo rewero ḫuko hutuŋo mande wendaqeweya.”

**7** Ko ene mande ka kusiyangurí, asa ḥu wondo ḅundoko mira ka kimo tangurí. Mira ḫuko noko kumbe towoyoweya uni ḥuro mirayó. ḅunde kimoyi uni wini meyowo§ khumanjgurí ḥuno tapu yereyanjo.

**8** ḅunde ḫuroko ḥu mira ḥuro owí muko ḥandiro raró, “Sitú koro Noko,” ko unindo itaka owé ḥu naŋge nekoyotenjo.

**9** ḅundiro nanje komo ye-ye uni Jeremaiako mande ka yaró ḥu hamó taró. Enendo ḥande yaró, “Kumimbo wondo musiyó 30 silwa qu, Israel unipareto uni ḥuro kimoyó yaŋgurí ḥu siyoro

**10** noko kumbe towoyoweya uni ḥuro mira ḥu uriyangurí. Uni Parámimbo nimiraró ḅunde naŋge tangurí.”

### *Pailatko Yesu rondajaró*

(Mak 15:2-15; Luk 23:3-5,13-25; Jon 18:33-19:16)

**11** Yesuko Rom koro uni kembémboro\*\* tonjimo kaŋiní ḥande oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni ḥumbe, ma kini?”

Yiní mande topé ḥande yaró, “Kejombo ḅunde naŋge yete,” yaró.

**12** Kowe o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya†† Yesu o pi-piyimi teyara yaŋgurí quno ḥuno mande topé kama yaró.

**13** Ko Pailatko ḥande oseseyaró, “Kepe mande yero saŋga keretenjo ḥambe kama ijote?”

**14** Quko mande topé ka kama yaró. ḅunde ḥuro Pailat iŋondata parámi taró.

**15** Taka yereró quro o ne-ne‡‡ ḥuno Rom koro uni kembé ḅundo murí ka howeyara. Murí ḫuko ḅandiro, unipare qambu ḅundo uni kanata ka kusi-kusi yano yaró ḥu owí nekoyiqo, Pailatko uni ḥu rotoní eneno uyaró.

**16** Nu naruko ḥuno uni piyimi parámi ka kusi-kusi yano yora, owí muko Barapas.

**17** Asa unipare mahe huruwoyi Pailatko ḥande osese yereró, “Nondo dani ka rotoweka yeno uyarini? Nondo Barapas ma Yesu, ḫuko, Kristo, ye nekoyotenjo ḥumbe?”

‡ 27:5: “**Ya Surumi**” ḫuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya hruuwowero quro hu-hariri teyanguří. § 27:7: “**uni wini meyowo**” ḅunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

\*\* 27:11: “**Rom**” koro uni kembé” ḫuko Pailat nanje. †† 27:12: Uni soso ḅundo Juda koro hru-hru parámi ka, owí **Sanedrin**, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjo. ‡‡ 27:15: “**Taka yereró quro o ne-ne**” ḫuko narū parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjo yorini arenguri. Nu naruko ḥuno **sambo simó** sajgíri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taká yiriní kama khumanjgurí. ḅunde ḥuroko kumima narū rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanguří.

**18** Pailatko ḥunde yaró, dokoro ḥande injaró, uni pará-parámbo Yesu koya newonde tutu tero re towo kusiyoro mahenjuri.

**19** Pailatko mande kho inowero yakutímo §§ kunditiníqo, parímbo mande riní eneno ḥande Maheró, “Keto uni ronenenjowí ḥuro o ma te inowero. Suwono no qu ka qenero uni ḥuro newonde surumí tano.”

**20** Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya unipare newondeye ri otoqaró. Nunde tiqo, unipareto neko kiwi, Barapas rotoro Yesu uroyi khumoweya, yanjurí.

**21** Nunde yi Rom koro uni kembé ḥundo ḥande osese yereró, “Ye injika no irisa ḥa ka rotowe?”

Yiní ḥande yanjurí, “Barapas nanje.”

**22** Yi ḥande osese yereró, “Yesu, ḥuko, Kristo, ye nekoyotengo, nondo date te inowe?”

Yiní soso ḥande yanjurí, “Re tipiririko uroyi!”

**23** Yi ḥande osese yereró, “Dokoro? Do piyimi ka tiní ḥuro?”

Yiní mande kondé parámi yanjurí, “Re tipiririko uroyi!”

**24** Pailatko, manjoge kama howeweinqo, kuma parámi tunogewero tete, ye injoro sono rero unipare tonjeyemo kandí sonowaró. Sonoworo ḥande yaró, “Uni ḥa khumoweya ḥuko nenejo quhuríne kini, yejo quhuriye nanje.”

**25** Nunde yiní unipare soso mande topé yanjurí, “Nu quhurí ḥuko noreya simónanimboya yoweya.”

**26** Nunde ḥuro Pailatko Barapas rotoní eneno uyaró, ko Yesu riní kuma unindo unjuru-gurumoro tipiririko urowero re uyarenjuri.

*Kuma unindo Yesu kundo mande inanjuri  
(Mak 15:16-20; Jon 19:2-3)*

**27** Asa Rom koro uni kembémboro kuma uniyómbo Yesu rero uni kembémboro yano onjuri. Oro kuma uni soso mahero Yesu rero keweroyemo rotanjuri.

**28** Rotoro kowe punu-punuyó wendaqero tuwi mandumi huririyó\*\*\* ka kowí punuwanjuri.

**29** Te inoro utó kami ka rero re wakaro wiri yerete unindoro takapu qembe tero kembémo ranguri. Ko saté ka rero kandí kondéwore inanjuri. Nunde tero potoruku kota-kota te inoro kundo mande ḥande yanjurí, “Juda uniparetoro wiri yerete uni, ke mahete ḥu!”

**30** Nunde yero tuteworo saté ḥu kandí mongo rero kembémo utoyanjuri.

**31** O soso ḥu tero huwó mande yi kini tiní tuwi mandumi ḥu re rotoro enejo kowe punu-punuyó re inanjuri. Nunde tero rero tipiririko urowero re uyarenjuri.

*Yesu tipiririko uranjuri  
(Mak 15:21-32; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)*

---

§§ **27:19:** “mande kho inowero yakuti” ḥunde quno ḥuno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḥu nongo nanje mandí wimbu moré. \*\*\* **27:28:** “tuwi mandumi huririyó” ḥuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka ḥunde qembe.

**32** Kuma unindo uyareyate Sairin uni ka, owí muko Saimon, ḥu qeneŋguri. Qenero rero Yesu koro tipiriri<sup>†††</sup> qu re inoyi re korowaró.

**33** Uyareyate mira ka, owí muko Golgota, ḥuno onjguri. (Owé ḥu “Golgota” murí muko “Kembémboro Wimbí ḥuro mira ḥu.”)

**34** Nuno oro wain koya o ongomí quya rohoréjanjurí ḥu rero Yesu songa ta inoyi niní ongojoni piyimajaró.

**35** Asa kuma unindo Yesu rero kowe punu-punuyó wendaqero tipiririko uranjuri. Utoro kowe punu-punuyó rewero quro kundo tanguri.

**36** Nunde ti kini tiní mira ḥuno kunditero sopanjurí.

**37** Ko tipiriri sombémō ḥuno o piyimi taró ḥuro mande ka nakayájanjurí. Mande ḥuko ḥandiro: “Náko Yesu, Juda uniparetoro Wiri yerete Uni ḥu.”

**38** Uni irisa ḥuya yorero ka kandí kondésinawore tipiriri kano porowanjurí, ko ka kandí tesinawore tipiriri kano porowanjurí. Uni ḥundo Rom koro mandeye wendaqero kuma teyari.

**39** Asa unipare uyaro yesarájoro kembaye ituqero

**40** ḥande yanguri, “Keto, Ya Surumí<sup>†††</sup> rambaruworo kosa naru kapusa quno ḥuno keta rewano, yaró. Asa kejo rambaruru ḥa taka. Ke Anutu koro najuní tiníkaqo, tipiriri roto mirako umbu!”

**41** O qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥuro ijo-iyo unindoya uni kembé-kembémboya<sup>\$\$\$\$</sup> huwó mande ḥunde naanje yanguri.

**42** ḥande yanguri, “Enendo uni kumi rambaruru kongo yoraró, qoko enendo rambaruru ḥa takawero mepémo kini. Israel uniparetoro wiri yerete uni hamó tiníkaqo, tipiriri roto umbuní nore qene ijondutuwato.

**43** Anutuwore ijondutuwoyote, asa ko Anutuko rambaruru ḥa nonjo reweya, peka. Dokoro ḥande yaró, ‘No Anutu koro najuní,’ yaró.”

**44** Nunde yanguri, ko mande wenda-wenda uni irisa ḥuno yuranjurí mu ḥu ḥuya huwó mande mirariyó.

### *Yesu khumaró*

(Mak 15:33-41; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30)

**45** Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok ḥunde taró.

**46** 3 kilok ḥundiro Yesu kondé ḥande kiwaró, “Eli, Eli, lama sapaktani?” yaró.\* (Mande ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutune, Anutune, do karō norotote?”)

**47** Uni kumi kutaqe kanjanjurí ḥundo mande ḥu ijoro ḥande yanguri, “Uni ḥundo Elaija nekote.”

**48** Nunde yi uni kato khengejoro o piwo qembe ka rero wain ongomí quroko riní mangorini satémbo kusiyoro hokoro Yesu mangómo re inaró.

**49** Qoko kumimbo ḥande yanguri, “Nunde rotoka, qeneyata. Elaijako<sup>†</sup> samakaŋjoweyape ma kini?”

**50** Yesuko kanuya ki parámi tero yuqayó rotororó khumaró.

\*††† **27:32:** “*tipiriri*” ḥunde qoko tatá surujo nokono ranjoro piño papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowanjurí. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómó ḥuno uyarenguri. Nunde qoko Yesuko kowe surumí parámi tero korowowero mepémo kini.    \*\*\* **27:40:** “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda uniparetro Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.    \$\$\$ **27:41:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedin**, tanjurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí.

\* **27:46:** Hariri Yambo 22:1 weyo qembe.    † **27:49:** “*Elaija*” ḥuko Anutu koro **ye-ye uni** komo qu ka, komo suki kama khumóni Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe).

**51** Khumoníqo, Ya Surumímo tuwi parámi ka ɻuno pikajgurí mu‡ kore konjo kosaje kusujono umburó. Kowe kunduru rajoní wondo pará-pará kosajaró.

**52** Ko uni tapu tondañiqo, Anutu koro uni meté horé komo khumañgurí qundo otoqajgurí.

**53** Imemonjo, Yesu otoqoníqota uni tapu konjo otoqajgurí ɻundo yendé surumímo§ ɻuno oyi unipare wata yiyanjuri.

**54** Asa kuma unindoro sopo-sopoyemboya\*\* kuma uni ɻuya Yesu sopo yoranjo ɻundo kunduru qenero o soso meyowo tunoqaró ɻu qenero sasaro parámi tero ɻande yangurí, “Hamó horé, ɻuko Anutu koro nañuní,” yaró.

**55** Komo pare qambu Yesu howero Galili rotoro sunará tero mahenjurí. Asa ɻu pare ɻundo kapiyamo kañero tonjeteyanjuri.

**56** Keweroyemo kumi muko ɻandiro: Maria Maktala yendé mongo qu, ko Maria, Jems koya Josep koro náyari, ko Sepeti simó irisa ɻuro náyari.

### *Yesu re tapunjaró*

(Mak 15:42-47; Luk 23:50-55; Jon 19:38-42)

**57** Asa suwo teyoní onoño uni kato Arimatea yendé mongo qu, owí muko Josep, Maheró. Ene ɻuya Yesu koro injo-injo rewero uniyó†† ka.

**58** Enendo Pailatko uyaro kirayoro Yesu ukújo ɻumbe meté reweya, kirayaró. Asa Pailatko kuma uni yiní Yesu ukújo rero Josep inanjurí.

**59** Ko Josepko ukújo rero tuwi kekere sara-sara qundo pokamaró.

**60** Ko enendo ukú ɻu rero uyaro enejo uni tapu keta quno ɻuno quroyómo raró. Uni tapu ɻuko Josep enepa nañge wondo kandarama ɻuno wekokaró. Asa ɻuno rero wondo parámi ka re rohoréjoro mahiní makoyó tunojí tonjeró.

**61** Ko Maria Maktala nonjo ɻuya Maria meyowo ɻuya ɻuno yorariyó. Irisa ɻuko uni tapu sumeyoro kutaqemo kunditero tonjetero yariyó.

### *Kuma unindo uni tapu sopoyañguri*

**62** Asa saranjoní, Sapat koro rongaruwowero naru‡‡ ɻu kini tiníqota o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi uni§§ ɻundo Pailat\*\*\* qenewero onjuri.

**63** Oro ɻande mirañguri, “Uni Parámi, norendo ɻande injoyoteto, ɻu kota uni ɻundo toñi yoniqo, ɻande yaró, ‘Imemonjo naru kapusa rotoroqo, pitu ko otoqowanó.’”

**64** Nunde yaró, asa yate enejo injo-injo rewero uniyómbo mahero ukújo momo tero unipare ɻande yimirowango, peka, uni tapu konjo otoqote. Nunde yiqo, mande kota weña ɻuko mande kota komo qu takaweya. Nunde

‡ 27:51: “tuwi” ɻuko **Ya Surumi** quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyrimo yora (Tonjenjurí 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ɻande ye inañguri, ko Wembó Surumí Horé muno ɻuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ɻuko wisumunjaró, unipareto owero mepémo kini. § 27:53: “yendé surumí” ɻuko Yerusalem nañge. \*\*\* 27:54: “kuma unindoro sopo-sopo uni” ɻuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. †† 27:57: “**injo-injo rewero uni**” ɻundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyeró. ‡‡ 27:62: Juda unindo naruye muko ɻandiro: kosa pusunjiníqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita saranjoní yate-yate suwo pitu ko taró, ɻuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” ɻu tunoqiní, yate **Sapat naru** taró. §§ 27:62: “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ɻundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyañguri. “**Farisi uni**” ɻundo, nore Anutu koro **hutuño mande** ɻuro okeyá ta howeyoteto, ye inañguri. \*\*\* 27:62: “Pailat” ɻuko **Rom** uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ɻundo Pailat

owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyeró.

ŋuroko keto kho uni yimiroyikata, wondo makoyó ŋu meté ta wisumuŋoyuri naru kapusa ŋu kini teweya.”

**65** Nunde yi Pailatko ŋande yimiraró, “Yeŋo kuma uniye yoreya uyaya o soso date tero uni tapu ŋu towoní kondéreweya ŋu tika kondé yoni.”

**66** Yiní uyaro wondo yayó makoyómboro soweyómo noko tamoro kuma uni yorero ŋuno yoroti uni tapu ŋu sopoyaŋguri.

## 28

### *Yesu otoqaró*

(Mak 16:1-10; Luk 24:1-10; Jon 20:1-18)

**1** Asa Sapat naru\* ŋu kini tiní, sonda naru korete quno ŋuno, ita saranjoníqo, Maria Maktala norjo ŋuya Maria meyowo ŋuya uni tapu ŋu qenewero tojeriyó.

**2** Ko waka ta kunduru parámi ranjaró. Dokoro Uni Parámimboró sambo simó† sambo rotoro umburo wondo uni tapu wisumuŋaró ŋu rohoré-rohoréŋoní uyariní sajanímō kunditeyaró.

**3** Sambo simó ŋuro umu-kembé muko kusiro rowá ranjoyote ŋundiro hiyóqeyaró, ko kowe punu-punuyó muko koko tanjo qembe sara teyaró.

**4** Kuma unindo qenero sasaro parámi tero khe kandeye yukuwoní ukú qembe tangurí.

**5** Quko sambo simómbo pare irisa ŋande yimiraró, “Yari ma sorewero. No inoteno, yariko Yesu, ŋu uni tipiririko‡ uraŋgurí uni ŋu seqa mahetiri.

**6** Nuko ŋano kama yote, dokoro komo otoqa, ene komo yaró ŋundiro naŋge. Yari maheya dano ri etaró ŋu qenori.

**7** Asa ko waka ta toŋeja iŋo-iŋo rewero uniyó ŋande yimiri qembe, ‘Uni tapu konjo otoqa. Iŋoyi, enendo koretero Galili mirako uní ŋuno qenewaŋgo.’ Asa nondo piŋa mande yari yimirotено.

**8** Nunde yiní pare irisa ŋundo sore sasaro parámi tariyó, quko niŋgu-niŋgu parámi horé ŋuya tariyó. Uni tapu ŋu waka ta rotoro kheŋgeŋo uyaro iŋo-iŋo rewero uniyó yimirowero uyaririyó.

**9** Uyariri Yesuko kheko kopo yerero ŋande yaró, “Naru meté.” Yiní kutaqemo uyaro khímo toworo potoruku te inariyó.

**10** Kowe Yesuko ŋande yimiraró, “Yari ma sorewero. Topo-topone yimirorika Galili ŋuno uyarewaŋgo. Ko ŋusina ŋuno niyowanjo.”

### *Kuma unindo piŋa mande yaŋguri*

**11** Pare irisa ŋu uyareyoriqo, kuma unindo uni tapu ŋu sopoyaŋguri kumimbo yendémo uro o qa-qa unindoro tapá uni o soso tunoqaró ŋuro yimiraŋguri.

**12** Yimiroyi tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembémboya§ huruworo mande ka kusiyangguri. Kusiyoro wondo musiyó parámi siyoro kuma uni yunoro

\* **28:1:** “*Sapat naruko*” ŋuno Juda unipareto kho ka tewero mepémo kini. † **28:2:** “*sambo simó*” quko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ‡ **28:5:** “*tipiriri*” ŋunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero ŋuno uroyi khumoyaŋguri. § **28:12:** Uni soso ŋundo Juda koro huru-huru parámi ka, owi **Sanedrin**, taŋguri. Enendo Juda unipare ronda yereyaŋguri.

**13** ḥande yimirangurí, “Yendoko ḥande yi qembe, ‘Enejo ijo-ijo rewero uniyóboko\*\* suwono mahi nore etatoqo, enendoko ukújo ḥu re momo tanjo.’

**14** Nunde yiqo, Rom koro uni kembé ḥundo mande ḥu iñoweya tiníqo, asa meté nore eneya mande rongaruwowato, ko yeko mandeye moré kini.”

**15** Asa ko kuma unindo kimoye siyoro mandeye howaŋgurí. Ko mande ḥundo Juda unipare keweroyemo toñero itaka ḥuya yote.

*Yesuko ijo-ijo rewero uni kho yunoro asá yereró  
(Mak 16:14-18; Luk 24:36-49; Jon 20:19-23)*

**16** Asa ijo-ijo rewero uni†† 11 ḥu kheyembo Galili uro Yesuko mira purímo ḥuno uyari qembe yaró muno ḥuno onjgurí.

**17** Oro Yesu qenero potoruku te inaŋgurí. Quko kumimbo newonde irisa towanŋgurí.

**18** Yesuko kutaqemo mahero ḥande yimiraró, “Anutuko o soso nokono, samboko sopowero owé qu nunaró.

**19** Nunde ḥuro ye toneya uni wini soso yorika nenejo ijo-ijo rewero uniparene ti. Nunde tiqo, Awa owímo, Nanjuní owímo ko Yuqa Surumímboro owímo sono re yunoyi qembe.

**20** Ko nondo ye ijo-ijo yunanowó ḥu ijo-ijo ḥu naŋge unipare yimiroyika ḥu naŋge howeyuri. Iñi, no naru rokójoro, asa yate-yate naru soso kini teweya quno yeya yowanó.”

---

\*\* 28:13: “**ijo-ijo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerá. †† 28:16: “**ijo-ijo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerá.

## Miti Mande Makiko Nakayáñjoró Mu Mande Kembé

Sokome ḥako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro soso mande ka. Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñjoró, quko enejo owí kama nakayáñjoró. Komo **Anutu koro huru-huru** koro tapá unindo soso ḥande yangurí, ko uni ka, owí Jon Mak, ḥundo nakayáñjoró. Tapá uni komo qu kato sokome kano ḥande nakayáñjoró, “Makiko Pita koro mangó rero mande soso yesowaró ḥu okeyá ta nakayáñjoró.” Nundiro naŋge nore sokome ḥaro yeteto, Miti Mande Mak Nakayáñjoró Mu, dokoro **Mesaiya** maheró koro piŋa mande ḥuko **miti mande** ḥundiro. Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo ḥande ye yeyotengo, 50AD koya 60AD keweroko ḥuno nakayáñjoró, peka. (Asa “50AD” murí muko ḥandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 50 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Uni qambu qundo ḥande ye iŋoyotengo, ko Makiko sokome ḥa **Rom** yendémo ḥuno nakayáñjoró. **Huru-huru** koro tapá uni komo qundo Pita **Rom** ḥuno uri khumaró ḥunde yangurí. Asa ko **Rom** ḥuno Pita Yesu koro soso mande soso yíní Mak iŋoro nakayáñjoró. Enendo **uni wini meyowo** koro nakayáñjoro Juda muriye wisiyo yunaró. Nuya Juda koro mandeye kumi nakayáñjoro ḥu mande ḥuro murí wisiyaró.

Nu naruko ḥuno Israel mirako ḥuno Juda unipareto enejo miraye kama sopoyangurí. Hamó, enejo uni kembéyembo sopo yerengurí, quko wiri yerete uni meyowombo uni kembé ḥu wiri yereyara. Wiri yerete uni parámí ḥuko **Rom** uni ka, ko enejo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyangurí.

Asa nimímbo Yesu pisiyoní parámí tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareyó wiri yereweya naruyó** ḥuro yesowoyeraró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu koro mandí ḥuro piyiminjoro sangirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo rangurí. Nunde ri Yesu uroni khumaró. Khumoní Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

*Jonko Yesu koro rongaruaró*  
(Matyu 3:1-12; Luk 3:1-9,15-17; Jon 1:19-28)

- 1 Yesu Kristo,\* Anutu koro Naŋjuní, ḥuro miti mande ḥuko ḥandiro.
- 2 Komo suki, Aisaia, ye-ye uni ḥundo,<sup>†</sup> mande ka ḥande nakayáñjoró,

“Injo, nondo uni ka mande yesowo yimitoyoweya qu asájowe koretero uro kejo khe qu rongaruwoweya.

3 Enendo mira wimbímo<sup>‡</sup> neko yerero ḥande yimiroweya,  
‘Uni Parámimboró khe rongaruwoya,

---

\* 1:1: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni psarámí horé tunoqweye qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí. † 1:2: “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. ‡ 1:3: “mira wimbí” ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotengo.

enejomboro ore ronenejoi qembe.' ”

**4** Asa ḥundiro Jon, sono re-re uni ḥundo, mira wimbímo\$ mahero unipare sono re yunoro\*\* mande ka yesowo yimitoyara. Mande ḥuko ḥandiro, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhurí ḥu se rotoya sono rika Anutuko quhuriye soso se rotoweya.”

**5** Unipare qambu Judia mira konjo qu ko Yerusalem yendé mongo qu ḥuno uyaro quhuriye tunomo yi Jotan Sono quroko sono re yunaró.

**6** Jonko tuwi kamel huímbo toworo kowí punuwaró. Ko makao kowímbo utójo toworo wehejo newondí kusiyaró.†† Muñja katu koya siso mindiyómboya neyara.

**7** Unipare mira wimbímo uyari ḥande yesowo yimitoyara, “Imemonjo uni ka wimbimboko nene wimbune takate qundo nohowe maheweya. Nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owé moré kini.‡‡

**8** Nondo kina sono re yunoteno. Quko enendo Yuqa Surumí sono qembe re yunoweya.”

*Jonko Yesu sono re inaró  
(Matyu 3:13-17; Luk 3:21-22)*

**9** ḥu naruko ḥuno Yesu Galili mira koro yendé ka, owí Nasaret, rotoro uyarín Jotan Sonono Jonko sono re inaró.§§

**10** Re inoní sono nonjo arero koreko torjetiní sambo kosajiní Yuqako\*\*\* nú tero sanjanimo umburó.

**11** Umbuní manjo ka sambo konjo ḥande yaró, “Keko nenejo nañone, keño surumí injoyoteno. Keño meté kereyoteno.”

**12** ḥunde yiniqo, Yuqa ḥundo Yesu re mira wimbímo††† asáñaró.

**13** Asáñoní naru 40 ḥunde rotoro mira ḥuno yoní Monimbuko towonoyerá. Mira wimbímo ḥuno Yesu númbowe koro mirako yoní sambo simómbο\*\*\* samakanjoaŋgurí.

*Yesuko ino-ino rewero uni neko yereró  
(Matyu 4:12-22; Luk 4:14-5:11)*

**14** Tukú uni kumimbo Jon\$\$\$\$ rero kusi-kusi yano ranguri. Imemonjo Yesuko Galili mirako ḥuno uyaro Anutu koro miti mande yesowaró.

**15** Yesoworo ḥande yimitoyaró, “Itaka nange Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\* ḥu tunogewero tete. Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhurí ḥu se rotoya miti mande ḥa injoya ijondutu ti qembe,” yaró.

---

**§ 1:4:** “mira wimbí” ḥuko Judia mirako Yerusalem andusina ḥuno yora.      **\*\* 1:4:** **Grik** mandewore “**sono rewero muri**” muko ḥandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.      **†† 1:6:** Juda unipareto ḥande ye inaŋgurí, ko koretero **ye-ye** uni komo qu ka, owí **Elaija**, pitu ko mahero kho ka tinikata **Kristo** ḥuko maheweya (Malakai 4:5 weyo qembe). Asa Jonko kowe punu-punuyó Elaija qembe punuwoyaró (2 Wiri yerete Uni 1:8 weyo qembe).      **‡‡ 1:7:** Jonko ḥande injaró, ko uni huwómō maheweya ḥu (Yesu), enejo owí ḥuko Jon koro owí ḥu hamó takaró.      **§§ 1:9:** **Grik** mandewore “**sono rewero muri**” muko ḥandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya.

**\*\*\* 1:10:** “Yuga” ḥuko **Yuqa Surumí** nange, Anutu koro Yuqa.      **††† 1:12:** “mira wimbí” ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotengo.      **### 1:13:** “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.      **\$\$\$ 1:14:** “**Jon**” ḥuko sono re-re uni ḥu nange (Mak 6:14-29 weyo qembe).

**\* 1:15:** “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyoómo**” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo.

**16** Asa Yesuko Galili Sono Towo<sup>†</sup> tapéwore uyareyate yerepasa ka khoyari tero sono qare siyoyori yiyraró. Yerepasa ḥu, owéyari Saimon, Andru, ḥundo tirí-tirí<sup>‡</sup> ka re sono towoko ranjoro wosoyariyó.

**17** Asa yiyyoró ḥande yimiraró, “Mahe nohowiri. Nondo kho ka yunowe unipare Anutusina yowosowari,” yaró.

**18** Yiní waka ta tirí-tiriyari ḥu rotoro howariyó.

**19** Songa ta uyan Sepeti simó naajaní irisa yiyyaró. Yerepasa ḥu, owéyari Jems, koneyó Jon, ḥundo wanjo tomó ta quno ḥuno tirí-tirí se rongaruwoyariyó.

**20** Yiyoro ḥande yimiraró, “Mahe nohowiri,” yiní awayari, kho uniyari wanjo tomó ta ḥuno yorotoro howariyó.

*Yesuko yuqa piyimi ka uni quroko yora qu howaró  
(Luk 4:31-37)*

**21** Asa Kaperneam yendémo<sup>§</sup> uyarenjgurí. Sapat naruko ḥuno Yesuko huru-huru yano<sup>\*\*</sup> oro Anutu koro mandí rondaqe unipare yunará.

**22** Nunde yunoní unipare injoro kondé yukuwanjgurí. Dokoro mande yaró ḥuko wimbí moré, hutujo mande ḥuro iyo-iyo unindoro<sup>††</sup> mandeye ḥunde qembe kini.

**23** Nu naruko ḥuno uni ka huru-huru yano areró muko yuqa pusú<sup>##</sup> ka quroko yaró.

**24** Asa ḥundo kiweró ḥande yaró, “Aine, Yesu Nasaret noŋgo, do nereweya? Kepe nore rowore nerewero mahetepe? No iyo kunoteno, keko Anutu koro uni meté horé ḥu.”

**25** Yiní Yesuko ḥande qene yaró, “Ke manjoke kusiyoya uni ḥu roto toŋe!”

**26** Nunde yiní yuqa pusú ḥundo uni ḥu riní khí kandí yukuwoní ki parámi tero uni ḥu roto toŋeró.

**27** Nunde tiní unipare soso ḥu newondye yukuwoní niŋgu-niŋgu tero epe mito-mito taŋguri, “Ná do ka? Mande keta ka wimbí moré yete! Ko enendo yuqa pusú yimironíqo, manjó howero waka ta roto toŋete!”

**28** Nunde yiyo, imemonjo unipare soso Galili mirako ḥuno waka ta Yesuko o taró ḥuro piŋa mande iŋaŋguri.

*Yesuko Saimon koro kongí riní meté taró  
(Matyu 8:14-15; Luk 4:38-39)*

**29** Asa Yesuko huru-huru ya<sup>§§</sup> noŋgo uro Saimon, Andru koro yayarimo oró. Oro Jems, Jon, Saimon, Andru ḥu soso ḥuya oŋguri.

<sup>†</sup> **1:16:** “Galili Sono Towo” ḥuko parámi ta. Tapésinajgo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9. <sup>‡</sup> **1:16:** “tirí-tirí” ḥuko sono qare siyowero qu ka. ḥuko kutá, ko o quhurí kumi tapéwore kusiyanguri. Uni kato kanje ranjoni sonono uro sono qare kusi yirini wosoro siyanguri. <sup>§</sup> **1:21:** “Kaperneam yendé” ḥuko Galili Sono Towo tapémo yora. <sup>\*\*</sup> **1:21:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu.

**Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanguri. <sup>††</sup> **1:22:** Nu naruko ḥuno “hutujo mande ḥuro iyo-iyo uni” ḥundo enejo iyo-iyoje mongo kama yannguri. Kini, rondaqe-rondaqe unindo moyowomboro iyo-iyojewore yannguri. Quko Yesu koro mandí wimbí moré. Enendo Anutu koro iyo-iyojó injoro yaró. <sup>##</sup> **1:23:** “yuqa pusú” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyoteŋo. <sup>§§</sup> **1:29:** “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanguri.

**30** Njuno Saimon koro konjí kowí tiwi riní se khumo tero eteyaró. Asa yano arero pare njuro miraŋgurí.

**31** Miroyi oro kandí toworo samakaŋoní otoqaró. Otoqoní kowí tiwi kini tiní pare njundo o qoyemboro ronjaruwaró.

**32** Kosa pusunjiní suwo tiníqo, uni se khumo piyimiye moré mu soso njuya uni yuqa piyimi quroyemo yaŋgurí mu, \*\*\* nju njuya yore Yesuko mahenjurí.

**33** Njunde ti yendé unipare soso makono kaŋaŋgurí.

**34** Kaŋi Yesuko unipare qambu se khumo piyimi kate-kate taŋgurí nju ronjaru yiriní meté taŋgurí. Ko yuqa piyimi wata unipare quroko qu yohowiniŋ tonjeŋgurí. Yuqa piyimi njundo Yesu qene iŋaŋgurí. Njunde njuroko mande yewero njuro soré yereró.

### *Yesuko yendé kano uyareyara*

(Luk 4:42-44)

**35** Asa ita saraŋjowero tiníqo, Yesuko otoqo tonjero mira uni kinimo hariri teyaró.

**36** Njunde tiní Saimon koya topé-topémboya seqayate

**37** qenero njande miraŋgurí, “Uni soso seqa keretenjo,” yaŋgurí.

**38** Yiqo, njande yaró, “Nondo unipare qambu mande yesowo yimirowero njuro iŋoyoteno. Njunde njuroko yendé meyowo kutaqe quno njuno uyato.”

**39** Asa ko Galili mira soso njuno yendéne-yendéne huru-huru yayemo††† oro mande yesoworo yuqa piyimi unipare quroko qu††† yohowaró.

### *Yesuko kowí piyimi khumo uni ka riní meté taró*

(Matyu 8:1-4; Luk 5:12-16)

**40** Naru kano kowí piyimi khumo§§§ uni kato mahero Yesu nekoro potoruku te inoro njande kirayaró, “Keto nju inji mepérmo tiníqo, no nori sara tewano,” yaró.

**41** Njunde yiní Yesuko sikí te inoro kandí saŋjanímo rero miraró, “No njuro iŋoteno. Ke sara teweya.”

**42** Yiní waka ta se khumo njuno qu roto tonjiní sara taró.

**43** Njunde tiní Yesuko asáŋjoro mande kondé yaró,

**44** “O njá keno tunoqete njaro uni ka ma yimirowero. Htuŋo mande Mosesko yimiraró nju howeya o qa-qa uni koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe. Njunde tiqo, se khumoke kini tete, ye iŋowanjo.” \*

**45** Yiníqo, uni nju tonjero mondó ta kama yora. Kini, sowo mande nju yendé soso njuno yesowoyerá. Njunde njuroko nju naruko nju noŋgo Yesuko

\*\*\* **1:32:** “*yuqa piyimi*” njuko **sambo simó** njunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyoteno. ††† **1:39:** “*huru-huru ya*” njuko Juda uniparetoro ya parámí mu. **Sapat naruko** njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjurí. \*\*\* **1:39:** “*yuqa piyimi*” njuko **sambo simó** njunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyoteno. §§§ **1:40:** “*kowí piyimi khumo*” njuko nore do se khumo ka horé kama iŋoyoteto. Njande iŋoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni njunde qu qenero, Anutu tonjímo pusú yote, ye iŋowanjo. Ko Juda uni kato uni njunde qu towowero mepérmo kini, dokoro ene njuya Anutu tonjímo pusú tunoqeweja, ye iŋowanjo. Se khumo uni njunde quando sikuno naŋge yoranjurí, yendémo yorowero mepérmo kini. \* **1:44:** Htuŋo mandeko njande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró njunde quando nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoni **o qa-qa** te inoweya, ka rotoni tonjewaya. Njunde tero uni njunde quando yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.)

yendémo tunomo uyarewero mepémo kini, mira uni kinimo naŋge yoraró. Asa unipareto Yesu koro murí ijowero quro ɻuno maheŋgurí.

## 2

*Yesuko uni ka khí piyimi mu riní meté taró  
(Matyu 9:1-8; Luk 5:17-26)*

<sup>1</sup> Tukú, Yesu pitu ko Kaperneam uyaro yayómo oníqo, unipareto ɻuro iŋanjurí.

<sup>2</sup> Injoro mahe kopoyi ya mangoriní mako ɻuya wisumuŋoyi Yesuko mande yeswaró.

<sup>3</sup> Nunde tiní uni se khumo uni ka, khí irisa-irisa ukumi, ɻundo Yesu qenewano, yero iŋaró. Asa topé-topé nimí kini pitikiwore koroworo mahenjuri.

<sup>4</sup> Mahi unipare qambu ya mangoriní ɻu quroko owero rukusuworo ya umómo ongurí.\* Oro witu rero yakutí ɻu utómbo kusiyoro mondó ta rotoyi yakutímo umburó.

<sup>5</sup> Uni kandeka ɻundo Yesuko rongaruwoweya, yero iŋanjurí. Nunde injoro uni ɻu rotoro umbuyi Yesuko yiyyoro iŋondutuye† qene injoro ɻande yaró, “Naŋjone, quhuríŋge se rotoní,” yaró.

<sup>6</sup> Yano ɻuno hutunjo mande ɻuro iŋo-iŋo uni‡ kumimbo ɻuno kunditero o soso qenero newondeyemo ɻande yero iŋanjurí,

<sup>7</sup> “Do ka yete? Mande ɻuko Anutu yesaránjoyote. Anutuko naŋge quhuri se rotowero wimbí tete.”

<sup>8</sup> Nunde yero iŋoyi Yesuko newondeyemo osese-osese tangurí ɻu qene injoro ɻande yimiraró, “Dokoro newondeyemo osese ɻunde qu ye iŋoyotengo?

<sup>9</sup> Nondo se khumo uni ɻa, ‘Quhuríŋge se rotoní,’ ye mirowano tiníqo, ɻuko wuruwara mande peka, ye engé qenewero mepémo kini. Quko, ‘Ke otoqoya pitiki ɻu khete-khete uyare,’ yero miroweqo, mande ɻuro engé qenewango.

<sup>10</sup> Quko ɻande inji. Unindoro Naŋuni§ ɻundo nokono ɻano unindoro quhuriye se rotowero quro wimbí tete.”

<sup>11</sup> Nunde yero uni khí piyimi ɻu ɻande miraró, “Nondo kimirowe, ke otoqoya pitiki re korowoya yakemo u,” yaró.

<sup>12</sup> Yiníqo, unipare soso tonjeyemo otoqoro waka ta pitiki rero tonjeró. Nunde tiní unipare soso qenero newondeye uroní ningu-ningu tero Anutu seré te inanjurí. Kowe ɻande yaŋgurí, “Oka ɻundiro kama qenetowó ɻu,” yaŋgurí.

*Yesuko Liwai nekoní howaró  
(Matyu 9:9-13; Luk 5:27-32)*

<sup>13</sup> Asa imemongo Yesuko pitu ko Galili Sono Towo tapémo uyariní unipare qambu ɻuya ɻuno uyari Anutu koro mandí rondaqe yunoyeráro.

\* <sup>2:4:</sup> ɻu naruko ɻuno “ya umó” soso ɻuko suruŋo kini, papare naŋge, ko unipare meté owero kunditeyango. † <sup>2:5:</sup> “**iŋondutu**” ɻuko ɻandiro, asa unipareto ɻande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. ‡ <sup>2:6:</sup> “**hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo uni**” ɻundo Anutu koro mande ɻu unipare rondaqe yunoyeráro. § <sup>2:10:</sup> “**Unindoro Naŋuni**” ɻuko Yesu naŋge.

**14** Uyareyate, Alipeus nañuní, owí Liwai, ḥu takis rewero paseno\*\* kunditín qenero ḥande miraró, “Otoqoya nohowe,” yiní otoqo howaró.

**15** Tukú Yesu koya ijo-iyo rewero uniyómboya† Liwaiko yano etero o nañgurí. Nu naruko ḥuno takis re-re unindoya quhurí unindoya‡ eneya yano o nañgurí. Dokoro uni ḥu ḥuya Yesu ijo inoro howeyanjurí.

**16** Asa Farisi winindoro§§ hutujo mande ḥuro ijo-iyo uni\*\*\* kumimbo Yesu qenero ijo-iyo rewero uniyó ḥu ḥande osese yerenjurí, “Dokoro takis re-re unindoya quhurí unindoya o neyote?” yañguri.

**17** Nunde yi Yesuko iñoro ḥande yimiraró, “Se khumo unindo nañge dota ḥuno uyareyotengo. Uni meté qu ḥuno kama uyareyotengo. Nondo uni ronenenjowimbora†† kama mahenowó. Quhurí unindoro nañge ma-henowó.”

*Uni kumimbo kundiñi ḥuro Yesu oseseyanjurí  
(Matyu 9:14-17; Luk 5:33-39)*

**18** Naru kano Jon††† koro ijo-iyo rewero uniyómboya Farisi unindoya\$\$\$\$ Anutu potoruku re inoro o newero ḥuro kundiñi\* teyanjurí. Asa naru kano uni kumimbo uyaro Yesu oseseyanjurí, “Jon koro ijo-iyo rewero uniyómboya Farisi unindoro ijo-iyo rewero uniyemboya o newero ḥuro kundiñi teyotengo. Quko dokoro kejo ijo-iyo rewero unike ḥundiro kama teyotengo?”

**19** Nunde yiqo, ḥande yimiraró, “Ko uni kato epe re-re tewero o ne-ne naruko ḥuno topé-topémbo kundiñi tewero mepémo kini, hamóbbe? Iyo, ḥuno yoníqo, kundiñi kama tewango.

**20** Quko imemonjo uni kato uni ḥu ri tonjeweya. Nu naruko ḥuno topé-topémbo newonde surumí tero o newero ḥuro kundiñi tewango.

**21** “Uni kato tuwi sombé keta qu rero tuwi komo qu wituyó mu kama tinjiyoweya. Kini. Imemonjo kowe punu-punu sonowoniqo, tuwi keta ḥu wosoniqota piyimi horé wuriweya.

**22** Ko uni kato wain keta qu re meme kowí puñge komo quno ḥuno kama puñgeyoweya. Kini, wain keta ḥuro yuqayómbo puñge komo ḥu umboronjóni wain ḥu hausuworo nokono umbuní puñge ḥuya piyo teweja.† Asa ko wain keta qu puñge keta quno nañge puñgeyoyi qembe.”

*Yesuko Sapat naru ḥu sopoyote  
(Matyu 12:1-8; Luk 6:1-5)*

\*\* **2:14:** Uni nunde quando khe tapémo pase ḥuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yerete uni inoyara. †† **2:15:** “*ijo-iyo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-iyo rondaqe yunoyerá.

‡‡ **2:15:** “quhurí uni” ḥundo Juda koro muríye okeyá ta kama howeyanjurí. §§ **2:16:** “*Farisi uni*” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yañguri. Enendo Anutu koro **hutujo mande**

ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanjurí. \*\*\* **2:16:** “**hutujo mande** *ḥuro ijo-iyo uni*” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyerá. ††† **2:17:** “*uni ronenenjowí*” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tini enejo uniyó tunoqete. \*\*\* **2:18:** “*Jon*”

ḥuko sono re-re uni ḥu nañge. §§§ **2:18:** “*Farisi uni*” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yañguri. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanjurí. \*

**2:18:** Unipareto “*o newero ḥuro kundiñi*” teyanjurí qunoko Anutu iñoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama nañguri. † **2:22:** Nu naruko ḥuno unindo meme koro kowí rero khí kandí kusíyoro wain ḥuno kusíyoyanjurí. Kusíyoyoi wain ḥuko yuqa moré, ko yuqako kowe puñge ḥu riñí konjeweya. Konjini kowe puñge komo qu ka wuriweya, dokoro konjewero mepémo kini.

**23** Asa Sapat naru‡ kanoko Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya§ wit koro kho keweroko uyaro iŋo-iŋo rewero uniyómbo wit simó kumi siyanjurí.

**24** Nunde tiqo, Fariši unindo\*\* Yesu ḥjande miranjurí, “Hutujo mande ḥjundo otete ḥnu soréjoro, Sapat naruko ḥjuno ḥnu ma tewero, yete. Ye do karo ḥjunde teteŋgo?” ††

**25** Nunde yiqo, mande topé yaró, “Yembe komo Dewit‡‡ koya topé-topémboya o qoyemboro khumoro o tanjurí ḥjuro sowo mande ḥjumbe kama weyo iŋanjurí, peka?§§

**26** Asa Apiatric o qa-qa unindoro tapá uniyóbora kho taró quno ḥjuno Dewitko Anutu koro yano oro bret ḥnu Anutu tonjimo yara ḥnu re umburo nero topé-topé yunoní naŋgurí. Quko bret ḥjuro, hutujo mandeko ḥjande yete, o qa-qa uni ḥjundo nanje bret ḥnu newango.” \*\*\*

**27** “Nundiro nanje Anutuko unipare samaka yerewero quro Sapat naru rokójaró. Mande ḥnu howewero quro unipare kama yondowaró.

**28** Asa ko Unindoro Naŋjuní ḥjundo††† Sapat naru ḥnuya sopoyote.”

### 3

*Sapat naruko ḥjuno Yesuko uni ka kandí piyimi mu riní meté taró  
(Matyu 12:9-14; Luk 6:6-11)*

**1** Asa Sapat naru kano,\* Yesuko Juda koro huru-huru yano oró. Oní uni ka kandí piyimi mu ḥjuno yoraró.

**2** Yoní Fariši unindo† Yesuko uni ḥnu rongaruwoní sopo qeneŋgurí. Nunde rongaruworo Sapat naru ḥjuro hutujo mande wendaqiníqo, mande kho Yesu inowato, ye iŋanjurí.

**3** Asa Yesuko uni kandí piyimi ḥnu ḥjande miraró, “Otoqo, keweroko ḥjano kaŋe,” yaró.

**4** Nunde yero Fariši uni ḥjande osese yereró, “Sapat naru ḥja do otete ka hutujo mande wendaqeweya? O meté tewatope ma o piyimi te inowato,

‡ 2:23: “**Sapat naru**” ḥnuko sonda naru weŋa ḥnu. ḥnu naruko ḥjuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyo iŋoro hariri teyanjurí. ḥnu naruko ḥjuno kho ka tewero mepémō kini (Tonjengurí 20:8-11 weyo qembe). § 2:23: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ḥjundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. \*\* 2:24: “**Farisi uni**” ḥnuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥjuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ḥjuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanguri. †† 2:24: **Hutujo mande ḥjuro iŋo-iŋo unindo** ḥjande yaŋgurí, ko **Sapat naruko** ḥjuno uni kato kho kumi tewero mepémō kini. Enendo kho sewero mepémō kini, o yuwoyó rimiweru mepémō kini, enge siywero mepémō kini, ko kho kumi meyowo ḥnuya tewero mepémō kini. Anutu koro **hutujo mandeko** ore mande ḥjunde qu kama yaró, iŋo-iŋo uni ḥnu nanje ḥjunde kondé yero unipare soré yereŋgurí. ‡‡ 2:25: “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥnuya ko Dewit kondé iŋo inanjurí. §§ 2:25: 1 Samuel 21:1-6 weyo qembe. \*\*\* 2:26: **O qa-qa uni** ḥjundo bret toworo **Sapat naru** kano Anutu koro tonjimo yakutímo rotanjurí. Sonda kanata quroko ḥjuno roti kini tini **o qa-qa unindo** naŋgurí. (O qa-qa Uni 24:5-9 weyo qembe.) ††† 2:28: “**Unindoro Naŋjuní**” ḥnuko Yesu nanje. \* 3:1: “**Sapat naru**” ḥnuko sonda naru weŋa ḥnu. ḥnu naruko ḥjuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyo iŋoro hariri teyanjurí. ḥnu naruko ḥjuno kho ka tewero mepémō kini (Tonjengurí 20:8-11 weyo qembe). † 3:2: “**Farisi uni**” ḥnuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥjuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ḥjuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanguri.

asa uni ka rongaruwowatope ma urato khumoweya?" Nunde yiní mondó ta kunditanjuri.

<sup>5</sup> Nunde ti tonjete yiyoro sanjirí taró. Farisi uni njundo newondeye kondé kusiyanguri. Nunde njuro Yesuko newonde surumí parámi tero uni kandí piyimi nu nande miraró, "Kandeke ranjo." Yiní kandí ranjoní meté taró.

<sup>6</sup> Nunde tiní Farisi unindo ya rotoro Herot koro topé-topémboya<sup>‡</sup> epe mitomito tero Yesu urowero kheyó seqanguri.

*Yesuko se khumo uni qambu yoriní meté tanjuri  
(Luk 6:17-19)*

<sup>7</sup> Asa Yesu koya injo-injo rewero uniyómboya<sup>§</sup> Galili Sono Towoko njuno unjuri. Uyi unipare qambu parámi Galili nonjo, Judia nonjo njundo howaŋguri.

<sup>8</sup> Nuya unipare Yerusalem yendé moŋgo, Itumea mira konjo, mira Jotan Sono karójo andusinaŋgo, yendé irisa Tair koya Saiton<sup>\*\*</sup> nonjo nu, soso Yesuko kho taró njuro piŋa mandeyó injoro Yesu qenewero uyarenguri.

<sup>9-10</sup> Uyari Yesuko se khumo uni qambu njuno rongaru yiriní meté tiqo, se khumo uni qambu Yesu pekájowero epe pito-pito tanjuri. Nunde njuroko Yesuko injo-injo rewero uniyó nande yimiraró, "Waŋgo tomó ta ka rongaruwoyika kondé pito nerewango tiniqo, waŋgowore tonejewano, peka," yaró.

<sup>11</sup> Kowe yuqa pusúmbo<sup>††</sup> Yesu qeneroqo nokono umburo nande nekoŋguri, "Keko Anutu koro Naŋuní," yaŋguri.

<sup>12</sup> Quko nande yiyo yaró, "Nenemboro ma yewero," yaró.

*Yesuko asá yerewí uni 12 rokó yereró  
(Matyu 10:1-4; Luk 6:12-16)*

<sup>13</sup> Asa Yesuko mira purímo oro injo-injo rewero uni<sup>‡‡</sup> kumi neko yiriní nuya onjuri.

<sup>14-15</sup> Oro injo-injo rewero uniyó khe sanjiyoro irisa rokó yerero owé ka "asá yerewí uni" re yunaró. Nunde rokó yiriní eneya tanjimo yowanjo, ye injaró, ko miti yesowowero, Anutu wimbimo yuqa piyimi yohowewero quro asá yereró.

<sup>16</sup> Asa uni khe sanjiyoro irisa rokó yereró njuro owéye muko nandiro: Saimon (asa Yesuko owé kaŋuya Pita yaró).

<sup>17</sup> Kowe Sepeti naŋuní irisa nu Jems, Jon (asa Yesuko owéyari kaŋuya Boanerikes yaró. Owé nu murí muko nandiro: Kusiroko Nuri Tete njundiro.)

<sup>18</sup> Kowe Andru, Filip, Bartolomeyu, Matyu, Tomas, Jems Alipeus naŋuní, Tatius, Saimon, njuko Selot koro wini ka,<sup>§§</sup>

<sup>19</sup> Jutas Isikariot. Uni wenja njundo imemoŋgo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotoweya.

<sup>‡ 3:6:</sup> "Herot," owí kako "Antipas," njundo Galili mira sopo yereró. <sup>§ 3:7:</sup> "injo-injo rewero uni" njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyerá. <sup>\*\* 3:8:</sup> "Tair koya Saiton" njuko *kape unindoro* yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo njuno yorariyó. <sup>†† 3:11:</sup> "yuqa pusú" njuko *sambo simó* njunde qembe, quko Anutu koro sanjirí tero unipare rowore yereyoteno.

<sup>‡‡ 3:13:</sup> "injo-injo rewero uni" njundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyerá. <sup>§§ 3:18:</sup> "Selot koro wini" njuko sanjirí uni. Enendo **Rom** unindoya kuma teyanguri, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyimiŋguri.

*Yuqa piyimi kato Yesu wimbu inotepe ma kini?  
(Matyu 12:24-32; Luk 11:14-23; 12:10)*

**20** Asa Yesuko ya kano oró. Oní unipare qambu kopoyi Yesu koya injo-injo rewero uniyómboya\*\*\* o newero mepémo kini tañgurí.

**21** Nu naruko ḥjuno unipareto ḥjande yañgurí, “Yesuko kape-kape hamó teyote, peka.” Nunde yi enejo suwisawiyómbo ijoro o soso taró ḥjuro ijoro, sopoya towato, yero ijoro uyareñgurí.

**22** Kowe hutujo mande ḥjuro injo-injo unindo††† Yerusalem roto uro ḥjande yañgurí, “Belisipulukο\*\*\* Yesu sopoyote,” yero “Yuqa piyimbora\$\$\$\$ uni kembéyemboro wimbímo yuqa piyimi uni quroko yote ḥju yohowiní torjeystenjo,” nunde yañgurí.

**23** Asa Yesuko unipare kopo yerero tapara mande\* rondaqe yunoro ḥjande yaró, “Monimbuko enejo topé-topé yohowewero rukusuwote.

**24** Wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewango tiníqo, mira ḥjuko piyo teweya.

**25** Ko sowe-sowe ka epe uto-uto teyotengo tiníqo, sowe-sowe ḥju usoworo piyo teweya.

**26** Ko Monimbuko koya topé-topémboya epe uto-uto teyotengo tiníqo, Monimbu ḥju kini teweya.

**27** Uni kato uni kondémborο† situwiyó siyowero yayómo kinanje kama oweya. Kini. Koretero uni ḥjuko uni kondé ḥju khe kandí kusiyoro imemorongo situwiyó soso siyoweya.

**28** Nondo hamó yimiroteno. Unipareto quhurí parámi teyotengo, ko Anutu yesaráñyotengo. Anutuko quhurí ḥju soso meté se rotoweya.

**29** Quko unipare kato Anutu koro Yuqa Surumí ḥju yesaráñyiqo, Anutuko quhurí ḥju kama re rotoweya. Suki-suki quhurí ḥju korowoyoweya.”

**30** Nunde yaró, dokoro uni kumimbo yeñañgurí, “Yuqa pusúmbo Yesu sopoyote,” yañgurí.

*Yesu koro nimí-topé horé ḥju dani?  
(Matyu 12:46-50; Luk 8:19-21)*

**31** Asa Yesu koro nimímboya kone-topémboya yano mahero mirako kanjero mande ri Yesuko oró.

**32** Oní unipare qambu Yesu wuririyoro kunditanjgurí ḥjundo ḥjande mi-rangurí, “Qeno, náñge, kone-topoke, kanjero ke kiyowero yetenjo amu,” yañgurí.

**33** Quko mande topé ḥjande yaró, “Dani náme, one-topone ka?” yaró.

**34** Yero unipare wuririyoro kunditanjgurí mu yiyoro ḥjande yimiraró, “Qeni, ḥjano unipare yotenjo ḥjando ta nenejo náme, one-topone.

**35** Dokoro unipareto Anutu koro injo-injox howeyotengo ḥjuko nenejo náme, one-topone horé.”

\*\*\* 3:20: “*injo-injo rewero uni*” ḥjundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró. ††† 3:22: “*hutujo mande ḥjuro injo-injo uni*” ḥjundo Anutu koro mande ḥju unipare rondaqe yunoyangurí.

\*\*\* 3:22: “*Belisipulu*” ḥjuko Monimbuko nañge, owí kako “Satan”. §§§ 3:22: “*yuqa piyimi*” ḥjuko sambo simó nunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo. \* 3:23:

“*tapara mande*” ḥjuko sowo mande nañge. Yesuko sowo mande ḥjunde qu yero oka witú yereró.

† 3:27:

## 4

*Uni kato wit musiyó khono kuriyaró ḥuro tapara mande qu  
(Matyu 13:1-23; Luk 8:4-15)*

<sup>1</sup> Asa pitu ko Galili Sono Towo tapémo ḥuno mande rondaqe yunaró. Njunde tiní unipare qambu parámi horé wuririyoyi wanjo tomó ta quroko uro sono sanjano kunditero mande yimiraró. Yimironí unipare qambu ḥu sono towo tapémo kanjaŋgurí.

<sup>2</sup> ḥuno kanjejuri tapara mande\* qambu yimitoyoro ḥande yaró,

<sup>3</sup> “Injoyi, naru kano uni kato o yuwoyó khono se kuriyaró.

<sup>4</sup> Kuriyoní kumi kheko umbuyi númbo mahero nemukaŋgurí.

<sup>5</sup> Kumi noko wondo seqemo yote ḥuno umburó, ko waka ta toní ranjoro wotanŋgurí, dokoro noko parámi moré kini.

<sup>6</sup> Quko hurí meté kama uró. Njunde ḥuroko wotiqo, kosa kondé qeniní asáqe khumanŋgurí.

<sup>7</sup> Kumi kakari keweroko umburo wotanŋgurí, ko kakari muko noko kiruwó wosoro kosa saki riní engé kama tanjuri.

<sup>8</sup> Kumi noko meté muno umburo wotero parámi tanjuri, ko kumi engé 30 tero, kumi engé 60 tero, kumi 100 ḥunde tanjuri.

<sup>9</sup> “Uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḥa injoní.”

<sup>10</sup> Tukúko, unipare qambu ḥu roto toníqo, injo-injo rewero uni<sup>†</sup> khe sanjiyoro irisa ḥuya injo-injo rewero uni kumimboa tapara mande ḥuro inji tondanjewero quro oseseyanŋgurí.

<sup>11</sup> Oseseyiqo, mande topé ḥande yaró, “Komoko, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>‡</sup> ḥuro mande ḥuko mande tapujowí mu.<sup>§</sup> Itaka yepa naŋge mande ḥu tunomo rondaqe yunoyoteno, quko uni kinanje koro tapara mande yimiroteno.

<sup>12</sup> Nundiro Anutu koro mande ḥa hamó tunoqeweya:

“ ‘Qeneyowanjo, quko injondutuye kama hiyóqiní,

Injoyowanjo, quko kama injoyi tondanjiní,

Yate quhurí moŋgo rohoréjo mahi quhuriye se rotowano koro.’ ”

<sup>13</sup> Yero ḥande yaró, “Tapara mande ḥa kama injoyi tondanjete tiníqo, tapara mande soso kama injoyi tondanjeweya.

<sup>14</sup> Tapara mande ḥuro murí muko ḥandiro: o yuwoyó kuriyaró muko Anutu koro mande ḥu naŋge.

<sup>15</sup> O yuwoyó kheko umbuŋgurí ḥuko ḥandiro: unipareto mande injoyiqo, waka ta Monimbuko mahero mande ḥu newondeyemo se ta yere rotoyote.

<sup>16</sup> O yuwoyó noko wondo seqemo yote ḥuno umbuŋgurí ḥuko ḥandiro: unipareto mande injoro ḥuro ninju-ninju teyotengo.

<sup>17</sup> Quko hurí noko quroko uyote ḥunde kini. Asa ko quhurí korowoy-otengope ma unindo ḥu mande ḥuro o piyimi te yunoyotengo quno ḥuno waka ta rototyotengo.

<sup>18</sup> O yuwoyó kakari keweroko umbuŋgurí ḥuko ḥandiro: unipareto mande ḥu injotengo.

\* 4:2: “*tapara mande*” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande njunde qu yero oka witú yereró. † 4:10: “*injo-injo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

‡ 4:11: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowaŋgo. § 4:11: “*mande tapujowí*” ḥunde quko injo-injo ka Anutuko komo tapuŋjoro itaka naŋge wisiyu yunoyote.

**19** Quko naru kano noko koro o quro iñajawí teyote, ko mone parámi siyowero ñjuro murí koya o meyowo siyowero murí ñuko kanájoyote. O enesó ñundo Anutu koro mande ñu wehejóni enjé moré kini.

**20** O yuwoyó noko meté muno umbuñjurí ñuko ñandiro: unipareto mande injoro kondé towoyotengo, ko kumi enjé 30 tero, kumi enjé 60 tero, kumi enjé 100 ñunde teyotengo.”

*Hiyómbe re tunomo rewerope ma kini?*  
(Luk 8:16-18)

**21** Nunde yero Yesuko iñó-iñó rewero uniyó ñande osese yereró, “Unindo hiyó rero kondó kusuñoyómo tapuñowañgope ma ya kusuñoyómo rewanjo, peka? Kini, ya quroko pikowanjo.

**22** Dokoro o tapuñowí ñu soso tunomo reweya. Ko o pokamowí ñu soso wisiyoweya.

**23** Ye soso iñó-iñoye moré tiníqo, mande ña inji.”

**24** Nunde yero ñande yaró, “Ye kondé iñoya howi qembe. Ye date unipare o te yunoyotengo ñjuro rokójo ñuwore nañge Anutuko meté te yunoweya. Te yunoro kañuya sañanimo te yunoweya.

**25** Uni ka o kumi towote tiníqo, Anutuko o kumi kañuya sañanimo rero inoweya. Ko uni oyó moré kini ñuko, Anutuko o tomó ta qu towoyote ñu siyoní kini teweya.”

*Musiyó wotewero quro tapara mande ka yaró*

**26** Kowe ñande yaró, “Asa, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\*\* ñuko ñandiro nañge. Uni kato wit musiyó nokono rimiró.

**27** Suwonope ma kosano uni ñu eteyonímbe ma otoqoyoní, o yuwoyó ñu woteyara. Quko uni ñundo o yuwoyó woteyara ñjuro murí kama iñaró.

**28** Nokopo nañge tiní tonjí ranjoroqota wotero, yate suwómo ñuno tanjurí raró.

**29** Asa naru kini tiníqo, tanjurí mando tiní waka ta uni ñundo enjé tojo siyaró.” ††

*Musiyó tomó ta ka ñjuro tapara mande ka yaró*  
(Matyu 13:31-32; Luk 13:18-19)

**30** Kowe ñande yaró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡ ñjuro date yewe? Ñjuro do tapara mande§§ ka yewe?

**31** Asa ñuko mastet koro musiyó\*\*\* ñunde qembe. Musiyó ñuko tomó ta horé, musiyó kumi nokono rimiwero qu ñu taka yereyote.

**32** Quko mastet rimiyiqo, kunzi qembe parámi wotero kambiní parámi reweya. Ñundiro riní nú meté yonoyómo paseye rewanjo.”

**33** Asa Yesuko unipare meté inji tondajewero quro wimbuye qene rondajero tapara mande ñunde qu nañge rondaqe yunoyara.

\*\* 4:26: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowango. †† 4:29: “*wit*” ñuko komó ka, unindo tanjurí siyoro rumunijoyi plaua timí plaua, sono, yis soso rohoréjoro bret qayotengo. ‡‡ 4:30: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowango. §§ 4:30: “*tapara mande*” ñuko sowo mande nañge. Yesuko sowo mande ñunde qu yero oka witú yereró. \*\*\* 4:31: “*mastet*” ñjuro musiyó ñuko tambi koro musiyó ñunde qembe.

**34** Tapara mande naŋge yimitoyaró. Yimironí unipare toniqo, tapara mande ɻuro murí ɻu iŋo-iŋo rewero uniyó††† naŋge yunoyeró.

**Yesuko yiní matú parámi imaqaró**  
(Matyu 13:34-35)

**35** Asa ɻu naruko ɻuno mande yelete suwo tiníqo, Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó††† ɻande yimiraró, “Nore sono towo karójoro andusina uyato.”

**36** Nunde yiní Yesu rero unipare qambu yorotoro waŋgowore uyarenjuri. Uyariqo, uni kumimbo waŋgo kumiware eneya uyarenjuri.

**37** Uyari yate-yate matú parámi horé arero sono howini sono waŋgo quroko uro rambaruru yerewero taró. §§§

**38** Yesuko waŋgo koro kundósina kemba tutu saŋjano eteyaró. Asa okokoworo ɻande yaŋguri, “Awa, matú ɻando rowore nerewero tete. Norejo date iŋote?” yaŋguri.

**39** Nunde yiŋo, Yesuko otoqoro matú ɻuya sono ɻuya ɻande qene yaró, “Roto, imaqiri!” yiní matú kini tiní sono towo ɻuya imaqaró.

**40** Imaqiní ɻande osese yereró, “Dokoro sasaro tetenjo? Ye nenejo wimbunemboro watí kama iŋotenjo ɻu!”

**41** Yiní sasaro parámi tero epe mito-mito taŋguri, “Nu dani? Enendo yiníqo, matú koya sono towo koya mandí howero imaqtirí!” yaŋguri.

## 5

**Yesuko yuqa qambu uni quroko yohowini tonjenjuri**  
(Matyu 8:28-34; Luk 8:26-39)

**1** Asa Yesu koya uniyómboya uyareyate Galili Sono Towo tapémo mira ka owí Geresa ɻuno uyarenjuri.

**2** Uyaro waŋgo rotoro mahiqo, uni ka yuqa pusú\* quroko yaró ɻundo uni tapu† yendé mongo eneno Maheró.

**3** Uni ɻu uni tapu yendémo ɻuno yotoro o saŋgiri teyara. Teyoní ya yendé unindo utó kondéwore kusiyowero mepémo kini.

**4** Naru rokójo khe kandí kondé kusiyoyiqo, utó ɻu ri imaqtewero mepémo kini.

**5** Naru rokójo, kosa suwo uni tapu yendémo ɻuno yotoro mira purí surujono neko kiwero eneŋombo wondo siyoro kowí uroní piyo teyara.

**6** Asa Yesu kapiya mongo qenero khenqejo mahero potoruku taró.

**7-8** Tiní Yesuko ɻande yaró, “Yuqa pusú, ke uni ɻa roto toŋe!” yaró. Nunde yiní mande parámi ɻande yaró, “Yesu, Anutu Koreko Horé yote ɻuro Nanjuni, ke do nereweya? Ke Anutu owímo mande ɻande kondé yeka, keto kama rambaruru nereweya!” yaró.

**9** Yiní ɻande miraró, “Owéŋe neko.”

Yiní mande topé ɻande yaró, “No owéne Lekiyon, dokoro nore qambu quroko ɻano yoteto,” yaró.

††† 4:34: “*iŋo-iŋo rewero uni*” ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeró. §§§ 4:35: “*iŋo-iŋo rewero uni*” ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeró. §§§ 4:37: “Galili Sono Towo” ɻuko parámi ta. Tapésinajgo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9. \* 5:2: “*yuqa pusú*” ɻuko *sambo simó* ɻunde qembe, ɻuko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotengo. † 5:2: “*uni tapu*” ɻuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ɻu rero wondo yayó huwósina rotoyanjo. Asa ko uni ɻundo wondo yayómboyo manjgó ɻuno meté eteyaró.

**10** Yero osese kondé taró, “Ke nore mira ḥa nonjo ma nore rajowero,” yaró.

**11** Nu naruko ḥuno purí kutaqemo sajano po qambu o neyanjuri.

**12** Asa yuqa piyimi ḥundo ḥande oseseyanjuri, “Asá nereka nore po quroyemo uwato,” yanjuri.

**13** Nunde yiyo, Yesuko “Meté,” yiní yuqa pusú ḥu uni rotoro po quroyemo unjuri. Uyiyo, po 2,000 ḥunde quando purí titiní moŋgo kheŋgejoro Sono Towo quroko uro khumanjuri.

**14** Khumoyiyo, po sopo-sopo unindo qenero sore tonjero unipare yendé parámimo ḥuya mira soso ḥuno yimiroyi qenewero mahenjuri.

**15** Mahero Yesuko mahi uni yuqa piyimi qambu komo quroko yorango qu ḥundo tuwi kowí punuworo iŋo-iŋoyó hiyóqiní kunditeyaró. Kunditeyoní unipare qene sasaro parámi tanjuri.

**16** Pitu ko po sopo-sopoko o soso tunoqaró ḥuro yimiranjuri.

**17** Yimiroyi iŋoro Yesu kondé miranjuri, ko miraye ḥu rotoro meyowomo tonjeweya, yanjuri.

**18** Nunde miroyi Yesuko waŋgo tomó ta quno uníyo, uni yuqa piyimi komo quroko yorango ḥundo Yesu koya tonjewero koro kondé oseseyaró.

**19** Yiní mande topé ḥande yaró, “Kini, keto yano uya suwisawike yiyoro Uni Parámimbo o soso te kunoro sikíŋe te kunate ḥuro yimito qembe.”

**20** Nunde yiníyo, uni ḥu roto tonjero Dekapolis mirako<sup>‡</sup> ḥuno Yesuko o soso te inaró ḥuro unipare yesoworo yimironí iŋondata parámi tanjuri.

*Yesuko pare parámi kaya, pare keta kaya yoriní meté tariyó  
(Matyu 9:18-26; Luk 8:40-56)*

**21** Yesuko mira ḥu rotoro pitu ko waŋgowore Sono Towo sajawore uyaró. Andusina tapémo uyaro waŋgo rotoro nokono ariní unipare qambu parámi eneno kopanjuri.

**22** Kopyoi uni ka, owí muko Jairus, Juda koro huru-huru ya<sup>§</sup> sopoyara quando mahero Yesu qenero khímo rokarajo umburo

**23** newondí surumímboro ḥande yaró, “Nambone khumowero tete. Keto ḥuno uyareya kandekepo reka meté yoní,” yaró.

**24** Yiní uyaririyó.

Uyariri unipare qambu mahero kutaqe-kutaqe wuriri yerenguri.

**25** ḥuno se khumo pare parámi ka yaró. Pare ḥu kumima naru 12 ḥunde rotoro naru rokóyo kombo khumo tero sitú rajoyara.

**26** Dota qambu ḥunde osese yerero marasin qambu reyara. Quko se khumoyó ḥu kama kini tero parámi taró. Kowe marasin kimowero quro situwiyó soso kini taró.

**27-28** Asa Yesu koro iŋoro mahero ḥande ye iŋaró, “Tuwiyó pekáŋjoweka pitu ko meté tewano.” Nunde yero iŋoro unipare qambu quwore huwósina mahero tuwiyó piru ḥu pekáŋjaró.

**29** Pekáŋjoní ḥu naruko naŋge se khumo piyimi ḥu kini tiní kowí meté tiní, “Esone, meté teteno,” ye iŋaró.

<sup>‡</sup> 5:20: “Dekapolis mira” ḥuko **kape unindoya** Juda uniparetoya mirako ḥuno kunditeyanjuri, ko **Herot** koro naŋjní Filipko sopo yereró. Owé murí muko ḥandiro: Yendé Parámi mu Kande Irisa.

<sup>§</sup> 5:22: “huru-huru ya” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjuri.

**30** Nu naruko nanje Yesuko yero injaró, “Wimbu ka norotote,” ye injoro rohoréjoro unipare ḥande osese yereró, “Danimbo tuwine pekájote?” yero yaró.

**31** Nunde yiní ijo-ijo rewero uniyómbo\*\* mande topé ḥande yanjurí, “Do ka yete? Qeno, unipareto kutaqe-kutaqe koporo qambu horé pekákeretengo,” yanjurí.

**32** Quko “Danimbo peká nerete?” ye injoro tonjete yiyyoro wuririyaró.

**33** Asa pare nu meté tero injoro sasaro tero yukuworo khimo umbu ranjoro mande hamó soso nu ye miraró.

**34** Mironí ḥande yaró, “Nambone, kejo injondutukepo†† koriní meté tete. Imemonjo tonjeka se khumo nu kini temukoweya,” yaró.

**35** Nunde yeyoniqo, uni kato mahero sopo-sopo uni nu ḥande miraró, “Namboke khuma. Rondaqe-rondaqe uni nu rotoka quhuri watí ma inowero.”

**36** Nunde yi Yesuko injoro Jairus ḥande miraró, “Ma sorewero, injondutu hamó qu nanje te,” yaró.

**37** Yeroqo unipare soso howewero quro soré yerero Jairus, Pita, Jems, koneyó Jon yorero

**38** sopo-sopo unindoro yano uyarengurí. Nuunipare qambu tendo mukuru tanjurí.

**39** Nunde tiqo, yano oro ḥande yimiraró, “Dokoro ḥandiro tendoyotenjo? Simó nu kama khuma. Eteyote,” yaró.

**40** Nunde yiní injoro yomangurí.

Yomoyi Yesuko ya nonjo yohowero pare khumaró nu iwi-nimímboya uni Yesu koya uyarengurí nuua yorero yakutímo ongurí.

**41** Nuunipare khumaró nu kandi toworo ḥande miraró, “Talita kum,” yaró. (Mande nu murí muko ḥandiro: “Pare ta otoqo, yeteno.”)

**42** Nunde yiní waka ta pare nu otoqoro uyare mahe taró. Dokoro pare nu tomó ta horé kini, ene kumima naruyó khe sanjiyoro irisa nunde qundo taró. Asa unipare soso nuunipare injondutuye enesó-enesó tanjurí.

**43** Quko Yesuko mande kondé ka ḥande yimiraró, “Na’o ma yewero.” Nunde yero ḥande yaró, “O inorika niní,” yaró.

## 6

### *Nasaret unipareto Yesu koro piyimiñanjuri (Matyu 13:53-58; Luk 4:16-30)*

**1** Asa Yesu koya ijo-ijo rewero uniyómbo\* nu nonjo tonjero enejo yendémo uyarengurí.

**2** Sapat naruko† nuunipareto huru-huru yano oro mande rondaqe yunaro. Nuunipareto huru-huru yano oro mande rondaqe yunaro.

Yunoní kondé yukuworo ḥande yanjurí, “Nu date tero injote? Dani kato ijo-ijo nu inaró? O wimbí moré nu date teyote?” yanjurí.

\*\* 5:31: “*ijo-ijo rewero uni*” nuunipareto Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. †† 5:34: “*injondutu*” nuunipareto Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

\*

6:1: “*ijo-ijo rewero uni*” nuunipareto Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.  
† 6:2: “*Sapat naru*” nuunipareto Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.  
*yayemo* huruworo Anutuko koro mandí weyoyi injoro hariri teyangujuri.

**3** Nunde yero ḥande yaŋgurí, “Uni ḥuko kewá koro o murí-murí ḥu towoyara naŋge. ḥuko Maria naŋuní, ko Jems, Joses, Saimon koro paye, ko siwo-kuwi ḥano yotenjo, hamómbe?” Nundiro yero owí ri umbuní enejo piyimijaŋgurí.

**4** Nunde yiŋo, Yesu mande topé ḥande yaró, “Yendé soso quno ḥuno unipareto ye-ye uni ka‡ ará te inoyotenjo. Quko enejo mirayómo, yayó horémoko ará kama te inoyotenjo,” yaró.

**5** Nunde ḥuro Yesuko mira ḥuno o wimbí moré ka tewero mepémo kini. O tomó ta-ta naŋge taró. Asa, se khumo uni kumi saŋayemo kandí riní meté tanjuri.

**6** Kowe uniparetoro injondutuye piyimi ḥuro injondata parámi taró.

*Yesuko ijo-ijo rewero uni 12 ḥu kho yunoro asá yereró  
(Matyu 10:5-15; Luk 9:1-6)*

Asa imemoŋgo yate yendé kumi kutaqewore ḥuno uyaro mande rondaqe yunoyaró.

**7** ḥu naruko ḥuno ijo-ijo rewero uniyó 12 ḥu§ neko yerero irisa-irisa yorero asá yereró. Nunde tero yuqa pusú\*\* yohowewero quro wimbu kondé yunaró.

**8-9** Asá yerero mande kondé ḥande yimiraró, “Ye uyari qembe, quko yejo o qoyemboro, puŋgeye, wondo musiyó kumi ma siyowero. Usú ka, khe punu-punu ko kowe punu-punu kanata ḥunde naŋge siyoyi qembe.

**10** Yendé kano oro koretero ya kano owaŋgo tiníqo, ya ḥuno naŋge eteyuri qembe.

**11** Ko yendé kano unipareto mandeye injoro niŋgu-niŋgu kama tiqo, yorotoro yendé sumeyoro ḥuno noko murutómi kheyemo ḥu siyoyi umbuwuya. Rokó ḥunde tiqo, unipare ḥundo ḥande qene injowaŋgo, ‘Anutuko noreya sangíri tete,’ ye injowaŋgo,” yaró.

**12** Yiní tonjero yendé kano-kano mande ḥande yesowo yimirangurí, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhurí ḥu se roti.”

**13** Nunde yimitoro yuqa piyimi qambu†† uni quro konjo yohowi tonji, kiriwó sonoyó se khumo uni qambu kembayemo hausuwoyi meté tanjuri.

*Herotko Jon uroni khumaró  
(Matyu 14:1-12; Luk 3:19-20; 9:7-9)*

**14** Asa ḥu naruko ḥuno wiri yerete uni ka, owí muko Herot,## ḥundo Yesu koro piŋayó injaró. Uni kumimbo Yesu ḥuro ḥande mirangurí, “Jon, sono re-re uni ḥundo uni tapu konjo pitu ko otoqaró. ḥu murí ḥuro wimbu ka enewore kho teyote,” yaŋgurí.

**15** Kumimbo ḥande mirangurí, “Uni ḥuko Elaija\$\$ naŋge,” yaŋgurí.

‡ 6:4: “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. § 6:7: “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. \*\* 6:7: “*yuqa pusú*” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sangíri tero unipare rowore yereyotenjo. †† 6:13: “*yuqa piyimi*” ḥuko sambo simó ḥunde qembe, quko Anutu koro sangíri tero unipare rowore yereyotenjo. ## 6:14: “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo *Rom* koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. §§ 6:15: “*Elaija*” ḥuko Anutu koro *ye-ye uni* komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ḥande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka rongaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

Ko kumimbo ḥande mirangurí, “Uni ḥuko ye-ye uni komo yorango ḥunde qembe,” yanjurí.

<sup>16</sup> Herotko mande soso ḥu injoro ḥande rondajaró, “Uni ḥuko Jon naŋge, uni urove khumaró qu ḥundo pitu ko yote,” yaró.

<sup>17-18</sup> Nunde yaró, dokoro komo Herot koya Herotias koya epe re-re tariyó. Quko Herotias ḥuko Herot koro payó Filip ḥuro parí. ḅunde ḥuroko Jonko Herot ḥande mito yaró, “Keto pare ḥu raró ḥundo hutuŋo mande wendaqeyote.” ḅunde mironí uni parámi ḥundo Jon rero kusi-kusi yano rotaró.

<sup>19</sup> Asa pare ḥu, owí muko Herotias, Jon ḥuro sangirí taró, quko urowero kheyó moré kini.

<sup>20</sup> Dokoro kamímbo Jon ḥuro sasaro tero ḥande ye injaró, ko uni ḥuko uni ronenerjowí, uni meté horé qu ka. ḅunde ye injoro Jon soporo naru rokójoro mandí injoro ijondata teyara, quko injowero quro metéjoyara.

<sup>21</sup> Yate-yate Herotiasko Jon urowero naruyó sopoyara. Sopoyoní naru kano Herotko naru nimímbo pisiyaró ḥuro o ne-ne taró. O ne-ne naruko ḥuno Herot koro kho uni pará-parámboya kuma unindoro uni kembémboya\*\*\* Galili koro uni pará-parámboya mahenjuri.

<sup>22</sup> Soso mahero o niqo, Herotias nambuní ḥuno uyaro qunoraró.

Qunoroni Herot koya topé-topémboya qenero niŋgu-niŋgu parámi tero ḥande miraró, “Quno ḥuro kimoyómbe tomó tape kunowanope ma parámimbe kunowanano. Kimoyó date?

<sup>23</sup> Mande kondé yeteno. Nondo mira parámi karo simburí. Keto kira niriqo, mira rondajero topé kunowanano,” yaró.

<sup>24</sup> Nunde yiní pare keta ḥundo roto tonjero nimí ḥande oseseyaró, “Ná, qunoroteno ḥuro kimoyó date yewano?”

Yiní mande topé ḥande yaró, “Meté ḥande kirayo. Jon, sono re-re uni ḥuro puní tonjoya kembé re mahe kunoní qeneweya kirayo,” yaró.

<sup>25</sup> Yiní rohoréjoro khengejo uyaro wiri yerete uni ḥande miraró, “Itaka naŋge Jon, sono re-re uni ḥuro puní tonjoya kembé kondómo re mahe nuno,” yaró.

<sup>26</sup> Nunde yiní Herotko newonde surumí parámi taró, quko uni o kopo naŋguri ḥuro tonjeyemo mande kondé kusiyoro rotowero mepémo kini.

<sup>27</sup> Nunde ḥuro kuma uni ka ḥande miraró, “Uya Jon puní tonjoya kembé re mahe,” yiní kusi-kusi yano uro puní tonjoro

<sup>28</sup> kembé kondómo re mahero pare keta ḥu inoní re uyare nimí inaró.

<sup>29</sup> Kowe Jon koro injo-injo rewero uniyó ḥundo o tunoqaró ḥuro injoro mahero ukújo rero tapuŋaŋgurí. Sowo mande ḅunde naŋge.

### *Yesuko uni 5,000 o qoyemboro yunaró (Matyu 14:13-21; Luk 9:10-17; Jon 6:1-13)*

<sup>30</sup> Asa asá yerewí uni ḥundo\*\*\* khoye ti kini tiní mahenjuri. Mahero Yesu koya koporo o soso taŋgurí ko mande soso rondaqe yunaŋguri ḥuro piŋayó mirangurí.

---

\*\*\* **6:21:** “kuma unindoro uni kembé” ḅunde quando kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥundo Judia mira ḥuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ḥuno kunditero unipare sopo yereyanjurí. \*\*\* **6:30:** Uni ḥu Yesuko yorero asá yiriní yendéne-yendéne kho taŋgurí. (Mak 6:7-13 weyo qembe.)

**31** Nu naruko nuno unipare qambu naru rokójo uyare mahe wuriri yerengurí. Nunde tiqo, Yesu koya uni nuya o newero mepémo kini taŋgurí. Nunde njuroko uniyó nande yimiraró, “Noremata uyareya mira uni kinimo nuno imaqato,” yaró.

**32** Nunde yero mira uni kinimo uyarewero waŋgawore tonjengurí.

**33** Tonjiqo, unipare yendé kutaqemo qu yiyo ijoro koporo khewore mira nuno kheŋgeño uyaro taka yereŋgurí.

**34** Tukú Yesuko waŋgo rotoro mahero unipare qambu nu yiyaró. Yiyoro nande ye iŋaró, “Unipare nu sipsip qembe mu sopo-sopoye moré kini tetengo.” \*\*\* Nunde yero ijoro sikiye te yunoro mande qambu rondaqe yunaró.

**35** Yate suwo tiníqo, ijo-iŋo rewero uniyómbo \$\$\$ Yesu nande miraŋgurí, “Nore mira uni kinimo yorato suwo tete.

**36** Unipare na asá yereka meté yendéne-yendéne o qoyemboro kimowero toni.”

**37** Nunde yiqo, nande yimiraró, “Yendo o qoyemboro yunoyi.”

Yiní nande yaŋgurí, “Unipare qambu nu o qoyemboro kimoyó parámi naŋge, denarius 200 peka! Nore mepémo kini,” yaŋgurí.

**38** Yi mande topé nande yaró, “Uya bret date yote ye qeni.”

Yiní uro genero rohoréjoro nande miraŋgurí, “Bret kandeka ko sono qare irisa nunde yotiri,” yaŋgurí.

**39** Nunde yiqo, nande yimiraró, “Unipare soso yika huru-huru enesó-enesó koporo komó saŋano kunditi,” yaró.

**40** Huru-huru njuko unipare kumi 100 ko kumi 50 nunde ronda yere yoroti kunditaŋgurí.

**41** Kunditiqo, Yesuko bret koya sono qare nu siyoro samboko tonjetero o qoyemboro njuro Anutu yungunajaró. Nunde tero bret rondaqero, sono qare rondaqero, ijo-iŋo rewero uniyó yunoní se unipare yunangurí.

**42** Se yunoyi ni qahuye tinditaró.

**43** Ni kini tiní bret sombé-sombé nuya sono qare sombé-sombé nu se tongó kome puŋe tomó ta-ta khe sanjyoro irisa nunde siriyanjgurí.

**44** Asa nu naruko nuno uni 5,000 njundiro o naŋgurí.\*

### *Yesuko sono saŋano khete uyaro*

(Matu 14:22-23; Jon 6:16-21)

**45** Asa waka ta Yesuko ijo-iŋo rewero uniyó† yimironí waŋgawore sono towo andusina Betisaita yendémo uyari unipare qambu nu “Ye toni,” yimiraró.

**46** Nunde yimitero yorotoro nemata purímo oro hariri teyaró.

**47** Teyoní suwo tiníqo, ijo-iŋo rewero uniyó njundo waŋgawore sono towo karónjoro keweroko naŋge yuri Yesu nemata nokono yaró.‡

**48** Yate-yate suwo keweroko horé sono towoko matú parámi mahero waŋgo nu kikíjóní tesanqapó sono kiriyoro uyarewero rukusuwaŋgurí.

---

\*\*\* **6:34:** Mandimbó murí njuro Qambuye 27:17 koya Esekiel 34:5 weyo qembe. \$\$\$ **6:35:** “*ijo-iŋo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ijo-iŋo rondaqe yunoyaró. \* **6:44:** Asa urumuni njuro qambuye muko 5,000, njundiro naŋge uni, pare, simóye soso njuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka. † **6:45:** “*ijo-iŋo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ijo-iŋo rondaqe yunoyaró. ‡ **6:47:** “Galili Sono Towo” njuko parámi ta. Tapésinanjo anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

Saranjowero teyoní Yesu sono towo sajawore khete-khete maheró. Maheró, waingo takawero, ye injaró.

<sup>49</sup> Quko sono sajano khetiníqo, qenero ḥande ye injangurí, “Nu kapo ka,” ye injoro kiweyangurí.

<sup>50</sup> Dokoro uni soso ḥundo qenero sasaro parámi taŋguri.

Quko waka ta enendo neko yerero ḥande yaró, “Newondeye kondé yoní. Ma sorewero. ḥako no.”

<sup>51</sup> ḥunde yero waingo sajano oní, matú parámi ḥu imaqaró. Imaqiní newondeye uraró.

<sup>52</sup> Dokoro, komo enendo unipare qambu o qoyemboro yunaró ḥuro murí kama injoyi tondajiní newondeye kusiyaró.

*Yesuko se khumo uni qambu Genesaret ḥuno yoriní meté taŋguri  
(Matyu 14:34-36)*

<sup>53</sup> Asa Galili Sono Towo ḥu karójoro tapémo, mira Genesaret ḥuno, waingo kusiyangurí.

<sup>54</sup> Uyaro waingo rotoro mahi unipareto Yesu qene injangurí.

<sup>55</sup> ḥunde tero mira soso ḥuno kheŋeŋeo uyare mahaŋguri. Yesu yendé kano yote, yi injoroqo se khumo uni pitikiwore yore koro yerero ḥuno uyareŋguri.

<sup>56</sup> Asa Yesuko yendéne-yendéne uyaró quno ḥuno topoyembo se khumo uni ḥu yorerero yendémo ḥuno yorotangurí. Yoroti Yesu mahiní ḥande kirayangurí, “Meté tuwike toworo meté tewano,” yançguri. Ko towangurí muko meté tangurí.

## 7

*Anutu koro hutujo mande ḥundo usisambatoro hutujo mandeye takate  
(Matyu 15:1-9)*

<sup>1</sup> Naru kano Farisi unindoya\* hutujo mande ḥuro injo-injо uni kumim-boyat† Yerusalem yendé rotoro Yesuko uŋguri.

<sup>2</sup> Uro Yesu koro injo-injо rewero uniyó‡ yiyyoi kandeye Anutu tonjimo pusú tini o qoyemboro neyançguri. (Ḥuro murí muko ḥandiro, kandeye kama sonoworo neyançguri.)

<sup>3</sup> Qeni, Farisi unindoya Juda unipare soso ḥuya usisambapukoyemboro hutujo mandeye howero sono tomó tapo kandeyemo kama kuriyoroqo o kama neyançguri.

<sup>4</sup> Ko o newero qu maketino kimoro kama sonoworoqo kama neyançguri. Hutujo mande qambu ḥunde qu howero kusí, kondó ko yakutí etewero qu ḥuya soso sonowoyaŋgo.§

<sup>5</sup> Asa Farisi unindoya hutujo mande ḥuro injo-injо unindoya Yesu ḥande oseseyançguri, “Do karo kejo injo-injо rewero unikepo kandeye Anutu

\* **7:1:** “*Farisi uni*” ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye injangurí. † **7:1:** “*hutujo mande ḥuro injo-injо uni*” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyaŋguri. ‡ **7:2:** “*injo-injо rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro injo-injо rondaqe yunoyeró.

§ **7:4:** Komo suki Anutuko **hutujo mande** ḥu **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Yate-yate enejo usi-siye hutujo mande horé ḥu qene injoro hutujo mande kaŋuya sowe tangurí. Asa Yesu koro naruyómo ḥuno Juda unindo ḥande ye injangurí, ko hutujo mande soso ḥunde qu wimbí moré.

tonjimo pusú tiní bret kinaŋge neyotengo? Nunde tero usisambananimboro hutujo mandeye ɣu wendaqeyotengo,” yaŋgurí.

**6** Nunde yiqa, ɣande yimiraró, “Komo suki Aisaiako ye maŋgoye irisa ɣuro hamó ye-ye mande ka ɣande nakayáŋjaró,

“ ‘Unipare ɣako maŋgoyembo ará te nunoyotengo,  
quko newondeye muko piyimi horé teyote.

**7** Enendo unindoro hutujo mandeye naŋge rondaqe yunoro  
potoruku kota qu re nunoyotengo.’

**8** Nunde nakayáŋjoní asa yendo Anutu koro mande kondé ɣu rotoro unin-doro hutujo mande qu howeyotengo.

**9** “Ye Anutu koro mande kondé ɣu rotoro yejo muríye howeyotengo.

**10** Dokoro Mosesko ɣande yaró, ‘Awa-náŋgeporo ará te yuno qembe,’ \*\* ko, ‘Uni kato iwí-nímí yesará yereweya ɣu urika khumoní,’ †† yaró.

**11** Quko yendo ɣande yeyotengo, ko uni kato ɣande yeweya, ‘Awa-náme, no samaka yerewano, quko como o yunowano quro “Koripan” yanowó. Asa ko no yunowero mepémo kini.’ (Asa “Koripan” ɣuro murí muko ɣandiro, “Anutu inowano naŋge.”)

**12** Nunde yeweya tiníqo, yendo uni ɣu iwí-nímí samaka yerewero soréyoyoteingo.

**13** Ye Anutu koro mande ɣu rotoro yejo hutujo mande qu howeyotengo. Ko o qambu ɣunde qu ɣuya teyotengo.”

*Do ka uni riní Anutu tonjimo pusú teweya?*  
(Matyu 15:10-20)

**14** Yesuko ɣunde yero unipare qambu ɣu neko yerero ɣande yimiraró, “Ye soso iŋika tondanjini.

**15** Oka kato uni quroko uyote qundo uni ɣu riní Anutu tonjimo pusú tewero mepémo kini.‡‡ Kini. Oka newondí quro koŋgo areyote ɣundo ta Anutu tonjimo uni ɣu riní pusú teyote.”

**16** (-)§§

**17** Nunde yero unipare qambu yorotoro yano oro injo-injo rewero uniyómbo mande ɣuro murímboro oseseyanguri.

**18** Yiqa, ɣande osese yereró, “Do ka? Ye ɣuya kama injoyi tondaneyote, peka? O soso uni quroko uyote ɣundo Anutu tonjimo uni kama riní pusú teyote.

**19** Dokoro uni ka o niníqo, newondímo kama uyote. Kini. Qahímo naŋge uro, yate qosimbino uyote.” (Yesuko mande yaró ɣuwore o soso ɣuro, “O meté newero qu,” yaró.)

**20** Asa ɣunde yero ɣande yaró, “O piyimi uni newondeye mongó areyote ɣundo ta uni ɣu yoriní Anutu tonjimo pusú teyoteingo.

\*\* **7:10:** Toŋengurí 20:12; Hutujo Mande 5:16      †† **7:10:** Toŋengurí 21:17; O Qa-qa Uni 20:9

‡‡ **7:15:** Anutu koro sokomeko ɣande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjimo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ɣande yanguri, ko uni ka murí pusú ɣunde qu taróbë ma o pusú ka towaró qundo Anutuko kutaqe ɣuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo **o qa-qa** tero sara tunoqeroqota kutaqe ɣuno meté uyarewera. §§ **7:16:** Komo suki Makiko mande soso ɣa nakayáŋjaró, ko imemorjø uni meywø peka mande kanjua ɣano sowe taró. Mande ɣuko ɣandiro: **16** “Ye soso injo-injoye moré tiníqo, mande ɣa inji.”

**21** Dokoro o piyimi ḥande qu newondeye mongo areyote: ino-ino piyimi, se simbururu tewero muri, momo tewero muri, uni yuowero muri,

**22** meywomboro parímboya etewero muri, wondo situwi reweru muri, o piyimi naŋe tewero muri, uni kaná yerewero muri, otete piyimi ḥuro kowi piyo kama tewero muri, unindoro ononjoyó ḥuro piyiminjoweru muri, yesará yerewero muri, mira windu-windu tewero muri, kape-kape tewero muri.

**23** Nundo ta uni newondeye quro kongo areyote ḥundoko uni ḥu yoriní Anutu tonjimo pusú teyotenjo.”

*Ponisia pare kato mande meté yaró  
(Matyu 15:21-28)*

**24** Asa Yesuko mira ḥu roto tonjero mira kutaqe ḥu, owí Tair,\*\*\* ḥuno uyaró. Uyaro sóqero imaqewe yero ya kano oró. Quko sóqewero mepémo kini.

**25-26** Pare kato Yesu mahete yi injoro waka ta ḥuno uyaró. Pare ḥuko Grik pare ka, Ponisia mira ḥu nonjo qu. Komo, yuqa pusú kato nambuní quroko uró. Nunde ḥuroko pare ḥundo mahero nokono potoruku re inoro ḥande kirayaró, “Metémbe yuqa piyimi nambonemo yote ḥu howi tonejeweya?” yaró.

**27** Yiní Yesuko ḥande miraró, “Koretero simó o qoyemboro ni qahuye tinditeweya. Uni kato o qoyemboro ḥu supiyoro opijo simó yunoyote, ḥuko piyimi,” yaró.

**28** Yiní mande topé ḥande yaró, “Awa, simó ḥu o nero kimbojero roti umbuní opijombo newango,” yaró.

**29** Yiní ḥande yaró, “Keto mande meté yete. Nunde ḥuroko yuqa piyimi ḥu namboke mongo roto tonjete.”

**30** Nunde yiní yano tonjero nambuní qeniní yuqa piyimi ḥu roto tonjiní imaqero etaró.

*Yesuko uni ka mangó, kusumbí piyimi mu riní meté taró*

**31** Asa Tair mira roto tonjero Saiton mirawore††† uyaro Galili Sono Towa tapéwore uro Dekapolis mirako††† ḥuno uyaro.

**32** Uyariní unipareto uni ka kusumbí tuwo ko mande meté kama yeyara qu re Yesuko mahengurí. Mahero, “Uni ḥambe meté ri meté teweya?” yero kirayanjgurí.

**33** Nunde yi Yesuko uni ḥu rero soŋga woso uyaro kandí pusirí re kusumbímo saŋgaworo, tute tero, uni ḥuro mipímo raró.

**34** Rero samboko tonjetero newonde surumí tero yuqa ranjoro ḥande yaró, “Epata.” (Mande ḥu, “Epata,” ḥuro muri muko ḥandiro, “Koso.”)

**35** Waka ta kusumbí hiyóqaró. Ko mangó tanjo tiní mande meté yaró.

**36** Nunde tiní Yesuko mande kondé unipare ḥande yimiraró, “Naro ma yewero,” yaró. Nunde watí yeyaró, quko wendaqero yendé kano-kano o ḥuro yesowo yimitoŋgurí.

\*\*\* **7:24:** “Tair” ḥuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yora. ††† **7:31:** “Tair koya Saiton” ḥuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó. ††† **7:31:** “Dekapolis mira” ḥuko **kape unindoya** Juda uniparetoya mirako ḥuno kunditeyangurí, ko **Herot** koro naŋuni Filipko sopo yereró. Owé muri muko ḥandiro: Yendé Parámi mu Kande Irisa.

<sup>37</sup> Nunde yimitoyuriqo, unipareto injoro kondé yukuwoní epe mito-mito tanjurí, “Yesuko o soso meté teyote. Asa njundiro uni kusumboye tuwo mu yoriní kusumboye hiyóqeyote. Ko uni mañgoye kakayiwí mu yoriní mande meté yejoteñjo.”

## 8

### *Yesuko uni 4,000 o qoyemboro yunaró (Matyu 15:32-39)*

<sup>1</sup> Nu naruko njuno unipare qambu pitu ko Yesuko mahero kopañgurí. Quko o qoyemboro newero qu moré kini. Nunde njuroko Yesuko iñó-iñó rewero uniyó\* neko yerero njande yaró,

<sup>2</sup> “No unipare qambu njaro sikiye teteno. Enendo kosa naru kapusa noya njano yotoro o qoyemboro khumoyoteñjo.

<sup>3</sup> Ko, ‘Yano tonjí,’ yero asá yerewano tiníqo, kheko wimbuye kini teweya, peka. Dokoro kumimboro yaye sewemo nañge.”

<sup>4</sup> Nunde yiní mande topé njande yañgurí, “Uni kato unipare qambu njande qu mira uni kinimo njandiro quno njuno date o qoyemboro yunoweya?”

<sup>5</sup> Yiqo, njande osese yereró, “Yendo bret date towotengo?”

Yiní njande yañgurí, “Bret kande sanjiyoro irisa,” yañgurí.

<sup>6</sup> Asa Yesuko unipare yimirónokono kunditanjuri. Kunditi bret kande sanjiyo irisa nu siyoro Anutu yunjugunañjoro rombonjero iñó-iñó rewero uniyó se yunoní se unipare yunanguri.

<sup>7</sup> Nuya sono qare tomó ta-ta kumi siyoro Anutu yunjugunañjoni unipare se yunanguri.

<sup>8</sup> Se yunoyi ni qahuye tinditaró. Tinditini sombé-sombé kumi yoní tonjo kome puñje parámi kande sanjiyoro irisa njunde siriyajuri.

<sup>9</sup> Uni 4,000 njundiro o nañguri.<sup>†</sup> Asa ni kini tiní asá yiriní tonjeñguri.

<sup>10</sup> Asá yerero eneya, iñó-iñó rewero uniyómboya wango tomó ta quwore mira ka owí muko Dalamanuta njuno uyareñguri.

### *Farisi unindoro muriye muko piyimi (Matyu 16:1-12)*

<sup>11</sup> Uyari Farisi uni<sup>‡</sup> kumimbo mahero Yesu koya mandeto kuma tero towoñjowero quro njande yañgurí, “Sambo koro rokó<sup>§</sup> ka teka nore qene injato, keko Anutu koro kho qu teyote.”

<sup>12</sup> Nunde yiqo, newonde surumí tero yuqa ranjoro njande yimiraró, “Do karó unipare itaka nokono yoterjo qundo rokó qenewero njuro ye inyoyotengo? Ye hamó yimiroteno, rokó ka kama tewano.”

<sup>13</sup> Nunde yimitoro tonjero wanjo tomó ta quwore Sono Towo karónjoro andusina uyarewero tonjeñguri.

<sup>14</sup> Wangowore tonjeñguri, quko uniyómbo bret koro kape tero kama siyanjuri. Kini, bret kanata nañge ranjuri.

\* <sup>8:1:</sup> “**iñó-iñó rewero uni**” njundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyaró.    † <sup>8:9:</sup> Asa urumuni njuro qambuye muko 4,000, njundiro nañge uni, pare, simóye soso njuro qambuye muko parámi horé, 16,000 peka.    ‡ <sup>8:11:</sup> “**Farisi uni**” njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yañguri. Enendo Anutu koro **hutujo mande** njuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjurí.    § <sup>8:11:</sup> “sambo koro rokó” njuro murí muko njandiro: naru rokójo Juda unindo Anutu koro owí hamó nu kama ye nekanjuri. Kini, mande meyowo rohoréjo yeyanjuri. Njundiro, “sambo,” ye nekanjuri. “Rokó” njuko o **wimbí moré** ka peka.

**15** Asa Yesuko mande kondé ḥānde yimiraró, “Qeni, Farisi koro yis ko Herot\*\* koro yis ḥuko rambaruru yereweya,” yaró.

**16** Nunde yiní epe mito-mito tero ḥānde yangurí, “Nore bret kape tato ḥuro yete,” yangurí.††

**17** Yiço, iñoro ḥānde yimiraró, “Do murí karo bret koro kape tanjo ḥuro epe mito-mito teyotengo? Yembe watí kama iñoyi tondanete? Iñó-iñoye muko kama hiyóqete?”

**18** Tonjeyembope kama qeneyotenjo? Ko kusumboyembope kama iñoyotenjo? O soso kape teyotengo, peka?

**19** Qeni, como nondo bret kandeka rombonjero uni 5,000 yunowe ni bret sombé-sombé kumi yoní siriyoyi, tonjo kome punge datiro mangoraró?”

Yiní mande topé ḥānde yangurí, “12 nunde mangoraró.”

**20** Yi ḥānde osese yereró, “Kowe bret kande sanjiyoro irisa rondaqe uni 4,000 yunowe ni bret sombé-sombé kumi yoní siriyoyi, tonjo kome punge parámi datiro mangoraró?”

Yiní mande topé ḥānde yangurí, “Kande sanjiyoro irisa mangoraró.”

**21** Yi ḥānde osese yereró, “Inji tondanetepe ma kini?” yaró.

### *Yesuko uni ka toní piyimi mu riní meté taró*

**22** Asa Yesu koya iñó-iñó rewero uniyómbo‡‡ uyareyate Betisaita yendémo ḥuno uyarenjuri. ḥuno unipareto, uni ka toní piyimi mu Yesuko rongaruwoweya, yero re mahenjuri.

**23** Yesuko uni ḥu kandímo toworo re yendé tapémo uyaro tonímo tute tero pekáñoro ḥānde oseseyaró, “Do ka qenete?”

**24** Nunde yiníqo, tonjetero ḥānde yaró, “Nondo uni kumi yiyoro te qembe tero uyare mahe teyotengo ḥu yiyoteno,” yaró.

**25** Yiní naru kañuya Yesuko toní pekáñoní meté tonjetero toní soso hiyóqaró.

**26** Hiyóqiní mande kondé ḥānde miraró, “Yano oyo yendémo ma umbuwero,” ye soréñaró.

### *Pitako Yesu koro mande meté yaró*

(Matyu 16:13-20; Luk 9:18-21)

**27** Tukú Yesu koya iñó-iñó rewero uniyómbo§§ Sisaria Filipai yendé sumeyoro yendé tomó-tomó ḥuno onguri. Oro kheko ḥānde osese yereró, “Unipareto, no dani, yero yeyotengo?”

**28** Yiní ḥānde yimiranguri, “Kumimbo keko sono re-re uni ḥu, Jon, yeyotengo. Kowe kumimboko, Elaija,\*\*\* yeyotengo. Kowe kumimboko, ye-ye uni††† meyowo ka, yeyotengo.”

\*\* 8:15: “**Herot**,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. †† 8:16: Yesuko “yis” ḥuro yaró, ko pareto yis koya plaua, sono rohoréyoi yis ḥuko plaua riní konjiní qayiqo, bret tunoqaró. ḥundiro nanje **iñó-iñó rewero uniyómbo** “yis” iñoro, “bret” ḥuro yete, ye injanjuri.

‡‡ 8:22: “**iñó-iñó rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyeró. §§ 8:27:

“**iñó-iñó rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyeró. \*\*\* 8:28: “**Elaija**” ḥuko Anutu koro **ye-ye uni** komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ḥānde yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka ronggaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya. ††† 8:28: “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoni unipare yunanjuri.

**29** Nunde yiqa, nande osese yereró, “Ko yenjomboko, nenemboro date yeoyotenjo?” Nunde yiní Pitako mande topé nande yaró, “Keko Kristo\*\*\* nju,” yaró.

**30** Yiníqa, nande yiyo yaró, “Uni ka nenejo ma yimirowero,” yero soré yereró.

*Yesuko ene khumoro pitu ko otoqoweya nju yimiraró  
(Matyu 16:21-28; Luk 9:22-27)*

**31** Asa Yesuko hurí rero mande ka rondaqe yunoro nande yaró, “Unindoro Nañuni\$\$\$ kowe surumí parámi korowoní, uni kembé-kembémboya o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuño mande nju injo-injo unindo\* ene huwójoro uri khumoweya. Ko naru kapusayómo nuno pitu ko otoqoweya.”

**32** Nunde yero Yesuko mandí tunomo yaró. Yiníqa, Pitako Yesu tanjímó uyaro, “Nunde ma yewero,” ye qene yaró.

**33** Yiní Yesuko rohoréjoro injo-injo reweró uniyó† yiyoro Pita nande qene yaró, “Monimbu, ke tupunesina uyare! Ketope khene kusiyowero yete. Keto Anutu injo-injoyó kama howete. Kini. Unindoro injo-injoye naanje howete.”

**34** Nunde yero unipare qambu nju neko yerero nande yimiraró, “Uni ka no nohoweweroqo, ene enejo re umburoqota, tipiriryó‡ re koroworo no nohowiní.

**35** Dokoro dani kato enejo yoto-yotoyó kondé towowero ye injote qu, yoto-yotoyó nju piyo teweaya. Quko dani kato no injo nunoro miti mande§ koro injoro yoto-yotoyó rotoweya tiníqa, ene yoto-yotoyó nju reweya.

**36** Asa qeni, ko uni ka noko koro o soso nju reweya, quko ene piyo tero kini teweaya, asa o soso nundo date samakanjoweya.

**37** Uni kato khumoro o nunde quwore yoto-yoto suki-suki meté kimo teweaya ma kini?

**38** Uni kato itaka njan, naru piyimi njan, nenemborope ma mandenemboro kowi piyo teweaya quko, asa tukú Unindoro Nañuni nundo iwímboro sine parámimo sambo simó surumí njuya mahewaŋgo quno nuno uni nunde qu kowi piyo teweaya.”

## 9

**1** Nunde yero nande yimiraró, “Mande hamó yeteno. Uni kumi njan kajetengo qundo kama khumoyuri Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\* nundo wimbu parámi tero mahewaya nju qenewanjo.”

\*\*\* **8:29:** “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni karokóni mahero wiri yereyote uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni mahewaya nju, “**Kristo**,” ma, “**Me-saiya**,” ye nekangurí. Mande irisa nju muri muko “uni rokójowí” naanje. \$\$\$ **8:31:** “**Unindoro Nañuni**” nuko Yesu naanje. \*

**8:31:** Uni soso nundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tanjurí. Enend Juda unipare ronda yereyangurí. † **8:33:** “**injo-injo reweró uni**” nundo Yesu koya uyaró injo-injo rondaqe yunoyeró. ‡ **8:34:** “**tipiriri**” nunde quko tatá suruño nokono ranjoro piyo papare ka koreko kusiyoro uni nuno porowoyangurí. Naru rokójoro uni tipiririko nuno khumoweya nuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo nuno uyarenjurí. § **8:35:** “**miti mande**” nuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero nju mande meté mu naanje. \* **9:1:** “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” nuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuijoyómo yowanjo.

*Yesu kowí rohoréyo enesó taró  
(Matyu 17:1-13; Luk 9:28-36)*

<sup>2</sup> Tukú, naru kande sanjiyoro kanata ḥunde rotoro Yesuko Pita, Jems, Jon yorero enemata mira purímo onjgurí. Tonjeyemo ḥuno Yesu kiraró enesó horé taró.

<sup>3</sup> Tero tuwiyó tindejiwí tero sara-sara meté horé tunoqaró. Nokono ḥano uni kato tuwi riní sara ḥunde qu tunoqewero mepémo kini.

<sup>4</sup> Asa Elaija koya Moses koya<sup>†</sup> ḥuno tunoqiri yiyyoi Yesu koya mande tanjgurí.

<sup>5</sup> ḥunde ti Pitako Yesu ḥande miraró, “Rapi,<sup>‡</sup> noya topo-toponemboya ḥano yoteto, ḥuko meté. Asa ko yamaru kapusa rewato: ka kejo qu, ka Moses koro, ka Elaija koro.”

<sup>6</sup> ḥunde yaró, quko mandí murí ḥuro kama ijoní tondanjáró. Dokoro sasaro parámi tanjgurí.

<sup>7</sup> Asa koporéko uni pará-pará ḥu poka yiriní koporé quro koŋgo mande ka ḥande yaró, “᠁uko nenejo naŋone, enejo surumí iŋoyoteno. Mangó howeyuri qembe.”

<sup>8</sup> ḥunde yiníqo, waka ta tonjetero uni pará-pará irisa ḥu kama yiyanjuri. Yesu naŋge ḥuno qenengjurí.

<sup>9</sup> Asa mira purí rotoro umbuyate Yesuko kondé ḥande yimiraró, “O genetenjo ḥuro unipare ma yimirowero. Imemonjo Unindoro Naŋuni<sup>§</sup> uni tapu koŋgo otoqoniqota meté yimiroyi qembe,” yaró.

<sup>10</sup> Imemonjo yate mandí kama wendaqanjurí. Quko epe mito-mito tanjgurí, “᠁u ‘uni tapu koŋgo otoqoweya,’ ḥu do ka?”

<sup>11</sup> Asa umbuyate ḥande oseseyanjuri, “Do murí karo hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo unindo<sup>\*\*</sup> ḥande yeotenjo, ‘Koretero, Elaija ḥuko korete maheweya?’ ”

<sup>12</sup> Yi ḥande yimiraró, “Hamó, koretero Elaija mahero o soso piyo taró mu roŋgaruwote.<sup>††</sup> Quko ye date iŋoteŋjo, do murí karo Anutu koro mande ḥande yete, ko Unindoro Naŋuni o quhurí parámi riní unipare huwóŋjowanjo?<sup>‡‡</sup>

<sup>13</sup> ḥunde quko ḥande yimiroteno, komo Elaija pitu ko Maheró. Mahiní unindo enejo iŋo-iŋoye howero murí piyimi te inaŋgurí. O tunoqaró ḥuro uni kato Anutu koro sokome quno ḥuno nakayáŋjaró.” §§

*Yesuko yuqa piyimi simó quroko qu howiní tonjeró  
(Matyu 17:14-21; Luk 9:37-43)*

<sup>† 9:4:</sup> Komo suki “**Mosesko**” Israel unipare yorero **Isip** mira rotoro enejo mirayemo ḥuno uyarenjuri. ḥu naruko ḥuno Anutuko Moses **hutuŋo mande** inoní unipare yunaró. Imemonjo ta “**Elaijako**” Anutu koro **ye-ye uni** parámi taró. Komoko uni irisa ḥundo Yesu kama tunoqeyóni khumaríyó.    <sup>‡ 9:5:</sup> “**Rapi**” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”    <sup>§ 9:9:</sup>

“**Unindoro Naŋuni**” ḥuko Yesu naŋge.    <sup>\*\*</sup> **9:11:** “**hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni**” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyangurí.    <sup>†† 9:12:</sup> Malakai 4:5-6 weyo qembe.    <sup>‡‡ 9:12:</sup> Aisaia 53:3 weyo qembe.    §§ **9:13:** Yesuko Jon, sono re-re uni ḥuro yaró. Jonko Yesu koro kheyó roŋgaruwóni uroyi khumaró.

**14** Asa mira purí rotoro umbuyiqo, amuno ḥjuno unipare qambu iñó-iñó rewero uni kumi\*\*\* wuriri yereñjurí. Kowe hutuño mande ḥjuro iñó-iñó unindoya††† iñó-iñó rewero uniyómboya kiro mande yanjurí.

**15** Asa unipare qambu ḥjundo Yesu qeni newondeye yukuwoní khengeñjoro, “Umbute ḥju,” yeyanjurí.

**16** Nunde yi Yesuko hutuño mande ḥjuro iñó-iñó uni ḥjande osese yereró, “Do muri karo iñó-iñó rewero uninemboya mande parámi yetenjo?” yaró.

**17** Yiní uni kato unipare qambu keweroye mongo mande topé ḥjande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, nondo nañjone re mahero ke seqa kereteno. Yuqa piyimi ka‡‡‡ nañjone quroko yoní mande yewero mepémó kini.

**18** Naru rokójoro yuqa piyimi ḥjundo nañjone kondé re uróni khe kandí yukuwoní sinjiworere ka umbuyote, mití kindotoyote, khe kandí soso tinditeyote. Nondo iñó-iñó rewero unike kira yerero, yuqa ḥju howi toñjeweaya, yanowó. Quko enendo mepémó kini.”

**19** Nunde yiní mande topé ḥjande yaró, “Ye unipare itaka nokono yoterjo qundo ijondutu§§§ kama reyoteñjo! Naru date yeya yowanó? Naru date yuhuríye korowoyowano? Simó ḥju re nono mahi.”

**20** Nunde yiní re mahiço, yuqa piyimi ḥjundo Yesu qenero waka ta simó uróni khe kandí yukuwoní nokono umburo keré-keré tero sinjiworere ka umburó.

**21** Nunde tiní Yesuko iwí ḥjande oseseyaró, “Naru datiro ḥjunde teyote?”

Yiní ḥjande yaró, “Simó tomó ta quno teyate.

**22** Naru kumimo yuqa piyimi ḥjundo rambaruruwowero quro re nombono ranjoyara ko sonono ḥuya ranjoyara. Quko ke wimbuke moré tiníqo, sikínani te nunoya nore samaka nere.”

**23** Nunde yiní ḥjande yaró, “Wimbune ḥjuro yete. Asa uni kato ijondutu kondé tiníqo, o meté soso tunoqeweya.”

**24** Asa simó ḥjuro iwímbo kondé ḥjande yaró, “Ijondutu hamó teteno! Quko ijondutune kondé kini, ime. Enina, samaka nere.”

**25** Nunde yiní Yesuko unipare qambu khengeño mahenjurí ḥjuro yiyo iñoro yuqa pusú ḥju ḥjande qene yaró, “Ke mañgó piyimi kusumbí piyimi quro yuqa, ke ḥjande kimiroteno, simó ḥja roto toñjea naru kano ḥju quroko ḥjuno ma uwero.”

**26** Nunde yiníqo, simó ḥju kondé kiwero khe kandí yukuwoní yuqa piyimi ḥju roto tonjeró. Tonjiní umburo khumo inaró. Khumo inoní unipare qenero, “Khumote,” yanjurí.

**27** Quko Yesuko kandí toworo hokoní otoqo kañjaró.

**28** Tukú enemata yano oro iñó-iñó rewero uniyómbo Yesu ḥjande oseseyanjurí, “Date koro norendo yuqa piyimi ḥju howewero mepémó kini?”

**29** Yiqo, ḥjande yaró, “Yendo hariripo nañje yuqa ḥjunde qu howewango,” yaró.

*Yesuko ene khumoro otoqoweya ḥjuro pitu ko yaró  
(Matyu 17:22-23; Luk 9:43-45)*

\*\*\* **9:14:** “iñó-iñó rewero uni” ḥjundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyeró. ††† **9:14:** “hutuño mande ḥjuro iñó-iñó uni” ḥjundo Anutu koro mande ḥju unipare rondaqe yunoyeró. ‡‡‡ **9:17:** “yuqa piyimi” ḥjuko **sambo simó** ḥjunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo. §§§ **9:19:** “ijondutu” ḥjuko ḥjandiro, asa unipareto ḥjande kondé ye iñoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

**30** Asa Yesuko ḥu noŋgo uro unipareto niyowaŋgo yero enemata Galili Sono Towo tapémo uyarenjuri.

**31** Dokoro mande ka iŋo-iŋo rewero uniyó rondaqe yunoro ḥande yeyaró, “Kumimbo Unindoro Naŋuni\* re saŋgirí uni kandeyemo rotowe tetergo. Enendo uroyi khumoweya, quko naru kapusa kini tiníqo, otoqoweya.”

**32** Nunde yiníqo, mande ḥuro murí kama iŋoyi tondajaró. Ko murí ḥuro oseseyowero quro soranguri.

*Uni parámi tewero quro murí ḥuro yaró  
(Matyu 18:1-5; Luk 9:46-48)*

**33-34** Uyareyate iŋo-iŋo rewero unindo dani keweroyemo kato imemonjo topé-topé taka yereweya ḥuro mandeto epe uto-uto tanguri. Asa Kaperneam yendémo ya kano oro Yesuko ḥande osese yereró, “Do murí karo kheko ḥuno mande kondé yero epe mito-mito tanjo?” yaró. Quko mande topé kama yanjurí.

**35** Asa ko kunditero iŋo-iŋo rewero uni khe sanjiyoro irisa ḥu neko yerero ḥande yimiraró, “Uni kato owé parámi rewero quro iŋote tiníqo, koretero uni soso koro sunará simó teweya.”

**36** Nunde yeroqo simó ta ka rero keweroyemo rero towo pisiyoro ḥande yimiraró,

**37** “Uni kato nenejo iŋoro simó ta ka ḥande quya topo teweya ḥuko noya topo teweya. Uni noya topo teweya ḥuko Awanembo asá nereró ḥuya topo teweya. Dokoro Anutuko no asá nereró.”

*Uni ḥambe uni saŋgirí kape ma toponani ka?  
(Luk 9:49-50)*

**38** Asa Jonko ḥande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, norendo uni ka owéŋgemo yuqa piyimi† yohowini toŋenjuri ḥu qenetowó. Uni ḥu norejo sowe-sowe qu kini. ḥuroko yuqa piyimi ma yohowewero, yero soréŋjatowó.”

**39** Nunde yiníqo, Yesuko ḥande yaró, “Ma soréŋjowero. Uni kato no owénemo o wimbí moré‡ ḥundiro teroqo waka ta owéne kama re umbuweya.

**40** Dokoro uni noreya sangiri kama te nunotengyo ḥuko norejo toponani.

**41** Uni kato kiyoro, keko Kristo§ ḥuro uni ka, yero iŋoro sono kinjo kunoweya quko, imemonjo Anutuko purijo ka uni ḥu inoweya. ḥu hamó.

*Uni ka otete piyimimo ma wosowero  
(Matyu 18:6-9; Luk 17:1-2)*

**42** “Uni kato tomó ta qu ka no injondutu nereyote qu\*\* wosoní o piyimi teweya tiníqo, unindo simó wosote ḥu topé piyimi horé reweya. Meté koretero unindo wondo parámi ka enejo punjimo kusiyoro re windi quroko ranjí khumoroqota o kama teweya.

**43** Ko kandekepo kowosoní o piyimi teroqo kandeke tonjo ranjó qembe. Ke songa ta ḥundiro piyo tero samboko oweya, ḥuko meté. Koweke soso meté

\* **9:31:** “*Unindoro Naŋuni*” ḥuko Yesu nanje. † **9:38:** “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* nunde qembe, quko Anutu koro sangiri tero unipare rowore yereyotenjo. ‡ **9:39:** “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. § **9:41:** “*Kristo*” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. \*\*\* **9:42:** “*injondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

yotoro kandeke irisa-irisa yote quko kewá piyimimo<sup>††</sup> ḥuno rajoní uweya, ḥuko piyimi horé.

<sup>44</sup> (-)‡‡

<sup>45</sup> Ko khenjepo kowosoní o piyimi teroqo khenje tojo rajo qembe. Ke songa ta ḥundiro piyo tero samboko oweya, ḥuko meté. Koweke soso meté yotoro khenje irisa-irisa yote quko kewá piyimimo ḥuno rajoní uweya, ḥuko piyimi horé.

<sup>46</sup> (-)§§

<sup>47</sup> Ko tojenjepo kowosoní o piyimi teroqo tojenje tumo rajo qembe. Ke songa ta ḥundiro piyo tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo oweya, ḥuko meté. Koweke soso meté yotoro tojenje irisa-irisa yote quko kewá piyimimo ḥuno rajoní uweya, ḥuko piyimi horé.

<sup>48</sup> ḥuno

“ ‘naru suki-suki punipo unindoro koweye neyotenjo.  
Ko kewá ḥuno naru suki-suki qaro kama khumoyote.’

<sup>49</sup> Pare kato nembo re o newero qu sajanó reyote. ḥundiro naŋge Anutuko kewá re unipare soso sajanémo reweya.

<sup>50</sup> “Nembo ḥuko o meté mu. Quko nembo ḥuro nuŋgurí ḥu kini tiníqo, khoyó kini teweya. Ye soso nembo ḥundiro naŋge ti qembe. Newonde ime epe ino-ino ti qembe.”

## 10

*Parí, kamí rotowero murí ḥuro yaró  
(Matyu 19:1-12; Luk 16:18)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko mira ḥu rotoro Jotan Sono andusina Judia mirako uyaró. Nunde tiní unipare qambu soso pitu ko eneno kopoyaŋgurí. Kopoyi eneŋo murí howero mande rondaqe yunoyeró.

<sup>2</sup> Nu naruko ḥuno Farisi uni\* kumimbo mahero Yesu toworjowero ḥande oseseyaaŋgurí, “Uni kato parí meté rotoweya ḥuko hutuŋo mande wen-daqeweyape ma kini?” yaŋgurí.

<sup>3</sup> Nunde yi ḥande osese yereró, “Mosesko† sokomeko ḥuno osese ḥuro date nakayáŋjaró?” yaró.

<sup>4</sup> Yiní ḥande yaŋgurí, “Mosesko ḥande nakayáŋjaró, ko unindo sokome ka epe re-re tojowero qu nakayáŋoro pare inoro howi tojeweya,” ‡ yaŋgurí.

<sup>5</sup> Yiqo, Yesuko ḥande yimiraró, “Yendo newondeye kusiyoyotengo. Nunde ḥuroko mande kondé ḥunde qu nakayáŋjaró.

<sup>††</sup> 9:43: “**kewá piyimi**” ḥuko **naru wejako** ḥuno quhurí unipareto topé piyimi rero kewáko ḥuno naru suki-suki yoqaweya. <sup>‡‡</sup> 9:44: Komo suki Makiko mande soso ḥa nakayáŋjaró, ko imemonjo uni meyowo peka mande kaŋuya ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: <sup>44</sup> “᠁nuno punipo uni koweye naru suki-suki neyotenjo. Ko kewá ḥuno naru suki-suki qaro kama winzumoweya.”

§§ 9:46: Komo suki Makiko mande soso ḥa nakayáŋjaró, ko imemonjo uni meyowo peka mande kaŋuya ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: <sup>46</sup> “᠁nuno punipo uni koweye naru suki-suki neyotenjo. Ko kewá ḥuno naru suki-suki qaro kama winzumoweya.” \* 10:2: “**Farisi uni**” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tojeyemo oweýe parámí taŋgurí. † 10:3: Komo suki “**Mosesko**” uni parámí tero Israel unipare sopó yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inoní mande ḥu rondaqe unipare yunaró. ‡ 10:4: Hutuŋo Mande 24:1-4

**6** Komo suki Anutuko o soso towaró quno enendo ‘urumuni kaya, pare kaya yondowaró.’ §

**7** ‘Nunde ḥuroko uni iwí-nímí yorotoro parímboya womowari,

**8** ko irisa ḥundo kowe kanata tewari.’ \*\* Asa Anutuko mande ḥunde yiní kowe irisa kama yorari. Kini. Irisa ḥu kowe kanata tariyó.

**9** ḥunde ḥuroko Anutuko o irisa siyoro kopo yiriníqo, ye ḥu ma usowowero.”

**10** Tukú yanó oro ijo-ijo rewero uni ḥundo mandímboro murí ḥuro oseseyangurí.

**11** ḥunde yi ḥande yimiraró, “Uni kato enejo parí rotoro pare meyowo rete, ḥuko se simbururu tete.

**12** Ko pare kato kamí rotoro uni meyowo reweya, ḥuko se simbururu teyoweya.”

### *Ye simó ta-ta qembe ti qembe*

(Matyu 19:13-15; Luk 18:15-17)

**13** Asa unipareto simó ta-ta yorero Yesuko kandí kembayemo rewero quro eneno mahengurí. Quko ijo-ijo rewero uniyómbo†† yiyo yangurí.

**14** ḥunde tiqo, Yesuko iyioro sangirí tero ḥande yaró, “Ye simó ta-ta tomó ta-ta ḥu yorotika nono mahe, ma soré yerewero. Dokoro Anutuko unipareyó wíri yereyote naruyó‡‡ ḥuko simó ḥunde quro na.

**15** Nondo ye hamó yimiroteno, uni kato simó qembe tero Anutuko unipareyó wíri yereyote naruyó ḥuro kama metéjoweya tiníqo, ḥundo naru ḥuro quroko ḥuno kama oweya.”

**16** ḥunde yeroqo simó ta-ta ḥu yondowó pisi yerero kandí kembayemo rero puriño re yunaro.

### *Onojo uni kato Yesu mande ka oseseyaró*

(Matyu 19:16-30; Luk 18:18-30)

**17** Asa Yesu tonjewero tiníqo, uni kato waka ta khenjeno mahe potoruku re inoro ḥande oseseyaró, “Rondaqe-rondaqe uni meté, no date tero yoto-yoto suki-suki ḥu rewano?”

**18** Yiní ḥande yaró, “Ke do karo, no meté, yero neko nerete? Anutu kanata ḥu naŋgeko meté.

**19** Mande kondé enesó-enesó§§ ḥu qene injomukote: uni ma yuri khu-mowero, se simbururu ma tewero, momo ma tewero, mande khono ḥuno kota mande ma yewero, uni ka kanájoro situwiyyó ma rewero, awa-náŋge ará te yuno qembe.” \*\*\*

**20** Yiní ḥande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, nondo simó tomó ta quno hutujo mande soso ḥu howeyate itaka uni parámi teteno,” yaró.

**21** Yiní kondé qenero newonde meté inoro ḥande yaró, “O kanata ka yote. Kejo situwi soso soweyoya mone ḥu rondanje uni oye moré kini ḥu yuno. Ke ḥunde teroqo, o meté samboko reweya. Asa ḥunde teya ke mahe nohowe.”

---

§ **10:6:** Murí Tero 1:27    \*\* **10:8:** Murí Tero 2:24    †† **10:13:** “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.    ‡‡ **10:14:** “*Anutuko unipareyó wíri yereyote naruyómo*” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowango.    §§ **10:19:** “mande kondé enesó-enesó” ḥuko **hutujo mande** naŋge, komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaro. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.    \*\*\* **10:19:** Toŋenjuri 20:12-16; Hutujo Mande 5:16-20

**22** Yiníqo, newonde surumí tero umu-kembé piyo tiní roto tojeró, dokoro, ene onoñoyó qambu taró.

**23** Asa tojiní Yesuko ino-ino rewero uniyó††† yiyoro ḥande yimiraró, “Onojo unipare kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo\*\*\* ḥuno owero ḥuko taño kini, quhurí.”

**24** Nunde yiníqo, newondeye yukuwaró. Quko Yesuko pitu ko ḥande yimiraró, “Simóne iní, naruyómo ḥuno owero ḥuko taño kini, quhuri.”

**25** Kamel kato tisi wituyówore uyarewero rukusuwoyote. §§§ Nu hamó. Quko onojo uni kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥuno owero quro parámi horé rukusuwoyotenjo.”

**26** Nunde yiníqo, kondé yukuworo epe mito-mito tangurí, “Nu hamó tiníqo, ḥu danimboko rambaruru takaweya?”

**27** Yiqo, kondé tonjetero ḥande yaró, “Unindoko tewero mepémo kini. Quko Anutuko kama rukusuwoyote. Enendo o soso meté teweya.”

**28** Nunde yiní Pitako ḥande yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó.”

**29** Yiní ḥande yaró, “Nondo mande hamó yeteno. Uni kato no owéne ijoro miti mande\* ijoro yayó, kumuní, kuwí, iwí, nimí, simó, khoyó ḥu rotoweya quko

**30** itaka nange o qambu ḥu siyoweya: ya, kumuní, kuwí, nimí, simó, khoyó siyoweya. Nuya unindo sangirí te inowanjo. Quko naru maheweya qunoko yoto-yoto suki-suki reweya.

**31** Quko uni qambu itaka korete yotenjo, ḥuko tukú tewanjo. Ko uni qambu itaka weña yotenjo, ḥuko koretewanjo.”

*Yesuko enejo khumoro otoqoweya ḥuro pitu ko yimiraró  
(Matyu 20:17-19; Luk 18:31-34)*

**32** Asa khewore Yerusalem yendémo oñgurí. Oro Yesuko koretero oní ijoro rewero uni newondeye yukuwaró, ko unipare yohowanjerí qu sasaro tangurí. Asa Yesuko ino-ino rewero uni 12 ḥu† yorero o soso Yerusalem ḥuno tunoqeweya ḥuro naru kañuya yimiraró.

**33** Yimitoro ḥande yaró, “Injoyi, itaka nore Yerusalem owé teteto. Ko unindo Unindoro Nañuní‡ ḥu rero o qa-qa unindoro tapá uni kandeyemo ko hutujo mande ḥuro ino-ino uni kandeyemo§ rotowanjo. Nunde riqo, topé piyimi rero, uratoka khumoní, ye ijoro uni wini meywomboro kandeyemo re rotowanjo.

**34** Re rotoyi uni ḥundo rero huwó mande yero tuteworo utómbo haususuworo uri khumoweya. Uroyi khumoníqo, naru kapusa kini tiníqo, pitu ko otoqoweya.”

*Jems koya Jon koya owé parámi rewero kirayariyó  
(Matyu 20:20-28)*

††† **10:23:** “*ino-ino rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyeraró. \*\*\* **10:23:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutuko kusunoyómo yowanjo. §§§ **10:25:** “*kamel*” ḥuko númbowe parámi ka, ko tuwi tinjiyowero tisi wituyó ḥuko tomó horé. \* **10:29:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nañge.

† **10:32:** “*ino-ino rewero uni* 12” ḥuko Yesu rókó yiriní topé-topé horé tunoqangurí. ‡ **10:33:** “*Unindoro Nañuní*” ḥuko Yesu nañge. § **10:33:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, oñi **Sanedrin**, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí.

<sup>35</sup> Asa yerepasa ḥnu, Jems koya Jon koya, Sepeti simó irisa ḥnundo, mahero Yesu ḥnande kirayariyó, “Rondaqe-rondaqe uni, o karo ke kira kerewe tetero, quko keto nore o meté te nuno qembe.”

<sup>36</sup> Ḫunde yiri ḥnande yaró, “Do ka te yunowero tewe kira neretiri?”

<sup>37</sup> Yiní mande topé ḥnande yariyó, “Nako. Keto owé parámi rero uni parámi horé tunogeweya quno metémbe nore irisa ḥnya uni parámi tunogewaro. Asa keko korete qu, nore kato owé irisayó qu reweya ko kato owé kapusayó qu reweya.”

<sup>38</sup> Yiri ḥnande yaró, “Yariko kira ḥnu kama ijori tondanjete. Nondo o quhurí ka rewano ḥnuko sono piyimi newano ḥnde qembe. O quhurí ḥnu weyo nereweya. Yarimbeka o piyimi ḥnu newaripe, quhurí kusuŋoyómó yowaripe?”

<sup>39</sup> Yiní mande topé ḥnande yariyó, “Kini, nore irisa meté ḥndiro tewaro.”

Yiri ḥnande yaró, “Hamó, sono ḥnu newari. Ko quhurí ḥnundo weyo yereweya.

<sup>40</sup> Quko uni parámi tewari ḥnuko nondo yunowero mepémó kini. Anutuko naŋge owé parámi irisa ḥnu uni kumi yunoweya.”

<sup>41</sup> Asa ijo-ijo rewero uni kande irisa qundo yerepasa ḥnu Yesu kirayariyó ḥnu iŋoro eneya saŋgíri taŋgúri.

<sup>42</sup> Ḫunde tiqo, Yesuko neko yiriní mahiqo, ḥnande yaró, “Ye injotengo, ko uni wini meywomboro sopo-sopoyembo piyimi sopo yereyotengo. Kowe uni parámiyembo enejombo owé parámi rewero quro injoyotengo.”

<sup>43</sup> Quko ye ḥnde ma tewero. Kini, ye keweroye moŋgo uni kato uni parámi tewero ye injoyote tiníqo, sunará simó ḥnde teweya.

<sup>44</sup> Ko uni kato owé parámi rewero ye injoyote tiníqo, uni soso koro kho simóye ḥnde yoweya.

<sup>45</sup> Dokoro Unindoro Naŋjuní\*\* ḥnundo unipareto enejo sunará tewero quro kama Maheró. Kini, enendo uniparetoro sunará tewero Maheró, ko yoto-yotoyó rotoro kimo yerewero†† quro Maheró.”

*Yesuko uni ka toŋí piyimi mu, owí Bar-Timeus, riní meté taró  
(Maty 20:29-34; Luk 18:35-43)*

<sup>46</sup> Asa Yesu koya ijo-ijo rewero unindoya‡‡ uyareyate Jeriko yendémo ḥnu uyarenjuri. Asa Jeriko rotoro Yerusalem oro unipare qambu ḥnya oyi uni ka toŋí kiré mu, owí Bar-Timeus, khe tapémó ḥnu kunditero wondo koro unipare kira yereyara. (Owé ḥnu Bar-Timeus murí muko “Timeus naŋjuní.”)

<sup>47</sup> Kunditeyoní unipareto ḥnande yaŋguri, “Yesu, Nasaret nonjo uni ḥnu, mahete,” yi iŋoro kiwero ḥnande watí-watí nekoyaró, “Yesu, Dewit koro naŋjuní, §§ sikíne te nuno,” yeyaró.

\*\* **10:45:** “*Unindoro Nayjuní*” ḥnuko Yesu naŋge. †† **10:45:** “*kimowero*” ḥnu murí muko ḥnandiro: unipareto o piyimi kusuŋoyómó kusiyowí yotenjgo. Ḫndiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. ‡‡ **10:46:** “*ijo-ijo rewero uni*” ḥnundo Yesu koya uyaró ijo-ijo rondaqe yunoyaró. §§ **10:47:** Komo suki “*Dewitko*” Juda unipare wiri yereró. Ḫnu naruko ḥnu Anutuko Dewit ḥnande miraró, imemongo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥnundo Dewit koro naŋjuní sopangjuri, ko uni ḥnu sopangjuri ḥnu, “*Mesaiya*,” ma, “*Kristo*,” ye nekoyangjuri.

**48** Unipare kutaqe ḥundo qene yero ḥande yaŋguri, “Nunde roto!” yaŋguri. Quko kondé watí-watí nekoro ḥande yaró, “Dewit koro naŋuni, sikine te nuno.”

**49** Nunde watí-watí yeoní Yesuko ijoro kanjero ḥande yimiraró, “Nekoyika mahiní.” Yiníqo, unipareto uni toní kiré ḥu ḥande miranguri, “Newondeke kondé yoní, otoqo. Yesuko neko kerete.”

**50** Nunde miroyi kowe punu-punu pиру qu\*\*\* rotoro otoqoro waka ta maheró.

**51** Mahiní Yesuko ḥande oseseyaró, “Nondo do ka te kunowano?” Yiní mande topé ḥande yaró, “Raponi,††† tojetero o qenewero ye ijoteno,” yaró.

**52** Yesuko ḥande miraró, “Meté u. Kejo ijondutukepo‡‡‡ koriní meté tete.” Yiníqo, waka ta toní hiyóqini pitu ko tojetero Yesu khewore howaró.

## 11

*Yesuko wiri yerete uni ḥunde qembe Yerusalem ḥuno oró  
(Matyu 21:1-11; Luk 19:28-40; Jon 12:12-19)*

**1** Asa yate-yate Yesuko Yerusalem owero oró. Oro mira purí Oliv ḥuno, asa Betipake yendé ko Betani yendé kutaqemo ḥuno, ijo-ijo rewero uni irisa\* neko yerero

**2** ḥande yimiraró, “Yendé andusina ḥuno uyareya doki† simó ka kusiyanguri qu qenewari. Komo uni kato dökiko ḥuno kama kunditaró. Asa utó orosoyeró re mahiri.

**3** Nunde tiri uni kato ḥuro osese yiriníqo, ḥande mirori qembe, ‘Uni Parámimbo njuya kho ka teweya. Ko imemonjo pitu ko re mahewaro.’”

**4** Yesuko ḥunde yiníqo, yendémo uyaro doki simó ḥu ya kimbino mako sumeyoro kusiyaró mu qenero orosoyeriyó.

**5** Nunde tiriqo, uni ḥuno kanjnguri qundo ḥande osese yerenguri, “Do murí karo doki simó ḥu orosoyitiri?”

**6** Yiqo, ijo-ijo rewero uni irisa ḥundo Yesuko mande yimiraró ḥu yimirori kama soré yerenguri.

**7** Asa doki simó ḥu Yesuko re mahero tuwi piruyari se doki saŋano rero Yesu re ḥuno rotorí kunditaró.

**8** Unipare kumi tuwi piruye ḥu wendaŋero se khewore ri, kumi te kambini kome soso qu rondaqero khewore raŋguri.

**9** Nunde tero kumi koretero uyari, kumi tukú uyaro soso mande parámi ḥande yaŋguri,

“Anutu owí hokoyi!”

“Uni Parámimboró owímo mahete ḥundo puriyo riní!”

**10** “Usinani Dewit‡ ḥuro sowe qundo nore wiri nereweaya. Anutuko naru ḥu puriyo te inoyote!”

\*\*\* **10:50:** “kowe punu-punu pиру” ḥunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo we-henyoŋguri. ††† **10:51:** “Raponi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” ‡‡‡ **10:52:** “ijondutu” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweaya. \* **11:1:** “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

† **11:2:** “doki” ḥuko númbowe parámi ta, **hosí** ḥunde qembe uni kato meté saŋano kunditiní uyareweaya. ‡ **11:10:** Komo suki **“Dewitko”** Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweaya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe).

“Anutu owí koreko horé hokoyi!”

<sup>11</sup> Njundiro Yesuko Yerusalem oro Anutu koro Ya Surumímboro<sup>§</sup> yendémo njuno oro o soso njuno tonjetero qeneró. Qeniní suwo tiníqo, roto tonjero iñojewero uni khe sanjiyoro irisa njuya Betani uñgurí.

*Yesuko takuni ka yiní te fik ka sajanoyora*  
(Matyu 21:18-19)

<sup>12</sup> Asa ita sarañoní, Betani rotoro arero o qímboro khumaró.

<sup>13</sup> Khumoro kewá fik ka komiri taró qu sewemo qenero, tangjurí moré peka, yero uyaró. Quko kutaqe uyare qeniní tangjurí ka njuno kama yora, komiri nanje. Dokoro naru njuko tangjurí rewero naruyó kini.

<sup>14</sup> Asa qenero kewá nju ñande miraró, “Imemonjo uni kato ke tangjuríngue kama neweya,” yiní iñojewero uniyómbo<sup>\*\*</sup> iñajngurí.

*Yesuko kimó rewero uni Ya Surumí monjó yohowaró*  
(Matyu 21:12-17; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22)

<sup>15</sup> Asa Yerusalem njuno oro Ya Surumímboro<sup>††</sup> njuro hongo quroko oro uni soso mone rewero kho teyanjo njuno qu<sup>‡‡</sup> yohowaró. Yohowero uni moneye rohoréyojanjo njuro wasa-wasaye koya uni nú soweyanjo njuro yakutíye soso se windororjaró.

<sup>16</sup> Nuya uni kumimbo oka kina re koroworo Anutu koro Ya Surumímboro yendémo njuno uyarewero quro soré yereró.

<sup>17</sup> Nunde tero unipare soso ñande yimiraró, “Sokomeko njuno ñande nakayájaró, ‘Neneño yane muko hariri koro ya qu.’ §§ Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyatengo unindoro ya qu teyote.’ \*\*\*

<sup>18</sup> Unipare qambu njundo mandí injoro kondé yukuwanjngurí. Nunde njuroko o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuño mande njuro iñojewero unindoya sasaro tero uri khumowero khe qu seqayanjngurí.

<sup>19</sup> Asa suwo tiníqo, Yesu yendé roto tonjero.

*Kewá takuni sajanímo raró nju qeneñguri*  
(Matyu 21:20-22)

<sup>20</sup> Ita sarañoní Yerusalem khewore uyareyate kewá fik<sup>†††</sup> nju qeneñguri. Ko kewá njuko piyo tero asáqemukaró.

<sup>21</sup> Qenero Pitako ñande miraró, “Rapi, keto kewá fik takuni sajanímo suwono ya, njuko asáqete.”

<sup>22</sup> Yiní mande topé ñande yaró, “Njuro Anutu injondutuwoyi qembe.

<sup>23</sup> Nondo hamó ye yimiroteno, uni kato mira purí nja, ‘Otoqo windi quroko u,’ ñunde yeweya, quko newonde irisa kama tero injóni hamó tiníqo, njundiro tunogeweya.

<sup>24</sup> Nunde njuroko yendo, hariri tero oka rewato, yero injoro o nju rewanyo.

**§ 11:11: “Ya Surumí”** njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjngurí. \*\* **11:14: “iñojewero uni”** njundo Yesu koya uyaro iñojewero rondaqe yunoyeraró. †† **11:15: “Ya Surumí”** njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjngurí. Honjo ka yendé parámí ta wuririyoro **Ya Surumí** keweroko njuno yora. ‡‡ **11:15:** Njuna njuko Juda uni mira kapiya monjo **Ya Surumí** njuno mahero yambo hariri tero **o qa-qa** teyanjngurí. Asa ko mone rewero uni kumi mira meyowomboro moneye nju rohoréyojudia mira koro moneye teyanjngurí, ko kumi nú-qare o qa-qa tewero quro soweyanjngurí. §§ **11:17:** Aisaia 56:7 \*\*\* **11:17:** Jeremaja 7:11 ††† **11:20:** “te fik” njuro Mak 11:12-14 ameno weyo qembe.

**25** Ko kanjero hariri tewanjo quno ḥuno uni karo newonde sangirí ḥu rotoya enejo quhuriye roto yunoyi qembe. Nunde tiqo, awaye samboko yote ḥundo, yejo quhuriye ḥu se rotoweya.”

**26** (-)\*\*\*

*Yesuko danimboro wimbímboro o soso ḥu teyara?*

(*Matyu 21:23-27; Luk 20:1-8*)

**27** Asa Yesu Yerusalem oro Ya Surumímboro \$\$\$ hojgo quroyómo kinanje uyará. Uyariní o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥuro iñojino unindoya uni kembé-kembéyemboya\* kopo mahero

**28** ḥande oseseyanjurí, “Do owé ka moré o soso ḥa mepémo teyote? Danimbo owé ḥu re kunaró?”

**29** Nunde yi ḥande yaró, “Nondo o karo osese yerewe teteno. Osese ḥuro mande topé yiqota do owé ka moré o soso ḥa mepémo teyoteno ḥuro yimirowano.

**30** Jonko unipare sono re yunaró. Asa enejo kho qu tewero ḥuro owé ḥu, sambo konjo rarómbe ma uni nonjo raró? Ye do ka yetenjo?”

**31** Nunde yiní keweroyemo epe mito-mito ḥande tangurí, “Ko norendo, ‘Nuko sambo koro qu,’ yewato tiníqo, ḥande osese nereweaya, ‘Asa ye date koro mandi ijoro ijondutu† kama tangurí?’ yeweya.

**32** Quko, ‘Owí ḥu uni kato inaró,’ yewero mepémo kini,” yanjurí. (Unipare qambu ḥundo Jon ḥuro ḥande yango, “Uni ḥuko ye-ye uni‡ hamó qu ka.” Nunde ḥuroko uni pará-parámbo Jon yesarájowero sasaro tangurí.)

**33** Asa ko mande topé ḥande yanjurí, “Nore kama ijoteto.”

Yiqo, ḥande yimiraró, “Asa ko no ḥuya da nonjo owé ḥa rero o soso teyoteno ḥuro ye kama yimirowano.”

## 12

*Kho unindo wain koro kho ka sopoyanjurí ḥuro tapara mande qu*  
(*Matyu 21:33-46; Luk 20:9-19*)

**1** Asa Yesuko tapara mande\* ka ḥande yimiraró, “Naru kano uni kato wain kho ka tero hojgo rero wuririyoro ḥu quroko ḥuno wain engémboro sonoyó rewero quro meré parámi ka sero rotoro ya piru kho qene sopoyowero qu ka towaró. Nu soso toworo kho ḥu rero kho sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro† mira kapiyamo ḥuno tonjeró.

**2** Yate-yate kho simburí ḥundo engé kumi siyowero quro sunará simó ka ḥuno asájóní uyareró.

**3** ḥuno uyariní sopo-sopo uni ḥundo haususuwo howi kina tonjeró.

\*\*\* **11:26:** Iñó-iñó uni kumimbo, wini 26 ḥuya yote, ḥunde ye ijoyotenjo. Wini ḥuko ḥande yete, “Quko keto uni karo newonde sangirí kama roto tiqo, awanje samboko yorote ḥundo kejo quhuriye kama se rotoweya.” Ko kumimboko ḥande ye ijoyotenjo, ko Makiko mande ḥu kama nakayájaró, tukú uni kato nakayájaró.      \$\$\$ **11:27:** *“Ya Surumi”* ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. \* **11:27:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owi **Sanedrin**, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí. † **11:31:** Nu ijondutu ḥuko ḥandiro, asa unipareto mande ka ijoro, ḥu hamó, ye ijoro howewango. ‡ **11:32:**

**“ye-ye uni”** ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaanjuri. \* **12:1:** “*tapara mande*” ḥuko soso mande naŋje. Yesuko soso mande ḥunde qu yero oka witú yereró. † **12:1:** Kho simburímbó ḥande ye ijáro, ko uni ḥundo kho sopo engé kumi simburí inoro kumi towowanjo.

**4** Imemoŋgo simburímbó sunará simó kaŋuya asáŋjoní uyariní utoro kembé usoworo o piyimi horé te inaŋgurí.

**5** Nunde tero meyowo ḥuya asáŋjoní uyariní kho sopo-sopo ḥundo simó ḥu haususuwoyi khumaró. Qambu asá yiriní uyařqotá kumi uraŋgurí, kumi wɔŋga yuroyi khumanjgurí.

**6** “Asa simburímboro naŋjuní surumí iŋoyara qu yora. Iwimbó ḥande yaró, ‘Kho sopo-sopo ḥundo naŋjone ḥu ará te inowaŋgo.’ Nunde yero naru weŋa quno naŋjuní asáŋjoní ḥuno uyareró.

**7** “Quko kho sopo-sopo ḥundo simó ḥu qenero keweroyemo ḥande yanjgurí, ‘Simó ḥundo iwimbó o soso ḥako imemongo siyoweya. Uratoka khumoníka o ḥa soso norendo siyowato.’

**8** Nunde yero simó ḥu rero uroyi khumoní re honjo sumeyoro ranjgurí.”

**9** Yesuko ḥande osese yereró, “Inji, kho simburí ḥundo do ka teweŋa? ḥandiro naŋge, ene uyaro sopo-sopo uni ḥu rambaruru yerero wain koro kho ḥu uni meyowo yunoweya.

**10** Yendo mande sokomeko ḥuno nakayáŋjaró ḥu qenengurímbe ma kini? Mande ḥuko ḥandiro:

“Ya re-re unindo wondo ka rero piyimi, yero iŋoro re rotanjgurí,  
quku itakako wondo ḥundo ya soso riní kondérewero wondo ka tuno-  
qete.

**11** Uni Parámi enerjombo o ḥu riní ḥunde tunoqiní  
qenero niŋgu-niŋgu parámi teteto.”

**12** Yesuko ḥunde yiníqo, uni pará-parámbó iŋoro, enendo nore yesará nereyote, yero iŋomukanjgurí. Nunde ḥuroko saŋgirí tero urowero khe ka seqaŋgurí. Quko unipare qambu ḥuro sasaro tanjgurí. Asa ko ene roto tonjeŋgurí.

### *Juda unipareto Sisa takis inowero ḥuro yaró (Matyu 22:15-22; Luk 20:20-26)*

**13** Asa uni pará-parámbó, Yesu mande piyimi yiní towowato, ye iŋoro Farisi‡ kumimboya Herot koro topé kumimboya§ asá yiri mahenjgurí.

**14** Mahero ḥande oseseyanjgurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore ḥande iŋoyoteto, ko keto uni karo owé morémbe ma kini ḥuro kama iŋoyote. Kini, Anutu koro kheyó hamó moŋgo naŋge rondaqe yunoyote. Nunde ḥuroko yeka iŋowato. Norendo Sisa\*\* takis re inowato ḥuko hutuŋo mande wendaqeyotepe ma kini?”

**15** Nunde yiŋqo, Yesuko enejo manjgoye irisawore yewero murí ḥu qene iŋoro mande topé ḥande yaró, “Ye date towo neretengo? Denarius†† ka re mahika qenewe.”

**16** Nunde yiníqo, ḥu re mahi ḥande osese yereró, “Wondo musiyó ḥano kapo-kapo ḥaya owí ḥako daniro qu?”

‡ 12:13: “**Farisi uni**” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yanjgurí. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjgurí. § 12:13:

“**Herot**,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró. \*\* 12:14: “**Sisa**” ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene moŋgo takis siyanjgurí. Juda uni kumimbo takis ḥuro hamó piyimijoyangurí, dokoro Sisa kasirayómo yowero ḥuro piyimijoyangurí. †† 12:15: “**denarius**” ḥuko **Rom** koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu.

Yiníqo, "Sisa koro qu," yançguri.

**17** Ko Yesuko ḥande yimiraró, "O kumi Sisa koro qu, ḥu Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, ḥu Anutu se inoyi qembe."

Nunde yiniqo, iñjoro ene newondye yukuwaró.

*Sadyusi unindo Yesu towonjowero osese taŋguri*

(*Matyu 22:23-33; Luk 20:27-40*)

**18** Asa Sadyusi uni<sup>‡‡</sup> kumi mahengurí. Uni ḥundo ḥande yeyanguri, ko unipare khumanjurí qundo pitu ko kama otoqowanjo. Asa mahero Yesu ḥande oseseyanguri,

**19** "Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko<sup>§§</sup> noreño mande ḥande nakayáñjaró, 'Uni kato pare rero simó moré kini yate khumoniqo, enejo koneyómbo pare ḥu riní simó pisiyoníqota payómboro sowe qu tunoqini.' \*\*\*

**20** Asa ijo. Naru kano uni kato naajo-simó kande sanjiyoro irisa pisi yereró. Simó korete ḥundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró.

**21** Khumoni simó irisayó ḥundo payómboro parí qu raró. Quko ene ḥuya simó moré kini khumaró. Khumoni simó kapusayó ḥuya ḥunde naŋge taró.

**22** Nundiro naŋge simó kande sanjiyoro irisa ḥu soso pare ḥu rero simóye moré kini tero khumoiqo, imemonjo pare ḥuya khumaró.

**23** Asa yeka iñjowato, unipare khumanjurí qundo pitu ko otoqowanjo quro naruyómo ḥuno, pare ḥu, danimboro yoweya? Dokoro uni kande sanjiyoro irisa qundo pare kanata ḥu rançguri."

**24** Nunde yiqo, Yesuko ḥande yimiraró, "Yendo mande sokomeko ḥuno nakayáñjarí ḥuya Anutu koro wimbí ḥuya kama iñjoi tondajete. ḥunde ḥuroko ye mande koroqe yetenjo.

**25** Unipare khumanjurí qundo uni tapu kongo pitu ko otoqowanjo quno ḥuno epe re-re kama tewaŋgo. Kini, eneko sambo simó<sup>†††</sup> ḥunde qembe yowanjo.

**26** Quko unipare khumanjurí qundo pitu ko otoqowanjo quro yeweka iñjoi. Moses koro sokomeko ḥuno ḥande yaró, ko enepa naŋge te kunzi qayara quno ḥuno karjiní Anutuko te suru qayara ḥu noŋgo ḥande miraró, 'Nondo Abraham koro Anutuyó, Aisak koro Anutuyó, Yakop koro Anutuyó.'

**27** Asa qeni, Anutu ḥuko uni kindo khumanjurí ḥuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré ḥuro Anutuye." \*\*\* Yendo mande koroqe qu yetenjo.

*Hutuŋo mande parámi karo yaró*

(*Matyu 22:34-40; Luk 10:25-28*)

**28** Asa Yesu koya Sadyusi unindoya epe mito-mito teyoyiqo, hutuŋo mande ḥuro iñjoi-iñjoi uni<sup>§§§</sup> kato iñjaró. Iñjoro Yesu koro mande topé ḥuro niñgu-niñgu tero ḥande oseseyaró, "Mande kondé enesó-enesó\* ḥuro osese

‡‡ 12:18: "*Sadyusi uni*" ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yançguri. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopó yereyanguri. §§ 12:19: Komo suki "**Mosesko**" uni parámi tero Israel unipare sopó yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inoní mande ḥu rondaqe unipare yunaro. \*\*\* 12:19: Hutuŋo Mande 25:5-6 ††† 12:25: "**sambo simó**" ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowoní sunará teyotenejo.

\*\*\* 12:27: §§ 12:28: "**hutuŋo mande ḥuro iñjoi-iñjoi uni**" ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanguri. \* 12:28: "mande kondé enesó-enesó" ḥuko **hutuŋo mande** naŋge, komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaro. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

kereteno. Mande kondé kato mande kondé enesó-enesó ḥu taka yereyotepe ma kini?"

<sup>29</sup> Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, "Iyo, ḥako. 'Ye Israel inji, Uni Parámi, Anutunani ḥuko kanata na, enesó kama yote."

<sup>30</sup> Keto Uni Parámi ḥu, Anutuke, newondekekepo, yuqakepo, ijo-iñokepo, wimbukepo hamó surumí ijo inoyoto." <sup>†</sup>

<sup>31</sup> Asa mande kondé irisayó ḥuko ḥandiro: 'Kenjomboro injoyote ḥunde naŋge topokeporo ḥunde na inoyoto.' <sup>‡</sup> Mande kondé irisa ḥundo mande kondé enesó-enesó taka yerete."

<sup>32</sup> Yiní ḥande yaró, "Rondaqe-rondaqe uni, hamó yete. Anutu ḥuko kanata na, enesó kama yote.

<sup>33</sup> Kowe uni kato newondí, ijo-injoyó, wimbí soso Anutu inoyote tiníqo, ḥu meté horé. Kowe enejomboro injoyote ḥunde naŋge topémboro injoyote ḥu meté horé. Hutuŋo mande irisa ḥundo o meté horé mu, ḥuko o qa-qa qamukaŋguri quya oka te inanjuri ḥuya soso taka yerete."

<sup>34</sup> ḥunde yiní Yesuko uni ḥuro iñoní tondanjiní mande topé meté mu yiní ḥande miraró, "Keto Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>§</sup> waka ta owero tete." ḥunde yiníqo, uni meyowo wimbuye umbuní osese ka kama tanjuri.

*Kristo ḥuko Dewit koro naŋjuníme ma kini?*  
(Matyu 22:41-46; Luk 20:41-44)

<sup>35</sup> Asa Yesuko Ya Surumímboro<sup>\*\*</sup> honjo quroyómo ḥuno mande rondaqe unipare yunoro ḥande yaró, "Do murí karo hutuŋo mande ḥuro ijo-iño uni ḥundo" <sup>††</sup> ḥande yeyotengo, 'Kristo ḥuko Dewit koro naŋjuní,' <sup>‡‡</sup> ḥunde yeyotengo?

<sup>36</sup> Dewit enejombo Yuqa Surumíwore ḥande yete,

"Uni Parámi ḥundo uni parámíne ḥu ḥande miraró,  
"Kandene kondésina kunditeka  
nondo saŋgirinje soso yorewe  
kenjo kusujokemo yowanjo." "

<sup>37</sup> Dewitko uni ḥuro 'Uni parámíne,' ḥunde yaró. Asa date tero uni ḥuko Dewit koro naŋjuní?"

Yesu ḥunde yiníqo, unipare qambu kutaqe yaŋguri qundo iñoro ninju-ninju taŋguri.

<sup>38</sup> Asa Yesuko mande rondaqe yunoro ḥande yaró, "Hutuŋo mande ḥuro ijo-iño unindoro murí piyimiye ma howewero. Uni ḥundo owéye hokowero inoyotengo. Asa ko tuwiye sara-sara piru sangá qu punuworo maketino uyare mahe teyotengo, ko enendo unipareto eneya naru meté yewanjo ḥuro hamó inoyotengo.

<sup>†</sup> 12:30: Hutuŋo Mande 6:4,5    <sup>‡</sup> 12:31: O Qa-qa Uni 19:18    § 12:34: "Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo" ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo.    <sup>\*\*</sup> 12:35:

"Ya Surumi" ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguři.    <sup>††</sup> 12:35: "hutuŋo mande ḥuro ijo-iño uni" ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanguři.    <sup>‡‡</sup> 12:35: Komo suki "Dewitko" Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonjo kenjo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro naŋjuní sopanguři, ko uni ḥuro sopanguři ḥu, "Mesaiya," ma, "Kristo," ye nekoyanguři.

**39** Ko huru-huru yano §§ kundite-kundite korete quno ḥuno kunditey-otenjo. Ko o ne-ne tero yakutí metémo kunditeyotenjo.

**40** Ko wapu koro ya qu siyotenjo. Ko owé rewero quro hariri piru saŋga teyotenjo. Imemonjo o soso ḥuro topé piyimi rewango.”

*Wapu kato wondo Anutu te inaró  
(Luk 21:1-4)*

**41** Asa Anutu koro Ya Surumímo\*\*\* ḥuno sosoko tonjomborōjowí ka yaró. Unipare qambu quando Anutu te inowero quro mone se mahero ḥuno ranjurí. Asa Yesuko kutaqe ḥuno kunditero unipare qambu ḥundo mone ḥu ranjoyi uní yiyyayaró. Yiyoní onojo uni qambu wondo parámi reyanjo.

**42** Ko wapu onojoyó moré kini qu kato mahero wondo musiyó tomó ta irisa ḥuno se raró.

**43** Yesuko ḥu qenero iyo-iyo rewero uniyó††† neko yerero ḥande yimiraró, “No hamó horé yimiroteno, oka wapu onojoyó moré kini ḥundo te inote ḥundo uni meyowo ḥu taka yerete.

**44** Dokoro meyowo ḥundo oye parámi mongo mone ranjotenjo. Quko wapu ḥuko oyó parámi kini quando oyó soso ḥuno ranjote.”

## 13

*Yesuko naru weŋa quro rokó ḥuro yaró  
(Matu 24:1-14; Luk 5-19)*

**1** Asa Yesu Ya Surumímboro\* hojgo ḥu roto tonjiní enejo iyo-iyo rewero uni kato† rohoréjoro Ya Surumí qenero ḥande yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, qeno, wondo pará-parámbo Ya Surumí towanjurí mukó parámi horé, ko Ya Surumímboro pase tomó-tomó ḥu kekere horé.”

**2** Yiní Yesuko ḥande yaró, “Ya pará-pará soso ḥumbe yiyyote? Imemonjo wondo itaka epe saŋga-saŋga rero towanjurí mu soso ranj umukoweya.”

**3** Njunde yero andusina tonjero mira purí Oliv ḥuno kunditero Ya Surumí ḥu qenengjurí. Qenero Pita, Jems, Jon, Andru mahero mondó ta mande ḥuro murí inowero oseseyajgurí.

**4** ḥande yanjurí, “Do naruko tunoqeweya? Ko tunoqewe tete ḥuro do rokó ka teweya?”

**5** Njunde yi Yesuko ḥande yimiraró, “Ye kondé tonjeteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro.

**6** Imemonjo uni qambu mahero owéne nekoro ḥande yewaŋgo, ‘Uni maheweya ḥuko no naŋge!’ yero unipare qambu kaná yerewaŋgo.

**7** Yeko kuma parámi teyotenjo ḥuro piŋa mande injowanjo, ko kuma parámi tunoqeweya ḥuro piŋa mande injowanjo. Asa ye kondé tonjeteyuri qembe. Ma yukuwowero. O soso ḥuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya ḥuko naru weŋa qu kini.

---

§§ **12:39:** “**huru-huru ya**” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyyi injoro hariri teyajgurí. \*\*\* **12:41:** “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda uniparetro Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyajgurí. ††† **12:43:**

“**iyo-iyo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro iyo-iyo rondaqe yunoyaró. \* **13:1:** “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda uniparetro Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyajgurí.

† **13:1:** “**iyo-iyo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro iyo-iyo rondaqe yunoyaró.

**8** Uni wini kato asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni qundo otoqoro wiri yerete uni enesó-enesómboro kuma uni quya kuma tewango. Mirane-mirane kunduru rajoníqo, korare parámi tunoqeweya. Quko o soso tunoqeweya njuko pareto simó pisiyowero tete njuro kowe surumí njunde qembe.

**9** “Ye qene injoyi qembe. Unindo yorero mande kho yunoro huruhuru yano<sup>‡</sup> haususu yerewango. Yeko owéne towoyotengo, nju murí njuro uni njundo yorero wiri yerete uni parámi toneyemo ko uni kembé-kembé toneyemo yoroti kanjero mande meté yimirowango.

**10** Quko yendo koretero miti mande<sup>§</sup> uni wini soso keweroyemo yesowoyi injowanjo.

**11** Asa uni kumimbo ye yorero ronda yiriqo, ye do ka yewato njuro injanawí ma tewero. Dokoro nju naruko njuno Yuqa Surumímbo mande yewero qu ye yunoweya.

**12** “Nu naruko njuno payómbo koneyó mande piyimi ye inoníqo, uroyi khumoweya. Kowe iwímbo simómboya njunde nanje teweya. Kowe simómbo iwí-nímímboya njunde nanje ti khumowari.

**13** Ko uni wini soso njundo yejo kondé piyimijo yunowanjo, dokoro yendo nenejo owéne nekoyotengo. Quko dani kato kondé kanjeyate rambaruru takaweya.

### *Imemonjo o piyimi horé mu tunoqeweya*

(Matyu 24:15-28; Luk 21:20-24)

**14** “Imemonjo ‘o piyimi horé ka’ tunoqiní qenewango. O piyimi horé nju yendé meté horé muno njuno yoweya.”\*\* (Ye sokome njá weyotengo qu, weyo injika tondajiní.) Nu naruko njuno ye soso Judia mirako njuno yotengo tiníqo, roto sorero mira purímo oyí qembe.

**15** Uni ka ya umómo<sup>††</sup> yoweya quko oyó siyowero quro ya quroko ma uwero.

**16** Ko uni ka khono yote tiníqo, tuwi ka tapémo rota nju njuya ma rewero.

**17** Nu naruko njuno ye pare qahu tete, ko simó susu yunoyotengo qu, iniiniyaqe, quhurí piyimi korowowanjo.

**18** “Yeko njonde hariri ti qembe, asa naru piyimi njuko seno kutiti naruyómo njuno kama tunoqeweya.

**19** Dokoro nju naruko njuno o quhurí parámi horé qu tunoqeweya. Hamó, Anutuko noko towaró nju nojgo yate arero naru njanoko, o quhurí ka njunde qu komo kama tunoqaró. Kowe imemonjo o quhurí ka njunde qu pitu ko kama tunoqeweya.

**20** Quko Anutuko unipareyó rokó yereró njuro injoro naru nju riní tukuni teweya. Njunde kama teweya tiníqo, unipare soso khumowanjo.

**21** “Nu naruko njuno nanje, ko uni kato yeya njonde yeweya, ‘Qeni, Kristo<sup>‡‡</sup> njuko njana!’ yeweyape ‘Qeni, andu yote anduqe,’ yewaŋgo njuro injondutu ma tewero.

<sup>‡</sup> 13:9: “**huru-huru ya**” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** njuno hu-hariri tero Anutuko koro mandí weyoyi njoro hariri teyanjuri. <sup>§</sup> 13:10: “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínamboro kimo tiní Anutuko koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje. \*\* 13:14: Daniel 9:27; 11:31; 12:11 weyo qembe. †† 13:15: Nu naruko njuno “ya umó” soso njuko surujo kini, papare nanje, ko unipare meté owero kunditeyango. ‡‡ 13:21: “**Kristo**” njuko Anutuko rokónorí maheweya nju.

**22** Dokoro, Kristo kota-kota koya ye-ye uni kota-kota koya mahero Anutuko unipare rokó yereró ḥu kaná yerewero o parámi wimbí moré qu tewango.

**23** Quko ye tonjete sopoyuri qembe. Itaka nanje o soso ḥuro rondaqe yunoteno.

*Unindoro Naṇjūnī ḥundo pitu ko maheweya  
(Matyu 24:29-35; Luk 21:25-33)*

**24** “Quko ḥu naruko ḥuno, asa naru piyimi ḥu kini tiníqo,

“ ‘kosa ḥuko huriri tiní  
kombo ḥuko kama hiyóqiní

**25** tutu soso ḥuko sambo kongo umbuyi  
o soso wimbí moré mu samboko yote qu yukuwowaŋgo.’

**26** “Ṅu naruko ḥuno Unindoro Naṇjūnī\$\$\$ koporé kewerowore wimbí parámi horé tero sine parámimo mahiní unipare soso qenewango.

**27** Mahero sambo simó\*\*\* asá yiriní tonjero unipare rokó yereró qu soso ta rongopo yerewango. Sambo simó ḥundo mira kawore-kawore nonjo rongopo yereyate uro mira wenjawore qu yore mahemukowanjo.

**28** “Yenjombo nanje kewá fik ḥu genero injondutu rero qeni qembe. Naru kano kambinímbo sono woso remukoní komiri keta qu woti generoqo, yenjombo, kosa naru meté tewe tete, ye injowanjo.

**29** Nundiro nanje o soso yeteno ḥako tunoqiníqo, ḥande injowanjo, Unindoro Naṇjūnī ḥuko woso kutaqemo mahete, mako rorowo ḥano kanjete, ye iní qembe.

**30** Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yorotenjo quko tonjeye watí yoníqo, o soso ḥa tunoqeweya.

**31** Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno ḥako kama kini teweya.

*Do naru kano Yesuko maheweya ḥuro uni kato kama injotenjo  
(Matyu 24:36-44)*

**32** “Uni kato o ḥu tunoqeweya naruyó ḥu kama injote. Hamó, sambo simó††† ḥuya Naṇjūnī††† ḥuya kama injotenjo. Iwimbo\$\$\$ enesó nanje naruyó ḥu injote.

**33** “Ye tonjete sopoyuri qembe. Ye naru ḥuro kama injotenjo.

**34** Qeni, uni parámi kato, yendé roto tonjewano, ye injoro sunará simóyo kho yunoní ya sopoyotengo. Tonjiní sunará simó kato makono kanjero uni parámi rohoréjo maheweya ḥuro tonjetero sopoyote.

**35** “Ye ḥuya tonjete sopoyuri qembe. Uni Parámi rohoréjo maheweya naruyó ḥu ye kama injotenjo. Ita suwo tinímbe ma suwo kewerokope ma kotori yeyonímbe ma ita sarajóni maheweya.

**36** Ene maheweya quno ye eteyotenjo tiníqo, ye piyo tewango.

**37** Mande ḥa ye yimitoro unipare soso yimiroteno, “Tonjete sopoyuri qembe.”

§§ **13:26:** “*Unindoro Naṇjūnī*” ḥuko Yesu nanje.      \*\*\* **13:27:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowoní sunará teyotenjo.      ††† **13:32:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowoní sunará teyotenjo.      ††† **13:32:** “*Naṇjūnī*” ḥuko **Anutu koro Naṇjūnī**, asa Yesu nanje.      \$\$\$ **13:32:** “*Iwí*” ḥuko Anutu nanje.

## 14

*Uni pará-parámbo Yesu urowero khe ka seqanguri  
(Matyu 26:1-5; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)*

<sup>1</sup> Nu naruko ḥuno o ne-ne naru irisa-irisa, owéyari muko Taka yereró, Bret Yisiyó Moré Kini, ḥuko wambaka tunoqariyó.\* Naru ḥu yanjiní nange tero o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥuro iñó-iñó unindoya† Yesu towo uroyi khumowero quro kota-kota kheyó ḥu seqanguri. Quko tunomo urowero mepémo kini.

<sup>2</sup> Ene ḥande epe mito-mito tañguri, “Norendo o ne-ne naruko ḥuno unipare tonjeyemo towowato tiníqo, sañgirí tero kuma tewaŋgo.”

*Pare kato Yesu kembémó sono ka hausuwaró  
(Matyu 26:6-13; Jon 12:1-8)*

<sup>3</sup> Asa Yesuko Betani yendémo kowí piyimi khumo uni ka, owí muko Saimon koro yayómo ḥuno o náró. O niní pare ka mahero noko kumbe tomó ta ka rero rondanje sono risá nunjuri meté mu Yesu kembémó hausuwaró. Sono ḥu owí “nart,” ḥuro kimoyó parámi horé.

<sup>4</sup> Asa ḥunde tiní uni kumimbo ḥuno kunditero sañgirí tero ḥande yanjuri, “Dokoro ḥunde tiní sono risá nunjuri meté ḥu kinanjé kini tete?

<sup>5</sup> Sono ḥu soweyoroqo denarius 300‡ siyoro uni onoñoye moré kini qu meté se yunowato.” ḅunde yero mande sañgirí pare ḥu miranjuri.

<sup>6</sup> ḅunde yiqo, Yesuko ḥande yaró, “ጀunde roti. Date koro pare ḥa quhuri inotengo? Enendo o meté nunote.

<sup>7</sup> Naru rokójoro uni onoñoye moré kini ḥuko yeya yowaŋgo. Ko naru rokójoro meté samaka yerewaŋgo. Quko no yeya naru piru kama yowano.

<sup>8</sup> Pare ḥando oka meté horé mu nunote. Imemonjgo tapu nerewanjgo. Asa ko enendo koretero kowene rongaruwote.

<sup>9</sup> Hamó ye yimiroteno, unindo mira soso ḥuno miti mande§ ḥu yesowoy-owanjgo quno ḥuno pare ḥando o tete ḥuro ḥuya yewanjgo, ko pare ḥuro inowanjgo.”

*Jutasko Yesu re uni kandeyemo rotowero mande kusiyaró  
(Matyu 26:14-16; Luk 22:3-6)*

<sup>10</sup> Nu naruko ḥuno Jutas Isikariot, iñó-iñó rewero uni 12\*\* qu kato, Yesu kandeyemo re rotowero quro o qa-qa unindoro tapá unino†† uyaró.

<sup>11</sup> Uyaró yimironí niñgu-niñgu tero eneñó khoyó kimowero quro mi- ranjuri. ḅunde miroyi eneñó kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró.

*Yesu koya iñó-iñó rewero unindoya Taka yereró koro o nañguri.  
(Matyu 26:17-25; Luk 22:7-14,21-23; Jon 13:21-30)*

\* **14:1:** O ne-ne naru irisa-irisa ḥu naru kanata quno hurí tariyó. **Taka yereró quro o ne-ne** ḥu kosa naru kanata kano tanguri. ḥu kini tiníqo, **Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne** ḥu sonda kanata quroko tanguri. † **14:1:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri. ‡ **14:5: “denarius”** ḥuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatako kho teweya quno wondo musiyó kanata ḅunde qu reweya. Asa ko denarius 300 ḥuko wondo parámi horé. § **14:9: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínamboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nange. \*\* **14:10: “iñó-iñó rewero uni 12”** ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanguri. †† **14:10: “o qa-qa unindoro tapá uni”** ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyanguri.

**12** Asa Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne<sup>##</sup> koro kosa naru korete quno Juda unipareto sipsip simó ka, owí, “Taka yereró,” yero nekoyaŋgurí ḥu uroyi khumoní qaro naŋgurí. Asa ḥu naruko ḥuno ijo-ijo rewero unindo<sup>\$\$</sup> Yesu ḥande oseseyangurí, “Dano nore Taka yereró quro o ne-ne\*\*\* ḥu rongaruwato ke o ḥu neweya?”

**13** Nunde yi Yesuko ijo-ijo rewero uni irisa neko yerero ḥande yimiraró, “Yendé parámimo ḥuno uyaririqo, uni kato sono kumbe ka re kheko ḥuno mahe wiſumu yereweya ḥu. Yari ḥu howiri

**14** ya kano oníqo, ya simburí ḥande mirori qembe, ‘Rondaqe-rondaqe uni ḥundo ḥande osese kerete: No ijo-ijo rewero uninembaya Taka yereró quro o ne-ne ḥu newato. Nuro yakutí ḥu dana?’

**15** Nunde yiriqo, ya simburimbo yakutí parámi rongaruwáró mu witú yereweya. Asa yakutí ḥuno o newero ḥu rongaruwori qembe.”

**16** Nunde yimironí uni irisa ḥu yendé parámimo ḥuno oro o soso Yesuko yaró ḥuko ḥunde naŋge tunoqaró. Asa ko yakutímo ḥuno Taka yereró quro o ne-ne ḥu rongaruwariyó.

**17** Asa suwo tiníqo, Yesu koya ijo-ijo rewero uni khe saŋiyoro irisa ḥuya Jerusalem onjuri.

**18** Ya quroko oro o nero Yesuko ḥande yaró, “No hamó yeteno. Ye keweroyemo kato itaka noya o neyotero ḥuko no norero uni sangirí kandeyemo norotoweya.”

**19** Nunde yiníqo, ijo-ijo rewero uni soso newonde surumí tero kato-kato oseseyangurí, “Uni ḥu nondope?”

**20** Yiqo, ḥande yaró, “Uni ḥuko ijo-ijo rewero uni khe saŋiyoro irisa qu ka. Ene noya kondó ḥano kopo neyotero.

**21** Unindoro Naŋjuní<sup>†††</sup> ḥuko mande sokomeko<sup>\*\*\*</sup> nakayáŋgurí ḥu naŋge howero khumoweya. Quko uni ḥundo Unindoro Naŋjuní ḥu re rotoweya quko, o iniyaqe, quhurí piyimi korowoweya. Námbo koretero uni ḥu kama pisiyaró tiníqo, meté.”

*Yesuko bret, wain ijo-ijo rewero uni ḥu re yunaró  
(Matyu 26:26-30; Luk 22:15-20; 1 Korin 11:23-25)*

**22** Asa o neyate Yesuko bret ka rero Anutu yuŋgunaŋjoro rombonjero ijo-ijo rewero uniyó<sup>\$\$</sup> yunoro ḥande yimiraró, “Ri. ḅako neneŋo kowene na,” yaró.

**23** Niqo, kusí ka rero Anutu yuŋgunaŋjoro yunoní kanata-kanata naŋgurí.

**## 14:12: “Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne”** ḥuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ḥu **Isip** nongo yoriní areŋgurí. Arewero tanjurí quno ḥuno bret hamó qawero mepémó kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qaŋgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥuro iñoro o ne-ne ḥu teyanjo. **\$\$ 14:12: “ijo-ijo rewero uni”** ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyeráró.

**\*\*\* 14:12: “Taka yereró quro o ne-ne”** ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nongo yoriní areŋgurí. ḥu naruko ḥuno **sambo simó** saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumaŋgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo eneŋo simóye taka yiriní kama khumaŋgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne qaŋgurí. **††† 14:21: “Unindoro Naŋjuní”** ḥuko Yesu naŋge. **\*\*\* 14:21: “sokome”** ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. **\$\$\$ 14:22: “ijo-ijo rewero uni”** ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyeráró.

**24** Ni ḥande yimiraró, “Náko nenejo sitúne na, mande kondé\* ḥu reweya. Sitúne ḥu unipare qambu koro windorojowe teteno.

**25** No hamó yeteno. Wain kañuya kama newano, yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo† ḥunoqota, wain keta newano.”

**26** Njunde yiní yambo ka yi kini tiní mirako uro mira purí Oliv ḥuno oñguri.

*Yesuko Pitako enejo huwóñoweya quro miraró  
(Matyu 26:31-35; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38)*

**27** Yesuko ḥande yimiraró, “Imemongo, ijondutuye‡ muko piyo tero ye soso norotowanjo. Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayáñaró,

“ ‘Nondo sipsip sopo-sopo uroweqo  
sipsip soso wisikaranowanjo.’

**28** Quko nondo khumoro otoqoroqota ye taká yerero Galili mirako uwano.”

**29** Njunde yiní Pitako ḥande miraró, “Uni soso ijondutuye muko piyo tewanjo, peka, quko nondo ḥande kama tewano.”

**30** Yiní ḥande yaró, “No hamó kimiroteno, itaka suwonoko kotori naru irisayómo kama yeyoníqota keto naru kapusako nenejo wawa yeweya.”

**31** Quko Pitako kondé ḥande yaró, “No keya koporo nuri khumowaro, quko no kejo wawa kama yewano,” yiní ijo-ijo rewero uni soso ḥuyako ḥundiro yanjuri.

*Yesuko Getsemani mirako ḥuno hariri taró  
(Matyu 26:36-46; Luk 22:39-46)*

**32** Asa yendé ḥu rotoro mira ka owé Getsemani ḥuno oro Yesuko ijo-ijo rewero uniyó§ ḥande yimiraró, “Náno kunditeyurika no hariri tewe.”

**33** Njunde yero Pita, Jems, Jon yorero oroqo newondeye yukuwoní

**34** ḥande yimiraró, “Newondenembo quhurí horé tiní no khumowe teteno. Ye ḥano yotoya toñete sopoyuri.”

**35-36** Njunde yero songa ta kapiyamo oro nokono umbu etero hariri tero Anutu ḥande miraró, “O awane horé, keto o soso koro wimbí teyote. Ke ijo nunoyaqo, topa newano ḥa rika toñiní. Quko ijo-ijone mu ma howewero. Kini, keñombo na ti qembe.”

**37** Hariri tiní kini tiní mahiní uni kapusa ḥu eteyuri Yesuko Pita ḥande miraró, “Saimon, kepe eteyote? Naru piru kini, tukuni ta toñetewero mepémo kini.

**38** Ye kondé toñeteya hariri ti qembe. Yate ye osese kano umbuwango koro. Hamó, yuqaye muko o meté tewero nunjurí tete, quko koweye sañaní ḥuko kondé kini.”

**39** Njunde yero roto toñero hariri ḥu pitu ko taró.

**40** Tiní kini tiní pitu ko eneno mahero yiyoníqo, eteyanjuri, dokoro kupo tero toñeye quhurí taró. Eteyuri okoko yiriní mande topé tewero mepémo kini tanguri.

**41** Naru kapusayómo quno mahero ḥande yimiraró, “Yembe watí ete kapeyotengope? Koro ḥu! Qeni, naru tete, unindo Unindoro Nañuní\*\* ḥu

\* **14:24:** “*mande kondé*” ḥuko Anutuko unipareyómboya kusiyaró. † **14:25:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo.

‡ **14:27:** “*ijondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotengope, ko Anutuko meté sopo yereweya. § **14:32:** “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerá.

\*\*\* **14:41:** “*Unindoro Nañuní*” ḥuko Yesu nañge.

re quhurí uni kandeyemo rota.

<sup>42</sup> Ye otoqoyika uyato. Qeni, uni nore uni piyimi kandeyemo norotoweya njundo kutaqemo mahete.”

*Jutasko Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró*

(*Matyu 26:47-56; Luk 22:47-53; Jon 18:3-12*)

<sup>43</sup> Asa waka ta Yesu mande yeyóni nange, Jutas, injo-injo rewero uni 12†† qu ka, njundo Maheró. Maheró uni wini parámi horé suke parámimboya usú njuya se towo eneya maheñguri. O qa-qa unindoro tapá uni njuya hutujo mande njuro injo-injo unindoya uniparetoro uni kembé-kembéyemboya‡‡ uni nju asá yiri maheñguri.

<sup>44</sup> Komo Jutasko rokó karo njande yimiraró, “Nondo uni ka mutó inowano. Uni njuko Yesu, towoya tonj qembe.”

<sup>45</sup> Asa Jutasko Maheró Yesu tangímó Maheró njande yaró, “Rapi,” §§ yero mutó naró.

<sup>46</sup> Mutó riní uni Maheró Yesu toworo kondé towañguri.

<sup>47</sup> Towoyi uni sume yerero kañajguri qu kato suke parámiyó rero tapá unindoro sunará simó qu ka utoro kusumbí takaní kusumbí nokono umburó.

<sup>48</sup> Nunde tiní Yesuko njande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno njundiro suke parámi, usú siyoro kondé nondowowero maheteingo, peka?”

<sup>49</sup> Naru rokójo Ya Surumímo njuno nondo yeya kanjero mande rondaqe yunoyanowó. Quko nju naruko njuno kama nondowañguri. Asa meté, njandiro mande sokomeko\*\*\* njuno nakayáñajguri nju hamó tunoqeweya.”

<sup>50</sup> Nunde yiníqo, injo-injo rewero uniyó soso Yesu rotoro sorajguri.

<sup>51</sup> Asa simó keta kato Yesu howeyaró qu tuwi meté mu kinanje punuworo njuno kanjaró. Kanjiní kuma unindo towoyiqo,

<sup>52</sup> simó keta nju soriní tuwi nju wendañiní umbuní birimbiri soraró.

*Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu mande kho inanguri*

(*Matyu 26:57-68; Luk 22:54-55,63-71; Jon 18:13-14,19-24*)

<sup>53</sup> Asa uni njundo Yesu toworo o qa-qa unindoro tapá unindoro††† yano onjguri. Njuno uni tapá njuya uni kembé-kembémboya hutujo mande njuro injo-injo unindoya njuno kopanjguri.‡‡‡

<sup>54</sup> Pita njuya yohowe uyaró. Uyariní tapá uni njuro pase quro honjo quroko njuno sopo-sopo unindo kunditero kewá qaro rokoyanjuri. Rokoyuri Pita njuya njuno oro kaje rokaró.

<sup>55</sup> Asa ya quroko O qa-qa unindoro tapá uni njuya uni kembé-kembé soso njundo Yesu uri khumowero khe ka seqajguri. Nunde njuro o piyimi ka taró njuro mande ka seqayate kama injanjguri.

<sup>56</sup> Uni kumi mande kota-kota yanguri, quko mande enesó-enesó yanguri. Nunde njuroko mande njuro uroyi khumowero mepémo kini.

†† 14:43: “*injo-injo rewero uni* 12” njuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqajguri. ‡‡ 14:43: Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owi **Sanedrin**, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri. §§ 14:45: “*Rapi*” njuro murí muko njandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” \*\*\* 14:49: “*sokome*” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ††† 14:53: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” njundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyanjuri. ‡‡‡ 14:53: Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owi **Sanedrin**, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri.

<sup>57</sup> Kumi kanjero mande kota ḥandiro yanjurí,

<sup>58</sup> “Uni ḥundo ḥande yaró, ‘Ya Surumi’<sup>§§§</sup> ḥu rambaruruwano. Ko naru kapusa ḥunde rotoro keta qu towowano. Quko keta ḥuko kandeto kama towowano.’ ḅunde yini iñatowó,” yanjurí.

<sup>59</sup> Quko uni meyowo-meyowombo mande enesó-enesó yanjurí. ḅunde ḥuroko mande ḥuro uroyi khumowero mepémo kini.

<sup>60</sup> ḅunde yiriqo, tapá uni ḥundo keweroyemo kanjero Yesu ḥande osese-yaró, “Uni ḥando mandeyari sañga kerete. Ketope mande topé ka yeweyape ma kini?”

<sup>61</sup> Quko Yesuko mondó ta kunditero mande topé ka kama yaró.

Pitu ko ḥande oseseyaró, “Kepe Kristo ḥu, Anutu koro Nañunímbé, ma kini?”

<sup>62</sup> ḅunde yini Yesuko ḥande yaró, “Iyo. Ko yendo Unindoro Nañuni<sup>\*</sup> geniqo, Anutu wimbí moré ḥuro kandí kondésina kunditiní qenewanjo, ko sambo koro koporéwore maheweya ḥu qenewanjo.” <sup>†</sup>

<sup>63</sup> ḅunde yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni ḥundo newonde piyimi tero enejo tuwiyó rombojero ḥande yaró, “Do karo uni kanuya neko yereto quhuriño ḥuro yesowowanjo!

<sup>64</sup> Ye soso mande piyimi ḥa injoyotengo. Date tewato?”

ጀunde yini uni kembé-kembé soso ḥande yanjurí, “Meté urato khu-moweya,” yanjurí.

<sup>65</sup> ḅunde yiqo, uni kumimbo tuteworo toní pokamoro kandeto utoro ḥande oseseyanjurí, “Dani kato kurote?” yanjurí. ḅunde ti sopo-sopo unindo kandeto uranjuri.

### *Pitako wawa mande yaró*

(Matyu 26:69-75; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,25-27)

<sup>66-67</sup> Asa Pita ya kimbino kanjero te rokoyoní o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará pare ka mahero kondé-kondé qenero ḥande yaró, “Keya Nasaret noñgo uni Yesu ḥuya yotiri,” yaró.

<sup>68</sup> Quko Pitako wawa yero ḥande yaró, “Kini, kejo mandeke ḥu kama injowe tondajete,” yero roto tonjero hoñgo makono uyareró. ḅuno uyariní kotori kato yaró.

<sup>69</sup> Ko pare ḥundo uni kanjeyanjo qu ḥande yimiraró, “Uni ḥuya uni ḥuro wini qu ka.”

<sup>70</sup> ḅunde yiníqo, pitu ko Pitako wawa yero ḥande yaró, “Kini,” yaró.

Imemonjo, naru tukuni nanje, uni kanjeyanjo ḥundo ḥande yanjurí, “Iyo, keko Galili uni ka. Asa keko iñó-iñó rewero uniyó ka,” yanjurí.

<sup>71</sup> ḅunde yiqo, mande kondé ḥande yaró, “Uni yetenjo ḥu no kama iñó inoteno! Ko no hamó kama yeweço, asa Anutuko no rambaruru nereweya,” yaró.

<sup>72</sup> Yiníqo, waka ta kotori kato pitu ko yaró. Komo Yesuko mande ka ḥande miraró, “Itaka suwonoko kotori naru irisayómo kama yeyoníqota keto naru kapusako nenejo wawa yeweya,” yaró. Asa ḥuro iñoro newonde surumí tero tenderó.

---

§§§ **14:58: “Ya Surumi”** ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. \* **14:62: “Unindoro Nañuni”** ḥuko Yesu nanje. † **14:62:** Daniel 7:13 weyo qembe.

# 15

*Pailatko Yesu rondañaró*

*(Matyu 27:1-2,11-14; Luk 23:1-5; Jon 18:28-38)*

<sup>1</sup> Ita saranjoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni kembé-kembémboya hutujo mande njuro injo-injo unindoya ronda-ronda uni soso koya kopangjurí.\* Koporo mande ka yero Yesu kusiyoro re uyaro Pailat† njuro kandímo rotangjurí.

<sup>2</sup> Re uyari Pailatko njande oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni njumbe, ma kini?”

Yiní mande topé njande yaró, “Keñombo njunde nanje yete,” yaró.

<sup>3</sup> Yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni njundo Yesu njuro mande piyimi qambu Pailat mirangjurí.

<sup>4</sup> Njunde miroyi pitu ko oseseyaró, “Do mande topé ka yewero? Mande piyimi qambu yeyotenjo,” yaró.

<sup>5</sup> Quko mande topé ka kama yaró. Njunde njuro Pailat ijondata parámi taró.

<sup>6</sup> Kumima naru kanata-kanata Taka yereró quro o ne-ne naruyómo‡ njuno, muríka howeyara. Murí njuko njandiro, unipare qambu njundo uni kanata ka kusi-kusi yano yaró nu owí nekoyiqo, Pailatko uni nu rotoní eneno uyaró.

<sup>7</sup> Juda uni ka, owí muko Barapas, njuya topé-topémboya kusi-kusi yano yançguri. Uni njundo Rom koro wiri yerete unindoro mande qu wendaqero, kuma tero, unipare kumi yuroyi khumançguri.

<sup>8</sup> Asa unipare qambu njundo Barapas rotowero quro oseseyowero arenguri.

<sup>9</sup> Ari Pailatko njande osese yereró, “Metémbe Juda uniparetoro wiri yerete uni nu re rotowanope ma kini?” yaró.

<sup>10</sup> Pailatko njande injomukaró, ko o qa-qa unindoro tapá uni njundo Yesu koya newonde tutu tero re towo kusiyoro mahengjurí. Njunde njuroko unipare njundiro osese yereró.

<sup>11</sup> Njunde quko uni tapá njundo unipare mande yimiroyi unipareto Pailat njande mirangjurí, “Barapas nanje re roto,” yançguri.

<sup>12</sup> Pitu ko njande osese yereró, “Juda uniparetoro wiri yerete uni nu, no date te inowe?”

Yiní mande kondé yançguri, “Re tipiririko§ uroyi!”

<sup>14</sup> Njande osese yereró, “Do piyimi ka tiní njuro?”

Yiní mande kondé parámi yançguri, “Re tipiririko uroyi!”

<sup>15</sup> Njunde njuroko Pailatko unipare qambu nu meté yerewero Barapas rotoní eneno uyaró, ko Yesu riní kuma unindo uñguru-gurumoro tipiririko urowero re uyarengjurí.

\* **15:1:** Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tançguri. Enendo Juda unipare ronda yereyançguri. † **15:1:** “Pailat” njuko **Rom** uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi njundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró. ‡ **15:6:** “**Taka** yereró **quro** o **ne-ne**” njuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjo yoriní arenguri. Nu naruko njuno **sambo simó** sañgiri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumançguri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enejo simóye taká yiriní kama khumançguri. Njunde njuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyançguri. § **15:13:** “**tipiriri**” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero njuno uroyi khumoyançguri.

*Kuma unindo huwó mande yero Yesu towanjuri  
(Matyu 27:27-31; Jon 19:2-3)*

**16** Asa kuma uni ḥundo Yesu rero Rom koro uni kembémboro yano oro topo-topoye soso neko yereñgurí.

**17** Ḫundo mahero wiri yerete unindoro tuwi mandumi huririyó\*\* re kowí punuworo utó kami moré ka re wakaro wiri yerete unindoro takapu ḥunde qembe kembémo ranjuri.

**18** Ḫunde tero ḥande yanjuri, “Juda uniparetoro wiri yerete uni ḥu, ke mahete ḥu,” yanjuri.

**19** Ḫunde yero satémbo kembémo utoro tuteworo potoruku kota-kota re inanjuri.

**20** Ḫunde tero huwó mande yi kini tiní tuwi mandumi ḥu re rotoro enejo kowe punu-punuyó re inanjuri. Ḫunde tero rero tipiririko urowero re uyareñgurí.

*Yesu re tipiririko uranguri  
(Matyu 27:32-44; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)*

**21** Asa kuma unindo Yesu re uyaroko, uni ka ḥuya towanjuri. Uni ḥu Sairin yendé mongo, owí muko Saimon, eneko Aleksanda, Rupus koro awayari. Enendo siku noŋgo mahero yendémo owero taró. Asa uni ḥu toworo tipiriri re inoyi korowaró.<sup>††</sup>

**22** Uyareyate mira ka, owí muko Golgota, ḥuno onjuri. (Owé ḥu “Golgota” murí muko “Kembémboro Wimbí ḥuro mira ḥu.”)

**23** Ḫuno sono kondé ne kape tiní, yero re inanjuri. Quko kama naró.

**24** Re mahero kowe punu-punu wendaŋero tipiririko utoro kowe punu-punuyó rewero kundo ka tanjuri.

**25** Ita sarajoní 9 kilok ḥuno tipiririko uranguri.

**26** Ko tipiriri sombémo ḥuno o piyimi taró muro mande ka ḥande nakayáŋjnguri, “Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uni ḥa.”

**27** Uni irisa ḥuya yorero ka kandí kondésinawore tipiriri kano porowanjuri, ko ka kandí tesinawore tipiriri kano porowanjuri. Uni ḥundo Rom koro mandeye wendaqero kuma teyari.

**28** (-)‡‡

**29** Asa unipare uyaro yesaráŋoro kembaye ituqero ḥande yanjuri, “Keto, Ya Surumí§§ rambaruruworo kosa naru kapusa quno ḥuno keta rewano, yaró!

**30** Asa keŋombo naŋge rambaruru ḥa takaya tipiriri roto umbu,” yanjuri.

**31** Ḫundiro naŋge o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuŋo mande ḥuro ino-ino unindoya huwó mande yero epe mito-mito tanjuri, “Uni ḥundo

\*\* 15:17: “tuwi mandumi huririyó” ḥuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka ḥunde qembe. †† 15:21: “tipiriri” ḥunde quko tatá suruŋo nokono ranjoro piŋo papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowayanjuri. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómó ḥuno uyareñguri. Ḫunde quko Yesuko kowe surumí parámí tero korowowero mépemo kini. ‡‡ 15:28: Komo suki Makiko mande soso ḥa nakayáŋjaro, ko imemongo uni meyowe peka mande kajuya ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: 28 “Nunde tero Anutu koro mande qu ka hamó taró. Mande ḥuko ḥandiro: ‘Nundo uni piyimi ka naŋge rokóŋjnguri.’”

§§ 15:29: “Ya Surumi” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.

uni kumi rambaruru konjo yorewero taró. Quko rambaruru ña takawero mepémo kini.

<sup>32</sup> Kristo ñundo, Israel uniparetoro wiri yerete uni ñundo, tipiriri roto umbuniqo, nore qenero ijondutuwowato.” Ñunde yi uni irisa kawore-kawore poro yerengurí ñundo mande piyimi ye mirariyó.

### *Yesu khumaró*

(*Matyu 27:45-56; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30*)

<sup>33</sup> Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok ñunde taró.

<sup>34</sup> 3 kilok ñundiro Yesu kondé ñande kiwaró, “Eloi, Eloi, lama sapaktani?” yaró. \*\*\* (Mande ñuro murí muko, “Anutune, Anutune, do karo norotote?”)

<sup>35</sup> Uni kumi kutaqe kañangurí ñundo mande ñu ijoro ñande yangurí, “Injoyi, enendo Elaija nekote.”

<sup>36</sup> Ñunde yi uni kato khenjenjoro o piwo qembe ka rero wain ongomi quroko riní mañgoriní satémbó kusiyoro hokoro Yesu mañgómo re inoro ñande yaró, “Elaijako††† mahe tipiriri konjo re rotoníka qeneto,” yaró.

<sup>37</sup> Quko Yesuko ki parámi tero yuqayó rotoro khumaró.

<sup>38</sup> Khumoníqo, Ya Surumímo tuwi parámi ka ñuno pikangurí mu\*\*\* kore konjo kosañe kusunjono umburó.

<sup>39</sup> Asa kuma unindoro sopo-sopo kato tipiriri tanjímo kañero Yesu khumaró ñuro murí qenero ñande yaró, “Hamó horé, ñuko Anutu koro nañuní,” yaró.

<sup>40</sup> Asa pare kumi kapiyamo kañero qeneñgurí. Keweroyemo ñuno kumi muko ñandiro: Maria, Maktala yendé mongo quya Maria kako, Jems, Joses koro náyari, koya Salome.

<sup>41</sup> Komo pare soso ñundo Galili mirako Yesu howero samakanoyañgurí. Asa pare kumi qambu Yesu koya Yerusalem ongurí mu ñuno kañero Yesu qeneñgurí.

### *Yesu re tapuñjaró*

(*Matyu 27:57-61; Luk 23:50-55; Jon 19:38-42*)

<sup>42</sup> Yesu khumaró naru ñuko Sapat koro rongaruwowero naru. §§§ Ñunde ñuroko kosa pusunjewero tiníqo,

<sup>43</sup> uni pará-parámboro huru-huru koro uni ka Arimatea yendé mongo, owí Josep, ñu maheró. Enepa nañge Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\* ñuro sopoyara. Asa sasaro kama tero Pailat Yesu koro ukúño rewero kirayaró.

<sup>44</sup> Ñunde yiní Pailatko Yesu khumaró ñuro ijondata parámi tero kuma unindoro sopo-sopo ñu nekoro, como khumape ma kini, ye oseseyaró.

<sup>45</sup> Oseseyóni, “Khuma,” yiníqo, Josepko ukúño meté rewero ñunde yaró.

\*\*\* **15:34:** Hariri Yambo 22:1 weyo qembe. ††† **15:36:** “*Elaija*” ñuko Anutu koro **ye-ye uni** como qu ka, como suki kama khumóni Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). \*\*\* **15:38:** “tuwi” ñuko **Ya Surumí** quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyarimo yora (*Tonjenguri* 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ñande ye inanjuri, ko Wembó Surumí Horé munó ñuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ñuko wisumuñjaró, unipareto owero mepémo kini. §§§ **15:42:** Juda unindo naruye muko ñandiro: kosa pusunjíqo naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita sarajóni yate-yate suwo pitu ko taró, ñuko naru kanata ka. Asa kretero “rongaruwowero naru” ñu tunoqini, yate **Sapat naru** taró. \*

\* **15:43:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ñuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo.

**46** Asa ko Josepko uyare tipiriri konjo ukú re rotoro tuwi kekere sara-sara qundo pokamoro uni tapu wondo yayó<sup>†</sup> quroko rero wondo parámi ka rero makto tuñaró.

**47** Ko Maria Maktala noŋgo quya Maria, Joses koro nimí ḥuyako dano tapuñaró ḥu qeneriyó.

## 16

### *Yesu otoqaró*

(Matyu 28:1-8; Luk 24:1-12; Jon 20:1-10)

**1** Asa Sapat naru\* ḥu kini tiníqo, pare kapusa ḥu, Maria Maktala noŋgo quya Maria, Jems koro nimí ḥuya Salome koya Yesu ukújо saŋjanо rewero quro o nunjurí mu kimanguři.

**2** Kimoro sonda naru korete quno, ita saraŋoní uni tapuko<sup>†</sup> ḥuno uyareŋguri.

**3-4** Uyareyate wondo parámi uni tapu wisumuŋjaró ḥuro yero iŋoro epe mito-mito taŋguri, “Dani kato samaka nerero wondo parámi ḥu rohoré-rohoréŋjoweya?” yanjurí. Yero kutaqe mahero toŋetiqо, wondo parámi ḥuno qu kikíjóni tapémо uró.

**5** Asa wondo yayómo oro simó keta ka qeneŋguri. Simó keta ḥu tuwi piru sara-sara ka punuworo kande kondésinа kunditeyaró. Kunditín qenero newondeye yukuwaró.

**6** Quko ene ḥande yimiraró, “Ma yukuwowero. Yembe Yesu Nasaret noŋgo qu re tipiririko<sup>‡</sup> uranguri mu ḥumbe seqatenego? Nuko komo otoqoro tonje, ḥano kama yote. Dano ri etaró ḥu qeni.

**7** Asa ko ye uyika iŋo-iŋo rewero uniyómboya<sup>§</sup> Pita ḥuya piŋa mande ḥa yimirí, ‘‘Yesu koretero Galili mirako uní ḥuno qenewaŋgo. Nundiro naŋge komo yimiraró.’’

**8** Nunde yiníqo, pare ḥu iŋondutuye enesó-enesó tini soranjurí. Sorero sasaro parámi tero uni ka kama miranjuri.

### *Mande weŋa qu*

**9** Asa sonda naru korete quno, ita saraŋoní, Yesu otoqoro tunoqiní koretero Maria Maktala noŋgo ḥundo qeneró. Komo, Yesuko Maria newondímo yuqa piyimi kande sanjyoro irisa\*\* yohowaró.

**10** Yesu otoqaró quno iŋo-iŋo rewero uniyó ḥundo<sup>††</sup> ya kano Yesu khumaró ḥuro newonde surumí tero tendoyanjuri. Asa pare ḥundo ḥuno uyaro Yesu otoqaró ḥuro yimiraró.

**11** Quko piŋa mande ḥu iŋoro, hamó kini, yero iŋanjuri.

<sup>†</sup> **15:46:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotodayoŋgo. \* **16:1:** “Sapat naru” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyyi iŋoro hariri teyanjurí. ḥu naruko ḥuno kha ka tewero mepémо kini (Toŋejurí 20:8-11 weyo qembe). † **16:2:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotodayoŋgo.

<sup>‡</sup> **16:6:** “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiriye yorero ḥuno uroyi khumoyanjuri. § **16:7:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

\*\*\* **16:9:** “yuqa piyimi” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro sangiri tero unipare rowore yereyotengo. †† **16:10:** “iŋo-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

**12** Imemorongo injo-injo rewero uni irisa Yerusalem yendé rotoro khewore uyareyori Yesu ḥuno tunoqiní qeneriyó. Quko koretero kama qene injariyó.

**13** Yate injomukoro injo-injo rewero uniyó moyowo ḥu Yesu ḥuro yimirariyó. Quko mande ḥu hamó kini yanġuri.

**14** Tukú injo-injo rewero uni khe sanjiyoro kanata ḥundo o qoyemboro neyuri Yesu keweroyemo tunoqiní qenenjguri. Qeni Yesuko kiro mande yimiraró. Dokoro Yesu otoqaró ḥuro piŋa mande qambu injoro, hamó kini, ye injoro kama ijondutuwoyanġuri.

**15** Yero ḥande yimiraró, “Mira soso ḥuno uya miti mande ḥa yesowoyi qembe.

**16** Nunde yimiri unipare kato inji hamó tiní sono riqo, rambaruru koŋgo yoreweya. Quko kato inji hamó kini tiníqo, ḥuko quhuriyemboro topé rewaŋgo.

**17** Unipare soso ijondutuworo o wimbí moré<sup>‡‡</sup> ḥande tewango: owénemo uni quro koŋgo yuqa piyimi mu yohowewango, mande enesó-enesó yewango,

**18** kandeto sire yondowowanjo, sono saŋgirí nero kama khumowanjo, kandeye se khumo uni saŋano ri meté tewango.”

**19** Asa Yesu, Uni Parámi ḥundo, yiní kini tiníqo, riní samboko oro Anutu koro kandí kondésina<sup>§§</sup> kunditaró.

**20** Injo-injo rewero uniyó ḥuno rotoro mira soso uyare miti mande yimi-ranġuri. Nunde ti Uni Parámimbo samaka yerero mandeye wimbu inowero koro o wimbí moré qambu taró.

<sup>‡‡</sup> **16:17:** “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

<sup>§§</sup> **16:19:** Uni owé parámi moré ḥu naŋge wiri yerete uni kandí kondésina ḥunde kunditanġuri.

## Miti Mande Lukiko Nakayáñaró Mu Mande Kembé

Sokome ḥako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro sowo mande ka. Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nakayáñaró. Itaka iño-iño uni kumimbo ḥande yeterengo, ko sokome ḥanoko Grik mande kekere piyimi mu yote. Uni nakayáñaró ḥuko iño-iño parámi moré, ko Grik mande nakayáñowero murí ḥuko iñomukaró. Sowo mande ḥako Juda uni kumimbo o tangurí quro mande ka, quko nakayáñaró quando sowo mande ḥa **uni wini meyowo** koro nakayáñaró. ḅunde ḥuroko Juda uniparetoro muríye kumi wisiyo yunoyaró. ḅuya Yesu koro usisambatoro sowo mande Atam nojgo qu nakayáñaró.

ጀu naruko ḥuno Israel mirako ḥuno Juda unipareto enejo miraye kama sopoyañguri. Hamó, enejo uni kembéyembo sopo yerenjurí, quko wiri yerete uni meyowombo uni kembé ḥu wiri yereyara. Wiri yerete uni parámi ḥuko **Rom** uni ka, ko enejo kuma unindo unipare soso mirane-mirane kondé yondowoyañguri.

Asa nimímbo Yesu pisiyoní parámi tero hurí tero kho tero **Anutuko unipareto wiri yereweya naruyó** ḥuro yesowoyeraró. Yate-yate Juda koro uni kembé-kembéyembo Yesu koro mandí ḥuro piyiminjoro sanjirí tero rero **Rom** koro sopo-sopo unindoro kandímo rangurí. ḅunde ranjoyi Yesu uroni khumaró. Khumoní Anutuko riní pitu ko otoqaró. Ko enendo itaka samboko yote.

Uni mande ḥa nakayáñaró quro owí sokomeko kama yote, quko iño-iño uni qambu ḥande injoyotengo, ko Pol koro topé, Luk, nakayáñaró. Sokome ḥaya Asá yereví Uni sokome ḥuya sowo mande kanata quro sombé-sombé titiri, ko irisa koro mandeyarimboro murí ḅunde nanje. ḅunde ḥuroko uni kanatako sokome irisa-irisa ḥu nakayáñaró. ḅundiro nanje nore sokome ḥaro yeteto, Miti Mande Lukiko Nakayáñaró Mu, dokoro **Mesaiya** maheró koro piña mande ḥuko **miti mande** ḅundiro. Lukiko Juda uni kini, ko enendo Grik muriyewore sukuli tero dota tunoqaró. Polko kho tero uyareyate naru kumimo Luk eneya uyareró. Sokome nakayáñaró quro naruyó muko 61AD koya 62AD keweroko peka. (Asa “61AD” muri muko ḥandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 61 ḅunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḅunde rotoro yate itaka yeteto.)

Asa mande korete quno Lukiko ḥande yaró, ko enendo Yesu naruyómboro sowo mande horé riní tunogewero quro mande ḥa nakayáñaró. (*Luk 1:1 weyo qembe.*) Enendo Yesuko unipare enesó-enesó newonde hamó yunoyote ḥuro nore witú yereró. Hamó, tapara mande kate-kate yero uni onojoye moré kini qambu ḥuya unipareto quhurí korowoyañguri ḥuro yaró. Sokomeko ḥano nore gene injowato, ko **Kristo** maheró, quko nore ningü-ningü yunaró, ko rambaruru kojgo noriní o meté horé ka rewato ḥuro iño-iño ka nunaró.

*Mande korete qu*

**1** Komo uni qambu qundo Anutuko o soso riní nore keweronanimo tunoqaró ḥuro sowo mande meté ḥu nakayáŋgurí.

**2** Sowo mande ḥu uni toneyembo o soso ḥu qenero Anutu koro mandímboro sopo-sopo uni tunoqangurí ḥu, enejombo mande ḥu nore soso yimirangurí.

**3** Nunde ḥuro, uni parámine Teopilus, no ḥuya sowo mande ḥu huri taró qu nongo okeyá ta nakayáŋoro rewe keno maheweya, ye ijanowó.

**4** Nunde tewe, keto o soso ijaró ḥuko hamó naŋge, ye iŋoweya.

### *Jon tunoqaró ḥuro piya mandeyó*

**5** Asa Herot,\* Judia mira koro wiri yerete uni ḥu, yoníqo, o qa-qa uni ka owí muko Sekaraia yora. Enejo o qa-qa unindoro kho winiyó† ḥuko Apiya koro wini ḥu. Parí muko Aron koro sowe qu,‡ owí muko Elisapet.

**6** Yereka irisa ḥuko Anutu tonjimo ronenejowí yariyó, § Uni Parámimboró mande kondé ḥuya ore mande ḥu soso okeyá ta howeyari.

**7** Quko simóyari moré kini, dokoro Elisapet ḥu kusimi yora. Ko yereka ḥu koŋgomu tariyó.

**8** Naru kano enejo o qa-qa unindoro kho winiyómboro naruye tunoqaró quno Sekaraia Anutu tonjimo kho taró.

**9** ḥu naruko ḥuno topé-topémbo muríye howero ene rokónjoi o nunjuri meté mu qawero quro \*\* Uni Parámimboró Ya Surumímo†† oró.

**10** O qa-qa ḥu tewero naruyómo ḥuno oníqo, unipare qambu ḥundo Ya kimbino koporo hariri teyanjuri.

**11** Asa Uni Parámimboró sambo simó‡‡ kato Sekaraia koto tunoqero o qa-qa nunjuriimboró wondo yakutí kandí kondéwore ḥuno kaŋjaró.

**12** Kanjiní qenero yukuwo sasaro parámi taró.

**13** Nunde tiní sambo simó ḥundo ḥande miraró, “Sekaraia, ke ma sorewero, Anutuko haririke iŋote. Ko pareke Elisapet simó urumuni ka pisiyoweya. Ke owí Jon ye qembe.

**14** Ke ninju-ninju teweya, ko newondeke meté horé yoweya. Ko unipare qambu qundo simó tunoqeweya ḥuro ninju-ninju tewaŋgo.

**15** Dokoro ḥu simó ḥuko Anutu tonjimo owé parámi reweya. Wain koya sono kondé soso ḥu kama neweya. Nimí qahímo yoroweya quno ḥuno Yuqa Surumí§§ ḥundo eneno mangoreyoweya.

**16** Ko enendo Israel unipare qambu rohoré yiriní Uni Parámi, Anutuyemo uyarewaŋgo.

\* **1:5:** “*Herotko*” Juda unipare sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot ijaró. † **1:5:** “*o qa-qa uni*” ḥundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho teyanjuri. Ene soso rondanji huru-huru 24 tunoqini huru-huru kanata kako Ya Surumí ḥuno sonda irisa quno ḥuno kho teyanjuri. ‡ **1:5:** “*Aron*” ḥuko **Moses** koro payó, como suki **o qa-qa unindoro tapá uni** korete qu tunoqaró. § **1:6:** “*ronenejowí tete*” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyo potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. \*\* **1:9:** Naru rokójoro “*o qa-qa uni*” ḥundo wondo yakutimo o nunjuri meté ka qaró. Qaní pukatutu Anutu samboko oro o qa-qa ḥunde qu taró. †† **1:9:** “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. ‡‡ **1:11:** “*sambo simó*” ḥuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró.

Ko itaka enejo sunará teyotenjo. §§ **1:15:** “*Yuqa Surumi*” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge.

**17** Enendo Uni Parámi tonímo khe howero Elaija \*\*\* taró ḥunde qembe Yuqa koro wimbí tero awa-awaye naajo-simóye yoriní newonde kanata na tewanjo. Ko uni mande wenda-wenda tetenjo qu rongaru yiriní ijo-ijo ronenenjowí mu tewanjo. ḅunde tero unipare yoriní Uni Parámi maheweya ḥuro sopowaŋo.”

**18** Sekaraiako sambo simó ḥande miraró, “Nunde quko no date tero mandeke ḥu hamó, ye iñowano? No konjomu tanowó, ko parene ḥuya konjomu taró.”

**19** Nunde yiní mande topé ḥande yaró, “No Gebriel, no Anutu tonímo kanjeyoteno. Anutu enejombo nimironí piŋa mande meté ḥa kimirowero re umbuteno.

**20** Asa qeno, ke mandene kama ijondutuwoyote. Nunde ḥuro itaka ḥano yate Anutuko o ḥu rokónoní tunogeweya ḥuro naruyómo ḥuno maŋgoke kusiyoní mande yewero mepémo kini teweya.”

**21** Asa unipare Sekaraia soporo naru piru Ya Surumímo yoraró ḥuro ijondata parámi tanjurí.

**22** Yate yendémo umburo mande yimirowero mepémo kama taró. Nunde ḥuro, enendo kapo ka Yano ḥuno qenete, yero iñanjurí. Maŋgó kusiyowí qembe tero kandímbo naŋge rokó-rokó teyaró.

**23** Tukú enejo khoyó kini tiníqo, yendéyómo tojeró.

**24** Imemonjo parí Elisabet ḥu qahu tero sóqeyoní kombo kandeka kini taró. Nunde tiní ḥande yaró,

**25** “Nundiro naŋge Uni Parámimbo o meté te nunaró. Te nunoro nenejo kowi piyone riní unipare toŋeyemo kini teweya.” †††

### *Yesu tunoqaró ḥuro piŋa mandeyó*

**26** Kombo sanijo kanata ḅunde quno Elisabet qahu teyoní Anutuko sambo simó\*\*\* Gebriel ḥu asáŋoni

**27** pare keta kamí moré kini qu ka Galili mirako Nasaret yendémo ḥuno uyaró. Pare keta ḥuya uni ka, owí muko Josep, ḥuya epe re-re tewari, yero piŋa ye yunaŋgurí. Josep ḥuko Dewit§§§ koro sowe qu. Pare keta ḥu owí muko Maria.

**28** Asa ḥuno uyaro pare ḥande miraró, “Ke pare puriŋo raró ḥu, naru meté. Uni Parámimbo keya yote.”

**29** Yiníqo, ijondata parámi tero, ḥa do karó ḅunde yete, yero iñaró.

**30** Asa sambo simómbio ḥande miraró, “Maria, ke ma sorewero. Dokoro Anutuko iŋo kunoyote.

**31** Qeno, ke qahu tero simó urumuni ka pisiyoweya. Owí Yesu\* ye qembe.

\*\*\* **1:17:** “*Elaija*” ḥuko Anutu koro **ye-ye uni** komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ḥande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka rongaruwoníkata Anutuko unipare soso ronda yereweya. ††† **1:25:** ḥu naruko ḥuno pare ka kusimi tero kowi piyo taró. Nundiro unipareto ḥande ye iñanjurí, ko Anutuko pare ḥu topé piyimi inaró. \*\*\* **1:26:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. §§§ **1:27:** “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuko Dewit kondé iŋo inanĝurí. \* **1:31:** Owé ḥu, “Yesu”, ḥuro murí muko ḥandiro: “Uni Parámimbo rambaruru konjo yoreyote.”

<sup>32</sup> Enendo owé parámi reweya, kowe unipareto, Anutu Koreko Horé yote njuro Nañuní, ye nekoyowanjo. Anutu, Uni Parámi ḥundo rini enejo usí Dewit koro yakutímo kunditero

<sup>33</sup> naru suki-suki Yakop koro wini ḥu wiri yereyoweya, wiri yereweya njuko kama kini teweya.”

<sup>34</sup> Nunde yiní Mariako ḥande oseseyaró, “Nu date te tunoqeweya? No uni ka kama ranowó.”

<sup>35</sup> Yiní mande topé ḥande yaró, “Yuqa Surumí<sup>†</sup> ḥundo poka kiriní Anutu Koreko Horé yote njuro wimbímbó yonjo kereweya. Nuroko oja njuko meté horé yoní, Anutu koro Nañuní, ye nekowanjo.

<sup>36</sup> Ijo, nuwenje Elisapet ḥu kongomu tero kusimi taró, quko itaka ka qahu tero simó urumuni ka pisiyoweya. Itaka qahu tero kombo sanjyo kanata nunde kini tete.

<sup>37</sup> Anutuko oka tewero kama rukusuwoweya!”

<sup>38</sup> Nunde yiní Mariako ḥande yaró, “Qeno, no enejo sunará pare. Ke yete njundiro nono tunoqini.” Nunde yiní sambo simó ḥu roto toneró.

### *Mariako Elisapet qenewero uyaró*

<sup>39</sup> ḥu naruko ḥuno Maria otoqoro Judia koro mira purí-purímo yendé kano waka ta oró.

<sup>40</sup> Oro enendo Sekaraiaiko ya njuro quroko oro Elisapet qenero, “Naru meté,” yaró.

<sup>41</sup> Yiní Elisapetko mandí ijóní simó qahímo yaró ḥu sore-sore taró. Nunde tiní Yuqa Surumí ḥundo Elisapet newondímo mangoraró.

<sup>42</sup> Mangoriní ki parámi tero ḥande yaró, “Anutuko puriyo te kunoní pare soso taká yereyote. Nuya Anutuko simó qahungemo puriyo te inoyote.

<sup>43</sup> Date koro Uni Parámimemboro nimí ḥundo nono mahete?

<sup>44</sup> Qeno, kejo mandeke ḥu ijoweqo, simó qahunemo ḥundo niŋgu-niŋgu tero sore-sore tete.

<sup>45</sup> Keto ḥande ijondutuwoyeró, do ka Anutuko no nimiraró ḥu hamó tunoqeweya. Nunde njuro ke puriyo ka rete.”

### *Maria koro yambo*

<sup>46</sup> Ko Mariako ḥande yaró,

“Newondenembo Uni Parámimemboro owí hokoyoteno,

<sup>47</sup> ko yuqanembo Anutu, no Rambaruru Kongó Norewero Uni njuro niŋgu-niŋgu teyoteno,

<sup>48</sup> dokoro, enejo sunará pare njuko owí moré kini njuro ijo nunaró.

Hamó, imemonjo Anutuko puriyo ka nunaró njuro unipare soso qene ijowayero,

<sup>49</sup> dokoro Uni Wimbí Moré ḥundo kondé samaka nereró.

Nunde tero owí meté horé tete.

<sup>50</sup> Naru suki-suki enendo unipare soso

enejo sasaro tetengo qu sikiye te yunoyote.

<sup>51</sup> Kandeto o wimbí moré<sup>‡</sup> qambu teyote.

Enendo uni kumimbo enejo owéye hokoyotengo ḥu yoriní umbu wisikaranjoyoteró.

<sup>†</sup> 1:35: “*Yuqa Surumí*” njuko Anutu koro Yuqa naŋe.    <sup>‡</sup> 1:51: “*o wimbí moré*” njuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya.

- 52 Enendo wiri yerete uni owéye riní umbuyote,  
quko enejo owéye ri umbuyote qu ḥnu owéye hokoyote.
- 53 Unipare o qoyemboro khumoyotēgo ḥnu o yunoní nero qahuye tinditey-  
ote,  
quko onojo unipare oka kama yunoro kina yohoweyote.
- 54 Enendo Israel, § enejo sunará simó ḥnu,  
samaka yerero sikiye te yunoyote.
- 55 Dokoro naru suki-suki njunde enendo teyoweya ḥjuro  
usisambanani Abraham koya enejo sowe qu njunde yimiraró.”
- 56 Njunde yero Mariako Elisapet koya kombo kapusa ḥjuno yate rotoro  
yendéyomo tonjeró.

### *Elisapetko Jon pisiyaró*

- 57 Asa naru kini tiníqo, Elisapet simó urumuni ka pisiyaró.
- 58 Pisiyóni yendé uniparetoya suwisawiyómboya Uni Parámimbo Elisapet  
sikí parámi te inaró ḥjuro injoro eneya niŋgu-niŋgu tanjuri.
- 59 Asa kosa naru kande sanjiyoro kapusa ḥjuno simó kowí tonjowero\*\*  
kopanjuri. Koporo, iwí Sekaraia koro owé qu inowato, ye injanguri.
- 60 Quko nimímbo ḥjande yaró, “Kini. Owí muko Jon,” yaró.
- 61 Yiní ḥjande miranguri, “Kejo suwisawike ka, owéye ka njunde kini qu,”  
yanjuri.
- 62 Njunde yero kandeyembo naŋge rokó-rokó tero iwí ḥjande osese tanjuri,  
simó ḥnu do owé ka inowato.
- 63 Njunde tiqo, kandímbo rokó-rokó tiní sokome inoyi ḥjande nakayáŋjaró,  
“Owí muko Jon.” Nakayáŋoni qenero injondata parámi tanjuri.
- 64 ḥNu naruko naŋge Sekaraia maŋgó meté tiní mande yero Anutu owí  
hokaró.
- 65 Yendé unipare soso qenero sasaro tanjuri. Ko o soso tunoqaró ḥjuro  
mande piŋa Judia koro mira purí-purímo yendé soso ḥjuno uró.
- 66 Uni soso piŋa mande injoro injondata tero ḥjande osese tanjuri, “Simó  
ḥjuko, date uni ka tunoqeweya?” yanjuri. Hamó, Uni Parámimboró kandí  
simó ḥnu saŋjano yora.

### *Sekaraiako ye-ye mande ka yaró*

- 67 Asa Yuqa Surumi†† ḥjundo iwí Sekaraiako maŋgoriní ye-ye mande ka  
ḥjande yaró,
- 68 “Nore Uni Parámi, Israel koro Anutu ḥjuro owí hokato.  
Dokoro enendo mahero enejo unipareyó kimo yerero
- 69 unipare rambaruru koŋgo yorewero quro  
enejo sunará simóró Dewit koro sowe qu ka riní otoqaró.
- 70 Komo suki Anutuko o ḥjuro  
enejo ye-ye uni meté horé maŋgoyemo yaró.
- 71 ḥJande yaró, ko saŋgirinani moŋgo nore norero  
uni newonde piyimi te yunoyotenjo qu kandeye moŋgo yoreweya.

---

§ 1:54: “Israel” ḥjuko **Abraham** koro usí, owí kako **“Yakop”**, Juda uniparetoro pukoye. ḥNuwa  
“Israel” ḥjuko mira karo owí ka. ḥNu mirako ḥjuno Juda unipare kunditeyanjuri. \*\* 1:59: “kowe  
tonjowero” murí muko ḥjandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyóni kosa naru kande sanjiyoro  
kapusa njunde rotóni **“hutuŋo mande”** howero kowí tonjanguri. Njunde tero eneko Anutu koro simó  
rokónjanjuri. †† 1:67: “**Yuqa Surumi**” ḥjuko Anutu koro Yuqa naŋge.

- 72 Nunde tero usisambananimboro sikiye te yunoro  
mande kondé surumí komo kusiyaró ḥu injoyote.
- 73 Mande kondé ḥunde yero  
usinani Abraham ḥande miraró,
- 74 ko uni saŋgirí kandeye mongo nore noriní  
khoyó meté tewero quro kama sorewero
- 75 naru rokójoro enejo tonímó  
otete ronenejowí howero meté horé tero kho ḥu tewato.
- 76 Naŋjone, ke Anutu Koreko Horé yote ḥuro ye-ye uni ka, ye neko  
kerewanjo.
- Dokoro keto koretero uyaro Uni Parámimboró kheyó rongaruwoweya.
- 77 Nunde tero keto enejo unipareyó ḥande yimitoyoweya,  
ko enendo quhuriye se rotoro rambaruru konjo yoreweya.
- 78 Dokoro enendo newonde surumí tero nore sikinani te nunoyote.  
Nu muríwore kosa areró ḥundo kore konjo norenō mahero
- 79 uni huririko yotenjo quya  
kindo khumowero kusujoyómo yotenjo quya hiyó yunoro  
khe newonde ime qu nore witú yereweya.”
- 80 Asa simó ḥu wotero parámi tiní yuqayó wimbí kondériní uyaro mira  
wimbímo‡‡ kunditero, yate-yate Israel ḥunoko tunomo yoweya quro soparó.

## 2

### *Mariako Yesu pisiyaró (Matyu 1:18-25)*

1 Nu naruko ḥuno Rom\* koro wiri yerete uni parámi horé ḥu, owí Sisa Okastus,† ḥundo hutujo mande ka raró. Hutujo mande ḥuko ḥandiro: unipare soso enendō wiri yereyara ḥundo owéye nakayájowanjo.

2 (Uni kembé ka, owí muko Kvirinius, ḥundo Siria mira parámi ḥu sopyaró naruyómo ḥunoko, unipare naru korete qunoko ḥunde owéye nakayájowanjo.)‡

3 Wiri yerete uni ḥundo hutujo mande ḥunde yiníqo, unipare soso enejo yendéyemo owéye nakayájowero tonenjurí.

4 Asa uni ka, owí Josep, Galili mira koro yendé ka owé Nasaret ḥuno yora. Quko eneko Dewit koro sowe qu ka.§ Nunde ḥuroko Nasaret rotoro Judia mirako oro Dewit koro yendé ḥu, Betlehem ḥuno oró.\*\*

5 Josep koya Maria koya epe re-re tewero ye injoyariyó. Nunde ḥuroko owéyari nakayájowero oriyó. Nu naruko ḥuno Maria qahu taró.

6 Betlehem ḥuno yate Maria simó pisiyowero naruyó tunoqiní

‡‡ 1:80: “mira wimbí” ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotenjo.

\* 2:1: Komo suki, asa Yesu naruyómo ḥuno, wini kanata naŋje, **Rom** uni ḥundo uni wini meyowo qambu wiri yerenjurí. † 2:1: “Okastus” ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni korete qu. “**Sisa**” ḥuko enejo winiyómboro owéye, quko yate-yate murí muko ḥande taró: “wiri yerete uni.” ‡ 2:2: Nu naruko ḥuno **Rom** koro wiri yerete unindo Kvirinius owí riní Siria mira parámi ḥu sopyaró. Asa Juda koro miraye Siria mira parámimboró sombé ka taró. § 2:4: Komo suki “**Dewitko**” Juda unipare wiri yereró. Nu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemonjo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). \*\*\* 2:4: “Betlehem yendé” ḥu Yerusalem kutaqemo yora, khe ḥu piruyó muko kilomita 10.

<sup>7</sup> simó urumuni ka, simó korete qu pisiyaró. Pisiyo rotoro tuwipo pokamoro makao koro kondó quroko rotaró, dokoro ya etewero njuko mañgororó.

### *Sambo simómbo sipsip sopo-sopo uni piña mande ka yimiranguri*

<sup>8</sup> Nu suwono njuno sipsip sopo-sopo uni yendé sumeyoro njuno sipsip sopo yereyaŋgo.

<sup>9</sup> Sopo yiri Uni Parámimboró sambo simó†† ka eneno umbuní, Uni Parámimboró sine parámi tunoqiní qenero sasaro parámi taŋguri.

<sup>10</sup> Sambo simó njundo njande yimiraró, “Ye sasaro ma tewero. Injoyi. Nondo miti mande ka re yeno umbuteno. Mande njako unipare soso inoro niŋgu-niŋgu parámi tewaŋgo.

<sup>11</sup> Itakako Dewit koro yendémo njuno pare kato Rambaruru Konjo Yorewero Uni ka pisiyote. Njuko Kristo,‡‡ Uni Parámi nju.

<sup>12</sup> Ko ye rokó njande naŋge qene injowanjo, asa simó pisiyoro tuwipo pokamoro makao koro kondó quroko ranjo qu qenewanjo.”

<sup>13</sup> Njunde yiní waka ta sambo simó qambú taŋgimo tunoqero Anutu seré te inoro njande yanŋuri,

<sup>14</sup> “Koreko horé njuno Anutuko owé parámi rete  
    ko nokono njano newonde meté unipare yunoní  
    newonde ime yoteŋgo.”

### *Sipsip sopo-sopo unindo Yesu qenewero yendémo uŋguri*

<sup>15</sup> Njunde yi kini tiní yorotoro samboko ongurí. Oyi, sipsip sopo-sopo unindo epe mito-mito njande tangurí, “Nore Betlehem yendémo uyaya Uni Parámimbo o tiní tunoqete njuro nimiroteŋgo nju qeneto.”

<sup>16</sup> Njunde yero kheŋgeno uro seqa yerero Maria, Josep, simóyari makao koro kondó quroko eteyaró nju yiyanŋuri.

<sup>17</sup> Yiyoro sambo simómbo mande soso simó njuro yaró njuro yimiranguri.

<sup>18</sup> Kowe unipare soso nju inoro injondata parámi taŋguri.

<sup>19</sup> Quko Mariako mande nju re newondímo rero nju injo yora.

<sup>20</sup> Sipsip sopo-sopo uni njundo roto tonjero o soso qenero injanŋuri njuro Anutu owí hokoro seré te inoyanŋuri. Dokoro sambo simómbo yimiraró nju naŋge tunoqaró.

### *Yesu re Ya Surumímo oriyó*

<sup>21</sup> Asa nimímbo pisiyoní, yate naru kande saňyoro kapusa rotoní kowí tonjowero naruyó§§ tunoqaró. Njunde tero owí Yesu yariyó. Komo, nimí qahu kama teyoní, sambo simó njundo owé nju nekaró.

<sup>22</sup> Moses koro hutujo mande njundo\*\*\* njande yaró, pareto simó pisiyoro Anutu tonjimo pusú tero, yate kosa naru 40 njunde kini taró.††† Asa naru

†† 2:9: “**sambo simó**” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. †† 2:11: “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo**

Anutuko uni ka rokójoni mahero wíri yereye uni parámi horé tunoqeweja qu karo yanŋuri. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanŋuri. Mande irisa njuro murí muko “uni rokójowi” naŋge. §§ 2:21: “kowe tonjowero” murí muko njandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande saňyoro kapusa njunde rotoní **hutujo mande** howero kowí tonjanŋuri. Njunde tero eneko Anutu koro simó rokójanŋuri. \*\*\* 2:22: “**hutujo mande**” njuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ††† 2:22: O Qa-qa Uni 12:2-4 weyo qembe.

nu kini tiníqo, yereka irisa ḥundo simóyari rero Uni Parámi inowero quro Yerusalem oriyó.

**23** Oro Uni Parámimboro hutujo mande ḥu howariyó. Hutujo mande ḥundo ḥjande yete, “Simó urumuni korete ḥuko soso Uni Parámimboro qu naige.” \*\*\*

**24** Oro nū irisa siyoro, nimímboro o qa-qa te inowaro, ye injariyó. Dokoro Uni Parámimboro hutujo mande ḥundo ḥjande yete, “Nū irisa parámi mu ma nū simó irisa meté se inoyi qembe.” \$\$\$

**25** ḥu naruko ḥuno uni ka, owí Simeon, ḥundo Yerusalem ḥuno yora. Eneko uni ronenenjowí,\* ko Anutu koro murí ḥu okeyá ta howero Anutuko Israel unipare newondeye rukiso yereweya ḥuro sopoyara. Kowe Yuqa Surumí† ḥundo eneno manjoraró.

**26** Komo qu ete-eteke Yuqa Surumí ḥundo ḥjande miraró, ko koretero enendo Uni Parámimboro Kristo ḥu‡ qeneroqota meté khumoweya.

**27** Asa uni ḥu, Yuqapo manjoriní, Ya Surumímo§ oró. ḅunde tero oní Yesu koro iwí-nímí ḥuya hutujo mande howewero Yano oriyo,

**28** Simeon simó ḥu rero kandímbó toworo Anutu owí hokoro ḥjande yaró,

**29** “Uni kembéje, itaka kejó mandeke howero sunará simójge no norotoka newonde ime tero khumowanó.

**30** Dokoro tojenembo keto dani asájyoí nore rambaruru konjo noreweya ḥu qeneteno.

**31** Keto o teweya ḥu unipare soso tojeyemo rojgaruwaró.

**32** ḅundo uni wini meyowo ḥu yoriní hiyóqewanjo,  
ko enendo unipareke Israel ḥu owé parámi yunoweya.”

**33** ḅunde yiní iwí-nímímbó enejo simóyari ḥuro mandí ijoro ijondata parámi tariyó.

**34** Asa Simeonko purijo yunoro nímí Maria ḥjande miraró, “Qeno, Anutuko simó ḥa riní enewore Israel unipare kumi umbu rajowanjo, ko kumi otoqowanjo. Ko enendo rokó ḥunde qembe tunoqiní unipareto qenero yesarájyoí

**35** ijo-ijoyemboro kiraróye tunomo yoweya. Ko o tunoqeweaya ḥuko suke qembe kejó newondeke ḥuya saŋgawoweya.”

**36** ḥu naruko ḥuno ye-ye pare ka, owí Ana, ḥundo ḥuno yora. ḥuko Panuel nambuní, Aseri koro sowe qu ka. Enendo konjomu piyimi taró. Komo epe re-re tero kumima naru kande saŋjyoro irisa kamímboya yorariyó.

**37** Imemoŋgo wapu tero kumima naru 84 ḅunde rotaró. Naru rokójoro Ya Surumí kama rotoro kosa suwo kundiŋi tero\*\* hariri tero Anutu potoruku te inoyara.

\*\*\* **2:23:** Tojenjuri 13:2    \$\$\$ **2:24:** O Qa-qa Uni 12:8    \* **2:25:** “*uni ronenenjowí*” ḥuko Anutuko genero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.    † **2:25:** “*Yuqa Surumí*” ḥuko Anutu koro Yuqa naige.    ‡ **2:26:** “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjuri. Mande irisa ḥuro murí muko “*uni rokójowí*” naige.    § **2:27:** “*Ya Surumí*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.    \*\* **2:37:** “*kundiŋi*” teyanjuri quno ḥuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama naŋguri.

**38** Asa ḥu naru ḥunoko taŋgøyemo mahero Anutu yuŋgunaŋoro unipare soso Anutuko Yerusalem pitu ko kimoweya<sup>††</sup> ḥuro sopoyaŋgo qu simó ḥuro yesoworo yimitoyaró.

**39** Asa irisako Ūni Parámimboró hutuŋo mande okeyá ta howiri kini tiní rohoréjoro enejo yendéyari Nasaret, Galili mirako ḥuno uriyó.

**40** ḥuno yororiyate simó ḥu wote parámi tero wimbí tero iŋo-iŋo meté horé taró. Ko Anutu koro samaka-samaka tuwó ḥu<sup>‡‡</sup> eneno yora.

### *Yesu parámi tero Ya Surumímo oró*

**41** Kumima narurokýjoro iwí-nímímbó Yerusalem oro o ne-ne ka, owí Taka yereró, ḥu<sup>§§</sup> nariyó.

**42** Asa Yesu kumima naru 12 ḥunde rotoroqo muríye howero eneya o ne-neko ḥuno oró.

**43** Oyi naru ḥu kini tiníqo, iwí-nímímbó yendé parámi ḥu roto tonjeriyó. Quko Yesu enemata Yerusalem ḥuno yoní iwí-nímímbó ḥuro kama injariyó.

**44** “Eneko unipare keweroyemo uyarete,” ye iŋoro kosa naru kanata ḥunde khewore uyaririyó. Suwo tiníqo, suwisawiyariwore topotopoyariwore seqayate

**45** kama qenero rohoréjoro Yerusalem ḥuno seqawero pitu ko oriyó.

**46** Oro seqayori naru kapusa ḥunde rotoro Ya Surumi\*\*\* ḥuro yendémo ḥuno oro qeneriyó. Qeniri rondaqe-rondaqe uni keweroyemo ḥuno kunditeyoní mande yi iŋoro osese yereyaró.

**47** Uni soso enejo mandí iŋoro newondeye uroní niŋgu-niŋgu taŋgurí. Dokoro, eneko simó tomó ta ka, quko iŋo-iŋoyó meté horé, ko mande topé meté yaró.

**48** Iwí-nímí qenero iŋoro kondé yukuwariyó. Ko nimímbó ḥande miraró, “Najone, ke do karo otete ḥa norenō tete? Noya awanjepeyá newondenari quhuri tiní nore ke seqa kereyotero.”

**49** Yiní mande topé ḥande yaró, “Do karo yari no seqa nereyotiri? Yarimbe kama iŋoyotiri, nondo awanemboro o qu nanje teyawano?”

**50** ḥunde yaró, quko iwí-nímí mande ḥuro murí kama iŋori tondaŋjaró.

**51** Asa enendo iwí-nímímboya tonjero Nasaret ḥuno unjgurí. Ko narurokýjoro iwí-nímí mandeyari howeyara. Kowe nimímbó o tunoqaró ḥu soso se newondímo rero iŋondajeyara.

**52** Yesu wote parámi tero, iŋo-iŋoyó meté horé tiní Anutu koya unipare ḥuya ḥuro hamó-hamó iŋoyanjo.

## 3

*Jon, sono re-re uni ḥundo Yesu koro khe roŋgaruwáró  
(Matyu 3:1-12; Mak 1:2-8; Jon 1:19-28)*

<sup>††</sup> **2:38:** “*kimoweya*” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunoyómo kusiyowí yotenjø. ḥundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowaŋgo. <sup>‡‡</sup> **2:40:** “*samaka-samaka tuwo*” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>§§</sup> **2:41:** “*Taka yereró quro o ne-ne*” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjø yoriní areŋgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye takia yiriní kama khumanjgurí. ḥunde ḥuroko kumima narurokýjoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjgurí. <sup>\*\*\*</sup> **2:46:** “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjgurí.

<sup>1</sup> Naru kano Rom koro wiri yerete uni parámi horé ḥu, owí Sisa Taiperius,\* unipare wiri yereró ḥuro naruyó muko kumima naru 15 ḥunde rotaró. ḥu naruko ḥuno Pontius Pailatko† Judia mira ḥu sopo yereró, ko Herotko‡ Galili mira ḥu sopo yereró, ko Herot koro koneyó Filip ḥundo Ituria mira ḥuya Tirakonitis mira ḥu sopo yereró, ko Lisanisko Apilene mira ḥu soparó.

<sup>2</sup> Nuya o qa-qa unindoro tapá uni§ irisa ḥu yorariyó. Owéyari muko Anas koya Kaiapas koya.

Asa ḥu naruko ḥuno Jon, Sekaraia naṇuní, ḥundo mira wimbímo yoníqo, Anutu koro mande ka eneno mahiní iñaró.

<sup>3</sup> Injoro mira soso Jotan Sono sumeyoro ḥuno uyare mahe tero unipareno mande yesowoyara. Mande ḥuko ḥandiro, “Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥu se rotoya, sono rika\*\* Anutuko quhuriye soso se rotoweya.”

<sup>4</sup> O teyara ḥuko, komo quno ye-ye uni†† Aisaiako sokomeko ḥande nakayáñjaró,

“Enendo mira wimbímo mahero neko yerero ḥande yimiroweya,  
‘Uni Parámimboró khe rongaruwoya  
eneñomboro ore roneneñoyi qembe.’

<sup>5</sup> Sono konjó ḥu soso noko tonjo riní mangoreweya,  
ko mira purí-purí ḥu soso wendaqí umbuweya,  
o iri-erá ḥu soso riní roneneñoweya,  
ko khe pitipotó ḥu soso rongaruwoyi kararanjiwí teweya.

<sup>6</sup> Ko unipare sosopo  
Anutuko rambaruru konjo yoreweya ḥu qene iñowanjo.”

<sup>7</sup> Nunde ḥuroko Jonko unipare qambu sono rewero quro eneno ma-henguri ḥu ḥande yimitoyeró, “Ye sire piyimi ḥuro simó ḥu! Anutuko newonde sañgirí tero unipare o piyimi teyotengo ḥu rambaruru yerewero tete. Ye dando yimironí sore naru piyimi ḥu takawero sono retenjo?

<sup>8</sup> Nunde ḥuroko newonde hamó rohoréñanjurí ḥuro engé rika tunoqini. Ko kina ḥande ma iñowero, ‘Abrahamko norejo usinani.’ ‡‡ Dokoro no ḥande ye yimiroteno, Anutuko meté yiní wondo ḥu rohoréñoro Abraham koro usi-sí tunoqewanjo.

<sup>9</sup> Itaka ka soporo te tonjowero quro te hurímo yote. Nunde ḥuroko te soso engé meté mu kama teyotengo ḥuko tonjoro kewáko ranjoweya.”

<sup>10</sup> Nunde yiní unipare qambu ḥundo ḥande oseseyanjurí, “Asa ko nore date tewato?”

\* **3:1:** “Taiperius” ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi Okastus koro naṇuní. Asa ijo-iño mande Luk 2:1 tapémo ḥuno weyo qembe. † **3:1:** “Pontius Pailat” ḥuko **Rom** uni ka. ‡ **3:1:** “Herot,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. § **3:2:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyanjurí. \*\* **3:3:** *Grik* mandewore “**sono rewero muri**” muko ḥandiro, oka sono quroko rero pito ko ri areweya. †† **3:4:** “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoni unipare yunañjurí. ‡‡ **3:8:** “**Abraham**” ḥuko Juda uniparetoro pukoye, ko Anutuko Abraham koya mande parámi ka kusiyaró. Nunde ḥuroko Juda unindo, Anutuko nore kama rambaruru nereweaya, ḥunde ye iñanjurí.

**11** Yi mande topé yaró, “Uni ka kowe punu-punuyó irisa moré ḥundo kanata re kowe punu-punuyó moré kini ḥu inoweya. Ko uni ka o newero qu parámi ḥundo o kumi siyoro uni o newero qu moré kini ḥu inoweya.”

**12** Takis re-re uni §§ kumimbo ḥuya sono rewero mahero ḥande oseseyanġurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore date tewato?”

**13** Nunde yiqo, ḥande yimiraró, “Ye takis ḥuro rokójo hamó qu naŋge siyoyi. Oka ka ḥuya ma rewero.”

**14** Kuma uni kumimbo ḥuya oseseyanġurí, “Ko nore date tewato?”

Nunde yi ḥande yimiraró, “Ye wimbí tero uniparetoro mone qu ma woso rewero, ko kota yero mande kho ma yunowero. Yejo kimoye ḥuro naŋge metéjöyi.”

**15** Asa unipareto Kristo maheweya ḥuro sopoyango, ko ene soso newondayembo ḥande yero injanġurí, ko Jon ḥumbeka Kristo ḥuno qu,\*\*\* yero injanġurí

**16** Asa ko Jonko ḥande yimiraró, “Nondo ye sonono kina sono re yunoteno. Quko uni ka tukú maheweya ḥuro wimbimboko nene wimbune ḥu takate. Nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owé moré kini.††† Ko enendo Yuqa Surumí ḥuya kewá ḥuya toworo sono qembe re yunoweya.

**17** Usú ka re towo mahero wit engémboya murutómboya rondajeweya. Rondajero wit engé se yanó kopoweya. Quko murutómí muko se kewá ka kama khumoyote quno ḥuno qaweya.”

**18** Jonko mande qambu ḥunde yero newondaye rukisoyoro miti mande ḥu yesowoyara.

**19** Quko enendo uni kembé Herot ḥu rongaruwaró, dokoro Herotko payómboro parí qu, owí muko Herotias, ḥu rero o kumi meyowo piyimi mu te inoyeró.‡‡‡

**20** Nunde ḥuroko Herotko oteteyó piyimi mu sowe tero Jon toworo kusikusi yano rotaró.

### *Jonko Yesu sono re inaró (Matyu 3:13-17; Mak 1:9-11)*

**21** Asa Jonko unipare sono re yunoro, yate Yesu ḥuya sono re inaró. Nunde tiní Yesuko hariri teyoní sambo mako kosóni

**22** Yuqa Surumí §§§ nú parámi ḥunde qembe tero ene sanjano umburó. Ko sambo konjgo neka ḥande umburó, “Keko nenejo naŋjone, kenjo surumí injoyoteno. Kenjo meté kereyoteno.”

### *Yesu koro usisambapukoyó (Matyu 1:1-17)*

**23** Asa Yesuko hurí tero enejo kho taró quno kumima naru 30 ḥunde rotaró. Unipare soso ḥandiro ye injanġurí, ene Josep koro naŋjuni.

Josep ḥuko Heli koro naŋjuni.

§§ **3:12:** “*takis re-re uni*” ḥundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ḥu inanġurí. \*\*\* **3:15:** “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” naŋge. ††† **3:16:** Jonko ḥande ijaró, ko uni huwómó maheweya ḥu (Yesu), enejo owí ḥuko Jon koro owí ḥu hamó takaró. ‡‡‡ **3:19:** Matyu 14:3-4 weyo qembe. §§§ **3:22:** “**Yuqa Surumí**” ḥuko Anutuko koro Yuqa naŋge.

- 24** Heli ḥuko Matat koro naŋuní.  
 Matat ḥuko Liwai koro naŋuní.  
 Liwai ḥuko Meliki koro naŋuní.  
 Meliki ḥuko Janai koro naŋuní.  
 Janai ḥuko Josep koro naŋuní.
- 25** Josep ḥuko Matatias koro naŋuní.  
 Matatias ḥuko Amos koro naŋuní.  
 Amos ḥuko Nahum koro naŋuní.  
 Nahum ḥuko Esili koro naŋuní.  
 Esili ḥuko Nakai koro naŋuní.
- 26** Nakai ḥuko Mat koro naŋuní.  
 Mat ḥuko Matatias koro naŋuní.  
 Matatias ḥuko Semen koro naŋuní.  
 Semen ḥuko Josek koro naŋuní.  
 Josek ḥuko Jota koro naŋuní.
- 27** Jota ḥuko Joanan koro naŋuní.  
 Joanan ḥuko Resa koro naŋuní.  
 Resa ḥuko Serupapel koro naŋuní.  
 Serupapel ḥuko Sealitiel koro naŋuní.  
 Sealitiel ḥuko Neri koro naŋuní.
- 28** Neri ḥuko Meliki koro naŋuní.  
 Meliki ḥuko Ati koro naŋuní.  
 Ati ḥuko Kosam koro naŋuní.  
 Kosam ḥuko Elamatam koro naŋuní.  
 Elamatam ḥuko Er koro naŋuní.
- 29** Er ḥuko Josua koro naŋuní.  
 Josua ḥuko Eliesa koro naŋuní.  
 Eliesa ḥuko Jorim koro naŋuní.  
 Jorim ḥuko Matat koro naŋuní.  
 Matat ḥuko Liwai koro naŋuní.
- 30** Liwai ḥuko Simeon koro naŋuní.  
 Simeon ḥuko Juda koro naŋuní.  
 Juda ḥuko Josep koro naŋuní.  
 Josep ḥuko Jonam koro naŋuní.  
 Jonam ḥuko Eliakim koro naŋuní.
- 31** Eliakim ḥuko Melea koro naŋuní.  
 Melea ḥuko Mena koro naŋuní.  
 Mena ḥuko Matata koro naŋuní.  
 Matata ḥuko Natan koro naŋuní.  
 Natan ḥuko Dewit koro naŋuní.
- 32** Dewit ḥuko Jesi koro naŋuní.  
 Jesi ḥuko Opet koro naŋuní.  
 Opet ḥuko Boas koro naŋuní.  
 Boas ḥuko Salamon koro naŋuní.  
 Salamon ḥuko Nason koro naŋuní.
- 33** Nason ḥuko Aminatap koro naŋuní.  
 Aminatap ḥuko Atimin koro naŋuní.  
 Atimin ḥuko Areni koro naŋuní.

- Areni ḥuko Hesiron koro nañuní.  
 Hesiron ḥuko Peres koro nañuní.  
 Peres ḥuko Juda koro nañuní.
- <sup>34</sup> Juda ḥuko Yakop koro nañuní.  
 Yakop ḥuko Aisak koro nañuní.  
 Aisak ḥuko Abraham koro nañuní.  
 Abraham ḥuko Tera koro nañuní.  
 Tera ḥuko Nahor koro nañuní.
- <sup>35</sup> Nahor ḥuko Seruk koro nañuní.  
 Seruk ḥuko Reu koro nañuní.  
 Reu ḥuko Pelek koro nañuní.  
 Pelek ḥuko Eper koro nañuní.  
 Eper ḥuko Sela koro nañuní.
- <sup>36</sup> Sela ḥuko Kainan koro nañuní.  
 Kainan ḥuko Aripakasat koro nañuní.  
 Aripakasat ḥuko Siem koro nañuní.  
 Siem ḥuko Noa koro nañuní.  
 Noa ḥuko Lamek koro nañuní.
- <sup>37</sup> Lamek ḥuko Metusela koro nañuní.  
 Metusela ḥuko Enok koro nañuní.  
 Enok ḥuko Jaret koro nañuní.  
 Jaret ḥuko Mahalalel koro nañuní.  
 Mahalalel ḥuko Kenan koro nañuní.
- <sup>38</sup> Kenan ḥuko Enos koro nañuní.  
 Enos ḥuko Set koro nañuní.  
 Set ḥuko Atam koro nañuní.  
 Atam ḥuko Anutu koro nañuní.

## 4

*Monimbuko Yesu towoñjaró*  
*(Matyu 4:1-11; Mak 1:12-13)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko Yuqa Surumíbo\* newondímo mañgoriní rohoréjoro Jotan Sono rotoro oro mira wimbímo† ḥuno oro yateyoní Yuqapo khe witúñjaró.

<sup>2</sup> Mira ḥuno yoní naru 40 ḥunoko Monimbuko Yesu towoñjaró.

ጀu naruko ḥuno Yesu o kama nero, yate qímboro khumaró.

<sup>3</sup> Khumoyóní Monimbuko ḥande miraró, “Ke hamó Anutu koro Nañuní tiníkaqo, yeka mundo ḥa rohoréjoro bret ka tunoqiní,” yaró.

<sup>4</sup> Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayáñjaró, ‘Unipareto o qoyemboro quwore nañge yoto-yoto kama re-wajgo.’”‡

<sup>5</sup> Nunde yiní Monimbuko re wosoro mira purímo oro naru tukuni quno nañge Yesu mira purí moñgo uniparetoro miraye soso ḥu witúñjaró.

<sup>6</sup> Witúñjoro ḥande miraró, “Nondo wimbu kondé re kunowe mira soso ḥuya o meté-metéye mu ḥuya sopoweya. Wimbu ḥuko nenejo nañge. Nenerjombo uni ka inowano.

---

\* **4:1:** “*Yuqa Surumi*” ḥuko Anutu koro Yuqa nañge. † **4:1:** “mira wimbí” ḥunde quko te moré kini, ko uni kumimbo ḥuno kama kunditeyotenjo. ‡ **4:4:** Hutujo Mande 8:3

**7** Asa ke no potoruku te nunoka o soso ḥa se kunowano.”

**8** Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayájáró, ‘Ke Uni Parámi, kejo Anutuke ḥuro potoruku te inoya enejo khoyó naŋe te qembe.’ ” §

**9** Nunde yiní re wosoro Yerusalem uyaro rero Ya Surumíbورو<sup>\*\*</sup> umó saŋjanō rotoro ḥande yaró, “Ke hamó Anutu koro Naŋuní tiníkaqo, ḥa nonjo amuno soreka kiyowe.

**10** Dokoro, sokomeko ḥande yete,

“ ‘Enendo sambo simójo yimironí  
sopo kere meté roŋgaru kereyowanjo,

**11** ko kandeyembo hokoro koro kiri  
wondo kato khíndongemo kama saŋga kereweya.’ ”

**12** Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayájáró, ‘Ke Uni Parámi, kejo Anutuke, ma toworjowero.’ ” ††

**13** Monimbuko Yesu toworjóni kini tiní rotoro naru kano quro soparó.

*Yesuko Galili ḥuno kho kimani taró  
(Matyu 4:12-17; Mak 1:14-15)*

**14** Asa Yesuko rohoréjoro Yuqa koro wimbímo Galili mirako ḥuno pitu ko uyaró. Uyarini unipare mira soso ḥu nonjo qundo enejo mande piŋa ḥu inaŋguri.

**15** Huru-huru yayemo<sup>‡‡</sup> ḥuno oro Anutu koro mandí rondaqe yunoyerá. Ko unipare soso enejo owi hokoyaŋguri.

*Nasaret unipareto Yesu huwóŋaŋguri  
(Matyu 13:53-58; Mak 6:1-6)*

**16** Yate-yate Sapat naru<sup>§§</sup> kanoko Nasaret yendémo ḥuno uyaró. Yendé ḥuno ene simó tomó ta yate ḥuno parámi taró. Asa ḥu naruko ḥuno enejo murí howero huru-huru yano oró. Oro Anutu koro sokome qu weyowero otogo kaŋjaró.

**17** Kanjiní sopo-sopo uni ḥundo Aisaiako mande nakayájáró ḥuro sokome qu \*\*\* ḥu re inoní rosaraqero mande ḥu weyoro ḥande yaró,

**18** “ ‘Uni Parámimboró Yuqayómbo no saŋanemo yote.

Nunde ḥuro enendo no rokó niriń

uni owéye moré kini ḥu piŋa mande meté yero yimirowano.

Enendo asá niriń

uni kusi-kusi yano yoteŋgo ḥu kinaŋge toŋewaŋgo ḥuro yesowowanó,

uni toŋeye piyimi mu pitu ko toŋetewaŋgo ḥuro yesowowanó,

uni quhuri koro kusuŋyómo yoteŋgo ḥu yorewe kina toŋewaŋgo,

**19** Uni Parámimboró naruyó meté ḥuro yesowowanó.” ” †††

**20** Nunde weyoro sokome ḥu wakaro sopo-sopo uni ḥu inoro kunditaró. Ko unipare huru-huru yano yaŋgo ḥu soso Yesuko toŋetaŋguri.

§ **4:8:** Hutujo Mande 6:13    \*\* **4:9:** “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.    †† **4:12:** Hutujo Mande 6:16    ‡‡ **4:15:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjuri.    §§ **4:16:** “*Sapat naru*” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruwowero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjuri.    \*\*\* **4:17:** Sokome nunde quko sokome piru saŋga ka yumuriyanjuri.    ††† **4:19:**

**21** Asa hurí tero ḥānde yimiraró, “Mande ḥāno qu komo suki sokomeko nakayájaró ḥako itakako hamó tunoqete.”

**22** Nunde yiní owí hokoro enejo mañgóombo mande meté ḥunde qu yaró ḥuro iñondata parámi tero ḥānde epe mito-mito tanjgurí, “Uni ḥuko Josep koro nañuní nañge, ḥuko hamómbe?”

**23** Nunde yiço, ḥānde yimiraró, “Ye tapara mande<sup>\*\*\*</sup> ḥambe ye nimirowanjo, ‘Dota, keño o piyimi ḥu reka meté tiní,’ yewanjo, ko, ‘O soso Kaperneam yendémo ḥuno taró ḥu nañge ḥa mirako ḥāno te,’ ye nimirowanjo, peka.

**24** No mande hamó ye yimiroteno, Anutu koro ye-ye unindoro<sup>\$\$\$</sup> mirako ḥuno simburí muko ye-ye uni ḥuro mandí ḥu kama iñoyotengo.

**25** Hamó yeteno, Elaija\* koro naruko ḥuno Israel mirako ḥuno wapu qambu yoranjgurí. ḥu naruko ḥuno kumima naru kapusa ko kombo kande sañijoro kanata ḥunde rotoro Israel mirako ḥuno sono kama umbuyaró. Nunde tiní korare parámi tunoqaró.

**26** Quko Anutuko Elaija wapu ḥunde qu kano kama asájaró. Kini, mira meyowomo wapu ka, Sarepat yendé ḥu Saiton mira ḥuno wapu kano, ḥuno asájoní tonjeró.

**27** Nuya ye-ye uni Elisa koro naruko ḥuno Israel mirako ḥuno koweye piyimi khumo† uni qambu yoranjgurí. Quko enendo se khumo uni ḥunde qu kama yoriní sara taró. Kini, Siria uni ka owí muko Naman, ḥu nañge rini sara taró.‡

**28** Nunde yiní unipare huru-huru yano yoranjgo ḥu mande ḥu iñoro sañgirí parámi tanjgurí.

**29** Nunde tero otoqoro Yesu toworo yendé tapémo ongurí. Yendéye ḥuko mira purí titinímo yaró. Asa Yesu rero, purí sombé mongo ranjato, yero ongurí.

**30** Quko keweroyewore kinanje yorotoro tonjeró.

*Yesuko yuqa piyimi uni quroko yara qu howiní tonjeró  
(Mak 1:21-28)*

**31** Asa Yesuko Galili koro yendéyó qu ka, Kaperneam yendé ḥuno oro Sapat naruko<sup>§</sup> ḥuno Anutu koro mandí rondaqe unipare yunaró.

**32** Yunoyoní enejo mandí iñoro kondé yukuwañgurí. Dokoro mande yaró ḥuko wimbí moré.

**33** Naru kano uni ka yuqa pusú\*\* eneno yaró ḥu huru-huru yano†† ḥuno yora. ḥuno yotoro parámi ḥānde ye kiwaró,

\*\*\* 4:23: “*tapara mande*” ḥuko sowo mande nañge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. \$\$\$ 4:24: “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí. \* 4:25:

“*Elaija*” ḥuko komo suki Anutu koro *ye-ye uni* yora. † 4:27: “koweye piyimi khumo” ḥuko nore do se khumo ka horé kama iñoyoteto. ḥānde iñoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni ḥunde qu qenero, Anutu tonjimo pusú yote, ye iñoyangurí. Ko Juda uni kato uni ḥunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ḥuya Anutu tonjimo pusú tunoqeweya, ye iñoyangurí. Se khumo uni ḥunde qundo sikuno nañge yoranjgurí, yendémo yorowero mepémo kini. ‡ 4:27: Wiri yerete Uni 5:1-14 weyo qembe. § 4:31: “*Sapat naru*” ḥuko sonda naru weña ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruworo Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjgurí. \*\* 4:33: “*yuqa pusú*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo.

†† 4:33: “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat narko* ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjguri.

**34** “Aine, Yesu Nasaret noŋgo, do nereweya? Kepe nore rowore nerewero mahetepe? No iŋo kunoteno, keko Anutu koro uni meté horé ɣu.”

**35** Nunde yiní Yesuko ɣande qene yaró, “Ke maŋgoke kusiyoya uni ɣu roto tone!” Yini yuqa piyimimbo uni ɣu re rajoní nokono unipare keweroyemo umbuní roto tonjero kaŋuya kama roworemaro.

**36** Unipare soso ɣu newondeye yukuwoní epe mito-mito ɣande taŋguri, “Enendo mande wimbí moré date qu yero yuqa pusú ɣu mepémo sopo yiriní roto torjewaŋgo?”

**37** Nunde yiŋo, imemonjo Yesu ɣuro mande piŋa ka wimbo-wimbo uyaró.

*Yesuko Saimon koro kongí riní meté taró  
(Matyu 8:14-15; Mak 1:29-31)*

**38** Asa Yesu huru-huru ya rotoro Saimon koro yayómo oró. Saimon koro kongí ɣuko kowí tiwi riní Yesuko samakaŋoní yero nekaŋguri.

**39** Nekoyi uyaro taŋgimo kaŋero se khumo ɣu qene yiní kini tiní pare ɣu waka ta otoqoro o qoyemboro roŋgaruwáró.

*Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté taŋguri  
(Matyu 8:16-17; Mak 1:32-34)*

**40** Kosa pusunjíní uni kumimbo topo-topoye se khumo enesó-enesó teyanjo ɣu yore eneno mahenguri. Nuno mahiqo, Yesuko kandí kanata-kanata sanŋayemo riní meté taŋguri.

**41** Ko yuqa piyimi kumi‡‡ yohowiní uni qambu ɣu roto tonjenguri. Tonjero yuqa piyimi ɣundo ki kondé tero, “Keko Anutu koro Naŋuni,” yaŋguri. Quko, ɣunde ma yewero, ye soré yereró, dokoro ɣande iŋomukaŋguri, ko eneko Kristo ɣu, §§ yero iŋangguri.

*Yesuko yendé kano-kano uyareyaró  
(Mak 1:35-39)*

**42** Ita saraŋoní Yesuko mira uni kinimo tonjiní unipare qambu ɣundo seqayate qenero, ma noroto tonjewero, ye soréŋguri.

**43** Quko ɣande yimiraró, “Yendé meyowo ɣuno ɣuya Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\*\*\* ɣuro miti mande ɣu yimitoyowano. Dokoro ɣu murí ɣuro asá niriní mahenowó.”

**44** Ko huru-huru yayemo††† Judia mirako ɣuno mande yesowoyara.

## 5

*Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó korete qu neko yereró  
(Matyu 4:18-22; Mak 1:16-20)*

**1** Naru kano Yesu Genesaret Sono Towo\* tapémo kaneyoní unipare qambu mahero Anutu koro mande iŋowero wuririyoro epe pito-pito taŋguri.

‡‡ 4:41: “yuqa piyimi” ɣuko **sambo simó** ɣunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo. §§ 4:41: “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɣu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Mande irisa ɣuro murí muko “uni rokójowi” naŋge.

\*\*\* 4:43: “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ɣuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusuŋyómo yowaŋgo. ††† 4:44: “**huru-huru ya**” ɣuko Juda uniparetoro ya parámí mu. **Sapat naruko** ɣuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyyoi iŋoro hariri teyanjguri. \*

5:1: “Genesaret Sono Towo” ɣuko Galili Sono Towo naŋge. Asa sono towo ɣuko parámí ta. Tapésinango anduwore qenewero mepémo kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

<sup>2</sup> Nunde ti waŋgo tomó ta irisa sono towo tapémo ḥuno yorori yiyoaró. Uni sono qare siyoyaŋgo kumimbo waŋgo ḥu rotoro tirí-tiríye ḥu se sonowoyanjurí.

<sup>3</sup> Asa Yesuko Saimon koro waŋgoko ḥuno oro Saimon yiní waŋgo wosoní sono saŋano songa ta na uyaró. Uyaríní Yesu waŋgo saŋano ḥuno kunditero unipare qambu ḥu mande rondaqe yunará.

<sup>4</sup> Mande yimironí kini tiníqo, Yesuko Saimon miraró, “Ye waŋgo ḥa reya tirí-tiríye<sup>†</sup> sono towo meré piyimimo rotoyiķa ḥuno uweya,” yaró.

<sup>5</sup> Yiní mande topé yaró, “Awa, suwono kho parámi teyato saranjote, quko nore sono qare ka kama siyato. Quko no kejo maŋgoke howero tirí-tirí rotowe uweya,” yaró.

<sup>6</sup> Yero ene ḥunde tero sono qare parámi siyoyi tirí-tirí ḥu wamba wuriró.

<sup>7</sup> Ko kho kopo topé waŋgo meyowomo ḥuno yoroyi neko yiri mahe samaka yereŋjurí. ḅundiro tiqo, waŋgo irisa ḥu sono qareko maŋgoriní irisa ḥu sono quroko wamba uriyó.

<sup>8</sup> Saimon-Pitako ḥu qenero Yesu khí rorowo kanjero potoruku te inoro yaró, “Uni Parámi, no norotoya tonje, dokoro no uni quhurí uni.”

<sup>9</sup> ḅundre yaró, dokoro eneya topé-topémboya sono qare parámi siyo qenero newondeye yukuwaró.

<sup>10</sup> Saimon koro kho kopo topé irisa ḥu, Jems koya Jon, Sepeti koro naŋsimó, ḥu ḥuya sono qare ḥu qenero injondataqariyó.

Quko Yesuko Saimon ḅande miraró, “Ma sasaro tewero. ḅa naruko ḅano unipare yowosoní Anutusina uyarewaŋgo,” yaró.

<sup>11</sup> Ko waŋgo irisa ḥu sono towo tapémo yowosoro oye soso rotoro Yesu howaŋjurí.

*Yesuko kowí piyimi khumo uni ka riní meté taró  
(Matyu 8:1-4; Mak 1:40-45)*

<sup>12</sup> Naru kano Yesu yendé kano yoníqo, uni ka ḥuno yora, kowí piyimi khumo<sup>‡</sup> ḥuko enerjo kowí soso pokamaró. Asa Yesu qenero, potoruku rero umu-kembé nokono rero Yesu kirayaró, “Uni Parámi, keto ḥu inji mepémo tiníqo, no nori sara tewano.”

<sup>13</sup> Yesuko kandí sajanímo rero miraró, “No ḥuro injoteno. Ke sara teweya.” Yiní waka ta se khumo ḥuno qu roto tonjeró.

<sup>14</sup> Rotoní Yesuko kondé ḅande miraró, “O ḅa keno tunoqete ḅaro uni ka ma yimirowero. Hutuŋo mande Mosesko yimiraró ḥu howeya o qa-qa uni koweke re witú yereya keto sara tunoqete quro oka Anutu te ino qembe.<sup>§</sup> ḅundre tiqo, se khumoke kini tete, ye injowaŋgo.”

<sup>†</sup> 5:4: “tirí-tirí” ḥuko sono qare siyowero qu ka. ḅuko parámi, ko waŋgo irisa keweroko kusiyangjurí. ḅundiro tirí-tirí ḥu wosi sono qare parámi siyaró. <sup>‡</sup> 5:12: “kowí piyimi khumo” ḅuko nore do se khumo ka horé kama injoteto. ḅande injoteto, ko Juda unindo se khumo uni ḅunde qu qenero, Anutu tonjimo pusú yote, ye injoyaŋjurí. Ko Juda uni kato uni ḅunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ḥuya Anutu tonjimo pusú tunogeweya, ye injoyaŋjurí. Se khumo uni ḅunde quando sikuno nanje yoranjurí, yendémo yorowero mepémo kini. <sup>§</sup> 5:14: **Hutuŋo mandeko** ḅande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ḅunde quando nú irisa Anutu inoweya yaró; ka uroni khumoni **o qa-qa** te inoweya, ka rotoní tonjeweja. ḅundre tero uni ḅunde quando yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-32 weyo gembe.)

**15** Quko Yesuko o taró ɻuro piña mandeyó ɻu mira soso uro toñeró. Nunde ɻuro unipare qambu qundo, nore mandí ɻiñato se khumonani riní meté teweya, ye injoro eneno uyarençgurí.

**16** Quko enendo tonjero sikuno uyaro hariri teyará.

*Yesuko uni ka khí piyimi mu riní meté taró  
(Matyu 9:1-8; Mak 2:1-12)*

**17** Naru kano Yesuko mande rondaqero unipare yunoyeró. Yunoni Farisi unindoya\*\* hutuño mande ɻuro rondaqe-rondaqe unindoya kopo mahe kunditeyangurí. Uni ɻundo Galili koro yendé soso ɻu nongo, ko Judia koro yendé soso ɻu nongo ko Yerusalem nongo ɻuya mahençgurí. Asa Uni Parámimboró wimbí Yesu koya yoní ɻundo se khumo uni ɻu yoriní meté tançgurí.

**18** Kowe uni kumimbo uni ka re koroworo mahençgurí. Uni ɻu khí irisa-irisa ukumi riní yakutímo ɻuno eteyaró. Eteyoní re koroworo ya ka Yesu yaró quno ɻuno owero iñançgurí.

**19** Quko unipare qambu horé ɻundo ya mañgorero mako ɻuya wisumuñançgurí. Nunde ɻuro ya umómo oro†† witú rero yakutí ɻu utómbo kusiyó ri ɻuwore ɻundo unipare keweroyemo umburo Yesu tonjimo yaró.

**20** Yesuko uni ɻuro iñondutuye‡‡ hamó qenero injoro ɻande yaró, “Topo, kejo quhuriñge se rotóni.”

**21** Hutuño mande ɻuro iñó-iñó unindoya Farisi unindoya newondeyemo ɻande yero iñançgurí, “Nu danimbo Anutu yesaráñoyote? Anutuko nange quhuri se rotowero wimbí tete.”

**22** Asa Yesuko iñó-iñoyemo osese-osese tançgurí ɻu qene injoro mande topé yaró, “Dokoro ye newondeyemo osese ɻunde qu ye iñoteñgo?

**23** Ye date iñoteñgo? Nondo, ‘Quhuriñge se rotóni,’ ye mirowano tiníqo, ɻuko wuruwará mande peka, ye engé qenewero mepémo kini. Quko, ‘Ke otoqoya khete-khete uyare,’ ye mirowano tiníqo, ɻuko mande quhuri horé, ɻuro engé qene iñomukowanjo, hamómbé?

**24** Quko ɻande iní, Unindoro Nañuni§§ ɻundo nokono ɻano unindoro quhuriye se rotowero quro wimbí tete.” Nunde yero uni khí piyimi ɻu ɻande miraró, “Nondo kimirowe, ke otoqoya yakutíngre re korowoya yakemo u,” yaró.

**25** Waka ta uni ɻu otoqoro unipare tonjeyemo yakutíjo re koroworo Anutu seré te inoro uyaro paseyómo oró.

**26** Oní unipare soso qenero iñondutuye enesó-enesó taró. Qenero sasaro tero Anutu seré te inoro ɻande yangurí, “Itaka o amana horé geneteto.”

*Yesuko Liwai nekaró  
(Matyu 9:9-13; Mak 2:13-17)*

---

\*\* 5:17: “*Farisi uni*” ɻuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ɻuno yangurí. Enendo Anutu koro **hutuño mande** ɻuro okeyáta ha howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tançgurí. †† 5:19: Nu naruko ɻuno “ya umó” soso ɻuko surujo kini, papare nange, ko unipare meté owero kunditeyangó. ‡‡ 5:20: “*iñondutu*” ɻuko ɻandiro, asa uniparetó ɻande kondé ye iñoyoteñgo, ko Anutuko meté sopo yereweya. §§ 5:24: “*Unindoro Nañuni*” ɻuko Yesu nange.

<sup>27</sup> Imemonjo Yesuko uyaro takis re-re uni ka,\*\*\* owí muko Liwai, ḥu generó quko takis rewero paseno<sup>††</sup> ḥuno kunditeyaró. Kunditeyoní ḥande miraró, “Ke mahe no nohowe.”

<sup>28</sup> Yiní otoqoro oyó soso ḥuno rotoro uyaro Yesu howaró.

<sup>29</sup> Ko Liwaiko Yesu koro o ne-ne parámi ka enejo yano ḥuno taró. Uni takis re-re uni qambu quya uni meyowo ḥuya o newero quro ḥuno eneya etaŋgurí.<sup>‡‡</sup>

<sup>30</sup> Farisi unindoya \$\$\$ hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoya\* enejo ijo-ijo rewero uniyómbo<sup>†</sup> kisikasa mande ḥande yaŋgurí, “Dokoro enendo takis re-re unindoya quhurí unindoya<sup>‡</sup> o kopo neyotengo?”

<sup>31</sup> Nunde yi Yesuko mande topé ḥande yaró, “Uni se khumoye moré kini muko dotako kama uwaŋgo. Kini. Se khumo uni ḥundo naŋge dotako uyotengo.

<sup>32</sup> Nunde naŋge no uni ronenenjowí§ neko yerewero kama umbunowó. Kini. Nondo quhurí uni ḥu neko yereweka newonde rohoré ti yero umbunowó.”

*Kundiŋi tewero ḥuro Yesu oseseyanguri  
(Matyu 9:14-17; Mak 2:18-22)*

<sup>33</sup> Asa uni kumimbo Yesu koya ḥande yaŋgurí, “Naru kumimo Jon\*\* koro ijo-ijo rewero uniyómbo<sup>††</sup> o newero ḥuro kundinji tero<sup>‡‡</sup> hariri teyotengo. Farisi koro ijo-ijo rewero uni ḥuya ḥunde teyotengo. Quko kejo unike muko kinanje o qoyemboro neyotengo.”

<sup>34</sup> Kowe Yesuko ḥande yimiraró, “Ko uni kato epe re-re tewero o ne-ne naruko ḥuno topé-topémbo kundinji tewero mepémo kini, hamómbe?

<sup>35</sup> Quko imemonjo ta uni ḥu ri tonjeweya. Nu naruko ḥuno naŋge topé-topémbo kundinji tewango.”

<sup>36</sup> Asa Yesuko tapara mande<sup>\$\$</sup> ka ḥande yimiraró, “Ko uni kato tuwi keta qu rombonjero tuwi sumi ḥu rero tuwi komo quro wituyómó ḥuno kama tinjywewa. Kini, ḥunde teweya quko tuwi keta ḥu rambaruruwoweya, ko tuwi komo ḥu kiraró enesó, tuwi sumi keta ḥuko enesó.

\*\*\* **5:27: “takis re-re uni”** ḥundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ḥu inanjurí. ††† **5:27:** Uni ḥunde qundo khe tapémo pase ḥuno kunditero situwi koro mone siyoro wiri yerete uni inoyara. ‡‡‡ **5:29:** Nu naruko ḥuno uni kumimbo o neyango quno ḥuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutímo piyoje etero kande tesina rondaqero ḥunde sanjáqero kande kondésinambo o naŋguri. §§§ **5:30: “Farisi uni”** ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inanjurí. \* **5:30: “hutujo mande ḥuro ijo-ijo uni”** ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyangurí. † **5:30: “ijo-ijo rewero uni”** ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. ‡ **5:30: “quhurí uni”** ḥundo Juda koro muriye okeyá ta kama howeyangurí. § **5:32: “uni ronenenjowí”** ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. \*\* **5:33: “Jon”** ḥuko sono re-re uni ḥu naŋge. †† **5:33: “ijo-ijo rewero uni”** ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ijo-ijo yunoyaró. ‡‡ **5:33: “kundiŋi”** teyanjurí quno ḥuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama naŋguri. §§ **5:36: “tapara mande”** ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

<sup>37</sup> Ko uni kato wain keta qu re meme kowí puŋge komo quno ɻuno kama puŋgeyoweya. Kini, wain keta ɻuro yuqayómbu puŋge komo ɻu umboronjóni wain ɻu hausuworo nokono umbuní puŋge ɻuya piyo teweya.\*\*\*

<sup>38</sup> Asa ko wain keta qu puŋge keta quno naŋge puŋgeyoyi qembe.

<sup>39</sup> Ko uni kato wain komo qu ka neroqo keta quro kama iŋoyote, dokoro, 'Komo ɻuko meté,' ye iŋoyote."

## 6

*Yesuko Sapat naru ɻu sopoyote  
(Matyu 12:1-8; Mak 2:23-28)*

<sup>1</sup> Asa Sapat naru\* kano Yesu wit kho keweroko uyaro iŋo-iŋo rewero uniyómbu† wit simó siyoro kandeyembo wit kowí rumuniŋoro siyi tonjiní se neyaŋgo.

<sup>2</sup> Quko Farisi uni‡ kumimbo yiyoř ɻande yaŋgurí, "Hutujo mande ɻundo otete ɻu soréjoro, Sapat naruko ɻuno ɻu ma tewero, yete. Ye do karo ɻunde teteŋgo?" §

<sup>3</sup> Yi Yesuko mande topé yaró, "Yembe komo Dewit\*\* koya topé-topémboya o taŋgurí ɻuro sowo mande ɻumbe kama weyo inaŋgurí, peka?†† Asa ɻu naruko ɻuno o qoyemboro khumoro

<sup>4</sup> Dewitko Anutu koro yano oro bret ɻu Anutu tonjimo yara ɻu re umburo nero topé-topé yunoní naŋgurí. Quko bret ɻuro, hutujo mandeko ɻande yete, o qa-qa uni ɻundo naŋge bret ɻu newaŋgo." §§

<sup>5</sup> Nunde yero ɻande yimiraró, "Unindoro Naŋjunímbu§§ Sapat naru ɻu sopoyote."

*Sapat naruko ɻuno Yesuko uni ka kandí piyimi mu riní meté taró  
(Matyu 12:9-14; Mak 3:1-6)*

<sup>6</sup> Asa Sapat naru kano Yesu uyaro huru-huru ya\*\*\* quroko oro unipare mande rondaqe yunaró. Yunoní uni ka kandí kondésina ukumi rero khumaró qu ɻuno yora.

\*\*\* **5:37:** ɻu naruko ɻuno unindo meme koro kowí rero khí kandí kusiyoro wain ɻuno kusíŋyoŋgurí. Kusíŋyoyi wain ɻuko yuqa moré, ko yuqako kowe puŋge ɻu riní konjeweya. Konjíní kowe puŋge komo qu ka wuriweya, dokoro konjewero mepémo kini. \* **6:1:** "*Sapat naru*" ɻuko sonda naru weŋa ɻu. ɻu naruko ɻuno Juda unipareto ***huru-huru yayemo*** huruworo Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyāŋgurí. ɻu naruko ɻuno kho ka tewero mepémo kini (Tonjengurí 20:8-11 weyo qembe). † **6:1:** "*iŋo-iŋo rewero uni*" ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

‡ **6:2:** "*Farisi uni*" ɻuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ɻuno yaŋgurí. § **6:2:** *Hutujo mande ɻuro iŋo-iŋo unindo* ɻande yaŋgurí, ko ***Sapat naruko*** ɻuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwoř rimiweru mepémo kini, enqé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meyowo ɻuya tewero mepémo kini. Anutu koro ***hutujo mandeko*** ore mande ɻunde qu kama yaró, iŋo-iŋo uni ɻu naŋge ɻunde kondé yero unipare soré yereŋgurí.

\*\*\* **6:3:** "*Dewit*" - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ɻu yako Dewit kondé iŋo inaŋgurí. †† **6:3:** Samuel 21:1-6 weyo qembe. §§ **6:4:** *O qa-qa uni* ɻundo bret toworo ***Sapat naru*** kano Anutu koro tonjimo yakutímō rotangurí. Sonda kanata quroko ɻuno roti kini tiní ***o qa-qa unindo*** naŋgurí. (*O Qa-qa Uni* 24:5-9 weyo qembe.) §§ **6:5:** "*Unindoro Naŋjuni*" ɻuko Yesu naŋge. \*\*\* **6:6:** "*huru-huru ya*" ɻuko Juda uniparetoro ya parámí mu. ***Sapat naruko*** ɻuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyāŋgurí.

<sup>7</sup> Hutujo mande njuro iño-iño unindoya<sup>†††</sup> Farisi unindoya,<sup>‡‡‡</sup> Yesuko uni nju riní meté tiníqo, Sapat naruko kha ka tete njuro mande kha inowato, yero iñoro tonjetanjuri.

<sup>8</sup> Quko Yesuko iño-iñoye qene iñoro uni kandí piyimi nju mitoro njande yaró, “Ke otoqoya keweroyemo njano kanje,” yiní njunde taró.

<sup>9</sup> Asa Yesuko njande yimiraró, “Ye date iñotengo, Sapat naru njá do otete ka hutujo mande wendaqeweya? O meté tewatope ma o piyimi te inowato, asa uni ka rongaruwawatope ma urato khumoweya?”

<sup>10</sup> Njunde yero uni soso njuno yiyoro uni nju njande miraró, “Kandeke ranjo,” yiní njunde tiní kandí pitu ko meté taró.

<sup>11</sup> Quko uni soso njundo sangirí parámi horé tero, Yesu do ka te inowato, yero epe mito-mito tanjurí.

*Yesuko asá yerewí uni kumi rokó yereró  
(Matyu 10:1-4; Mak 3:13-19)*

<sup>12</sup> Asa naru kano Yesu hariri tewero uyaro mira purí kano oro Anutuwore hariri tero suwo doñe-doñe taró.

<sup>13</sup> Ita saranjoníqo, iño-iño rewero uniyó<sup>§§§</sup> neko yerero uni keweroyemo 12 rokó yerero owé “asá yerewí uni” yunaró.

<sup>14</sup> Uni njuro owéye muko njandiro: Saimon, uni nju owé Yesuko, “Pita,” ye nekaró nju; Andru, Saimon koro koneyó nju; Jems; Jon; Filip; Bartolomeyu;

<sup>15</sup> Matyu; Tomas; Jems, Alipeus koro nañuní nju; Saimon, Selot koro wini qu ka;\*

<sup>16</sup> Jutas, Jems koro nañuní nju; ko Jutas Isikariot, uni nju imemoñgo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

*Yesuko se khumo unipare qambu yoriní meté tanjurí  
(Matyu 4:24-25; Mak 3:7-12)*

<sup>17</sup> Asa Yesu mira purí moñgo uro mira kuhú kano kañaró. Njuno enejo iño-iño rewero unipare<sup>†</sup> qambu yoranjuri. Unipare meyowo qambu njuya yoranjuri. Unipare nju Judia mira konjo qu, Yerusalem noñgo qu, ko windi tapéwore yendé irisa Tair koya Saiton koya<sup>‡</sup> nju nongo qu njuya yoranjuri.

<sup>18</sup> Ene mandí iñowero mahenjuri. Ko ene se khumoye rongaruwóni meté tewango njuro mahenjuri. Asa ko kumi yuqa pusú quando<sup>§</sup> rambaruru yereyanjo nju Yesuko rongarú yiriní meté tanjurí.

<sup>19</sup> Enejo wimbí kondé njundo se khumo unipare soso rongarú yiriní meté tanjurí. Njunde njuro unipare qambu nju, Yesu kina pekájato, yero kandeye rajanjuri.

*Yesuko purijo koya o quhurí koya njuro yaró  
(Matyu 5:1-12)*

<sup>†††</sup> **6:7:** “**hutujo mande njuro iño-iño uni**” njundo Anutu koro mande nju unipare rondaqe yunoyañguri. <sup>‡‡‡</sup> **6:7:** “**Farisi uni**” njundo, nore Anutu koro **hutujo mande** njuro okeyá ta howeyoteto, ye iñanjuri. <sup>§§§</sup> **6:13:** “**iño-iño rewero uni**” njundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyeró. \* **6:15:** “Selot koro wini” njuko sangirí uni. Enendo **Rom** unindoya kuma teyanjuri, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopó yereweró quro piyimianjuri.

<sup>†</sup> **6:17:** “**iño-iño rewero unipare**” njundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyeró. <sup>‡</sup> **6:17:** “Tair koya Saiton” njuko **kafe unindoro** yendéye, Judá koro miraye sumeyoro windi tapémo njuno yorariyó.

<sup>§</sup> **6:18:** “**yuqa pusú**” njuko **sambo simó** njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotenjo.

**20** Ko Yesuko enejo iŋo-iŋo rewero unipareyó\*\* yiyoro ɻande yaró,

“Ye owéye moré kini qundo, ye puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro Anutuko ye wiri yereyote.

**21** Ye itaka ka o qoyemboro khumoyotengo qundo, ye puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro Anutuko yoriní mangorewya.

Ye itaka ka tendoyotengo qundo, ye puriŋo ka reteŋgo,  
dokoro imemongo yomowanjo.

**22** “Unindo ye Unindoro Naŋuní ɣu†† howeyotengo ɣu ijoro newonde  
sangirí te yunoro yohowero mande piyimi ye yunoro huwó mande yeystenjo  
quno ɣuno yendo puriŋo ka reteŋgo.

**23** Nu naruko ɣuno niŋgu-niŋgu parámi ti qembe, dokoro samboko ɣuno  
kimo parámi rewaŋgo. Hamó, komo enejo usisambayembo ye-ye uni‡‡  
ɣunde naŋge o piyimi te yunaŋguri.

**24** “Quko ye onoŋoye moré mu, o ininiyaqe,  
dokoro oka newonde ime yunoweya qu ɣu komo remukaŋguri.

**25** Ye itaka o ni qahuye tinditín qu, o ininiyaqe,  
dokoro imemonjo o qoyemboro khumowanjo.

Ye itaka yomoyotengo qu, o ininiyaqe,  
dokoro imemonjo tendowanjo.

**26** “Unindo yejo owéye hokiŋo, o ininiyaqe. Komo, enejo usisambayembo ye-ye uni kota-kota ɣu ɣunde naŋge owéye hokaŋguri.

*Newonde meté yejo saŋgiriye ɣu yunoyi qembe  
(Matyu 5:38-48)*

**27** “Quko nondo ye mandene ijoyotengo ɣu ɻande yimiroteno, yejo  
saŋgiriye newonde meté yunoro murí meté uni yeya newonde piyimi  
teyotengo quya te yunoyuri qembe.

**28** Danimbo takuni saŋayemo reweya, ɣu ye puriŋo yiri qembe. Ko  
danimbo yesará yereweya ɣuro hariri tika Anutuko ene samaka yiriní.

**29** Ko uni kato kakinge kawore tamoniqo, rohoréjoro kawore ɣuya ino  
qembe. §§ Uni kato kejo kowe punu-punu saŋanímo qu re wosoníqo, kejo  
kowe punu-punu quroyómó qu ɣuya re ma soréjowero.

**30** Uni kato o karo kira kereweya tiníqo, o ɣu ino qembe. Ko uni kato kejo  
oke siywewa tiníqo, ɻande ma mirowero, topé nuno qembe.

**31** Yendo unipareto otete soso yeno te yunowanjo ɣuro kondé ijoyotengo  
ŋuko, ye otete ɣu naŋge eneno te yunoyi qembe.

**32** “Ko yendo topoyemboro naŋge hamó iŋo yunotengo tiníqo, owé meté  
ka rewaŋgo, peka? Kini, uni quhurí uni ɣuyako newonde meté enejo topo-  
topoye yunoyotengo.

**33** Ko yendo uni yeya o murí meté te yunoyotengo quya o murí meté  
te yunowanjo tiníqo, owé meté ka rewaŋgo, peka? Kini, uni quhurí uni  
ɣuyako murí ɣunde naŋge teyotengo.

**34** Ko yendo uni utatáyemboro topé ye yunowanjo ɣu naŋge utatáye  
yunoyotengo tiníqo, owé meté ka rewaŋgo, peka? Kini, uni quhurí uni  
ɣuyako uni quhurí imemonjo topé tewanjo ɣu utatáye yunoyotengo.

\*\* **6:20:** “*iŋo-iŋo rewero unipare*” ɣundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. †† **6:22:**  
**“Unindoro Naŋuní”** ɣuko Yesu naŋge. ‡‡ **6:23:** “*ye-ye uni*” ɣuko Anutuko mandí yunoní unipare  
yunaŋguri. §§ **6:29:** Nu naruko ɣuno uni kato meyowo kakímo uraró quno ɣuno ɣundewore  
huwóŋjaró.

**35** Quko ye saŋgiríyemboro iŋo inoro utatáye yunoyi qembe. Ko enendo utatáyemboro topé ye yunowanjo ḥjuro ma iŋowero. Ye ḥjunde tero imemoŋgo kimo parámi rero Anutuko Koreko Horé yote ḥjuro simó yowanjo. Dokoro enendo uni kama ene yurjunganjoyotengo quya o piyimi teyotengo quya o meté te yunoyote.

**36** Ye awayembo teyote ḥjundiro nanje uniro sikiye ti qembe.

*Ye uni meyowo ma ronda yerewero  
(Matyu 7:1-5)*

**37** “Uni karo muriye kama ronda yerewanjo tiníqo, Anutuko yejo muriye ḥjuya kama ronda yereweya. Ye uni ka mande kho kama yunowanjo tiníqo, Anutuko mande kho ye ḥjuya kama yunoweya. Uniro quhuriye se rotowanjo tiníqo, Anutuko yejo quhuriye ḥjuya se rotoweya.

**38** O se uni meyowo yunoyikata Anutuko o se ye ḥjuya yunoweya. Enendo o meté kusíjoní hamó mangorero umbuyote ḥju yunoweya. Dokoro yendo uni meyowo o yunoyotengo ḥjuro rokójo ḥjuwore nanje Anutuko meté te yunoweya.”

**39** Asa Yesuko tapara mande \*\*\* ka ḥjande yaró, “Uni toní kiré kato toní kiré meyowo ka metémbe khe witújoweyape, ma kini? Kini, ene irisa-irisa rokarájoro meréko uwari.

**40** Iŋo-iŋo rewero simó ḥjundo rondaqe-rondaqe uniyó kama takate. Quko iŋo-iŋo meté tiní asa ene otoqoro rondaqe-rondaqe uniyó qembe teweya.

**41** “Ke do karo topokeporo murutó ka tonjimo yote ḥju qene iŋoyote, quko ke te pujo ka kejo tonejgemo yote ḥju kama qene iŋoyote?

**42** Ko te pujo ka kejo tonejgemo yote ḥju kama qene iŋoyoníqo, ke date tero topoke ḥjande miroweya, ‘Topo, murutó tonejgemo ḥju re rotowe?’ Ke uni mangoye irisa, koretero te pujo parámi kejo tonejgemo yote ḥju re rotoroqota ke meté tonjetero murutó tomó ta topoke tonjimo yote ḥju meté se rotoweya.

*Te ḥjuro engé qene iŋoyi  
(Matyu 7:16-20; 12:33-35)*

**43** “Qeni, te meté kato engé piyimi mu kama engé teyote. Ḫjunde nanje te piyimi kato engé meté mu kama teyote.

**44** Dokoro, unindo engé qenero te ḥjuro kiraró qene inowanjo. Hamó, fik engé ḥju te kunzi noŋgo kama siyoyotengo, ko wain engé ḥju kakari kewero konjo kama siyoyotengo.

**45** Uni meté ḥjundo iŋo-iŋo meté qundo newondí riní mangoriní murí meté teyote. Uni piyimi ḥjundo iŋo-iŋo piyimi qundo newondí riní mangoriní murí piyimi mu teyote. Ḫjunde ḥjuroko o piyimi nanje teyote. Dokoro injondutu newondímo mangoreyoní ḥju mangómbo nanje yeyote.

*Yaye date rewango?  
(Matyu 7:24-27)*

**46** “Ye dokoro no neko nerero, ‘Uni Parámi, Uni Parámi,’ yetenjo, quko ye mandene kama howeyotengo?

**47** Uni kumimbo nono maheroqo mandene iŋoro howeyotengo. Asa ko uni ḥjunde quro tapara mande††† yewe teteno.

\*\*\* 6:39: “*tapara mande*” ḥuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande ḥjunde qu yero oka witú yereró. ††† 6:47: “*tapara mande*” ḥuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande ḥjunde qu yero oka witú yereró.

**48** Uni ḥunde qundo yayó reweya quno ḥuno koretero meré sero kandarama sanjanó tatá rajaró. Sono rirupo ya ḥu kikiñoní ya ḥu kama huqeweya. Dokoro uni ḥuko paseyó kondé horé raró.

**49** Quko uni kato mandene injoro kama howeyote ḥuko ḥandiro, uni ka yayó kina nokono kaqeweya, ko tatá noko quroko kama rajaró. Sono rirupo ya ḥu kikiñoní waka ta huqero soso piyo teweya.

## 7

### *Yesuko kuma unindoro uni kembémboro kho simójo riní meté taró (Matyu 8:5-13)*

**1** Asa Yesuko mande soso ḥu yiní unipareto injoyi kini tiní Kaperneam yendémo ḥuno oró.

**2** Yendémo ḥuno kuma unindoro sopo-sopo uni ka\* ḥuno yora, enejo kho simójo† qu ka se khumo teyate wamba khumaró. Ko enendo kho simójo ḥuro parámi injoyara.

**3** Asa ene Yesu koro injaró quno ḥuno Juda koro uni kembé-kembéye yorero, Yesu miroyika mahe kho simóne riníka otoqoní, yero asá yiriní tonengurí.

**4** Tonero Yesuko uyaro kondé kirayoro ḥande yançgurí, “Uni ḥuko uni meté, asa ko meté keto samakanjoweya.

**5** Dokoro enendo norejo wininani iño yunoro huru-huru yanani‡ ḥu raró.”

**6** Ḫunde yiqo, eneya kopo uyarençgurí.

Uyaro yano kutaqemo uyari kuma unindoro sopo-sopo uni ḥundo topé-topé kumi asá yiriní enejo manjgó rero Yesu ḥande mirangurí, “Uni parámi, enina, koweyumu ma tewero. No uni meté kini ḥuro ke nenejo yano date areweya.

**7** Nu murí ḥuro tero nenejombo kiyowero ḥuno kama uyareno. Quko keto kina mande yekata sunará simóne ḥu meté teweya.

**8** Dokoro no ḥuya uni owéye moré mu kasirayemo yowe sopo nerey-otenggo. Kowe nondo uni ka mirowano, ‘Ke toje,’ yeweinq, toneyote. Ko ka mirowano, ‘Ke mahe,’ yeweinq, maheweya. Kho simóne mirowano, ‘Kho ḥu te,’ yeweinq, ḥunde teweya.”

**9** Asa Yesuko mande ḥu injoro injondata parámi tero rohoréjoro unipare qambu ene howeyançgurí ḥu ḥande yimiraró, “Nondo ḥande yimiroteno, uni ḥaro injondutuyó§ parámi ḥandiro qu ka Israel unipare keweroyemo kama qeneno.”

**10** Nunde yiníqo, kuma unindoro uni kembémbo asá yiriní mahençgurí ḥu roto tonero pitu ko yano maheroqo kho simó komo meté taró ḥu qene injançgurí.

\* **7:2:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. † **7:2:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqançgurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqançgurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqançgurí. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiyboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. ‡ **7:5:** “**huru-huru ya**” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangu. § **7:9:** “**injondutu**” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotenggo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

### *Yesuko wapu karo najuní khumaró ḥu riní otoqaró*

<sup>11</sup> Asa tukú Yesu yendé ka, owí muko Nain, ḥuno oró. Oní ijo-ijo rewero uniyómboya\*\* unipare qambu ḥuya eneya uyarenjgurí.

<sup>12</sup> Uyaro yendé ḥuro honjo makono kutaqemo mahero uni kumi yiyoní uni ka khumaró mu re koroworo yendé ḥu roto tonjeaŋgurí. Uni ḥuro nimí muko, simó kanata na ḥu naŋge tero wapu taró. Unipare qambu pare ḥuya maheŋgurí.

<sup>13</sup> Asa Uni Parámimbo pare ḥu qenero ḥuro sikí parámi tero ḥande miraró, “Ke ma tendoyoto.”

<sup>14</sup> Nunde yero kutaqemo uyaro mindu ḥu towaró. Towoní uni mindu korowanjgurí ḥu kaŋanjgurí. Kanji Yesuko ḥande yaró, “Simó keta, nondo kimiroteno, otoqo,” yaró.

<sup>15</sup> Yiní uni khumaró ḥu otoqoro kunditero mande hurí rero yaró. Yiní Yesuko re nimí inaró.

<sup>16</sup> Asa unipareto sasaro parámi tero Anutu owí hokoro ḥande yanjurí, “Ye-ye uni†† ka parámi mu keweronanimo tunoqete.” Yero ḥande yanjurí, “Anutuko unipareyó yiyowero mahete.”

<sup>17</sup> Ko Judia mira soso quno ḥuno unipare Yesuko o taró ḥuro epe mito-mito tanjgurí.

### *Jonko Yesu koro osese taró*

(Matyu 11:2-19)

<sup>18</sup> Asa Jon koro ijo-ijo rewero uniyómbo‡‡ o soso Yesuko taró ḥuro Jon miranjgurí. Miroyiqo, Jonko ijo-ijo rewero uniyó irisa neko yerero

<sup>19</sup> mande ka Uni Parámi oseseyowero qu yimitero asá yereró. Osese njuko ḥandiro, “Kepe uni maheweya ḥuro inyatowó ḥumbe, §§ ma nore meyowo ka sopowato?”

<sup>20</sup> Asá yiriní Yesuko uyaro ḥande yariyó, “Sono re-re uni ḥu, Jon, ḥundo mande ka ḥande yete, ‘Ko kepe uni maheweya yi inyatowó ḥuno qumbe, ma meyowo kape sopowato?’ Nunde yiní ḥuro osese kerewero mahetero.”

<sup>21</sup> Nu naruko naŋge Yesuko unipare se khumo enesó-enesó quya yuqa piyimi\*\*\* ene quroyemo yoranjo qu qambu horé ḥu yoriní meté tanjgurí. Ko tonjeye kiré qu ḥuya parámi samaka-samaka tuwó rero tonjetanjgurí.

<sup>22</sup> Asa Yesuko uni irisa ḥu mande topé ḥande yero yimiraró, “Yari uyareya Jon mitoya o soso qenero injotiri ḥu ye mirori qembe. Tonjeye kiré mu tonjetero o qeneyotenjo, kheyé piyimi mu khete uyareyotenjo, koweye piyimi khumo qu sara teyotenjo, kusumboye tuwo qu mande injoyotenjo, uni khumowí mu otoqoyotenjo, ononjeye moré kini qu miti mande injoyotenjo.

<sup>23</sup> Kowe uni ka neneŋo injoro injondutuyó††† kama piyo teweya ḥuko puriŋo ka rete.”

\*\* 7:11: “**ijo-ijo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. †† 7:16: “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjgurí. ‡‡ 7:18: “**Jon**” ḥuko sono re-re uni ḥu naŋge. §§ 7:19: Komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rakójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “**Kristo**,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangjgurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowí” naŋge. \*\*\* 7:21: “**yuqa piyimi**” ḥuko **sambo simó** nunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotenjo. ††† 7:23: “**injondutu**” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye injoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweya.

**24** Nunde yiní Jon koro asá yerewí uni irisa ḥu tonjiriqo, Yesuko Jon ḥuro unipare qambu ḥu ḥande yimiraró, “Ye do ka qenewero mira wimbímo uyarenjuri? Matúmbo tamá ka okokowoyote ḥumbe qenewero ḥuno uyarenjuri, peka? Kini.

**25** Quko ye do ka qenewero ḥuno uyarenjuri? Uni ka kowe punu-punuyó meté-meté mu teyonímbe ḥu qenewero uyarenjuri, peka? Kini, uni kato tuwi meté-meté mu punuworo nakayá enesó-enesó tero o meté-meté mu siyotengo qundo wiri yerete unindoro yayemo yotenjo.

**26** Quko ye do ka qenewero ḥuno uyarenjuri? Ye-ye uni<sup>†††</sup> ka qenewero uyarenjuri, hamómbe? Iyo, ko no ḥande ye yimiroteno, ḥu ye-ye uni ḥundo ye-ye uni kumi taka yerete.

**27** Uni ḥuro mande ka sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Injo, nondo uni ka mande yesowo yimitoyoweya qu asájowe koretero uro kejo khe qu rongaruwoweya.”

**28** “No ḥande yimiroteno, Jon koro owí ḥundo uni soso nokono yotenjo ḥuro owéye takate. Quko uni ka Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>§§§</sup> owí tomó ta horé tete ḥuro owí ḥundoko Jon takate.”

**29** Nunde yiníqo, uniparetoya takis re-re unindoya\* mande ḥu injoro ḥande yaŋguri, “Anutu koro murí ḥuko ronenejowí mu nanje.” Nunde yaŋguri dokoro Jon kandí mongo sono re-re taŋguri.<sup>†</sup>

**30** Quko Farisi unindoya<sup>‡</sup> hutuŋo mande ḥuro injo-injo unindoya<sup>§</sup> Anutuko khe meté witú yereró mu huwójoro Jon kandímo sono re-re kama taŋguri.

**31** Asa Yesuko ḥande yaró, “Nunde ḥuroko nondo uni itaka nokono yotenjo ḥuro date yewano? No do tapara mande\*\* ka yewano?

**32** ḥuko simó yendémó kunditeyotenjo qembe, ko simó topo ye neko yerero ḥande ye yotenjo,

“Nore kusí huwoyatowó,  
quko ye quno kama raŋguri.  
Nore sikí yambo yatowó,  
quko ye kama tendoyaŋguri.”

**33** “Qeni, sono re-re uni ḥu, Jon, ḥundo mahero bret kama nero wain sonoyó kama neyara. Ko yendo ḥande yeyango, ‘Yuqa piyimi kato eneno yote, yeyango.

**34** Itaka Unindoro Naŋjuni<sup>††</sup> mahero o qímboro neyote. Ko yendo ḥande ye yotenjo, ‘Uni ḥuko o nero qahí parámi tindítete, wain parámi nero kape-kafe teyote. Eneko takis re-re unindoya<sup>‡‡</sup> quhuri unindoya topo teyote.’

\* 7:26: “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri. §§§ 7:28: “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo.

\* 7:29: “**takis re-re uni**” ḥundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ḥu inanguri. † 7:29: Komo Jonko unipareto quhuriye yesoworo newondeye rohoré tika sono re yunoyara. Asa Luk 3:3 weyo qembe. ‡ 7:30: “**Farisi uni**” ḥundo, nore Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inanguri. § 7:30: “**hutuŋo mande ḥuro injo-injo uni**” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanguri. \*\* 7:31: “**tapara mande**” ḥuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† 7:34: “**Unindoro Naŋjuni**” ḥuko Yesu nanje. ‡‡ 7:34: “**takis re-re uni**” ḥundo uniparetoro situwiye rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni ḥu inanguri.

**35** Ye ḥunde yeyotenjgo, quko qeni, iŋo-iŋo meté horé ḥundo simó meté yoriní tunoqeweya.”

### *Pare kato Yesu khí sonowaró*

**36** Asa Farisi koro wini konjgo uni kato Yesu nekoní yayómo mahero o newero quro yakutímo etariyó. §§

**37** Nu naruko ḥuno quhuri pare ka yendémo ḥuno yora qundo, Yesuko Farisi unindoro\*\*\* yano ḥuno o neyote, yi injaró. Injoro sono risá nunjurí meté mu noko kumbe tomó ta kano re Maheró.

**38** Maheró Yesu khímo kaŋero tendoyoní tendo sonoyómbo Yesu khímo umburó. Tendo sonoyó ḥuko huímbo soworo khí mutó inoro sono nunjurí meté mu rero khímo windoronjaro.

**39** Ḫunde teyoní Farisi uni ḥundo Yesu nekoní Maheró ḥu qenero newondímbu ḥande ye injaró, “Eneko ye-ye uni††† ka hamó tiníqo, danimbo kandí re kowímo rete ḥu inoweya, asa quhuri pare kato nanje pekájote.”

**40** Ḫunde ye iŋoní Yesuko iŋo-iŋoyó qenero ḥande miraró, “Saimon, no mande ka kimirowe teteno.”

Yiní yaró, “Rondaqe-rondaqe unine, yeka inowe.”

**41** Yiní ḥande yaró, “Uni kato uni irisa ḥuro utatáyari taró, karo utatáyó wondo musiyó 500 ḥunde, ko karo quko wondo musiyó 50 ḥunde nanje.

**42** Asa irisa-irisa ḥundo utatá topé tewero mepémo kini, ko uni ḥundo utatáyari ḥu re roto yunaro. Asa ko ke date iŋote, dani katoko uni ḥu newonde meté hamó inoweya?”

**43** Yiníqo, mande topé yaró, “No ḥande iŋoteno, uni ḥu utatá parámi ḥu re roto inaró ḥundo newonde meté hamó inoweya.”

Yiní yaró, “Keto ḥuro okeyá ta qene rondajete.”

**44** Yero Yesuko rohoréñoro pare ḥu qenero Saimon miraró, “Pare ḥa genetepe? Asa no kejo ya quroko areteno quno keto khene sonowowero sono kama nunote. Quko pare ḥando tendo sonoyómbo khene sonoworo huí ḥundo supu sowote.

**45** Asa no kejo ya quroko areteno quno keto kama mutó nerete. Quko itaka yano areteno quno nanje pare ḥando khene mutó inoyote.

**46** Asa no kejo ya quroko areteno quno ke topo tewero kiruwó kumi rero kembanemo kama windoronjote. Quko pare ḥando sono nunjurí meté mu re Maheró khenemo windoronjote.

**47** Pare ḥando nenenjo newonde meté hamó nunoyote. Ḫunde ḥuroko Anutuko enenjo quhuriño parámi se rotote. Uni kato Anutuko quhuriño tomó ta ḥu re rotaró qundo newonde meté tomó ta nanje inoweya.”

Asa enendo pare ḥu ḥande miraró, “Quhuriñge se rotoní.”

**49** Uni meyowo ḥuno qundo mande ḥu iŋoro epe mito-mito tanguri, “Na danimbo quhuri ḥu se roto yote?”

**50** Asa Yesuko pare ḥande miraró, “Injondutukepo\*\*\* koriní meté tete. Ke tone, newondeke ime yoní.”

§§ **7:36:** Nu naruko ḥuno uni kumimbo o neyango quno ḥuno kama kunditarjuri. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqero ḥunde sanjáqero kande kondésinambo o nanjurí.

\*\*\* **7:37:** “*Farisi uni*” ḥundo, nore Anutuko koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyotelo, ye inanjuri. ††† **7:39:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. \*\*\* **7:50:** “*iŋondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweaya.

## 8

*Pare kumimbo Yesu howeyangjurí*

**1** Asa imemonjo ta Yesu yate-yate yendé pará-paráwore ko yendé tomótomówore ḥuno uro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\* ḥuro miti mande ḥu yesowo yimitoyeró. Ko enejo iŋo-iŋo rewero uniyómboya† ene ḥuya uyarengjurí.

**2** Ko pare kumi ḥuya eneya uyareyঁgjurí. Nu pare kumi ḥuko yuqa piyimi‡ ene quroko yorango qu yohowaró, ko kumi ḥuko se khumo ti yoriní meté tanguri. Kako owí Maria, Maktala yendé mongo qu, ḥu Yesuko yuqa piyimi kande sanjiyoro irisa ḥunde yorango qu yohowaró.

**3** Ko kako owí Joana, ḥuko Kusa koro parí (Kusa ḥuko Herot§ koro yayóbora sopo-sopo), ko kako owí Susana, ko pare kumi ḥuya eneya uyareyঁgjurí. Nu pare ḥuko Yesu koya enejo iŋo-iŋo rewero uniyó samaka yerero ononjöye kumi yunaŋguri.

*Uni kato o yuwoyó khono rajaró ḥuro tapara mande  
(Matyu 13:1-23; Mak 4:1-20)*

**4** Asa unipare qambu horé yendé enesó-enesó rotoro mahe huruwoyi tapara mande\*\* ka ḥande yimiraró:

**5** “Uni kato o yuwoyó khono se kuriyoní kumi kheko umburó. ḅuno umbuní unindo kheteyaŋgo, ko númbo mahero neyanjuri.

**6** Ko kumi noko wondo seqemo yote quno ḥuno umburó. ḅuno umburo wotero asáqero khumaró. Dokoro sonoyó moré kini.

**7** Kumi kakari keweroko umburo wotanjuri, ko kakari ḥuko noko kiruwó wosoro kosa saki riní enjé kama taŋguri.

**8** Ko kumi noko metémo umburó. ḅuno umburo wotero enjé parámi horé 100 ḥunde taró. Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḥa iŋoní.”

**9** Asa iŋo-iŋo rewero uniyómbo†† tapara mande ḥuro murí iŋowero oseseyangjuri.

**10** Oseseyi ḥande yimiraró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\*\* ḥuro mande tapuŋowí mu. §§ Itaka yepa naŋge mande ḥu tunomo rondaqe yunoyoteno. Unipare meyowo ḥundo tapara mande naŋge iŋoyotengo. ḥunde tero

“‘qeneyowaŋgo, quko iŋondutuye kama hiyóqeweya,  
iŋoyowaŋgo, quko kama iŋoji tondaneweya.’”

**11** “Tapara mande ḥuro murí muko ḥandiro. O yuwoyó ḥuko Anutu koro mande quro rokó tete.

\* **8:1:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḅuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. † **8:1:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḅundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. ‡ **8:2:** “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotengo. § **8:3:** “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ḅundo Galili mira sopo yereró, quko enedo *Rom* koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḅundo ówé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

\*\*\* **8:4:** “*tapara mande*” ḥuko soso mande naŋge. Yesuko soso mande ḅunde qu yero oka witú yereró. †† **8:9:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḅundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. ‡‡ **8:10:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḅuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. §§ **8:10:** “*mande tapuŋowí*” ḥunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapuŋoro itaka naŋge wisiyo yunoyote.

<sup>12</sup> O yuwoyó kheko umburó, njuko unipareto Anutu koro mande qu ijoyiqo, waka ta Monimbuko mahero mande ḥu newondayemo se ta yere rotoyote. Nānde yero ijote, enendo kama ijondutu tewango\*\*\* tiníqo, Anutuko rambaruru konjo kama yoreweya.

<sup>13</sup> O yuwoyó noko wondo seqemo yote quno ḥuno umbuŋgurí njuko ḥandiro: unipareto mandí ḥu ijoro rero ningu-ninjgu teyoteng, quko huri noko quroko kama uyote. Naru tukuni ta ijondutu teyoteng, quko quhurímbo towo yereyote quno ḥuno sorero Anutu rotoyoteng.

<sup>14</sup> O yuwoyó kakari keweroko umbuŋgurí njuko ḥandiro: unipareto mandí ḥu ijoteng. Quko o noko koro quro ijajawí tero onojoye parámi siyoro o ningu-ninjgu tewero qu seqayoteng. O soso ḥundo ijondutuye wiriyón kama woteoye.

<sup>15</sup> O yuwyo musiyó noko meté muno umbuŋgurí njuko ḥandiro: unipareto mande ijoro toworo kondé kaŋeyuriqo, engé parámi tunoqeyote.

*Suru tupunjoro kumbe quroko kama tapunjowero  
(Mak 4:21-25)*

<sup>16</sup> “Uni kato suru tupunjoro kumbe quroko kama rukukuwoyoweya, ko yakutí etewero quro kusunyómo kama reweya. Kini, rero koreko pikoyi unindo ya quroko arero hiyó ḥu qenewaŋgo.

<sup>17</sup> Hamó, o soso sóqeyste njuko imemoŋgo tunomo tunoqeweya. Ko o soso unindo weyonoyoteng njuko imemoŋgo tunomo tunoqíní unipareto ḥu gene ijowanjo.

<sup>18</sup> Nunde ḥuroko mande ḥa hamó ijoyi. Uni ka o kumi towoyote tiníqo, Anutuko o kumi kaŋuya sajanímo rero inoweya. Uni ka oyó moré kini quko, oka siyoteno, yero ijoyote njuko Anutuko siyoní kini teweya.”

*Yesu koro nimí-topé horé  
(Matyu 12:46-50; Mak 3:31-35)*

<sup>19</sup> ḥu naruko ḥuno Yesu koro nimímboya kone-topémboa, Yesu qeneto, yero mahenguri. Quko unipare qambu horé ya ḥu maŋgori ene Yesu tanjímo owero mepémó kini.

<sup>20</sup> Kowe uni kumimbo Yesu ḥande mirangurí, “Nāŋge, kone-topoke mirako kanjero ke kiyowero yeteng amu,” yaŋguri.

<sup>21</sup> Quko yi mande topé ḥande yimiraró, “Unipare Anutu koro mande qu ijoro howeyoteng ḥundo ta nenejo náme one-topone,” yaró.

*Yesuko yiní matú imaŋaró  
(Matyu 8:23-27; Mak 4:35-41)*

<sup>22</sup> Asa naru kano Yesu koya ijo-ijo rewero uniyómboa†† waŋgo kano oro ḥande yimiraró, “Nore sono towo‡‡ karóŋoro andusina uyato.” Yero uyareŋguri.

<sup>23</sup> Asa uyareyate Yesu waŋgo quroko eteyoní matú parámi mahero waŋgo kikijóni sono waŋgo quroko uní windoronjowero taró.

<sup>24</sup> Nunde tiní uyaro Yesu okokoworo mirangurí, “Awa, awa, nore piyo tewe teteto ḥa!”

\*\*\* 8:12: “*ijondutu*” njuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyoteng, ko Anutuko meté sopo yereweya. †† 8:22: “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqé yunoyerá. ‡‡ 8:22: “sono towo” njuko Galili Sono Towa naŋge. Asa sono towo njuko parámi ta. Tapésinango anduwore qenewero mepémó kini, kapiyamo. Piruyó muko kilomita 20, ko papareyó muko kilomita 9.

Nunde yi otoqoro matú koya sono koya qene yiní imaqero pitu ko kama okoko tariyó.

<sup>25</sup> Asa enendo ḥande osese yereró, “Date koro? Yenó injondutuye ḥu dano yote?”

Yiníqo, injondata parámi tero sasaro tero ḥande epe mito-mito taŋgurí, “Uni ḥako dani horé? Enendo matú koya sono koya yiní ijoro ene maŋgó howetiri!”

*Yesuko yuqa piyimi uni quroko yoranjo qu yohowini tonejguri  
(Matu 8:28-34; Mak 5:1-20)*

<sup>26</sup> Yate-yate Galili mira andusina quno Gerasa mirako ḥuno sono towo\$\$\$ tapémo uyareŋguri.

<sup>27</sup> Uyariqo, yendé uni kato kheko kopo yereró. Uni ḥu yuqa piyimi\* ene quroko yoranjo, ko naru rokójoro kowe punu-punuyó kama punuwáró, yano kama eteyaró. Kini, uni tapu yendémo ḥuno naŋge yora.<sup>†</sup>

<sup>28-29</sup> Asa Yesuko qenero yuqa pusú ḥu ḥande yimiraró, “Ye tonji,” yaró. Nunde yiní Yesu qenero kiweró Yesu khímo nokono umbu ranjoro ki parámi ḥande taró, “Yesu, Anutu Koreko Horé yote ḥuro Naŋjuní, ke do nereweya?” (Komo naru piru yuqa ḥundo uni ḥu kondé sopoyaŋgo. Uni kumimbo utó kondémbo khí kandí kusiyoro sopoyaŋgo, quko yuqa ḥundo wimbu inoyi utó kondé ḥu soso romboŋero yuqa piyimi ḥundo ene ri mira wimbímo tojeró.)

<sup>30</sup> Asa Yesuko ḥande oseseyaró, “Owéŋge neko.”

Nunde yiní ḥande nekaró, “No owéne Lekiyon.” Nunde yaró, dokoro yuqa piyimi qambu ḥu ene quroko uro maŋgoreyaŋgo.

<sup>31</sup> Yuqa piyimi ḥundo Yesu kondé ḥande oseseyanġurí, “Keto nore nohow-iqo, meré piyimi horé mu ḥuno kama uwato.”

<sup>32</sup> Po wata mira purímo kutaqemo ḥuno yoranjo. Asa kondé oseseyanġurí, “Norotoka po quroko uto.” Yi Yesuko, “Meté,” yaró.

<sup>33</sup> Yiní yuqa piyimi ḥu uni ḥu rotoro po quroko unjguri. Uyi po ḥu khenjeño purí titiní moŋgo rokarájoro sono towo quroko uro sono nero khumomukanguri.

<sup>34</sup> Asa po sopo-sopo unindo qenero sore tonjero yendé parámimo ḥuya mira soso ḥuno mande piŋa ḥu yimiraŋguri.

<sup>35</sup> Yimiroyi unipareto o tunoqaró ḥu qenewero maheŋguri. Maheró Yesuko mahi uni yuqa piyimi ḥu quro koŋgo yohowaró muko tuwi kowí punuworo iŋo-iŋoyó hiyóqini Yesu khí rorowo kunditeyaró. ḥu qenero sasaro parámi horé taŋgurí.

<sup>36</sup> Uni o tunoqaró ḥu qenengjuri ḥundo uni ḥundo date tero meté taró ḥuro unipareno yesowo yaŋguri.

<sup>37</sup> Ko uni soso Gerasa mira koŋgo qundo sasaro parámi horé tero kondé miraŋguri, nore noroto toŋe, yaŋguri. Nunde yi Yesu waŋgo saŋano oro toŋeró.

<sup>38</sup> Quko koretero uni yuqa piyimi ene koŋgo tonjenguri ḥundo Yesu koya tonjewero koro kondé oseseyaró. Quko Yesuko soréjoro ḥande miraró.

\$\$\$ <sup>8:26:</sup> “sono towo” ḥuko Galili Sono Towo naŋge. \* <sup>8:27:</sup> “yuqa piyimi” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotene. † <sup>8:27:</sup> “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotoyaŋgo. Asa ko uni ḥundo wondo yayómboro maŋjó ḥuno meté eteyaró.

**39** “Ke yendéŋgemo uyareya o soso Anutuko o te samaka kere ɻjuro yimito.” Nunde yiní tojero yendéyómo ɻjuno Yesuko o tero samakaŋjaró ɻjuro unipare yesoworo yimiraró.

*Yesuko pare parámi kaya pare keta kaya yoriní meté tariyó  
(Matyu 9:18-26; Mak 5:21-43)*

**40** Asa Yesu pitu ko sono towo‡ tapé andusina uyareyoní unipare qambu sopo, mahete, yero niŋgu-niŋgu taŋguri.

**41** Uni ka Juda koro huru-huru ya§ sopoyara qu, owí muko Jairus, ɻjundo Yesu khímo umbu rajoro enendo yayómo owero quro kondé oseseyaró.

**42** Dokoro nambuní kanata na, kumima naruyó 12 nunde qu, wambaka khumaró.

Asa Yesu uyareyoní unipare qambu ɻjuwa uyaro eneya epe ki-ki taŋguri.

**43** Nunde tiqo, pare ka ɻjuwa yora, pare ɻju kombo khumo naru rokójo tevara. Kumima naru 12 nunde rotaró, quko dotako se khumoyó ɻju riní meté tewero mepémo kini.

**44** Asa pare ɻju Yesu huwósina mahero tuwiyó piru ɻju tapémo pekáŋjaró. Nunde pekáŋjoní sitú ɻju waka ta kini taró.

**45** Ko Yesuko osese ɻjande taró, “Danimbo peka nerete?”

Yiní uni soso, norendo kini, yiqa, Pitako yaró, “Awa, unipare qambu ke wuriri kerero kaŋero keya epe womo-womo teteŋgo ɻju.”

**46** Quko Yesuko yaró, “Wimbune kumi norotoní ijoteno, nunde ɻjuro no ɻjande ijoteno, kato peka nerete.”

**47** Asa pare ɻju ijáró, ene sóqewero mepémo kini. Nunde ɻjuro yukuworo khímo umbu rajaró. Ko enendo unipare tonjeyemo do murí karo Yesu towaró, ko se khumo ɻju waka ta kini taró, ɻjuro yaró.

**48** Yiní Yesuko miraró, “Nambone, keŋo ijondutukepo\*\* koriní meté tete. Ke toje, newondeke ime yoní.”

**49** Yesu mande yeyoní naŋge huru-huru ya ɻjuro sopo-sopo unindoro kho uni ka maheró. Mahero sopo-sopo uni ɻju ɻjande miraró, “Namboke khuma. Rondaqe-rondaqe uni roto quhurí watí ma inowero.”

**50** Yesuko mande ɻju ijoro sopo-sopo uni ɻju ɻjande miraró, “Ma sorewero. Ke ijondutu hamó qu naŋge teka simónge meté teweya.”

**51** Asa yano mahero Yesuko unipare qambu yano owero yero soré yereró, ko Pita, Jon, Jems, ko simó ɻjuro iwi-nímí ɻju naŋge yorero ya quroko ongurí.

**52** Unipare soso yendémo yoranjo qundo simó ta ɻjuro sikíqero tendo parámi teyanjo. Quko Yesuko ɻjande yimiraró, “Ye ma tendowero, dokoro simó ɻju kama khuma. Kinanje eteyote.”

**53** Unipareto, como khuma, yero ijangurí, asa ko ene qene yomaŋgurí.

**54** Quko Yesuko pare ta ɻju kandímo toworo ɻjande yaró, “Pare ta, otoqo,” yaró.

**55** Yiní eneŋo yuqayó pitu ko quroyómo uní waka ta otoqaró. Nunde tiní Yesuko, o qímboro ronjgaruwo, yimiraró.

---

‡ **8:40:** “sono towo” ɻjuko Galili Sono Towo naŋge. § **8:41:** “**huru-huru ya**” ɻjuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɻjuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanjurí. \*\* **8:48:** “**ijondutu**” ɻjuko ɻjandiro, asa unipareto ɻjande kondé ye ijoyotenjo, ko Anutuko meté sopo yereweja.

**56** Pare ta ḥu otoqoní iwí-nímí qenero newondeyari uroní niŋgu-niŋgu tariyó. Quko Yesuko ḥande yimiraró, “Yari o tunoqete ḥaro unipare ma yimirowero.”

## 9

*Yesuko iŋo-iŋo rewero uni 12 kho yunoro asá yereró  
(Matyu 10:5-15; Mak 6:7-13)*

**1** Asa Yesuko iŋo-iŋo rewero uni 12 ḥu<sup>\*</sup> neko yiriní mahenjuri. Mahi wimbu koya owé parámimboya yunaró ḥuko enendo yuqa piyimi soso<sup>†</sup> yohowewero unipare se khumo taŋguri ḥu yoriní meté tewanjo.

**2** Nunde yunoro, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>‡</sup> ḥuro yesoworo se khumo uni ḥu yori meté tewanjo, yero asá yereró.

**3** Asá yerero ḥande yimiraró, “Ye kheko uyarewaŋgo quno ḥuno oye ḥuya se kama uyarewaŋgo. Asa usú, puŋge, o newero qu, wondo musiyó, kowe punu-punu irisa, o ḥunde qu ma siyowero.

**4** Ye ya kano oroqo ḥuno nanje eteyate yendé meywomo uyarewero tonjewaŋgo.

**5** Yendé unipare kato yorero yayemo kama owango tiníqo, ye tonjewaŋgo quno noko murutómi kheyemo ḥu siyoyi umbuweya. Nunde tiqo, o koroqe teyotengo ḥuro muriye ḥu qene iŋowaŋgo.”

**6** Nunde yero yimironí kini tiníqo, uro yendé tomó, parámimo ḥuno tonjero miti mande yesoworo yimitero se khumo uni yori meté taŋguri.

*Herotko Yesu koro piŋa mande injaró  
(Matyu 14:1-2; Mak 6:14-16)*

**7** Asa Herot, uni kembé ḥundo, § o soso tunoqaró ḥuro piŋa mande injaró. Nunde injoro injondata parámi taró, dokoro uni kumimbo yeyango, Jon<sup>\*\*</sup> ḥuko uni tapu konjo pitu ko otoqaró,

**8** ko kumimboko, Elaijako peka tunoqaró, yeyango, ko kumimboko, ye-ye uni ka komo khumaró ḥundo otoqaró, yeyango.

**9** Quko Herotko ḥande yaró, “No komo Jon puŋí tonjewe kini taró. Ko o ḥunde qu teyote ḥuro kusumbo re injoyeten, ḥuko dani?” Nunde yero Yesu genewero khe ka seqaró.

*Yesuko uni 5,000 o qoyemboro yunaro  
(Matyu 14:13-21; Mak 6:30-44; Jon 6:1-13)*

**10** Tukú asá yereví uni<sup>††</sup> ḥundo pitu ko mahero o soso taŋguri ḥuro Yesu miraŋguri. Miroyi yorero enemata yendé parámi ka, owí Betisaita,<sup>‡‡</sup> ḥuno tonjenguri.

\* 9:1: “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyer. † 9:1: “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutuko koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotengo.

‡ 9:2: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondatu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo. § 9:7: “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopó yereró, quko enendo *Rom* koro wiri yereete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yereete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwiŋmo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

\*\* 9:7: “*Jon*” ḥuko sono re-re uni nanje, komo *Herot* ko uri khumaró. †† 9:10: “*asá yereví uni*” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri. ‡‡ 9:10: “*Betisaita*” ḥuko Juda winiyemboro yendé ka nanje, Galili Sono Towo kutaqemo ḥuno yaró.

**11** Quko unipare qambu qundo, Yesu uro tonjete, yi injoro enepa howe tonengurí. Nunde yero howiqo, yunguna yerero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó §§ nuro yimitero se khumoye moré qu yoriní meté tanjurí.

**12** Yate suwo tiníqo, injo-injo rewero uni 12 nju\*\*\* eneno mahero nande mirangurí, “Ke waka unipare qambu na yoreka ene yendéne-yendéne tonjero o qoyemboro siyoya yendé etewero quro meté seqayi. Dokoro nore mira uni kinimo yoroteto.”

**13** Quko Yesuko nande yimiraró, “Yendo o qoyemboro yunoyi.”

Yiní yangurí, “Nore o qambu kini, bret kandeka ko sono qare irisa nange yote. Narendope tonjero unipare njar o qoyemboro kimowatope?”

**14** Yero nunde yangurí, do karo uni 5,000 nunde nju yoranjuri.†††

Asa Yesuko injo-injo rewero uniyó nande yimiraró, “Ye yimiroika unipare 50, 50 nunde kopoya kunditi.”

**15** Nunde yiqo, unipare soso kunditanjuri.

**16** Asa Yesuko bret kandeka ko sono qare irisa nju siyoro samboko tonjetero puriyo yero bret koya sono qare nju rombojero injo-injo rewero uniyó se yunoní unipare se yunañgurí.

**17** Se yunoyi o ni qahuye tinditiní o kumi yoní tonjgo kome puñge 12 nunde siriyoyi manjoraró.

### *Pitako Yesu koro murí yesowaró (Matyu 16:13-19; Mak 8:27-29)*

**18** Naru kano Yesu enemata hariri teyoníqo, injo-injo rewero uniyó### nju nuya nju yangurí. Kowe enendo nande osese yereró, “Unipare qambu nundo, no dani, yero yeyotenjo?”

**19** Yiní mande topé nande yangurí, “Kumimboko keko sono re-re uni nju, Jon, yeyotenjo. Quko kumimboko, Elaija, §§§ yeyotenjo, ko kumimboko, ye-ye uni como qu ka otoqaró qu, yero yeyotenjo.”

**20** Kowe enendo nande osese yereró, “Yendoko nenemboro dani yeyotenjo?”

Yiní Pitako mande topé nande yaró, “Keko Anutu koro Kristo nju,” yaró.

### *Yesuko enejo khumo otoqoweya nuro yaró (Matyu 16:20-28; Mak 8:30-9:1)*

**21** Asa Yesuko soré yerero, no dani ka ye ma yimirotero, yaró.

**22** Nande yaró, “Unindoro Nanjuní nju\* kowe surumí parámi korowoni, uni kembé-kembémboya o qa-qa unindoro tapá unindoya hutuño mande nju injo-injo unindoya† ene huwójoro uri khumoweya. Ko naru kapusayómo nju pitu ko otoqoweya.”

**§§ 9:11: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** nju injonduto unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowango. \*\*\* **9:12: “injo-injo rewero uni 12”** nuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjurí. ††† **9:14:** Asa urumuni nju qambuye muko 5,000, nundiro nange uni, pare, simóye soso nju qambuye muko parámi horé, 20,000 peka. \*\*\* **9:18: “injo-injo rewero uni”** nundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyerá. §§§ **9:19: “Elaija”** nuko Anutu koro ye-ye uni como qu ka, komo suki kama khumoni Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 nande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka roñgaruwonikata Anutuko unipare soso ronda yereweya. \* **9:22: “Unindoro Nanjuní”** nuko Yesu nanje. † **9:22:** Uni soso nundo Juda koro huru-huru parámi ka, owi **Sanedrin**, tanjurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí.

23 Nunde yero unipare soso ɻānde yimiraró, “Uni ka no nohoweweroqo, ene enejo re umburoqta, tipiririyó‡ re koroworo no nohoweyoweya.

24 Dokoro, dani kato enejo yoto-yotoyó kondé towowero ye ijote qu, yoto-yotoyó ɻā piyo teweya. Quko dani kato no iŋo nunoro yoto-yotoyó rotoweya tiníqo, ene yoto-yotoyó ɻā rewuya.

25 “Qeni, ko uni ka noko koro o soso ɻā rewuya, quko ene piyo tero kini teweya, asa o soso ɻāndo date samakanjoweya?

26 Hamó, uni kato nenemborope ma madenemboro kowi piyo teweya quko, asa tukú Unindoro Naŋuní ɻāndo enejo sine parámimo mahero uni ɻāuro kowi piyo teweya. Ko sine parámi ɻuko iwímboro, sambo simó§ surumí ɻāuro sine parámije ɻāuya.

27 No hamó yimiroteno, uni kumi ɻāno kaŋetengo qundo kama khumoyuri Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\*\* ɻā mahiní qe-newaŋgo.”

### *Yesu koro umu-kembé ɻā rohoréjoro enesó taró*

(*Matyu 17:1-13; Mak 9:2-13*)

28 Asa Yesuko mande ɻā yeroqo naru kande sanjiyoro kapusa ɻānde rotoro Pita, Jon, Jems yorero hariri tewero mira purímo onjgurí.

29 Oro hariri teyoní umu-kembé ɻā rohoréjoro enesó taró, ko enejo tuwiyó muko sara horé tero sine parámí taró.

30 Ko uni irisa, Moses koya Elaija koya†† tunoqero eneya yaŋgurí.

31 Uni irisa ɻāndo sine parámimo ɻāno tunoqero Yesu Yerusalem ɻāno khumoweya ɻāuro yero epe mito-mito teyangurí.

32 Pita koya topé irisa ɻāuya kupo taŋgurí ɻā rotoro otoqoro Yesu koro sine parámí ɻāuya uni irisa ɻāuya yiyaŋgurí.

33 Asa uni irisa ɻā Yesu roto tonjewero tiriqo, Pitako Yesu ɻānde miraró, “Awa, nore keya yoteto quko ɻā meté. Nore yamaru kapusa towowato, kanata kejo, kanata Moses koro, kanata Elaija koro.” (Nunde yaró, quko enejo mandí ɻāuro murí kama iŋoní tondanjaró.)

34 Nunde yeyoní naŋge koporé ka mahe weyo yiriní sasaro taŋgurí.

35 Koporé quroko ɻāno neka ɻānde yaró, “ɻāku nenejo naŋone. Nondo ene rokójanowó. Maŋgó howeyuri qembe.”

36 Nunde yiní kini tiní tojetiqo, Yesu enesó ɻāno kaŋeyaró. Imemonjo iŋo-iŋo rewero uni ɻā\*\* o qenengurí ɻāuro uni kama yimiraŋgurí.

### *Yesuko yuqa piyimi simó quroko yora ɻā howiní tonjeró*

(*Matyu 17:14-23; Mak 9:14-32*)

37 Asa tukú mira purí rotoro uyiqo, unipare qambu mahero Yesu koya kheko kopanjgurí.

‡ 9:23: “*tipiriri*” ɻānde quko tatá surujo nokono ranjoro piŋo papare ka koreko kusiyoro uni ɻāno porowoyanjgurí. Naru rokójoro uni tipiririko ɻāno khumoweya ɻāku papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ɻāno uyarenjgurí. § 9:26: “*sambo simó*” ɻāku komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

\*\* 9:27: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɻāno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusuŋyómo yowanjo. †† 9:30: Komo suki “*Mosesko*” Israel unipare yorero *Isip* mira rotoro enejo mirayemo ɻāno uyarenjgurí. ɻā naruko ɻāno Anutuko Moses *hutuŋo mande* inoní unipare yunaró. Imemonjo ta “*Elaŋako*” Anutu koro *ye-ye uni* parámí taró. Komoko uni irisa ɻāndo Yesu kama tunoqeyoní khumaríyó. §§ 9:36: “*iŋo-iŋo rewero uni*” ɻāndo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeró.

**38** Koporo uni ka keweroye mongo nekero yaró, “Rondaqe-rondaqe uni, no kondé kira kerewe teteno, ke meté najone qeneweya. Dokoro njuko najone kanata najge.

**39** Naru qambu yuqa piyimi kato towoní waka-waka kiwelyote. Nunde towoní kowí piyimi yukuwoyote ko harasasa mangómo areyote. Naru parámi njunde towoní kowí rambaruruwowero teyote.

**40** Nondo komo ijo-ijo rewero unike<sup>SS</sup> kondé kira yerero, yuqa ḥu howi tonjeweya, yanowó. Quko enendo mepémo kini.”

**41** Asa Yesuko mande topé njande ye yimiraró, “Ye unipare itaka nokono yoteengo qundo ijondutu\*\*\* kama reyotengo! Naru date yeya yowanó? Naru date quhuriye korowoyowanó? Simó ḥu nono re mahe,” yaró.

**42** Yiní simó ḥu rero mahiní yuqa pusú njundo†† re rajoní kowí soso yukuwaró. Quko Yesuko yuqa ḥu qene yero simó ḥu riní meté tiní re iwí inaró.

**43** Unipare soso Anutu koro wimbí parámi ḥu qenero kondé yukuwanjuri.

Asa o soso taró ḥu qene ijondata teyuriqo, Yesuko ijo-ijo rewero uniyó yimitoro njande yaró,

**44** “Ye kusumbo re mande ḥa ijoyi. Ko kumimbo Unindoro Nañuni\*\*\* re sañgirí uni kandeyemo rotowe teteengo.”

**45** Nunde yaró, quko murí ḥuro kama ijoyi tondajaró. Mande ḥuro murí njuko sóqeyoní kama ihañguri. Ko murí ḥuro oseseyowero quro sorañguri.

*Ijo-ijo rewero unindo epe taka-taka tanjuri  
(Matu 18:1-5; Mak 9:33-40)*

**46** Asa ijo-ijo rewero unindo<sup>SSS</sup> dani keweroyemo kato imemonjo topé-topé taka yereweya ḥuro mandeto epe uto-uto tanjuri.

**47** Yesuko ijo-ijoye ḥu soso qene ijomukoro simó ta ka rero tanjímo rotóni karjiní

**48** ijo-ijo rewero uni ḥu njande yimiraró, “Uni kato nenejo ijoro simó ta ka njande quya topo teweya njuko noya topo teweya. Uni noya topo teweya njuko Awanembo asá nereró ḥuya topo teweya. Qeni, ye kato topé soso kusunyemo yote njundo ene soso taka yerete.”

**49** Nunde yiní Jonko mande topé yaró, “Awa, uni kato kejo owéjgepo yuqa piyimi\* yohowini tonjenguri ḥu qenetewó. Uni ḥu norejo sowe-sowe qu kini. ḥuroko yuqa piyimi, ma yohowewero, yero soréjatowó.”

**50** Quko Yesuko njande miraró, “Ma soréjowero. Dokoro uni yeya sañgirí kama te yunoteengo njuko yejo topoye.”

*Samaria unindo Yesu koya topo kama tanjuri*

**51** Asa yate-yate Anutuko Yesu re samboko owero naru tukuni tiníqo, Yesuko, Yerusalem owano, yero kondé ijoro oró.

**SS 9:40:** “*ijo-ijo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerár. \*\*\* **9:41:** “*ijondutu*” njuko njandiro, asa uniparetó njande kondé ye ijoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. ††† **9:42:** “*yuqa pusú*” njuko **sambo simó** njunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo. \*\*\* **9:44:** “*Unindoro Nañuni*” njuko Yesu najge. \$\$\$ **9:46:**

“*ijo-ijo rewero uni*” njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerár. \* **9:49:** “*yuqa piyimi*” njuko **sambo simó** njunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotengo.

**52** Oroyate uni kumi asá yiriní koretero o rongaruwowero tonengurí. Tonjero Samaria mira<sup>†</sup> koro yendé kano ongurí.

**53** Quko unipare ljunno qundo qenero, Yesu Yerusalem ote, ye iñoro eneya topo kama tanjurí.

**54** Nunde tiqo, iñó-iñó rewero uni<sup>‡</sup> irisa Jems koya Jon, irisa ljunno muríye lju qenero Yesu ljande oseseyariyó, “Uni Parámi, ke metémbe inji nore irisa ljanbo yaro kewá sambo koñgo umburo unipare lju rambaruru yereweyape?” ljunno yariyó.

**55** Quko Yesuko rohoréjoro irisa lju yiyo yero

**56** yendé lju takaro meyowomo ljunno tonengurí.

### *Yesu howewero khe lju*

(Matyu 8:19-22)

**57** Oyate uni kato Yesu ljande miraró, “Ke dana uyareweya qunoko no ljuva kohowe ljunno uyarewano.”

**58** Yiní mande topé ljande yaró, “Á sawa luko meréye noko quroko yote, nú ljuva yaye moré. Quko Unindoro Nañuní luko<sup>§</sup> etewero mirayó moré kini.”

**59** Nunde yero uni meyowo ka ljande miraró, “Ke maheya no nohowe.”

Quko enendo ljande yaró, “Uni Parámi, norotoka no tonjera awane re tapunjowekata.”

**60** Yiní ljande miraró, “Enina, uni khumowí ljunoko topoye khumoterjo lju se tapu yiri. Quko keko uyareya Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo<sup>\*\*</sup> ljuva yesowo qembe.”

**61** Uni meyowo kato Yesu ljande miraró, “Uni Parámi, noko ke kohowewero iñoteno, quko koretero norotoka no uyareya suwisawine, ime yuri, ye yimirowekata.”

**62** Quko eneko ljande miraró, “Ke kho rongaruwowero iñote, quko o soso komo quro huwóngemo tonjetete tiníqo, ke Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ke kho tewero mepémo kini.”

## 10

### *Yesuko uni 72 kho yunoro asá yereró*

**1** Imemonjo Uni Parámimbo uni 72 meyowo rokó yerero irisa-irisa asá yiriní enejo korete-koreteyó tonengurí. Enendo yendé pará-parámi munó, yendé tomó ta-ta quno ljunno tonjeweya ljuva iñoro asá yiriní ljunno tonengurí.

**2** Ene ljande yimiraró, “O newero qu khono parámi enjé tete, quko kho tero enjé siyowero ljuva uniyó qambu kini. Nunde ljuvoko kho simburí kirayoka kho uni asá yiriní uyaro o lju se kopowango.

**3** Ye tonji. Injoyi, ye asá yerewe sipsip simó qembe á sawa keweroyewore uyarewañjo.

**4** Ye mone koro puñge koneyó, puñge parámi, khe punu-punu lju ljuva ma se tonjewero. Kowe unipare ka kheko kopo yereroqo naru meté ma yewero.

<sup>†</sup> 9:52: “*Sa maría* mira” luko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo mojgo mahero ljuvo kunditeyanjurí. Narune-narune Samaria koya Judia keweroyemo sañgirí tanjurí. <sup>‡</sup> 9:54: “*iñó-iñó rewero uni*” ljunno Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyerá. <sup>§</sup> 9:58: “*Unindoro Nañuní*” luko Yesu nañge. <sup>\*\*</sup> 9:60: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ljunno ijordutu unipareko hamó Anutu kusunyoyómo yowañgo.

5 “Asa ya kano oroqo, koretero ḥande yi qembe, ‘Ya ḥaro simburí, ye newonde ime yuri.’

6 ḥunde yiqo, newonde imemboro uni ka ya ḥuno yoweya tiníqo, purijo ḥu newondimo ḥuno uweya. Quko uni ḥunde qu ka ḥuno kama yoweya tiníqo, purijo ḥu yeno pitu ko maheweya.

7 Ya ḥuno naŋge yotoya o qoyemboro ni qembe. Dokoro uni kato kho teyote ḥuko kimoyó meté reyote. Ye unindo yawore wimbo-wimbo ma uwero.

8 “Asa ye yendé kano uyi yorero yano oyiqo, o yunowaŋgo ḥu ni qembe.

9 Unipare yendé ḥuno se khumo teyotengo ḥu yorika meté ti. Mande ḥande yesowo yimirí qembe, ‘Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\* ḥu mahewe tete.’

10 Quko yendé parámi kano uyi yorero yayemo kama oyiqo, ya rotoro yendémo kanjero ḥande yi qembe,

11 ‘Yeŋo miraye ḥaro kuku khenanimo womote. Norendo ḥu se rotoro ye witú yerewato, yendo otete ḥu tetengo ḥuko piyimi. Quko ye hamó injoyi, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo ḥu mahewe tete.’

12 Asa ḥunde yiqo, no ye yimiroteno, imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya naruyómo ḥuno yendé uniparetoro kimoye piyimi ḥundo Sotom uniparetoro† kimoye ḥu takaweya.

### *Uni kumimbo huwóŋgurí ḥuro Yesuko ininiyaqe yaró (Matyu 11:20-24)*

13 “Ye Korasin, ininiyaqe, ye Betisaita,‡ ininiyaqe. Ye quhurí piyimi korowowanjo. Ko o wimbí moré§ keweroyemo tanowó ḥuko komo yendé meyowo Tair, Saiton\*\* ḥuno tunoqaró tiníqo, unipare ḥundo komo quno newonde rohoré tero newonde surumí koro tuwi qu punuworo nombo kembayemo sonowanqurí.

14 Imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya naruyómo ḥuno yendé uniparetoro kimoye piyimi ḥundo Tair, Saiton uniparetoro kimoye takaweya.

15 Ko ye Kaperneam, ye yoriní samboko ona owaŋgo, peka? Kini, uni khumowí ḥuro yendéyemo†† amuna uwango.”

### *Uni 72 ḥundo kho ti kini tiní pitu ko mahengurí*

16 Yesuko uni asá yereró ḥu ḥande yimiraró, “Uni kato ye mandeye inote, ḥuko no mandene inote. Kowe uni kato ye huwó yereyote quando ḥunde no huwó nereyote, ko enendo uni asá nereró ḥu ḥuya huwóŋjoyote.”

17 Yiní tonenqurí. Imemonjo yate-yate pitu ko mahero ningü-ningü parámi taŋgurí. Tero ḥande yaŋgurí, “Uni Parámi, nore keño owéŋgemo yato yuqa piyimi ḥu## maŋgonani howeyotenjo.”

\* 10:9: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno ijomdu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowaŋgo. † 10:12: Komo suki “*Sotom*” koro uniparetoro o piyimi horé tiqo, Anutuko wojña rambaruru yereró (Murí Tero 19 weyo qembe). ‡ 10:13: “Korasin” koya “Betisaita” ḥuko Juda winiyemboro yendéye naŋge, Galili Sono Towo kutaqemo ḥuno yorariyó. § 10:13: “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. \*\*\* 10:13: “Tair koya Saiton” ḥuko *kape unindoro* yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó. †† 10:15: “*uni khumowí ḥuro yendéye*” ḥuko Juda uniparetoro ḥande ye inaŋguri, ko uni sosó khumoro yendé amuno ḥuno uyaŋguri. §§ 10:17: “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgiri tero unipare rowore yereyotenjo.

**18** Yiqo, mande topé ḥande yaró, “Nondo Monimbu qenewe rowá ḥunde qembe tero sambo konjo mirako waka ta uró.

**19** Inji, nondo ye wimbu yunano, meté kheyembo sire, potómbe khete yerero yejo saŋgiríyemboro wimbí takawaŋgo. Ko oka kato ye kama rowore yereweya.

**20** Nunde ḥuro nanje yuqa piyimi ḥundo maŋgoye howeyotengo, quko ḥuro niŋgu-niŋgu ma tewero. Kini. Anutuko owéye samboko nakayáŋaró ḥuro niŋgu-niŋgu ti.”

*Yesuko iwi seré te inaró  
(Matyu 11:25-27; 13:16-17)*

**21** Nu naruko ḥuno Yuqa Surumí ḥundo Yesu riní niŋgu-niŋgu parámi tero ḥande yaró, “Awa, keko sambo koro, noko koro Uni Parámi. Kejo seréŋge teteno, dokoro ke komo o ḥa se tapuŋoyi iŋo-iŋo unindo kama inaŋgurí. Kowe uni kumi oŋa qembe yotenengo qu witú yereró. Iyo, Awa, kejo nunjuríŋge howero ḥunde taró.”

**22** Nunde yero ḥande yimiraró, “Awanembo o soso re kandenemo raró. Iwímbo nanje Naŋuní iŋo inoyote, uni kato kama ijote. Kowe Naŋunímbo nanje Iwí iŋo inoyote, ko Naŋunímbo uni ka Iwí witú yereyote ḥu ḥuya Iwí iŋo inotengo.”

**23** Nunde yero rohoréjoro iŋo-iŋo rewero uniyó §§ mondó ta ḥande yimiraró, “Danimbo yendo o qeneyotengo ḥu qeneyowaŋgo ḥuko puriŋo ka rewango.

**24** Dokoro ḥande yimiroteno, komo quno ye-ye uni\*\*\* qambu ḥuya wiri yerete uni qambu ḥuyako ye o itaka qeneyotengo ḥu qenewero surumí injoyaŋgurí, quko kama qenengurí. Ko enendo mande itaka ye injoyotengo ḥu injowero surumí injoyaŋgurí, quko kama inaŋgurí.”

*Samaria uni kato Juda uni ka samakanaró ḥuro tapara mande*

**25** Asa naru kano hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni†† kato Yesu toworjowero otoqoro ḥande oseseyaró, “Rondaqe-rondaqe uni, no date tero yoto-yoto suki-suki rewano?”

**26** Yiní ene ḥande oseseyaró, “Do mande kato hutuŋo mandeko\*\*\* ḥuno yote? Keto ḥu date weyoyote?”

**27** Yiní mande topé ḥande yaró, “Hutuŋo mande ḥundo ḥande yete, ‘Keto Uni Parámi ḥu, Anutuke, newondekero, yuqakepo, iŋo-iŋokepo, wimbukepo hamó surumí iŋo inoyoto qembe.’ §§§ Ko ‘kejomboro injoyote ḥunde nanje topokeporo ḥuya ḥunde nanje injoyoto qembe.’ ” \*

**28** Nunde yiní ḥande miraró, “Ke okeyá ta yete. Nunde teroqo yoto-yoto reweya.”

**29** Asa hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni ḥundo enejo murí roneneŋowí mu witúŋjowero ḥande oseseyaró, “Asa hutuŋo mandeko topone ḥuro ḥunde yete. Asa nenejo topone ḥuko dani?”

---

§§ **10:23:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. \*\*\* **10:24:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandi yunoni unipare yunaŋguri. ††† **10:25:** “*hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni*” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyerangurí. \*\*\* **10:26:** “*hutuŋo mande*” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunareró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. §§§ **10:27:** Hutuŋo Mande 6:5 \* **10:27:** O Qa-qa Uni 19:18

**30** Yesuko sowo mande topé kumi yaró, “Uni ka Yerusalem rotoro Jeriko uwero uní wiri yerete unindoro hutujo mande wendaqero kuma tero momo teyango uni kumimbo kheko sóqeyate uto roworemoro kowe punupunuyó utaño tonji kheko eteyate wambaka khumaró.

**31** Imemonjo o qa-qa uni<sup>†</sup> ka khe ḥu howe uró. Uro uni ḥu qenero khe tapéwore takaro tonjeró.

**32** Nunde nanje Liwai koro sowe qu<sup>‡</sup> kato mahero qenero khe tapéwore takaro tonjeró.

**33** Quko Samaria mirako<sup>§</sup> uni kato mahero qenero sikí tero

**34** tangímo uyaro, kiruwómboya wain ḥuya hausuworo mama sonoworo kusiyaró. Kusiyoro hoko re enejo dókiyó<sup>\*\*</sup> sajano rotoní kunditíní rero etewero quro yano oro ḥuno rongaruwaró.

**35** Ita sarajoní denarius<sup>††</sup> irisa siyoro etewero quro ya simburí ḥu inaró. Inoro ḥande miraró, ‘Ke uni ḥa sopoyoto qembe. Asa sopoyowero kimoyó wondo musiyó ḥa takaníqota, no pitu mahewano quno ḥuno topé te kūnowano.’”

**36** Nunde yero Yesuko hutujo mande ḥuro ijo-ijo uni ḥande oseseyaró, “Uni kapusa ḥuro ke date injote, dani kato uni ḥu kuma unindo roworemanguri ḥuro enejo topé horé yora?”

**37** Yíní ḥande yaró, “Uni ḥundo qenero sikí te inaró.”

Yesuko ḥande miraró, “Ke uya otete ḥunde nanje teyoto qembe.”

### *Yesuko Maria, Mata koro yayrimo ḥuno yora*

**38** Asa Yesu koya ijo-ijo rewero uniyómboya<sup>‡‡</sup> khewore uyaro yendé kano onjuri. Pare ka yendé ḥu noŋgo qu, owí Mata, ḥundo Yesu re yayó quroko oró.

**39** Oní asa Maria, Mata koro koneyómbo mahero Yesu khí sumeyoro kunditero Yesu koro mandí injaró.

**40** Quko Matako Yesu koro o qímboro rongaruwaró ḥuro injondata taró. Nunde ḥuro uyaro ḥande miraró, “Uni Parámi, oneje no noroto tone quno no nenesó o newero ḥa rongaruwoyoteno. Kepe ḥu kama ijoyote? Keto mitoka mahe no samaka niriní.”

**41** Uni Parámimbo mande topé ḥande miraró, “Mata, Mata, keko o qambu ḥaro injondataqeyote.

**42** Ke o kanata na ḥuro nanje ijoyoto. O ḥuko Mariako rete, ḥuko o meté horé, ḥunde ḥuro o meté ḥu kama kusiyowanó.”

## 11

### *Yesuko hariri tewero murí ḥuro yaró (Matyu 6:9-15; 7:7-11)*

<sup>†</sup> **10:31:** “*o qa-qa uni*” ḥundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ḥuno *o qa-qa* te inanjuri. <sup>‡</sup> **10:32:** “*Liwai* koro sowo quando” o soso **Ya Surumímo** rongaruwoyangujuri. <sup>§</sup> **10:33:** “*Sa maria*” ḥuko mira ka, Judia mira koya Galili mira keweroyarimo yaró. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero ḥuno kunditeyanguri.

Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo saŋgíri tangjuri. <sup>\*\*</sup> **10:34:** “dóki” ḥuko númbowe parámi ta, **hosí** ḥunde qembe uni kato meté sajano kunditíní uyareweya. <sup>††</sup> **10:35:** “*denarius*” ḥuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatakó khe teweya quno wondo musiyó kanata ḥunde qu reweya. <sup>‡‡</sup> **10:38:** “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

**1** Naru kano Yesuko mira kano hariri taró. Hariri tiní kini tiní, iŋo-iŋo rewero uni kato\* ḥande miraró, “Uni Parámi, keto nore hariri tewero ḥuro murí witú nere, ḥunde naŋge Jonko enejo iŋo-iŋo rewero uniyó witú yereró ḥunde naŋge te.”

**2** Yiní Yesuko ḥande yimiraró, “Ye hariri teweroqo, meté ḥande yi qembe,

“ ‘Awa, keŋo owéŋge surumí yoní,  
keŋombo nore wiri yereyote naruke ḥu reka mahiní.

**3** Naru rokórjoro o qonanimboró nuno.

**4** Kowe norejo quhurínani ḥu se roto nuno,  
dokoro, utatá noreya taŋgurí ḥu soso se roto yunoyoteto.

Kowe nore norika okato kama towo nirini.’ ”

**5** ḥunde yero ḥande yimiraró, “Asa ko yeŋo keweroyemo uni ka topé moré tiníqo, ko suwo keweroko uro topé ḥande miroweya, ‘Topo, bret kapusa se nuno.

**6** Uni topone ka khewore yate nenejo yanemo mahete, quko oka re inowe newero qu ḥana kini.’ ”

**7** “Ko uni ya quroko yoweya ḥundo mande topé ḥande miroweya, ‘Ke no koweyumu ma nunowero. Mako komo tuŋano, no simónemboya nore komo etato. No otoqo o se kunowero mepémo kini.’ ”

**8** ḥunde yeweya, quko nondo ye yimiroteno, ya simburímbo topé ḥuro injoro otoqoro o ḥu kama se inoweya. Kini. Quko topémbo kowi piyo kama tero nekoyoníqota, ene otoqoro o soso ḥuro kirayoyote ḥu se inoweya.

**9** “Kowe no ḥande yimiroteno, kirayoyikata o se yunoweya; seqaroqota qenewango; mako uroyikata mako koso yunoweya.

**10** Dokoro uni soso kirayoteŋgo ḥundo o ḥu siyoyoteŋgo; uni soso o seqayoteŋgo ḥundo o ḥu qeneyoteŋgo; uni soso mako utoyoteŋgo, ḥuro mako kosoni inoweya.

**11** “Ye awa okite, ko simóye kato sono qare koro ḥande kira kiriníqo sire piyimi ka re inoweyape, ma kini?† Kini.

**12** Ko simó ḥundo kotori mindi koro kira kiriníqo potómbe ka re inoweyape, ma kini? ḥu ḥuya kini.

**13** Yeko quhurí uni naŋge quko simóye o meté yunoyoteŋgo. ḥunde ḥuroko awaye samboko yorote ḥu kirayoyiqo, Yuqa Surumi‡ yunoweya, hamóbme?”

### *Belisipuloko Yesu samakanoyotepe, ma kini?* (Matyu 12:22-30; Mak 3:20-27)

**14** Yesuko yuqa piyimi ka§ uni quroko qu howero uni ḥuro maŋgó kakayiwí mu riní meté tero mande yiní unipare qambu ḥu qenero ijondata parámi tangurí.

**15** Quko uni kumimbo ḥande yaŋgurí, enendo yuqa piyimi ḥuro kembéye, owí Belisipulu,\*\* wimbímo yuqa piyimi ḥu yohoweyote.

\* **11:1:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. † **11:11:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko Juda unindo sire newero mepémo kini. ‡ **11:13:** “*Yuqa Surumi*” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge. § **11:14:** “*yuqa piyimi*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyoteŋgo. \*\*\* **11:15:** “*Belisipulu*” ḥuko Monimbu naŋge, owí kako “Satan”.

**16** Uni meyowo Yesu towojoro ḥande yeyango, “Sambo koro rokó†† ka teka nore qene ijoto, keko Anutu koro kho qu teyote.”

**17** Quko Yesuko ijondutuye ḥu qene ijoro ḥande yimiraró, “Wiri yerete unindoro mira qu kato usoworo uni soso wini irisa tero kuma tewango tiníqo, mira ḥuko piyo teweya. Ko suwisawi kato usoworo keweroyemo kuma tewango tiníqo, suwisawi ḥu kini teweya.

**18** Kowe Monimbu koro winiyó usoworo keweroyemo kuma tewango tiníqo, ene date tero wimbu rero kondé kanjewango? Nunde yeteno, dokoro ye nondo Belisipulu koro wimbí rero yuqa piyimi yohoweyoteno ḥunde yeyoterango ḥu.

**19** Qeni, yejo suwisawiyembo yuqa piyimi yohoweyotengo. Asa ye ḥande yeteŋgo, nondo Belisipulu koro wimbí ḥunde teyoteno. Asa danimbo yejo naŋo-simóye samaka yereyote? Hamó, suwisawiye ḥundoko ye ronda yerewango.

**20** Ko Anutuko wimbu nunoní yuqa piyimi yohoweyoteno tiníqo, ye ḥande injowanjo, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡‡ ḥu itaka yeno mahete ḥu.

**21** “Asa uni kondé kato suke, saŋga toworo paseyó sopo yoweya tiníqo, eneŋo oyó soso meté yoweya.

**22** Quko uni kondé piyimi ka maheroqota uni ḥuya kuma tero takaro eneŋo suke, saŋga se rotoro eneŋo oyó ḥu se uni topé yunoweya. §§

**23** “Uni ka neneŋo topone kini ḥuko neneŋo sanjiríne. Uni ka no kama samaka nerero unipare huru yereyote ḥuko unipare yohowiní wisikaraŋo uro toŋeyoteŋgo.

**24** “Yuqa pusú uni ka rotoroqo toŋero mira harimo wimbo-wimbo toŋero mira imaŋewero ḥu seqayote, quko qenewero mepémo kini. Asa ko ḥande yeweya, ‘No pitu ko uyareya pase komo yorano quno ḥuno yorowano.’

**25** Yero toŋero ya ḥu qeniniqo, kina yoweya, ko unindo ya ḥu murutó siyoyi toŋiní meté yote.

**26** Nunde ḥuro ene toŋero yuqa piyimi kande sanjyoro irisa yore mahewanjo. Yuqa kande sanjyoro irisa ḥuro muriye piyimi ḥuko eneŋo muri takaweya. Mahero ya ḥuro quroyómo yowanjo. Koreteroqo, piyimi tomóta yora, quko itakako hamó-hamó piyimi parámi horé yoweya.”

**27** Yesuko mande ḥu yeyoni pare kato unipare qambu keweroyemo otoqoro ḥande yaró, “Ṅu pare ḥundo ke pisi kerero susu kunaró ḥu ene puriŋo ka rete.”

**28** Yiní ḥande yaró, “Iyo, peka. Quko uni kato Anutu koro mande injoro howeyotengo ḥundoko puriŋo ka reteŋgo.”

### *Unipareto Jona koro rokó qu naŋge qenewango (Matyu 12:38-42; Mak 8:12)*

**29** Asa unipare qambu Yesuko maheyuri ḥande yimitoyaró, “Unipare itaka yotenjo ḥako unipare piyimi. Enendo rokó tewe qenewero ḥuro

†† 11:16: “sambo koro rokó” ḥuro muri muko ḥandiro: naru rokójo Juda unindo Anutu koro owí hamó ḥu kama ye nekanjgurí. Kini, mande meyowo rohoréjo yeyangjgurí. ḅundiro, “sambo”, ye nekanjgurí. “Rokó” ḥuko **o wimbí moré** ka peka. ‡‡ 11:20: **“Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. §§ 11:22: **Tapara mandeko** ḥuno “uni kondé” ḥuko Monimbu naŋge, ko uni kondé piyimi ḥuko Yesu naŋge.

kondé ye injoyotenjo. Quko rokó ka kama qenewango. Kini, rokó kanata naanje ene qenewango, njuko Jona\*\*\* koro rokó qu naanje qenewango.

<sup>30</sup> Hamó, Jonako njuno rokó ka tunoqiní Niniwe unipareto qeneñgurí. Nundiro naanje Anutuko Unindoro Nañuni<sup>†††</sup> njano rokó ka tunoqiní unipare itaka yotenjo njando qenewango.

<sup>31</sup> Komo suki wiri yerete pare kato mira kapiyamo amu nojgo<sup>‡‡‡</sup> arero Solomon koro iño-iño meté horé injowero Maheró. Nunde njuroko imemonjgo Anutuko unipare ronda yerewuya quno njuno pare njundo otoqoro unipare njano qu yorero mande khono yorotoweya. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, njuro owímbo Solomon koro owí takate.

<sup>32</sup> Komo suki Niniwe unipareto Jona koro mandí injoro newondeye rohoréjaró. Nunde njuroko imemonjgo Niniwe unipare njundo otoqo kajero unipare itaka yorotenjo nu yorero mande khono yorotowanjo. Dokoro itaka uni kato keweroyemo yote, owímbo Jona koro owí takate.

*Tojenanimbo kowenani soso hiyó injoye  
(Matyu 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> “Unindo suru tupujoro ya kusuño quroko kama reyotenjo, ko kondó quroko kama rukukuwoyotenjo. Kini, rero koreko pikoyi hiyóqiní unindo ya quroko arero hiyó nu qenewango.

<sup>34</sup> Tojenje njuko koweke njaro hiyójo. Ko tojenje nu meté horé tiníqo, asa hiyó njundo koweke soso hiyóqeweya. Ko tojenje nu piyimi tiníqo, koweke nu riní huriri teweya.

<sup>35</sup> Nunde njuroko ke kondé ijo qembe, hiyó ke quroko yorote nu ri huriri teweya koro.

<sup>36</sup> Ko koweke sombé-sombé nu soso hiyó naanje teweya tiníqo, hiyómbo hiyó kunoyote njunde qembe yuri huriripo koweke sombé-sombé nu kama pokamoweya.”

*Farisi koya hutujo mande njuro iyo-iyo unindoya otete piyimi teyotenjo  
(Matyu 23:1-36; Mak 12:38-40; Luk 20:45-47)*

<sup>37</sup> Yesuko njunde yiní kini tiní Farisi uni<sup>§§§</sup> kato eneya o newero oseseyaró. Oseseyoní ya quroko oro yakutímo o newero quro etaró.\*

<sup>38</sup> Enendo kandí kama sonoworo kina etiní Farisi uni njundo ijondata parámi taró.

<sup>39</sup> Quko Uni Parámimbo njande miraró, “Ye Farisi uni, yeko topa sajanímo ko kondó sajanímo sonowoyikekere ta sara memeri teyote njundiro. Quko quroyómo njunoko murí piyimi nu mangoreyote.

<sup>40</sup> Yeko uni kape-kape. Anutuko uni kowe sajaní njuya quroyómo njuya irisa-irisa towaró, hamómbe?

<sup>41</sup> Asa unipare samaka yerewero oye yunoyiqota oye soso sara meté horé ta yoweya.

\*\*\* **11:29:** “*Jona*” njuko *ye-ye uni* ka. Naru kano sono qare parámi horé kato Jona riní quroko uro kosa suwo kapusa njuno yaró (Jona 1:17; 2:10 weyo qembe). Asa Yesuko o tunoqaró njuro yaró, “Jona koro rokó nu,” yaró. ††† **11:30:** “*Unindoro Nañuni*” njuko Yesu naanje. ‡‡‡ **11:31:** Pare njuko Juda pare kini, kape pare qu ka. §§§ **11:37:** “*Farisi uni*” njundo, nore Anutu koro **hutujo mande** njuro okeyá ta howeyoteto, ye injangurí. \* **11:37:** Nu naruko njuno uni kumimbo o neyanjo quno njuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutímo piyoye etero kande tesina rondaqero njunde sanjáqero kande kondésinambo o nañgurí.

**42** “Ye Farisi uni, ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowanjo. Yendo o tomó ta khono woteyote nu siyoro rondanji kande irisa tiní kanata rero Anutu inoyotengo. Quko yendo unipare ronenejo kama ronda yereyotengo, ko newondeye Anutu kama inoyotengo. Meté otete tukú lju teya korete ljuva ti qembe.

**43** “Ye Farisi uni, ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowanjo. Ye huruhuru yano<sup>†</sup> kundite-kundite korete quno ljunno kunditewato, ye inoyotengo, ko yendémo ljunno yendo, unipareto ye yunguna yerewanjo, ljuro hamó inoyotengo.

**44** “O ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowanjo. Yeko uni tapu noko quroko yorote ljunnde qembe. Ko unindo kape tero lju sañawore uyare mahe teyotengo.” <sup>‡</sup>

**45** Yesuko ljunnde yiní hutujo mande ljuro ijo-ijo uni kato<sup>§</sup> ijoro ene ljannde miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, ke mande ljunnde yete ljuko nore ljuva yesará nerete.”

**46** Yiní ljannde yaró, “Ye hutujo mande ljuro ijo-ijo uni, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Ye hutujo mande kate-kate unipare sañayemo ri enendo quhurí parámi lju korowowero mepémo kini. Quko yendo samakasamaka ka kama yunoyotengo.

**47** “O ininiyaqe, ye quhurí piyimi korowowanjo. Yendo ye-ye unindoro\*\* tapu yerewero ya qu<sup>††</sup> towoyotengo, quko yejo usi-siyembo uni lju yuroyi khumanjuri.

**48** Nunde ljuroko ye tunomo ljannde yesowoyotengo, ko usisambayemboro oteteye piyimi ljuro meté qundo ljannde yete, ‘Nondo ye-ye unindoya asá yereví uni ljuva yorewe unipareko ljunno uyarewanjo. Uyari kumi yuroyi khumowanjo, kumi o piyimi te yunowanjo.’

**49** Nu murí ljuroko Anutu koro ijo-ijo meté qundo ljannde yete, ‘Nondo ye-ye unindoya asá yereví uni ljuva yorewe unipareko ljunno uyarewanjo. Uyari kumi yuroyi khumowanjo, kumi o piyimi te yunowanjo.’

**50** Nunde tero ye-ye unindoro sitúye soso Anutuko noko sambo towaró qu noŋgo areyate itaka ljanwo windoronoráro ljuko unipare itaka yotenjo sañayemo yoweya.

**51** Hamó, sitúye ljuko Apel koro sitú windoronoráro lju noŋgo yate-yate Sekaraia rero wondo yakutí koya Wembó Surumí koya keweroyarimo uroyi sitú windoronoráro.<sup>‡‡</sup> No hamó yimiroteno, otete piyimi ljuro kimoyó muko unipare itaka ljanwo yoroteingo quno ljunno ljuva yoroweya.

**52** “Ye hutujo mande ljuro ijo-ijo uni, ininiyaqe, quhurí piyimi korowowanjo. Yendo ijo-ijo metémboro mako koro ki lju towoyotengo. Quko yejombo ya quroko kama oyotengo, ko meywombo ljunno owero ljuro soréyotengo.”

**53** Asa Yesu ya lju rotoní hutujo mande ljuro ijo-ijo unindoya Farisi unindoya newonde sañgirí te inoro osese enesó-enesó teyanjuri.

**54** Nunde tero, enejo mandíwore kusiyowato, ye iŋanjuri.

<sup>†</sup> **11:43:** “*huru-huru ya*” ljuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ljunno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoj iŋoro hariri teyanjuri. <sup>‡</sup> **11:44:** Anutu koro sokomeko ljannde yaró, ko uni tapu ljuko pusú na. Asa uni kato uni tapu ljunnde qu towoweyae ma kina sañano kanjeweya tiniqo, eneko Anutu koro pusú tunoqeweaya. <sup>§</sup> **11:45:** “*hutujo mande ljuro ijo-ijo uni*” ljunndo Anutu koro mande lju unipare rondaqe yunoyanjuri. <sup>\*\*</sup> **11:47:** “*ye-ye uni*” ljuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. <sup>††</sup> **11:47:** “*uni tapu koro ya*” ljuko ya yendé horé kini. Juda unindo ya tomó ta wondopo toworo uni khumarómboro wimbí soso ljunno rotanjuri. <sup>‡‡</sup> **11:51:** Sowo Mande 24:20-22 weyo qembe.

# 12

*Ye Farisi ɳuro muriye ma howewero  
(Matyu 10:26-27)*

**1** Nu naru ɳunoko unipare qambu horé qundo mahe kopoyi yendé mangore rotøyi, kumi topo ye khe sañayemo khete yereyanjurí. Asa Yesuko injo-injo rewero uniyó\* koretero yimitoro ɳande yaró, “Yendo Farisi† koro yis ɳuro kawaware ti. Yis ɳuko manjoge irisawore yewero muri ɳu.

**2** O pokawí soso ɳu tunomo tunoqeweya. Mande soso sóqe yote ɳu unindo ɳu injowanjo.

**3** Asa ko mande soso ye suwono yañgurí ɳu unipare kosano injowanjo. Mande soso ye komo mondó ta ya quroko yañgurí ɳu uni kato ya umó mongo yesowoweyea.‡

*Anutu koro nanje sori qembe  
(Matyu 10:28-31)*

**4** “Uni topone, no ɳande yimiroteno, unindo meté yejo koweye uroyi khumoweya, quko imemonjo enendo o kañuya tewero mepémo kini. ɳuro ma sorewero.

**5** Kini, ye danimboronorewa ɳuro yimitoyoteno. Uni kanata ɳundo mepémo koweye sanjaní uroyi khumoníqota ye yoriní kewá piyimimo§ uwanjo. ɳuro sori qembe.\*\*

**6** Qeni, uni kato nú kandeka tomó ta-ta ɳu 2 toea ɳunde qundo kimoyerengen, hamómbe? Quko Anutuko nú tomó ta-ta ɳunde qu ka kama kape yereyote.

**7** Hamó horé, yejo huye soso kembayemo Anutuko weyo injote. ɳunde ɳuro ye ma sorewero. Yejo kimoye ɳuko nú tomó ta-ta ɳuro kimoye takate.

*Yesu koya womoyi qembe  
(Matyu 10:19-20,32-33; 12:32)*

**8** “No ye ɳande yimiroteno, ko uni kato unipare toñeyemo yesoworo nono womoweya tiníqo, Unindoro Nañunímbo†† Anutu koro sambo simó‡‡ toñeyemo yesoworo eneya womoweya.

**9** Quko uni kato unipare toñeyemo huwó nereweya tiníqo, nondo Anutu koro sambo simó toñeyemo huwójowan.

**10** Kowe uni kato Unindoro Nañunímbo mande piyimi ka yeweya quko, Anutuko quhuriyo ɳu re rotoweya. Quko uni kato Yuqa Surumímboya§§§ mande piyimi yeweya quko, Anutuko ɳu quhuri ɳu kama roto inoweya.

\* **12:1:** “*injo-injo rewero uni*” ɳundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró. † **12:1:** “*Farisi uni*” ɳundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ɳuro okeyá ta howeyoteto, ye inañgurí. ‡ **12:3:** Israel mirako ɳuno “ya umó” ɳuko surujo kini, papare nanje. Uni kumimbo ɳuno kañero piña mande meté yeyanjurí. § **12:5:** “*kewá piyimi*” ɳuko **naru wejako** ɳuno quhuri uniparetotopé piyimi rero kewáko ɳuno naru suki-suki yoqaweya. \*\* **12:5:** Uni sorewero ɳuko Anutu nanje. Eneñjombo nanje noreno kowenani sanjaní ɳuya yuqanani ɳuya meté riní kini teweya. †† **12:8:** “*Unindoro Nañuni*” ɳuko Yesu nanje. ‡‡ **12:8:** “*sambo simó*” ɳuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneñjo sunará teyotengo. §§ **12:10:** “*Yuqa Surumi*” ɳuko Anutu koro Yuqa nanje.

**11** “Asa unindo ye yowosoyi huru-huru ya \*\*\* koro sopo-sopo toŋeyemo ko wiri yerete uni toŋeyemo ko uni owéye parámi toŋeyemo kaŋewango quno, do mande topé ka yewatope ma date yewato ŋuro ma sorewero.

**12** Nu naruko naŋge Yuqa Surumímbó mande yewaŋgo ŋu witú yiriní wisiyo yimirowaŋgo.”

### *Onojo uni kape ŋuro tapara mande*

**13** Unipare qambu keweroyemo kato Yesu ŋande miraró, “Rondaqe-rondaqe uni, no awane khuma, ŋunde ŋuro nondo ye inoteno quko keto pane mitoka awando o rotote ŋu rondanjeya kumi ka se nunoweya, ye inoteno.”

**14** Yiní ŋande oseseyaró, “Date koro? Dando yarindo o qu rondanjewero quro rokó nereró?”

**15** Yero unipare ŋande yimiraró, “Ye iŋoya toŋeteya yuri. Ye situwi parámi siyowero ŋuro qene nunju tewaŋgo koro. Uni kato situwi parámi reweya ŋuko enejo yoto-yotoyó meté ŋu riní kama tunogeweya.”

**16** Ŋunde yero tapara mande††† ka ŋande yimiraró, “Onojo uni kato kho gima parámi taró.

**17** Uni ŋundo ŋande ye iŋaró, ‘No date tewe teteno? Yane o se rewero qu ŋu mangorete. Ŋuro o ŋa se dano rewe teteno?’

**18** ‘Uni ŋundo ŋunde yero yaró, ‘Ŋunde ŋuroko no ŋandiro tewano. Ya o se rewero qu ŋu usoworo ya parámi horé ka rewano. Ŋunde tero kho koro enjé ŋu se huruwo ŋuno rewano.

**19** Rero nenejomboro ŋande yewano, “No one meté qu kumima naru parámi yoweya. Itakako no imaqero o qonemboro nero ningu-niŋgu tero yorowano.”

**20** “Ŋunde yaró, quko Anutuko miraró, ‘Ke kape uni. Itaka suwono ke khumowero tete ŋu! O soso keto sopo rongaruwoyi yorote ŋuko dando siyoweya?’”

**21** Asa Yesuko ŋande yimiraró, “Uni kato enejo o parámi huruwoyote, quko Anutu koro o qu kama iŋoyote, asa ŋundiro naŋge eneno tunogeweya.”

### *O soso koro iŋondata ma tewero (Matyu 6:25-34)*

**22** Asa Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyó\*\*\* yimoto ŋande yaró, “Nu murí ŋuro nondo ŋande ye yimiroteno, yeŋo yoto-yotoyemboro iŋanjawí tero ŋande ma yewero, ‘Do o ka newato?’ Ko koweyemboro iŋanjawí tero ŋande ma yewero, ‘Do tuwi ka kusiyowato?’

**23** Yoto-yotoye ŋuro murí muko o newero qu naŋge kini. Koweye ŋuro murí muko tuwi naŋge kini.

**24** Ye nú parámi iriyó ŋu qeneya iŋoyi. Khono oka kama rimitenyo, kho noŋgo enjé kama siyoyotenyo, o newero qu se huruworo yano kama reyotenyo. Quko Anutuko wutu yereyote. Yendo Anutu koro toŋímo nú ŋu taká yereyotenyo.

**25** Ko ye dani kato iŋanjawí tero yoto-yotoyó meté wosoro sowe teweya?

\*\*\* **12:11:** “*huru-huru ya*” ŋuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ŋuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjurí. ††† **12:16:** “*tapara mande*” ŋuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ŋunde qu yero oka witú yereró. \*\*\* **12:22:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ŋundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

**26** Yendo o tomó ḥunde qu tewero mepémo kini. Asa ko dokoro o kumi meyowo quro iŋaŋawí teyotengo?

**27** “Yendo komó ḥuro nujo reyotengo ḥu qeni. Koweyumu kama teyotengo, tuwi kama towoyotengo. Quko no ḥande yimiroteno, Solomon §§§ ḥundo tuwi meté horé qu se reyaró, quko nujo ḥuro nakayámbo Solomon koro tuwi meté-meté ḥu takate.

**28** Itaka komó ḥunde qu yotenengo, ko kuyepo naŋge unindo tojoro kewáko ranji uweya. Anutuko oka naru tukuni yorote ḥunde qu o nakayá meté mu inoyote. Asa ye unipare iŋondutuye\* tomó ta naŋge, iŋoyi, enendo ye ḥuya sopo yerero tuwi yunoweya.

**29** Ko ye, nore do ka newato, yero iŋaŋawí ma tewero.

**30** Dokoro kape unipareto† soso o ḥunde quro iŋoro seqayotengo. Quko yejo awayembo ye o ḥuro tukuni teteŋo ḥu iŋomukote.

**31** Kini, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡ ḥuro kondé iŋoyiqota ene o soso ḥu ḥuya se yunoweya.

*Oye meté-meté qu se samboko ḥuno naŋge kopoyi qembe  
(Matyu 6:19-21)*

**32** “Ye sipsip tomó ta-ta, ye sasaro ma tewero. Awayembo ye yoriní unipareyó wiri yereyote naruyómo owero ḥuro iŋote.

**33** Oye soso soweyoya mone ḥu se uni ononjoye moré kini ḥu yunoyi qembe. Mone puŋgeyó kama piyo teweya ḥunde qu, asa sambo koro situwi kama kini teweya ḥunde qu, ḥu siyoyi qembe. Samboko ḥunoko momo unindo o ḥu kama siyotengo, siwí ḥundo o soso ḥu kama rambaruwote.

**34** Nunde ti qembe, dokoro dano situwiye yote, ḥu ḥuro iŋomukoteyotengo.

*Kho simó meté ḥundo sunará tero tonjeteyotengo  
(Matyu 24:42-44)*

**35-36** “Ye kho simó kumimbo uni parámiye ḥuro sopoyotengo ḥunde qembe tunoqi. Kho simó ḥu khoye tewero sunará tero, suru tupunjoro kusumbo reyotengo. Asa uni parámi ḥu epe re-re koro o ne-ne roto mahero mako uroniqo, mako waka ta kosoyotengo.

**37** Uni parámi ḥu mahero sunará simójo yiyoní kama etewanjo tiníqo, kho simójo ḥu meté horé yowanjo. No ye hamó yimiroteno, uni parámi enejombo kho tewero sunará tero yoriní o newero quro eti o qoyemboro yunoweya.

**38** Hamó, uni parámi ḥundo suwo kewerokope ma kotori korete yeyote quno ḥuno maheweya tiníqo, sunará simójo ḥundo kama eteyowanjo quando meté horé yowanjo.

**39** Quko ḥaro iŋoyi, ya simburímbo do naru horé ḥuno momo uni ḥundo maheweya ḥu injote tiníqo, kawaware meté horé tiní ene yayó usowowero mepémo kini.

**40** Ye ḥuya sopo tonjeteyuri. Dokoro Unindoro Naŋuni§ ḥundo do naruko ḥuno maheweya, ḥu ye kama injotengo.”

---

§§§ **12:27:** Komo suki “**Dewitko**” Israel unipare wiri yerero **Solomon** pisiyoro khumoniqo, mepé raró. Ko Solomon onojo parámi taró. \* **12:28:** “**iŋondutu**” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. † **12:30:** “**kape unipare**” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama iŋo howeyotengo. ‡ **12:31:** “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. § **12:40:** “**Unindoro Naŋuni**” ḥuko Yesu naŋge.

*Kho simó metémboya kho simó piyimimboya ɳuro tapara mande  
(Matyu 24:45-51)*

**41** Pitako ɳande oseseyaró, “Uni Parámi, kepe tapara mande\*\* ɳumbe nore naŋge nunoyotepe ma uni soso ɳuya?”

**42** Yiní Uni Parámimbo ɳande yaró, “Sunará simó kato suki-suki kho meté tero ijo-iŋoyó muko meté naŋge. Sunará simó ɳunde qu uni parámiyómbo genero khoyó inoní ya soso soporo naru metémo sunará simó meyowo wutu yereyote.

**43** Asa uni parámiyómbo mahiní sunará simó kho meté teyote ɳundo meté horé yoweya.

**44** Hamó horé yimiroteno, uni parámimbo enejo situwiyó soso rero sunará simó ɳuro kandímo rotoní sopoweya.

**45** Quko sunará simó ɳundo newondí mongo ɳande iŋoweya, peka, uni parámine muko waka ta kama maheweya. Ko ene hurí rero sunará simó, sunará pare meyowo ɳu yutoro enejo o qímboro nero wain nero kape-kape tero yoweya, peka.

**46** Asa naru sunará simó ɳuro kama iŋoweya quno, uni parámiyómbo mondó maheweya. Mahero ene sunará simó ɳu sukepo puŋo-puŋo toŋoro riní unindo iŋondutu kama teyotengo quya naŋge yoweya.

**47** “Sunará simó kato uni parámiyómboro ijo-iŋoyó iŋoyote, quko o rongaruworo ijo-iŋo ɳu kama howeyote ɳuko, uni parámiyómbo uni ɳu parámi haususuwoweya.

**48** Quko sunará simó kato uni parámiyómboro ijo-iŋo ɳu kama iŋoro o piyimi teweya ɳuko, uni parámiyómbo uni ɳu tomó ta naŋge haususuwoweya. Asa uni parámimbo uni ka parámi se inaró qu nongo o parámi siyoweya. Ko uni kato owé parámi raró ɳuko, uni parámiyómbo kho parámi tewero ɳuro kirayoweya.

*Yesuko unipare usowoní irisa tewero quro Maheró  
(Matyu 10:34-36)*

**49** “No mahanowó ɳuko kewá re nokono ranjowero mahanowó, ko nondo kewá ɳu waka ta qawe, yero iŋoyoteno.

**50** No sono ka rewe teteno,<sup>††</sup> quko ɳu sopowero quro newondene muko quhurí parámi teyote.

**51** Ko yembeka ɳande iŋoyotengo, nondo nokono ɳano newonde ime yunowero umbunowó, peka? Kini. Nondo ye ɳande yimiroteno, no mahanowó ɳuko unipare usowo yerewero quro mahanowó.

**52** Dokoro naru ɳa nongo yate-yate ya kano ɳuno unipare kandeka usoworo wini irisa ɳunde tunogewanjo. Kapusa ɳundo irisa ɳaro saŋgirí tewanjo, ko irisa ɳundo kapusa ɳaro saŋgirí tewari.

**53** “Nunde usowowanjo, ko iwímbo naŋjunímboya saŋgirí tiní naŋjunímbo iwímboya saŋgirí teweya.

Ko nimímbo nambunímboya saŋgirí tiní nambunímbo nimímboya saŋgirí teweya.

Ko nepímbo nepímboya saŋgirí teweya.”

*Naru ɳa qene rondajero murí iŋoyi qembe  
(Matyu 16:2-3)*

\*\* **12:41:** “*tapara mande*” ɳuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ɳunde qu yero oka witú yereró. †† **12:50:** Yesuko ɳundiro naŋge enejo khumoweya ɳuro yaró.

**54** Yesuko unipare qambu **ŋande** yimiraró, “Koporé kosa uyotesina tunoqiníqo, ye waka ta **ŋande** yeyotengo, sono umbuve tete, yeyotengo. Ko **ŋunde** na hamó tunoqeyote.

**55** Ko matú amu noŋgo tunoqiníqo, **ŋande** yeyotengo, kosa kondé ranjowero tete, yeyotengo. Nu **ŋunde** hamó tunoqeyote.

**56** Ye uni maŋgoye irisa qu, ye meté o **ŋunde** qu samboko nokono tunoqeyote **ŋuro** iŋomukotengo, quko yendoko itaka naru tunoqeyote **ŋuro** gene rondajewero quro muri iŋowero mepémó kini.

**57** “Do karo yeŋombo okeyá o ronenejowí mu **ŋa** kama gene rondajeyotengo?

**58** Qeni, keya uni kaya mande ka keweroyarimo yoníqo, ronda-ronda uni tonjimo yewero uyarewari quno **ŋuno**, asa kheko uyare yotoro eneya newonde kanata tewero quro kho kondé te qembe. **ŋunde** kama teweya tiníqo, yate ke kowoso mande khono korotoní ronda-ronda unindo kore kumba tukuni kandeyemo korotoníqo, enendo kore kusi-kusi yano kotorawango.

**59** Nondo hamó kimiroteno, ke kusi-kusi yano yate wondo yaŋgurí **ŋu** kanaramimo kimo teroqota.”

## 13

### *Ye newonde rohoré kama tewango quko ye piyo tewango*

**1** Nu naruko **ŋuno** uni kumimbo Yesu sowo mande ka Galili uni **ŋuro** miraŋgurí. Komo Galili uni **ŋundo** Anutu koro o qa-qa te inoyango quno Pailat\* koro kuma uniyómbo yuroyi khumanangurí.

**2** Asa **ŋunde** miroyi mande topé **ŋande** yaró, “Ye date injotenengo, uni **ŋundo** quhuriyembo Galili uniparetoro quhuriye **ŋu** soso taka yerete, peka? Asa **ŋu** muri **ŋuro** o piyimi **ŋundo** eneno tunoqaró, peka?

**3** Nu kini horé. No hamó horé yimiroteno, ye newonde rohoré kama tewango quko, o **ŋunde** quando yeno **ŋuya** tunoqeweya **ŋu**.

**4** Ko uni 18 **ŋu**, como Siloam yendémo† ya piru ka toqero yuroní khumanangurí, ye **ŋuro** date injotenengo? Enejo quhuriyembo Yerusalem unipare **ŋu** taka yerete, peka?

**5** Kini horé. Nondo ye hamó horé yimiroteno, ye newonde rohoré kama tewango quko, o **ŋunde** quando yeno **ŋuya** tunoqeweya **ŋu**.”

### *Te ka engé kama teyote **ŋuro** tapara mande*

**6** Asa Yesuko tapara mande‡ ka **ŋande** yimiraró, “Naru kano uni kato te ka wain khono rimiró. Yate-yate engé siyowero uyaró, quko te **ŋu** engé moré kini. Asa keto tonjoka toqiní. Te **ŋundo** noko kiruwó kina reyote.”

**7** **ŋunde** tero ene sunará simójo **ŋande** miraró, ‘Kumima naru kapusa quno nondo engé siyowe, ye injoro **ŋano** maheyoteno. Quko te **ŋa** engé moré kini. Asa keto tonjoka toqiní. Te **ŋundo** noko kiruwó kina reyote.’

**8** “Yiní sunará simójo **ŋundo** yaró, ‘Awa, kini. Kumima naru kanuya yoweya. Nondo noko kutaqemo te murímo sewano, ko makao qí wendaqe **ŋuno** rewano.

\* **13:1:** “Pailat” **ŋuko Rom** uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi **ŋundo** Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopoyaró. † **13:4:** “Siloam yendé” **ŋuko** Yerusalem koro yendé tomó qu ka.

‡ **13:6:** “**tapara mande**” **ŋuko** sowo mande nanje. Yesuko sowo mande **ŋunde** qu yero oka witú yereró.

**9** Kumima naru awena ḥuro peka enjé teweya. Quko ḥunde kini tiníqo, nimiroyi tojowanó.’”

### *Yesuko Sapat naruko ḥuno se khumo pare ka riní meté taró*

**10** Asa Sapat naru kano Yesuko huru-huru yano<sup>§</sup> kañero mande rondaqé yunoyerá.

**11** Yunoní pare ka ḥuno yora. Enendo kumima naru 18 quroko ḥuno yuqa piyimi kato<sup>\*\*</sup> ene uroní tupurí kondéqiní ronenenojo kañewero mepémo kini teyara.

**12** Asa Yesuko ḥu qenero nekoro ḥande miraró, “Pare, keño se khumoke ḥu kini tete,” yaró.

**13** Nunde yero kandí rero kowimo riní waka ta ronenenojo kañero Anutu owí neko hoko towoyerá.

**14** Yesuko Sapat naruko ḥuno nañge pare ḥu riní meté taró.<sup>††</sup> Nunde ḥuroko huru-huru ya koro sopo-sopo uni ḥundo newonde sangiri tero unipare qambu ḥande yimiraro, “Hutujo mande ḥande yete, naru kande saniyoro kanata quroko nañge kho ti qembe. Asa ko ḥu naruko nañge mahiqo, yoriní se khumoye meté teweya, Sapat naruko ḥuno kini.”

**15** Yiní Uni Parámimbo mande topé ḥande miraró, “Ye uni mañgoye irisa. Yendo Sapat naruko ḥuno makaoye ḥuya dokiye yayó monjo orosoyerero sono newero quro re uyareyotengo, hamómbe?”

**16** Asa qeni, ḥa pare ḥako Abraham<sup>##</sup> koro sowe qu, ko kumima naru 18 quroko ḥuno Monimbuko kusiyoyara. ḥu date koro? Nondo Sapat naruko ḥuno orosoyano tiníqo, hutujo mande howeyoteno, ḥunde hamómbe?”

**17** Nunde yaró, quko enejo sangiríjo ḥu soso kowi piyo tañgurí. Ko unipare qambu ḥundo o wimbí moré<sup>§§</sup> soso teyara ḥuro niñgu-niñgu parámi tañgurí.

### *Mastet koro tapara mande (Matyu 13:31-32; Mak 4:30-32)*

**18** Nunde ḥuroko Yesuko ḥande yaró, “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>\*\*\*</sup> ḥuko date, no ḥuro date yewano?

**19** Asa ḥuko mastet koro musiyó ḥunde qembe.<sup>†††</sup> Asa uni kato musiyó ḥu rero khono rimini wotero te parámi ka tiní nú mahero kambinímo kunditeyotengo.”

### *Yis koro tapara mande (Matyu 13:33)*

**§ 13:10:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanguví.      \*\* **13:11:** “*yuqa piyimi*” ḥuko **sambo sinó** ḥunde qembe, quko Anutu koro sangiri tero unipare rowore yereyotengo.      †† **13:14:** *Hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindo* ḥande yanjurí, ko **Sapat naruko** ḥuno uni kato kho kumi tewero mepémo kini. Enendo kho sewero mepémo kini, o yuwoyó rimiwero mepémo kini, enjé siyowero mepémo kini, ko kho kumi meyowo ḥuya tewero mepémo kini. Anutu koro **hutujo mandeko** ore mande ḥunde qu kama yaró, ijo-ijo uni ḥu nañge ḥunde kondé yero unipare soré yerenguri.      ## **13:16:** “*Abraham*” ḥuko Juda uniparetoro pukoye.      §§ **13:17:** “*o wimbí more*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.      \*\*\* **13:18:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanya.      ††† **13:19:** “*mastet*” ḥuro musiyó ḥuko tambi koro musiyó ḥunde qembe.

**20** Yesuko mande kañuya ḥande yaró, “Nondo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\*\*\* ḥuro date yewano?

**21** Asa ḥuko yis ḥunde qembe. Asa pare kato yis\$\$\$ ḥu plaua parámimo rohoréyoníqo, imemonjo plaua ḥu soso koje parámi tewaya.”

*Mako kinjíwi tomó ta qurowore oyi qembe  
(Matyu 7:13-14,21-23)*

**22** Asa Yesuko Yerusalem khewore uyareyate yendé pará-paráwore ko yendé tomó-tomówore ḥuya unipare mande rondaqe yunoyeró.

**23** Ko uni kato ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, uni kumi nañge peka rambaruru takawangope?”

Yiní unipare ḥande yimiraró,

**24** “Ye mako kinjíwi tomó ta ḥu qurowore owero quro koweyumu ti qembe. Hamó, nondo ye yimiroteno, uni qambu qundo ḥuwore owero ye injoyotengo, quko ene mepémo kini.

**25** Asa ya simburímbo mako tujoníqo, yeko yendémo kañero mako utoro ḥande yeyowanjo, ‘Uni Parámi, mako kosoka nore oto.’

“Yi mande topé ḥande ye yimiroweya, ‘No ye kama ijo yunoteno, ye da noŋgo qu.’

**26** “Yiní ḥande yewanjo, ‘Nore keya o kopo neyato ḥuno qu, keto noreño yendénanimo kañero ijo-ijo nunoyara ḥuno qu.’

**27** “Yi mande topé ḥande ye yimiroweya, ‘No ye kama ijo yunoteno, ye da noŋgo qu. Yeko unipare o piyimi teyotengo qu, ye soso tonji.’

**28** “Yendo Abraham, Aisak, Yakop\* ko ye-ye uni† ḥu soso yiyyoi Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo‡ ḥuno yowanjo, quko Anutuko yenjombo nañge ye yohowiní tonjewango. ḥunde tiní ye tendoro metoye kindotowanjo.§

**29** Ko unipare soso miraye rotoro kosa aretesinanjo ko kosa utesinanjo ko mira taŋgi kawore-kawore ḥu noŋgo mahero naruyómo ḥuno kunditero o newanjo.

**30** Qeni, uni kumi weŋa yotenjo qu, ḥundo otoqoro koretewanjo. Ko uni kumi koreteyotengo qu, ḥu enepa nañge tukú tewanjo.”

*Yesuko Yerusalem koro sikíye te yunaro  
(Matyu 23:37-39)*

**31** ḥu naruko ḥuno Farisi uni\*\* kumi mahero Yesu ḥande miraŋguri, “Ke yendé ḥa roto soreya mira meyowo kano u. Dokoro, Herotko†† kuroweka khumi, yero injoyote.”

\*\*\* **13:20:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo. \$\$\$ **13:21:** “*yis*” ḥuko musiyó tomó horé ḥunde qembe, plaua, sono koya rohoréyoj konjiní qayi bret tunoqete. \* **13:28:** “*Abraham, Aisak, Yakop*” ḥuko Juda uniparetoro usisambapukoye. † **13:28:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. ‡ **13:28:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowanjo. § **13:28:** Uni ḥundo metoye kindotowanjo, dokoro surumí parámi tewanjo. \*\* **13:31:** “*Farisi uni*” ḥundo, nore Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye injanjurí. †† **13:31:** “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopó yereró, quko enedo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

<sup>32</sup> Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Ye uya, á sawa ḥu ḥande miri, ‘Ino, itaka ḥuya ko kuyepo ḥuya nondo yuqa piyimi<sup>‡‡</sup> unipare quroko yotenjo ḥu yohowewano, ko se khumo uni rongarú yerewano. Ko naru kapusa quno ḥunoko khone kini teweya.’

<sup>33</sup> Quko itaka ko kuyepo, yanjiní no uyareyowanó. Dokoro ye-ye uni kato<sup>§§</sup> yendé meyowomo khumowero mepémo kini. Kini, ḥuko Yerusalem ḥuno naŋge khumotenjo!

<sup>34</sup> “Yerusalem, Yerusalem, yendo ye-ye uni yuri khumotenjo, ko uni Anutuko asá yiriní maheyotenjo ḥu wondo saŋayemo ranjoyotenjo. Naru qambu nondo kotoriko simó se wire quroko poka yereyote ḥunde qembe simórjge se kopo yerewero iŋoyano. Quko yendo ḥuro piyiminjoyanjo.

<sup>35</sup> Injoyi, itakako yaye hamó piyo tiní ye kina yowaŋgo. No hamó yeya yeteno, ye no kaŋuya kama niyowaŋgo, yate yendo ḥande yewaŋgo, ‘Uni Parámimboró owímo mahete ḥundo purijo riní.’ ” \*\*\*

## 14

### Yesuko kowe koje-koje khumo uni ka ḥu riní meté taró

<sup>1</sup> Sapat naru\* kano Yesuko Farisi koro uni kembémboro yano oro o naró. O niní unindo kondé sopo qeneŋgurí.

<sup>2</sup> Asa kowe koje-koje khumo uni ka Yesu toŋimo yoní

<sup>3</sup> qenero hutujo mande ḥuno iŋo-iŋo unindoya† Farisi uni‡ ḥuya ḥande osese yereró, “Hutujo mande ḥundo date yete, noreko Sapat naruko ḥuno se khumo uni yorato meté tewaŋope ma kini?”

<sup>4</sup> ḥunde osese yereró, quko mande topé ka kama taŋguri. Ko uni ḥu riní meté tero toŋjeró.

<sup>5</sup> Ko ḥande osese yereró, “Asa ye soso naŋoye kape ma makao ka Sapat naruko ḥuno meréko rokaráŋo uweya tiniqo, waka ta wosoyi areweya, hamómbe?”

<sup>6</sup> Ko enendo mande ka kama yaŋguri.

### Yenombo yenomboro iŋika umbuní

<sup>7</sup> O ne-neko ḥuno uni maheŋgurí ḥundo yakutí korete quno kunditewero yero iŋaŋgurí. Yesuko yiyyoro tapara mande§ ka ḥande yimiraró.

<sup>8</sup> “Ko ke uni kato pare keta rero neko kiriní o newero uroqo, ke yakutí korete quno ma kunditewero. Dokoro uni ka owí ḥundo ke owéŋge takate ḥuya maheweja, peka.

<sup>9</sup> ḥundo mahiniqo, uni neko kereró ḥundo ḥande yeweja, ‘Yakutí ḥu rotoya uni ḥa ino,’ yiní ke kowi piyo tero sore uro makono kunditeweya.

<sup>10</sup> Kini, uni kato o newero quro neko kiriníqo, ke uro yakutí makono quno ḥuno naŋge kundite qembe. Ke ḥunde tiqo, uni neko kereró ḥundo mahero

‡‡ 13:32: “yuqa piyimi” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenejo. §§ 13:33: “ye-ye unt” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

\*\*\* 13:35: Hariri Yambo 118:26 \* 14:1: “Sapat naru” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. Nu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoŋi iŋoro hariri teyanjgurí. Nu naruko ḥuno kha ka tewero mepémo kini (Toŋengurí 20:8-11 weyo qembe). † 14:3: “hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyanjgurí.

‡ 14:3: “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋangurí. § 14:7: “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

ñande yeweya, ‘Topo, ke mahe yakutí korete quno ñano kundite.’ Nunde yiníqo, uni soso o neyotengo ñundo owéjge hokowanjo.

**11** Dokoro uni kato enejo owí riní hokoyote quko Anutuko riní umbuweya. Ko uni kato enejo owí riní umbuyote quko Anutuko owí hokoní oweaya.”

### *O meté te yunoroqo meté rewero quro ma tewero*

**12** Yesuko unindo ene nekaró ñu ñande miraró, “Ke o ne-ne ka teweya quno, kejo topo-topoke, kone-topoke, suwisawike, uni wondoye moré qu ma neko yerewero. Nunde ti enepa nanje imemonjo topé meté tero neko kerewango koro.

**13** Kini, ke o ne-ne parámi ka teweya quno, asa uni owéye moré kini mu, koweye piyo taró mu, kheyé piyimi mu, tonjeye kiré mu, ñu neko yere qembe.

**14** Uni ñunde qundo o newero ñuro topé tewero mepémo kini. Nunde ñuro ke purijo ka reweya, dokoro, imemonjo Anutuko uni ronenegowí\*\* ñu uni tapu koñgo yoriní otoqowanjo quno, topé meté kunoweya.”

### *O ne-ne parámi ñuro tapara mande (Matyu 22:1-10)*

**15** Asa eneya o nangurí qu kato Yesu ñande miraró, “Nu unipare Anutuko unipareyó wifi yereyote naruyómo†† ñuno o newango qundo meté horé yowanjo.”

**16** Ko Yesuko ñande yaró, “Naru kano uni kato o ne-ne parámi tero unipare qambu mahewero quro neko yereró.

**17** O ne-ne ñu tunogewero tiní sunará simójo asájoní unipare como neko yereró ñuno nañge yimiraró, ‘Ye mahi, o ne-ne ñu roñgaruwotengo.’

**18** “Quko uni soso ñundo owero ñuro piyimijangurí. Kato ñande yaró, ‘Noko mira ka kimano, ñu qenewero uyarewano, ye iñoteno. Iniyaque, o ne-neko ñuno uyarewero mepémo kini.’

**19** “Ko kako ñande yaró, ‘Noko makao kho tewero kande irisa ñu kimo yereno, ñu khoye date tewango ñu qenewero uyarewano, ye iñoteno. Iniyaque, o ne-neko ñuno uyarewero mepémo kini.’

**20** “Ko kako ñande yaró, ‘Itaka nañge epe re-re taro. Nu murí ñuro no uyarewero mepémo kini.’

**21** “Nunde yi sunará simó ñu rohoréjo mahero uni parámiyó mande yañgurí ñuro miraró. Mironí sañgirí tero ñande miraró, ‘Ke waka ta yendé keweroko ñuno uyareya, ya kimbino soso tonjeya uni owéye moré kini qu, uni koweye piyo tete qu, uni tonjeye kiré mu, uni kheyé piyimi mu ñu soso yore mahi,’ yaró.

**22** “Yiní uyaro yaró ñu tiní kini tiní mahero ñande yaró, ‘Uni Parámi, no ñunde teteno, quko yake kama mañgoreyote.’

**23** “Yiní ñande miraró, ‘Meté khewore qu ñuya sikuwore qu ñuya yore mahe. Nunde ti yane mañgoreweya.

**24** Hamó, no ñande yimiroteno, unipare soso como neko yerenowó ñundo o ne-ne ñaro sombé ka kama newango,’ yaró.”

\*\* **14:14:** “*uni ronenegowí*” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

†† **14:15:** “*Anutuko unipareyó wifi yereyote naruyómo*” ñuno ijondutu unipareko hamó Anutuku sunuyómo yowanjo.

*Yesu howewero quro kimoyó ḥu meté rondaji qembe  
(Matyu 10:37-38)*

**25** Asa ḥu naruko ḥuno unipare qambu horé Yesu koya khe yateyanjo, ko ene rohoréjoro ḥande yimiraró,

**26** “Uni ka nono mahewero ye iñoyote quko, ene iwí, nimí, parí, simó, topé-topé, simó-kuwí enejo yoto-yotoyó ḥuya kama huwó yereyote tiníqo, ḥuko nenejo iñó-iñó rewero unine<sup>‡‡</sup> tewero mepémo kini.

**27** Uni ka tipiririyó re koroworo no kama nohoweweya quko, ene nenejo iñó-iñó rewero unine tewero mepémo kini.<sup>§§</sup>

**28** “Qeni, ye kanata kato, ya parámi ka rewano, ye iñoyote quno, koretero ya ḥuro kimoyó ḥu qene iñoroqota, moneyó ḥundo ya ḥu meté remukoweyape ma kini, ye iñó rondajeweya, hamómbe?

**29** Yate ene tatá nanje ranjóni moneyó kini tiní uni soso qenero huwó mande ye inowango koro.

**30** Hamó, ḥande yewango, ‘Uni ḥando hurí tero ya ḥa raró muko kini tewero mepémo kini.’

**31** “Kowe wiri yerete uni kato wiri yerete uni meywomboya kuma teweya quno ḥuno, koretero enejo wimbí qene iñó rondajeweya. Enejomboko kuma uni 10,000, ko meywomboko kuma uni 20,000 machejeno. Nunde tero kuma meté takawangope ma kini ye qene iñó rondajeweya.

**32** Qene iñó rondajero mepémo kini tiníqo, sañgirí uni ḥu kapiyamo yuri keweroko uni ka asá yiriní kiro mande ḥu ri umbuwero quro uyarewaŋgo.

**33** Nundiro nanje, ye kanata kato oyó soso ḥu kama huwójoweya tiníqo, ene nenejo iñó-iñó rewero unine tewero mepémo kini.

*Nembo koro tapara mande  
(Matyu 5:13; Mak 9:50)*

**34** “Nunde ḥuroko, iñi. Nembo ḥuko o meté mu. Quko nunjuri ḥu kini tiníqo, date tatoqo meté teweya?

**35** Kini, nunjuri ḥunde kini tiníqo, khoyó kini teweya. Norendo khono kama ranjoyoteto, ko makao koro qo quno ḥuno kama reyoteto. Kina ranjoyoteto.

“Asa uni ka kusumbí moré tiníqo, mande ḥa iñoweya.”

## 15

*Sipsip kanata kato sore tojeró ḥuro tapara mande  
(Matyu 18:12-14)*

**1** Asa takis re-re unindoya\* quhurí unindoya† soso kutaqe Yesuko mahero mandí ḥu iñoyanjuri.

**2** Nunde ti Farisi unindoya‡ hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni ḥuyako§

<sup>‡‡</sup> 14:26: “iñó-iñó rewero uni” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iñó-iñó yunoyerá.

<sup>§§</sup> 14:27: “tipiriri” ḥunde quko tatá surujo nokono ranjoro piyo papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowayanjurí. Naru rókójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayomo ḥuno uyarenguri. \* 15:1: “takis re-re uni” ḥuko Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo unipare soso wiri yereró ḥu nonjo takis siyaró. Juda unipareto uni ḥunde qu hamó piyimi yereenguri. † 15:1: “quhuri uni” ḥundo Juda koro muríye okeyá ta kama howeyanjuri. ‡ 15:2: “Farisi uni” ḥundo, nore Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iñanjuri. § 15:2: “hutujo mande ḥuro iñó-iñó uni” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyerá.

kisikasa yero ḥande yaŋguri, “Na uni ḥako quhuri uniparetoya topo tero o kopo neyotengo.”

**3** Kowe Yesuko tapara mande\*\* ka ḥande yimiraró,

**4** “Ko ye kanata kato sipsip 100 ḥunde sopo yereyote qu, ko kanata na sore tonjiníqo, sipsip 99 kasina yotenjo ḥu yorotoro sipsip kanata ḥu seqa qeneweya, hamóbbe?

**5** Ko seqayate qenero niŋgu-niŋgu tero hokoro wapémo koroworo re yendémo maheweya.

**6** Re mahero topé-topé neko yiriní mahi ḥande yimiroweya, ‘Ye noya niŋgu-niŋgu ti. Dokoro sipsipne sore tonjeró ḥu pitu ko reteno,’ yeweya.

**7** “No ḥande yimiroteno, ḥundiro naŋge quhuri uni kanata kato newondí rohoréjoniqo, niŋgu-niŋgu parámi samboko tunoqeweya. Quko uni ronenejowí†† 99 newondeye meté yote qu ḥuro niŋgu-niŋgu tomó ta naŋge tunoqeweya.

### *Wondo musiyó kanata ka rotoní umburó ḥuro tapara mande*

**8** “Ko ye date injotengo, pare kato wondo musiyó kande irisa towoyote, ko kanata ka rotoní umbuniqo, suru tupujoro yakutí kiriyoro meté ta seqayate qeneweya, hamóbbe?

**9** Ko seqayate qenero topé-topé neko yiriní mahi ḥande yeweya, ‘Ye noya niŋgu-niŋgu ti. Dokoro wondo musiyó ka rotowe umburó mu seqayate reteno,’ yeweya.

**10** “No ḥande yimiroteno, ḥundiro naŋge sambo simómbo‡‡ quhuri uni kanata kato newondí rohoréjote qu qenero Anutu toŋimo niŋgu-niŋgu teyotengo.”

### *Simó kato iwímboro onojoyó kina rotaró ḥuro tapara mande*

**11** Yesuko ḥande yaró, “Uni ka simó irisa.

**12** Naŋuní tukú ḥundo iwí ḥandiro miraró, ‘Awa, imemonjo oke soso rondanje nore irisa se nunoweya. Meté, itaka naŋge rondanje nenero qu se nuno,’ yaró. Yiní iwímbó o ḥu rondajero irisa-irisa se yunáró.

**13** Se yunoní waka ta naŋge naŋuní tukú ḥundo o ḥuno qu se riní uni topémbo kimo taŋguri. ḥunde ti mone rero mira kapiyamo ḥuno tonjeró. ḥuno yotoro o wimbo-wimbo teyoní moneyó kini taró.

**14** “Asa mone ḥu kini tiníqo, korare parámi mira ḥuno tunoqaró. Tunoqiní o qímboro khumaró.

**15** ḥunde tero uyaro mira simburí kano kho taró. Mira simburí ḥundo asáŋjoní po honjo quroko uyaro poyó sopo yereró. §§

**16** Po sopo yiriní poto qohe sojo naŋguri. ḥu ene ḥuya qohe sojo ḥu se newero injaró. Quko uni kato o qímboro ka kama inaŋguri.

**17** “Asa yate injondutuyó hiyóqiní ḥandiro ye injaró, ‘Ko awanemboro kho uni ḥuko o parámi neyotengo. Quko no ḥano yotoro qonemboro parámi khumoyoteno.

\*\* **15:3:** “*tapara mande*” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† **15:7:** “*uni ronenejowí*” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. ‡‡ **15:10:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. §§ **15:15:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko po ḥu númbowe pusú qu ka, Juda unipareto newero mepémo kini. Asa ko po sopoyowero ḥuro piyimianjguri.

<sup>18</sup> No awane qenewero toñero ḥande mirowano, “Awa, no Anutu tonjimo quhuri tanowó, ko ke toñejgemo ḥuya o piyimi tanowó.

<sup>19</sup> Noko uni piyimi, kejo nañunge kañuya kini yowano. No norotoka kejo kho uni nañunge yowe,” ḥunde yewano,’ ye iñaró.

<sup>20</sup> “Nunde ye iñoro otoqoro iwímo uyaro kapiyamo yoníqo, iwímo qenero siki tero, kheñgeñoro uyaro towo pisiyoro mutó inoyaró.

<sup>21</sup> “Ko nañunímo ḥande yaró, ‘Awa, no Anutu tonjimo quhuri tanowó, ko ke toñejgemo ḥuya o piyimi tanowó. Noko uni piyimi, kejo nañunge kañuya kini yowano.’

<sup>22</sup> “Nunde yiní iwímo sunará simó neko yiriní mahi ḥande yimiraró, ‘Nenejo tuwi meté piru ḥu waka ta re maheya kusiyo ini. Kande pusirí tombo ka ḥu ḥuya re mahe kandímo reya khe punu-punu khímo ri.

<sup>23</sup> Ko uyareya makao simó kowí tinditiwí ḥu uto re mahika qa neya ningü-niñgu tato.

<sup>24</sup> Dokoro nañone ḥa komo khumaró muko itakako otoqote; simó kini taró qu pitu geneteno.’ Nunde tero hurí tero hoho teyangurí.

<sup>25</sup> “Asa simó korete ḥundo khono ḥuno yoraró. Kho rotoro yano kutaqemo ḥuno mahero iñoníqo, uni sumbí huworo yambo quno teyañgo.

<sup>26</sup> Teyuri iñoro simó ka nekoro oseseyaró, ‘Nu do ka teyotenjo?’ yaró.

<sup>27</sup> Yiní ḥande yaró, ‘Koneke pitu ko mahiní, awanjepe makao kowí tinditiwí mu ka urote. Dokoro, awando simó ḥu meté yate mahiní qenero rete.’

<sup>28</sup> “Nunde yiní iñoro sañgirí tero ya quroko owero piyiminjaró. Tiní iwí mirako umburo kondé oseseyoni

<sup>29</sup> iwímboro mandí topé ḥande yaró, ‘Qeno, no kumima naru parámi kejo koweyumu teyanó. Ko kejo mande kondéke kama wendaqeyano. Ko keto naru kanata quno meme simó kanata ka re nuni topo-toponemboya nero ningü-niñgu kama teyatō. Kini horé.

<sup>30</sup> Quko nañunge ḥuko kejo oke rero sesawa pareko rajoní kini tiní mahete ḥu. Mahiní keto enejo makao simó kowí tinditiwí mu urote,’ yaró.

<sup>31</sup> “Yiní iwímo ḥande miraró, ‘Nañone, keko naru rokójoro noya yote. Nondo one soso ḥa kejo nañge.

<sup>32</sup> Quko itaka naruko ḥano nore ningü-niñgu tero newondenani meté tete, dokoro, koneke ḥako khumaró, quko itaka yoto-yoto rete. Ene piyo taró, quko itaka pitu ko geneteto.’ ”

## 16

### *Kho uni kato uni parámiyómboro onoñoyó kina rotaró ḥuro tapara mande*

<sup>1</sup> Yesuko iñó-iñó rewero uniyó\* ḥande yimiraró, “Kho uni kato onoñoyó unindoro oyó sopoyara. Kowe kumi kato mahero uni onoñoyó moré ḥu ḥande mirangurí, ‘Kho unikepo kejo o qu kumi kina rotoyote.’

<sup>2</sup> “Nunde yi enendo kho uni ḥu nekoro miraró, ‘Mande ḥa iñoteno ḥako do mande ka? Ke uya nenejo o qu ke kandekemo yote ḥuro piña mandeyó nakayáño nuno. Dokoro keto nenejo onoñone kañuya sopoyowero mepémo kini.’ ”

<sup>3</sup> “Asa kho uni ḥu newondí mongo ḥande ye iñaró, ‘No date tewano? Uni paráminembo sopo-sopo koro khone mongo nohowete. No noko sewero kho

\* **16:1:** “*iñó-iñó rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqé yunoyaró.

ñuro no wimbune moré kini. Unino qonemboro kira yerewero kowi piyo teteno.

<sup>4</sup> Asa ko nondo oka ka tewekata uni paráminembo sopo-sopo khone mongo nohowiníqo, unindo noya topo tero nori yayemo owano.'

<sup>5</sup> "Nunde ye injoro uni kumi uni parámiyemboro utatá tanjurí ñu kanata-kanata neko yiriní mahenjgurí. Koretero Maheró mu ñande oseseyaró, 'Ke uni paráminemboro utatánge date yote?'

<sup>6</sup> "Yiníqo, ñande yaró, 'Kiruwó parámi, asa sono kusí parámi 100 ñundiro.'

"Yiní ñande yaró, 'Ke sokome ñu reya waka ta kunditeya 100 ñu rotoya 50 naanje nakayájo.'

<sup>7</sup> "Ko tukú ka mahiní oseseyaró, 'Keño utatánge date yote?'

"Yiníqo, ñande yaró, 'Wit parámi, asa tonjo kome puunge parámi 100 ñundiro.'

"Yiní ñande yaró, 'Ke sokome ñu reya 80 naanje nakayájo.'

<sup>8</sup> "Nunde tiní imemonjo uni parámiyómbo kho uniyó piyimi ñu owí hokaró. Dokoro enendo iño-iño meté rero kho taró. Hamó, noko unipareto topoyemboya kho tewero quro murí injomukotengo. Iño-iñoye ñundo ñundiro naanje hiyó koro uniparetoro iño-iñoye takayote.

<sup>9</sup> Ko no ñande yimiroteno, ye noko ñaro mone ñu reya kho tiqo, unipareyea topo meté tewanjo. Imemonjo mone ñu kini tiníqo, yendo ya suki-suki quno ñuno meté owango.

<sup>10</sup> "Kowe uni kato o tomó ta ka meté ta sopoweya quko o parámi ñu ñuya meté ta sopoweya. Kowe uni ka o tomó ta naanje piyimi sopoweya quko o parámi quno ñuya piyimi sopoweya.

<sup>11</sup> Asa ko ye noko ñaro mone ñu meté kama sopowanjo tiníqo, dando ye o hamó ñu se yunoní sopowanjo?

<sup>12</sup> Kowe ye meywomboró o qu meté kama sopowanjo tiníqo, dando yejo o qu se yunoweya?

<sup>13</sup> "Kho uni kato sopo-sopo uni irisa quro kho qu tewero mepémo kini. Dokoro enendo karo newonde meté inoweya, ko karo newonde piyimi inoweya. Kaya womoweya, ko kako yesarájoweya. Nunde naanje ye Anutu koya situwi koya irisa-irisa kasirayarimo yowero mepémo kini."

<sup>14</sup> Asa Farisi unindo<sup>†</sup> mandí ñu injoro huwójanjgurí, dokoro enendo mone ñuro metéjojanjgurí.

<sup>15</sup> Enendo ñande yimiraró, "Yeko unindoro tojeyemo uni ronenenjowí<sup>‡</sup> yoterengó, peka. Quko Anutuko newondeye qene injomukote ñu. Dokoro oka unindoro tojeyemo o meté horé ka yote ñuko Anutu tonjimo o piyimi horé mu naanje teyote."

### Hutujo mande ñuro mande ka

<sup>16</sup> "Komo Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye ñuya<sup>§</sup> yora, yate-yate Jon tunoqaró. Tunoqiní, yate-yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo\*\* ñuro miti mande ñu yesowo yeyoterengó, ko uni qambu ñu naruko ñuno owero ñuro kondé injoyoterengó.

<sup>†</sup> **16:14:** "Farisi uni" ñundo, nore Anutu koro **hutujo mande** ñuro okeyá ta howeyoteto, ye injanjgurí. <sup>‡</sup> **16:15:** "**uni ronenenjowí**" ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. <sup>§</sup> **16:16:** "Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye" ñuko Anutu koro mande korete qu.

**\*\* 16:16:** "**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyoó**" ñuno ijondutu unipareko hamó Anutu kususyoyómo yowanjo.

**17** Sambo ḥuya noko ḥuya meté waka ta kini tewari, quko hutujo mande tomó ta-ta ḥuya parámi ta-ta ḥuya waka ta kini tewero mepémo kini.

**18** “Ko uni kato enejo parí rotoro pare meyowo rete ḥuko se simbururu tete. Ko uni kato pare ka komo meyowombo rotaró ḥu reweya ḥuko se simbururu tete.

### *Onojo unindoya Lasarus koya ḥuro tapara mande*

**19** “Onojo uni ka yora, naru rokójo kowe punu-punu meté-meté qu teyara. Naru rokójo hoho tero o parámi neyara.

**20** Uni onojoyó moré kini ka, owí Lasarus, mama piyimi kowí wisumuṣoní, topémbo ri onojo unindoro ḥongo makoyó sumeyoro eteyara.

**21** O qímboro khumoro o kumi onojo unindoro yakutíjo kusuño quroko umbuyaró ḥu se newero ḥuro kondé injoyara. Quko isako mahero mamamboro kumbuyó kowíwore umbuyara ḥu mipiyembo neyapoyaŋo.

**22** “Asa imemoŋgo uni onojoyó moré kini ḥu khumoní sambo simómbο†† re koroworo samboko Abraham‡‡ tanjímo rotaŋgurí. Onojo uni ḥu ḥuya khumoní re tapuŋaŋgurí.

**23** Khumoro uni khumowí ḥuro yendéyemo §§ ḥuno yotoro kowe surumí parámi horé teyara. Nunde tero tonetero Abraham kapiyamo qeniní Lasarus tanjímo yora.

**24** Yoní qenero ḥande kiwaró, ‘Awa Abraham, sikine te nuno. Lasarus mitoka sono ka soŋga ta re umbuya mipinemo riníka soŋga ta imaqiní. No kewáko ḥano yotoro kowe surumí parámi horé teyoteno.’

**25** “Quko Abrahamko ḥande yaró, ‘Najone, ino. Keto toje keta yotoro o soso meté ḥu siyoyaró. Lasarusko o soso piyimi ḥu siyoyaró. Quko itaka ḥa ene yendémo ḥano newondí meté horé yoroní ke kowe surumí parámi reyote.

**26** O kanuya yote. Noreya, keya keweronanimo Anutuko koŋó parámi ka raró. Nunde ḥuro unindo koŋó ḥu karójoro yeno uyarewero mepémo kini. Ko uni andusinanjo koŋó ḥu karójoro noreno ḥano mahewero mepémo kini.’

**27** “Yiníqo, ḥande yaró, ‘Asa ko, awa, no kira kereteno, metémbe ke Lasarus asáni awanembo yano uyareweya.

**28** No one-topone kandeka yotenjo. Asa Lasarusko mande kondé yiníka enejo oteteye rongaruwowanjo. ḥa yendémo ḥano mahero kowe surumí parámi horé tewaŋgo koro.’

**29** “Quko Abrahamko ḥande yaró, ‘Moses koro mande koya Ye-ye Unindoro mandeye\*\*\* koya yorote. Meté ene ḥuro kusumbo re iŋowanjo.’

**30** “Yiníqo, ḥande yaró, ‘Awa Abraham, kini. Nunde kini. Quko uni ka komo khumoro uni tapu koŋo otoqaró qundo eneno uyareweya tiníqo, ene meté newondeye rohoréŋowanjo.’

**31** “Yiníqo, ḥande miraró, ‘Ko enendo Moses koro mande quya Ye-ye Unindoro mande quya kama iŋowanjo tiníqo, enina, uni tapu koŋo otoqaró ḥu ḥuya kama iŋowanjo.’”

†† 16:22: “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ‡‡ 16:22: “*Abraham*” ḥuko Juda uniparetoro pukoye.

§§ 16:23: “*uni khumowí ḥuro yendéyemo*” ḥuko Juda uniparetoro ḥande ye iŋanjurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjurí. \*\*\* 16:29: “*Moses*” koro mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ḥuko Anutu koro mande korete qu.

# 17

## *Otete piyimi ḥuro mande kumi (Matyu 18:6-7,21-22; Mak 9:42)*

<sup>1</sup> Asa Yesuko ijo-ijo rewero uniyo\* ḥande yimiraró, “O enesó-enesó ḥundo unipare yoriní o piyimi tewango, ḥu hamó tunoqeweaya. Quko uni o enesó-enesó ḥu teyote, iniyaqe, quhuri piyimi korowoweya.

<sup>2</sup> Ko uni kato tomó ta qu ka riní o piyimi teweya ḥuko piyimi horé. Meté koretero unindo wondo parámi ka enejo punjimo kusiyoro re windi quroko ranj khumoroqota o piyimi ḥunde qu kama teweya.

<sup>3</sup> Ye yejomboro kawaware ti.

“Ko topoke kato o piyimi tiníqo, keto mitoka oteteyó ḥu rongaruwoweaya. Ko newonde rohoré tiníqo, asa quhuriqo re roto qembe.

<sup>4</sup> Asa ko enendo o piyimi te kunoro naru kande sanjiyoro irisa ḥunde tiníqo, ko naru kande sanjiyoro irisa quno ḥunoko keno mahero ḥande kimiroweya, ‘No newonde surumí teteno,’ yiníqo, quhuriqo re roto qembe.”

## *Ijondutu tewero murí ḥuro mande*

<sup>5</sup> Asa asá yerewí uni† ḥundo Uni Parámi ḥande miraŋgurí, “Keto ijondutunani ḥu‡ reka parámi horé tiní.”

<sup>6</sup> Yi ḥande yimiraró, “Enina, ijondutuye tomó ta horé, asa mastet tanjuri ḥunde qembe,§ ḥunde tero te parámi ḥu ḥande mirowango, ‘Ke hurínge tumoya rotoya ke uya windi quroko amuno kanjeyoto,’ yiqo, asa te ḥu mangoye howeweya.

## *Kho meté tewero ḥuro mande*

<sup>7</sup> “Asa ye keweroyemo kato sunará simójo mironí uro kho rongaruwotepe ma sipsip sopo yerete. Asa kho simó ḥundo yano mahiniqo, uni parámiyómbo ḥande miroweya, ‘Ke waka ta mahe kunditeya o ne,’ yeweya, peka?

<sup>8</sup> Kini, uni parámi ḥundo kho simó ḥu ḥande miroweya, ‘Ke nenejo o newero qu rongaruwu nunoya o soso sunará teya samaka nerekha newe. Imemongoko kepa naŋge ne qembe.’ Nundiro naŋge yeweya, hamómbe?

<sup>9</sup> Kowe sunará simó ḥundo mande ḥu ijo howiníqota uni parámiyómbo eneya, eso, yeweya, peka? Kini.

<sup>10</sup> Asa ye ḥuya, Anutuko o komo yaró ḥu howeroqota ḥande yi qembe, ‘Nore sunará simó meté kini. Norejo khonani naŋge teyoteto.’”

## *Yesuko kowí piyimi khumo uni kande irisa yoriní meté tanjuri*

<sup>11</sup> Asa Yesu khe howeyate Yerusalem oro Samaria mira\*\* koya Galili mira keweroyariwore uyaro.

\* **17:1:** “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyeró. † **17:5:** “*asá yerewí uni*” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. ‡ **17:5:** “*ijondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotenqo, ko Anutuko meté sopo yereweya. § **17:6:**

“mastet” ḥuro yuwoyó ḥuko tambi koro yuwoyó ḥunde qembe. \*\*\* **17:11:** “*Sa maria* mira” ḥuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo moŋgo mahero ḥuno kunditeyanjuri. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo saŋgiri tanjuri.

**12** Uyaro yendé kano mahiní kowí piyimi khumo<sup>††</sup> uni kande irisa ḥunde mahero kheko qenejgurí. Qenero tiko kanjero

**13** kondé ḥande neke kiwaŋgurí, “Yesu, awa, ke norejo sikínani te yuno.”

**14** ḥunde yiyo, iyiyoro ḥande yimiraró, “Ye uyareya koweye se o qa-qa uni witú yiri.” <sup>#</sup> ḥunde yiní iŋoro uyareŋgurí muno ḥuno naŋge koweye muko sara tunoqaró.

**15** Asa keweroyemo kanata kato kowí qeniní meté tiní, rohoréjo uyaro ki parámi tero Anutu owí hokaró.

**16** Mahero Yesu khímo umbu rajořo yunġunaŋjaró. Uni ḥuko Samaria koro wini qu ka.

**17** Yesuko uni ḥu qenero yaró, “No iŋoteno, uni kande irisa ḥunde sara tetengo. Quko uni kande sanjiyoro nimí kini qu, ḥu dano yotengo?”

**18** Yuto uni ḥando naŋge meté mahero Anutu koro owí hokoweya, peka?”

**19** Yero ḥande miraró, “Ke otoqo uyare. Kejo iŋondutukepo<sup>§§</sup> koriní meté tete ḥu.”

*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥu date tunoqeweja?*  
(Matyu 24:23-28,37-41)

**20** Asa naru kano Farisi unindo<sup>\*\*\*</sup> do naruko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>†††</sup> ḥu maheweya ḥuro Yesu oseseyanġurí. ḥunde yi mande topé yaró, “Ko yendo kondé tonjetero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥu qenewero mepémo kini.

**21** Unipareto ḥande kama yewaŋgo, ‘Njan yote,’ ma, ‘Anduno na.’ Dokoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥuko ye quroko yote.”

**22** ḥunde yero iŋo-iŋo rewero uniyó<sup>†††</sup> ḥande yimiraró, “Imemoŋgo ye Unindoro Naŋuni<sup>§§§</sup> ḥuro naru kanata qu qenewero kondé ye iŋowaŋgo, quko qenewero mepémo kini.

**23** Ko uni kato yimirowaŋgo, ‘Njuno yote,’ ma ḥande yimirowaŋgo, ‘Njan na.’ Quko kheŋgejo ḥuno ma uyarewero.

**24** Dokoro Unindoro Naŋuni ḥuro naruyó ḥuko rowá ḥunde qembe tunoqeweja. Rowá ḥundoko kasina-kasina mahero koporé soso hiyóqeyote.

**25** Quko koretero enendo kowe surumí qambu korowoni unipare itaka yorotenjo ḥundo huwóŋowanjo.

**26** “Unindoro Naŋuni ḥuro naruyó ḥuko Noa koro naruyó ḥunde qembe.

**27** Asa Noa koro naruko ḥuno unipareto o ne-ne parámi tero epe re-re teyuri, yate Noako waŋgo quroko oní sono riru parámimbo unipare soso ḥu rambaruru yereró.

<sup>††</sup> **17:12:** “kowi piyimi khumo” ḥuko nore do se khumo ka horé kama iŋoyoteto. ḥande iŋoyoteto, ko Juda unindo se khumo uni ḥunde qu genero, Anutu tonjimo pusú yote, ye iŋoyaŋgurí. Ko Juda uni kato uni ḥunde qu towowero mepémo kini, dokoro ene ḥuya Anutu tonjimo pusú tunoqeweja, ye iŋoyaŋgurí. Se khumo uni ḥunde qundo sikuno naŋge yoraŋgurí, yendémo yorowero mepémo kini. <sup>#</sup> **17:14: Hutuŋo mandeko** ḥande yaró, ko se khumo uni ka meté tunoqaró ḥunde qundo nū irisa Anutu inoweya yaró; ka uroní khumoni **o qa-qa** te inoweya, ka rotoní tonjeweya. ḥunde tero uni ḥunde qundo yendémo meté yoweya. (O Qa-qa Uni 14:1-7 weyo qembe.) <sup>§§</sup> **17:19: “iŋondutu”** ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iŋoyoteto, ko Anutuko meté sopo yereweya.

<sup>\*\*\*</sup> **17:20: “Farisi un”** ḥundo, nore Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye iŋangurí. <sup>†††</sup> **17:20: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó”** ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusuŋyóomo yowanya. <sup>†††</sup> **17:22: “iŋo-iŋo rewero uni”** ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyeráró. <sup>§§§</sup> **17:22: “Unindoro Naŋuni”** ḥuko Yesu naŋge.

28 “Ko Lot koro naruoyó ḥuya ḥunde nanje. Unipareto o qoyemboro nero, sitwi kimoro soweyoro, o yuwoyó rimiro, ya reyanjgurí.

29 Nunde teyuri, yate Lotko Sotom yendé ḥu rotoní kewá koya wondo tiwi salfa ḥu sambo konjo umburo unipare soso ḥu rambaruru yereró.

30 “Ko Unindoro Nañuní tunomo tunoqeweya naru ḥu ḥuya ḥunde nanje.

31 ḥu naruko ḥuno ke ya umómo\* yuri oke soso ya quroko yoweya tiníqo, o ḥu siyowero ḥuro quroko ma uwero. Nundiro nañge, ke khono yote tiníqo, yendémo kañuya ma uwero.

32 O ḥu Lot parí sajanó tunoqaró ḥuro ma kape tewero.

33 Dani kato enejo yoto-yotoyó ḥuro kawaware teyote ḥuko yoto-yotoyó rotoro kini teweya. Ko dani kato yoto-yotoyó rotote ḥuko meté yoweya.

34 No ḥande yimiroteno, suwono ḥuno yereka irisa kato yakutí kanata quno eteyoriqo ka rewanjo, ka rotowanjo.

35 Pare irisa wit musiyó rumuniñoyeriqo ka rewanjo, ka rotowanjo.”

36 (-)†

37 Nunde yinú ḥande oseseyanjgurí, “Uni Parámi, ḥu dano tunoqeweya?”

Yi ḥande yimiraró, “Ukúño dano yote quno ḥuno nú sañgirí parámi ḥundo ḥuno mahero kopoyoterijo.”

## 18

### *Wapu kato kho tero kama imaqaró ḥuro tapara mande*

1 Asa Yesuko iño-iño rewero uniyó\* tapara mande† ka yimiraró. Mande ḥuro murí muko ḥandiro: meté naru rokójo hariri tero ma piyimijowero.

2 Ene ḥande yaró, “Yendé kanata kano ronda-ronda uni ka yaró. ḥu ronda-ronda uni ḥu Anutu koro kama sasaro tero unindoro owéye ḥuya kama ijáró.

3 Wapu ka ḥuya yendé ḥuno yaró. Naru rokójo ene ronda-ronda unino ḥuno mahe ḥande mito yaró, ‘Sañgiríne ḥundo no rambaruru nerewero teyote. Asa samaka nereya sañgirí ḥu kusiyó,’ yaró.

4 Naru piru ḥunde teyaró, quko ronda-ronda uni ḥundo samakanjowero ḥuro piyimijáró.

“Yate ene ḥande ijáró, ‘Hamó, no Anutu koro kama sorero unindoro kama ijoteno.

5 Quko wapu ḥundo naru suki-suki no quhurí nunoyate imemorjo newondene piyo teweya. Nunde ḥuro no samakanjoro sañgiríño kusiyowe,’ yaró.”

6 Asa Uni Parámimbo ḥande yaró, “Ye ḥu ronda-ronda uni piyimi ḥuro mandí ḥu iñoyi.

7 Asa Anutuko unipare rokó yereró ḥu naru rokójo enejo neko kiwey-otengó ḥu samaka yereweya, hamómbe? Enendo, ‘Imemorjo ta,’ nanje yeweya, peka? Kini horé.

\* 17:31: ḥu naruko ḥuno “ya umó” soso ḥuko surunjo kini, papare nanje, ko unipare meté owero kunditeyango. † 17:36: Komo suki Lukiko mande soso ḥu nakayájáró, ko imemorjo uni meyowo peka Matyu koro sokomeyó qenero mande ka ḥano sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: 36 “Uni irisa khono kho tewari quno Anutuko ka rero, ka rotoweya.” \* 18:1: “iño-iño rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iño-iño rondaqe yunoyaró. † 18:1: “tapara mande” ḥuko sowe mande nanje. Yesuko sowe mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

8 Nondo ye yimiroteno, waka ta horé samaka yereweya. Quko Unindoro Nañuní ḥundo‡ maheweya quno ḥuno, unipareto ijondutu§ teyotengo ḥunde qu noko ḥano seqa yiowyeyape ma kini?"

*Uni irisako hariri tariyó ḥuro tapara mande*

9 Asa Yesuko uni kumi tapara mande\*\* ka yimiraró. Uni ḥundo, "Noreko uni ronenejowí†† hamó," yero uni soso meyowo huwó yerengurí. Tapara mande ḥuko ḥandiro.

10 "Uni irisako hariri tewero Ya Surumímo‡‡ oriyó. Kako Farisi uni ka, §§ ko kako takis re-re uni ka."\*\*\*

11 Asa Farisi uni ḥu kanjero newondímo ḥande hariri taró, 'O Anutu, nondo uni soso meyowo ḥunde kini, ḥunde ḥuro no keya eso yeteno. Enendo momo teyotengo, otete piyimi mu teyotengo, ko se simbururu teyotengo. Quko noko kini. Ko noko takis re-re uni andu qembe ḥunde kini.'

12 Sonda keweroko kosa naru irisa quno ḥuno no kundiŋi teyoteno.††† Ko nondo o soso siyoyoteno, ḥuko nondo rondajewe kande irisa tiní kanata re kunoyoteno.'

13 "Nunde yaró, quko takis re-re uni ḥu sewemo kanjero, ene korewore tonjete sambo qenewero piyimajaró. Ene newonde surumí tiní nomoní utoro ḥande yaró, 'O Anutu, noko quhuri uni. Keto sikine te nuno,' yaró."

14 "Nondo ye yimiroteno, ḥu naruko ḥuno takis re-re uni ḥu pitu yayómo uníqo, ḥundo nanje uni ronenejowí Anutu tonímo tunoqaró, meyowo kini. Dokoro, uni soso enejo owéye hokoyotengo ḥuko, Anutuko uni ḥu yoriní umbuwango. Ko uni soso owéye ri umbuyote ḥuko, Anutuko enejo owéye hokoweya."

*Unipareto oja kumi yori Yesuko ḥuno mahenjuri  
(Matyu 19:13-15; Mak 10:13-16)*

15 Unipareto simó ta-ta oja qu yorero Yesuko kandí kembayemo rewero quro eneno mahenjuri. Quko ijo-ijo rewero uni ḥundo‡‡‡ yiyo yançguri.

16 Asa Yesuko neko yerero ḥande yaró, "Ye simó ta-ta tomó ta-ta ḥu yorotika nono mahe, ma soré yerewero. Dokoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó§§§ ḥuko simó ḥunde quro na."

17 Nondo ye hamó yimiroteno, uni kato simó qembe tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥuro kama metéjoweya tiníqo, ḥundo naru ḥuro quroko ḥuno kama oweya. Kini horé."

*Sopo-sopo uni onoyoyó parámi mu kato osese ka taró  
(Matyu 19:16-30; Mak 10:17-31)*

‡ 18:8: "*Unindoro Nañuní*" ḥuko Yesu nanje. § 18:8: "*ijondutu*" ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye ijoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. \*\* 18:9: "*tapara mande*" ḥuko sowo mande nanje. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† 18:9: "*uni ronenejowí*" ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. ‡‡ 18:10: "*Ya Surumí*" ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançguri. §§ 18:10: "*Farisi uni*" ḥundo, nore Anutu koro **hutugo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye inançguri. \*\*\* 18:10: "*takis re-re uni*" ḥundo uniparetoro situwyé rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yereote uni ḥu inançguri. ††† 18:12: "*kundiŋi*" teyançguri quno ḥuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama nançguri. ‡‡‡ 18:15: "*ijo-ijo rewero uni*" ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. §§§ 18:16: "*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*" ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowançgo.

**18** Sopo-sopo uni kato ḥānde oseseyaró, “Rondaqe-rondaqe uni meté, no date tero yoto-yoto suki-suki ḥu rewano?”

**19** Yiní Yesuko miraró, “Ke do karo no, meté, yero neko nerete? Anutu kanata ḥu naŋgeko meté.

**20** Asa mande kondé enesó-enesó\* ḥu ke injomukote: se simbururu ma tewero, uni ma yuri khumowero, momo ma tewero, mande khono ḥuno kota mande ma yewero, awa-náŋge ará te yuno qembe.” †

**21** Yiní ḥānde yaró, “Nondo simó tomó ta quno hutujo mande soso ḥu howeyate itaka uni parámi teteno.”

**22** Asa Yesu mande ḥu injoro miraró, “O kanata ka yote. Kenjo situwi soso soweypoya mone ḥu rondanje uni oye moré kini ḥu yuno. Ke ḥundé teroqo, o meté samboko reweya. Asa ḥundé teya ke mahe nohowe.”

**23** Yiní mande ḥu injoro newondí quhurí taró, dokoro ene ononjóyó qambu ḥuro.

**24** Asa Yesuko qeniní newondí quhurí tiní ḥānde yaró, “Onojo unipare kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo‡ ḥuno owero ḥuko taŋo kini, quhurí.

**25** Kamel ḥundo tisi o tinjywero quwore owero rukusuwoyote. § Quko uni ononjóyó parámi ḥundo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo owero hamó horé rukusuwoyote.”

**26** Nunde yiní unindo mandí injoro ḥānde yaŋgurí, “Nu hamó tiníqo, ḥu danimboko rambaruru takawanjo?”

**27** Yiqo, ḥānde yaró, “Unindo oka tewero mepémo kini, ḥuko Anutuko naŋge meté teweya.”

**28** Asa Pitako ḥānde yaró, “Qeno, norendo onani soso rotoro ke kohowatowó.”

**29** Yiní ḥānde yimiraró, “No hamó horé yimiroteno. Uni kato Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ḥu injoro topé-topé, iwí-nímí, pare-simó yorotaró quko

**30** Anutuko itaka naruko ḥāno topé meté parámi horé teyoweya. Ko naru maheweya quno ḥunoko, yoto-yoto suki-suki qu reweya.”

### *Yesuko ene khumoweya ḥuro kaŋuya yaró (Matyu 20:17-19; Mak 10:32-34)*

**31** Asa Yesuko iŋo-iŋo rewero uni 12 ḥu \*\* yorero ḥānde yimiraró, “Inji, itakako Yerusalem owé teteto. Kowe mande soso ye-ye unindo Unindoro Naŋuni†† ḥuro nakayáŋgurí ḥuko hamó teweya.

**32** Dokoro unindo ene rero uni wini meyowo‡‡ kandeyemo rotowanjo. Nunde rotoyi huwó mande yero o pi-piyimi te inoro tuteworo

**33** haususuworō uri khumoweya. Ko naru kapusayómo pitu ko otogoweya.”

\* **18:20:** “mande kondé enesó-enesó” ḥuko **hutujo mande** naŋge, komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. † **18:20:** Toŋenqurí 20:12-16; Hutujo Mande 5:16-20 weyo qembe. ‡ **18:24:** “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ḥuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kususayómo yowanjo. § **18:25:** “**kamel**” ḥuko númbowe parámi ka, ko tuwi tinjywero tisi wituyó ḥuko tomó horé. \*\*\* **18:31:** “**iŋo-iŋo rewero uni** 12” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanqurí. †† **18:31:** “**Unindoro Naŋuni**” ḥuko Yesu naŋge. ‡‡ **18:32:** “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

**34** Nunde yiníqo, iñó-iñó rewero uni ḥundo kama iñi tondajeyara. Mande murí ḥuko tapuñaró, ko mande yaró nu iñowero mepémo kini.

*Yesuko toní kiré mu ka riní meté taró*

(*Matyu 20:29-34; Mak 10:46-52*)

**35** Asa yate Jeriko kutaqemo ḥuno mahiqo, uni ka toní kiré mu khe sumeyoro kunditero mone koro unipare kira yereyaró.

**36** ḥuno kunditeyoní unipare qambu mahe takayi osese yerero ḥande yaró, “Do ka teteñgo?”

**37** Yiní kumimbo ḥande yañgurí, “Yesu, Nasaret nonjo uni ḥu, mahete,” yañgurí.

**38** Nunde yiñó, nekoro ḥande yeyaró, “Yesu, Dewit koro nañuní, §§ sikine te nuno!”

**39** Nunde yeyoníqo, unipare koretero oñgurí ḥundo qene yero ḥande yañgurí, “Nunde roto!” yañgurí.

Quko watí-watí nekoro ḥande yaró, “Dewit koro nañuní, sikine te nuno!”

**40** Asa Yesuko mahe kañero yimiraró, “Re nono mahí,” yiní re woso kutaqemo ḥuno mahi Yesuko ḥande oseseyaró,

**41** “Nondo do ka te kunowe?”

Yiní ḥande yaró, “Uni Parámi, noko tonjetero o qenewero ye iñoteno,” yaró.

**42** Ko Yesuko ḥande miraró, “Tonjenge meté hiyóqiní. Kenjo iñondutukepo\*\*\* koriní meté tete.”

**43** Nunde yiníqo, toní waka ta hiyóqiní pitu ko tonjetero Yesu howe uyaro Anutu owí hokoyaró. Kowe unipareto nu qenero Anutu seré te inañgurí.

## 19

*Yesuko Sakiusko yano oró*

**1** Asa Yesuko Jeriko ḥuno oro kewerowore uyaró.

**2** Uni ka nu yendémo ḥuno yaró, owí Sakius. ḥuko takis re-re uni\* ḥuro uni kembéye, ko eneko onoño uni ka.

**3** Asa ene Yesu qenewero ye iñaró, quko ene uni tukuni ta, ko unipare qambu ḥundo wisumunjañgurí.

**4** Asa ko korete khergeño Yesuko khe maheweya quno ḥuno uyaro qenewero te fik ka sañano oró.

**5** Oníqo, Yesuko ḥuno mahero te sañano tonjetero ḥande miraró, “Sakius, waka ta umbu. Itakako keto yano yowano.”

**6** Yiní waka ta umburo ninju-ninju tero Yesu re yayómo oró.

**7** Nunde tiní uni soso qenero kisikasa yero ḥande yañgurí, “Yesuko oro quhurí unindoya† yano yorote,” yañguri.

§§ 18:38: Komo suki “**Dewitko**” Juda unipare wiri yereró. Nu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemongo kejo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yerewaya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro nañuní sopançurí, ko uni ḥuro sopançurí nu, “**Mesaya**,” ma, “**Kristo**,” ye nekoyanguri. \*\*\* 18:42: “**iñondutu**” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iñoyoteñgo, ko Anutuko meté sopo yerewaya. \* 19:2: “**takis re-re uni**” ḥundo uniparetoro situwiyre rondajero kimoyó sombé rero **Rom** koro wiri yerete uni nu inañgurí. † 19:7: **Farisi** unindo uni Juda uniparetoro muríye howeyango nunde qu yiñoro, “quhurí uni,” ye nekoyanguri.

**8** Asa yano ḥuno Sakius otoqo kañero Yesu ḥande miraró, “Uni Parámi, ke injo. Itakako no ononjone rondajewe irisa tiní kanata ka uni ononjoye moré kini qu yunowano. Ko no dani ka kanájoro oyó ka momo tanowó mu, asa itakako topé te inoro o nimí kini inowano.”

**9** Ko Yesuko yaró, “Itakako Anutuko uni ḥaya soweyómboya rambaruru konjo yorewuya tete. Dokoro uni ḥako ḥuya Abraham koro sowe qu.‡

**10** Hamó, Unindoro Nañuní ḥuko§ uni soso piyo tañgurí qu seqa yere rambaruru konjo yorewero quro maheró.”

*Kho simó kande irisa ḥundo mone sopoyañguri  
(Matyu 25:14-30)*

**11** Asa unipareto mande ḥu injoyiqo, Yesuko sowe tero tapara mande\*\* ka yimiraró. Dokoro Yerusalem kutaqemo ḥuno mahiní unipareto ḥande ye inaŋguri, ko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyo†† ḥu waka ta tunomo tunoqeweya.

**12** Nunde ḥuroko ḥande yaró, “Uni parámi kato, no mira sewemo uyaro unipare wiri yerewero koro owé ka rero pitu ko mahewano, ye injaró.

**13** Nunde ye injoro sunará simójo kande irisa neko yerero mone mina‡‡ kanata-kanata rondanje yunoro ḥande yimiraró, ‘Mone ḥaya kho tiqo pitu ko mahewano,’ yaró.

**14** “Yendé unipareto uni parámi ḥuro sañgirí tero hamó piyimiñaŋguri. Piyimiñjoro uni pará-pará asá yiri mira sewemo ḥuno wiri yerete uni kembé ḥu ḥande miraŋguri, ‘Norendo uni ḥa nore wiri nerewero ḥuro piyimiñjoyoteto. Owé parámi ḥu ma inowero,’ yaŋguri.

**15** “Nunde yaŋguri, quko uni ḥundo owé parámi ḥu rero ene mirako pitu ko maheró. Mahero sunará simó mone yunaró ḥu neko yerero mone koya do kzo ka tañguri ḥuro osese yereró.

**16** “Asa kho simó korete ḥundo mahero ḥande yaró, ‘Uni parámi, nondo kejo mina koya kho tewe sowe tero kande irisa itaka yote.’

**17** “Yiní ḥande miraró, ‘Meté ḥu! Keko sunará simó meté! Asa koretero kho tomó ta naŋge meté sopoyaró. Nunde ḥuroko itaka owé parámi ka kunowe yendé parámi kande irisa sopoyoweya.’

**18** “Asa sunará simó irisayó ḥundo mahero ḥande yaró, ‘Uni parámi, nondo kejo mina koya kho tewe sowe tero kandeka itaka yote.’

**19** “Yiní ḥande miraró, ‘Ko itaka owé parámi ta kunowe yendé parámi kandeka sopoyoweya.’

**20** “Asa sunará simó meyowo ka mahero ḥande yaró, ‘Uni parámi, nondo kejo mina ḥu tuwi ka quroko kusiyoro tapuŋjanowó. Mina ḥu ḥana.’

**21** Qeno, kenjo soranowó, dokoro ke tiwi uni tete. Keto o kumi kama raró ḥu kina siyoyote, ko o kumi kama rimiró ḥuro enjé siyoyote.’

**22** “Yiní ḥande yaró, ‘Keko sunará simó piyimi. Keño mandekepo naŋge topé piyimi ka kunoyote. Kepe ḥande injaró, ko nondo tiwi uni teteno, ko o kumi kama ranowó ḥu kina siyoyoteno, ko o kumi kama riminowó ḥuro enjé siyoyoteno, peka?’

‡ 19:9: “*Abraham*” ḥuko Juda uniparetoro pukoye. § 19:10: “*Unindoro Nañuni*” ḥuko Yesu naŋge.

\*\* 19:11: “*tapara mande*” ḥuko sowe mande naŋge. Yesuko sowe mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† 19:11: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuŋoyómo yowaŋgo. ‡‡ 19:13: Wondo musiyó ḥu, “mina” ḥuko kimoy parámi, asa uni kato kombo kapusako khoyó tiníqo, mina ḥunde qu reweya.

<sup>23</sup> Ko dokoro keto wondo ḥu wondo yano kama raró? Asa no pitu ko mahetenq quno ḥuno wondo ya simburímbo wondo kaŋuya saŋanimo nunoweya.

<sup>24</sup> “Nunde yero uni wuririyangurí ḥu ḥande yimiraró, ‘Mina towote ḥu reka uni mina kande irisa towoyote ḥu inoyi.’

<sup>25</sup> “Yiní ḥande yaŋgurí, ‘Uni parámi, ene kande irisa itaka towote!’

<sup>26</sup> “Yi ḥande yimiraró, ‘Nondo ye ḥande yimiroteno, ko uni ka o kumi towote tiníqo, Anutuko o kumi kaŋuya saŋanimo rero inoweya. Ko uni oyó moré kini ḥuko, Anutuko o tomó ta qu towoyote ḥu siyoní kini teweya.

<sup>27</sup> Quko nenejo saŋgirínembo nondo wiri yerewero ḥuro piyimiŋgurí, ḥu yore mahi tojenemo yuri khumowaŋgo.’”

*Yesuko wiri yerete uni ḥunde qembe Yerusalem ḥuno oró  
(Matyu 21:1-11; Mak 11:1-11; Jon 12:12-19)*

<sup>28</sup> Asa Yesuko mande ḥu yiní kini tiní, khe Yerusalem owero ḥu howe oró.

<sup>29</sup> Oro mira purí Oliv ḥuno, asa Betipake yendé ko Betani yendé kutaqemo ḥuno, iŋo-iŋo rewero uni<sup>§§</sup> irisa kho ka yunoro asá yereró.

<sup>30</sup> Ḫande yimiraró, “Yendé andusina ḥuno uyareya dóki\*\*\* simó ka kusiyangurí qu qenewari. Komo uni kato dökiko ḥuno kama kunditaró. Asa utó orosoyeró ḥano re mahiri.

<sup>31</sup> Ko uni kato osese yiriníqo, ‘Do karo dóki ḥu orosoyitiri?’ yiníqo, mande topé ḥande mirori qembe, ‘Uni Parámimbo ḥuya kho ka teweya.’”

<sup>32</sup> Nunde yiní uni asá yereró ḥundo uyaro o soso Yesuko yaró ḥu tunoqiní qeneriyó.

<sup>33</sup> Utó dóki kusiyangurí ḥu orosoyiriqo, dóki ḥuro simburímbo ḥande osese yerenjgurí, “Yari date koro dóki simó ḥu orosoyitiri?”

<sup>34</sup> Yiqo, yariyó, “Uni Parámimbo ḥuno kho ka teweya.”

<sup>35</sup> Nunde yero rero Yesuko mahiriyó. Re mahero tuwi piruyari se dóki saŋano rero Yesu re ḥuno rotori kunditaró.

<sup>36</sup> Kunditero uyarini unipare tuwi piruye ḥu wendaŋero se khewore ranjgurí.

<sup>37</sup> Asa uyareyate khe ḥu mira purí Oliv itaqewero quno ḥuno iŋo-iŋo rewero unipare soso ḥu hurí rero o wimbí moré††† tiní qeneyangurí ḥu iŋoro kondé nekoro Anutu owí hokoyaŋgurí.

<sup>38</sup> Ḫande nekoyaŋgurí,

“Wiri yerete uni Uni Parámimboro owímo mahete,  
ḥundo puriŋo rin!

Newonde ime samboko yoní,  
ko Anutu owí koreko horé hokoyi.”

<sup>39</sup> Nunde yeuriqo, Farisi uni kumimbo<sup>###</sup> unipare qambu keweroye moŋgo Yesu mirangurí, “Rondaqe-rondaqe uni, ke iŋo-iŋo rewero unike yiyo yeka.”

§§ 19:29: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. \*\*\* 19:30: “dóki” ḥuko númbowe parámi ta, **hosí** ḥunde qembe uni kato meté saŋano kunditiní uyareweya. ††† 19:37: “**o wimbí moré**” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. ### 19:39: “**Farisi uni**” ḥundo, nore Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howeyoteto, ye injanjgurí.

**40** Ko mande topé ḥande yaró, “Ye yimiroteno, uni maŋgoye kusiyowanjo quko mipu ḥundo naŋge nekoyowanjo.”

**41** Kowe Yesu yendé parámi ḥu kutaqemo ḥuno mahero qenero ḥuro tendo parámi tero

**42** ḥande yaró, “Ye itaka date newonde ime tewero ḥuro iŋoyi tondajete tiníqo, meté yowanjo. Quko o ḥu sóqiní ye qenewero mepémo kini.

**43** Imemonjo ta saŋgiriyembo wuriri yiriqo, hongo parámi yendéye wuririyoro hamó wisumunjoweya.

**44** Enendo yeya simóye yendémo yotengo ḥuya yorero nokono ranjoro rambaruru yerewanjo. Ya soso rambaruruworo wondoye soso se wisikaranowanjo, dokoro yendo Anutuko mahe yiyanjero naru ḥu ye kama qene iŋanjuri.”

*Yesuko uni mone koro kho teyanjo ḥu Ya Surumí moŋgo yohowaró  
(Matyu 21:12-17; Mak 11:15-19; Jon 2:13-22)*

**45** Asa Yesuko Ya Surumímboro\$\$\$ ḥoŋgo quroko oro hurí rero uni mone koro kho teyanjo ḥuno qu\* yohowero

**46** ḥande yimiraró, “Sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋaró, ‘Nenejo yane muko hariri koro ya qu.’ † Quko yendo ri ‘kuma tero momo teyotengo unindoro ya qu teyote.’” ‡

**47** Naru rokójoro Ya Surumímo oro mande rondaqe unipare yunoyer. O qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya uniparetoro uni kembé-kembémboya§ uri khumowero khe qu seqayaŋjurí.

**48** Quko khe ḥu kama qeneŋjurí, dokoro unipare soso ḥundo enejo mandí inowero ḥuro maheyajurí.

## 20

*Yesuko owí parámi ḥu da noŋgo raró?  
(Matyu 21:23-27; Mak 11:27-33)*

**1** Naru kano Yesuko Ya Surumímo\* ḥoŋgo quroyómo ḥuno unipare iŋo-iŋo yunoro miti mande ḥuro yimitoyer. ḅunde tiníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya uni kembé-kembémboya† kopo mahero

**2** ḥande oseseyajurí, “Do owé kano o soso ḥa mepémo teyote? Danimbo owé ḥu re kunaró?”

**3** Yi mande topé yimiraró, “Ko no ḥuya ye osese yereweka nimiroyi.

**4** Jonko unipare sono re yunaró. Asa ye date iŋotenjo, enejo kho qu tewero ḥuro owé ḥu, sambo koŋgo rarómbe ma uni noŋgo raró?”

\$\$\$ **19:45:** “*Ya Surumí*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya hruuwowero quro hu-hariri teyanjuri. \* **19:45:** Nju naruko ḥuno Juda uni mira kapiya moŋgo *Ya Surumí* ḥuno mahero yambo hariri tero **o qa-qa** teyanjuri. Asa ko mone rewero uni kumi mira meywomboro moneye ḥu rohoréjoro Judia mira koro moneye teyanjuri, ko kumi nū-qare o qa-qa tewero quro soweyajurí. † **19:46:** Aisaia 56:7 ‡ **19:46:** Jeremaia 7:11 § **19:47:** Uni soso ḥundo Juda koro hru-hru parámi ka, owí **Sanedrin**, tanjuri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri.

\* **20:1:** “*Ya Surumí*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya hruuwowero quro hu-hariri teyanjuri. † **20:1:** Uni soso ḥundo Juda koro hru-hru parámi ka, owí **Sanedrin**, tanjuri. Enendo Juda unipare ronda yereyanjuri.

<sup>5</sup> Nunde yiníqo, keweroyemo epe mito-mito ḥande taŋgurí, “Ko norendo, ‘Nuko sambo koro qu,’ yewato tiníqo, ḥande osese nereweya, ‘Asa ye date koro mandí injoro injondutu‡ kama taŋgurí,’ yeweya.

<sup>6</sup> Quko, owé ḥuko unindoro qu, yewato tiníqo, unipare soso ḥundo wondo ranjoro nurowaŋgo, dokoro enendo ḥande injondutu teyotenjo, asa Jon ḥuko ye-ye uni§ hamó ka.”

<sup>7</sup> Asa ko Yesu ḥande mirangurí, “Jonko o taró ḥuro owé ḥu da nongo raró ḥuko nore kama iŋoteto.”

<sup>8</sup> Yiqo, ḥande yimiraró, “Asa ko no ḥuya da nongo owé ḥa rero o soso teyoteno ḥuro ye kama yimirowano,” yaró.

*Wain kho sopo-sopo piyimi ḥuro tapara mande  
(Matyu 21:33-46; Mak 12:1-12)*

<sup>9</sup> Asa Yesuko tapara mande \*\* ka unipare ḥande yimiraró, “Naru kano uni kato wain koró kho ka toworo sopo-sopo uni kumi kandeyemo rotoro†† mira kapiyamo ḥuno uyaro naru piru yoraró.

<sup>10</sup> Yate-yate kho simburímbo sopo-sopo unindo enejo wain engé inowero ḥuro ye injoro sunará simó ka asáŋoní uni khoyó sopoyotenjo quno uyaró. Uyaríní sopo-sopo unindo rero haususuworo howi kina tojeró.

<sup>11</sup> Imemonjo kho simburímbo sunará simó kaŋuya asáŋaró, quko ḥu ḥuya o pi-piyimi te inoro howi kina tojeró.

<sup>12</sup> Ko kapusayó ḥuya asáŋoní uroyi mama parámi tiní re ranjoi kho tapémo uró.

<sup>13</sup> “Asa kho simburímbo ḥande yaró, ‘No date tewe? Nenejo naŋone, ḥuro surumí injoyoteno qu, ḥu asáŋowe teteno. Kho sopo-sopo uni ḥundo naŋone ḥu ará te inowanjo, peka.’

<sup>14</sup> “Quko kho sopo-sopo uni ḥundo, simó ḥu mahiní qenero, keweroyemo ḥande yaŋgurí, ‘Simó ḥundo iwímboro o soso ḥako imemonjo siyoweya. Uratoka khumoníka o ḥa soso norendo siyowato.’

<sup>15</sup> Nunde yero re ranjoi kho tapémo uní uroyi khumaró. Asa, ye date iŋotengo, kho simburí ḥundo, do te yunoweya?

<sup>16</sup> ḅandiro na, ene uyaro sopo-sopo uni ḥu rambaruru yerero wain koro kho ḥu uni meyowo yunoweya.”

ጀunde yiníqo, uni mandí inaŋgurí ḥundo yaŋgurí, “Kini horé!”

<sup>17</sup> Quko Yesuko kondé iyioro ḥande yaró, “Asa, mande ka sokomeko ḥuno nakayáŋaró ḥu, do muri ka?”

“Ya re-re unindo wondo ka rero, piyimi, yero injoro re rotaŋgurí,  
quko itakako wondo ḥundo ya soso riní kondérewero wondo ka tuno-  
qete.”

<sup>18</sup> Uni soso wondo ḥuro saŋano ranjowanjo quko kosanewaŋgo. Quko wondo ḥundo uni ka saŋano umbuníqo, uni ḥu uso-soworo murutómí teweya.”

‡ 20:5: ḥu injondutu ḥuko ḅandiro, asa unipareto mande ka injoro, ḥu hamó, ye injoro howewanjo.

§ 20:6: “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. \*\* 20:9: “tapara mande” ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḅunde qu yero oka witú yereró. †† 20:9: Kho simburímbo ḥande ye iŋaró, ko uni ḥundo kho soporo engé kumi simburí inoro kumi towowanjo.

**19** Nunde yiní hutujo mande ḥuro ijo-ijo unindoya o qa-qa unindoro tapá unindoya<sup>‡‡</sup> ḥande iŋaŋgurí, tapara mande yaró ḥu ene mande kho yunará. Nunde ḥuroko ḥu naruko ḥuno Yesu towowero khe ka seqaŋgurí, quko unipare ḥuro soran̄gurí.

*Unindo Sisa koro takis tewaŋgope, ma kini?*  
(Matyu 22:15-22; Mak 12:13-17)

**20** Asa uni pará-pará ḥundo Yesu towowero khe ka seqaŋgurí. Nunde ḥuroko kaná-kaná uni asá yiri enejo kiraróye tapuŋoro Yesuko uyareŋgurí. Uyaro kusiyowero ḥuro mandí soso ta iŋoyan̄gurí. Mande ka piyimi yeweya tiníqo, toworo Rom koro uni kembé<sup>§§</sup> kandímo meté rotowaŋgo.

**21** Nunde tero ḥande oseseyan̄gurí, “Rondaqe-rondaqe uni, nore ḥande iŋoyoteto, ko keto Anutu koro kheyó hamó moŋgo nanje rondaqe yunoyote. Ko keto uni karo owé morémbe ma kini ḥuro kama iŋoyote.

**22** Asa ko ḥande yeka iŋato, norendo Sisa\*\*\* takis re inowato ḥuko hutujo mande wendaqe yotepe ma kini?”

**23** Asa Yesuko kaná-kaná muríye ḥu qene iŋoro ḥande yimiraró,

**24** “Denarius<sup>†††</sup> ka re mahika qenewe. Asa wondo musiyó ḥano kapo-kapo ḥaya owí ḥoko daniro qu?”

Yiníqo, “Sisa koro qu,” yan̄gurí.

**25** Nunde yiqa, yaró, “O kumi Sisa koro qu, ḥu Sisa se inoyi qembe. Ko o kumi Anutu koro qu, ḥu Anutu se inoyi qembe.”

**26** Nunde yiníqo, kaná-kaná uni ḥundo mande unipare toŋeyemo ḥunde yaró quwore towowero mepémo kini. Mande topé ḥu iŋoro iŋondata parámi tero mande kaŋuya kama yan̄gurí.

*Sadyusi unindo unipare khuman̄guri ḥu otoqowaŋgo ḥuro Yesu os-eseyan̄gurí*

(Matyu 22:23-33; Mak 12:18-27)

**27** Asa Sadyusi uni<sup>\*\*\*</sup> kumi Yesuko mahengurí. Uni ḥundo ḥande yeyan̄gurí, ko unipare khuman̄guri qundo pitu ko kama otoqowaŋgo. Asa mahero ḥande oseseyan̄gurí,

**28** “Rondaqe-rondaqe uni, komo Mosesko<sup>§§§</sup> noreño mande ḥande nakayáŋjaró, ‘Uni kato pare rero simó moré kini yate khumoníqo, enejo koneyómbo pare ḥu riní simó pisiyoníqota payómboro sowe qu tunoqini.’ \*

**29** Asa ijo. Naru kano uni kato naŋo-simó kande sanjyoro irisa pisi yereró. Simó korete ḥundo pare rero, yate-yate simóyari moré kini tero khumaró.

**30** Simó irisayó quya

<sup>‡‡</sup> **20:19:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyan̄gurí. §§ **20:20:** “**Rom** koro uni kembé” ḥuko Pailat nanje. \*\*\* **20:22:**

“**Sisa**” ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene moŋgo takis siyangurí. Juda uni kumimbo takis ḥuro hamó piyimijoŋgurí, dokoro Sisa kasirayómo yowero ḥuro piyimijoŋgurí. ††† **20:24:** “**denarius**” ḥuko **Rom** koro wondo musiyó ka, asa Rom koro takis tewero wondo qu. \*\*\* **20:27:** “**Sadyusi uní**” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yan̄gurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyan̄gurí. §§§ **20:28:** Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró.

Anutuko **Sainai** purímo **hutujo mande** inoní mande ḥu rondaqe unipare yunará. \* **20:28:** Hutujo Mande 25:5-6

<sup>31</sup> simó kapusayó qundo pare ḥu rero yate-yate simóyari moré kini tero khumariyó. Ḫundiro naŋge simó kande sanjyoro irisa soso ḥundo pare ḥu rero simóye moré kini tero khumaŋjurí.

<sup>32</sup> ḥu soso khumiqo, pare ḥuya khumaró.

<sup>33</sup> Asa yeka inowato, unipare khumaŋjurí qundo pitu ko otoqowanjo quro naruyómo ḥuno, pare ḥu, danimboro yoweya? Dokoro uni kande sanjyoro irisa qundo pare kanata ḥu raŋjurí.”

<sup>34</sup> ḥunde yiqo, Yesuko ḥande yimiraró, “Unipareto itaka ḥa naruko yotengo qundo epe re-re teyotenjo.

<sup>35</sup> Quko naru imemongo tunoqeweya quno ḥuno unipare muríye meté qu, ḥundo naŋge uni tapu konjo otoqowanjo. Ko unipare ḥundo epe re-re kama tewaŋgo.

<sup>36</sup> Dokoro enendo pitu ko khumowero mepémo kini. Hamó, sambo simó<sup>†</sup> ḥunde qembe yowaŋgo. Enendo Anutu koro simó tewaŋgo, dokoro uni tapu konjo pitu ko otoqowanjo.

<sup>37</sup> Quko unipare khumaŋjurí qundo pitu ko otoqowanjo quro yeweka injoyi. Komo suki Moses enepa naŋge te kunzi qayara quno ḥuno kaŋero Uni Parámi koro ḥande yaró, ‘Abraham koro Anutuyó, ko Aisak koro Anutuyó, ko Yakop koro Anutuyó,’ yaró.<sup>‡</sup>

<sup>38</sup> Anutuko uni kindo khumaŋjurí ḥuro Anutuye kini. Uni yoto-yotoye moré ḥuro naŋge Anutuye yote. Dokoro uni kumi khumowanjope ma yowaŋgo, Anutu toŋimo yoto-yotoye moré teyotenjo.”

<sup>39</sup> Asa hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni kumimbo<sup>§</sup> inoro ḥande yaŋjurí, “Rondaqe-rondaqe uni, keto mande topé meté yete,” yaŋjurí.

<sup>40</sup> Hamó uni kato osese kaŋuya tewero ḥuro rukusuwaŋjurí.

*Kristo ḥuko danimboro naŋjuní?*  
(Matyu 22:41-46; Mak 12:35-37)

<sup>41</sup> Asa Yesuko ḥande osese yereró, “Do murí karo iŋo-iŋo uni kumimbo, Kristo ḥuko Dewit koro naŋjuní, \*\* ḥunde yeyoteŋgo?

<sup>42</sup> Qeni, Dewit enepa naŋge Hariri Yambo koro sokomeko ḥande yete,

“Uni Parámi ḥundo uni parámíne ḥu ḥande miraró,  
“Kandene kondésina kunditeka

<sup>43</sup> nondo sangiríŋge soso rewe  
keño kusunjokemo yowaŋgo.”

<sup>44</sup> Dewitko uni ḥuro, ‘Uni parámíne,’ yaró. Asa date tero uni ḥuko Dewit koro naŋjuní?”

*Hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni ḥundo otete piyimi teyango*  
(Matyu 23:1-36; Mak 12:38-40; Luk 11:37-54)

<sup>†</sup> **20:36:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunaré teyotengo. <sup>‡</sup> **20:37:** Anutuko mande ḥu **Moses** miraró (Tonjenjurí 3:6 weyo qembe). Quko yaró quno **Abraham**, **Aisak**, **Yakop** komo suki khumaŋjurí.

<sup>§</sup> **20:39:** “*hutuŋo mande ḥuro iŋo-iŋo uni*” ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyaŋjurí. <sup>\*\*</sup> **20:41:** Komo suki “**Dewitko**” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemongo keño sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). Asa yate Juda unipare soso ḥundo Dewit koro naŋjuní sopanjurí, ko uni ḥuro sopanjurí ḥu, “**Mesaiya**,” ma, “**Kristo**,” ye nekoyanjurí.

**45** Nunde yiní unipare soso injoyuriqo, injo-injo rewero uniyó†† ηande yimiraró,

**46** “Hutujo mande ηuro injo-injo uni‡‡ ηuro kawaware ti qembe. Enendo kowe punu-punu piru saŋga meté mu§§ punuworo yendéwore unipare tonjeyemo uyareyotenjo, ko yendémo ηuno enendo unipareto eneya naru meté yewanjo ηuro hamó injoyotenjo, ko huru-huru yano\*\*\* yakutí meté horé muno ηuno naŋge kunditeyotenjo, ko o ne-neko ηuno yakutí meté horémo eteyotenjo.

**47** Uni ηundo wapu koro ya qu momo teyotenjo, ko hariri piru saŋga teyotenjo. Uni ηunde qundo topé piyimi horé rewarjo.”

## 21

### *Wapu kato mone ka re Anutu inaró (Mak 12:41-44)*

**1** Asa Yesu tonjeteyoníqo, onojo unipareto Anutu te inowero quro mone se mahero sosoko tonjborojowímo ηuno raŋgurí.

**2** Nunde tiqo, wapu onojoyó moré kini kato wondo musiyó tomó ta horé irisa qu re mahero ηuno raŋoni generó.

**3** Qenero yaró, “No hamó horé yimiroteno, oka wapu onojoyó moré kini ηundo te inote ηundo meywombo te inoyotenjo ηu takate.

**4** Dokoro meyowo ηundo oye parámi moŋgo mone raŋotenjo. Quko wapu ηuko oyó parámi kini qundo oyó soso ηuno raŋjote.”

### *Yesuko naru weŋa quro yaró (Matyu 24:1-14; Mak 13:1-13)*

**5** Asa uni kumimbo Ya Surumi\* ηu qenero ηande yaŋgurí, “Unindo wondo meté-meté mundo ya ηu towaŋgurí, ko o meté-meté mu ηuno Anutu se inoyotenjo,” yaŋgurí.

**6** Ko Yesuko yaró, “Nu soso qeneyotenjo ηu, imemoŋgo naru ka tunoginíqo, wondo itaka epe saŋa-saŋa rero towaŋgurí mu soso ranj umukoweya. Kini, saŋgirí uni kumimbo soso se ranjoi uweya.”

**7** Nunde yiní oseseyaaŋgurí, “Rondaqe-rondaqe uni, do naruko tunogeweya? Ko tunogewero tete ηuro do rokó ka teweaya?”

**8** Yi ηande yaró, “Ye kondé tonjeteyuri. Kota uni kato mahero ye kaná yereweya koro. Dokoro, imemoŋgo uni qambu mahero no owéne nekoro ηande yewanjo, ‘Uni maheweya ηuko no naŋge!’ yewanjo. Νuya ηande yewanjo, ‘Naru ηu tukuni tete ηa!’ yewanjo. Quko ye uyare ma yohowewero.

**9** Yeko kuma parámi enesó-enesó ηuro piŋa mande inowanjo, quko sasaro ma tewero. O soso ηuko hamó maheweya, takawero mepémo kini. Quko naru maheweya ηuko naru weŋa qu kini.”

†† 20:45: “*injo-injo rewero uni*” ηundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyerá. ‡‡ 20:46: “*hutujo mande ηuro injo-injo uni*” ηundo Anutu koro mande ηu unipare rondaqe yunoyerá.

§§ 20:46: “*kowe punu-punu piru*” ηunde qu unipareto kowe punu-punu ye meyowo weheŋoyerá. \*\*\* 20:46: “*huru-huru ya*” ηuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko*

ηuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangerí. \* 21:5: “*Ya Surumi*” ηuko Anutu koro ya qu, ηunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangerí.

<sup>10</sup> Njunde yero njande yimiraró, “Uni wini kato asa uni wini enesó-enesó kaya kuma ri otoqoweya. Asa wiri yerete unindoro kuma uni quando otoqoro wiri yerete uni enesó-enesómboro kuma uni quya kuma tewango.

<sup>11</sup> Kunduru pará-parámi nokono njano tunoqeweya. Ko mira kumiworeko korare koya khumo yuwo koya tunoqeweya. Ko sambo sajanoko rokó pará-parámi kate-kate qenero ye yukuwo sasaro parámi tewango.

<sup>12</sup> “O soso nju kama tunoqeyoní unindo ye kondé yondowo pisi yerero o piyimi te yunowanjo. Ko ye yorero huru-huru yanó<sup>†</sup> mande khono yorotowanjo njua yorero kusi-kusi yano yorotowanjo. Yeko owéne towoyotengo, nju murí njuro uni njundo yorero uyare wiri yerete uni parámi tonjeyemo ko uni kembé-kembé tonjeyemo njua yoroti kanjewanjo.

<sup>13</sup> Njundoko yejo khe njunde qembe tiní ye mande yimiwanjo nju.

<sup>14</sup> Njunde njuro ye do mande topé ka tewero njuro ma injondataqewero.

<sup>15</sup> Dokoro nenejombo mande rero manjgoyemo rewano, ko injondutu meté nju yunowanjo. Unindo ye yore mande kho yunowanjo quko yejo mandeye ri umbuwuya njuro mepémo kini tewango.

<sup>16</sup> Asa yejo awa-náye, kone-topoye, sitú topoye ko maraweye, soso yorero sangirí uni kandeyemo yorotoyi yuroyi ye kumi khumowanjo.

<sup>17</sup> Uni wini soso njundo yejo kondé piyimiño yunowanjo, dokoro yendo nenejo owéne nekoyotengo.

<sup>18</sup> Quko ye rambaruru hamó kama tewango.

<sup>19</sup> Ye kondé kanjewanjo njundo yoto-yoto suki-suki rero yorowanjo.

<sup>20</sup> “Asa kuma uni mahero Yerusalem wuririyoyi qenewanjo quno njuno ye njande injowanjo, ko yendé nju itaka piyo tewero tete, ye injowanjo.

<sup>21</sup> Nu naruko njuno ye soso Judia mirako yotenjo quando sore mira purímo oyi qembe. Ko ye Yerusalem njuno yotenjo quando yendé nju roto tonjí qembe. Ko ye sikuno yotenjo quando yendé parámi nju quroko ma oweró.

<sup>22</sup> Dokoro nju naruko njuno Anutuko mande soso sokomeko nakayárañgurí nju riní hamó tiní kimoye piyimi yunoweya.

<sup>23</sup> Nu naruko njuno ye pare qahu tetenjo, ko ye simó susu yunoyotengo qu, ininiyaque, quhuri piyimi korowowanjo. Dokoro quhuri parámi nokono tunoqini, Anutu koro newonde sangiríjo nju unipare nju sajayemo njuno umbuwuya.

<sup>24</sup> Uni sangirímbó mahero sukepo kumi yuroyi khumowanjo. Ko ene kumi yorero kusi yerero uyarewanjo. Uni wini meyowomboro kheyé njundoko Yerusalem khete rumuninowanjo, yate-yate Anutuko uni wini meyowomboro naruye riní hamó temukoweya.

<sup>25</sup> “Nu naruko njunoko rokó kate-kate kosako, komboko, tutuko tunoqeweya. Ko nokono njano windi kosanjero niri parámi horé tiní unipare injondata parámi horé tero sasaro parámi horé tewango.

<sup>26</sup> Unipare parámi o soso nokono tunoqeweya nju qenero injondata tero sasaro tero tonjeye wawinjoweya. Dokoro o soso wimbí moré mu samboko yote qu yukuowanjo.

<sup>27</sup> Nu naruko njuno Unindoro Nañuní<sup>‡</sup> koporé kewerowore wimbí moré tero sine parámi horémo mahiní unipare soso qenewanjo.

<sup>†</sup> 21:12: “**huru-huru ya**” nuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi njoro hariri teyanjurí. <sup>‡</sup> 21:27: “**Unindoro Nañuní**” nuko Yesu nange.

**28** Asa o ḥu hurí rero tunoqeweya quno ḥuno ye kajero kembaye hokoyi qembe, dokoro Anutuko ye kimo yerewero ḥuro naruyó ḥu§ kutaqemo mahete ḥu."

**29** Asa Yesuko tapara mande\*\* ka yimiraró, "Yenjombo naŋge kewá fik ḥuya te soso qenero ijondutu rero qeni qembe.

**30** Naru kano kambinímbo sono woso remukoní komiri keta qu woti qeneroqo, yenjombo, kosa naru meté tewe tete, ye ijowanjo.

**31** Nundiro naŋge o soso yeteno ḥako tunoqiníqo, ḥande ijowanjo, ko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó†† tunoqewe tete.

**32** Nondo hamó horé ye yimiroteno, unipare itaka yorotengo quko tonjeye watí yoníqo, o soso ḥa tunoqeweya.

**33** Sambo koya noko koya kini tewari, quko mande yeteno ḥako kama kini teweya.

**34** "Ye kondé ijoyi qembe. Naru rokójo wimbo-wimbo sono kondé nero kape tewango koro. Ko o kowe sajaní quro ijajanáwí tewango koro. Otete ḥunde qundo ye yoriní newondeye umbuní naru parámi ḥundo mondó mahero nokoparako qembe yondowoweya.

**35** Hamó, ḥu naru ḥuko unipare mirane-mirane soso yotenjo quno ḥuno tunoqeweya.

**36** Ye naru rokójo kondé toneteya o piyimi tunoqeweya ḥu takaro Unindoro Naŋuní tonjimo kajewero quro Anutuko hariri teyuri qembe."

**37** Asa naru rokójoro Yesuko unipare Ya Surumí ḥuro hoŋgo quroko ḥuno iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. Ko suwonoko ene tojero mira purí Oliv oro ya kano ḥuno eteyaró.

**38** Ko unipare ita saranjóni suwo-suwo otoqoro Ya Surumímo ḥuno uyaro mandí iŋoyerá.

## 22

*Jutasko Yesu re uni kandeyemo rotowero mande kusiyaró  
(Matyu 26:1-5,14-16; Mak 14:1-2,10-11; Jon 11:45-53)*

**1** Asa Bret Yisiyó Moré Kini naru parámi\* keweroko ḥuno o ne-ne ka, owé Taka yereró, ḥu† tunoqewero taró.

**2** Ko o qaqa unindoro tapá unindoya hutunjo mande ḥuro iŋo-iŋo unindoya‡ uniparetoro sorero Yesu urowero ore sóqewí qu seqanjurí.

§ **21:28:** "*kimo yerewero*" ḥuro murí muko ḥndiro: unipareto o piyimi kusujoyómo kusiyowí yotenjo. Nundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. \*\* **21:29:** "*tapara mande*" ḥuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. †† **21:31:** "*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*" ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo.

\* **22:1:** "*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*" ḥuko naru parámi ka, asa Israel uniparetoro sonda kanata soso ḥuno bret yisiyó moré kini naŋjurí. Komo suki Anutuko unipare ḥu **Isip** nongo yoriní arenjuri. Arewero taŋjurí quno ḥuno bret hamó qawero mepémó kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qanjurí. Ḫunde ḥuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥuro iŋoro o ne-ne ḥu teyanjo. † **22:1:** "*Taka yereró quro o ne-ne*" ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nongo yoriní arenjuri. Ḫu naru ḥuno **sambo simó** sanjurí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enejo simóye taka yiriní kama khumanjurí. Ḫunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjurí. ‡ **22:2:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tanguri. Enendo Juda unipare ronda yereyanguri.

**3** Nunde ti Monimbuko Jutas, owé kako Isikariot, nju newondí quroko uró. Njuko ijo-ijo rewero uni 12§ qu ka.

**4** Asa njuro quroko uní uyaro o qa-qa unindoro tapá unindoya Ya Surumímboro njuro sopo-sopo unindoya eneno, Yesu enejo kandeyemo re rotowero ore seqaweya, yero yimiraró.

**5** Yimironí ninju-ninju tero, mone ka se kunowato, yanjurí.

**6** Nunde yiyo, meté, yero enejo kandeyemo re rotowero quro naru meté seqaró. Unipare qambu qenero ijowanjo koro.

*Ijo-ijo rewero uni irisa quando o ne-ne rongaruwariyó  
(Matyu 26:17-25; Mak 14:12-21; Jon 13:21-30)*

**7** Asa Bret Yisiyó Moré Kini naru keweroko njuno o ne-ne nju\*\* tunoqaró. Nu naruko njuno sipsip simó ka utoro qaro neyango. Sipsip simó njuko, "Taka yereró koro sipsip simó," ye nekanjurí.

**8** Asa Yesuko Pita, Jon ñande yimiraró, "Yarindo uyareya Taka yereró quro o ne-ne koro o qonanimboro rongaruwori."

**9** Yiní oseseyariyó, "Keto, norendo re uyare dano rongaruwaro, ye injote?"

**10** Yiri yimiraró, "Inori. Yendé parámimo njuno uyaririqo, uni kato sono kumbe ka re kekho njuno mahe wisumu yereweya nju. Yári nju howero ya njuro quroko ori qembe.

**11** Oro ya simburí ñande mirori qembe, 'Rondaqe-rondaqe uni njundo ñande osese kerete: No ijo-ijo rewero uninemboya†† Taka yereró quro o ne-ne‡‡ nju newato. O newero njuro yakutí nju dana yote?'

**12** Nunde yiriqo, ya simburímbro yakutí parámi rongaruwáró mu witú yereweya. Asa yakutí njuno o newero nju rongaruwori qembe."

**13** Nunde yimironí uni irisa nju oro o soso Yesuko yaró njuko njunde naanje tunoqaró. Asa ko Taka yereró quro o ne-ne nju rongaruwariyó.

*Yesu koya asá yerewí uniyómboya o naanjuri  
(Matyu 26:26-30; Mak 14:22-26; 1 Korin 11:23-25)*

**14** Asa o newero naru hamó nju tunoqiníqo, Yesu koya asá yerewí uniyómboya§§§ yakutí njuno o newero quro etanjuri. \*\*\*

**15** Etero ñande yimiraró, "No kowe surumí korowowe teteno. Quko koretero no yeya Taka yereró quro o ne-ne ña newato njuro kondé ijanoló.

**16** Dokoro no ye yimiroteno, no kanuya kama newano, yate-yate Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo††† njuno o ne-ne ñáro muriyó hamó tunoqeweya quno, njuno naanje kanuya newano."

**17** Ko topa ka rero, Anutu yunqunañjoro ñande yimiraró, "Ye soso enemo-enemo wain ña ni.

§ 22:3: "*ijo-ijo rewero uni 12*" njuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjuri. \*\* 22:7:

"*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*" njuro ijo-ijo mande nju Luk 22:1 tapémo njuno yote qu weyo qembe. †† 22:11: "*ijo-ijo rewero uni*" njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

‡‡ 22:11: "*Taka yereró quro o ne-ne*" njuro ijo-ijo mande ka Luk 22:1 tapémo njuno yote qu weyo qembe. §§ 22:14: "*asá yerewí uni*" njuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri. \*\*\* 22:14: Njuro njuno uni kumimbo o neyango quno njuno kama kunditanjurí.

Kini, enendo yakutimo piyoye etero kande tesina rondaqero njunde sañáqero kande kondésinambo o naanjuri. ††† 22:16: "*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*" njuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowango.

**18** Dokoro no ye yimiroteno, wain kañuya kama newano, yate Anutuko unipareyówiri yereyote naruyówju tunoqeweya quno, ḥjuno nañge kañuya newano.”

**19** Ko bret ka rero, Anutu yungunajoro rombojero yunoro ḥjande yaró, “Nako nenenjo kowene. Nondo re yejo rototeno. Ye ḥju neyowanjo quno ḥjuno nenenjo iñoyi qembe.”

**20** Asa o ne-ne ḥju kini tiníqo, topa ka rero ḥjunde nañge yaró, “Wain ḥjako sitúnembo mande kondé keta ḥju reweya qu. Nondo yejo windorojewe tereno.

**21** Quko qeni, uni kato nore uni kandeyemo norotoweya, ko enejo kandí muko nenenjo kandenemboya yakutímo ḥjano yote.

**22** Hamó, Unindoro Nanjurí ḥju\*\*\* Anutuko ore rokójaró ḥju howeweya. Quko uni rero kandeyemo rotoweya ḥju, iniyaqe, quhuri piyimi korowoweya.”

**23** Nunde yiní iñoi-iñoi rewero uni ḥjundo epe mito-mito ḥjande tañgurí, “Dando o ḥju teweya?”

### *Iñoi-iñoi rewero uni ḥjundo owé parámi rewero kiro mande yañguri*

**24** Asa iñoi-iñoi rewero unindo\$\$\$ marjoto kuma tero danimboko koterero yoweya.

**25** Quko Yesuko ḥjande yimiraró, “Uni wini meywomboro wiri yerete uni ḥjundo enejo owéye parámi ḥjuro iñoro unipare sopo yereyotengo. Ko uni parámiyembo enejo owéye hokoro ḥjande yeyotejgo, ‘Nore o meté tero unipare samaka yereyoteto.’

**26** Quko ye ḥjunde ma tewero. Kini, ye keweroyemo ḥjuno uni parámi soso simó ta-ta ḥjunde qembe ti. Ko uni ka owé parámi moré ḥjundo kho uni ḥjunde qembe ti.

**27** Qeni, uni ka etero o qímboro nete,\* ko uni ka sunará tero inote. Asa ye date iñotengo, danimboko meyowo takayote? Uni sañáqero o nete ḥjundo sunará simó takate, hamómbe? Quko qeni, no ye keweroyemo sunará simó ḥjunde qembe yoteno.

**28** Yendo noya kañejate quhuri korowoyatowó.

**29** Asa Awanembo no rokó nerero owé parámi nunaró, ko nondo ḥjunde nañge ye rokó yerero owé parámi yunoteno.

**30** Nunde tero yeya noya uniparene wiri yereyoteno naruyómo ḥjuno kunditero o qoyemboro newango. Nunde tero ye yakutí meté muno ḥjuno kunditero Israel koro wini 12 ḥju ronda yerewanjo.”

### *Yesuko Pitako wawa mande yeweya ḥjuro yaró (Matyu 26:31-35; Mak 14:27-31; Jon 13:36-38)*

**31** Asa Yesuko ḥjande yaró, “Saimon, Saimon, iñoi. Monimbuko Anutu ḥjande oseseyaró, meté enendo ye yorero wit koro enjé ḥjuya wit koro kowí ḥjuya ḥjunde qembe ronda yereweya.

\*\*\* **22:22:** “*Unindoro Nanjurí*” ḥjuko Yesu nañge. \$\$\$ **22:24:** “*iñoi-iñoi rewero uni*” ḥjundo Yesu koya uyaro iñoi-iñoi rondaqe yunoyaró. \* **22:27:** ḥju naruko ḥjuno uni kumimbo o neyango quno ḥjuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutímo piyoye etero kande tesina rondaqero ḥjunde sañáqero kande kondésinambo o nañgurí.

<sup>32</sup> Quko no keño hariri tewe ke ijondutuke<sup>†</sup> ḥu kama rotoyi umbuwuya. Ko ke rohoréjo maheweya quno ḥuno, topo-topoke ḥu samaka yere qembe.”

<sup>33</sup> Yiní ḥande yaró, “Uni Parámi, no meté keya kusi-kusi yano uyarewero ye iñoteno. Ko no keya khumowero yero iñoyoteno ḥa.”

<sup>34</sup> Yiní ḥande yaró, “Pita, no ke kimirowe teteno, itaka suwonoko kotori kama yeyoní ke naru kapusa neneño wawa yeweya.”

### *Iñó-iñó rewero uni ḥundo o kumi siyo rojgaruwanjguri*

<sup>35</sup> Asa Yesuko iñó-iñó rewero uniyó<sup>‡</sup> ḥande yimiraró, “Komo, naru ḥuno ye kho tewero asá yerewe tonjenguri quno ḥuno mone koro punje koneyó ka ko punje parámi ka ko khe punu-punu ḥu soso kama se towo tonjenguri. Ḫu naruko ḥuno ye okarope tukuni tañgurímbe ma kini?”

Ko ḥande yañgurí, “Kini.”

<sup>36</sup> Asa ḥande yimiraró, “Quko itaka ḥano uni ka mone moré, ma punjeyó moré tiníqo, ene meté ḥu reweya. Ko uni ka suke parámi moré kini tiníqo, ene meté kowe punu-punuyó soweyoro suke parámi ka kimo teweya.

<sup>37</sup> Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, ‘Uni ḥundo hutujo mande<sup>§</sup> wendaqeyote yero qeneyotengo.’ \*\* Ko nondo ye yimirowe, unipareto otete ḥu nono tewanjo, dokoro o soso Anutu koro sokomeko teweya yaró ḥuko hamó tunoqeweaya.”

<sup>38</sup> Yiní ḥande yañgurí, “Uni Parámi, qeno. Nore suke parámi irisa ḥano yorote.”

Yi ḥande yimiraró, “᠁u koro ḥu,” yaró.

### *Yesuko mira purí Oliv ḥuno hariri taró (Matyu 26:36-46; Mak 14:32-42)*

<sup>39</sup> Asa Yesuko ya rotoro enejo murí howero mira purí Oliv ḥuno oní iñó-iñó rewero uniyó<sup>††</sup> ḥuya howero ongurí.

<sup>40</sup> Oro ḥusinañgo mahero ḥande yimiraró, “Ye kondé tonjeteya hariri ti qembe. Yate ye osese kano umbuwañgo koro.”

<sup>41</sup> Yero yorotoro soñga ta mira kapiyamo tonjero potoruku tero hariri ḥande taró,

<sup>42</sup> “Awa, ke iñó nunoyaqo, topa newano ḥa reka tonjiní. Quko iñó-iñone ma howewero. Kini, kejombo na te qembe.”

<sup>43</sup> Nunde yiní sambo simó<sup>‡‡</sup> kato umburo wimbu inoro samakanjaró.

<sup>44</sup> Quko Yesu sorero newonde quhurí horé tero hariri parámi taró. Nunde tero soñó-soñó uroní sitú qembe nokono tinda-tinda soraró.

<sup>45</sup> Asa hariri tiní kini tiní kanjero uyare iñó-iñó rewero uniyó yiyoní eteyanjo, dokoro newonde quhurí towanjurí.

<sup>46</sup> Yiyoro ḥande yimiraró, “Ye date koro eteyotengo? Otoqo hariri ti. Osese kano ḥuno umbuwañgo koro.”

<sup>†</sup> 22:32: “*ijondutu*” ḥuko ḥandiro, asa unipareto ḥande kondé ye iñoyotengo, ko Anutuko meté sopo yereweya. <sup>‡</sup> 22:35: “*iñó-iñó rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyeró.

<sup>§</sup> 22:37: “*hutujo mande*” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inóni Israel unipare yunareró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. \*\* 22:37: Aisia 53:12

<sup>††</sup> 22:39: “*iñó-iñó rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyeró. <sup>‡‡</sup> 22:43: “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

*Jutasko Yesu re uni kandeyemo rotaró  
(Matyu 26:47-56; Mak 14:43-50; Jon 18:3-11)*

<sup>47</sup> Asa Yesu mande yeyoní naŋge uni qambu maheŋgurí. Mahero Jutas, iŋo-iŋo rewero uni 12§§ qu kato koretero mahero Yesu taŋgímō mahero towo mutó inaró.

<sup>48</sup> Quko Yesuko ŋande oseseyaró, “Jutas, kepe Unindoro Naŋuní mutó inoro kandeyemo rototepe?”

<sup>49</sup> Iŋo-iŋo rewero uniyó Yesu koya yateqo o ŋu tunoqiní qenero yaŋgurí, “Uni Parámi, ke iŋoka nore sukepo kumi ka yurato?”

<sup>50</sup> Nunde yero iŋo-iŋo rewero uniyó kato otoqoro o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará simó qu ka sukepo utoro kusumbí kandí kondéwore qu takaní umburó.

<sup>51</sup> Quko Yesuko ŋande yaró, “Nu ma tewero! Roto!” yero kandí rero kusumbímō riní meté taró.

<sup>52</sup> O qa-qa unindoro tapá unindoya Ya Surumímboro sopo-sopo unindoya uni kembé-kembémboya Yesu towowero maheŋgurí. Mahi ŋande yimiraró, “Yendo no wiri yerete unindoya kuma teyoteno ŋundiro suke parámi, usú siyoro nono mahetenjo, peka?”

<sup>53</sup> Naru rokóyo Ya Surumímboro honjo quroko ŋuno nondo yeya kanjero mande rondaqe yunoyanowó. Quko ŋu naruko ŋuno kama nondowanġurí. Enina, itaka ŋanoko yejo naruye. Itaka huririko wimbí tete.”

*Pitako Yesu koro wawa mande yaró  
(Matyu 26:57-58,69-75; Mak 14:53-54,66-72; Jon 18:12-18,25-27)*

<sup>54</sup> Asa uni ŋundo Yesu re toworo uyaro o qa-qa unindoro tapá unindo yano onġurí. Oyi Pita ŋuya yohowe oró, quko ene soŋga ta kapiyamo yora.

<sup>55</sup> Uni kumi ya ŋuro honjo quroko kewá qaro kunditeyanġurí. Ko Pita ŋuya keweroyemo ŋuno ŋuya kunditeyaró.

<sup>56</sup> Kunditín sunará pare kato qenini ŋuno te roko ŋuno kunditeyoní kondé qenero ŋande yaró, “Na uni ŋako Yesu koya yorari qu ka,” yaró.

<sup>57</sup> Yiní wawa yero ŋande yaró, “Pare, no ŋu kama iŋo inoteno,” yaró.

<sup>58</sup> Ko yate uni kato qenero ŋande yaró, “Ke ŋuya uni ŋuro wini qu ka.”

Yiní Pitako ŋande yaró, “Topo, no kini.”

<sup>59</sup> Naru soŋga piru ta ŋunde rotoro meyowo ka mande wimbí kondé ŋande yaró, “Hamó horé, uni ŋa eneya yora. Ŋuko Galili uni naŋge ŋu.”

<sup>60</sup> Quko Pitako ŋande yaró, “Topo, ke mande yete ŋuko no kama iŋoteno.” Nu mande yeyoni naŋge kotori yaró.

<sup>61</sup> Yiní Uni Parámi rohoréjoro Pitawore tonjetaró. Ko Pitako Uni Parámimbo, “Itaka suwono ŋano kotori kama yeyoni keto naru kapusa nenejo wawa yeweya,” komo yaró ŋu iŋaró.

<sup>62</sup> Ŋuro iŋoro mirako uro tendo piyimi taró.

*Uni pará-parámbo Yesu re mande khono rotanġurí  
(Matyu 26:59-68; Mak 14:55-65; Jon 18:19-24)*

<sup>63</sup> Asa unindo Yesu toworo huwó mande ye inoro uranġurí.

<sup>64</sup> Utoro tuwipo tonjí wisumunjoro ŋande oseseyanġurí, “Ke itaka ye-ye mande ye. Uni ŋundo kurote ŋuko dani ka?”

<sup>65</sup> Ko mande enesó-enesó piyimi horé yero yesaráŋgurí.

**66** Asa kosa toní rajoní uniparetoro uni kembé-kembéye, asa o qa-qa unindoro tapá unindoya hutujo mande njuro ijo-ijo unindoya\*\*\* mahero kopanjurí. Yesu re Sanedrin huru-huru††† njuno uyaro ḥande yanjurí,

**67** “Nimitoka iñato. Kepe Kristo††† ḥumbe ma kini?”

Quko enepa nañge ḥande yimiraró, “Nunde yimiroweqo, yendo ijondutu kama tewango.

**68** Ko no mande karo osese yereweinqo, mandene ḥu topé kama tewango.

**69** Itaka naru ḥa norjo yate-yate Unindoro Nañuní ḥu\$\$\$\$ Anutu wimbí moré njuro kandí kondésina kunditín qenewango.” \*

**70** Yiní uni soso ḥande oseseyanjurí, “Kejomboko peka Anutu koro nañuní peka?”

Yi ḥande yimiraró, “Yejombo yeteñgo ḥu nañge.”

**71** Yiníqo, ḥande yanjurí, “Do karo uni kañuya neko yereto quhuríjo njuro yesowowanqo? Eneño mandímbo ḥunde yesowoyote ḥu.”

## 23

*Yesu re uyaro Pailat tonímo mande kho inanjuri  
(Matu 27:1-2,11-14; Mak 15:1-5; Jon 18:28-38)*

**1** Asa uni soso otoqoro Yesu re Pailatko\* njuno uyarenjurí.

**2** Uyaro njuno mande piyimi ḥande yanjurí, “Uni ḥa norejo wininanimbóri ino-injoye roworemoyote. Nundo uni ka Sisa† takis inowero soré yereyote. Ko, ‘Kristo njuko no,‡ wiri yerete uni ka,’ yejote.”

**3** Nunde yi Pailatko oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni ḥumbe, ma kini?”

Yiní mande topé ḥande yaró, “Kejombo ḥunde nañge yete.”

**4** Asa Pailatko o qa-qa unindoro tapá uni ḥuya unipare qambu ḥande yimiraró, “No uni ḥaro potó ka kama qeneteno,” yaró.

**5** Quko mande kondé ḥande yanjurí, “Nundo mande rondaqe unipare soso Judia mirako yotengo qu yunoní newondeye otoqoyote ḥu. Galili norjo huri tero, yate-yate ḥano mahete.”

*Yesu re uyaro Herot tonímo mande kho inanjuri*

**6** Asa Pailat mande ḥu ijoro osese yereró, “Nuko Galili noñgo qu, hamómbe?”

**7** Herotko§ Yesu njuro mirayó soparó. Asa ko Pailatko asájoní Herotko njuno uyaró. Nu naruko njuno Herot Yerusalem njuno yora.

\*\*\* **22:66:** Uni soso ḥundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tañjurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí. ††† **22:66:** “**Sanedrin**” njuko uni kembé-kembéboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutujo mande** soporo Juda unipare sopo yereyango. ††† **22:67:**

“**Kristo**” njuko Anutuko rokójoní maheweya ḥu. \$\$\$ **22:69:** “**Unindoro Nañuní**” njuko Yesu nañge. \* **22:69:** Daniel 7:13 weyo qembe. \* **23:1:** “Pailat” njuko **Rom** uni ka. Rom koro wiri yerete uni parámi ḥundo Pailat owé parámi inoní enendo Judia mira sopo yerojaro. † **23:2:** “**Sisa**” njuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerero ene moñgo takis siyanjurí. Juda uni kumimbo takis njuro hamó piyimijoyanjuri, dokoro Sisa kasirayómo yowero njuro piyimijoyanjuri. ‡ **23:2:** “**Kristo**” njuko Anutuko rokójoní maheweya ḥu. § **23:7:**

“**Herot**,” owí kako “Antipas,” ḥundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbó Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró.

<sup>8</sup> Asa Herotko Yesu qenero ningu-ningu parámi taró. Dokoro ene njuro piňja mande injoro, naru parámi qenewero ye injaró. O wimbí moré ka\*\* towoníka qenewe, ye injaró.

<sup>9</sup> Asa mande parámi yero oseseyaró, quko Yesuko mande topé ka kama taró.

<sup>10</sup> O qa-qa unindoro tapá unindoya hutuňo mande njuro ijo-iňo unin-doya†† mahe kutaqe kajeró mande piyimi kondé ye inanjurí.

<sup>11</sup> Asa Herot koya kuma uniyómboya huwó mande ye inoro kundo tero tuwi meté horé piru ka re mahero kusiyo inoro, pitu ko asájóni Pailatko njuno uyaró.

<sup>12</sup> Komoko Herot koya Pailat koya saňgirí teyariyó. Quko nju naruko njunoko topo tariyó.

*Pailatko Yesu tipiririko urowaňgo njuro yaró  
(Matyu 27:15-26; Mak 15:6-15; Jon 18:38-19:16)*

<sup>13</sup> Asa Pailatko o qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni pará-parámboya unipare qambu nju neko yiriní mahiqo,

<sup>14</sup> njande yimiraró, “Yendo uni nju re mahero njande yetenjo, ko ene unipare soso yowosoní Sisa‡‡ koro mandí wendaqeyotenjo. Injoyi, nondo tonjeyemo oseseyoteno, potójo moré kini geneteno.

<sup>15</sup> Herot§§ njua njundiro naňge, dokoro riní pitu ko noreno mahete ja. Injoyi, uni nju oka kama ta qu re urato khumoweya.

<sup>16</sup> Nunde njuroko nondo kina haususuworo rotowe tonjeweya.”

<sup>17</sup> (-)\*\*\*

<sup>18</sup> Nunde yiní unipare soso neko kiweró njande yanjurí, “Uni nju rika Barapas rotoyika noreno mahiní,” yanjurí.

<sup>19</sup> Komo Barapas njuko yendé parámimo njuno Sisa koro mandí wendaqero kuma riní otoqaró. Uni yuroní khumoyi rero kusi-kusi yano rotanjurí.

<sup>20</sup> Asa Pailatko Yesu rotowero ye injoro pitu ko njande yimiraró, “Rotoweka tonjín,” yaró.

<sup>21</sup> Quko ki parámi tero yeyanjurí, “Re tipiririko††† uroyi! Re tipiririko uroyi!”

<sup>22</sup> Yeyuri, naru kapusayómo njande yimiraró, “Do karo? Do o piyimi ka ta quro? No o piyimi ka kama ta qu qenero njuro date urato khumoweya. Nunde njuroko nondo kina haususuworo rotowe tonjeweya.”

<sup>23</sup> Nunde yaró, quko enendo wimbí tero, ki parámi tero, tipiririko uroyika khumoni, yanjurí. Neko kiweyango njundo Pailat koro mande qu ri umburó.

<sup>24</sup> Nunde njuroko Pailatko mandeye nju howaró.

\*\* 23:8: “**o wimbí moré**” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya.

†† 23:10: Uni soso njundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tangurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí. ‡‡ 23:14: “**Sisa**” njuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi nju. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerengurí. §§ 23:15: “**Herot**,” owí kako “Antipas,” njundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi njundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. \*\*\* 23:17: Komo suki Lukiko mande soso nju nakayáñoró, ko imemongo uni meyowo peka mande kanuya njano sowe taró. Mande njuko njandiro: 17 “Asa o ne-ne naru parámi soso njunoko Pailatko kusi-kusi uni kanata ka re rotoní unipareko uyaró.”

††† 23:21: “**tipiriri**” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saňgiríye yorero njuno uroyi khumoyanjurí.

**25** Uni ḥundo, kuma tero uni yuroní khumanjgurí mu kusi-kusi yano yora, komo unipareto ḥu rewero kiwanjgurí, ḥu Pailatko rotoní tonjeró. Ko Yesu rero uniparetoro iño-iñoye howero kuma uni kandeyemo rotaró.

**Yesu tipiririko uranguri**

(Matyu 27:32-44; Mak 15:21-32; Jon 19:17-27)

**26** Asa kuma unindo Yesu re uyaroqo, uni ka ḥuya towanjguri. Uni ḥu Sairin yendé mongo, owí muko Saimon. Enendo siku nongo mahero yendémo owero taró. Asa uni ḥu toworo tipiriri re inoyi koroworo tukú Yesu howaró.\*\*\*

**27** Unipare parámi howero pare qambu tendo mukuru tanjurí.

**28** Nunde tiqo, Yesu rohoréjoro yimiraró, “Ye Yerusalem pare, ye nenejo ma tendowero. Yeñomboro ko simóyemboro tendi.

**29** Injoyi, imemo naru piyimi ka tunogeweya. ḥu naruko ḥuno ye ḥande yewaŋgo, ‘Pare kusimi ḥu, pare simó kama pisiyango qu, pare simó susu kama yunoyango qu, ye meté horé yotenjo.’

**30** ḥu naruko ḥuno

“ ‘unindo mira purí ḥande kirayowaŋgo,  
“Ye nore sajano umbu ranjoyi!”  
kō mira purí tomó ta ḥuya kirayowaŋgo,  
“Ye nore weyo yiri!”’

**31** “Dokoro itaka, te ḥuko sitújo moré tete qunoko ḥandiro teteŋgo. Imemonjgo, te ḥuko sitújo moré kini, hari teweya qunoko date tewaŋgo?”

**32** Asa uni irisa komo o piyimi teyari ḥuya yorero, Yesu koya yuratoka khumori, yero mahenguri.

**33** Mahero mira ka owí muko Kembémboro Wimbí ḥuno mahero Yesu re tipiririko porowanjguri. Utoro uni piyimi irisa ḥuya tipiriri irisa ḥuno poro yerenguri, ka kandi kondésina, ka kandi tesina porowanjguri.

**34** Ko Yesuko ḥande yaró, “Awa, quhuriye se roto. Dokoro oka tetengo ḥaro murí kama injoyi tondanjete.” Kuma unindo kowe punu-punuyó ḥu rondanje siyowero quro kundo ka tanjuri.

**35** Unipare kanjero tonjetiqo, uni pará-parámbo huwó mande Yesu koya ḥande yeyango, “Nundo uni kumi rambaruru konjo yoraró. Asa ene hamó Anutu koro Kristo ḥu, uni Anutuko rokórjaró ḥu tiníkaqo, asa rambaruru ḥa takaní.”

**36** Kuma unindo ḥuya Yesu koro huwó mande ye inanjuri. Ene kutaqemo ḥuno mahero, wain onjomgi re inoro

**37** ḥande yanjuri, “Asa ke Juda koro wiri yerete uni tiníkaqo, asa kejo rambaruru ḥa taka.”

**38** Ko mande ka nakayájoro tipiriri suwómo ranjuri. Mande ḥuko ḥandiro, “Uni ḥako Juda Uniparetoro Wiri yerete Uni ḥu.”

**39** Asa uni irisa se poro yerenguri qu kato Yesu ḥande yesarájaró, “Kepe hamó Kristo ḥumbe? Asa keñombo kejo koweke samakanjoyaqo, nore ḥuya samaka nere.”

\*\*\* **23:26:** “tipiriri” ḥunde quko tatá surujo nokono ranjoro piyo papare ka koreko kusiyoro uni ḥuno porowanjguri. Naru rokójoro uni tipiririko ḥuno khumoweya ḥuko papareyó re koroworo khumowero quro mirayómo ḥuno uyarenjguri. Nunde quko Yesuko kowe surumí parámi tero korowowero mepémo kini.

**40** Quko meyowo ḥundo qene yero ḥande miraró, “Ke ḥuya topé piyimi ḥunde qu rete. Asa dokoro Anutu koro kama sorete?

**41** Noreko quhurí uni koro kimoyó meté retero. Quko uni ḥako quhurí ka kama taró.”

**42** Yero ḥande yaró, “Yesu, ke unipareke wiri yereyote narukemo oweya qunoko, ke nenejo iŋo qembe.”

**43** Yiní Yesuko ḥande miraró, “No hamó ke kimiroteno, itakako ke noya paradais §§§ ḥuno yowaro.”

### *Yesu khumaró*

(*Matyu 27:45-56; Mak 15:33-41; Jon 19:28-30*)

**44** Asa kosa keweroko mira soso huriri teyate suwoya 3 kilok ḥunde taró.

**45** Ko tuwi parámi Ya Surumí quroko qu porowoyeró,\* ḥu kosanjero tuwi irisa tunoqaró.

**46** Ko Yesu kondé kiweri ḥande yaró, “Awa, no yuqane kandekemo reteno.” ḅunde yeroqo yuqayó rotoro khumaró.

**47** Asa kuma unindoro sopo-sopo uni† ḥundo ḥu qenero Anutu owí hokoro ḥande yaró, “Hamó horé, uni ḥuko ronenejowí mu nanje,” yaró.

**48** Ko unipare qambu qenewero mahenjguri ḥundo o ḥu qenero newond-eye surumí tiní nomoye utoro roto tonenjguri.

**49** Quko Yesu koro topé-topé ḥuya pare Galili nongo ḥu howe mahenjguri ḥuyako kapiyamo kanjero o ḥu soso qenemukaŋguri.

### *Josepko Yesu re tapuŋaró*

(*Matyu 27:57-61; Mak 15:42-47; Jon 19:38-42*)

**50** Uni pará-parámboro huru-huru koro uni ka owí Josep ḥu yora. ḥuko uni meté, uni ronenejowí‡ qu ka.

**51** Enendo Juda uni kembé-kembémboro iŋo-iŋoye ḥuro kama metéjaró. Eneko Arimatea nongo qu, asa Juda koro yendé qu ka, ko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó§ ḥuro sopoyeró.

**52** Asa uni ḥu uyaro Yesu ukúŋo rewero Pailat kirayoní Pailatko meté yaró.

**53** ḅunde yiní Yesu ukúŋo re umburo tuwi kekere sara-sara qundo pokamoro re uni tapu kano\*\* ḥuno raró. Komo uni tapu ḥu wondo wekokoro towaró, ko uni ka re ḥuno kama tapuŋoyaŋgo.

**54** Naru ḥuko Rongaruwowero Naru,†† ko naru tapuŋaró quno ḥuno Sapat naru ḥu tunoqewero taró ḥu.

**55** Asa pare komo Galili rotoro Yesu koya mahenjguri ḥundo Josep howero uyaro uni tapu ḥu qeneŋguri. Ko ukúŋo re dano rotaró ḥu ḥuya qeneŋguri.

§§§ **23:43:** “paradais” murí muko ḥandiro: noko meté horé mu. \* **23:45:** “tuwi” ḥuko **Ya Surumí** quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keweroyerimo yora (*Tonenjguri* 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo ḥande ye iŋaŋguri, ko Wembó Surumí Horé munó ḥuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi ḥuko wisumunjaró, unipareto owerō mepémo kini. † **23:47:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. ‡ **23:50:** “*uni ronenejowí*” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. § **23:51:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo.

\*\*\* **23:53:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó nanje. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotowanjo. ḅunde rotoro wondo parámi ka rero makoyó wisumunjarú. †† **23:54:** Juda unindo naruye muko ḥandiro: kosa pusuniníqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita sarajaní yate-yate suwo pitu ko taró, ḥuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” ḥu tunoqiní, yate **Sapat naru** taró.

**56** Qenero yayemo tojero kiruwó meté-meté nuŋgurí mu se rongaruaŋguri. Rongaruworo, yate Sapat naruko koro mande kondé ɻu howero imaqaŋguri.‡‡

## 24

*Yesu uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró  
(Matyu 28:1-10; Mak 16:1-8; Jon 20:1-10)*

**1** Asa sonda naru korete quno ɻuno ita sarajoní suwo-suwo, pare ɻundo o enesó-enesó nuŋgurí meté mu rongaruaŋguri ɻu se uni tapuko maheŋguri.

**2** Se mahiqo, wondo parámi ɻu uni tapu\* ɻuro makoyó wisumuŋguri, ɻuko tapémo yaró.

**3** Nu qenero wondo ya quroyómo oro Yesu Uni Parámimboró ukújo kama qeneŋguri.

**4** ɻuro ijondata teyuriqo, uni irisa tuwiyari sine parámi tiní tangeyemo ɻuno kaŋjariyó.

**5** Asa pare ɻu sorero nokono umbu eti ɻande yimirariyó, “Ye dokoro uni yoto-yotoyó moré mu uni khumaŋguri ɻuro yendémo ɻano mahe seqatengo?

**6** ɻano kama yote; otoqa! Komo ene yeya Galili yaró quno ɻuno mande ka yimiraró. Nu inji.

**7** ɻande yimiraró, ‘Nambe hamó tunoqeweya, ko uni kato Unindoro Naŋjuní ɻu† rero quhuri uni kandeyemo riqota tipiririko urowango. Ko naru kapusa quno pitu ko otoqoweya.’”

**8** Nunde yiriqo, mande komo iŋaŋguri ɻu pitu ko iŋaŋguri.

**9** Asa uni tapu yendé ɻu rotoro pitu ko yano mahero ino-ino rewero uni 11‡ ɻuya unipare soso ɻuya o tunoqaró ɻuro yimiranguri.

**10** Pare ɻuko Maria Maktala yendé moŋo qu, Joana, Maria ɻuko Jems koro nimí, pare kumi ɻuyako mande ɻu asá yerewí uni§ ɻu yimiranguri.

**11** Yimiroyiqo, mande kape-kape nanje, ye injoro kama ijondutuwoyaŋguri.

**12** Quko Pitako otoqoro kheŋgenoro uni tapuko uyaro kondéqero tuwi ukújo pokamaró ɻu kina yoní qeneró. Qenero roto tojero o soso ɻuro ijondata parámi teyaró.

*Yesuko uni irisa Emeus koro kheko ɻuno mande yaŋguri  
(Mak 16:12-13)*

**13** Asa kosa naru ɻuno nanje, ino-ino rewero uni\*\* irisa khendo yendé tomó ta ka, owé Emeus, ɻuno uyaririyó. Ore ɻuko Yerusalem rotoro Emeus ɻuno uyarewero, ore ɻuro piruyó muko kilomita 11 ɻundiro.

**14** Asa khendo uyareyate o soso tunoqaró ɻuro epe mito-mito tariyó.

**15** Nunde tiri Yesu enepa nanje kutaqe ɻuno mahero uni irisa ɻuya kopo uyareŋguri.

‡‡ 23:56: **Sapat naruko** ɻuno Juda unipareto kho ka tewero mepémo kini. \* 24:2: “uni tapu” ɻuko wondo yayó nanje. Juda unindo uni khumaró ɻu rero wondo yayó huwósina rotodayo.

† 24:7: “**Unindoro Naŋjuní**” ɻuko Yesu nanje. ‡ 24:9: “**ino-ino rewero uni**” 11 ɻuko Yesu

uni 12 rokó yiriní topé-topé horé tunoqanguri, quko Jutas roto toneró. § 24:10: “**asá yerewí uni**” ɻuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangjurí. \*\*\* 24:13: “**ino-ino rewero uni**”

ɻundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaque yunoyeró.

**16** Quko toneyari wisumuñoní kama ijo inariyó.

**17** Asa enendo ḥande osese yereró, “Yari do karo epe mito-mito tero uyareyotiri?”

Nunde yiní ḥuno kanjero newonde surumí tero umu-kembayari piyo taró.

**18** Kako, owí Kiliopasi, ḥundo mande topé yaró, “Kepe itaka Jerusalem mahero o soso tunoqa ḥumbe kama ijote?”

**19** Yiní ḥande osese yereró, “Nu do ka?”

Yiní mande topé yariyó, “O soso Yesu Nasaret yendé monjo uni ḥuro tunoqaró ju. Eneko ye-ye uni ka, Anutu tonímo ko unipare toneyemo kho wimbí, mande kondé teyara.

**20** O qa-qa unindoro tapá unindoya norejo uni pará-parámboya re Rom uni kandeyemo ri topé piyimi inoro tipiririko uroyi khumaró.

**21** Komo ḥande yero ijatowó, ḥuko uni maheweya ḥundo Israel unipare kimo yereweya,<sup>††</sup> ye ijatowó. Ko o soso ju yanje nanje tunoqaró.

**22** Nuya norejo pare kumimbo yi newondenani uraró. Ita saranjóní suwo-suwo enejo uni tapuyómo ḥuno uyaro

**23** ukújo ḥuno kama qenengo. Pitu noreno mahero ḥande yango, ‘Nore kapoko sambo simó<sup>‡‡</sup> yiyato ḥande yetiri, “Enendo yoto-yoto yote.”’

**24** Nunde nimiroyi uni kumi keweronani monjo uni tapuko uyaro pareto yango ḥunde nanje qenengo. Quko enejo muko kama qenengo.”

**25** Nunde yiri ḥande yimiraró, “Yari ijo-ijoyari moré kini tero newond-eye kusiyote. Anutu koro ye-ye unindo mande yanjurí ju kama ijondutuwoyotiri, peka.

**26** Date koro? Kristo ḥuko<sup>§§</sup> koretero quhurí korowoniqta, imemonjo Anutuko owé parámi inoweya. ḥumbe ijariyómbe ma kini?”

**27** Nunde yero enendo sokome Mosesko nakayáñjaró quya sokome Ye-ye Unindo nakayáñgurí quya enejomboro mande murí sokomeko\*\*\* yote ju soso ḥuro yesowaró.

**28** Asa yate yendémo uyarewero uyaririyó muno ḥuno tapémo yotoro enendo yorotowero taró.

**29** Quko irisa ḥundo kusiyoro ḥande yariyó, “Suwo tewero kosa pusunete. Nunde ḥuro noreya yoto.” Nunde yiri uni irisa ḥuya yangurí.

**30** Asa o qoyemboro newero kunditero enendo bret siyoro puriño yero rombojero yunaró.

**31** Nunde tiní, toneyari hiyóqiní, Yesu ijo inariyó. Nunde tiní waka ta tonjní qenewero mepémo kini.

**32** Tiní epe mito-mito tariyó, “Hamó, nore khewore maheyaro sokome koro mande rondaqe nimironíqo, newondenari ura!”

**33** Nunde yero waka ta otoqoro Jerusalem uyaro ijo-ijo rewero uni 11<sup>†††</sup> ḥuya topoyemboya kopançgurí quno ḥuno uyaririyó.

<sup>††</sup> **24:21:** “*kimo yereweya*” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusujoyómo kusiyowi yotengo. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowango. <sup>‡‡</sup> **24:23:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. <sup>§§</sup> **24:26:** “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ju, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójói” nanje. <sup>\*\*\*</sup> **24:27:** “sokome” ḥuko Anutuko koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. <sup>†††</sup> **24:33:** “*ijo-ijo rewero uni* 11” ḥuko Yesu uni 12 rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjurí, quko Jutas roto tonjeró.

<sup>34</sup> Unipare ḥundo ḥande yimiranjuri, “Hamó horé, Uni Parámi ḥuko pitu otoqoro Saimonko tunoqa!”

<sup>35</sup> Ko enepa nanje o kheko tunoqa ḥuro yimirariyó. Ko ḥande yariyó, “Bret ḥu romboje nunoníqota nore qene iñaro,” yariyó.

*Injo-injo rewero uni ḥundo Yesu qenenguri  
(Matyu 28:16-20; Mak 16:14-18; Jon 20:19-23)*

<sup>36</sup> Asa irisa ḥuya yeyuriqo, Yesu keweroyemo ḥuno kañero ḥande yaró, “Newonde ime yuri.”

<sup>37</sup> Yiní qenero yukuworo, kapo ka, ye injoro sasaro parámi tañguri.

<sup>38</sup> Ko ḥande yimiraró, “Do karo yukuwotengo? Do karo newondeye wimbo-wimbo yote?

<sup>39</sup> Khe kandene qenoyi. Kapoko sunjí, wimbí moré kini.”

<sup>40</sup> ḅunde yero khí kandí se witú yereró.

<sup>41</sup> Witú yiriní qenero niñgu-niñgu tero ijondata parámi tañguri, quko ijondutu hamó kama tañguri. ḅunde ḥuroko ḥande yimiraró, “O newero qu kape ḥana?” yaró.

<sup>42</sup> Yiní sono qare ka sombé qañguri mu inañguri.

<sup>43</sup> ḅu re tonjeyemo naró.

<sup>44</sup> Asa ḥande yimiraró, “No yeya yoranowó quno ḥuno ḥande yimiranowó: mande kumi Moses koro Hutujo Mande ḥuya Ye-ye Unindoro mandeye ḥuya Hariri Yambo ḥuya<sup>\*\*\*</sup> ḥuno nenejo nakayáñguri, ko mande soso ḥu mepémo tunoqeweaya.”

<sup>45</sup> ḅunde yeroqo samaka yiriní mande murí mande sokomeko ḥuno nakayáñguri ḥu injoyi tondanjaró.

<sup>46</sup> Ko ḥande yimiraró, “Komo suki sokomeko<sup>\$\$\$</sup> ḥuno ḥande nakayáñguri, ko Kristo ḥundo\* kowe surumí koroworo naru kapusayómo ḥuno uni tapu konjo otoqoweya.

<sup>47</sup> Otoqoniqo, kumimbo enejo owimo uni wini soso keweroyemo ḥande yesowowanjo, ko uni kato oteteye piyimi ḥuro newonde surumí tero newonde rohoréjo tiníqo, Anutuko quhuriye se rotoweya. Asa yendo Yerusalem ḥano kho kimani tero

<sup>48</sup> o soso ḥaro yesowowanjo.

<sup>49</sup> Injoyi. Komo Awando mande kusiyoro o meté ka re yunowero yaró. No o meté ḥu rewe yeno maheweya ḥu. Quko yendé parámimo ḥano yurika wimbu kore konjo sanjayemo umbuweya.”

*Yesu samboko oró  
(Mak 16:19-20; Asá yereví Uni 1:1-12)*

<sup>50</sup> Asa Yesuko yorero Betani yendé sumeyoro ḥuno uyaró. Uyaro kandí hokoro purijo re yunaró.

<sup>51</sup> ḅunde re yunoyoni Anutuko riní samboko oró.

<sup>52</sup> Uni ḥu potoruku te inoyi kini tiní niñgu-niñgu tero pitu ko Yerusalem uñguri.

\*\*\* 24:44: “**Moses** koro Hutujo Mande ḥuya Ye-ye Unindoro mandeye ḥuya Hariri Yambo” - ḥuko Anutu koro mande korete qu. \$\$\$ 24:46: “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. \* 24:46: “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” nanje.

53 Ko naru rokóŋo Ya Surumímo<sup>†</sup> ɻuno yotoro Anutu owí hokoyaŋguri.

---

<sup>†</sup> 24:53: “**Ya Surumi**” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguri.

## Miti Mande Jonko Nakayáñaró Mu Mande Kembé

Sokome ḥako Yesuko **Mesaiya** tero maheró koro soso mande qu. Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nakayáñaró. **Anutu koro huru-huru** ḥuro tapá uni komo qu soso ḥundo ḥande yaŋgurí, ko Jon, Sepeti naŋjuní ḥu, Yesu koro **ijo-ijo rewero uni** qu ka, nakayáñaró. Norendo mande ḥa weyoro ḥande ye injoyoteto, uni nakayáñaró qundo o soso tunoqaró ḥu tonjímbo generó. Ḫunde ḥuro meté yewato, Jon enenombo nakayáñaró. Ḫundiro naŋge nore sokome ḥaro yeteto, Miti Mande Jon Nakayáñaró Mu, dokoro **Mesaiya** maheró koro piňa mande ḥuko **miti mande** ḥundiro.

Itaka ijo-ijo uni kumimbo ḥande yeyotengo, ko Jonko kumima naru 70AD sokome ḥa nakayáñaró, peka, quko qambu ḥande yetenyo, 85AD koya 100AD keweroko ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa “85AD” murí muko ḥandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 85 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.) Tapá uni komo qundo yaŋgurí, Jonko miti mande ḥa Efesus yendémo nakayáñaró.

Jonko ḥande yaró, ko enendo soso mande ḥa nakayáñoní unipareto Yesu injondutuwoyaŋgurí qundo weyoro injondutu hamó naŋge temukoro Yesu owímo yoto-yotoye rewango. (*Jon 20:31* weyo qembe.)

### *Mande kato uni ka taró*

<sup>1</sup> Komo suki-suki, o soso kama tunoqeyoní, Mande kako yora. Mande ḥu Anutu koya yora, ḥuko Anutu naŋge.

<sup>2</sup> Komo suki-suki Mande ḥu Anutu koya yora.

<sup>3</sup> Mande ḥundo kho taró quwore naŋge o soso tunoqaró. Oka tunoqaró ḥuko khe enesówore kama tunoqaró.

<sup>4</sup> Mande ḥuko yoto-yoto unipare yunoyote. Ko yoto-yoto ḥundo hiyó tiní unipare hiyóqeyotengo.

<sup>5</sup> Hiyó ḥu huririko hiyóqeyote. Ko huririko hiyó kama riní umbuyote.

<sup>6</sup> Asa Anutuko uni ka asájóní maheró. Uni ḥu owí muko Jon.\*

<sup>7</sup> Ene hiyó ḥuro mande wisiyó yewero maheró. Yiní unipare mandí injoro injondutuwowaŋgo.

<sup>8</sup> Enejomboko hiyó ḥu kini. Hiyó ḥuro mande wisiyó yewero naŋge maheró.

<sup>9</sup> Hiyó ḥuko hiyó hamó qu ko unipare hiyóqewero quro nokono umburó.

<sup>10</sup> Komo enendo noko ḥu riní tunoqaró. Quko nokono unipare ḥundo ene kama ijo inaŋgurí.

<sup>11</sup> Enejo mirayómo maheró, quko uni topé kumimbo topo kama te inaŋgurí.

<sup>12</sup> Ḫunde quko kumimbo topo te inoro owí injondutuwoyerengo, enendo unipare ḥu yoriní meté Anutu koro simó tunoqewaŋgo.

\* **1:6:** “Jon” ḥuko sono re-re uni ḥu naŋge.

**13** Simó ḥunde qu uniparetoro sowe qu kini. ḅuya unindoro nuŋguriyembo kama yori tunoqangurí, ma awa-awayemboro nuŋguriyembo kama yori tunoqangurí. Kini, Anutu eneŋombo yoriní enejo simó tunoqeyoteňgo.

**14** Mande ḥundo kowí sajaní rero keweronanimo tuwi yamaru ranjaro.† Njunde tiní norendo enejo sine parámiyó ḫu qenetowó, ko sine parámiyó ḫuko Naŋuní Kanata Naŋge Iwí moŋgo maheró quro sine parámiyó qu.‡ ḫuko samaka-samaka tuwó koya o soso hamó-hamó quya manjoraró.

**15** Jonko uni ḫjuro yesowaró. ḅande nekaró, “Komo, nondo uni ḫjaro ḅande ye yimiranowó, ‘Uni ka no huwónemo maheweya ḫuko komo suki yora, ḥunde ḫjuroko no takā nerete.’”

**16** Asa enejo samaka-samaka tuwó parámi ḫu nonjo nore purijo kate-kate reyato.

**17** Qeni, Anutuko Moseswore hutujo mande nore nunaró.§ Ko enendo Yesu Kristowore\*\* samaka-samaka tuwó ḅuya mande hamó muya riní tunoqaró.

**18** Úni kato naru kano Anutu kama qeneró. Kini. Naŋuní Kanata Naŋgeko Iwí tangímō yorote ḥundo ene witú niriní injoyato.

*Jon, sono re-re uni ḥundo mande yesowoyara*

*(Matyu 3:1-12; Mak 1:7-8; Luk 3:15-17)*

**19** Asa naru kano Juda koro uni pará-parámbó o qa-qa unindoya†† Liwai koro sowe quya‡‡ asá yiri Yerusalem rotoro ene dani ka oseseyowero Jonko mahenjuri.

**20** Njunde oseseyi Jonko kama tapuñoro tunomo yero ḅande yesowaró, “Noko Kristo ḫu kini.” §§

**21** Yiní ḅande oseseyangurí, “Asa ko ke dani ka? Keko Elaija\*\*\* peka?”  
Yiqo, ḅande yaró, “Kini.”

Yiní ḅande yançurí, “Keko Ye-ye uni ḫu peka?”  
Yiqo, mande topé ḅande yaró, “Kini.”

† **1:14:** “keweronanimo tuwi yamaru ranjaro” ḫjuro murí muko ḅandiro: komo suki **Mosesko** Israel unipare yoreró **Isip** mira rotoro mira wimbímo uyarengurí. ḫu naruko ḫjuno Anutuko Moses mironí unipare yimironí tuwi yamaru towangurí. Tuwi yamaru ḫunoko Anutu eneŋombo umbuní Mosesko enejo sine parámiyó qenero eneya mande yariyó (Tonjengurí 25 koya 33 weyo qembe). Jonko ḫano ḅande yete, ko Yesuko ḫundiro unipare keweroyemo umburó. ‡ **1:14:** “sine parámi” ḫuko enejo owé parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu. § **1:17:** Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purimo **hutujo mande** inoní mande ḫu rondaqe unipare yunaró.

\*\*\* **1:17:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni karokóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançurí. Juda unipareto uni maheweya ḫu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó “Kristo Yesu,” ma “Yesu Kristo,” naŋge ye nekançurí. †† **1:19:** “**o qa-qa uni**” ḥundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ḫjuno **o qa-qa** te inançurí. ‡‡ **1:19:**

“**Liwai** koro sowo qundo” o soso **Ya Surumímo** ḫjuno rongaruwoyançurí. §§ **1:20:** “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni karokóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançurí. Juda unipareto uni maheweya ḫu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançurí. Mande irisa ḫjuro murí muko “uni rokójowí” naŋge. \*\*\* **1:21:** “**Elaija**” ḫuko Anutu koro **ye-ye uni** komo qu ka, komo suki kama khumoní Anutuko kina riní samboko oró (2 Wiri yerete Uni 2:11 weyo qembe). Malakai 4:5-6 ḅande yete, ko Elaija pitu ko mahero o ka rongaruwonikata Anutuko unipare soso ronda yereweya.

<sup>22</sup> Nunde njuroko ḥānde yaŋgurí, “Ke dani ka? Nore unindo asá nereŋgurí quro mande topé ka yewato. Keto kejomboro date yete?”

<sup>23</sup> Nunde yi Jonko ye-ye uni Aisaia koro maŋgó rero ḥānde yaró, “No uni ka mira wimbímo nekoro ḥānde yeteno, ‘Uni Parámimboró khe rongaruwoyi qembe.’” †††

<sup>24</sup> Juda unindo Farisi uni\*\*\* kumi ḥuya asá yiri mahenjgurí.

<sup>25</sup> Asa uni ḥundo Jon ḥānde oseseyayaŋgurí, “Keko Kristo ḥu kini, ko Elaija kini, ko Ye-ye uni ḥu kini. Asa ke do murí karo unipare sono re yunoyote?”

<sup>26</sup> Jonko mande topé ḥānde yaró, “Nondo ye sonono kina sono re yunoyoteno. Quko uni ka ye keweroyemo yote, ye uni ḥu kama injo inoyotengo.

<sup>27</sup> Nuko huwónemo mahete ḥu. Nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini,” \$\$\$ yaró.

<sup>28</sup> Nu soso Betani yendémo Jotan sono karójo andusina ḥuno tunoqaró. ḥuno Jonko unipare sono re yunoyara.

### *Yesuko Anutu koro Sipsip Simó ḥu*

<sup>29</sup> Sarajóní, Yesu mahiní Jonko qenero ḥānde yaró, “Qeni, nuko Anutu koro sipsip simó ḥu. Enendo unipare soso nokono yotenjo ḥu quhuriyé se rotoweya.

<sup>30</sup> Komo nondo uni njuro ḥānde yanowó, ‘Uni ka no huwónemo maheweya nuko komo suki yora. Nunde njuroko enendo taka nerete.’

<sup>31</sup> Nondo uni ḥu dani yero kama injanowó. Quko nondo Israel unipareto uni ḥu qene injowero quro mahero unipare sono re yunoyoteno.”

<sup>32</sup> Jonko ḥānde yesowaró, “Nondo Yuqako\* sambo rotoró nū qembe tero umburo Yesu sajanímō ḥuno yora, ḥu qenenowó.

<sup>33</sup> Nondo uni ḥu dani ka yero kama injanowó. Quko Anutuko no unipare sono re yunowero asá nerero ḥānde nimiraró, ‘Yuqako umburo uni ka sajanímō yoweya ḥu, asa ke sono re yunoyote ḥunde qembe uni ḥundo unipare Yuqa Surumí re yunoweya.’

<sup>34</sup> Nundiro naŋge nondo uni ḥu qenero mande ḥānde yesowoteno, uni nuko Anutu koro Naŋní.”

### *Ijo-injo rewero uniyó korete qu tunoqanġguri*

<sup>35</sup> Sarajóní, Jon pitu ko ḥuno kaŋeyoniqó, enejo ijo-injo rewero uniyó irisa ḥuya† ḥuno kaŋeyariyó.

<sup>36</sup> Yesu uyariní Jonko qenero ḥānde yaró, “Qeniri, Anutu koro Sipsip Simó ḥu.”

<sup>37</sup> Nunde yiníqó, ijo-injo rewero uni ḥu injoro Yesu howariyó.

<sup>38</sup> Howiri Yesu rohoréjoro tonetero yiyyoro ḥānde osese yereró, “Yari do ka seqatiri?” yaró.

Enepa oseseyariyó, “Rapi, ke dano yorote?” (“Rapi” njuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”)

\*† 1:23: “*ye-ye uni*” nuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. **Aisaiaiko** mande ḥu nakayájóní (**Aisaia 40:3**) kumima naru 700 ḥunde rotoró Jonko maŋgó rero ḥunde yaró. \*\*\* 1:24:

“*Farisi uni*” nuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** njuro okeyá ta howero uniparetoro toneyemo owéye parámí tangurí. \$\$\$ 1:27: Jonko ḥānde injaró, ko uni huwómó maheweya ḥu (Yesu), enejo owí nuko Jon koro owí ḥu hamó takaró.

\* 1:32: “*Yuqa*” nuko Anutu koro Yuqa naŋge. † 1:35: “*ijo-injo rewero uni*” ḥunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ijo-injo yunoyaró.

**39** Yiriqo, ḥānde yimiraró, “Mahe qeniri.”

Yiní ya ḥuno yaró ḥuno uyare qeneriyó. Qeniri suwoya tiní eneya yorariyó.

**40** Uni ka Jonko mande yiní ijoro Yesu howaró ḥuko Andru, Saimon-Pita koro koneyó.

**41** Asa enendo imemonjo Yesu rotoro koretero uyaro payó Saimon generó. Qenero ḥānde miraró, “Nore Mesaiya qeneteto,” yaró. (“Mesaiya” ḥuro murí muko “Kristo.”)‡

**42** Ko Andruko payó rero Yesuko uyaró.

Re uyarini Yesuko qenero ḥānde yaró, “Keko Saimon, Jon koro najuní. Imemonjoko owéŋje, ‘Sipas,’ ye neko kerewanjo.” (Owé “Sipas” ḥuko “Pita” ḥundiro naŋje.)

### *Yesuko Filip koya Nataniel neko yereró*

**43** Sarajaní, Galili mirako uyare Filip qenewero ye ijáró. Ko Yesuko ḥānde miraró, “Ke maheya nohowe.”

**44** Filip ḥuko yendé kembé Betisaita nonjo qu, yendé ḥuko Andru koya Pita koya yendéyari.

**45** Asa ko Filip uyaro Nataniel qenero ḥānde miraró, “Komo Mosesko hutuŋo mandeko§ ḥuno uni karo ḥānde nakayáŋjaró, ko ye-ye unindo ḥuya ḥuro nakayáŋgurí. Asa norendo uni ḥu qeneto. ḥuko Yesu Nasaret yendé monjo, Josep koro najuní.”

**46** Ko Natanielikو ḥānde oseseyaró, “Do o meté ka Nasaret nonjo meté tunoqeweya?”

Yiní ḥānde miraró, “Ke maheya qeno.”

**47** Mahiri Yesuko Nataniel qenero ḥuro ḥānde yaró, “Qeni. Hamó Israel uni ka kota murí qu eneno kama yote qu mahete.”

**48** Ko Natanielikо ḥānde yaró, “Ke date tero no ijo nunote?”

Yiní Yesu mande topé ḥānde yaró, “Filipko ke kama neko kereyoníqota no ke kewá fik murímo ḥuno yuri kiyanowó.”

**49** Yiní Natanielikо ḥānde yaró, “Rapi,\*\* keko Anutu koro Najuní, Israel koro wiri yerete uni ḥu.”

**50** Ko Yesuko mande topé ḥānde yaró, “No ḥānde kimiroteno, no ke kewá fik murímo yori kiyanowó mu kimiroteno, ko ḥunde ḥuro naŋje no inondutu nereyote. Imemonjo keto o parámi horé ka o ḥu takaweya qu qeneweya.”

**51** Yero ḥānde yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, imemonjo ye sambo kosoní qenewanjo, ko Anutu koro sambo simó†† otoqoro Unindoro Najuní‡‡ sajanimo umbuyotengo ḥu yiyyowanjo.”

‡ 1:41: “Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóponí mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjgurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokópowi” naŋje. § 1:45: Komo suki Anutuko **Moses hutuŋo mande** inoní Juda unipare rondaqe yunaró. Imemonjo unipareto sokome kandeka (Muri Tero, Tonjengurí, O Qa-qá Uni, Qambuye, Hutuŋo Mande) ḥu, “Moses koro hutuŋo mande,” ye nekanjgurí.

\*\* 1:49: “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” †† 1:51:

“**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ‡‡ 1:51: “**Unindoro Najuní**” ḥuko Yesu naŋje. Komo suki **ye-ye uni** Danielko “uni ka unindoro najuní qembe” ḥuro nakayáŋjaró (Daniel 7:13-14 weyo qembe), ko Yesu koro naruyómo ḥuno unipare kumimbo ḥānde ye iŋangurí, uni ḥuko **Mesaiya** naŋje.

## 2

*Yesuko sono rohoréjoní wain taró*

<sup>1</sup> Yañini Galili mirako Kana yendémo ḥuno epe re-re tewero naru ka tunoqaró. Yesu koro nimímbo epe re-re ḥu qenewero ḥuno uyaró.

<sup>2</sup> Komo, pare reweya ḥundo Yesu koya enejo ijo-ijo rewero uniyómboya\* neko yiriní ḥuno maheñguri.

<sup>3</sup> Asa o ne-ne naru keweroko ḥuno wain ḥu kini taró, ko nimímbo Yesu ḥande miraró, “Wain ḥu kini tete,” yaró.

<sup>4</sup> Yíní mande topé ḥande yaró, “Ná, do karo ḥundiro nimirote? Nenejo narune muko itaka kini.”

<sup>5</sup> ḅunde yiní nimímbo sunará simó ḥandiro yimiraró, “Enendo o ka yimironíqo, ḥu ti qembe,” yaró.

<sup>6</sup> Yano quroko ḥuno noko kumbe parámi kande sanjiyoro kanata ḥuno yanjuri. Kumbe kanata-kanata sono lita 45 ḥundiro mondo towanjuri. Juda unipareto hutuño mandeye howero sono ḥu rero kandeye sonowoyanjuri.

<sup>7</sup> Asa Yesuko sunará simó ḥande yimiraró, “Noko kumbe soso ḥuno sono hausuwoyi,” yiní sono hausuwoyi hamó-hamó mangoranjuri.

<sup>8</sup> Mañgoriní ḥande yimiraró, “Asa topa kano mondoya o ne-ne ḥuro sopo-sopo ḥu inoyi,” yiní ḅunde tañguri.

<sup>9</sup> ḅunde ti sopo-sopo unindo sono rohoréjoro wain tunoqaró ḥu naró. Nero da nonjo siyanjurí ḥu kama injaró, quko sunará simómbo sono mondañguri ḥu injomukanjurí. Asa sopo-sopo unindo uni epe re-re tewero ḥu nekoní Maheró.

<sup>10</sup> Mahiní ḥande miraró, “Uni ka o ne-ne teyote ḥuko koretero wain meté mu enejo topé-topé yunoyote. Ko imemonjo, topé-topémbo parámi nero kape-kape tiqo, wain soñga piyimi mu yunoyote. Quko keto wain meté mu tapujoro itaka ka re mahete,” yaró.

<sup>11</sup> Asa Yesuko rokó korete ḥu Galili mirako Kana yendémo ḥuno taró. ḅundiro nange Yesu enejo sine parámíy† wisiyóni enejo ijo-ijo rewero uniyó genero Yesu injodutuwoyanjuri.

<sup>12</sup> Imemonjo Yesu, nimí, kone-topé, ijo-ijo rewero uniyó, ḥu soso Kana yendé rotoro yendé kembé Kaperneam ḥuno unguri. Naru qambu ka yendémo ḥuno yanjuri.

*Yesuko mone rewero uni Ya Surumí moñgo yohowaró*

(Matyu 21:12-13; Mak 11:15-17; Luk 19:45-46)

<sup>13</sup> Naru kano Juda uniparetoro o ne-ne parámi, owí muko Taka yereró, ḥu‡ tunoqewero taró, ko Yesuko Yerusalem oró.

<sup>14</sup> Oro Anutu koro Ya Surumíbоро§ hongó quroko ḥuno Yesuko yiyoní uni kumimbo makao, sipsip, nú se ḥuno soweyoyango. Ko kumi

\* <sup>2:2:</sup> “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró. † <sup>2:11:</sup> “sine parámi” ḥuko enejo owé parámi ḅunde qembe, enejo o soso meté horé mu. ‡ <sup>2:13:</sup> “*Taka yereró quro o ne-ne*” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare *Isip* nonjo yoriní arenjuri. ḅu naruko ḥuno *sambo simó* sangiri kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjuri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero *sipsip* simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbo enejo simóye taká yiriní kama khumanjuri. ḅunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjurí. § <sup>2:14:</sup> “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí.

yakutímo kunditero mone enesó-enesó rohoréjoro Juda koro mone qu yero reyango.\*\*

<sup>15</sup> Asa Yesuko utó kumi toworo sipsip, makao ḥnu yuto yohowiní Ya Surumíboror hoŋgo sumeyo unjgurí. Moneye se windoroŋjoro yakutíye ḥnu soso uroní umbuŋgurí.

<sup>16</sup> Nunde tero nū soweyoyango ḥnu ḥjande yimiraró, “Nú ḥja se tonj! Ye Awanemboro Ya qu ri maketi ka tunoqaró! ḥnu roti!”

<sup>17</sup> Nunde tiníqo, enejo iŋo-iŋo rewero uni qenero mande ka sokomeko ḥjuno nakayáŋjaró ḥjuro īŋaŋgurí. Mande ḥuko ḥjandiro, “No kejo ya ḥjuro hamó horé īŋoyoteno. Ko murine ḥjundo rambaruru nereweaya.” ††

<sup>18</sup> Asa Juda koro uni pará-parámbo Yesuko o taró ḥnu qenero ḥjande oseseyanġgurí, “Keto do rokó ka teweya ḥuko kejo otete ḥnu tewero quro owérjge ḥnu nore witú nereweaya?”

<sup>19</sup> Nunde yi mande topé ḥjande yimiraró, “Yendo Ya Surumí ḥja rambaru-ruwoyiqota naru kapusa quno ḥjuno rewe otoqoro meté teweya.”

<sup>20</sup> Nunde ḥjuro ḥjande yanġurí, “Aine, kumima naru 46 nunde rotoror Ya Surumí ḥja towoyanġgurí, quko naru kapusa qunope keto ri otoqoweyape?”

<sup>21</sup> Nunde yanġurí, quko Yesuko ya surumí ḥjuro yaró ḥuko enejo kowí naŋge.

<sup>22</sup> Nunde ḥjuro imemongo, Anutuko Yesu okokowoni uni tapu konjо otoqoníqo, enejo iŋo-iŋo rewero uniyó komo mande yaró ḥnu ko īŋaŋgurí. Injoro mande sokomeko‡‡ ḥjuno nakayáŋgurí ḥuya mande Yesuko yimitoyaró ḥuya īŋondutuwoyaŋgurí.

<sup>23</sup> Asa Yesu Yerusalem ḥjuno yoníqo, Taka yereró quro o ne-ne ḥnu tunoqaró. ḥnu naruko ḥjuno rokó-rokó teyara. Nunde tiní unipare qambu qenero owí īŋondutuwoyaŋgurí.

<sup>24</sup> Quko Yesuko enejo kandeyemo kama raró. Dokoro enendo unipare soso koro newondeye īŋoní tondajemukaró.

<sup>25</sup> Enendo uni ka kama oseseyoní uniparetoro muríye yesowo miraró. Dokoro ene uniparetoro newondeye īŋoní tondajemukaró.

### 3

#### *Yesu koya Nikodemus koya mande tariyó*

<sup>1</sup> Asa uni ka yaró mu, owí muko Nikodemus. ḥuko Farisi uni\* ka, Juda koro uni kembé ka.

<sup>2</sup> Uni ḥnu suwono Yesuko mahero ḥjande yaró, “Rapi,† nore ḥjande īnomukoteto, keko rondaqe-rondaqe uni Anutu konjо mahete qu. Dokoro Anutuko uni kaya kama yote tiníqo, rokó-rokó keto teyote ḥunde qu tewero mepémo kini.”

\*\* 2:14: ḥnu naruko ḥjuno Juda uni mira kapiya moŋgo **Ya Surumí** ḥjuno mahero yambo hariri tero **o qa-qa** teyanġgurí. Asa ko mone rewero uni kumi mira meywomboro moneye ḥnu rohoréjoro Judia mira koro moneye teyanġgurí, ko kumi nū-qare o qa-qa tewero quro soweyanġgurí. †† 2:17: Hariri Yambo 69:9 ‡‡ 2:22: “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

\* 3:1: “**Farisi uni**” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥjuno yanġgurí. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** ḥjuro okeyá ta howero uniparetoro toneyemo owéye parámí tanġurí. † 3:2: “**Rapi**” ḥjuro murí muko ḥjandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

<sup>3</sup> Yesuko mandí topé ḥande yaró, “Hamó horé ḥande kimiroteno, uni ka pitu ko kama pisiyoweya quko, enendo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡ ḥu kama qeneweya.”

<sup>4</sup> Yíní ḥande oseseyaró, “Date tero uni koṇgomu kato pitu ko nimímbó pisiyoweya? Numbeka nimí qahí quroko pitu ko uweya?”

<sup>5</sup> Yesuko mande topé ḥande yaró, “Hamó horé, ḥande kimiroteno, uni ka sonowore, Yuqawore kama pisiyoweya quko, enendo Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥuno kama oweya.§

<sup>6</sup> Kowe sajanímbo pisiyote ḥuko kowe sajaní naŋe, ko Yuqako pisiyote ḥuko yuqa naŋe.

<sup>7</sup> Nondo kimiroteno, ‘Ye pisiyoweya qu pitu ko tunoqi,’ yeteno, quko ḥuro iñondata parámi ma tewero.

<sup>8</sup> Qeno, matú ḥuko enejo iñó-iñoyó howero mira kawore-kawore ḥana uyote. Ke niriyo ḥu iñoyote, quko dawore mahete ko dawore ute ḥu kama iñoyote. Asa Yuqako date unipare pisi yerete ḥuro murí ḥuya kama iñoyoteto.”

<sup>9</sup> Nikodemusko ḥande oseseyaró, “Nu date tunoqeweya?”

<sup>10</sup> Yíní mande topé ḥande yaró, “Date koro? Ke Israel uniparetoro rondaqe-rondaqe uni tete, quko o ḥuro kama iñote ḥu?

<sup>11</sup> Hamó horé kimiroteno, noreko o iñoyoteto ḥuro yeyoteto. Ko o komo qeneto ḥuro yesowo yeyoteto. Quko ye mande norendo yesowo yeyoteto ḥuro huwóñoyoteño.

<sup>12</sup> Nondo o nokono quro yimiranowó, quko ye kama iñondutuwoyaŋguri. Nunde ḥuroko no o samboko quro ye yimirowano tiniqo, ye date iñondutuwowaŋgo?

<sup>13</sup> Ko uni kato samboko kama oró. Kini. Unindoro Naŋuní ḥundo\*\* naŋe sambo ḥu roto umburó.

<sup>14</sup> Komo Mosesko mira wimbímo sire ka hokaró,†† ḥunde naŋe uni kumimbo Unindoro Naŋuní hokowaŋgo.

<sup>15</sup> Nunde tero uni soso iñondutu tewanjo ḥuko ene quroyómo ḥuno yoto-yoto suki-suki rewango,” yaró.

<sup>16</sup> Dokoro Anutuko hamó newonde meté unipare soso yunoyote. Nunde tero Naŋuní Kanata Naŋe ḥu roto yunaro. Roto yunoní unipare soso Naŋuní ḥu iñondutuwoyoteño ḥuko kama piyo tewanjo. Kini, yoto-yoto suki-sukí rewango.

<sup>17</sup> Dokoro Anutuko Naŋunímbo oteteyemboro topé piyimi unipare yunowero quro kama asáŋoní nokono umburó. Kini, Naŋuniwore unipare rambaruru koŋgo yorewero quro asáŋoní umburó.

<sup>18</sup> Uni kato iñondutuwoyote ḥuko topé piyimi kama reweya. Quko uni kato kama iñondutuwoyote ḥuko, Anutuko komo ḥande yaró, topé piyimi reweya. Dokoro, enendo Anutu koro Naŋuní Kanata Naŋe koro owi ḥu kama iñondutuwoyaró.

‡ **3:3:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. § **3:5:** Esekiel 36:25-27 weyo qembe. \*\* **3:13:** “*Unindoro Naŋuni*” ḥuko Yesu naŋe. †† **3:14:** Naru kano Israel uniparetoro mira wimbímo ḥuno khete uyarero Anutu koya kisikasa mande yeyanguri. Nunde yiqo, Anutuko sire kumi asá yiriní unipare qambu yiki khumanguri. Yate uniparetoro newondeye rohorérjoi Anutuko **Moses** mironí sire ka braspo toworo koreko hokoní uni sireko yikanjuri ḥu qeni Anutuko yoriní meté taŋguri. (Qambuye 21:4-9 weyo qembe.)

**19** Ko topé piyimi reweya ḥuro murí muko ḥandiro: hiyó nokono tunoqaró. Quko unipareto otete piyimi teyanjo. Ḫuroko huriri koro watí metéjoro hiyó huwónoyeranjo.

**20** Unipare soso o piyimi teyoteñgo ḥuko, hiyó koro sañgiríjo tero hiyómo ḥuno kama maheyoteñgo. Dokoro ḥunde mahiqo, oteteye tunomo tunoqeweya.

**21** Quko uni ka otete hamó mu teyote ḥuko hiyómo maheyote. Ḫunde tero unipare soso ḥundo ene Anutu howero o taró iju qene injowanjo.

*Jon, sono re yunoyara uni ḥundo Yesu ḥuro tunomo yesowaro*

**22** Imemongo Yesu koya ijo-iyo rewero uniyómboya<sup>††</sup> Judia mirako ḥuno uyarenjurí. Uyaro ḥuno yotoro unipare sono re yunoyara.

**23** Ḫu naruko ḥuno Jonko Salim yendé sumeyoro Ainon yendé ḥuno sono re yunoyara. Dokoro sono qambu ḥuno yora. Unipare ḥuno mahiqo, sono re yunoyara.

**24** (᠁) Ḫu naruko ḥuno Jon kusi-kusi yano kama re rotanjurí.)<sup>§§</sup>

**25** Asa Jon koro ijo-iyo rewero uniyómboya<sup>\*\*\*</sup> Juda uni kanata kaya kiro puso tero ḥande yanjurí, “Nore date sonoworo Anutu tonímo sara tewato,” yanjurí.

**26** Ḫunde tero ijo-iyo rewero uniyó Jonko uyaro ḥande miranjurí, “Rapi,<sup>†††</sup> uni komo keya Jotan Sono karójo andusina yotoro keto ḥuro yesowayaró ḥuno qu, itaka enendo unipare sono re yunoní soso ḥuno uyaremukotengó.”

**27** Ḫunde yi Jonko mande topé ḥande yaró, “Asa Anutu samboko yote ḥundo oka re uni ka kama inoniqo, o iju kama reweya.

**28** Yeñombo komo nondo mande yanowó iju inanjurí, ‘Kristo ḥuko no kini.<sup>†††</sup> Kini, koretero Anutuko asá niriní maheweçota tukú maheweya.’

**29** Uni kaya pare kaya epe re-re tewari quno ḥuno uni ḥundo nañge pare iju reweya. Enejo topémbo soporo kusumbo rero mañgó iñjoro niñgu-niñgu parámi tete. Ḫunde ḥuroko itaka nañge niñgu-niñgu teteno, ko niñgu-niñgu iju parámi tete.

**30** Enejo owí muko hamó oní nenejo owéne muko umbuweya.

**31** “Uni kore konjo umburó ḥuko o soso taka yereyote. Uni noko nonjo Maheró ḥuko noko koro qu nañge, ko ene noko ḥaro o quro yejote qu. Uni sambo konjo umburó ḥuko o soso taka yereyote.

**32** Eneko o komo genero iñjaró ḥuro yesowo yejote. Quko unindo mande yesowoyote iju kamá reyoteñgo.

**33** Uni ka enejo mandí reyote ḥuko, ‘Anutuko mande hamó yejote,’ ḥundiro witú nereyote.

**34** Hamó, Anutuko uni asájoní Maheró ḥuko Anutu koro mandí yejote, dokoro, Anutuko Yuq'a Surumí iju parámi inaró.

<sup>†† 3:22:</sup> **“ijo-iyo rewero uni”** ḥundo Yesu koya uyaro ijo-iyo rondaqe yunoyaró. <sup>§§ 3:24:</sup>  
Jonko wiri yerete uni **Herot** koro oteteyó tunomo gene rondanjiní kusi-kusi yano re rotoro, yate uroni khumaró. (Mak 6:17-29 weyo qembe.) <sup>\*\*\* 3:25:</sup> **“ijo-iyo rewero unt”** Ḫunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ijo-iyo yunoyaró. <sup>††† 3:26:</sup> **“Rapi”** ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” <sup>††† 3:28:</sup> **“Kristo”** - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni Maheró wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya iju, “Kristo,” ma, **“Mesaiya,”** ye nekangjurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowí” nañge.

**35** Iwímbo newonde meté Nañuní hamó inoro komo o soso se kandímo rotaró.

**36** Uni ka Nañuní ḥu injondutuwoyote ḥuko yoto-yoto suki-suki moré. Quko uni ka Nañuní ḥu huwóñjoyote ḥuko yoto-yoto kama reweya. Kini. Anutu koro newonde sañgirí watí eneno yote.”

## 4

### *Yesu koya Samaria pare kaya mande tariyó*

**1-3** Jonko injo-injo rewero unipare yorero sono re yunoyeraró, ko Yesu ḥuya ḥunde taró, quko enendo parámi tero Jon ḥunde takaró. (Hamó, Yesu enepa nañge uni ka kama sono re inaró. Kini. Enejo injo-injo rewero uniyómbo nañge sono re yunoyañgurí.) Ko Farisi unindo o taró ḥuro mande piñayó injoyiqo, Yesuko ḥuro injoro Judia mira ḥu rotoro Galili mirako ḥuno uró.

**4** Asa Galili urowero Samaria mira\* keweroko ḥuno uyaró.

**5** Nunde uyareyate yendé parámi Sika ḥuno uyaró. Yendé sumeyoro ḥuno mira ka komo Yakopko nañuní Josep inaró mu ḥuno yaró.<sup>†</sup>

**6** Mira ḥuno meré sono ka Yakopko saró mu yaró. Asa Yesu khewore uyareyate kowí surumíjoní kosa keweroko mahero meré sono sumeyoro ḥuno kunditaró.

**7** Kunditín Samaria pare ka sono mondowero maheró. Mahiní Yesuko ḥande miraró, “Sono re nunoka newe.”

**8** (Nunde yaró, dokoro injo-injo rewero uniyó o qoyemboro kimowero yendémó omukañgurí quno.)

**9** Asa Samaria pare ḥundo ḥande miraró, “Keko Juda uni ka, noko Samaria pare ka. Ke date koro ḥunde yete, ‘Sono re nunoka, newe?’” (Nunde yaró, dokoro Samaria unipareto topako neyanjo tiníqo, Juda unipareto ḥu nonjo kama newanjo.)

**10** Asa Yesuko ḥande miraró, “Keto Anutu koro purijo koya uni, sono re ḥuno yero kimira ḥuya injote tiníqo, ene kirayoyiqo, sono yoto-yotoyó moré mu re kunoweya.”

**11** Yiní ḥande yaró, “Awa, ke kumbeke moré kini ḥa! Meré sono ḥako meré piyimi. Nunde ḥuro sono yoto-yotoyó moré ḥu, ke da nonjo reweya?”

**12** Usinani Yakopko meré sono ḥa nore nunaró. Enejombo ḥano neyara, ko naajo-simó, makao, sipsipyó ḥu soso meré sonono ḥano neyañgurí. Keño owéñgepo Yakop koro owí takate, peka?”

**13** Yesuko mande topé ḥande yaró, “Uni kato meré sonono ḥano neyotengyo, quko imemongo pitu ko sono koro khumoweya.

**14** Quko uni ka nondo sono re inoteno ḥu neweya ḥuko naru suki-suki sono koro kama khumoweya. Kini, sono re inoteno ḥuko quroyómo ḥuno sono umó ḥunde qembe tunoqero yoto-yoto suki-suki inoweya.”

**15** Pareto ḥande miraró, “Awa, sono ḥunde qu re nunokata imemongo sono koro khumoro mahero ḥa nonjo sono kama mondoyowanó.”

**16** Yiní ḥande miraró, “Ke toñeya kamenje neko re mahiri.”

\* **4:4:** “*Samaria* mira” ḥuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo moñjo mahero ḥuno kunditero Juda unindoya nambo-simóye epe ino-ino tero Juda koro Anutuye potoruku te inoyañgurí. Quko **Moses** koro sokome kandake (Muri Tero, Tonęñgurí, O Qa-qa Uni, Qambuye, Hutanjo Mande) ḥu nañge gene howeyanġurí. † **4:5:** Muri Tero 48:22 weyo qembe.

**17** Yiní mande topé ɻānde yaró, “No kamene moré kini.”

Yiní ɻānde miraró, “Hamó yete, ke kamenje moré kini,

**18** dokoro komo ke kamenje kandeka qu yorotaró ɣu. Ko uni ɣu keya yotiri ɣuko, kejo kamenje kini. Mande yete ɣuko hamó naŋge.”

**19** Ko pareto ɻānde miraró, “Awa, itakako no injoteno, keko ye-ye uni‡ ka.

**20** Nore usi-sinani muko mira purímo ɣano koporo potoruku teyango. Asa ye Juda unindo ɻānde yeyotenjo, uni soso Yerusalem ɣuno naŋge potoruku ti.” §

**21** Yesuko ɻānde miraró, “Pare, ke mande ɣa kondé injo. Imemonjo naru kano yendo mira purí ɣano Anutu Awa potoruku kama te inowanjo. ɣuya norendo Yerusalem ɣuno potoruku kama te inowato.

**22** Ye Samaria, yeko o kama injotenjo ɣuro potoruku te inoyotenjo. Nore Juda, noreko o hamó inoyoteto ɣuro potoruku te inoyoteto. Dokoro nore soso rambaruru takawero murí ɣu Juda uniwore maheró.

**23** Quko naru ka tunogewe tete, hamó itaka tete. Naru ɣunoko uni potoruku hamó te inoyotenjo qundo yuqayewore Anutu potoruku hamó te inowanjo. Ko Awando uni ɣunde qu seqa yereyote.

**24** Asa Anutu ɣuko yuqa naŋge. Ʉunde ɣuroko dani ka potoruku te inoyotenjo ɣuko yuqayewore potoruku hamó te inowanjo.”

**25** Yiní ɻānde miraró, “No injoteno. Mesaiya ɣu, ‘Kristo,’ ye nekoyotenjo, Ʉundo\*\* mahero o soso wisiyoro nore nunoweya.”

**26** Yiní ɻānde miraró, “ɣuko no naŋge, itaka keya mande teyotero ɣa!”

### *Yesu enero khoyó ɣuro yaró*

**27** Yesuko yiní kini tiní injo-injo rewero uniyó† pitu ko maheŋgurí. Maheró, Yesuko pare kaya mande tariyó ɣu yiyoro injondata parámi taŋgurí. Quko uni kato pare ɣu ɻānde kama oseseyaró, “Ke do ka rewero mahete?” ko kato Yesu ɻānde kama oseseyaró, “Ke do karo pare ɣuya mande teyotiri?”

**28** Asa pare ɣu kumbeyó rotoro yendémo uyaró. Uyaró unipare ɻānde yimiraró,

**29** “Ye maheya uni ka ɣana qeni. Enendo nondo o komo teyano qu soso nimitorukote. Uni ɣumbeka Kristo ɣuno qu?”

**30** Yiní unipare yendé rotoro Yesu qenewero maheŋgurí.

**31** Asa pare yendémo uyarewero toŋeró quno injo-injo rewero uniyómbo Yesu ɻānde mirangurí, “Rapi,‡‡ ke qongeporo ne.”

**32** Quko ene ɻānde yimiraró, “Nondo o qonemboro moré quko ye ɣuro kama injotenjo.”

**33** Ʉunde yiní epe mito-mito ɻānde yanjurí, “Ʉambeka uni kato o qímboro ka se mahero inoyote?”

‡ 4:19: “**ye-ye uni**” ɣuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. § 4:20: Naru kano **Sa maria** unindo ya surumí ka Gerisim mira purímo ɣuno toworo Anutu ɣuno potoruku te inoyangurí. Quko imemonjo Juda unindo saŋgirí tero ya ɣu roworemaŋgurí. \*\* 4:25: “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónóyí mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɣu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjgurí. Mande irisa ɣuro murí muko “uni rokónóyí” naŋge. †† 4:27: “**injo-injo rewero uni**” Ʉundo Yesu koya uyaró injo-injo rondaqe yunoyaró. ‡‡ 4:31: “**Rapi**” ɣuro murí muko ɣandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

<sup>34</sup> Yiqo, ḥānde yimiraró, “Nenejo o qonemboro ḥu, nondo no asá nereró ḥuro iñó-iñoyó howero eneñomboro khoyó rewe kini teweya, ḥuko nenejo o gonemboro ḥu.

<sup>35</sup> Yembe, ‘Kombo nimí kini ḥunde rotoroqota kho nojgo siyowero naru ḥu tunoqeweya,’ ḥunde ye yeyotengo, hamómbe? Quko nondo ye ḥānde yimiroteno, ‘Tojeteya kho gima meté qeni. Komo eñgé ḥu tunoqa.’ Itaka ka

<sup>36</sup> eñgé siyowero uni ḥundo kimoyó rero o eñgé koponí yoto-yoto suki-suki reyote. ḥunde ḥuro uni o yuwoyó rimite quya eñgé siyowero uni ḥuya irisa-irisa niñgu-niñgu tewari.

<sup>37</sup> Dokoro mande ḥako hamó, ‘Uni kato o yuwoyó riminíqota meyowom-boko eñgé siyoweya.’

<sup>38</sup> Yendo kho ḥu kama tangurí, quko ḥuro eñgé siyowero quro asá yereteno. Yendo uni meyowombo koweyumu tangurí ḥuro eñgé siyowanjo.”

### *Samaria unipare qambu Yesu ijondutuwoyañguri*

<sup>39</sup> Asa pare ḥundo piña mande Samaria unipare yimironí ijoro qambu quando Yesu ijondutuwoyañguri. Dokoro, ḥānde yaró, “Enendo nondo komo o teyano qu soso nimitomukote.”

<sup>40</sup> ḥunde ḥuroko Samaria unipare ḥuno mahero Yesu kirayoro eneya yowero yançguri. Ko yendémo ḥuno kosa naru irisa ḥuno yoraró.

<sup>41</sup> ḥuno yotoro mande yeyoni, yate unipare qambu ijondutuwoyañguri.

<sup>42</sup> Ijondutuworo pare ḥu ḥānde mirangurí, “Komo keño mandeke ijoro ijondutuwoyañguri. ḥu hamó quko itaka noreñombo enejo mandí ijoro hamó ḥānde iñoteto, ko uni ḥundo nañge noko unipare soso yoriní rambaruru takawañgo.”

### *Yesuko kho unindoro nañuni riní meté taró*

<sup>43</sup> Asa kosa naru irisa ḥunde rotoro Yesuko Samaria rotoro Galili uyaró.

<sup>44</sup> Dokoro eneñombo ḥānde yesowaro, “Ye-ye uni §§ ka, enejo mirayomó ḥuno unipareto ará kama te inoyotengo.”

<sup>45</sup> ḥunde ḥuroko Galili ḥuno Maheró quno ḥuno Galili unipareto qenero niñgu-niñgu tangurí, dokoro enendo o ne-ne naruko ḥuno Yerusalem ḥuno Yesuko o taró ḥu qeneñguri.\*\*\*

<sup>46</sup> Nundiro Yesuko pitu ko Galili mirako Kana yendémo ḥuno Maheró. Komo yendé ḥuno sono riní rohoréñoro wain taró.

Mahiní wiri yerete unindoro kho uni qu kato yendé kembé Kaperneam ḥuno yora, ko enejo nañuni se khumo taró.

<sup>47</sup> Asa khumowero tiníqota kho uni ḥundo ḥānde iñaró, ko Yesuko Judia rotoro Galili mahete, iñaró. ḥunde ḥuroko ene Yesuko uyarero ḥānde kirayaró, ko Kaperneam yendémo umburo nañuni roñgaruwoníkata meté tiní, yaró.

<sup>48</sup> Asa ko Yesuko ḥānde miraró, “Yendo rokó enesó-enesó ḥu kama geneyotengo tiníqo, yendo kama ijondutuwowanjo, peka.”

<sup>49</sup> Wiri yerete unindoro kho uni ḥundo ḥānde miraró, “Uni Parámi, ke waka ta umbu, nañone khumoweya koro.”

---

§§ 4:44: “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañguri. \*\*\* 4:45: Jon 2:23 ameno weyo qembe.

**50** Yiní ḥande miraró, “Ke uya, simónge muko kama khumoweya, meté tete.” Yiní kho uni ḥu Yesu koro mandí ḥu ijóní hamó tiní ijondutuworo roto tojeró.

**51** Asa Kaperneam ḥuno uyate enejo sunará simóngombo kheko wisumuñjoro ḥande miraŋgurí, “Simónge muko meté tete.”

**52** Ko enendo, do naruko naŋuní ḥu sonja meté tete, yero osese yereró. Mandí topé ḥande yaŋgurí, “Suwo suwoya kosa rohoréjoní kowí tiwi ḥu rota.”

**53** Nunde yiyo, iwímbo ḥande iŋaró, ḥu naruko ḥuno naŋge Yesuko, “Simónge muko meté tete,” yiní iŋaró. Nunde tero ijondutuwoní suwi-sawiýo ḥuya ijondutuwoyaŋgurí.

**54** Nuko rokó irisayó mu Yesuko Judia rotoro Galili maheró quno ḥuno taró.

## 5

### *Betisaita sono towo ḥuno Yesuko se khumo uni riní meté taró*

**1** Imemongo Juda uniparetoro o ne-ne ka tunoqaró, ko Yesuko Yerusalem oró.

**2** Yerusalem ḥuno, sono towo tomó ta ka ḥuno yora. Sono towo ḥuko yendémboro honjo mako tangímo yora. Honjo mako ḥuro owí muko Sipsip koro Mako, ko sono towo ḥuro owí Aram mandeko\* ḥuko Betisaita. Sono towo sumeyoro ḥuno yokoneyó kandeka ḥuno yaŋgurí.

**3** Yokonemo ḥuno se khumo uni qambu, asa toneye pokawí mu, kheye piyimi mu, ko uni wimbuye moré kini khumowí mu, ḥuno eteyanjo.

<sup>4</sup> (-†)

**5** Uni ka yokonemo ḥuno yora, ene wimbí moré kini se khumo teyate kumima naru 38 nunde rotaró.

**6** Asa Yesuko uni ḥu eteyoní qenero, uni ḥu se khumo piru teyote, nunde injoro ḥande oseseyaró, “Kepe, koweke meté tiní, ye ijotepe, ma kini?”

**7** Se khumo uni ḥundo mande topé ḥande yaró, “Awa, sono okoko teyote quno no uni kato norero sono towo quroko ḥuno norotowero moré kini. Nenejombo uyoteno quno uni kumimbo waka ta uro no taka nereyotenjo.”

**8** Ko Yesuko ḥande miraró, “Ke otoqoya yakutíngre re korowoya khete-khete u.”

**9** Yiní waka ta se khumo kini tiní uni ḥuko meté taró. Meté tiní ene otoqoro yakutíngre re koroworo khete-khete uyaró.

Nu naru ḥuko Sapat naruko.

**10** Nunde ḥuroko Juda koro uni pará-parámbo uni ḥu qenero ḥande mito yaŋgo, “Itaka ḥako Sapat naru. Hufujo mande ḥande yete, ke yakutíngre ma re korowowero.”

\* **5:2:** “Aram mande” - komo suki Juda unipareto **Hibru** mandewore naŋge yeyango. Quko imemongo uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu ḥuya wiri yerenjuri. Nu naru konjo yate Yesu koro naruyómo ḥuno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, ḥuya injoro yeyango. † **5:4:** Komo suki Jonko sokome soso ḥa nakayájaró, yate uni meyowo kato Jon koro mandí wiſiyowero quro sowe taró, peka. Mande kaŋuya ḥuko ḥandiro: “Etero sono okokowowero quro sopoyango. <sup>4</sup> Naru kano Uni Parámimboro sambo simó kato umburo sono ḥu okokowaró. Nunde tiníqo, se khumo uni ka koretero sonono uweya qundo meté yoweya.”

<sup>11</sup> Quko enendo mandeye topé ḥānde ye yimiraró, “Uni no noriní meté tanowó ḥāndo ḥānde nimiraró, ‘Yakutíngē re korowo uya,’ yaró.”

<sup>12</sup> Yiní ḥānde oseseyangurí, “Dani kato kimira, ‘Re korowo uya,’ yaró?”

<sup>13</sup> Quko se khumo uni meté tunoqaró ḥāndoko uni dando ḥānde miraró ḥān kama injaró, dokoro komo Yesuko unipare qambu yendé ḥāno yaŋgurí quro keweroyemō toŋeró ḥāro tero.

<sup>14</sup> Tukúko Yesu Anutu koro Ya Surumí‡ ḥāro hoŋgo quroko oro uni ḥān seqaro ḥānde miraró, “Ino. Ke itakako meté tete. Ke kaŋuya o piyimi ma tewero, yate quhurí parámi kaŋuya keno maheweya koro.”

<sup>15</sup> Yiní uni ḥān uyaro Juda koro uni pará-pará ḥānde yimiraró, “Uni no noriní meté tanowó ḥān, ḥāku Yesu naŋge.”

#### *Anutu koro Naŋunímbo yoto-yoto yunoyote*

<sup>16</sup> Nu murí ḥāro Juda koro uni pará-parámbo Yesu o piyimi te inoyangurí, dokoro ene Sapat naruko§ ḥāno o ḥānde qu teyara.

<sup>17</sup> Quko Yesuko mandeye topé ḥānde yaró, “Awanembo kho suki teyoní, yate itaka ḥā arete ḥā. Ko no ḥuya kho teyoteno.”

<sup>18</sup> Ḫānde ḥāro murí irisa ḥāro Juda koro uni pará-parámbo hamó horé, uratoka khumoní, ye inaŋgurí. Dokoro Sapat naru koro hutujo mande ḥān wendaqaró, ko ḥānde yaró, “Anutuko nenejo awane.” Ḫānde yeroqo eneya Anutu koya ḥānde naŋge, yaró.

<sup>19</sup> Asa Yesuko mandeye topé ḥānde yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, Naŋuní enejombo oka tewero mepémo kini. Kini, enendo Iwí oka teyote qu qenero ḥāna naŋge teyote. Dokoro Awando oka teyote ḥāna Naŋunímbo teyote.

<sup>20</sup> Hamó, Awando Naŋunímboro hamó injoro o enejombo teyote ḥān soso witúŋoyote. Itaka Awando o tomó ta ka tete, quko imemonjo o parámi witúŋoníqota ye injondata parámi tewaŋgo.

<sup>21</sup> Qeni, Awako uni khumanŋurí ḥān yoriní otoqo yoto-yoto reyotengo. Nundiro naŋge Naŋuní ḥuya ene iŋo-iŋoyó howero uni kumi yoriní yoto-yoto reyotengo.

<sup>22</sup> Nuya Awako uni ka kama ronda yereyote. Kini, enendo unipare soso ronda yerewero quro owé ḥāna Naŋuní re inaró.

<sup>23</sup> Nuro tero uni soso Awa ará te inoyotengo ḥāndiro naŋge Naŋuní ḥuya ará te inoyowanjo. Quko uni ka Naŋuní yesaráŋyotengo ḥāndo Awando ene asáŋoní Maheró ḥuya yesaráŋyotengo.

<sup>24</sup> “No hamó horé ye yimiroteno, uni ka no mangone injoyote ko no asá nereró mu injondutuwoyote ḥāku yoto-yotoyó suki-suki moré. ḥāku topé piyimi kama reweya. Kini. Enendo kindo khumo rotoro yoto-yoto quroko oró.

<sup>25</sup> No hamó horé yimiroteno, naru kanoko, iyo, itaka tunoqete ḥā, unipare khumowí mu Anutu koro Naŋunímboro manjó injowanjo. Injoro yoto-yoto rewango.

<sup>26</sup> Qeni, Awako enejomo yoto-yoto ḥāna towote. Nundiro naŋge enendo wimbu Naŋuní ene ḥuya enejomo yoto-yoto ḥāna towote.

‡ 5:14: “*Ya Surumi*” ḥāku Anutu koro ya qu, ḥānoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguři. § 5:16: “*Sapat naru*” ḥāku sonda naru weŋa ḥān. Nu naruko ḥāno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworoo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanguři. Nu naruko ḥāno kha tewero mepémo kini (Toŋenqurí 20:8-11 weyo qembe).

**27** Ko unipare soso ronda yerewero quro owé ka Nañuní re inaró, dokoro eneko Unindoro Nañuní.\*\*

**28** “Ye mandene ñaro ijondata parámi ma tewero. Imemoŋgo naru kanoko unipare uni tapuko yotengo qu maŋgó ijoro

**29** uni tapu rotoro yendémo mahewaŋgo. Mahero unipare o meté teyaŋgo njuko pitu ko otoqoro yoto-yoto rewango. Ko unipare o piyimi teyaŋgo njuko pitu ko otoqoro mande khono kaŋero topé piyimi rewango.

**30** No neneŋombo naŋge oka ka kama teyateno. Awanemboro maŋgó ijoro unipare oteteye mongó ronda yereyateno. Ko ronda yereyateno njuko roneneŋowí mu, dokoro neneŋo iŋo-iŋo qu kama howeyateno. Kini. Nondo eneŋombo no asá nereró ñuro iŋo-iŋoyó howeyateno.

### *Meyowomboro mandeyembo Yesu ñuro yesowoyote*

**31** “Asa nondo naŋge neneŋo yesowoyoteno tiniqo, mande njuko hamó kini.

**32** Uni kaŋuya†† neneŋo yesowoyote, ko no ñande iŋoyateno, mande yejote njuko mande hamó.

**33** “Yendo Jon oseseyuriqo, enendo mande hamó yesowaró.

**34** Uni kato mande ka neneŋo yete ñu no kama iŋo inoyateno. Quko Jon koro mandí ñuro yeteno, dokoro, ye iŋondutuwoyiqo, Anutuko rambaruru koŋgo yoreweya.

**35** Jonko te suru qembe qaro unipare hiyó yunoyara. Ko yendo naru tukuni hiyó ñu qenero niŋgu-niŋgu taŋgurí.

**36** “Quko no mande yesowoyoteno njuko Jon koro mandí ñu takate. Qeni, Awanemboro kho ka temukowero quro nunaró. Ko o teyateno njuko neneŋo yesowoyote, dokoro Awanemboro no asá nereró.

**37** Ko Awando asá nereró ñu, eneŋombo neneŋo yesowaró, quko yendo maŋgó kama iŋoro umu-kembé kama qeneŋguri.

**38** Ko mandí ñuya yeno kama yote, dokoro, ye Awando uni asáŋjaró ñuro mandí kama iŋondutuwoyaŋguri.

**39** Yeko ñande ye iŋoyotengo, ko mande sokomeko‡‡ njuno nakayáŋjanjurí njuwore yoto-yoto suki-suki rewango. Nunde ñuroko ye sokome ñu kondé weyo rondaneyotengo. Ko sokome ñundo neneŋo yesowo yejote,

**40** quko yendo yoto-yoto rewero quro nono kama mahetenjo.

**41** “Unindo seré te nunote ñuro no kama iŋo inoyateno.

**42** Quko no yejo newondeye iŋomukoteno, asa ye newonde meté Anutu kama inoyotengo.

**43** Noko Awanemboro owímo mahenowó, quko ye mandene kama inoyotengo. Uni meyowo kato eneŋo owímo naŋge mahiníqota ye mandí inowanjo.

**44** Ye date iŋondutu tewango? Yendo seré epe ino-ino teyatengo, quko Anutu kanata koŋgo owé parámi ñu kama seqayotengo.

---

\*\* 5:27: “**Unindoro Nañuní**” njuko Yesu naŋge. Asa **Unindoro Nañunímboro** unipare ronda yerewero owí ñuro Daniel 7:14 weyo qembe. †† 5:32: “uni kaŋuya” njuko eneŋo Iwí, Anutu naŋge.  
‡‡ 5:39: “sokome” njuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

**45** “Njande ma ijowero, ko nondo Awa tonímo ye yore mande khono kama yorotowano. Kini, samaka-samakaye, Moses<sup>SS</sup> njundo mande kho yunowewa.

**46** Dokoro ye Moses koro mandí nu ijondutuworoqota nenejo mandene njuya ijondutuwowanjo, dokoro, mande nakayájaró njuko nenejo yesowo ye yote.

**47** Quko ye mande nakayájaró nu kama ijondutuwoyanjuri. Asa ko ye date nenejo mande qu ijondutuwowanjo?”

## 6

*Yesuko uni 5,000 o qoyemboro yunaró  
(Matyu 14:13-21; Mak 6:30-44; Luk 9:10-17)*

**1** Tukúko Galili Sono Towo (owí kako Taiperius Sono Towo) karónjoro andusina uyaró.

**2** Uyariní unipare qambu howanjurí, dokoro rokó qambu tero se khumo uni yoriní meté ti qeneyanjuri.

**3** Uyaro mira purímo oro ino-ino rewero uniyómboya\* kunditanjurí.

**4** Nu naruko njuno Juda koro o ne-ne parámi ka, owí muko Taka yereró,<sup>†</sup> njuko tunogewero taró.

**5** Njunde njuroko Yesuko tonjeteroqo unipare qambu horé mahenjurí nu yiyoro Filip njande oseseyaró, “Nore da nonjo bret kimo tato unipare njundo newajgo?”

**6** (Mande yaró njuko Filip towonjaró nańge. Enejomboko o teweya nu injomukaró.)

**7** Njunde oseseyoní Filipko mande topé njande yaró, “Nore meté denarius 200<sup>‡</sup> rotoro bret kimowato, quko unipare kanata-kanatako tomó ta nańge rewango.”

**8** Yíní ino-ino rewero uniyó kako, Andru, Saimon-Pita koro koneyó, njundo Yesu njande miraró,

**9** “Simó ta ka njana yote, enendo bret bali mu§ kandeka quya sono qare irisa njana. Quko unipare parámi horé yotenjo. Bret njaya sono qare njaya date wutu yereweya?”

**10** Yesuko njande yaró, “Unipare yika kunditi.” Nuno komó parámi woteyara. Asa komó sańjanó unipare kunditanjurí, ko urumuni nańge qambuye muko 5,000 njundiro.\*\*

---

**SS 5:45:** Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutujo mande** inoní mande nu rondaqe unipare yunaró. \* **6:3:** “**ino-ino rewero uni**” njundo Yesu koya uyaro ino-ino rondaqe yunoyaró. † **6:4:** “**Taka yereró quro o ne-ne**” njuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjo yoriní arenjurí. Nu naruko njuno **sambo sinó** sańgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taká yiriní kama khumanjurí. Njunde njuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjurí. ‡ **6:7:** “**denarius**” njuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatako kho teweya quno wondo musiyó kanata njunde qu reweya. Asa ko denarius 200 njuko wondo parámi horé. § **6:9:** “**bali**” njuko musiyó ka wit njunde qembe, unindo kuruworo sono, yis rohoréjoro qayiqo, bret tunogaró. \*\*\* **6:10:** Asa urumuni njuro qambuye muko 5,000, njundiro nańge uni, pare, simóye soso njuro qambuye muko parámi horé, 20,000 peka.

**11** Kunditiqo, Yesuko bret ḥu rero Anutu yuŋgunaŋoro rombonjero unipare se yunaro. Sono qare irisa ḥu ḥuya ḥunde naŋge tero yunaro. Yunoní ni qahuye tinditaró.

**12** Mepémo ni kini tiníqo, ijo-iyo rewero uniyó ḥande yimiraró, “Ye sumi-sumi yote ḥu se huruwoyi. Sumi-sumi ḥu piyo teweya koro.”

**13** Nunde yiní bret bali koro sumi-sumi ta-ta kama naŋguri ḥu se koporo se tonjo kome puŋge 12 ḥunde puŋgei maŋgoraró.

**14** Nunde ḥuroko unipareto rokó taró ḥu qenero ḥande yaŋguri, “Hamó horé, ḥuko ye-ye uni nokono maheweya ḥuno qu.” ††

**15** Yesuko ḥande ijoní tondaŋjaró, ko unipareto towo ri enendo wiri yerete uniye tunoqeweya, ye iŋanguri. Nunde ḥuro enendo roto toŋero enemata purímo ḥuno pitu ko oró.

*Yesuko sono saŋawore khete uyaró  
(Matyu 14:22-33; Mak 6:45-52)*

**16** Asa suwo tiní ijo-iyo rewero uniyó ḥu## sono towoko unŋguri.

**17** Uro waŋgo karo saŋano oro sono towo karójoro Kaperneam uyarewero uyareŋguri. Uyareyate huriri tiníqo, Yesu eneno kama maheyoní

**18** matú wimbí horé Maheró, ko matú ḥundo windi parámi riní otoqaró.

**19** Sono towo karójoro uyare yate-yate kilomita kandekape ma kande saŋiyoro kanata ḥunde rotaŋguri. Nunde rotoro toŋetiqo, Yesuko sono towo saŋawore khete-khetero waŋgo taŋgímo Maheró. Mahiní qenero sasaro taŋguri.

**20** Quko Yesuko ḥande yimiraró, “Nako no naŋge. Ye ma sorewero.”

**21** Nunde yiní ri waŋgo saŋano oró. Oro waŋgo ḥu waka ta yendémo uyarewero ḥuno uyareŋguri.

**22** Saranóní unipare qambu sono towo karójo andusina yaŋguri ḥundo ḥande gene iŋanguri, ko waŋgo kanata naŋge komo ḥuno Maheró. Ko Yesuko ijo-iyo rewero uniyómboya ḥuwore kama toŋeró. Kini. Komo ijo-iyo rewero uniyó enemata waŋgo ḥuwore uyareŋguri.

**23** Asa waŋgo kumi Taiperius yendé parámi rotoro mira ḥu Uni Parámimbo bret se Anutu yuŋgunaŋoro yunoní naŋguri ḥuno maheŋguri.

**24** Nuno mahiqo, unipare qambu ḥundo ḥande gene iŋanguri, Yesu koya ijo-iyo rewero uniyómboya ḥuno kama yaŋguri. Asa ko ene waŋgo kumi ḥuro saŋano oro Yesu seqawero Kaperneam yendémo ḥuno uyareŋguri.

*Yesu ḥuko yoto-yoto koro bret ḥu*

**25** Asa sono towo ḥunde karójoro andusina Yesu qenero ḥande miraŋguri, “Rapi, §§ ke do naruko ḥano mahe?”

**26** Yesuko mande topé ḥande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, yeko rokó-rokó qenenguri, quko ḥu murí ḥuro kama mahe seqa neretenjo. Kini, yendo bret ḥu ni qahuye tinditaró naŋge.

**27** Ye o newero qu puqeweya ḥu siyowero quro khoyó ma tewero. Kini. O newero qu suki-suki yoweya ḥu siyowero quro naŋge khoyó teyuri qembe.

†† **6:14:** Komo suki **Mosesko** Israel unipare ḥande yimiraró, ko imemoŋgo **ye-ye uni** ka enejo ḥunde qembe tunoqeweya (Hutunjo Mande 18:18 weyo qembe). §§ **6:16:** “**ijo-iyo rewero uni**” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-iyo rondaqe yunoyeraró. §§ **6:25:** “**Rapi**” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”

O newero ḥunde qu, Unindoro Nañunímbota\*\*\* se yunoweya. Dokoro Awa Anutuko enejo owí re Nañuní inaró.”

<sup>28</sup> Yiní ḥande miranjurí, “Nore do kho ka teroqota Anutu koro kho qu tewato?”

<sup>29</sup> ḥunde yi mande topé ḥande yimiraró, “Anutu koro kho qu ḥandiro. Ye uni Anutuko asájoní Maheró ḥu nañge ijondutuwoyi qembe.”

<sup>30</sup> Yiníqo, ḥande oseseyangurí, “Ke do rokó ka towiqota nore mandeke muko hamó qene ijowato?”

<sup>31</sup> Usi-sinanimbo mira wimbímo mana neyaŋgo.††† Qeno sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, ‘Ene sambo konjо bret qu se unipare yunoní nañguri.’”  
\*\*\*

<sup>32</sup> ḥunde yiqo, Yesuko ḥande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, Mosesko sambo konjо bret qu kama yunaró. Kini. Awanembo sambo konjо bret hamó qu se ye yunoyote.

<sup>33</sup> Hamó, Anutu koro bret ḥuko uni sambo roto umburo yoto-yotoye noko unipare yunoyote ḥu.”

<sup>34</sup> ḥunde yiníqo, ḥande miranjurí, “Uni Parámi, bret ḥunde qu re nore suki-suki nunoyoto qembe.”

<sup>35</sup> Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Yoto-yoto koro bret ḥuko no nañge. Uni ka nono maheweya ḥuko pitu ko o qímboro kama khumoweya. Ko uni ka no ijondutu nereweaya ḥuko pitu ko sono koro kama khumoweya.

<sup>36</sup> Quko como no ḥande ye yimiranowó, ko no niyoroqo ijondutu kama tanjurí.

<sup>37</sup> Awando unipare soso yorero nunaró ḥuko nono mahewanjo. Ko uni kato nono maheweya tiníqo, no hamó ene kama howewano.

<sup>38</sup> Dokoro nenejo iñó-iñone howewero quro sambo konjо kama umbunowó. Kini. Ene no asá nereró ḥuro iñó-iñoyó howewero quro umbunowó ḥu.

<sup>39</sup> Ko ene asá nereró ḥuro iñó-iñoyó ḥuko ḥandiro. Komo uni se nunaró ḥuro kanata ka kama rotowano. Kini, naru weñjako\$\$\$ ḥuno okoko yerewe otoqowanjo.

<sup>40</sup> Dokoro Awanemboro iñó-iñoyó ḥuko ḥandiro, ko uni soso Nañuní genero ijondutuwowanjo ḥuko yoto-yoto suki-suki rewanjo. ḥunde ri nondo naru weñjako ḥuno okoko yerewe otoqowanjo.”

<sup>41</sup> Asa Yesuko, “Bret sambo roto umburó ḥuko no nañge,” ḥunde yiníqo, Juda koro uni pará-parámbo ijoro kisikasa yero

<sup>42</sup> ḥande yanjurí, “Uni ḥuko Yesu, Josep koro simó, hamómbe? Nore iwínimí iñomukoteto. Asa date koro ḥunde yete, ‘No sambo roto umbunowó,’ yete?”

<sup>43</sup> ḥunde yi Yesuko mandeye topé ḥande ye yimiraró, “Ye keweroyemo kisikasa ma yewero.

\*\*\* **6:27:** “*Unindoro Nañuni*” ḥuko Yesu nañge. ††† **6:31:** “*mana*” ḥuko, Anutuko Israel unipare mira wimbímo wutu yerewero suwo kanata-kanata quno bret ka riní sambo konjо umbuyara (Tonenjurí 16:11-36 weyo qembe). \*\*\* **6:31:** Tonenjurí 16:4; Nehemia 9:15; Hariri Yambo 78:24-25 \$\$\$ **6:39:** “*naru weña*” ḥuko naru *Kristoko* pitu ko Maheró unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

**44** Uni kato kina nono mahewero mepémo kini. Kini, koretero Awando no asá nereró ḥundo uni ḥuro ijo-ijoye okoko yiriní nono mahewanjo. Ko nondo naru wejako ḥuno okoko yerewe otoqowanjo.

**45** Ye-ye unindoro sokomeko ḥuno ḥande nakayajaró, ‘Anutuko unipare soso ijo-ijo rondaqe yunoyoweya.’ \* Unipare soso Awandoro mandí ḥu iñoro ijo-ijo meté reyoteño ḥuko nono mahewanjo.

**46** Uni kato Awa ḥu kama qeneró. Kini. Uni ka komo Anutu koya yorariyó, ḥundo naŋge Awa qeneró.

**47** Hamó horé yimiroteno, uni ka iñondutu teweya ḥuko yoto-yotoyó suki-suki moré.

**48** Yoto-yoto koro bret ḥuko no naŋge.

**49** Yejo usi-siyembo míra wimbímo mana neyateqo khumanjguri.

**50** Bret sambo roto umburó ḥuko ḥandiro, unipareto ḥu newanjo ḥuko kama khumowanjo.

**51** Bret yoto-yotoyó moré ḥu sambo roto umburó ḥuko no naŋge. Ko uni kato bret ḥu neweya tiníqo, suki-suki yoweya. Ko bret nondo re yunowano ḥuko kowene sajaní ḥu. Nondo re yunowekata noko unipare yoto-yotoye rewanjo.”

**52** Nunde yiníqo, Juda koro uni pará-parámbó keweroyemo kiro mante tero ḥande yanjurí, “Uni kato date tero enejo kowí sajaní ḥu re nunoní newero?”

**53** Nunde yiço, Yesuko ḥande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, ye Unindoro Naŋjunímboro kowí sajaní kama newanjo, ko sitújo kama newango tiníqo, yoto-yotoye ḥu yeno kama yoweya.

**54** Dani ka nenejo kowene sajaní nero sitúne neyote ḥuko yoto-yotoyó suki-suki moré, ko nondo naru wejako ḥuno okokowone otoqowanjo.

**55** Dokoro, kowene sajaní ḥuko o qoyemboro hamó qu, ko sitúne ḥuko o newero hamó qu.

**56** Uni kato no kowene sajaní nero sitúne neweya ḥuko quronemo yoní, ko no quroyómo yowano.

**57** Awa yoto-yotoyó moré ḥundo no asá nirimí mahenowó, ḥuroko no Awawore yoto-yoto reteno. Nunde naŋge uni ka no noneweya ḥuko nenewore yoto-yoto reweya.

**58** Bret sambo roto umburó ḥuko ḥandiro naŋge, quko bret komo usisambato neyateqo khumanjguri ḥuro kiraró kini. Kini, uni kato bret ḥu neweya ḥuko yoto-yoto rero suki-suki yoweya.”

**59** Yesuko mande ḥu yaró quno Kaperneam ḥuno huru-huru ya† quroko yotoro unipare ijo-ijo rondaqe yunoyeró.

### *Uni kumimbo Yesu mandí ḥuro piyimijoro roto tonejguri*

**60** Nunde ḥuroko ijo-ijo rewero unipare qambu qundo‡ mandí ḥu iñoro ḥande yanjurí, “Mande ḥuko quhurí horé. Danimbo meté iñoweya?”

**61** Asa Yesuko newondímó ḥande ye iñaró, ko ijo-ijo rewero unipareyómbó mande ḥuro kisikasa yeyanjuri. Nunde ḥuro ḥande osese yereró, “Mande ḥandope newondeye riní piyo tete, hamómbe?”

\* **6:45:** Aisaia 54:13    † **6:59:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámí mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjuri.    ‡ **6:60:** “*ijo-ijo rewero unipare*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyeró.

**62** Asa ko Unindoro Nañuní ɻundo koreko oro komo ɻuno yara quno ɻuno oní qeneroqo ye date iñowaŋgo?

**63** Yuqa Surumí enerjombo naŋge unipare yoto-yoto yunoyote. Koweye saŋjaníwore o meté kama reyoteŋgo. Nondo mande yimiroteno ɻuko Yuqa qu, yoto-yoto qu.

**64** Quko uni kumi ye keweroyemo qundo ijondutu kama teyotengo.” Yesuko ɻunde yaró, dokoro komo suki enerjombo uni dani kato ijondutu kama taŋgurí ɻu iñaró. Ko uni dando ene re uni piyimi kandeyemo rotoweya ɻu ɻuya iñaró.

**65** Asa ɻande yaró, “Nu murí ɻuro ɻande yeteno, ‘Ko Awando uni ka kama rotoníqo, nono kama mahewya.’”

**66** Yesuko mande ɻu yiní kini tiníqo, iñó-iñó rewero unipareyó qambu qundo roto toŋero eneya kaŋuya kama yateyanjo.

**67** Nunde tiqo, Yesuko iñó-iñó rewero uni 12<sup>§</sup> ɻu ɻande osese yereró, “Yembeka ɻuya noroto toŋewero ɻuro ijotengope, ma kini?”

**68** Yiní Saimon-Pitako mande topé ɻande yaró, “Uni Parámi, nore danimo uyarewato? Ke mandekepo naŋge yoto-yoto suki-suki nore nunoyote.

**69** Nore ijondutuworo ɻande ijoyoteto, ke Anutu koro Uni Meté Horé ɻu.”

**70** Yiní mande topé ɻande yaró, “Nenejombo iñó-iñó rewero uni 12 ye rokó yerenowó, hamómbe? Quko ye keweroyemo kako Monimbu ɻu!”

**71** Nu uni ɻu, Jutas, Saimon Isikariot koro nañuní, ɻuko iñó-iñó rewero uni 12 qu ka, quko imemoŋgo Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró.

## 7

### Yesuko Yamaru koro o ne-ne quno ɻuno oró

**1** Asa tukú, Yesuko Galili mirako ɻuno uya maheyaró. Hamó, Judia mirako ɻuno owero piyimiŋaró, dokoro Juda koro uni pará-parámbó, uratoka khumaní, ye iñanġurí.

**2** Juda koro o ne-ne naru owí muko Yamaru koro o ne-ne\* ɻu tunogewero taró.

**3** Nunde ɻuroko kone-topémbo ɻande miraŋgurí, “Yendé ɻa rotoya Judia mirako oya. Nunde tika iñó-iñó rewero unikepo<sup>†</sup> o enesó-enesó teyote ɻu qenewaŋgo.

**4** Qeno, uni kato owé ka rewero iñote ɻuko khoyó mondó ta kama teyote. Keto o enesó-enesó ɻu teyote, asa ko noko unipare soso keño witú yere qembe.”

**5** Nunde yaŋgurí, dokoro kone-topémbo ɻuya ene kama ijondutuwoyaŋgurí.

**6** Asa Yesuko ɻande yimiraró, “Nenejo naru meté qu ka kama mahete. Quko yeŋomboro naru soso ɻuko meté naŋge.

**7** Noko koro unipare qundo yejo kondé piyimi yeregewero mepémo kini. Eneko nenejo naŋge kondé piyimi nereyotenjo, dokoro nondo oteteye muko piyimi horé yesowoyoteno.

§ 6:67: “iñó-iñó rewero uni 12” ɻuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanġurí. \* 7:2: “Yamaru koro o ne-ne” ɻuko Juda uniparetoro naru parámi ka. Unipare qambu qundo kho enjé siyowero naru ɻu rokónjoro Septemba ɻuno Yerusalem mahero naru kande sanjiyoro kapusa qunoko o ne-ne teyanġurí. Unipare soso nunde yamaru toworo naru soso ɻunoko yamaruye ɻuno kunditeyanġurí. † 7:3: “iñó-iñó rewero uni” ɻundo Yesu koya uyaro iñó-iñó rondaqe yunoyaró.

**8** Ye o ne-neko ḥuno oyika. Nenejo naru meté qu ka kama mahete, ḥunde ḥuro no o ne-ne ḥunoko kama owano.”

**9** Nunde yero Galili ḥuno yoraró.

**10** Kone-topémbo oyiqo, Yesu enepa tukú oró. Quko tunomo kama oró. Kini mondó ta naŋge oró.

**11** Asa o ne-neko ḥuno, Juda koro uni pará-parámbo ene seqaro ḥande yaŋgurí, “Uni ḥu dana yote?”

**12** Ko unipare qambu ḥundo Yesu koro keweroyemo mande qambu mondó ta yaŋgurí. Kumimbo ḥande yaŋgurí, “᠀uko uni meté.” Quko kumimbo ḥande yaŋgurí, “Kini, enendo unipare qambu kaná yereyote.”

**13** Nunde yero tunomo kama yaŋgurí, dokoro Juda koro uni pará-parámboro ḥuro sasaro taŋgurí.

**14** Asa Yesu o ne-ne koro naru kewero quno Anutu koro Ya Surumi‡ ḥuro ḥonjo quroko oro unipare iŋo-iŋo rondaqe yunaró.

**15** Juda koro uni pará-parámbo mandí ḥu iŋoro iŋondata parámi tero ḥande yaŋgurí, “Uni ḥundo papiya yano iŋo-iŋo ḥunde qu kama raró. Asa ko date tero iŋo-iŋoyó ḥundiro?”

**16** Nunde yiŋo, Yesuko mande topé ḥande yaró, “Mande ḥa rondaqe yunoteno ḥako nenejo mu kini. Kini, ṧuko asá nereró ḥuro qu.

**17** Ko uni ka Anutu hamó horé howewero ye iŋjoyote ṧuko hamó qene iŋoro ḥande iŋoweya, ko mande yesowoteno ṧuko Anutu koro mande qupe ma nenejombo naŋge yeyoteno.

**18** Uni kato enejo iŋo-iŋoyó moŋgo mande yeyote qu, ṧuko enejo owí hokowero ye iŋjoyote. Quko uni kato uni asáŋaró ḥuro owí hokowero ye iŋote ṧuko mande hamó ḥuro uni, kota-kota uni kini.

**19** Mosesko hutuŋo mande§ ye yunaró, hamómbé? Ko ye keweroyemo qu kato hutuŋo mande ḥu kama howeyote. Asa do murí karo, nuroyi khumowano, ye iŋoteŋo?”

**20** Nunde yiní unipare qambu ḥundo mande topé ḥande yaŋgurí, “Yuqa piyimi ka\*\* peka keno yote. ḥu dando ke kurowero, ye iŋote?”

**21** Nunde yi ḥande yaró, “Komo no o kanata ka tanowó,†† ko ye soso qenero iŋondata parámi taŋgurí.

**22** Quko iŋi. Mosesko koweye tonjowero‡‡ murí ḥu ye rondaqe yunaró, ko ye Sapat naruko§§ ḥuno simóye koweye tonjoyotengo. (Hamó, Moses enejombo murí ḥu kama riní tunoqaró. ṧuko usisambato ri tunoqaró.)

**23** Yeko Moses koro hutuŋo mande ḥu howero Sapat naruko ḥuno unindoro kowí tonjoyotengo. Asa ko nondo Sapat naruko ḥuno uni karo

‡ 7:14: “*Ya Surumi*” ṧuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí. § 7:19: “*hutuŋo mande*” ṧuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses**

inoní Israel unipare yunaró. Mande ṧuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. \*\* 7:20:

“*yuqa piyimi*” ṧuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo. †† 7:21: Yesuko **Sapat naru** kanoko uni wimbí kini taró qu ka Betisaita sono towo sumeyoro riní meté taró. (Jon 5:1-9 weyo qembe.) ‡‡ 7:22: “*kowe tonjowero*” muri ṧuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ḥuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tonjoro naŋo-simómboro koweye tonjoro Anutuko rokó yereró ḥuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.) §§ 7:22: “*Sapat naru*” ṧuko sonda naru weŋa ḥu. Nu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworeru Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyangurí.

kowí soso rewe meté teyote tiníqo, ye do murí karo noya newonde sañgirí teyoteñgo?

<sup>24</sup> Tonjeyembo nañge o ma qene rondajewero. O soso murí roneneñowímo nañge qene rondajeyuri qembe.”

### *Yesuko Kristo ñumbe ma kini?*

<sup>25</sup> Njunde yiníqo, unipare kumi Yerusalem noñgo qundo ñande yañgurí, “Uni ñuko uni pará-parámbo, uratoka khumoni, ye inoyotengó ñuno qu, hamóbbe?”

<sup>26</sup> Qeni. Ene mande tunomo yeyote, quko oka kama te inoyotengó. Uni pará-parámbo ñande yero, uni ñu Kristo\*\*\* ñu nañge, ye inoyotengó, peka.

<sup>27</sup> Quko nore uni ñaro yendé qu injoteto. Kristo ñundo maheweya quno ñuno do yendé ka noñgo maheweya ñuro uni kato kama injowanjo.”

<sup>28</sup> Asa Yesu Ya Surumímo kondé kiwero mande yesowo ñande yimiraró, “Yendo no injotengó, ko nenejo yendé qu injotengó. Nondo nenejo inojinjone howero kama mahenowó. Quko no asá nereró ñuro murí muko hamó, ko ye ene kama injo inotengó.

<sup>29</sup> No eneya yate, ko enendo asá nirlíní mahenowó. Njunde ñuroko ene injo inoteno.”

<sup>30</sup> Njunde yiní injoro kondé towo kusiyowero tangurí. Quko uni kato kandí eneno kama raró, dokoro enejo naruyó kama Maheró.

<sup>31</sup> Unipare qambu qundo ene injondutuworo ñande yañgurí, “Uni ñando Kristo ñunde qembe rokó-rokó parámi mu teyote.”

<sup>32</sup> Unipare qambu qundo Yesu ñuro mande mondó ta ñundiro yiño, Farisi unindo††† inañgurí. Asa ko o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya sopo-sopo uniye kumi asá yiri Yesu towowero mahenjuri.

<sup>33</sup> Njunde ñuroko Yesuko ñande yaró, “Naru tukuni nañge yeya yowano, yate no asá nereró ñunoko owano.

<sup>34</sup> Ñu naruko ñunoko ye no seqa nerewanjo, quko kama niyowanjo. Ko ye nondo mira yowano ñuno owero mepémo kini.”

<sup>35</sup> Njunde yiníqo, Juda koro uni pará-parámbo keweroyemo epe oseseosese ñande tanguri, “Ene dano oní nore kama qenewato? Enembeka nore norotoro Grik koro mirayewore uyare norejo suwisawinanimboya Grik uniparetoya ñuno yoteñgo ñu injo-injo rondaqe yunoweya, peka?”

<sup>36</sup> Ene ñande yete, ‘Yeko no seqa nerewanjo, quko ye kama niyowanjo.’ Yero ko ñande yete, ‘Yeko mira no ñuno yowano ñuno owero mepémo kini.’ Mande ñu murí datiro?”

<sup>37</sup> Asa o ne-ne ñuro naru weña parámi quno ñuno Yesu kañero kondé kiwero ñande yaró, “Ko uni ka sono koro khumoyote tiníqo, nono maheka sono niní.

<sup>38</sup> Sokomeko ñuno ñande yete, ko uni ka injondutu nerewanjoa ñuko, sono yoto-yotoyó moré mu enejo newondí moñgo areweya.”

\*\*\* <sup>7:26:</sup> “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Mande irisa ñuro murí muko “uni rokójowí” nañge. ††† <sup>7:32:</sup> “**Farisi uni**” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yañgurí. Enendu Anutu koro **hutujo mande** ñuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tangurí.

**39** Yesuko ḥunde yero Yuqa Surumí ḥuro yaró, asa Yuqa Surumí ḥuko unipare Yesu ijondutuwoyanjurí qundo tukú rewaŋgo. ḥu naruko ḥunoko Yesu owé parámi kama reyoní, ḥunde ḥuroko Yuqa Surumí kama umbuyoní.

**40** Asa kumimbo Yesu koro mande ḥu ijoro ḥande yeyanjurí, “Hamó horé ḥuko ye-ye uni ḥuno qu.” \*\*\*

**41** Ko kumimboko ḥande yeyanjurí, “᠁uko Kristo ḥuno qu.”

᠁uko kumimboko ḥande yeyanjurí, “Kini, Kristo ḥuko Galili mira konjo kama maheweya.

**42** Sokome ḥundo ḥande yete, Kristo ḥuko Dewit\$\$\$ koro sowe qu ka, ko Dewit koro yendé ḥu, Betlehem,\* ḥuno tunoqeweya.”

**43** Nunde ḥuro unipare qambu ḥundo Yesu koro iŋo-iŋoye enesó-enesó toworo usoworo wini irisa taŋgurí.

**44** Kumimbo Yesu kondé towo kusiyowero ye iŋangurí, quko uni kato kandí re eneno kama raró.

### *Uni pará-parámbo Yesu kama ijondutuwoyanjurí*

**45** Asa ko sopo-sopo uni ḥundo rohoréjo uyari o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya ḥande osese yerengurí, “Ye do karo uni ḥu kama re maheteŋgo?”

**46** Nunde yi ḥande yançurí, “Mande enendo yeyote ḥu, uni kato komo ḥunde kama yaró.”

**47** Nunde yiqo, Farisi unindo mande topé ḥande yançurí, “᠁umbe ye ḥuya kaná yeretepe?

**48** Deni, ko uni kembé kape ma Farisi uni qu kato uni ḥu qenero ijondutuwoyotengope ma kini? Kini horé.

**49** Unipare qambu qu hutuŋo mande kama iŋoyi tondaneyote ḥundo naŋe ijondutuwoyotengo. Ko Anutuko unipare ḥunde qu saŋayemo takuni raró.”

**50** Asa Nikodemus, uni kembé ḥu komo Yesuko uyaró ḥundo topé-topé ḥande yimiraró,

**51** “Norendo uni o teyote ḥuro mandí iŋoroqota hutuŋo mandewore topé piyimi kama inoyoteto, hamómbe?”

**52** Nunde yiní mandí topé ḥande mirangurí, “Ke ḥuya Galili noŋgo peka? Okeyá ta seqaroqota ḥande qene iŋoweya, ye-ye uni ka Galili noŋgo kama maheweya.”

### *Unindo se simbururu pare ka rero mande khono rotanguri*

**53** Ko uni soso eneŋo yano oŋgurí.

## 8

**1** Quko Yesu mira purí Oliv ḥuno oró.

\*\*\* **7:40:** Komo suki **Mosesko** Israel unipare ḥande yimiraró, ko imemongo **ye-ye uni** ka eneŋo ḥunde qembe tunoqeweya (Hutuŋo Mande 18:18 weyo qembe). \$\$\$ **7:42:** Komo suki “**Dewitko**” Juda unipare wiri yereró. ḥu naruko ḥuno Anutuko Dewit ḥande miraró, imemongo kenjo sowe qu ka mahero naru suki-suki unipare wiri yereweya yaró (2 Samuel 7:11-16 weyo qembe). \* **7:42:** “Betlehem yendé” ḥu Yerusalem kutaqemo yora, khe ḥu piruyó muko kilomita 10.

<sup>2</sup> Saranjoní pitu ko Ya Surumí\* ɻuro hoŋgo quroko oró. Oní unipare soso eneno maheyaŋgurí. Nunde ti kunditero unipare mande rondaqé yunoyerá.

<sup>3</sup> Asa hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo unindoya† Farisi uni kumimboya‡ se simbururu pare ka qenero re mahero tunomo roti kaŋjaró.

<sup>4</sup> Kaŋjiní Yesu ɻande oseseyangurí, “Rondaqé-rondaqé uni, pare ɻako se simbururu teyoní unipareto qeneŋgo.

<sup>5</sup> Hutuŋo mandeko§ Mosesko mande kondé ɻande yaró, ko nore wondo rero pare ɻunde quro saŋano raŋo urato khumoweya, yaró. Quko ketoko date yeweya?”

<sup>6</sup> Enendo Yesu towonjowero ɻunde oseseyangurí. Yesuko topé tero mande koroqe yinikata re mande khono rotowato, yero iŋaŋguri.

Quko Yesu kondéqero kandímbo noko puŋomo nakayáŋjaró.

<sup>7</sup> Nunde tiní watí-watí oseseyiqo, kaŋero ɻande osese yereró, “Dani uni ka ye keweroye moŋgo quhúri ka kama taró, ɻundo meté wondo korete qu re pare ɻuro saŋano rajoní.”

<sup>8</sup> Yero pitu ko kondéqero noko puŋomo nakayáŋjaró.

<sup>9</sup> Nunde yiní iŋoro uni kanata-kanatakó, asa koretero uni kongomu yate uni tukú ɻu soso roto tonjengurí. Yate pare ɻu enemata yotoro ɻuno kaŋjaró.

<sup>10</sup> Kaŋjiní Yesu otoqo kaŋero pare ɻande miraró, “Pare, uni ɻano qu dana utenqo? Uni kape ke topé piyimi ka kunoweyape ma kini?”

<sup>11</sup> Yiní pareto ɻande yaró, “Awa, kini,” yaró.

Yiní ɻande yaró, “No ɻuya topé piyimi kama kunoteno. Ke meté tonjea imemo kaŋuya quhúri ma tewero.”

### *Yesuko noko koro hiyó ɻu*

<sup>12</sup> Asa Yesuko unipare pitu ko ɻande yimiraró, “Noko uniparetoro hiyó ɻuko no nanje. Uni ka no nohoweweya ɻuko huriri qurowore khe kama uyoweya. Kini. ɻuko yoto-yoto koro hiyójo moré.”

<sup>13</sup> Yiní Farisi unindo\*\* iŋoro ɻande mirangurí, “Keto kejo yesowo yeyote. Nunde ɻuro mande yeyote ɻu hamó kini.”

<sup>14</sup> Yi mande topé ɻande yimiraró, “Kini, nondo neneŋo yesowoyoteno quno ɻunoko mandene ɻu mande hamó nanje. Dokoro no da nonjo mahanowó quya dawore owano quya iŋoyoteno. Quko ye da nonjo no mahanowó quya dawore owano quya kama iŋoyotengo.

<sup>15</sup> Yeko koweye saŋaníwore uni yiyo ronda yereyotengo. Nondo uni ka kama qene rondanjetoteno.

<sup>16</sup> Quko no uni ka qene rondanjetoteno tiníqo, ronda-ronda mande yeteno ɻuko hamó nanje. Dokoro, nondo nanje kama rondanjetoteno. Kini. Awa asá nereró ɻuya noya ronda-ronda ɻunde teyotero.

\* <sup>8:2:</sup> “*Ya Surumi*” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunoko Juda unipareto Anutu koya hruwowero quro hu-hariri teyangurí. † <sup>8:3:</sup> “*hutuŋo mande ɻuro iŋo-iŋo uni*” ɻundo Anutu koro mande ɻu unipare rondaqé yunoyerá. ‡ <sup>8:3:</sup> “*Farisi uni*” ɻuko unindoro hru-hru ka Israel mirako ɻuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* ɻuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanjengurí. § <sup>8:5:</sup> “*hutuŋo mande*” ɻuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. \*\* <sup>8:13:</sup> “*Farisi uni*” ɻuko unindoro hru-hru ka Israel mirako ɻuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutuŋo mande* ɻuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámí tanjengurí.

**17** Yejo hutujo mandeko<sup>††</sup> mande ḥande yote, asa uni irisako mande kanata yesowowari tiníqo, mandeyari ḥuko hamó.

**18** Nondo nenejo yesowo yeyoteno, ko Awando asá nereró ḥu ḥuya nenejo yesowo yeyote.”

**19** Nunde yiníqo, Farisi unindo ḥande oseseyanjurí, “Awange da?”

Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Ye no kama ijo nunoyotenjo, ko Awane ḥuya kama ijo inoyotenjo. Ko ye no ijo nunoyaŋgo tiníqo, Awane ḥuya ijo inoyaŋgo.”

**20** Yesuko Ya Surumímboro yendémo ḥuno mone kopowero quro wembómo ḥuno kaŋero unipare ijo-ijo rondaqe yunaro. Nu naruko ḥuno mande yaró, quko uni kato kama kondé towo kusiyaró, dokoro, enejo naruyó kama maheró.

### *Yesu yorotoro toŋeweya ḥuro yaró*

**21** Asa Yesuko unipare kaŋuya ḥande yimiraró, “No roto toŋeweŋo, ye seqa nerewaŋgo. Ko quhuriye muko yoní ye khumowanjo. No dano toŋewe teteno ye ḥuno toŋewero mepémo kini.”

**22** Yiní Juda koro uni pará-parámbo iŋoro ḥande epe mito-mito taŋgurí, “Do karo ḥande yete, ‘No dano toŋewe teteno ye ḥuno toŋewero mepémo kini,’ yete? Numbeka eneŋombo enejo kowí uto khumowero yete?”

**23** Yi Yesuko ḥande yimiraró, “Yeko ame noŋgo qu; no kore koŋgo qu. Yeko noko ḥaro qu; noko noko ḥaro qu kini.

**24** Nunde ḥuro no nunde yimiroteno, quhuriye muko yoní ye khumowanjo. Dokoro yendo, ḥuko no naŋge,<sup>‡‡</sup> ḥuro iŋondutu kama tewaŋgo tiníqo, quhuriye kate-kate muko yoní ye khumowanjo.”

**25** Ko ḥande oseseyanjurí, “Ke dani ka?”

Yi Yesuko ḥande yimiraró, “Hurímo ḥuno no dani ye yimiranowó.

**26** No yejo muriyemboro yero ye ronda yerewano quro mande qambu ḥana. Quko no asá nereró ḥuro murí muko hamó naŋge. Ko mande soso no injanowó ḥuko, nondo yesoworo nokono unipare yimiroteno.”

**27** Yiní iŋaŋjurí, quko Yesuko Awandoro yimiraró ḥu kama iŋoyi tondaŋaró.

**28** Nunde ḥuro Yesuko ḥande yimiraró, “Yendo Unindoro Naŋuni<sup>§§</sup> ḥu hokowanjo quno ḥunoko ḥande iŋoyi tondaŋeweya, asa ḥuko no naŋge, ko neneŋombo nenejo oka kama teyoteno. Kini, Awando mande rondaqe nunaró ḥu naŋge yesowo yeyoteno.

**29** No asá nereró ḥuko noya yote. Enendo norotoní nenemata kama yoteno. Kini. Ko naru rokóŋoro enejo iŋo-iŋoyó ḥu teyoteno.”

**30** Nunde yiníqo, unipare qambu qundo iŋoro iŋondutuwoyaŋjurí.

### *Yesuko Abraham koro simó horé quro yaró*

**31** Asa Yesuko Juda unindo enejo iŋondutuwoyaŋjurí mu ḥande yimiraró, “Ye mandene towowaŋgo tiníqo, ye nenejo iŋo-iŋo rewero unine hamó yotoro

<sup>††</sup> 8:17: “**hutujo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaro. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. <sup>‡‡</sup> 8:24: Sokome kumimo ḥuno Anutuko mande ḥu, “᠁uko no naŋge,” eneŋomboro yaró. (Aisaia 41:4; 43:10, 13, 25; 46:4; 48:12; Hutujo Mande 32:39; Toŋejurí 3:14 weyo qembe). <sup>§§</sup> 8:28: “**Unindoro Naŋuni**” ḥuko Yesu naŋge.

**32** mande hamó ḥu iñoyowanjo. Ko mande hamó ḥundo yejo kusi-kusiye ḥu orosoyiní kina yowanjo.”

**33** Yiní mande topé ḥande yanjurí, “Noreko Abraham koro sowe qu. Naru kano uni kato nore kusi niriní enejo kho simójo\*\*\* kama tatowó. Ke date koro, yejo kusi-kusiye orosoyiní kina yowanjo, yete?”

**34** Yesuko mande topé ḥande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, uni quhurí teyotenjo ḥuko quhuriyómboro kho simó yotenjo.

**35** Kho simó kako enejo sopo-sopoyómboro suwisawi qu kini, eneya suki-suki kama yoweya. Quko naajo-simó kako iwímboro suwisawi horé qu ka, eneya suki-suki yoweya.

**36** ḥunde ḥuroko Nanjuní ḥundo kusi-kusiye orosoyiní kina yowanjo tiníqo, kusi-kusiye hamó kini taró.

**37** No iñoteno, yeko Abraham koro sowe qu. Quko nenejo mandene muko ye quroyemo ḥuna kama yote. ḥuroko ye no uratoka khumoní yeyotenjo ḥu.

**38** Noko Awanembo o witú nereró ḥuro mande yesowo yeyoteno. Ko ye ḥuya awayemboro murí iñoro howeyotenjo.”

**39** ḥunde yiníqo, mande topé ḥande yanjurí, “Norejo awanani muko Abraham.”

Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Yeko Abraham koro simó hamó tiníqo, ye Abrahamko murí teyaró ḥunde naanje teyowanjo.”

**40** Nondo komo Anutu koro mande hamó mu iñanowó ḥu soso yeno yesowanowó. Ko yendo no nuri khumowano yetenjo. Abrahamko o ḥunde qu kama taró.

**41** Kini, yendo awaye hamómboro murí qu naanje teyotenjo.”

Yiní ḥande mirangurí, “Ná-námani muko khe pare tero o piyimi teyate kama pisi nereñgurí. Kini. Noreko Awanani kanata naanje, ḥuko Anutu.”

### *Yesuko Monimbu koro simó horé ḥuro yaró*

**42** Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Asa Anutuko yejo Awaye hamó tiníqo, newonde meté no nunowanjo, dokoro, no Anutu rotoro ḥano mahanowó. No nenenombo ḥano kama mahanowó. Kini. Asá nereró quro iñoinjoyómboro ḥano mahanowó.

**43** Quko ye do murí karo mandene ḥa kama inji tondajeyote? Murí muko ḥandiro, ye kusumboye rero nenejo mandene iñowero mepémo kini.

**44** Yeko awa karo naajo-simó, ḥuko Monimbu. Ko ye awayemboro iñoinjoyó howewero quro niñgu-niñgu teyotenjo. Komo suki ḥuya itaka ḥuya ene uni yuroní khumowero uni yara qu. Ko murí hamó mu kama howeyara, dokoro, murí hamó ḥuko eneno kama yora. Mande kota ḥu yeyara, ḥuko enejo mandí horé. Eneko kota mande yewero uni qu ka ko mande kota ḥuro simburí.

**45** Quko nondo mande hamó mu yeyoteno, ḥunde ḥuro ye kama iñondutu nereyotenjo.

\*\*\* **8:33:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taká yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ḥunde quku uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

**46** Ye dani kato no quhurí ka tanowó ɻuro tunomo meté yeweya? Ko no mande hamó ɻu yesowo ye yeyoteno tiníqo, ye do murí karo kama ijondutu nereyotenjo?

**47** Anutu koro simó ɻuko Anutu koro mandí injoyotenjo. Nunde ɻuroko ye ene mandí kama injoyotenjo, dokoro yeko Anutu koro simó kini.”

### *Yesuko enerjomboro yaró*

**48** Asa Juda koro uni pará-parámbo mande topé ɻande yangurí, “Nore ɻande yeteto, ko keko Samaria††† uni ɻu ka, ko yuqa piyimi ka‡‡‡ ke quroko yote. Mande ɻuko hamómbe ma kini?”

**49** Nunde yi ɻande yaró, “Yuqa piyimi kato no quroko kama yote. Quko no Awane ará te inoyoteno, ko yendo owéne ri umbute.

**50** Noko nenejo owéne hokowero quro khe kama seqateno. Khe ɻu seqaro qene rondaneyote ɻu ka yote. §§§

**51** Hamó horé no ye yimiroteno, ko uni kato nenejo mandene howeweya tiníqo, ene naru suki-suki kama khumoweya.”

**52** Yiní Juda unindo ɻande mirangurí, “Itakako nore hamó ijoteto, yuqa piyimi ɻu ke quroko yote. Abrahamko komo khumaró, ko ye-ye uni\* ɻuya komo khumanangurí. Quko ke ɻande yete, ‘Uni ka no mandene howeweya tiníqo, ene naru suki-suki kama khumoweya.’

**53** Date koro? Ke peka nore usinani Abraham takate? ɻuko komo khumaró. Ko ye-ye uni ɻuya komo khumanangurí. Ke dani ka yero ijote?”

**54** Yesuko mande topé ɻande yaró, “Ko no nenejo owéne hokoyowanó tiníqo, seréne muko hamó kini. Quko nenejo Awanemboko owéne hokoyote. Ko ye ɻande yeyotenjo, Awane ɻuko yejo Anutuye, yeyotenjo.

**55** Hamó, ye kama ijo inoyotenjo, quko nondo ene ijo inoyoteno. Qeni, ‘No ene kama ijo inoyoteno,’ nunde yewano tiníqo, nondo ye qembe kota-kota uni tunoqewano. Quko no ene komo iñoro enejo mandí meté howeyoteno.

**56** Komo Abraham, pukoye ɻundo nenejo narune qenewero ɻuro niñuguñi taró. Ko ene generó quno, asa newonde meté hamó taró.”

**57** Nunde yiní ɻande mirangurí, “Keko kumima naruke 50 nunde kama rotaró, ko kepe Abraham generómbe, hamómbe?” †

**58** Ko Yesuko ene ɻande yimiraró, “No hamó horé ye yimiroteno, komo Abraham kama tunoqeyoní, no nenejombo yorano.”

**59** Nunde yiníqo, urowero wondo siyanangurí.‡ Quko Yesu mondó ta sóqero Ya Surumimbóro honjo ɻu rotoro yendésina uró.

## 9

### *Yesuko uni toñi kiré ka riní meté taró*

††† **8:48:** “*Sa maria* mira” ɻuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero ɻuno kunditeyangurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo sañgirí tañgurí. ‡‡‡ **8:48:** “*yuqa piyimi*” ɻuko *sambo simó* nunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo. §§§ **8:50:** Yesuko Anutu ɻuro yaró.

\* **8:52:** “*ye-ye uni*” ɻuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. † **8:57:** “*Abrahamko*” komo suki horé yora, asa ene khumoní tapuñangurí, yate-yate kumima naru 2,000 nunde rotoro Yesu koro nimímbo ene pisiyaró. ‡ **8:59:** *Moses* koro *hutujo mandeko* ɻande yaró, ko uni kato Anutu yesarájaró tiníqo, unipareto wondo kowímo sañano ranjoi khumoweya. (O Qa-qa Uni 24:16 weyo qembe.)

<sup>1</sup> Yesu khe uaye, uni ka qeneró. Uni ḥu nimímbó pisiyoníqo, toní pokaró.

<sup>2</sup> Asa ijo-ijo rewero uniyómbo\* Yesu ḥande oseseyanjurí, “Rapi,<sup>†</sup> danimbo o piyimi tinikata uni ḥu nimímbó pisiyoní toní pokaró? Uni ḥu enejombope o piyimi tarómbe ma iwí-nimímbó quhurí tariyó?”

<sup>3</sup> Yi mande topé ḥande yaró, “Uni ḥu enejombo o piyimi kama taró, ko iwí-nimímbó ḥuya quhurí kama tariyó. Kini, Anutu koro kho qu tunomo tunogewero quro o ḥu enejo kowimo ḥunde tunoqaró.

<sup>4</sup> Hiyómbo hiyóqeyoníqo, norendo no asá nereró quro kho qu tato. Imemo huriri tunoqiní uni kho tewero mepémo kini.

<sup>5</sup> No nokono ḥano yoroteno qunoko, nondo noko ḥaro hiyó ḥano qu.”

<sup>6</sup> Nunde yero nokono tute taró. Tero tute ḥu noko koya rohoréjoro nukuru se uni ḥuro tonímo raró.

<sup>7</sup> Nunde tero ḥande miraró, “Ke uya Siloam Sono Towo ḥuno sono kimu.” (Owé ḥu “Siloam” murí muko ḥandiro, “Asájowí.”) Asa uni toní pokawí ḥu uyaro ḥuno sono kimuró. Kimuro pitu mahero meté tonetaró.

<sup>8</sup> Asa ko topémboya unindo ene mone koro kira yiriní qeneyanjo quyako ḥande yangurí, “Nu date koro? Nambeka uni ka komo kunditero mone koro uni kira yereyara ḥuno qu naŋge, hamóbme?”

<sup>9</sup> Nunde yi kumimbo ḥande yeyangurí, “Iyo, ḥuko uni ḥu,” yangurí.

Ko kumimboko ḥande yeyangurí, “Kini, ḥuko kira yereyara uni ḥu qembe naŋge.”

Ko uni ḥu enejomboko ḥande yimitoyeró, “Nuko no naŋge,” yaró.

<sup>10</sup> Nunde yiní ḥande oseseyanjurí, “Ko ke date tero tonenje meté tete?”

<sup>11</sup> Yiqo, mande topé ḥande yaró, “Uni ka owí muko Yesu, ḥundo nukuru tonjenemo rero ko ḥande nimiraró, ‘Ke uyareya Siloam ḥuno sono kimu,’ yaró. Yiní no uyaro sono kimuve tonjene meté tiní meté tonjeteteno.”

<sup>12</sup> Yiní ḥande oseseyanjurí, “Uni ḥu dana yote?”

Ko ḥande yaró, “No kama inoteno,” yaró.

<sup>13</sup> Asa unipareto uni toní pokawí meté taró ḥu re Farisi uniko<sup>‡</sup> uyarenjurí.

<sup>14</sup> Sapat naruko<sup>§</sup> ḥuno naŋge Yesuko nukuru toworo unindoro toní riní meté taró.

<sup>15</sup> Asa ko Farisi unindoko uni ḥu ḥande oseseyanjurí, “Tonenje ḥuko date tero meté ta?”

Yi ḥande yimiraró, “Enendo nukuru re tonjenemo riní no uyare sono kimuro meté tonjeteteno.”

<sup>16</sup> Yiní Farisi kumimboko ḥande yangurí, “Nore inoteto, uni ḥu Anutu koro kho qu kama teyote, dokoro, eneko Sapat naru koro hutujo mande ḥu kama howeyote.”

Quko kumimbo ḥande yangurí, “Nu date tero quhurí uni kato meté rokó ḥunde qu teweya?” Nunde yero usoworo huru-huru irisa taŋgurí.

<sup>17</sup> Asa uni toní pokawí ḥuno qu pitu ko ḥande oseseyanjurí, “Uni ḥundo kenjo tonenje riní meté tete. Asa keto ene datiro, ye ijote?”

\* <sup>9:2:</sup> “ijo-ijo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyeró. † <sup>9:2:</sup> “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” ‡ <sup>9:13:</sup> “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yangurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro toneyemo owéye parámí taŋgurí. § <sup>9:14:</sup> “Sapat naru” ḥuko sonda naru weya ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi injor harirí teyangurí. ḥu naruko ḥuno kho ka tewero mepémo kini (Tonenjurí 20:8-11 weyo qembe).

Yiqo, mande topé ḥande yaró, “Nuko ye-ye uni ka,” yaró.

<sup>18</sup> Asa Juda koro uni pará-parámbo, enejo toní kama hiyóqaró, do karo komo hamó kama pokaró, ḥunde ye injoyate iwí-nímí neko yerenguri.

<sup>19</sup> Neko yiri mahiri ḥande osese yerenguri, “Nambeka yariño nañoyari? Yari pisiyiri toní pokawí tarómbe ma kini? Ko ḥunde taró tiniqo, date tero itaka tojetete?”

<sup>20</sup> Nunde yiqo, iwí-nímímbó mandeye topé ḥande yariyó, “Nore injotero, nuko nore nañonari. Pisiyoweqo, toní pokawí taró, ḥu ḥuya nore injotero.

<sup>21</sup> Quko date teroqo itaka tojetete, ko dando toní riní meté ta, nuko nore kama injotero. Ye oseseyikata. Ene komo parámi taró, enejombo enejo yeweya.”

<sup>22</sup> Komo Juda koro uni pará-parámbo, nore dani kato Yesu nuko Kristo\*\* ḥu yeweya qu huru-huru ya noŋgo yohowewato, yanġuri. Nunde ḥuroko enejo iwí-nímí muko ḥuro sorariyó.

<sup>23</sup> Sorero iwí-nímímbó mande ḥande yariyó, ye oseseyikata. Ene komo parámi taró, yariyó.

<sup>24</sup> Asa ko uni komo toní pokaró ḥu pitu ko nekoro ḥande miranġuri, “Ke Anutu seré te ino.†† Nore injoteto, ḥu uni nuko quhurí uni.”

<sup>25</sup> Yi mande topé ḥande yaró, “Numbe quhuriño morémbe ma kini, indika, kama injoteno. O kanata naŋge no injoteno, no komo tojnene pokawí yano qu, ko itaka ḥanoko tojeteyoteno.”

<sup>26</sup> Yiní ḥande oseseyanġuri, “Date te kunote? Dando te kunoníqo tojenje hiyóqete?”

<sup>27</sup> Yi mandeye topé ḥande yaró, “No komo yimirano, quko ye kusumboye kama retenjo. Do murí karo pitu ko injowero ye osese neretenjo? Yembeka enejo injo-injo rewero uniyó tato, yero injotenjo, peka?”

<sup>28</sup> Nunde yiní huwó mande qambu mitoro ḥande yanġuri, “Keto naŋge enejo injo-injo rewero uniyó. Quko noreko Moses koro injo-injo rewero uniyó qu.

<sup>29</sup> Nore injoteto, komo Anutuko Moses koya mande yaró. Quko uni ḥuno qu, nore da noŋgo Maheró ḥu kama injoteto.”

<sup>30</sup> Yiqo, uni ḥundo mandeye topé ḥande yimiraró, “Asa mandeye muko newondene uroní injondataqeyoteno! Uni ḥundo no tojnene riní hiyóqete, quko ye uni ḥu da noŋgo Maheró ḥu kama injotenjo.

<sup>31</sup> Nore injoteto, Anutuko quhurí uni karo mandí kama injote. Kini, uni ka Anutu koro mandí howero injo-injoxó injoyote nuko, asa Anutuko ḥunde quro mandí injoyote.

<sup>32</sup> Naru kanoko sowo mande ḥande qu kama injatowó, asa uni kato uni ka nímímbó pisiyoníqo, toní pokaró qu ka riní toní hiyóqaró.

<sup>33</sup> Ko Anutuko uni ḥu riní kama Maheró tiniqo, asa eneko o ka tewero mepémo kini.”

<sup>34</sup> Nunde yiní mande topé ḥande yanġuri, “Nu date tero? Naru náŋgepo pisi kereró ḥu noŋgo yate itaka arete ke quhurí ḥuro murí naŋge injote. Quko ketope nore injo-injo rondaqe nunowero?” Nunde yero howi tojenro.

\*\* **9:22:** “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wíri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanġuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanguri. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowí” naŋge. †† **9:24:** “Ke Anutu seré te ino” ḥuro murí muko ḥandiro: Ke mande hamó naŋge ye, dokoro Anutuko kiyote.

**35** Asa Yesuko uni ɳu howaŋgurí ɳuro ijoro seqaró. Seqa qenero ɳande miraró, “Ke Unindoro Naŋuní ɳu ijondutuwoyotepe ma kini?”

**36** Yiní mande topé ɳande yaró, “Awa, Unindoro Naŋuní ɳu dani? Ke no nimitoka no ɳuya ijondutuwowe.”

**37** Ko Yesuko ɳande miraró, “Keto ene qenete. ɳuko uni itakako keya mande yetiri ɳu naŋge.”

**38** Yiní ɳande yaró, “Uni Parámi, no ijondutu teteno.” Nunde yero Yesu potoruku te inaró.

**39** Ko Yesuko ɳande yaró, “No nokono ɳano umbunowó ɳuko uniparetoro muriye rondajewero umbunowó. Nunde tero uni toŋeye pokawí qundo toŋetewaŋgo, ko uni toŋeteyotengo ɳuko toŋeye pokawí tunoqeweya.”

**40** Asa Farisi kumi Yesu taŋgimo yaŋgo qundo mande ɳu iŋaŋgurí. Nunde ɳuro ɳande oseseyanŋurí, “Kepe noreko toŋenani pokawí, ɳundiropē yetepe ma kini?”

**41** Yi ɳande yimiraró, “Ko ye toŋeye pokawí tiníqo, asa ye quhuriye moré kini. Quko itaka ye ɳande yetenqo, ‘Toŋenani muko toŋeteyote,’ yetenqo. Nunde ɳuroko quhuriye yote ɳu.

## 10

### *Yesuko sipsip sopo-sopo uni meté taró*

**1** “No hamó horé ye yimiroteno, uni ka sipsip koro honjo makowore kama oro honjo karónjoro quroko oyote, ɳuko momo uni ko kuma tewero uni.

**2** Quko uni makowore oyote ɳuko sipsip koro sopo-sopo ɳu.

**3** Kho uni ɳundo sopo-sopo ɳuro mako kosoni sipsipyó enemo-enemo owéye nekoní manjó iŋjoyi yore mirako uyote.

**4** Yorero korete uro mirako uyote. Ko sipsip ɳuko manjó ijoro howero uyotenqo.

**5** Sipsip ɳundo uni meyowo ka kama howeyotenqo. Kini. Uni meyowo kato neko yiriníqo, sorewaŋgo, dokoro, uni meywomboro manjó kama iŋo inotenqo.”

**6** Yesuko tapara mande\* ɳu re yunaró, quko mandí ɳuro murí kama inji tondajáró.

**7** Nunde ɳuroko Yesuko mande kaŋuya ɳande yaró, “No hamó horé ye yimiroteno, sipsip koro mako ɳuko no naŋge.

**8** Uni soso qundo no takā nerero komo mahenjuri ɳuko momo uni ko kuma tewero uni. Quko sipsip ɳundo manjoye kama iŋyoŋgurí.

**9** Mako ɳuko no naŋge. Ko uni ka nowore mahero honjo quroko oweya ɳu, asa Anutuko rambaruru konjo riní ene kina umbu oro o qímboro seqaro qeneweya.

**10** Momo unindo momo tewero quya sipsip yurowero quya o soso rambaruwowero quro naŋge maheyote. Quko nondo yoto-yoto meté yunowere mahenowó. Nunde yunowere meté horé yowaŋgo.

**11** “Sipsip koro sopo-sopo meté ɳuko no naŋge. Sipsip koro sopo-sopo meté ɳuko sipsip kawaware yerewero quro enejombo yoto-yotoyó rotoweya.

---

\* **10:6: “tapara mande”** ɳuko sowo mande naŋge. Yesuko sowo mande ɳunde qu yero oka witú yereró.

**12** Uni kumimbo kimoye rero sipsip sopo yereyotengo. Nundo sipsip koro simburí ḥunde kini. Á sawako mahiníqota qenero sipsip yorotoro sorero tonji á sawa ḥunde mahero sipsip ḥu yiki yohowiní wisikaranowanjo.

**13** Uni ḥunde quando kimoye naŋge reyotengo ko sipsip ḥuro hamó kama injo yunoyotengo. Ḫunde ḥuroko sorero tonjewango.

**14** “Sipsip koro sopo-sopo meté ḥuko no naŋge. Nondo nenejo sipsipne injo yunoteno, ko sipsipnembo no injo nunotengo,

**15** asa Awando no injo nunote ko nondo Awa injo inoteno ḥunde naŋge. Ko nondo imemo sipsip kawaware yerewero quro nenejo yoto-yotone rotowano.

**16** Noko sipsipne meyowo ḥuya ḥuna, ko ḥuko honjo ḥaro qu kini. Ḫuroko no sipsip ḥu ḥuya yore mahewano. Ḫunde tewe maŋgonge injoro sipsip koro huru-huru kanata naŋge tewango, ko sipsip koro sopo-sopo kanata naŋge yoweya.

**17** Awando newonde meté nunoyote, dokoro, nondo imemo yoto-yotone rotowano. Ḫunde rotoro yoto-yotone pitu ko rewano.

**18** Uni kato enejombo nenejo yoto-yotone riní kama kini teweya. Kini. Nenejombo naŋge yoto-yotone ḥu rotowano. Awando mande kondé ka nimitoro owé ka nunaró. Asa ko nenejombo rotowano, ko pitu ko rewano.”

**19** Asa Juda koro uni pará-parámbo mande ḥu ijoro usoworo huru-huru irisa tangurí.

**20** Uni qambu quando ḥande yeyangurí, “Yuqa piyimi mu<sup>†</sup> eneno yoní kape-kape mande ye yote. Do karo kusumboye reyotengo?”

**21** Ko kumimbo ḥande yeyangurí, “Mande yete ḥuko uni ka yuqa piyimi quroyómó yote quro mandí kini. Yuqa piyimi kato uni tonjeye pokawí mu yoriní hiyóqewero mepémó kini.”

### *Juda unindo kama injondutuwoyanjuri*

**22** Imemongo Yerusalem ḥuno Ya Surumí Sara Tunoqaró ḥuro o ne-ne ḥu tunoqaró.<sup>‡</sup> Naru ḥuko naru kinjo naŋge,

**23** ko Yesu Ya Surumímboro yendémo, yokone ka owí muko Solomon koro Yokonemo ḥuno uya mahe teyaró.

**24** Juda koro uni pará-parámbo mahe wuririyoro ḥande oseseyangurí, “Do naruko horé ke muríjge nore nimiroweya? Ke Kristo ḥu<sup>§</sup> tiníqo, tunomo nimito qembe.”

**25** Yesuko mande topé ḥande yaró, “No komo ye yimiranowó, quko injondutu kama tangurí. Nondo Awane owímo kho teyoteno ḥuko nenejo muríne witú yereyote ḥu.

**26** Quko yeko nenejo sipsip qu kini. Ḫunde ḥuroko ye no injondutu kama teyotengo.

<sup>†</sup> **10:20:** “*yuqa piyimi*” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo. <sup>‡</sup> **10:22:** “*Ya Surumí* Sara Tunoqaró ḥuro o ne-ne” ḥuko Juda uniparetoro naru parámí ka. Komo **Grik** unindo Juda unipare taka yerero wiri yerejngurí. Naru kano wiri yere te uni parámí ka, owí muko Antiokus, enendo Juda koro hu-hariri piyo tewero quro Ya Surumí ḥu rambaruruwaró. Yate Juda uni kumimbo koporo Grik unindoya kuma tero taka yerero **Ya Surumí** ḥu pitu ko ri sara tunoqaró. Yate-yate naru ḥu rokójowero quro Desemba ḥuno o ne-ne ḥu teyangurí.

<sup>§</sup> **10:24:** “*Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yere te uni parámí horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda uniparetelo uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowí” naŋge.

**27** Nenejo sipsip qu no maŋgona iŋoyotenjo. No iŋo yunowe nohowey-otenjo.

**28** Yoto-yoto suki-suki yunoweqo kama piyo tewaŋgo. Kini horé. Uni kato kandene mongo ta nerewero mepémo kini.

**29** Awanembo yorero no nunaró ɻundo o soso taka yerero koreko tete. Njunde ɻuroko uni kato Awanemboro kandí mongo tanjowero mepémo kini.

**30** No Awandoya kanata nanje yotero.”

**31** Njunde yiníqo, Juda unindo pitu ko Yesu urowero wondo siyanjurí.\*\*

**32** Ko Yesuko ɻande yimiraró, “Nondo Awandoro kho qambu meté mu witú yereyoteno. Ye kho ɻa date koro ɻuro tero wondopo nurowero tetenjo?”

**33** Yiní ɻande yanjurí, “Noreko kho ka meté quro wondopo kurowero kama teteto. Kini, keto Anutu yesaráŋoyote ɻuro norendo wondopo kurowero teteto. Keko uni kina qu, quko ke ɻande yete, kenombo nanje Anutu, yete.”

**34** Yi ɻande yimiraró, “Qeni, hutuŋo mandeko ɻuno Anutuko ɻande yaró, ‘No ɻande yeteno, “Ye soso anutu-anutu yotenjo,”’†† ɻunde yaró, hamómbe?

**35** Komo Anutuko uni enejo mandí iŋanjurí ɻu ɻunde yimiraró, ko mande sokomeko‡‡ yote ɻuko hamó nanje.

**36** Ko Awa enejombo no rokó nerero asá niriní nokono ɻano umbunowó. Quko no ɻande yeteno, ‘No Anutu koro Naŋuní,’ yeteno qunoko, yendo ɻande yetenjo, ‘Ke Anutu yesaráŋoyote,’ yeystenjo. Asa ɻu date tero?

**37** Qeni, no Awanemboro kho qu kama teyoteno tiníqo, mandene ma iŋondutuwowero.

**38** Quko ye ɻunde kama iŋondutu nerewanjo tiníqo, kho teyoteno ɻu qeneroqota iŋondutu ti qembe. Njunde tero ye meté qenero ɻande iŋoyi tondajeweya, ko Awando nenejo quronemo yoní, ko no Awa quroyómó yoteno ɻu.

**39** Njunde yiníqo, naru kaŋuya kondé towo kusiyato, ye iŋanjurí, quko taka yere toŋjeró.

**40** Toŋjeró Jotan Sono karónjoro mira Jonko komo uni sono re yunoyara quno ɻuno uyaro. Uyaro mirako ɻuno yora.

**41** Yoní unipare qambu eneno maheyanjo. Mahe ɻande yeyanjo, “Hamó, Jonko rokó ka kama taró. Quko Jonko mande soso Yesu koro yejaró ɻuko hamó nanje.”

**42** Asa ɻu mirako ɻuno uni qambu Yesu iŋondutuwoyanjurí.

## 11

### *Lasarus khumaró*

**1** Nu naru kano uni ka, owí muko Lasarus, se khumo taró. Lasarus ɻuko Betani yendé mongo qu, ko Betani ɻuko yerekuwosa Maria, Mata koro yendé ɻu.

**2** Lasarusko pare irisa ɻuro kumoyerari, ko Maria ɻundo komo sono kiruwó ka Uni Parámi khímo hausuworo huimbo sonowoni hararó ɻu.

\*\* **10:31:** Moses koro **hutuŋo mandeko** ɻande yaró, ko uni kato Anutu yesaráŋjaró tiníqo, unipareto wondo kowimo sajanó ranjoyi khumoweya. (O Qa-qa Uni 24:16 weyo qembe.) †† **10:34:** Hariri Yambo 82:6 ‡‡ **10:35:** “sokome” ɻuko Anutu koro mande korete qu, asa Muri Tero yate Malakai kini tete.

<sup>3</sup> Asa yerekuwosa ḥundo mande ka riri Yesuko uyaró, “Uni Parámi, kejo topoke ḥano qu se khumo tete.”

<sup>4</sup> Yesuko mande ḥu iñoro ḥande yaró, “Se khumo tete ḥuko riní khumowero qu kini. Kini, ḥuko unipareto Anutu koro sine parámi\* qenewero se khumo qu. ḥuro tero khe ḥuwore Anutu koro Nañuní ḥuya owé parámi reweya.”

<sup>5</sup> Yesuko Mata, Maria, Lasarus newonde meté yunaró.

<sup>6</sup> Nunde ḥuro Lasarus se khumo tete ḥu yi mira kano ḥuno iñoro naru irisa ḥuya rotoro mira ḥuno yora.

<sup>7</sup> Ko imemongo iñ-o-iño rewero uniyó† ḥande yimiraró, “Judia mirako ḥuno oyato,” yaró.

<sup>8</sup> Yiní ḥande mirangurí, “Rapi,‡ naru kano Juda koro uni pará-parámbó wondopo kuri khumowero tañgurí. ḥumbe kama iñoro kepe ko Judia mirako uyarewero yete?”

<sup>9</sup> Yi mandeye topé ḥande yimiraró, “Qeni, kosa kanata qunoko naru koro wembó 12 yote, hamóbbe?§ Uni kato kosano khe uyote ḥuko kama rokaráñoyote, dokoro, noko koro hiyó geneyote.

<sup>10</sup> Quko uni ka suwono khe uyote ḥuko rokaráñoyote, dokoro, eneko tonjete mira qenewero ḥuro suruyó moré kini.”

<sup>11</sup> Yesuko ḥunde yeroqo ḥande yimiraró, “Toponani Lasarus ḥuko etete, quko nondo uyare okokowanó.”

<sup>12</sup> Yiníqo, iñ-o-iño rewero uniyómbo ḥande yañgurí, “Uni Parámi, ko ene etete tiníqo, se khumoyó kini tiní meté teweya.”

<sup>13</sup> Yesuko Lasarus khumaró ḥuro yaró, quko iñ-o-iño rewero uniyó ḥande ye iñañgurí, ko enendo Lasarus kina eteyote ḥuro yaró.

<sup>14</sup> Asa ko Yesuko tunomo ḥande ye yimiraró, “Lasarus khumaró.”

<sup>15</sup> Ko no tañgímo kama yanowó ḥuro ninju-ninju teteno. Dokoro, ḥundoko ye yoriní ijondutu tewango. Asa uyare qeneto.”

<sup>16</sup> Nunde yiníqo, Tomas owí ka Ditimus ḥundo otoqo iñ-o-iño rewero uni kumi ḥande yimiraró, “Uyareka nore ḥuya eneya khumato,” yaró.

### *Yesuko pitu ko otoqowero quro wimbu tete*

<sup>17</sup> Asa Yesuko Betani yendémo ḥuno uyariní ḥande mirangurí, ko Lasarus khumaró ḥu noñgo yate kosa naru nimí kini ḥunde rotoro uni tapuyómo yora.

<sup>18</sup> Betani ḥuko Yerusalem sumeyoro ḥuno yora, asa khe piruyó muko kilomita kapusa ḥundiro nanje.

<sup>19</sup> Nunde ḥuroko Juda unipare qambu mahero Mata koya Maria koya iyoro kumoyerai khumaró ḥuro yemama mande yañgurí.

<sup>20</sup> Asa Matako Yesu mahete yi iñoro uro Yesu kheko wisumujo qeneró, quko Maria yano kunditaró.

<sup>21</sup> Uro Matako Yesu ḥande miraró, “Uni Parámi, ke ḥano yara tiníqo, kumone kama khumowero qu.

<sup>22</sup> Quko itakako no ḥande iñoteno, ko ke oka karo Anutu kirayoweya tiníqo, o ḥu te kunoweya.”

\* **11:4:** “sine parámi” ḥuko enejo wimbí parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu. † **11:7:** “iñ-o-iño rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaro iñ-o-iño rondaqe yunoyerá. ‡ **11:8:** “Rapi” ḥuro murí muko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.” § **11:9:** Juda unindo kosa naru ka, asa kosa arero yate pusuñaró quro naruyó ḥu rondajero wembó 12 yañgurí.

**23** Njunde yiní ḥande miraró, “Kumonje muko pitu ko otoqoweya.”

**24** Ko Matako ḥande miraró, “No injoteno, naru wejako ḥuno\*\* unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowanjo quno ḥuno enendo pitu ko otoqoweya.”

**25** Njunde yiní Yesuko ḥande miraró, “Pitu ko otoqowanjo ḥuro wimbu ḥuya yoto-yoto ḥuya ḥuko no naŋge. Asa ko uni ka no ijondutu nereyote ḥuko khumoweya quko yoto-yotoyó keta reweya.

**26** Ko uni soso tonje keta yotoro no ijondutu nereyotenjo ḥuko kama khumowanjo. Kepe ḥumbe ijondutuwoyotepe ma kini?”

**27** Yiní ḥande yaró, “Iyo, Uni Parámi. No ijondutu ḥandiro teteno, ko keko Kristo ḥu, Anutu koro Naŋuní ḥundo nokono umbuwuya ḥu.” ††

**28** Njunde yero roto uyaro kuwi María mondó ta ḥande miraró, “Rondaqe-rondaqe Uni ḥundo mahero neko kerete.”

**29** Njunde yiní waka ta otoqoro, Yesu qenewe, yero uró.

**30** Yesu yendémo kama oró. Ene komo Matako kheko wisumuŋaró ḥuno naŋge yora.

**31** Maria otoqoro ya rotoní Juda uni eneya yano yotoro sikí ka yanguri qundo qenero howe unjuri, dokoro, eneko uyare uni tapuko tendowero uyate, peka, ye iŋanjuri.

**32** Asa Mariako Yesuko ḥuno uyaro qenero khímo rokaraŋo umburo ḥande miraró, “Uni Parámi, ke ḥano yara tiníqo, kumone kama khumowero qu.”

**33** Yesuko María koya Juda unindoya mahero tendo mukuru tiqo, yiyyoro newonde sangiri tero

**34** ḥande yaró, “Yendo uni ḥu re dana ranguri?”

Yiní ḥande miranguri, “Uni Parámi, ke mahe qeno.”

**35** Yesuko tenderó.

**36** Tendoní Juda unindo qenero ḥande yanguri, “Qeni. Enendo uni ḥu newonde meté hamó ina.”

**37** Quko kumimbo ḥande yanguri, “Eneko toní pokawí ḥu riní pitu ko meté tonjeteyote. Asa ko do murí karo uni ḥu riní kama khumaró?”

### *Yesuko Lasarus riní pitu ko otoqaró*

**38** Njunde yi naru kaŋuya Yesu newondímo sangiri tero uni tapuko uyaró. Uni tapu ḥuko wondo yayó ka, ko wondo ka parámi mundo manjó wisumuŋaró.

**39** Asa Yesuko ḥande yaró, “Ye wondo ḥu re rotika umbuní.”

Yiní Mata, uni khumaró ḥuro kuwi ḥuko ḥande miraró, “Uni Parámi, itaka ḥano naru nimí kini njunde rotoro uni tapuko yorote ḥa. Risá piyimi mu areweya.”

**40** Yiní ḥande miraró, “No korete ke kimiranowó, ke ijondutu teweya tiníqo, Anutu koro sine parámi‡‡ ḥu qeneweya.”

**41** Asa wondo re roti umburó. Re rotiqo, Yesu koreko tonjetero ḥande yaró, “Awa, no yuŋguna kereteno, dokoro, ke haririne injote.

\*\* **11:24:** “*naru wejá*” ḥuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyewaya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) †† **11:27:**

“**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowí” naŋge. ‡‡ **11:40:** “sine parámi” ḥuko enejo wimbí parámi njunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

**42** No iñoteno, naru rokójo keto no iñoyote. Quko unipare qambu ñano kanjeyotenjo ñuro iñoro mande ña yeteno. Nunde yeweka keto no asá niri mahanowó ñuro iñowanjo.”

**43** Nunde yero kondé ñande nekaró, “Lasarus, ke yendémo umbu.”

**44** Yiní Lasarus uni tapu rotoro yendémo umburó. Komo tapunjowero koro khí kandí umu-kembé tuwipo pokamanjurí.

Asa ko Yesuko ñande yimiraró, “Tuwi se rotoyika uyariní.”

### *Uni pará-parámbo Yesu uroyi khumoweya ñuro khe ka seqanjuri*

**45** Nunde ñuroko Juda uni kumi mahero Maria koya sikí ka yoranjurí qundo Yesuko o taró qenero iñondutuwoyanjurí.

**46** Quko kumimbo uyaro Farisi uni<sup>§§</sup> Yesuko o taró ñuro yimiranjuri.

**47** Nunde yimiroyi o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya uni kembé-kembémboya neko yiri mahero kopanjuri.<sup>\*\*\*</sup> Kopoyi ñande yimiranjuri, “Nore date tewato? Uni ñundo rokó qambu teyote.”

**48** Ko nore qene rotowato tiníqo, unipare soso ene iñondutuwawango. Nunde ti Rom unindo mahero norejo Ya Surumínamimboya,<sup>†††</sup> wininanimboya yori kini teweya.”

**49** Asa keweroye moñgo uni ka, owí Kaiapas, kumima naru quroko ñuno o qa-qa unindoro tapá uni<sup>‡‡‡</sup> yaró, ñundo ñande yimiraró, “Yeko iñó-iñoye moré kini.

**50** Yendo oka kama qene iñoyotenjo, peka. Qeni, ko uni kanata kato uniparetoro mepéye rero khumoniqota Rom unindo norejo wininani soso kama rambaruru yerewañgo.”

**51** Kaiapas ñundo mande ñu iñondutuyó moñgo kama yaró. Kini. Kumima naru quroko ñuno o qa-qa unindoro tapá uni yora. Nunde yotoro ye-ye mande<sup>§§§</sup> ñundiro yaró, ko Yesu Juda wini soso koro khumoweya.

**52** Ko Yesuko Juda wini koro nañge kama khumoweya. Kini. Eneko, Anutu koro simó wimbo-wimbo yoranjo qu soso kopo yereweka mahe wini kanata nañge ti, yero khumoweya.

**53** Asa ko ñu naruko ñuno nañge uni kembé-kembémbo, Yesu uratoka khumoní, yero khe seqanjuri.

**54** Nunde ñuro Yesu Juda uni keweroyewore tunomo kanjuya kama yateyara. Kini, mira ka mira wimbí sumeyoro ñuno uyaró. Uyaro iñó-iñoye rewero uniyómboya\* Eparaim yendémo ñuno yoranjo.

---

**§§ 11:46:** “*Farisi uni*” ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yanjurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ñuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjurí.

**\*\*\* 11:47:** Uni soso ñundo Juda koro huru-huru parámi ka, owí **Sanedrin**, tanjurí. Enendo Juda unipare ronda yereyanjurí. **††† 11:48:** “*Ya Surumi*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda uniparetu Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. **‡‡‡ 11:49:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ñundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyanjurí. **§§§ 11:51:** “ye-ye mande” ñuko unindo Yuqa noñgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ñunde quko uniparetoro oteteye rondajanróme ma newondeye rukisoyaró. **\* 11:54:** “*iñó-iñoye rewero uni*” ñundo Yesu koya uyaro iñó-iñoye rondaqe yunoyaró.

**55** Tukú Juda koro o ne-ne ḥu, owí muko Taka yereró ḥu<sup>†</sup> mahewero tiní unipare yendé wimbo-wimbo qu noŋgo soso ta, nore sonowatoka Anutu tonjimo sara tiní, yero Yerusalem ongurí.

**56** Nunde oro Yesu seqaro Ya Surumímo kañero epe osese-osese ḥande tanjuri, “Ye date iŋoteŋgo? Enembe o ne-ne ḥano maheweyape ma kini?”

**57** Komo o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya unipare ḥande yimiranguri, ko uni kato Yesu dana yote ḥu iŋoroqo, asa ene meté yimirika Yesu re kusi-kusi yano rotowanjo.

## 12

### *Mariako sono kiuwó rero Yesu koro khímo hausuwaró*

**1** Naru kano, kosa naru kande sanjyoro kanata ḥunde rotoro Taka yereró quro o ne-ne ḥu<sup>\*</sup> tunogeweya. Asa ḥu naruko naŋge Yesuko Betani yendémo ḥuno Maheró. Yendémo ḥuno Lasarus, Yesuko uni tapu koŋgo riní otoqaró ḥu ḥuno yora.

**2** Yesu koro o ne-ne ka tiko, Matako sunará tiní Lasarus koya Yesu koya uni meywomboyá etero neyanjo.<sup>†</sup>

**3** Asa Mariako sono kiuwó risá nunguri qu, kimoyó parámí ḥu re Yesu khímo windoroŋaró. Nunde tero huímbo sowoní hararó. Ko sono kiuwó risá nunguri ḥuro nungurímbó ya soso howaró.

**4** Nunde tiní Jutas Isikariot, enejo iŋo-iŋo rewero uni qu ka<sup>‡</sup> tukú Yesu re uni piyimi kandeyemo rotaró, ḥundo ḥande yaró,

**5** “Date koro? Norendo sono kiuwó ḥu soweyowato tiníqo, denarius 300<sup>§</sup> siyoro uni onoŋoye moré kini qu meté se yunowato, hamómbe?”

**6** Nunde yaró, quko uni oye moré kini ḥuro kama iŋaró. Kini. Ḥuko momo uni. Eneko Yesu koro iŋo-iŋo rewero uniyómboro wondo puŋgeye soporo enejo kumi rero momo teyara.

**7** Asa Yesuko mande ḥu iŋoro ḥande yaró, “Nunde roti. Pare ḥundo naru khumoweka tapu nerewanjo quro sono kiuwó ḥu towoyerá.

**8** Naru rokójoro uni onoŋoye moré kini ḫuko yeya yowanjo. Quko no yega naru piru kama yowanó.”

**9** Asa Juda unipare qambu ḥundo, Yesu Betani yendémo ḥuno yote, ye iŋoro ḥuno maheŋuri. Ko Yesu qenewero na kama maheŋuri. Kini, ḥande

<sup>†</sup> **11:55:** “*Taka yereró quro o ne-ne*” ḫuko naru parámí ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** noŋgo yoriní areŋguri. ḥu naruko ḥuno **sambo simó** saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjuri. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simóbó enejo simóye taká yiriní kama khumanjuri. Nunde ḫuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanguři. \*

**12:1:** “*Taka yereró quro o ne-ne*” ḫuko naru parámí ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** noŋgo yoriní areŋguri. ḥu naruko ḥuno **sambo simó** saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjuri.

Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simóbó enejo simóye taká yiriní kama khumanjuri. Nunde ḫuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanguři. † **12:2:** ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyanjo quno ḥuno kama kunditanjuri. Kini, enendo yakutímo piyoŋe etero kande tesina rondaqero ḥunde saŋqáero kande kondésinambo o naŋguri. ‡ **12:4:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. § **12:5:** “*denarius*” ḫuko wondo musiyó ka, asa uni kato kosa naru kanatakó kho teweya quno wondo musiyó kanata ḥunde qu reweya. Asa ko denarius 300 ḫuko wondo parámí horé.

injanjurí, ko Lasarus, Yesuko uni tapu konjo riní otoqaró, ηuya qenewero uyarenjurí.

<sup>10</sup> Nunde ηuroko o qa-qa unindoro tapá unindo Lasarus ηuya uri khumowero quro mande kusiyangurí,

<sup>11</sup> dokoro, Juda uni qambu qundo Yesuko Lasarus koro kho taró ηuro injoro Yesu iñondutuwoyajurí.

### *Yesuko wiri yerete uni qembe tero Yerusalem ηuno oró*

<sup>12</sup> Sarajaní unipare qambu o ne-ne parámi quro Yerusalem mahenjurí ηundo piña mande ηande injanjurí, ko Yesuko Yerusalem mahete, injanjurí.

<sup>13</sup> Nunde ηuro ene domba korbakini se toworo\*\* kheko wisumuñowero uyare ηande kiweyanjurí,

“Anutu koro seré ti.

Uni Parámimboró owimo mahete ηundo purijo riní.

Uni ηuko Israel koro wiri yerete uni ηu.”

<sup>14</sup> Asa Yesuko dókitt ka rero ηuro sañano kunditaró. Ηuro komo suki sokomeko ηuno ηande nakayájaró,

<sup>15</sup> “Ye Saion<sup>##</sup> koro Nambuní, ye ma sorewero.

Qeni. Yejo wiri yerete uni ηuno qu itaka mahete ηa.

Ene dóki simó kano kundite mahete.”

<sup>16</sup> Koretero iñó-iñó rewero uniyómboko unipareto o tanjurí ηuro murí kama injoyi tondajaró. Quko tukúko Anutuko owé parámi re Yesu inoníqota mande sokomeko ηuno nakayájaró ηu injoro mande ηuko Yesu ηuro nanje yaró ηuro injoyi tondajaró, ko unipareto Yesu koro o tanjurí ηuro injoyi tondajaró.

<sup>17</sup> Komo Yesuko Lasarus uni tapuko nekoní khumowí rotoro otoqaró quno ηuno unipare qambu eneya yoranjurí. Asa unipare ηundo Yesu ηuro mande yesowo yejanjo.

<sup>18</sup> Nu murí ηuro unipare qambu Yesuko rokó ηu taró ηuro injoro kheko wisumuñowero uyarenjurí.

<sup>19</sup> Asa ko Farisi unindo<sup>§§</sup> epe mito-mito ηande tanjurí, “Qeni, nore oka tewero mepémo kini. Unipare soso nokono yotengo qundo uyare howeyoteño.”

### *Yesuko ene khumoweya ηuro yaró*

<sup>20</sup> Νu naruko ηuno Grik uni kumi ηuya o ne-ne parámi muno Anutu potoruku te inowero quro Yerusalem ηuno ongurí.

<sup>21</sup> Grik uni ηuko Filipko mahenjurí. Filip ηuko Galili mirako Betisaita yendé mojgo qu ka. Asa Grik unindo mahero ηande miranjurí, “Awa, noreko Yesu qeneto yero.”

<sup>22</sup> Nunde yi uyaro Andru miraró, ko Andru koya Filip koya uyaro Yesu mirariyó.

---

\*\* <sup>12:13:</sup> “domba korbakini” ηuko Juda uniparetoro rokó ka, asa uni kato sangiríye taka yereró quro rokó. <sup>†† 12:14:</sup> “dóki” ηuko númbose parámi ta, **hosí** ηunde qembe uni kato meté sañano kunditín uyareweya. <sup>## 12:15:</sup> “**Saion**” ηuko Yerusalem nanje, dokoro Yerusalem Saion purímo sañano yora. §§ <sup>12:19:</sup> “**Farisi uni**” ηuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ηuno yanjurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** ηuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjurí.

**23** Mirori Yesuko mandeyari topé ḥande yaró, “Asa Unindoro Nañunímbó\*\*\* owé parámi rewero ḥuro naruyó itaka ḥa.

**24** Hamó horé no ye yimiroteno, ko wit tañgurí nokono umburo kama khumoweya tiníqo, o kanata naŋe yoweya. Quko khumoro yateqo wotero enjé qambu teweya.

**25** Ko uni kato ene yoto-yotoyó ḥuro hamó nuñgurí injoyoweya tiníqo, yoto-yotoyó ḥu kina rotoweya. Quko uni kato enejo yoto-yotoyó ḥu nokono ḥano huwóñoyote quko, asa yoto-yotoyó ḥu kondé towóni suki-suki yoweya.

**26** Ko uni ka nenejo sunará teweya ḥuko no nohoweyoweya. Ko mira no yowano ḥuko, nenejo sunará simóne ḥuno yoweya. Ko uni ka nenejo kho qu teweya quko, asa Awando owé parámi inoweya.

**27** “Itaka newondene quhurí tete. Ko no date yewano? No ḥande peka yewano, ‘Awa, ke meté itaka rambaruru ḥa noŋgo ta nere?’ Kini, quhurí ḥa korowowero quro mahenowó.

**28** Awa, ke meté owéjge ri parámi teweya.”

Yesuko ḥunde yiníqo, mangó ka sambo koŋgo ḥande yaró, “Komo no owéne rewe parámi ta, ko imemo kaŋuya ḥunde tewano.”

**29** Unipare qambu kutaqemo kaŋangurí qu mande ḥu injoro ḥande yançurí, “Kusiro yete,” yançurí. Ko kumimboko ḥande yançurí, “Sambo simó kato††† Yesu koya mande yete,” yançurí.

**30** Nunde yi Yesuko mande topé ḥande yaró, “Ye mande itaka injotenjo ḥuko, nenejo quro kini. Kini. ḥuko yejo qu naŋe.

**31** Naru ḥako noko unipare ronda yerewero naruyó. Itakako Anutuko noko koro uni kembé ḥu### howiní toŋeweja.

**32** Quko uni norero hoko nerewanjo quno ḥuno nondo unipare soso woso yereweka nono mahewanjo.”

**33** Yesuko ḥunde yero ene date tero khumoweya ḥuro yaró.

**34** Asa ko unipare qambu quando mande topé ḥande yançurí, “Hutujo mande weyoyi ḥande injoyerato, ko Kristo ḥu\$\$\$ maheroqo suki-suki yoweya. Ke date koro ḥande yete, ‘Unindo Unindoro Nañuni ḥu hokowanjo,’ yete? Unindoro Nañuni ḥu dani horé?”

**35** Ko Yesuko ḥande yimiraró, “Naru tukuni ta naŋe hiyó ḥu yeya yoweya. Hiyómbo hiyóqeyoní ḥuno yateyuri. Yate huririko weyo yereweya koro. Uni ka huririko khe uyareyote ḥuko dana uyareyote ḥu kama injoyote.

**36** Itakaka hiyó yeya yoníqo, hiyó ḥu injondutuwoyi. Nunde injondutuworoqo ye hiyó koro simó tewanjo.”

### *Juda unindo watí kama injondutuwoyanjo*

Yesuko uniparetoya mande yiní kini tiní yorotoro uyare sóqaró.

**37** Unipareto Yesuko rokó qambu taró ḥu qenengurí, quko kama injondutuwoyanjo.

\*\*\* **12:23:** “*Unindoro Nañuni*” ḥuko Yesu naŋe. ††† **12:29:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ### **12:31:** “noko koro uni kembé” ḥuko Monimbu naŋe. \$\$\$ **12:34:** “*Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karó yançurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋurí. Mande irisa ḥuro murí muko “uni rokójowi” naŋe.

**38** Nunde tero ye-ye uni\* Aisaia koro mandí ka ri hamó taró. Aisaiako ḥande yaró,

“Uni Parámi, danimbo mandenani injondutuwoyoteŋgo?

Ko dani ka Uni Parámimbo wimbí tunomo witú yiriní qenerengurí?”

**39** Nunde ḥuroko unipare ḥunde quando Yesu injondutuwowero mepémo kini. Do karo Aisaiako mande enesó ḥande nakayájaró,

**40** “Anutuko tonjeye riní tonjetewero mepémo kini,  
ko injondutuye riní wisumunjaró.

Tonjeyembo oka qenewanjo koro,

ko newondeyembo mande murí injowanjo koro,

ko newonde rohoré ti nondo yorewe meté tewango koro.”

**41** Aisaiako como quno Yesu koro sine parámi† ḥu qenero mande ḥu Yesu koro na yaró.‡

**42** Nunde ḥuro uni kembé kumimboko Yesu injondutuwoyaŋgurí. Quko injondutuye re tapunjangurí, dokoro Farisi uni§ ḥuro sorangurí, Farisi unindo huru-huru ya noŋgo yohowewero koro.

**43** Hamó, uni kembé ḥu unindo seré te yunowero ḥuro hamó iŋaŋgurí, ko Anutuko owéye hokowero ḥuro tomó ta naŋge iŋaŋgurí.

### *Yesu koro mandímbó unipare ronda yereweya*

**44** Asa Yesuko kondé ḥande kiwaró, “Uni ka no injondutu nereyote ḥuko no naŋge kama injondutu nereyote. Kini, enendo no asá nereró ḥuro injondutuwoyote.

**45** Ko uni ka no niyote ḥuko no asá nereró ḥu qeneyote.

**46** Nondo hiyó qembe nokono ḥano umbunowó. Nunde tero uni soso no injondutu nereyotenggo ḥuko huririko kama kunditeyowanjo yero.

**47** “Ko uni kato no mandene injoro kama howeyoweya qu, asa no uni ḥunde qu kama rondajewano. Dokoro nondo nokono unipare ronda yerewero kama mahenowó. Kini. Nondo rambaruru konjo yorewero mahenowó.

**48** Ko uni kato no huwó nerero mandene kama reyote ḥu, ronda-ronda uni ḥundo ronda yereweya. Hamó, mande yeyano ḥundo naŋge, naru weŋako ḥuno\*\* uni ḥunde qu ronda yereweya.

**49** Nenejo iŋo-iŋone moŋgo mande ḥu kama yeyano. Kini. No asá nereró enejombo murí ka kondé nimironí mande ḥu yeyano.

**50** Ko no ḥande iŋoteno, enejo mande kondé ḥundoko uni riní suki-suki yoweya. Nunde ḥuro mande soso nondo yeyoteno, ḥuko Awando nimironí yeyoteno naŋge.”

## 13

### *Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyómboro kheye sonowaró*

\* **12:38: “ye-ye uni”** ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. † **12:41: “sine parámi”** ḥuko enejo owé parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu. ‡ **12:41:** Komo suki **Aisaiako** mande ḥu nakayájaró, yate kumima naru 700 rotoro Yesu tunoqaró. § **12:42: “Farisi uni”** ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi taŋgurí. \*\* **12:48: “naru weŋa”** ḥuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

<sup>1</sup> Nu naruko ḥuno Taka yereró quro o ne-ne ḥu\* tunogewero taró. Ko Yesuko ḥande injaró, ko ene noko ḥa rotoro Iwímo owero quro naruyó ḥu tunoqaró. Enendo newonde meté unipareyó noko ḥano yoranjurí qu hamó yunoyerá. Nunde tero toní yoníqo, watí hamó ḥunde yunoyerá.

<sup>2</sup> Asa suwo tiní etero o neyaŋgo.<sup>†</sup> Komo Monimbuko Jutas Isikariot, Saimon koro naŋuní ḥu riní Yesu re uni piyimi kandeyemo rotowero ḥuro ye injaró.

<sup>3</sup> Asa Yesuko ḥande injaró, ko Iwímbo o soso se enejo kandímo raró, ko enendo Anutu roto umburoqota pitu ko Anutuko oweya.

<sup>4</sup> Nunde ḥuro otoqoro o newero ḥu rotoro kowe punu-punuyó piru qu<sup>‡</sup> re rotoro tuwi ka re kosopémō kusiyaró.

<sup>5</sup> Kusiyoro sono kondómoro ijo-ijo rewero uniyómboro<sup>§</sup> kheye sonoworo tuwi re kosopímō kusiyaró ḥu re supu sowo yunaró.

<sup>6</sup> Yate-yate Saimon-Pitako maheró. Mahiní Pitako ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, kepe no khene sonowowero tete?”

<sup>7</sup> Ko Yesuko mandí topé ḥande yaró, “O teteno ḥako, ke itakako murí kama injoyi tondanete. Quko imemonjo injoyi tondanjeweya.”

<sup>8</sup> Yiní ḥande miraró, “Hamó horé, khene kama sonowoweya!”

Yiní mande topé ḥande yaró, “Ko no khenje kama sonowowanó tiníqo, ke noya kama yowaro.”

<sup>9</sup> Nunde yiní ḥande miraró, “Uni Parámi, ko ḥunde tiníqo, khene nanje kini, kandene, kembane ḥuya sonowo.”

<sup>10</sup> Nunde yiní ḥande miraró, “Uni ka komo sono kimuró tiníqo, ene kanuya kama sono kimuwéya. Kini, khí nanje sonowoweya, kowí soso sara taró. Ko ye sara tetengo. Quko ye soso quro kama yeteno.”

<sup>11</sup> Yesuko uni ḥundo ene re uni piyimi kandeyemo rotaró ḥuro ḥande yaró, “Ye soso sara kama taŋgo,” yaró.

<sup>12</sup> Nunde yero Yesuko kheye sonowoni kini tiníqo, kowe punu-punuyó piru ḥu pitu ko punuworo etaró. Etero ḥande osese yereró, “Yembeka o yejo teteno ḥaro murí injoyi tondanjetepe ma kini?

<sup>13</sup> Yendo no, ‘Rondaqe-rondaqe Uni,’ yero neko nereyotengo, ko, ‘Uni Parámi,’ yero neko nereyotengo. Nu meté, dokoro no ḥundiro na.

<sup>14</sup> Qeni, no Uni Parámiye yeteno, ko no Rondaqe-rondaqe Uniye yeteno, quko no ye kheye sonowoteno. Asa yendo kheye epe sono-sono ti qembe.

<sup>15</sup> Dokoro nondo otete ka witú yereteno. Nunde tero ye ḥuya o teteno ḥu teyuri qembe.

<sup>16</sup> No hamó horé yero ye yimiroteno, sunará simó kato enejo uni parámiyó kama takate. Ko asáŋowí uni ka unindo ene asáŋoní maheró ḥu kama takate.

\* **13:1:** “*Taka yereró quro o ne-ne*” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nongo yoriní arengurí. Nu naruko ḥuno **sambo simó** sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbro enejo simóye taka yiriní kama khumanjurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangu. † **13:2:** Nu naruko ḥuno uni kumimbo no neyaŋgo quno ḥuno kama kunditanjurí. Kini, enendo yakutimo piŋoye etero kande tesina rondaqero ḥunde sanáqero kande kondésinambo o naŋjurí. ‡ **13:4:** Nu naruko ḥuno Judia mirako ḥuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyangurí. Kako quroyómo punuwoyangurí. Tuwi piru sajanímo ḥuko matú kutiti ḥu wisumuŋaró. § **13:5:** “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyerá.

**17** Itaka ye otete ḥaro ijomukotengo, asa ḥu howewaŋgo tiníqo, puriŋo ka rewaŋgo.

*Uni kato Yesu re uni piyimi kandeyemo rotoweya*

**18** “Ye soso quro ḥundiro kama yeteno. No uni rokó yerenowó ḥuro ijomukoteno. Quko komo suki mande sokomeko ḥuno nakayáŋaró qu ka hamó tunoqeweya. Mande ḥuko ḥandiro, ‘Uni ka noya bret neyote qundo saŋgíri te nunoro khí hokote.’ \*\*

**19** “Oka tunoqewero tete, quko no koretero ḥuro ye yimirotено. ḅunde ḅuroko imemongo tunoqeweya quno ḥuno ḥande ijomukoteno, ko ḥuko no nanje.††

**20** No hamó horé ye yimirotено, uni kato nondo uni ka asáŋjowe uyote ḥuya topo teyote quno ḥuno ene noya topo teyote qembe. Ko uni ka noya topo teyote ḥuko no asá nereró ḥuya topo teyote.”

**21** Yesuko ḅunde yeroqo newondí quhuri piyimi tero ḥande yesowo yaró, “No hamó horé ye yimirotено, ye keweroyemo kato no norero uni saŋgíri kandeyemo norotoweya.”

**22** ḅunde yiní epe qene-qene tero mandimbóro murí ḥuro ijomukoteno parámi taŋgúri.

**23** Ijo-ijo rewero uni‡‡ Yesuko hamó iŋoyara ḥuko Yesu taŋgímo ete saŋgíri. §§

**24** Asa Saimon-Pitako uni ḥu Yesuko danimboró yaró ḥuro oseseyowero kembémbo rokó taró.

**25** ḅunde tiní enendo kembé Yesu nomonímo re rotoro ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, ke danimboró yete?”

**26** Yesuko mande topé ḥande yaró, “Nondo bret sombé ka sonono rero re uni ka inowano. Uni ḥuro yeteno ḥu.” ḅunde yero bret sombé ḥu sonono rero re Jutas Isikariot, Saimon koro naŋjuní, ḥu inaró. \*\*\*

**27** Jutasko re niní kini tiníqo, Monimbu umburo newondímo uró.

Ko Yesuko ḥande miraró, “Ke o tewero iŋote ḥu waka ta te.”

**28** ḅunde miraró, quko uni meyowo o neyaŋguri ḥundo mandimbóro murí kama iŋoyi tondaŋaró.

**29** Jutas ḥuko enejo wondoye ḥu sopoyara. ḅundiro nanje kumi muko ḥande yero iŋaŋguri, ko Yesu peka o ne-ne ḥuro uyare oka kimo mahewero mirarómbe, ma uyare uni oye moré kini mu ḥu o se yunowero miraró, peka.

**30** Asa Jutas bret sombé ḥu re niní kini tiní asa waka ta mirako uró. Ko suwo taró.

*Pitako Yesu koro wawa mande kapusa yeweya*

**31** Asa Jutas mirako uníqo, Yesuko ḥande yaró, “Itakako Unindoro Nanjuní ḥu†† owé parámi rewero tete. Ko owé parámi riníqo, Anutuko ḥuya owé parámi reweya.

\*\* **13:18:** Hariri Yambo 41:9    †† **13:19:** Sokome kumimo ḥuno Anutuko mande ḥu, “ጀuko no nanje,” enerjomboro yaró. (Aisaia 41:4; 43:10, 13, 25; 46:4; 48:12; Hutuŋo Mande 32:39; Tornejguri 3:14 weyo qembe).    §§ **13:23:** “*ijo-ijo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqé yunoyaró.    §§ **13:23:** ḥu naruko ḥuno uni kumimbo o neyaŋguri quno ḥuno kama kunditanjguri. Kini, enendo yakutímo piŋoye etero kande tesina rondaqé ḅunde saŋgíri kande kondésinambo o naŋguri.    \*\*\* **13:26:** Uni o ne-ne ḥu quno ḥuno topo horé ka bret sombé ka ḅundiro inoyaró. ḅunde tero topé ḥu ará te inaró.    ††† **13:31:** “*Unindoro Nanjuní*” ḥuko Yesu nanje.

**32** Ko Anutuko owé parámi ḥunde reroqo quroyómo ḥuno enendo Nañuní owé parámi inoweya. Itaka ka ḥunde teweya.

**33** “Naño-simóne, naru tomó ta naŋge yeya yorowano. Imemonjo ye no seqa nerewanjo. Quko mande Juda koro uni pará-pará yimiranowó ḥu, itaka ḥunde naŋge ye yimiroteno, ko ye mirako owano ḥuno owero mepémo kini.

**34** “Nondo mande kondé keta qu ḥande yunoteno, ko ye newonde meté epe ino-ino teyuri qembe. Nondo newonde meté ye yunano ḥunde naŋge, ye ḥuya newonde meté epe ino-ino teyuri qembe.

**35** ḥunde tiqo, unipare soso ḥande ye iñowaŋgo, ko ye nenejo iñó-iñó reweró unine.”

**36** Yiníqo, Saimon-Pitako ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, ke dano oweya?”

Yesuko mande topé ḥande yaró, “Mira no ḥuno owano ḥuko, ke itaka no nohowe ḥuno kama oweya. Quko imemonjoko nohowe ḥuno oweya.”

**37** Yiní Pitako ḥande oseseyaró, “Uni Parámi, date koro no itaka ke kama kohowewano? Nondo samaka kerewero quro yoto-yotone rotowano.”

**38** Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Kepe keto samaka nerewero quro yoto-yotoke rotoweya, ye iñote, hamómbe? No hamó horé kimiroteno, kotori kama yeóniqota ke naru kapusako nenejo wawa yeweya.

## 14

### *Yesuwore awako uyarewero koro khe qu*

**1** “Ye newonde quhurí ma tewero. Ye Anutu iñondutuwoyi; no ḥuya iñondutu niri.

**2** Awanemboro yanoko yakutí qambu yote. Nu hamó kini tiníkaqo, no mande ḥunde wisi yerewero, dokoro no oro yejo yakutiye roñgaruwowero oteno.

**3** Ko no oro ye yakutiye roñgaruwoteno tiníqo, no pitu ko umburo ye yorewe dano yoteno ḥuno mahewanjo. ḥunde tero ye ḥuya ḥuno noya ḥuno yowato.

**4** Ko dano owano quro khe nu iñomukotengo.”

**5** Yiní Tomasko ḥande miraró, “Uni Parámi, ke dano oweya nu nore kama iñoteto. Asa ko nore khe nu date iñowato?”

**6** Yiní ḥande miraró, “Khe ḥuya, mande hamó ḥuro murí ḥuya, yoto-yoto koro simburí ḥuya ḥuko no naŋge. Uni kato khe enesówore Awako kama maheweya.

**7** Ko ye komo no ijo nunanjurí tiníqo, awane ḥuya ijo inowanjo. Na naru ḥa noongo yendo hamó ijo inoyotenjo, ko ene qenetenjo.”

**8** Filipko ḥande miraró, “Uni Parámi, ke Awa nore witú nirikata nu mepémo teweya.”

**9** Yiní ḥande miraró, “Filip, naru piru horé no yeya yorano, quko keto no kama ijo nunoyote, peka? Uni ka no niyote ḥuko Awa qeneyote. Ke date ḥunde yete, ‘Ke Awa witú nirikata,’ yete?”

**10** Keto no Awa quroko yoteno ko Awando quronemo yote ḥuro kama iñondutu teyote, peka? Nondo mande ye yunoyoteno ḥuko, nenejo iñojone mongo kama yeoteno. Kini. Awando nenejo quronemo yote, ḥuroko khoyó soso nu teyote.

**11** No Awa quroko yoteno, ko Awando quronemo yote. Mande ḥu ijondutuwi. Ko kini tinikaqo, asa nondo kho soso teyoteno ḥu naŋge ijondutuwi qembe.

**12** No hamó horé ye yimiroteno, uni ka no ijondutu nereyote ḥundo kho soso teyan ḥu tero nenejo kho qu takaweya, dokoro, no Awako otено.

**13** Ko ye o soso ḥuro owéne mongo kira nerewanjo ḥu tewano. Nunde tero Nanjuniwore Awando owé parámi reweya.

**14** Ko o soso ḥuro owéne mongo kira nerewanjo ḥu tewano.

### *Yesuko, Yuqa Surumí asájhowe maheweya, yaró*

**15** “Ye newonde meté no nunowanjo tiniqo, nenejo mande kondé soso meté ta howeyowanjo.

**16** Nunde tiqo, nondo Awane kirayowano, ko enendo ye wimbu yunowero quro samaka-samaka kaŋuya re yunoweya. Yunoní enendo yeya suki-suki yoweya.

**17** Samaka-samaka ḥuko mande hamó ḥuro Yuqayó mu. Nokono unipareto ḥu kama rewango, dokoro ḥu kama qeneyotenjo, ko kama iŋo inoyotenjo. Quko yendo iŋo inoyotenjo, dokoro enendo yeya yote ko ye quroko yoweya.

**18** “No ye iyioro yorotowe qoqewo qembe kina kama yowanjo. Kini. No yeno mahewano.

**19** Naru tukuni ta naŋge nokono unipareto no kama niyowero tetengo. Quko yeko no niyowanjo. No keta yoweqo, ye ḥuya keta yowanjo.

**20** Nu naruko ḥunoko ye ḥandé inowanjo, no Awane quroyómo yoteno, ko ye nenejo quronemo yotengo, ko no ye quroyemo yoteno.

**21** Uni ka nenejo mande kondé ḥu re howeyote ḥundo newonde meté nunoyote. Ko uni ḥu newonde nunoyote ḥu, Awanembo ḥuro newonde inoweya. Ko no ḥuya uni ḥu newonde inowan, ko no nenejo rero witúŋoyowano.”

**22** Nunde yiníqo, Jutas, ḥuko Isikariot kini, ḥundo ḥandé oseseyaró, “Uni Parámi, ḥu date teroqo ke kejo rero nore witú nereweya, quko nokono unipare kejo rero kama witú yereweya?”

**23** Ko Yesuko mande topé ḥandé yaró, “Uni ka newonde meté no nunoyote ḥuko nenejo mandene howeyoweya. Ko Awanembo uni ḥu newonde meté inoweya. Ko nore irisa eneno mahero ḥuya yowato.

**24** Uni ka newonde meté no kama nunoyote ḥuko mandene kama howeyoweya. Mande ye inoyotenjo ḥako nenejo mande qu kini. ḥuko Awando no asá niriní mahanowó ḥuro mande qu.

**25** “No yeya yorano qunoko nondo o ḥuro yimitoyano.

**26** Quko imemongo Awando nenejo mepéne, Yuqa Surumí, yejo samaka-samakaye, ḥu owénemo riní umbuweya. Ko enendoko o soso ḥuro mande rondaqe yunoweya. Ko enendo ino-injoye riní otoqoní nondo komo yimiranowó ḥu pitu ko inowanjo.

**27** No newonde ime yeno rototeno. Nenejo newonde ime qu re yunoteno. Newonde ime ḥuko, unipare nokono quro qembe kini. Ye newondeye quhuri parámi ma tewero, ko ma sorewero.

**28** “Komo nondo mande yewe ḥandé inaŋgurí, ‘No yorotoro tojewano, ko pitu ko yeno mahewano.’ Asa newonde meté nunoyotenjo tiniqo, mande ḥuro niŋgu-niŋgu tewanjo. Dokoro, no Awako owé teteno. Ko Awando taka nerete.

**29** O ḥnu kama tunoqeyoní no itaka ḥnuro yimiroteno. Asa ko imemongo o ḥnu tunoqeweya quno ḥnuno ye ijondutu tewaŋgo.

**30** “Naru píru yeya kama yewano, dokoro noko ḥnaro uni kembé ḥnundo itaka mahete. Enejo wimbímbo no kama taka nerete,

**31** quko nokono unipareto ḥnande iŋyo, no newonde meté Awa hamó inoyoteno. Ko no Awando o soso ḥnuro nimiraró ḥnu teyoteno. Asa ye otoqika tonjeto.

## 15

### *Yesuko wain koro utó hamó tete*

**1** “Wain koro utó hamó ḥnuko no naŋge. Ko Awane muko wain koro kho quro simburi.

**2** Awanembo kambiní nono yote ḥnu soso kama enjé teyote ḥnu se rotoyote. Ko kambiní kumi enjé teyote ḥnuko, Awando sonowoní sara teyote, ḥnuro tero enjé qambu teweya.

**3** Ye komo sara taŋgurí, dokoro mande re yunanowó ḥnundo ye yoriní sara taŋgurí.

**4** Yeko nono womoyuri qembe. ḅnunde tiqo, no yeno womoyowano. Ko wain utó ḥnuro kambiní utóŋo kumi puŋomo kama womoyoweya quko, asa ḥnuko enjé kama teyoweya. ḅnunde naŋge, ko ye nono kama womoyowanjo tiníqo, enjé kama teyowanjo.

**5** “Wain koro utó ḥnuko no naŋge, ko yeko wain koro utóŋomboro kambiní. Uni ka nono womoni no eneno womoyoteno ḥnundo enjé qambu horé teyote. Ko ye no norotowanjo tiníqo, oka tewero mepémo kini.

**6** Uni ka nono kama womoyote ḥnuko utóŋomboro kambiní se rotoyi asáqaró ḅnunde qembe teweya. Kambiní ḅnunde qu koporo kewáko qayi qayate.

**7** Ko ye nono womoyiqota mandene yeno yote tiníqo, ye nunguriye mongo no kira niriqo, o ḥnu tunoqeweya.

**8** Ye enjé qambu tero nenejo iŋo-iŋo rewero unine yotengo tiníqo, Awanembo owé parámi reweya.

**9** “Awando newonde meté no hamó nunoyote, asa ḥnundiro naŋge nondo newonde meté ye yunoyoteno. Ye nenejo muríne ḅnunde qu howeyuri qembe.

**10** Nondo Awanemboro mande kondé howeyano, ko enejo newonde meté yunowero murí ḥnu howeyoteno. Asa ḥnundiro naŋge ko ye nenejo mande kondé ḥnu meté howeyowanjo tiníqo, nenejo muríne ḅnunde qu howeyowanjo.

**11** “No niŋgu-niŋgu teyoteno ḥnuko yeno yotoro newondeyemo maŋgoreyoní, yero iŋoteno. ḅnunde ḥnuro no mande ḥna re yunoteno.

**12** Nenejo mande kondé ḥnuko ḥnandiro, nondo newonde meté ye yunoyoteno, ḅnunde naŋge ye newonde meté epe ino-ino teyuri qembe.

**13** Ko uni ka nembe topé-topé samaka yerewero quro yoto-yotoyó rotoro khumoweya tiníqo, newonde meté yunowero murí ḥnundoko murí ḅnunde qu meyowa ko taka yerete.

**14** “Ko ye nondo mande kondé yunoyoteno ḥnu tewaŋgo tiníqo, nenejo nembe topo-topone yowanjo.

**15** Sunará simó ḥnuko parámiyómbo o teyote ḥnu kama iŋote. ḅnunde ḥnuro no kaŋuya ye, ‘kho simónē,’ watí yero kama neko yereyoteno, kini. Mande

soso Awane mo̱go ijanowó ɣuko no komo se ye yimiranowó. Nunde ɣuro no ye, 'nembe topo-topone,' yero neko yereyoteno.

<sup>16</sup> Yendo no kama rokó nerero noranjurí. Kini, nondo ye rokó yerero yorero kho ka yunanowó. Nunde tero ye uyaya enjé suki-suki yoweya qu ti qembe yero. Nunde tero asa ko ye no owéne mo̱go hariri tero Awa kirayatoka oka re nunoní yero yewaŋgo tiníqo, o ɣu re yunoweya.

<sup>17</sup> Nondo ye mande kondé ɣande yunoteno, ye newonde meté epe ino-ino ti qembe.

### *Unipareto ijo-ijo rewero uni ɣuro piyimijowanjo*

<sup>18</sup> "Yate nokono unipareto yejo piyimi yiriqo, ɣande injoyi qembe, ko koretero nenejo piyimi nerenjurí.

<sup>19</sup> Ko yeko noko koro uni qu yoranqo tiníqo, noko unipareto yeya topo teyowero. Quko yeko noko koro uni kini. Nondo ye rokó yerero noko noŋgo yoranowó. Nunde ɣuro noko unipareto yejo piyimi yereyotengo.

<sup>20</sup> Ye nondo mande yeteno, asa sunará simóko parámiyó kama takate, ɣu injoyi qembe. No o piyimi te nunangurí tiníqo, ye ɣuya o piyimi te yunowanjo. Ko nenejo mandene howanqurí tiníqo, yejo mandeye ɣuya howewanjo.

<sup>21</sup> Quko enendo no asá nereró ɣu kama inotengo. Nunde ɣuroko o piyimi nunde qu te yunoyowanjo, dokoro yeko owéne moré qu.

<sup>22</sup> Ko nondo mahero mande kama yunanowó tiníqo, eneko quhuriyemboro potó moré kini. Quko itaka ɣako quhuriye tapunjowero khe ka ɣuna kini.

<sup>23</sup> Uni ka nenejo piyimi nereyote ɣuko Awane ɣuro piyimijoyote.

<sup>24</sup> No keweroyemo kho kumi teyano ɣu, komo uni kato kho ɣunde qu kama teyaró. Ko ɣunde kama teyano tiníqo, eneko quhuriyemboro potó moré kini. Quko kho teyano ɣu qenero nenejo piyimi nerero Awane ɣuya piyimijoyanje.

<sup>25</sup> Enendo murí piyimi teyotengo ɣundo mande hutuŋo mandeyemo yote qu ka riní hamó tunoqete. Mande ɣuko ɣandiro, 'Unindo murí moré kinimboro no piyimi nereyotengo.' \*

<sup>26</sup> "Nondo yejo samaka-samaka ɣu rewe Awa koŋgo yeno umbuweya. Samaka-samaka ɣu, Yuqa Surumí, ɣundo Awandoro mande hamó yeyote. Nundo mahero nenejo yesowoweya.

<sup>27</sup> Ye ɣuya nenejo yesowoyi qembe. Dokoro, no kho kimani tanowó qu noŋgo itaka arete ɣano yeya noya yorato.

## 16

<sup>1</sup> "Yendo injondutuye kama rotowero quro mande ɣa ye yimiroteno.

<sup>2</sup> Imemongo uni kembémbo huru-huru yaye\* mo̱go yohowewanjo. Hamó, naru ka maheweya qunoko unindo, Anutu koro sunará teyoteto, yero injoro ye yuri khumowanjo.

<sup>3</sup> Uni ɣundo Awa kama ijo inotengo, ko no ɣuya kama ijo nunotengo. Nunde ɣuroko murí piyimi ɣunde qu teyowanjo.

<sup>4</sup> Nondo mande ɣa yimiroweqota naru ɣu maheweya qunoko mandene ɣaro injowanjo.

\* **15:25:** Hariri Yambo 35:19; 69:4      \* **16:2:** "**huru-huru ya**" ɣuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɣuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí.

### *Yuqa Surumímboro kho qu*

“Komo no yeya yorano, ḥuroko nondo o ḥaro ye kama yimiranowó.

<sup>5</sup> Quko itakako no uni asá nereró ḥunoko otēno. Ko ye kato no kama osese nereyotēgo, ‘Ke dano owero?’

<sup>6</sup> Mande yimiroteno ḥuko yoriní newonde surumí hamó tetejgo.

<sup>7</sup> Quko mande hamó yimiroteno, no ye samaka yerewero naŋge yorotoro tonjewe tetejgo. No kama owano tiníqo, yejo samaka-samakaye ḥu yeno kama umbuwuya. Ko no owano tiníqo, rewe yeno umbuwuya.

<sup>8</sup> Umburo noko uniparetoro otete piyimiye ḥuro kowi piyo yunoweya, oteteye ronenenjowí<sup>†</sup> mu ḥuro kowi piyo yunoweya, ko rondajewero muríye ḥuro kowi piyo yunoweya.

<sup>9</sup> Unipareto kama ijondutu nereyotēgo. ḅunde ḥuroko enendo otete piyimiye ḥuro kowi piyo yunoweya.

<sup>10</sup> No Awako otēno, imemongo kama niyowanjo. ḅunde ḥuroko samaka-samakaye ḅundo uniparetoro oteteye ronenenjowí mu ḥuro kowi piyo yunoweya.

<sup>11</sup> Noko koro uni kembémboro oteteyó piyimi ḥuro mande khono yorataró. ḅunde ḥuroko rondajewero muríye ḥuro kowi piyo yunoweya.

<sup>12</sup> “Nondo mande qambu ye yimirowero yero iŋoteno. Quko ye iŋoyi tondajewero mepémo kini.

<sup>13</sup> Quko imemongo Yuqa mande hamó ye yeyote ḥu maheweya. Enendo ye ijondutuye riní mande hamó soso iŋoyi tondajeweya. Mande ḥuko enejo newondí mongo qu kini. Koretero mande ḥu iŋoroqota yeweya. Ko o kumi-kumi tunoqeweya ḥuro yimiroweya.

<sup>14</sup> Enendo o nenejo qu rero yunoweya. ḅunde tero owéne hokoweya.

<sup>15</sup> Awando o soso towote ḥuko nenejo naŋge. ḥuro tero ḅande yeteno, Yuqa ḥuko o nenejo qu rero yunoweya.

### *Iŋo-iŋo rewero uniyómboro newondeye surumí ḥu kini teweya*

<sup>16</sup> “Naru tukuni ta ḅunde rotororoqo ye kaŋuya kama niyowanjo. Ko yate naru tukuni ta rotororoqo niyowanjo.”

<sup>17</sup> ḅunde yiní iŋo-iŋo rewero uniyó kumimbo<sup>‡</sup> epe mito-mito ḅande tanjurí, “Mande yero nimirote ḥu murí datiro? ḅande yete, ‘Naru tukuni ta ḅunde rotororoqo ye kaŋuya kama niyowanjo. Ko yate naru tukuni ta rotororoqo niyowanjo.’ Yero ḅande yete, ‘Dokoro no Awako owano.’”

<sup>18</sup> Yero ḅande yeyango, “Enendo naru tukuni ḥuro yete, ḥu do ka? Nore mande yete ḥuro murí kama iŋoteto.”

<sup>19</sup> Asa Yesuko ene oseseyato, yero iŋoyanjurí ḥu iŋoro ḅande yimiraró, “Yembeka nondo mande yeteno ḥaro murímboro epe mito-mito ye yotengope? Noko ḅande yeteno, ‘Naru tukuni ta ḅunde rotororoqo ye kaŋuya kama niyowanjo. Ko yate naru tukuni ta rotororoqo niyowanjo,’ yeteno.

<sup>20</sup> Hamó horé yero yimiroteno, yeko tendo parámi tero sikíqero tendifuriqo, nokono unipareto niŋgu-niŋgu tewanjo. Quko yejo newondeye quhurí teweya, quko rohoréjóni ye niŋgu-niŋgu tewanjo.

<sup>†</sup> 16:8: “otete ronenenjowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

<sup>‡</sup> 16:17: “iŋo-iŋo rewero uni” ḅundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró.

<sup>21</sup> Ko pare kato simó pisiyowero naru ɣu mahete quno ɣuno kowe surumí teyote. Quko simóqeyote naruko ɣunoko, kowe surumí ɣuro kama iñoyote. Kini. Simó nokono tunoqete ɣuro niñgu-niñgu teyote.

<sup>22</sup> Nunde nanje, itaka ye newondeye quhuri tete. Quko pitu ko ye yiyoqeqo, newondeye niñgu-niñgu teweya. Ko uni kato niñgu-niñguye ɣu kama se rotoweya.

<sup>23</sup> Ko naru ɣunoko ye o karo no kama kira nerewanjo. No hamó horé yero ye yimiroteno, ko ye o karo nenejo owéne moŋgo Awa kirayowanjo quko, asa o ɣu re yunoweya.

<sup>24</sup> Ye komo oka rewero nenejo owéne moŋgo kama kirayaŋguri. Yeko kira teroqota, o ɣu rewanjo. Ko niñgu-niñgu ɣundo ye newondememo hamó maŋgoreweya.

<sup>25</sup> “Nondo tapara mandeko<sup>§</sup> yero ye yimitoyoteno. Quko imemongo no tapara mande kaŋuya yero ye kama yimirowano. Kini. Noko mande yero Awanemboro murí ɣuro wisiyu yimirowano.

<sup>26</sup> Nu naruko ɣunoko ye nenejo owénemo hariri tewango. Quko nondo yeno Awako hariri kama tewano. ɣuro kama yeteno.

<sup>27</sup> Kini. Yendo newonde meté no nunoyoteŋgo, ko injondutu ɣande teyoteŋgo, ko no Awa noŋgo mahanowó. Nunde ɣuroko Awa enejombo newonde meté ye yunoyote.

<sup>28</sup> No Awa rotoro nokono umbunowó. Quko itaka noko ɣa rotoro pitu ko Awako owé teteno.”

<sup>29</sup> Asa ɣunde yiní ino-ino rewero uniyómbo ɣande yaŋguri, “Iyo, itaka ke mande wisiyoyote. Itaka ke tapara mande kama yete.

<sup>30</sup> Itaka ɣande injoteto, uni kato tukuni tero o karo meté kira kereweya, quko komo keto ene tukuni teyote ɣuro injomukaró. Dokoro ke o soso injomukote. Nunde ɣuro ɣande injondutu kereteto, ke Anutu koŋgo Maheró.”

<sup>31</sup> Yesuko mandeye topé ɣande yaró, “Yembe itaka injondutu teteŋgope?

<sup>32</sup> Injoyi, naru ka mahewero tete, hamó itaka mahete, ko unindo ye yohowi yeno yendéne-yendéne tonjewanjo. Nunde tero ye no noroti no nenemata yowano. Quko noko nenemata horé kama yowano, dokoro, Awa noya yote.

<sup>33</sup> “Nondo, ye nono womika newondeye ime yoní, yero injoteno. Nunde ɣuro no mande ɣa yimiroteno. Ye nokono ɣano yowanjo qunoko, quhuri yeno maheyoweya, quko ye newondeye kondé yoní. Dokoro nondo komo noko ɣaro wimbí taka khetewe uró.”

## 17

### *Yesuko enejomboro hariri taró*

<sup>1</sup> Yesuko ino-ino rewero uniyómbo mande yimitoro samboko tonjetero, ɣande yaró,

“Awa, naru ɣuko itaka nanje tunoqete. Itaka naŋonjeporo owé parámi ino. Nunde ti naŋonjepo owé parámi kunoweya.

<sup>2</sup> Dokoro, keto no wimbu nunoyi unipare soso koro uni kembéye tunoqano. Nunde tero nondo uni keto nunaró ɣu yorewe yoto-yoto suki-suki rewanjo.

---

§ 16:25: “**tapara mande**” ɣunde quko **mande tapuŋjowí** ɣundiro nanje, murí sóqeyote.

**3** Ko yoto-yoto suki-suki rewaŋgo ḥuko ḥandiro, enendo ke, Anutu hamó kanata nanje ḥu, iŋo kunoyotenjo, ko keto uni asájaro ḥu, Yesu Kristo,\* iŋo inoyotenjo.

**4** Keto kho nunaró ḥu tewe kini tete. Njunde tero owéŋge rewe nokono ḥano parámi tete.

**5** Awa, noko ḥa kama tunoqeyoní, no keya yotoro owéne muko parámi taró. Itaka owé ḥu pitu ko nunoka no keya yorowaro.

#### *Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyómboro hariri taró*

**6** “Nondo noko unipare keto nunaró ḥu kejo owéŋge ḥuro mande wisiyanowó. Eneko kejo qu, ko keto se nuni mandeke ḥu meté howeyanjo.

**7** Itaka ḥande inotengo, keto o soso se nunaró ḥu ke noŋgo Maheró.

**8** Mande soso se nunaró ḥu yunanowó. Yunoweqo, rero hamó horé ḥande yero injoyanjo, no ke noŋgo mahenowó. Ko iŋondutu ḥande teyotenjo, keto no asá niri mahenowó.

**9** “Nondo samaka yerewero quro kira kereteno. Unipare soso nokono yoteŋgo quro kama kira kereteno. Kini. Keto uni se nunaró ḥuro nanje kira kereteno. Dokoro, eneko kejo ḥu.

**10** O soso nenejo muko kejo qu naŋge. Ko o soso kejo muko nenejo naŋge. Uni se nunaró ḥuwore owé parámi ranowó.

**11** Itaka nokono watí kama yorowanó. Quko no keno owano quno ḥuno uni ḥako ḥano yorowanjo. Awa Surumi, keto owéŋge re nunaró ḥuro wimbímo samaka yere qembe. Njunde tero nore irisa kanata naŋge yorotero ḥunde naŋge enendo kanata naŋge yorowanjo.

**12** “No eneya yorano quno, owéŋge re nunaró ḥuro wimbímo ene kawaware yerenowó. Njunde teve ene kama rambaruru taŋguri. Uni kanata naŋge hamó piyo taró. Njunde tero komo suki mande sokomeko ḥuno nakayájaro ḥu hamó taró.

**13** “Itaka no keno owé teteno. Quko nokono watí yoteno quno mande ḥa yeteno. Njunde tero nenejo niŋgu-niŋgune ḥu meté enejo newondeyemo maŋgore yoweya.

**14** Mandeke muko, komo se yunanowó. Ko noko unipareto eneya saŋgirí teteŋgo. Dokoro no noko ḥaro qu kini, ḥunde naŋge unine mu ḥuya noko ḥaro qu kini.

**15** Nondo ḥande kama kira kereyoteno, ko keto ene noko noŋgo yorotweya. Kini, ḥaro kira kereyoteno, ko keto kawaware tiqota uni piyimi ḥundo kama rambaruru yereweya.

**16** No noko ḥaro qu kini, ḥunde naŋge ene ḥuya noko ḥaro qu kini.

**17** Mandeke muko hamó naŋge, asa ko mande hamó ḥuwore yoreka kejo unike naŋge tunoqewanjo.

**18** Komo keto no asá niri Maheró noko unipare keweroyemo yano. Njunde naŋge nondo uni ḥa asá yerewe noko unipare keweroyemo yowanjo.

**19** Ko samaka yerewero quro nenejombo norero kejo qu teteno. Njunde tero ene ḥuya kejo na tewaŋgo.

#### *Yesuko iŋondutu unipare soso koro hariri taró*

\* **17:3:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní Maheró wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó “Kristo Yesu,” ma “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanguri.

**20** “Quko nondo uni ḥu samaka yerewero quro naŋge kama hariri teteno. Kini. Nuya unipareto eneŋo mandeye ḥu iŋoro iŋondutuwoyowāŋgo ḥuro hariri teteno.

**21** Awa, ke quronemo yote, ko no qurokemo yoteno. Nore irisa teyotero ḥunde naŋge iŋondutu unipare soso ḥundo newonde kanata tewaŋgo quro hariri teteno. Nuya ene quronarimo yowaŋgo. ḅunde yuriqo, noko unipare ḥundo ḥande iŋowaŋgo, keto no asá niri mahenowó, yero iŋowaŋgo.

**22** Nondo owé parámí re nunaró ḥu ene yunanowó. ḅunde teweŋo, ene newonde kanata ti yero, asa nore newondenari kanata yotero ḅunde naŋge.

**23** Nondo quroyemo yoteno, ko keto quronemo yote. ḅundiro ene soso newonde kanata tewaŋgo, ko noko unipareto yiyoř ḥande iŋowaŋgo, keto asá niri mahenowó, ko keto newonde meté no nunoyote ḅunde naŋge newonde meté uni ḥu yunoyote.

**24** “Awa, nondo ḥande ye iŋoyoteno, ko unipare se nunaró ḥu yendémo yoteno quno ḥuno noya yowaŋgo. ḅuno yotoro neneŋo owé parámí ḥu qene iŋowaŋgo. Noko sambo kama tunogeyoní keto newonde meté nunoro owé ḥu nunaró.

**25** “Awa Ronenerejowí Mu, noko unipare ḥuko ke kama iŋo kunotengo. Quko nondo ke iŋo kunoteno. Ko neneŋo unipare ḥuko ḥande iŋotengo, ko keto no asá niri mahenowó.

**26** Kejo owéŋge wisiyo yimiranowó. Ko watí ḅunde yimirowano. ḅunde tewe meté keto newonde meté nunoyote murí ḥu quroyemo yoweya, ko no nuya quroyemo yowano.”

## 18

*Unindo Yesu kondé towanjuri  
(Matyu 26:47-56; Mak 14:43-50; Luk 22:47-53)*

**1** Yesuko mande ḥu yiní kini tiníqo, iŋo-iŋo rewero uniyómboya\* uyaro Kitiron Rawa<sup>†</sup> andusina uyanjuri. Sono karójo andusina ḥunoko oliv kho ka ḥuno yora, ko Yesu koya iŋo-iŋo rewero uniyómboya kho ḥuro quroko ongjuri.

**2** Jutas nuya kho ḥuro iŋaró, dokoro, naru qambu Yesuko iŋo-iŋo rewero uniyómboya ḥuno kopoyaŋgo.

**3** ḅunde ḥuro Jutas koya kuma unindoya mahengjurí. Nuya o qa-qa unindoro tapá unindoya Farisi unindoya sopo-sopo uni kumi asá yiri suru toworo kuma tewero o qu nuya toworo mahengjurí.

**4** Asa Yesuko o soso eneno tunogeweya ḥu iŋomukaró. ḅunde ḥuro uni ḥu mahi yiyoř taŋgymo uyaro ḥande osese yereró, “Ye dani ka seqatēŋo?” yaró.

**5** Yiní mande topé ḥande yanjuri, “Noreko Yesu, Nasaret yendé mongo uni ḥu seqateto.”

Yi ḥande yimiraró, “Nuko no,” yaró. (Jutasko uni nuya kanjáró.)

**6** Asa Yesuko ḅunde yaró, ḥuko no, yiní uni ḥu iŋoro woso uyaro rokaráŋo umbungjurí.

**7** ḅunde tiqo, Yesuko pitu ko ḥande osese yereró, “Ye dani ka seqatēŋo?” yaró.

\* **18:1:** “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyaró. † **18:1:** “Kitiron Rawa” ḥuko Yerusalem koya mira purí Oliv koya keweroko ḥuno yora.

Yiní ko ḥande yangurí, “Yesu, Nasaret yendé mongo uni ḥu seqateto,” yangurí.

<sup>8</sup> Ko Yesuko mandeye topé ḥande yaró, “Nondo ye yimiroteno ḥu, ḥuko no. Ko ye no seqa nere niyotenjo tiníqo, wini ḥa yorotika tonj.”

<sup>9</sup> Mande yaró ḥundoko mande ka komo yaró qu ḥu rokónjaró, “Uni se nunaró ḥuro kanata ka kama rotowan.” <sup>‡</sup>

<sup>10</sup> Asa Saimon-Pitako suke parámi re maheró ḥu rero o qa-qa unindoro tapá unindoro sunará simó quro kusumbí kandí kondéwore takaní umburó. (Sunará simó ḥuro owí muko Malikus.)

<sup>11</sup> Nunde tiní Yesuko Pita ḥande miraró, “Suke ḥu reka paseyómo uní. Date koro? Kepe nome Awando topa re nunaró ḥuno sono kama neweya, yero inote?”

### *Yesu rero Anasko uyareñguri*

<sup>12</sup> Nunde yiníqo, kuma unindoya enejo uni kembémboya<sup>§</sup> Juda koro sopo-sopo unindoya mahero Yesu toworo re utómbo kusiyangurí.

<sup>13</sup> Nunde tero korete rero Anasko uyareñguri. Anas ḥuko Kaiapas ḥuro tenjari. Kumima naru ḥunoko Kaiapas ḥuko o qa-qa unindoro tapá uni\*\* yora.

<sup>14</sup> Komo enendo Juda koro uni pará-paráye ḥande yimiraró, “Uni kayata kato unipare soso ḥuro mepéye rero khumoweya ḥuko meté,” yaró.<sup>††</sup>

### *Pitako wawa mande korete qu yaró*

(Matyu 26:69-70; Mak 14:66-68; Luk 22:55-57)

<sup>15</sup> Asa Saimon-Pita koya injo-injo rewero uni kaya Yesu howero uyaririyó. O qa-qa unindoro tapá uni ḥundo<sup>‡‡</sup> injo-injo rewero uni meyowo ḥu injo inaró. Nunde ḥuroko uni ḥu Yesu howero tapá unindoro honqo quroko oró.

<sup>16</sup> Oní Pitako yendémo mako sumeyo kutaqe kunditeyaró. Kunditín injo-injo rewero uni meyowo ḥu sunará pare mako sopoyara ḥu mitoro Pita re honqo quroko oró.

<sup>17</sup> Oní pare mako sopoyara ḥundo Pita ḥande oseseyaró, “Kepe ḥuya uni ḥuro injo-injo rewero uniyómbe, ma kini?”

Yiní Pitako ḥande yaró, “Kini,” yaró.

<sup>18</sup> Sunará simómboya sopo-sopo unindoya seno tero te qaro roko kanjeyançuri. Quno ḥuno Pita ḥuya ḥuno rokoyara.

### *O qa-qa unindoro tapá unindo Yesu oseseyaró*

(Matyu 26:59-66; Mak 14:55-64; Luk 22:66-71)

<sup>19</sup> Asa o qa-qa unindoro tapá uni<sup>§§</sup> ḥundo Yesu enejo injo-injo rewero uniyó\*\*\* ḥuro oseseyoro mande rondaqe uni yunoyara ḥuro oseseyaró.

<sup>‡ 18:9:</sup> Jon 6:39 weyo qembe. <sup>§ 18:12:</sup> “kuma unindoro uni kembé” ḥunde quando kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yereyara uni parámi ḥundo Judia mira ḥuya wiri yereró. Naru rokónjoro Rom koro kuma unindo Sisaria ḥuno kunditeyançuri. Quko o ne-ne parámiboro naruyómo kumi Yerusalem oro unipare sopo yereyançuri. <sup>\*\* 18:13:</sup> “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyançuri. <sup>†† 18:14:</sup> Jon 11:49-50 weyo qembe. <sup>‡‡ 18:15:</sup> “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḥu, owí muko Anas. Komo enendo tapá uni tunoqaró, yate **Rom** unindo rero meté ri enejo naquní owé ḥu raró. Quko unipareto watí ará te inoyançuri. <sup>§§ 18:19:</sup> “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyançuri. <sup>\*\*\* 18:19:</sup> “*injo-injo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro injo-injo rondaqe yunoyaró.

**20** Nunde oseseyoníqo, Yesuko mande topé ḥande yaró, “No tunomo mande rondaqe yunoyano. Naru rokójo huru-huru ya kumimo††† ko Ya Surumímo‡‡‡ mande rondaqe yunoyano, asa Juda uni soso kopoyango quno ḥuno rondaqe yunoyano. Mande yeyano ḥuko sóqero kama yeyano.

**21** Asa ko do murí karo ḥandiro osese nereyote? Uni mande iñanjurí ḥu osese yere. Nundo ta mande yeyano ḥu iñoyotenjo.”

**22** Nunde yiníqo, sopo-sopo uni ḥuno qu kato Yesu kakí tamoro ḥande yaró, “Nu date tero tapá uni ḥuro mande topé ḥunde yete?”

**23** Yiní Yesuko mande topé ḥande yaró, “Ko no mande piyimi mu yeteno tiníqaqo, o koroqe ḥuro yesowoyi. Quko mande meté mu yeteno tiníqo, do murí karo no nurote?”

**24** Nunde yiní Anasko Yesu riní o qa-qa unindoro tapá uni Kaiapasko uyaró. Quko utó re kusiyangurí ḥuko kama orosoyangurí.

*Pitako wawa mande kanjuya yaró*

(Matyu 26:71-75; Mak 14:69-72; Luk 22:58-62)

**25** Asa Saimon-Pita kewáko kanjero rokoyóni uni kumimbo ḥande oseseyangurí, “Kepe ḥuya uni ḥuro iñó-iñó rewero uniyómbe, ma kini?” yanjuri.

Yiqo, wawa mande ḥande yaró, “Ṅuko no kini.”

**26** Quko tapá unindoro sunará simó ka, ḥuko Pitako uni kusumbí takaró ḥuro suwisiawí qu, ḥundo ḥande yaró, “Ke khono yuriqo, kiyanowó, hamómbe?”

**27** Yiníqo, Pitako pitu ko wawa mande ka yaró. Nunde yiníqo, kotori ka yaró.

*Unindo Yesu rero Pailatko uyarengurí*

(Matyu 27:1-2,11-14; Mak 15:1-5; Luk 23:1-5)

**28** Asa Juda koro uni kembé-kembémbo Yesu rero Kaiapasko ya qu rotoro rero Rom unindo mira ḥu wíri yereyaró ḥuro yano uyarengurí. ḥuko ita sarañoní horé ko ḥande iñanjurí, “Yate nore Anutu tonímo pusú teroqo nore Taka yereró naru§§§ koro o ne-ne ḥu newero mepémo kini,” ye iñanjurí. Nunde ḥuroko yano kama onjuri.\*

**29** Asa ko Pailatko umburo ḥande osese yereró, “Ye do murí karo uni ḥa re mande khono rotowero teteňjo?”

**30** Yiní mande topé ḥande yangurí, “Qeno, enendo o piyimi horé taró. Nunde ḥuroko nore re keno maheteto ḥu.”

**31** Ko Pailatko ḥande yimiraró, “Yenjombo nańge re uyareya yejo hutunjo mandeye mongo rondanji.”

Yiní mande topé ḥande yangurí, “Nore uni ka rondanero rero urato khumoweya ḥuro mepémo kini.”

††† **18:20:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámí mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyangurí. ‡‡‡ **18:20:** “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí. §§§ **18:28:** “*Taka yereró quro o ne-ne*” ḥuko naru parámí ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjo yorini arengurí. Nu naruko ḥuno **sambo simó** sañgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjurgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simóbó enejo simóye taka yirini kama khumanjurgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyangurí. \* **18:28:**

<sup>32</sup> Njundiro nanje Yesuko khumoweya njuro murí komo mande yaró nju riní hamó taró.<sup>†</sup>

<sup>33</sup> Asa Pailatko rohoréjoro yano oro Yesu nekoní mahiní njande oseseyaró, “Kepe Juda uniparetoro wiri yerete uni njumbe, ma kini?”

<sup>34</sup> Yesuko mande topé yaró, “Keñombo nanje osese nju tetepe, ma uni kumirongo nenemboro kimirangjuri?”

<sup>35</sup> Yiní njande yaró, “Date koro? Nombe Juda uni ka peka? Keño sitú topokepoya o qa-qa unindoro tapá unindoya ke korero nono mahetenjo. Ke do taró?”

<sup>36</sup> Yiníqo, mande topé njande yaró, “Nondo unipare wiri yereyote narune muko noko njaro qu kini. Nuko noko njaro qu tiniqo, uninembo kuma ti Juda koro uni pará-parámbó kama nondowowanjo. Quko nondo wiri yerete unindoro owé parámi ranowó njuko noko koro qu kini.”

<sup>37</sup> Yiní Pailatko oseseyaró, “Asa ko kepe hamó wiri yerete uni qu ka?”

Yiní njande yaró, “Keñombo yete nju, no wiri yerete uni qu ka. Námembo pisi niriñi nokono mahenowó njuro murí muko njandiro: mande hamó mu yeyowero mahenowó. Unipareto o hamó quro niñgu-niñgu teyoteño njuko manjone howeyotenjo.”

<sup>38</sup> Yiní Pailatko njande oseseyaró, “Mande hamó mu, nju do ka?”

*Pailatko, Yesu tipiririko uri khumoweya, yaró  
(Matyu 27:15-31; Mak 15:6-20; Luk 23:13-25)*

Asa Pailatko njunde yero rotoro pitu ko Juda koro uni pará-pará njuno uro njande yimiraró, “Nondo o koroqe eneno kama qeneteno.

<sup>39</sup> Quko yejo muríye njandiro: Taka yereró quro o ne-ne koro naruko njuno, ye uni kanata ka kusi-kusi yano yaró nju owí nekoyiqo, nondo uni nju rotowe yeno uyareweya. Asa ko ye date injotenjo, no Juda uniparetoro wiri yerete uni nju rotowanope, ma kini?”

<sup>40</sup> Ko njande kiwe mirangjuri, “Nunde kini! Ke Barapas nanje rotoka tonjiní!” Komo Barapas wiri yerete unindoro hutunjo mande wendaqero kuma taró.

## 19

<sup>1</sup> Asa Pailatko mande yiní kuma unindo Yesu re haususuworo urangjuri.

<sup>2</sup> Kuma unindo utó kamí moré qu ka wakaro wiri yerete unindoro takapu qembe toworo kembémo rañgjuri. Ko tuwi mandumi huririyó\* re kowí punuwañgjuri.

<sup>3</sup> Punuworo tañgímo maheyoro njande yeyançguri, “Juda koro wiri yerete uni, ke mahete nju!” yero kakí tamangjuri.

<sup>4</sup> Asa Pailatko pitu ko yendémo uro Juda uni njande yimiraró, “Qeni, uni nju re yendémo yeno umbuwe teteno. Umbuniqo, njande injoyi, nondo o koroqe ka eneno kama qeneteno.”

<sup>5</sup> Njunde yero oro Yesu riní yendémo umburó. Ko takapu utó kamí moré qu kembémo njuno yora. Ko kowe punu-punuyó mandumi nju njua punuwaró. Asa ko Pailatko njande yimiraró, “Qeni. Njako uni njuno qu,” yaró.

<sup>6</sup> Yiní o qa-qa unindoro tapá unindoya enejo sopo-sopo unindoya qenero kondé njande kiwero yançguri, “Re tipiririko<sup>†</sup> uroyi! Re tipiririko uroyi!”

<sup>†</sup> **18:32:** Jon 12:32-33 weyo qembe. \* **19:2:** “tuwi mandumi huririyó” njuko wiri yerete unindoro kowe punu-punu ka njunde qembe. <sup>†</sup> **19:6:** “tipiriri” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero njuno uroyi khumoyangjuri.

yaŋguri.

Nunde yiqo, Pailatko ɻānde yimiraró, “Yeŋombo na reya tipiririko uroyi. No nenerombo o koroqe ka eneno kama qeneteno,” yaró.

<sup>7</sup> Quko Juda koro uni pará-parámbo mande topé ɻānde yaŋguri, “Noreŋo hutuŋo mandenani howeyoteto, ko hutuŋo mande ɻuko ɻānde nimirote, uni ɻu urika khumoní, yete. Dokoro, enendo ɻānde yaró, ‘Noko Anutu koro Naŋuní,’ yaró.”

<sup>8</sup> Nunde yi Pailatko ɻu ijoro hamó sasaro parámi taró.

<sup>9</sup> Nunde tero pitu ko yano oro Yesu ɻānde oseseyaró, “Ke yendé da norjo qu?” Quko Yesuko mande topé ka kama yaró.

<sup>10</sup> Asa ko Pailatko ɻānde miraró, “Date koro? Kepe mandene topé kama yewero ɻuro, hamóbé? Noko ke kina korotowero quro wimbune moré, ko kore tipiririko kurowero quro wimbune moré. Kepe ɻumbe ijotepe ma kini?”

<sup>11</sup> Ko Yesuko mande topé ɻānde yaró, “Anutu koreko yote ɻundo ke wimbu kama kunoníqo, asa keto no taka nerewero mepémó kini. Nunde ɻuro unindo no kejo kandekemo norota ɻuro quhuríŋo ɻuko kejo quhuríŋe ɻu takate.”

<sup>12</sup> Nunde yiníqo, Pailatko yendémo uro Yesu kina rotowero quro khe ka seqaró. Quko Juda unindo kondé ɻānde yaŋguri, “Ke uni ɻu kina roti tonjeweya tiníqo, keko Sisa<sup>‡</sup> koro topé kini. Uni kato, no wiri yerete uni yoteno, yeyote ɻuko Sisa koro saŋgiriŋo.”

<sup>13</sup> Yiqo, Pailatko ijoro Yesu re yendémo umburó. Nunde tero mira ka owí muko, “Wondo Kuhú,” yero nekoyaŋo ɻuno mande kho inowero yakutímo<sup>§</sup> ɻuno kunditaró. (Mira ɻu Aram mandewore\*\* owí ɻuko “Gapata” yeyanguri.)

<sup>14</sup> Nu naru ɻuko Taka yereró quro o ne-ne ɻuro Ronjāruuwowero kosa naru qu, kosa keweroko ɻundiro.

Asa Pailatko kunditero Juda koro uni pará-pará ɻānde yimiraró, “Yeŋo wiri yerete uniye qeni.”

<sup>15</sup> Yiní kiwero kondé ɻānde yaŋguri, “Nu rika tonjiní! Nu rika tonjiní! Re tipiririko uroyi!”

Ko Pailatko ɻānde osese yereró, “Yembe, nondo yeŋo wiri yerete uniye rero tipiririko urowano, yero ijotenjo?”

Yiní o qa-qa unindoro tapá uni ɻundo mande topé ɻānde yaŋguri, “Noreŋo wiri nerete uninani kanata ɻuna. ɻuko Sisa naŋge!”

<sup>16</sup> Nunde yi Pailatko iŋo-iŋoye howero Yesu tipiririko urowero re rotoní kuma unindo sopoyaŋguri.

*Yesu tipiririko uranguri  
(Maty 27:32-44; Mak 15:21-32; Luk 23:26-43)*

<sup>‡</sup> 19:12: “Sisa” ɻuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ɻu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerenjuri. <sup>§</sup> 19:13: “mande kho inowero yakuti” ɻunde quno ronda-ronda unindo

ronda-ronda mande meté yeweya, ɻu nongo naŋge mandí wimbune moré. <sup>\*\*</sup> 19:13: “Aram mande” - komo suki Juda unipareto **Hibrú** mandewore naŋge yeyango. Quko imemonjo uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu ɻuya wiri yerenjuri. Nu naru konjo yate Yesu koro naruyómo ɻuno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, ɻuya ijoro yeyango.

<sup>17</sup> Asa Yesu enejombo tipiriri re koroworo<sup>††</sup> yendé rotoro mira ka owí Kembémboro Wimbí njuro mira yeyangurí quno njuno tonjeró. (Mira nju Aram mandewore<sup>‡‡</sup> owí njuko “Golgota” yeyangurí.)

<sup>18</sup> Asa njunoko Yesu re tipiririko urangurí. Utoro uni irisa njuya se tipiriri irisa kawore-kawore quno njuno poro yerero Yesu re keweroko porowanngurí.

<sup>19</sup> Asa ko Pailatko yiní mande piña nakayájoro tipiriri sombémo rañguri. Mande njuko njandiro: Yesu, Nasaret yendé monjo qu, Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uni nju.

<sup>20</sup> Pailatko yiní Aram mandewore, Rom mandewore, Grik mandewore mande nju nakayájajngurí. Mira njuno qu Yerusalem kutaqemo yora. Nunde njuro Juda uni qambu mahe mande nju weyoro qenenngurí.

<sup>21</sup> O qa-qa unindoro tapá uni<sup>§§</sup> njundo qenero Pailat njande mirangurí, “Ke, ‘Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uniye,’ njunde ma nakayájowero. Kini, njande nakayájho, ‘Uni njando njande yeyara, “Noko Juda Uniparetoro Wiri Yerete Uniye.”’”

<sup>22</sup> Quko Pailatko mande topé njande yaró, “Ma. Mande nju komo nakayájano njunde yoní.”

<sup>23</sup> Kuma unindo Yesu re tipiririko urangurí quno enejo kowe punupunuyó soso rondanji nimí kini tiní siyangurí. Nunde tiqo, kumba newondímo nju nanje yaró. Kumba newondímo nju uni kato sirowoyómbo kanata nanje towaró.

<sup>24</sup> Nunde njuroko kuma unindo njande epe mito-mito tañgurí, “Nore kumba newondí nju re kama rombonewato. Kini, kundo ka tero uni dando reweya ye qeneto.” Nunde tiqo, komo suki mande sokomeko njuno nakayájoró qu ka mepémo tañgurí. Mande njuko njandiro:

“Nenejo kowe punu-punune rondanje siyangurí.

Ko siyowero quro kundo ka tañgurí.”

<sup>25</sup> Asa Yesu koro nimímboya Kilopasi parí, owí muko Maria, koya Maria Maktala yendé monjo, soso nju Yesu koro tipiririyó roroworo kañangurí.

<sup>26</sup> Njuno kanji Yesuko nimímboya ijo-ijo rewero uni kaya<sup>\*\*\*</sup> yiyyaró. Yesuko ijo-ijo rewero uni nju hamó injoyara. Irisa nju kutaqemo kañariyó. Asa Yesuko nimí njande miraró, “Pare, itaka uni njuko kejo nañonge.”

<sup>27</sup> Yero ijo-ijo rewero uni nju njande miraró, “Itaka pare njuko kejo nárge.” Ko nju naru konjo ijo-ijo rewero uni njundo pare nju re yayómo oro sopoyaró.

### *Yesu khumaró*

(Matyu 27:45-56; Mak 15:33-41; Luk 23:44-49)

---

<sup>††</sup> **19:17: “tipiriri”** njunde quko tatá surujo nokono rajoro piño papare ka koreko kusiyoro uni njuno porowoyangurí. Naru rokójoro uni tipiririko njuno khumoweya njuko papareyó re koroworo khumowera quro mirayómo njuno uyarenngurí. <sup>‡‡</sup> **19:17: “Aram mande”** - komo suki Juda unipareto **Hibru** mandewore nanje yeyango. Quko imemongo uni wini meyowo ka, Persia koro unindo Juda uniparetoya wini qambu njuya wiri yerenngurí. Nju naru konjo yate Yesu koro naruyómo njuno Juda unipareto Persia koro mandeye, owí muko “Aram”, njuya iñoro yeyango. <sup>§§</sup> **19:21: “o qa-qa unindoro tapá uni”** njundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyañgurí. <sup>\*\*\*</sup> **19:26: “ijo-ijo rewero uni”** njundo Yesu koya uyaro ijo-ijo rondaqe yunoyaró.

**28** Tukú Yesu ḥande ijaró, khoyó ḥu soso kini taró. Ko komo suki mande sokomeko ḥuno nakayájaró qu ka mepémo tewero quro ḥande yaró, “Puṣjene harete.”

**29** Kumbe wain ongomī maŋgoraró qu ka kutaqemo yora. Asa ḥunde yiní uni kato o piwo qembe ka rero wain ongomī ḥuno quroko riní maŋgoriní hisop kambinímō kusiyoro Yesu koro maŋgómō hokaró.

**30** Yesu niní kini tiní ḥande yaró, “Kini tete.” ḅunde yero kondéqero yuqayó roto khumaró.

**31** Naru ḥuko Sapat koro rongaruwowero naru,<sup>†††</sup> ko suwo tiníqo, Sapat naru parámi ka teweya. Juda unipareto ḥande ye iŋaŋgurí, Sapat naru ḅunde quno uni tipiririko yuraŋgurí ḥu ḥuno yoweya ḥu meté kini. Asa ko Pailat mitoro ḥande yaŋgurí, “Uni tipiririko ḥuno yotengo ḥu kheyē utaqikata waka ta khumika yore umbu yoroti,” yaŋgurí.<sup>‡‡‡</sup>

**32** Asa kuma uni ḅundo uyaro uni korete qu Yesu koya tipiririko uraŋgurí ḥu khí utaqaŋgurí. Utajero meyowo ḥuya khí utaqaŋgurí.

**33** Quko Yesuko komo khumaró. Khumoní qenero khí kama utaqaŋgurí.

**34** Kini, kuma uni kato tangí kasina saŋgapo saŋgawaró. Saŋgawoní waka ta sitú koya sono koya umburó.

**35** Uni kato ḥu qeneró, enendo ḥuro yesowo yaró. Ko mande yaró ḥuko hamó. Enendo ḥande iŋote, mandí ḥuko hamó nanje. ḅunde ḥuro ye ḥuya meté iŋondutu tewaŋgo.

**36** O tunoqaró ḅundoko komo suki mande sokomeko ḥuno nakayájaró qu ka riní hamó taró. Mande ḥuko ḥandiro, “Enejo wimbí ka kama utaqewaŋgo.” §§§

**37** Ko mande meyowo, ḥuko ḥandiro, “Uni ene saŋgawaŋgurí ḥu qe-newaŋgo.” \*

*Josep koya Nikodemus koya Yesu re tapuŋariyó  
(Matyu 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 23:50-56)*

**38** Tukú Josep, Arimatea yendé moŋgo uni kato Pailatko uyaro Yesu koro ukújo rewero quro kirayaró. Josep ḥuko Yesu koro iŋo-iŋo rewero uniyó ka, quko ene Juda koro uni pará-parámboro sorero iŋondutuyó tapuŋaró. Asa Pailatko, “Iyo,” yiní Josep uyaro Yesu koro ukújo re umburó.

**39** Nikodemusko eneya ukújo re umbuwero uyaririyó. Komo Nikodemus suwono Yesu koya kunditero mande yariyó.<sup>†</sup> Enendo oka nunjgurí qambu se uyaró. O nunjgurí ḥuko te sitúmi enesó-enesó rohoréŋaŋgurí qu, ko quhurí muko kilo 30 ḅundiro.

**40** Asa Josep koya Nikodemus koya Yesu koro ukújo re umburiyó. Rero Juda uniparetoro ukúyemboro muríye howero o nunjgurí ḥu tuwi kekere sara-sara ka rero tuwipo Yesu ukújo wiwiyariyó.

<sup>†††</sup> **19:31:** Juda unindo naruye muko ḥandiro: kosa pusunjiníqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita sarajaní yate-yate suwo pitu ko taró, ḥuko naru kanata ka. Asa koretero “rongaruwowero naru” ḥu tunoqiní, yate **Sapat naru** taró. <sup>‡‡‡</sup> **19:31:** Uni ka **tipiririko** porowanjgurí ḥu kandí kawore-kawore kusiyangurí. ḅunde tiqo, poroworo sonja umburo matú wosowero mepémo kini tero khí ronenenjoro koreko oró matú wosoyaró. Quko khí utaqewaŋgo tiníqo, koreko owero mepémo kini tero waka ta khumoweya.  <sup>§§§</sup> **19:36:** Toŋejgurí 12:46; Qambuye 9:12; Hariri Yambo 34:20 \* **19:37:** Sekaraia 12:10 † **19:39:** Jon 3 weyo qembe.

**41** Yesu tipiririko uraŋgurí quno ḥunoko kho ka kutaqemo yora. Ko khono ḥunoko uni tapu ka<sup>‡</sup> yora, ḥuko uni ukú ka re ḥuno kama reyaŋgo qu.

**42** Nju naru ḥuko Juda uniparetoro Ronjāruuwōwero Naru<sup>§</sup> qu, ko uni tapu ḥu kutaqemo yora. Njunde ḥuro uni irisa ḥu Yesu koro ukúrjo re uya uni tapuko ḥuno rariyó.

## 20

### *Yesu pitu ko otoqaró*

(Matyu 28:1-8; Mak 16:1-8; Luk 24:1-12)

**1** Asa sonda koro naru korete quno, suwo-suwonon ḥuno Maria Maktala yendé moŋgo ḥu uni tapuko\* ḥuno maheró. Maheró wondo uni tapu makoyó wisumunqaró ḥu re rotowí qene ijaró.

**2** Njunde qenero waka ta khenqenyo Saimon-Pita koya inq-iŋo rewero uni<sup>†</sup> Yesuko ḥuro hamó inqoyara quya ḥuno uyaró. Uyaró ḥande yimiraró, “Uni kato Uni Parámi uni tapu konqo ranjgurí, quko ene ḥu re dana rotanjgurí ḥu kama inqoteto.”

**3** Njunde yiníqo, Pita koya inq-iŋo rewero uni meyowo ḥuya yendé rotoror uni tapuko uriyó.

**4** Irisa-irisa khenqenyo uriyó, quko inq-iŋo rewero uni meyowo ḥundo Pita takaro waka ta uni tapuko uró.

**5** Uro kondéqero uni tapu quroko ḥuna tonjetiní tuwi meté mu<sup>‡</sup> kinanje ḥuno yoní qeneró. Quko enendo ḥuro quroko kama oró.

**6** Saimon-Pita enepa tukú Maheró uni tapu quroko oró. Oro tuwi meté mu ḥuno yoní qenero

**7** tuwi eneŋo umu-kembé ḥu pokamaró ḥuya qeneró. Umu-kembémboro tuwi ḥu andusina roneneno wakawí yora.

**8** Asa inq-iŋo rewero uni meyowo koretero uni tapuko Maheró ḥuya quroko oró. Oro qenero inqondutuwoyaró.

**9** (Nju naruko ḥuno naŋge inqondutuwoyaró, dokoro komo, sokomeko<sup>§</sup> ḥuno nakayáŋgurí ḥu kama inqori tondaŋaró, ko Yesu uni tapu konqo otoqoweya ḥu kama inqori tondaŋaró.)

### *Maria Maktala nongo qundo Yesu qeneró*

(Matyu 28:9-10; Mak 16:9-11)

**10** Asa qene rotoror rohoréŋoro yayarimo tonjiriyó.

**11** Tonjiri Maria kutaqemo uni tapuko ḥuno kaŋero tendoyaró. Tendo yate kondéqero uni tapu quroko ḥuna tonjetaró.

**12** Tonjetero sambo simó\*\* irisa tuwiyari sara piyimi qu ḥuro quroko ḥuno

<sup>‡</sup> **19:41:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotayoŋgo. Njunde rotoror wondo parámi ka rero makoyó wisumunqaró. § **19:42:** Juda unindo naruye muko ḥandiro: kosa pusunqíqota naru keta qu tunoqaró. Asa suwo tiní yate-yate ita saraŋoní yate-yate suwo pitu ko taró, ḥuko naru kanata ka. Asa koretero “ronjāruuwōwero naru” ḥu tunoqiní, yate **Sapat naru** taró. \* **20:1:** “uni tapu” ḥuko wondo yayó naŋge. Juda unindo uni khumaró ḥu rero wondo yayó huwósina rotayoŋgo. Njunde rotoror wondo parámi ka rero makoyó wisumunqaró. † **20:2:** “inq-iŋo rewero uni” ḥundo Yesu koya uyaró inq-iŋo rondaqe yunoyeraró.

<sup>‡</sup> **20:5:** “tuwi meté mu” - komo Josep koya Nikodemus tuwi meté ḥu rero Yesu ukúrjo wiwiyariyó. (Jon 19:40 weyo qembe.) § **20:9:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. \*\* **20:12:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotenyo.

yiyaró. Sambo simó irisa ḥu Yesu ukúŋo komo yora quno ḥuno kundite-yariyó, kato kembé mepémo kunditini, kato khí mepésina kunditaró.

<sup>13</sup> Kunditero Maria ḥande oseseyariyó, “Pare, ke do karo tendoyote?”

Yiri ḥande yimiraró, “Uni kato nenejo Uni Parámine re dano rotango ḥu kama ijoteno.”

<sup>14</sup> Nunde yero rohoréjoní Yesu ḥuno kaŋeyoní qeneró. Quko enendo Yesu kama qene iŋaró.

<sup>15</sup> Asa Yesuko ḥande oseseyaró, “Pare, ke do karo tendoyote? Ke dani seqayote?” yaró.

Mariako, ḥuko mira ḥaro sopo-sopo uni ka, yero iŋoro ḥande miraró, “Awa, keto ene re tonjete tiníqo, meté dano rete ḥu witú nereka no uro rewano.”

<sup>16</sup> Yesuko ḥande yaró, “Maria.”

Yiní rohoréjo Aram mandewore, “Raponi,” yaró. (Mande “Raponi” ḥuko ḥandiro, “Rondaqe-rondaqe Uni.”)

<sup>17</sup> Ko Yesuko ḥande miraró, “Ma nondowowero, dokoro nondo Awanemo kama ono. Nenejo topo-toponemo uya ḥande yimoto, no Awane, yejo Awayemo ḥuno otено, asa nenejo Anutune, yejo Anutuyemo ḥuno otено.”

<sup>18</sup> Nunde yiní Maria Maktala yendé moŋgo ḥundo uyaro iŋo-iŋo rewero uni ḥu†† ḥande yimiraró, “Nondo Uni Parámi qeneteno!” Nunde yero mande soso ene miraró ḥu yimiraró.

### *Iŋo-iŋo rewero uni ḥundo Yesu qenenguri (Matyu 28:16-20; Mak 16:14-18; Luk 24:36-49)*

<sup>19</sup> Asa sonda naru korete quno suwono ḥuno, iŋo-iŋo rewero uni ḥundo ya kano kopanġurí. Koporo mako tuŋoro kusiyanġurí, dokoro Juda koro uni pará-parámboro soranġurí. Nuno yuriqo, Yesu tunoqero keweroyemo ḥuno kaŋero ḥande yaró, “Newondeye ime yuri.”

<sup>20</sup> Nunde yero, kandí, taŋgí se witú yereró. Witú yiriní qenero ningunju taŋgurí.

<sup>21</sup> Yesuko pitu ko ḥande yimiraró, “Newondeye ime yuri. Awando no asá nariní mahenowó. Asa ḥundiro nopa naŋge ye asá yerewe tonjewaŋo.”

<sup>22</sup> Nunde yero manjó moŋgo yuqa ranjoro ḥande yimiraró, “Ye Yuqa Surumí qu ri.

<sup>23</sup> Asa ye uni karo quhuriŋo re rotowaŋo quko quhuriŋo kini teweya. Ko ye quhuriŋo kama re rotiqo, quhuriŋo ḥuko watí yoweya.”

### *Tomasko Yesu qeneró*

<sup>24</sup> Nu naruko ḥuno uni topoye ka, owí muko Tomas (owí kako Ditimus), ḥuko eneya kama yora.

<sup>25</sup> Imemonjgo uni topémbo ḥande miranġurí, “Nore Uni Parámi komo qeneto.”

Quko Tomasko ḥande yimiraró, “No koretero kandímo tisi ḥuro mepé qenero, kandene pusíri ranjowe kandí tisi ḥuro mepé qurowore uní, kandene ranjowe taŋgímo saŋga ḥuro mepé qurowore uníqota, ijondutuwowanó. Quko ḥundiro kama teroqo no kama iŋondutuwowanó.”

†† 20:18: “*iŋo-iŋo rewero uni*” ḥundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá.

**26** Tukú, sonda awena, Yesu koro iŋo-iŋo rewero uni<sup>‡‡</sup> pitu ko ɻuno yangurí, ko Tomas ene ɻuya ɻuno yaró. Mako soso tujomukāngurí, quko Yesu tunoque keweroyemo kaŋaró. Kaŋero ɻande yaró, “Newondeye ime yuri.”

**27** Nunde yero enendo Tomas ɻande miraró, “Ke maheya kandeke pusirí ɻano reya kandene geno. Ko kandeke re taŋenemo ɻano re. Iŋondatá ma tewero, iŋondutu te.”

**28** Ko Tomasko mande topé ɻande yaró, “Keko nenejo Uni Parámíne, keko nenejo Anutune.”

**29** Yiní ɻande miraró, “Keto niyote, ɻunde ɻuro iŋondutu tete. Uni ka no kama niyote quko iŋondutu tewaŋgo ɻuko puriŋo ka rewaŋgo.”

**30** Yesuko wimbímboro rokó parámí meyowo iŋo-iŋo rewero uniyómboro tonjeyemo taró ɻuro sokomeko ɻano kama nakayáŋanowó.

**31** Quko mande ɻa nakayáŋanowó ɻuko, yendo weyo ɻande iŋondutu tewaŋgo, ko Yesu ɻuko Kristo<sup>SS</sup> ɻu, Anutu koro Naŋuní. Asa ko iŋondutu ɻunde teroqo enejo owímo yoto-yoto rewango.

## 21

### *Iŋo-iŋo rewero uni Yesu pitu ko qeneŋgurí*

**1** Asa imemoŋgo Yesu Taiperius Sono Towoko\* ɻuno tunoqiní enejo iŋo-iŋo rewero uniyómbó† qeneŋgurí. Sowo mande ɻuko ɻandiro.

**2** Nu naruko ɻuno Saimon-Pita koya Tomas (owí kako Ditimus) koya Nataniel, uni Galili mira Kana yendé mongó quya Sepeti koro naŋuní irisa koya iŋo-iŋo rewero uni irisa meyowo ɻuya kopo yoraŋgurí.

**3** Asa Saimon-Pitako ɻande yimiraró, “No sono qare seqawero tonjeteno.”

Yiní ɻande yangurí, “Nore soso keya uwato.” Nunde yero soso waŋgoko oŋgurí. Oro sono qare seqa yangurí, quko suwo saŋga ɻa sono qare ka kama siyangurí.

**4** Yate kosa ariní Yesu sono towo tapémó andusina kaŋeyaró, quko enendo Yesu kama qene inaŋgurí.

**5** Asa ɻande kiwe osese yereró, “Topo-topone, yembe sono qare ka kama siyang, peka?”

Mande topé ɻande yangurí, “Iyo.”

**6** Yiqo, ɻande yimiraró, “Ye kandeye kondésina tirí-tirí‡ rotika uníkata kumi siyowanjo.” Nunde ɻuro tirí-tirí ɻuno ranjoi uró. Uníqo, sono qare parámí horé siyangurí. Nunde tero tirí-tirí wosoro waŋgo quroko mahewero quro rukusuwanjuri.

**7** Asa iŋo-iŋo rewero uni Yesuko ɻuro hamó injoyara ɻundo Pita ɻande miraró, “Nuko Uni Parámí ɻu nanje.” Saimon-Pita mande ɻu iŋoro

<sup>‡‡</sup> 20:26: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. §§ 20:31: “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Mande irisa ɻuro murí muko “uni rokónowi” nanje. \* 21:1: “Taiperius Sono Towa” ɻuko Galili Sono Towa nanje. Yendé parámí ka owé muko Taiperius sono towo tapémó ɻuno yora.

† 21:1: “**iŋo-iŋo rewero uni**” ɻundo Yesu koya uyaro iŋo-iŋo rondaqe yunoyerá. ‡ 21:6: “tirí-tirí” ɻuko sono qare siyowero qu ka. Nuko parámí, ko waŋgo irisa keweroko kusiyanjurí. Nundiro tirí-tirí ɻu wosi sono qare parámí siyaró.

kowe punu-punuuyó komo re rota ḥu rero punuworo sono towo tapémo uyarewero sonono sorero uró.

<sup>8</sup> Ko uni kumi muko wango sajawore tirí-tirí mañgoriní woso mahengurí, dokoro kapiyamo kama yoranjo, mita 100 ḥunde naŋge yoranjo.

<sup>9</sup> Tapémo mahi kewá ka qaní qenengurí. Sono qare kumi kewá sajano ḥuno yora, ko bret ḥuya ḥuno yora.

<sup>10</sup> Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Sono qare itaka siyotenjo ḥuno qu kumi ka se mahi.”

<sup>11</sup> Saimon-Pita waŋgoko uro tirí-tirí wosoní tapémo oró. Sono qare parápará qu tirí-tiríma mañgoreyaró. Sono qare 153 ḥundiro ḥuno yaŋgurí. Sono qare qambu horé ḥuno yaró, quko tirí-tirí ḥu kama wuriró.

<sup>12</sup> Asa Yesuko ḥande yimiraró, “Ye mahe o ni.” Ko uni keweroyemo kato ḥande kama oseseyaró, “Ke dani?” Dokoro komo qene iŋangurí, ḥuko Uni Parámi ḥu naŋge.

<sup>13</sup> Asa Yesuko te tanjímo mahero bret rero yunaró. Sono qare ḥuya se yunaró.

<sup>14</sup> Yesu uni tapu kongo areró quro naruyó moŋgo iŋo-iŋo rewero uniyómbo naru kapusako qeneŋgurí. Sono towo tapémo ḥuno naru kapusayó naŋge.

### *Yesuko Pita rongaruarwáró*

<sup>15</sup> Asa o ni kini tiní, Yesuko Saimon-Pita ḥande oseseyaró, “Saimon, Jon koro naŋjuní, uni ḥando newonde meté nunoyotenjo, quko kepe taka yerero newonde meté parámi nunoyotepe ma kini?”

Yíní Pitako ḥande yaró, “Iyo, Uni Parámi, ke iŋote, no newonde meté kunoyoteno.”

Nunde yíní ḥande miraró, “Nenejo sipsip simóne wutu yere qembe.”

<sup>16</sup> Naru irisayómo ḥuno Yesuko kaŋuya ḥande oseseyaró, “Saimon, Jon koro naŋjuní, kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?”

Yíní ḥande yaró, “Iyo, Uni Parámi, ke iŋote, no newonde meté kunoyoteno.”

Yíní ḥande miraró, “Nenejo sipsipne sopo yere qembe.”

<sup>17</sup> Asa ko naru kapusayómo ḥuno Yesuko ḥande oseseyaró, “Saimon, Jon koro naŋjuní, kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?”

Naru kapusayómo ḥuno, “Kepe newonde meté nunoyotepe ma kini?” ḥunde yiníqo, Pitako newonde quhuri taró. Nunde tero ḥande miraró, “Uni Parámi, keko o soso iŋomukote. Asa ko ke iŋote, no newonde meté kunoyoteno,” yaró.

Yiníqo, Yesuko ḥande miraró, “Nenejo sipsipne wutu yere qembe.

<sup>18</sup> No hamó horé ke kimiroteno, komo, simó yaró ḥunoko, ke kenjombo kowe punu-punuuke re punuworo dano uyarewero iŋoyara ḥuno uyareyara. Quko ke koŋgomu teweya quno ḥuno kandeke ranjí uni meyowo katoko kowe punu-punu re punuworo korero mira kano uweya. Quko ene nunguríngé kama howiní ḥuno uweya.”

<sup>19</sup> Yesuko mande yaró ḥuko imemo Pitako date khumoro owé parámi Anutu inoweya ḥuro yaró. Nunde yero ḥande miraró, “Ke no nohowe,” yaró.

<sup>20</sup> Nu naruko ḥuno ḥu iŋo-iŋo rewero uni Yesuko hamó iŋoyara ḥundo yohowe Maheró. (Komoko uni ḥuko o ne-ne ḥuno sanáqero kembé re mahero Yesu nomonímo kutaqe rero ḥande oseseyaró, “Uni Parámi,

danimboko ke kore uni piyimi kandeyemo korotoweya?")<sup>§</sup> Asa uni ɳu mahiní Pitako rohorého qenero

<sup>21</sup> Yesu ɳande oseseyaró, "Uni Parámi, uni ɳuro date?"

<sup>22</sup> Yiní Yesuko mande topé ɳande yaró, "Ko nondo ene meté yoní, yate pitu ko mahewano, yero injoteno tiníqo, ɳu keño o qu kini. Ke no nohowe."

<sup>23</sup> Nunde ɳuro uni topoko mande wimbo-wimbo ɳande yeayaŋguri, ko injo-injo rewero uni ɳuko kama khumoweya. Quko Yesuko, ɳuko kama khumoweya, yero kama yaró. Kini. ɳande yaró, "Ko nondo ene meté yoní, yate no pitu ko mahewano, yero injoteno tiníqo, ɳu keño o qu kini."

<sup>24</sup> Nu injo-injo rewero uni ɳundo itakako o soso ɳuro mande yesowo ye yote ɳu, ko enendo mande ɳa nakayáŋjaró. ɳako nore injoteto, mande ye yote ɳuko hamó nanje.

<sup>25</sup> Yesuko o qambu kaŋuya taró. Quko uni kato o soso ɳuro sokome kumimo nakayáŋjoweya tiníqo, sokome ɳundo noko soso ɳa riní manjgoreweya.

## Kho Kate-kate Asá yerewí Unindo Nunde Tañgurí Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nakayáñaró. Itaka iñó-iñó uni qambu ḥande ye yeyoteñgo, Luk, ḥu uni Miti Mande sokome ka nakayáñaró, ḥundo sowo mande ḥu sowe tero sokome ḥa nakayáñaró.

Itaka iñó-iñó uni kumimbo ḥande ye yeyoteñgo, ko kumima naru 62AD nakayáñaró, peka. (Asa “62AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.) Nunde ye yeyoteñgo, dokoro nore ḥande ye iñoyoteto, ko Polko 64AD ḥuno **Rom** yendémo ḥuno uri khumaró. Quko sokomeko mande weñako ḥuno Polko **Rom** yendé parámi ḥuno kusi-kusi yano watí yora. (Asá yerewí Uni 28:30-31 weyo qembe.) Nuya kumima naru 64AD ḥunoko **Rom** ḥuno ya qambu qayi kini taró. Quko Lukiko o parámi tunoqaró ḥuro kama yaró. ḅundiro nañge Luk koro sowo mandí ḥuko 62AD kama rotaró, peka.

Miti Mande sokome nakayáñaró ḅundiro nañge, sokome ḥako uni parámi ka, owí Teopilus, koro nakayáñaró. (Asá yerewí Uni 1:1 weyo qembe.) Uni ḥundo onojo uni kato Luk samakanjoní sokome irisa ḥu nakayáñaró, peka. Sokome korete quno ḥuno Lukiko Yesuko o soso taró ḥuro yaró. Sokome ḥanoko enendo Yesu khumoro otoqorogo **Yuqa Surumí** riní umburo **asá yerewí uni** ḥuwore noko soso ḥuno kho taró ḥuro nakayáñaró. Asa Yerusalem ḥuno huri tero, yate-yate **Rom** ḥuno uyaro enjé parámi tunoqaró. ḅundiro nañge Lukiko witú nereró, ko **miti mande** ḥuko parámi tero noko soso wehenjaró.

### *Yesuko Yuqa Surumí umbuweya yaró*

<sup>1</sup> Teopilus, como nondo sokomeko sowo mande ka nakayáñanowó. Sowo mande ḥuko ḥandiro: Yesuko huri tero o qambu tero mande rondaqe unipare yunoro,

<sup>2</sup> yate-yate Yuqa Surumíwore asá yerewí uni rokó yereró ḥu khoye ḥuro yimiróni kini tiní Anutuko riní samboko oró.

<sup>3</sup> Koretero ene kowe surumí tero khumaró. Tukú pitu ko yoraró ḥu witú yerewero quro o qambu tero asá yerewí uni ḥuno tunoqe yunaró. Kosa naru 40 qurowore ḥuno Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó\* ḥuro yimiraró.

<sup>4</sup> Asa naru kano ene ḥuya o kopo nañgurí quno ḥuno ḥande yimiraró, “Nondo komo Awando o meté yunowero mande kusiyaró ḥuro yimiranowó. Asa Yerusalem ma rotowero, o meté ḥu sopoyi qembe.”

<sup>5</sup> Mande kusiyowí ḥuko ḥandiro, como Jonko unipare yorero sono re yunaró. Quko naru tukuni nañge Anutuko Yuqa Surumí ye re yunoweya,” yaró.

---

\* <sup>1-3:</sup> “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ḥuno iñondutu unipareko hamó Anutu kusuyoyómo yowanjo.

**6** Nunde ḥuroko naru kano huruworo ḥande oseseyanġurí, “Uni Parámi, itaka naru ḥanope keto Israel yori enejo wiri yerete uniyembo naŋge pitu ko Israel unipare wiri yereweyape, ma kini?”

**7** Nunde yi ḥande yimiraró, “Awa enejombo naŋge do naru o enesó-enesó qu tunoqeweya ḥu rokójaró. Ye naru ḥuro okeyá ta iñowero mepémo kini.

**8** Quko imemonjo Yuqa Surumímbo mahero ye saŋayemo yotoro wimbu yunoweya. Nunde yunoní nenejo muríne yesowowanjo. Yerusalem ḥuno, ko Judia, Samaria mira soso ḥuno, ko noko soso ḥuno yesowowanjo.”

### *Yesu samboko oró*

(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)

**9** Asa Yesuko mande ḥu yiní kini tiní tonjetero qeni riní koreko oní koporéko wisumuŋjaró.

**10** Oní wisumuŋjóni samboko watí tonjeteyuriqo, waka ta naŋge uni irisa kutaqe ḥuno kanjariyó. Uni irisa ḥu tuwiyari sara qu.

**11** Asa ḥuno kanjero ḥande osese yiririyó, “Ye Galili uni, do karo kina kanjero koreko tonjeteyoteňgo? Yesu Anutuko riní yorotoro samboko ote ḥundo imemonjo ḥundiro naŋge pitu ko maheweya.”

**12** Nunde yiníqo, mira purí Oliv ḥu rotoro pitu ko Yerusalem ḥuno unjuri. Mira purí ḥu Yerusalem taŋgímo ḥuno, asa kheyóbomo piruyó ḥuko Sapat naruko khete uyarewero quro piruyó ḥundiro.<sup>†</sup>

**13** Asa ya quroko oro wasa koreko quno ḥuno oro kundite sopoyanjo. Owéye muko ḥandiro: Pita, Jon, Jems ko Andru; Filip ko Tomas; Bartolomeyu ko Matyu; Jems, ḥuko Alipeus koro naŋuni; ko Šaimon, ḥuko Selot koro wini qu ka,<sup>‡</sup> ko Jutas, ḥuko Jems koro naŋuni.

**14** Nu uni ḥuya pare kumi ḥuya soso kondé kanjero newonde kanata na tero hariri teyanjo. Ko Yesu koro nimí Maria, ko Yesu koro kone-topé, ḥu ḥuya mahero eneya hariri teyanjo.

### *Matiasko Jutas mepé raró*

**15** ḥu naruko ḥuno Pitako iñondutu unipare keweroyemo kanjero mande ka yaró. Qambuye ḥuko unipare 120 ḥundiro.

**16-17** Asa ḥande yaró, “Uni topo, Jutas ḥuko noreya topo tero khonani ḥuya taró. Quko enendo khe witú yiriní unindo Yesu towaŋguri. ḅundiro naŋge mande ka sokomeko yote ḥu Yuqa Surumímbo komo Dewit mangó moŋgo yaró ḥu hamó tunoqaró,” yaró.

**18** (Komo Jutasko o piyimi taró ḥuro kimoyó ḥu rero mira ka kimoro ḥuno rokarájoro nokono umbuní kowí kosanjiní qahí soso huŋero nokono umburó.

**19** Uni soso Yerusalem yanġuri qundo ḥuro iñanġuri. Ko mira ḥu enejo mandeko ḥande ye nekanġuri, “Akelitama,” yanġuri. Owé ḥuro murí muko ḥandiro, “Sitú Míra.”)

**20** Asa, Pitako ḥande yaró, “Hamó, komo suki mande ḥu Hariri Yambo koro sokomeko ḥande nakayájanġuri,

<sup>†</sup> 1:12: Piruyó ḥuko kilomita kanata ḥundiro. **Hutujo mande ḥuro iño-iño unindo** ḥande yanġuri, ko **Sapat naruko** ḥuno Juda unipareto enejo miraye rotowero mepémo kini (Tonjenġuri 16:29 weyo). Asa ko kilomita kanata takaro khe ka howewero mepémo kini. <sup>‡</sup> 1:13: “Selot koro wini” ḥuko sangirí uni. Enendo **Rom** unindoya kuma teyanġuri, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbó ene sopó yerewero quro piyimijanġuri.

“ ‘Yayó ḥnu kina yoní,  
uni kato ḥnu ma kunditewero.’

“Ko mande kaṇuya ḥandiro,

“ ‘Uni meyowo kato khoyó ḥnu riní.’

**21** “Njunde ḥjuro uni keweronanimo ka rokóŋatoka yoní. Rokóŋowato uni ḥjuko Uni Parámi Yesu noreya uya mahe teyara naruko ḥnu yora,

**22** asa Jonko sono re inaró qu noŋgo yate-yate Anutuko riní koreko oró, ḥnu naru soso ḥnu norendo uni rokóŋowato ḥjuko noreya yora. Eneya noreya Yesu uni tapu konjo pitu ko otoqaró ḥjuro mande yesowoyowato.”

**23** Asa uni irisa rokó yerengurí. Kako Josep, ḥjuko Barisapas ma Jastus nekoyaŋgurí. Ko uni kako Matias.

**24** Njande hariri taŋgurí, “Uni Parámi, keto uni soso newondeye qene inoyote. Keto uni irisa ḥna dani ka rokóŋaró ḥnu nore witú nereka

**25** Jutas koro mepé tero asájowí unindoro kho ḥna teweya. Jutasko kho ḥnu huwóŋoro enejo yendémo tonjeró.”

**26** Njunde yero mipu kumi raiqo, Matias koro mipu ḥnu tunoqaró. § Njunde ḥjuro enendo asá yerewí uni\*\* 11 ḥuya kaŋaró.

## 2

### *Yuqa Surumí sajayemo umburó*

**1** Asa Pentikos o ne-ne\* naruko ḥnu unipare soso njundo ya kano huruwaŋgurí.

**2** Waka ta niri ka matú parámi njunde qembe tero sambo konjo mahero ya kunditeyanjo ḥnu maŋgoraró.

**3** Maŋgoriní te suru qembe ka usoworo mipi njunde tero enemo-enemo sajayemo kunditanjuri.

**4** Njunde ti Yuqa Surumí njundo unipare soso quroyemo uro wimbu yunoní kimani tero mipiyembo mande enesó-enesó yangurí.

**5** Nu naruko ḥnu Juda unipare mira enesó-enesó ḥnu noŋgo mahero Yerusalem ḥnu yanjo. Juda unipare ḥnu Anutu hamó potoruku te inoyango.

**6** Asa niri ḥnu tunoqiní ijoro mahe koporo mande enesó-enesówore yeyanjuri qu ḥnu ijanjuri. Yi ijoro yukuwaŋgurí, dokoro enejo mandeye enesó-enesówore nanje ijanjuri.

**7** Ijoro parámi newondeye uroní njande yanjuri, “Unipare ḥjuko Galili noŋgo qu nanje, hamómbe?

**8** Date koro nore mandenani enesó-enesówore njande ye injoteto?

**9** Nore mira enesó-enesó rotoro ḥnaro mahetowó. Nore kumi Partia mira konjo qu, Mitia mira konjo qu, ko Elam mira konjo qu, ko kumi

---

§ **1:26:** “mipu kumi raiqo” ḥjuro murí muko ḥandiro peka: uni irisa quro owéyari mipu kanata-kanatakó ḥnu nakayájoro kusíko yorotoro kusí ḥnu towo yukuwoní mipu ka roto umburó. Njande ye ijanjuri, ko Anutuko mipu ḥnu riní umbuweya. (Injo-ijo Mande 16:33 weyo qembe.)

\*\*\* **1:26:** “asá yerewí uni” ḥjuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. \* **2:1:** “Pentikos o ne-ne” naru ḥjuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. **Taka yereró quro o ne-ne** ḥnu kini tiníqo, yate kosa naru 50 njunde rotoro **Pentikos** tunoqaró.

Mesopotemia mirako yotenjo qu; kumi Judia mira konjo qu ko Kapatosia mira konjo qu; kumi Pontus mira konjo qu ko Esia mira konjo qu;

<sup>10</sup> kumi Pirikia mira konjo qu ko Pambilia mira konjo qu; kumi Isip mira konjo qu ko Lipia mirako Sairin yendé kutaqemo ḥu nonjo qu; kumi Rom yendé ḥu nonjo

<sup>11</sup> ḥuko Juda uniparetoya unipare meyowombo Juda koro muríye howey-otenjo qu; kumi Kiriti noko mosowí monjo qu ko Arebia mira konjo qu. Asa nore soso uni ḥu Anutuko kho wimbí ḥuro mandenaniwore yi injoteto.”

<sup>12</sup> Nunde yero soso yukuwangurí, ko newondeye uroní epe mito-mito tangurí, “O itaka tunoqete ḥuko, do murí ka?”

<sup>13</sup> Quko kumimbo huwó mande ḥande yaŋgurí, “Uni ḥu wain parámi nero kape-kape teteňjo.”

### *Pitako mande yesowaró*

<sup>14</sup> Asa Pita otoqoro asá yerewí uni<sup>†</sup> 11 ḥuya kaŋero kondé nekoro unipare ḥande yimiraró, “Ye Juda uni, ko ye soso Yerusalem yotenjo qu, o tunoqini qenetenejo ḥuro murí rondaqe yunowe teteno. Kusumbo re mandene iji.

<sup>15</sup> Yembe uni ḥambe wain koro kape-kape teteňjo yero, hamómbe? ḥu kini. Itaka ita saraŋoní 9 kilok naŋge.

<sup>16</sup> Kini, o itaka tunoqete ḥaro, komo ye-ye uni<sup>‡</sup> ḥu Joel ḥundo ḥuro ḥande yaró,

<sup>17</sup> “Anutuko ḥande yete, “Naru weŋa qunoko  
nenejo Yuqane windoroŋowe  
unipare soso saŋayemo uweya.

Nunde tewe yejo nambo-simóyembo Anutu koro mandí yesowowaŋgo,  
yejo simó keta-keta ḥundoko o enesó-enesó qenewaŋgo,  
yejo uni pará-pará ḥundoko o quko qenewaŋgo.

<sup>18</sup> ḥu naruko ḥunoko no Yuqane windoroŋowe  
sunará simónemo, sunará parenemo ḥuro saŋayemo uweya.  
Nunde tewe Anutu koro mandí yesowowaŋgo.

<sup>19</sup> Nondo o amana-mana siyowe koporéko tunoqewango.  
Nokono amu nonjo rokó kate-kate siyowe tunoqewango.  
Sitú koya te qayote quya pukatutu parámi horé ḥuya tunoqewango.

<sup>20</sup> Uni Parámimboro naru parámi horé mu tukuni tiníqo  
kosako huriri qembe tunoqewaya,  
ko komboko mandumi sitú qembe tunoqewaya.

<sup>21</sup> Ko Uni Parámimbo unipare soso owí nekoteňjo ḥu rambaruru konjo yoreweya.”’ §

<sup>22</sup> “Ye Israel uni, mande ḥa injoyi. No Yesu, Nasaret nonjo uni ḥuro yimiroteno. Ye ḥande injotengo, ko Anutuko uni ḥuwore o wimbí moré enesó-enesó ye keweroyemo tero uni ḥuro owí hokaró.

<sup>23</sup> Komo suki Anutuko injoro mande kusiyaró, ko itaka uni ḥu re yero kandeyemo rotóni uni hutuŋo mandenani kama howeyotenjo quro kandeyembo tipiririko<sup>\*\*</sup> uri khumaró.

<sup>†</sup> 2:14: “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí. <sup>‡</sup> 2:16: “ye-ye uni” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. § 2:21: Joel 2:28-32 <sup>\*\*</sup> 2:23: “tipiriri” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyangurí.

**24** Nunde quko Anutuko khumo koro wimbí ḥu re rotoro okokowoní pitu ko otoqaró. Dokoro uni tapu ḥundo ḥu towowero mepémo kini.

**25** Hamó, Dewitko<sup>††</sup> ḥuya ḥuro ḥande yaró,

“Nondo Uni Parámi qenewe tarjgenemo suki yote.

Asa ko kandene kondésina yoníqo  
oka kato yuku nerewero mepémo kini.

**26** Nu murí ḥuro newondenembo meté yoweya,  
manjonembo niŋgu-niŋgu mande yeweya.

Hamó, nenejombo o meté horé ḥuro sopowanó.

**27** Dokoro keto noroti uni khumowí ḥuro yendéyemo ḥuno kama yowano,  
kejo uni meté horé ḥu roti uni tapuko ḥuno kama puqeweya.

**28** Yoto-yoto koro khe qu witú nereró,  
nori tonjengemo niŋgu-niŋgu parámi tewano.’

**29** “Uni topo, no hamó ḥijoro meté yimirowe teteno, ko usinani Dewit ḥundo mande ḥu nakayájaró, quko komo khumoní re tapunjaŋgurí. Ko enejo tapuyó nore keweronanimo itaka yote.

**30** Dewit ḥuko ye-ye uni ka tunoqaró. Nunde ḥuroko komo Anutuko mande hamó ka ḥande miraró, ko imemongo Dewit koro sowe qu kato enejo yakutímo kunditero unipare wiri yereweya. Asa mande ḥu ijoro

**31** Kristo ḥundo<sup>‡‡</sup> pitu ko otoqoweya ḥuro ḥande yaró, ko Anutuko rotoní uni khumowí ḥuro yendéyemo<sup>§§</sup> ḥuno kama yoweya, kowí ḥu kama puqeweya.

**32** Yesu ḥuko, Anutuko okokowoní otoqaró ḥu. Nore ḥano qundo soso qenero ḥuro yeswoyoteto.

**33** Komo Anutuko Yuqa Surumí nore nunoweya ḥuro mande kusiyaró. Asa pitu ko otoqoníqo, Anutuko riní koreko horé oro Anutu koro kandí kondésina\*\*\* kunditero Awa kandí mongo Yuqa ḥu rero windorojoní ye o enesó ḥa qenero injoyotengo.

**34** Qeni, Dewit enejombo samboko kama oró. Quko ḥande yaró,

“Uni Parámimbo uni parámíne ḥande miraró,  
“Kandene kondésina ḥano kunditekata,

**35** yate-yate saŋgiríŋge yorewe  
kheŋge kusuŋoyómó yowango.” ’

**36** “Nunde ḥuro ye Israel koro sowe qu,<sup>†††</sup> ye meté injoyi. Yendo Yesu rero tipiririko uraŋgurí ḥuko, Anutuko riní Uni Parámi yote; ko Kristo<sup>‡‡‡</sup> ḥunde yote.”

### *Uni qambu qundo newondeye rohoréŋgurí*

<sup>††</sup> **2:25:** “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé injo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé ino inangurí. <sup>‡‡</sup> **2:31:** “**Kristo**” ḥuko

Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>§§</sup> **2:31:** “**uni khumowí ḥuro yendéye**” ḥuko Juda unipareto ḥande ye inangurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjuri. <sup>\*\*\*</sup> **2:33:** Uni owé parámi moré ḥu naŋge wiri yerete uni kandí kondésina ḥunde kunditangurí. <sup>†††</sup> **2:36:** “Israel koro sowe qu” ḥuro murí muko ḥandiro: unipare soso ḥundo **Yakop** koro sowe qu, ko Yakop koro owí kako “**Israel**”. <sup>‡‡‡</sup> **2:36:** “**Kristo**” ḥuko Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>37</sup> Pitako ḥunde yiní mande ḥundo uniparetoro newondeye hamó saṅgawoní unipareto Pita koya uni asá yerewí unindoya ḥande osese yereñgurí, “Uni topo, nore do ka tewato?”

<sup>38</sup> Pitako ḥande yimiraró, “Ye kanata-kanata quhuriyemboro newonde surumí teya quhuriyé nju se rotoya Yesu Kristo<sup>§§§</sup> owímo sono ri. ḥunde tiqota Anutuko quhuriye se rоторo Yuqa Surumí rero yunoweya.

<sup>39</sup> Mande kusiyaró nju, Anutuko yeya, simóyemboya, unipare soso sewemo yotoro Uni Parámi nju, Anutunani nekoyoteñgo ḥuya mande nju kusiyaró.”

<sup>40</sup> ḥunde yero Pitako oresaka mande kate-kate yero newondeye rukisoyer o ḥande yaró, “Anutuko unipare itaka nokono ḥano yotoro o pi-piyimi teyoteñgo qu, nju rambaruru yereweya. Ye rambaruru nju takayil!”

<sup>41</sup> Asa ko danimbo enejo mandí nju hamó rañgurí qu, sono re yunañgurí. Ko nju naruko ḥuno Anutuko iñondutu uni sowe tiní unipare 3,000 kanuya iñondutuwoyañgurí.

<sup>42</sup> Naru rokójoro uni soso ḥundo asá yerewí uni\* mandeye inyoñgo, ko epe samaka-samaka teyanjo, bret romboñero o kopo neyanjo† ko hariri teyanjo.

### *Iñondutu unipareto newonde kanata tañguri*

<sup>43</sup> Asa Anutuko asá yerewí uni kandeyemo o wimbí moré‡ qambu tiní unipare soso ḥundo qenero ará parámi te inañgurí.

<sup>44</sup> Iñondutu unipare soso ḥundo newonde kanata tero oye soso se kopoyañgurí.

<sup>45</sup> Onoñoye soso soweyoro wondo nju uni o karo tukuni tañguri nju yunañgurí.

<sup>46</sup> Naru rokójoro newonde kanata tero Ya Surumímo§ ḥuno huruwoyañgo, ko ya kano-kano bret romboñero newondeye meté tero ninjungiñju tero o kopo neyanjo.

<sup>47</sup> Naru rokójoro Anutu owí hokoyi unipare soso meyowo ḥundo enejo metéyoñgurí. Kowe naru rokójoro Anutuko unipare kumi yoriní iñondutu tero ḥuno kopoyañgurí.

## 3

### *Pitako uni ka khí piyimi qu riní meté taró*

<sup>1</sup> Asa naru kano Pita koya Jon koya hariri tewero naruko ḥuno, suwoya 3 kilok Ya Surumímo\* oriyó.

<sup>2</sup> Ori kumimbo uni ka khí piyimi qu re koroworo ḥuno uyareñgurí. Uni ḥuko, nimímbo khí piyimi ḥunde pisiyaró. Naru rokójoro topé-topémbo Ya

§§§ <sup>2:38:</sup> “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjurgurí. \* <sup>2:42:</sup> “**asá yerewí uni**” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurgurí. † <sup>2:42:</sup> “bret romboñero o kopo neyanjo” ḥuko Uni Parámiñboro o ne-ne qu peka.

‡ <sup>2:43:</sup> “**o wimbí moré**” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. § <sup>2:46:</sup> “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurgurí. \* <sup>3:1:</sup> “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurgurí.

Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ḥuno rotoyi kunditíní unipare Ya Surumímo oyiqo, wondo koro nekeyara.

<sup>3</sup> Asa uni ḥundo Pita koya Jon koya yiyoní Anutu koro Ya Surumímo ḥuno owero tiri, o koro kira taró.

<sup>4</sup> Pita koya Jon koya kondé qenero Pitako ḥande miraró, “Ke tojete nore niyo.”

<sup>5</sup> Yiní o siyowero quro yero ijoro ene tojeteraró.

<sup>6</sup> Asa Pitako ḥande yaró, “No wondo silwape ma gol moré kini. Quko oka moré, ḥu re kunowe teteno. Yesu Kristo,<sup>†</sup> Nasaret yendé monjo uni ḥuro owímo ke kimiroténo, otoqo kaqe uyare.”

<sup>7</sup> Yero kandí kondésina towo hoko wosaró. Wosoní waka ta potó soso kondériní otoqaró.

<sup>8</sup> Otoqoro sore-sore tero irisa ḥuya Ya Surumímo khete-khete oro sore-sore tero Anutu owí hokoyaró.

<sup>9</sup> Unipare soso qeni otoqo kaqero khete-khetero Anutu owí hokoyoní qenero

<sup>10</sup> ḥande ijāngurí, uni ḥundo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ḥuno kunditero wondo koro nekeyara ḥuno qu. Nunde qene ijoro o tunoqaró ḥuro ijo-ijoye enesó-enesó taró.

### *Pitako Ya Surumímo ḥuno mande yesowaró*

<sup>11</sup> Asa uni ḥundo Pita koya Jon koya yondoworo pisi yiriní unipare soso newondeye yukuwoní khengejoro mahero Ya Surumímboro<sup>‡</sup> yokone ḥu owí muko Solomon koro Yokoneyómo ḥuno mahe kopāngurí.

<sup>12</sup> Kopoyi Pitako yiyoro ḥande osese yereró, “Ye Israel uni, ye do karō ijondata parámi teyoteño? Do karō tojetero nore niyotenjo? Yembeka ḥande ijoyotenjo, nore irisa wimbunarambope ma otetenari meté ḥundo uni ḥa riní meté tete, peka? Kini horé!

<sup>13</sup> Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye, usisambananimbora Anutuye, ḥundo kho uniyó Yesu owí hokaró. Yendo kho uni ḥu rero uni saŋgirí kandeyemo rotāngurí. Pailatko rotowero ḥuro ye ijáró, quko yendo sunará simó ḥu huwóŋangurí.

<sup>14</sup> Yendo uni ronenenjowí ḥu, uni meté horé ḥu huwóŋoro yuroní khu-mowero uni ka rewero quro Pailat kirayangurí.

<sup>15</sup> Yendo uni ka nore soso yoto-yoto yunaró ḥu uri khumaró, quko Anutuko uni tapu kongo okokowoni otoqaró. Nore irisako ene otoqaró ḥuro ijoro mande yesowoyotero.

<sup>16</sup> Uni ḥa ye qene ijoyotenjo, ḥundo Yesu owímo ijondutu tiní owé ḥundo wimbu inaró. Ko Yesuko ijondutu inaró ḥundo uni ḥa riní yejo tojeyemo meté tete.

<sup>17</sup> “Asa, uni topo, no injoteno, yeya uni kembé-kembéye ḥuya kape-kape tero otete piyimi ḥu tanjuri.

<sup>† 3:6:</sup> “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karō yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. <sup>‡ 3:11:</sup> “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.

**18** Komo Anutuko ye-ye uni<sup>§</sup> soso mañgoyemo ḥande yesowaró, ko enejo Kristoyó\*\* quhurí korowoweya. Asa ko yendo otete tañjurí, ḥuko mande ḥu riní hamó tunoqaró.

**19** Nunde ḥuro ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhurí ḥu se rotika Anutuko quhuriye sowóni.

**20** Nunde tigo, Uni Parámimbo wimbu keta yunoro Kristo komo rokójaró ḥu, Yesu nanje, asájoní yeno mahiní.

**21** Itakako samboko yotoro Anutuko o soso keta towoweya naruyó ḥu sopoyote. Anutuko komo suki ye-ye uni meté horé ḥuro mañgoyemo ḥunde yaró.

**22** Mosesko ḥuro ḥande yaró, ‘Uni Parámi ḥu, Anutuyembo ye-ye uni ka nenejo qembe ye keweroye monjo riní otoqoweya. Mande soso yeyoweya ḥu ino howeyuri qembe.

**23** Ko dani kato enejo mandí kama ino howeyoweya qu, Anutuko enejo unipareyó keweroye monjo howiní piyo teweya.’ ††

**24** “Ko ye-ye uni soso, asa Samuel kongo yate-yate, ḥundo naru ḥaro mande yesowanjuri.

**25** Anutuko usisambayemboa mande kondé rero Abraham ḥande miraró, ‘Kejo soweke monjo unipare soso nokono ḥano qu purijo rewango.’ ‡‡ Asa yeko ye-ye unindoya uni mande kondé rañjurí ḥuya ḥuro sowe qu.

**26** Anutuko sunará simójo rokójoro yeno koretero asájoní ye purijo yunowero Maheró. Nunde yunoro yoriní newondeye rohoréjoní oteteye piyimi horé ḥu rotowanjo.”

## 4

### *Pita, Jon yorero kusi-kusi yano yorotanjuri*

**1** Asa Pita, Jon irisa ḥundo mande yeyori o qa-qa unindoya\* Ya Surumímboro† sopo-sopo uni ḥuya Sadyusi unindoya‡ ḥuno uyarenjuri.

**2** Uni ḥundo irisa ḥuro piyiminjanjuri, dokoro enendo unipare mande rondaqe yunoro, Yesu uni tapu kongo pitu ko otoqaró ḥuro yariyó.

**3** Asa suwo tiní ḥuno uyaro irisa ḥu yondoworo kusi-kusi yano yorotanjuri. ḥuno yorika ita sarañoniqota, ye inanjuri.

**4** Quko unipare qambu mandeyari injoro injondutu tanjuri. ḥundiro injondutu unipare qambuye ḥu sowe tero 5,000 kañuya tanjuri.

### *Uni pará-parámbo Pita, Jon mande kho yunañguri*

**5** Ita sarañoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya§ uni kembé-kembémboya hutujo mande ḥuro ino-ino unindoya\*\* Yerusalem ḥuno kopañguri.

**§ 3:18: “ye-ye uni”** ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañguri.      **\*\* 3:18: “Kristo”** ḥuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.      **†† 3:23:** Hutujo Mande 18:15, 18-19      **‡‡ 3:25:** Murí Tero 22:18 \* **4:1: “o qa-qa unt”** ḥundo **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ḥuno **o qa-qa** te inanjuri.      **† 4:1: “Ya Surumi”** ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.      **‡ 4:1: “Sadyusi uni”** ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yañguri. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso yereyanjuri.      **§ 4:5: “o qa-qa unindoro tapá uni”** ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyañguri ḥu sopoyaró.      **\*\* 4:5: “hutujo mande ḥuro ino-ino uni”** ḥundo Anutu koro mande ḥu unipare rondaqe yunoyañguri.

**6** O qa-qa unindoro tapá uni Anas koya Kaiapas, Jon, Aleksanda ko tapá unindoro suwisawiyó kumi ɳuya ɳuno kopaŋguri.

**7** Asa Pita, Jon yorero keweroyemo yoroti kanjiri ɳande osese yerenguri, “Yari wimbu da nonjo rero ko danimboro owé ɳu rero o ɳu tari?”

**8** Nunde yiqa, Yuqa Surumímbó Pita quroko mangoriní ɳande yimiraró, “Ye uniparetoro uni kembé-kembéye qu, ko ye uni pará-pará,

**9** yembeka nore irisako uni khí piyimi ka o meté te inaro meté tete ɳuro osese nerewero nore ɳano noroti kanjetero, hamómbé?

**10** Asa yeza Israel unipare soso ɳuya ɳande injoyi, Yesu Kristo,<sup>††</sup> Nasaret yendé monjo uni ɳuro owímo uni ɳa meté tero itaka ye tonejyemo kanjete. Yendo Yesu rero tipiririko<sup>‡‡</sup> uraŋguri, quko Anutuko uni tapu konjo okokowoní otoqaró.

**11** Eneko

“ ‘wondo ɳuko ya re-re unindo ɳuro yançguri, “Nu piyimi.”

Quko ɳundo ya koro wondo korete-korete qu tunoqete.’

**12** Uni meyowo kawore nore rambaruru kama takawato. Dokoro uni soso nokono yotengo quro owí kato nore rambaruru konجو kama noreweya. Yesu koro owimo naŋge.”

**13** Nunde yiní uni pará-parámbo ɳande injançguri, ko Yesu koya yariyó naŋge, sokome yano oro ijo-ijo ɳundiro kama rariyó. Quko irisa ɳundo mande kondé yero sasaro kama tariyó. Nunde ɳuroko injançguri parámi yançguri.

**14** Ko uni khí piyimi ɳu meté tero irisa ɳuya kanjançguri. Nunde ɳuro uni pará-parámbo mandeyari topé tewero mepémo kini.

**15** Asa irisa ɳu yori huru-huru rotoro mirako uriqo, epe mito-mito tero ɳande yançguri,

**16** “Norendo uni ɳu do yerewato? Kho wimbí moré ka tari, ko unipare soso Yerusalem yotengo qu injanço. Re tapuŋjowero mepémo kini.

**17** Quko mande ɳando unipareko wimbo uweya koro. Nunde ɳuro mande kondé eneya yatoqo, uni meyowo ka owé ɳuro ka kama yimirowari,” yançguri.

**18** Asa neko yerero mande kondé ɳande yimirançguri, “Yesu owímo mande kanata ka watí-watí ma yeyowero, ko owímo unipare kumi mande rondaqe ma yunowero.”

**19** Yi Pita koya Jon koya mandeye topé ɳande yariyó, “Nore irisa Anutu koro mande qu rotoro yejo mande qu howewaro tiníqo, ɳumbeka Anutu tonímo ronenenjowímbe ma kini? Yeŋombo qene rondaŋi qembe.

**20** Dokoro norendo o qenerowó ko injaŋrowó ɳuro mondó ta yowero mepémo kini.”

**21** Nunde yiriqo, oresaka mande naŋge yunoro yoroti yendémo uriyó. Uni pará-parámbo irisa ɳu quhurí yunowero kheyó seqançguri, quko mepémo kini, dokoro uniparetoro sorançguri. Hamó, unipare soso o tariyó ɳuro injoro Anutu owí hokoyaŋguri.

<sup>††</sup> **4:10:** “Yesu Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançguri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaya**,” ye nekançguri. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekançguri. <sup>‡‡</sup> **4:10:** “**tipiriri**” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ɳuno uroyi khumoyaŋguri.

**22** Dokoro uni ɳu o wimbí moré §§ ka towori meté taró ɳuko kumima naru 40 ɳunde rotaró.

### *Injondutu unipareto hariri ka tangurí*

**23** Asa yendémo uro topo-topoyarimboya koporo mande o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya yimirangurí ɳu soso yariyó.

**24** Topo-topoyarimbo mañgoye koporo Anutu koya ɳande hariri tangurí, “Uni Parámi, keto sambo, noko, windi, o soso ɳuro quroko yote qu, ɳu yondowáró.

**25** Komo Yuqa Surumímbo usinani Dewit, \*\*\* keño sunará simónge mañgó moñgo mande ka riní tunoqiní ɳande yaró,

“ ‘Do karo uni wini meyowombo newonde sangirí parámi teyangurí?  
Do karo unipareto injondutu piyimi kina towoyangurí?’

**26** Noko soso koro wiri yerete unindo kañero,  
ko uni kembé-kembéye koporo,  
Uni Parámimboya enejo Kristoyómboya owéyari  
rato umbuweya, ye inyoangurí.’

**27** “Hamó horé, Herot, †† Pontius Pailat, uni wini meyowo, \*\*\* Israel unipare, soso ɳundo Yesu, keño sunará simónge rokójaró, ɳuro owí re umbuwero quro yendé ɳano kopangurí.

**28** Koporo o soso tangurí ɳuko komo keto wimbukepoya iño-iňokepoya o ɳu tunoqeweya, yero rokójaró.

**29** Asa itaka, Uni Parámi, mandeye piyimi ɳu inyoa nore sunará simónge samaka nereka sasaro kama tero mandeke yesowoyowato.

**30** Kandeke rero keño sunará simónge meté horé ɳu, Yesu, ɳuro owímo se khumo uni yori pitu ko meté tewango, ko o wimbí moré §§§ enesó-enesó tunoqewango.”

**31** Hariri ɳu ti kini tiníqo, ya ɳuno kopangurí quno ɳuno kunduru rajoní yukuwaró. Ko Yuqa Surumímbo eneno mañgoriní sasaro kama tero Anutu koro mande qu yesowançgurí.

### *Injondutu ononjoye koporo epe ino-ino tangurí*

**32** Injondutu unipare soso newonde kanata na, ino-ino kanata na tangurí. Uni kato ene oka qu qenero ɳande kama yaró, “O ɳuko nenenjo qu nanje.” Kini, oye soso ɳuko uni soso koro qu ɳuya.

**33** Ko asá yerewí uni\* ɳundo Uni Parámi Yesu uni tapu konجو pitu ko otoqaró ɳuro mande yesowoyango, ko mandeye muko wimbí parámi horé. Ko samaka-samaka tuwó ɳu† parámi sañayemo ɳuno yora.

§§ **4:22:** “*o wimbí moré*” ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya.

\*\*\* **4:25:** “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ino inaró, ko yate-yate Israel unipare ɳuyako Dewit kondé ino inangurí. ††† **4:27:** “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ɳundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayómo yora. Wiri yerete uni parámi ɳundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwimbó Juda unipare soso wiri yiriníqo, Mariako Yesu pisiyaró. \*\*\* **4:27:** “*uni wini meyowo*” ɳunde quko Juda unipare kini qu nanje. §§§ **4:30:** “*o wimbí moré*” ɳuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɳunde tunomo yoweya. \* **4:33:** “*asá yerewí uni*” ɳuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí. † **4:33:** “*samaka-samaka tuwó*” ɳuko Anutu enejombo nore samaka yerezote. Kimoyó moré kini.

<sup>34</sup> Uni ka keweroyemo ḥuno otoro kama tukuni teyara. Dokoro uni soso yaye, miraye soweyoro wondo ḥu re mahero

<sup>35</sup> asá yerewí uni kandeyemo ḥuno roto yunangurí. Yunoyi rondajero uni otoro tukuni teyangurí qu yunoyango.

<sup>36</sup> Uni kako, owí Josep, ḥuno yora. Asá yerewí unindo, “Barnabas,” ḥunde ye nekanjuri. Owé ḥuro murí muko ḥandiro, “Uni newondeye rukisoyote.” Nuko Liwai koro sowe qu ka,<sup>‡</sup> ko nimímbo Saipras noko mosowímo ḥuno pisiyaró.

<sup>37</sup> Asa enendo mirayó kawore soweyoro wondo ḥu rero mahero asá yerewí uni kandeyemo roto yunaró.

## 5

### *Ananaias, Sapaira o kaná-kaná tariyó*

<sup>1</sup> Asa uni kako, owí Ananaias, koya parí muko, owí Sapaira, ḥuno yariyó. Ananaiasko mirayó kawore soweyoro

<sup>2</sup> parímboya newonde kanata tero wondo kumi enejombo tapujoro kumi naŋge re mahero asá yerewí uni\* kandeyemo roto yunaró.

<sup>3</sup> Nunde roto yunoní Pitako ḥande yaró, “Ananaias, ke date koro Monimbuko newondekemo maŋgoriní Yuqa Surumí kanájoro mira koro wondo qu kumi tapujote?

<sup>4</sup> Komo, kama soweyaró quno, mira nuko kejo qu naŋge, ko imemongo soweyoro keŋombo naŋge wondo ḥu sopa, hamóbbe? Date koro otete ḥu newondekemo iŋote? Keko uni ka kama kanájote. Kini, Anutu kanájote.”

<sup>5</sup> Yiníqo, Ananaias mande ḥu iŋoro rokarájoro umburo kindo khumaró. Uni soso ene khumaró ḥuro piŋa mande iŋangurí quando sasaro parámi tangurí.

<sup>6</sup> Ko uni keta quando mahero ukúho rero tuwipo pokamoro re tapuŋaŋgurí.

<sup>7</sup> Imemongo naru tukuni naŋge enejo parímbo kamí khumaró ḥu kama iŋoro maheró.

<sup>8</sup> Mahiní Pitako ḥande oseseyaró, “Ke yeka iŋowe. Wondo ḥu re mahiri, nuko mirayari soweyariyó ḥuro kimoyó sosope, ma kini?”

Yiní ḥande yaró, “Iyo, ḥuro kimoyó soso.”

<sup>9</sup> Yiní Pitako ḥande miraró, “Date koro yarindo Uni Parámimboró Yuqa qu towonjowero mande kusiyariyó ḥu? Ino, uni kamenge re tapuŋotenjo ḥuno qu mahero makono kanjeyotenjo. Ke ḥuya kore uyarewanjo ḥu.”

<sup>10</sup> Yiní waka ta rokarájoro Pita khímo umburo kindo khumaró. Khumoní simó keta quando ya quroko oro pare ḥu qeniqo, ḥu ḥuya khumaró. Rero koroworo oro kamí roroworo tapuŋaŋgurí.

<sup>11</sup> Ko Anutu koro huru-huru soso<sup>†</sup> ḥuya unipare soso o tunoqaró ḥuro iŋangurí ḥuya sasaro parámi tangurí.

### *Asá yerewí uni ḥundo se khumo uni qambu yori meté tanguri*

\* 4:36: “*Liwai* koro sowe qu ka” - Liwai nuko **Yakop** koro naŋjuní, asa ḥundiro Israel uniparetoro puko ka. Anutuko Liwai koya enejo sowe qu horé kho ka yunaró. Enendo **Ya Surumímo** ḥuno o soso roŋgaruwoyaŋgurí. \* 5:2: “*asá yerewí uni*” nuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri. † 5:11: “*Anutu koro huru-huru*” nuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu.

**12** Asa asá yerewí uni‡ ḥundo o wimbí moré§ enesó-enesó unipare keweroyemo tanjuri. Ko injondutu unipare soso ḥundo newonde kanata tero Ya Surumi\*\* ḥuno Solomon koro Ya Yokoneyómo ḥuno kopoyaŋguri.

**13** Uni kumi eneya kopowero ḥuro sasaro tanjuri, quko unipareto uni ḥuno kopoyaŋgo ḥuro metéyoŋguri.

**14** Ḫunde ḥuroko uni qambu, pare qambu ḥuya Uni Parámi injondutuoyaŋguri.

**15** Ḫunde tiqo, kumimbo se khumo uni yorero kheko yakutiyemo yorotoyi Pitako mahinikata enejo yoŋoyómbō poka yereweya.

**16** Topoyembo se khumo unindoya uni yuqa pusú†† soso qundo rambaruru yereyaŋgo ḥu yorero yendé Yerusalem kutaqemo ḥu nonjo mahiqo, yori meté tanjuri.

### *Sambo simómbō asá yerewí uni kusi-kusi yano samaka yereró*

**17** Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya‡‡ enejo topé-topé ḥuya, asa Sadyusi koro huru-huru kumi, §§ ḥundo soso otoqoro newonde tutu tero

**18** asá yerewí uni\*\*\* ḥu yondoworo yorero kusi-kusi yano yorotaŋguri.

**19** Quko suwonoko Uni Parámimboro sambo simó††† kato kusi-kusi ya ḥuro makoyó kosoro yoriní mirako umbuŋguri. Umburo ḥande yimiraró,

**20** “Ye uya Ya Surumi††† ḥuro yendémo ḥuno kaŋeya unipare yoto-yoto keta ḥaro yimiri,” yaró.

**21** Ita sarajaní Ya Surumí ḥuro yendémo ḥuno oro mande rondaqe unipare yunanguri.

᠁u naruko ḥuno naŋge o qa-qa unindoro tapá unindoya topé-topémboya mahero huru-huru parámi ḥu owí Sanedrin, Israel koro sopo-sopo uni soso ḥu, neko yereŋguri. Neko yiri huruworo kumba tukuni kumi asá yerewí uni ḥu kusi-kusi ya nonjo yore mahi, yero yaŋguri.

**22** Quko uni ḥu kusi-kusi ya quroko ḥuno kama yiyanjuri. Asa ko rohoréyo mahero ḥande yimiranguri,

**23** “Nore kusi-kusi ya ḥuro makoyó qeneteto ḥu, mako ḥu towi kondériní unindo mako ḥu ene-ene sopo wuririyotengo. Quko mako kosoro uni ḥu quroko ḥuno kama yiylato.”

**24** Ḫunde yiqo, Ya Surumímboro sopo-sopo unindoya o qa-qa unindoro tapá uni ḥuya injondataqero, “Do ka tunoqeweya?” ye injanguri.

**25** Asa uni kato mahero ḥande yimiraró, “Injoyi, uni yore kusi-kusi yano yorotaŋggo ḥuko itakako Ya Surumi ḥuro yendémo ḥuno kaŋero mande rondaqe unipare yunoyotengo.”

‡ 5:12: “*asá yerewí uni*” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. § 5:12: “*o wimbí more*” ḥuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. \*\* 5:12:

“*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. †† 5:16: “*yuqa pusú*” ḥuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotengo. ‡‡ 5:17: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḥundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoヤンギュリ ḥu sopyayaró. §§ 5:17: “*Sadyusi uni*” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋguri.

Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyotengo. \*\*\* 5:18: “*asá yerewí uni*” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. ††† 5:19: “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ††† 5:20: “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.

**26** Nunde ḥjuro Ya Surumímboro sopo-sopo uni ḥuya kumba tukuni ḥuya uyaro asá yerewí uni ḥu yore mahanjuri. Quko mondó ta yondowanjuri, dokoro unipareto wondo ranjo nurowanjo, ye soranjuri.

*Asá yerewí unindo uni pará-pará tonejeyemo mande yesowanjuri*

**27** Asa yore mahero Sanedrin\$\$\$ huru-huru uni tonejeyemo yorotaŋguri. Ko o qa-qa unindoro tapá uni ḥundo ḥande yimiraró,

**28** “Norendo komo ḥande yero kusi yeretowó, ye uni ḥaro owímo mande rondaqe unipare ma yunowero. Quko watí-watí yeyuri mandeye ḥundo Yerusalem manjorete. Ko uni ḥu khumaró ḥjuro potó ḥu nore nunowero ḥjuro kondé ye injoyotengo.”

**29** Ko Pita koya asá yerewí uni kumimboya mande topé ḥande yanguri, “Norendo Anutu koro mandí howeyoteto, unindoro mandeye kini.

**30** Yendo Yesu rero te kano poroworo uri khumaró ḥu. Ko usisambananimboro Anutu ḥundo okokowoni pitu ko otoqaró.

**31** Anutuko re oro kandí kondéwore rotoro owé parámi inoní norejo kembénani tunoqaró. Nunde tunoqero nore rambaruru konjo noreweya. Nunde tunoqiní Israel unindo newonde rohoré tiqo, quhuriye se rotoweya.

**32** Ko nore o soso ḥu qenetowó ḥjuro mande yesowoyoteto. Ko Yuqa Surumí ḥuya ḥjuro yesowoyote. Anutuko Yuqa ḥu re unipare mandí howeyotengo ḥu yunoyote.”

*Gamalielko uni pará-pará injo-injо mande yunaró*

**33** Nunde yi Sanedrin\* huru-huru uni ḥundo saŋgirí tero yurato khumowanjo yanguri.

**34** Quko Sanedrin koro uni ka, Farisi uni ka,† owí Gamaliel, ḥundo otoqo kaŋjaró. ḥuko hutuŋo mande ḥjuro rondaqe-rondaqe uni, ko unipareto ará te inanguri. Asa yimironí asá yerewí uni songa wosoro mirako uŋguri.

**35** Uyiqo, enendo huru-huru ḥu ḥande yimiraró, “Ye Israel uni, ye oka unino teweroqo meté injorqota.

**36** Qeni, songa komo quno ḥjuno uni ḥu owí Teutasko otoqoro yaró, ‘No owéne moré,’ yiní uni 400 ḥunde uyare howeyango. Quko wiri yerete uni ḥundo uroní khumoni topé-topé sore wisikarajoro o tanguri ḥu roti kina umburó.

**37** Tukú wiri yerete unindo unipare owéye nakayájowero mande kondé yaró quno, ḥjuno uni ka owí Jutas, Galili nonjo uni ḥundo otoqoro unipare kumi injo-injoe wosoní otoqoro kuma tanguri. Wiri yerete uni ḥundo uni ḥuya uroní khumaró, ko enejo uniyó soso wisikarajanguri.

**38** Asa itaka nondo ye yimiroteno, uni yondowotengo ḥu yorotika kina yowanjo. Dokoro o teyotengo ḥuko unindoro injo-injо ḥu naŋge howeyote tiníqo, kina umbuwuya.

**39** Quko o teyotengo ḥuko Anutu koro injo-injо howeyote tiníqo, yendo kusi yerewero mepémo kini. Ye yate Anutu koya kuma tewanjo koro.” Nunde yiníqo, enejo mandí howewero mande kusianjuri.

---

\$\$\$ 5:27: “**Sanedrin**” ḥuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** soporo Juda unipare sopo yereyanjo. \* 5:33: “**Sanedrin**” ḥuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** soporo Juda unipare sopo yereyanjo. † 5:34: “**Farisi uni**” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥjuno yanguri. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** ḥjuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanguri.

**40** Asa asá yerewí uni լո neko yerero yore haususu yerero Yesu owímo mande ma yeyowero yero yoroti tonjenguri.

**41** Nunde լորo Sanedrin huru-huru լո yorotoro mirako uro niñgu-niñgu tanjuri. Dokoro Anutuko iño yunoro rokó yiriní Yesu owí riqo, unindo enejo owéyari ri umburó.

**42** Kowe naru rokójoro yayemo լոno ko Anutu koro Ya Surumímo‡ լոno ene unipare mande rondaqe yunoro miti mande լաnde yesowoyango, ko Kristo լukos Yesu naange.

## 6

### *Samaka-samaka uni kande sañiyoro irisa qu rokó yerenguri*

**1** Nu naruko լոno iño-iño rewero unipare qambu\* tunoqanguri. Nunde ti kumi Grik mande yeyango qundo kumi Hibru mande yeyango quya kisikasa mande ka yanjuri. Լաnde yanjuri, “Ko yendo o qoyemboro unipare yunoyotengo quno լոno norejo wapu լոndo o kama siyoyotengo,” yanjuri.

**2** Asa ko asá yerewí uni† 12 լոndo iño-iño rewero unipare soso neko yiri mahi լաnde yimirañguri, “Asa nore Anutu koro mande yesowowero kho qu rotoro o qoyemboro rondaqe yunowero kho tewato tiníqo, լո meté kini.

**3** Nunde լորo, uni topo, uni kande sañiyoro irisa keweroyemo լաno qu seqa yiri, լո owéye unipare tonjeyemo meté yote qu, ko iño-iñoje meté qu, ko Yuqako լո quroko yote qu. Norendo kho լո yunato sopowanjo.

**4** Norenjombo kho tero hariri tero Anutu koro mande qu yesowoyowato.”

**5** Nunde yiço, լորo metéyanjuri. Asa Stiven rokóyanjuri, լuko injondutuyó kondé, ko Yuqa Surumímo լոno mangoreyara. Uni meyowo rokó yerenguri լuko լաndiro: Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Paremenas ko Nikolas. Nikolas լuko uni wini meyowo‡ Antiok yendé monjo qu, enendo Juda koro muríye howeyara.

**6** Asa enendo uni լո rokó yerero yoroti kanji asá yerewí uni լոndo hariri tero kandeye sañayemo yanjuri.

**7** Ko Anutu koro mande qu usaye tojeró. Tojiní unipare qambu Yerusalem լոno iño-iño rewero unipare tunoqanguri. Ko o qa-qa uni§ kumi լոuya injondutuwoyanjuri.

### *Unindo Stiven mande kho inanjuri*

**8** Asa Anutuko samaka-samaka tuwó koya wimbu koya Stiven inoní o wimbí moré\*\* enesó-enesó unipare keweroyemo teyaró.

**9** Nunde tiní uni kumimbo otoqoro Stiven koya mande sañgirí teyanjo. Լո uni լuko Juda koro huru-huru ya†† kanata noñgo qu, huru-huru ya լո

‡ 5:42: “**Ya Surumí**” լuko Anutu koro ya qu, լunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri. § 5:42: “**Kristo**” լuko Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró լո. \*

\* 6:1: “**iño-iño rewero unipare**” լunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyeráró. † 6:2: “**asá yerewí uni**” լuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. ‡ 6:5: “**uni wini meyowo**” լunde quko Juda unipare kini qu naange. § 6:7: “**o qa-qa uni**” լunde **Ya Surumímo** Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** լոno **o qa-qa** te inanjuri. \*\*

6:8: “**o wimbí moré**” լuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí լunde tunomo yoweya. †† 6:9: “**huru-huru ya**” լuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** լոno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjuri.

ŋande ye nekoyaŋgurí, “Uni Oroso yerengurí qu,” <sup>‡‡</sup> yaŋgurí. Uni ŋuko Sairin yendé, Aleksandria yendé, Silisia mira ko Esia mira konjgo qu.

<sup>10</sup> Mande saŋgirí eneya yaŋgurí, quko mandeyembo enejo iŋo-iŋoyó ŋuya Yuqapo mandí yaró ŋuya takawero mepémo kini.

<sup>11</sup> Asa saŋgirí ŋundo kota-kota uni siyoro iŋo-iŋo ka yunoyi Stiven ŋuro ŋande yaŋgurí, “Enendo Moses<sup>§§</sup> koya Anutu koya yesará yiriní nore iŋatowó.”

<sup>12</sup> Nundiro nanje enendo uniparetoya uni kembé-kembéyemboya hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya newondeye ri otoqoní Stiven kondé toworo Sanedrin\*\*\* huru-huruko ŋuno re mahenjgurí.

<sup>13</sup> Re mahero kota-kota uni ŋu ŋuya yore yoroti kaŋero ŋande yaŋgurí, “Uni ŋando Ya Surumíboya<sup>†††</sup> hutuŋo mande<sup>\*\*\*</sup> ŋuya huwó mande suki-suki yeyote.

<sup>14</sup> Yiní ŋande iŋatowó, ‘Yesu, Nasaret noŋgo uni ŋundo ya ŋu rambaruru-woro Mosesko otete nunaró ŋu rohoréjoweya.’ ”

<sup>15</sup> Uni soso huru-huruko ŋuno kunditanjgurí ŋundo Stiven kondé tonete qeneŋgurí, ko umu-kembé qeneŋgurí muko sambo simó<sup>§§§</sup> umu-kembé qembe taró.

## 7

### *Stivenko uni pará-pará toŋeyemo mande yesowaro*

<sup>1</sup> Asa o qa-qa unindoro tapá uni\* ŋundo ŋande yaró, “Mande yetenyo ŋumbe hamómbe ma kini?”

<sup>2</sup> Yiní Stivenko ŋande yaró, “Uni topo, awa okite, iŋoyi. Komo Anutu meté horé ŋundo Abrahamko tunoqaró. ŋu naruko ŋuno Abraham Mesopotemia mirako ŋuno watí yora, Haran yendémo kama oró.

<sup>3</sup> Asa tunoqero ŋande miraró, ‘Ke mirake, topoke yorotoro mira ka witú kerewano quno ŋuno toŋe qembe,’ yaró.

<sup>4</sup> “Asa ko Abraham Kalitia mira ŋu rotoro Haran oró. Imemoŋgo iwí khumoni Anutuko riní ŋa mira ye itaka ŋano yotenyo ŋano Maheró.

<sup>5</sup> Riní mahero mira tomó karo simburí kama taró, ko simó moré kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro ŋande miraró, ‘Keya sowekepoya mira parámí ŋaro simburí tunoqewaŋgo.’ ”

<sup>6</sup> Yero ŋande yaró, ‘Kenjo soweke uni meywomboro mirako yotoro kasirayemo yuriqo, kumima naru 400 quroko o piyimi te yunowaŋgo.

<sup>‡‡ 6:9:</sup> “Uni Oroso yerengurí qu” - ŋuko Juda uni kumi komo meywomboro kho simó teyate uni parámiyembo oroso yerengurí qu naŋge. <sup>§§ 6:11:</sup> Komo suki “**Mosesko**” uni parámí tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inóni mande ŋu rondaŋe unipare yunaró. <sup>\*\*\* 6:12:</sup> “**Sanedrin**” ŋuko uni kembé-kembébورو huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** sopo Juda unipare sopo yereyango. <sup>††† 6:13:</sup> “**Ya Surumi**” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguři.

<sup>††† 6:13:</sup> “**hutuŋo mande**” ŋuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inóni Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. <sup>§§§ 6:15:</sup> “**sambo simó**” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. <sup>\*</sup> **7:1:** “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ŋundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyaŋgurí ŋu sopoyerá.

<sup>7</sup> Imemoŋgo nondo unipareto o piyimi te yunowanjo ḥnuro yore ronda yerewe sowekepo mira ḥnu roto toŋero mahero ḥna mirako ḥnano potoruku te nunowanjo.'

<sup>8</sup> Ko Anutuko Abraham koya mande kondé ka kusiyoro koweye tojowero murí ḥnu inaró. ḅNundiro naŋge Abrahamko Aisak pisiyoro naru kande sanjiyoro kapusa ḥnunde kini tiní kowí toŋjaró. Ko Aisakiko Yakop pisiyoro ḥnunde naŋge te inaró, ko Yakopko usi-sinani 12 ḥnu pisi yerero ḥnunde naŋge te yunaro.

<sup>9</sup> "Asa usi-sí ḥnundo koneye Josep koro newonde tutu tero towo roti uni kato kimoro Isip ḥnuno uŋgurí. Quko Anutuko ḥnuno eneya yotoro

<sup>10</sup> quhurí soso korowaró ḥnu nonjo rero samakanjaró. Samakanjoro iŋo-injo meté horé inoní Isip koro wiri yerete uni, "Pero," ye nekanjuri, ḥnundo Josep ḥnuro metéjoro riní Isip mira koya wiri yerete unindoro suwisawiyó soso koro uni kembéye yora.

<sup>11</sup> "Imemongo korare Isip koya Kenan mirako ḥnuno tunoqiní unipareto quhurí parámí korowaŋguri, ko usi-sinani o newero qu seqaro qenewero mepémé kini.

<sup>12</sup> Asa Yakopko o newero qu Isip ḥnuno yote ḥnu iŋoro naru koretero norejo usi-sinani asá yiriní uŋgurí.

<sup>13</sup> Ko naru irisayómo ḥnuno uŋgurí quno ḥnuno Josepko tunomo topé-topé yimiraró, 'No Josep.' ḅNunde ḥnuro Pero ko Josep koro wini quro injaró.

<sup>14</sup> Asa Josepko iwí Yakop koya suwisawiyómboya soso ḥnu mahewanjo, yero neko yereró. Nuko unipare 75 ḅNundiro.

<sup>15</sup> Nekoni Yakop Isip ḥnuno uró. Yate-yate eneya usi-sinani soso ḥnuya khumiqo,

<sup>16</sup> ukúye yorero pitu Sekem yendémo onjuri. Komo Abrahamko wondo silwa kumi Hamor soweyó yunoro uni tapu ka Sekem ḥnuno kimaró. Asa uni tapu ḥnuno soso tapu yerenjuri.

<sup>17</sup> "Komo Anutuko Isip rotowero naru karo mande kusiyoro Abraham miraró. Asa naru ḥnu kutaqe mahiní usi-sinani qambu tero Isip mira ḥnu maŋgoraŋguri.

<sup>18</sup> Ko yate-yate wiri yerete uni ka Isip ḥnuno tunoqaró, nuko Josep ḥnuro kama injaró.

<sup>19</sup> Uni ḥnundo usi-sinani kaná yerero o piyimi te yunoro kondé yimiraró, onja pisiyoterę ḥnu se sikuno yorotika khumoyi, yaró.

<sup>20</sup> "Nu naruko ḥnuno Moses nimímbo pisiyaró, ko nuko simó meté horé. Iwí-nimímbo yano sopoyori kombo kapusa kini tiní

<sup>21</sup> rero sikuno rotariyó. ḅNunde rotorı Pero koro nambunímbo simó ḥnu rero ene naŋjuní qembe sopoyeró.

<sup>22</sup> Sopoyon Mosesko Isip koro iŋo-iŋo ḥnu soso reyara. Ko nuko mande yewero wimbí rero kho kondé teyara.

<sup>23</sup> "Asa Mosesko kumima naruyó 40 ḥnunde kini tiní enejo topé-topé Israel yiyobero injaró.

<sup>24</sup> Uyarini Isip uni kato Israel uni ka roworemoyeró. Mosesko ḥnu qenero Israel uni ḥnu samakanjoro Isip uni o piyimi te inoyeró ḥnu uroní khumaró.

<sup>25</sup> ḅNunde tero ḥnande injaró, uni topémbo ḥnande injoyi tondajeweya, 'Anutuko Moses kandímbo nore rambaruru konjo yoreweya.' ḅNunde injaró, nuko topé-topémbo kama injoyi tondajaró.

**26** Asa ita sarañoníqo, uni topé irisa kuma tariyó ḥu yiyoro mepa mande ḥande yaró, ‘Yarikanje ḥunde ma tewero. Do karo yariñombo nanje roworemoyotiri?’

**27** “Uni ḥu topé roworemoyeró ḥundo Moses pitoro ḥande yaró, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’

**28** Keto suwo Isip uni ḥu uri khuma ḥunde nanje nombe nurowero tete?”

**29** Nunde yiní Moses sore tonjero mira meyowo, Mitian mirako, ḥuno kunditero, yate naajo-simó irisa pisi yereró.

**30** “Asa imemongo kumima naru 40 ḥunde kini tiní, sambo simó<sup>†</sup> kato mira wimbímo Sainai purí kutaqemo ḥuno te kunzi qayara quno ḥuno eneno tunoqaró.

**31** Tunoqiní Mosesko injondata parámi tero qenewero woso uyaro Uni Parámimboró mangó injoní ḥande yaró,

**32** ‘No kenjo usinjeporo Anutuye, asa Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye,’ yaró. Nunde yiní Moses injoro yukuworo qenewero sasaro taró.

**33** “Asa Uni Parámimbo ḥande miraró, ‘Khe punu-punu khenjemo ḥu se roto. Ke mira ḥano kanjeyote ḥako surumí.

**34** No uniparene Isip yotengo ḥu quhuri korowoyotengo ḥu hamó yiyoteno. No tēndoye injoyoteno, ko itaka oroso yerewero koro umbuteno. Asa otoqoka koreweka Isip u.’

**35** “Nu Moses ḥuko, komo unindo huwójoro ḥande yanjuri, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’ Asa uni ḥu nanje, sambo simó te kunziko tunoqaró quno ḥuno Anutuko asájoní wiri yerete uni tero unipare kimo yerewero uni<sup>‡</sup> tunoqaró.

**36** Enendo unipare yore oro o wimbí moré<sup>§</sup> enesó-enesó Isip ḥuno taró, ko windi mandumimo taró, ko mira wimbímo kumima naru 40 quroko ḥunde taró.

**37** “Nu Moses ḥundo Israel unipare ḥande yimiraró, ‘Anutuko ye keweroye monjo ka riní ye-ye uni ka no qembe tunoqeweya.’

**38** Enendo uniparetoro huru-huru keweroko mira wimbímo yora, ko sambo simó Sainai mira purímo miraró koya noreño usi-sinanimboya kewero uni tunoqaró. Enendo yoto-yoto koro mande qu ḥu rero nore nunaró.

**39** “Quko usi-sinani muko mandí injowero piyimiñanjuri. Kini, ḥunde pitoro newondeye rohoréjoro Isip koro qene nunju tero

**40** Aron ḥande miranjuri, ‘Keto noreño anutunani kumi yondowoka korete uyari yohowewato. Dokoro Moses ḥando nore Isip nongo nore ḥano maheró, ḥu dana u, nore kama ijoteto,’ yanjuri.

**41** Nu naruko ḥuno makao simó kapí-kapí ka toworo anutu kota-kota koro o qa-qa tero oka towanjuri ḥuro niŋgu-niŋgu tero hoho teyanjo.

**42** Nunde tiqo, Anutuko huwó yiriní o kondé kumi samboko yote ḥuro potoruku te yunañjurí. Kako komo suki ye-ye unindoro sokomeko o ḥuro mande ka ḥande nakayáñanjuri,

<sup>†</sup> **7:30:** “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. <sup>‡</sup> **7:35:** “**kimo yerewero**” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyojomo kusiyowí yoteñgo. ḥundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. <sup>§</sup> **7:36:** “**o wimbí moré**” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

“ ‘Ye Israel koro wini qu,  
komo ye kumima naru 40 ɻunde mira wimbímo ɻuno yotoro  
o qa-qa enesó-enesó no kama te nunançgurí, hamómbe?’

<sup>43</sup> Kini, ye Molok koro tuwi yamaru ɻu re hokoro  
yejo anutuye Repan koro tutu ɻuya re hokañgurí.

Nu kapo-kapo towançgurí ɻu ye potoruku te inoyañgurí.  
Asa ko nondo ye yohowewe Bapilon amuno uwañgo.’

<sup>44</sup> “Asa usi-sinanimbo Anutuko hutujo mande yunaró ɻuro tuwi yamaru  
ka rangurí. Anutuko ya ɻuro kapo-kapo Moses witújoro, ‘Nandiro nañge re  
qembe,’ ye mironí ɻunde tañgurí.

<sup>45</sup> Ko yate-yate Anutuko mira ɻaro simburí enesó-enesó ɻu yohowiní  
usisambananimboya Josua koya tuwi yamaru ɻu re maheñgurí. Náno yuri,  
yate-yate Dewit\*\* tunoqaró.

<sup>46</sup> Tunoqiní Anutuko ɻuro metéjoní Dewitko Yakop†† koro Anutu quro ya  
hamó ka rewero hariri taró.

<sup>47</sup> Quko Solomonko ya ɻu raró.

<sup>48</sup> “Nunde raró, quko Anutu Koreko Horé yote ɻundo uni ya reyotengo  
quno ɻuno kama yote. Hamó, ye-ye uni‡‡ kato ɻande yaró,

<sup>49</sup> “Uni Parámimbo ɻande yete,  
‘Sambo ɻuko nenejo yakutí kunditewero qu  
ko noko ɻuko khene re ɻuno kheteyoteno.

Do ya kiraró ka nenejo rewañgo,  
ko dano kunditero imaçgewano?

<sup>50</sup> Nenejo kandenembo o soso towanowó, hamómbe?’ ” §§

<sup>51</sup> Asa ɻunde yero Stivenko ɻande yaró, “Yeko mande wenda-wenda  
uni. Yejo newondeye, kusumboye muko kape uni ɻunde qembe.\*\*\* Ye  
naru rokójoro usisambaye ɻunde qembe tero Yuqa Surumímboya kuma  
teyotengo.

<sup>52</sup> Do ye-ye uni ka yora, asa usisambayembo o piyimi kama te yunañgurí?  
Ko ye-ye uni kato uni ronenenjowí maheweya ɻuro yesowañgurí, ɻu ɻuya  
usisambato yuri khumançgurí. Ko itaka yendo uni ronenenjowí ɻu turiri re  
inoyi uri khumaró.

<sup>53</sup> Yeko Anutu koro hutujo mandeyó††† sambo simó kandeye monjo  
rañgurí, quko ye ɻu kama howeyotengo.”

### *Wondopo Stiven urançguri*

<sup>54</sup> Asa uni pará-parámbo mande soso ɻu iñoro sañgirí parámi tero Stiven  
qenero metoye kindotançgurí.

<sup>55</sup> Quko Yuqa Surumímbo Stiven quroko mançgoriní, sambo sañano kondé  
tonetero Anutu koro sine parámi qenero, Yesu ɻuya Anutu koro kandí  
kondésina kañeyoní qenero

\*\* **7:45:** “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé  
ijo inaró, ko yate-yate Israel unipare ɻuyako Dewit kondé iño inançgurí. †† **7:46:** “*Yakop*” ɻuko  
Juda uniparetoro pukoye, oñi kako “*Israel*”. ‡‡ **7:48:** “*ye-ye uni*” ɻuko Anutuko mandí yunoní  
unipare yunañgurí. §§ **7:50:** Aisaia 66:1-2 \*\*\* **7:51:** “*kape uni*” ɻuko Israel koro Anutuye  
ɻu kama iño howeyotengo. ††† **7:53:** “*hutujo mande*” ɻuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo  
*Moses* inoni Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.

**56** ḥjande yaró, “Qeni! Sambo kosoní Unindoro Nañuní Anutu koro kandí kondésina kanjiní qeneteno.”

**57** Nunde yiníqo, kondé piyimi nekoro kusumboye wisumuñoro otoqoro Stivenko kopo khengejoro

**58** toworo yendé hoñgo andusina roti umbuní wondo rango utoyanço. Ko uni ene o piyimi taró ḥjuro yesowangurí ḥjundo kowe punu-punu piruye\*\*\* se rotoro se simó keta, owí Sol, ḥjuro khímo rangurí.

**59** Wondopo utoyuriqo, Stiven ḥjande hariri taró, “Uni Parámi Yesu, yuqane re!”

**60** Ko potoruku rero kondé ḥjande nekaró, “Uni Parámi, keto quhurí ḥjaro topé ma te yunowero.” Nunde yero ete khumaró.

## 8

**1** Ko Stiven uri khumaró quno ḥjuno Solko qenero ḥjuro metéñoyeró.

### *Anutu koro huru-huru ḥjundo quhurí koroworo wisikaranjangurí*

Nu naruko ḥjuno Yerusalem ḥjuno unindo sangirí tero hurí rero ijondutu koro huru-huru ḥju o pi-piyimi te yunoyanço. Asa ko soso sorero Judia mirako, Samaria mirako ḥjuno wisikaranjangurí. Asá yerewí uni ḥjundo nañge Yerusalem ḥjuno yañgurí.

**2** Uni kumi Anutu koro murí howeyanço ḥju Stiven re tapuñoro tendo parámi tangurí.

**3** Quko Solko ijondutu koro huru-huru ḥju rambaruru yereyara. Enendo yayemo oro uni ḥuya pare ḥuya yowosoro uro kusi-kusi yano yorotaró.

### *Filipko Samaria mirako ḥjuno mante yesowaró*

**4** Asa unipare ḥju sorero wisikaranjo uyaro yendé enemo-enemo tonjero miti mante\* yesowanjangurí.

**5** Filipko Samaria mirako† ḥjuno yendé kano uro ḥju Kristo ḥjuro‡ yesoworo yimiraró.

**6** Yimitero o wimbí moré§ tiní unipare qambu quando kondé tonjetero mandí yaró ḥjuro kusumbo rangurí.

**7** Dokoro enendo yuqa pusú\*\* qambu uni quroyemo yañgurí ḥju yohowini kondé kiwero yorotoro tonjenjangurí. Ko uni qambu wimbuye khumaró, ko kheye piyimi mu, ḥju yoriní meté tañgurí.

**8** Nunde ḥjuro yendémo ḥjuno ningü-ningü parámi tañgurí.

### *Saimon, ḥju o wimbí moré piyimi mu teyara uni ḥjuro sowo mante qu*

**9** Uni ka ḥju yendémo ḥjuno yaró, owí Saimon. Enendo o wimbí moré piyimi kumi teyóní Samaria unipareto qenero newondeye uroní ningü-ningü teyañgurí. Ko enejo owí hokoyangurí.

\*\*\* 7:58: “kowe punu-punu piru” ḥjunde qu unipareto kowe punu-punu ye meyowo weheñoyeró.

\* 8:4: “miti mante” ḥjuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurinanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mante meté mu nañge. † 8:5: “Samaria” ḥjuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo mongo mahero ḥjuno kunditeyanjangurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo sangirí tañgurí. ‡ 8:5: “Kristo” ḥjuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥju.

§ 8:6: “o wimbí moré” ḥjuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥjunde tunomo yoweya.

\*\* 8:7: “yuqa pusú” ḥjuko **sambo simó** ḥjunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

**10** Unipare owéye moré mu ko owéye moré kini qu ḥnu soso mandí ijoro ḥjande yaŋgurí, “Uni ḥnako Anutu koro wimbí parámi qu reyote.”

**11** Nunde yaŋgurí, dokoro naru piru ḥnundiro o wimbí moré ḥnu teyoní newondeye uraró.

**12** Quko Filipko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>††</sup> ko Yesu Kristo ḥwi ḥnuro miti mande qu yesowaró quno ḥnuno uni ḥnya pare ḥnya ijondutu tero sono ranjurí.

**13** Ko Saimon ḥnya ijondutu tero sono raró. Enendo Filip koya uyaro Filipko o wimbí moré parámi teyaró qu genero newondí uroní niŋgu-niŋgu taró.

**14** Asá yerewí uni<sup>‡‡</sup> Yerusalem ḥnuno yotoro mande piňa ḥjande iŋangurí, asa Samaria uni Anutu koro mande qu ranjurí. Asa ḥnunde ijoro Pita koya Jon koya asá yiri eneno uriyó.

**15** Uro Yuqa Surumí sanjayemo umbuweya ḥnuro hariri tariyó.

**16** Dokoro Uni Parámi Yesu ḥwímo sono ranjurí naŋge, Yuqa ḥnundo keweroyemo ka sanjoro kama umburó.

**17** Asa kandeyari sanjayemo riri, Yuqa ranjurí.

**18** Asa Saimonko asá yerewí uni irisa ḥnu yiyoní kandeyari unipare sanjayemo riri Yuqa ranjurí. Nunde ḥnuro wondo yunowero tero ḥjande yaró,

**19** “Yarindo wimbu ḥnu ka re no ḥnya nunorika no kandene rero uni ka sanjano rewano ḥnuko Yuqa reweya.”

**20** Yiní Pitako ḥjande miraró, “Ke Anutu koro puriňo kimowero quro ijote! Nunde ḥnuro wondoke muko keŋomboya piyo tewari!

**21** Keto mande yesowowero kho qu tewero mepémo kini, dokoro Anutu tonímo newondeke muko ronenenjowí kini.

**22** Nunde ḥnuroko oteteke piyimi ḥnuro surumí tero newonde rohoré teya Uni Parámiwore hariri teka newondekemo o piyimi iŋjoyote ḥnuro quhurí ḥnu re rotoní.

**23** Dokoro no ke kiyo iŋoteno, ko keňo newondeke piyo tiní quhurímbo kondé kusi kereyote.”

**24** Nunde yiníqo, Saimonko mande topé ḥjande yaró, “Yari Uni Parámiwore hariri tirika no samaka niriní o piyimi ḥnuro yitiri ḥnuko nono kama tunoqini,” yaró.

**25** Asa Yesu ḥnuro yero Uni Parámimboró mande qu yesowori kini tiní pitu ko Yerusalem oro yendéne-yendéne Samaria khewore miti mande<sup>§§</sup> yesoworo oriyo.

### *Filipko Itiopia unino miti mande yesowaró*

**26** Asa Uni Parámimboró sambo simómbo<sup>\*\*\*</sup> Filip ḥjande miraró, “Otoqoya khe Yerusalem rotoro Gasa yendémo ḥnuno uyote ḥnuwore u.” Khe ḥnuko mira wimbíwore uyote.

<sup>††</sup> **8:12:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥnuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. <sup>‡‡</sup> **8:14:** “*asá yerewí uni*” ḥnuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneňo khoyó tanjurí. <sup>§§</sup> **8:25:** “*miti mande*” ḥnuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥnuro mande meté mu naŋge. <sup>\*\*\*</sup> **8:26:** “*sambo simó*” ḥnuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneňo sunará teyotenjo.

**27** Asa yiní Filip otoqoro tonjeró. Kheko ḥuno Itiopia mira koro uni ka qeneró. ḥuko Itiopia koro wiri yerete pare, Kandake,<sup>†††</sup> ḥuro kho uniyó ka. Enendo onojoyó soso sopoyaró. Komo potoruku te inowero quro Yerusalem oní

**28** kini tini rohoréjoro uyaró. Uyaro karis sajanó kunditero ye-ye uni<sup>\*\*\*</sup> Aisaia koro sokome qu weyaró.

**29** Asa Yuqako Filip miraró, "Uyareya karis ḥuro tangjimo u."

**30** Nunde yiní khegejoro uyaríní uni ḥundo ye-ye unindoro sokome qu weyoní ijaró. Filipko yaró, "Kepe mande ḥuro murí ḥumbe ijotepe ma kini?"

**31** Yiní ḥande yaró, "Uni kato no kama witú nereweya tiníqo, ḥu date ijowanó?" yero ḥande miraró, "Are noya kundite."

**32** Mande sokome quroko qu weyaró ḥuko ḥandiro,

"Sipsip urowero ḥunde qembe,  
sipsip simó huí tonjowero qembe,  
enendo mondó ta naŋge yora.

**33** Unindo ri umbuní murí piyimiwore rondaŋgurí.

Danimbo enejo soweyómboro yeweya?

Dokoro noko noŋgo yoto-yotoyó re rotaŋgurí."

**34** Sopo-sopo uni ḥundo Filip ḥande miraró, "Meté, yeka ijowe. Ye-ye uni ḥundo dani karo mande ḥa yaró? ḥumbe enejomboró yarómbe ma uni meywomboro yaró?"

**35** Yiníqo, Filipko hurí rero ḥu mande ḥuro murí yero Yesu koro miti mande<sup>§§§</sup> ḥu yesowaró.

**36** Asa khe ḥuno uyareyate sopo-sopo uni ḥundo sono ka qenero ḥande yaró, "Qeno, sono ḥa. Do kato kusi niriní no sono kama rewano?"

**37** (-)\*

**38** Asa, yiní karis kaŋjiní Filip koya sopo-sopo uni ḥuya sonono uro Filipko uni ḥu sono re inaró.

**39** Sono roto ariní waka ta Uni Parámimboró Yuqa qundo Filip riní tonjeró. Tonjiní sopo-sopo uni ḥu pitu ko kama qeneró. Ko niŋgu-niŋgu tero khe ḥu howe uró.

**40** Quko Filip Asotus yendémo ḥuno tunoqaró. Ko yendé enemo-enemo uro miti mande yesowoyara, yate Sisaria yendémo ḥuno uró.

## 9

### Sol newonde rohoré taró

<sup>†††</sup> **8:27:** "Kandake" ḥuko Itiopia mira koro wiri yerete pare soso quro owé ka. <sup>\*\*\*</sup> **8:28:** "ye-ye uni" ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. <sup>§§§</sup> **8:35:** "miti mande" ḥuko Anutuko

**Kristo** asáŋjón khumoro quhurínanimboró kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. \*

**8:37:** Komo suki Lukiko mande soso ḥa nakayáŋaró, ko imemonjo uni kato mande kaŋuya nakayáŋoro sowe taró. Kowe sokome kumimboko mande ḥu wini 37 rokóyojetengó. Mande ḥuko ḥandiro: Yiní Filipko ḥande yaró, "Kepe newondekepo soso ijondutu tiníqo, sono meté ḥundiro rewuya," yaró. Yiní sopo-sopo uni ḥundo mande topé ḥande yaró, "No ḥande ijondutu teyoteno, ko Yesu Kristo ḥuko Anutu koro Naŋjuni," yaró.

<sup>1</sup> Asa Solko Uni Parámimboró iño-iño rewero uni\* yuroweka khumoyi yeyara. Nunde tero enendo o qa-qa unindoro tapá unino† uyaró

<sup>2</sup> sokome karo kirayaró. Juda unindo Damaskus yendé parámimo ḥuno sokome ḥu qenero wimbu Sol inoyi unindoya paretoya Khe ḥu‡ howeyarjo ḥu kondé yondoworo se Yerusalem owaŋgo.

<sup>3</sup> Asa sokome ḥu rero uyariní Damaskus kutaqemo ḥuno hiyó kondé ka sambo konjo eneno ḥuno umburó.

<sup>4</sup> Umbuní Sol kina nokono umbu ranjoro mango ka ijóní ḥande yaró, “Sol, Sol, do karo ke no rowore nereyote?”

<sup>5</sup> Ko Solko yaró, “Uni parámi, ke dani?”

Yiní ḥande yaró, “No Yesu. Ke no rowore nereyote.

<sup>6</sup> Quko otoqoya yendé quroko oyo. Imemongoko uni kato ke o teweya ḥuro kimiroweya.”

<sup>7</sup> Uni Sol koya uyarengurí ḥuno qu yukuworo mande yewero rukusuwanjgurí. Mande ḥu injanjurí, quko uni ka kama qenengurí.

<sup>8</sup> Asa Sol otoqo tojetaró, quko tonjí huriri taró. Nunde tiní kandímo toworo Damaskus yendémo onjurí.

<sup>9</sup> Kosa naru kapusa ḥunde tonjí huriri tiní o, sono kama neyara.

<sup>10</sup> Iño-iño rewero uni ka Damaskus ḥuno yora, owí muko Ananaias. Asa Uni Parámimbo quko owí nekoro ḥande yaró, “Ananaias.”

Yiní ḥande yaró, “Uni Parámi, no yoteno,” yaró.

<sup>11</sup> Uni Parámimbo ḥande miraró, “Uni kako owí Jutas, yendémboro khe ḥu, ‘Roneneñowí,’ ye nekoyotenjo qu, ḥuno yote. Asa otoqoya ya ḥu seqa uyareya uni ka Tarsus yendé monjo owí Sol ḥuro osese te qeno qembe. Itaka hariri tero yorote.

<sup>12</sup> Tonjí muko huriri tete. Quko ḥuno uni ka qene, owí muko Ananaias, ḥu arero kandí tonjímo ra. Nunde tiní tonjí meté tero torjeta.”

<sup>13</sup> Ananaiasko mande topé ḥande yaró, “Uni Parámi, no injoteno, quko uni ḥuro mande parámi yeteŋgo, otete piyimi enesó-enesó kejo unipareke meté horémboya§ Yerusalem ḥuno te yunoyara.

<sup>14</sup> Ko o qa-qa unindoro tapá uni ḥundo wimbu inoyi, unipareke kejo mande injoro hariri teyotenjo ḥano qu kusi yereweaya.”

<sup>15</sup> Uni Parámimbo ḥande miraró, “Ke u. Neneñombo ene rokójoro kho ka inano, ko enendo uni wini meyowomboya,\*\* wíri yerete unindoya, Israel uniparetoya tonjeyemo neneño owéne ḥuro yesowo yimiroweya.

<sup>16</sup> Hamó, do o quhurí ka neneñomboro korowoweya ḥu ene witújowano.”

<sup>17</sup> Asa Ananaias uyaró ya ḥu quroko oro kandí re Sol sajanó rero ḥande miraró, “Topo Sol, ke kheko maheyuri Yesu keno tunoqaró, ḥuko Uni Parámi, ko enendo no asá niriní keno areteno ḥa. No arewe tonjenge meté tiní Yuqa Surumí qundo keno uya mangoriní.”

<sup>18</sup> Nunde yiní, waka ta oka soró qembe ka Sol tonjí monjo tondanje umbuní meté tonjetero otoqoní sono re inaró.

\* 9:1: “*iño-iño rewero uni*” ḥunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaró iño-iño yunoyaró.

† 9:1: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḥundo Ya Surumímo hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyanjurí ḥu sopoyeráro. ‡ 9:2: “Khe” ḥuko murí keta qu ijonduto unipareto howeyanjurí. § 9:13: “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. \*\*\* 9:15: “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

**19** Ko o qímboro nero wimbu raró.

### *Solko Damaskus ḥuno mande yesowaró*

Asa Sol kosa naru kumimo injo-injo rewero unindoya Damaskus yendémo ḥuno yoranjo.

**20** Nu naruko ḥuno Juda uniparetoro huru-huru yayemo†† mande ḥande yeyara, Yesu ḥuko Anutu koro Naquní, ye yesowoyara.

**21** Uni soso mandí injoro yukuworo ḥande yaŋgurí, “Komo uni ḥundo unipare owé ḥuwore hariri teyoteŋgo ḥu Yerusalem ḥuno rambaruru yereyaró, ko itakako unipare ḥunde qu kusi yerero o qa-qa unindoro tapá unino‡‡ ḥuno se owero ḥano maheró, hamómbe?”

**22** Quko Solko wimbu parámi tero Juda uni Damaskus yaŋgurí ḥu yoreror injo-injore takaro ḥande witú yereró, ko Yesu ḥuko Kristo §§ ḥu. ḅunde yiní mande topé tewero rukusuwaŋgurí.

**23** Asa naru piru ta rotoníqo, Juda unindo koporo Sol uri khumowero quro mande kusiyāŋgurí.

**24** Quko Sol mande ḥuro injaró. Ko Juda unindo uri khumowero quro yendé ḥuro mako qu soso kosa suwo sopoyaŋgurí.

**25** Quko Sol koro injo-injo rewero unindo suwono ri toŋgo puŋge parámi quroko kunditíní honjo wituwore re rotocy uró.

### *Sol Yerusalem oró*

**26** Asa Sol Yerusalem oro Yesu koro injo-injo rewero unindoya \*\*\* kopowerero yero injaró. Quko uni ḥundo sasaro tero eneko injo-injo rewero uni ka tunoqaró ḥuro kama injaŋgurí.

**27** Quko Barnabasko Sol rero asá yerewí unino††† oro ḥande yimiraró, ko Solko kheko Uni Parámi qeniní mande ka miraró, ko Damaskus ḥuno wimbu rero Yesu owímo mande yesowoyaró.

**28** ḅunde ḥuro Sol eneya Yerusalem ḥuno yotoro uyare mahe tero wimbu rero Uni Parámiboro owímo mande yesowoyaró.

**29** Enendo Juda uni Grik mande yeyango ḥuya mandeto kuma teyara. Ko uri khumowero ḥuro kheyó seqaŋgurí.

**30** Quko topé-topémbó ḥuro injoro Sol rero Sisaria yendémo uro asáni enejo yendéyó, Tarsus,\*\*\* ḥuno oró.

**31** ḅunde ḥuroko mira soso Judia, Galili ko Samaria ḥuno injondutu koro huru-huru §§§ ḥu meté kunditeyanjgurí. ḅunde yuriqo, injondutuye kondériní Uni Parámi ḥuro sasaro ti Yuqa Surumímbo newondeye rukisoy-oní unipare qambu eneya kopoyaŋgurí.

### *Pitako Ainiás riní meté taró*

†† 9:20: “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoji injoro hariri teyāŋgurí. ‡‡ 9:21: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḥundo *Ya Surumímbo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyaŋgurí ḥu sopoyeráro. §§ 9:22: “*Kristo*” ḥuko Anutuko rokóróni mahero wiri yerete uni

parámi horé tunoqaró ḥu. \*\*\* 9:26: “*injo-injo rewero uni*” ḥunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro injo-injo yunoyeráro. ††† 9:27: “*asá yerewí uni*” ḥuko Yesuko rókó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. \*\*\* 9:30: “*Tarsus yendé*” ḥuko mira meyowo, owí muko Silisia, ḥuno yora, Esia mira parámi ḥuno nanje. §§§ 9:31: “*injondutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu.

**32** Naru kano Pitako mira soso ɻuwore tonjeyate Lita yendémo ɻuno uro unipare meté horé\* quya ɻuno yoranjo.

**33** ɻu yendémo ɻuno uni ka qeneró, owí muko Ainias. Wimbu khe kandí soso khumoní yakutímō nanje eteyóní kumima naru kande sanjyoro kapusa ɻunde rotaró.

**34** Pitako qenero ɻande miraró, “Ainias, itaka Yesu Kristo† ɻundo koriní meté tete. Otoqoya yakutínge ronjgaruwo.” Yiní waka ta otoqaró.

**35** Ko Lita uni soso koya Saron mira koro uni ɻuyako soso qenero Uni Parámiwore newonde rohoré tangjuri.

### *Pitako Tapita riní pitu ko otoqaró*

**36** Asa Jopa yendémo ɻuno ijo-ijo rewero pare ka owí Tapita ɻuno yaró. Owí ɻu Grik mandewore ɻande nekoyaŋgo, Dokas, yeýango. Naru rokónjoro enendo o meté unipare te yunoro uni otoro tukuni teyanjurí ɻu samaka yereyara.

**37** Asa ɻu naruko ɻuno se khumo teyate khumaró. Khumoní ukújo sonoworo rero ya quroko ɻuno wasa koreko quno raŋguri.

**38** Lita yendé ɻuko Jopa yendé tanjímō yora. ɻunde ɻuro ijo-ijo rewero unindo, Pita Lita yendémo ɻuno yote, yero inaŋguri. Ko uni irisa asá yiri eneno oro ɻande kirayariyó, “Waka ta noreno mahe,” yariyó.

**39** Asa Pitako otoqoro irisa ɻuya tonjenguri. Ko ɻuno uyaro wasa koreko quno ɻuno oró. Oní wapu kumimbo Pita tanjímō mahe kanjero tenduruworo Dokasko eneya yara quno kowe punu-punu kumi tinjyáró ɻu se witúŋguri.

**40** Asa Pitako unipare soso yohowiní yendémo uyiqo, potoruku rero hariri tiní kini tiní ukújo ɻande miraró, “Tapita, otoqo,” yaró. ɻunde yiní pare ɻu tonjetero Pita qenero otoqoro kunditaró.

**41** Kunditiní kandímo towoní otoqoro kanjiní unipare meté horémboya‡ wapu ɻuya neko yerero pare pitu ko otoqaró ɻu witú yereró.

**42** ɻunde tiní mande piňa ɻu Jopa yendéwore tonjiní unipare soso piňa mande inaŋguri, ko uni qambu Uni Parámi ijondutuwoyanguri.

**43** Pitako naru piru ta Jopa ɻuno makao kowí ronjgaruwoyara uni kaya yari.

## 10

### *Sambo simómbo Kornilius mande ka yaró*

**1** Asa uni ka Sisaria yendémo ɻuno yaró, owí muko Kornilius. ɻuko kuma unindoro sopo-sopo uni qu ka, ko enendo Rom koro kuma unindoro huru-huru parámi ka, owí “Itali koro huru-huru,” yeýanguri, ɻuro quroko uni kumi sopo yereyara.\*

\* 9:32: “**unipare meté horé**” ɻuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ɻu “unipare meté horé” ɻuro murí muko ɻandiro, “Anutu koro unipare” nanje. † 9:34: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. ‡ 9:41: “**unipare meté horé**” ɻuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ɻu “unipare meté horé” ɻuro murí muko ɻandiro, “Anutu koro unipare” nanje. \* 10:1: “kuma unindoro huru-huru parámi” ɻunde quko uni 600 ɻuno yoranjo. Sopo-sopo uni ɻunde quando kuma uni 100 sopo yereyango.

<sup>2</sup> Nju uni ḥuya suwisawiyómboya Anutu koro murí howero Anutu koro soreyaŋgo. Enendo Juda uni otoro tukuni teyanjurí nju wondo yunoro samaka yereyara. Ko naru rokójoro Anutuwore hariri teyara.

<sup>3</sup> Naru kano, suwoya 3 kilok ḥunde tiníqo, kapo ka qeneró muko sambo simó<sup>†</sup> ka qeneró. Sambo simó ḥundo eneno mahero ḥande yaró, "Kornilius."

<sup>4</sup> Yiní Kornilius kondé toŋjetero sasaro tero ḥande yaró, "Uni parámi, do ka?"

Yiníqo, ḥande yaró, "Anutuko kejo haririke ḥuya oteteke meté ḥuya o qa-qa meté mu qembe ḥuro iŋjote.

<sup>5</sup> Asa itakako uni ka asá yereka Jopa uyaro Saimon, owí kako Pita, nju seqayi. Qene nekoyika mahiní.

<sup>6</sup> Uni ḥundo makao kowí rongaruwoyara uni owí Saimon ḥundo yano yote. Saimon koro ya qu windi sumeyoro yote."

<sup>7</sup> Sambo simómbō mito roto toŋjiníqo, sunará simójō irisa koya kuma uni kanata ḥuya neko yereró. Kuma uni ḥuya Anutu koro murí howeyara, ko Kornilius koro sunará teyara.

<sup>8</sup> Neko yerero o soso ḥuro yimitero asá yiriní Jopa uyareŋjurí.

### *Pitako kapo ka qeneró*

<sup>9</sup> Asa uyareyate sarajaní kosa keweroko ḥuno Jopa yendé kutaqemo uyareŋjurí. Nju naruko ḥuno Pita hariri tewero ya sajanó oró.<sup>‡</sup>

<sup>10</sup> Oro qímboro khumoro o newero quro iŋjaró. Asa topémbo o rongaruwoyuriqo, iŋo-iŋoyó rohoréjóni

<sup>11</sup> sambo qeniní kosoní oka tuwi parámi qembe qeniní kato nunjiní nimí kini nju toworo rondajiní nokono umburó.

<sup>12</sup> Tuwiko ḥuno po murí-murí, sire ko nú yaŋgurí.

<sup>13</sup> Ko manjo kato ḥande miraró, "Pita, otoqoya nú-qare ka yuto ne."

<sup>14</sup> Quko Pitako yaró, "Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ḥunde qu kama nanowó." §

<sup>15</sup> Ko manjo ḥundo pitu ko ḥande yaró, "Anutuko o sara naŋge towaró nju keto pusú yero ma yewero."

<sup>16</sup> Nju soso naru kapusa ḥunde tunoqiní tuwi nju waka ta samboko koreko oró.

<sup>17</sup> Asa Pitako iŋo-iŋoyó kape tiní newondímo ḥande yaró, "O enesó qeneteno ḥuro murí muko, nju datiro?" Ene watí ḥunde naŋge iŋjoyoní uni Korniliusko asa yereró ḥundo mahero Saimon koro ya ḥuro osese tero, yate mahero ya makono kaŋaŋgurí.

<sup>18</sup> Kanjero ḥande nekoyaŋgurí, "Saimon, owí kako Pita, ḥumbe ḥano yotepe ma kini?"

<sup>19</sup> Pita kapo qeneró ḥuro watí iŋjondataqeyoní Yuqako ḥande miraró, "Qeno, uni kapusako ke seqa kereyotengo."

<sup>20</sup> Asa ko otoqo uya eneya tonji. Neneŋombo uni nju yorewe mahetenjo. ḥuro ma iŋjondataqewero."

<sup>†</sup> **10:3:** "sambo simó" nuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. <sup>‡</sup> **10:9:** Israel mirako ḥuno "ya umó" nuko surujo kini, papare naŋge. Uni kumimbo ḥuno kanjero piŋa mande meté yeヤangurí. § **10:14:** Juda unipareto **hutujo mande** howero posepo, nú-qare kiraróye kumi naŋge neyango, ko kumi muko Anutu tonjimo pusú tete, unipareto newero mepémo kini.

<sup>21</sup> Yiní Pitako uro ḥānde yimiraró, “No uni ḥu seqayotengo. Ye do karomahetengo?”

22 Yini ɻaŋguri, "Kuma unindoro sopo-sopo uniye Kornilius, ɻajundo nore asá niriñi maheteto. Nuko uni roneneŋowí\*\* ko Anutu koro soreyote. Juda wini soso ɻaŋde yeyotengo, 'Nuko uni meté,' yeyotengo. Asa sambo simó† surumí kato ɻaŋde miraró, ko enendo ke neko kiriníka keto yayómo mahero mande ka yeka iŋoweya."

<sup>23</sup> Nunde yiqo, yorero yano oro kunditanguri.

## *Pitako Korniliusko yano quno oró*

Asa sarañoníqo, Pita otoqoro eneya toñengurí. Ko ijondutu uni kumi Jopanongo qu ḥuya toñengurí.

<sup>24</sup> Tonjeýate sarajoní Sisaria yendémo nuno onjurí. Kornilius suwi-sawiyómboya nembe topémboya neko yirini mahe koporo sopoyañqurí.

25 Asa Pita ya quroko oníqo, Kornilius eneno mahero khímo rokarájo umburo potoruku te inaró.

<sup>26</sup> Quko Pitako okokoworo ɳande yaró, “Otoqo. No ɳuya uni nange.”

<sup>27</sup> Nunde yero irisa qundo mande yero ya quroko oriyó. Oro unipare qambu kopoyuri viyaró.

<sup>28</sup> Asa Pitako ḥānde yimiraró, "Yenjombo ijotengo, Juda koro hutujō mande qundo ḥānde yete, ko norendo uni wini meyowo quya kunditewero mepémo kini.<sup>‡‡</sup> Quko Anutuko ḥānde no witú nereró, ko nondo uni ka qene rondanero pusú yewero mepémo kini.

29 Nunde njuro no neko nerengurí quno kina maheteno. Asa ko njande osese vereteno, ye do murí karo no neko nerengurí?"

<sup>30</sup> Ko Kornilius ḥānde yaró, "Kosa naru nimí kini komoko, suwoya 3 kilok ḥāndiro nanje, no yanemo hariri teyanowó. Nunde teyowe uni ka kowé punu-punuyó muko hiyógevaró nundo mahero tonenemo kanaró.

<sup>31</sup> Ko njande yaró, ‘Kornilius, Anutuko haririke inote, ko uni otoro tukuni teyotengo qu samaka yerero o yunoyote njuro inote.

<sup>32</sup> Asa ko uni ka asá yereka Jopa uyaya Saimon owí kako Pita nekoyika mahiní. Uni nju makao kowí ronggaruwoyara uni owí Saimon koya kunditero yayó windi sumeyoro njuno yote,’ yaró.

<sup>33</sup> Nunde njuro nondo waka ta mande ka rewe keno uyaró nju. Ko keto o meté te nunoro mahete. Asa nore soso koporo Anutu tonjimo njano kanjato Uni Parámimbo mande kunaró nju yeka injowato.”

# *Pitako Kornilius miti mande yesowo miraró*

<sup>34</sup> Asa Pitako huri tero nande yaro, "Hamó horé, itaka nande inoteno, ko Anutuko unipare soso nuro otete kanata nange howeyote.

<sup>35</sup> Enendo uni wini soso enejo soreyotenjo, ko o ronenenjowí mu teyotenjo, nju soso quro metéñoyote.

**\*\* 10:22:** “*uni ronenejowí*” nuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

†† **10:22: "sambo simó"** ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo. ‡‡ **10:28:** Naru rokójoro Juda uniparetoya ***uni wini meyowomboya*** saŋgíri taŋgurí. Juda unipareto ḥande ye iŋangurí, ko nore Anutu koro unipare, uni meyowo kini. Uni wini meyowo ḥundo ḥande ye iŋangurí, ko Juda unipareto unipare soso huwó yereyaŋgurí. Nundiro naŋge saŋgíri taŋgurí.

**36** Anutuko miti mande ḥu rero nore Israel nunaró. Mande ḥuko ḥandiro: Yesu Kristo, §§ uni soso koro Uni Paráminanimbó nore noriní Anutu koya newonde kanata teyoteto.

**37** Yendo Judia mirako o soso tunoqaró ḥuro injoyotengo, quko Galili mirako ḥuno hurí taró. ḥuno Jonko unipare mande yesoworo sono re yunaró.

**38** Yate Anutuko Nasaret yendé uni ḥu, Yesu, rokójoro Yuqa Surumí inoro wimbu parámi inaró. Anutuko eneya yoní wimbo-wimbo uyaro o meté unipare te yunoyara, ko enendo Monimbuko uni rowore yereró ḥuno qu yoriní meté taŋgurí.

**39** “Asa norendo o soso Judia mirako, Yerusalem yendémo ḥuno taró ḥu genero ḥuro yesowoyoteto. Ko unindo utoro te kano porowoyí khumaró.

**40** Quko naru kapusayómo ḥuno Anutuko okokowoni otoqoro tunomo tunoqaró.

**41** Quko uni soso ḥundo kama qeneŋguri. Kini, uni Anutuko komo rokó yereró ḥundo naŋge qenetowó. Úni tapu koŋgo otoqoníqo, norendo eneya o kopo natowó.

**42** Ko norendo unipareko mande ka yesowowato ḥuro nimiraró. Mande ḥuko ḥandiro, ko Anutuko Yesu rokójaró, ko enendo unipare yotenjo quya unipare komo khumajguri quya ronda yereweya.

**43** Ye-ye uni\*\*\* soso ḥande yeyanjo, ko unipare soso Yesu injondutuwoyotengo ḥu, Anutuko Yesu owíwore quhuriye se rotoweya.”

### *Yuqa Surumímbo uni wini meyowo saŋayemo umburó*

**44** Asa Pitako mande ḥu watí yeyoníqo, Yuqa Surumí ḥundo umburo unipare soso mande ḥu injoyanjo quno ḥuno umburó.

**45** Injondutu uni koweye tonjguri qu†† Pita koya mahenjguri ḥundo newondeye uraró, dokoro Yuqa Surumí ḥu uni wini meyowo\*\*\* saŋayemo ḥuya umburó.

**46** Hamó, umbuní mande enesó-enesowore yero Anutu owí hokoyaŋguri.

Asa Pitako ḥande yaró,

**47** “Unipare ḥako Yuqa retenjo ḥunde naŋge norendo komo ratowó ḥundiro. ḥunde ḥuro danimbo meté sono re yunoteto ḥu kusiyoweya?”

**48** Yero topé-topé ḥu ḥande yimiraró, “Yesu Kristo\*\*\*\* owímo sono re yunoyika.” Yiní sono re yunoyi kini tiní ḥande miranguri, “Ke roto noreya sonja ta yate ta,” yanjguri.

§§ **10:36:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yanjguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjguri.

\*\*\*

**10:43:** “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangjuri.

††† **10:45:** “injondutu uni koweye tonjguri qu” - ḥuko Juda uni naŋge. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥande mīraró, ko enendo rokó ka tero enejo naŋo-símō soso koweye tonjeweaya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjguri.

†††

**10:45:** “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

§§§

**10:48:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yanjguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjguri.

## 11

### *Pitako o taró ɻjuro sowo mande topé-topé yimiraró*

<sup>1</sup> Asá yerewí unindoya ijondutu unipare Judia mirawore yorançguri ɻju ɻuya mande piña ɻande ijangurí, ko unipare uni wini meyowo mu\* ɻuya Anutu koro mande qu rançguri.

<sup>2</sup> Asa ko Pitako Yerusalem oró quno ɻjuno ijondutu uni koweye tonçguri quando† qenero

<sup>3</sup> ɻande yançguri, “Keto yano oro uni koweye kama tonçguri quya o kopo naçguri!”

<sup>4</sup> Asa Pitako hurí rero o soso tunoqaró okeyá ta ɻande yaró,

<sup>5</sup> “No Jopa yendémo yotoro hariri teyanó, iñó-iñone rohoréjoní o enesó-enesó ka qenenowó. Oka tuwi parámi qembe qenewe kato nunginí nimí kini ɻju toworo rondanjiní nokono umburó.

<sup>6</sup> No okeyá ta tonjetanowó, ko tuwiko ɻjuno po murí-murí, nú-qare, sire ko nú yaçguri.

<sup>7</sup> Ko maçgo kato no nimiraró, ‘Pita, otoqoya yuto ne.’

<sup>8</sup> “Quko nondo ɻande yanowó, ‘Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ɻjunde qu kama nanowó.’ ‡

<sup>9</sup> “Ko maçgo ɻjundo pitu ko ɻande yaró, ‘Anutuko o sara naçge towaró ɻju keto pusú yero ma yewero.’

<sup>10</sup> ɻju soso naru kapusa ɻjunde tunoqiní tuwi ɻju waka ta samboko koreko oró.

<sup>11</sup> “Nu naruko naçge uni kapusa quando mahero nore yato quno ɻjuno kançguri. Sisaria yendé uni kato uni ɻju asá yiri nono mahenguri.

<sup>12</sup> Mahiqo, Yuqako ɻande nimiraró, ‘Ma ijondataqewero, eneya torje,’ yaró. Asa ko noya uni topo kande sanjiyoro kanata ɻuya uro uni ɻjuro ya quroko otowó.

<sup>13</sup> Ko enendo nore nimitoro ɻande yaró, ‘Sambo simó ka ya ɻjano kanjero ɻande nimiraró, “Keto uni ka asáñoka Jopa oya Saimon owí kako Pita ɻju yeka mahiní.

<sup>14</sup> Enendo Anutuko keya suwisawikepoya rambaruru konjo yoreweya ɻjuro mande ka kimiroweya.”’

<sup>15</sup> “Nunde yiníqo, no hurí rero mande yeyoweço Yuqa Surumímbo komo noreno umburó ɻjundiro naçge eneno umburó.

<sup>16</sup> Ko Uni Parámimbo mande komo yaró ɻjuro iñajanowó. ɻande yaró, ‘Jonko unipare sono re yunaro, quko yendo Yuqa Surumí rewango.’

<sup>17</sup> Nunde ɻuroko Anutuko purijo nore Uni Parámi Yesu Kristo§ ijondutuwoyatowó qu re nunaro ɻju uni ɻju yunowero ye iñaró tiníqo, no date tero enejo kheyó wisumunjowanó?”

\* **11:1:** “*uni wini meyowo*” ɻjunde quko Juda unipare kini qu naçge. † **11:2:** “ijondutu uni koweye tonçguri qu” - quko Juda uni naçge. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ɻju, ɻande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naçjo-simó soso koweye tonçguya. ɻunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonçguri. ‡ **11:8:** Juda unipareto **hutujo mande** howero posepo, nú-qare kiraróye kumi naçge neyango, ko kumi muko Anutu tonjimo pusú tete, unipareto newero mepémo kini. § **11:17:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni karokóni mahero wiri yerezi uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançguri. Juda unipareto uni maheweya ɻju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naçge ye nekançguri.

**18** Nunde yiní mande topé kama yero Anutu owí hokoro ḥande yaŋgurí, “Asa ko Anutuko uni wini meyowo ḥuya yoriní newondeye rohoréjoro yoto-yotoye moré tewaŋgo.”

### *Antiok unipare kumimbo ijondutu tangurí*

**19** Komo Stiven uroyi khumoní quhurí parámi tunoqiní ijondutu unipare quhurí korowanjgurí. Asa ko kumi wišikaranjoro sorero Ponia mirako, Saipras noko mosowímo, Antiok yendémo ḥuno unjgurí. ḥuno uro Juda uni naŋge mande yesowo yimiranjgurí.

**20** Quko uni kumi keweroyemoko, Saipras uni koya Sairin yendé uni, ene Antiok ḥanjgurí quno ḥuno Uni Parámi Yesu ḥuro miti mande Grik uni ḥuya yesowo yimiranjgurí.

**21** Nunde yimitoro Uni Parámimboro wimbí eneno yoní unipare qambu newondeye rohoréjoro Uni Parámi ijondutuwoyanjgurí.

**22** Asa ijondutu koro huru-huru<sup>\*\*</sup> ḥu Yerusalem ḥuno yoranjo ḥundo piŋa mande ḥu injoro Barnabas asáŋjoyi Antiok uró.

**23** Uro Anutuko samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> unipare yunaró ḥu qene injoro niŋgu-niŋgu tero Uni Parámi suki howewero ḥuro yimitoro newondeye rukisoyerá.

**24** Barnabas ḥuko uni meté, ko Yuqa Surumí eneno mangoreyaró, ijondutu kondé teyara. Ko unipare qambu horé Uni Parámimboro wini quroko maheyanjo.

**25** Asa Barnabas Tarsus yendémo oro Sol seqaró.

**26** Seqá qenero re Antiok mahero kumima naru kayata na soso Antiok ḥuno yariyó. Irisa ḥundo ijondutu uniparetoya huruworo mande rondaqe unipare qambu yunoyariyó. Ko Antiok ḥuno naŋge unindo koretero Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó<sup>‡‡</sup> ḥu “Kristen” neko yerengurí.

**27** Nu naruko ḥuno ye-ye uni<sup>§§</sup> kumi Yerusalem rotoro Antiok unjgurí.

**28** Ko keweroyemo kato, owí Akapas, kaŋero Yuqa koro wimbímo korare noko soso ḥuno tunoqeweya ḥuro yaró. (Korare ḥu, Kolotasko<sup>\*\*\*</sup> unipare soso wiri yereró naruyómo ḥuno tunoqaró.)

**29** Asa iŋo-iŋo rewero uni ḥundo topoje Judia mirako yaŋgurí ḥu samaka yerewero mande kusiyangurí. Uni kanata-kanata enejo wondoyó rondaŋero kumi se kopanjuri.

**30** Nunde koporo Barnabas koya Sol koya rokó yiri wondo ḥu rero huru-huru koro tapá unino oriyó.

## 12

### *Herotko Pita rero kusi-kusi yano rotaró*

---

\*\* **11:22:** “*ijondutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu.    †† **11:23:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.    ‡‡ **11:26:** “*iŋo-iŋo rewero unipare*” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró.    §§ **11:27:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí.    \*\*\* **11:28:** “*Kolotias*” ḥuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka. Rom unindo miráne-mirane wini soso sopo yerengurí.

<sup>1</sup> Asa ḥu naruko ḥuno wiri yerete uni Herot\* ḥundo o piyimi iñondutu unipare kumi te yunowero yondowaró.

<sup>2</sup> Nundiro enendo yiní Jems, Jon koro payó, ḥu suke parámimbo tonjoyi khumaró.

<sup>3</sup> Khumoní Juda unindo ḥuro ningu-ningu tangurí. Nunde ḥuroko Bret Yis Moré Kini ḥuro o ne-neko<sup>†</sup> ḥuno Herotko Pita ḥuya rero kusi-kusi yano rotaró.

<sup>4</sup> Nunde rotoní kuma unindoro kopo-kopo nimí kini qundo narune-narune sopoyaŋgo. Kopo-kopo kanata-kanata ḥuko kuma uni nimí kini naŋge. Herotko ḥande ye iñaró, imemoŋgo Taka yereró quro o ne-ne ḥu‡ kini tiníqo, Pita re umburo unipare tonjeyemo mande khono rotoweya.

<sup>5</sup> Nunde ḥuro Pita kusi-kusi yano yora, quko iñondutu koro huru-huru ḥundo§ suki-suki enejo Anutuwore hariri teyanjo.

### *Sambo simó kato Pita samakanjaró*

<sup>6</sup> Yate Herotko ḥande ye iñaró, kuyepo Pita rero mande khono rotowano. Quko kosa kama areyoníqo, suwonoko Pita kuma uni keweroyarimo etaró. Utó kondé irisa qundo kusiyangurí, ko kuma uni irisa kusi-kusi ya mako soporo kaŋariyó.

<sup>7</sup> Ko waka ta Uni Parámimboro sambo simó ka\*\* tunoqero kusi-kusi ya quroko hiyóqaró. Tunoqero Pita taŋgímo utoro okokoworo yaró, “Waka ta otoqo,” yiní utó irisa ḥu wisiyoro nokono umburiyó.

<sup>8</sup> Kowe sambo simómbo ḥande miraró, “Utómbo kowe punu-punu ke kosopeŋgemo kusiyoya khe punu-punu ke s/heŋgemo re.” Yiní nunde tiní ḥande miraró, “Kowe punu-punu piruke<sup>††</sup> reya no nohowe.”

<sup>9</sup> Yiní kina howaró, quko sambo simómbo o taró ḥuko hamóbbe ma kini, ḥuro kama iñaró. Kini, kapo qeneteno naŋge ye iñaró.

<sup>10</sup> Asa irisa ḥundo ya ḥuno oro sopo-sopo uni korete qu takaro, yate irisayó takaro mako aini ḥu ya wembó weŋa quno ḥuno uriyó. ḥuno uriqo, mako ḥu enejombo koso yunoní yendémō uro khe ka howero oriyó. Nunde tiriqo, waka ta sambo simó ḥu Pita roto tonjeró.

<sup>11</sup> Tojiní Pita injo-injóy hiyóqiní ḥande yaró, “Asa hamó injoteno, Uni Parámimbo sambo simónjo asájorí mahete, ko Herot kandí mongó noriní Juda unindoro injo-injoe piyimi ḥu takateno.”

\* **12:1:** “*Herot*,” ówi kako “Agripa”, ḥundo Juda unipare sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi ḥundo owé parámi ka Herot inaró. Komo enejo usímbo unipare wiri yiriní Mariako Yesu pisíyaró. † **12:3:** “*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*” ḥuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥuno bret yisiyó moré kini naŋgurí. Komo suki Anutuko unipare ḥu **Isip** nonjo yoriní arengurí. Arewero tangurí quno ḥuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋge, asa plaua, sono naŋge qaŋgurí. Nunde ḥuroko kumíma naru rokójoro o tunoqaró ḥuro injoró o ne-ne ḥu teyanjo. ‡ **12:4:** “*Taka yereró quro o ne-ne*” ḥuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** nonjo yoriní arengurí. Nu naruko ḥuno **sambo simó** saŋgirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khumanjurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyí sambo simómbo enejo simóye take yiriní kama khumanjurí. Nunde ḥuroko kumíma naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjurí.

§ **12:5:** “*iñondutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengen qu. \*\* **12:7:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyatengo. †† **12:8:** “kowe punu-punu piru” ḥunde qu unipareto kowe punu-punu ye moyowo weheŋyoŋgurí.

**12** Asa ḥunde qene iñoro enendo Jon, owí kako Mak, ḥuro nimí Mariako yano uyaró. Ya ḥuno unipare qambu koporo hariri teyanjuri.

**13** Asa Pitako hoñgo pawa piru koro mako uroní sunará pare ka, owí Rota, ḥundo mako kosowero umburó.

**14** Quko Pita koro mañgó iñoro niñgu-ningu parámi tero mako kama kosaró. Kina khenjenjoro ya quroko oro yimiraró, “Pita makono kañeyote!”

**15** Yiní mirañguri, “Ke kape pare!”

Quko kondé yaró, “Kini, hamó horé amena yote!”

Enepa yañguri, “Nuko enejo kapí na.”

**16** Asa Pita mako watí utoyoní uyaro mako kosoro qenero newondeye uraró.

**17** Quko kandímbo rokó-rokó tiní mangoye kusiyi Uni Parámimbo date kusi-kusi ya nonjo re Maheró ḥuro yimiraró. Ḫande yaró, “Ye Jems koya topo-toponanimboya ḥaro yimirí qembe,” yero yendémo uro mira meyowomo tonjeró.

**18** Ita sarañoníqo, kuma uni otoqoro parámi yukuworo epe osese-osese tanjuri, “Pita dano ute?”

**19** Herotko Pita seqayate kama qeneró. Ḫunde ḥuro enendo, kuma uni ḥu yore mande khono yorotoro yuroweka khumi, yero mande kusiyaró.

### *Herot khumaró*

Asa Herotko Judia mira ḥu rotoro Sisaria yendémo uro ḥuno yaró.

**20** Komo enendo kiro sañgirí parámi Tair koya Saiton uniparetoya<sup>‡‡</sup> taró. Unipare ḥundo o qoyemboro Herot nonjo nañge siyoñanguri. Ḫunde ḥuro, kiro mande ḥu ronjaruwowato, yero uni ka owí Bilasitas koya koporo Herot qenewero mahenjuri. Bilasitas ḥuko wiri yerete unindoro kho tero yakutí etewero qu sopoyeró.

**21** Asa naruyómo ḥuno Herotko wiri yerete unindoro kowe punu-punu meté horé qu re taró, ko mande kho inowero yakutímo<sup>§§</sup> kunditero mande ka unipareko yesowaró.

**22** Yesowoni iñoro ḫande kiwe nekañguri, “Nuko unindoro mañgó kini, anutu kanata karo nañge!”

**23** Ḫunde yiyo, Herotko Anutu owí kama hokaró, ḥunde ḥuro waka ta Uni Parámimboró sambo simó\*\*\* kato uroní punipo newondí ni khumaró.

**24** Quko Anutu koro mandímbo parámi tero yendé soso tonjeró.

**25** Kowe Barnabas koya Sol koya khoyari Yerusalem ḥuno tiri kini tiníqo, pitu ko uriyó. Uro Jon, owí kako Mak, ḥu rero tonjenjuri.

## 13

### *Injondutu koro huru-huru ḥundo Barnabas, Sol rokó yerero asá yerenguri*

**1** Asa injondutu koro huru-huru ḥu Antiok yendémo ḥunoko ye-ye uni\* kumimboya rondaqe-rondaqe uni kumi ḥuno yañguri. Owéye muko

<sup>‡‡</sup> **12:20:** “Tair koya Saiton” ḥuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ḥuno yorariyó. <sup>§§</sup> **12:21:** “mande kho inowero yakutí” ḥunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ḥu nonjo nañge mandí wimbu moré. <sup>\*\*\*</sup> **12:23:** “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. \* **13:1:** “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri.

ŋandiro: Barnabas, Simeon owí kako Niker, Lusius, Sairin yendé qu ka, Manain, wiri yerete uni Herot koya ya kanata quno parámi tariyó, ko Sol.

<sup>2</sup> Unipareto Uni Parámimboro potoruku tero kundiŋ<sup>†</sup> teyuriqo, Yuqa Surumímbro ŋande yaró, “Ye Barnabas koya Sol koya rokó yirika nondo neko yerero kho yunanowó ɲu tewari.”

<sup>3</sup> Yiní kundiŋ tero hariri ti kini tiníqo, kandeye sañayarimo rero asá yerenjgurí.

### *Saipras noko mosowímo ɲuno mande yesowo yimirariyó*

<sup>4</sup> Asa Yuqa Surumímbro yoriní tojero Selusia yendémo ɲuno uriyó. Nu nonjo waŋgowore Saipras noko mosowímo uyariyó.

<sup>5</sup> Uyaro Salamis yendémo ɲuno waŋgo rotoro oro Juda koro huru-huru yawore<sup>‡</sup> Anutu koro mande qu yeiyariyó. Ko Jonko eneya yotoro samaka yereró.

<sup>6</sup> Asa Saipras noko mosowí soso ɲuwore khete uyareyate Papos yendé andusina ɲuno uyarenjgurí. Ɲuno Juda uni owí Bar-Yesu qenengurí, enendo rukusi tero ye-ye uni kota taró.

<sup>7</sup> Eneko Rom koro uni parámi, owí Sergius Paulus,<sup>§</sup> ɲuro topé ka. Uni kembé ɲundo Anutu koro mande qu ijowero ijoro Barnabas koya Sol koya neko yereró.

<sup>8</sup> Quko rukusí teyara uni ɲu, owí Grik mandewore Elimas nekoyanjo, enendo, uni kembé ɲundo ijondutu ma tewero, ye ijoro uni kembémboro iŋo-iŋoyó wosowero taró.

<sup>9</sup> Quko Sol, owí kako Pol, Yuqa Surumímboro wimbí parámi eneno maŋgoriní enendo Elimas kondé tojetero ŋande yaró,

<sup>10</sup> “Otete kota quya otete kaná-kaná quya keno maŋgoreyote! Keko Monimbu koro naŋuní, keto otete roneneŋjowí<sup>\*\*</sup> ɲuro saŋgirijo tete! Kepe Uni Parámimboro khe roneneŋjowí mu roworemowero kho ɲu rotoweyape ma kini?

<sup>11</sup> Asa ino! Itakako Uni Parámimboro kandímbo kurote, ko tonjenge pokaweya. Itaka yate kosa kama qeneweya.”

Yiníqo, waka ta tonjí huriri tiní wimbo-wimbo uro uni kandí toworo khe witújowero qu ka seqayaró.

<sup>12</sup> Kowe uni kembé ɲundo o ɲu qenero, Uni Parámi ɲuro mande rondaqe inariyó ɲuro kondé yukuworo ijondutu taró.

### *Pisitia mirako Antioy yendémo ɲuno mande yesowo yimirariyó*

<sup>13</sup> Asa Pol koya topé-topémboya waŋgowore Papos yendé rotoro Pambilia mirako Perika yendémo ɲuno uyarenjgurí. Nu nonjo Jon yorotoro Yerusalem pitu ko uyarewero tojeró.

<sup>14</sup> Tojiní irisa ɲundo Perika rotoro khendo yate Pisitia mirako Antioy yendémo ɲuno oriyo. Ɲuno oro Sapat naruko<sup>††</sup> ɲuno Juda koro huru-huru ya quroko oro kunditariyó.

<sup>†</sup> 13:2: “**kundiŋ**” teyanguví quno ɲuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ŋundiro o kama naŋgurí. <sup>‡</sup> 13:5: “**huru-huru ya**” ɲuko Juda uniparetoro ya parámi mu.

**Sapat naruko** ɲuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanguví. <sup>§</sup> 13:7: “Sergius Paulus” ɲuko **Rom** koro uni qu ka, enendo Saipras noko mosowí soso ɲu wiri yereró.

\*\*\* 13:10: “**otete roneneŋjowí**” ɲuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. <sup>††</sup> 13:14: “**Sapat naru**” ɲuko sonda naru weja ɲu. Nu naruko ɲuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyanguví.

**15** Asa uni kato Hutujo Mande koro mande kaya Ye-ye Unindoro mande kaya weyoní kini tiní huru-huru sopo-sopo uni ḥundo Pol, Barnabas neko yerero ḥande yaró, “Topo irisa, mande ka unipare newondeye rukisoyowero mande ka yimirowero injoyaqo meté yiri.”

**16** Asa Polko kañero kandímbo rokó-rokó tero ḥande yaró, “Ye Israel uni, ko ye Anutu kasiramo yotengo qu, injoyi.

**17** Israel uniparetoro Anutuyembo usi-sinani rokó yerengurí. Nunde rokó yerero Isip mirako ḥuno yoriní qambu tañgurí. Yate wimbí tero yoriní Isip rotoro mahenjuri.

**18** Mahiqo, kumima naru 40 ḥunde rotoro mira wimbímo oteteye piyimi ḥuro topé kama tero

**19** Kenan ḥunoko uni wini meyowo kande sanjyoro irisa rambaruru yerero miraye ḥu rero Israel uni yunaró.

**20** Naru soso ḥuko kumima naru 450 ḥundiro taró.

“Nu naruko ḥuno uni tapá enesó-enesó yoriní sopo yerengurí, yate ye-ye uni Samuel tunoqaró.

**21** Nu naru ḥunoko unipareto wiri yerete uni karo kirayañgurí, asa ko Anutuko Sol, Kis nañuní ḥu, Benjamin koro wini qu ka, ḥu re yunaró. Ko kumima naru 40 ḥunde rotoro Solko unipare wiri yereró.

**22** Quko Anutuko Sol re howero Dewit rokójoní wiri yerete uni tunoqaró. Rokójoro ḥuro ḥande yaró, ‘Dewit, Jesi nañuní ḥu, no qene injoro ḥande injoyoteno, ko nenenjo nunjuríne ḥuko ene nunjurí ḥunde nañge. Enendo ino-injone soso ḥu howeyoweya.’

**23** “Anutuko como mande kusiyaró ḥu howero Yesu, Rambaruru Kongo Yorewero Uni ḥu, Dewit koro sowe qu, ḥu riní Israel maheró.

**24** Yesu kama tunoqeyoní Jonko Israel uni soso newonde rohoréjoro sono rewero mande qu yesowo yimiraró.

**25** Jon khoyó kini tewero tiní ḥande yaró, ‘Ye no dani, yero injotengo? Noko uni ḥu maheweya ḥu kini. Quko uni ka imemonjo no huwónemo maheweya ḥuro injoyi, nondo enejo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini.’ §§

**26** “Topo okite, ye Abraham koro soweyómboya ye Anutu koro kasiramo yotengo quya, injoyi. Anutuko nore rambaruru kongo yoreweya ḥuro mande ḥako riní noreno maheró.

**27** Dokoro unipare Yerusalem yotengo qu, ko uni kembé-kembéye ḥuko Yesu okeyá kama ijo inaŋgurí. Sapat naru §§ rokójomo ye-ye unindoro mandeye weyoro kama injoyi tondaŋeyote. Nunde ḥuroko Yesu topé piyimi inaŋgurí quno ḥuno ye-ye unindoro mandeye ḥu ri hamó taró.

**28** Ḫundiro nañge ene quhuriyó moré kini qeneŋgurí, quko Pailat kandímbo rato uroni khumoweya, ye injoro re inaŋgurí.

**29** Inoyi uroyi khumoníqota ye-ye unindoro mandeye mepémo tunoqaró. Nunde tiní tipiriri\*\*\* kongo ri umbuní rero uni tapu kano ḥuno tapuŋgurí.

**30** Quko Anutuko okokowaní pitu ko uni tapu kongo otoqaró.

‡‡ **13:25:** Kho ḥu, uni parámímboro khe punu-punu orosoyewero quro kho ḥuko, kho simó naŋgeko ḥunde teyanjo. §§ **13:27:** “*Sapat naru*” ḥuko sonda naru weña ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjuri.

\*\*\* **13:29:** “*tipiriri*” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiriye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí.

<sup>31</sup> Otoqoro naru parámi ḥjuno unipare komo eneya Galili rotoro Yerusalem ongurí qundo ene qeneñgurí. Ko itakako unipare ḥjundo unipare enejo yesowoyoteño.

<sup>32</sup> “Nore miti mande meté ḥja yesoworo ye yimiroteto. Anutuko komo mande usi-sinanimboya kusiyaró ḥju

<sup>33</sup> itaka soweyemboya, nore nañge, mande ḥju mepémo tunogewero Yesu okokowoní uni tapu konjgo otoqaró. Hariri Yambo irisayó quno ḥjuno o ḥjuro ḥjande yete,

“ ‘Ke nenero nañjone;  
Itaka no pisi kereteno.’

<sup>34</sup> Enendo uni tapu konjgo riní otoqaró. Otoqoro kowí kañuya kama puqeweya. Sokomeko mande ḥjuro ḥjande yete,

“ ‘Nondo komo o meté horé qu se Dewit inowero yanowó mu,  
      ḥju hamó se ye yunowano.’

<sup>35</sup> Nunde ḥjuro mande meyowo ḥjande yete,

“ ‘Keño uni meté horé qu, ḥju roti uni tapuko kama puqeweya.’

<sup>36</sup> “Qeni, Dewitko nokono yaró quno ḥjuno Anutu koro injo-injo qu howeroqota khumoní rero usi-simboya tapunji puqaró.

<sup>37</sup> Quko Anutuko uni okokowoní otoqaró, ḥuko kama puqaró.

<sup>38</sup> “Nunde ḥjuro, uni topo, mande ḥjande yesowatokata, ye injoyi, Anutuko uni ḥjuwore yejo quhuriye se rotoweya. Moses koro hutujo mandeko<sup>†††</sup> quhuriye se rotoro ye yoriní ronenenewi<sup>‡‡‡</sup> tunogewero mepémo kini.

<sup>39</sup> Quko unipare soso injondutuwoyoteño ḥjundo uni ḥjuwore ronenenewi tunoqeteño.

<sup>40</sup> Nunde ḥjuro meté tonjete sopoyi, komo mande ye-ye unindo ḥjuro yanjurí ḥju yeno tunogeweya koro. ḥjande yanjurí,

<sup>41</sup> “ ‘Yeko yesaráñoyoteño, ye tonjeti,  
      ko injondata parámi terogota rambaruru ti!

Nondo yejo naruyemo kha tewano,  
      ko uni kato kha ḥjuro ye yimironíqo,  
      yeko kama injondutuwowanjo.’ ”

<sup>42</sup> Asa ḥjunde yiri kini tiní yendémo umburiqo, unipareto ḥjande yanjurí, “Sapat naru aweno mande ḥjako pitu ko nore nimirori qembe.”

<sup>43</sup> Yiqo, sopo-sopo unindo yorotoní yendémo umbuñgurí. Umburo Juda uni qambu koya uni wini meyowo qu Juda koro muriye hamó howeyanjo ḥjundo Pol koya Barnabas koya yohowanjurí. Irisa ḥjundo mande yunoro Anutuko samaka-samaka tuwó<sup>§§§</sup> yunaró ḥju sañjano kañewero ḥjuro rukiso yiririyó.

<sup>44</sup> Asa imemonjo Sapat naruko ḥjuno unipare soso ta yendé parámimo yanjurí qundo mahero Uni Parámimboro mande qu injowero quro hu-ruwanjurí.

††† 13:38: “**hutujo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoni Israel unipare yunaro. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.      ‡‡‡ 13:38: “**ronenenewi tunoqete**” ḥjuro murí muko ḥjandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqeteño.      §§§ 13:43: “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

<sup>45</sup> Quko Juda unindo unipare qambu ḥu yiyoro newonde tutu taŋgurí. Nunde tero Polko mande yaró ḥuro yesarāŋjəŋgurí.

<sup>46</sup> Quko Pol koya Barnabas koya wimbu rero mande ḥande yariyó, "Hamó, koretero nore Anutu koro mande qu rero ye Juda uni yunarowó. Quko mande ḥu huwójoro ḥande ye iŋoteŋgo, ko naru maheweya quro yoto-yotoyó ḥu rewero owénani moré kini, ye iŋoteŋgo. Nunde ḥuroko norendo rohoréjoro uni wini meyowo\* yunowaro.

<sup>47</sup> Dokoro, Uni Parámimbo nore ḥande nimiraró,

"'Nondo ke korewe uni wini meyowomboro hiyóye tunoqeweya.

Nunde tero unipare noko soso ḥu yimitoka rambaruru koŋgo yorewe.'"

<sup>48</sup> Nunde yiriqo, uni wini meyowo ḥundo niŋgu-niŋgu tero Uni Parámimboró mande quro seré taŋgurí. Ko Anutuko unipare rokó yiriní naru maheweya quro yoto-yotoyó ḥu rewaŋgo, soso ḥundo iŋondutu taŋgurí.

<sup>49</sup> Asa Uni Parámimboró mande qu mira soso ḥuno usayero tojeró.

<sup>50</sup> Quko Juda unindo pare kumi owéye moré qu Anutu potoruku te inoyango quya yendé ḥuro uni pará-parámboya yori newonde piyimi tero Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro yendé moŋgo yohowaŋgurí.

<sup>51</sup> Nunde ḥuro irisa ḥundo newondayari sangíri rihihowero ḥuro kheyarimo murutó siyori nokono umburó. Nunde tero Antiok rotoro Aikoniam yendémo ḥuno uyaririyó.

<sup>52</sup> Ko Antiok ḥuno Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó† ḥundo niŋgu-niŋgu parámi tiqo, Yuqa Surumímbo newondayemo mangoraró.

## 14

### *Aikoniam yendémo ḥuno mande yesowariyó*

<sup>1</sup> Asa komo tariyó ḥunde nanje Aikoniam yendémo ḥuno Juda koro huruhuru yano\* oro mande yariyó. Nunde yiriqo, Juda uni, Grik uni qambu parámi horé iŋondutuwoyaŋgurí.

<sup>2</sup> Quko Juda uni kumi iŋondutu kama taŋgurí ḥundo uni wini meyowo mu† iŋo-iŋoye ri uni topo ḥuro newonde piyimi taŋgurí.

<sup>3</sup> Naru piru saŋga Aikoniam ḥuno yotoro wimbu rero Uni Parámimboró yesowori enendo enejo samaka-samaka tuwó qu unipare witú yerewero quro o wimbí moré‡ enesó-enesó kandeyarimo taró.

<sup>4</sup> Quko yendé unipare soso ḥu usoworo irisa taŋgurí. Kumimbo Juda unindoya newonde kanata taŋgurí, ko kumimbo asá yerewí uni§ irisa ḥuya newonde kanata taŋgurí.

<sup>5</sup> Yate uni wini meyowo ḥuya Juda unindoya uni kembéyemboya ḥundo Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro wondopo yurowero mande ka kusiyāŋgurí.

---

\* <sup>13:46:</sup> "*uni wini meyowo*" ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje. † <sup>13:52:</sup> "*iŋo-iŋo rewero unipare*" ḥunde quando rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyeraró. \* <sup>14:1:</sup> "*huru-huru ya*" ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjuri. † <sup>14:2:</sup> "*uni wini meyowo*" ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje. ‡ <sup>14:3:</sup> "*o wimbí moré*" ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya. § <sup>14:4:</sup> "*asá yerewí uni*" ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí.

**6** Kusiyoyiqo, injoro sorero Listira, Deripe yendé irisa Likonia mira kutaqe quno ḥjuno tonjiriyó.

**7** ḥjuno uyaro miti mande \*\* ḥju yesowoyariyó.

*Polko Listira yendémo ḥjuno uni khí piyimi ka riní meté taró*

**8** Listira yendémo ḥjuno uni khí wimbí moré kini ka kina kunditeyaró, ḥuko nimímbo ene khí piyimi ḥjunde pisiyaró, ko enejombo khete uwarewero mepémo kini.

**9** Asa uni ḥjundo Pol koro mandí injóni Polko kondé tonjetero ḥjande ye injaró, ko uni ḥju Anutuko riní meté teweya ḥju injondutuwoyote, ye injaró.

**10** ḥjunde ye injoro mande kondé ḥjande miraró, “Ke otoqo kanje.” Yiní otoqo kañero khímbo uyaró.

**11** ḥjunde tiní unipare qambu qundo Polko o taró ḥju qenero Likonia mandewore ḥjande kiwe yañgurí, “Anutu kumimbo uni qembe tunoqero noreno umbutiril!”

**12** ḥjunde yero Barnabas ḥuko anutu ka owí muko, “Sus,” ye nekanjuri. Ko Pol ḥuko mande ye yeyote uni, ḥjuro anutu ka owí muko, “Heremes,” ye nekanjuri.††

**13** Sus koro ya surumí ka yendé sumeyoro yaró. Asa Sus koro o qa-qa uni ḥuya unipare qambu Poł koya Barnabas koro o qa-qa te yunowero ye inañgurí. ḥjunde ḥjuro o qa-qa uni ḥjundo makao urumuni kumi siyoro o nakayá kumi ḥuya siyoro yendé koro makoyómo maheró.

**14** Quko asá yerewí uni irisa ḥju o tewero ḥjuro injori newondeyari piyo tiní kowe punu-punuyari se romboñero kheñgenjoro unipare qambu keweroyemo uyare nekero ḥjande yariyó,

**15** “Otike, ye date koro ḥjande teteñgo? Noreko uni, ye qembe nanje. Norendo miti mande‡‡ ḥja yeno ḥjande yeyotero, o kina-kina qu se potoruku re inoyotengenjoro ḥju rotoya rohoréñoya Anutu yoto-yotoyó moré ḥjuro injoyi. Anutu ḥuko noko sambo windi towardó. ḥuya o soso ḥjuno yote ḥju yondowaro.

**16** Hamó, usisamba naruko ḥjuno enendo uni wini soso yorotoní ene oteteye nanje howeyanjo.

**17** Quko Anutuko kina kama yorotoyara. Kini, suki-suki o meté te yunoyara. Enendo sono riní sambo rotoro yeno umbuní khono o meté-meté ḥju siyoní woteyote. Ko o qoyemboro se yunoní newondeye ningü-ninjü teyote.”

**18** Asa ḥjunde yariyó, quko unipare qambu ḥjundo wimbu o qa-qa te yunowero tiqo, kusi yerewero quhurí tariyó.

**19** Quko Juda uni kumi Antiok nonjo, Aikoniam nonjo qu mahero unipare qambu quro injo-injoye ri otoqaró. Otoqoní wondo ranjoro Pol utoro, ene khuma, yero injoro ukújro re wosoro yendé sumeyoro rotanjuri.

---

\*\* **14:7: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu nanje. †† **14:12: Kape unipare** kumimbo anutu qambu quro potoruku te yunoyangurí, ko anutu ḥjuro kembéye ḥuko owí muko, “**Sus**.” Meyowo ka, owí muko “Heremes,” enendo Sus koro mandí unipare yimitoyaró. ‡‡ **14:15: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu nanje.

**20** Quko Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareto mahero wuririyoyuri Polko pitu ko otoqoro yendémo ŋunjuri. Ko saraŋoníqo, eneya Barnabas koya Deripe yendémo ŋuno oriyo.

### *Siria mirako Antiok yendémo ŋuno pitu ko oriyo*

**21** Asa Deripe yendémo ŋuno miti mande §§ yeyuriqo, unipare qambu qundo iŋo-iŋo rewero unipare tunoqanġuri. Yate irisa ŋundo rohoréjoro pitu ko Listira, Aikoniam, Antiok\*\*\* uriyo.

**22** Uro yendéne-yendéne ŋuno iŋo-iŋo rewero unipare ńu wikundi yerero ńande yariyó, “Ye iŋondutu watí teyuri qembe. Nore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo††† oweroqo koretero quhuri qambu korowowato,” yariyó.

**23** Huru-huru kanata-kanata quno ŋuno uni kumi Uni Parámi iŋondutuwoyanġuri qu yorero huru-huru koro tapá unirokó yiririyó. Rokó yerero kundinji tero‡‡‡ hariri tero Uni Parámimboró kandímo yorotariyó.

**24** Nu nongo uyaro Pisitia mirawore uyaro, yate Pambilia mirako ŋuno uriyo.

**25** Nuno uro Perika yendémo oro mande yesoworo rotoro Atalia yendémo ŋuno uriyo.

**26** Atalia ńu nongo waŋgawore tonjero Antiok§§§ uyariyó. Komo Antiok unipareto kho tewero quro rokó yiriqo, Anutuko koro samaka-samaka tuwó quwore tonjiriyó. Asa kho ńu kini tiní pitu ko mahiriyó.

**27** Mahero huru-huru unipare ŋuno quya koporo Anutuko o soso enewore taró ŋuro piŋa mande ńande yariyó, ko Anutuko uni wini meyowo\* mako koso yunoní iŋondutu taŋguri.

**28** Nunde yero irisa naru piru saŋga iŋo-iŋo rewero unipare ńuya yaŋguri.

## 15

### *Huru-huru koro tapá uni Yerusalem ŋuno huruwaŋguri*

**1** Asa uni kumimbo Judia mira rotoro Antiok yendémo\* ŋuno umburo iŋondutu uni mande rondaqe yunoro ńande yanġuri, “Ye Mosesko† murí rondaqe yunaró ńu howero koweye kama tonjowanjo tiníqo, Anutuko rambaruru kongo ye kama yoreweya.”

**2** Nunde yiyo, Pol koya Barnabas koya saŋgirí parámi tero eneya mandeto kuma taŋguri. Nunde ńuro uni topo ńundo Pol, Barnabas ko uni kumi meyowo ńuya Yerusalem oro asá yerewí uni‡ ńuya huru-huru koro tapá unindoya mande roŋgaruwowero quro rokó yerenġuri.

**§§ 14:21:** *“miti mande”* ńuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurinanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ńuro mande meté mu naŋje. \*\*\* **14:21:** Yendé ńu, “Antiok,” ye nekaŋguri, ńuko Pisitia mirako ŋuno yora. Antiok meyowo kato Siria mirako ŋuno yora. ††† **14:22:** *“Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”* ńuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. ‡‡‡ **14:23:** *“kundinji”* teyanġuri quno ŋuno unipareto Anutu iŋoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ńundiro o kama naŋguri. §§§ **14:26:** Yendé ńu, “Antiok,” ye nekaŋguri, ńuko Siria mirako ŋuno yora. \* **14:27:** *“uni wini meyowo”* ńunde ńuko Juda unipare kini qu naŋje. \* **15:1:** “Antiok yendé” ńuko Siria mirako ŋuno yora. † **15:1:** Komo suki **“Mosesko”** uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutujo mande** inoní mande ńu rondaqe unipare yunaró. ‡ **15:2:** *“asá yerewí uni”* ńuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri.

<sup>3</sup> Rokó yerero huru-huru unipareto asá yiri uyaro Ponisia mira, Samaria mira kewerowore ongurí. Oyate uni topo ḥuno pija mande ḥande yimiranjurí, ko uni wini meyowo kumimbo Anutusina newonde rohoré taŋgurí, yimirí niŋgu-niŋgu parámi taŋgurí.

<sup>4</sup> Oyate Yerusalem mahiqo, huru-huru uniparetoya asá yerewí unindoya huru-huru koro tapá unindoya yorero ongurí. Ko Pol koya Barnabas koya Anutuko o soso enewore taró ḥuro yariyó.

<sup>5</sup> Quko injondutu uni kumi Farisi wini konjo qundo otoqoro ḥande yaŋgurí, “Ye ḥande yi qembe, ko uni wini meyowo qundo enejo koweye toŋjoya<sup>§</sup> Moses koro hutuŋo mande ḥu howewaŋgo.”

<sup>6</sup> Yiqo, asá yerewí unindoya tapá unindoya mande ḥu ronjgaruwowero koŋaŋgurí.

<sup>7</sup> Koporo mande qambu yiqo, Pitako kaŋero ḥande yimiraró, “Uni topo, ye iŋoteŋgo, Anutuko komo ye keweroyemo no rokó niriŋi miti mande\*\* rero uni wini meyowo yunoyowe iŋoro injondutu taŋgurí.

<sup>8</sup> Anutuko unipare soso newondeye qene iŋoyote, ko enendo uni ḥuro newondeye qene iŋoro nore nunaró ḥunde qembe Yuqa Surumí re yunaró.

<sup>9</sup> Nunde tiníqo, kato noreya eneya ronda yerewero mepémo kini. Anutuko enejo injondutuyewore newondeye riní sara taró.

<sup>10</sup> Nunde ḥuroko ye date koro, Anutu towoŋato, yero iŋoyoteŋgo? Ye o quhuriŋ piyimi ḥa rero Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyo<sup>††</sup> saŋayemo ma kusiyowero. Komo usi-sinanimbaya nore ḥuya quhuriŋ ḥu korowowero mepémo kini.

<sup>11</sup> Quko uni wini meyowo ḥundo nore injondutu tatowó ḥundiro naŋge Uni Parámi Yesu koro samaka-samaka tuwó ḥuwore injondutu tiqo, rambaruru konjo yorewuya.

<sup>12</sup> Nunde yiní kini tiní mondó yuri Pol koya Barnabas koya Anutuko o wimbí moré<sup>‡‡</sup> enesó-enesó kandeyarimo uni wini meyowo keweroyemo taró ḥuro yariyó.

<sup>13</sup> Nunde yiriqo, Jemsko ḥande yaró, “Uni topo, mandene ḥa iŋoyi.

<sup>14</sup> Koretero Saimon ḥande yete, ko Anutuko mahero uni wini meyowo kumi yoriní enejo unipareyo<sup>††</sup> tunoqanġurí.

<sup>15</sup> Ko ye-ye unindoro mandeye ḥuko ḥundiro naŋge. Komo suki ḥande nakayáŋgurí,

<sup>16</sup> “Imemoŋgo pitu ko mahero

Dewitko ya qu komo toqaró ḥuko nondo pitu ko rewano.

Ya ḥuro oyó kumi piyo taró,

ḥuko nondo keta rewe pitu ko kaŋeweya.

<sup>17</sup> Nunde tero uni watí yotengo ḥuya

uni wini meyowo soso nenenjo owéne towoyotengo ḥuya

Uni Parámi seqawango, peka.

§ **15:5:** “kowe toŋowero” murí muko ḥandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa ḥunde rotoní **hutuŋo mande** howero kowí toŋgurí. Nunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋgurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iŋaró tiníqo, ene ḥuya ko enejo kowí toŋgurí. \*\* **15:7:** “miti mande” ḥuko Anutuko **Kristo** asáŋjóni khumoro quhuriŋanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. †† **15:10:** “iŋo-iŋo rewero unipare” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. ‡‡ **15:12:** “o wimbí moré” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

Uni Parámi o soso ḥu riní tunoqete ḥundo ḥundiro yete.

<sup>18</sup> Komo suki o soso ḥuro iñatowó.

<sup>19</sup> “Nunde ḥuro no iñó-iñone muko ḥandiro: uni wini meyowo qundo Anutusina newonde rohoré teyotengo, nore koweyumu kama yunowato.

<sup>20</sup> Kini, nore sokome ka eneno nakayáñoro ḥande yimirowato, ko oka unindo rero anutu kota-kota te inaŋguri ḥu ma newero, ko se simbururu ma tewero, ko númbowe unindo puñeye kusiyoyi khumi ḥu ma newero, ko sitú ḥuya ma newero.

<sup>21</sup> Dokoro como suki yate-yate itaka ḥuya Sapat naruko §§ unindo Moses koro hutujo mande ḥu Juda koro huru-huru yayemo weyo yesowoy-oteño.”

*Tapá unindo iñondutu unipare uni wini meyowo ḥuro sokome ka nakayáñguri*

<sup>22</sup> Nunde ḥuro asá yerewí unindoya\*\*\* tapá unindoya huru-huru unipare soso ḥuya mande kusiyoro keweroye moñgo uni irisa rokó yerero Pol koya Barnabas koya Antiok uwero rokó yerengurí. Jutas, owí kako Barisapas, koya Sailas rokó yerengurí. Huru-huru koro tapá uni irisa ḥu asá yerero

<sup>23</sup> sokomeko mande ka nakayáñoro kandeyarimo ri tonengurí. Mande ḥuko ḥandiro,

Asá yerewí unindoya tapá unindoya, yejo topo-topoye, sokome ḥa nakayáñjato ye uni wini meyowo iñondutu tero Antiok yendé, Siria mira, Silisia mirako yotenjo qu, yeno uyarete. Kosa meté.

<sup>24</sup> Nore koñgo ḥande iñatowó, ko uni kumi nore koñgo uro mande kondé ka yimiríqo, iñondata tero yejo iñó-iñoye quhuri teyara. Quko norendo mande ḥu yewero kama asá yeretowó.

<sup>25</sup> Asa ko nore newonde kanata na tero mande kusiyoro uni topo irisa rokó yerero asá yereto noreño toponani horé Barnabas, Pol ḥuya yeno utenjo.

<sup>26</sup> Irisa ḥuko enejo yoto-yotoyari rotoro Uni Paráminani Yesu Kristo††† koro owímo khoyó teyotiri.

<sup>27</sup> Nunde ḥuro norendo Jutas koya Sailas koya asá yeretowó. Enejo manjoyerimbo mande ḥa re ye yunowari.

<sup>28</sup> Dokoro Yuqa Surumímboya noreya ḥande ye iñatowó, ye meté otete kumi nanje howewango, o quhuri meyowo ye sanjayemo kama rewato.

<sup>29</sup> Otete ḥuko ḥandiro, ye oka unindo rero anutu kota-kota o te yunangurí ḥu ma newero, sitú ḥuya ma newero, númbowe unindo puñeye kusiyoyi khumi ḥu ma newero, se simbururu ma tewero. Ko ye o ḥu takawañgo tiníqo, meté yowanjo.

Ime yuri.

---

§§ **15:21: “Sapat naru”** ḥuko sonda naru weña ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanguví. \*\*\* **15:22: “asá yerewí uni”** ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí. ††† **15:26: “Yesu Kristo”** - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

**30** Asa asá yiri Antiok uro unipare kopo yerero sokome ḥu re yunangurí.

**31** Unipare sokome ḥu weyoyi newondeye wikundiyoní niŋgu-niŋgu tanjurí.

**32** Jutas koya Sailas koyako ye-ye uni.\*\*\* Nunde ḥuro mande meté qambu uni topo yimitoro wikundi yiririyó.

**33** Yate naru piru ḥunde rotoní uni topo ḥundo uni irisa ḥu yorero imemo asá yiri oro unindo asá yiri mahiriyó quno ḥuno pitu ko oriyó.

**34** (-) \$\$\$

**35** Quko Pol koya Barnabas koya Antiok ḥuno yariyó. Irisa ḥuya meyowo ḥuya mande rondaqe unipare yunoro miti mande\* yesowoyaŋgurí.

### *Pol koya Barnabas koya mande saŋgíri tariyó*

**36** Imemongo ta Polko Barnabas ḥande miraró, “Nore irisa oya uni topo yendémo Uni Parámimboro mande qu yesowarowó quno yoteňgo ḥundo date yoteňgo, ḥu qene injowaro.”

**37** Barnabasko Jon, owí kako Mak, ḥu re ḥuya owero ye injaró.

**38** Quko Polko ḥande yaró, “Uni ḥako komo Pambilia yendémo ḥuno norotaró ḥuno qu, enendo noreya kho kama taró, ḥunde ḥuro noreya kama uwato.”

**39** Nunde yero kiro puso tero usowo-sowo tariyó. Barnabasko Mak rero waŋgawore Saipras noko mosowímo ḥuno oriyó.

**40** Polko Sailas riní uni topo ḥuno qundo ḥande yaŋgurí, “Uni Parámimboro samaka-samaka tuwó yariya yoweya,” yi tonjiriyó.

**41** Toňero Siria mirawore ko Silisia mirawore uyaro Anutu koro huruhuru ḥu rukiso yereyariyó.

## 16

### *Timotiko Pol koya kopariyó*

**1** Asa Polko uyareyate Deripe yendémo ḥuno uroqo Listira yendémo ḥuno ḥuya uró. Nunoko Yesu koro ijo-ijo rewero uni ka\* ḥuno yora, owí Timoti. Juda pare ka injondutu taró, ḥuro naŋjuní, quko iwí muko Grik uni ka.

**2** Topo unipare Listira noŋgo ko Aikoniām yendé moŋgo qundo oteteyó ḥuro ḥande yaŋgurí, “Timoti ḥuko uni meté.”

**3** Polko Timoti koya tonjewero ye injaró. Nunde ḥuro Juda uni ḥuno yaŋgo ḥuro iŋoro Timoti re kowí tonjaró. Dokoro uni soso iŋaŋgurí, Timoti iwí muko Grik uni ka.†

**4** Asa tonjero uyareyate yendéne-yendéne oro, komo asá yerewí unindoya‡ tapá unindoya Yerusalem ḥuno mande kusiyoro sokome ḥu nakayáŋgurí

\*\*\* **15:32:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.    **15:34:** Komo suki Lukiko sokome soso ḥa nakayáŋaró, yate-yate uni meyowombo mande ka sowe taró. Mande ḥuko ḥandiro: **34** Quko Sailas ḥuno yorowero ye injaró. \* **15:35:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asárjoní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. \* **16:1:** “*ijo-ijo rewero uni*” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ijo-ijo yunoyaró. † **16:3:** “kowe tonjewero” murí muko ḥandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa ḥunde rotoní **hutuŋo mande** howero kowí tonjagurí. Nunde tero eneko Anutu koro simó rokóŋgurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé injaró tiníqo, ene ḥuya kenejo kowí tonjagurí. ‡ **16:4:** “*asá yerewí uni*” ḥuko Yesuko rókó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí.

qu, ḥu rero unipare yunaŋguri. Yunoro ḥande yimiranguri, “Ye ḥu nanje howeyuri.”

**5** Nunde ḥuro unipare injondutuye kondé horé tiní naru rokójoro huruhuru ḥundo sowe tiní qambu tunoqeyara.

### *Polko Masedonia koro uni ka quko qeneró*

**6** Asa Yuqa Surumímbo Pol koya topémboya soré yerero Esia mira parámi quno ḥuno mande ma yesowowero ḥunde yero soré yereró. Asa ko Pirikia mira ko Galesia mira kewerowore yateyanjuri.

**7** Yate-yate Misia mira koro wembóngó ḥuno mahero Bitinia mirako uyarewero ye injanjuri. Quko Yesu koro Yuqa ḥundo soré yereró.

**8** Asa ko Misia mira ḥu takaro windi tapémo Tiroas yendémo ḥuno uŋguri.

**9** Suwono Polko Masedonia mira konjo uni qu ka quko qeniní kajero Pol nekoro ḥande miraró, “Ke windi karójoya Masedonia ḥano mahe nore samaka yere,” yaró.

**10** Nunde qenero nore ḥande injatowó, ko Anutuko miti mande§ ḥuno yesowo yimirowero neko nereró. Nunde ḥuro Masedonia uyarewero sunará tatowó.

### *Litiako injondutu taró*

**11** Asa Tiroas noŋgo wangowore ronenejo karójoro Samotires noko mosowímo ḥuno uyatowó. Ko saranjoníqo, Neapolis yendé windi tapémo ḥuno otowó.

**12** Nu noŋgo Filipai yendémo khewore otowó. Komo Rom unindo yendé ḥu rero ḥuno kunditeyango. \*\* Nuko Masedonia mira koro yendé korete qu. Nore naru píru ta yendémo ḥuno yatowó.

**13** Asa Sapat naruko†† ḥuno yendé rotoro hariri tewero mira tomó ka seqaro sono kano utowó. Uro kunditero pare kumi ḥuno kopoyaŋguri ḥu yiyoŋo eneya mande yatowó.

**14** Taiataira mira konjo pare ka, owí muko Litia, ḥundo mande ḥu injaró. Enendo tuwi mandumi huririyó soweyoyara,‡‡ ko Anutu potoruku te inoyara. Asa iŋoní Uni Parámimbo newondí riní Polko mande yaró ḥu injondutuwoyaró.

**15** Injondutuworo eneya suwisawiyóboya sono ranguri. Ri kini tiní nore nimiraró, “Ye nondo Uni Parámimboró hamó injondutu teyoteno, yero injoteŋgo tiníqo, asa meté mahero yanemo yuri qembe.” Nunde yiníqo, eneya uyatowó.

### *Unindo Pol, Sailas yorerò kusi-kusi yano yorotanjuri*

**16** Naru kano nore hariri tewero mira tomómo ḥuno utoqo kho pare kato kheko wisumu nerero niyaró. Yuqa kato pare newondímo yoní enejo mangómo do ka imemo tunoqeweya ḥuro yeyara, ko unipareto mandí injowero wondo parámi enejo sopo-sopoyó yunoyanguri.

---

§ **16:10:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asáŋjón khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. \*\*\* **16:12:** “Filipai yendé” ḥuko Masedonia mirako yora. Komo suki **Rom** unindoro kuma unindo yendé unipare ḥu taka yerero yendé sopoyaŋguri. †† **16:13:** “*Sapat naru*” ḥuko sonda naru weŋa ḥu. ḥu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjuri. Filipai yendémo ḥuno Juda koro huru-huru ya moré kini peka. ‡‡ **16:14:** Tuwi mandumi huririyó ḥunde quko kimoyó parámi, asa ko Litiako wondo pare ka peka.

**17** Asa enendo nore nohowero kondé ḥjande kiweyaró, “Uni ḥjako Anutu Koreko Horé yote ḥjuro sunará simójó. Enendo rambaruru takawero kheyó ye yimitoyotengo,” yaró.

**18** Kosa naru qambu ḥjuno pare ḥju ḥjunde te yate-yate Pol ḥjuro piyimijoro rohoréjoro yuqa ḥju ḥjande miraró, “No Yesu Kristo §§ ḥjuro owímo kimiroteno, pare ḥja roto tonej!” Ḫjunde yiníqota roto tonejró.

**19** Asa yuqa ḥju roto tojiní pare ḥjuro sopo-sopoyómbo ḥjande ye iñanjurí, ko wondo kañuya kama rewanjgo. Ḫjunde ḥjuro Pol koya Sailas koya yondoworo yowosoro tapá uni kopoyaŋgo quno oñgurí.

**20** Yorero mande ronda-ronda uni tonejeyemo oro ḥjande yimiranjurí, “Juda uni irisa ḥjando noreño yendé unipare qu okoko yiriri newondeye piyo tete.

**21** Enendo murí ka rondaqe yunoyotiri, quko nore Rom unipareto muriye ḥju howewero mepémo kini.”

**22** Unipare qambu qundo uni irisa ḥuya kiro puso yero yesará yerenjurí. Ko mande ronda-ronda unindo kumba tukuni yañjurí, kowe punu-punuyari se rotoya kumukopo yuto haususu yiri.

**23** Ḫjunde yiqa, kumukopo qambu yutoro yorero kusi-kusi yano yorotanjurí. Yorotoro mande kondé ka kusi-kusi ya koro sopo-sopo ḥju miranjurí, ke ḥja meté sopo yere qembe.

**24** Mande kondé ḥju iñoro sopo-sopo uni ḥjundo yorero kusi-kusi ya quroko yorotoro kheyari kewá irisa-irisa keweroko quno ḥjuno kusi yereró.

**25** Suwo keweroko Pol koya Sailas koya Anutuwore hariri tero yambo yeyori kusi-kusi uni kumi iñanjurí.

**26** Asa waka ta kunduru parámi ka rajoro kusi-kusi ya tatájo soso tojo wisiyoní ya mako soso kosoní utó kondé qu kusi-kusi uni kandeyemo ḥju soso tondajáró.

**27** Ḫjunde tiní sopo-sopo uni ḥju otoqoro kusi-kusi ya mako qeneró muko soso kosoro konjó taró. Qenero kusi-kusi uni soso soretenjo, peka, ye iñoro suke parámi ka wosoro enejo kowí uto khumowero taró.\*\*\*

**28** Quko Polko kondé nekaró, “Koweke ma rambaruwowero! Noreko soso ḥjana yoteto!”

**29** Sopo-sopo uni ḥju suru koro nekoní re mahe inoyi toworo khenjenjoro ya quroko oro khe kandí yukuwoní Pol, Sailas tanjeyarimo umbu rajaró.

**30** Asa yore yondoworo mirako umburo ḥjande yaró, “Awa-awane, no date tero rambaruru takawano?”

**31** Yiní ḥjande yariyó, “Ke Uni Parámi Yesu koro iñondutu tekata, Anutuko keya suwisawikepoya yoriní rambaruru takawaŋgo.”

**32** Ḫjunde yero eneya suwisawiyómboya Uni Parámimboró mande qu re yunariyó.

**33** Ko suwo keweroko naŋge sopo-sopo uni ḥjundo yorero mamayari sonowaró. Sonowoní eneya suwisawiyómboya yorero sono re yunariyó.

§§ **16:18:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wíri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yañjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. \*\*\* **16:27:** Sopo-sopo uni ḥjundo ḥjande ye iñaró, ko kusi-kusi uni soso sorewanjo tiníqo, enendo topé piyimi rewéya. Ḫjunde ḥjuroko koretero enejo kowí uto khumowero ye iñaró.

<sup>34</sup> Nunde tiriqo, yorero yayómo oro o qoyerimboró yunaró. Ko yano kopyoñgurí ḥundo niñgu-niñgu parámi tañgurí, dokoro enendo Anutu iñondutuwoyaró.

<sup>35</sup> Asa sarañoníqo, mande ronda-ronda unindo kumba tukuni asá yiri mahero yançurí, “Keto uni irisa ḥu yorotoka tonjiri.”

<sup>36</sup> Yiri kusi-kusi ya sopo-sopo ḥundo Pol miraró, “Mande ronda-ronda unindo yari yorotika tonjiri yetenjo. Nunde ḥuro kusi-kusi ya roto tonjiri newondeyari ime yoni.”

<sup>37</sup> Quko Polko kumba tukuni yimiraró, “Nore irisa ḥako Rom uni, ko o piyimi ka kama taro. Quko ronda-ronda uni ḥundo nore nondonworo unipare tonjeyemo haususu nerero kusi-kusi yano ḥano norotango. Ko itaka mondó ta noroti tonjewaro, peka? Kini horé! Enejombo mahero norero eneya mirako amuno uwato.” <sup>†††</sup>

<sup>38</sup> Asa kumba tukunimbo ronda-ronda uni mande ḥu yimirançurí. Yimitoro, irisa ḥuko Rom koro uni qu, yi iñjoro sasaro tañgurí.

<sup>39</sup> Uyaro o piyimi tañgurí ḥuro yunguna yerero yorero yendémo umburo kira yerençurí, ko mira ḥa rotoya mira meywomo tonjiri.

<sup>40</sup> Nunde yiyo, kusi-kusi ya rotoro Litiako yano oriyó. Oro uni topo ḥuno yiyo newondeye rukisoyoro tonjiriyó.

## 17

### *Tesalonaika yendémo mande yesowori kuma tanguri*

<sup>1</sup> Asa Pol koya Sailas koya kheyarimbo yate Ambipolis yendé ko Apolonia yendéwore uyareyate Tesalonaika yendémo oriyó. Yendémo ḥuno Juda koro huru-huru ya qu ka ḥuno yora.

<sup>2</sup> Asa Sapat naru\* kapusa ḥunoko Polko enejo murí howero huru-huru yano oro Anutu koro sokome ḥu† rondaqe yunoro

<sup>3</sup> ḥande witú yereró, ko mande ḥuko ḥande yete, Kristo ḥuko hamó kowe surumí rero khumoro pitu ko otoqoweya. Ko ḥande yaró, “Kristo ḥuko‡ Yesu na, nondo enejo yesowoyoteno ḥa.”

<sup>4</sup> Nunde yiní Juda unipare kumimboya Grik unipare Anutu potoruku te inoyango qambu ḥuya yendé ḥuro pare pará-pará kumimboya iñondutu tero Pol koya Sailas koya kopançurí.

<sup>5</sup> Quko Juda uni kumimbo ḥuro newonde tutu tero uni piyimi kina yendémo wimbo-wimbo kunditeyanjo ḥuya unipare qambu ḥuya yorero kuma tunogewero newondeye kasiyançurí. Asa enendo Pol, Sailas yowosoro mande khono yorotowero quro Jesonko ya qu wisumuñjoro seqa yerençurí.

<sup>6</sup> Irisa ḥu kama yiyo Jeson koya uni topo kumimboya yowosoro yendé ḥuro tapá uni tonjeyemo yorotoro kondé ḥande yançurí, “Uni ḥu mira soso ḥuno unipare newondeye roworemoyotiri ḥundo yendé ḥano mahetiri ḥa.”

<sup>†††</sup> **16:37:** Polko **Rom** koro uni, ḥuya Juda koro uni qu ka. Komo, enejo iwimbole ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Nunde ḥuroko iwimboró sowe qu ḥuya Rom koro uni tañgurí. Rom uni ḥunde quko oteteyemboro topé piyimi kina kama rañgurí. Asa ko ronda-ronda unindo o piyimi Pol te inançurí ḥuko Rom koro hutujo mandeye ḥunde wendaqangurí. \* **17:2:** “*Sapat naru*” ḥuko sonda naru weña ḥu. Nu naruko ḥuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iñjoro hariri teyançurí. † **17:2:** “*sokome*” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ‡ **17:3:** “*Kristo*” ḥuko Anutuko rokórioní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>7</sup> Ko Jesonko uni ɳu yore ene yano oró. Uni ɳako Sisa<sup>§</sup> koro hutujo mande soso ɳu wendaqero ɳande ye yeyoteŋo, wiri yerete uni parámi kaŋuya yote, ówi muko Yesu.”

<sup>8</sup> Nunde yiqo, unipare qambu ɳuya tapá unindoya injondata parámi tanguri.

<sup>9</sup> Nunde ɳuro tapá unindo yimiri Jeson koya uni meyowo ɳuya mone yuni towi roto tonjenguri.

### *Beria yendémo mande yesowori meté iŋanjuri*

<sup>10</sup> Asa suwo tiníqo, uni topo ɳundo Pol koya Sailas koya asá yiri Beria yendémo ɳuno uyaririyó. ɳuno Juda koro huru-huru ya<sup>\*\*</sup> quroko oriyo.

<sup>11</sup> Beria unindoro muriye muko meté horé, ko ɳundo Tesalonaika yendé unindoro muriye takaró. Irisa ɳundo mande yariyó ɳu injoro metéyoŋguri. Kowe naru rokójoro mandeyari ɳu hamómbe ma kini injowero quro murí Anutu koro sokome qu<sup>††</sup> weyo seqayanguri.

<sup>12</sup> Nunde ɳuro Juda uni qambu injondutu tanguri. Grik pare kumi owéye moré ko Grik uni qambu ɳuya injondutu tanguri.

<sup>13</sup> Asa Juda unindo Tesalonaika ɳuno ɳande iŋanjuri, ko Polko Beria ɳuno Anutu koro mande yesowoyeró. Nunde ɳuro ɳuno mahero unipare qambu wimbo-wimbo yoranjo ɳu newondeye kasiyoyi sangiri tanguri.

<sup>14</sup> Waka ta uni topo ɳundo Pol asáyoji windi tapémo uró, quko Sailas koya Timoti koyako Beria ɳuno yariyó.

<sup>15</sup> Asa unindo Pol re kheko umbunjuri, reyate Atens yendé parámimo rotanguri. Rotoro pitu ko oro Polko Sailas, Timoti koro mande kondé ka yaró ɳu re onguri. Mande ɳuko ɳandiro, “Yari waka ta nono mahiri qembe,” yaró.

### *Polko Atens yendé parámimo ɳuno mande yesowaró*

<sup>16</sup> Asa Pol Atens yendé parámimo ɳuno sopo yereyate yendémo ɳuno anutu kota-kota koro kapí-kapí qambu towoyuri qeneró. ɳuro newondí piyo taró.

<sup>17</sup> Nunde tero ene huru-huru yano<sup>‡‡</sup> oro Juda unindoya uni wini meyowo Anutu potoruku te inoyango quya mande taró. Ko naru rokójoro kopo-kopo yendémo oro unipare ɳuno kopoyango ɳuya mande taró.

<sup>18</sup> Kopo-kopo yendémo ɳuno ino-ino uni kumimbo mahero eneya mande tanguri. Uni kumi ɳuko, “Epikurian,” ye nekoyaŋguri, ko kumi, “Stoik,” ye nekoyaŋguri.<sup>§§</sup> Kumi ɳande yanjuri, “Uni ɳako wuruwara mande ye yeyote. Do ka yewero yete?” Quko kumi, “Mira meyowomboro anutuye ɳuro yesowoyote, peka,” yanjuri. Nunde yanjuri, dokoro Polko Yesu uni tapu konjo pitu ko otoqaró ɳuro miti mande yesowaró.

---

§ 17:7: “*Sisa*” ɳuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ɳu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerenguri. \*\* 17:10: “*huru-huru ya*” ɳuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɳuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjuri. †† 17:11: “sokome” ɳuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ‡‡ 17:17: “*huru-huru ya*” ɳuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ɳuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjuri. §§ 17:18: Ino-ino uni ɳu, “*Epikurian*” unindoya **“Stoik”** unindoya ino-ino enesó-enesó howeyanguri. Uni wini meyowombo anutu enesó-enesó potoruku te inoyanguri, Anutu hamó ɳuro kama inanguri. Huru-huru irisá ɳundo anutu soso ɳu yorotoro enejo ino-injoye naŋge howeyanguri.

**19** Asa ko Pol rero tapá unindoro huru-huru ḥu, owé muko Areopakus, ḥuno oñgurí. Oro ḥande yanjurí, “Ketope meté mande keta rondaqe yunoyote ḥu nore nimiri ijowato?

**20** Hamó, mande amana yi ijoteto, ko murí ḥuro ijowero ye ijoteto.”

**21** (Atens yendémo ḥuno naru rokójoro uni soso, asa mira simburí ḥuya mira meyowo quya, kina kañero mande amana ḥu ijoro mande ḥuro epe mito-mito teyanjo.)

**22** Asa Polko Areopakus huru-huru keweroyemo kañero ḥande yimiraró, “Ye Atens uni, nondo yejo muríye qeneyoteno, yendo naru rokójoro anutu enesó-enesó potoruku te yunoyoterijo.

**23** Hamó, nondo yendéyewore uyareyate o ḥuro potoruku te yunoyoterijo qu qeneyoteno. Qenero wondo yakutí ka\*\*\* geneteno, ko ḥuno ḥande nakayángurí, ‘Náko anutu ka nore kama ijo inoteto quro wondo yakutí.’ Asa ítaka nondo Anutu ye kama ijo inoyoterijo, quko potoruku te inoyoterijo ḥuro yesowowe teteno.

**24** “Anutu ḥuko noko koya o soso ḥuno yorote ḥuya yondowaró, Anutu ḥuko noko sambo koro uni parámí ḥu. Nunde ḥuro eneko unindo ya kandeyembo towanjurí quno ḥuno kama kunditeyote.

**25** Kowe o karo tukuni tiní unindo kandeyembo kama samakanjoyoterijo. Kini, enejombo uni soso yoto-yotoye ḥuya yuqaye ḥuya soso yunoyote.

**26** Enendo puko kanata nañge qu noñgo uni wini soso yondowoní tunoqi mirane-mirane yorotaró. Nunde tero enerjombo naruye yunoro miraye rokójaró.

**27** Nunde tero, unindo no seqa nerewero wimbo-wimbo toñeteroqo niyowanjo, peka, ye injaró. Ko enendo nore soso tanjgenanimo yote.

**28** Hamó, yejo ijo-ijo uniye kato ḥande yaró, ‘Ene quroyómo nañge norendo kunditero otoqo uya mahe tero yeto,’ yaró, ko kako ḥande yaró, ‘Noreko enejo simó,’ yaró.

**29** “Asa, nore Anutu koro simó yeto, nunde ḥuro oka unindo yero ijoro towaró qu, asa gol kape ma silwape ma wondo ḥuko Anutu qembe yero ma ijowero.

**30** Nunde ḥuroko komoko Anutuko yejo oteteye kape-kape ḥuro kama injaró, quko itakako ḥande yete, ye uni noko soso ḥuno yoteño qu, ye newonde rohoré ti.

**31** Dokoro enendo otete ronenejowí howero uni soso ronda yerewero quro naru ka rokójaró. Ko ronda-ronda uni ka rokójaró. Nore meté uni ḥu ijondutuwowato, dokoro uni ḥu khumoní Anutuko uni tapu konjo riní otoqaró.”

**32** Nunde yiní uni ka uni khumaró quando pitu ko otoqaró ḥuro mandí ijangurí quno ḥuno kumimbo huwó mande yanjurí. Ko kumimbo ḥande yanjurí, “Norendo pitu ko o ḥaro ijowato.”

**33** Yiqo, Pol yorotoro toñeró.

**34** Tonjiní uni kumi ijondutu tero eneya womanjurí. ḥuko Daionisia, Areopakus huru-huru ḥu noñgo qu ka, ko pare ka, owí Damarisi, ko kumi meyowo ḥuya.

\*\*\* 17:23: “wondo yakutí” ḥuko o qa-qa unindo ḥu yakutímo ḥuno o qa-qa tanjurí.

# 18

*Polko Korin yendémo ḥjuno mande yesowaró*

<sup>1</sup> Imemonjo Pol Atens yendé rotoro Korin yendémo oró.

<sup>2</sup> Komo Rom koro wiri yerete uni parámi horé Kolotias ḥjundo hutujo mande ka yero Juda uni soso Rom yendé moŋgo yohowini tonejguri. Nunde yohowini yereka irisa, owéyari Akwila, ko Prisila, ḥjundo Itali mira\* rotoro Korin mahiriyó. Akwila ḥjuko Pontus mira koro uni qu ka. Asa Polko Korin yendémo mahero yereka ḥjuya kopanġuri.

<sup>3</sup> Yereka irisa ḥjundo eneya kho kopo tero tuwi yamaru tinjiyoyango. Nunde ḥjuro ene irisa ḥjuya yotoro kho teyanjo.

<sup>4</sup> Ko Sapat naru<sup>†</sup> soso ḥjuno Polko Juda koro huru-huru yano oro mande teyara. Ene, Juda unindoya Grik unindoya iŋo-iŋoye reweka otoqoníka Yesu koro iŋondutu ti, yero ḥjunde teyara.

<sup>5</sup> Asa Sailas koya Timoti koya Masedonia mira rotoro Korin ḥjuno uriqo, Polko koweyumu tero Anutu koro mande qu yero Juda unino mande yesowo ḥjande yaró, “Yesu ḥjuko Kristo<sup>‡</sup> ḥju.”

<sup>6</sup> Quko uni ḥjundo eneya kiro puso tero yesará yereyango quno ḥjuno enejo saŋgiríŋo witú yerero kowe punu-punuyó towo kuriyoro ḥjande yimiraró, “Yeŋjombo nanje yejo rowore yereyowanjo. Nu quhurí ḥjuko nenejo kini. Na naruko ḥjanoko yate uni wini meyowo ḥju<sup>§</sup> mande yesowo yimirowe teteno.”

<sup>7</sup> Nunde yero huru-huru ya ḥju rotoro, uni kako, owí muko Titius Jastus, ḥjundo yano oró. Uni ḥju Anutu potoruku te inoyara. Ko yayó muko Juda koro huru-huru ya sumeyoro.

<sup>8</sup> Ko Juda koro huru-huru ya<sup>\*\*</sup> koro sopo-sopo uni, owí Kirisipus, ḥjuya enejo suwisawiyó soso, Uni Parámimboro iŋondutu taŋguri. Ko Korin uni qambu Pol koro mande ḥju iŋoro iŋondutu tero sono ranġuri.

<sup>9</sup> Asa suwo kano Uni Parámimbo quko Pol ḥjande miraró, “Ke ma sorewero. Kini, mande yesowo; maŋgoke ma kusiyowero.

<sup>10</sup> Nondo keya yowano, uni ka otoqoro ke kama rambaruru kerewanjo. Nenejo unipare qambu ḥju yendémo ḥjanō yotenjo.”

<sup>11</sup> Pol Korin ḥjuno yoní kumima naru kanata ko kombo kande sanjyoro kanata ḥjunde kini tiní Anutu koro mande rondaqe yunoyeráró.

<sup>12</sup> Naru kano Galio ḥjundo Akaia mira ḥjuro uni kembéye yora.<sup>††</sup> Asa Juda unindo mande kusiyoro Pol koya saŋgirí taŋguri. Nunde tero rero mande khono rotoro ḥjande yanġuri,

<sup>13</sup> “Uni ḥjando unipare iŋo-iŋoye riní otoqoro norejo hutujo mandenani wendaqero murí enesowore Anutu potoruku te inoyoteňgo.”

---

\* **18:2:** “Itali mira” ḥjuko **Rom** yendé ḥjuro mira qu. † **18:4:** “**Sapat naru**” ḥjuko sonda naru weňa ḥju. Nu naruko ḥjuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanġuri. ‡ **18:5:** “**Kristo**” ḥjuko Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥju. § **18:6:** “**uni wini meyowo**” ḥjunde quko Juda unipare kini qu nanje. \*\*\* **18:8:**

“**huru-huru ya**” ḥjuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat narko** ḥjuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanġuri. †† **18:12:** “Akaia” ḥjuko **Grik** unindoro miraye qu ka, quko **Rom** unindo unipare ḥju sopo yereyanġuri. Nundiro nanje Galio ḥjuko Rom koro uni ka, ko Akaia mirako ḥjuno Korin yendé parámi ḥjuko yendé korete qu.

**14** Asa Polko mande topé yewero taró quno ḥuno Galioko Juda uni ḥande yimiraró, “Ye Juda uni, uni ḥando hutujo mande ka karójoro otete piyimi parámimbe ma tomó tiníqo, asa nondo mande ye ijowano.

**15** Quko oseseye ḥako kina mande ka, yendo owé karo koya yejo hutujo mandeye ḥuro yetenjo. Enina, yejombo naŋge ḥa roŋgaruwí. Noko osese ḥa ijowero piyimijoteno.”

**16** Nunde yero mande kho noŋgo yohowaró.

**17** Yohowiní Juda uni soso ḥundo enejo huru-huru ya koro sopo-sopo uni, owí Sositenes koya saŋgirí tero toworo ya kimbino ḥuno uraŋgurí. Quko Galioko o tangurí ḥu qenero ḥuro kama ijáró.

### *Polko Siria mirako Antiok yendémo ḥuno pitu ko oró*

**18** Asa Polko naru Pirin yendémo yora. Yate Siria mirako pitu ko uyarewero ye ijoro uni topo, ime yuri, yero yorotoro eneya Prisila koya Akwila koya Senkiria yendé moŋgo wan̄gowore uyareŋgurí. Quko koretero Anutu yun̄gunaŋjoro huí toŋaró, dokoro komo enendo Anutu koya mande kondé yaró.<sup>‡‡</sup>

**19** Asa wan̄gowore uyareyate Efesus yendémo ḥuno mahero Polko yereka ḥu ḥuno yorotoro Juda koro huru-huru ya §§ quroko oro eneya mande teyate

**20** ḥande miraŋgurí, “Ke noreya soŋga piru yate ta.” Quko, “Mepémo kini,” yero

**21** yorotoro toŋewero tero yaró, “Asa Anutuko ḥuro ijote tiníqo, pitu ko yeno ḥano mahewano.” Yero wan̄gowore Efesus rotoro

**22** Sisaria yendémo ḥuno mahero wan̄go rotoro Yerusalem oro ijondutu huru-huru ḥunoko naru meté yero yorotoro Antiok ḥuno uró.

**23** Antiok ḥuno yate-yate toŋero Galesia mirawore ko Pirikia mirawore yendéne-yendéne ḥuno uyaro Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó soso ḥu \*\*\* rukiso yereyaró.

### *Apolosko Efesus yendémo ḥuno Yesu koro mande yesowaró*

**24** Ko Juda uni Aleksandria yendé moŋgo qu ka, owí muko Apolos, ḥundo Efesus yendémo ḥuno Maheró. Enejo mande yewero murí ḥuko kekere qu naŋge, ko Anutu koro sokome ḥu††† ijomukaró.

**25** Komo kumimbo Uni Parámimboró khe quro iŋo-iŋo inaŋgurí, ko newondímbo wimbí tero Yesu koro mande okeyá ta unipare rondaqe yunoyara. Quko Jonko sono re yunoyara murí ḥu naŋge ijáró.

**26** Asa hurí rero Juda koro huru-huru yanó\*\*\* oro kondé yiníqo, Prisila koya Akwila koya ijoro rero Anutu koro khe ḥu okeyá ta ronenejoro witúŋjariyó.

‡‡ **18:18:** Polko do mande ka Anutu koya yero huí kama toŋaró, nore kama ijoyoteto. ḥändiro peka, Anutuko ene Korin yendémo ḥuno kawaware tewero quro mande ka yaró (Asá yerewí Uni 18:10 amena weyo qembe). Yiní Polko o ḥu rokójoro huí kama toŋaró. Asa ko yate Pol rambaruru kama rero yun̄gunaŋjoro huí toŋaró. §§ **18:19:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyangurí.

\*\*\* **18:23:** “*iŋo-iŋo rewero unipare*” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. ††† **18:24:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. \*\*\* **18:26:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi ijoro hariri teyangurí.

<sup>27</sup> Naru kano Apolosko Akaia mirawore uyarewero ye injoní uni topo ḥundo ijo-iñoyó wikundiyoro sokome ka nakayáñoro ijo-iñoy rewero unipare ḥuno yañgurí ḥu yunañgurí. Uni ḥa ri qembe, ye nakayáñayañgurí. Asa ḥuno uyaro enendo unipare samaka-samaka tuwówore §§§ injondutu tañgurí qambu ḥu samaka yereró.

<sup>28</sup> Dokoro kondé kañero Juda unindo ijo-iñoye koroqe qu ronenenjoro Anutu koro sokome ḥu rondaqero, Yesu ḥuko Kristo ḥu, yero witú yereró.

## 19

### *Polko Efesus yendémo ḥuno mande yesowaró*

<sup>1</sup> Asa Apolos Korin yendémo ḥuno yoníqo, Pol mira purí itaqero uyare yate-yate Efesus yendémo ḥuno uró. Uro Yesu koro ijo-iñoy rewero uni kumi\* yiyoro

<sup>2</sup> ḥande osese yereró, “Ye injondutu tañgurí quno ḥuno yembeka Yuqa Surumí ḥu ranjuriñbe ma kini?”

Yiní yañgurí, “Kini. Noreko Yuqa Surumí ḥuro mandí kama injato.”

<sup>3</sup> Yi ḥande yimiraró, “Nunde ḥuro ye date tero sono ranjuri?”

Yiní ḥande yañgurí, “Noreko Jon koro sono qu ratowó.”

<sup>4</sup> Yi Polko yaró, “Komo Jonko unipare sono re yunoro ḥande yaró, ‘Ye quhuriyemboro newonde surumí teya quhuri ḥu se rotoya sono ri. Ko ye uni no huwónemo maheweya ḥuro injondutu ti,’ yaró. Asa uni ḥuko Yesu.”

<sup>5</sup> Nunde yiníqo, uni ḥu injoro Uni Parámi Yesu ḥuro owímo sono ri

<sup>6</sup> Polko kandí rero sañayemo riní Yuqa Surumíñbo eneno umburó. Umbuní mande enesó-enesó yero Anutu koro mande qu yeyañgurí.

<sup>7</sup> Uni soso ḥuko 12 ḥundiro.

<sup>8</sup> Asa Polko kombo kapusa quroko ḥuno Juda koro huru-huru yano† oro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó‡ ḥuro kondé yero ijo-iñoye okokowaró.

<sup>9</sup> Quko uni kumi enenombo enejo newondeye kondé kusiyañgurí. Nunde kusiyoro injondutu kama tero unipare tonjeyemo Uni Parámimboró khe ḥuro yesaráñoyango. Nunde ḥuro Polko yorotoro ijo-iñoy rewero unipare yorero tonjengurí. Ko naru rokójoro Tiranas koro ijo-iñoy rewero yayómo ḥuno mande ḥuro epe mito-mito tañgurí.

<sup>10</sup> Nunde teyoní, yate-yate kumima naru irisa ḥunde kini taró. Asa ko Esia mira unipare soso, Juda ḥuya Grik ḥuya, Uni Parámimboró mande qu injañgurí.

<sup>11</sup> Anutuko Pol kandímo o wimbí moré§ enesó-enesó parámi teyara.

<sup>12</sup> Unindo enejo kho tewero koro kowe punu-punuyó ḥu ri se khumo uniko sañayemo ranjuri quno ḥuno se khumoye ḥu kini taró, ko yuqa piyimi mu\*\* yorotoro tonjeyarjo.

§§§ **18:27:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu enenombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

\* **19:1:** “*ijo-iñoy rewero uni*” ḥunde quando rondaqerondaque unindoya uyaro ijo-iñoy yunoyaró.

† **19:8:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyanjuri.

‡ **19:8:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuyóymo yowanjo.

§ **19:11:** “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqíní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

\*\* **19:12:** “*yuqa piyimi*” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo.

<sup>13</sup> Juda uni kumimbo wimbo tonjero yuqa piyimi mu yohoweyanjo. Kumi muko Uni Parámi Yesu owí nekoro yuqa piyimi ḥu yohowanjo. Ene ḥande yaŋgurí, “Nondo Polko ḥu Yesu ḥuro yesowoyote ḥuro owímō yeya mande kondé yeteno.”

<sup>14</sup> Juda o qa-qa unindoro tapá uni ka, owí muko Siva, ḥundo simó kande sanjyoro irisa pisi yereró. Simó ḥundo kho ḥunde qu taŋgurí.

<sup>15</sup> Asa naru kano ḥunde tiqo, yuqa piyimi ḥundo ḥande yaró, “Nondo Yesu iŋo inoteno, ko Pol iŋo inoteno. Quko ye dani?”

<sup>16</sup> Nunde yiní uni ḥu, yuqa piyimi ḥuro quroko yaró, ḥu yutoro taka yereró. Kowe punu-punuye uto romboŋero yuto wisikara yiriní ya ḥu rotoyi sitú umbuní birimbiri soranġurí.

<sup>17</sup> Asa Juda unindoya Grik unindoya Efesus yaŋgurí ḥundo o ḥu iŋoro sasaro tero Uni Parámi Yesu owí hokoyanġurí.

<sup>18</sup> Unipare qambu iŋondutu tero mahero oteteye piyimi ḥu soso komo teyanjo ḥu tunomo yesowanġurí.

<sup>19</sup> Kumimbo o piyimi wimbí moré teyanjo, ḥundo o ḥunde tewero quro iŋo-iŋo sokomeye ḥu se koporo unipare tonjeyemo se qayi qaró. Sokome ḥuro kimoyó soweyanġurí muko ḥandiro, wondo musiyó silwa 50,000 ḥundiro.

<sup>20</sup> Nundiro naŋge Uni Parámimboro mande qu usaye parámi taró.

<sup>21</sup> Asa o soso ḥu kini tiníqo, Polko ḥande ye iŋaró, “Nondo Masedonia mira koya Akaia mirawore uyaro rotoro Yerusalem pitu ko oroqta rohoréŋoro Rom ḥuno uyarero qenewano.”

<sup>22</sup> Quko koretero eneŋo samaka-samaka uni irisa, Timoti koya Erasitus koya, yorero asá yiriní Masedonia uyaririyó. Ko Pol eneŋo muko Esia ḥuno sonjga ta yora.

### *Efesus unipareto Polko mande yaró ḥu iŋoro kuma taŋgurí*

<sup>23</sup> Nu naruko ḥuno uni kumimbo Uni Parámimboro Khe<sup>††</sup> ḥuro saŋgirí tero kuma parámi ri otoqaró.

<sup>24</sup> Uni ka, owí muko Demitrius, enendo anutu pare ka, owí Aritemis, koro ya surumí ḥuro kapo-kapo ka silwapo towoní uni qambu qundo kimoyi o towoyara uni ḥundo mone parámi reyanjo.

<sup>25</sup> Asa enendo o towoyara uni ḥu neko yerero uni kho ḥunde qu teyanjo nuya neko yiriní kopoyi ḥande yaró, “Topo okite, ye iŋoteŋgo, kho teyoteto ḥano quwore mone parámi rero meté kunditeyoteto.

<sup>26</sup> Ko ye ḥande qenero iŋoyotenjo, uni ḥu, Polko Efesus yendémo ḥano nuya Esia mira parámimo soso ḥuno nuya unipare qambu yowosoní iŋo-injoye rohoréŋoyotenjo. ḥande yimitoyote, ‘Anutu kandeto towoyotenjo nuko anutu hamó kini.’

<sup>27</sup> Hamó, mandímbo mone khonani ḥa rambaruruwoweya. Nuya, mandímbo Aritemis koro ya surumí ḥu riní unipare iŋo-injoyemo oka kina qembe teweya. Komo Esia unipare soso anutu pare ḥuro iŋondutu teyanjo. Quko Polko mande ḥando owí parámi ḥu rambaruruwowero tete.”

<sup>28</sup> Yiní iŋoro saŋgirí parámi tero kondé ye nekanġurí, “Aritemis, Efesus koro anutu ḥuro owí ḥuko parámi!”

<sup>††</sup> 19:23: “Khe” ḥuko murí keta qu iŋondutu unipareto howeyanġurí.

**29** Nunde yiço, yendé unipare soso kiwe uyaro soso koporo khenjenjoro Pol koro topé irisa Masedonia koro qu, owéyari Gaius koya Arisitakus koya yorero o qenewero yendé quno<sup>‡‡</sup> յոնո օյցուրի.

**30** Polko yendé յոնո unipare keweroyewore owero iñaró, quko Yesu koro iñó-iñó rewero unipareto<sup>§§</sup> կսիայցուրի.

**31** Hamó, Esia mira koro uni pará-pará kumimbo Pol koya topo tañguri յոնդո mande ka ri mahiní kondé յանձնե soréyañgurí, “O qenewero yendé quno յոնո ma owero,” յայցուրի.

**32** Asa yendé յոնո unipare qambu յու, iñó-iñoye kape taró. Nunde յuroko kumimbo mande ka յայցուրի, ko kumimbo mande meyowo յայցուրի. Ko unipare qambu kape tero յանձնե iñajgurí, nore do murí karo kopoteto, yero iñajgurí.

**33** Juda uni յոնդո enejo topoye Aleksanda wosoyi otoqo unipare qambu tonjeyemo kañiní kumimbo kiwero ronjaruwoyañgurí. Ko Aleksandako kandí hokoro mande topé huru-huru unipare yimirowero taró.

**34** Tiníqo, genero յանձնե iñajgurí, յuko Juda uni ka. Nunde յuro ene mangoye koporo watí-watí ye nekoyañgurí, “Aritemis, Efesus koro anutu յuro owí յuko parámi!” Ene watí-watí յոնդո nekeyuri naru piru ta յոնդո kin taró. \*\*\*

**35** Asa Efesus yendémboro sopo-sopo uni յոնդո unipare qambu yiyoro mepa mande yero յանձնե yaró, “Ye Efesus uni, uni soso յանձնե iñoyoteno, ko nore Efesus uni, norendo Aritemis koro ya surumí յու sopoyoteto, ko enejo kapo-kapoyó sambo konjo umburó յու††† sopoyoteto.

**36** Uni kato mande յու rohoréjowero mepémo kini. Nunde յuro ye mondó yuri. Ye, oka tato, yero waka ta ma teweró.

**37** Dokoro uni irisa յա yore mahetenjo, quko ya surumí mongo oka kama momo tariyó, ko norejo anutunani pare յարո kama yesaráյoyariyó.

**38** Asa ko Demitrius koya kho kopo topémboya mande ka yewero iñoyotenjo tiníqo, asa mande kho tewero naruyó yote, ko uni kembé korete qu yote. Ene mandeye mande khono yewero յա ronjaruwi.

**39** Nunde tiço, mande ka yorote tiníqo, asa յuko huru-huru naru horé յոնո huruworo յու ronenejowanjo.

**40** Qeni, norejombo itaka o tunoqete յuro mande khono karjewato, peka. Dokoro huru-huru յաко murí moré kini. Nunde յuro uni kembémbro յանձնե yewanjo, norendo kina kuma teyoteto.”

**41** Sopo-sopo uni յոնդո yiní kini tiní, unipare asá yiriní tonjengurí.

## 20

### Polko Masedonia, Grik mirawore khendo uyaró

‡‡ 19:29: “o qenewero yendé” յոնդո quno uni kumimbo drama teyanjo, ko huru-huru enesó-enesó teyanjo. յuko ya kini, mira purí surujoно yakutí kunditewero qambu րայցուրի. Efesus յոնոko o qenewero yendé յuko parámi horé, asa unipare 25,000 meté kunditero drama qenengurí.

§§ 19:30: “iñó-iñó rewero unipare” յոնդո qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iñó-iñó yunoyaró. \*\*\* 19:34: Juda unipare kumi muko Efesus յոնո kunditeyanjgurí, ko ene յուya Pol qembe anutu pare յու potoruku kama te inoyangurí. Aleksandako do mande topé ka tewero taró յու, nore hamó kama iñoyoteto. յանձնե yimirowero, peka, ko Juda unipare յուya Pol koro piyimiyanjgurí. Nundiro Pol koro potó յuko Juda uniparetoro potó kini. ††† 19:35: “kapo-kapoyó sambo konjo umburó” յuko wondo ka, Efesus unipareto potoruku te inoyango.

<sup>1</sup> Asa kuma ḥu kini tiníqo, Polko Yesu koro iŋo-iŋo rewero unipareyó\* neko yirini maheŋjurí. Mahi newondeye rukisoyoro, ime yuri yero, Masedonia mirako owero yoroto tojeró.

<sup>2</sup> Tojeró Masedonia ḥuware ḥuno khímbo yate mande parámi yero newondeye rukisoyaró. Ko imemongo yate Grik mirako<sup>†</sup> uró.

<sup>3</sup> Uro yóni kombo kapusa ḥunde kini taró. Yate-yate waŋgōwore Siria mirako uyarewero taró, ko Juda uni kumimbo mande kusiyoro, uratoka khumoní, yero tanjuri. Nunde ḥuro Pol rohoréjoro Masedonia pitu ko oró.

<sup>4</sup> Uni Pol koya tojenjurgí ḥuko ḥandiro: Sopater, Pirus naŋuní, ḥuko Beria yendé mongo qu; Arisitakus koya Sekundus koya, irisa ḥuko Tesalonaika yendé mongo qu; Gaius, Deripe yendé mongo qu, ḥuya Timoti; Tikus koya Tiropimus koya, irisa ḥuko Esia mira parámi mongo qu.

<sup>5</sup> Asa uni ḥundo koretero oro Tiroas yendémo ḥuno nore sopo nerengjurí.

<sup>6</sup> Quko norendo Bret Yisiyó Moré Kini ḥuro o ne-ne ḥu‡ kini tiníqota Filipai yendé rotoro windi tapé mongo tojetowó. Ko waŋgōwore karójoro naru kandeka ḥunde kini tiní windi tapémo mahero Tiroas ḥuno otowó. Noreko naru kande sanjyoro irisa Tiroas ḥuno yatowó.

### *Polko Yutikas riní pitu ko otoqaró*

<sup>7</sup> Asa sonda naru korete quno nore uniparetoya bret rombojero o kopo natowó. § Polko, kuyepo tojewano, yero mande yeyuri, yate suwo kewero taró.

<sup>8</sup> Ya kopoyatowó quno ḥuno wasa koreko ḥuno suru qambu yora.

<sup>9</sup> Ko simó keta ka, owí muko Yutikas, enendo wituko kunditeyaró. Asa Pol mande watí yeyoní Yutikas kupo tero etewero taró. Yate ete khumaró, ko wituwore kore kongo hamó rokarájo nokono uró. Uníqo, unindo, kindo khumote, ye injanjuri.

<sup>10</sup> Ko Pol uro simó keta ḥuro saŋjano etero pisiyoro yimiraró, “Ye ma yukuwowero. ḥako tonjí yote.”

<sup>11</sup> Nunde yero rotoro pitu ko oro bret rombonjero re naró. Ko mande piru saŋja sowe tero yeyoní, oro saraŋjaró. Sarajaní Pol roto tojeró.

<sup>12</sup> Ko simó keta ḥu tonjí yoní re towo tojeró newondeyemo niŋgu-niŋgu parámi tanjuri.

### *Polko Efesus huru-huru koro tapá uni rukiso yereró*

<sup>13</sup> Asa nore koretero uro waŋgōwore uyarero Asos yendémo oro Pol sopatowó. Dokoro koretero Pol enejombo ḥande yaró, “Nondo khendo Asos owero injoteno.”

<sup>14</sup> Asa yate Polko Asos ḥuno mahiníqo, rero waŋgōwore Mitilini yendémo\*\* ḥuno uyaretowó.

\* **20:1:** “*iŋo-iŋo rewero unipare*” ḥunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iŋo-iŋo yunoyaró. † **20:2:** “*Grik mira*” ḥuro owé ḥuko Akaia, ḥuno Korin yendé ḥuko yendé parámi korete qu. ‡ **20:6:** “*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*” ḥuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ḥuno bret yisiyó moré kini tanjuri. Komo suki Anutuko unipare ḥu *Isip* nonjo yoriní areŋjurí. Arewero tanjuri quno ḥuno bret hamó qawero mepémó kini. Kini, bret yisiyó moré kini naŋje, asa plaua, sono naŋje qanjuri. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro o tunoqaró ḥuro injoro o ne-ne ḥu teyanjo. § **20:7:** “*bret rombojero o kopo natowó*” ḥuko Uni Parámimboro o ne-ne qu peka. \*\* **20:14:** “*Mitilini yendé*” ḥuko Lesipos noko mosowímō ḥuno yora.

<sup>15</sup> Uyaro etato saranjoní uyareyate Kios noko mosowí andusina յuno windi tapémo roto etatowó. Sarajoníqo, Samos noko mosowímo uyaro etato saranjoní, yate windi tapémo Miletus yendémo uyaretowó.

<sup>16</sup> Pol komo ijo-ijoyómo Efesus yendé takawano, yero ijo kusiyaró. Ene naru parámi Esia mira parámimo յuno yowero piyimjoro waka ta tonjewero injaró. Nu mepémo tiníqo, Pentikos o ne-ne<sup>††</sup> naruko յuno Yerusalem yowanó, peka, ye injaró.

<sup>17</sup> Asa Miletus յuno Polko mande riní Efesus yendémo oní huru-huru koro tapá uni neko yiriní mahenjuri.

<sup>18</sup> Uni յnu eneno mahiqo, յande yimiraró, “Ye no naru rokójoro Esia mirako no yeya date yoranowó յuro ijomukotenjo.

<sup>19</sup> Nondo owéne rewe umbuní tendoro Uni Parámimboró kho qu teyanowó. Quko naru qambuko Juda unindo nori umbuwero mande kusiyoyi quhurí parámi korowanowó.

<sup>20</sup> Ko nondo ye samaka yerewero quro mande ka yero kama soreyanowó. Kini, yendé kewero յuya ya enemo-enemo յuya mande rondaqe yunoy-anowó.

<sup>21</sup> Naru rokójoro nondo Juda unino, Grik unino mande yesoworo յande yimiranowó, norendo Anutusina mahero newonde rohoré teya Uni Paráminani Yesu koro ijondutu tato.

<sup>22</sup> “Asa injoyi, itakako Yuqapo kusi niriní no Yerusalem owé teteno. յuno do ka nono tunoqeweja qu, no kama ijoteno.

<sup>23</sup> յandiro naanje ijoteno, ko yendé soso tonejeyano quno յunoko Yuqa Surumímbo յande nimitoyara, ko kusi-kusiko nondowoyi quhurí parámi korowowano.

<sup>24</sup> Quko nondo yoto-yotone kondé toworo յu parámi yero kama ijoteno. Kini, khe howewe kini teweya, yero ijoteno, ko Yesu Uni Parámimbo kho nunaró յu tewe kini teweya, yero ijoteno. Kho յuko mande yero Anutu koro samaka-samaka tuwó յuro miti mandeyó<sup>‡‡</sup> yewero kho qu.

<sup>25</sup> “Asa injoyi, komo no ye keweroyewore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>§§</sup> յuro yesowo yimitoyanowó. Quko no itakako ijoteno, imemonjo yendo umu-kembane pitu ko kama qenewango.

<sup>26</sup> Nunde յuro itaka յande yimiroteno, ye ka khumowanjo quro potó յuko nenejo kini.

<sup>27</sup> Dokoro nondo Anutu koro ijondutuyó soso յu yesoworo yimiranowó.

<sup>28</sup> Ye koweye meté sopoyuri. Ko Yuqa Surumímbo Anutu koro huru-huru soso<sup>\*\*\*</sup> yore yejo kandeyemo rotaró յu յuya meté sopo yereyuri. Dokoro enejo najunímboro sitúnjombo kimo yereró.<sup>†††</sup>

<sup>29</sup> No ijoteno, yoroto tonejewano qunoko, isa sangirí qundo ye keweroyemo mahero unipare rambaruru yerewanjo.

<sup>†† 20:16:</sup> “**Pentikos o ne-ne**” naru յuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. **Taka yereró quro o ne-ne** յu kini tiníqo, yate kosa naru 50 յunde rotoro **Pentikos** tunoqaró. <sup>‡‡ 20:24:</sup> “**miti mande**” յuko Anutuko **Kristo** asárjoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero յuro mande meté mu naanje. <sup>§§ 20:25:</sup> “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” յuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusujoyómo yowanjo. <sup>\*\*\* 20:28:</sup> “**Anutu koro huru-huru**” յuko unipare soso Yesu ijondutuwo nokone-nokone յuno huruwyotenjo qu.

<sup>††† 20:28:</sup> “**kimo yereró**” յuro murí muko յandiro: unipareto o piyimi kusujoyómo kusiyowí yotenjo. յundiro naanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

**30** Ko uni topoye kumi yejo keweroye moongo otoqoro mande kota yero unipare kaná yerero yowosowanjo.

**31** Nunde njuro ye kondé sopo yereyuri qembe. Njande injoyuri qembe, kumima naru kapusa qunoko kosa suwo nondo tendo-tendoro oresaka mande ye yimitoyanowó.

**32** “Kowe itakako ye yerero Uni Parámi kandímo yorotoro enejo samaka-samaka tuwó\*\*\* njuro mande kusunjoyómo yorototeno. Samaka-samaka tuwó lundo meté wimbu re yunoweya, ko o meté qu Anutuko unipare soso rokó yereró nu siyowanjo qu siyora yunoweya.

**33** Nondo uni karo silwayó, golyó, tuwiyó quro qene nuñgu ka kama tanowó.

**34** Yeñombo injotenjo, nenenjombo kho towanowó njuro tero otoro tukuni teroqo nenenjombo o siyoyanowó, ko nondo uni noya yoteto nu njuya samaka yereyanowó.

**35** O soso tanowó njundoko njande witú yereró, asa yendo kho kondé tero uni wimbuye moré kini nu samaka yerewanjo. Yesu Uni Parámi enejombo yaró njuro injato. Njande yaró, ‘Ko uni ka oka topé moongo siyoweya quko puriño ka reweya, peka. Quko uni ka oka topé inoweya njuko puriño parámi ka hamó reweya.’”

**36** Polko mande nu yiní kini tiní potoruku tero tapá uni njuya hariri tañgurí.

**37** Nu kini tiní soso tendoro Pol towo pisiyoro mutó inanjurí.

**38** Komo Polko yaró, “Yeko no umu-kembane kama qenewanjo,” njunde njuro newonde surumí parámi tañgurí. Ko rero wanjo sañano rotanjurí.

## 21

### *Polko Yerusalem owero wañgowore uyaró*

**1** Asa norendo uni nu yorotoro wañgowore tonjero roneneno uyarero Kos noko mosowímo njuno uyaretowó. Ko saranjoníqo Rotes noko mosowímo njuno uyaro rotoro windi tapémo Patara yendémo njuno uyaretowó.

**2** Yendémo njuno wañgo ka Ponisia mirako uyareweya qu seqaro qenero njuwore tonjetowó.

**3** Uyareyate Saipras noko mosowí nu kandenani tesina yoní qenero takaro, yate-yate Siria mira takaro Tair yendémo njuno uyaretowó. Wañgo simburí njundo situwi se rotowero tiní njuno onguri.

**4** Yendémo njuno Yesu koro ino-ino rewero unipareyó\* kumi yiylato njundo Yuqapo Pol njande miranjurí, “Ke Yerusalem ma owero.” Nunde njuroko naru kande sanjiyoro irisa njunde njuno yoratowó.

**5** Asa ko naru nu kini tiníqo, nore yendé nu rotowero tatoqo, Anutu koro uni njuya pare-simóyemboya, nore norero yendé rotoror windi sumeyoro potoruku rero hariri tatowó.

**6** Hariri tato kini tiní, imemonjo tonj, yero nimiranjurí, ko, ime yuri, yero wañgo sañano otowó, ko pitu ko ene norotoro yayemo tonjenjurí.

### *Akapasko ye-ye mande ka yaró*

\*\*\* 20:32: “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

\* 21:4: “*ino-ino rewero unipare*” njunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró.

<sup>7</sup> Asa ko nore wanjowore Tair yendé rotoro, yate Tolemes yendémo ḥuno uyaretowó. Ḯuno uni topotoya kosa meté yatowó, ko nore kosa kanata na ḥuya yatowó.

<sup>8</sup> Ko sarajoníqo, Tolemes ḥu rotoror nore Sisaria yendémo ḥuno uyaro miti mande yesowowero uni ḥu, Filipko yano oro eneya yatowó. Ḯuko uni kande sanjiyoro irisako asá yerewí uni<sup>†</sup> samaka yereyaŋgo ḥuro qu ka.

<sup>9</sup> Enejo nambo-simó keta nimi kini qundo ye-ye mande<sup>‡</sup> yeyaŋgo.

<sup>10</sup> Asa Sisaria ḥuno naru kumi ḥuno yato, ye-ye uni ka, owí Akapas, ene Judia mira rotoro Sisaria umburó.

<sup>11</sup> Umburo noreno mahero Polko utó newondímo kusiyoyara ḥu rero enejombo enejo khe kandí kusiyaró. Kusiyoro ḥande yaró, “Yuqa Surumímo ḥande yete, ‘Juda uni Yerusalem yoteŋgo ḥundo utó ḥaro simburí rero ḥande kusiyowanŋo, ko rero uni wini meyowo kumi<sup>§</sup> kandeyemo rotowanŋo.’”

<sup>12</sup> Yiní iñoro noreya yendé unipare ḥuya Pol kondé, “Yerusalem ma owero,” yatowó.

<sup>13</sup> Ḯuko Polko mande topé yaró, “Ye do karo tendoro no newondene rambaruruwoyotenŋo? No Yerusalem ḥuno kusi nerewanŋope ma nuroyi khumowanó, peka. Enina, Uni Parámi Yesu koro owí hokowero khe ḥu howewano.”

<sup>14</sup> Ḯunde yiníqo, nore iñoiñoyó rohoréŋowero mepémo kini tero mande ḥu rotato. Ḯande yatowó, “Uni Parámimboró nuŋguri tunoqini.”

### *Polko Yerusalem ḥuno oró*

<sup>15</sup> Naru ḥu kini tiníqo, situwinani roŋgaruworo Yerusalem ḥuno otowó.

<sup>16</sup> Oro Sisaria yendémboro iñoiñoyó rewero unipare<sup>\*\*</sup> kumi noreya oro Nasonko yano norotaŋguri. Nason Ḯuko Saipras noko mosowí mongo qu, Yesu koro iñoiñoyó uni korete qu ka.

<sup>17</sup> Asa Yerusalem otowó quno uni topo ḥuno qundo norejo niŋgu-niŋgu tanjuri.

<sup>18</sup> Sarajoníqo, Pol noreya Jems qenewero otowó. Oto huru-huru koro tapá uni soso Jems koya yaŋguri.

<sup>19</sup> Ḯuno oro Polko kosa meté yero yimiraró, ko enejombo meté roneneŋjoro o soso Anutuko khoyómó uni wini meyowo qu<sup>††</sup> keweroyemo taró ḥuro yaró.

<sup>20</sup> Ḯunde yiníqo, iñoro Anutu owí hokaŋguri. Ko Ḯande miraŋguri, “Topo, qeno. Juda uni qambu horé qundo iñondutu tanjuri, ko uni soso Ḯundo hutuŋo mande<sup>‡‡</sup> howewero ḥuro kondé iñoyotengo.

<sup>21</sup> Ḯuko uni kumimbo kejo Ḯande yimiroyi iñanŋguri, “Ko Polko Juda uni kumi uni wini meyowo keweroyemo yoteŋgo qu rowore yerero Mosesko

<sup>† 21:8:</sup> “**asá yerewí uni**” Ḯuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. <sup>‡ 21:9:</sup> “ye-ye mande” Ḯuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande Ḯunde qundo uniparetoro oteteye rondajaróbme ma newondeye rukisoyaró. <sup>§ 21:11:</sup> “**uni wini meyowo**” Ḯunde qundo Ḯuko Juda unipare kini qu nanje. <sup>\*\* 21:16:</sup> “**iñoiñoyó rewero unipare**” Ḯunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iñoiñoyó yunoyeró. <sup>†† 21:19:</sup> “**uni wini meyowo**” Ḯunde qundo Ḯuko Juda unipare kini qu nanje. <sup>‡‡ 21:20:</sup> “**hutuŋo mande**” Ḯuko komo suki Anutuko **Sainai** purímó **Moses** inoni Israel unipare yunaró. Mande Ḯuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.

hutujo mande qu howewero soré yereyote. Ene ḥande ye yeyote, ‘Ye simóyemboro koweye ma torjowero.’ §§ Ko otete como qu ma howewero.’

<sup>22</sup> Nore date tewato? Juda ijondutu uni ḥundo keto mahe ḥuro hamó ijowanjo.

<sup>23</sup> “Asa otete ka kimiratoka ḥunde te qembe. Uni nimí kini ḥano yoterjo qundo como oka tewero quro Anutu koya mande kusiyanguri.

<sup>24</sup> Ke uni ḥu yorero ye soso Anutu tonímo sara tunogewero otete ḥu ti qembe. ḅunde teya keto enejo o qa-qa te inowero qu kimoyikata huye tonowanjo. Ke ḥunde tiqota unipare soso ijowanjo, uni kumimbo kota mande keya yanjurí na. ḅande ijowanjo, keko hutujo mande howeyote, yero ijowanjo.” \*\*\*

<sup>25</sup> Asa uni wini meyowomboro ijondutu unipare quro norendo como mande kusiyoro sokome ka ratowó. ḅande yimiratowó, ko unindo nú-qare ka uroyi khumoní rero anutu kota-kota o te yunanguri ḥu ma newero, ko sitú ma newero, ko unindo númbowe pujeye kusiyi khumoní ḥu ḥuya ma newero, ko se simbururu ma tewero.”

<sup>26</sup> Asa ko saranjoniqo, Polko uni ḥu yorero eneya Anutu tonímo sara tunogewero otete ḥu tanjurí. ḅunde teroqo Ya Surumímot††† oro piña mande ka o qa-qa uni‡‡‡ yimitero ḅande yaró, do naru kano murí tewero naruyó ḥu kini teweya, ko do naru kano uni soso ḅundo o qa-qa Anutu te ijowanjo ḥuro yimiraró.

### *Unindo Pol Ya Surumímo towanjuri*

<sup>27</sup> Asa murí tewero naru kande sanjiyoro irisa kini tewero taró quno ḥuno Juda uni Esia noŋgo qu kumimbo Pol Ya Surumímo qeneŋguri. Qenero unipare qambu ḥu ino-injoye kape tiní Pol toworo

<sup>28</sup> ḅande neke kiwanjuri, “Ye Israel uni, nore samaka niri! Uni ḅando mira soso ḥuno mande rondaqe unipare yunoyote, ko mandí muko norejo wininani, hutujo mandenani, ko Ya Suruminani ḥaro yesaráŋyote. ḥu nanje kini. Kini, enendo Grik uni ḥuya yorero Ya Surumímo ḥano arero Ya meté horé ḥa riní Anutu tonímo pusú§§§ teyote.”

<sup>29</sup> ḅunde yanjurí, dokoro como Grik uni ka Efesus noŋgo qu, owí Tiropimus, Pol koya yendémo yiyanjurí, ko ḅande ye inajanjurí, ko Polko uni ḥu re Ya Surumímo ariri, yero inajanjurí.

§§ <sup>21:21:</sup> “kowe tojowero” murí muko ḅandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyón kosa naru kande sanjiyoro kapusa ḅunde rotoní **hutujo mande** howero kowí tonjanjurí. ḅunde tero eneko Anutu koro simó rokjanjurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé injaró tiníqo, ene ḥuyako enejo kowí tonjanjurí. \*\*\* <sup>21:24:</sup> Juda uni kumimbo naru kumimo Anutu koro kondé injoro eneya mande kusiyoro kombo kanata quroko otete ka howeyanjo. Otete ḥuko ḅandiro: wain ka kama newanjo, o Anutu tonímo pusú qu ka kama towowanjo, huye kama tonowanjo. Asa naru ḥu kini tiníqo, o qa-qa te inoro huye tojoro wondo yakutímo qanjurí. (Qambuye 6 weyo qembe.) ††† <sup>21:26:</sup> “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwawero quro hu-hariri teyanjurí. \*\*\* <sup>21:26:</sup> “**o qa-qa uni**” ḅundo **Ya Surumímo** Anutu koro khe tero uniparetoro quhuriye rotowero quro **wondo yakutímo** ḥuno **o qa-qa** te inanjuri. §§§ <sup>21:28:</sup> Anutu koro sokomeko ḅande yaró, ko o kate-kate Anutu tonímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ḅande yanjurí, ko uni wini meyowo ḥuko pusú nanje, Ya Surumímo owero mepémó kini.

**30** Asa ḥunde yero kiwi Yerusalem uni soso injoro yukuworo kheŋgenjoro mahe kopanjurí. Koporo Pol toworo rero Ya Surumímo rotoror yendémo unjuri. Ko waka ta Ya Surumí ḥuro mako qu tuŋangurí.

**31** Pol toworo uroyiqo, Rom koro kuma unindoro uni kembé ḥundo\* Yerusalem soso injō-injōye kape taró ḥuro piŋa mande injaró.

**32** Ḫunde ḥuro waka ta uni kembémbo kuma unindoro sopo-sopo kumimboya† uniyemboya yorero kheŋgenjō uyanjuri. Uyari unipareto yiyoro Pol utoyaŋgo ḥu rotaŋguri.

**33** Uni kembé ḥundo kutaqemo mahero Pol toworo kuma uniyó yimira, kato utó kondémbo irisa kusiyi, ye yimiraró. Yero unipare ḥande osese yereró, “Na dani ka? Do ka taró?”

**34** Yiní unipare qambu keweroyemo uni kumimbo mande ka yero nekaŋguri, ko uni kumimbo mande meyowo yanjuri. Niri-niri qambu tiqo, kuma uni ḥundo o hamó gene injōwero mepémo kini taró. Ḫunde ḥuro kuma uni yimironí Pol re toworo kuma unindo ya quroko owero tanguri.

**35** Pol oro ya piri sajano owero tiní unipare qambu ḥundo, uratoka khumoní, yero kuma kondé ti owero rukusuwoní kuma unindo re korowo onjuri.

**36** Kowe unipare parámi ḥu yohowero oro ene mande kondé ḥande yanjuri, “Urika khumoní!”

### *Polko mande ka uni qambu yimiraró*

**37** Asa Pol kuma unindo yayemo owero teroqota kuma unindoro uni kembé ḥu ḥande kirayaró, “Meté mande ka keya yewe teteno?”

Yiní yaró, “Date koro? Keto Grik mandewore yete.

**38** Noko, ke peka Isip uni ḥu, yero injoyoteno, songa komo kuma riní otoqoní uni saŋgirí 4,000 uni sukepo yutoyotenjō qu yorero mira wimbimo uyareŋguri.”

**39** Ko Polko yaró, “Noko Juda uni ka, Tarsus yendé Silisia mirako qu ka. Yendéne muko owí parámi moré. Ai, no unipare mande yunowero injoto.”

**40** Uni kembé ḥundo meté yiníqo, Pol mako piŋo sajano ḥuno kanjero kandímbo naŋge rokó-rokó taró. Ḫunde ḥuro soso mangoye kusiyoyi Polko Hibru mandewore mande yaró. Ḫande yaró,

## 22

**1** “Uni topo ko awa okite, ye injōi. No mande topé yeya yewe teteno.”

**2** Ḫunde Hibru mandewore yiníqo, injoro mondó ta yotoro niri-niri ka kama tanjuri.

Polko ḥande yaró,

**3** “Noko Juda uni ka. Námembó Silisia mirako Tarsus yendémo ḥuno pisi nereró, quko no Judia mirako ḥano parámi tanowó. Gamalielko\* injō-injō no nunaró, ko usi-sinanimboro hutuŋo mandeye ḥuro injō-injō nunaró. Ḫunde ḥuro ye itaka teyotenjō ḥunde naŋge nondo Anutu koro kondé injōyanowó.

\* **21:31:** “kuma unindoro uni kembé” ḥunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yereyera uni parámi ḥundo Judia mira ḥuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ḥuno kunditero unipare sopo yereyanjuri. † **21:32:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. \* **22:3:** “Gamaliel” ḥuko **Farisi uni** qu ka, ko **hutuŋo mande** rondaqe yunoro owé parámi taró.

**4** Nunde ḥjuro no unipare Khe ḥju<sup>†</sup> howeyanjurí qu yutoyano, ko uni ḥuya pare ḥuya yorero kusi-kusi yano yorotoyano.

**5** O qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembémboya, sowo mande ḥju meté ye yimirowajgo. Dokoro enendo Damaskus topotopoyemboro sokome ka nunoyi unipare ḥunde qu yondoworo oteteye piyimi ḥjuro topé rewero quro yore Yerusalem mahewero khendo Damaskus yendémo ḥjuno unowó.

### *Polko ene date injondutu taró ḥjuro yimiraró*

**6** “Asa no khendo yate kosa keweroko Damaskus yendémo ḥjuno owero naŋge tanowó. Ko waka ta hiyó parámi ka sambo saŋa noŋgo umburo no hiyó nunaró.

**7** Hiyó nunoní rokarájoro nokono umbuveqo, maŋgo kato nimiraró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote?’

**8** “Yiní mande topé ḥjande yanowó, ‘Uni parámi, ke dani?’

“Yewe nimiraró, ‘Noko Yesu, Nasaret noŋgo qu, keto no rambaruru nereyote,’ yaró.

**9** Uni noya yatowó ḥuko hiyó ḥu qeneŋjurí, quko maŋgó iŋjanowó ḥu ene kama iŋangurí.

**10** “Asa ḥjande yanowó, ‘Uni Parámi, no itaka do ka tewe teteno?’

“Yeweqo, Uni Parámimbo nimiraró, ‘Ke otoqoya Damaskus oyo. Ko ḥu yendémo ḥjunoko uni kato do kho ka kunoteno qu kimiroweya,’ yaró.

**11** Hiyó ḥuko parámi horé, asa ko kini tiníqota nondo o qenewero mepémo kini. Uni noya yatowó ḥundo kandenemo nondoworo norero Damaskus otowó.

**12** “Ko uni ka ḥjuno yaró, owí muko Ananaias. Uni ḥuko hutuŋo mande<sup>‡</sup> hamó howeyara. Juda uni soso Damaskus yotenjo ḥundo ḥjande yeyotenjo, ḥuko uni meté.

**13** Asa ene mahero no taŋgenemo kaŋero ḥjande nimiraró, ‘Topo Sol, ke pitu ko tonjete.’ Yiníqo, ḥu naruko ḥjuno naŋge tonjene muko pitu ko meté tiní tonjete ene qenenowó.

**14** “Asa ḥjande yaró, ‘Usi-sinanimboro Anutuyembo ke rokó kerero ḥjande ye iŋaró, ko keto enejo iŋo-iŋo qu iŋoyi tondaŋeweya, ko keto Uni Roneneŋjowí ḥu qenero maŋgómbō mande yete ḥu iŋoweya.

**15** Nunde ye iŋaró, dokoro keto maŋgó rero tonjenjepo qeneró ḥuya kuſumbokepo iŋaró ḥjuro unipare soso yesowoweya.

**16** Asa ke do ka sopoyote? Otoqoya owí nekoya sono rika enendo cuhuriŋge soworo se rotoweya.’

**17** “Imemongo no Yerusalem mahero Ya Surumímo<sup>§</sup> ḥjuno hariri teroqo, iŋo-iŋone enesó-enesó tiní

**18** Uni Parámi qenenowó. Qenewe ḥjande nimitoyeráró, ‘Waka ta Yerusalem roto tonje. Dokoro ke mandene re ḥjano yeweya, quko uni kumimbo iŋowero piyimiŋjowanjo.’

<sup>†</sup> **22:4:** “Khe” ḥuko murí keta qu injondutu unipareto howeyanjurí. <sup>‡</sup> **22:12:** “**hutuŋo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeráró. <sup>§</sup> **22:17:** “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunjoko Juda unipareto Anutu koya huruwuwero quro hu-hariri teyangurí.

**19** “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, uni ḥano qundo ḥande inoteñgo, como nondo huru-huru ya\*\* soso quwore uro injondutu unipare kusi yereyano, ko haususu yereyano.

**20** Ko como enendo kejo yesowowero uni Stiven ḥu uri khumoniqo, neneñombo kutaqemo kanjero niñgu-niñgu tero urowero uni ḥuro kowe punu-punuye sopoyanowó.”

**21** “Yeweñqo, nimiraró, ‘Ke oyo. No asá kerewe sewemo torjero uni wini meyowo keweroyemo yoweya.’”

### *Pol ḥuko Rom uni ka*

**22** Asa Juda unindo Pol koro mande qu soso injoro kondé nekanjuri, “Urika khumoni! Uni ḥunde qundo nokono ḥano kama yoweya!”

**23** Nunde yero hurí tero wimbo-wimbo nekeró kowe punu-punuye piru qu†† se wendanje rajoro kuku somoyañguri.

**24** Asa ko kuma unindoro uni kembé ḥundo‡‡ kuma uni yimitero ḥande yaró, “Pol yano re oya haususuwoya ḥande oseseyuri, do murí karo unipareto niri-niri parámi ḥunde teyotengo,” yaró.

**25** Asa kusiyoro haususuwowero tanjuri quno Polko kuma unindoro sopo-sopo ka§§ ḥande oseseyaró, “Yembe meté Rom uni mande khono kama kanjaro qu ka haususuwojanjo?”

**26** Yinígo, sopo-sopo uni ḥu kuma unindoro uni kembé ḥuno uyaro oseseyaró, “Ke do tewero? Uni ḥuko Rom uni ka.”

**27** Ko uni kembé ḥundo Pol ḥande miraró, “Ke no nimito. Kepe Rom uni kape ma kini?”

Yiní, “Iyo,” yaró.

**28** Yiní ḥande yaró, “Nondo kimo parámi rajoro Rom uni tanowó.”

Ko Polko yaró, “Quko námbo pisi nirimígo, nondo Rom uni tanowó.”

**29** Nunde ḥuro kuma unindo oseseyowero qundo waka ta tonenjuri. Kowe kuma unindoro uni kembé ḥundo sasaro taró. Dokoro enendo Pol, Rom uni ka, kusiyaró.\*\*\*

### *Polko Juda koro uni pará-pará tojeyemo mande yaró*

**30** Kuma unindoro uni kembé ḥundo do murí horé karo Juda unindo Pol mande kho inoyerijo ḥuro injowero taró. Nunde ḥuro sarajoní re rotoro o qa-qa unindoro tapá unindoya uni pará-parámboya neko yiriní mahe huruwañguri. Ko Pol rero rotóni.

\*\* **22:19:** “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyajnguri. †† **22:23:** ḥu naruko ḥuno Judia mirako ḥuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyanjuri. Kako quroyómo punuwoyanjuri. Tuwi piru sajanimo ḥuko matú kutiti ḥu wisumujaró. ‡‡ **22:24:** “kuma unindoro uni kembé” ḥunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥundo Judia mira ḥuya wiri yereró.

Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem ḥuno kunditero unipare sopo yereyajnguri. §§ **22:25:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ḥuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. \*\*\* **22:29:** Polko **Rom** koro uni, ḥuya Juda koro uni qu ka. Komo, enejo iwimbope ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Nunde ḥuroko enejo sowe qu ḥuya Rom koro uni tanjuri. Uni ḥunde quko oteteyembora topé piyimi kina kama rajnguri. Asa ko kuma unindoro uni kembé ḥu enenjombo topé piyimi reweya, peka.

## 23

*Sanedrin huru-huru \* յuro tonjeyemo kajáró.*

<sup>1</sup> Polko kajero Sanedrin kondé tonjetero yaró, “Uni topo, no injo-iñonemo յәnde injoteno, ko naru rokójoro Anutu koro o qu howeyoteno arero itaka յա.”

<sup>2</sup> Yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni Ananias յundo uni Pol koro tañgímo kañajngurí յu yimironí manjó tamañgurí.

<sup>3</sup> Nunde ti Polko miraró, “Ke hojgo ka sono sara-sarapo sonowajngurí qu! Anutuko ke kuroweya! Qeno, ke mande khono norotoro hutujo mandewore<sup>†</sup> ronda nerete, quko keñombo nanje mande յu karójoro no nuri yero yimirote!”

<sup>4</sup> Yiní uni kutaqemo kañajngurí յundo yañgurí, “Ke peka Anutu koro o qa-qa unindoro tapá uni յu nunde huwójote, peka?”

<sup>5</sup> Ko Polko yaró, “Uni topo, յuko o qa-qa unindoro tapá uni qu յu kama injoro yeteno. Dokoro sokomeko յuno յәnde nakayájáró, ‘Ke uniparetoro wiri yerete uni յuya mande piyimi ma yimitoyowero.’” <sup>‡</sup>

<sup>6</sup> Asa Polko յәnde injaró, ko sopo-sopo uni յuno huruwañgurí kumi muko Sadyusi<sup>§</sup> ko kumi Farisi.<sup>\*\*</sup> Nunde յuro Sanedrin յunoko neker յәnde yaró, “Uni topo, noko Farisi koro wini qu ka, ko awane յuya Farisi koro wini qu ka. Nondo unipare khumañgurí qundo pitu ko otoqowanjo, yero injondutu teteno. Նu murí յuro no norero mande khono norotoyotengo.”

<sup>7</sup> Nunde yiníqo, Farisi unindoya Sadyusi unindoya kiro puso tiqo, huru-huru յuko usowaro.

<sup>8</sup> Dokoro Sadyusi unindo յәnde yeyango, unipare khumañgurí qundo pitu ko kama otoqowanjo, ko sambo simó<sup>††</sup> kama yoteñgo, ko yuqa piyimi յuya kama yoteñgo. Quko Farisi unindo o kapusa յuro injondutu teyango.

<sup>9</sup> Asa ko niri-niri parámi tero Farisi koro hutujo mande յuro injo-iñjo uni<sup>‡‡</sup> kumimboko kondé յәnde yañgurí, “Nore uni յaro quhurí ka kama qeneteto. Yuqa kato eneya mande tarómbe, ma sambo simó kato eneya mande taró, peka.”

<sup>10</sup> Yiqo, kiro sañgirí յu parámi horé taró, ko kuma unindoro uni kembé յundo, <sup>§§</sup> Pol kawore-kawore towo wosoyi wuriwe tete, peka, ye injaró. Nunde յuro kuma uni yimironí uni keweroyemo uro rero kuma unindo ya quroko onjgurí.

\* 23:: “*Sanedrin*” յuko uni kembé-kembéboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutujo mande** sopro Juda unipare sopo yereyanjo. † 23:3: “**hutujo mande**” յuko komo suki Anutuko *Sainai* purimo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande յuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡ 23:5: Tonjengurí 22:28 § 23:6: “*Sadyusi uni*” յuko unindoro huru-huru ka Israel mirako յuno yañgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyanjgurí.

\*\*\* 23:6: “*Farisi uni*” յuko unindoro huru-huru ka Israel mirako յuno yañgurí. Enendo Anutu koro **hutujo mande** յuro okeyá ta hower uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tañgurí. †† 23:8: “*sambo simó*” յuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ‡‡ 23:9: “**hutujo mande յuro injo-iñjo uni**” յundo Anutu koro mande յu unipare rondaqe yunoyañgurí. §§ 23:10: “kuma unindoro uni kembé” յunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi յundo Judia mira յuya wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbó Yerusalem յuno kunditero unipare sopo yereyanjgurí.

**11** Asa sarajoní suwono Uni Parámimbo Pol tanjímo kanjero miraró, “Newondeke kondé yoní. Keto nenejo mandene ḥa Yerusalem ḥuno ya, ḥunde nańge oro Rom ḥuno ḥuya yesowoweya.”

*Juda uni kumimbo, Pol urato khumoweya, yero mande kusiyangurí*

**12** Sarajoníqo, Juda uni kumimbo koporo mande kusiyoro ḥande yanjurí, “Hamó yeteto, ko noreko oka kama neyate oro Pol urato khumoniqota.”

**13** Uni mande hamó yero mande kusiyangurí ḥuko 40 ḥundiro.

**14** Asa ḥunde yero o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya ḥuno oro ḥande yimirangurí, “Nore mande kusiyoro mande hamó mońgo yero ḥande yatowó, ko nore oka kama neyate oro Pol urato khumoniqota.”

**15** Ḫunde ḥuro yeya Sanedrin ḥuya kota mande rika kuma unindoro uni kembémo oní Pol rero yeno umbuweya. Ye kota mande yewanjo ḥuko ḥandiro, ko yendo Pol koro murí ḥu okeyá ta ijowero ye injoteňgo. Asa ko yeno mahe yoroní urato khumoweya.”

**16** Quko Pol okímbo mondó sóqero uri khumoweya mande kusiyangurí ḥu ijoro tonjero kuma unindo ya quroko oro Pol ḥuro miraró.

**17** Ḫunde ḥuro Polko kuma unindoro sopo-sopo uniye nekoro miraró, “Simó keta ḥa reya kuma unindoro uni kembémo oyika mande ka miroweya.”

**18** Ḫunde yiníqo, re toworo uni kembémo oro ḥande yaró, “Kusi-kusi uni Pol ḥundo no neko nerero nimironí uni keta ḥa rero mande ka re kunowero keno maheten.”

**19** Yiní uni kembé ḥundo simó keta ḥu kandímo toworo rero tapémo uro ḥande oseseyaró, “Keto do mande ka noya yewero?”

**20** Yiní yaró, “Juda uni kumimbo mande ka ḥande kusiyangurí, ko kuyepo osese kiri keto Pol rero Sanedrin ḥuno re uweya. Kota mande ḥande yewanjo, enendo Pol koro murí ḥu okeyá ta ijowero ye injoteňgo.”

**21** Quko ke mandeye ḥu ma howewero. Uni kumi muko 40 ḥundiro, ḥundo mande hamó ḥande yero, o koro kundinji teyate\*\*\* Pol urato khumoniqota, yanjurí. Ko itakako o rongaruworo keto meté yekata yero ke sopo kereyoteňgo.”

**22** Ḫunde yiníqo, uni kembé ḥundo simó keta ḥu mande kondé ḥande miraró, “Keto mande no nimirote ḥa yero uni ka ma yimirowero” yiní tonjeró.

*Rom koro unindo Pol rero Sisaria yendémo ujguri*

**23** Asa, kuma unindoro uni kembé ḥundo kuma unindoro sopo-sopo uni irisa neko yerero yimiraró, “Yari kuma uni 200 ḥundiro, ko uni hosi sanjano kunditeyotenjo 70 ḥundiro, ko uni sańgaye se towoyotenjo 200 ḥundiro ḥu yoriri suwono 9 kilok ḥunoko Sisaria yendémo ḥuno uwanjo.”

**24** Ko Pol ri hosi sanjano kunditero wiri yerete uni Feliksiko††† ḥuno khewore uní.”

**25** Ḫunde yero sokome ka ḥande nakayájaró.

\*\*\* **23:21:** “*kundinji*” teyangurí quno ḥuno unipareto Anutu ijoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ḥundiro o kama nańguri. ††† **23:24:** “*Feliks*” ḥuko *Rom* koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunyóymo yotoro Judia mira ḥu wiri yereró. Naru rokójoro Sisaria yendé parámimo kunditeyara.

**26** No Kolotias Lisias, nondo Wiri Yerete Uni Feliks, keya kosa meté yeteno.

**27** Uni ḥako, Juda unindo toworo, uratoka khumoní, yero taŋgurí. Quko komo uni kato, ḥuko Rom uni ka, yi ijanowó, ḥunde ḥuro noya kuma unindoya oro kandeye monjo re tojetetowó.

**28** Ko nondo do murí karo mande khono rotangurí ḥuro ijowero quro rero huru-huryuymo utowó.

**29** Uro ḥande ijanowó, ko o taró ḥuko hutujo mandeye nanje karónjaró, norendo urato khumowero qu kini, ko kusi-kusi yano rotowero qu kini.

**30** Asa uni kumimbo, uni ḥu urato khumoní, yero mande kusiyoyi mande ḥu nono tunoqaró. ḥunde ḥuro nondo asájowe keno uró ḥu. Kowe no unindo uni ḥu mande khono rotowero ye ijotengo ḥu yimirowe ene ḥuya keno uro ijo-ijoje tojenjemo yewanjo.

**31** Sokome ḥunde nakayájoro riní kuma unindo mandí howero Pol rero Antipatiris yendémo ḥuno suwono uŋgurí.

**32** Sarajaní kuma uni khímo uyareyanjo ḥu rohoréjoro yano pitu ko oŋgurí. Ko kuma uni hosi sajanó kunditanjurí ḥundo nanje Pol rero Sisaria uyaŋgurí.

**33** Uyate Sisaria oro sokome ḥu rero wiri yerete uni ḥu inanjurí, ko Pol ḥuya re mahi tonjimo kaŋjaró.

**34** Wiri yerete uni ḥundo sokome ḥu weyoro Pol oseseyaró, “Ke do mira ka noŋgo qu?”

Yiní yaró, “Noko Silisia noŋgo qu.”

**35** Yiní yaró, “Uni mande khono korotowero ye ijotengo ḥundo mahikata mande kho ḥu tewano.” Yero ḥande yimiraró, “Reya uya wiri yerete uni Herotko yano\*\*\* ḥuno sopoyoyi.”

## 24

### *Polko Rom koro wiri yerete uni Feliks tonjimo kaŋjaró*

**1** Asa kosa naru kandeka ḥunde rotoro o qa-qa unindoro tapá uni\* Ananias ḥuya uni kembé kumimboa maŋgó uni owí Teritulus ḥuya ḥuno uŋgurí. Uro wiri yerete uni mitoro do murí karo Pol rero mande khono rotangurí ḥuro miraŋgurí.

**2** Miroyi Pol nekoní mahiní Teritulusko ḥu murí ḥuro ḥande yaró, “Uni parámi Feliks, naru piruko ḥuno keto nore wiri niri meté kunditeyoteto.† Iŋondutuke meté ḥundo nore samaka nerero keto o piyimi qundo noreno wini qu rambaruru nereyaró ḥu roŋgaruwaró.

**3** ḥunde ḥuroko Feliks, keko uni meté horé, ko nore naru rokójoro ḥuro yunŋuna kereyoteto.

**4** Quko yate nondo naru piru kusi kerewano koro. Meté keño newonde metémboro nanje mande tukuni ka ijo.

**5** “Nore ḥande ijoteto, ko uni ḥano qundo otete piyimi horé teyote. Enendo kiro kuma riní Juda uni soso keweroyemo ko mira yendé soso ḥuno

\*\*\* 23:35: Komo “**Herotko**” Juda unipare sopo yerero ya parámi ḥu towaró. \* 24:1: “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyangurí ḥu sopoyaró. † 24:2: “**Feliks**” ḥuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunyoyómo yotoro Judia mira ḥu wiri yereró.

tunoqeyote. Eneko Nasaret yendé uni karo usowo-sowo quro uni koretekoreteye.

**6-7** Ko Ya Surumí ḥuya riní pusú tewero taró, quko toworo kusiyatowó.

**8** Nunde ḥuro kejombo uni ḥu oseseyoya enerjo manjó mongo o soso norendo ḥuro rero mande khono rotatowó ḥu ijoweya.”

**9** Nunde yiní Juda unindo ḥuya samakanjoro ḥande yesowanjuri, “Mande ḥu soso hamó.”

### *Polko enejo sowo mandeyó yero Feliks miraró*

**10** Asa wiri yerete uni ḥu kandímbo rokójoníqo, Polko mande topé ḥande yaró, “No ijoteno, kumima naru qambu ke unipare ḥaro ronda-ronda uniye yora. Nunde ḥuro niŋgu-niŋgu tero mandeye topé yewe teteno.

**11** Keto uni osese yereweya tiníqo, ke ḥande ijoweya, ko nondo komo kosa naru 12 amena Anutuko potoruku te inowero Yerusalem ḥuno onowó.

**12** Uni mande kho nunoyotenjo ḥundo no niyi eneya mande saŋgirí Ya Surumímo ḥuno kama yanowó, ko huru-huru yaye ſ cumimo ḥunope ma yendémo unipare qambu kama okoko yerenowó. Kini.

**13** Ko mande ḥa yero no norero mande khono norotaŋgo ḥako, enendo mande kho ḥuro muri hamó ḥu ri tunogewero mepémo kini.

**14** Quko nondo mande ka keno yewe teteno. Khe ḥaro enerjombo ḥande ye nekotengo, ‘Usowo-sowo,’ ḥuko no hamó howeyoteno. Nondo Khe\*\* ḥu howero ūsi-sinanimboro Anutuye ḥuro potoruku te inoyoteno. Nondo Hutujo Mande soso koya Ye-ye Unindo mande nakayáŋgurí ḥuya soso injondutuwoyoteno.

**15** Uni mande kho nunoyotenjo ḥaya noya o kanata quro kondé injoyoteto, ko Anutuko uni soso khumanjuri mu, asa uni ronenejowímboa uni piyimimboa soso yoriní pitu ko otoqowanjo.

**16** Nunde ḥuro no naru rokójoro Anutu tonjimo ko unipare toŋeyemo ḥuya no kondé tero otete sopowero quro iŋo-iŋone ḥu rewe ronenejóni o piyimi ka kama teyoteno.

**17** “No kumima naru kumimo mira meywomo yate pitu ko ḥano mahanowó. Nondo mone siyoro sitú topo-topone otoro tukuni teyanjo ḥu samaka yerenowó, ko o qa-qa†† Anutu te inowero qu se mahanowó.

**18** Nunde tanowó, ko Anutu tonjimo sara tunogewero otete ka tero Ya Surumímo ḥuro quroko oweqo, no niyanjuri. Unipare songa ta naŋge noya yatowó. Ko norendo niri parámi ka kama tatowó.

**19** Quko Juda uni kumimbo Esia mira parámi mongo qu Ya Surumímo ḥuno yaŋguri. Uni ḥundo meté mahero tonengemo kaŋero mande kho nunowanjo, peka.

**20** Nunde kini tiníqo, asa uni ḥano qundo no Sanedrin toneyemo kaŋanowó quno do quhuri ka nono qenenjuri ḥu meté yewanjo.

**21** Mande kanata karo mande kho nunoyotenjo naŋge, peka. Ḫu naruko ḥuno nondo keweroyemo kaŋero kondé ḥande kiwanowó, ‘No unipare khumanjuri qundo pitu ko otoqowanjo ḥuro injondutuwoyoteno. Nunde ḥuroko no norero mande khono norotoyotenjo ḥa.’ ”

‡ 24:6-7: § 24:12: “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyanjuri. \*\*\* 24:14: “Khe” ḥuko muri keta qu injondutu unipareto howeyanjuri. †† 24:17: “*o qa-qa*” ḥunde qu unipareto Anutu iŋoro potoruku te inoro nū-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroní khumaní **wondo yakutímo** ḥuno qaró.

**22** Feliksiko Khe լորո komo ijaró, լունդե լորո լանդե yaró, “Imemonjo kuma unindoro uni kembé,<sup>‡‡</sup> Lisiás լու, mahe umbuniqota nondo mande լա rojgaruwowanó,” yero Juda uni asá yiriní tojenjgurí.

**23** Ko enendo kuma unindoro sopo-sopo uniye <sup>§§</sup> լու mironí Pol sopoyuri, quko kondé ma kusiyowero, enejo topé-topémbo o qímboro se mahewanjo, yaró.

**24** Imemonjo ta Feliks koya parí Durusila koya mahiriyó. Durusila լուko Juda pare ka. Ko Feliksiko Pol nekoní mahero unipareto Yesu լուko Kristo\*\*\* լու iñondutu teyotengo լորո yiní ijaró.

**25** Polko otete ronenejowi<sup>†††</sup> լորո yaró, ko uni kato enejo meté sopoyote լորո yaró, ko imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya լորո yaró. Նունդե yiníqo, Feliks sasaro tero yaró, “Koro լու! Տոյե. Imemonjo naru ka yoníqo, neko kerewe maheweya.”

**26** Նունդե yaró, quko oka karo լոյս լանդե ye ijaró, ko Polko peka kina rotowero լորո mone ka inoweya, peka. Նունդե լորո naru qambu nekoní mahiní լոյս mande yeyari.

**27** Yate-yate kumima naru irisa լունդե rotoror Posias Festus լունդո Feliks mepé raró. Ko Feliksiko, Juda uni enejo metéjowaļgo, ye iñoro Pol rotoní kusi-kusi yano yaró.

## 25

### *Polko wiri yerete uni Festus tojimo kanjaró*

**1** Asa Festus\* լու Judia mirako mahiníqota kosa naru kapusa kini tiní Sisaria yendé rotoror Yerusalem oró.

**2** Oní o qa-qa unindoro tapá uni kumimboya Juda koro uni pará-parámboya eneno uyaro Pol mande kho inoyanjurí. Ene kondé eneya լանդիրо yanjurí,

**3** “Keto norejo metéjoya uni լու ri Yerusalem areweya.” Նունդե yanjurí, dokoro kheko sóqero, Pol uratoka khumoní, yero taŋjurí.

**4** Asa Festusko mande topé yaró, “Pol Sisaria լոյս kusi-kusi yano yote, ko naru tukuni ta nenejombo Sisaria uwano.

**5** Նունդե լորո tapá uniye muko noya uwato. Ko uni լորո quhuriňo ka yote tiníqo, asa enendo rero mande khono rotowaļgo.”

**6** Festus eneya yotoro naru kande sanjyoro kapusape ma kande irisa լունդե rotoror Sisaria uró. Uní sarajoníqo, mande kho inowero yakutímo<sup>†</sup> kunditero yimiraró, Pol re mahi qembe, yaró.

**7** Ri mahiní Juda uni Yerusalem rotoror umbungurí qundo wuririyoro mande quhuri yero saŋgawāŋjurí. Quko mandeyemboro murí hamó wisiyowero mepémo kini.

<sup>‡‡ 24:22:</sup> “kuma unindoro uni kembé” լունդե qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi լունդո Judia mira լոյս wiri yereró. Asa ko enejo kuma uniyómbo Yerusalem լոյս kunditero unipare sopo yereyanjurí.  <sup>§§ 24:23:</sup> “kuma unindoro sopo-sopo uni” լուko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.  <sup>\*\*\* 24:24:</sup> “**Kristo**” լուko Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró լու.  <sup>††† 24:25:</sup> “**otete ronenejowi**” լուko Anutuko nore rokó yiriní norejo murinání enejo murí howeyote. <sup>\*</sup> **25:1:** “Festus” լուko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunyómo yotoro Judia mira լու wiri yereró. <sup>† 25:6:</sup> “mande kho inowero yakuti” լունդե quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, լու nonjo naŋge mandí wimbu moré.

<sup>8</sup> Asa Polko mandeye topé ɳande yaró, “Nondo o piyimi ka kama tanowó. Nondo Juda unindoro hutuŋo mande qu kama karónjanowó, ko Ya Surumínani<sup>‡</sup> kama roworemanowó, ko Sisa<sup>§</sup> mandí kama wendaqanowó.”

<sup>9</sup> Yiní Festus ɳundo Juda uni meté yerewero Pol ɳande oseseyaró, “Ke date ijote, meté oyika nondo o quhurí ɳaro Yerusalem ɳuno ijowanope ma kini?”

<sup>10</sup> Polko ɳande yaró, “No itaka Sisa koro ya ɳano nanje kanjewe mande kho ɳu ijoweya ɳuro yeteno. Ya meyowo ɳuno kanjewero mepémo kini. Ke ɳande ijote, noko Juda uniko ɳuno o piyimi ka kama tanowó.”

<sup>11</sup> Quko no oka khumowero quro tanowó tiníqo, meté nuri khumowano. Quko kota mande yero no norero mande khono norototenjo tiníqo, asa uni kato norero kandeyemo rotowero wimbí moré kini. Nondo Sisa nekowe ronjgaru nereweya.” \*\*

<sup>12</sup> Nunde yiní Festus koya enejo ijo-ijo uniyómboya epe mito-mito tero ɳande yaró, “Ke Sisa nekote. Nunde ɳuro eneno oweya.”

#### *Festusko Pol koro sowo mandeyó ɳu yero Agripa miraró*

<sup>13</sup> Imemongo ta wiri yerete uni ka, owí muko Agripa,<sup>††</sup> koya kuwí Berinais koya Sisaria mahero Festus koya naru meté yariyó.

<sup>14</sup> Irisa ɳu Sisaria yendémo ɳuno naru piru yariyó, ɳunde ɳuro Festus koya wiri yerete uni ɳuya Pol koro sowo mande ɳuro epe mito-mito tariyó. Festusko ɳande yaró, “Komo Feliksiko uni ka rotoní kusi-kusi yano yora. Itaka yote.

<sup>15</sup> Komo no Yerusalem ɳuno owé o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni kembé-kembéyembo mande kho inoro ɳande kira nereñguri, ko meté Pol urato khumoweya.

<sup>16</sup> “Mandeye topé yanowó, ‘Noreko Rom, norenjo murínani ɳandiro, uni ka kina kama urato khumoweya. Kini, koretero uni ɳundo danimbo mande kho inoyotenjo quro tonjeyemo kanjero mandeye topé yeweya.’

<sup>17</sup> Asa ko uni pará-pará ɳundo nono mahiqo, mondó kama yoranowó. Kini, sarajaníqo mande kho inowero yakutímo<sup>‡‡</sup> kunditero uni ɳu re mahi qembe yanowó.

<sup>18</sup> Ri mahiní enejo saŋgiríjo ɳundo kanjero mande kho inoyanguri, quko o piyimi taró ɳuko o enesó nanje. Komo o ɳunde quro kama inoyanowó.

<sup>19</sup> Kini, enejo yambo haririyemboro murí yero uni ka khumaró qu, owí muko Yesu, ɳuro kiro kuma yeヤanguri. Polko uni khumaró ɳuro, toní yote, yaró.

<sup>20</sup> No mande murí ɳu seqanowó, quko no ɳu wisiyowero mepémo kini. Asa ko nondo osesyanowó, ‘Kepe meté Yerusalem oyika nondo o quhurí ɳuro ɳuno ijowanó?’ yanowó.

<sup>‡ 25:8: “Ya Surumi” ɳuko Anutu koro ya qu, ɳunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjuri.      § 25:8: “Sisa” ɳuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ɳu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerenjguri.      \*\* 25:11: ɳu naruko ɳuno **Rom** uni soso, Pol ɳunde qembe, ɳande meté yewango, ko Rom koro wiri yerete uni parámi **Sisa** ɳundo mande khoye ijoweya. Asa mande ɳunde yewango tiníqo, ronda-ronda uni meyowombo mande kho ijowero mepémo kini.</sup>

<sup>†† 25:13: “Agripa” ɳuko **Herot** koro sowe qu ka. Enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kusujoyómo yotoro mira ka Juda uniparetoro miraye sumeyo qu sopo yereró.      ‡‡ 25:17: “mande kho inowero yakuti” ɳunde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ɳu nonjo nanje mandí wimbú moré.</sup>

<sup>21</sup> Quko Polko yaró, ene kusi-kusi yano yowero iñote, ko imemongo wiri yerete uni parámi horé enejombo mande ḥu roñgaruwoweya. Nunde ḥuro nondo kusi-kusi yano yoní yanowó, imemongo nondo asájowe Sisa ḥuno oweya.”

<sup>22</sup> Nunde yiní Agripako Festus miraró, “No nenejo nañge uni ḥu iñowero iñoteno.”

Yiní yaró, “Kuyepo keto meté iñoweya.”

<sup>23</sup> Asa saranjoníqo, Agripa koya Berinais koya o nakayá qambu tero kuma unindoro uni kembémboya yendé uni pará-parámboya huru-huru yano mahengurí. Mahi Festusko yiní unindo Pol re maheñgurí.

<sup>24</sup> Mahi ḥande yaró, “Wiri yerete Uni Agripa, ko ye uni soso noreya yoteto qu, ye uni ḥa qeni. Juda unipare soso, Yerusalém yotengo quya ḥano quyako uni ḥaro osese nerero kondé nekoyañgurí, ‘Uni piyimi ḥande quando yowero mepémo kini.’

<sup>25</sup> Quko nondo qeneteno quko ene oka kama taró ḥuro tero kama khumoweya. Quko enejombo wiri yerete uni parámi horé ḥu nekoní roñgaruwoweya. Nunde ḥuro tero nondo mande kusiyoro asájowe toñeweja.

<sup>26</sup> Quko nondo enejo mande date nakayájowe uni paráminemo owero quro kama iñoteno. Nunde ḥuro, nondo uni ḥa yeno re maheteno, ko Wiri yerete Uni Agripa, keno ḥuya re maheteno. Nore soso enejo murí seqatoqota nondo mande hamó ka meté nakayájowan.

<sup>27</sup> Dokoro mande ka kama yero kina kusiyoro asájowan tiniqo, ore piyimi howeyowan.

## 26

### *Polko mande yesoworo Agripa miraró*

<sup>1</sup> Asa Agripako Pol miraró, “Ke keño mande qu ye.”

Nunde ḥuro Pol kandí hokoro mande ḥande yaró,

<sup>2</sup> “Wiri yerete Uni Agripa, iñó. Itaka no toñejemgo kañero Juda unindoro mandeye soso topé yewano. Nundiro puriño ka reteno.

<sup>3</sup> Hamó, keko Juda uniparetoro muriye iñomukote, ko o kumi ḥuro kiro kuma ye yotengo ḥuro iñomukote. Nunde ḥuro ḥande osese kereyoteno, mandene ḥa iñoya waka ta ma piyimijowero.

<sup>4</sup> “Juda uni soso ḥundo khe u-une, asa no miranemo simó yorano qu nonjo yate Yerusalem ḥuno yoranowó quro iñomukotengo.

<sup>5</sup> Naru piru no iñó nunoyañgurí, ko enendo nunguri tiniqo, nene muríne meté yewango. Ḫande iñoyotengo, ko noko Farisi unindo\* otete qu howeyano. Wini ḥundo norejo hutujo mande† okeyá ta hamó horé howeyotengo.

<sup>6</sup> Ko itaka komo Anutuko usi-sinanimboya mande ka kusiyaró quro no mande khono kañeyoteno.

<sup>7</sup> Norendo wini qu 12 ḥundo kosano suwono Anutuko mande kusiyowí riní o meté mu tunogbeweya ḥuro iñoro soporo enejo khoyó teyoteto. Asa,

\* **26:5: “Farisi uni”** ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yañgurí. Enendo Anutuko koro **hutujo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyomo owéye parámi tañgurí. † **26:5: “hutujo mande”** ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

Wiri yerete Uni, injo. O meté mu tunoqeweya ḥuro naŋge Juda unindo mande kho nunoyotenjo.

**8** Do karo ye kato Anutuko uni khumaró mu riní otoqaró ḥuro iŋondataqeyotenjo?

**9** “Komo no neneŋombo o qambu tero, Yesu Nasaret noŋgo ḥu owí rewe umbuweya, kondé ye iŋanowó.

**10** Ko no Yerusalem ḥuno ḥunde tanowó. No o qa-qa unindoro tapá uni‡ noŋgo wimbu rero unipare meté horé ḥu yoreror kusi-kusiko yorotanowó. Ko mande khono kanjqo, uni pará-parámbo, yurato khumowanjo, yanqurí quno no ḥuya ḥunde yanowó.

**11** Ko naru parámi nondo huru-huru ya§ enemo-enemo seqa yerero yondoworo enendo Anutu yesarájowero kondé yimitoyanowó.\*\* Hamó, nondo eneya newonde saŋgirí naŋge tero yendé sewemo ḥuno ḥuya yohowero o piyimi te yunoyanowó.

**12** “Naru kano o ḥunde tewero quro khendo unowó. Komo o qa-qa unindoro tapá uni norjo wimbu rewe Damaskus yendémo ḥuno asá níri unowó.

**13** Asa Wiri yerete Uni Meté, injo. Kosa keweroko khewore uroqo no sambo saŋjano hiyó kako kosa koro hiyó takaró qu qenenowó. Hiyó ḥuko noya uni noya mahetowó ḥuya norenō parámi hiyóqaró.

**14** Nore soso rokarájoro nokono umbutowó, ko no maŋgo ka Hibrú mandeko iŋanowó. ḅande yaró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote? Keto tisi ka pitoro keño ḥuya rambaruru teyote.’

**15** “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, ke dani?’

“Ko Uni Parámimbo yaró, ‘Noko Yesu, keto no rambaruru nereyote.

**16** Quko ke otoqoya kaŋe. Nondo ke neneŋo kho qu kunowero keno tunoqeteno. Ko neneŋo o qu itaka qenete ko imemongo witú kerewano ḥuro yesowoweya, ḥuro rokó kereteno.

**17** Nondo keño wini qu kandeye monjo ko uni wini meyowo†† kandeye monjo ḥuya ta kerewano. Nondo asá kerewe tonjero

**18** eneŋo tonjeye ri hiyóqiní huriri rotoro hiyómō owango, ko Monimbú koro wimbí rotoro Anutuko owango. ḅande ḥuro tero nondo quhuriye se rotoweqo, enendo unipareto iŋondutu nerero meté horé yotengo ḥuya yuri.’

**19** “Asa, Wiri yerete Uni Agripa, injo. No sambo koro kapo qenenowó ḥu kama wendaqanowó.

**20** Kini, no koretero Damaskus yendémo ḥuno, ko imemongo Yerusalem ḥuno, ko Judia mira koro yendé soso ḥuno, ko uni wini meyowo quno ḥuno ḥuya mande yesowanowó. ḅande yimiranowó, ‘Ye newonde rohoré teya Anutuko oy, ko newondegae rohoréyanqurí qu oteteyewore witú yiri qembe.’

**21** ḅu murí ḥuro tero Juda unindo, uratoka khumoní, yero Ya Surumímo‡‡ nondonwanqurí.

‡ 26:10: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ḥundo **Ya Surumímo** hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedin**,” ye nekoyanqurí ḥu sopyayaró. § 26:11: “*huru-huru ya*” ḥuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḥuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanqurí. \*\* 26:11: Unipare ḥundo Anutu yesarájowanjo tiníqo, Polko meté mande khono yorotoweya. †† 26:17: “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipareto kini qu naŋge. §§ 26:21: “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanqurí.

<sup>22</sup> Nunde ḥjuro Anutuko samaka nereyoní, yate arero itaka ḥja. Asa ko no ḥjano kajeteno, ko no uni owéye moré kini quya uni pará-pará quya soso mande yesowoyoteno. Ko mande yeysteno ḥjuko komo ye-ye unindoya Moses<sup>§§</sup> koya yanqurí nanje.

<sup>23</sup> Ḫande yanqurí, ‘Nu Kristo\*\*\* ḥjuko kowe surumí korowoweya, ko eneko uni soso uni tapú konjo otoqowanjo ḥjuro korete-korete qu yóweya. Ḫundiro nanje enendo enejo winiyómboya uni wini meyowo ḥuya hiyó ḥjuro yesowoweya,’ ḫunde yanqurí.’

<sup>24</sup> Polko mande yeysteni Festusko kondé ḫande yaró, “Pol, keko kape! Kejo injo-injo parámi ḥjundo koriní kape-kape teyote!”

<sup>25</sup> Yiní yaró, “Festus, ke uni meté, noko kape kama teteno. Kini. No hamó yeteno, ko injo-injo ḥako kape qu kini.

<sup>26</sup> Wiri yerete uni ḥjuko o soso ḥjuro injomukote. Ḫunde ḥjuro nondo eneya tajo yeysteno. No ḫande injoteno, ko o soso ḥu sóqero kama tunoqaró. Ḫunde ḥjuro ene qene injomukaró.

<sup>27</sup> Wiri yerete Uni Agripa, kepe ye-ye unindo mande qu injondutuwoyote? No injoteno, keko injondutu teyote!”

<sup>28</sup> Ko Agripako Pol oseseyaró, “Date koro? Naru tukuni ta ketope no nori Kristen uni<sup>†††</sup> tewano, yero injotepe?”

<sup>29</sup> Yiní yaró, “Naru tukuni ḫundiro meté, ko naru piru ḥu ḥuya meté. Quko nondo Anutuwore ḫande hariri teteno, ko keya uni soso itaka mandene injoyotengo ḥuya no qembe tewango. Ḫunde ti qembe, quko utó kondé qundo kusi neretenyo qu, ḥu ma rewero.”

<sup>30</sup> Asa wiri yerete uni ḥuya Rom koro uni kembé ḥuya Berinais ko uni soso yanqurí mu otoqo kayanqurí.

<sup>31</sup> Kanjero mirako uro epe mito-mito tero ḫande yanqurí, “Uni ḥu oka kama taró, ḥjuro tero meté kama khumoweyape ko kusi-kusi yano kama yoweya.”

<sup>32</sup> Ko Agripako Festus miraró, “Uni ḥjundo Sisa kama nekoníqo, meté keto roti tonjeweya.”

## 27

### *Polko wanjowore Rom uyarewero uyaro*

<sup>1</sup> Asa wiri yerete uni ḥjundo ḫande yaró, ko nore Itali mirako\* uyarewato, yaró. Ḫunde ḥjuro enendo Pol koya kusi-kusi uni kumimboya yore kuma unindoro sopo-sopo uni karo kandimo yorotanjurí. Sopo-sopo ḥjuro owí muko Julias, ko ḥjuko Okastus<sup>†</sup> koro kuma unindoro kopo-kopo qu ka.

<sup>2</sup> Noreko wanjo ka Atiramitium yendé mongo quno otowó. Wanjo ḥjuko Esia mira parámimo yendéne-yendéne windi tapéwore uyarewero taró. Asa,

---

**§§ 26:22:** Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipayo sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutujo** mande inoní mande ḥu rondaqe unipayo yunaro. \*\*\* **26:23:** “**Kristo**” ḥjuko Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. ††† **26:28:** “Kristen uni” ḫunde qundo **Kristo** injondutuwo huru-huruko ḥjuno huruwanjurí. (Asá yerewí Uni 11:26 weyo qembe.) \* **27:1: Rom** yendé parámi ḥu “Itali mirako” ḥjuno yora. † **27:1:** “Okastus” ḥjuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi horémboro owí ka. ḥjuro murí muko ḫandiro, wiri yerete uni parámi horé. Kuma unindoro kopo-kopo kanatape ma irisa nanje wiri yerete unindoro owí ḥu meté korowanjurí.

nore oro roto tojetowó. Arisitakus, uni Masedonia mira nonjo qu ka, Tesalonaika yendé nonjo nu noreya uyaretowó.

<sup>3</sup> Sarajoní Saiton yendémo ḥjuno oro waŋgo kusiyatowó. Juliasko newonde metémboro tero Pol rotoní yendémo oní topé-topémbo wutuwangurí.

<sup>4</sup> Asa Saiton rotatoqo, matúmbo waŋgo kikiŋyaró. Nunde ḥjuro Saipras noko mosowí huwówore uyaretowó.

<sup>5</sup> ḥjuno nonjo windi karójoro Silisia mira koya Pambilia mira ḥjuno windi tapéwore uyareyate Lisia mirako Maira yendémo ḥjuno oro kusiyatowó.

<sup>6</sup> ḥjuno kuma unindoro sopo-sopo uni ḥjuro waŋgo ka Aleksandria nonjo Maheró qu Itali mirako uyareweya ḥjuno seqayate qenero ḥjuno otowó.

<sup>7</sup> ḥjuno nonjo uyareto matúmbo waŋgo kikiŋoní koweyumu teyuri, yate-yate naru kumi kini tiní Nitusi yendé tangímō mahetowó. Matúmbo kikiŋoní anduwore uyarewero mepémo kini. Nunde ḥjuro Kiriti noko mosowí huwówore Salamone yendé tangímō uyaretowó.

<sup>8</sup> Noko mosowí huwówore koweyumu teyuri, yate-yate yendé kano mahetowó, ḥjuro ḥjande ye nekoyanjo, "Yendé Sóqewí Meté Qu," yeyanjo. Nuko Lasia yendé tangímō.

<sup>9</sup> Asa windi sajanó uyaretowó quno ḥjundiro naru qambu nunde kini taró, ko naru Juda unindo kundiŋi koro naruye parámí‡ ḥjuno komo kini taró. Ko windi toqe mahero ḥjuno piyimi horé taró, nunde ḥjuro Polko ḥjande yimiraró,

<sup>10</sup> "Ye uni, no ḥjande iñoteno, ko nore watí uyarewato tiníqo, o piyimi horé tunoqeweya. Situwi, waŋgo, norejo yoto-yotonani ḥjuya soso piyo teweya."

<sup>11</sup> Nunde yaró, quko waŋgo simburímbo mande enesó yiníqo, kuma unindoro sopo-sopo uni ḥjundo waŋgo simburímboro mandí iñaró.

<sup>12</sup> Yendé sóqewí nuko, matú parámi naruko ḥjuno waŋgo yendémo ḥjuno meté yowero mepémo kini. Nunde ḥjuro nore qambu quando Finiks yendémo oro matú parámi naruko ḥjuno yendémo ḥjuno yowero iñangurí. Finiks nuko Kiriti noko mosowímboro yendé sóqewí qu ka. Nuko matú naruko ḥjuno meté sóqewero.

### *Matú parámi kato waŋgo kikiŋyaró*

<sup>13</sup> Asa yate matú ka wimbí parámi kini tunoqiníqo, yendé sóqewí ḥjuno uyarewato, yero iñoro waŋgo orosoyerero Kiriti noko mosowímo ḥjuno windi tapéwore uyaretowó.

<sup>14</sup> Naru tukuni ta yate matú parámi horé ka "Yurakulon" yeyanjo qu, ḥjuro Kiriti nonjo umburó.

<sup>15</sup> Matúmbo waŋgo kikiŋoníqo, simburímbo enejo ijo-iñoyó howe uyarewero mepémo kini tero rotoní matúmbo waŋgo riní wimbo-wimbo uyaró.

<sup>16</sup> Nunde uyareyate Kauta noko mosowí huwówore uyaro nore koweyumu tero waŋgo tomó ta ḥjuro wosato

<sup>17</sup> waŋgo parámi quroko areró. § Ariní utó kumi siyoro waŋgo parámi ḥjuro wiwiyatoka kondérini, yero tangurí. Yate matúmbo kikiŋoní waŋgo Sirtis

‡ 27:9: "kundiŋi" koro naruko" ḥjuno o qa-qa unindoro tapá unindo Ya Surumímboro Wembó Surumí Horémo oro o qa-qa tiní Anutuko Juda unipare soso koro quhuriye se rotaró. Nuko Septemba ma Oktoba ḥjuno tunoqeyara. § 27:17: "waŋgo tomó ta" nuko, naru rokójoro simburímbo utómbo kusiyoro waŋgo parámi huwómó windi sajanó wosoyangurí. Quko matú parámi nunde quko huwoyoniqo, tomó ta ḥjuro wosoro parámi quroko kusiyangurí.

ηjuno windi tapémo tokonjowero yero ijoro tuwi parámi ka utómbo kusiyoro sono quroko rotanjuri. \*\* Rotoyiço, matúmbo kina kikiñoní wimbo-wimbo uyáró.

**18** Matú koya windi koya nore kondé pito niriñi uya mahe teyatowó, ko sarañoníqo, situwi se ranjí windi quroko uró.

**19** Ko naru kapusayómo ηjuno kandeyembo wañgo koro kho tewero qu se ranjí umukaró. ††

**20** Naru piru kosa tutu kama qeneyato matú parámi ηjundo nanje maheyoní, nore rambaruru tewe teteto, peka, ye ijatowó.

**21** Asa naru parámi uni ηjundo o kama neyuriço, Polko keweroyemo kajero yaró, “Ye uni, komo Kiriti ma rotowero yimiranowó, quko kama ijānguri. Mandene ijānguri tiniqo, kama piyo tewanjo.

**22** Quko itaka ηjande yimiroteno, kondé kanjí, ma sorewero. Noreko ka kama piyo tewato. Wañgoko nanje piyo teweya.

**23** Noko Anutu koro uni qu, no enejo khoyó teyoteno. Suwo ηjano Anutu koro sambo simómbο‡‡ no tanjēnemō kajero

**24** ηjande nimira, ‘Pol, ma sorewero. Keto Sisa koro mande khono ηjuno kanjewaya. Ko injó, uni soso keya wañgo quroko yotenjo ηjuko, Anutuko keño ijóni uni ηjuya kama piyo tewanjo.’

**25** Ηjunde ηjuro ye kondé kanjí. No Anutu ijondutuwowe o tewero no nimira ηjunde nanje teweya.

**26** Quko nore khenjenjoro noko mosowí kano tokonjowato.”

### *Wañgo ηjū piyo taró*

**27** Asa naru 14 ηjunde rotoror matúmbo wañgo kikiñoní Atiria koro windiwore uyatowó. Uyareto naru 14 quro suwo keweroko ηjuno wañgo koro kho uniyó, windi tapémo maheteto, yero ijānguri.

**28** Ene wondo ka utómbo kusiyoro sono quroko rajoro sono meréjo rokójanjuri, ko meréjo muko mita 40 ηjundiro taró. Ko wañgo ηjū songa ta uyariníqo, wondo pitu ko rajānguri muko mita 30 ηjundiro taró.

**29** Ηjunde tiní sasaro tero wondo parámimo tokonjowato, yero ijoro áka §§ nimí kini wañgo kundósina rajoro kosa waka rajowero ηjuro hariri tanjuri.

**30** Kho uni ηjundo mondó ta wañgo rotowero ye ijānguri. Asa ko enendo nore kaná nerero ηjande yanjuri, “Nore áka wañgo kembésina wañgo tomówore rajowē teteto,” yero wañgo tomó ηjū utómbo kusiyoro ranjí windi sajano uró.

**31** Quko Polko sopo-sopo unindoya kuma unindoya yimiraró, “Uni ηjū wañgo parámimo ηjano kama yuriço, asa yendo rambaruru takawero mepémo kini.”

**32** Ηjunde ηjuro kuma unindo wañgo tomó ta ηjū re utójø torjoi kina uró.

**33** Kosa rajowero tiniqo, Polko meté uni soso o newañgo ye yimiraró. Ηjande yaró, “Naru 14 ηjunde kini tiní yendo sasaro tero o newero quro rukusuworo o kama neyañgo.

\*\* 27:17: “tuwi parámi” ηjunde sonono rotøyikata tuwipo wañgo kondé wosoní waka ta uyarewero mepémo kini. †† 27:19: Ηjunde rajānguri, wañgoyómboro quhurí ηjuko yowosoní sono quroko rambaruru rewañgo koro. ‡‡ 27:23: “sambo simó” ηjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. §§ 27:29: “áka” ηjuko o aini ka, quhuríyómboro wañgo noko windi quroko yote quno ηjuno kekajanjuri.

<sup>34</sup> Quko itaka kondé yimiroteno, o ni. Nuko samaka yereweya. Yeko rambaruru ka kama rewaŋgo.”

<sup>35</sup> Nunde yeroqo, tonjeyemo bret rero Anutu yuŋgunaŋoro rombonjero naró.

<sup>36</sup> Niníqo, uni soso qeni newondeye rukisoyoní ene ɻuya o kumi siyoro naŋgurí.

<sup>37</sup> Nore waŋgo quroko yatowó ɻuko uni 276 ɻundiro yatowó.

<sup>38</sup> Kowe o mepémo ne rotoro wit rotaŋgurí ɻu se sonono rangurí, ɻunde tatoka waŋgo ɻu tanj tiní, yero injāŋgurí.

<sup>39</sup> Kosa rajoníqo, noko qenengurí, quko mira ɻu kama injāŋgurí. Ene yendé sóqewí ka quroko oro sotama ka meté quno owero qenengurí. Ko waŋgo ɻuwore oweya, yero injāŋgurí.

<sup>40</sup> Nunde ɻuro áka koro utó qu soso tonjomukoro windi quroko ɻuno rotaŋgurí. Rotoro tesaŋga ɻuko waŋgo dawore khenjenjewero sopoyote ɻuro utó ɻu orosoyaŋguri. Orosoyeru tuwi parámi matúmbo huwoyote ɻu hokoyi waŋgo khenjenjoro windi tapémo uyarewero taró.

<sup>41</sup> Quko kutaqemo nanje uyaro sotama saŋano oro kembésina sorowoni windi toqe mahero kundósina uroní piyo taró.

<sup>42</sup> Ko kuma unindo kusi-kusi uni yurowero tangurí, windi saŋawore uyarero kina sorewaŋgo koro.

<sup>43</sup> Quko kuma unindoro sopo-sopo uniyembo Pol kama khumoweya, yero injoro soré yiriní kama yuranjuri. Ko sopo-sopo ɻundo uni windi saŋawore meté uyarewaŋgo qu yimiraró, “Ye soreya uyaya nokono yurika.”

<sup>44</sup> Ko kumi muko te puŋo se toworo ɻuwore uyarika ko kumi waŋgo piyo ta ɻuro sombé siyoya ɻuwore uyarero tapémo uyareŋgurí. ɻundiro tero uni soso meté windi tapémo Maherjuri.

## 28

### *Polko Malta noko mosowímo yora*

<sup>1</sup> Asa nore meté tapémo Maheró ɻande injatowó, ko noko mosowí ɻuko, Malta, ɻunde nekoyaŋgo.

<sup>2</sup> Unipare ɻuno qundo o meté parámi nore te nunanjuri. Sono umbuní nore kutiti tatoqo, kewá qaro ɻuno kopo nerenjuri.

<sup>3</sup> Nunde tiqo, Polko te kambini koporo se Maheró. Kewáko riniqo, sire piyimi ka te kambini quroko kowí tiwi riní sorero Pol kandímo kiro porowaró.

<sup>4</sup> Unipareto qenero yaŋgurí, “Hamó peka, uni ɻando uni uroní khumaró qu ka. ɻundiro windiko kama uroní khuma, quko murí roneneŋjowí quro anutu ɻundo rotoweka toŋí yoní yero kama injoyote.” \*

<sup>5</sup> Quko Polko sire ɻu re rajoní kewá saŋano umburó, ko Pol rambaruru ka kama raró.

<sup>6</sup> Unipareto sopo tonjetero, eneko konjewero tetepe ma khumoro rokaráŋjoro umbuwe tete, yero injāŋgurí. Quko naru yate-yate oka piyimi ka eneno kama tunoqiníqo, injo-injöye rohoréŋjoro ɻande yaŋgurí, “Nuko anutu ka.”

\* **28:4:** Unipare ɻundo anutuye enesó-enesó potoruku te yunoyanguri. Anutu kanata kato uni o piyimi taŋgurí ɻuro kimoyó re yunoyara. Asa ko ɻande ye injāŋgurí, ko anutu ɻundo sire ɻu riní Polko o piyimi taró ɻuro kiró.

<sup>7</sup> Asa noko mosowí koro uni kembé ɲu, owí muko Pupilius, enejo mira kutaqemo yora. Enendo norero yayómo oro meté ta sopo nereyoní yato kosa kapusa ɻunde rotaró.

<sup>8</sup> Pupilius koro iwí kowí tiwi riní qonziriri tero eteyaró. Etiní Polko oro hariri tero kandí rero sajanimo riní meté taró.

<sup>9</sup> Nunde tiníqo, se khumo uni ɲu mirawore qu Polko mahiqo, yoriní meté taŋgurí.

<sup>10</sup> Nunde ɲuro unipareto owénani hokanjuri. Ko imemonjo nore wanjgwore tonjewero tatoqo, o soso nore ɲuro tukuni teyato ɲu se nunançguri.

### *Polko Rom yendémo ɲuno oró*

<sup>11</sup> Nore kombo kapusa quroko noko mosowímo ɲuno yatowó. Asa imemonjo wanjo kawore tonjetowó. Wanjo ɲuko Aleksandria yendémboro qu, ko matú parámi naruko ɲuno yate noko mosowímo ɲuno yora. Wanjo koro kembésinango kapo-kapo ka yora, ɲuko anutu penzakara owéyari Kasitoru koya Poluks.

<sup>12</sup> Asa tonjeyate Sirakus yendémo ɲuno oro naru kapusa quno ɲuno yatowó.

<sup>13</sup> Nu nonjo khengejoro, yate Rekium yendémo uyaretowó. Sarajoníqo, matú meté mahiní ko sarajoní ka Puteoli yendémo otowó.

<sup>14</sup> Nu yendémo ɲuno ijondutu uni toponani kumi yiyato enendo yiqa, eneya yato naru kande sanjiyoro irisa ɻunde taró. Naru ɲu kini tiníqo, khendo Rom otowó.

<sup>15</sup> Topo kumi Rom yaŋguri qundo nore mahetowó ɲuro ijoro kopo nerewero maheŋguri. Kumimboko Ya Etewero Kapusa quno ɲuno sopo nereŋguri, ko kumimboko Apius koro maketino ɲuno sopo nereŋguri. Polko uni ɲu yiyoroqo Anutu yuŋgunaŋjaró, ko newondí kondéraro.

<sup>16</sup> Asa yate Rom yendémo otowó quno Rom koro sopo-sopo unindo meté yi Pol enemata yano yaró, ko kuma uni kato sopoyaró.

### *Polko Rom yendémo ɲuno miti mande yesowaró*

<sup>17</sup> Asa naru kapusa ɻunde rotoro Polko Juda unindoro tapá uni neko yirini kopoyi ɻande yimiraró, "Uni topo, nondo oka tero norejo wini qu ka owéye rewe kama umburó, ko usi-sinanimboro oteteye ɲu ka kama wendaqanowó. Quko Yerusalem ɲuno unindo norero Rom uni kandeyemo norotançguri.

<sup>18</sup> Rom uni ɲundo mandene ijoro, ɲuro urato khumowero mepémo kini, yero norotowero ye iŋaŋguri.

<sup>19</sup> Quko Juda unindo piyimipoyiqa, nondo Sisako mandene rongaruwoweya, yero nekanowó. Quko nondo sitú toponembo otete piyimi taŋguri quro mande ka kama yanowó.

<sup>20</sup> Nu murí ɲuro tero nondo ye yiyowero ijoro mande yunowero neko yereno. Nore Israel o meté horé sopoyoteto ɲuro no utó kondé ɻando kusi nereyote."

<sup>21</sup> Nunde yiní miranguri, "Judia uni kumi kato kejo sokome ka kama nakayájoro nimitojanjo, ko topo uni kato Yerusalem nonjo kejo o piyimi taró quro piŋa mande ka kama re Maheró.

<sup>22</sup> Quko kejo iŋo-iŋoke ɳu maŋgokepo yeka iŋowato. Dokoro ɳande iŋoteto, ko yendé soso qunoko unipareto ɳu wini usowo-sowo ɳuro mande piyimi yeyotengo."

<sup>23</sup> Nunde yero naru ka eneya pitu ko huruwowero qu rokóŋaŋguri. Tukú, ɳu naruko ɳuno uni qambu yayómo maheŋguri. Ita saraŋoní, yate suwo tiniqó, Polko mande rondaqe yunoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>†</sup> ɳuro yaró. Kowe ɳande witú yereró, ko Moses koro Hutuŋo Mande ɳuya Ye-ye Unindoro mandeye<sup>‡</sup> ɳuya Yesu koro yaró.

<sup>24</sup> Uni kumimboko mandí iŋondutuwoyanġuri, ko kumimboko kini.

<sup>25</sup> Polko mande weŋa ka yiníqo, uni ɳundo iŋo-iŋo enesó-enesó toworo tonjewero tanġuri. Mande weŋa ɳuko ɳandiro, "Yuqa Surumímbo mande hamó ka ye-ye uni<sup>§</sup> Aisaia maŋgómo usi-sinanimo ɳande yaró,

<sup>26</sup> "Keto unipare ɳuko oya ɳande yimito,

'Yendo naru rokóŋoro mande iŋoyotengo,  
quko mande ɳuro murí kama iŋoyi tondanġeyote.

<sup>27</sup> Dokoro unipare ɳundo newondeye komo kondéaró,

ko kusumboyembo meté mande kama iŋoyanġuri.  
ko tonjeye pokamanġuri.

Tonjeyembo oka qenewaŋgo koro,  
ko kusumboyembo oka iŋowaŋgo koro,

ko newondeyembo mande murí iŋowaŋgo koro.

Ko ɳunde tero newonde rohoré tero nono mahi

yorewe meté tewaŋgo.'

<sup>28</sup> "Nunde ɳuroko ye ɳuro iŋoyi, Anutuko uni rambaruru kongo yoreweya, ɳuro piŋa mande ɳuko uni wini meywomo asáŋoní tonjero. Ko enendo kusumbo rewaŋgo."

<sup>29</sup> (-)\*\*

<sup>30</sup> Asa Polko ya kimaró quno ɳuno yotoro uni soso eneno mahi o meté te yunoyoní kumima naru irisa ɳunde rotaró.

<sup>31</sup> Nu naruko ɳuno uni kato kama kusiyoní Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ɳuro yesowaró, ko Uni Parámi Yesu Kristo<sup>††</sup> ɳuro mande rondaqe yunoyeró.

<sup>†</sup> 28:23: "**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**" ɳuno iŋondutu unipareko hamó Anutu kusuiyómo yowaŋgo.    <sup>‡</sup> 28:23: "Hutuŋo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye" ɳuko Anutu koro mande korete qu.    <sup>§</sup> 28:25: "**ye-ye uni**" ɳuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri.

\*\* 28:29: Iŋo-iŋo uni kumimbo, wini 29 ɳuya yote, ɳunde ye iŋoyotengo. Wini 29 ɳuko ɳandiro: "Nunde yiníqo, Juda uni ɳundo tonjero keweroyemo mandeto kuma teyaŋguri."    <sup>††</sup> 28:31: "Yesu Kristo" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekaŋguri.

## Polko Sokome Nakayáñoní Rom Yendé Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ḥuko **asáñowí uni** Pol nanje. (Rom 1:1 weyo qembe.) Itaka iño-iño uni kumimbo ḥandé ye inyoyotengo, ko enendo kumima naru 57AD ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa “57AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 57 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria ḥu, rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeró. Asa naru kapusayómo ḥuno enendo uyareyate Masedonia mirako, Akaia mirako ḥuno uyaro **Anutu koro huru-huru** ḥu nonjo mone kopo siyaró. Mone ḥuko **unipare meté horé** Yerusalem yendémo yorangurí qu samaka yerewero quro mone ka. Njunde koponí kini tiní Esia mirako Efesus yendémo ḥuno uyaro kho teyate. Tukú Akaia mirako Korin yendémo ḥuno uyaró. (Asá *yerewí Uni 20:1-2* weyo qembe.) Njunde ye inaró, ko Yerusalem oro mone yunoro rohoréjoro **Rom** yendémo uyaro Spen mira andusina ḥuno uyaro khoyó teweya. (Rom 15:23-24 weyo qembe.) Njunde ḥuroko Korin yendémo sokome ḥa nakayáñoro riní **Rom** oró.

**Rom** ḥuko yendé parámi horé ka, ko enejo wiri yerete uni parámiyembo mira enesó-enesó kondé sopo yereyangurí. Polko komo ḥuno kama uyaró. Kini, uni meyowo ka, Pita peka, ḥuno **miti mande** yesowareró. Yesowoni injondutu tiqo, **Anutu koro huru-huru** ka tunoqaró. **Huru-huru** ḥuko Juda uniparetoya **uni wini meyowomboya** huruworo Anutu potoruku te inoyangurí.

### *Polko enejo khoyó ḥuro yaró*

<sup>1</sup> Noko Pol, Kristo Yesu<sup>\*</sup> koro sunará simó ka. Anutuko neko nerero enejo miti mande<sup>†</sup> yesowowero quro rokó nerero asá nereró.

<sup>2</sup> Komo suki, Anutuko miti mande ḥu yiní enejo ye-ye unindo<sup>‡</sup> sokome surumímo<sup>§</sup> nakayáñangurí.

<sup>3</sup> Mande ḥuko enejo Nanjuní ḥuro mande ka. Uni ḥuro kowí sajaní ḥuko Dewit<sup>\*\*</sup> koro sowe qu,

\* 1:1: “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. † 1:1: “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asárjoní khumoro quhurinanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje.

‡ 1:2: “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. § 1:2: “sokome surumi” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. \*\* 1:3: “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iyo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyakko Dewit kondé iyo inhangurí.

<sup>4</sup> ko Yuqa Surumímbó uni tapu konjó riní pitu ko otoqoní Anutuko ene enejo Nañuní wimbí moré rokójaró. Njuko Yesu Kristo, norejo Uni Paráminani.

<sup>5</sup> Anutuko Kristowore samaka-samaka tuwó nore nunoro enejo khoyó tewero quro asá nereró. Asá niriní norendo uni wini meyowo-meyowo soso <sup>††</sup> miti mande yimirato ijondutuworo mandí howiqo, owí koreko oweya.

<sup>6</sup> Anutuko ye njua neko yirini Yesu Kristo koya womoyotengo.

<sup>7</sup> Nondo mande <sup>η</sup> nakayájowe ye Rom uni, Anutuko newonde meté ye yunoro neko yirini enejo unipare meté horé yotenjo, mande <sup>η</sup> yeno uyaró. Anutu Awananimboya Uni Paráminani Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

### *Polko Rom uni yiyyowero njuro kondé ijáró*

<sup>8</sup> Mandene korete qu <sup>η</sup> andiro. Nondo Yesu Kristowore<sup>‡‡</sup> Anutune yuŋgunaŋoteno, dokoro noko soso <sup>η</sup> unokoo unipareto yejo ijondutuye kondé njuro piŋa mande <sup>η</sup> injoyotengo.

<sup>9</sup> Hamó, nondo newondene monjó Anutu koro khoyó tero enejo Nañuní njuro miti mande<sup>§§</sup> <sup>η</sup> yesowoyoteno. Ko enejombo <sup>η</sup> ande ijote, naru rokójoro nondo hamó

<sup>10</sup> yejo hariri tero <sup>η</sup> ande kirayoyoteno, ko Anutuko khe ka nunoní naru kano nondo yeno uyarewano.

<sup>11</sup> Ye yiyyowero kondé injoyoteno. Nunde yiyyoro puriŋo ka yunowe yuqaye kondérewaya, peka.

<sup>12</sup> <sup>η</sup> ande yeteno, no ijondutuye qenewe ye ijondutune qenero noya yeya epe rukiso-rukiso tewato.

<sup>13</sup> Uni topo, o kanata karo kape-kape ma tewero, asa naru rokójoro yeno uyarewero, ye injoyano. Komo khe <sup>η</sup> wiſumuŋaró, quko itaka kosote, peka. <sup>η</sup> ande ye injanó, nondo yeno uyaro keweroyemo kho teweŋo, engé tunoqewaya. Komo engé <sup>η</sup> unde qu uni wini meyowo soso<sup>\*\*\*</sup> keweroyemo rewe tunoqaró.

<sup>14</sup> Nondo uni wini meyowo-meyowo soso koro miti mande yesowowero kho ranowó, asa Grik unindoya Grik uni kini <sup>η</sup> yá yimirowero quro kho ranowó, hamó injo-injo unindoya kape-kape unindoya yimirowero quro kho ranowó.

<sup>15</sup> Nunde njuroko Rom yendémo <sup>η</sup> yá miti mande <sup>η</sup> ye yimoto yesowowero quro kondé ye injoyoteno.

<sup>16</sup> Dokoro no miti mande <sup>η</sup> juro kowi piyo kama teyoteno. Hamó, mande njuko Anutu koro wimbí. Koretero Juda unipare mande <sup>η</sup> injanjuri, tukú uni wini meyowo injoyotengo, ko Anutuko unipare soso ijoro ijondutuwoyotengo <sup>η</sup> rambaruru konjó yoreweya.

<sup>†† 1:5:</sup> “*uni wini meyowo*” <sup>η</sup> unde quko Juda unipare kini qu nanje. <sup>‡‡ 1:8:</sup> “*Yesu Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqewaya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni mahewaya <sup>η</sup>, “*Kristo*,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “*Kristo Yesu*,” ma, “*Yesu Kristo*,” nanje ye nekanjurí. <sup>§§ 1:9:</sup> “*miti mande*” njuko Anutuko *Kristo* asárjoní khumoro cuhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero <sup>η</sup> juro mande meté mu nanje. <sup>\*\*\* 1:13:</sup> “*uni wini meyowo*” <sup>η</sup> unde quko Juda unipare kini qu nanje.

<sup>17</sup> Dokoro miti mandewore ronenejowí tunoqewero<sup>†††</sup> khe ka tunoqaró. Khe njuko Anutu koro otete ronenejowí mongo tunoqero ijondutunani riní tunoqete. Hamó, sokomeko njuno nande nakayájaró, “Uni ka ijondutuyowore ronenejowí tete njuko yoto-yoto reweya.”<sup>\*\*\*</sup>

### *Anutuko uni soso koya sangirí tete*

<sup>18</sup> Qeni, uni piyimi kumimbo Anutu kama qene ijoyotenjo ko oteteye piyimi njundo mande hamó nu riní umbuyote. Asa ko Anutuko uni nu yiyoro sangirí tiní sangiríjombo sambo kongo umbuyote,

<sup>19</sup> dokoro uni njundo meté Anutu qene ijowanjo. Hamó, Anutuko ijo-injo nu rero tunomo rotaró.

<sup>20</sup> Anutuko o soso towaró naruyó mongo yate-yate itaka njano uni kato Anutuko o soso towaró nu genero Anutu koro murí sóqewí nu qene ijowanjo. Genero enejo wimbí suki-suki yote quya enejo murí hamó njuya meté injoyi tondajeweya. Nunde njuroko uni soso “Nore kama qene ijatowó,” yewero mepémo kini.

<sup>21</sup> Iyo, uni njundo Anutu qene injangurí, quko owí hokoro kama yunjugunañaŋgurí. Kini, ijo-injo wimbo-wimbo tero newondeye huriri taró.

<sup>22</sup> Nunde yangurí, norendo ijo-injonani meté, yangurí, quko kape-kape uni tero

<sup>23</sup> Anutu suki-suki yote njuro sine parámiyó<sup>\$\$\$</sup> nu genero mepé tero kapo-kapo toworo potoruku te yunganjuri. Ko kapo-kapo njuko uni waka khu-moweya qu qembe, nú qembe, posepo qembe, sire-paqú qembe tanjuri.

### *Unipare o pi-piyimi teyotenjo*

<sup>24</sup> Nunde njuroko Anutuko unipare nu yorotoní koweye o piyimi tewero quro ijoro newonde piyimi howero otete pusú tanjuri.

<sup>25</sup> Unipare njundo Anutu koro mande hamó huwójoro kota mande ka yero howaŋgurí. O kumi towaŋgurí nu naŋge potoruku te yunganjuri, Anutuko o soso towaró nu potoruku kama te inaŋgurí. Ko Anutu njuko suki-suki owí parámi reweya. Nu hamó.

<sup>26</sup> Nu murí njuro Anutuko unipare nu yorotoní nunjuriye pusú qu howeyango. Dokoro pare kumimboko kameye yorotoro pare meyowom-boya eneqanje se simbururu teyango.

<sup>27</sup> Nundiro naŋge uni kumimboko pareye yorotoro urumuni meyowo yiyo nunju yerero eneqanje se simbururu tero koweyemo topé piyimi raŋgurí.

<sup>28</sup> Unipare njundo Anutu qene ijowero njuro piyimiňaŋgurí. Nunde njuroko Anutuko unipare nu yorotoní kape-kape tero otete piyimi naŋge teyango.

<sup>29</sup> Otete kate-katepo unipareko njuno maŋgoreyote. Otete piyimi tero, onojo qene nunjuworo, otete pusú naŋge teyotenjo. Newonde tutu tero, yuri khumowero njuro ijoro, topo-topoyemboro newonde kanata nu roworemowero njuro ijoro, kota mande yero, ijo-injo piyimi naŋge teyotenjo. Mande piyimi mondó ta yero,

<sup>30</sup> huwó mande yero, Anutu huwójoro, mira windu-windu tero, uni kembémboro maŋgoye wendaqero, enejo owéye hokoyotenjo. Otete piyimi tewero khe keta qu seqayotenjo. Awa-náyemboro maŋgoye wendaqeyotenjo.

<sup>†††</sup> **1:17: “ronenejowí tunoqete”** njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. <sup>\*\*\*</sup> **1:17:** Habakuk 2:4    **\$\$\$ 1:23:** “sine parámi” njuko enejo owé parámi nunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

<sup>31</sup> Unipare ḥundo iŋo-iŋoye moré kini, mande komo kusiyangurí ḥu itaka kama howeyotenjo, o meté unipare kama te yunoro, sikiye kama te yunoyotenjo.

<sup>32</sup> Komo Anutuko ḥande yaró, uni ka o ḥunde qu teweya ḥu khumoweya. Asa unipare piyimi ḥundo mande ronenejowí ḥuro iŋomukotenjo. Quko otete piyimi ḥu nanje teyotenjo, ko meyowombo otete ḥu teweya ḥuro niŋgu-niŋgu teyotenjo.

## 2

### *Anutuko otete ronenejowí tero unipare ronda yereyote*

<sup>1</sup> ḥunde ḥuroko topokeporo oteteyó ma rondajewero. Qeno, keto topoke o piyimi tiní rondajeweya tiníqo, keño ronda kereweya. Dokoro ke ḥuya o piyimi ḥu teyote.

<sup>2</sup> Nore ḥande iŋoteto, ko Anutuko iŋo-iŋo hamó nanje tero uni o piyimi ḥunde qu teyotenjo ḥu ronda yereyote.

<sup>3</sup> Yendo topoyemboro oteteye rondajetenjo, quko ye ḥuya o ḥu teyotenjo. Asa ko ye date iŋotenjo, yendo Anutu koro topé piyimi ḥu meté takawangope, ma kini?

<sup>4</sup> Anutuko o meté horé te yunoro yejo kama piyiminjoro saŋgirí waka ta kama yunoyote. Ko o meté te yunoyote ḥuko khe witú yiriní yendo quhuriyemboro surumí tero quhuri ḥu rotowanjo. Asa yendo kape tero o meté te yunoyote ḥuro piyiminjotenjo, peka?

<sup>5</sup> Quko yejo muríye rongaruwowero quro piyiminjotenjo, ko quhuriyemboro surumí tewero quro piyiminjotenjo. ḥunde ḥuroko naru kano Anutuko saŋgirí ronenejowí mu te yunoweya. Hamó saŋgirí koro naru ḥunoko o soso okeyá ta tunomo rondajeweya.

<sup>6</sup> Enendo “uni soso yiyořo oteteyemboro kimo hamó yunoweya.” \*

<sup>7</sup> Uni kumimbo owé meté horé mu, ará, ko yoto-yoto meté rewero quro o meté nanje unipare te yunoyotenjo. Anutuko uni ḥunde qu yoto-yoto suki-suki yunoweya.

<sup>8</sup> Quko kumimbo enejo owéye hokoro mande hamó huwójoro otete piyimi nanje howeyotenjo. Asa Anutuko uni ḥu saŋgirí parámi yunoweya.

<sup>9</sup> Unipare soso o piyimi teyotenjo qundo, asa koretero Juda uni, tukú uni wini meyowo,<sup>†</sup> topé piyimi rero kowe surumí nanje rewaŋgo.

<sup>10</sup> Quko unipare soso o meté teyotenjo qundo, asa koretero Juda uni, tukú uni wini meyowo, owé parámi ri Anutuko owéye hokoní newonde imemo yowanjo.

<sup>11</sup> Dokoro Anutuko unipare soso ḥuro otete kanata nanje howeyote.

<sup>12</sup> Qeni, uni kumimbo hutuŋo mande<sup>‡</sup> kama injoro o piyimi tero topé piyimi rewaŋgo. Quko Anutuko hutuŋo mandewore kama ronda yereweya. Ko uni kumimbo hutuŋo mande kusuŋoyómo yotoro quhuri tiqo, hutuŋo mandewore ronda yereweya.

---

\* <sup>2:6:</sup> Hariri Yambo 62:12; Ijo-iŋo Mande 24:12    † <sup>2:9:</sup> “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje.    ‡ <sup>2:12:</sup> “**hutuŋo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**13** Dokoro uni kato kusumboto hutujo mande kina ijote quko Anutu koro tonjimo ronenejowí kama tunoqete. § Kini, uni ka hutujo mande injo howeyote njuko ronenejowí mu tunoqete.

**14** Hamó, hutujo mande quroko ore mande enesó-enesó yote. Asa uni wini meywombo hutujo mande njuro kape teyotengo, quko ore mande njunde qu kina howeyotengo tiniqo, hutujo mande naanje howeyotengo.

**15** Nunde howi oteteyembo nande nore witú nereyote, asa Anutuko hutujo mande njuro murí newondeyemo nakayájaró. Otete sopowero quro injo-injoe muko njuro yesowoyote, ko injo-injoyembo enejo oteteye kumimbora sangirí teyote, ko kumimbora metéyoyote.

**16** Nu soso imemonjo tunomo tunoqeweya. Asa nu naruko njuno Anutuko o sóqewí soso uni quroko yote nju Kristo Yesuwore \*\* rondanjeweya. Ko miti mande yesowoyoteno njuko o tunoqeweya njuro yete.

### *Juda unindo hutujo mande injomukoterengo*

**17** Asa ye kumimbo, noreko Juda uni, yero hutujo mandeko †† njuno kanjeyotengo. Yendo Anutu koya womoro yejo owéye hokoyotengo,

**18** ko hutujo mande injoro Anutu koro injo-injoy injoi tondanjiní o meté soso njuro qene injoyotengo.

**19** Nunde tero ye nande yetenjo, asa nore meté uni tonjeye pokawí nju khe meté mu witú yereyoteto, ko uni huririko yotenjo nju hiyó yunoyoteto,

**20** ko uni injo-injoe moré kini nju injo-injoo yunoyoteto, ko mande rondaqe simó ta-ta yunoyoteto. Nore meté njunde tewato, dokoro nore hutujo mande nju injoro injo-injoo hamó soso towoyoteto. Ye njunde yeyotengo, peka.

**21** Date koro? Yendo injo-injoo ka rondaqe unipare meywovo yunoyotengo, quko yendo injo-injoo nju kama reyotengo, hamómbe? Nande yesowoyotengo, momo ma tewero, quko ye kumimboko momo teyotengo, hamómbe?

**22** Ko nande yeyotengo, se simbururu ma tewero, quko ye kumimboko se simbururu teyotengo, hamómbe? Yendo anutu kota-kota quro hamó piyimiñoyotengo, quko ye kumimboko ya surumí moñgo o qu momo teyotengo, hamómbe?

**23** Yendo hutujo mande njuro seré te inoyotengo, quko mande nju wendaqetenjo quno njuno Anutu koro owí ri umbute.

**24** Hamó, sokomeko njuno nande nakayájaró, “Uni wini meywombo yejo oteteye qenero Anutu koro owí yesaráñoyotengo.” ‡‡

**25** Yendo hutujo mande howeyotengo tiniqo, asa komo koweye tonjanguí §§ njuko o meté tero samaka yereyote. Quko hutujo mande wendaqetenjo tiniqo, koweye tonjanguí njuko samaka yerewero mepémo kini. Koweye kama tonjanguí njunde qembe teteñgo.

§ **2:13:** “*ronenejowí tunoqete*” njuro murí muko nandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. \*\* **2:16:** “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yere te uni parámí horé tunoqeweya qu karo yançurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naanje ye nekanjuri. †† **2:17:** “*hutujo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunará. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. ‡‡ **2:24:** Aisaia 52:5; Esekiel 36:22 §§ **2:25:** “kowe tonjowero” murí njuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye *Abraham* rokó njuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tonjoro naajo-simómboro koweye tonjoro Anutuko rokó yereró njuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

**26** Nunde ḥuroko ye date iñotengo? Uni koweye kama tonjngurí quko hutujo mande okeyá ta howeyotengo tiníqo, Anutuko uni ḥu yiyoro, uni koweye tonjngurí ḥunde qembe, ye iñote, hamómbe?

**27** Yendo Anutuko koro mande towoyotengo ko koweye tonjngurí, quko hutujo mande wendaqeyotengo. Imemonjo uni koweye kama tonjoro hutujo mande howeyotengo ḥuko ye ronda yerewango.

**28** Dokoro uni kumi tunomo Juda koro muríye howeyotengo ḥuko Juda uni horé kini. Ko uni kumi koweye sajanímo tonjngurí ḥuko Juda uni horé kini.

**29** Kini, Juda uni horé kako newondímo nañge Juda uni horé yorote. Ko koweye tonjowero murí hamó ḥuko ḥandiro, asa Yuqa Surumímbo newondeye tonjotengo, mande sokome yote ḥuwore kini. Unipareto uni ḥunde qu seré kama te yunowanjo, peka, quko Anutuko seré te yunoweya.

### 3

#### *Anutuko otete hamó mu nañge howeyote*

**1** Asa ko Juda unindo muríewore o meté ka reyotengope ma kini? Ko koweye tonjowero murí\* ḥundope ene samaka yereyotepe ma kini?

**2** Iyo, murí ḥuwore o meté kate-kate siyoyotengo. Korete ḥuko ḥandiro, Anutuko enejo mande qu yunaró.

**3** Asa do ka? Juda uni kumimboko iñondutu kama tanjngurí ḥuko Anutuko otete hamó howeyote ḥu riní umbuwuya, peka?

**4** Kini horé! Uni sosoko kota uni tiníqo, Anutuko hamó nañge yoweya. Nundiro nañge sokomeko ḥuno Anutuko ḥuro ḥande nakayáñaró,

“Nuro tero keto mande ronenejowí mu nañge ye yeyote,  
ko ronda yerero taka yereweya.”

**5** Norendo otete ronenejowí† kama howeyoteto tiníqo, Anutuko koro otete ronenejowí ḥu tunomo horé yoweya. Asa ko date yewato, Anutuko norejo sangirí tete quno ḥuno enendo otete ronenejowí kama howete? (Qeni, nondo unindoro iñó-iñoye qu yeteno.)

**6** Kini horé! ḥu hamó tiníqo, Anutuko unipare soso nokono yotenjo qu ronda yerewero mepémo kini.

**7** Asa uni kato ḥande yeweya, peka, “Ko nenejo otete kota ḥuko Anutuko koro otete hamó tunomo riní unipareto owí hokowaŋgo. Asa do karo no quhúri uni neko nerero kimo piyimi nunoyote?” yeweya, peka.

**8** Hamó, uni kumimbo no yesará nerero ḥande yetenjo, “Ko Polko ḥande yete, ‘Nore meté o piyimi tatoqota o meté tunoqeweya.’” Uni mande ḥu yetenjo quando topé piyimi hamó rewaŋgo.

#### *Uni kanata kato otete ronenejowí kama te yeyote*

**9** Asa do ka yewato? Nore Juda unindo uni wini meyowo taka yereyoteto, peka? ḥunde kini. Dokoro komo ḥande yato, uni soso, asa Juda unindoya uni wini meyowomboa, quhúri kasiramo yotenjo.

**10** Nuro sokomeko ḥuno ḥande nakayáñaró,

\* **3:1:** “kowe tonjowero” murí ḥuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ḥuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tonjoro nañó-simóboro koweye tonjoro Anutuko rokó yereró ḥuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.) † **3:5:** “*otete ronenejowí*” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

“Uni kato ronenejowí horé kama yote,  
hamó, kato ronenejowí kama yote.

11 Kato ijóni tondaneyote qu kama yote,  
Anutu seqawero quro uni ka kama yote.

12 Sosopo huwónoro wuruwara uni tunoqangurí,  
o meté tewero quro uni ka kama yote,  
kanata njunde qu ka kama yote.”

13 “Punjeye muko uni tapu njunde qembe teyote,  
mipiyembo topo-topoye kaná yereyotengo.”

“Sire koro sonoyó onjomi kumunzóye sanjano yote.”

14 “Manjgoyembo mande piyimi yero newonde piyimi ri tunoqeyote.” ‡

15 “Yuroyi sitú umbuwero khe quwore khengenjoyotengo,

16 rambaruru koya newonde surumímboya ri tunoqeyote,

17 ko newonde imemboro kama injoyi tondaneyote.” §

18 “Yoto-yotoyemo Anutu koro sasaro kama teyotengo.” \*\*

19 Asa nore njande injoteto, hutujo mande†† njuko unipare kasirayómo yotengo nu sopo yereyote. Nuro tero uni soso mande topé yewero mepémo kini, ko Anutuko unipare soso nokono yotengo qu mande khono yorotoro ronda yereweya.

20 Dokoro uni soso hutujo mande koro khewore Anutu tonímo ronenejowí tunoqewero‡‡ mepémo kini. Dokoro hutujo mandewore norendo otete piyimi njuro ijomukoteto nanje.

### *Ijondutunaniwore ronenejowí mu tunoqeteto*

21 Quko itaka ka Anutuko ronenejowí tunoqewero §§ khe qu riní tunoqaró. Khe njuko hutujo mande\*\*\* howewero khe qu kini. Quko Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye††† muko khe njuro yete.

22 Yesu Kristoko‡‡‡ otete meté mu howaró njuwore unipare soso ijondutuwowanjo njuko unipare ronenejowí\$\$\$\$ tunoqewanjo. Hamó, Anutuko unipare ronda yerero khe enesó-enesó kama howeyote,

23 dokoro nore soso o piyimi tatowó. Kowe Anutu koro sine parámi\* nu rotatoqo,

24 Anutuko, Kristo Yesu kimo nererót† njuwore, enejo samaka-samaka tuwó nunoní unipare ronenejowí tatowó.

‡ 3:14: Hariri Yambo 10:7    § 3:17: Aisaia 59:7-8    \*\* 3:18: Hariri Yambo 36:1    †† 3:19: “**hutujo mande**” njuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá.    ‡‡ 3:20: “**ronenejowí tunoqete**” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo.

§§ 3:21: “**ronenejowí tunoqete**” njuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo.    \*\*\* 3:21: “**hutujo mande**” njuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá.    ††† 3:21: “Hutujo Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” njuko Anutu koro mande korete qu.    ‡‡‡ 3:22: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.    §§§ 3:22: “**unipare ronenejowí**” njuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetenjo.    \* 3:23: “sine parámi” njuko enejo owé parámi njunde qembe, enejo o soso meté horé mu.    † 3:24: “**kimo nererót**” njuro murí muko njandiro: norendo o piyimi kusunyoyómo kusiyowi yoteto. Njandiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

**25** Anutuko Yesu riní enejo sitúñowore sikínani nunowero kheyó tunomo tunoqaró. Tunoqiní ñuro ijondutuwoyatowó quno ñuno quhurínani komotatowó ñuro topé kama tete. Murí ñuwore Anutuko enejo otete ronenejowí rero tunomo witú yereyote.

**26** Topé ñunde kama teyote ñuko itaka naru ñanoko enejo otete ronenejowí nu witú yereye. Ñuro tero eneko ronenejowí nañge yoweya, ko unipare Yesu ijondutuwoyotengo ñu, unipare ronenejowí, ye neko yereyote.

**27** Nunde ñuroko noreñombo noreño owénani hokowero mepémo kini. Hamó, kumimbo hutujo mande koro khoyó nañge tero, mande ñu howeyoteto, ye injoro enejo owéye hokoyotengo. Quko norendo ijondutuwowero hutujo mande qu howeyoteto. Asa ko owénani hokowero mepémo kini.

**28** Dokoro ñande ijoteto, Anutuko unipare ijondutu tanguri ñuro nañge, unipare ronenejowí, ye neko yereyote, hutujo mande koro khoyó teyotengo ñuro unipare ronenejowí ye kama neko yereyote.

**29** Qeni, Anutuko Juda uniparetoro Anutuye nañge peka? Kini, uni wini meywomboro Anutuye ñuya, hamóbbe? Iyo, meywomboro Anutuye ñuya,

**30** dokoro Anutu kanata nañge yote. Asa ko enendo uni koweye tonjangurí<sup>‡</sup> quando ijondutu tetengo ñu qenero, uni ronenejowí, ye neko yereweya, ko uni koweye kama tonjangurí quando ijondutu ñunde nañge tetengo ñu qenero, uni ronenejowí, ye neko yereweya.

**31** Asa ko ye date ijoteingo, norendo ijondutu ñuro nañge yeroqo hutujo mande ñu rato umbute, peka? Kini horé. Norendo hutujo mande rato kondérete.

## 4

### *Anutuko Abraham, uni ronenejowí, ye nekaró*

**1** Nunde ñuroko date yewato? Ko Abraham, noreño sitú sowe usinani ñundo murí ñaro date qenero ijóni tondajaró?

**2** Qeni, Abrahamko kho ka tero uni ronenejowí\* ñunde tunoqaró tiníqo, asa meté eneñombo enejo owí hokoweya. Quko Anutu tonjimo enejo owí hokowero mepémo kini.

**3** Dokoro sokomeko ñuno ñande nakayájaró, “Abrahamko Anutu ijondutuwoni Anutuko, uni ronenejowí, ye nekaró.”<sup>†</sup>

**4** Asa kho uni kato khoyómboro kimo reyote. Kimo ñuko tuwó kini, khoyómboro meté ñu reyote.

**5** Anutuko uni piyimi ka meté yoriní ronenejowí tunoqewango.<sup>‡</sup> Kowe uni kato kho ka kama tero Anutu ñu ijondutuwoniqo, ijondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekoyote.

<sup>‡</sup> **3:30:** “uni koweye tonjangurí qu” - ñuko Juda uni nañge. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ñu, ñande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo nañ-simó soso koweye tonjoweya. Ñunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjangurí. \* **4:2:** “*uni ronenejowí*” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. † **4:3:** Murí Tero 15:6 ‡ **4:5:** “*ronenejowí tunoqete*” ñuro murí muko ñandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo.

**6** Anutuko unindoro khoyó kama rondajeroqota, uni ronenejowí, ye nekote tiníqo, enendo meté horé yoweya. Komo quno Dewitko<sup>§</sup> murí njuro sokomeko ḥjande nakayájaró,

**7** “Wenda-wenda uni ḥju, enendo potóye se rotaró ḥuya  
o piyimi taŋgurí qu, enendo quhuriye weheŋjaró ḥuya  
meté horé yowanjo.

**8** Uni Parámimbo quhuriye qenero topé ka kama teweya tiníqo,  
meté horé yowanjo.”

**9** Nunde njuroko ye date iŋotengo, yoto-yoto meté horé ḥuko uni koweye tonjaŋguri<sup>\*\*</sup> njuro naŋgepe, ma uni koweye kama tonjaŋguri njuro ḥuya? Qeni, nore ḥjande yeteto, Anutuko Abraham koro iŋondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekaró.

**10** Asa ko do naru horé ḥjuno, uni ronenejowí, ye nekaró? Enendo kowí tonjoníqota, uni ronenejowí, ye nekarómbe, ma kowí kama tonjaró quno, nunde ye nekaró? Asa kowí kama tonjaró quno, nunde ye nekaró, imemorongo kini.

**11** Koretero kowí kama tonjaró quno ḥjuno Anutuko iŋondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekorooqota ḥjande miraró, “Rokó tewero quro koweke tonjo qembe.” Njuro tero Abrahamko uni soso koweye kama tonjotenjo quko iŋondutuwoyoteŋgo njuro awaye. Njuro tero uni ḥju ḥuya uni ronenejowí tewanjo.

**12** Abrahamko kowí kama tonjaró quno ḥjuno iŋondutu taró. Asa ko enendo ḥuya uni koweye tonjaŋguri khí mepé howero iŋondutu teyotengo njuro awaye.

**13** Qeni, Anutuko mande kusiyoro Abraham ḥjande miraró, “Keya soweke-poya mira soso se yunowano.” Asa hutuŋo mande kama yoní Anutuko mande ḥju kusiyo inaró. Abraham iŋondutuwoníqota Anutuko, uni ronenejowí, ye nekoro mande kusiyo inaró.

**14** Dokoro uni hutuŋo mande howeyotenjo qu naŋgeko noko ḥju rewaŋgo tiníqo, iŋondutu tewero murí ḥuko muri moré kini, ko Anutuko mande kusiyaró ḥuko kina mande naŋge.

**15** Dokoro uni kato hutuŋo mande wendaqiníqo, Anutuko saŋgirí tero ronda yereweya. Quko uni kato hutuŋo mandeyó moré kini, asa hutuŋo mande ḥju wendaqewero mepémo kini.

**16** Nunde njuroko Anutuko unindoro iŋondutuye qenero samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> yunoro mande kusiyaró ḥju yunote. Nunde tero mande kusiyowí ḥju riní kondériní Abraham koro sowe qu soso yunote. Suwisawiyó ḥuko unindo hutuŋo mande howeyotenjo quya unindo Abraham koro iŋondutuyó gene howeyotenjo ḥuya. Dokoro Abrahamko nore soso quro usinani.

**17** Nundiro naŋge sokomeko ḥjuno ḥjande nakayájaró, “Nondo uni wini parámi kunowe usi-siŋge qambu tewanjo.” <sup>‡‡</sup> Asa ko enendo iŋondutu tero

**§ 4:6:** “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iŋo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuya Dewit kondé iŋo inaŋgurí. <sup>\*\*</sup> **4:9:** “uni koweye tonjaŋguri qu” - ḥuko Juda uni naŋge. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ḥju, ḥjande miraró, ko enendo rokó ka tero eneo naŋo-simó soso koweye tonjoweya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjaŋguri. <sup>††</sup> **4:16:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>‡‡</sup> **4:17:** Murí Tero 17:5

Anutu tonjímo noreño usinani tunoqaró. Nu Anutu ḥuko uni khumowí mu yoto-yoto yunoyote. Ko do o ka kama yote ḥu nekoní arero yotenjo.

<sup>18</sup> Anutuko Abraham mande kusiyó ḥande inaró, “Keto uni wini qambu koro usiye tunoqeweya.” §§ Nunde yiníqo, uni meyowo kato, “Mepémo kini,” ye injoweya, peka. Quko Abrahamko hamó injondutu tero yejo usiye tunoqaró.

<sup>19</sup> Nu naruko ḥuno kumima naruyó 100 ḥundiro rotoro kowí umburó. Ko parí Sara ḥuko kusimi taró. Nunde quko injondutuyó oyowí kama taró.

<sup>20</sup> Kini, enendo Anutuko mande kusiyaró ḥuro injaró, ko injondutuyó rotoro newonde irisa kama taró. Kini, injondutuyó ḥuko wimbí riní Anutu owí hokoro

<sup>21</sup> ḥande injaró, Anutuko do mande ka kusiyaró ḥu enerjombo ḥunde teweya.

<sup>22</sup> Nunde ḥuroko Anutuko Abraham koro injondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekaró.

<sup>23</sup> Na mande ḥako, “injondutuyó qenero, uni ronenejowí, ye nekaró,” sokomeko ḥuno nakayájaró, quko Abraham koro naŋge kama nakayájaró. Kini.

<sup>24</sup> Noreño ḥuya nakayájaró. Anutuko nore ḥuya, unipare ronenejowí, ye neko yereweya. Dokoro nore Anutu injondutuwoyoteto. Enendo Yesu, noreño Uni Paráminani ḥu, uni tapu konjo riní otoqaró.

<sup>25</sup> Noreño quhurínanimbora ene rero uni sangirí kandeyemo rotoní uroyi khumaró, ko noreño ronenejowí mu tunoqewero quro uni tapu konjo riní otoqaró.

## 5

### *Noreya Anutu koya newonde kanata teteto*

<sup>1</sup> Nunde ḥuroko nore injondutuwoyatoqota Anutuko nore, unipare ronenejowí,\* pero neko nereró. Muri ḥuwore norendo Anutu koya newonde kanata teyoteto, dokoro Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>†</sup> koya womatowó.

<sup>2</sup> Nunde injondutuwoyatoqo, noriní samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> rero Anutu koro tangjímo uyareyoteto. Ko ḥande injoyoteto, imemongo Anutu koro sine parámiyó<sup>§</sup> qenewato quro ningú-ningú teyoteto.

<sup>3</sup> Nunde naŋge kini. Quhurí korowoyoteto quno ḥuno ningú-ningú teteto, dokoro ḥande injoteto, ḥu quhurí ḥundo newondenani towoní kondériní kondé kanjeyowato.

<sup>4</sup> Nunde kanjeyato murínani meté horé tunoqeweya. Nunde tunoqiní nore Anutusina injoro oyó meté ḥuro sopoyoteto.

<sup>5</sup> Nore ḥande injoteto, o meté ḥu hamó rewato, dokoro Anutuko Yuqa Surumíwore newonde meté mu sono qembe newondenanimo windoronjaró.

---

§§ 4:18: Muri Tero 15:5 \* 5:1: “**unipare ronenejowí**” ḥuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tini enejo unipareyó tunoqetenjo. † 5:1: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yereete uni paráni horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. ‡ 5:2: “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. § 5:2: “**sine parámi**” ḥuko enejo owé parámi nunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

**6** Qeni. Komo, norendo norejo samaka nerewero mepémo kini. Quko Anutuko naru meté rokójoro unipare ene huwójoyotengo samaka yerewero quro Kristo ḥu asáyoní tipiririko \*\* khumaró.

**7** Asa uni kato uni ronenejowí ka samakanjewero quro kama khumoweya. Hamó, enendo uni meté quro khumoweya, peka.

**8** Quko Anutuko newonde meté nunowero quro muriyó nore ḥande witú yereró, asa noreko watí quhurí unipare yoratowó quno ḥuno Kristo riní norejo tipiririko khumaró.

**9** Khumoní sitújombo nore noriní ronenejowí tatowó. †† Asa ko nore ḥande hamó injoteto, imemonjo Anutuko quhurí unipare ḥu rambaruru yereweya quno ḥuno enendo Kristowore rambaruru konjo nore noreweya.

**10** Komo nore Anutu koro saŋgiríyo yoratowó. Quko ḥu naru ḥunoko Anutu koro Naŋuní khumaró ḥuko saŋgirí ḥu riní kini tiní nore Anutu koya newonde kanata tatowó. Ḫunde tero nore hamó ḥande injoteto, Naŋuní ḥuro yoto-yotoyómbo kawaware yerero rambaruru konjo yoreweya.

**11** Nu naŋge kini, asa itaka Uni Parámianani Yesu Kristowore nore Anutu koya newonde kanata teyoteto. Ḫunde ḥuroko Anutu ḥuro niŋgu-niŋgu parámi teyoteto.

### *Atam koya Yesu Kristo koya o enesó irisa riri tunoqaró*

**12** Nore injoteto, como suki uni kanata kato o piyimi tiní quhurí tewero murí nokono tunoqaró. Murí ḥundo kindo khumowero riní nokono tunoqero uni soso wiri yereró, dokoro uni soso quhurí teyotengo.

**13** Qeni, Anutu koro hutujo mande ḥu‡‡ kama tunoqeyoní quhurí tewero murí ḥu nokono yora. Quko hutujo mande moré kini, asa wendaqewero mepémo kini.

**14** Nu hamó, quko ḥu naru kewero quno ḥuno, asa Atam naruyó moŋgo yate-yate arero Anutuko hutujo mande Moses inaró quno ḥuno, kindo khumowero ḥundo uni soso sopo yiriní khumanjgurí. Hamó, uni kumimbo Atamko Anutu koro mande wendaqaró ḥunde qembe kama tanjgurí. Quko uni ḥuya khumanjgurí. Ko Atam ḥuko uni tukú tunoqeweya ḥuro rokójoro taró.

**15** Quko Atamko o piyimi taró ḥuko enesó, Anutuko o tuwó nunaró ḥuko enesó. Qeni, uni kanata kato o piyimi taró ḥuro uni qambu khumanjgurí. Quko Anutuko samaka-samaka tuwó ḥuya puriyo Yesu Kristo §§ koro samaka-samaka tuwówore Maheró ḥuya parámi tiní uni qambu ḥundo siyanjgurí.

**16** Ko uni kanata kato o piyimi taró ḥuko enejé ḥuko enesó, puriyo ḥuro enejé ḥuko enesó. Dokoro komo Anutuko uni kanata o piyimi taró ḥu genero topé piyimi ka rero meté te inaró. Quko imemonjo unipare qambu

\*\* **5:6:** “*tipiriri*” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí. †† **5:9:** “*ronenejowí tete*” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. ‡‡ **5:13:** “*hutujo mande*” ḥuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. §§ **5:15:** “*Yesu Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

quuhurí tañguri í nu yiyoro samaka-samaka tuwó yunoní unipare ronenejowí tañguri.

<sup>17</sup> Dokoro uni kanata kato o piyimi tiníqo, kindo khumowero ñundo wimbí tero uni soso sopo yereyote. Quko uni kanata ka, Yesu Kristo, ñundo o meté tiníqo, samaka-samaka tuwó rato Anutuko puriño nore nunoro, uni ronenejowí, yero neko yereró. Ko nore ówe parámi rewato.

<sup>18</sup> Asa ko uni kanata kato o piyimi tiníkaqo, Anutuko uni soso topé piyimi ka meté te yunaró. Nundiro nanje uni kanata kato o meté tiníkaqo, Anutuko uni soso, uni ronenejowí, neko yerero yoto-yoto yunaró.

<sup>19</sup> Asa uni kanata kato Anutu koro mañgó wendaqiní uni qambu quhurí uni tunoqangjurí. Nundiro nanje uni kanata kato Anutu koro mañgó howiní uni qambu uni ronenejowí tewango.

<sup>20</sup> Kowe hutujo mande mahini quhurí tewero murí í nu parámi tunoqaró. Quko murí piyimi í nu parámi tiníqo, samaka-samaka tuwó í nu parámi horé nunoní ratowó.

<sup>21</sup> Asa quhurí tewero murí í nu mahiníqo, kindo khumowero ñundo unipare sopo yiriní khumanangjurí. Nundiro nanje samaka-samaka tuwó í nu mahero otete ronenejowíwore nore sopo niriní nore Uni Paráminani Yesu Kristowore suki-suki yowato.

## 6

### Norendo Kristo koya khumatowó

<sup>1</sup> Asa ko do ka yewato? Nandiro peka, “Nore meté o piyimi tatoqo, samaka-samaka tuwó í nu parámi horé nunoweya.” Nunde yewato, peka?

<sup>2</sup> Kini horé. Noreko uni khumowí ñunde qembe quhurí koro kusunoyómo watí kama yoteto, hamóbme? Asa ko date tero otete piyimi í nu watí howeyoteto?

<sup>3</sup> Nore sono reroqo Kristo Yesu\* quroyómo utowó, asa ko ene khumaró ñuya khumatowó. Ye ñumbe kama injotengo, peka.

<sup>4</sup> Nunde ñuroko nore sono reroqota khumoro eneya uni tapuko utowó. Nuro tero Anutuko sine parámiyómbo† Kristo uni tapu konjo okokowaní otoqaró ñunde qembe nore ñuya khe u-unani ketawore howeyoteto.

<sup>5</sup> Dokoro norendo enejo khumaró ñundiro khumatowó tiníqo, ñunde nanje nore ñuya pitu ko otoqowato.

<sup>6</sup> Nande injoteto, ko norejo newonde komo quya eneya tipiririko yuroyi khumariyó. Nunde tero enendo quhurí ñuro wimbí í nu riní kini tiní quhurí koro kho simó‡ watí kama yoteto.

<sup>7</sup> Dokoro uni ka khumaró ñuko quhurí ñuro kusunoyó mongo arete.

<sup>8</sup> Asa ko iqondutu ñandiro teyoteto, ko Kristo koya khumatowó tiníqo, nore eneya keta tero yorowato.

<sup>9</sup> Dokoro ñande injoteto, Kristo uni tapu konjo otoqoroqo kañuya kama khumoweya. Itaka khumoko ene sopoyowero mepémo kini.

---

\* **6:3:** “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançguri. Juda unipareto uni maheweya í, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekançguri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekançguri. † **6:4:** “*sine parámi*” ñuko enejo wimbí parámi ñunde qembe, enejo o soso meté horé mu. ‡ **6:6:** “*kho simó*” ñunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

**10** Hamó, enejo khumaró ḥundo naru kanata qunoko quhurímboro wimbí riní kini taró. Quko enendo keta yotoro Anutu kasiramo yorote.

**11** Ye ḥuya ijo-iyo ḥu nanje ti. Ye uni khumowí ḥunde qembe quhuri kusujoyómo kama yoroteño. Kini, Kristo Yesu quroyómo Anutu kasiramo yoroteño.

**12** Nunde ḥuroko quhuri tewero murí kusujoyómo ma yowero, ḥundo koweye pugeweya qu sopoyoní murí ḥu howero ijo-iyo piyimi mu howewango koro.

**13** Ko koweyemboro o sombé-sombé qu quhuri tewero murí kusujoyómo ma rotowero, otete piyimi teweya koro. Kini, ye khumo takaro pitu ko otoqangurí qu qembe yejo Anutu inoyi qembe, ko koweyemboro o sombésombé qu otete ronenejowi§ tewero quro Anutu inoyi qembe.

**14** Hamó, quhuri tewero murí ḥundo sopo yerewero mepémo kini. Dokoro yendo hutujo mande\*\* ḥuro kusujoyómo kama yotengo. Kini, samaka-samaka tuwo†† ḥuro kusujoyómo yotengo.

#### *Otete ronenejowi ḥuro kusujoyómo yoteto*

**15** Asa do ka yewato? ḅande peka, "Hutujo mande ḥundo kama sopo nereyote, samaka-samaka tuwó ḥundo nanje sopo nereyote. Asa ko o piyimi tato." Nunde yewato, peka? Kini horé.

**16** Qeni, yendo oka kusujoyómo yotengo tiníqo, o ḥuko sopo yereyote. Hamó, quhuri tewero murí ḥuro kusujoyómo yotoro howiqo, yoriní khumowanjo. Quko Anutu koro kusujoyómo yotoro manqó howiqo, yoriní ronenejowi tewango.‡‡ Nuro inotengope ma kini?

**17** Quko Anutu yurjunaJoyoteto, dokoro komo ye quhuri ḥuro kho simó§§ yotoro howangurí, quko itaka mande rondaqe yunangurí ḥu injoro inju-ninju tero howeyotengo.

**18** Hamó, quhuri ḥundo ye kusi yereró, quko Anutuko ye wisi yerero otete ronenejowi\*\*\* ḥuro kusujoyómo yorotoní yotengo.

**19** Yejo koweye sajaní ḥuko ime nanje, ḥunde ḥuro nondo noko koro tapara mande†† ka yeteno. Komo koweyemboro o sombé-sombé qu se rotoyi otete pusú ḥuro kho simó yotoro hutujo mande wendaqewero murímboro kho simó yotoro hutujo mande wendaqeyangurí. Asa ḥunde nanje itaka o sombé-sombé ḥu se rotoyika otete ronenejowi ḥuro kho simó yuri qembe. Nunde tero meté horé tunoqewanjo.

**20** Dokoro yendo quhuri tewero murímboro kho simó yanqurí quno otete ronenejowi kusujoyómo kama yoranjo.

**21** Nunde ḥuroko, ḥu naruko ḥuno do engé ka tunoqaró? Hamó, itaka oteteye ḥuro kowi piyo teyotengo, dokoro engé ḥuko ḥandiro, ye khumoyerengo.

§ 6:13: "*otete ronenejowi*" ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

\*\* 6:14: "*hutujo mande*" ḥuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. †† 6:14: "*samaka-samaka tuwó*" ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ 6:16: "*ronenejowi tete*" ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. §§ 6:17: "kho simó" ḥunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejombo o ka tewero mepémo kini. \*\*\* 6:18: "*otete ronenejowi*" ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. ††† 6:19: "*tapara mande*" ḥuko sowo mande nanje. Uni kato sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró.

<sup>22</sup> Quko itaka Anutuko quhurí tewero murí moŋgo yoriní Anutu koro kho simó yotenjo, ko ɻuro enjé ɻuko ɻandiro, ye meté horé yotoro suki-suki yorowanjo.

<sup>23</sup> Dokoro quhurí tewero murimboro kimoyó ɻuko khumo naŋge, quko Anutu koro purijo nunoyote ɻuko ɻandiro: Uni Paráminani Kristo Yesu<sup>\*\*\*</sup> quroyómo yoto-yoto suki-suki nunoyote.

## 7

### *Kame tewero quro tapara mande*

<sup>1</sup> Uni topo, ye hutuŋo mande\* ɻuro injomukoteneŋgo. Asa uni ka toní yoníqo, hutuŋo mande ɻundo sopoyote. ɻuro kape teteŋgo, peka.

<sup>2</sup> Qeni, hutuŋo mande kanata kato ɻande yete, pare kato kamí, toní yoníqo kamímboya womoyote, roto tonjewero mepémo kini. Quko kamí khumoníqo, ore mande ɻundo pare ɻu watí kama sopoyoweya.

<sup>3</sup> Asa ko kamí muko toní yoní pare ɻu uni meywomboya epe re-re teweya tiníqo, otete ɻuko se simbururu naŋge. Quko kamí khumoníqo, ore mande ɻundo pare ɻu kama sopoyoní uni meywomboya epe re-re meté teweya. ɻuko se simbururu kini.

<sup>4</sup> Asa ko, uni topone, Kristo<sup>†</sup> khumaró ɻuwore ye ɻuya khumoyi hutuŋo mande ɻundo kama sopo yereyote. ɻuro tero meywomboya womowanjo. Uni meyowo ɻuko uni tapu koŋgo otoqaró. ɻunde tiní norendo Anutu koro kho tero enjé rato tunoqeweaya.

<sup>5</sup> Dokoro komo, kowenani saŋaní howatowó quno ɻuno, hutuŋo mande ɻundo kowenani soso riní injo-injo piyimi howatowó. Injo-injo piyimi ɻuko quhurí tewero otete ɻuro injo-injo qu. Asa norendo injo-injo ɻu howero kindo khumowero ɻuro kho tero enjé rato tunoqaró.

<sup>6</sup> Quko itaka, nore hutuŋo mande kusunoyómo yotoro khumatoqo, o kusi nereró ɻuro wimbí ɻu kini tero norotaró. ɻunde tero norendo hutuŋo mande komo nakayáŋangurí ɻu watí howero Anutu koro kho qu kama tewato. Kini, yuqa keta qu rero kho qu ɻunde tewato.

### *Hutuŋo mande koya quhurí tewero murí ɻuya kho kopo teyotiri*

<sup>7</sup> ɻunde ɻuroko date yewato? Hutuŋo mande‡ ɻuko o piyimi mu peka? Kini horé. Nondo hutuŋo mande ɻu kama injano tiníqo, quhurí tewero murí ɻu qene injowero mepémo kini. Dokoro ore mande kanata kato ɻande yaró, “Qene nungu ma tewero,” asa ko qene nunguwowero quro murí ɻu injomukanowó.

<sup>8</sup> Quko quhurí tewero murí ɻundo mande kondéwore noriní o kate-kate rewero quro injo-injo newondenemo tunoqaró. Hamó, hutuŋo mande moré kini yoweqo, quhurí tewero murí ɻu wimbí moré kini.

\*\*\* 6:23: “Kristo” Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. \* 7:1: “**hutuŋo mande**” ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. † 7:4: “**Kristo**” ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

‡ 7:7: “**hutuŋo mande**” ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**9** Komo naru kano hutujo mande moré kini tero meté yoranowó. Quko mande kondé ḥu mahiní quhurímboro ino-ino ḥu newondenemo otoqoní

**10** newondene khumaró. Ko ḥande iñoteno, mande kondé ḥuro murí ḥandiro, asa yoto-yoto meté mu nunoweya. Quko kini, nuroní khumanowó.

**11** Dokoro quhurí tewero murí ḥundo mande kondéwore kaná nerero noriní khumanowó.

**12** Asa ko hutujo mande soso ḥuko surumí, ko mande kondé ḥuko surumí mu, ronenenjowí mu, meté mu.

**13** Nunde ḥuroko date yewato? O meté ḥundo kinaje nuroní khumanowó, peka? Kini horé. ḥandiro nañge, asa o meté ḥundo quhurí tewero murí ḥu riní tunomo tunogewero ḥuro noriní khumanowó. ḥuro tero hutujo mandewore ḥande iñowan, asa quhurí tewero murí ḥuko piyimi horé.

### *Quhurí tewero murí ḥundo nore sopo nereyote*

**14** Qeni, nore ḥande iñoteno, asa hutujo mande<sup>§</sup> ḥuko Yuqa Surumímboro mande qu. Quko nondo kowene sajanímboro yotoro kho simó\*\* tero quhurí tewero murí kusujoyómo yoteno.

**15** Dokoro o teyoteno ḥu kama iñowe tondajete. Qeni, nondo otete ḥuro metéjoyoteno ḥu kama teyoteno. Kini, otete ḥuro piyimiñoyoteno ḥu nañge teyoteno.

**16** Quko no otete ḥuro piyimiñoyoteno qu teteno tiníqo, no Anutu koro hutujo mande ḥuko meté, yeteno.

**17** Quko itaka, nopa nañge o piyimi ḥu watí kama teyoteno. Kini, quhurí tewero murí ḥu quronemo yote, ḥundo nañge ḥu teyote.

**18** Dokoro ḥande iñoteno, o meté qu ka kowene sajaní quroko kama yorote. Hamó, no o meté tewero, ye iñoteno, quko ḥu kama teyoteno.

**19** Dokoro otete meté ḥuro metéjoyoteno ḥu kama teyoteno. Kini, otete piyimi ḥuro piyimiñoyoteno ḥu nañge teyoteno.

**20** Asa otete ḥuro piyimiñoyoteno ḥu teyoteno tiníqo, nenenjombo kama teyoteno. Kini, quhurí tewero murí quronemo yote, ḥundo nañge ḥu teyote.

**21** Asa ko hutujo mande ḥuro ḥande iñoteno, ko otete meté mu tewero, ye iñoteno quno, otete piyimi mu tewero ḥuko noya yote.

**22** Hamó, no newondenemoko Anutu koro hutujo mande ḥuro ninguningu teyoteno.

**23** Quko hutujo mande enesó ka kowene soso quroko ḥuno yote. Hutujo mande enesó ḥuya Anutu koro hutujo mande ino-iñonemo yote quya kumakuma teyotiri. Kuma tero quhurí tewero murímboro hutujo mande qu kowene soso quroko yote ḥundo kusi nereyote.

**24** O iniyaque, quhurímboro no hamó rambaruru nereyote! Danimbo no samaka nerero kowene khumaró qu nongo noreweya?

**25** No Anutu hamó yungunajowe! Yesu Kristo,<sup>††</sup> nenejo Uni Paráminembo no samaka nereweya.

**§ 7:14: "hutujo mande"** ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.      \*\* **7:14:** "kho simó" ḥunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneñomboro o ka tewero mepémo kini.      †† **7:25:** "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí.

Asa ko nopa nanje ijo-iñonemo Anutu koro hutujo mande kusuñoyómo yotoro khoyó teyoteno, quko kowene sajanímo quhurí tewero murímboro hutujo mande kusuñoyómo yotoro khoyó teyoteno.

## 8

### *Yuqa Surumímbo yoto-yoto meté mu nore nunoyote*

<sup>1</sup> Nunde ñuroko, itaka unipare soso Kristo Yesu\* quroyómo yotenjo qu topé piyimi ka kama rewañgo.

<sup>2</sup> Dokoro, Yuqa koro hutujo mande ñundo yoto-yoto ke kunoro Kristo Yesuwore quhurí tewero murímboro hutujo mande ñundo kuroní khumaró ñu noñgo oroso kiriní kina yote.

<sup>3</sup> Hamó, komo quno hutujo mande† ñundo nore quhurí moñgo oroso yerewero mepémo kini, dokoro noreño kowenani sajaní muko quhurí tewero murí ñu takawero mepémo kini. Asa ko Anutuko enejo nañuní asáñoní kowe ka quhurímbo sopoyote ñunde qembe tero quhurínani rotowero quro enejo rero o qa-qa taró. Nunde tero enendo kowenani sajanímboro quhurí ñu topé piyimi inaró.

<sup>4</sup> Ñuro tero hutujo mande ñuro murí riní nore quroko hamó tunoqete, dokoro norendo kowenani sajaní watí kama howeyoteto, Yuqa nanje howeyoteto.

<sup>5</sup> Qeni, unipare koweye sajaní howeyotengo qundo koweye sajanímboro nunjgurí howeyotengo, quko unipare Yuqa howeyotengo qundo Yuqa koro nunjgurí howeyotengo.

<sup>6</sup> Dokoro kowenani sajanímboro nunjgurí ñundoko kindo khumowero ñu riní otoqoyote, quko Yuqa koro nunjgurí ñundoko yoto-yoto metémboya newonde imemboya riní tunoqeyote.

<sup>7</sup> Nunde ñuroko kowenani sajanímboro nunjgurí ñuko Anutu koro sañgiríjo, dokoro nunjgurí ñuko Anutu koro hutujo mande ñuro kusuñoyómo yowero piyimijoyote, ko yowero mepémo kini.

<sup>8</sup> Unipare koweye sajaní howeyotengo qundo Anutu niñgu-niñgu inowero mepémo kini.

<sup>9</sup> Nu hamó, quko yendo koweye sajaní kama howeyotengo. Kini, Yuqa howeyotengo, dokoro Anutu koro Yuqayó ye quroyemo kunditeyote. Asa uni ka Kristo koro Yuqayó eneno kama yote tiníqo, uni ñuko Kristo koro qu kini.

<sup>10</sup> Quko Kristoko quroyemo yote tiníqo, quhurí tewero murímboro koweye riní khumowí tete, peka, quko yuqaye muko yoto-yotoyó moré, dokoro ye ronenejowí yotenjo.‡

<sup>11</sup> Anutuko Kristo okokowoni uni tapu kongo pitu ko otoqaró. Asa ko Anutuko Yesu otoqaró ñuro Yuqayó ye quroyemo yote tiníqo, enendo Yuqayó ñuwore koweye khumowí ñu riní pitu ko keta teyoweya.

\* **8:1:** “*Kristo* Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóróni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. † **8:3:** “*hutujo mande*” ñuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡ **8:10:** “**ronenejowí yote**” ñuro murí muko ñandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka iyioro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo.

<sup>12</sup> Nunde ḥuroko, uni topo, norendo kowenani sajanimboro kusujoyómo kama yeteto, asa ko nungurího ma howewero.

<sup>13</sup> Dokoro nungurí ḥu howeroqo, khumowango. Quko Yuqa koro wimbí rero koweyemboro otete ḥu uroyi khumoweya tiníqo, ye yoto-yoto rewanjo.

<sup>14</sup> Dokoro unipare soso Anutu koro Yuqa qundo khe u-uye sopoyote ḥuko Anutu koro simó.

<sup>15</sup> Hamó, norendo Yuqa ḥu rero sasaro koro kho simó<sup>§</sup> kanuya kama tunoqatowó. Kini, Yuqa rato Anutuko aratu te nunoní nore enejo ḥande kiwayeteto, “Awanani horé.”

<sup>16</sup> Yuqa enejomboya norejo yuqananimboya mande kanata ḥande yetiri, asa Anutu koro simó yeteto.

<sup>17</sup> Ko enejo simó yeteto tiníqo, imemongo Kristo o meté mu raró ḥunde qembe nore ḥuya Anutu koro o meté qu rewato. Dokoro, norendo Kristo quhurí korowaró ḥunde qembe korowowato tiníqo, owí parámi raró ḥuya rewato.

### *Imemongo o meté horé ka tunoqeweya*

<sup>18</sup> Qeni, imemongo ta nore owé parámi horé tunomo rewato. Asa ko kowe surumí itaka korowoyoteto ḥuko o kina ḥunde qembe nanje.

<sup>19</sup> Dokoro o soso Anutuko towaró ḥuko Anutu koro simó tunomo tunoqewango ḥuro ninju-ninju te sopoyotengo.

<sup>20</sup> Hamó, Anutuko o soso towaró ḥu re kusi yereyoní quhurimboro kusujoyómo yotoro wimbo-wimbo yeteringo. Ḫuro ninju-ninju kama taŋgurí, quko Anutu koro nungurí howeroqota o meté karo sopoyotengo.

<sup>21</sup> O meté ḥuko ḥandiro, itaka o soso ḥuko kinanje puqero piyo teyotengo, quko imemongo Anutuko o piyimimbo kusi yereyote ḥu orosoyiní kina yotoro Anutu koro simómboro sine parámimo yowanjo.

<sup>22</sup> Hamó, ḥande injoteto, naru rokónjotate itaka ḥano, o soso Anutuko towaró ḥundoko pareto simó pisiyowero kowe surumí tetengo ḥunde tero kinanje kiveyotengo.

<sup>23</sup> O soso towaró ḥuko ḥunde teyotengo, kini. Norendo Yuqa Surumí ḥu, kho koro engé korete qu qembe, komo ratowó. Asa nore ḥuya newondenanimo kinanje kiwero Anutuko aratu te nunoro kowenani kimoni<sup>\*\*</sup> keta yowato ḥuro ninju-ninju te sopoyoteto.

<sup>24</sup> Dokoro Anutuko nore rambaruru konjo noriní o meté mu imemongo nunoweya ḥuro sopoyoteto. Quko uni kato oka towoyote ḥuko ene ḥuro kama sopoyote. Kini, oka towoyote tiníqo, do karo sopoyoweya?

<sup>25</sup> Quko nore onani moré kini ḥuro sopoyoteto tiníqo, mondó ta ninju-ninju te sopoyowato.

<sup>26</sup> Nundiro nanje noreko wimbunani moré kini teteto, quko Yuqako samaka nereyote. Nore do o karo hariri tewato ḥu kama injoyoteto. Wimbunani moré kini yeteto, quko Yuqako ḥuro injoní tondanjíní injonanimbورو surumí injoro hariri tero samaka nereyote.

---

§ 8:15: “kho simó” ḥunde quko uni parámyómboro kho qu teyara, enejomboró o ka tewero mepémo kini.  
 \*\* 8:23: “kowenani kimoni” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusujoyómo kusiyowi yeteringo. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

**27** Anutuko unindoro newondeye qene injoyote, ko enendo Yuqa koro injo-injo qu qene injoyote. Dokoro Yuqapo Anutu koro injo-injo qu naŋge howero unipare meté hore<sup>††</sup> ɳu samaka yerewero hariri teyote.

### *Norendo o soso takayoteto*

**28** Njande injoteto, ko o soso nokono tunoqeyote ɳundoko kho kopo tero unipare Anutu newonde meté inoyoteŋgo qu o meté te yunoyote. Unipare ɳu, Anutuko injo-injöyö howero neko yereró.

**29** Dokoro komo suki unipare ɳu injo yunoro naŋjunímboro rokójo tunogewero quro rokójo yereró. Njunde tero Yesuko kone-topé qambu koro paye korete qu yoweya.

**30** Anutuko dani ka rokó yereró qu neko yereró. Ko enendo dani ka neko yereró qu yoriní roneneŋjöi tanjuri.<sup>‡‡</sup> Ko enendo dani ka yoriní roneneŋjöi mu tanjuri qu owéye parámi yunaró.

**31** Njunde ɳuroko ɳuro date yewato? Qeni, Anutuko nore samaka yereyote tiníqo, danimbo rambaruru yereweya?

**32** Hamó, enendo nore soso samaka nerewero quro naŋjuní rotoní uroyi khumaró. Njunde tero naŋjuníwore o soso nore tuwó yunoweya, hamómbe?

**33** Danimbo meté Anutuko unipare rokó yereró qu yorero mande khono yorotoweya? Kato mepémo kini, dokoro Anutu enerjombo yoriní roneneŋjöi mu teteto.

**34** Danimbo meté ronda yerero topé piyimi nunoweya? Kato mepémo kini, dokoro Kristo Yesu,<sup>§§</sup> uni khumoro pitu ko otoqaró ɳundo Anutu koro kandí kondésina<sup>\*\*\*</sup> kunditero noreño iwi kirayoyote.

**35** Kristoko newonde meté nunoyote. Njunde tiní do kato enejo newonde meté qu wisumunjoweya? Oka kato mepémo kini. Quhurí ka noreno tunoqete, kowe surumí teteto, unindo o piyimi te nunoteŋgo, te-qonanimbora khumoteto, kowe punu-pununani moré kini teteto, o piyimi mundo nore rambaruru nerete, kuma ka noreno tunoqete, asa o ɳundoko Kristo koro newonde meté qu wisumunjowero mepémo kini.

**36** Hamó, Anutu koro sokomeko ɳuno njande nakayáŋjaró,

“Noreko kenjó unipareke,  
njunde ɳuro tero naru suki-suki nuri khumoyoteto.  
Nore niyiqo sipsip qembe tato  
nuri khumoyoteto.”

**37** Quko Kristoko newonde meté nunoyote. Asa ko o njunde qu noreno tunoqete tiníqo, naru rokójo hamó takayoteto.

**38** Njunde yeteno, dokoro no ijondutu hamó njandiro teteno. Oka kato Anutu koro newonde meté qu wisumunjowero mepémo kini. Iyo, kindo

<sup>††</sup> **8:27:** “**unipare meté horé**” ɳuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ɳu “unipare meté horé” ɳuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. <sup>‡‡</sup> **8:30:** “**roneneŋjöi tete**” ɳuro murí muko njandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. <sup>§§</sup> **8:34:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqewoya qu karo yanquri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanquri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanquri. <sup>\*\*\*</sup> **8:34:** Uni owé parámi moré ɳu naŋge wiri yerete uni kandí kondésina njunde kunditanjuri.

khumowero ḥu, yoto-yoto ḥu, sambo simó†† ka, yuqa kondé ka, oka itaka yote qu, oka ime tunoqeweya qu, o enesó-enesó wimbí kondé qu,

<sup>39</sup> oka samboko yote qu, oka nokono yote qu, o soso meyowo mu, o ḥundoko Anutuko newonde meté Uni Paráminaní Kristo Yesuwore nunoyote ḥu wisumuŋwero mepémo kini.

## 9

### *Anutuko enejo ijo-ijo howero unipare rokó yereyote*

<sup>1</sup> No Kristo\* koro uni ka, no mande hamó yeteno, kota kini. Ko otete sopowero quro ijo-ijone muko Yuqa Surumímboro wimbí rero mandene riní kondérete.

<sup>2</sup> Ko mandene ḥuko ḥandiro, naru rokójo newonde surumí parámi teyoteno,

<sup>3</sup> dokoro sitú toponemboro kondé injoyoteno. ḅande ye inoteno, enina, ene samaka yerewero quro meté Kristoko huwó nirimí enejo roto kapiyamo yowano.

<sup>4</sup> Hamó, sitú topone ḥuko Israel koro wini qu, ko Anutuko aratu te yunaró. Enendo Anutu koro sine parámi qeneŋgurí, ko Anutuko eneya mande kondé kusiyaró, † ko enejo hutujo mande‡ qu yunaró. Enendo Anutu potoruku te inoyotengo, ko Anutuko o meté te yunoweya ḥuro mande kusiyaró.

<sup>5</sup> Enejo usisambapukoye owéye parámi moré, ko Kristo ḥuko ene sitú topé. Naru suki-suki Anutu, o soso koro simburí ḥu, suki-suki owí parámi reweya. ḥu hamó.

<sup>6</sup> ḅu date, Anutu koro mandí ḥuko enjé moré kini, peka? Kini, dokoro Israel§ koro sowe qu soso ḥuko Israel koro wini hamó kini.

<sup>7</sup> Ko Abraham koro sowe qu soso ḥuko enejo usi-sí hamó kini. Kini, sokomeko ḅande yete, “Aisak ḥu nonjo nanje soweke tunoqewango.” \*\*

<sup>8</sup> Mande ḥuro murí muko ḥandiro: asa simó soso Abraham koro kowí saŋaní mongo tunoqan̄gurí ḥuko Anutu koro simó kini. Kini, enejo sowe hamó qu mande kusiyaró ḥu nonjo tunoqetengo.

<sup>9</sup> Dokoro mande kusiyaró ḥuko ḥandiro, “Imemonjo ḥano mahewano quno ḥuno Sara simó moré teweya.” ††

<sup>10</sup> Nunde nanje kini. Asa Repekako naru kanata quno usinani Aisak koya yorariyó.

<sup>11-12</sup> Nunde yotoro qahu tero penzakara ḥu kama pisi yereyoní otete metémbe ma piyimimbe kama teyori Anutuko kanata ka nanje rokónjaró. ḥuro tero enejo ijo-injoyó kondé yoweya. Enendo uni kho teyara ḥuro kama ijoro enejombo rokónjoro pare ḅande miraró, “Korete qundo tukú quro kusuŋoyómo yoweya.”

††† <sup>8:38:</sup> “**sambo simó**” ḥuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. \* <sup>9:1:</sup> “**Kristo**” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqár ḥu. † <sup>9:4:</sup> “**mande kondé**” ḥuko como suki Anutuko **Abraham**, **Aisak**, **Yakop** koya taró. Mande ḥuko ḥandiro, enejo sowe qu parámi tunoqeweya, ko Israel mirako ḥuno naru suki-suki kunditeyowanjo. Mande kondé ḥuwore Abraham koya suwisawiyómboya Anutu koro unipare tunoqan̄gurí. ‡ <sup>9:4:</sup> “**hutujo mande**” ḥuko como suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § <sup>9:6:</sup> “**Israel**” ḥuko **Abraham** koro usí, owí kako **“Yakop”**, Juda uniparetoro pukoye. \*\*\* <sup>9:7:</sup> Murí Tero 21:12 †† <sup>9:9:</sup> Murí Tero 18:10, 14

**13** Njundiro naŋge sokomeko ɻuno ɻande nakayáŋaró,

“Yakop ɻuro metéjoyano,  
Iso ɻuro piyimiŋjoyano.”

**14** Asa ko do ka yewato? Anutuko otete roneneŋowí kama howeyote, peka? Kini horé!

**15** Qeni, enendo Moses ɻande mirote,

“Neneŋombo danimboro sikíye te yunowano,  
neneŋombo danimboro newonde surumí yunowano.”

**16** Asa ko dani ka sikiye reyoteŋgo ɻuko unindoro nuŋguriye kama howeyote, ko unindoro khoye kama howeyote. Kini, Anutu enerjombo sikíye te yunote.

**17** Qeni, sokomeko ɻuno Anutuko Pero<sup>‡‡</sup> ɻande mirote, “Muri ɻaro naŋge ke korewe tunoqaró, asa ke saŋangemo neneŋo wimbune rewe tunomo tunoqeweya. ɻuro tero unipare soso nokono yotenŋo qundo owéne injowanjo.” §§

**18** Asa ko enerjombo dani ka sikiye te yunote, ko enerjombo dani karo newondeye kusiyote.

**19** Asa ko ye kanata kato ɻande osese nereweya, peka, “Do karo Anutuko quhurínanimbora mande kho nore nunoyote? Danimbo iŋo-iŋoyó meté wisumuŋoweya?”

**20** Nunde yeweya, quko ke dani? Date koro mande topé ɻunde qu yeweya? Anutuko ke kondowaró, asa ko date ɻande oseseyoweya, “Do karo ɻandiro nondowaró?”

**21** Qeni, towoto-woto uni ka enerjombo noko se koporo noko kumbe ka meté qu ka towoyotepe, ma noko kumbe ka soro-soro moré towoweya, hamómbe?

**22** Ye date injotengo? Anutuko unipare kumi hamó piyimiŋo yunoyote, ko rambaruru yerewero, ye injote, peka. Quko newonde saŋgiríŋo witú yerewero ko wimbí tunomo tunoqewero quro topé waka ta unipare ɻunde qu kama yunoroqota mondó ta kunditeyote.

**23** ɻuro tero eneŋo murí meté horé mu witú yerewero quro unipare kumi sikiye te yunaró. Dokoro komo quno enendo unipare ɻu yorewe owéye parámí rewarjo ye injoro rongaru yereró.

**24** ɻu unipare ɻuko Anutuko ɻunde neko yereró ɻuko nore naŋge, asa kumi Juda koro unipare, kumi uni wini meyowo moŋgo unipare.

**25** Njundiro naŋge Hoseako sokome nakayáŋaró ɻuno Anutuko ɻande yete,

“Nondo unipare komo neneŋo kini qu,

‘Neneŋo uniparene,’ yero neko yerewano,  
ko unipare komo surumí kama iŋo yunaro qu,

‘Neneŋo topo-topone,’ yero neko yerewano.

**26** Ko

“dano ɻande yero yimiraró, ‘Yeko neneŋo uniparene kini,’

asa ɻu mirako ɻuno ɻande neko yerewaya,

‘Yeko Anutu yoto-yotoyó moré ɻuro simó.’”

<sup>‡‡</sup> **9:17:** “Pero” ɻuko **Isip** koro wiru yerete uni ɻu.    §§ **9:17:** Tonjengurí 9:16

**27** Aisaiako Israel ḥuro ḥande yesowote,

“Hamó, Israel ḥuko qambu teteñgo, windi tapémboro sotama ḥunde qembe quko soñga ta yorotaró ḥu nañge rambaruru takawañgo.

**28** Dokoro Uni Parámimbo noko ḥano mandí riní waka ta hamó temukoní unipare ḥu usowaní soñga ta nañge yowanjo.”

**29** Komo Aisaiako ḥuro ḥande yaró,

“Uni Parámi Wimbí Moré ḥundo  
sowenanimboro soñga ta yorotoní kama yotenjo tiníqo  
asa norendo Sotom qembe tunoqatowó, peka,  
ko Gomora ḥunde qembe tunoqatowó, peka.”

### *Israel unindo kama ijondutuwoyañguri*

**30** Ḫunde ḥuroko date yewato? Ḫandiro nañge, unipare uni wini meyowo\*\*\* qu roneneñjowí tewero††† kama seqançgurí, quko Anutuko, roneneñjowí mu, ye neko yereró. Iyo, enendo ijondutuwoyi, roneneñjowí mu, ye neko yereró.

**31** Quko Israel koro wini ḥundo roneneñjowí mu tewero quro hutujo mande††† iñjo howeyançgurí. Ko ḥu muriwore roneneñjowí mu kama tunoqançgurí.

**32** Ḫu do murí karo? Asa ijondutuyewore roneneñjowí mu tewero ḥuro ye kama ijancgurí. Kini, roneneñjowí mu tewero quro hutujo mande koro kho qu nañge tañgurí. Ḫundiro nañge wondo ka pikopako te yunowero quno pikopako tañgurí.

**33** Sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Qeni, nondo Saion ḥuno wondoko kheye sañgawoní piyo tewero qu re rototeno,  
ko mipu ḥundo kheye kusiyoní umbu rañowero qu re rototeno.

## 10

Ko uni kato eñe ijondutuwoyote ḥundo kowi piyo hamó kama teweya.”

**1** Uni topo, nondo Israel unipare ḥuro kondé ijoyoteno, ko Anutuko ḥande hariri teyoteno, asa enendo rambaruru konjo yoriní.

**2** Dokoro ḥande yesowoteno, unipare ḥundo Anutu kondé iñjo inoro howeyotengo, quko iñjo-iñjo hamó horé ḥu kama howeyotengo.

**3** Qeni, enendo Anutusina roneneñjowí tunoqewero\* khe qu kama iñoyi tondañjaró. Kini, enejo oteteyewore nañge roneneñjowí tunoqewero inoyanjeño. Ko Anutu koro otete roneneñjowí ḥuro kasiramo kama yotenjo.

---

\*\*\* 9:30: “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu nañge. ††† 9:30: “*roneneñjowí te*” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo. ††† 9:31: “*hutujo mande*” ḥuko como suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeráro. \* 10:3: “*roneneñjowí tunoqete*” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetenjo.

**4** Dokoro Kristo<sup>†</sup> nundo hutujo mandewore ronenejowí tewero khe nju rini kini taró. Nundiro naŋge unipare soso ijondutuwoyotengó nundo ronenejowí teteŋgo.

**5** Dokoro Mosesko<sup>‡</sup> hutujo mandewore ronenejowí mu tewero khe njuro njande nakayáŋaró, “Uni kato hutujo mande ja howeyote njuko njuno kaŋero yoweya.” §

**6** Quko ijondutuwore ronenejowí mu tewero khe njuko njande yete, “Newondeyemo njande ma yewero, ‘Danimbo samboko oweaya?’” \*\* (Asa nju murí njuko njanđiro, “Danimbo Kristo re umbuweya?”)

**7** Ko njande ma yewero, “Danimbo meréko uweya?” †† (Asa nju murí njuko njanđiro, “Danimbo Kristo uni tapu kongo re areweya?”)

**8** Quko Anutu koro sokome njundo do ka yete? Njuko njanđiro, “Nu mande njuko kutaqe roro yerero yote nju. Newondeyemo njua maŋgoyemo njua yote.” ‡‡ Hamó, norendo ijondutu tewero quro mande njuro yesowoyoteto.

**9** Mande njuko njanđiro: ke maŋgokepo, “Yesu njuko Uni Parámi na,” yero newondenanimbo njanđiro, asa Anutuko rambaruru kongo ke koreweya.

**10** Dokoro newondenanimbo ijondutu teteto quno njuno ronenejowí mu tunoqeteto. Ko maŋgonanimbo mande hamó nju yesowoteto quno njuno Anutuko rambaruru kongo noreweya.

**11** Dokoro mande ka sokomeko njuno njande yete, “Uni soso ene ijondutuwoyotengó njuko kowi piyo kama tewaŋgo.” §§

**12** Qeni, Juda unindoya Grik unindoyako njunde naŋge. Dokoro Uni Parámi njuko nore soso quro Uni Parámi qu. Ko enendo unipare nekoyotengó nju o meté parámi se yunoyote.

**13** Dokoro, “Uni Parámimbo unipare soso enejo owí nekoyotengó nju rambaruru kongo yoreweya.” \*\*\*

**14** Nunde njuroko unipareto ene kama ijondutuwoyaŋgurí tiníqo, nju date tero ene nekowaŋgo? Ko uni kato miti mande kama iŋoyaŋgurí tiníqo, nju date tero ijondutu tewaŋgo? Ko uni kato unipare miti mande ††† nju kama yesowo yimiranqurí tiníqo, nju date tero unipareto mande nju ijowaŋgo?

**15** Ko kato ene kama asá yereró tiníqo, nju date tero enendo unipare mande nju yesowo yimirowaŋgo? Asa sokomeko njuno njande nakayáŋaró, “Uni kato piŋa mande meté nju re mahiní niŋgu-niŋgu teteŋgo nju.” †††

**16** Quko unipare soso piŋa mande meté nju kama iŋo howeyangurí. Hamó, Aisiaako njande yaró, “Uni Parámi, dani kato norendo mande yeioteto nju ijondutuwoyeráró?” §§§

**17** Asa ko, uni kato piŋa mande nju iŋoní iŋo-iŋoyó otoqoní ijondutu tete. Ko iŋo-iŋoyó otoqote njuko Kristo njuro mande njuwore tunoqete.

**18** Quko njande yeteno, enendo piŋa mande kama iŋangurí, peka? Nunde kini, dokoro

<sup>†</sup> **10:4:** “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. <sup>‡</sup> **10:5:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko

**Sainai** purímo hutujo mande inoní mande nju rondaqe unipare yunará. <sup>§</sup> **10:5:** O Qa-qa Uni 18:5

\*\* **10:6:** Hutujo Mande 30:13    †† **10:7:** Hutujo Mande 30:13    ‡‡ **10:8:** Hutujo Mande 30:14

§§ **10:11:** Aisia 28:16    \*\*\* **10:13:** Joel 2:32    ††† **10:14:** “miti mande” njuko Anutuko **Kristo**

asáŋjoní khumoro quhurinanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu naŋge.    ††† **10:15:** Aisia 52:7    §§§ **10:16:** Aisia 53:1

“Niriye muko noko soso iñoyoteró,  
ko mandeyembo mira soso tonjeró.”

<sup>19</sup> Quko ḥande yeteno, Israel unipareto kama iñoyi tondajaró, peka? Ḥunde kini, dokoro como quno Anutuko Moses mande ka inoní ḥande yaró,

“Nondo unipare wimbo-wimbo quwore ye yorewe  
newonde tutu tewango,  
unipare kama iñoyi tondajete quwore ye yorewe  
newonde sañgirí tewango.”

<sup>20</sup> Ko Aisaiako Anutu koro mande ka rero wimbí tero ḥande yete,

“Unipare kama seqa nerengurí qundo niyançgurí,  
nondo unipare nenejo kama osese tançgurí ḥu nenejo witú yerenowó.”

<sup>21</sup> Quko Israel koro ḥande yete,

“Nondo kosa naru rokóyo  
mira windu-windu wini qu ka  
samaka yerewero kandene rançoyoteno.”

## 11

### *Israel kumimbo iñondutuwoyoteño*

<sup>1</sup> Ḥunde ḥuroko no ḥande yeteno, “Ko Anutuko enejo unipareyó huwó yereró,” yeteno, peka? Kini horé. Dokoro no ḥuya Israel uni ka, Abraham koro sowe qu, Benjamin koro suwisawi qu.\*

<sup>2</sup> Kini, Anutuko unipare como rokó yereró ḥu kama huwó yereró. Sowo mande ka sokomeko ḥuno Elaija<sup>†</sup> ḥuro yete. Ḫuro kama iñoyoteró, peka. Sowo mande ḥunoko Elaijako Israel ḥuro piyimiñoro Anutu koya kiro mande ḥande yaró,

<sup>3</sup> “Uni Parámi, uni ḥundo keño ye-ye unike yuroyi khumañgurí ko wondo yakutiñge<sup>‡</sup> roworemañgurí. Nenemata yoteno, ko no ḥuya nurowero khe ka seqayoteró.” §

<sup>4</sup> Ḥunde yiníqo, Anutuko do mande topé ka yaró? Ḥandiro nañge, “Nondo uni 7,000 kawaware yerewe yoteno. Uni ḥundo potoruku Bal kama te inañgurí.” \*\*

<sup>5</sup> Ḥunde ḥuroko itakako ḥundiro nañge. Anutuko uni kumi samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> yunoro rokó yereró.

<sup>6</sup> Asa samaka-samaka tuwówore rokó yereró tiníqo, rokó yereró ḥuko khoye tançgurí ḥuro kini. Dokoro khoye tançgurí ḥuro rokó yereró tiníqo, samaka-samaka yunaró ḥuko tuwó kini.

<sup>7</sup> Ḥunde ḥuroko date yewato? Ḥandiro nañge, asa Israel unipareto wimbí tero oka seqayañgurí, quko re kama towançgurí. Kini, Anutuko kumi rokó yereró qundo o ḥu towoyañgo. Quko kumi yorero newondeye riní wondo qembe kondé tunoqaró.

\* **11:1:** “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye, como suki tunoqaró. “Israel” ḥuko Abraham koro usí, owí kako “Yakop”, ko “Benjamin” ḥuko Yakop koro nañuni. † **11:2:** “Elaija” ḥuko como suki Anutu koro *ye-ye uni* yora. ‡ **11:3:** “wondo yakuti” ḥuko *o qa-qa unindo* ḥu yakutimo ḥuno *o qa-qa* tançgurí. § **11:3:** 1 Wiri yerete Uni 19:10, 14 \*\*\* **11:4:** 1 Wiri yerete Uni 19:18 †† **11:5:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**8** Hamó, sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Anutuko newondeye riní kape-kape tanjurí,  
    ko tonjeye riní o qenewero mepémo kini,  
        ko kusumboye riní o injowero mepémo kini.

Nunde taró ḥunde nanje itaka ḥuya ḥundiro yetenjo.”

**9** Ko Dewitko<sup>‡‡</sup> ḥuya ḥande yete,

“Enejo o newero quko powera ḥunde qembe yondowoní  
    mipu qembe tero kheyekusiyoní umbu rañoyi,  
        otete ḥuro topé piyimi sañayemo mahiní.

**10** Tonjeye riní hiyógewero mepémo kini  
    ko naru rokójoro tupuye kundimi riní.”

### *Unipare uni wini meyowo ḥundo samaka-samaka tuwó ranguri*

**11** Nunde ḥuroko ḥande yeteno, unipare ḥundo umbu raijowero quro pikopako tanjurí, peka? Kini horé. Enendo o piyimi tanjurí quro eñjé ḥandiro, Anutuko uni wini meyowo<sup>§§</sup> rokó yereró, ko rambaruru konjo yoreweya. Nuro tero Israel unipareto uni wini meyowo ḥuya rambaruru takawango ḥu qenero newonde tutu tewango.

**12** Asa ko o piyimi tanjurí quwore noko koro unipareto o meté horé siyanjurí. Hamó, Israel unipareto o meté ka rotoyi umbuníqota uni wini meyowombo o meté horé siyanjurí. Asa ko Israel o meté ḥu kanuya siyowanjo quno ḥuno o meté horé tunoqeweya.

**13** Ye uni wini meyowomboya mande ḥa yeteno. Anutuko asá niriní miti mande \*\*\* ye yimitoyoteno. Nunde ḥuro kho teyoteno ḥuro seré tero yesowoyoteno.

**14** Nunde tewejo, nenejo sitú topo-topone khone qenero newonde tutu tero newonde hamó tewango, peka. Nunde tiqo, Anutuko kumi rambaruru konjo yoreweya, peka.

**15** Qeni, Anutuko sitú topo-topone huwó yiriníqota uni wini meyowomboya Anutu koya newonde kanata tanjurí. Nunde tero pitu ko metéjo yunoweya quno ḥunoko uni tapu konjo otoqangurí qembe yowanjo.

**16** Asa uni kato plaua koya sono koya rohoréjaró quro sombé ka koretero Anutu te inote ḥuko meté horé mu tiníqo, bret qawí soso ḥuyako meté horé. Ko te hurí kako meté horé mu tiníqo, te kambiní ḥuyako meté horé.

**17** Hamó, yeko te oliv sikuno woteyote quro kambiní ḥunde qembe. Quko Anutuko te oliv khono woteyote quro kambiní kumi se rotoro ye yorero te puñomo ḥuno kusi yereró. Nunde tiníqo, ye ḥuya te oliv koro sonoyó ḥu hurí moñgo siyoro wotewanjo.

**18** Te kambiní se rotaró ḥuro niñgu-niñgu ma tewero. Niñgu-niñgu ḥunde teyotengo tiníqo, ḥande inji qembe, te hurímbó yejo wutu yereyote, yendo te hurí kama wutuwoyotengo.

**19** Asa kato ḥande yeweya, peka, “Enendo no te puñomo kusi nerewero quro te kambiní kumi ḥu se rotaró.”

<sup>‡‡</sup> **11:9: “Dewit”** - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé injo inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé injo inanguri. <sup>§§</sup> **11:11: “uni wini meyowo”** ḥunde quko Juda unipare kini qu nanje. <sup>\*\*\*</sup> **11:13: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhuríñanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje.

**20** Nu hamó. Unipare ḥundo ijondutu kama tiqo yorotaró. Ko yendo ijondutuyewore kondé kanjeyotenjo. Asa ko owéye ma hokowero. Kini, sasaro ti qembe.

**21** Dokoro Anutuko te kambiní hamó ḥu sikiye kama te yunoro kina yorotaró. Asa ko enendo ye ḥuya yorotoweya, peka.

**22** Nunde ḥuroko Anutu koro newonde meté ḥuya newonde saŋgirí ḥuya ḥuro gene injoyi. Asa Anutuko unipare umbu ranjanguví ḥu newonde saŋgirí te yunote. Quko ye newonde meté kusunjoyómo yuriqo, o meté te yunoyote. Ḫuno kama yuriqo, ye ḥuya yorotoweya.

**23** Ko Israel unipare itaka kama ijondutuwoyoterenjo ḥundo newondeye rohoréñoro ijondutuwoyiqota pitu ko yorero te hurímo kusi yereweya. Dokoro Anutuko pitu ko ḥuno kusi yerewero wimbí tete.

**24** Qeni, yeko te oliv sikuno woteyote quro kambiní, ko Anutuko te oliv ḥu nonjo yorero murí enesó howero te oliv khono woteyote quno kusi yereró. Asa ko te oliv khono woteyote quro kambiní como se rotaró ḥu meté pitu ko enejo te puñoyemo kusi yereweya ḥu.

### *Anutuko Israel soso rambaruru konjo yoreweya*

**25** Hamó, uni topo, ye mande tapuñowi††† ḥaro ma kape tewero. Yejo owéye hokowanjo koro. Mande tapuñowi ḥuko ḥandiro, asa itaka Anutuko Israel unipare kumi newondeye riní wondo qembe tangurí, yate uni wini meyowo soso mahewango qundo mahemukowanjo.

**26** Nundiro nanje enendo Israel soso rambaruru konjo yoreweya. Hamó, sokomeko ḥuno ḥande nakayáñaró,

“Saion nonjo rambaruru konjo yorewero uni ka maheweya.

Enendo Anutu huwórjowero otete ḥu Yakop nonjo riní tonjeweya.

**27** Ko nondo quhuriye se roto yunoteno quno  
mande kondé ḥa eneya kusiyoteno.”

**28** Miti mande\*\*\* ḥuroko Anutuko yejo ijoro Israel unipare newonde saŋgirí yunoyote. Quko como rokó yereró ḥuroko enendo usisambapukoye ḥuro ijoro Israel unipare newonde meté yunoyote.

**29** Dokoro Anutuko enejo puriño quya neko yereró quya se kama rotoweya.

**30** Qeni, como yendo Anutu koro manjó wendaqeyanġurí. Quko itaka Israel unipareto manjó wendaqanġurí ḥuwore Anutuko yejo sikiye te yunaró.

**31** Nundiro nanje itaka Israel unipareto manjó wendaqeyotenjo. Nuro tero yejo sikiye te yunaró ḥuwore Anutuko enejo sikiye te yunoweya.

**32** Dokoro Anutuko unipare soso quhuriyemo kusi yereró. Nuro tero enendo meté unipare soso sikiye te yunoweya.

### *Anutu koro seré yambo*

**33** O hamó! Anutu koro onojoyó ko ijondutuyó  
ko ijo-ijoyó muko parámi horé.

Uni norendo enejo murí kama ijato tondaneyote,  
enejo khe tamayó qenewero mepémo kini.

††† **11:25:** “*mande tapuñowi*” ḥunde quko ijo-ijo ka Anutuko como tapuñoro itaka nanje wisiyo yunoyote. \*\*\* **11:28:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhuríanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋe.

34 “Qeni, dani kato Uni Parámimboró iñó-iñoyó iñote?

Dani kato iñó-iñó meté mu inaró?”

35 “Dani kato Anutu oka rero inoníqo

Anutu enepa nañge topé inoweya?”

36 Hamó, Anutu koñgo o soso maheró,

ko enendo nañge o soso towoní tunoqaró,

ko o soso ñuko enejo nañge.

Naru suki-suki owí nañge hokoyowato.

Nu hamó.

## 12

### *Koweye mu reya o qa-qa qembe ti*

<sup>1</sup> Njunde ñuroko, uni topo, nondo Anutuko sikínani te yunoyote ñuro iñoro kondé ñande yimiroteno, koweye yoto-yoto moré mu reya o qa-qa\* meté horé qembe Anutu te inoyi qembe. O qa-qa njunde quro niñgu-niñgu teweya, ko yendo njundiro potoruku meté mu te inowanjo.

<sup>2</sup> Ko noko uniparetoro kiraróye ma howewero. Kini, yejo iñó-iñoye ri keta qu tiníkata ye kiraró keta qu tunoqi. Njunde tero ye Anutu koro nunjuríño ñu howero do otete meté qu kato eñgé meté mu riní tunoqeyote ñuro iñomukowañgo, ko Anutuko otete karo metéjyote ñuro iñomukowañgo.

<sup>3</sup> Dokoro nondo Anutuko samaka-samaka tuwó† nunaró ñu iñoro ñande yimiroteno, ye owéye ma hokowero. Kini, yeñombo yejo okeyá ta iñoyi qembe. Anutuko ye soso enemo-enemo samaka yiriníqo, ijondutuwoyañgurí. Nu murí ñuro okeyá ta iñoya oteteye sopoyi qembe.

<sup>4</sup> Qeni, nore soso kowenani moré, ko kowenani kanata-kanata o sombésombé qambu moré, ko o sombésombé ñuko khoye enesó-enesó.

<sup>5</sup> Njundiro nañge norendo uni qambu tetetó, quko Kristo‡ quroyómo nore soso kowe kanata nañge yeteto, ko nore soso tópo teyoteto.

<sup>6</sup> Njunde tero Anutuko samaka-samaka tuwó nore nunoro puriño ka kanata-kanata yunaró. Asa ko unipareto ye-ye mande§ yewero puriño ñu rangurí tiníqo, ijondutu hamó ñu howero mande ñu yi qembe.

<sup>7</sup> Ko Anutu koro kho qu tewero puriño ñu rangurí tiníqo, kho ñu ti qembe. Ko mande rondaqe yunowero puriño ñu rangurí tiníqo, mande ñu rondaqe yunoyi qembe.

<sup>8</sup> Ko topoyemboro newondeye rukisoyowero puriño ñu rangurí tiníqo, rukiso yiri qembe. Ko topoye samaka yerewero puriño ñu rangurí tiníqo, parámi yunoyi qembe. Ko wiri yerewero puriño ñu rangurí tiníqo, khe meté howero wiri yiri qembe. Ko sikíye te yunowero puriño ñu rangurí tiníqo, niñgu-niñgu tero sikíye te yunoyi qembe.

\* **12:1:** “*o qa-qa*” njunde qu unipareto Anutu iñoro potoruku te inoro nú-qare ka *o qa-qa uni* inoyi uroní khumoni *wondo yakutímo* ñuno qaró. † **12:3:** “*samaka-samaka tuwó*” ñuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyá moré kini. ‡ **12:5:** “*Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançuri. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekançuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekançuri. § **12:6:** “*ye-ye mande*” ñuko unindo Yuqa norjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande njunde quko uniparetoro oteteye rondañarómbé ma newondeye rukisoyaró.

### *Newonde meté unipare yunoyi qembe*

**9** Injo-iño hamó howeya newonde meté unipare yunoyi qembe. Otete piyimi njuro kondé piyiminjoro otete metémboya womoyi qembe.

**10** Topoyemboya topo hamó ti qembe. Ará epe ino-ino tero owéye hokoyi qembe.

**11** Kho kondé ti qembe, kina ma kunditewero. Yuqawore newondeye kondé okokowoyi qembe. Uni Parámimboró kho qu ti qembe.

**12** O meté siyowero njuro injoro niñgu-niñgu ti qembe. Quhurí mondó ta korowoyi qembe. Naru rokóyo hariri ti qembe.

**13** Unipare meté horé ka tukuni tewango quno yejo ononjoye se yunoro unipare meyowo qu samaka yiri qembe.

**14** Uni kumimbo o piyimi te yunowanjo quno o meté nanje te yunoyi qembe. Iyo, purijo te yunoyi qembe, takuni piyimi sañayemo ma rewero.

**15** Topoyembo niñgu-niñgu tewango quno ye njuya niñgu-niñgu ti qembe, ko tendowanjo quno ye njuya tendi qembe.

**16** Ye soso newonde kanata nanje ti qembe. Yejo owéye ma hokowero, uni owéye moré kini njuya topo ti qembe. Yejo inji ma owero.

**17** Uni karo otete piyimi njuro topé piyimi ma te inowero. Uni soso torjeyemo otete meté nanje howi qembe.

**18** Uni soso koya newonde imemo yorowero khe nju kondé seqayi qembe.

**19** Uni kopo hamó, uni karo otete piyimi njuro topé ma te inowero. Kini, Anutu koro sanjirí sañayemo umbuweya njuro sopoyi qembe. Dokoro sokomeko njuno njande nakayájaró,

“Uni Parámimbo njande yete,  
‘Nondo ronda yerero topé piyimi yunowanjo.’”

**20** Quko

“Kejo sanjiríngé o koro khumote tiníqo, o qímboro ino qembe;  
sono koro khumote tiníqo, sono ino qembe.

Dokoro njunde teroqo te kisó siyoro  
kembé sanjanó purí reweya njunde qembe.”

**21** Kondé kají qembe, otete piyimi njundo ye taká yereweaya koro. Kini, otete meté tero otete piyimi nju takayi qembe.

## 13

### *Wiri yerete uni soso kasirayemo yuri qembe*

**1** Wiri yerete uniye soso njuro kusunjoyemo yuri qembe. Dokoro wiri yerete uni nju wimbuye Anutu koñgo reyotengo. Anutuko wiri yerete uni soso nju rokó yotengo.

**2** Nundiro nanje uni ka wiri yerete unindoro mandeye wendaqeyote njundo Anutu koro mandí wendaqeyote, ko imemongo topé piyimi enejo sanjanímo riní umbuweya.

**3** Dokoro uni otete meté teyotengo njundo wiri yerete uni njuro sasaro kama teyotengo. Kini, uni otete piyimi teyotengo njundo nanje njuro sasaro teyotengo. Asa yendo sasaro njuro piyiminjotengo tiníqo, o meté nanje ti qembe. Nunde tíqo, wiri yerete uni njundo seré te yunoweya.

**4** Dokoro enendo Anutu koro kho qu tero o meté te yunoyote. Quko ye o piyimi teyotengo tiníqo, sasaro ti. Wiri yerete uni njundo rowore yerewero

wimbí moré. Ko uni o piyimi teyotengo qu, sañayemo ḥuno topé piyimi riní umbuweya.

<sup>5</sup> Asa ko wiri yerete uni ḥuro kusujoyemo yuri qembe. Hamó, topé piyimi ḥuro injoyi qembe, quko ḥuya otete sopowero quro injo-injo ḥu howero ḥunde kusujoyemo yuri qembe.

<sup>6</sup> Hamó, murí ḥuro nanje takis re inoyoteto. Dokoro naru rokójo wiri yerete uni ḥundo Anutu koro kho ḥu teyotengo.

<sup>7</sup> Utatáyemboro topé hamó soso ti qembe. Asa takis enesó-enesómboro utatá ka yote tiníqo, kimoyi qembe, ará te inowero quro utatá ka yote tiníqo, ará te injoyi qembe, owí hokowero quro utatá ka yote tiníqo, owí hokoyi qembe.

### *Norewero naruyó tukuni tete*

<sup>8</sup> Utatá ka ma rotowero, quko newonde meté inowero quro utatá ḥu meté yoweya. Dokoro uni kato newonde meté uni meyowo inoyote quno hutujo mande\* hamó howeyote.

<sup>9</sup> Qeni, mande kondé kumimbo ḥande yete, “Se simbururu ma tewero,” “Uni uroyi ma khumowero,” “Momo ma tewero,” “Qene nuŋgu ma tewero.”<sup>†</sup> Meyowo ḥuya yote, quko hutujo mande kanata kako ḥu soso wehenjoyote. Nuko ḥandiro, “Ke kejomboro injoyote ḥunde nanje topokeporo ḥuya ḥunde nanje injo yuno qembe.”<sup>‡</sup>

<sup>10</sup> Uni kato newonde meté topé inoyote tiníqo, o piyimi kama te inoyote. Nunde ḥuroko newonde meté inowero otete ḥuko hutujo mande hamó howeyote.

<sup>11</sup> Ko itaka naru yoroteto ḥa qene injoya otete ḥu howi qembe. Itaka ye eteyotengo qu roto otoqi. Dokoro komo quno, Anutuko imemonjo noreweya, yero injondutuwoyatówó. Ko norewero naruyó ḥuko tukuni tete.

<sup>12</sup> Suwo kini tewero tete, waka ta saranjoweya. Nunde ḥuro o soso huririko teyoteto ḥu rotoya hiyómboro kuma tewero qu re punuwato.

<sup>13</sup> Nore kosano yoteto ḥunde qembe khe u-unani meté howato. Hoho piyimi tero sono kondé nero kape-kape ma tewero, se simbururu tero otete piyimi ḥunde qu ma tewero, uni topotoya kiro puso tero newonde tutu ma tewero.

<sup>14</sup> Quko Uni Parámi Yesu Kristo<sup>§</sup> ḥu re punuworo koweye sajanímboro injo-injo piyimi ḥu kama howewaŋgo.

## 14

### *Topoke ma rondajewero*

<sup>1</sup> Uni kumimboro injondutu tangurí ḥuko kondé kini, ime. Asa uni ḥunde quro metéjo inoro injo-injoye ḥuro kiro mande ma yewero.

<sup>2</sup> Uni katoko, nore o soso meté newato, ye injoyote. Quko uni injondutuyó ime qu katoko, o kho noŋgo nanje meté newato, ye injoyote.

\* **13:8: “hutujo mande”** ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunará. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. † **13:9:** Torjenjurí 20:13-15; Hutujo Mande 5:17-19, 21 ‡ **13:9:** O Qa-qa Uni 19:18 § **13:14:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

**3** Asa uni o soso neyote ḥundo uni meyowo ḥu ma yesarájowero. Ko uni o kumi naῆge neyote ḥundo uni meywomboro oteteyó ma rondajewero. Dokoro, Anutuko uni ḥuro metéjō inaró.

**4** Uni ḥuko meywomboro sunará simó ka, asa ko ke dani ka ene rondajeweya? Enejo Uni Parámyómbo naῆge rondanjiní kondé kañeweaya pe ma umbuwuya. Ko uni ḥundo kondé kañeweaya, dokoro, Uni Parámimbo riní kondé kañeweaya.

**5** Qeni, uni katoko kosa naru soso ḥu rondajero kumi naru parámi mu rokójoyote. Ko katoko kosa naru kama rondajero soso ḥunde naῆge ye injoyote. Asa ye irisa, yarijō injō-injoyari naῆge howewari.

**6** Uni kosa naru parámi mu rokójoyote ḥundo Uni Parámi ḥuro injoro naru ḥundiro rokójoyote. Uni o soso neyote ḥundo Uni Parámi ḥuro injoro o ḥu neyote, dokoro enendo Anutu yungunañjoroqota o ḥu neyote. Ko uni o kumi naῆge neyote ḥundo Uni Parámi ḥuro injoro o kumi naῆge nero Anutu yungunañjoyote.

**7** Hamó, nore soso noreñomboro naῆge kama yeteto, ko noreñomboro naῆge khumowato.

**8** Dokoro, nore yeteto quno Uni Parámi ḥuro yeteto, ko nore khumowato quno Uni Parámi ḥuro khumowato. Ḫunde ḥuroko nore yowatope ma khumowato, noreko Uni Parámimbora qu.

**9** Hamó, Kristoko\* ḥa murí ḥaro khumoro otoqoro yote, asa ḥuro tero enendo uni khumowímboa uni toje keta quya wiri yerewaya.

**10** Ye do karo topokeporo oteteyó rondajeyote? Do karo topoke yesarájoyote? Qeni, nore soso Anutu toñimo kañato mande khono nore norotoweya.

**11** Hamó, sokomeko ḥuno ḥande nakayáñaró,

“Uni Parámimbo ḥande yete, ‘Hamó horé yeteno,  
unipare soso potoruku te nunowanjo,  
ko mañgoyembo Anutu koro owí hokowanjo.’”

**12** Asa ko nore soso noreño yoto-yotonanimbora Anutuko piña mande yewato.

### *Topoke ri kama umbuwuya*

**13** Ḫunde ḥuroko epe ronda-ronda ma tewero. Kini, ḥande ye inji qembe, nore toponomimbora kheyó date rongaruwato khí kama sañgawoni umbuwuya.

**14** Nondo Uni Parámi Yesu howero kondé ḥande injoteno, asa o newero soso ḥuko tombí moré kini. Quko uni ka, o ḥuko o tombo naῆge, ye injoyote tiníqo, enejomboro o tombo naῆge.

**15** Qeno, kejo topokepo kiyoní oka ni newonde quhuri tiníqo, keto newonde meté inowero khe qu rotaró. Kristoko† topokeporo khumaró. Asa ko o neyote quwore ene ma roworemwero.

**16** Keto otete karo metéjoyote, quko naru kano uni kumimbo oteteke qenero hamó piyimijowanjo, peka. Ḫuro injoyi qembe.

---

\* **14:9:** “**Kristo**” ḥuko Yesu naῆge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † **14:15:** “**Kristo**” ḥuko Yesu naῆge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>17</sup> Dokoro Anutuko nore wiri yereyote naruyó‡ ḥjuro murí muko o newero qu kini. Kini, murí muko otete ronenejowí, § ko newonde ime, ko Yuqa Surumíwore niŋgu-niŋgu tewero qu.

<sup>18</sup> Hamó, uni kato murí ḥju howero Kristo koro sunará teyote tiníqo, asa Anutuko ḥjuro metéjyote, ko unipareto, khe u-uyó ḥjuko meté, qene injowanjo.

<sup>19</sup> Asa ko kho kondé teya khe meté qu howato newonde ime tunoqiní epe samaka-samaka tewato.

<sup>20</sup> O qoyemboro injoro Anutu koro kho qu ma rambaruruwowero. O newero soso ḥjuko sara qu. Quko uni kato o neyote ḥjuwore topémboro khe qu wisumuŋoní khí saŋgawoní umbuweya tiníqo, uni ḥjuko o piyimi tete.

<sup>21</sup> Keto meté sunjí nero wain nero o meyowo neweya, quko keto o neweya ḥjuwore topoke riní rokarájo umbuweya tiníqo, asa ḥjuko meté kini.

<sup>22</sup> Asa keto o newero ḥjuro date injote ḥju keya Anutu koya keweroyarimo naŋge towo qembe. Uni kato otete karo metéjyote qu teroqo eneŋombo potó ka kama inoyote ḥjuko meté horé yoweya.

<sup>23</sup> Quko uni kato newondí irisa toworo otete karo piyimijote ḥju teweya tiníqo, topé piyimi reweya. Dokoro injondutuyó kama howero taró. Hamó, otete soso ḥjundo injondutunani kama howeyote, ḥjuko quhuri naŋge.

## 15

### Newondeye rukisoyoyuri qembe

<sup>1</sup> Nore kumimbo injondutu kondé qu teteto. Asa norendo injondutu ime qu teteŋgo ḥju yiyořo quhuriye koroworo norejo ijo-ijonani naŋge kama howewato.

<sup>2</sup> Nore soso toponani newonde yunoro o meté yunato kondé kaŋewanjo.

<sup>3</sup> Dokoro Kristo \* ḥjuko enejo ijo-injoyó kama howaró. Kini, sokomeko ḥjuno ḥjande nakayáŋjaró, “Huwó mande kejo yetenjo ḥjuko no saŋjanemo umburó.” †

<sup>4</sup> Mande soso sokomeko‡ nakayáŋjanjurí ḥjuko, nore ronene nerewero quro nakayáŋjanjurí. ḥjuro tero mondó ta yotoro sokome ḥju weyatoqota newondenani rukisoyoní o meté siyowero quro sopoyoteto.

<sup>5</sup> Anutuko yoriní mondó ta yuri newondeye rukisoyoní. Asa meté enendo ye samaka yiriní Kristo Yesu§ howero newonde kanata na teyowanjo.

<sup>6</sup> ḥjuro tero ye soso manjo kanata tero Anutu, norejo Uni Paráminani Yesu Kristo koro Iwimbórō owí hokoyowanjo.

<sup>7</sup> Nunde ḥjuro Kristoko yeya topo taró ḥjundiro naŋge ye soso topo ti. Asa otete ḥjundoko Anutu seré te inoyote.

‡ 14:17: “*Anutuko nore wiri yereyote naruyómo*” ḥjuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. § 14:17: “*otete ronenejowí*” ḥjuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murinani enejo murí howeyote.

\* 15:3: “*Kristo*” ḥjuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥju. † 15:3: Hariri Yambo 69:9 ‡ 15:4: “*sokome*” ḥjuko

Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. § 15:5: “*Kristo* Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunogeweya qu karo yaŋjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋjurí.

**8** Dokoro ɳānde yimiroteno, Kristoko Anutu koro mande hamó howero uni koweye tonjāngurí qu<sup>\*\*</sup> samaka yerewero quro kho uniye tunoqaró. Njuro tero Anutuko usisambayeya mande kusiyaró ɳu kondériní,

**9** ko uni wini meyowo<sup>††</sup> ɳundo sikiye ɳu qenero Anutu koro owí hokoyi. Hamó, sokomeko ɳuno ɳānde nakayājāngurí,

“Njunde ɳuro nondo uni wini meyowo keweroyemo owéŋge hokowano,  
ko no yambo yero seré te kunowano.”

**10** Ko sokomeko kanuya ɳānde yete,

“Ye uni wini meyowo qu,  
ye meté Anutu koro unipareyómboya niŋgu-niŋgu ti.”

**11** Ko kanoko ɳānde yete,

“Ye uni wini meyowo qu, ye Anutu owí hokoyi.

Ye unipare soso, seré te inoyi.”

**12** Ko Aisaiako ɳuya ɳānde yete,

“Jesi koro Sisani ɳundo otoqoro  
uni wini soso sopo yereweaya.  
Uni wini meywombo ene qenero  
o meté siyowero quro sopowanjo.”

**13** Anutuko unipare yoriní o meté quro sopoyotengo. Meté enendo yeŋo ijondutuyewore ningu-niŋgu parámi teweya, ko newonde ime ɳuya riní yeno tunogeweya. Njuro tero Yuqa Surumímboro wimbí ɳu rero o meté ɳu kondé sopowanjo.

### *Polko uni wini meyowo ɳuro kho teyara*

**14** Uni topone, no ɳānde ijomukoteno, asa yendo otete meté hamó mu howeyotengo, ko ijo-ijo meté mu parámi towoyotengo, ko topoyemboro kheye roŋgaruwowero quro wimbuye moré.

**15** Nondo itaka mande kondé kumi newondeye okokowowero quro nakayājoteno. Dokoro Anutuko samaka-samaka tuwó<sup>‡‡</sup> nunoro

**16** Kristo Yesu<sup>§§</sup> koro kho uniyó tunoqanowó. Njunde tunoqero uni wini meyowo<sup>\*\*\*</sup> keweroyemo kho tero o qa-qa uni njunde qembe Anutu koro miti mande yesowoyoteno. Yesowowe Yuqa Surumímboro yoriní meté horé tunoqi Anutuko ɳuro metéjóní nondo yorero o qa-qa<sup>†††</sup> meté horé njunde qembe Anutu te inoyoteno.

---

\*\* **15:8:** “uni koweye tonjāngurí qu” - ɳuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ɳu, ɳānde miraró, ko enendo rokó ka tero eneŋo naŋo-simó soso koweye tonjewaya. Njunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjāngurí. †† **15:9:** “*uni wini meyowo*” njunde quko Juda unipare kini qu nanje. ‡‡ **15:15:** “*samaka-samaka tuwó*” ɳuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. §§ **15:16:** “*Kristo* Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. \*\*\* **15:16:** “*uni wini meyowo*” njunde quko Juda unipare kini qu nanje. ††† **15:16:** “*o qa-qa*” njunde qu unipareto Anutu iŋoro potoruku te inoro nū-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroni khumoni **wondo yakutímo** ɳuno qaró.

**17** Nunde ḥuroko Kristo Yesu quroyómo Anutu koro kho teyoteno ḥuro niŋgu-niŋgu teyoteno.

**18** Dokoro nenenombo kho tanowó ḥuro kama yewano. Kini, ḥa naŋge yewano, Kristoko uni wini meyowo keweroyemo khonewore ko mande-newore kho tiní Anutu howeyotengo.

**19** Enendo kho tanowó quno ḥuno Yuqayówore o wimbí moré mu<sup>\*\*\*</sup> taró. Nunde tiníqo, Yerusalem ḥu noŋgo yate-yate Ilirikum mira ḥuno mande yesowowe unipare soso ḥuno Kristo ḥuro miti mande<sup>\$\$\$</sup> ḥu ijomukanjuri.

**20** Nundiro naŋge nondo ḥande ye inyoanowó, asa mira kumi muko unipare Kristo kama ijo inoyotengo ḥuno naŋge miti mande yesowowanu. Nunde tero meywomboro khoyó saŋanimo kama karjewano.

**21** Kini, sokomeko ḥuno ḥande nakayáŋaró,

“Enejo sowo mande qu kama inaŋguri  
      ḥundo qenewango,  
ko piŋa mande kama inaŋguri  
      ḥundo injoyi tondajewaya.”

#### *Polko Rom uni yiyowero khe qu seqaró*

**22** Murí ḥuro naru parámi no yeno uyarewero khe qu moré kini.

**23** Quko itaka mira ketako kho ḥuno tewano qu kini. Ko kumima naru parámi yeno uyarewero kondé injoyano.

**24** Asa ko andusina Spen mirako\* ḥuno uyarewano quno ḥuno yiyowano. Dokoro ḥande injoteno, nondo yeno uyaro yiyoro naru kumi yeya yoroweqota samaka niri Spen ḥuno uyarewano.

**25** Quko itaka Yerusalem unipare meté horé† samaka yerewero quro ḥuno uyaretenu.

**26** Dokoro Masedonia uniparetoya Akaia uniparetoya mande kusiyoro unipare meté horé ononojye moré kini qu Yerusalem yotenjego ḥu samaka yerewanjo.

**27** Nunde tewero ḥuro metényotengo. Hamó, nunde tero utatáyemboro topé tewanjo. Dokoro uni wini meywomboro Yuqawore Israel uniparetoya newonde kanata teyotengo. Asa ko noko koro ononjoyewore meté samaka yerewanjo.

**28** Nunde ḥuroko nondo newonde metémboro ḥu rero yunoroqo ro-horéjoro yeno Rom ḥuno uyareyate Spen ḥuno uyarewano.

**29** Ko ḥande injoteno, nondo Kristo koro puriŋo parámi rero yeno uyarewano.

**30** Uni topo, norejo Uni Paráminani Yesu Kristowore‡ ko newonde meté Yuqako nore nunoyote ḥuwore kondé ḥande kira yereyoteno, meté ye noya koweyumu tero Anutusina nenejo hariri ti qembe.

\*\*\* 15:19: “*o wimbí moré*” ḥuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya.  
\$\$\$ 15:19: “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asáróni khumoro quhurínanimbora kimo tiní

Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. \* 15:24: “*Spen mira*” ḥuko Mediterenian Windi kasina yora, Israel mira ḥuko kasina yora. Mirayemboro Kapo-kapo ḥu qeno.

† 15:25: “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “*unipare meté horé*” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. ‡ 15:30: “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónonj mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “*Yesu Kristo*,” naŋge ye nekaŋguri.

<sup>31</sup> Nuro tero Anutuko uni kama ijondutuworo Judia mirako yotenjo qu keweroyemo kaware nereweya. Ko Yerusalem ηjuno unipare meté horé ηjundo nenenjo khone ηjaro metéjowanjo.

<sup>32</sup> Nuro tero imemongo nondo ninju-ninju tero Anutu koro iŋo-iŋoyó howero yeno uyaro nore soso newondenani meté yoweya.

<sup>33</sup> Asa meté Anutuko newonde ime nore nunoyote ηjundo yeya yoweya. Hamó.

## 16

### *Polko unipare kumi yuŋguna yereró*

<sup>1</sup> Nondo kuwonani Fipi ηjuro yimiroteno, eneko Anutu koro huru-huru\* ka Senkiria yendémo yote ηjuro kho teyote.

<sup>2</sup> Nuro tero Uni Parámi quroyómo unipare meté horémboro† murí howero pare ηuya topo tero o koro tukuni teyote ηjui inoyi qembe. Dokoro enendo unipare qambu quya no ηuya samaka nereyara.

<sup>3</sup> Asa Prisila koya Akwila koya noya Kristo Yesu‡ quroyómo kho kopo tatowó. Ye eneya yunguna yiri qembe.

<sup>4</sup> Enendo no kaware nerewero quro wambaka khumariyó. Nuro no eneya eso ye yoteno, ko uni wini meyowomboro§ huru-huru ηjundo ηuya eneya eso ye yotenjo.

<sup>5</sup> Unipare yayarimo huruwoyotenjo ηjui ηuya naru meté yi qembe.

Nenejo topone horé Epainetus yuŋgunaŋoyi qembe. Eneko Esia mirako ηjui noŋgo uni qu ka ηjundo Kristo ijondutuwoyeró korete qu.

<sup>6</sup> Maria yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo yejo koweyumu parámi taró.

<sup>7</sup> Andironikus ko Junia yuŋguna yiri qembe. Irisa ηjuko nenejo sitú topo-topone ko nore kapusa kusi-kusi yano yoratowó. Asá yereví uni keweroyemo owéyari parámi, ko komo nondo Kristo kama ijondutuwoyowe irisa ηjundo Kristo quroyómo yorariyó.

<sup>8</sup> Ambiliatus yuŋgunaŋoyi qembe. Eneko Uni Parámi quroyómo topone hamó.

<sup>9</sup> Urupanus yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo noreya Kristo quroyómo kho kopo tatowó. Ko topone hamó ηjui Sitakis ηuya yuŋgunaŋoyi qembe.

<sup>10</sup> Apeles yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo Kristo quroyómo kho meté nanje teyote.

Arisitopulus koro suwisawiyó yuŋguna yiri qembe.

<sup>11</sup> Herotion, nenejo sitú topone, ηjui yuŋgunaŋoyi qembe.

Narsisus koro suwisawiyómbó Uni Parámi quroyómo yotenjo yuŋguna yiri qembe.

<sup>12</sup> Tiripina ko Tiriposa yuŋguna yiri qembe. Pare irisa ηjundo Uni Parámi quroyómo koweyumu teyotiri.

Topone hamó ηjui Persis yuŋgunaŋoyi qembe. Enendo Uni Parámi quroyómo koweyumu parámi taró.

\* **16:1:** "Anutu koro huru-huru" ηjuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotenjo qu. † **16:2:** "unipare meté horé" ηjuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ηjui "unipare meté horé" ηjuro murí muko ηjandiro, "Anutu koro unipare" nanje. ‡ **16:3:** "Kristo Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rókójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqweye qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ηjui, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekangurí. § **16:4:** "uni wini meyowo" ηjunde quko Juda unipare kini qu nanje.

- <sup>13</sup> Rupus, Uni Parámimbo rokóñaró uni ḥuya nimí ḥuya yunguna yiri qembe. Nimí muko nenejo náme qembe taró.
- <sup>14</sup> Asinikiritus, Pelekon, Heremes, Patropas, Herimas ko uni topoye eneya yotengo yunguna yiri qembe.
- <sup>15</sup> Pilolokus, Julia, Nereus koya kuwímboya Olimbas koya unipare meté horé eneya yotengo ḥu yunguna yiri qembe.
- <sup>16</sup> Asa epe yunguna-yunguna ti qembe.  
Kristo koro huru-huru soso ḥundo yeya yunguna yeretenjo.

### *Oresaka mande kumi*

<sup>17</sup> Uni topo, nondo kondé ḥande yimiroteno, uni kumimbo ye usowo yerewanjo, ko ye mande rondaqewí īangurí ḥu roworemoro kheye wisumujoyotenjo. Uni ḥuro kawaware ti qembe.

<sup>18</sup> Dokoro uni ḥunde quando Uni Parámianani Kristo<sup>\*\*</sup> ḥuro khoyó kama teyotenjo. Kini, enejo o qoyemboro naŋge ījoro kho teyotenjo. Asa ko mande meté qu qembe yero unipare injo-injoe moré kini ḥuro injo-injoe wosoro kaná yereyotenjo.

<sup>19</sup> Hamó, unipare sosopo yejo Anutu howewero oteteye ḥuro injomukaŋgurí. Ḫunde ḥuroko yejo ningu-ningu teyotenno. Quko nenejo injo-injoe muko ḥandiro, yendo otete meté ḥuro injo-injoe meté howero otete piyimimboya kama kopowanjo.

<sup>20</sup> Ko newonde imemboro Anutu ḥundo Monimbu rero waka ta kheye kasiramo khete rumuniŋweya.

Uni Parámianani Yesu koro samaka-samaka tuwó yeya yoní.

<sup>21</sup> Asa Timoti, nenejo kho kopo teyotero ḥundo ye yunguna yerete. Ko Lusius, Jeson, Sosipater, nenejo sitú topo-topone ḥundo ye yunguna yeretenjo.

<sup>22</sup> No Teritius, nondo mande ḥa ījoro nakayájoteno. Nondo yeya Uni Parámi quroyómo ye yunguna yeretenjo.

<sup>23</sup> Asa Gaiusko ye yunguna yerete. Enendo nore Anutu koro huru-huru soso ḥano qu yorero yayómo oní kopatowó.

Asa Erasitus koya toponani Kwartus koya ye yunguna yiritiri. Erasitus ḥuko yendé ḥaro uni kembé tomó qu ka.

<sup>24</sup> (-)

### *Polko Anutu seré te inote*

<sup>25</sup> Anutuko miti mande<sup>††</sup> yesowoyoteno quwore ko Yesu Kristo<sup>‡‡</sup> ḥuro piŋa mande ḥuwore ye yoriníka kondé kaŋi. Miti mande ḥuko komo naru suki-suki tapuŋaró,

<sup>26</sup> quko itaka tunomo yote. Anutu suki-suki yote quando mande kondé ḥande yaró, ko ye-ye unindoro mande nakayáŋgurí ḥuwore uni wini soso mande tapuŋowí ḥu injomukoro ījondutu tero enejo injo-injoyó howewato.

<sup>27</sup> Anutu ḥundo naŋge injo-injoyó meté horé, ko Yesu Kristowore suki-suki owí hokato. Hamó.

\*\* **16:18:** “**Kristo**” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. †† **16:25:** “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asájoni khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. ‡‡ **16:25:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

## Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní Korin Yendé Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol nanje. (*1 Korin 1:1 weyo qembe.*) Itaka iño-iño uni qambu qundo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 54AD ḥuno nakayáñaró, peka. (Asa "54AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 54 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mante** yesowoyeraró. Asa naru irisayómo ḥuno, 48AD quno ḥuno peka, enendo Eisia mira parámiwore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako ḥuno kho tero **miti mante** yesowo yimitoyeraró. Yate-yate, 50AD ḥunoko peka, Masedonia rotoro mira tapésina, Akaia mirako ḥuno Korin yendémo maheró. Maheró kombo 18 ḥuno yotoro Anutu koro mante rondaqe yunoyeraró. (*Asá yerewí Uni 18:11 weyo qembe.*) Naru ḥu kini tiníqo, Antiok ḥuno pitu ko uyareró. Yate Antiok rotoro khete uyareyate Efesus yendémo ḥuno kunditero kumima naru kapusa peka ḥuno yaró. (*Asá yerewí Uni 19:10 weyo qembe.*) ḅu yendémo ḥuno sokome ḥa nakayáñoro riní Korin uró.

Korin yendé njuko yendé parámi ka, Akaia mirako ḥuno yora. Mira simburí njuko Grik unipare na. Polko kumima naru 54AD ḥuno sokome ḥa nakayáñaró, peka. Asa ḥu naru konjó kumima naru 200 amena, **Rom** koro kuma unindo Korin soso roworemangurí. Roworemoyi mira ḥu kina yoní, yate kumima naru 100 ḥunde rotoro **Rom** unindo ya yendé keta ka ḥuno rangurí. Yendé ḥuro uni pará-pará njuko **Rom** koro uni, ko unipare meyowo njuko Grik unipare nanje. ḅu yendé ḥuno unipareto anutu kota-kota qambu potoruku te yunoyaŋgurí. ḅuya se simbururu parámi teyanangurí.

<sup>1</sup> No Pol, no Kristo Yesu\* koro asáñowí uni.<sup>†</sup> Anutuko enejo iño-injoyó monjo no ḥunde rokó nereró. Noya topone Sositenes koya sokome ḥa nakayáñarowó.

<sup>2</sup> Nakayáñaro ye Anutu koro huru-huru<sup>‡</sup> Korin yendémo ḥuno huruwotengo qu yeno uyaro. Kristo Yesu ḥundo ye yoriní Anutu koro unipare nanje tunoqangurí. Yeya uni soso mirane-mirane Uni Paráminani Yesu Kristo koro owí nekoyotengo ḅuya unipare meté horé<sup>§</sup> yotenjo.

<sup>3</sup> Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

\* **1:1:** "Kristo Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaya**," ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekanjuri.

<sup>†</sup> **1:1:** "**asáñowí uni**" njuko Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró.

<sup>‡</sup> **1:2:** "**Anutu koro huru-huru**" njuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwotengo qu. <sup>§</sup> **1:2:** "**unipare meté horé**" njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu "unipare meté horé" njuro murí muko ḥandiro, "Anutu koro unipare" nanje.

### *Polko Anutu yungunajaro*

<sup>4</sup> Naru rokójoro no yejo injoro Anutune yungunajoyoteno, dokoro yeko Kristo Yesu\*\* quroyómo yuriqo, Anutuko samaka-samaka tuwó†† ye yunaró.

<sup>5</sup> Hamó, ene quroyómo yotoro samaka-samaka parámi siyoyi mandeye soso, ijo-ijoje soso meté horé tunoqaró.

<sup>6</sup> Dokoro Anutuko norendo Kristo ḥuro mande yesowo yimiratowó ḥu riní newondeyemo kondé tunoqaró.

<sup>7</sup> Nunde ḥuroko ye watí Uni Paráminani Yesu Kristo tunomo tunoqeweya ḥuro sopoyotengo quno Yuqa koro purijo ḥuro tukuni kama teyotengo.

<sup>8</sup> Anutuko ye wimbu kondé yunoní naru wenjako ḥuno, asa Uni Paráminani Yesu Kristo tunoqeweya quno ḥuno, ye enejo tonímo kanero potóye moré kini tunoqewango.

<sup>9</sup> Anutuko ye neko yiriní nañuní Yesu Kristo, Uni Paráminani ḥuya newonde kanata teyotengo. Ko Anutuko o soso tewero yaró ḥu teweya.

### *Ijondutu unipare ḥundo usowo-sowo tanguri*

<sup>10</sup> Uni topo, no Uni Paráminani Yesu Kristo‡‡ ḥói moŋgo kondé ḥande osese yereteno, asa ye soso newonde kanata teya ijo-ijo kanata nañge howi qembe. Wisikaraño ene-ene ma tewero. Kini, ijondutu kanata na hamó teya, khe kanata nañge howi qembe.

<sup>11</sup> Uni topone, Kiloe koro suwisawiyó quando koretero ḥande nimiranjuri, yendo kiro mande yero epe pito-pito teyotengo.

<sup>12</sup> Kumi kato, "Noko Pol koro qu," kumi kato, "Noko Apolos koro qu," kumi kato, "Noko Sipas§§ koro qu," kumi kato, "Noko Kristo koro qu," yetenjo.

<sup>13</sup> Date koro? Kristo ḥu wisikarañoro ene-ene yote, peka? Noko Pol, noko ye samaka yerewero tipiririko\*\*\* khumanowó, peka? Ye Pol owímo sono ranguri, peka? ḥu kini horé.

<sup>14</sup> No Anutu yungunajoyoteno, dokoro, keweroyemo nondo Kirisipus koya Gaius nañge sono re yunanowó, uni kumi muko kini.

<sup>15</sup> Nunde tero uni kato ḥande kama yeweya, "Nore Pol owímo sono ratowó."

<sup>16</sup> (Hamó, no Stepanas koro suwisawiyó sono re yunanowó, quko uni meyowo re yunanowó ḥu kama inoteno.)

<sup>17</sup> Hamó, Kristo ḥundo unipare sono re yunowero quro kho ḥu no kama nunaró. Kini, miti mande yewero quro kho ḥu nunaró. Ko nondo unindoro ijo-ijo metéwore mande ḥu kama yeyoteno. Kristo tipiririko khumaró ḥuro piňa mande ḥuko wimbí moré kini teweya koro.

\*\* 1:4: "Kristo Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí. †† 1:4: "**samaka-samaka tuwó**" ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ 1:10: "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí. §§ 1:12: "Sipas" ḥuko **asáyowí uni** Pita koro owíka.

\*\*\* 1:13: "**tipiriri**" nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyanjurí.

*Kristo njuko Anutu koro wimbí, iñó-iñoyó*

**18** Hamó, uni piyo teyotengo njuko, Kristo<sup>†††</sup> tipiririko<sup>‡‡‡</sup> khumaró njuro piña mande njuko kape-kape mande ye iñoyotenjo. Njuko nore Anutuko rambaruru koñgo noreyote qu, noreko njande iñoyoteto, ko piña mande njuko Anutu koro wimbí qu.

**19** Dokoro sokomeko njuno njande nakayájaró,

“Uni iñó-iñó mande yeyotengo nju, iñó-iñó mandeye rewe piyo teweya;  
iñó-iñó unindoro iñó-iñoye meté mu roworemowano.”

**20** Asa uni iñó-iñó mande yeyotengo nju, do owé ka moré? Ko hutuño mande njuro iñó-iñó uni nju, §§§ do owé ka moré? Ko uni mande enesó-enesó njuro epe taka-taka teyotengo nju, do owé ka moré? Dokoro Anutuko noko koro iñó-iñó meté nju soso siyoní rohoréñoro o kape-kape qembe tunoqaró, hamómbe?

**21** Qeni, Anutuko eneo iñó-iñó meté qu howero noko uni yoriní iñó-iñoye meté mu howero Anutu kama iñoyi tondajaró. Ko noko unindo miti mande yesowoyoteto nju qene rondajero, kape-kape mande nanje, ye iñoyotenjo. Quko Anutuko nunjuriño howero kape-kape mande njunde qu riní unipare injoro iñjondutuwoyiqo, rambaruru koñgo yoreweya.

**22** Juda unindo o wimbí moré\* qenewero ye iñoyotenjo. Ko Grik unindo<sup>†</sup> iñó-iñó mande iñowero ye iñoyotenjo.

**23** Quko norendo Kristo<sup>‡</sup> tipiririko khumaró njuro piña mande yesowoyoteto. Asa mande njuko Juda uniparetoro kheyé wisumuñoyote, ko Grik unipare mande nju iñoro, njuko kape-kape mande, ye iñoyotenjo.

**24** Quko Anutuko Juda uniparetoya Grik uniparetoya neko yereró njundo mande nju iñoro njande iñotengo, Kristo njuro piña mande njuko Anutu koro wimbí, Anutu koro iñó-iñoyó meté.

**25** Dokoro Anutu koro kape-kape mandí kato unindoro iñó-iñoye meté qu takayote, ko Anutu koro oka wimbí moré kini qundo unindoro wimbuye nju takayote.

**26** Uni topo, iñoyi, Anutuko neko yereró quno njuno ye date yoranjuri? Kumi yeko noko koro iñó-iñoye meté qu kini. Ko kumi owéye moré kini. Ko kumi iwímboro owé parámi mu moré kini.

**27** Quko Anutuko uni iñó-iñoye meté mu kowi piyo yunowero quro o kape-kape nokono njano qu rokó yereró. Enendo uni wimbuye moré mu kowi piyo yunowero quro o wimbí moré kini nokono njano qu rokó yereró.

**28** Enendo o soso owéye moré mu riní piyo tewero quro o nokono njano owé moré kini nju, o pi-piyimi nju, o kina-kina nju rokó yereró.

**29** Nunde njuroko uni kato Anutu tonjimo enejombo owéye hokowero mepémo kini.

<sup>†††</sup> **1:18:** “**Kristo**” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. <sup>‡‡‡</sup> **1:18:** “**tipiriri**” njunde quko wiri yerete uni kumimbo eneo uni sañgiríye yorero njuno uroyi khumoyañgurí. §§§ **1:20:** “**hutuño mande njuro iñó-iñó uni**” njundo Anutu koro mande nju unipare rondaqe yunoyañgurí. \*

**1:22:** “**o wimbí moré**” njuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya. † **1:22:** “**Grik uni**” njuko unipare soso Juda unipare kini. <sup>‡</sup> **1:23:** “**Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní eneo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri.

<sup>30</sup> Anutu eneñombo ye yoriní Kristo Yesu quroyómo yotenjo. Kristoko Anutu koro ijo-iyo meté mu noreño tunoqaró, asa nore norini roneneñowí yoteto,<sup>§</sup> noriní Anutu koro unipareyó hamó yoteto, kimo niriní meté yoteto.<sup>\*\*</sup>

<sup>31</sup> Nuro tero sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró, “Karo owí hokowanjo tiniqo, ḥu ma. Uni Parámimboró owí naŋge hokoyi.” <sup>††</sup>

## 2

### *Polko mande tapuñowí mu Korin unipare yimiraró*

<sup>1</sup> Uni topo, nondo yeno mahero Anutu ḥuro piña mande ḥu yesowanowó. Quko mande nuŋguriwore kama yesowanowó, ko ijo-iyo meté horéwore kama yesowanowó.

<sup>2</sup> Dokoro no ye keweroyemo yoranowó quno ijo-iyo soso meyowo rotoro kanata naŋge iŋoyano, asa Yesu Kristo<sup>\*</sup> koya tipiririko<sup>†</sup> khumaró quya ḥuro iŋoyano.

<sup>3</sup> No uni wimbune moré kini qembe yeno mahero sasaro tero khe kandene parámi yukuwaró.

<sup>4</sup> Ko mande yesowo yimitoyanowó ḥu iní mande sawi taró, asa unindoro ijo-iŋoye meté mu kama howaró. Kini, Yuqako<sup>‡</sup> mandene riní wimbí tunoqaró.

<sup>5</sup> Nuro tero yejo injondutuye unindoro ijo-iyo mandeye saŋjano kama kaŋjeweya. Kini, Anutu koro wimbí saŋjano naŋge kaŋjeweya.

### *Yuqako ijo-iyo meté mu nore nunoyote*

<sup>6</sup> Hamó, norendo unipare pará-pará keweroyewore ijo-iyo mande ka yimitoyoteto. Quko ijo-iyo mande ḥuko noko koro ijo-iyo mande qu kini. Ko ḥuko noko ḥaro wiri yerete unindoro ijo-iyo mande qu kini. Wiri yerete uni soso ḥu piyo tewero tetengo.

<sup>7</sup> Kini. Norendo Anutu koro ijo-iyo mande tapuñowí<sup>§</sup> mu yeioteto. Anutuko noko sambo kama toworo mande ḥu tapuñaró. Ko itaka, owé parámi nore nunowero quro, ijo-iyo mande ḥu riní tunoqaró.

<sup>8</sup> Noko ḥaro wiri yerete uni soso ijo-iyo mande ḥu kama iŋoyi tondaŋaró. Dokoro, ḥu iŋoyi tondaŋaró tiniqo, sine parámi ḥuro Uni Parámi ḥu rero tipiririko<sup>\*\*</sup> kama uraŋgurí.

<sup>9</sup> Quko sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Anutuko uni newonde meté inoyotengo ḥuro oka roŋgaruwa,  
quko komo unindo o ḥu kama qenengurí,

<sup>§ 1:30:</sup> “roneneñowí yote” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. <sup>\*\* 1:30:</sup> “kimo niriní” ḥuro murí muko ḥandiro: norendo o piyimi kusunyómo kusiyowí yoteto. ḥundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato. <sup>†† 1:31:</sup> Jeremaia 9:24 \* 2:2: “Yesu Kristo” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. <sup>† 2:2:</sup> “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiriye yoreror ḥuno uroyi khumoyanguri. <sup>‡ 2:4:</sup> “Yuqa” ḥuko *Yuqa Surumí* naŋge, Anutu koro Yuqa. <sup>§ 2:7:</sup> “mande tapuñowí” ḥunde quko ijo-iyo ka Anutuko komo tapuñoro itaka naŋge wiſiyo yunoyote. <sup>\*\* 2:8:</sup> “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiriye yoreror ḥuno uroyi khumoyanguri.

ko kusumboyembo ḥjuro kama iñanjuri,  
ko iñó-iñoyemo ḥjuno kama tunoqaró.”

**10** Quko Anutuko o tapuñowí ḥju Yuqayówore nore witú nereró. Dokoro Yuqa ḥjundo o soso quro toñeteyote, ko enendo nañge Anutu koro iñó-iñó sóqewi ḥju iñoyote.

**11** Qeni, dani kato uni karo iñó-iñoyó qene iñote? Eneño yuqayómbo nañge eneño iñó-iñoyó qene iñote, hamómbe? Ḫunde nañge uni kato Anutu koro iñó-iñoyó ḥju kama qene iñote, Anutu koro Yuqayómbo nañge qene iñote.

**12** Nore noko koro Yuqa qu kama ratowó. Kini. Anutuko enejo Yuqayó asájoni nore ratowó. Ḫuro tero norendo o soso Anutuko nunoyote ḥju iñomukoteto.

**13** Mande reyoteto ḥjuro yesowoyoteto, quko mande ḥjuko uni kato unindoro iñó-iñoye howero kama rondaqe nore nunaró. Kini, Yuqa enejombo mande ḥju rondaqe yunaró. Mande ḥjuko Yuqa koro iñó-iñoyó ḥju rero nore nunoyote.

**14** Uni ka Anutu koro Yuqayó kama howeyote quko o Yuqa nongo rewero mepémo kini. Dokoro enendo, ḥjuko o kape-kape nañge, ye iñote. Iñóni tondajewero mepémo kini, dokoro Anutu koro Yuqayówore nañge ḥju qeniní tondajeweya.

**15** Uni kato Anutu koro Yuqayó howeyote qundo o soso qeniní tondajeyote. Quko uni meywomboko rondaqe mepémo kini.

**16** Sokomeko ḥjande yete,

“Dando Uni Parámimboró iñó-iñoyó ḥju iñóni tondajiní  
enendo Uni Parámi iñó-iñó inoweya?”

Quko Kristo koro iñó-iñoyó ḥju noreya yote.

### 3

#### *Polko usowo-sowo koro yaró*

**1** Uni topo, como no ye Yuqa howeyotenjo uni qembe mande rondaqe yunowero mepémo kini. Kini, ye onja qembe nañge Kristo\* koro oteteyó kape tero kowe sajaní† ḥjuro iñoro howeyanguri.

**2** Nondo o newero kondé qu yunowero mepémo kini, susu nañge, dokoro ye o kondé rewero mepémo kini. Ko itaka ḥjuya rewero mepémo kini,

**3** dokoro ye watí kowe sajaní ḥjuro iñoro howeyotenjo ḥju. Qeni, ye keweroyemo newonde tutu tero newonde sangirí teyotenjo ḥjuro iñoyotenjo. Ḫundiro nañge kowe sajaní ḥjuro iñoro noko koro unindoro oteteye howeyotenjo, hamómbe?

**4** Dokoro uni kato, “No Pol koro qu,” ye yote ko katoko, “No Apolos‡ koro qu,” ye yote. Ḫundiro nañge ye unindoro oteteye ḥju howeyotenjo, hamómbe?

---

\* **3:1:** “**Kristo**” ḥjuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥju. † **3:1:** Polko **“kowe sajaní”** ḥjuro yaró ḥjuko o kowenani weheñoro sara-sarape ma iriyó Ḫunde tete ḥjuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥjuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥjano quro yaró. ‡ **3:4:** “Apolos” ḥjuko iñondutu uni ka. Polko Korin yendémo ḥjuno khoyó tero rotoro tonjiníqota Apolos ḥjuno Maheró. Maheró ene ḥjuya Anutu koro mande qu rondaqe yunoyaró, quko enendo mande nunjuriwore yesowoyaró. (Asá yerewí Uni 18:24-28 weyo qembe.)

**5** Asa inji. Apolos nu dani ka? Ko no Pol, no dani ka? Irisa noreko kho uni naanje, asa khonariwore naanje ye ijondutu taŋguri. Uni Parámi enejombo kho enesó-enesó nore irisa yunoní kho nu tarowó.

**6** Nondo o yuwoyó riminowó, ko Apolosko sono hausuwaró, quko Anutuko o yuwoyó nu riní wotaró.

**7** Nunde njuro uni o yuwoyó rimiró njuko owé moré kini. Ko uni sono hausuwaró nu njuya owé moré kini. Kini, Anutuko o yuwoyó riní wotaró, enejombo naanje owé moré.

**8** Uni kato o yuwoyó rimate, ko uni kato sono rete, asa irisa nu Anutu koro kho qu teyotiri. Irisa nu kho teyotiri njuro ene kanata-kanata kimoyó nunde naanje rewari.

**9** Irisa noreko Anutu koya kho kopo teyotero ko yeko Anutu koro khoyó qembe. Ko yeko Anutu koro yayó towoyote qembe.

**10** Anutuko samaka-samaka tuwó§ no nunoní injo-injo meté howero enejo yayó kondérewero qu ka nokono ranowó. Nuno rewe uni meyowombo sajanó ya sombé reyote. Quko uni soso kho teyotengó njuro qene rondanji qembe, asa kho meté teyotengope ma piyimi.

**11** Dokoro uni kato Anutu koro ya kondérewero enesó qu rewero mepémo kini. Kini o nu komo ranowó, njuko Yesu Kristo naanje.

**12** Asa uni kato sajanimo ya sombé-sombé njande qu: gol, silwa, wondo kekere qu, te, suru, komó, \*\* sombé-sombé njunde qu rewaŋgo, peka.

**13** Asa nunde tiqo, imemoŋgo khoyemboro kiraró horé qene injowato, dokoro naru weŋa quno†† tunomo tunoqeweya. Nu narúko nuno oka kewámbo khoye soso towonjóni njuko metémbe ma piyimi yero qenewato.

**14** Asa uni kato ya sombé ka raró qu kewámbo kama qaweya tiníqo, kimoyó meté qu reweya.

**15** Ko uni kato ya sombé ka raró qu soso qamukoweya tiníqo, kimoyó nu kama reweya. Kho uni enejomboko kama piyo teweya, quko enendo kewá suru nu takaro yoweya naanje.

**16** Yeko Anutu koro Ya Surumí qu,‡‡ ko Anutu koro Yuqayó keweroyemo yote nu. Nu ijotengope, ma kini?

**17** Uni kato Anutu koro Ya Surumí nu uto rambaruruwote tiníqo, Anutuko uni nu uto rambaruruwoweja. Dokoro Anutu koro Ya Surumí njuko Anutu koro naanje. Ye soso enejo Ya Surumí qu naanje.

**18** Yeŋombo yeŋo ma kaná yerewero. Ye keweroyemo kato, “No nokono njano injo-injo uni yoteno,” yero iŋjoyote tiníqo, koretero noko uniparetoro tŋeyemē kape-kape uni qembe tunoqini. Nunde tero injo-injo uni horé tunoqeweya.

**19** Dokoro noko njaro injo-injo meté njuko Anutu koro tonjimo o kape-kape qu naanje. Hamó, sokomeko nuno njande nakayáŋaró,

“Enendo injo-injo unindoro injo-injo oteteye njuwore  
nokopara nunde qembe pikoni yondowoyote.”

**20** Nuya,

§ 3:10: “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

\*\* 3:12: “gol, silwa, wondo kekere qu” njuko o kondé qu, “te, suru, komó” njuko o ime qu.

†† 3:13: “*naru weŋa*” njuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) ‡‡ 3:16:

“**Ya Surumí**” nuno Anutuko enejo unipareyómboya yote.

“Uni Parámimbo ḥānde ijote,

asa ijo-ijo unindoro ijo-ijoye soso ḥuko murí moré kini.”

**21** Nunde ḥuroko ye uni karo owí ma hokowero. Qeni, o soso yejo naŋge.

**22** Pol, Apolos, §§ noko ḥāno qu, yoto-yoto, kindo khumo, oka itaka yote qu, oka imemoŋgo tunoqeweya qu, ḥu soso yejo naŋge.

**23** Ko yeko Kristo\*\*\* koro qu, ko Kristo ḥuko Anutu koro qu.

## 4

### *Kristo koro kho uniyó*

**1** Asa meté uni soso ḥāndiro naŋge niyo ijowanjo, noreko Kristo\* koro kho uniyó naŋge, ko Anutuko enejo sóqewí qu kandenanimo rotaró.

**2** ḅuya, uni parámi kato o ḥunde qu kho uniyómboro kandímo rotoweya tiníqo, kho uni ḥundo khoyó meté naŋge teweya.

**3** Yendo otetene qene rondajewango ma mande khono kanewe kato ronda nereweya tiníqo, enina. Nuro kama ijoteno. No nenenjombo ḅuya nenejo kama rondajeyoteno.

**4** Hamó, ḥānde ijoteno, potóne moré kini. Quko ijo-ijonembo ḥunde noriní ronenenjowí mu kama yoteno. Kini, Uni Parámi enejombo naŋge no qene ronda nereyote.

**5** Nunde ḅuroko itaka qene rondajewero murí ḥu rotoyi qembe. Uni Parámi maheweya quro sopoysi qembe. Enendo o huririko sóqeyote ḥu rero hiyómo rotoweya, ko unipare soso newondeyemo yote ḥu rihimoní hiyóqeweya. ḥu naruko ḥuno Anutuko uni soso koro khoyemboro seré te yunoweya.

**6** Asa, uni topo, nondo nenemboro, Apolos koro, tapara mande soso ḥu ye samaka yerewero quro yeteno. Nunde tewe ye ijo-ijo mande karo murí injomukowanjo. Ijo-ijo mande ḥuko ḥāndiro, “Ye mande sokomeko ḥuno nakayáŋgurí ḥu ma takawero.” Ye uni karo owí hokoro meywomboro owí re umbuwuya koro.

**7** Danimbo owé parámi kunaró? Keto do oka towoyote quko Anutuko o ḥu kama kunaró? Asa ko Anutuko o ḥu kunaró tiníqo, do murí karo keto kejo owéŋje hokoro, nenenjombo naŋge rewe tunoqaró, ḥunde yete?

**8** Aine, yendo mangoremukango, wondo uni tunoqangurí, nore taká nerero unipare wiri yereyotenjo, hamómbe? Nunde kini, quko no ḥānde hamó ye ijoteno, ko yendo wiri yerete hamó tunoqangurí tiníqo, noreya yeza unipare wiri yerewato, peka.

**9** Dokoro itaka ḥānde yero ijoteno, ko Anutuko nore, asá yereví uni† ḥu, noriní uni khumowero qu qembe tukú maheyoteto. Dokoro unipare soso tonjeyemo ko sambo simó‡ tonjeyemo noreko uni piyimi yoteto.

**10** Aine, nore Kristo koro khoyó tewero quro kape-kape uni yoteto, quko ye Kristo quroyómo ijo-ijo uni horé yotenjo, hamómbe? Asa nore wimbunani moré kini, quko ye wimbu parámi reyotenjo. Yeko owéye parámi, quko nore owénani moré kini.

§§ 3:22: “Sipas” ḥuko **asáyowí uni** Pita koro owí ka.

\*\*\* 3:23: “**Kristo**” ḥuko Yesu naŋge,

asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. \* 4:1: “**Kristo**” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † 4:9: “**asá yereví uni**” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋgurí. ‡ 4:9: “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

<sup>11</sup> Naru amu noŋgo yate-yate itaka ɻano, nore o koro khumoyoteto, pujenani hareyote ko nore kowe punu-punu wuriwí mu se teyoteto. Uni kumimbo nore yuto rowore nereyotenjo, ko mira kano kunditewero mepémo kini.

<sup>12</sup> Kandenanimbo koweyumu teyoteto. Uni kumimbo huwó mande nimitoyotenjo, quko nore purijo yereyoteto. Kumimbo o piyimi nore te yunoyotenjo, quko mondó ta yotoro quhurí ɻu korowoyoteto.

<sup>13</sup> Kumimbo mande piyimi nore nimitoyotenjo, quko norepa mande topé ime qu yimitoyoteto. Amu noŋgo yate-yate itaka ɻano noreko unindo murutó piyimi mu ranjoyotenjo ɻunde qembe yoteto.

<sup>14</sup> Nondo kowi piyo yunowero quro mande ɻa kama nakayájoteno. Kini, ye nenejo simóne hamó qembe oresaka mande naŋge yimiroteno.

<sup>15</sup> Dokoro uni qambu horé ɻundo Kristo koro murí rondaqe ye yunoyotenjo, quko ye awa-awaye qambu kini. Kini, nondo naŋge miti mande<sup>§</sup> yimiteroqota Kristo Yesu<sup>\*\*</sup> quroyómo yejo awaye ɻunde qembe tunoqanowó.

<sup>16</sup> ɻunde ɻuroko ɻande yimiroteno, nenejo otetene ɻu qeneya howi qembe.

<sup>17</sup> ɻu murí ɻuro naŋge nondo Timoti asájowe yeno uyaró. Enendo nenejo simóne hamó ɻunde qembe, ko Uni Parámimboro kho ɻu roŋgaruwoyote. Enendo no Kristo Yesu koro oteteyó howeyoteno ɻuro yimiroweya. ɻundiro naŋge naru rokójo nondo Anutu koro huru-huru soso<sup>††</sup> ɻuno otete ɻuro mande rondaqe yunoyoteno.

<sup>18</sup> Ye kumimbo no yeno kama maheweya, yero owéye hokoyotenjo.

<sup>19</sup> Quko Uni Parámimbo khe riníqota no waka ta yeno ɻuno mahewano. ɻu naruko ɻuno, uni enejo owéye hokoyotenjo ɻuro maŋgoye ijoro mandeyemboro wimbí qenero rondajewano.

<sup>20</sup> Dokoro, Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó<sup>‡‡</sup> ɻuro murí ɻuko kina mande kini. Kini, murí ɻuko wimbí kondé.

<sup>21</sup> Asa no yeno mahewero ɻuro ye date ijotenjo? Saté re umburo roŋgaru yerewanope ma newonde yunoro mande ime yimirowano?

## 5

### Korin koro huru-huruko ɻuno uni kato se simbururu taró

<sup>1</sup> No piŋa mande ka ɻande ijanowó, asa ye keweroyemo kato se simbururu teyote, ko kape unindo<sup>\*</sup> otete piyimi ɻunde qu kama teyotenjo. Hamó, uni ɻundo iwímboro parímboa eteyote.

<sup>2</sup> Ko yendo oteteyómboro niŋgu-niŋgu tero uni ɻuro owí hokoyotenjo! Date koro? Niŋgu-niŋgu ma tewero. Kini, newonde surumí teya uni ɻunde teyote ɻu howika tonjiní!

§ **4:15: "miti mande"** ɻuko Anutuko **Kristo** asájoni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge.      \*\* **4:15: "Kristo** Yesu - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweysa qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjurí.      †† **4:17: "Anutu koro huru-huru"** ɻuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ɻuno huruwoyotenjo qu.      ‡‡ **4:20: "Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo"** ɻuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.      \* **5:1: "kape uni"** ɻuko Israel koro Anutuye ɻu kama ijo howeyotenjo.

**3** Hamó itakako kowene muko kapiyamo yote, quko yuqane muko yeya kutaque yote. Ko nondo uni ḥunde teyote ḥu no qenero rondajənōwó.

**4** Asa ko ye Uni Paráminani Yesu owímo huruwoyi yuqane yeya yoní Uni Paráminani Yesu koro wimbí yeya yoníqo,

**5** uni ḥu rero kowí *sanjaní*<sup>†</sup> piyo tewero quro Monimbu kandímo rotoyi qembe. Nuro tero Uni Parámi maheweaya quno ḥuno Anutuko uni ḥuro yuqayó ḥu rambaruru konjgo reweya.

**6** Yejombo yejo owéye hokoyotenjo, ḥuko meté kini. Ye ḥande ijotēnjo, ko pare kato bret sombé towete quno yis tomó ta nanje ḥuno riníqo, bret sombé soso konjeyote, hamómbe?

**7** O piyimi ka ye keweroyemo yis qembe yote. Asa ko yis como qu ḥu se roti qembe. Nuro tero bret sombé keta qu yis moré kini qembe tunoqe-wanjo. Hamó, itaka yeko ḥunde teyotenjo. Dokoro Kristoko<sup>‡</sup> norejo Taka yereró koro sipsip simó qembe tero te inowero qu ka tunoqaró.<sup>§</sup>

**8** Nunde ḥuroko o ne-ne ḥu newato quno ḥuno otete piyimi koya newonde piyimi koya yis como qu qembe se rotoya newonde sara quya mande hamó muya bret yis moré kini qembe tato.

**9** Komo no sokome ka yejo nakayájoro ḥande yanowó, “Ye uni se simbururu teyotenjo quya topo ma tewero.”

**10** Hamó, unipare nokono yotengo ḥu se simbururu teyotenjo, o qene nunjuwoyotenjo, momo teyotenjo ko anutu kota-kota potoruku re yunoyotenjo. Quko unipare ḥuro ye kama soré yerenowó. Kini, uni ḥunde qu noko sosoko mangoreyotenjo. Asa ko yorotowero quro noko rotoro samboko owaŋgo nanje.

**11** Quko itaka mande nakayájoro ḥande yeteno, ko uni kato, no Kristo quroyómo yoteno, ḥunde yeyote, quko enendo se simbururu teyotepe ma o qene nunjuwoyotepe ma anutu kota-kota potoruku re yunoyotepe ma huwó mande yeyotepe ma wain nero kape teyotepe ma unipare kaná yerero momo teyote, asa ye uni ḥunde quya ma yorowero. Ko ye uni ḥunde quya o kopo ma newero.

**12** Hamó, nondo honjo mirako yotengo quro oteteye kama qene rondajewano. ḥuko nenejo kho qu kini. Quko yendo honjo quroko yotengo quro oteteye qene rondajewanjo. ḥuko yejo kho horé mu.

**13** Anutuko enejombo honjo mirako yotengo quro oteteye qene rondajeweya. Quko “ye uni piyimi ka ye keweroyemo yote ḥu howika tonjiní.”

\*\*

## 6

### *Ijondutu unipareto mande kho epe ino-ino ma tewero*

<sup>†</sup> 5:5: Polko “**kowe sanjaní**” ḥuro yaró ḥuko o kowenani wehejoro sara-sarape ma iriyó ḥunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró. <sup>‡</sup> 5:7: “**Kristo**” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>§</sup> 5:7: “**Taka yereró**” koro *sipsip* simó ḥuko o ne-ne naru ḥuro yaró. ḥu naruko ḥuno Juda koro suwisawiye kanata-kanata yis soso yayemo yora qu siyo rotoro sipsip simó ka utoro naŋgurí. Komo suki **Isip** mirako ḥuno sambo simó sangirí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso ḥu yuri khumanjgurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero sipsip simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó enejo simóye taká yirini kama khumanjgurí. Nunde ḥuroko kumima naru rokójoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyanjgurí. <sup>\*\*</sup> 5:13: Hutuŋo Mande 17:7

<sup>1</sup> Asa ye keweroyemo kato topé rero mande khono rotowero ijote tiníqo, do ka teweya? Uni ronenejowí kini quro tonjeyemo mande khono rotoweyape ma unipare meté horé\* ḥjuro tonjeyemo rotoweya?

<sup>2</sup> Yembeka ḥjande kama ijoyotengo, asa nore unipare meté horé, norendo noko unipare soso quro oteteye ḥju rondajewato? Asa ko ḥjunde tewato tiníqo, do karo yeqombo nanje o tomó-tomó ta-ta keweroyemo tunoqeyote ḥju rondajewero mepémo kini?

<sup>3</sup> Qeni, imemonjo norendo sambo simót† ḥjuro oteteye ḥju rondajewato. Asa ko nore mepémo itaka o kumi nokono ḥjanó tunoqeyote ḥju rondajewato.

<sup>4</sup> Nunde ḥjuroko ye keweroyemo mande ka tunoqete tiníqo, ye do karo uni ka Anutu koro huru-huruko ḥjuno owéye moré kini ḥjuro tonjeyemo mande khono yorototengo?

<sup>5</sup> Mande ḥja yero yesará yereten. Qeni, ye keweroyemo ijo-ijo uni kato meté topo irisa ḥjuro mandeyari ḥju ijo rondajeyoweyape ma kini?

<sup>6</sup> Quko yendo ḥjunde kama teyotengo. Kini, topé kato enejo topé ka unipare ijondutu kama teyotengo ḥjuro tonjeyemo mande khono rotoytote.

<sup>7</sup> Nunde ḥjuroko mande kho epe ino-ino tetejengo quwore ye soso topé piyimi hamó retejengo. Do murí karo keto topokepo o piyimi te kunaró ḥju kinanje quhurió kama korowoyote? Do murí karo enendo kaná kereyote quno ḥjuno quhurió ḥju kama rotoytote?

<sup>8</sup> Quko ḥjunde kini. Yendo nanje topo-topoye hamó o piyimi te yunoro kaná yereyotengo.

<sup>9</sup> Yembeka ḥjande kama ijotenjego, uni o piyimi teyotengo ḥuko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo‡ ḥjuno kama owango? Yeqombo yejo ma kaná yerewero. Uni kato se simbururu teyotengo, ko anutu kota-kota potoruku re yunoyotengo, ko unindo meywomboro parí reyotengo, ko urumuni kaya urumuni meywomboya eneqanje se simbururu teyotengo,

<sup>10</sup> ko momo teyotengo, ko o qene nunjuwototengo, ko wain nero kape teyotengo, ko huwó mande yeyotengo, ko situwi rewero quro kaná yereyotengo, asa uni ḥjunde quko soso Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo ḥjuno kama owango.

<sup>11</sup> Komo ye kumimbo ḥjunde teyango. Quko Uni Paráminani Yesu Kristo§ owímo ko Anutunanimbora Yuqayówore Anutuko yejo pusúye sonowoni sara tunoqanjurí, ye rokó yiriní enejo unipareyó tunoqanjurí, ye yoriní unipare ronenejowí\*\* taŋgurí.

### *Noreño kowenani muko Yuqa Surumímboro ya qu*

<sup>12</sup> Uni kumimbo, “No o soso meté tewano, hutuŋo mande kato kama soré nereyote,” yeyotengo. ḥJu hamó, quko o soso ḥjundo kama samaka

\* <sup>6:1:</sup> “**unipare meté horé**” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥju “unipare meté horé” ḥjuro murí muko ḥjandiro, “Anutu koro unipare” nanje. † <sup>6:3:</sup> “**sambo simót**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ‡ <sup>6:9:</sup> “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ḥjuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. § <sup>6:11:</sup> “**Yesu Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóloní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançurí. Juda unipareto uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekançurí. \*\* <sup>6:11:</sup> “**unipare ronenejowí**” ḥuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tñi enejo unipareyó tunoqetenjego.

yereyoweya. “No o soso meté tewano,” ye-yoteno, quko no ḥande ye-yoteno, “O te-yoteno ḥundo sopo nerewe-ya, peka. No ḥuro piyimi-jo-teno.”

<sup>13</sup> Uni kumimbo, “O newero ḥuko qahunani tinditewero qu, ko qahunani muko o neyoteto ḥuro qu,” ye-yoteno. Nu hamó, ko Anutuko o newero quya kowenani ḥuya irisa-irisa roworemoweya. Quko kowenani muko se simbururu tewero qu kini. Kini, ḥuko Uni Parámi koro qu, ko Uni Parámi ḥuko kowenani koro qu.

<sup>14</sup> Ko Anutu Uni Parámi uni tapu kongo okokowoní otoqaró qundo enejo wimbímo nore ḥuya okoko niriñi otoqowato.

<sup>15</sup> Yembeka ḥande kama ijoyoteno, peka, ko ye koweye ḥuko Kristo<sup>††</sup> koro kowímboro sombé-sombé qu? ḅunde ḥuro date ijo-teno, no Kristo koro kowímboro sombé qu ka rewe khe paretoya womoweya, peka? ḅunde kini horé.

<sup>16</sup> Yembeka ḥande kama ijoyoteno, peka, ko uni kato khe paretoya womoweya quno eneya koporo kowe kanata tetiri? Dokoro sokomeko ḥande yete, “Irisa ḥuko kowe sajaní kanata qu tunogewari.” <sup>‡‡</sup>

<sup>17</sup> Quko uni kato Uni Parámimboya womoyote quno eneya yuqa koporo kanata tetiri.

<sup>18</sup> Naru rokójoro se simbururu otete ḥu qene sorero kapiyamo yuri qembe. Otete piyimi meyowo unindo te-yoteno ḥuko koweye quroko kama te-yoteno. Quko uni kato se simbururu te-yote ḥuko enejo kowí riní piyo tete.

<sup>19</sup> Yembeka ḥande kama ijoyoteno, peka, ko yejo koweye ḥuko Yuqa koro ya surumí mu. Anutuko enejo Yuqayó ye yunoní quroyemo yorote, ko yejo yejo mu kini.

<sup>20</sup> Kini, Anutuko ye kimo yereró.<sup>§§</sup> ḅunde ḥuroko koweyembo Anutu seré te inoyi qembe.

## 7

### *Epe re-re tewero quro muri*

<sup>1</sup> Asa yendo sokomeko komo nakayájanjurí ḥuro mande topé yewe teteno. Uni ka pare kama rewe-ya ḥuko meté.

<sup>2</sup> Quko itaka unipare se simbururu parámi horé te-yoteno, ḅunde ḥuro uni soso kanata-kanata pare siyi qembe, ko pare soso ḥuya kanata-kanata uni siyi qembe.

<sup>3</sup> Kamí ḥundo parámimboya eteyowari, ko pare ḥundo kamímboya eteyowari.

<sup>4</sup> Pare ḥu enejombo enejo kowí kama sopoyote. Kini, kamímbo sopoyote. ḅunde nanje kamí ḥu enejombo enejo kowí kama sopoyote. Kini, parímbo sopoyote.

<sup>5</sup> Kamímboya parámimboya koweyari ma soréjowero. Hamó narú kano, yari hariri tewero quro newonde kanata tero koweyari meté soréjowanjo. Quko imemonjo kopori qembe. ḅunde kini asa koweyari sopowero rukusuwoyi Monimbuko towo yerewe-ya.

<sup>6</sup> Nondo samaka yerewero quro mande ḥa yeteno. Mande kondé qu kini.

<sup>††</sup> **6:15:** “*Kristo*” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogaró ḥu. <sup>‡‡</sup> **6:16:** Murí Tero 2:24    §§ **6:20:** “*kimo yereró*” ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyóymo kusiyowí yotenjo. ḅundiro nañge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

<sup>7</sup> Nondo pare ka kama ranowó, ko no unipare soso otetene howewango, yero ijoyoteno. Quko unipare kanata-kanatako enejo purijo Anutu norjó ranjuri; kato purijo ka towoní kato enesó towote.

<sup>8</sup> Asa nondo wapu njuro mande ka njande yewe. Ye nenejo kiraróne qembe yorotengo njuko meté.

<sup>9</sup> Quko yendo yejo koweye nju kama sopoyotengo tiníqo, epe re-re ti qembe. Se simbururu tewero quro ino-ino kondé njundo yejo yoqaweya koro.

<sup>10</sup> Ye komo epe re-re tañguri, nondo hutujo mande ka yimiroteno. (Hutujo mande njako nenejo qu kini. Kini, nju Uni Parámimboró hutujo mande qu.) Asa njuko njandiro: parímbó kamí ma roto toñewero.

<sup>11</sup> Quko ene kamí roto toñewoya tiníqo, kinanje yuri qembe. Njunde kini tiníqo, uya kamímboya newonde kanata tiní pitu ko yorori. Ko uni kato parí ma howewero.

<sup>12</sup> Ye uni meyowomboya mande ka yeteno. Mande njako nenejomboro nanje, Uni Parámimboró mande qu kini. Njande yewe, asa ijondutu unindoro parí muko Kristo\* njuro kama ijondutuwoyote, ko pare nju eneya yorowero injoníqo, uni njundo parí ma rotowero.

<sup>13</sup> Ko paretoro kamí muko Kristo njuro kama ijondutuwoyote, ko uni nju eneya yorowero injoníqo, parímbó kamí ma rotowero.

<sup>14</sup> Dokoro, uni ka ijondutu kama teyote njuko ene parímboya womoyote, nju muríwore uni nju meté horé yote. Ko pare ka ijondutu kama teyote njuko ene ijondutu kamímboya womoyote, nju muríwore pare nju meté horé yote. Njunde kini tiníqo, asa yejo simóye njuko Anutu koro tonjimo sara kama yorowanjo. Quko itaka meté horé yotenjo.

<sup>15</sup> Quko unipare ijondutu kama teyotengo qu kato parímbé ma kamí rotowero quro injoro tiníqo, meté toñewango. Hutujo mande kato ijondutu unipare nju kama kusi yereyote. Dokoro, Anutuko ye newonde imemo yowero quro neko yereró.

<sup>16</sup> Qeni. Pare, keto kamenje rambaruru kongo rewewayape ma kini, nju date injote? Simó, keto pareke rambaruru kongo rewewayape ma kini, nju date injote?

### *Anutuko murírokójáró nju howi qembe*

<sup>17</sup> Uni Parámimbo nore kanata-kanata khe howewero qu ka nunaró, ko Anutuko khe nju howewero quro neko nereró. Asa ko kejo khe qu howe qembe. Nondo hutujo mande njá Anutu koro huru-huru<sup>†</sup> soso yimitoyoteno.

<sup>18</sup> Njandiro nanje, komo koweke tonjoyiqota Anutuko neko kereró tiníqo, koweke tonjoi mu‡ ma rongaruuwowero. Asa koweke kama tonjoi Anutuko neko kereró tiníqo, asa koweke ma tonjowero.

<sup>19</sup> Koweye tonjangujuri njuko murí moré kini, ko koweye kama tonjangujuri njuya murí moré kini. Kini, Anutu koro mande kondé qu howewero njundo tako o hamó qu.

\* <sup>7:12:</sup> “**Kristo**” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqará nju. † <sup>7:17:</sup> “**Anutu koro huru-huru**” njuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotenjo qu. ‡ <sup>7:18:</sup> “kowe tonjowero” murí njuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó njuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tonjoro naajo-simóboro koweye tonjoro Anutuko rokó yereró njuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.) Naru kano Juda uni kumimbo rokó njuro piyimijoro pitu ko wisumunjañguri.

**20** Date komo yoratoqota Anutuko nore neko yereró, asa nore meté ηunde nanje yorowato.

**21** Kepe uni kato kusi kiriní enejo kho simómbé ma kho pareš ka yuriqota Anutuko neko kereró, peka? Ήuro newonde quhuri ma tewero. Quko wisiyowero khe qu ka yote tiníqo, ηunde howe qembe.

**22** Dokoro uni ka kho simó yoroníqo, Anutuko nekaró, ήuko Uni Parámimboró uni wisiyaró qu qembe. Ήunde ηuya uni wisiyaró qu yoroní Anutuko nekaró, ήuko Kristo\*\* koro kho simó qembe.

**23** Anutuko kimo tero ye kimo yereró,<sup>††</sup> ηunde ηuroko ye unindoro kho simójo ηunde ma tunogewero.

**24** Uni topo, ye date komo yuriqota Anutuko neko yereró, ηunde nanje Anutu koro tonímo yuri qembe.

*Simó keta quya wapu quya ηuro yete ma rongaruwowero. Asa koweke kama torjoyi Anutuko neko kereró tiníqo, asa koweke ma torjowero.*

**25** Asa no pare keta ηuro Uni Parámi noŋgo hutuŋo mandeyó moré kini. Quko Uni Parámimbo sikíne te nunoro samaka nereyoní mande hamó yeyoteno. Nundiro nanje nenenjo ino-injone mongo yesowowanó.

**26** Na naru ηako naru piyimi, ηunde ηuroko ye itaka yorotenjo ηunde nanje yuri qembe.

**27** Asa keto pare ka raró tiníqo, rotowero quro oreýó ma seqawero. Ko pare kama raró tiníqo, pare rewero kama ino qembe.

**28** Quko epe re-re titiri tiníqo, o piyimi ka kama teweya. Ko pare keta qu kame teweya ηuyako o piyimi ka kama teweya. Quko unipare epe re-re teteňo ηundo noko ηano quhuri parámi horé korowoyoteno. O quhuri ηu yeno tunogeyoweya ηuro no piyiminoteno.

**29** Uni topo, ηande yeteno, Anutuko naru riní tukuni tete. Ήunde tero itaka uni soso pareye moré quando pareye moré kini ηunde qembe yuri qembe.

**30** Uni tendoyoteno ήuko kama tendoyoteno qu qembe yuri. Uni niŋgu-ningu teyotengo ήuko niŋgu-ningu kama teyotengo qu qembe yuri. Uni oka kimoyotengo ήuko o ηu kama towowanjo qu qembe yuri.

**31** Uni o noko koro qu toworo kho teyotengo ήuko o noko koro quro kama ino inoyotengo qu qembe yuri. Dokoro noko ηano qu piyo teyate.

**32** Nondo ye inaŋawí parámi tewaŋgo ηuro piyiminoteno. Uni ka pare kama raró ηundo Uni Parámimboró khoyó ηuro injoyote. Ko Uni Parámimboró nuŋguriŋo ηuro nanje injoyote.

**33** Quko uni ka pare raró ηundo o noko koro quro injoro enejo parímboro nuŋguriŋo ηuro nanje injoyote.

**34** Ήunde ηuroko ino-injoyó muko usowote. Pare ka kamí moré kini koya pare keta kumi ηundo Uni Parámimboró khoyó ηuro nanje injoyoteno. Ene enejo koweke yuqaye soso rero Anutu inoyotengo. Quko pare ka kame taró ηundo o noko koro quro injoro enejo kamímboro nuŋguriŋo ηuro injoyote.

---

§ **7:21:** Ηu naruko ηuno unipare qambu “kho simó, kho pare” tunogangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunogangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero kimo tewero mepémó kini kho simó tunogangurí. Asa kho simó ηunde quko uni parámyóbora kuo qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémó kini. \*\* **7:22:** “*Kristo*” ήuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu. †† **7:23:** “*kimo yereró*” ηuro muri muko ηandiro: unipareto o piyimi kusunyómo kusiyowí yoteňo. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

**35** Nondo ye kusi yerewero quro mande ka kama yeteno. Kini, oka kato yejo injo-injoye kama usowoní ye Anutu koro oteteyó ḥu meté tero naru suki-suki howeyuri, yero inoteno.

**36** Quko uni ka pare keta kaya epe re-re tewero tete quando pare ḥu kondé gene nunjguwoyote tiníqo, meté enejo injo-injoyó howero epe re-re tiri kini teweya. Enendo o piyimi ka kama tete.

**37** Quko uni ḥu injo-injoyó nanje sopo howero uni meywomboro mandí kama howero pare keta quya epe re-re tewero quro piyiminoyote tiníqo, otete ḥuyako meté.

**38** Asa ko uni kato pare keta reweya ḥundo otete meté teweya, quko pare keta kama reweya ḥundo otete meté horé teweya.

**39** Pare karo kamí ḥu toní yoníqo, pare ḥu kamímboya womoyote. Quko kamí khumoweya quno ḥuno pare ḥu orosoyiwí yote. Enendo meté kame keta teweya, quko Uni Parámimboró uni qu ka nanje reweya.

**40** Nenejombo ḥande inoteno, ene kame kama teweya quko ene meté horé yoweya. Ko Anutu koro Yuqayó no quroko yoroní nondo mande ḥa wisiyó yeteno.

## 8

### Anutu kota-kota quro o qa-qa ḥuro yete

**1** Asa nondo anutu kota-kota o te yunangurí ḥuro\* yewe teteno. Nore soso injo-injonani moré. ḥu hamó, quko injo-injo kinanje teroqo owénani hokoy-oteto. Quko toponani newonde meté yunowato ḥuko enejo injondutuye riní kondérewaya.

**2** Uni kanata kato, “Nondo o karo injomukoteno,” ḥunde ye injoroqo ene watí injo-injoyó mepémó kini.

**3** Quko uni kato Anutu newonde meté inoyote tiníqo, Anutuko uni ḥu hamó horé ino inoyote.

**4** Asa ko anutu kota-kota o te yunangurí ḥuro ḥande yewe. Nore inoteto, ko noko koro anutu kota-kota ḥuko o hamó qu kini. Ko anutu hamó ḥano qu wata kini. Kini. Anutu kanata na yote.

**5** Hamó, o qambu quro, “anutu,” yero nekoyotenyo, ko o qambu quro, “uni parámi,” yero nekoyotenyo. Quko enina, ḥu anutu ḥumbe samboko yorotepe ma nokono yorote tiníqo,

**6** norejomboró Anutu kanata nanje yorote, ḥuko Awanani. Eneko o soso koro simburí, ko nore enejo unipareyó horé yoroteto. Ko Uni Parámí kanata nanje yorote, ḥuko Yesu Kristo.<sup>†</sup> Enewore o soso tunoqaró, ko nore enewore Anutu koro unipareyó tunoqatowó.

**7** Quko unipare soso mande ḥuro kama injoyi tondanjete. Anutu koro unipare kumimbo komo anutu kota-kota howeyango. ḥunde ḥuro o te inajngurí ḥu nero, ḥako anutu kota koro o qu, yero injoyi newondeye piyo tete. Dokoro oteteye sopoyowero injo-injoye muko kama hiyóqaró.

---

\* **8:1: “o qa-qa”** ḥunde qu **kapec unipareto** enejo anutuye injoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi wondo yakutímo qaró. Korin yendémo ḥuno unipareto anutu kota quro ya surumíyemo ḥuno o ne-ne tero sunji qawí ḥu naqangurí. † **8:6: “Yesu Kristo”** - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokópóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanqurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanqurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanqurí.

**8** Qeni, o newero qu kato nore noriní Anutu tonímo kama kañewato. Enina, nore kama newato tiníqo, unipare piyimi mu kama yorowato, ko newato tiníqo, unipare meté mu kama yorowato.

**9** Ye meté o soso newango, quko uni kumi injo-injöye kama hiyóqeyote njuro iní qembe. Khí sañgawoní umbuwuya koro.

**10** Dokoro ye uni injo-injöye moré mundo anutu kota quro ya surumímo oro o newango quno, uni topo otete sopowero quro injo-injöye kama hiyóqeyote qundo yiyoí newondeye otoqoní ene njua anutu kota-kota o te yunajguri nju ni newondeye piyo teweya, peka.

**11** Asa ko yejo injo-injöyembo enejo newondeye nju roworemoweya. Quko Kristoko uni topo njuro khumaró nju.

**12** Nunde tero yendo uni topo otete sopowero quro injo-injöye kama hiyóqeyote nju o piyimi njunde te yunoro newondeye roworemotengo quno, ye o piyimi Kristo te inotenjo.

**13** Nunde njuro o ne-ne njundo topone riní o piyimi tete tiníqo, no o sungi ka kañuya kama newano. Toponembo quhurímo umbuwuya koro.

## 9

### *Asáñowí uni kato do owé ka moré?*

**1** Ye date inotenjo? Nombe meté injo-injone howewano, hamóbbe? Noko asáñowí uni\* ka, hamóbbe? Asa ko nondo Uni Paráminani Yesu nju qenenowó, hamóbbe? Yeko Uni Parámi quroko njuno khonemboro engé, hamóbbe?

**2** Uni kumimbo niyoro, ene asáñowí uni hamó kini, yero inotenjo, peka. Quko yendo njundiro kama yero injoyotengo nju. Dokoro Uni Parámi quroko njuno yeko ene kho nunoní asá nereró njuro rokó nju.

**3** Uni kumimbo otetene qene rondajeyotengo. Asa ko nondo mandeye topé njande yimitoyoteno.

**4** Norendo o qonanimboro rewero owé moré, hamóbbe?

**5** Asá yereví uni meyowo njua Uni Parámimboro kone-topémboya Sipas,<sup>†</sup> nju soso pareye yorero kheko yateyotengo. Nore njua njunde tewero owé moré, hamóbbe?

**6** Nu date? Noya Barnabas koya nanjeko o qonarimboro kinanje siyowero owé moré kini, kho tetero quro kimoyómbo nanje kimowaro, peka?

**7** Do uni ka kuma unindoro kho qu teyote njuko enejombo o qímboro nju kimoyote? Do uni ka khoyómo o rimiyote njuko engé kama neyote? Do uni ka sipsip sopo yereyote njuko sipsip njuro susuye nju kama neyote?

**8** Ye date inotenjo, nondo unindoro injo-iño qu nanje howeyoteno, peka? Kini, hutujo mandeko‡ njundiro yete.

**9** Qeni, Mosesko mande ka njandiro nakayájaró, “Ye makaoko rais kowí khete umuniñoní mañgó ma wisumuñowero.” § Date inotenjo, Anutuko makao koro ijoro mande nju yaró, peka? Kini.

\* 9:1: “*asáñowí uni*” njuko Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró. † 9:5: “*Sipas*” njuko *asáñowí uni* Pita koro owí ka. ‡ 9:8: “*hutujo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunará. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

§ 9:9: Hutujo Mande 25:4

**10** Nore soso koro iñaró, hamóbé? Iyo, mande ḥuko noreño mu. Dokoro uni kato khono yuwoyó rimiwero quro noko seyote, imemoŋgo o ḥu wotiní uni kato wit enjé ḥuro kowí pesoyote, irisa ḥundo enjé rewero quro kho ḥu teytiri.

**11** Norendo yuqa koro yuwoyó ye keweroyemo rimirowó. Asa enjé qu ka noko koro onoŋo ka ye noŋgo rewero tiníqo, ḥuko o tomó naŋge, hamóbé?

**12** Asá yerewí uni kumimbo o qoyemboro ye noŋgo rewero owé moré tiníqo, nore ḥuya rewero owé parámí moré, hamóbé?

Quko ḥunde kama teyotero. Kini, nore quhurí kumi korowoyotero, Kristo ḥuro miti mande ḥu kusiyowero koro.

**13** Unindo ya surumí kano kho teyotenjo ḥundo unipareto o te inoyanjo ḥu neyotenjo. Hamó, uni wondo yakutímo o qa-qa teyotenjo ḥuko sunjí qayotenjo ḥu neyotenjo. Yembe ḥumbe kama iñoyotenjo?

**14** Ḫundiro naŋge Uni Parámimbo mande kondé ka ḥande nore nimiraró, uni miti mande yeyotenjo ḥu khoye ḥuwore o qoyemboro rewango.

**15** Quko nondo otete ḥu kama howeyano. Ko nondo ye noŋgo oka rewero quro mande ḥa kama nakayáŋteno. Kini horé. Koretero khumowanó, ye iñoteno. Uni kato otetenemboro seréño ḥu riní kini teweya koro.

**16** Qeni, no miti mande yesowoyoteno ḥuko owéne kama riní oyote. Kini, kho tewero quhuríjo ḥuko kondé woso nereyote, dokoro kama yewano tiníqo, no piyo tewano.

**17** Hamó, nondo nunjguríne howero kho teyoteno tiníqo, kimo ka rewano. Quko nunjguríne kama howero kho ḥu teyoteno tiníqo, kho nunaró ḥu naŋge teyoteno.

**18** Ḫunde tero do kimo ka rewano? Kimone muko ḥandiro: nondo miti mande yeyoteno quwore o qonemboro rewero quro owé moré. Quko owé ḥu rotoro unipare tuwó yimitoyoteno.

**19** No uni karo kho simó\*\* kini, quko nondo norero unipare soso koro kho simó tunoqeyoteno. Ḫuro tero unipare qambu horé yorewe iñondutu tewango, peka.

**20** No Juda unindoya kunditero enejo oteteye ḥu howeyano. Ḫuro tero Juda uni kumi yorewe iñondutu tewango, peka. Hamó, no hutuŋo mande†† kusunjoyómo kama yoteno, quko uni kusunjoyómo yotengo quya kunditero uni ḥunde qembe tunoqeyano. Ḫuro tero uni ḥunde qu yorewe iñondutu tewango, peka.

**21** No uni hutuŋo mande kama howeyotenjo quya kunditero uni ḥunde qembe tunoqeyano. (No Anutu koro hutuŋo mande ḥu kama rotanowó. Kini, Kristo‡‡ koro hutuŋo kusunjoyómo yoteno.) Ḫuro tero uni ḥunde qu yorewe iñondutu tewango, peka.

**22** No uni iñondutuye kama hiyóqeyote quya kunditero uni ḥunde qembe tunoqeyano. Ḫuro tero uni ḥunde qu yorewe iñondutu tewango, peka. Nondo unindoro oteteye ḥu soso reyoteno. Ḫuro tero uni kumi yorewe iñondutu tero rambaruru takawaŋgo, peka.

**23** Nondo miti mande ḥu kondérewero quro ḥu soso teyoteno. Ḫunde tero no ḥuya miti mande koro enjé meté mu rewano.

\*\* **9:19:** "kho simó" ḥunde quko uni parámiyóboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. †† **9:20:** "**hutuŋo mande**" ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡‡ **9:21:** "**Kristo**" ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokóŋorí mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.

**24** Uni kumimbo kimo meté mu rewero quro khengejoro kusumboto teyotengo, quko uni kanata nañgeko tako yerero kimo meté ḥu reyote. Yembe ḥuro kama injoyotengo, peka? Nunde ḥuroko ye ḥuya kimo meté mu rewero quro khengejori qembe.

**25** Uni soso kundotero tako yerewero quro injoyotengo ḥuko koweye soporo koweyumu tero wimbu reyotengo. Dokoro kimo meté mu rewero quro kondé injoyotengo. Ko kimo meté ḥu o noko qu ka; imemojgo piyo teweya. Quko norendo kimo meté mu suki-suki yoweya ḥuro kho teyoteto.

**26** Nunde ḥuro no kundotero wimbo-wimbo kama khengejoyoteno. Ko kuma tero no kandene rero kinanje kama ukarañjoyoteno.

**27** Kini. Nenejo kowene soporo roñgaruwoyoteno. Nondo uni kumi miti mande yesowowanu, quko neneñombo kimo meté ḥu kama rewano koro.

## 10

### *Quhuri ḥuno umbu rajowarango koro*

**1** Uni topo, qeni, ye kape-kape tewero ḥuro piyiminoteno. Komo suki, usi-sinanimbo soso koporé kusuñoyómo yoranjo, ko soso windi qurowore khete uyareñgurí.\*

**2** Soso koporéko, windiko sono rero Moses koya womanjuri ḥunde qembe.

**3** Yuqa koro o newero qu soso neyangujuri.

**4** Yuqa koro sono qu soso neyangujuri. Dokoro yuqa koro wondo quro konjo sono neyangujuri, ḥuko eneya yateyanjo. Ko wondo ḥu Kristo† nanje.

**5** Quko Anutuko unipare qambu quro oteteye ḥuro niñgu-niñgu kama taró. Hamó, ukúye muko mira wimbímo ḥuno kinanje yorotaró.‡

**6** O soso tunoqaró ḥuko norejo tapara mande tunoqaró. Norendo ene qembe o piyimi ka qene nuñguuwatō koro.

**7** Ye anutu kota-kota ma howewero. Usi-sinani kumimbo ḥunde tañguri. Sokomeko ḥuno ḥande nakayáñjaró, “Unipareto kunditero o ne-ne tero otoqoro hoho piyimi teyanjuri.” §

**8** Ko se simbururu ma tewero. Usi-sinani kumimbo ḥunde tiqo, naru kanata quno unipare 23,000 khumanjuri.\*\*

**9** Ko Kristo ma towoñjowero. Usi-sinani kumimbo Anutu towoñjoiqo, sire piyimimbo yikiyi khumanjuri.††

**10** Ko kisikasa ma tewero. Usi-sinani kumimbo ḥunde tiqo rambaruru koro sambo simó‡‡ ḥundo otoqo yuroní khumanjuri. §§

**11** O soso tunoqaró ḥuko tapara mande tunoqaró. Ko norejo oresaka mande yewero sowo mande ḥu nakayáñjangujuri. Dokoro yate-yate noreno naru weña qu tunoqeyote.

**12** Nunde ḥuroko ke kondé kañete ḥuro injoyote tiníqo, kondé injo. Ke piyo teweya koro.

**13** O soso towo yereyote ḥuko o enesó horé kini. Kini, unipare soso ḥuro injomukotengo. Ko naru rokójo Anutuko yeño injoní o towo yereyote ḥundo

\* **10:1:** Tonjenguri 14 weyo qembe. † **10:4:** “Kristo” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yere te uno parámi horé tunoqaró ḥu. ‡ **10:5:** Qambuye 14:29 weyo qembe. § **10:7:** Tonjenguri 32:6 \*\*\* **10:8:** Qambuye 25 weyo qembe. †† **10:9:** Qambuye 21:4-9 weyo qembe.

‡‡ **10:10:** “sambo simó” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. §§ **10:10:** Qambuye 14:36-37 weyo qembe.

wimbuye kama takaweya. Kini, Anutuko quhurí takawero oreýó qu ka riní tunoqní ye meté kondé kañewaýo.

*Norendo Anutu koya yuqa piyimimboya irisa-irisa o te yunowero mepémo kini*

<sup>14</sup> Nunde ñuro, uni topo meté, ye anutu kota-kota potoruku te yunowero otete ñuro soreya kapiyamo yuri qembe.

<sup>15</sup> Nondo unipare ijo-iñoye moré; yeñombo mandene ñu qene rondanji.

<sup>16</sup> Qeni, norendo puriño koro topa ñu puriñoyoro wain ñu newato quno ñuno Kristo \*\*\* koro sitúñomboya kopo nereyote, hamómbe? Ko nore bret ñu rombonej neyoteto quno ñuno Kristo koro kowímboya kopo nereyote, hamómbe?†††

<sup>17</sup> Bret sombé kanata qu yote; ñunde ñuroko nore qambu kowe kanata nañge yoteto, dokoro nore soso bret sombé kanata ñu neyoteto.

<sup>18</sup> Ye Israel uniparetoro oteteye ñuro iñoyi. Uni ka wondo yakutímo o qa-qa teyotenejo qundo o qawí ñu nero wondo yakutímboro simburímboya kopoyoteñjo?

<sup>19</sup> Asa ko ñu date yeteno, ko anutu kota-kota o te yunañgurí ñuko murí morémbe, ma anutu kota-kota ñuko o hamó qumbe peka?

<sup>20</sup> Nunde kini. Quko kape unindo\*\*\* o qa-qa teyotenejo quno ñuno enendo yuqa piyimi\$\$\$ ñuro te yunoyotenejo. Anutu ñuro kama te inoyotenejo. Asa yendo yuqa piyimimboya kama kopowanjo ñuro ye iñoteno.

<sup>21</sup> Ye Uni Parámimboró wain newango quno ñuno yuqa piyimimboró wain ñuya newango mepémo kini. Ye Uni Parámimboró yakutí mongo o newango quno ñuno yuqa piyimimboró yakutí mongo ñuya newango mepémo kini.

<sup>22</sup> Do ka? Norendo Uni Parámimboró newonde piyimi okokowowero quro teteto, peka? Noreño wimbunani enejo wimbí takate, peka?

*Injondutu unipareko kina yotenejo*

<sup>23</sup> Uni kumimbo, “No o soso meté tewano, hutujo mande kato kama soré nereyote,” yeyotenejo. Nu hamó, quko o soso ñundo kama samaka yereyoweya. Ye o soso meté ñu tewango, quko o soso ñundo newondaye kama riní kondérewaya.

<sup>24</sup> Kato enejo samakanowero ñuro ma injowero. Kini. Uni meyowo samaka yerewero ñuro iñi qembe.

<sup>25</sup> Ye sungó soso maketino kimoyotenejo ñuro injondata ma tewero.\* Kinanje ni qembe.

<sup>26</sup> Dokoro “noko, o soso ñuro sañano yote ñuko Uni Parámimboró qu.” †

<sup>27</sup> Injondutu kama teyote qu kato eneya o ne-ne tewero ñuro neko yereweya tiníqo, uya o qoyemboro soso yunoweya ñuro injondata ma tewero. Kinanje ni qembe.

\*\*\* **10:16:** “*Kristo*” ñuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu. ††† **10:16:** “*puriño koro topa*” ñuko Uni Parámimboró o ne-ne quro yaró. (Mak 14:22-23 weyo qembe.) \*\*\* **10:20:** “*kape uni*” ñuko Israel koro Anutuye ñu kama ino howeyotenejo. \$\$\$ **10:20:** “*yuqa piyimi*” ñuko *sambo simó* ñunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenejo. \* **10:25:** Nu naruko ñuno **kape unipareto** enejo anutuye iñoro potoruku te inoro nú-qare ka o qa-qa uni inoyi wondo yakutímo qaró. Korin yendémo ñuno unipareto sungi qawí ñu maketino kimoro nañgurí. Asa ko injondutu unipare kumimbo sungi soso qene rondajero anutu kota quro o qa-qa newero ñu soréjañgurí. † **10:26:**

**28** Quko uni kato keya ḥuno yotoro, “Sunjí ḥa anutu kota-kota te inanjo,” ḥunde kimironíqo, asa uni ḥuro ijoro o ḥu ma newero. Ye o piyimi tewanjo koro.

**29** Yeo ijondutuye kama rambaruruwoweja, kini. Uni meyowomboro ijondutuyó rambaruruwoweja koro. Uni ḥundo sunjí ḥu qenero, o piyimi, ye ijoro rotoweya.

Asa qeni, do murí karo uni karo injo-injoyómbo wehe niriñi no injo-injone howero mepémo kini?

**30** No Anutu yungunajoro o neyoteno. Asa do karo uni kato oka Anutu yungunajoyanowó ḥuro noya mande piyimi yeyoteño?

**31** Ye o newangope ma sono newangope ma o kumi meyowo tewanjo quno, Anutu owé parámi inowero quro ti qembe.

**32** Ye uni soso ḥuro ijoro, asa Juda unipare, Grik unipare, Anutu koro huru-huru ḥu‡ soso ḥuro ijoya quhurímo ma yowosowero.

**33** No ḥuya ḥundiro teyoteno. No neneñombo no kama samaka nereyoteno. Kini, no unipare meyowo samaka yerewero khe ka seqayoteno. Ḫunde tero rambaruru takawanjo, peka.

## 11

**1** No Kristo\* koro oteteyó howeyoteno, ḥundiro nange ye otetene howi qembe.

### *Kembaye pokamowero quro murí*

**2** Ye naru rokójoro neneñijo injoro mande rondaqe yunanowó ḥu kondé towoyoteno. Ḫunde ḥuro no seré te yunoteno.

**3** Quko mande ka yeweka inji. Uni soso koro kembaye ḥuko Kristo ḥu, ko paretoro kembé ḥuko uni ḥu, ko Kristo koro kembé ḥuko Anutu ḥu.

**4** Asa uni ka eneñijo kembé pokamoro hariri teweyape ma ye-ye mande ka† yeweya ḥuko eneñijo kembé riní kowi piyo tete.

**5** Quko pare ka kembé kama pokamoro hariri teweyape ma ye-ye mande yeweya ḥuko eneñijo kembé riní kowi piyo tete. Dokoro kembé kama pokamoyote ḥuko huye sawáqe yoteno ḥunde qembe.

**6** Qeni, pare ka kembé kama pokamoweya tiníqo, ene meté huí tonjoní tukuni teweya. Quko huí tonjoní tukuni tetepe ma wongá sawáqete ḥuko kowi piyo inote. Ḫunde ḥuroko ene meté kembé pokamoweya.

**7** Hamó, unindo kembaye ma wisumuñowero, dokoro uni ḥuko Anutu koro kiraró quya Anutu koro seré qu. Quko paretoro unindoro seré qu.

**8** Dokoro Anutuko paretoro kowe sombé rero uni kama towaró. Kini. Unindoro kowe sombé rero pare towaró.‡

**9** Ḫuya Anutuko uni ḥundo pare ḥu samakanjoweya yero kama towaró. Kini. Ene pare ḥundo uni ḥu samakanjoweya yero towaró.

**10** Ḫunde ḥuro, ko sambo simó§ ḥuro, pare kato eneñijo kembé sopoyoweya.

‡ **10:32:** “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyoteno qu. \* **11:1:** “*Kristo*” ḥuko Yesu nange, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † **11:4:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa noñjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondañarómbe ma newondeye rukisoyaró. ‡ **11:8:** Murí Tero 2:22 weyo qembe. § **11:10:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka eneñijo sunará teyotengo.

**11** Nu hamó, quko Uni Parámi quroyómo ḥuno pareto enesó yowero mepémo kini, ko unindo enesó yowero mepémo kini.

**12** Dokoro koretero Anutuko uni noŋgo kowe sombé rero pare towaró. ḅundiro naŋge uni ka pare kowí moŋgo tunoqete. Ko Anutu koŋgo o soso tunoqeyote.

**13** Yeŋombo mande ḥa iŋoya rondanji. Pare kato kembé kama pokamoro Anutuwore hariri teweya ḥu piyimi, hamómbe?

**14** Murínanimbo nore ḥande witú yerete, asa eneŋo huí piru ḥuko urumunimboro owi riní umbuyote, hamómbe?

**15** Quko eneŋo huí piru ḥuko pare seré te inoyote. Dokoro, Anutuko paretoro kembé weyojowero quro huí piru qu inaró.

**16** Asa uni kato mandene ḥaro kiro kuma teroqo, ene kondé ḥande iŋoweya, noreya Anutu koro huru-huru soso\*\* koya otete enesó qu ka kama howeyoteto.

### *Uni Parámimboro o ne-ne ḥu*

**17** Asa ore mande kumi yimirowe teteno, quko mande ḥuwore seré kama te yunowanó. Dokoro huruwoyotenjo quno otete meté kama howeyotenjo. Kini, otete piyimi howeyotenjo.

**18** Koretero ḥande yewe: nondo piŋa mande ḥande iŋanowó, asa ye huruwoyotenjo quno ḥuno usowo-sowo keweroyemo ri tunoqeyote ḥu. Ko piŋa mande ḥu hamó peka.

**19** Dokoro, yendo ḥande ye iŋoyotenjo, ko Anutuko kumimboro naŋge iŋo yunoyote, meywomboro kini, hamómbe? ḅunde ye iŋoro ye usowo-sowo teyotenjo.

**20** ḅunde ḥuroko ya kano huruwaro o netenjo quno, o ne-ne ḥuko Uni Parámimboro o ne-ne hamó qu kini.

**21** Dokoro ye kanata-kanata yejo o qoyemboro iŋoro waka ta neyotenjo ḥu. Asa ko kumi o koro khumotenjo ko meywomboko wain nero kape tetenjo.

**22** Date koro? Yembe yejo ya o newero qu moré kini peka? Yembe Anutu koro huru-huru ḥu†† yesarájoro uni onoŋjoye moré kini ḥu owéye ri umbuweya, yero iŋoyotenjo, peka? No ye date yimirowe? Nondope ḥuro seré te yunowanó, peka? Kini horé!

**23** Qeni, mande ye yunganowó ḥuko, no Uni Parámi noŋgo naŋge ranowó. Mande ḥuko ḅundiro. Suwo kano Jutasko ene rero uni piyimi kandeyemo rotaró quno, Yesu, Uni Parámi ḥundo, bret ka rero

**24** Anutu yungunaŋoro romboŋero ḥande yaró, “Nako neneŋo kowene ḅunde qembe, yejo rototeno. Ye ḥu neyowanjo quno, neneŋo iŋoyi qembe.”

**25** Asa o ne-ne ḥu kini tiníqo, ḅundiro naŋge topa ḥu rero ḥande yaró, “Wain ḥako sitúnembo mande kondé keta ḥu reweya. Imemoŋgo wain ḥande qu neyowanjo quno, neneŋo iŋi qembe.”

**26** Asa mande ḥu iŋoyi, dokoro ye naru rokójo bret ḥuya wain ḥuya neyotenjo quno ḥuno, ye Uni Parámi khumaró ḥuro yesowoyotenjo. ḅunde teyuri, yate-yate ene pitu ko maheweya.

---

\*\* **11:16:** “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu. †† **11:22:** “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu.

**27** Nunde ḥuroko uni kato murí piyimi howero Uni Parámimboró bret, wain neweya tiníqo, enendo Uni Parámimboró kowí, sitújo ḥuro potó ka korowoweya.

**28** Meté enejo oteteyó qene rondanjeroqota bret, wain neweya.

**29** Dokoro, unindo bret ḥuya wain ḥuya newango quno enerjo kowí kama qene inowanjo tiní enejombo topé piyimi ka rewanjo.

**30** Nu murí ḥuro nanje unipare kumi keweroyemo wimbí kama teyotengo, kumi se khumo teyotengo, kumi khumanjguri.

**31** Quko nore otetenani qene rondanjeroqota mande khono kama kanjewato.

**32** Uni Parámimbo nore otetenani qene rondanjeyote quno ḥuno enendo rongaru nereyote. Nunde tero imemongo nore noko uniparetoya topé piyimi ḥu kama rewato.

**33** Nunde ḥuroko, uni topone, ye huruworo o newango quno mondó ta kunditero uni topoye sopoyuri qembe.

**34** Uni ka qímboro khumoroqo, koretero meté yayómo o neweya. Nuro tero huruwoyotengo ḥuro oteteye muko yoriní topé piyimi ḥu kama rewanjo.

Asa yeno mahewano quno ore mande kako yimirowano.

## 12

### *Yuqa Surumímboro purijo qu*

**1** Asa uni topo, o soso yuqa koro purijo quro kape-kape ma tewero.

**2** Ye ḥande inotenjo, ko ye kape uni\* taŋgurí quno, okato injondutuye kondé wosoní anutu kota-kota maŋgoye moré kini ḥuro potoruku re yunanguri.

**3** Nunde ḥuroko nondo ye wisiyo yimiroteno, uni kato Anutu koro Yuqawore, “Yesu meté piyo teweya,” yewero mepémo kini. Ko uni kato, “Yesu ḥuko Uni Parámi ḥu,” yeweya tiníqo, Yuqa Surumí ḥuwore nanje yete.

**4** Yuqako purijo enesó-enesó nore nunoyote, quko Yuqa kanata nanje yote.

**5** Uni Parámimboró kho enesó-enesó teyoteto, quko Uni Parámi kanata nanje yote.

**6** Kho ḥuro enjé enesó-enesó tunoqeyote, quko Anutu kanata nanje unipare soso quroyemo enjé enesó-enesó ḥu riní tunoqeyote.

**7** Asa Yuqako unipare kanata-kanata purijoyó yunoní uni topoye samaka yereyotengo.

**8** Yuqawore uni kato iŋo-iŋo meté koro mande ka iŋoro mande ḥu unipare yimitoyote. Asa Yuqa ḥuwore nanje uni kato iŋo-iŋo ka rero iŋo-iŋo ḥu unipare yunoyote.

**9** Yuqa ḥuwore nanje uni kato Anutu kondé hamó injondutuwoyote. Ko Yuqa kanata ḥuwore nanje uni kato wimbú rero se khumo uni yoriní meté teyotengo.

**10** Ko uni kato o kumi wimbí moré teyote, kato ye-ye mande† yeyste, kato kapo enesó-enesó qenero ḥu iŋo rondanjeyote, kato mande enesó ene kama injoní tondanjete ḥu yeyste, kato mande enesó-enesó ḥuro muríyó iŋoní tondanjeyote.

---

\* **12:2: “kape uni”** ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama iŋo howeyotengo. † **12:10: “ye-ye mande”** ḥuko unindo Yuqa noŋgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande nunde quko uniparetoto oteteye rondanjarómbe ma newondeyeye rukisoyeró.

**11** Yuqa kanata ḥundo naŋge o ḥu soso siyoní tunoqeyote. Enejo iŋo-iŋoyó howero kano-kano yunoyote.

### *Nore soso kowe kanata ka yoteto*

**12** Qeni, uni karo kowí muko o kanata naŋge, quko kowímboro sombé muko qambu. Asa kowímboro sombé muko qambu quko kowí muko o kanata naŋge. Kristo‡ ḥuko ḥundiro naŋge.

**13** Hamó, nore kumimbo Juda koro unipare qu, kumimbo uni wini meyowo-meyowo quro qu. Asa kumimbo kho simó, kho pare§ yoterengo, kumimbo meywomboro kho simó kini. Quko Yuqa kanata kato nore soso noriní sono rero kowe kanata ḥunde qembe tunoqatowó. Ko nore soso Yuqa kanata ḥu sono qembe natowó.

**14** Qeni, uni karo kowí muko sombé kanata naŋge kini, sombé qambu.

**15** Ko khengepo ḥande yeweya, “No kandeke kini. ḥunde koro no koweke koro qu kini,” ḥunde yiníqo, enina, ḥuko kowekeporo sombé qu watí yoweya.

**16** Ko kusumbokepo ḥande yeweya, “No toŋeŋge kini. ḥunde koro no koweke koro qu kini,” ḥunde yiníqo, enina, ḥuko kowekeporo sombé qu watí yoweya.

**17** Asa kowenani soso muko toŋenani naŋge tiníqo, ḥu date tero mande iŋowato? Ko kowenani soso muko kusumbonani naŋge tiníqo, ḥu date tero o mondisaŋoyowato?

**18** Quko itaka Anutu eneŋombo sombé-sombé soso ḥu yorero sowe-sowe tiní kowe kanata tunoqaró.

**19** Ko sombé-sombé soso ḥuko kiraró kanata naŋge tiníqo, kowe ḥu date teweya?

**20** Asa itaka sombé-sombé qambu yote, quko soso ḥu kowe kanata quroko yote.

**21** Ko toŋeŋepo kandeke ḥande kama miroweya, “Keko khoke moré kini, toŋe.” Ko kembakepo khengepo ḥande kama miroweya, “Keko khoke moré kini, toŋe.”

**22** Kini, kowe koro sombé-sombé kumiko wimbí moré kini, quko khoyó moré, kowe soso ḥu samakanjoyotengo.

**23** Ko norendo sombé-sombé ḥuro, o songa piyimi, yero iŋoyoteto, ḥu owé parámi yunoyoteto, ko sombé-sombé ḥuro kowi piyo teyoteto, ḥu okeyá ta wisumuŋoyoteto.

**24** Ko sombé-sombé ḥuro kowi piyo kama teyoteto ḥu tunomo yoterengo. Quko Anutuko o sombé-sombé soso ḥu koporo o kumi kowe piyo teyotengo ḥu owé parámi yunaró.

**25** ḥunde tero kowe kanata ḥuko kama usowoweya, ko sombé-sombé soso meyowo ḥu iŋo yunowanjo.

**26** Kowe koro sombé ka surumí tiníqo, kowe soso surumíŋoyote. Ko sombé ka owé parámi tiníqo, soso ninju-ninju teyotengo.

**27** Yeko Kristo koro kowí, ko ye kanata-kanata enejo kowí sombé ḥunde yorotengo.

‡ **12:12:** Polko iŋondutu unipare soso quro ḥande yaró, soso ḥundo **Kristo** koro kowí. § **12:13:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanjurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanjurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanjurí. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, eneŋomboro o ka tewero mepémo kini.

**28** Ko Anutuko huru-huruko\*\* ηjuno koretero asá yereví uni†† yoraró; irisayómo ye-ye uni‡‡ yoraró; kapusayómo mande rondaqe yunoyotenjo qu yoraró. Huwómo o wimbí moré§§ ηjuno raró, huwómo se khumo uni yori meté tewero wimbu, unipare samaka yereyowero wimbu, kho enesó-enesó sopoypowero wimbu, mandeye enesó-enesó yewero wimbu ηjuno raró.

**29** Do ka? Uni soso asá yereví uni yorotenjo, peka? Uni soso ye-ye uni yorotenjo, peka? Uni soso mande rondaqe yunoyotenjo, peka? Uni soso o wimbí moré teyotenjo, peka?

**30** Uni soso se khumo unipare yori meté tewero wimbu moré peka? Uni soso mandeye enesó-enesó yewero wimbu moré peka? Uni soso mandeye enesó-enesó ηjunto injoro murí injowero wimbu moré peka? Νunde kini.

**31** Quko ye soso Yuqa koro puriñoyó parámi horé ηjuto towowero ηjuro kondé injoyi qembe.

### Newonde meté yunowero murí

## 13

Asa itaka no otete meté horé karo yimirowe teteno.

**1** No unindoro mandeyewore yeyoteno, ko sambo simómboro mandeyewore yeyoteno, quko newonde meté unipare kama yunoyoteno tiníqo, mandenembo kina niri tete, engé moré kini.

**2** No ye-ye mande ka yesowoyoteno, ko Anutu koro mande tapuñowí soso ηjuto injomukoteno, ko injondutu tero mira purí yimirowe tojeweya, quko no newonde meté unipare kama yunoyoteno tiníqo, no qendí mundo yoteno.

**3** No onojone soso uni oye moré kini qu yunoteno, ko no owé parámi rewero quro nenejo rero uni piyimi kandeyemo norototeno, quko no newonde meté unipare kama yunoyoteno tiníqo, no o meté ka kama rewano.

**4** Uni kato newonde meté yunoyote ηjuko ηjandiro: unindoro oteteye piyimi ηjuro topé kama teyote. Uni soso o meté te yunoyote. Meyowomboro yoto-yoto meté ηjuro kama piyimiñoyote. Enejo owí parámi ηjuro kama yesowoyote. Enejombo enejo owí kama hokoyote.

**5** Murí piyimi kama teyote. Enejo kama injoyote. Sañgirí waka kama teyote. Quhurí eneno teyotenjo ηjuro kama injoyote.

**6** Otete piyimi ηjuro kama metéñoyote, quko o soso hamó quro niñguñigu teyote.

**7** Naru rokójomo quhurí korowoyote, injondutu kama rotoyote, o meté ηjuro sopoypote, kondé kanjeyote.

**8** Newonde meté yunowero murí ηjuko kama kini teweya. Quko ye-ye mande yesowowero puriño ηjuko kini teweya. Ko mandeye enesó-enesó yewero puriño ηjuko kini teweya. Ko injo-injo rewero puriño ηjuko kini teweya.

**9** Dokoro itaka nore injo-injo kumi nanje reyoteto. Ko ye-ye mande kumi nanje yesowoyoteto.

**10** Quko o hamó qu tunoqeweya quno ηjuno o tukuni ηjuto kini teweya.

\*\* 12:28: "huru-huru" ηjuko unipare soso ηjundo Yesu injondutuworo nokone-nokone ηjuno huruwoyotenjo qu. †† 12:28: "asá yereví uni" ηjuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí. ‡‡ 12:28: "ye-ye uni" ηjuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañjurí. §§ 12:28: "o wimbí moré" ηjuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí Νunde tunomo yoweya.

**11** Komo, no simó nanje yoranowó. Nu naruko ḥuno, no simó koro mande qu yeyanowó, ko simó koro iŋo-iŋo qu iŋoyanowó, ko simó koro ijondutu qu towoyanowó. Quko no parámi tanowó quno, simó koro otete ḥu rotanowó.

**12** Dokoro itaka norendo o soso Anutu koro o hamó qu songa ta nanje wisiyo geneyoteto. Quko imemongo nore Anutu tonjimo kaŋero ene genemukowato. Itaka nore songa ta iŋoyoteto. Nu naruko ḥuno, enendo nore iŋo nunomukote ḥunde nanje norendo ene iŋo inowato.

**13** Asa murí kapusa yorotenjo: ijondutu tewero murí, o meté ḥuro sopowero murí, newonde meté unipare yunowero murí. Quko murí korete qu kato meyowo takə yereyote, ḥuko newonde meté unipare yunowero murí ḥu nanje.

## 14

### *Ye-ye mande yewero purijo ko mande enesó-enesó yewero purijo*

**1** Ye wimbu reya newonde meté unipare yunoyuri. Ye Yuqa koro purijoyó soso ḥu rewero quro kondé iŋi. Hamó, ye-ye mande\* yesowowero purijo ḥu rewero quro kondé iŋi.

**2** Dokoro, uni kato mande ka mandeye enesówore yeweya tiníqo, unin-doya kama yeyote. Kini, Anutu koya nanje yeyote. Hamó, enejo yuqayówore mande tapuŋowí mu yiníqo, uni meyowo iŋoní tondajewero mepémo kini.

**3** Quko uni kato ye-ye mande ka yesowote ḥuko unindoro ijondutuye ḥu ríni wimbí tiní, newondeye rukisoyer, quhuriye korowoyote.

**4** Uni kato mande ka mandeye enesówore yete ḥuko enejo newondí wimbu inoro enejo samakanjoyote nanje. Quko uni kato ye-ye mande ka yesowote ḥuko unipare soso ijondutuye wimbu inoro samaka yereyote.

**5** Nondo ye soso mandeye enesówore yewero ḥuro injoteno, quko ye soso ye-ye mande ka yesowanjo ḥuro kondé iŋoyoteno. Asa uni kato mande ka mandeye enesó-enesówore yeweya qundoko mande ḥuro murí wisiyón Anutu koro unipare iŋoro wimbu rewaŋo. Quko murí kama wisiyoweya tiníqo, asa uni ye-ye mande ka yesowoweya ḥuko uni mandeye enesówore yeweya ḥu takayote.

**6** Uni topo, no yeno mahero mande ka mandeye enesówore yewano tiníqo, no date samaka yerewano? Kini, nondo mande tapuŋowí mu wisiyowan, ma iŋo-iŋo keta qu yunowan, ma ye-ye mande ka yesowan, ma mande rondaqe yunowan. Nu muríwore nanje ye samaka yerewano.

**7** O yoto-yotoye moré kini ḥuro yero wisiyō yerewe teteno. Asa uni kato sumbímbo niriyó ronenero huwoyotenjo, ko gitako niriyó ronenero kasiyotenjo. Nu muríwore nanje nore yambo meté iŋowato, hamómbe?

**8** Ko giramu piŋo ḥu niriyó piyimi teweya tiníqo, dando kuma tewero maheweya?

**9** Ye ḥuya ḥunde nanje. Ye nore mandenaniwore mande ka kama yewaŋo tiníqo, unindo date iŋoyi tondajeweya? Dokoro yeno mandeye muko wuruwara mande nanje.

**10** Mandeye enesó-enesó nokono ḥano datiro yorote, indika, kama injoteno. Quko mande soso ḥuko murí moré.

---

\* **14:1:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa norjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondanjórómbe ma newondeye rukisoyerá.

**11** Nunde ḥuroko nondo mande murí iñowe tondajewero mepémo kini tiníqo, asa uni mande yete ḥuko nenejo topone kini, ko nondoko uni ḥuro topé kini.

**12** Ye ḥuya ḥunde nañge. Yeko Yuqa koro puriñoyó rewero quro injoyotengo. Asa Anutu koro unipare ḥuro newondeye rukiso yerewero puriño ḥu rewero quro kondé iñi qembe.

**13** Nu murí ḥuro uni kato mande ka mandeye enesówore yeroqo, enendo mande ḥuro murí meté yesowowero quro hariri teweya.

**14** Dokoro no mandeye enesówore hariri teweyo, yuqane muko hariri tete, quko iñó-iñone muko kina yote.

**15** Nunde ḥuro no date tewe? No yuqane, iñó-iñone irisa-irisa ḥuwore hariri tewano. Ko yuqane, iñó-iñone irisa-irisa ḥuwore yambo yewano.

**16** Nunde kini tiníqo, asa ke yuqakepo nañge Anutu yuñgunañoweya, quko uni keya yoweya quando mande ḥu kama iñoní tondajeweya. Asa date tero mandeke injoro, “Nu hamó,” yeweya? Mandeke ḥu kama iñoní tondajete.

**17** Hamó, keto meté Anutu yuñgunañoyote, quko keto uni ḥuro newondí kama rukisoyote.

**18** No Anutu yuñgunañoyoteno, dokoro naru parámimo mande ka mandeye enesówore yeyoteno. ḥuwore nondo ye taka yereyoteno.

**19** Quko huru-huru keweroyemo nondo nore mandenaniwore mande songa ta nañge yewano, ḥuko meté, ko mandeye enesówore mande qambu horé yewano, ḥuko piyimi.

**20** Uni topo, ye iñó-iñoye muko simó ta-ta ḥunde qembe ma yowero. Hamó, otete piyimi ḥuro simó ta-ta ḥunde qembe ti qembe. Quko iñó-iñoye muko unipare parámi ḥundiro yuri qembe.

**21** Hutuño mandeko ḥuno ḥande nakayáñaró,

“Uni Parámimbo ḥande yaró,  
‘Nondo uni mandeye enesówore,  
    ko topoye kini quro mangoyewore  
unipare ḥa mande ka yimirowano.  
    Quko mangone kama howewanjo.’”

**22** Asa ko mande ka mandeye enesówore yetenjo ḥuko unipare iñondutu kama teyotengo ḥuro rokó ka, iñondutu unipare koro kini. Quko ye-ye mande ka yesowoyotengo ḥuko iñondutu unipare ḥuro rokó ka, unipare iñondutu kama teyotengo ḥuro kini.

**23** Nunde ḥuroko ye Anutu koro unipare soso huruworo mandeye enesówore mande yewango tiníqo, do ka tunogeweya? Uni kama iñoyi tondajeyotepe ma iñondutu kama teyotengo ḥundo mahero, ye soso kape-kafe teyotengo, ḥunde ye iñowanjo, hamómbe?

**24** Quko ye soso ye-ye mande ka yesowoyotengo tiníqo, do ka tunogeweya? Uni kama iñoní tondajeyotepe ma iñondutu kama teyote kato mahiní yejo mandeye muko newondí sañgawóni quhuriño ḥuro inomukoweya.

**25** Iñó-iñoyi piyimi soso newondí quroko sóqeyote ḥu rihimoweya. Nunde tiní umu-kembé rero nokono rero Anutu potoruku te inoro ḥande yeweya, “Hamó horé Anutu ye keweroyemo yorote ḥu,” yeweya.

*Yambo hariri ḥu roneneñoyi qembe*

<sup>26</sup> Asa ko, uni topo, nore date yewato? Ye huruwowanjo quno ɻjuno kako hariri yambo yeweya, kako mande rondaqe yunoweya, kako ye-ye mande ka yeweya, kako mande ka mandeye enesowore yeweya, kako ɻjuno mande ɻjuro murí wisiyoweya. Huru-huru yori newondeye kondérewero quro naŋge ti qembe.

<sup>27</sup> Uni kumimbo mande ka mandeye enesowore yewero injoyotengo tiníqo, asa irisape ma kapusa ɻjunde qu naŋge meté yewango. Ko kato mandeye ɻjuro murí wisiyoweya.

<sup>28</sup> Quko murí wisiyowero qu ka ɻjuno kama kanjiníqo, mondó kunditero mandeye enesowore ma yewero. Kini, enejo quroyómo Anutuwore ɻjuno naŋge yi qembe.

<sup>29</sup> Naru kanata quno uni irisape ma kapusa naŋge kanjero ye-ye mande ka yewero. ɻjunde yi uni meywombo mandeye ɻjuno injo rondajewango.

<sup>30</sup> Quko uni ka kunditeyoní Yuqako ye-ye mande ka witúŋjote tiníqo, uni kanje yejote qundo mondó ta yotoro kunditeweya.

<sup>31</sup> Dokoro ye soso otete okeyá ta howero kanata-kanata ye-ye mandeye yewango. ɻjunde tero mande ɻjuko unipare soso newondeye rukisoyoweya.

<sup>32</sup> Unipareto ye-ye mande yejotengo ɻjundo enejo yuqaye sopoyotengo.

<sup>33</sup> Dokoro Anutuko otete wimbo-wimbo ɻjuro kama metéjoyote. Kini, unipare meté horémboro huru-huru<sup>†</sup> soso ɻjuno Anutuko newonde ime rewero otete ɻjuro metéjoyote.

<sup>34</sup> Huru-huru soso ɻjuno pareto meté mondó ta kunditewero. Dokoro Huttuŋo Mande howato pareto mande yewero mepémo kini. Kini, enejo ri umbuwuya.

<sup>35</sup> Quko mande murí injoweroqo, yayemo kameye osese yerewanjo. Dokoro pare kato huru-huruko mande yero yimiroweya ɻjuko meté kini.

<sup>36</sup> Date yewango? Anutu koro mandí ɻjumbe koretero yenope tunoqaró, peka? Mande ɻjuko yeno naŋgeko ɻjuno maheró, peka?

<sup>37</sup> Asa uni kako ye-ye uni tetepe ma Yuga koro puriŋo raró ɻjuno yote tiníqo, enendo mande nakayáŋjoteno ɻja injo rondajero Uni Parámi koro mande kondémbe ma kini injoweya.

<sup>38</sup> Ko uni kato mande ɻjaro huwóŋjoyote tiníqo, Anutuko huwóŋjoweya.

<sup>39</sup> ɻjunde ɻjuro, uni topone, ye-ye mande yewero ɻjuro kondé injoyuri qembe, ko ka mandeye enesowore yeweya ɻjuno ma kusiyowero.

<sup>40</sup> Quko ye huru-huruko ɻjuno otete okeyá ta howi qembe.

## 15

### Kristoko uni tapu konjgo otoqaró

<sup>1</sup> Uni topo, ɻjaro pitu ko inji. No miti mande\* yesowanowó ɻjuko ye komo ranjurí, ɻjuno kondé kanjeyotengo,

<sup>2</sup> ɻjuwore rambaruru takawango. Hamó, ye mande ɻjuno kina kama injondutuworo kondé toworogota ɻjundiro tewarango.

<sup>†</sup> **14:33: "huru-huru"** ɻjuko unipare soso ɻjundo Yesu injondutuworo nokone-nokone ɻjuno huruwotengo qu. \* **15:1: "miti mande"** ɻjuko Anutuko **Kristo** asáŋjoni khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻjuro mande meté mu naŋge.

<sup>3</sup> Dokoro no mande parámi ka rero ye yunanowó. Nuko ḥandiro: Kristoko<sup>†</sup> sokome<sup>‡</sup> mepé tero quhurínani sowowero quro khumaró.

<sup>4</sup> Khumóni rero tapuajanjurí. Naru kapusayómo ḥuno sokome mepé tero pitu ko otoqaró.

<sup>5</sup> Tukúko enendo Sipasko<sup>§</sup> tunoqiní qeneró. Imemo ijo-iyo rewero uni 12\*\* ḥuno tunoqiní qeneñjurí.

<sup>6</sup> Imemo yateqo uni topo qambu ḥuya naru kanata quno qeneñjurí, qambuye muko 500 takaró. Topo qambu ḥuko kumi itaka yotenjo, kumi komo khumanjurí.

<sup>7</sup> Imemo yateqo Jemsko tunoqiní qeneró. Imemo asá yerewí uni<sup>††</sup> sosoko tunoqiní qeneñjurí.

<sup>8</sup> Ko, weñako, uni nimímbo piyimi pisi nereró qembe quko nono tunoqiní qenenowó.

<sup>9</sup> Hamó, asá yerewí uni keweroyemo ḥuno no owéne moré kini. Meté unipareto “asáñowí uni” ma neko nerewero. Dokoro komoko nondo Anutu koro huru-huru<sup>‡‡</sup> qu rowore yereyanowó.

<sup>10</sup> Quko Anutuko samaka-samaka tuwó nunoro kho nunoro asá nereró. Ko samaka-samaka tuwó ḥuko nono kina kama tunoqaró. Kini horé. No koweyumu tero asá yerewí uni meyowo ḥu taka yereyoteno. Quko neneñombo koweyumu kama teyoteno, kini. Anutu koro samaka-samaka tuwó nunaró ḥu koweyumu teyote.

<sup>11</sup> Nunde ḥuroko nondope ma asá yerewí uni meyowo ḥundo miti mande yesowoyoteto quno ḥuno nore soso mande kanata nañge yeyoteto. Ko mande ḥu ye ijondutuwoyañjurí ḥu.

### *Uni khumowí soso otoqowanjo*

<sup>12</sup> Kristo<sup>§§</sup> uni tapu konjo otoqaró ḥuro sowo mande ḥu yesowoyoteto. Asa ko ye kumimbo date ḥande yeyotengo, ko unipare khumanjurí qundo pitu ko kama otoqowanjo?

<sup>13</sup> Unipare khumanjurí ḥundo pitu ko kama otoqowanjo tiníqo, Kristo ḥuya kama otoqaró.

<sup>14</sup> Quko Kristo ḥuko kama otoqaró tiníqo, mande yesowoyoteto ḥuko wuruwara mande nañge, ko ijondutuye ḥuko kina ijondutu nañge.

<sup>15</sup> Hamó, Kristo kama otoqaró tiníqo, norendo Anutu ḥuro mande kota ka yatowó. Dokoro ḥande yatowó, “Anutuko Kristo riní otoqaró.” Quko uni khumowí ḥuko kama otoqowanjo tiníqo, Anutuko o ḥu kama taró.

<sup>16</sup> Hamó, uni khumowí kama otoqowanjo tiníqo, enendo Kristo kama riní otoqaró.

<sup>17</sup> Ko Anutuko Kristo kama riní otoqaró tiníqo, ijondutuye muko murí moré kini. Quhuríyembo ye watí sopo yereyote.

<sup>18</sup> Ko unipare kumi Kristo ijondutuworo, yate-yate khumanjurí ḥu ḥuya piyo temukanjuri.

<sup>†</sup> 15:3: “Kristo” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>‡</sup> 15:3: “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. <sup>§</sup> 15:5: “Sipas” ḥuko **asáñowí uni** Pita koro owí ka.

<sup>\*\*</sup> 15:5: “ijo-ijo rewero uni

12” ḥuko Yesu rokó yiriní topé-topé horé tunoqanjuri. <sup>††</sup> 15:7: “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tañjurí. <sup>‡‡</sup> 15:9: “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare

soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. <sup>§§</sup> 15:12: “Kristo” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

**19** Hamó, Kristoko noko ḥano naŋge nore samaka nereyote ḥuro iŋoyoteto tiníqo, noreko sikínani hamó teteto.

**20** Quko ḥunde kini. Anutuko hamó Kristo riní otoqaró. Nunde tiní Kristo ḥuko uni soso khumanjgurí ḥuro enjé korete qu kho noŋgo siyotenjo ḥunde qembe.

**21** Dokoro uni kanatawore kindo khumo nokono tunoqaró. ḅundiro naŋge unipare khumanjgurí qundo pitu ko otoqowanjo ḥuro murí ḥu uni kanatawore tunoqaró.

**22** Dokoro unipare soso Atam quroyómo qu khumoyotenjo. ḅundiro naŋge Anutuko unipare soso Kristo quroyómo qu ḥu yorero yoto-yoto keta qu yunoweya.

**23** Quko okeyá ta naŋge tunoqeweya. Koretero Kristo, ḥu enjé korete quko otoqaró. Tukú Kristoko kaŋuya maheweya quno ḥuno enejo unipareyó otoqowanjo.

**24** Huwómo naru weŋa qu tunoqeweya. ḥu naruko ḥuno enendo unipare soso wiri yereyote ḥu yorero Anutu Awa kandímo yorotoweya, ko yuqa kondé-kondé quya o wimbí moré quya soso rambaruru yereweya.

**25** Dokoro, Kristoko unipareyó wiri yereweya, yate-yate Anutuko enejo saŋgiríŋo ḥu soso uroní umbuwuya.

**26** Saŋgiríŋo weŋa ḥuko kindo khumo naŋge, ko ḥu ḥuya uroní umbuwuya.

**27** Dokoro sokomeko ḥande yete, “Anutuko o soso enejo kusunyoyó quroko rotomukaró.” \*\*\* Mande ḥuko ḥande yete, asa Anutu enejombo o soso ḥu rero Kristo kusunyoyóma raró ḥu. Quko nore iŋoteto, Anutu enejombo Kristo kusunyoyó quroko kama yorote.

**28** Imemonjo o soso ḥu Kristo kusunyoyómo yoroweya quno ḥuno, Anutu koro Naŋuni ḥu enejombo enejo rero Anutu koro kusunyoyó quroko reweya. Nunde tero ḥu naruko ḥuno Anutuko o soso sopoyoweya.

**29** Asa ye date iŋotenjo, uni khumowí kama otoqowanjo tiníqo, do karo unindo uni khumowí samaka yerewero quro sono reyotenjo? Uni khumowí ḥuko pitu ko kama otoqowanjo tiníqo, do murí karo unindo ḅundiro tero sono reyotenjo?

**30** Ko nore do murí karo naru rokójoro kho teyate wambaka rambaruru teyoteto?

**31** Uni topo, nondo yeŋo iŋondutuyewore wawa mande ka Kristo Yesu Uni Paráminani quroyómo ḥuno yeteno, no naru rokójoro khumowé teteno.

**32** Qeni, nondo Efesus yendémo siku qare koya kuma tanowó ḥunde qembe. Quko unindoro iŋo-iŋoye howero ḥunde tanowó tiníqo, do o meté ka ranowó? Asa uni khumowí ḥuko pitu ko kama otoqowanjo tiníqo,

“Meté o ne-ne nato,  
dokoro kuyepo khumowato.”

**33** Yeŋombo yeŋo ma kaná yerewero. Mande ḥa iŋoyi qembe, “Nore uni piyimi kaya mara rewato tiníqo, norejo otetenani meté rato piyo teweya.”

**34** Ye otete kape-kape qu rotoya iŋo-iŋoye ronenenoya o piyimi watí-watí ma teywero. Dokoro ye kumimbo Anutu kama iŋo inoyofenjo. Ko mande ḥa yeweqo, yeŋo kowi piyo tewaŋgo.

*Uni khumowí otoqowanjo ḥuro koweye enesó teweya*

**35** Uni kanata kato ḥānde osese neweya, peka, “Uni khumowí ḥu date tero otoqowanjo? Ene otoqowanjo quno ḥuno koweye datiro tunoqeweya?”

**36** Nuko mande kape-kape naŋge. Qeni, oka khono rimitenjo quno ḥuno o musiyó ḥundo koretero khumorogota yoto-yoto reweya.

**37** O rimate ḥuko, enina, wit musiyómbe ma o enesó ka, ḥuko o musiyó naŋge, yuwoyó imemongo tunoqeweya qembe kini, o enesó.

**38** Asa Anutuko iŋo-iŋoyó howero musiyó enesó-enesó riní yuwoyó enesó-enesó tunoqeyote.

**39** O soso koweye moré muko ḥunde naŋge kini. Kini, unindoro koweye enesó, qarendoro koweye enesó, nū koro koweye enesó, ko sono qarendoro koweye enesó.

**40** Samboko o kumi ka yorotenjo, ko nokono o kumi ka yorotenjo. Quko o samboko yotenjo ḥuro nakayáye enesó-enesó, ko o nokono yotenjo ḥuro nakayáye enesó-enesó.

**41** Kosa koro nakayájo enesó, kombo koro nakayájo enesó, ko tutu ḥu nyua nakayáye ḥu enesó. Ko tutu kanata-kanata nakayáye enesó-enesó.

**42** Unipare khumanjgurí quando pitu ko otoqowanjo ḥuro murí ḥuko ḥunde naŋge. O puqeweya qu rimiyotenjo, o suki-suki yoweya qu otoqoweya.

**43** Oka owé moré kini qu rimiyotenjo, oka owé parámi qu otoqoweya. Oka wimbí moré kini qu rimiyotenjo, oka wimbí moré qu otoqoweya.

**44** Noko koro kowe ka rimiyotenjo, yuqa koro kowe ka otoqoweya.

Noko koro kowe qu yorote tiníqo, yuqa koro kowe qu ḥuya yoweya.

**45** Sokomeko ḥuno ḥānde nakayájaró, “Atam, uni korete quko o yoto-yotoyó moré tunoqaró.” ††† Ko Atam weŋa quko yuqa tero yoto-yoto yunoyote.

**46** Yuqa koro kowe ḥundo koretero kama tunoqaró. Kini. Noko koro kowe ḥu koretero tunoqaró. Ko yuqa koro kowe ḥuko tukú tunoqaró.

**47** Uni korete quko noko ḥaro qu. Anutuko nokopo naŋge towaró. Uni tukú quko sambo koro qu.

**48** Noko koro unipareko noko uni ḥunde qembe yotenjo. Ko sambo koro unipareko sambo koro uni ḥunde qembe yotenjo.

**49** Nore itaka noko koro unindoro kiraró qembe yoroteto. Ḫunde naŋge imemongo nore sambo koro uni kiraró qembe yorowato.

**50** Uni topo, no ḥānde yimiroteno, noko koro kowe sajaní muko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo\*\*\* kama owaŋgo. O puqeweya ḥundo o suki-suki yoweya ḥu kama reweya.

**51** Inji. No mande tapuŋowi\$\$\$\$ ka ye yimirowe teteno. Nore soso kama khumowato. Quko nore soso rohoréjoro enesó ka tunoqewato.

**52** Uŋgu weŋa quko yeweya quno waka ta horé rohoréjowato. Dokoro uŋgu yiníqo, uni khumowí ḥundo koweye suki-suki yoweya qu rero otoqowanjo. Ko nore tonjenanai yote quko rohoréjoro enesó ka tunoqewato.

**53** Dokoro o puqeweya quko rohoréjoro enesó teroqota o suki-suki yoweya qu tunoqeweya. Ko o khumoweya quko rohoréjoro enesó teroqota o kama khumoweya qu tunoqeweya.

**54** Hamó, o puqeweya quko o suki-suki yoweya qu ka tunoqeweya, o khumoweya quko o kama khumoweya qu ka tunoqeweya. Ḫu naruko ḥuno

††† **15:45:** Murí Tero 2:7    \*\*\* **15:50:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ḥundo injondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowaŋgo.    \$\$\$ **15:51:** “*mande tapuŋowi*” ḥunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapuŋoro itaka naŋge wisiyo yunoyote.

mande ka sokomeko njuno nakayáñaró qu hamó tunoqeweya. Mande njuko ñandiro: "Anutuko kindo khumo takaro uroní kini taró." \*

55 "Khumo, ke uni takawero wimbuке moré,  
njuko wimbuке nju dano yote?

Khumo, ke uni sañga yerewero sañgake moré,  
njuko sañgake nju dano yote?"

56 Asa kindo khumo njuro sañga njuko quhurí nañge, ko quhurí njuro wimbu  
njuko hutujo mande† nañge.

57 Quko nore Anutuko yungunajoyoteto, dokoro Anutuko Uni Paráminani Yesu  
Kristo‡ njuwore nore noriní kindo khumo takawato.

58 Nunde njuro, uni topone meté, ye wimbu titiyoro kondé kañeyuri. Naru  
rokójo Uni Parámimboró kho qu teyuri qembe, dokoro ye njande iñoyotenjo,  
Uni Parámi howeyuriqo, yejo koweyumu njuro eñgé tunoqeweya.

## 16

### *Polko wondo koporo Yerusalem ijondutu unipare yunowero njuro ijaró*

1 Asa nondo unipare meté horé\* Yerusalem yotengo qu samaka yerewero  
mone se kopowe teteno. Komo huru-huru† Galesia yotengo qu mone njuro  
yimiranowó, asa ye enejo kheye nju howi qembe.

2 Njande yimiranowó: Sonda kanata-kanata quno njuno yejo moneye  
rondajero kumi muko yayemo kopoyi qembe. Nunde tiqo, no mahewano  
quno njuno mone komo kopangurí njuro kinanje siyowanó.

3 Nuya uni meté kumi rokó yiri qembe. Asa no maheroqo sokome kaya  
yerjo newonde metémboro njuya uni nju yunowe Yerusalem uyarewanjo.

4 Ko nenenjombo njuya uwero ijoroqo eneya noya uwato.

5 Nondo uyaro Masedonia mirako njuno uyarewanó, ko imemonjo yeno  
mahewano nju.

6 Naru songa ta yeya yorowanó, peka. Indika, kutiti naru soso njuno  
yorowanó, peka. Nunde tewejo, ye meté samaka niri uyarewanó.

7 Naru tukuni nañge yeya yorowero njuro piyiminoteno. Kini, Uni  
Parámimbo khe ka riniqo, yeya naru songa piru yeya yorowanó.

8 Nondo Efesus yendémo njano yate Pentikos o ne-ne‡ naruko njuno nañge  
roto tojewano.

9 Dokoro, njano Anutuko khe ka koso nuna, ko no unipare yorero Anutu  
koro unipare tunoqewero quro khoyó teyoteno. Quko uni qambu quando  
noya sañgirí teyotengo.

\* 15:54: Hosea 13:14    † 15:56: "**hutujo mande**" njuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses**  
inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró.    ‡ 15:57:  
"Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wíri yerete uni parámi  
horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nju, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye  
nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí.

\* 16:1: "**unipare meté horé**" njuko oteteye soso muko meté nañge kini. Kini, ówe nju "unipare meté  
horé" njuro muri muko ñandiro, "Anutu koro unipare" nañge.    † 16:1: "**huru-huru**" njuko unipare  
soso njundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotenjo qu.    ‡ 16:8: "**Pentikos o  
ne-ne**" naru njuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. **Taka yereró quro o ne-ne** nju kini tiníqo,  
yate kosa naru 50 njunde rotoro **Pentikos** tunoqaró.

**10** Asa Timoti yeno ḥuno mahiníqo, ye ene samakanjoi newonde ime keweroyemo ḥuno yotoro sasaro kama teweya. Dokoro nondo teyoteno ḥunde naŋge ene ḥuya Anutu koro kho qu teyote.

**11** Ye ma huwójowero. Samakanjoro newonde ime inoyi nono kaŋuya maheweya. Ene uni topotoya mahewanjo ḥuro no ene sopoyoteno.

**12** Asa topone Apolos ḥuro mande yewe teteno. Naru parámi nondo ruk-isoyewe uni topo-toponanimboya yeno uyareweya. Itaka ḥuno uyarewero piyimijote, quko imemongo naru meté ka qenero yeno uyareweya.

### *Mande weŋa qu*

**13** Ye sopo tonjeti, kondé kaŋeya iŋondutu ri. Wimbu rero yuri qembe, ko o karo má sasaro ti qembe.

**14** Newonde meté yunowero murí ḥuwore khoye soso ti qembe.

**15** Uni topo, ye Stepanas koya enejo suwisawiyóbora iŋomukoteŋgo. Nu unipare ḥuko Akaia mirako miti mande ḥuro enjé korete qu ḥunde qembe tunoqanġurí. Ko enendo koweyumu tero Anutu koro unipare meté horé ḥu samaka yereyoteŋgo.

**16** Nunde ḥuroko uni ḥunde quya kho kopo tero koweyumu ḥundiro teyotengo quya kusunyoyemo yuri qembe.

**17** No ye soso yiyojero newonde surumí teyoteno. Quko Stepanas koya Porutunatus koya Akaikus ḥundo nono mahi no ningu-niŋgu tanowó, dokoro ye mepéye ranġurí.

**18** Hamó, enendo no nori newondene ime teyote, ko ye ḥuya yori newondeye ime taró. Ḫunde ḥuroko uni ḥunde quro owéye hokoyi qembe.

**19** Huru-huru soso<sup>§</sup> Esia mirako ḥuno yotenjo qundo yuŋguna yereyoteŋgo. Akwila koya Prisila koya unipare yayarimo huruwoyotenjo quýa Uni Parámi owimo yuŋguna yereyoteŋgo.

**20** Uni topo soso ḥano qundo yuŋguna yereyoteŋgo. Ye soso kopowanjo quno yiyojero epe yuŋguna-yuŋguna ti qembe.

**21** No Pol, nenero kandenembo yuŋguna yerewero mande ḥa nakayájoteno ḥu.

**22** Uni kato Uni Parámi newonde meté kama inoyote ḥuko hamó piyo teweya. Uni Parámi, ke mahe.

**23** Uni Parámi Yesu koro samaka-samaka tuwó<sup>\*\*</sup> ḥu yeya yoní.

**24** Kristo Yesu<sup>††</sup> owimo no newonde meté ye soso yunoteno.

---

§ **16:19:** “*huru-huru*” ḥuko unipare soso ḥundo Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoteneŋgo qu.    \*\* **16:23:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.    †† **16:24:** “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanġurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanġurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanġurí.

# Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní

## Korin Yendé Unipareko Njuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaró. Uni njuko **asájowí uni** Pol nanje. (2 Korin 1:1 weyo qembe.) Itaka injo-injo uni qambu qundo ḥandé ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 55AD njuno nakayáñaró, peka. (Asa "55AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 55 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa njuno Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeraró. Asa ko naru irisayómo njuno, 48AD quno njuno peka, enendo uyareyate Masedonia mirako njuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeraró. Yate-yate 50AD peka Masedonia mira rotoro Akaia mirako njuno Korin yendé parámimo uró. Uro kombo 18 njuno yotoro Anutu koro mande rondaqe yunoyeraró. (Asá yerewí Uni 18:11 weyo qembe.) Naru ḥu kini tiníqo, Antiok njuno pitu ko uyareró. Yate Antiok rotoro khete uyareyate Efesus yendémo njuno kunditero kumima naru kapusa peka njuno yaró. Nu yendémo njuno koretero 1 Korin nakayáñoro riní Korin yendémo njuno uró. Uní piña mande piyimi ka ijoro enejombo Korin pitu ko njuno uró. (2 Korin 2:1 weyo qembe.) Njuno unipare rongarú yerero rohoréñoro pitu ko Efesus kunditero kho teyaró. Tero Korin uniparetoro otete piyimiye njuro piña mande ka pitu ko ijoro mande kondé ka nakayáñoní Taitus kandíwore uró. (2 Korin 7:5-8 weyo qembe.) Nakayáñoní uní kiro mandímboro newonde surumí taró, quko Taitus rohoréñoro eneno mahero piña mande meté yiní Polko ninguníngu taró. (2 Korin 2:12-13 weyo qembe.) Ningu-ningu tero 2 Korin 1-9 nakayáñaró. Watí nakayáñoro piña mande piyimi kañuya ijoro 2 Korin 10-13 nakayáñoro sowe tero riní uró.

Korin yendé njuko yendé parámi ka, Akaia mirako njuno yora. Mira simburí njuko wini ka owéye muko Grik. Polko 55AD peka sokome ḥa nakayáñaró. Asa ḥu naru konjo kumima naru 200 amena, uni wini mey-ovo ka owéye muko **Rom**, enejo kuma unindo Korin soso roworemangurí. Roworemoyi mira ḥu kina yoní, yate kumima naru 100 ḥunde rotoro **Rom** unindo yendé keta ka njuno tañgurí. Yendé njuro uni pará-pará njuko **Rom** koro uni, ko unipare meyovo njuko Grik unipare nanje. Nu yendé njuno unipareto anutu kota-kota qambu potoruku te yunoyerangurí. Nuya se simbururu parámi teyanjurí.

#### *Mande korete qu*

<sup>1</sup> No Pol, noko Anutuko rokó niringí Kristo Yesu\* koro asájowí uni<sup>†</sup> tunoqanowó. Noya topone Timoti koya sokome ḥa nakayáñaro Anutu koro

\* <sup>1:1:</sup> "Kristo Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekanjurí. <sup>†</sup> **1:1: "asájowí uni"** njuko Yesuko rokójoro asájóní enejo khoyó taró.

huru-huru Korin yendémo ḥuno yotenjo‡ ḥuno uyaró. ḅuya unipare meté horé§ soso Akaia mirasina\*\* yotenjo ḥu ḅuya ḥuno uyaró.

**2** Noreño Awanani Anutu koya Uni Paráminani Yesu Kristo ḥundo ye samaka-samaka tuwó yunori newondeye ime yoweya.

### *Anutuko uni newondeye rukisoyote*

**3** Nondo Anutu koro owí hokoteno. Eneko Uni Paráminani Yesu Kristo†† koro Anutuyó ko enejo Iwí. Eneko sikí ḥuro simburí, ko newondenani rukisoyote ḥuro simburí.

**4** Quhurí kumi noreno tunoqiníqo, newondenani rukisoyoyote. Nunde tiní norendo enejo murí howero dani uni ka quhurí kate-kate teyote ḥu newondeye rukisoyoyowato.

**5** Qeni, Kristoko kowe surumí parámi korowaró, asa nore ḅuya kowe surumí ḅundiro parámi korowoyoteto. Nunde naŋge yejo newondeye Kristowore parámi rukisoyoyoteto.

**6** Nore quhurí ka korowowato tiníqo, ḅuko yejo newondeye rukisoyoní Anutuko rambaruru koŋgo ye yoreweya. Ko Anutuko newondenani rukisoyoyote tiníqo, ḥu ḅuyako newondeye rukisoyoníqota ye quhurí ḥu korowoyotengo quno ḥuno kondé kajewango.

**7** Nande injoteto, ye noreya kowe surumí ḥu korowoyoteto, asa ko Anutuko yeya noreya newondenani rukisoyoyoweya. Nunde ḅuroko nande injomukoteto, ko yendo meté yowanjo.

**8** Hamó, uni topo, quhurí ka noreno Esia mirako‡‡ ḥuno tunoqaró ḥuro inøyi. §§ Quhurí parámi horé ḅundo nore noriní umbuto wimbunani hamó horé takaró. Nunde ḅuro, hamó khumowato, ye injatowó.

**9** Hamó, topé piyimi ka rero khumowato, ye injatowó. Quko ḥuro murí ḅuko ḅandiro, asa noreño wimbunani ḥuro kama injowato. Kini, Anutuko uni khumowí yoriní otoqoyotengo ḥuro wimbí ḥuro injowato naŋge.

**10** Enendo o piyimi horé ḅundo nore nuroní khumowero qu nongo noraró, ko imemongo ḅuya noreweya. Nande hamó injoyoteto, ko enendo yate-yate rambaruru koŋgo noreyoweya.

**11** Ye ḅuya nore samaka nereweya koro hariri ti qembe. Nunde tiqo, Anutuko unipare parámi ḥuro haririye injoro nore samaka niriní unipare kumimbo noreño Anutu yuŋgunaŋowaŋgo.

### *Polko khe meyowo ḅuno howeweya*

**12** Hamó, norendo newondenanimo hamó-hamó niŋgu-niŋgu teyoteto. Dokoro, Anutuko otete sopowero quro ijo-iŋonani riní murí meté horé ḅuya

‡ **1:1:** “*Anutu koro huru-huru*” ḅuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotengo qu. § **1:1:** “*unipare meté horé*” ḅuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “*unipare meté horé*” ḅuro muri muko ḅandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. \*\* **1:1:** Komo suki **Rom** unindo mira kano uni wini ḅuno sopo yerero mira ḥu “Akaia mira” ye nekoyaŋgurí. Mira ḅuro yendé parámi kembé muko Atens yendé, ko Korin yendé ḅuko mirako ḅuno yora. Itaka naru ḅanoko mira ḅuko “**Grik** mira” ye nekoyoteto. †† **1:3:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweaya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí. ‡‡ **1:8:** Komo suki **Rom** unindo mira kano uni wini enesó-enesó ḅuno sopo yerero mira ḥu, “Esia mira,” ye nekoyaŋgurí. Mira ḅuro yendé parámi kembé muko Efesus yendé. Itaka naru ḅanoko mira ḅuko, “Turki mira,” ye nekoyoteto. §§ **1:8:** ḅu quhurí tunoqaró ḅuro Asá yewerí Uni 19:23-41 weyo qembe.

muri hamó ḥuya howero nokono ḥano khe u-unani meté howeyato. Iyo, unindoro iñoyemo khe ḥu kama howeyato. Anutuko samaka-samaka tuwó\*\*\* nunoní ḥunde tatowó. Ko ye keweroyemo muri meté ḥu hamó horé howeyatowó.

**13-14** Qeni, norendo mande ka ye weyoro iñoyi tondajewero mepémo kini qu kama nakayáñoyoteto. Asa ko itaka mande ḥuro muri kumi nañge iñoyi tondajeyote. Quko hamó ḥande iñoyoteno, imemonjo soso iñoyi tondajeweya. Ḫande iñoyi tondajeweya, ko Uni Parámi Yesu koro naruyómo ḥuno yeno niñgu-niñgu tewato, ḥunde qembe yendo noreño niñgu-niñgu tewaŋgo.

**15** Ḫuro kondé iñoyano, asa ko, koretero yeno uyarewano, ye iñanowó. Ḫunde tero yendo naru irisa quno ḥuno o meté mu rewanjo.

**16** Koretero iyoro yoroto tonjero Masedonia mirako††† uyaro rohoréjoro kañuya yeno mahewano. Ḫunde maheweŋo, yendo samaka nerero nori Judia mirako uyarewano.

**17** Quko ye date ijotengo? Nondo ḥundiro kina ye ijoro khe ḥu howewano, peka? Nondo kowene sajaní nañge howero mande hamó mu kama yero naru kanata quno ḥuno, “Iyo,” koya, “Kini,” koya irisa-irisa yeyoteno, peka?

Ḫunde kini.

**18** Anutuko enejo mandí ḥu nañge howeyote. Ḫunde nañge no mande hamó nañge ye yimiroteno; “Iyo,” koya, “Kini,” koya irisa-irisa kama yeyoteno.

**19** Dokoro Anutu koro Nañuní ḥu, Yesu Kristo\*\*\* ḥuko yeno “Iyo” koya “Kini” koya irisa-irisa kama tunoqaró. Kini. No, Sailas, Timoti, norendo ye keweroyemo Nañuní ḥuro yesowatowó, ko Anutuko enewore, “Iyo,” yimiraró nañge.

**20** Dokoro do mande ka Anutuko kusiyaró ḥuko soso Nañuníwore, “Iyo,” ye yimiraró nañge. Ḫunde ḥuroko norendo enewore, “Ṅu hamó,” yero Anutu owí hokoyoteto.

**21** Anutu enejombo noreya yeya yoriní Kristo quroyómo kondé yoteto. Anutuko nore rokó yerero

**22** enejo rokójо ḥunde noreno raró, ko Yuqa Surumí ḥuko o meté horé siyowato ḥuro rokó qembe ḥu newondenanimo re rotaró.

**23** No mande ka yewe teteno, ko Anutu enejombo mandene riní kondéreyote, asa komo no Korin yendémo yeno kañuya kama uyarenowó, quhurí ye yunowano koro.

**24** Hamó, norendo yeno ijondutuye kondé kama sopoyoteto. Kini, noreya yeya kho kopo tero niñgu-niñgu tewato. Dokoro ye ijondutu metéwore nañge kondé kañewaŋgo.

\*\*\* **1:12:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ††† **1:16:** Komo suki **Rom** unindo mira kano uni wini ḥuno sopo yerero mira ḥu, “Masedonia mira,” ye nekoyanjurí. Masedonia mira ḥuko Akaia mira tanjímo yora, ko mira ḥuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Itaka naru ḥanoko nore ḥuya mira ḥuko, “Masedonia mira,” ye nekoyoteto. \*\*\* **1:19:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekangjurí.

**2**

**1** No yeno kañuya kama uyarenowó, dokoro, newonde surumí pitu ko yunowano, peka. Nuro piyimiñanowó.

**2** Asa ye newonde surumí yunowano tiníqo, dani kato nenejo newondene riní niñgu-niñgu teyote ḥu watí yoweya? Uni ḥuko no komo newonde surumí yunanowó ḥu nañge. Nu piyimi.

**3** Ḧande ye iñoteno, ko yeno uyarewano quno ḥuno yendo nori niñgu-niñgu nañge tewano, newonde surumí kama tewano. Nu murí nuro tero sokome komo nakayáñjoro rewe yeno uyaró. No ḥande iñoteno, ko no o karo niñgu-niñgu tewano tiníqo, ye soso o ḥuro ḥuya niñgu-niñgu tewarjo.

**4** Hamó, sasaro parámi tero newondene quhurí horé tiní yejo tendoro sokome ḥu nakayáñjanowó. Sokome ḥuko ye newonde surumí yunowero quro kini. Kini, ḥande ye iñanowó, ko sokome ḥu weyoro nondo date yejo hamó-hamó iñorio newonde meté parámi yunoyoteno ḥuro iñoyi tondanjeweya.\*

### *Uni otete piyimi taró ḥuro quhuríjo ḥu rotoyi*

**5** Asa uni kato newonde surumí riní tunoqaró tiníqo, newonde surumí no nañge kama nunaró. Kini, enendo ye soso peka newonde surumí yunaró, ḥuko ḥuro parámi yewero piyimijoteno.

**6** Yejo huru-huruyemo ye qambu qundo rondañero topé piyimi inañguri. Nu mepémo.

**7** Asa ko quhuríjo re rotoya newondí rukisoyi qembe. Yate newonde quhurí parámi horé ḥundo uni ḥu riní umbuweya koro.

**8** Nunde ḥuroko no ḥande yimiroteno, meté newonde meté pitu ko inoyi qembe.

**9** Hamó, komo sokome nakayáñjanowó ḥuko ye towo yerewero quro nañge, asa no mandene soso howero teyowanjope, ma kini?

**10** Yendo uni karo quhuríjo re rototengo tiníqo, no ḥuya quhurí ḥu re rototeno. Nondo quhurí ka re rototeno tiníqo, Kristo† koro torjímo yejomboro o ḥu re rototeno.

**11** Nondo ḥunde tewano ḥuko Monimbuko nore kaná yerero taka yereweya koro. Dokoro enejo iñó-iñoyó ḥuro iñomukoteto.

### *Mande kondé keta quro kho uni*

**12** Asa no Tiroas yendémo ḥuno‡ Kristo ḥuro miti mande§ yesowowero mahenowó, ko Uni Parámimbo nenejo mako kosoní kho ḥu tanowó.

**13** Quko nenejo newondene muko ime kama yoraró. Dokoro nondo topone Taitus ḥu kama qenenowó. Ḫunde ḥuroko Tiroas yorotoro Masedonia mirako ḥuno mahenowó.

\* **2:4:** Norendo do sokome karo yaró nore itaka kama iñoyoteto. Iñó-iñó kumimbo ḥande ye iñoyotenjo, ko sokome ḥuko 1 Korin, kumimboko 1 Korin enesó, sokome ḥuro yaró ḥu itaka nore kama towoyoteto. † **2:10:** “**Kristo**” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. ‡ **2:12:** “Tiroas yendé” ḥuko Esia mirako windi tapémo yoní Masedonia mira windi andusina yora. § **2:12:** “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nañge.

**14** Quko Anutu yuŋgunaŋoyoteto, dokoro noreko Kristo quroyómo yeteto, ko naru rokójoro Anutuko nore kusi-kusi uni qembe noriní howe uyarey-oteto. \*\* Nunde tero mandenanimbo Anutu koro murí ɻu, risá nuŋgurí qembe riní mirane-mirane tonjiní unipareto iŋjoyi tondaneyote.

**15** Hamó, noreko uni rambaruru takayotenjo quya piyo teyotenjo quya keweroyemo Kristo koro risá nuŋgurí mu qembe Anutuko oyote.

**16** Asa uni kumi ɻuro risá ɻuko kindo khumowero koro risá qu. Quko uni meyowo ɻuro nuŋgurí ɻuko yoto-yoto koro risá qu. Dani kato kho kiraró ɻunde qu mepémo teweya?

**17** Hamó, uni kumimbo noko koro situwiye siyowero quro Anutu koro mandí ɻu yesowoyotenjo. Quko noreko ɻunde kini. Kini, norendo hamó tero Anutuko asá yerewí uni qembe Kristo quroyómo Anutu koro tonjimo mande yeyoteto.

### 3

**1** Asa ye date inotengo, norejo owénani hokoyoteto, peka? Kini. Nande injatowó, peka, ko sokome ka ye yunatoqota norejo murinani ɻuro seré tewanjo, peka, ma yendo norejomboro sokome ɻunde qu nakayájoro nunowanjo, peka? Nunde kini.

**2** Yendoko sokome ɻunde qu qembe, newondenanimu nakayájaro mu, ko uni soso ɻu qenero weyoyotenjo.

**3** Yeko Kristo\* koro sokome qu, khonanimoko riní tunoqaro. Sokome ɻu sono iriyómbo kama nakayájaro. Kini, Anutu yoto-yotoyó moré ɻuro Yuqayómbo nakayájaro. Ko enendo wondo sarara ɻuno† kama nakayájaro. Kini, unindoro newondenanimu nakayájaro.

**4** Norendo Anutu tonjimo Kristowore ijo-iŋo kondé ɻunde qu teyoteto.

**5** Hamó, norejombo nanje ijo-iŋo ɻunde qu tewero mepémo kini. Kini, Anutuko wimbu nunoní ɻunde teyoteto.

**6** Enejombo nanje wimbu nunoní mande kondé‡ keta ɻuro kho uniyó yeteto. Mande kondé keta ɻuro murí muko hutujo mande nakayájaro qu kini. Kini, murí muko Yuqa§ koro qu nanje. Dokoro mande nakayáŋanguri ɻundo yoriní khumoteto, quko Yuqako yoto-yoto yunoyote.

#### *Mande kondé keta ɻuko meté horé*

**7** Iŋjoyi. Hutujo mande\*\* koro khoyómbo nore noriní khumoteto. †† Quko komo Anutuko sine parámi tero mande ɻu wondo sararako nakayáŋoni

\*\* **2:14:** ɻu naruko ɻuno **Rom** koro kuma unindo uni wini meyowomboa kuma tero taka yerero kusi yerero siyi Rom yendémo ɻuwore uyareŋgurí. Uyariqo, Rom unipareto qenero niŋgu-niŋgu tero anutuye yuŋguna yerero o nuŋgurí meté mu qayi risá nuŋgurí mu oró. Asa Polko ɻuro tapara mande qu ka yaró. \* **3:3:** “**Kristo**” ɻuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaro ɻu. † **3:3:** “wondo sarara” ɻunde quno komo Anutuko **Sainai** purímo enejo **hutujo mande** nakayájaro. ‡ **3:6:** “**mande kondé**” ɻuko Anutuko unipareyómbaya kusiyaró.

§ **3:6:** “Yuqa” ɻuko Anutu koro Yuqa nanje. \*\*\* **3:7:** “**hutujo mande**” ɻuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaro. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoyé soso sopoyaró. †† **3:7:** “nore noriní khumoteto” ɻuro murí muko ɻandiro: Juda unipareto **hutujo mande** kumi wendaqiqo, mande kho yunoro hutujo mande howero yuri khumangurí.

Moses koro umu-kembé ɳuya sine parámi taró.‡‡ Nunde tiní Israel unipareto umu-kembémo tonjetewero mepémo kini. Quko sine parámi ɳu winzumowero teyara.

**8** Asa ko ye date injoteŋgo, Yuqa koro khoyómbo sine parámi horé tero kho meyowo ɳu takate, hamómbe?

**9** Qeni, kho kato topé piyimi nore nunoyote ɳuko sine parámi taró. Quko kho kato nore noriní roneneŋowí yoteto §§ tiníqo, kho ɳuko sine parámi horé tero kho meyowo ɳu takate, hamómbe?

**10** Dokoro, hutuŋo mande ɳuko sine taró. Quko itakako oka sine parámi horé teyote ɳu tunoqiníqo, hutuŋo mande ɳuro sine ɳuko tomó ta naŋge.

**11** Hutuŋo mande yate-yate kini teweya ɳuko sine taró. Asa ko oka suki-suki yote ɳuro sineyó parámi muko sine meyowo ɳu takate, hamómbe?

**12** Nunde ɳuroko o meté soporo kondé kaŋero o karo kama soreyowato.

**13** Quko Mosesko o taró ɳu kama teyoteto. Enendo tuwi sumi ka rero umu-kembé wiſumunjóni Israel unipareto sine parámi winzumowero teyara ɳu qenewero mepémo kini.

**14** Quko Israel koro iŋo-iŋoye komo kusiyowí teyara. Qeni, ɳu naruko ɳu nonjo yate-yate itaka ɳuya mande kondé komo qu weyoyotenjo quno tuwi sumi ɳundo iŋo-iŋoye watí wiſumunjoyote. Tuwi sumi ɳu watí yorote, dokoro Anutuko Kristowore \*\*\* naŋge re rotoyote.

**15** Iyo, itakako Moses koro hutuŋo mande ɳu weyoyuri tuwi sumi ɳundo iŋo-iŋoye watí wiſumunjoyote.

**16** Quko uni kato rohoréjoro Uni Parámimo uyareweya quno ɳuno Anutuko tuwi sumi ɳu re rotoweya.

**17** Asa Uni Parámí ɳuko Yuqa Surumí naŋge. Ko Uni Parámimboró Yuqayómbo uni kaya yoweya tiníqo, uni ɳuko kina yote, oka kato kama kusiyote.

**18** Nore soso tuwi sumi ɳundo umu-kembanani kama wiſumunjoyote, ko Uni Parámimboró sine parámiyómbo nore nonjo uyareyote. Noreko yate-yate eneŋo kiraró tunoqeyoteto, ko Uni Parámí monjō, asa Yuqa nonjo sine parámi rato, yate-yate noreno parámi yoweya.

## 4

### *O meté horé ɳuko o ime quno ɳuno yote*

**1** Nunde ɳuroko kho ɳu rotowero quro piyimiŋoyoteto. Dokoro Anutuko noreŋo sikiqero kho nore nunaró.

**2** Quko o piyimi kate-kate uni kumimbo sóqero teyoteno ɳuro kowi piyo tero huwóŋoyoteto. O kota-kota koro khewore ɳuno kama uyareyoteto, Anutu koro mande ɳu kama roworemoyoteto. Kini, Anutu tonjimo mande hamó mu naŋge tunomo yesowato uni soso noreŋo murínani iŋo-iŋoyembo meté rondanjewaŋo.

**3** Uni kumimbo miti mande\* yeteto ɳuro murí kama iŋoyi tondaŋeyote. Quko uni ɳuko piyo tewero uni naŋge.

‡‡ 3:7: Tonjeŋurí 34:29-35 weyo qembe      §§ 3:9: “roneneŋowí yote” ɳuro murí muko ɳandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní eneŋo unipare qu ka tunoqetenjo.

\*\*\* 3:14: “Kristo” ɳuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu.      \* 4:3: “miti mande” ɳuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɳuro mande meté mu naŋge.

<sup>4</sup> Nu unipare ḥundo iñondutu kama teyotengo qu, itaka naru yeteto ḥaro anutu kota-kota ḥundo<sup>†</sup> ino-injöye wisumuñoyote. Ḫunde tiní Kristo<sup>‡</sup> koro sine parámiyómboro miti mande ḥuro hiyó ḥu kama qeneyotengo. Ko Kristo ḥuko Anutu koro kapo-kapo ḥundiro.

<sup>5</sup> Qeni, noreñomboro kama yesowoyoteto. Kini, ḥande yeioteto, “Yesu Kristo ḥuko Uni Parámi ḥu,” yeioteto, ko “Norendo Yesu ḥuro iñoro yejo kho simóye ḥunde yeteto,” yeioteto.

<sup>6</sup> Dokoro, como Anutuko yaró, “Huriri quroko hiyó meté tunoqiní.” § Asa ḥu Anutu ḥundo newondenani riní hiyóqiní Yesu Kristo ḥuro yesowato Anutu koro sine parámi<sup>\*\*</sup> ḥunde ye iñomukotengo.

<sup>7</sup> Quko o meté horé piyimi noreno yote ḥuko o imemo nañge, noko kumbeko qembe yote. Ḫundiro nañge unipare ḥande iñowanjo, ko o ḥuro wimbí parámi horé ḥuko Anutu koro wimbí na, noreño qu kini.

<sup>8</sup> O quhurímbo kawore-kawore nore pito nereyote, quko umunijowí kama teteto. O kumi ḥuro iñajaní parámi teteto, quko iñó-iñonani kama umbute.

<sup>9</sup> Unindo nore o piyimi te nunoyotengo, quko Anutuko nore kama norotoyote. Nore nuroyi umbuteto, quko hamó kama piyo teyoteto.

<sup>10</sup> Naru rokójoro kowenanimbo Yesu khumaró ḥu korowoyoteto. Ḫundiro nañge Yesu koro yoto-yotoyó ḥuya nore kowenanimo hamó tunoqeyote.

<sup>11</sup> Hamó, naru rokójoro unindo Yesu huwójoro nore yoto-yotonani moré mu nuri khumoyoteto. Ḫunde tiqo, Yesu koro yoto-yotoyó noreño kowenani sajanímo<sup>††</sup> tunoqeyote.

<sup>12</sup> Asa ko khumowero ḥuko noreno kho teyote, quko yoto-yoto ḥundo yeno kho teyote.

<sup>13</sup> Sokomeko ḥuno ḥande nakayáñaró, “Nondo iñondutu tanowó, ḥunde ḥuroko yesowoyoteno.” §§ Asa ḥundiro nañge norendo iñondutu tatowó, ḥunde ḥuroko yesowoyoteto.

<sup>14</sup> Anutuko Yesu, Úni Parámi ḥu, okokowaró. Asa ko nore ḥande inoyoteto, ko enendo noreya Yesu koya okoko niriñi yeya enejo tangímo uyare yorowato.

<sup>15</sup> Dokoro ḥa soso ye samaka yerewero quro nañge. Nu murí ḥuwore nañge unipare qambu samaka-samaka tuwó ḥu§§ rero Anutu parámi yuñgunajoro seré te inoyowanjo.

<sup>16</sup> Ḫunde ḥuroko kho ḥu rotowero piyimiñoyoteto. Hamó, kowenani piyo teyote, quko newondenani naru rokójoro keta teyote.

<sup>17</sup> Dokoro kowe surumí tomó-tomó itaka korowoyoteto ḥundoko imemonjo o meté horé parámi suki-suki rewato ḥundo o tomó-tomó soso ḥu hamó takaweya.

<sup>18</sup> O tojenanimbo qeneyoteto quwore kama tojeteyoteto. Kini, o tojenanimbo kama qeneyoteto quwore nañge tojeteyoteto. Dokoro o

<sup>†</sup> 4:4: “anutu kota-kota” ḥuko Monimbu nañge. <sup>‡</sup> 4:4: “Kristo” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. § 4:6: Murí Tero 1:3 <sup>\*\*</sup> 4:6: “sine parámi” ḥuko enejo ówé parámi ḥunde qembe, enejo o soso meté horé mu. <sup>††</sup> 4:11: Polko “kowe sajaní” ḥuro yaró ḥuko o kowenani weheñjoro sara-sarape ma iriyó ḥunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró. §§ 4:13: Hariri Yambo 116:10 §§ 4:15: “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

tojenanimbo qeneyoteto njuko naru tukuni nanje yoweya. Quko o tojenanimbo kama qeneyoteto njundoko suki-suki yowanjo.

## 5

### *Norejo sambo koro ya qu*

<sup>1</sup> Nu hamó, dokoro, nore ñande iñoyoteto, ko yamaru nokono ñano quno yoteto qu piyo tiníqo, Anutu koro ya qu kañuya norejo yote. Ya suki-suki yoweya njuko unindo kandeyembo kama rangjurí, njuko samboko yote.

<sup>2</sup> Hamó, nokono ñano newondenanimbo surumí tero kiwayete. Ñande kondé ye iñoyoteto, ko sambo koro ya ñu, kowe punu-pununani qembe nore wisumu nereweya.

<sup>3</sup> Ko ñundo wisumu nereweya tiníqo, naru kanoko birimbiri kama yowato.

<sup>4</sup> Hamó, nore yamaru nokono ñano quno nanje yotoro, quhurí koroworo newondenanimbo surumí tero kiwayete. Quko ya ñano qu re rotowero njuro kama iñoyoteto. Kini, meyowombo nore wisumu nereweya njuro nanje iñoyoteto. Nu muriwore yoto-yotoko kindo khumowero qu hamó takaweya.

<sup>5</sup> Asa Anutu enejombo nore yoto-yoto ñu rewato quro roñgaru nerero Yuqa Surumi<sup>\*</sup> nunaró. Yuqa njuko o meté rewato njuro rokó qu.

<sup>6</sup> Nunde njuroko naru rokójoro kondé kañeyoteto. Hamó, ñande iñoyoteto, ko nore kowenanimboro ya ñano yoteto quno ñuno Uni Parámimboro yendémo kama yoteto.

<sup>7</sup> Dokoro tojenanimbo khe u-unani ñu kama gene howeyoteto. Kini, ijondutu tero gene howeyoteto.

<sup>8</sup> Asa kondé kañero ñaro metéjoyoteto, ko nore kowenanimboro ya ñano qu rotoroqo Uni Parámimboro yendémo yowato.

<sup>9</sup> Nunde njuroko norendo ñano yetetope ma kini, ñande kondé iñoyoteto, meté Uni Parámimbo norejo niñgu-niñgu teweya.

<sup>10</sup> Dokoro nore soso Kristo<sup>†</sup> tonjimo hamó kañewato. Kañato kowenanimbo o tatowó qu, asa o meté ñuya o piyimi ñuya, o tatowó ñu rondajero kimoyó nore nunoweya.

### *Uni soso yoriní Anutu koya newonde kanata tewanjo*

<sup>11</sup> Nunde njuroko Uni Parámimboro soreroqota unindo ijondutu tewero quro iñó-iñoye okokowoyoteto. Anutuko norejo ijomukote; no ñande kondé iñoyoteno, ko ye ñuya norejo ijomukotejo.

<sup>12</sup> Asa owénani pitu ko kama hokoyoteto, kini. Quko uni kumimbo unindoro owéye parámi njuro nanje iñoyotenjo, uni njuro newondayemo kama tonjetero hamó gene iñoyotenjo. Asa mande ñunde yeteno quwore yendo meté norejo niñgu-niñgu tero uni ñunde qu mande topé yewanjo.

<sup>13</sup> Hamó, ko norendo kape-kape teyoteto tiníqo, Anutu njuro ñunde teyoteto. Ko iñó-iñoye meté teyoteto tiníqo, yejo ñuya ñunde teyoteto.

<sup>14</sup> Dokoro Kristoko<sup>‡</sup> newonde meté nunoyote njundoko nore sopo nereyote. Ñande iñoyoteto, ko uni kanata kato uni mepéye soso rero khumaró, asa ko uni soso ñu ñuya khumanjurí.

\* 5:5: "Yuqa Surumi" njuko Anutu koro Yuqa nanje. † 5:10: "Kristo" njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu. ‡ 5:14: "Kristo" njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

**15** Uni ḥundo mepéye rero khumaró ḥuro murí muko ḥandiro, ko uni yoto-yotoye moré qundo enejomboro kama yateyowanjo. Kini, uni ḥu mepéye rero khumoro otoqaró ḥuro iñoro yateyowanjo.

**16** Asa ko nore itaka ḥano yoteto quno ḥuno yate uni koweye sajaníwore<sup>§</sup> kama qene ronda yerewato. Hamó, komo nore Kristo kowí sajaníwore qene rondanatowó, quko itaka ḥunde kama teyoteto.

**17** Asa ko uni kato Kristo quroyómo yote tiníqo, Anutuko ene riní keta taró. O komo qu kini ta, o keta qu ka tunoqa.

**18** Ko o soso ḥu Anutu enejombo taró. Enendo Kristowore noreya pitu ko newonde kanata teyoteto, ko o teyote ḥuro piña mande yesowowero kho ḥu nore nunaró.

**19** Piña mande ḥuko ḥandiro, ko Anutuko, uni nokono ḥano quro quhuriyemboro kimoyó kama yunoro Kristowore soso yorero newonde kanata tewero, ye iñaró. Ḫunde tero o teyote ḥuro piña mande ḥu nore nunoní yesowoyoteto.

**20** Ḫunde ḥuroko Kristo koro owímo ye-ye uni tunoqatowó, Anutuko manjgonanimo yeyote ḥunde qembe teyoteto. Asa nore Kristo koro owímo ḥande kondé ye yimiroyteto, “Anutu koya newonde kanata ti.”

**21** Anutuko uni o piyimi ka kama taró qu ka riní norejomboro quhuri korowaró. Ḫu murí ḥuwore norendo ene quroyómo Anutu koro murí ronenerowí mu tunoqewato.

## 6

**1** Asa noreko Anutu koya kho kopo teyoteto qundo yeya mande kondé ḥande yeteto, “Ye Anutu koro samaka-samaka tuwó\* ḥu wimbo-wimbo ma rewero.”

**2** Dokoro enendo ḥande yete,

“Naru meté ḥuno mangoke iñanowó,

rambaruru konjo korewero naruko ḥuno samaka kerenzowó.”

Qeni, naru meté ḥu itaka nañge tunoqete, itaka nañge rambaruru konjo yorewero naruyó tunoqete.

### *Polko quhuri parámi korowoyeró*

**3** Norendo, uni kato kho ḥaro kama yesarájowanjo, ye iñoyoteto. Ḫunde nañge o kato kheyen sangawoni umbu ranjowanjo ḥu kama reyoteto.

**4** Kini, naru rokójoro Anutu koro kho uniyómboro muríye nañge howeyoteto. Asa quhuri parámi koroworo murí meté ḥu howeyoteto. Kowe surumí tero, o koro tukuni tero, newonde surumí tero murí meté ḥu howeyoteto.

**5** Kumimbo nore haususu nerengurí, kusi-kusi yano norotanjurí, ko kawore-kawore kuma teyoterjo. Quko enina, murí meté ḥu howeyoteto. Nore koweyumu tero, qu kama etero, o qonanimboro khumoroqo murí meté ḥu nañge howeyoteto.

---

§ **5:16:** Polko “*kowe sajaní*” ḥuro yaró ḥuko o kowenani wehenjoro sara-sarape ma iriyó ḥunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore noreyo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró.

\* **6:1:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**6** Nore otete sara-sara qu tero, iŋo-iŋo hamó qu tero, quhurí mondó ta koroworo, o meté naŋge te yunoro, Yuqa Surumíwore<sup>†</sup> o tero, newonde meté hamó yunoro,

**7** mande hamó naŋge yeroqo Anutu koro wimbímo murí meté ɻu naŋge howeyoteto. Otete ronenejowímboro<sup>‡</sup> kuma tewero qu kandenani kondéwore ko kandenani tesina toworo murí meté ɻu howeyoteto.

**8** Kumimbo owénani hokoyotenjo, kumi ri umbute. Kumimbo norejo huwó mande yeyotejgo, kumi mande meté yetenjo. Quko enina, murí meté ɻu naŋge howeyoteto. Noreko hamó uni naŋge qu, quko enendo kota-kota uni ye neko nereyotenjo.

**9** Uni kumimbo nore iŋo yunoyotenjo, quko, owénani moré kini qembe, ye iŋoyotenjo. Noreko khumowero teteto, quko qeni, tojenaní yote. Kumimbo kandeto nore nutoyotenjo, quko nore kama khumoteto.

**10** Nore newonde surumí teteto, quko naru rokójo niŋgu-niŋgu teyoteto. Nore ononjonaní moré kini yoteto, quko unipare qambu o parámi yunoyoteto. Nore onani moré kini, quko o soso ɻuko norejo na.

**11** Ye Korin, nore mande tunomo yeya ɻande yero newonde hamó-hamó yunoteto.

**12** Norendo yejo newondeye kama kusiyoteto. Kini, yeŋombo newondeye kusiyoyotenjo.

**13** Yeko nenejo simóne, asa ko ɻande ye yimiroteno, ko norendo murí meté yeno teyoteto ɻunde naŋge newondeye soso nore nunoyi qembe.

### *Uni ijondutu kama teyotenjo ɻuya kopo ma tewero*

**14** Yeya uni ijondutu kama teyotenjo ɻuya womoro kho kopo ma tewero. Qeni, otete ronenejowí<sup>§</sup> ɻuya hutuŋo mande wendaqewero murí ɻuya kho kopo tewari, peka? Hiyómbe meté huriri koya kopowari, peka?

**15** Kristo\*\* koya Beliar<sup>††</sup> koya newonde kanata yotiri, peka? Uni ijondutu teyote ɻuya uni ijondutu kama teyote ɻuya nembe rewari, peka?

**16** Anutu koro Ya Surumí quya anutu kota-kota ɻumbe se kopowanjo, peka? Qeni, noreŋombo Anutu yoto-yotoyó moré ɻuro Ya Surumí yoteto. Nundiro Anutu eneŋombo ɻande yaró,

“Nondo eneya yotoro keweroyewore yateyowanjo.

Enejo Anutuye yowanjo, enendo nenejo uniparene yowanjo.”

**17** ɻunde ɻuroko Uni Parámimbo ɻande yete,

“Ye ɻu yoroto

soreya sewemo yuri qembe.

O pusú qu ma towowero,

ko nondo ye yunguna yerewano.”

**18** Uni Parámi Wimbí Soso ɻundo ɻande yete,

“Nondo naŋge yejo awaye yowanjo,

<sup>†</sup> **6:6:** “*Yuqa Surumi*” ɻuko Anutu koro Yuqa naŋge.    <sup>‡</sup> **6:7:** “*otete ronenejowí*” ɻuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.    <sup>§</sup> **6:14:** “*otete ronenejowí*” ɻuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.    \*\* **6:15:** “*Kristo*” ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokóŋoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.    †† **6:15:** “*Belial*” ɻuro murí muko ɻandiro: “otete piyimi horé” ko Juda unindo Satan ɻuro iŋoro ɻunde nekoyangurí. Nundiro naŋge owé ɻuko Monimbu koro owí ka.

## 7

yendo nenejo nambo-simóne yowanjo.”

**1** Topo-topone horé, norendo mande kusiyaró ḥu siyatowó. Nunde ḥuroko kowenani, yuqanani sonoworo o pusú ḥuno qu soso siyatoka tonjní. Nunde sonoworo Anutu koro sorero eneró murí naŋge hamó howewato.

*Polko niŋgu-niŋgu parámi taró*

**2** Ye noreya womoya newondeyemo norejo injoyi qembe. Nore uni ka o piyimi kama te inatowó, kanata kama roworematowó. Uni ka kanájoro oyó soso kama siyatowó.

**3** No mande kho ye yunowero quro mande ḥa kama yeteno. Kini, no komo ḥande yanowó, ye noreya womoro yejo kondé injoyoteto. Nunde naŋge nore yeya khumowato, ko yeya yoto-yotonani rewato.

**4** Nande injomukoteno, ko yendo otete meté howeyowanjo, oteteye meté ḥuro yesowoyoteno. No yejo niŋgu-niŋgu hamó-hamó teyoteno, newondene parámi rukisoyote. Quhurí soso noreno tunoqeyote quno ḥuno niŋgu-niŋgu parámi horé teyoteno.

**5** Qeni, nore uyaro Masedonia mirako\* yoratowó quno ḥuno kowenani muko meté kama imaŋeyaró. Kini, naru rokójoro quhurí kate-kate noreno tunoqeyaró. Unindo noreya kiro kuma teyanjurí, ko newondenanimo sasaro teyatowó.

**6** Quko Anutuko unipare newonde quhurí teyotengo ḥu yoriní newonde ime yotenjo. Asa ko enendo Taitus riní noreno ḥano maheró ḥuko newondenani riní imaŋaró.

**7** Hamó, maheró ḥuko newondenani rukisoyaró, quko ḥu naŋge kini. Kini, koreteroqo yendo Taitus newondí ri imaŋaró. Enendo nore yejo muríye ḥuro ḥande nimiraró, ko no niyowero hamó-hamó injoro newonde surumí tero nenejo kondé injoyotengo. ḥu ḥuya newondene riní imaŋiní niŋgu-niŋgu hamó-hamó teyoteno.

**8** Iyo, sokome komo nakayájanowó ḥundo newonde surumí ye yunaró, quko nondo ḥuro kama piyiminoteno. Hamó, komoko ḥuro piyiminjoyanowó, dokoro sokome ḥundo ye yoriní naru tukuni ta newondeye surumí taró.

**9** Quko itakako niŋgu-niŋgu teteno. No yejo newonde surumíye ḥuro niŋgu-niŋgu kama teteno. Kini, yendo newonde quhurí tero oteteye piyimi ḥuro surumí tero rotanjurí. ḥuro niŋgu-niŋgu teyoteno. Dokoro Anutu enerjombo newonde surumiye ḥu riní tunoqaró. Norejo mandenanimbo ye kama rambaruru yereró.

**10** Dokoro Anutuko newonde surumí riní tunoqeyote ḥunde qundo nore noriní otetenani piyimi ḥuro newonde surumí tero rotato Anutuko rambaruru konjo yoreweya. Nore ḥuro kama piyiminjato.

Quko noko koro newonde surumí ḥundo nore noriní khumowato.

**11** Qeni, Anutuko newonde surumí riní tunoqaró ḥundo ye yoriní otete meté howewero ḥuro parámi injoro, oteteyemboro murí ḥu yesoworo, otete piyimi ḥu kondé piyiminjoro, Anutu koro sorero, niyowero hamó-hamó

\* **7:5:** Komo suki **Rom** unindo mira kano uni wini ḥuno sopo yerero mira ḥu, “Masedonia mira,” ye nekoyanjurí. Masedonia mira ḥuko Akaia mira tangímō yora, ko mira ḥuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Itaka naru ḥanoko nore ḥuya mira ḥuko, “Masedonia mira,” ye nekoyoteto.

injoro, nenejo kondé injoro, uni piyimi ḥu roŋgaruwowero quro kondé injoyoteŋgo. Ḧu soso ḥuwore yeko potóye moré kini ḥu tunomo tunoqaró.

<sup>12</sup> No uni o piyimi taró ḥu eneŋomboro sokome ḥu kama nakayájanowó, ko dani uni ḥu o piyimi taró ḥuro enjé korowaró ḥu enejo kama nakayájanowó. Kini, sokome nakayájanowó ḥuro murí muko ḥandiro, meté yendo ḥande qene iŋowaŋgo, ko Anutu tonímo ye norejo surumí hamó injoyoteŋgo.

<sup>13</sup> Ḧu murí ḥuro newondenani ime horé yote.

Nuya nore ninggu-niŋgu hamó-hamó teyoteto, dokoro yendo Taitus koro newonde quhuri ḥu soso ri kini tiní newondí meté taró.

<sup>14</sup> Nondo komo Taitus yero yejo owéye hokanowó, ko mande miranowó ḥuro kowi piyo kama teyoteno. Mande soso komo yimiranowó ḥuko mande hamó. Nunde naŋge nondo o soso yejo Taitus miranowó ḥuko hamó naŋge.

<sup>15</sup> Enendo yeno maheró quno ḥuno ye sorero khe kandeye yukuwoní enejo mandí soso howeyango. Ene muriye iŋote ḥuro tero newonde meté yunoyote.

<sup>16</sup> Itaka niŋgu-niŋgu teteno, dokoro no ḥande iŋoteno, ye soso o meté kinange teyowaŋgo.

## 8

### *Unipare meyowo parámi samaka yiri qembe*

<sup>1</sup> Topo okite, norendo Anutuko samaka-samaka tuwó\* huru-huru Masedonia mirako† ḥuno yotenjo qu‡ yunaró ḥuro yimirowe teteto.

<sup>2</sup> Quhuri parámi unipare ḥuno tunoqiníqo, niŋgu-niŋgu parámi taŋgurí. Onoŋoye moré kini hamó horé yoranjo, quko uni meyowo ḥuro injoro mone parámi yunowero iŋaŋgurí.

<sup>3</sup> No ḥuro yesowoteno, ko enejo o mepémo uni meyowo yunowero naŋge kama yunaŋgurí. Kini, o parámi horé yunoro samaka yerengurí. Enejo iŋo-iŋoye howero

<sup>4</sup> ḥande kondé kira nereŋgurí, meté huru-huru meywombaya kho kopo tero unipare meté horé§ ḥu samaka yerero purijo ka rewango.

<sup>5</sup> Ko norejo iŋo-iŋonani naŋge kama howaŋgurí. Kini, koretero enejo Anutu inaŋgurí, tukú Anutu koro nuŋgurí howero iŋo-iŋonani howaŋgurí.

<sup>6</sup> Komo Tatusko ye keweroyemo kho ḥu hurí tiní ye ḥuya samaka-samaka tuwó unipare meté horé yunowero ḥuro iŋaŋgurí. Nunde ḥuroko norendo ḥande kirayatowó, meté kho ḥu riní kini teweya.

<sup>7</sup> Yendo iŋondutu tero mande yesoworo iŋo-iŋo meté tero otete meté naŋge howero norejo qembe newonde meté topo-topoye yunoyotenjo. Ḧu murí soso ḥu parámi teyotenjo. Asa ḥundiro naŋge ḥa samaka-samaka tuwó ḥaya parámi ti qembe.

\* **8:1:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

† **8:1:** “*Masedonia*” mira ḥuko Akaia mira taŋgímo yora, ko Korin yendé ḥu Akaia mirako ḥuno yora. ‡ **8:1:** “*huru-huru*” ḥuko unipare soso ḥundo Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu.

§ **8:4:** “*unipare meté horé*” ḥuko Juda iŋondutu unipare Jerusalem ḥuno yoranjgurí. Naru piruko ḥundiro unipare ḥundo onoŋoye moré kini taŋgurí. Nunde ḥuroko Polko unipare ḥu samaka yerewero quro mone kumi iŋondutu unipare meyowo monjo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.)

**8** Nondo mande kondé ka kama yimiroteno. Kini, unipare meyowombo murí meté howeyotengo ḥjuro yesoworo yejo newonde meté yunowero muriye ḥjundiro qene rondajewano.

**9** Dokoro ye Uni Paráminani Yesu Kristo\*\* koro samaka-samaka tuwó ḥjuro ḥjande injoterengo, ko eneko oyó qambu, quko o soso ḥju rotoro yenjomboro onojoyó moré kini qembe tunoqaró. Ḫunde tero yendo oyó rotaró ḥjuwore oye qambu tewaŋgo.

**10** Ḫjuro ijo-iŋone ye yimitoyoteno, dokoro ḥjuwore o meté ka yeno tunoqeweya. Kumima naru ameno kho ḥju tewero hamó iŋoro húri tangurí.

**11** Asa itaka ijo-iŋo kondé tero kho ḥju reya oye kanaramimo ti waka ta kini tewaea.

**12** Dokoro ye ijo-iŋo hamó mongo naŋge yunotengo tiníqo, Anutuko o ḥjuro metéjoweya. Quko oye moré kini tero parámi kama yunotengo tiníqo, enina. Enendo ḥjuro kama piyimijoweya.

**13** Dokoro unipare ḥjundo meté yowaŋgo, quko, ye quhúrí korowowanjo, ḥjuro kama ye iŋoyoteno. Kini, meté uni soso ḥjunde naŋge.

**14** Itaka ḥjanoko ye oye qambu horé, ko yendo o siyoro uni topoye onojoye moré kini qu samaka yerewango. Ko imemoŋgo, ye tukuni tiqo, enepa onojoye moré teroqo ye samaka yerewango. Asa ko uni soso ḥjunde naŋge.

**15** Ḫjundiro naŋge sokomeko ḥjuno ḥjande nakayájaró,

“Danimbo parámi huruwaŋgurí ḥjundo mepémo naŋge towangurí,  
ko danimbo tomó ta huruwaŋgurí ḥjundo tukuni kama taŋgurí.”

### *Polko Taitus asájóní Korin yendémo uyaró*

**16** No Anutu yuŋgunaŋoyoteno. Enendo Taitus newondí okokowoni ye samaka yerewero hamó iŋoyote, nore iŋoyoteto ḥjunde naŋge.

**17** Asa ye samaka yerewero ḥjuro kirayatowó quno ḥjuno kho ḥju tewero surumí iŋoro enejo ijo-iŋoyó howero yeno uyareweya.

**18** Ko norendo toponani kaya rato eneya yeno uyarewari. Toponani njuko miti mande†† koro kho teyoní Anutu koro huru-huru soso‡‡ ḥjundo owí hokoyotengo.

**19** Ḫju naŋge kini. Kini, huru-huruko rokóŋyo noreya kho tero mone unipare meté horé yunowero ḥja koroworo uyarewato. Kho ḥju teyoteto njuko Uni Parámi owí hokowero koro kho qu, ko uni ḥjande iŋowanjo, norendo samaka yerewero ḥjuro hamó metéjoyoteto.

**20** Uni kato nore date puriŋo parámi ḥja yunowato yesarájoweya koro.

**21** Dokoro norendo Anutu tonjímo koya uni tonjeyemo ḥjuva murí meté ḥju naŋge tewato, yero iŋoyoteto.

**22** Ko topónani kaŋuya rato eneya tonjeweya. Naru parámi khoyó kate-kate ḥjuro towojoro qeneyato kho kondé teyote. Ene hamó ḥjande iŋote, yendo murí meté qu naŋge tewaŋgo. Ḫunde ḥjuroko itakako keweroyemo kho ḥju tewero parámi hamó iŋoyote.

\*\* **8:9:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋyoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Judá unipareto uni maheweya ḥju, “*Kristo*,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “*Kristo Yesu*,” ma, “*Yesu Kristo*,” naŋge ye nekanjgurí. †† **8:18:** “*miti mande*” njuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhúrínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu naŋge. ‡‡ **8:18:** “*Anutu koro huru-huru*” njuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḥjuno huruwoyotengo qu.

**23** Asa ko Taitus ḥuro yewe teteno, eneko nembe topone, ko ye samaka yerewero koro kho kopo teyotero. Topo-toponani meyowo ḥuro, eneko huru-huru unipareto asá yiri khoyarimbo Kristo<sup>§§</sup> koro owí hokoyote.

**24** Nunde ḥuroko murí meté uni ḥu te yunoyi qembe. Komo norendo yejo murí meté ḥuro ene yimiratowó. Asa ko newonde meté yunoya murí meté ḥu huru-huruko soso witú yiri qembe.

## 9

**1** Hamó, nondo samaka-samaka unipare meté horé ḥu\* te yunowero ḥuro mande ka kama nakayájowanó tiníqo, ḥu meté.

**2** Dokoro no ḥande injoteno, ye unipare ḥu samaka yerewero ḥuro hamó injoyotenjo. Naru rokójoro Masedonia tonjeyemo yejo owéye hokoro ḥande yimitoyoteno, “Kumima naru amena rotoro, yate-yate Akaia mira<sup>†</sup> koro unipareto, kho ḥu tato, yero o rongaruwajguri.” Nunde injoro Masedonia uni qambu kumi newondeye okokowoni ene ḥuya o unipare yunowero inqanjuri.

**3** Quko topo-topone ḥu yorewe yejo uyaro okoko yiri o ḥu rongaruwawango. Nundiro naŋge yejo owéye hokoyanowó ḥuko kina mande kama teweya.

**4** Yate Masedonia uni kumi ka noya uyaro ye yiyozi o kama rongaruwajguri tiníqo, noya yeya o ḥuro kowi piyo rewato koro.

**5** Nunde ḥuro topo-topone kondé ḥande yimiranowó, ko koretero yejo uyaro samaka yiri o newonde metémboro parámi qu rongaruwawango. Nundiro naŋge unindo ḥande inowango, yendo purijo ḥu tuwó reyotengo, norendo yejo moneye ḥu kina kama woso siyoteto.

### *Date rimiwayango quko nundiro naŋge engé siyowango*

**6** Ye ḥaro injoyi. Uni o yuwoyó tomó ta rimiweya ḥundo engé tomó ta reweya. Ko uni o yuwoyó parámi rimiweya ḥundo engé parámi siyoweya.

**7** Ye soso kanata-kanata do oka rero topo-topoke yunowero ḥuro injoyi qembe. Newonde quhurí tero ma yunowero, ko uni meyowomboro injoyó howero ma yunowero. Dokoro Anutuko uni ka ninju-ninju tero yunoweya ḥuro hamó metéjoyote.

**8** Anutu enejombo samaka-samaka tuwó‡ soso se yunowero wimbí tete. Nunde tero yunoní naru rokójoro oye parámi tero kho meté ḥu soso meté teyowanjo.

**9** Nundiro naŋge sokomeko ḥuno ḥande nakayájaró,

“Enendo o parámi kuriyoro onojoye moré kini qu yunaró;  
enejo otete ronenerenowí ḥuko naru suki-suki yoweya.”

**§§ 8:23:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. \* **9:1:** “unipare meté hore” ḥuko Judá injondutu unipare Yerusalem ḥuno yoranjuri. Naru piruko nundiro unipare ḥundo onojoye moré kini tanjuri. Nunde ḥuroko Polko unipare ḥu samaka yerewero quro mone kumi injondutu unipare meyowo mojgo kopoyaró. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.) † **9:2:** “Akaia” mira ḥuko Masedonia mira tanjímoo yora, ko Korin yendé ḥu Akaia mirako ḥuno yora. ‡ **9:8:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**10** Enendo uni o yuwoyó se yunoní khono rimiyotengo, ko o qoyemboro uni se yunoní neyoteingo. Njunde nańge yejo o rimiyotengo ḥu sponí parámi tiní otete ronenejowiyemboro§ enjé parámi teweya.

**11** Anutuko o qambu ye yunoní ye meté o qambu uni meyowo yunowaingo. Ko norejo khonaniwore yejo puriño ḥundo uni ḥu riní Anutu yungunajoyowanjo.

**12** Dokoro yendo kho ḥu teyotengo ḥundo unipare meté horé ḥu \*\* samaka yereweya ḥu nańge kini. Kini, kho ḥu teyotengo ḥuwore unipare qambu Anutu yungunajoyowanjo.

**13** Enendo kho ḥu teyotengo ḥu qenero ḥande iñowanjo, Kristo ḥuro miti mande†† yesoworo mande ḥu howero unipare soso o meté yunoyotengo. Njunde ḥuroko enendo Anutu koro owí hokowanjo.

**14** ḥande iñowanjo, Anutu koro samaka-samaka tuwó parámi ḥu yeno mańgoreyote. Njunde ḥuroko hariri tero yejo surumí hamó iñoyowanjo.

**15** Anutuko puriño parámi horé nore nunaró ḥuro yungunajoyowato.

## 10

### *Polko enejo khoyó ḥuro yaró*

**1** No Pol, nondo Kristo\* koro murí ime, murí meté ḥu howero yejo newondeye okokowowe teteno. Ye kumimbo ḥande ye iñotengo, no yeya yotoroqo nenejo re umbuyoteno, quko sewe mongo mande kondé yeyoteno.

**2** Qeni, uni kumimbo nore ḥande ronda nereyotengo, kowe sajaní ḥuro† murí howeyoteto. Asa uni njunde quya mande kondé yewano, quko yeya njunde yewero ḥuro piyimiñoteno.

**3** Dokoro nore kowenani sajaní yoteto, quko kowe sajaní koro wimbuwore kuma kama teyoteto.

**4** O soso kuma koro qu towoyoteto ḥuko noko koro qu kini. Kini, o ḥuko Anutu koro wimbu qu nańge. ḥuwore norendo sangirímboro ya kondé ḥu roworemoro iño-iño piyimi kate-kate roworemoyoteto.

**5** ḥuwore o kate-kate soso njundo enejo owéye hokoro Anutu koro iño-iño quya kuma teyote, ḥu roworemoro iño-iño soso kondé towato Kristo kusunyoyómo yoweya.

**6** Ko yendo mańgonani howeyuriqota uni mande wenda-wenda teyotengo ḥu quhurí yunowato.

**7** O tonjeyemo yote ḥu qeni qembe. Ko uni kato, no Kristo koro uni hamó yoteno, ye iñoyote quando hamó ḥande iñoweya, ko nore ḥuya enejo qembe Kristo koro uni wini yoteto.

§ 9:10: “**otete ronenejowi**” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. (Hosea 10:12 weyo qembe.)      \*\* 9:12: “**unipare meté horé**” ḥuko Juda iñondutu unipare Yerusalem ḥuno yoranjgurí. Naru piruko ḥundiro unipare njundo onojoye moré kini tańgurí. Njunde ḥuroko Polko unipare ḥu samaka yerewerero quro mone kumi iñondutu unipare meyowo mongo kopoyerá. (Rom 15:25-28; 1 Korin 16:1-4; Galesia 2:10 weyo qembe.)      †† 9:13: “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurinánimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nańge.      \* 10:1: “**Kristo**” ḥuko Yesu nańge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.      † 10:2: Polko “**kowe sajaní**” ḥuro yaró ḥuko o kowenani wehejoro sara-sarape ma iriyó ḥunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró.

**8** Hamó, nondo Uni Parámimbo owé nore nunaró ḥu soŋga ta hokoyoteno tiníqo, ḥuro kowi piyo kama tewano. Owé ḥuro murí muko ḥandiro, ko norendo ye iñondutuye rukisoyowato, kama roworemowato.

**9** Sokome nakayáñoyoteno ḥuko ye sore yerewero ḥuro piyimiñoteno.

**10** Dokoro kumimbo ḥande yeyotenjo, “Polko sokomeko mande kondé, mande quhuri nakayáñoyote, quko noreno mahiniqo, qenero ḥande iñoyoteto, enejo kowí ḥuko wimbí moré kini ko mande yeyote ḥu wuruwara naŋge.”

**11** Uni ḥunde quko meté ḥande iñowanjo, hamó nore kapiyamo mande kondé sokomeko nakayáñoyoteto, asa ḥundiro naŋge ye keweroyemo ḥuya mande kondé yewato.

**12** Qeni, uni kumimbo enejo owéye hokoyotenjo. Quko noreko uni ḥunde qu qembe kini. Kini, uni ḥuko topoyemboro muriye qenero, no ḥunde qembe tetenope ma kini, qene rondaneyotenjo. Unindo ḥunde teyotenjo, ḥuko kama iñoyi tondaneyote.

**13** Norejo owénani kinaŋge kama hokowato. Kini, Anutuko kho nore nunoní tatowó ḥu rokó ḥuwore naŋge owénani hokowato. Khonani tato usayiní yejo miraye ḥuya weheŋatowó.

**14** Hamó, yeno mande kama yesowatowó tiníqo, kho ḥuro owénani hokowero mepémo kini. Quko yeno andusina uyaro keweroyemo Kristo ḥuro miti mande<sup>‡</sup> yesowatowó.

**15** Ḫuya meywombo kho taŋgurí ḥuro owéye kinaŋge kama hokowato. Kini, ḥande kondé iñoyoteto, ko yejo iñondutuye muko parámi tiní, yate-yate khonani keweroyemo parámi tero usayeweya.

**16** Nunde tero miti mande ḥu norendo rero yendé kumi huwóyemo yote quno ḥuno uyarero yesowowato. Norendo dano uni komo kho taŋgurí quno ḥuno kho ḥuro owénani hokowero ḥuro piyimiñoyoteto.

**17** “Uni ka owé ka hokowero iñoyote tiníqo, meté Uni Parámimboro owí naŋge hokoweya.” <sup>§</sup>

**18** Dokoro uni ka enejo owí hokoweya, ḥuko owé parámi kama reyote. Kini, Uni Parámimbo uni karo owí hokoweya, uni ḥundo naŋge owé parámi reweya.

## 11

*Pol koro murí muko enesó, kho uni meywobo ḥuro muriye muko enesó*

**1** Meté naru tukuni naŋge nenejo wuruwara mandene ḥu iñowanjo. Iyo, ḥunde ti qembe.

**2** Dokoro nondo Anutuko yejo kondé iñoyote ḥunde qembe yejo kondé iñoyoteno. Qeni, nondo ye pare keta sara-sara horé qu qembe kame kanata te inowero quro mande kusiyarowó. Kame ḥuko Kristo.\*

**3** Quko ḥande sasaro teteno, ko sire ḥundo enejo kaná-kaná murí-muriwore Ewa kanájaró ḥunde qembe,<sup>†</sup> oka kato yejo iñó-iñoye wosoní yejo Kristowore iñó-iñoye sara-sara hamó ḥu rotowaŋgo.

<sup>‡</sup> **10:14: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asárjoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. <sup>§</sup> **10:17:** Jeremaia 9:24 \* **11:2: “Kristo”** ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>†</sup> **11:3:** Murí Tero 3:1-6,13 weyo qembe.

<sup>4</sup> Dokoro uni kato huwónemo yeno mahero Yesu enesó ɣuro yesowoweya, peka. Ma yendo yuqa enesó komo kama ranjurí ɣu rewango. Ma miti mande enesó komo kama iŋanjurí ɣuro kusumbo rewango. Nunde tero ye o enesó-enesó ɣuro metéŋoyotenjo.

<sup>5</sup> Qeni, no ɣande iŋoyoteno, “asá yerewí uni‡ korete” qundo no kama taká nereyotenjo.

<sup>6</sup> Enina, no manjone muko mande kekere qu yesowowero mepémo kini peka, quko iŋo-iŋone muko tukuni kama teyote. Naru rokónjoro norendo o murí-murí teyato quno ɣuno, iŋo-iŋo ɣu ye witú yereyatowó.

<sup>7</sup> Nondo ye samaka yerewero quro Anutu koro miti mande§ qu yeno yesoworo kimoyó kama ranowó. Asa ye date iŋoterjo, ko ɣundiro nenejo rewe umburó ɣuwore o piyimi tanowó, peka?

<sup>8</sup> Kho ye keweroyemo tanowó ɣuko, Anutu koro huru-huru\*\* meyowombo kimo nerenjuri. Asa nondo enejo wondoye ɣu momo tanowó, peka?

<sup>9</sup> No yeya yorano quno ɣuno, ko no okaro tukuni teroqo, ye quhurí ka kama yunoyano. Kini. Topone kumimbo Masedonia míra rotoro Korin yendémo uyareŋguri ɣundo o ɣuro samaka nereyanjo. Nondo ye quhurí ka kama yunanowó, ko watí ɣunde teyowanó.

<sup>10</sup> Kristo koro mandí hamó noya yote, ko hamó horé ɣande yimiroteno, ɣu muríne ɣuro owéne hokowanó, ko Akaia míra soso quno ɣuno†† uni kato soré nerewero mepémo kini.

<sup>11</sup> Do karo? Ye newonde meté kama yunoyotenjo, peka? Kini horé. Anutuko iŋote no yeno hamó iŋoyotenjo.

<sup>12</sup> Quko uni kumimbo enejo owéye hokoro, Pol koro kiraró qembe uni toneyemo tunoqato, yero oreýo seqayoteno. Asa nondo kheye kusiyowero quro naŋge khone teyowanó.

<sup>13</sup> Nu uni ɣuko asá yerewí uni kota-kota qu, kho uni kota-kota qu. Enejo muríye hamó ɣu tapunjoro Kristo koro asá yerewí uni hamó qembe tero yotenjo.

<sup>14</sup> Ye o ɣuro iŋondata ma tewero. Kini, nore ɣande iŋoteto, Monimbu enenjombo enejo murí horé ɣu tapunjoro hiyómboro sambo simó‡‡ qembe tero yote.

<sup>15</sup> Nundiro Monimbu koro kho uni ɣundo muríye ɣu tapunjoro otete ronenejowimbورو§§ kho uni ɣunde qembe teyotengo. Nore ɣuro kama iŋondataqewato. Imemongo o teyotengo ɣuro kimoyó ɣu siyowanjo.

### *Polko kowe surumí taró ɣuro enejo owí hokaró*

---

‡ 11:5: “**asá yerewí uni**” ɣuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri. § 11:7: “**miti mande**” ɣuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɣuro mande meté mu naŋge. \*\* 11:8: “**Anutu koro huru-huru**” ɣuko unipareto Yesu iŋondutuworo huruwoyotenjo qu. †† 11:10: Komo suki **Rom** unindo míra kano uni wini ɣuno sopo yerero míra ɣu, “Akaia míra,” ye nekoyanjuri. Míra ɣuro yendé parámí kembé muko Atens yendé, ko Korin yendé ɣuko mirako ɣuno yora. Itaka naru ɣanoko míra ɣuko, “**Grik** míra,” ye nekoyoteto. ‡‡ 11:14: “**sambo simó**” ɣuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. §§ 11:15: “**otete ronenejowí**” ɣuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínari enejo murí howeyote.

**16** No kanuya yeteno, yendo no uni kape-kape ye ma injowero. Quko njunde niyo iñotengo tiníqo, norotoyikata nondo uni kape-kape hamó njunde qembe owéne songa ta hokowan.

**17** Uni Parámi iñó-iñoyó howero mande ña kama yeteno. Kini, no uni kape-kape tero nenejo owéne hokoyoteno.

**18** Uni qambu qundo enejo koweye sajaní ñuro\*\*\* yero owéye hokoyotenjo. Nunde ñuroko no ñuya nenejo owéne hokowan.

**19** Dokoro yendo iñó-iñó meté horé tero uni kape-kape hamórboro mandeye iñoyotenjo.

**20** Hamó, uni kato ye kusi yiriní kho simóñó††† tunoqeteñjo, ma kato yejo ononjoye soso ni kini tete, ma kato ye kaná yerete, ma kato enejo ri oní ye yoriní umbuteñjo, ma kato yejo umu-kembayemo tamo yeretenjo. Nunde tiqo, yendo uni ñuro meté iñoyotenjo.

**21** Aine, no kowi piyo teteno, norendo o murí ñu yeno wimbí tewero mepémo kini.

Asa no uni kape-kapeko mande qu yeteno, ko uni kumimbo wimbí tero enejo muríye ñuro owéye hokowanjo tiníqo, no ñuya muríne ñuro owéne hokowan.

**22** Numbe Hibru koro wini qu ka\*\*\* peka? Asa, no ñuya Hibru koro wini qu narje. Enembe Israel koro uni qu? Asa, no ñuya Israel norjgo. Eneko Abraham§§§ koro sowe qu peka? Asa, no ñuya Abraham koro sowe qu ka.

**23** Eneko Kristo\* koro kho uni peka? Aine, no kape-kape hamó tero mande ña yeteno, ko no ñuya Kristo koro kho qu tero ene hamó takate yereyoteno. Koweyumu tanowó njundo enendo koweyumu teyangurí ñu takate. Naru date kusi-kusi yano yoranowó njundo enendo kusi-kusi yano yoranjurí naruyó ñu takate. Utómbo nuroyi mamane raró njundo enejo mamaye rangurí ñu takate. Naru parámi wamba khumoyano.

**24** Naru kandekako Juda unindo utómbo nutoyuri mamane 39 njunde taró.

**25** Naru kapusako uni kumimbo kumukopo nurangurí, naru kanoko kumimbo nono wondo ranjanjurí, naru kapusako wanjoko yoranowó ñu windiko piyo taró, kosa kanata suwo kanata windi quroko kina yateyanowó.

**26** Naru qambu wimbo-wimbo tonjeyano, ko sonono piyo tewero tanowó, momo unindo rambaruru nerewero tanjurí, nenejo sitú toponebmo rambaruru nerewero tanjurí, uni wini meyowomboko rambaruru nerewero tanjurí. Yendé parámimo piyo tewero tanowó, sikuno piyo tewero tanowó, windiko piyo tewero tanowó. Topo kota-kota njundo rambaruru nerewero tanjurí.

**27** Nondo koweyumu parámi teyano, naru qambuko nondo suwo donejo teyano, o qonemboro khumoyano, naru parámi o kama neyano, kutiti tero birimbiri yorano.

\*\*\* **11:18:** Polko "*kowe sayaní*" ñuro yaró ñuko o kowenani weheñoro sara-sarape ma iriyó njunde tete ñuro kama yaró. Kini, enendo tapara ñuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ñano quro yaró. ††† **11:20:** "kho simó" njunde quko uni parámyóboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. \*\*\* **11:22:** "*Hibru* koro wini" ñuko, como suki *Isip* unindo Juda unipare njunde ye neko yerenjurí. §§§ **11:22:** "*Abraham*" ñuko Juda uniparetoro pukoye. \* **11:23:** "*Kristo*" ñuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

**28** Nu quhurí soso nu korowoyoteno, ko ḥuya Anutu koro huru-huru soso ḥu† sopořo enejo iñondata parámi teyowe quhurí nono reyote.

**29** Topone kato wimbí kini teyote tiníqo, no ḥuya ḥunde naŋge wimbune kini teyote. Ko uni piyimimbo uni ka riní o piyimi teweya tiníqo, no ḥuro hamó saŋgirí teyoteno.

**30** Asa no okaro nenejo owéne hokowanó tiníqo, meté wimbune moré kini tete ḥuro tero owéne hokowanó.

**31** Anutu, ḥuko Uni Parámi Yesu ḥuro Iwí, naru suki-suki owí hokoyowato, ene ḥande iñote, ḥa mande yeteno ḥako kota mande kini.

**32** Ko Damaskus yendémo ḥunoko, wiri yerete uni Aretas koro kumba tukuni ḥundo no norero kusi-kusi yano norotowero quro hoŋgo mako qu sopoyango.

**33** Quko topo kumimbo norero toŋgo kome puŋge parámi kano norotoro hoŋgo witusina utó ri mirako umbuní kumba tukuni kandeye moŋgo soranowó.

## 12

### *Uni kato kapo ka qeneró*

**1** Asa no owé hokowero murí tero o meté ka kama rewano, quko kanuya\* owé ka hokoro Uni Parámimbo kapo riní tunoqaró quya mande tapuŋowí\* wisiyaró ḥuro yewe.

**2** Nondo Kristo† koro uni qu ka ijo inoteno, ko kumima naru 14 ḥunde komo Anutuko uni ḥu towoní koreko sambo kapusayómo‡ ḥuno oró. Quko ene kowímō watí yorape ma kowí ḥu rotoro oró, indika, no kama inoteno. Anutuko naŋge iñote.

**3** Nu uni ḥuko, ene kowímō watí yorape ma kowí ḥu rotaró, indika, no kama inoteno, Anutuko naŋge iñote,

**4** Asa Anutuko uni ḥu towoní paradais§ ḥuno oró. Oro Anutuko mande surumí ka miraró, quko uni yesowo yimirowero ḥuro soréŋjaró.

**5** No uni ḥunde quro owí hokowanó, quko nenejo owéne kama hokowanó. Kini, no wimbune moré kini tete ḥuro naŋge owéne hokowanó.

**6** Hamó, ko no owéne hokoroqo mande kape-kape kama yewano. Dokoro nondo mande hamó naŋge ye yeyoteno, kota mande kini. Quko nenejombo owéne hokowero ḥuro piyimijoteno. Dokoro ḥande ye iñoteno, meté uni soso otetene qenero mandene iñoro ḥu rokó naŋge ḥuwore ronda nerewanango.

### *Oka tisi qembe quando Pol saŋgawoyeró*

**7** Anutuko no mande tapuŋowí parámi horé ḥu\*\* wisiyu nunaró, quko no nenejombo parámi ma iñowero quro o piyimi ka kowene saŋjanimo††

† 11:28: “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipareto Yesu iñondutuworo huruwoyotejgo qu.

\* 12:1: “*mande tapuŋowí*” ḥunde quko iñó-iñó ka Anutuko komo tapuŋoro itaka naŋge wisiyu yunoyote. † 12:2: “*Kristo*” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. ‡ 12:2: “*sambo kapusayó*” ḥuko Anutu koro yendé ḥundiro. § 12:4:

“paradais” murí muko ḥandiro: noko meté horé mu. \*\*\* 12:7: “*mande tapuŋowí*” ḥunde quko iñó-iñó ka Anutuko komo tapuŋoro itaka naŋge wisiyu yunoyote. †† 12:7: Polko “*kowe saŋjan*” ḥuro yaró ḥuko o kowenani weheñoro sara-sarape ma iriyó ḥunde tete ḥuro kama yaró. Kini, enendo tapara ḥuwore norejo o soso yoto-yotonani nokono ḥano quro yaró.

nunaró. Nuko Monimbu koro kho teyote qu ka, tisi qembe saŋga nerero rowore nerewero surumí nereyote. Nenejombo nenejo re oweya koro.

<sup>8</sup> Naru kapusa qunoko Anutu kirayoro hariri kondé tanowó, ko enendo o nono yote ɻu re rotoweya,

<sup>9</sup> quko ɻande nimiraró, “Samaka-samaka tuwó<sup>‡‡</sup> kunoyoteno ɻuko keya kanarami, do karo wimbune muko uni wimbuye moré kini quno kho wimbí kondé horé teyote,” yaró. ɻunde ɻuroko wimbune moré kini ɻuro niŋgu-niŋgu parámi teyoteno. ɻunde tewe Kristo<sup>§§</sup> koro wimbí ɻu kondé noya yoweya.

<sup>10</sup> Nu murí ɻuro no Kristo koro khoyó tero wimbune kini tete, nenejo huwó mande yetenjope, ma quhuri korowoyotenope, ma o piyimi te nunoyotenjope, ma quhuri kate-kate nono tunoqeyote tiníqo, no ɻuro tero newonde meté yoteno. Dokoro no wimbune moré kini tiníqo, ɻu naruko ɻuno nanje no wimbu reyoteno.

### *Polko Korin unipare ɻuro iŋajawí taró*

<sup>11</sup> Nondo kape-kape mande yeteno, quko yejo oteteye ɻundo mandene ɻu ri otoqaró. Qeni, meté yendo owéne hokowaŋgo nanje. Hamó, noko oka kina qu, quko no “asá yerewí uni\*\*\* korete” ɻuro kasirayemo kama yoteno.

<sup>12</sup> No ye keweroyemo yotoro quhuri parámi koroworo asá yerewí uni hamó ɻuro rokóye ɻu, asa rokó kate-kate, kho kondé, o wimbí moré,<sup>†††</sup> ɻu soso teyanowó.

<sup>13</sup> Anutu koro huru-huru meyowombo<sup>\*\*\*</sup> date ye taká yerenjuri? ɻawore peka, asa no quhuri ka kama ye yunanowó. Aine, potóne ɻu re rotoyi qembe.

<sup>14</sup> Asa itaka no yeno naru kapusayómo mahewero o rongaruwoteno, ko nu naruko ɻuno ye kho quhuri kama yunowano. Dokoro oye ɻuro surumí kama injoyoteno. Kini, ye yejomboro nanje surumí injoyoteno. Qeni, naŋosimóyembo awa-náye samaka yerewero koro o kama kopoyotengo. Kini, awa-náyembo simóyemboro ɻunde teyotengo.

<sup>15</sup> Ko no niŋgu-niŋgu hamó tero ye samaka yerewero koro nenejo o qu soso siyoro yunowano, ko yoto-yotone ɻuya yunowano. Ko nondo newonde meté parámi ye yunowano tiníqo, ye newonde meté no nunoyotenjo ɻuko sonja ta umbuweya, peka?

<sup>16</sup> Enina, no quhuri ka kama yunanowó. Quko ɻandiro peka, no kaná yerero kusi yerenowó?

<sup>17</sup> Datiro? Nondo uni yeno asá yerenowó ɻundo kaná yiri yejo oye kama siyanowó, hamómbe?

<sup>18</sup> Qeni, nondo Taitus iŋo-iŋo inowe yeno uyaró, ko topo kaŋuya asájowe eneya kopo uyaririyó. Ko Taitusko ye kaná yerero yejo oye kama siyaró, hamómbe? Ko nore irisa iŋo-iŋo kanata, ore kanata howarowó.

<sup>‡‡ 12:9: “samaka-samaka tuwó” ɻuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyé moré kini. <sup>§§ 12:9: “Kristo”</sup> ɻuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu. <sup>\*\*\* 12:11: “asá yerewí uni”</sup> ɻuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjuri. <sup>††† 12:12: “o wimbí moré”</sup> ɻuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɻunde tunomo yoweya. <sup>\*\*\* 12:13: “Anutu koro huru-huru”</sup> ɻuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone ɻuno huruwoyotengo qu.</sup>

**19** Ye date ijotengo, ko norendo tonjeyemo meté yowero quro murínani njuro yeyoteno? Njunde kini. Norendo Kristo\$\$\$\$ quroyómo Anutu tonjimo yeyoteto. Topo-topone meté, mande soso yeteto njuko ijondutuye riní kondérewero quro yeteto.

**20** Dokoro no sorero njande ye ijoteno, yate no yeno mahero yiyoro kiraróye qenero piyimijowanó, ko yendo no niyoro kiraróné qenero piyimijowanógo. O njaro soreyoteno, ko njunde piyimijoro mandeto kuma tero, newonde tutu tero, sanjirí parámi tero, owé parámi seqaro, huwó mande yero, kisikasa yero, yejo owéye hokoro, mira windu-windu tewango.

**21** Ko yeno maheweçota Anutunembo no noriní tonjeyemo umbuwano, ko ye kumimbo o muri-muri pusú quya se simbururu koya newonde otogowero muri piyimi maya komo njuro newondaye kama rohoréñajigurí njuro newonde surumí parámi tewano.

## 13

### *Enejo ijondutuye meté sopowanjo*

**1** Itaka no yeno kanjuya naru kapusa uyaretено. “Ko uni irisape ma kapusa njundo okaro yewango qunoko o njuro hamó naanje ye ijowato.” \*

**2-3** No naru irisayómo yeya yoranowó quno njuno uni o piyimi komo teyanjo njuro oresaka mande ka ye soso yimiranowó. Ko itakako no kapiyamo yotoro kanjuya njunde yimiroteno. Yendo Kristoko nenewore hamó mande yeyote njuro qenewero kondé ye ijoyotengo. Asa ko no pitu yeno mahewano quno njuno quhurí uni njuro rongarú yerevano. Enendo ye keweroyemo wimbí teyote, ime-ime kama teyote.

**4** Hamó, komoko wimbí moré kini tiní rero tipiririko† urangurí. Quko Anutu koro wimbímo itaka yoto-yotoyó moré yote. Hamó, nore ene quroyómo wimbunani moré kini. Quko ye keweroyemo Anutu wimbíwore nore eneya yorowato.

**5** Yeñombo yejo muríye toworjoyuri qembe, komo ijondutu tangurímbe, ma kini? Muríye rondanji qembe. Ijondutu njunde tangurí tiníqo, Yesu Kristoko yejo newondayem yote. Ijondutu kama tangurí tiníqo, newondayem kama yote.

**6** Meté ye njande ijowanjo, ko nore njuya ijondutu tato newondenanim yote.

**7** Nore Anutuko hariri teyoteto, meté ye o piyimi njuro kama tewango. Quko ijondutunani meté mu unipare witú yerewero quro hariri njuro kama teyoteto. Kini. Meté koretero noreno ijondutu kama tatowó qembe. Enina, ye o meté naanje ti.

**8** Dokoro nore oka tero mande hamó njuro rato umbuwero mepémo kini. Kini, nore mande hamó njuro samakanjowero njuno naanje kho teyoteto.

**9** Dokoro nore wimbunani moré kini teteto, quko ye mepémo kondé yowanjo, njuro niñgu-niñgu teyoteto. Ko naru rokójoro hariri teyoteto, ko yeko pitu ko meté horé tewango.

**10** Njuro no kapiyamo yotoro sokome njá nakayájoteno. Uni Parámimbo kho ka tewero quro wimbu nunaró. Kho njuko ye rukiso

\$\$\$ **12:19:** “*Kristo*” njuko Yesu naanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro. \* **13:1:** Hutujo Mande 19:15    † **13:4:** “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sanjiríye yorero njuno uroyi khumoyanjurí.

yerewero quro kho qu, rambaruru yerewero quro kini. Asa ko sokome ḥande qu nakayájowano tiníqo, imemongo yeno mahero yeya mande kondé kama yewano.

*Polko yunguna yereró*

<sup>11</sup> Topo okite, mandene weja qu ḥandiro. Ningu-ningu ti qembe, yejo muríye rongarawi qembe, mandene injoyi qembe, injo-injo kanata quno yuri qembe, newonde ime yuri qembe. Ko Anutuko, ḥnu ye newonde meté yunoro newonde ime yunoyote ḥundo yeya yoweya.

<sup>12</sup> Epe yunguna-yunguna ti qembe.

<sup>13</sup> Unipare meté horé soso ḥundo ye yunguna yereyotengo.

<sup>14</sup> Uni Parámi Yesu Kristo<sup>‡</sup> koro samaka-samaka tuwó<sup>§</sup> ḥuya Anutuko newonde meté yunoyote quya Yuqa Surumímbo topo teyote quya yeya soso yuri.

---

<sup>‡</sup> **13:14:** "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjurí. <sup>§</sup> **13:14:** "**samaka-samaka tuwó**" ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayájoní Galesia Mira Koro Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayájaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaró. Uni ḥuko **asájowí uni** Pol nange. (Galesia 1:1 weyo qembe.) Itaka injo-injo uni kumimbo ḥandé ye injoyoteng, ko enendo kumima naru 48AD pe ma 49AD ḥuno Antiok Siria yendémo ḥuno nakayájaró, peka. (Asa "48AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 48 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.) Kumimboko ḥandé ye injoyoteng, ko 51AD koya 53AD keweroko ḥuno Antiok Siria pe ma Korin yendémo ḥuno nakayájaró.

Galesia ḥuko yendé kini, mira parámi ta. Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owe Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesowore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa naru kanatako ḥuno enendo uyareyate Galesia mirako uyaro yendé kumimo ḥuno **miti mande** yesowo yimitoyaró. (Asá *yerewí Uni 13-14* weyo qembe.) Yendé oweye muko ḥandiro: Antiok Pisitia, Aikoniam, Listira, Deripe. ḥuno uyare mahe tero khoyó kini tiníqo, rohoréjoro Antiok Siria ḥuno pitu ko uyareró. Ko tukú piňa mande piyimi ka yi injoro sokome ḥa nakayájoro riní **Anutu koro huru-huru** soso Galesia mirako ḥuno uró.

<sup>1</sup> No Pol, noko asájowí uni\* ka. Uni kato no kama asá nerenjurí, kato no kho kama nunanjurí. Kini, Yesu Kristo† koya Anutu Awa Yesu uni tapu konjо rini otoqaró ḥuya kho nunariyó.

<sup>2</sup> Asa noya, topo-topone soso ḥano yotenjo quya, norendo sokome ḥa nakayájato ye Anutu koro unipare Galesia mira yendéne-yendéne kopoyoteng ḥuno yeno uyarete.

<sup>3</sup> Meté Anutu Awananimboya Uni Paráminani Yesu Kristo koya samakasamaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

<sup>4</sup> Yesu Kristoko Anutu Awananimbora injo-injox howero enejo yotoyotoyó rotoro quhurínani soworo nokono unipare piyimi keweroye mongo nore noraró.

<sup>5</sup> Meté naru suki-suki Anutu owí hokowato. Hamó.

### *Miti mande kanata nange yote*

<sup>6</sup> Yejo muriye ḥuro ijondata parámi teyoteno. Anutuko ye samaka yerewero quro Kristo‡ asájoni ye neko yereró. Quko ye waka ta huwójoro miti mande enesó ka howeyoteng.

<sup>7</sup> Mande enesó ḥu miti mande§ horé kini. Uni kumimbo yejo newondeye rambaruruuwowero Kristo koro miti mande ḥu roworemoyoteng.

\* **1:1:** "asájowí uni" ḥuko Yesuko rokójoro asájoni enejo khoyó taró. † **1:1:** "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karó yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nange ye nekanjurí. ‡ **1:6:** "**Kristo**" ḥuko Yesu nange, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. § **1:7:** "miti mande" ḥuko Anutuko **Kristo** asájoni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nange.

**8** Quko noreñombope ma sambo simó\*\* katope mande yesowoweya, quko mande ḥu miti mande komo yimiratowó ḥunde qembe kini, asa danimboko mande ḥunde qu yimirote, ḥuko piyo teweya.

**9** Kañuya yeteno, uni kato miti mande ka yimiroweya, quko mande ḥuko mande ye komo iñaqgurí ḥu kama howete tiníqo, asa uni ḥuko piyo teweya.

**10** Asa ye date iñotengo, ko uni kumi owéne hokowero quro mande ḥunde qu yeteno, peka? Kini, Anutuko nañge owéne hokowera, ye iñoteno. Iñoyi, no watí uni kinanje o meté yerewero ḥuro iñoyoteno tiníqo, no Kristo koro sunará simó qu kini.

### *Anutuko Pol khoyó inaró*

**11** Uni topo, nondo hamó yimiroteno, miti mande†† komo yimiranowó ḥu, uni kato kama riní tunoqaró.

**12** Dokoro nondo mande ḥu uni noñgo kama ranowó. Ko uni kato kama rondaqe nunaró. Kini horé. Yesu Kristo‡‡ eneñombo iñó-iñonemo witú nereró.

**13** Asa yendo nenejo khe u-une komo quro sowo mande ḥu iñaqgurí. ḥu naruko ḥuno no Juda koro muríye ḥu howero Anutu koro huru-huru§§ rambaruruwowero o piyimi horé te yunanowó.

**14** Ko no sitú topo-toponemboro oteteye takaro Juda koro muríye okeyá ta howeyanowó. Hamó, usisambatoro hutujo mandeye ḥu kondé horé howeyanowó.

**15** Quko námembó kama pisi nereyoní ḥuno Anutuko no rokó nereró. Naru kano samaka-samaka tuwó\*\*\* te nunoro neko nereró. Neko nerero enejo nunquríjo howero

**16** nondo uni wini meyowo††† ḥu Nañunímboro mande yesowowero kho qu nunaró. Asa ḥu naruko nañge kho ḥuro murímboro uni ka kama oseseyanowó,

**17** ko Yerusalem orojota asá yereví uni\*\*\* korete ḥu ḥuro kama osese yerenowó. Kini, uro Arepia mirako ḥuno yoranowó. Yotoro, yate ḥu noñgo Damaskus yendémo mahero ḥuno yorano.

**18** Asa kumima naru kapusa ḥunde rotoro no Yerusalem oro Sipas§§§ koya topo tero eneya kosa naru 15 ḥunde yoranowó.

**19** ḥuno yotoro Jems, Uni Paráimboró koneyó, ḥuya qenenowó, quko asá yereví uni meyowo ḥu kama yiyanowó.

**20** Anutu koro toñimo nondo hamó yeteno, sokome ḥanoko kota mande kama nakayájoteno.

**21** Asa yate-yate no Siria mira ko Silisia mirako ḥuno unowó.

\*\* **1:8:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. †† **1:11:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurínamboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nañge. ‡‡ **1:12:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanqurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanqurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanqurí. §§ **1:13:** “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu iñondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. \*\*\* **1:15:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ††† **1:16:** “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu nañge. \*\*\* **1:17:** “*asá yereví uni*” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tañgurí. §§§ **1:18:** “*Sipas*” ḥuko **asájowí uni** Pita koro owí ka.

<sup>22</sup> Njuno uwe Kristo koro unipare Judia mirako njuno yendé enemo-enemo kopoyoteño, njundo no kama niyanjurí.

<sup>23</sup> Kini, njande ijangurí, "Koretero uni kato nore nuto rambaruru nereyara. Quko itaka miti mande nju komo rambaruruwoyara qu nju yesowoyote."

<sup>24</sup> Nunde nenero ijoro Anutu owí hokangurí.

## 2

### *Asá yerewí uni meyowo njundo Pol koya newonde kanata tanguri*

<sup>1</sup> Asa kumima naru 14 njunde rotoro noya Barnabas koya pitu ko Yerusalem orowó. Oro Taitus njuya rero otowó.

<sup>2</sup> Anutuko ijo-injemo nimironí ijoro oro huru-huru koro sopo-sopo uni kumimboro yayemo kunditanowó. Kunditero miti mande\* nju uni wini meyowo† yesowo yimitoyetenó njuro yimiranowó. No wimbo-wimbo kho teyano koro.

<sup>3</sup> Taitus, Grik uni ka, noya orowó. Oro sopo-sopo uni njundo, "Kowí tonjokata," ‡ meté yewango, quko njunde kama yanjurí.

<sup>4</sup> Hamó, uni meyowombo njunde nimirangurí, quko uni njuko topo hamó kini. Kini, topo kota qundoko keweronanimo mondó ta mahero yotoyotonani meté mu Kristo Yesuko§ nunaró nju qenero piyiminjoro, "Kusi yereto kho simó\*\* tunoqewango," ye ijangurí.

<sup>5</sup> Quko enejo mandeye nju kama ijo howatowó nju. Yendo miti mande qenero, kota mande, ye ijowango koro.

<sup>6</sup> Asa huru-huru†† koro sopo-sopo uni njuko owéye morémbe ma kini, njuro kama ijoteno. Anutuko unindoro owéye parámi njuro kama ijote. Enina, sopo-sopo uni njuko mande yesowoyotenó nju kama rongaruwanjuri.

<sup>7</sup> Kini, njande ijangurí, Anutuko no kho nunoní uni koweye kama tonjangurí mu miti mande yesowo yimitoyetenó. Ko Pita kho inoní uni koweye tonjangurí qu‡‡ miti mande yesowo yimitoyete.

<sup>8</sup> Dokoro Anutuko Pita wimbu inoro asájoní uni koweye tonjangurí mu keweroyemo kho teyote. Njunde nanje no njuya wimbu nunoní uni wini meyowo keweroyemo kho teyoteno.

<sup>9</sup> Sopo-sopo uni nju Jems, Sipas, §§ Jon njundo njande qene ijangurí, ko Anutuko no samaka-samaka tuwó\*\*\* nunaró. Asa ko enendo noya

\* **2:2:** "miti mande" njuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhuríanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu naanje. † **2:2:** "uni wini meyowo" njunde quko Juda unipare kini qu naanje. ‡ **2:3:** "kowe tojowero" murí muko njandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyón kowí tojoro eneko Anutu koro simó rokójangurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé ijáró tiníqo, ene njuyako enejo kowí tonjangurí. § **2:4:**

"**Kristo** Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nju, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyo, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekanjurí.

\*\* **2:4:** "kho simó" njunde quko uni parámyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. †† **2:6:** "huru-huru" njuko unipare soso njundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotenó qu. ‡‡ **2:7:** "uni koweye tonjangurí qu" - njuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye nju, njande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naajo-simó soso koweye tonjoweya. Njunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjangurí. §§ **2:9:** "Sipas" njuko **asájoní uni** Pita koro owí ka. \*\*\* **2:9:** "**samaka-samaka tuwó**" njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Barnabas koya topo tanjgurí. Nunde tero mande ka kusiyatowó, asa nore irisa uni wini meyowo ḥu miti mande yesowo yimitoyowaro, ko enejombo uni koweye tonjgurí mu miti mande yesowo yimitoyowaŋo.

**10** Mande kusiyoro o kanata karo nore nimirangurí, asa uni onojoye moré kini ḥu ma kape yerewero. Hamó, no ḥuya kho ḥu tewero kondé ye injoyoteno.

### *Polko Pita qene yaró*

**11** Asa imemonjo Sipasko<sup>†††</sup> Antiok yendémo maheró. Maheró otete piyimi tiní nondo qene yanowó.

**12** Dokoro komo Pita koya uni wini meyowomboro ijondutu uniparetoya kunditero o kopo newero ḥuro kama piyiminaró. Quko Jems koro topé-topé Antiok ḥuno mahiqo, Pitako sorero wosoro uni wini meyowomboya o kopo kama neyara. Dokoro ḥande ijaró, uni koweye tonjgurí quando<sup>‡‡‡</sup> nenejo date ye injowanjo, ye ijaró.

**13** Nunde tiní Juda koro ijondutu unipare kumimbo enejo manjó irisawore yewero murí howero ḥundiro otete ronenejowi<sup>§§§</sup> ḥu rotangurí. Ko Barnabas ḥuya enejo oteteyó qenero howaró.

**14** Quko nondo enejo oteteyó qenero, enendo miti mande\* hamó ḥu kama howeyotenjo, ye injoro Sipas re tonjeyemo ḥuno qene ḥande yanowó, “Keko Juda uni ka, quko keto Juda muriye rotoro uni wini meyowomboya topo tero eneya o kopo neyanjo. Asa ko itaka do karo keto uni wini meyowo ḥande kondé yimitoyote, ko enendo enejo muriye rotoro Juda koro muriye howi?

**15** Qeno, noya keya Juda uni, uni wini meyowo quhurí teyotengo qu kini.

**16** Asa nore ḥande ijotero, Anutuko uni ka hutuŋo mande† howeyote ḥu qenero ronenejowi‡ ye kama nekoweya. Kini, unipareto Yesu Kristo§ ijondutuwoyotenjo ḥuro nanje, unipare ronenejowi, yero neko yereyote.”

Asa nore Kristo Yesu ijondutuwoyotowó. ḥuro tero hutuŋo mandewore kini, ijondutuwore nanje Anutuko nore niyoro, unipare ronenejowi, ye neko nereyote. Hamó, hutuŋo mandewore uni kanata kato ronenejowi kama tunoqaró.

**17** Asa norendo hutuŋo mande kama howero Kristowore nanje ronenejowi tunoqewato, quko quhurí uni yoteto. Date koro? Kristoko quhurí ḥuro metéjoyote, peka? Kini horé.

**18** Qeni, koretero nondo oka rewe piyo tiní imemonjo pitu ko rongaruwowanó tiníqo, hutuŋo mande ḥuro wenda-wenda uni hamó yorowano.

<sup>†††</sup> **2:11:** “Sipas” ḥuko **asáŋowí uni** Pita koro owí ka. <sup>‡‡‡</sup> **2:12:** “uni koweye tonjgurí qu” - ḥuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥande miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naajo-símō soso koweye tonjewaya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjgurí. <sup>§§§</sup> **2:13:** “**otete ronenejowi**” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo muri howeyote. <sup>\*</sup> **2:14:** “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. <sup>†</sup> **2:16:** “**hutuŋo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inóni Israel unipare yunáró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. <sup>‡</sup> **2:16:** “**uni ronenejowi**” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. <sup>§</sup> **2:16:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yereye uni parámí horé tunoqewaya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekangurí.

**19** Dokoro, hutujo mande howero khumoweqo, hutujo mande ɣuko watí kama sopo nereyote. Nunde tero nondo yoto-yoto rero Anutu howeyoteno. No Kristo koya tipiririko\*\* khumarowó,

**20** ko nenejo muríne ɣako nenejo qu kini, Kristo eneñombo no quroko yote. Enendo newonde meté nunoro samaka nerewero khumaró. Nondo Anutu koro Nañuní ijondutuworo itaka nokono ɣano enejo wimbímo yoteno.

**21** Nunde yero Anutu koro samaka-samaka tuwó†† ɣu kama re rototeno. Dokoro, nore meté hutujo mandewore ronenejowí tunogewato tiníqo, Kristoko kina khumaró.

### *Hutujo mande howewero muri,*

## 3

### *Hutujo mande howewero muri, ijondutu tewero murí ɣuro yaró*

**1** Ye Galesia, yeko kape-kape uni. Nondo Yesu Kristo\* tipiririko† porowanjuri ɣuro tunomo ye yimiranowó. Dani kato yejo iñó-iñoye ɣu roworemoní miti mande ɣu kape tañguri?

**2** Asa oka karo osese yerewe teteno. Yendo date tero Yuqa Surumí ɣu rañguri? Hutujo mande‡ ɣu howero rañgurímbe ma kusumboyembo ijoro ijondutuworo rañgurímbe?

**3** Ye date ijotenjo, koretero Yuqapo wimbu ye yunoní hurí tero khe meté ɣu howeyotenjo, quko itakako koweye sanjanímbo nange khe ɣu howi, yate-yate kini teweya, peka? Hamó, ye kape-kape temukotenjo.

**4** Ye kowe surumí korowanjuri ɣu kina korowanjuri, peka? Kini.

**5** Ye date ijotenjo? Anutuko ye hutujo mande howeyotenjo ɣuro ijoro Yuqa ye yunoro o wimbí moré§ keweroyemo teyote, peka? Kini, enendo ye kusumbo rero ijondutu teyotenjo ɣuro ijoro nunde teyote, hamómbe?

**6** Asa Anutu koro sokomeko ɣande yete, “Abrahamko Anutu ijondutuwoni, uni ronenejowí,\*\* ye nekaró.” ††

**7** Nunde ɣuroko ɣande iñoyi, uni soso ijondutu teyotenjo ɣuko Abraham koro simó horé.

**8** Komo suki sokomeko ɣuno ɣande nakayájaró, ko naru kano uni wini meyowombo ijondutu tiqo, Anutuko, unipare ronenejowí, ye neko yereweya. Nunde ɣuroko sokomeko ɣuno Anutuko Abraham miti mande ɣande miraró, “Nondo ke nonjo uni wini meyowo soso puriño te yunowano.” ‡‡

\*\* **2:19:** “*tipiriri*” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero ɣuno uroyi khumoyanjuri. †† **2:21:** “*samaka-samaka tuwó*” ɣuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote.

\* **3:1:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunogeweya qu karo yañguri. Juda unipareto uni maheweya ɣu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjuri. † **3:1:** “*tipiriri*” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sangiríye yorero ɣuno uroyi khumoyanjuri. ‡ **3:2:** “*hutujo mande*” ɣuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ɣuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § **3:5:** “*o wimbí moré*” ɣuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ɣunde tunomo yoweya. \*\* **3:6:** “*uni ronenejowí*” ɣuko Anutuko genero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. †† **3:6:** Murí Tero 15:6 ‡‡ **3:8:** Murí Tero 12:3; 18:18; 22:18

**9** Njundiro naŋge Anutuko Abraham, iŋondutu uni ɣu, puriŋo te inaró, ko unipare soso iŋondutu tewaŋgo ɣu ɣuya puriŋo te yunoweya.

**10** Qeni, unipare soso hutuŋo mande saŋano kaŋeyotengo ɣundo takuni piyimi rewaŋgo. Dokoro sokomeko ɣuno ɣande nakayáŋaró, “Uni kato hutuŋo mande soso sokomeko ɣuno nakayáŋaró ɣu kama howeyote tiníqo, Anutuko takuni piyimi saŋanímo reweya.” §§

**11** Ko, “Uni ka iŋondutuyówore roneneŋowí tete ɣuko yoto-yoto reweya.” \*\*\* Njundiro naŋge ɣande iŋomukoteto, Anutuko uni hutuŋo mande howeyotengo ɣu uni roneneŋowí ye kama neko yerete.

**12** Hutuŋo mande howewero murí ɣuko iŋondutu saŋano kama kaŋeyote. Sokomeko ɣande yete, “Uni kato hutuŋo mande soso ɣa howeweya qundo hutuŋo mande ɣuwore yoto-yoto reweya.” †††

**13** Sokomeko ɣuno ɣande nakayáŋaró, “Anutuko uni soso te puŋomo porowotengo qu takuni piyimi saŋayemo reweya.” ††† Asa Kristo te puŋomo porowoi noreŋo hutuŋo mande koro takuni piyimi ɣu ene saŋanímo umbuní kimo nereró. §§§

**14** Kristo Yesuko ɣunde tiníqo, Anutuko puriŋo Abraham re inaró ɣu uni wini meywó ɣu re yunoyote. Njuro tero nore iŋondutu tatoqo, Anutuko mande kusiyaró ɣu howero Yuqa re nunaró.

### *Hutuŋo mande ko mande kusiyowí*

**15** Topo-topone, nondo nore unindoro murínani ɣuro yewe teteno. Asa uni kato khumowero tete quno ɣuno oyó rondanero simó yunowero ɣuro mande kondé yeweya. Njunde tero meywombo ri kini tewero mepémo kini, ko ri sowe tewero mepémo kini.

**16** Asa Anutuko Abraham ɣande miraró, “No keya sowekepoya mande kusiyoteno.” \* Asa ɣande kama yaró, “Kejo sowe-sowekepoya mande kusiyoteno.” Kini, sowe-sowe wata ɣuro kama yaró. Kanata quro naŋge ɣande yaró, “Sowekepoya mande kusiyoteno,” yaró. Ko sowe kanata ɣuko Kristo. †

**17** Nenero mandene ɣuro murí muko ɣandiro. Koretero Anutuko o meté yunowero quro mande ka kusiyaró. Kusiyoro, yate-yate kumima naru 430 ɣunde rotoro hutuŋo mande ɣu‡ yunaró. Quko hutuŋo mande ɣuko mande kusiyaró ɣu riní kama kini taró.

**18** Hamó, hutuŋo mande howewero murí ɣuwore naŋge o meté ɣu siyowanjo tiníqo, mande kusiyaró ɣu riní kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro o soso ɣu Abraham se inaró.

**19** Nunde ɣuro, do murí karo hutuŋo mande ɣu yunaró? Asa mande wenda-wendanani rihimowero quro hutuŋo mande ɣu se sambo simó§ yunoní Moses, keweroko uni ɣu, miroyi re nore nunaró. Nunoní yoní, yate-yate Anutuko mande kusiyoní sowe qu ka maheweya ɣundo maheró.

---

§§ **3:10:** Hutuŋo Mande 27:26 \*\*\* **3:11:** Habakuk 2:4 ††† **3:12:** O Qa-qa Uni 18:5 ††† **3:13:** Hutuŋo Mande 21:23 §§§ **3:13:** “*kimo nereró*” ɣuro murí muko ɣandiro: norendo o piyimi kusuŋoyómo kusiyowí yeteto. Njundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato. \* **3:16:** Murí Tero 12:7; 13:15; 24:7 † **3:16:** “*Kristo*” ɣuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ɣu. ‡ **3:17:** “*hutuŋo mande*” ɣuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ɣuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § **3:19:** “*sambo simó*” ɣuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo.

**20** Keweroko uni kato wini irisa-irisa koro kho teyote. Quko Anutu enemata mande ḥu kusiyaró.

### *Hutuño mande ḥuro muri*

**21** Asa do ka yewano? Hutuño mande ḥuya Anutuko mande kusiyaró ḥuya epe uto-uto teyotiri, peka? Kini horé. Dokoro hutuño mande kato nore yoto-yoto yunowero wimbí moré tiniqo, mande ḥu naŋge howero ronenejowí tunoqewato. \*\*

**22** Quko mande ka sokomeko†† ḥuno ḥande yete, ko quhurímbo unipare soso kusi yereyote. ḅunde yero unipare Yesu Kristo‡‡ ijondutuwowanjo ḥu yiyoro mande como kusiyaró ḥu re yunaró.

**23** Ijondutu tewero koro khe ḥu kama tunoqeyoní hutuño mandeko nore kusi nerero sopo nirini, yate-yate ijondutu tewero koro khe ḥu tunoqaró.

**24** ḅundiro naŋge hutuño mande ḥundo norejo sopo-soponani qembe kandenanimo toworo Kristoko uyaró. ḥuro tero nore ijondutuwoyatoqo, Anutuko nore, unipare ronenejowí, yero neko yereró.

**25** Itaka ijondutu tewero koro khe ḥu tunoqiní sopo-sopo ḥuro kasiramo kama yeteto.

### *Nore ijondutu tero Anutu koro simó yeteto*

**26** Dokoro ye soso Kristo Yesu§§ ijondutuworo Anutu koro simó tunoqangurí.

**27** Qeni, ye sono reroqo Kristo koya womoro Kristo ḥu tuwi qembe re punuwaŋgurí.

**28** Kristo Yesu quroyómo ḥuno Juda unipare ḥuya Grik unipare ḥuya enemata-enemata kama yotenjo; kho simó\*\*\* ḥuya kho simó kini quya enemata-enemata kama yotenjo; urumuni ḥuya pare ḥuya enemata-enemata kama yotenjo. Kini, ye soso wini kanata yotenjo.

**29** Ye Kristo koro unipare tunoqeroqo Abraham koro sowe-sowe ḅunde qembe yotenjo. ḅunde yotoro mande Anutuko como kusiyaró ḥu rero o meté mu siyowanjo.

## 4

**1** Nenejo mandene ḥuro murí muko ḅandiro. Simó korete qu kato parámi teroqo iwímboro oyó imemoŋgo siyoweya. Quko tomó ta yotoro kho simó ḅunde qembe yote.

\*\* **3:21:** “*ronenejowí tunoqete*” ḥuro murí muko ḅandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyoro potó moré kini tini enejo unipare qu ka tunoqetengo. †† **3:22:** “*sokome*” quko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ‡‡ **3:22:** “*Yesu Kristo*” - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweysa qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. §§ **3:26:** “*Kristo* Yesu” - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweysa qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. \*\*\* **3:28:** “*kho simó*” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ḅunde quko uni parámiyóboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

**2** Nunde yoní iwímbo sopo-sopo uni kumi wimbu yunoní simó ḥu sopoyotengo. Sopoyate iwímbo naru rokójoró quno ḥuno sopo-sopo koro wimbuye ḥu kini teweya.

**3** Nore ḥuya nunde naŋge. Komo nore simó tomó ta nunde yotoro o soso ḥuro kama iŋato tondajoró. ḥu naruko ḥuno noko koro o muri-muri ḥuro kasiramo yoratowó.

**4** Quko Anutuko naru meté ka rokójoro Naŋjuní asájóní pare qahí quroko uni tunoqaró. Tunoqero hutujo mande\* ḥuro kasiramo yoraró.

**5** Nunde tero enendo nore hutujo mande ḥuro kasiramo yoteto qu kimo niriní† Anutuko nore aratu nereró.

**6** Itakako yeko Anutu koro simó. Nunde ḥuroko Anutuko Naŋjunímboro Yuqa qu asájóní umburo newondenanimō yote. Yuqa ḥundo norenō kōo tiní nore Anutu ḥandiro nekoyoteto, “Awani horé,” ye-yoteto.

**7** Asa ko yeko kōo simó kini, simó hamó tero yotenjō. Nunde yuri Anutuko yoriní enejo simómboro o meté ḥu siyowanjō.

### *Polko Galesia uniparetoro iŋajawí taró*

**8** Quko komo ye Anutu kama qene iŋoro anutu kota-kota koro kōo simó‡ yoranjō.

**9** Quko itakako yendo Anutu hamó qene iŋoyotenjō. ḥu hamó, quko ḥako hamó horé, asa Anutuko ye yiyo iŋoyote. Asa ko ye do muri karo wosoro noko koro o muri-muri wimbuye moré kini ḥu kusunyoyemo, uro kōo simóye pitu ko tunoqewero, ye iŋotenjō?

**10** Qeni, ye naru kumi rokójoyotenjō, asa kosa naru kate-kate, kombo tapuŋoyote naru, naru pará-pará, ko kumima naru kate-kate rokójoyotenjō.

**11** Nondo yejo muri ḥu qenero sasaro teteno, dokoro ye keweroyemo kōo wimbo-wimbo tanowó, peka.

**12** Uni topo, no kondé yeteno, nenejo qembe naŋge ti qembe. Dokoro, nondo ye qembe tanowó. ḥu naruko ḥuno yendo no o piyimi ka kama te nunanjuri.

**13** Ye iŋotenjō, komo nondo se khumo tanowó. Nunde tero naru korete quno ḥuno miti mande§ yesowo ye-yowanowó.

**14** Se khumo tewe yendo quhurine korowaŋguri, quko huwó nerero kama nohowangguri. Kini, no Anutu koro sambo simó\*\* nunde qembe topo te nunanjuri, hamó yendo no Kristo Yesu†† qembe topo te nunanjuri.

**15** Asa ko yejo ningu-ninguye ḥu dano yote? No hamó horé yimiroteno, ḥu naruko ḥuno, yendo no samaka nerewero toneye tumoro no nunowanjō.

\* **4:4:** “*hutujo mande*” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inóni Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. † **4:5:** “*kimo niriní*” ḥuro murí muko ḥandiro: norendo o piyimi kusunyoyómo kusiyowí yoteto. Nundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato. ‡ **4:8:** “*kho simó*” nunde quko uni parámiyómboro kōo qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. § **4:13:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurinanímboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

\*\* **4:14:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotejō. †† **4:14:** “*Kristo Yesu*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri.

**16** Quko ye date iñotengo? Itaka mande hamó yero rongaru yerero yejo sañgiriye tunoqeten, peka? Kini horé.

**17** Uni komo ḥjuro yanowó qundo yejo kondé iñoyotengo. Quko otete meté mu kama howero ḥjunde iñoyotengo. Kini, enendo, uni ḥu kusi yereto noreño nañge kondé iñowanjo, ye iñotengo.

**18** No yeya yorano quno ḥjuno yendo o meté kondé ḥu iñoyango, ḥu meté. Quko kapiyamo yoteno quno ḥuya ḥunde ti qembe.

**19** Nene simóne, no pitu ko pareto oña pisi yerewero kowe surumí teterjo ḥunde qembe tero kondé ḥande ye iñoyoteno, meté yejo newondeye muko Kristo kiraró qembe tunoqeweya.

**20** No itaka kiro mande ka yeteno, quko yeya yotoro mepa mande nañge yewero ḥjuro kondé iñoyoteno. Dokoro yejo muriye ḥjuro iñanjawí parámi teyoteno.

### *Haka, Sara koro tapara mande*

**21** Ye kumimbo hutujo mande koro kusunoyómo yowero iñoyotengo, asa ye itaka nimiri. Kusumboyembo hutujo mande ḥjumbe<sup>‡‡</sup> iñangurímbe, ma kini?

**22** Sokomeko ḥjuno ḥande nakayájaró, ko Abrahamko<sup>§§</sup> nañjo-simó irisa, karo nimí muko kho pare ka, karo nimí muko kho pare kini, kina yora.

**23** Kho pareto Abraham koya yate qahu tero simó pisiyaró. Pare meyowo ḥu kusimi yate konjomu taró, quko Anutuko mande kusiyóni pare ḥundo Abraham koya yate qahu tero simó pisiyaró.

**24** Asa sowo mande ḥuko tapara mande<sup>\*\*\*</sup> nañge. Pare irisa ḥuko Anutu koro mande kondé irisa ḥjuro rokóyari. Mande kondé kato<sup>†††</sup> Sainai purí ḥu noñjo mahero unipare yoriní kho simó, kho pare tunoqeten. ḥuko Haka qembe.

**25** Haka ḥuko Sainai purí Areپia mirako yote ḥjuro rokóyo. Ko ḥuko Yerusalem itaka nokono yote ḥjuro rokóyo, dokoro unipare ḥjuno yotengo qu kho simó, kho pare nañge yotengo.

**26** Quko Yerusalem ka samboko yote ḥuko kina yote. Asa ḥuko námani nañge.

**27** Dokoro sokomeko ḥjuno ḥande nakayájaró,

“Pare kusimi, ke simó kama pisiyoyote,  
niñgu-niñgu te.

Pare, ke oña pisiyowero kowe surumí kama teyote  
niñgu-niñgu teya kondé neko.

Dokoro pare kamí moré muko simóyari pisiyote,  
quko pare nemata yote ḥuko simó qambu teweya.”

**28** Uni topo, Anutuko mande kusiyóni nimímbó Aisak pisiyaró. Nundiro nañge Anutuko mande kusiyóni ye enejo simó tunoqanguri.

**29** Komo quno simó kowe sañaníwore tunoqaró qundo simó Yuqawore tunoqaró ḥu o piyimi te inoyara. Itaka ḥuya ḥu muri ḥu yote.

<sup>‡‡ 4:21:</sup> “*hutujo mande*” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunáró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. <sup>§§ 4:22:</sup> “*Abraham*” ḥuko Juda uniparetoro pukoye.

<sup>\*\*\* 4:24:</sup> “*tapara mande*” ḥuko sowo mande nañge. Uni kato sowo mande ḥunde qu yero oka witú yereró. <sup>††† 4:24:</sup> “*mande kondé*” ḥuko *hutujo mande* nañge, komo suki Anutuko **Sainai** purímo ḥjuno **Moses** inoní Israel unipare yunáró.

**30** Quko sokomeko date yete? Nande yete, “Kho pare ḥuya simómboya yohowe. Dokoro pare kina yote ḥuro simómbobo nanje iwímboro oyó siyoweya, kho paretoro simómbobo kini.” <sup>\*\*\*</sup>

**31** Asa uni topo, noreko kho pare ḥuro simó kini. Kini, noreko kina pare ḥuro simó nanje.

## 5

### *Kristo quroyómo nore kina yoteto*

**1** Kristoko \* o kusi nereyote ḥu orosoyiní kina yoteto. Nunde ḥuroko kondé kaŋeyuri. Kho simó† kaŋuya ma tunogewero.

**2** Injoyi. No Pol, nondo ḥande yimiroteno, ye koweye toŋowanjo‡ tiníqo, Kristoko kho taró ḥundo samaka yerewero mepémo kini.

**3** Pitu ko uni soso koweye toŋowanjo ḥu mande ḥu wisiyō yimiroteno, asa hutuŋo mande§ meyowo soso ḥuya howe qembe.

**4** Asa ye ronenejowí tewero\*\* quro hutuŋo mande ḥu howeyotenjo ḥu, ye Kristo koya kama womoyotenjo, Anutu koro samaka-samaka tuwó†† ḥu rotanġurí.

**5** Dokoro Anutuko nore, unipare ronenejowí, yero neko yereró. Neko yiriní nore Yuqa koro wimbí rero Anutu iŋondutuworo enendo imemonjo nore unipare ronenejowí hamó tunogewero ḥuro kondé sopoyoteto.

**6** Dokoro nore Kristo Yesu quroyómo yoteto, ko ḥuno uni kato kowí toŋarómbe ma kama toŋaró, o irisa-irisa ḥu murí moré kini. Kini, o kanata na ḥundoko murí moré, asa uni kato Anutusina iŋondutuworo uni topé-topé newonde meté yunoyote.

**7** Komoko Kristo koro kheyó meté howeyate. Asa ko dani kato khe ḥu wisumujoro yowosoní mande hamó mu watí kama howeyotenjo?

**8** Anutuko ye neko yereró, quko iŋo-iŋo ka itaka yowosoyotenjo ḥuko Anutu konjo kama maheyote.

**9** Injoyi. Yis tomó ta naŋgeko plaua koya sono koya rohoréjanġurí qu riní kojero parámi teweya.‡‡

**10** Nore soso Uni Parámimboya womoyoteto. Nunde ḥuroko ḥande iŋoyoteno, ye iŋo-iŋo meyowo kama towowanjo. Danimbo yejo iŋo-iŋoye wosoyote, ḥu kama iŋoteno. Quko enina, uni ḥuko imemonjo topé piyimi reweya.

**11** Uni topo, ye date iŋotengo, ko nondo, meté koweye toŋoyi qembe, nunde watí yesowoyoteno, peka? Asa ko do karo uni kato o piyimi te

\*\*\* **4:30:** Murí Tero 21:10    \* **5:1:** “*Kristo*” ḥuko Yesu naŋje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † **5:1:** “*kho simó*” nunde quko uni parámyóboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. ‡ **5:2:** “*kowe toŋowero*” murí muko ḥandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyóni kosa naru kande sanjyoro kapusa nunde rotoní **hutuŋo mande** howero kowí toŋanġurí. Nunde tero eneko Anutu koro simó rokójanġurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iŋaró tiníqo, ene ḥuya ko eneo kowí toŋanġurí.

§ **5:3:** “**hutuŋo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inóni Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. \*\* **5:4:** “*ronenejowí tete*” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní eneo unipare qu ka tunogetenjo. †† **5:4:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ **5:9:** Bret towowero quro wit musiyó rumuniŋoroqota plaua ḥuya sono koya yis koya rohoréjoro rottoi bret ḥu konjín qayanġurí.

nunoyotengo? Nunde yesowoyoteno tiníqo, Kristo tipiririko §§ khumaró njuro murí hamó re rotoyeroteno. Asa ko mandene muko enejo newondeye kama sañgawoweya, hamómbe?

<sup>12</sup> Uni ye rowore yereyotengo njuro ñande ye injoteno, meté enendo koweye sombé tomó ta nanje toñowanjo. Kini, njuro soso toñoro enejo rambaruru tewango.

<sup>13</sup> Asa uni topo, qeni. Anutuko ye neko yiriní oka kato kama kusi yerete, ye kina yotengo. Hamó, ye kina yotengo, quko koweye sanjaní njuro ma ijo howewero. Kini, topo-topoye newonde meté yunoya epe samaka-samaka teyuri qembe.

<sup>14</sup> Dokoro Anutuko koro hutuño mande soso njuko \*\*\* murí kanata na. Murí muko njandiro, ke kenjomboro injoyote njunde nanje topokeporo njuya njunde nanje ijo yuno qembe.

<sup>15</sup> Quko yendo njunde kama teyotengo. Kini, keweroyemo kuma tero sañgirí tero epe ki-ki teyotengo njundo rambaruru yereweya.

### *Yuqa Surumíwore nore yoto-yotonani moré*

<sup>16</sup> Nenejo mandene njuro murí muko njandiro, ye Yuqa Surumímboro injoro howewaŋgo quno ye koweye sanjaní njuro kama ijo howewaŋgo.

<sup>17</sup> Dokoro koweye sanjaní njuko Yuqa Surumí nju huwójoro enejo injoyó howeyote. Ko Yuqa Surumí njundo koweye sanjaní nju huwójoro enejo injo-injoyó howeyote. Nu irisa njundo ye quroko kuma teyotiri. Asa ko yenjo injo-injoyé kama howeyotengo.

<sup>18</sup> Quko Yuqa Surumí njundo yoriní enejo orejó howeyotengo tiníqo, hutuño mande komo qundo kama sopo yereyote.

<sup>19</sup> Unipareto koweye sanjaní njuro ijo howeyotengo qu, asa nore oteteye njuro injomukoteto. Njuko njandiro, se simbururu teyotengo, otete pusú piyimi mu teyotengo, ko tunomo njuya se simbururu teyotengo;

<sup>20</sup> anutu kota-kota potoruku te yunoyotengo, ko rukusí teyotengo; topo kama teyotengo, kiro mande yeyotengo, newonde tutu teyotengo, sañgirí parámi teyotengo, enejomboro nanje injoyotengo, topoye taka yerewero injoyotengo, unipare newondeye kanata qu rambaruruwoyotengo,

<sup>21</sup> ko topoyemboro o meté quro newonde piyimi teyotengo; sono kondé qu nero kape-kape tero o parámi horé nero hoho piyimi teyotengo, ko otete piyimi kumi njunde nanje teyotengo. No pitu ko oresaka mande ka yimiroteno, unipare otete nju teyotengo njuko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo††† njuno owero mepémo kini.

<sup>22</sup> Quko Yuqa Surumímboro unipare newondeyemo enjé riní tunoqiní otete meté mu howeyotengo. Otete njuko njandiro, unipare newonde meté yunoyotengo, niŋgu-niŋgu teyotengo, newonde imemo yotengo, mondó ta sopoyotengo, unipare samaka yereyotengo, o meté te yunoyotengo, enejo mandeye okeyá ta howeyotengo,

<sup>23</sup> mande ime yeyotengo, koweye sanjaní sopoyotengo. Hutuño mande kato otete njunde qu kama soréyoye.

§§ 5:11: “*tipiriri*” njunde quko wiri yereote uni kumimbo enejo uni sañgiríe yorero njuno uroyi khumoyaŋgurí. \*\*\* 5:14: “*hutuño mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaro. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ††† 5:21: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuiyómo yowanjo.

**24** Kristo Yesu<sup>\*\*\*</sup> koro unipareyómbo koweye sajaní ḥu tipiririko<sup>\$\$\$</sup> uroyi khumoní ḥu nuro ijo-iñoyó kama howeyotenjo.

**25** Yuqa Surumímbo yoto-yoto nore nunaró tiníqo, enejo kheyó howato.

**26** Norejo owénani kama hokato, mande piyimi epe mito-mito kama tato, toponomimbora o meté ḥu nuro newonde piyimi kama tato.

## 6

### *Ye topoyemboro quhuriye korowori qembe*

**1** Uni topo, inji. Quhurí kato topoye riní umbuwuya tiníqo, asa ye Yuqa Surumí howeyotenjo qu, ye mondó ta yero rongarawi qembe. Quko yejo koweye sajaní ḥuya sopoyi qembe. Yate Monimbuko ye towo yiriní umbu rajowaŋgo koro.

**2** Topoyemboro quhuriye koroworo samaka yiri qembe. Nunde terojo Kristo\* koro hutuŋo mande ḥu okeyá ta howewango.

**3** Dokoro uni kato enejo owí hokoweya, quko owé moré kini yoweya, asa uni ḥuko enejo kanájoyote.

**4** Uni kanata-kanatako enejo oteteyó ḥu nanje toworoyuri qembe, ḥu metémbe ma piyimi. Nunde tero, enejo oteteyó ḥu nřngu-nřngu teweya, ko topémboro oteteyó ḥu kama iñoweya.

**5** Dokoro, uni kanata-kanata enejo khoyó ḥu nanje teweya.

**6** Uni kumimbo Anutu koro mande rondaqe yunoyotenjo, asa ye uni nunde quya topo teya o meté te yunoyi qembe.

**7** Yerjombo yejo ma kanájowero, ye Anutu koya huwó mande yewaŋgo tiníqo, meté kama yowanjo. Do o yuwoyó ka re rimitenjo, asa o yuwoyó ḥuro engé nanje siyowanjo.

**8** Unindo enejo koweye sajaní ḥu nuro ijo howeyotenjo quno o yuwoyó piyimi mu rimiyotenjo ḥundiro. Ko o yuwoyó ḥu nřngé ḥuko rambaruru nanje. Quko Yuqa Surumí ḥu howeyotenjo quno o yuwoyó meté mu rimiyotenjo ḥundiro qembe. Ko o yuwoyó ḥu nřngé ḥuko yoto-yoto suki-suki.

**9** Nunde ḥuroko otete meté mu tewero ḥu nuro ma piyimiñowero. Dokoro nore kho tewero ḥu nuro kama piyimiñoroqo, engé siyowero naruko ḥuno engé meté mu siywato.

**10** Nunde ḥuroko unipare soso o meté te yunowero koro khe ka qene howato. Quko injondutu unipare o meté te yunowato tiníqo, ḥu otete meté hamó horé.

### *Polko Yesu tipiririko khumaró ḥu nuro iñoyote*

**11** Qeni, nondo nakayá pará-pará ḥa nenejo kandenembo nakayáñoyoteno.

\*\*\* 5:24: "Kristo" Yesu - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámí horé tunogweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekangurí. \$\$\$ 5:24: "**tipiriri**" nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sanjiríye yoreró ḥuno uroyi khumoyaŋgurí. **Rom** unindo Yesu tipiriri nunde quno uroyi khumaró.

\* 6:2: "Kristo" ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámí horé tunogaró ḥu.

<sup>12</sup> Asa uni kumimbo owé parámi rewero quro mande kondé ḥānde yimitoyotengo, “Nore soso kowenani toŋato,” <sup>†</sup> yeyotengo. Quko mandeyemboro murí muko ḥāndiro, sasaro teyotengo. Uni sanjirí kato Kristo<sup>‡</sup> tipiririko khumaró<sup>§</sup> ḥuro piyimijoro o piyimi te yunowanjo koro.

<sup>13</sup> Hamó, uni koweye tonjangurí ḥundo hutuŋo mande<sup>\*\*</sup> soso kama howeyotengo. Quko uni ḥundo owé parámi rewero quro yejo koweye toŋoyi qembe ye yimitoyotengo.

<sup>14</sup> No o karo nenejo owéne kama hokowano. Kini, o kanata naŋge ḥuro seré te inowano, asa Uni Paráminani Yesu Kristo nenejo tipiririko khumaró. Khumaró ḥundoko noko koro wimbí riní kini taró. Ko wimbí ḥuro no kama howeyoteno, kusuŋoyó quroko kama yowano.

<sup>15</sup> Dokoro uni kato kowí toŋarómbe<sup>††</sup> ma kama toŋaró, o irisa ḥuko murí moré kini. Nore unipare keta tunoqewato, ḥundo naŋge murí moré.

<sup>16</sup> Unipare soso ḥundo ore mande ḥu howewaŋgo, meté Anutuko eneya Anutu koro Israel hamó quya newonde ime te yunoro sikiye te yunoweya.

<sup>17</sup> Uni kato no o piyimi ka ma nunowero. Dokoro, kho tewe unindo nuroyi suririne kowenemo ḥano yote. ḥu suririne ḥundo rokó nereyote, asa no Yesu koro kho simó hamó.

<sup>18</sup> Uni topo, Uni Paráminani Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwó<sup>‡‡</sup> ḥu yuqayemboya yoní. ḥu hamó.

<sup>†</sup> **6:12:** “kowe toŋowero” murí muko ḥāndiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa ḥunde rotoní **hutuŋo mande** howero kowí tonjangurí. ḥunde tero eneko Anutu koro simó rokójangurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iŋaró tiníqo, ene ḥuyako enejo kowí tonjangurí. <sup>‡</sup> **6:12:** “**Kristo**” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>§</sup> **6:12:** “**tipiriri**” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sanjiríye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí. **Rom** unindo Yesu tipiriri ḥunde quno uroyi khumaró. <sup>\*\*</sup> **6:13:** “**hutuŋo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá.

<sup>††</sup> **6:15:** “kowe toŋowero” murí ḥuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ḥuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí toŋoro naŋo-simórboro koweye toŋoro Anutuko rokó yereró ḥuro rokó ka taró. (Muri Tero 17 weyo qembe.) <sup>‡‡</sup> **6:18:** “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Efesus Yendé Unipareko Njuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol naanje. (*Efesus 1:1 weyo qembe.*) Itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 60AD njuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano yotoro nakayáñoro riní Efesus yendémo njuno uró. (Asa “60AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 njunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 njunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa quno Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeraró. Asa ko naru irisayómo njuno, 48AD quno njuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako njuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeraró. Yate-yate Masedonia mira rotoro mira tapésina, Akaia mirako njuno Korin yendémo maheró. Maheró kombo 18 njuno yotoro Anutu koro mande rondaqe yunoyeraró. (*Asá yerewí Uni 18:11 weyo qembe.*) Naru ḥu kini tiníqo, pitu ḥo windi takaro Esia mirako Efesus yendémo maheró. Maheró kumima irisa njuno yotoro kho taró. (*Asá yerewí Uni 19:10 weyo qembe.*) Yate-yate mira enesó-enesówore kho teyate. Tukú **Rom** unindo Pol rero **Rom** yendémo njuno kusiyoyi yora. (*Asá yerewí Uni 28:16 weyo qembe.*) Njuno sokome ḥa nakayáñaró.

Efesus yendé njuko yendé parámi ka, Esia mira soso quro yendé korete qu. Njuno unipareto anutu pare ka, owé Aritemis, ḥu potoruku te inoyañgurí. Nuya unipareto wini qambu quro muríye howero **Rom** koro wiri yerete uni ḥu injoro, eneko anutu ka, yero potoruku te inoyañgurí.

<sup>1</sup> No Pol, no Kristo Yesu\* koro asáñowí uniyó.<sup>†</sup> Anutuko enejo injo-injoyómbo njunde rokó nereró. Nondo unipare meté horé<sup>‡</sup> Efesus yotenjo ko Kristo Yesu hamó-hamó howeyotereng, yejo sokome ḥa nakayáñoteno.

<sup>2</sup> Anutu Awanani, nuya Uni Parámi Yesu Kristo koya, samaka-samaka tuwó yunoro newondeye ririka ime yoni.

### *Anutuko samboko njuno yuqanani purinjoyote*

<sup>3</sup> Anutu ḥu, Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>§</sup> njuro iwí, enejo owí hokato. Noreko Kristo quroyómo yoteto. Njunde njuro Anutuko samboko njuno yuqanani purinjoyote.

\* **1:1:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yançgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naanje ye nekançguri. <sup>†</sup> **1:1:** “**asáñowí uni**” njuko Yesuko rokónjoro asáñoní enejo khoyó taró.

<sup>‡ 1:1:</sup> “**unipare meté horé**” njuko oteteye soso muko meté naanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” njuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naanje. <sup>§ 1:3:</sup> “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yançgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naanje ye nekançguri.

**4** Hamó, komo suki-suki, enendo noko kama towoyoní tunoqiní, nore niyoro ḥandé ye ījaró, meté unipare ḥu meté horé tero, potóye moré kini yotoro, newondeye meté yunoyowanjo. ḅunde yero nore Kristo quroyómo rokó nereró.

**5** Anutuko injo-injoyó howero, Yesu Kristo kho taró ḥuwore nore aratu yiriní ene simó tewero, ye ījaró.

**6** ḅunde tiní norendo enejo samaka-samaka tuwó ḥu injoro owí hokoyoteto. Anutuko Yesu ḥuro surumí injoyote, ko norendo Yesu quroyómo yoteto. ḅunde ḥuroko Anutuko purijo meté horé ḥu kinange nunoyote.

**7** Anutuko nore Kristo quroyómo ḥuno yatoqo, enejo sitúŋombo<sup>\*\*</sup> kimo niriní<sup>††</sup> quhurínani soso se rotaró. ḥuko enejo samaka-samaka tuwó<sup>‡‡</sup> parámi horé ḥu naŋge.

**8** Enendo injo-injo meté horé soso howero samaka-samaka ḥu noreno parámi windoronjaró.

**9** Hamó, nunjguríño howero o teweya ka komo tapuŋjaró ḥu rero no witú nereró. O teweya ḥu Kristowore riní tunoqaró.

**10** O teweya ḥuko ḥandiro. Naru meté kano o soso samboko qu, nokono qu koponi Kristoko o soso ḥuro kembé yoweya.

**11** Komo suki Anutuko nore Kristo quroyómo rokó nereró. Enendo injo-injoyó howero o soso nokono tunoqeyote ḥu sopoyote. ḅundiro naŋge norejo injoro rokó niriní

**12** nore koretero Kristo ḥu injondutuwoyatowó qu, kumimbo nore niyoro enejo wimbí ḥuro seré tero owí hokoyowanjo.

**13** Asa yendo ḥuya mande hamó mu, Anutuko rambaruru kongo yoreweya ḥuro miti mande ḥu, injoro injondutu tangjurí. ḅunde ḥuroko Kristo quroyómo yotoro ye ḥuya Anutuko rokó ka saŋayemo rokójaró.<sup>§§</sup> Rokó ḥuko Yuqa Surumi<sup>\*\*\*</sup> ḥu, komo enendo nore nunowero quro mande kusiyaró.

**14** Imemongo nore o meté mu rewato, ko Yuqa ḥuko o rewato ḥuro rokó ka. Asa Anutuko nore rokó yereró ḥuko nore kimo niriní<sup>††</sup> enejo unipareyó yoteto. ḅundiro naŋge uni kumimbo enejo wimbí ḥuro seré teyowanjo.

### *Polko Efesus uniparetoro hariri teyara*

**15** ḅunde ḥuroko no yejo piŋa mande ka injano quno, asa ye Uni Parámi Yesu injondutuworo unipare meté horé ḥu newonde yunoyotenjo ḥuro injoro<sup>††</sup> no yejo tero naru rokójoro Anutu yunqunaŋjoro hariri teyoteno.

**16** Hariri ḥandé teyoteno, meté Anutuko, Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>‡‡</sup> ḥuro Anutu, Awanani meté horé ḅundo injo-injo meté mu yunoro mande

\*\* 1:7: "sitú" ḥu murí muko Yesu khumaró naŋge. †† 1:7: "kimo niriní" ḥuro murí muko ḥandiro: norendo o piyimi kusunyómo kusiyowí yoteto. ḅundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato. ‡‡ 1:7: "samaka-samaka tuwó" ḥuko Anutu enejoŋombo nore samaka yereyote.

Kimoyó moré kini. §§ 1:13: Komo suki unindo ḅundiro rokó tero onoŋoye rokójoyangurí.

\*\*\* 1:13: "Yuqa Surumi" ḥuko Anutu koro Yuqa naŋge. ††† 1:14: "kimo niriní" ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyómo kusiyowí yotetjo. ḅundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. ‡‡‡ 1:17: "Yesu Kristo" -komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yere te unipareto o piyimi kusunyómo kusiyowí yotetjo. ḅundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjgurí.

tapujowí mu\$\$\$\$ wisiyo yunoní enejo murí ijomukowanjo.

<sup>18</sup> Nunde ijoro newondeye hiyóqiní o kapusa ka ijoyi tondajeweya njuro hariri teyoteno. O kapusa njuko njandiro, asa ye neko yiriní imemongo meté horé yowato njuro ijoyi tondajeweya, ko o meté-meté nju unipare meté horé\* njundo siyowanjo njuro ijoyi tondajeweya,

<sup>19</sup> ko Anutu koro wimbí kondé parámi njuko nore ijondutu tatowó njuro kho teyote njuro ijoyi tondajeweya. Enejo wimbí kondé njuko o parámi horé.

<sup>20</sup> Enendo nju wimbí nju rero Kristo okokowaní uni tapu kojgo otoqoní rero samboko rotoní kandí kondésina kunditeyote.<sup>†</sup>

<sup>21</sup> Nunde njuro ña naruko ñano ñuya naru tukú maheweya qu ñuya Kristoko o kembé-kembé enesó-enesó, owéye moré qu enesó-enesó, wimbuye moré qu enesó-enesó, parámiye enesó-enesó, owé pará-pará enesó-enesó, nju soso njuro kembéye horé yoweya.

<sup>22</sup> Anutuko o soso rero Kristo koro khí kusujono rero Kristo riní Anutu koro huru-huru<sup>‡</sup> njuro kembé tunoqero o soso sopoyote.

<sup>23</sup> Huru-huru njuko Kristo koro kowí. Kristoko o soso riní hamó manjoreyote, ko huru-huru ñuya riní manjoreyote.

## 2

### *Anutuko uni khumowí yoriní Kristo quroyómo yotengo*

<sup>1</sup> Komo yeko uni khumowí nanje, dokoro mande wenda-wenda tero quhurí teyanjo.

<sup>2</sup> Nu naruko njuno ye noko ñaro murí piyimiware khete-khete uyaro yuqa piyimi koporé quroko yotengo njuro kembéye\* nju howero o piyimi nju teyanjo. Itaka nju yuqa piyimiboro kembé njundo mande wenda-wenda uni newondeyemo kho wimbí teyote.

<sup>3</sup> Komo nore soso uni nju keweroyemo kunditero kowenani sajaní njuro nunjuriño howero norejo kowenani, ino-injaní nanje howeyatowó. Nunde howato Anutuko noreya uni meyowo njunde qembe quya sangirí tero topé piyimi mu yunowano, yero injaró.

<sup>4</sup> Quko Anutuko newonde hamó-hamó nunoro sikínani parámi te nunaró.

<sup>5</sup> Norendo mande wenda-wenda tero uni khumowí qembe tatowó, quko enina, enendo nore Kristo<sup>†</sup> koya yoriní yoto-yoto ratowó. Samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> yunoro rambaruru kojgo yorero

<sup>6</sup> nore Kristo Yesu koya okoko yiriní Kristo koya samboko kunditeyoteto.

<sup>7</sup> Nande ye injaró, imemongo unipare soso enendo o meté Kristo Yesuwore nore te nunaró nju qenero enejo samaka-samaka tuwó parámi horé njuro injowanjo.

\$\$\$ **1:17: "mande tapujowí"** njunde quko ijo-ijo ka Anutuko komo tapujoro itaka nanje wisiyo yunoyote. \* **1:18: "unipare meté horé"** njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé nju "unipare meté horé" njuro murí muko njandiro, "Anutu koro unipare" nanje. † **1:20:** Uni owé parámi moré nju nanje wiri yerete uni kandi kondésina njunde kunditanjurí. ‡ **1:22: "Anutu koro huru-huru"** njuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone njuno huruwyotento qu.

\* **2:2:** "yuqa piyimi koporé quroko yotengo njuro kembéye" njuko Monimbu nanje. † **2:5: "Kristo"** njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. ‡ **2:5: "samaka-samaka tuwó"** njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

8 Dokoro ye Kristo ijondutuwoyiqo, Anutuko samaka-samaka tuwó yunoro rambaruru kongo ye yoraró. O ḥu yenjombo kama ri tunoqaró. Kini. Anutuko kinanje re yunaró.

9 O ḥuko khoyemboro kimoyó qu kini. Nunde ḥuro uni kato enejo owí kama hokoweya.

10 Qeni, Anutuko Kristo Yesuwore nore noriní unipare keta tunoqero otete meté-meté mu tewato. Komo Anutuko otete meté ḥu rongaruwoní itaka nore ore ḥuware khete uwarewato.

### *Uni saŋgíri kumi Kristo quroyómó newonde kanata tetenjo*

11 Nunde ḥuroko ḥande iŋoyi. Komo yejo koweye sajanímo uni wini meyowo§ taŋgurí. Uni kandeto koweye sajaní tonjoyotengo ḥundo ḥande ye neko yereŋgurí, “Uni koweye kama tonjoyotengo,” yaŋgurí.

12 ḥu naruko ḥunoko ye Kristo\*\* ḥu roto sewemo yotoro Israel koya topo kama tero Anutuko mande kondé†† eneya kusiyaró ḥu kama iŋoro o meté imemonjo siyowero ḥuro kama soporo nokono ḥano yotoro Anutu kama iŋo inoŋyo.

13 Quko itaka, Anutuko Kristo Yesuwore ye sewemo yoranjo qu Kristo sitúŋombo yowosóni kutaqe maheŋgo.

14 Dokoro Kristo eneŋombo naŋge newonde ime te nunoyote. Enendo enejo kowí sajanímbo hoŋgo ye wini irisa keweroyarimo yote ḥu, saŋgíri keweroyarimo yote ḥu, riní kini tiní wini kanata naŋge taŋgurí.‡‡

15 Enendo hutuŋo mande,§§ asa mande kondémboya ore mande soso ḥuno yote ḥu, riní kini taró. ḥuro tero wini irisa ḥu ene quroyómó kopo yiriní uni keta ḥunde qembe tunoqero newonde ime tewaŋgo.

16 Nunde tero enendo wini irisa kopoyariyó ḥu yoriní Anutu koya newonde kanata tewari, dokoro tipiririko khumaró\*\*\* ḥundo saŋgíri ḥu uroní khumaró.

17 Enendo mahero ye sewemo yoteŋgo qu newonde ime ḥuro yesowaró, ko enendo uni kutaqe qu newonde ime ḥuro yesowaró.

18 Nunde yesoworo yaró, dokoro kho taró ḥuwore Yuqa kanata qundo††† nore wini irisa yoriní meté Awako kutaqemo owato.

19 Nunde ḥuroko yeko uni wini meyowo mu kini. Kini, yeko unipare meté horé‡‡‡ quro topo-topoye tetenjo, Anutu koro wini hamó tero yayómo yoteŋgo.

§ 2:11: “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge. \*\* 2:12: “*Kristo*” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu. †† 2:12: “*mande kondé*” ḥuko komo suki Anutuko **Abraham**, **Aisak**, **Yakop** koya taró. Mande ḥuko ḥandiro, enejo sowe qu parámí tunoqeweya, ko Israel mirako ḥuno naru suki-suki kunditeyowanjo. Mande kondé ḥuwore Abraham koya suwisawiyómbaya Anutu koro unipare tunoqanġurí. ‡‡ 2:14: Naru rokójoro Juda uniparetoya *uni wini meyowomboya* saŋgíri taŋgurí. Juda unipareto ḥande ye iŋaŋgurí, ko nore Anutu koro unipare, uni meyowo kini. Uni wini meyowo ḥundo ḥande ye iŋaŋgurí, ko Juda unipareto unipare soso huwó yereyaŋgurí. ḥundiro naŋge sangíri taŋgurí. §§ 2:15: “*hutuŋo mande*” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purimo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. \*\*\* 2:16: “*tipiriri*” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgíriye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋgurí. **Rom** unindo Yesu tipiriri ḥunde quno uroyi khumaró. ††† 2:18: “*Yuqa*” ḥuko **Yuqa Surumi** naŋge, Anutu koro Yuqa. ‡‡‡ 2:19: “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

**20** Ya ḥjuro tatájō ḥuko asá yerewí uni\$\$\$ ḥuya ye-ye uni\* ḥuya naŋge, ko Kristo Yesu enejo muko tatá nuŋginí korete qu.

**21** Ya ḥjuro o sombé soso ḥu Kristoko ḥjuno kopoyotenjo, ko Uni Parámimbo riní Ya Surumí† horé yoweya.

**22** Ye ḥuya Kristo quroyómo yotenjo, asa ko ye ḥuya koporo ya ka riqo, Anutu koro Yuqayómbo ḥjuno yoweya.

### *Polko miti mande uni wini meyowo*

## 3

### *Polko mande uni wini meyowo yesowo yimitoyara*

**1** Nu murí ḥjuro naŋge no Polko Kristo Yesu\* koro kho tero ye uni wini meyowo† ḥu samaka yerero kusi-kusi yano yoteno.

**2** Yembeka Anutuko samaka-samaka tuwó‡ ye yunowero ḥjuro no rokó nerero kho ka nunaró ḥjuro iŋaŋgurímbe? Asa ḥjundiro nondo hamó ye samaka yereyoteno.

**3** Samaka-samaka ḥjuro mande komo tapuŋjaró, quko wisiyoro nimironí itaka mande tukuni nakayáŋano.

**4** Mande tapuŋowí ḥuko Kristo koro mande ka, ko nondo ḥu iŋowe tondajeyote. Asa ko sokome ḥa weyotenjo quno ḥjuno ye ḥuya iŋi tondajeweya.

**5** Komoko Anutuko mande ḥu re tapuŋoní uni kama iŋaŋguri. Quko itaka Yuqako§ tunomo Anutu koro asá yerewí uni,\*\* ye-ye uniyó† meté horé ḥu hamó yimira.

**6** ḥuko ḥjandiro: komo Anutuko mande kusiyoro, Kristo Yesuwore Israel o meté-meté yunowano, ye iŋaró. Asa itaka miti mande‡‡ iŋowaŋo quno ye uni wini meyowo§§ quya Israel uniparetoya koporo kowe kanata tero ye ḥuya o ḥu siyowaŋo.

**7** Anutuko wimbí tero samaka-samaka tuwó\*\*\* nunoní kho uniyó tuno-nero enejo miti mande ḥa yeyoteno.

**8** Nondo unipare meté horé††† ḥjuro soso kusuŋjoyemo yoteno. Quko samaka-samaka nunoro kho ḥa nunoní teyoteno. Asa Kristo quroyómo ḥjuno o meté horé parámi yote, ko nondo o meté horé ḥjuro uni wini meyowo-meyowo yesowoyoteno.

---

\$\$\$ **2:20:** “*asá yerewí uni*” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri. \* **2:20:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. † **2:21:** “*Ya Surumi*” ḥuko Anutu koro ya qu. \*

**3:1:** “*Kristo* Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqweye qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri. † **3:1:** “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ‡ **3:2:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. § **3:5:** “*Yuqa*” ḥuko *Yuqa Surumi* naŋge, Anutu koro Yuqa. \*\* **3:5:** “*asá yerewí uni*” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó taŋguri. †† **3:5:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. ‡‡ **3:6:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko

**Kristo** asájóni khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥjuro mande meté mu naŋge. §§ **3:6:** “*uni wini meyowo*” ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

\*\*\* **3:7:** “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ††† **3:8:** “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥjuro murí muko ḥjandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

**9** Nuya nondo unipare soso Anutuko o teweya quro mande tapuñowí ḥu tunomo yesowoyoteno. Anutuko o soso towaró quno ḥu noŋgo mande ḥu tapuñoní yora.

**10** Quko itaka enejo huru-huruyó ḥuwore enejo iŋo-iŋo parámi ḥu wisiyóní kembé-kembé ḥuya owéye moré mu ḥuya samboko yoteŋgo ḥundo<sup>\*\*\*</sup> iŋi tondanjeweya.

**11** Komo suki-suki, no khe kanata howero ḥunde wisiyowanó, ye injaró. Ko itaka Kristo Yesu, norejo Uni Paráminani ḥuwore kho ḥu taró.

**12** Enendo kho meté nanje teroqo, quroyómó norendo wimbí kanata tero Anutu tangímó uyaro kaŋeyoteto.

**13** Ḫunde ḥuroko ḥande kira yereyoteno, yejo tero unindo o piyimi nunoyi korowoyoteno ḥuro ma injondataqewero. Kini, ḥu murí ḥuro nanje ye owé parámi mu rewaŋgo.

### *Efesus unipare ḥuro hariri taró*

**14** Ḫu murí ḥuro no Awane injondutuworo potoruku reyoteno.

**15** Enendo wini soso samboko yoteŋgo ko nokono yoteŋgo ḥuro awaye, ko uni wini soso ḥu owéye yunoyote.

**16** Asa no potoruku rero hariri ḥande teyoteno, ko Awando wimbí tero enejo o meté-meté mu parámi se yunoro Yuqayómbo newondeye riníka wimbí kondé yóni.

**17** Ḫunde tiní Kristoko<sup>§§§</sup> ye injondutu tangurí ḥu newondeyemo yoní yejo newonde meté topoye yunowero muríye ḥu hurí nokono uyote ḥundiro qembe ye yoriní kondé kaŋewango.

**18** Ḫunde kaŋero wimbu rero yeya unipare meté horé\* soso ḥuya Anutu koro iŋo-iŋoyó soso ḥuro kiraró ḥu parámi iŋowanjo, asa date papareyó, piruyó, surunjoyó, meré quroko ḥu iŋomukowanjo.

**19** Ḫunde kaŋero ye Kristo koro newonde meté yunowero murí parámi horé ḥu ḥuya iŋowanjo. Asa ḥuro iŋoyiqo, o meté-meté ḥuko Anutu enejomo maŋgoreyote, o ḥu soso yeno ḥuno ḥuya maŋgoreweya ḥu.

**20** Norendo o kumi ḥuro ye injoro kirayoyoteto. Quko Anutu koro wimbímbó norejo newondenanimu kho teyote ḥuko o tomó ta ḥuro ye injoyotetope ma kirayoyoteto ḥu takaro o parámi kaŋuya nunowero wimbí tete.

**21** Ḫunde ḥuro naru suki-suki huru-huru ḥuwore ko Kristo Yesu ḥuwore ḥuya Anutu koro owí oweya. Nu hamó.

## 4

### *Noreko Kristo koro kowí yoteto*

**1** Ḫunde ḥuroko no, Uni Paráminboro kusi-kusi uni ka, nondo ye okoko yerewero ḥande yimiroteno, Anutuko ye neko yereró ḥuro injoro khí hamó howeyuri.

**2** Yejo inji umbuní mande ime yero mondó ta yotoro topoye newonde meté yunoro epe samaka-samaka ti qembe.

\*\*\* 3:10: O kapusa ḥuro iŋo-iŋo mande Efesus 1:21 sumeyoro ḥuno yote ḥu weyo qembe.

§§§ 3:17: "Kristo" ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yere uni parámi horé tunoqaró ḥu. \* 3:18: "unipare meté horé" ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu "unipare meté horé" ḥuro murí muko ḥandiro, "Anutu koro unipare" nanje.

**3** Yuqa\* njundo newondeye riní ime tero newonde kanata teyote. Asa koweyumu tero newonde kanata ḥu ma rambaruruwowero.

**4** Nore soso koporo kowe kanata na teteto, yuqanani kanata nanje. Nundiro nanje Anutuko nore soso neko yiriní o kanata qu nanje sopoyotó.

**5** Uni Parámi kanata na, ijondutu tewero murí kanata na, sono rewero murí kanata na.<sup>†</sup>

**6** Anutu kanata na, asa ḥuko nore soso awanani. Enendo nore soso wiri yereyote, noreno kho teyote, nore soso quronanimo kunditeyote.

**7** Kristoko<sup>‡</sup> purijo nore nunaró, asa ko Anutuko rokó ḥundiro nore kanata-kanata samaka-samaka yunaró.

**8** Nundiro nanje sokomeko ḥande yete,

“Ene koreko oró quno ḥuno  
kusi-kusi uni yoreru enemboya oro  
uni purijo yunaró.”

**9** Mande ḥuko, “ene koreko oró,” murí muko ḥandiro, koretero noko quroyómo ḥuya uró.

**10** Uni ḥu como uró, njundo nanje koreko horé sambo taka koreko ḥuya oró, ḥuko o soso reweka mangoriní yero oró.

**11** Ko enendo purijo enesó-enesó yunoní uni kumimbo asá yerewí unin-doro<sup>§</sup> kho teyoteŋgo, kumimbo ye-ye mande<sup>\*\*</sup> yeyoteŋgo, kumimbo miti mande ḥu yesowoyoteŋgo, kumimbo unipare sopo yerero mande ḥu rondaqe yunoyoteŋgo.

**12** Purijo soso njundo nore unipare meté horé<sup>††</sup> ḥu rongaru yiriní nore kho tero toponani samaka yerero Kristo koro kowí ḥu rato kondéreyote.

**13** Kho ḥu teyoteto, yate-yate nore soso newonde kanata tero ijondutu kanata tero Anutu koro Naŋuní<sup>‡‡</sup> ḥuro ijomukowato. Nundiro nanje norendo uni pará-pará ijo-ijoye ḥunde qembe tero Kristo koro murí ḥu soso rewato.

**14** Nunde tero nore oja qembe kama tewato. Oja ḥunde qembe tatoqo, ijo-ijo kate-kate soso njundo matú qembe nore okoko yiriní wimbo-wimbo konjanejetawo. Uni piyimi mundo ijo-ijonani kanájoro rambaruru nerengurí. Quko ḥundiro nanje watí kama yowato.

**15** Kini, norendo toponanimboro ijoro murí meté howero mande hamó mu nanje yimirowato. Nunde tero naru rokójoro nore soso wotero parámi tero norejo kembénani Kristo quroyómo ḥuno yowato.

**16** Nore soso enejo kowí nanje, ko enendo nore noriní kowímboro potó-utómbo wimbu nunoyote. Nunde tiní nore kanata-kanata khonani tero newonde yunowero murí howatoqo, kowí ḥuko parámi tero kondé yoweya.

\* 4:3: “Yuqa” ḥuko **Yuqa Surumí** nanje, Anutu koro Yuqa.    † 4:5: “sono rewero murí” ḥuko kanata nanje, quko **Anutu koro huru-huru** enesó-enesó sono rewero oteteye enesó-enesó howeyoteŋgo. Oteteye kako oteteye meyowo kama takate.    ‡ 4:7: “**Kristo**” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.    § 4:11: “asá yerewí uni” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí.    \*\* 4:11: “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa noŋgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondajaróbé ma newondeye rukisoyeraró.    †† 4:12: “**unipare meté horé**” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje.    ‡‡ 4:13: “**Anutu koro Naŋuní**” ḥuko Yesu nanje.

### *Yoto-yoto keta quro yaró*

**17** Njunde njuro no Uni Parámi owímo mande ka ye yimirowe teteno. Ye kape uniparetoro<sup>§§</sup> khe qu watí ma howewero. Enejo injo-injoye muko wiśikarańjoro

**18** injondutuye muko huriri tiní Anutu koro yoto-yotoyó nju rotoro sewemo yoteńgo. Dokoro injo-injoye moré kini ko newondeye kusiyowí tete.

**19** Hamó, otete piyimi tewero njuro kowi piyo kama tero tańjo mońgo waka ta teyotengo. Njunde tero enejo injoyoro otete pusú kate-kate qu parámi teyotengo.

**20** Quko yendo Kristo \*\*\* koro murí njunde howewero njuro kama injanjurí.

**21** Uni kato Kristo quroyómo mande rondaqe yunoní injanjurí, hamómbe? Dokoro njundiro nańge mande hamó Yesu njuno yote.

**22** Mande njuko njandiro: ye newondeye komo quro murí komo howeyanjurí nju re rotoyi. Nu newonde kongomu qu njuko o kaná-kaná kondé howero enejo rero piyo teyote.

**23** Nju re rotoro injo-ijo ri keta tiní

**24** newonde keta qu nju ri qembe. Newonde keta njuko Anutuko towoni enejo murí ronenenjowí hamó nju howero meté horé teyote.

**25** Njunde njuro ye kaná-kaná nju rotoya mande hamó nańge topoyemboya yi qembe. Dokoro nore soso kowe kanata yoteto.<sup>†††</sup>

**26** Newondeye tiwi riníqo, ye injondataqí qembe. Yejo o piyimi tewanjo koro. Ye watí sańgirí tero, yate-yate kosa pusunjiní

**27** Monimbu koro khe ka kosowańgo koro.<sup>\*\*\*</sup> Nu ma tewero.

**28** Momo uni kato kańuya momo ma tewero. Kini. Meté enejońombo enejo kandímbo kho meté teweja. Njunde tero o parámi siyoweya quno njuno topé-topé tukuni teteńgo qu meté samaka yereweya.

**29** Ye mande piyimi kate-kate nju ma yewero. Kini, mande meté qundo uni wimbí moré kini qu yoriní kondéreweya nju nańge yi qembe. Njunde tiqo, mande meté njundo uni injoyotengo nju samaka-samaka yunoweya.

**30** Anutu koro Yuqa Surumi<sup>§§§</sup> nju quhuri ma inowero. Anutuko Yuqayó nju yunoroqo ye rokó yereró, ko naru weńja\* quno njuno kimo yereweya.<sup>†</sup>

**31** Newonde piyimi ko kiro puso ko sańgirí ko mangoto kondé kiwewero ko yesará yereyotengo murí ko murí piyimi kate-kate nju soso rotoyi.

**32** O meté epe ino-ino tero sikíye te yunoyi. Anutuko yejo quhuriye Kristowore se rotaró njunde nańge topoye quhuriye se rotoyi qembe.

## 5

### *Hiyó ḷuwore nańge khe u-uye ḷu howi qembe*

**1** Njunde njuroko Anutu koro simó meté tero enejo murí qene howi qembe.

**§§ 4:17:** “*kape unipare*” njuko Israel koro Anutuye nju kama injo howeyotengo. **\*\*\* 4:20:**

**“Kristo”** njuko Yesu nańge, asa Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogaró nju. **††† 4:25:** “*kowe kanata*” njuko Yesu koro kowi, **Anutu koro huru-huru** nju. **\*\*\* 4:27:**

**§§§ 4:30:** “*Yuqa Surumi*” njuko Anutu koro Yuqa nańge. **\* 4:30:** “*naru weńja*” njuko naru

**Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. **† 4:30:** “*kimo yereweya*” njuro murí muko njandiro: unipareto o piyimi kusuńjómo kusiyowí yotengo. Njundiro nańge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo.

<sup>2</sup> Ko naru rokójoro unipare newonde meté yunoyi qembe. Nundiro naanje Kristoko\* norejo injoro enejo yoto-yotoyó rotaró. Yoto-yotoyó rotaró njuko o nunjurí ka Anutu te inowero qu qembe.

<sup>3</sup> Ye se simbururu ma tewero ko o murí-murí pusú nu soso ma tewero. Ko meywomboro o qu ma qene nunjuuwero. Unipare meté horé† quando njunde kama teyotenjo.

<sup>4</sup> Otete pusú qu ma tewero, ko kape-kape mande koya kundo mande njuya ma yewero. Mande njunde qu meté kini. Ye mande meté yero Anutu yuñgunaji qembe na.

<sup>5</sup> Dokoro ye meté njande injowanjo, se simbururu unipare njuya unipare otete pusú teyotenjo quya situwi koro injoyotenjo qu (nu otete njuko anutu kota-kota potoruku te yunoyotenjo njundiro). Asa nu unipare soso njundo Kristo koya Anutu koya unipare wiri yerewari naruyómo‡ njuro quroko kama owango.

<sup>6</sup> Kondé kanji, uni kato kina mande yero kaná yereweya koro. Dokoro otete piyimi njuro naanje Anutu koro sangirimbó mande wenda-wenda uni soso rambaruru yereyote.

<sup>7</sup> Nunde njuro uni njunde quya ma nembe rewero.

<sup>8</sup> Hamó, komoko ye huriri quroko yorango, quko itakako Uni Parámimbo yoriní hiyómo yotenjo. Nunde njuro hiyó koro simó qembe khe u-uye howi,

<sup>9</sup> dokoro hiyómboro enjé njuko murí meté mu, otete ronenejowí§ ko o hamó-hamó nu naanje.

<sup>10</sup> Nunde howeya Uni Parámimbo do murí meté njuro injoyote nu inji.

<sup>11</sup> Ko huriri koro unipareto otete wimbo-wimbo teyotenjo quya nembe ma rewero. Kini, hiyómo kondé rongarú yiri qembe.

<sup>12</sup> Dokoro enendo o piyimi mondó sóqeyotenjo njuro yewato tiníqo, kowi piyo tewato.

<sup>13</sup> Quko ye o soso hiyómo rongaruanjuri nu tunomo yote.

<sup>14</sup> Dokoro hiyómboro o soso rimí tunomo tunoqeyote. Nunde njuro mande ka yete,

“Ke eteyote qu, rotoya otoqo,  
uni tapu konjo otoqoyika  
Kristoko hiyó kunoweya.”

<sup>15</sup> Nunde njuro khe u-uye meté ta sopoyi qembe. Ye khe uwango njuko uni kape-kapeko khe qu ma uwero. Kini, uni injo-injoe moré njundiro tero khe uyi qembe.

<sup>16</sup> Naru rokójoro o meté tewero khe qu qene howi qembe. Dokoro itaka naru njako naru piyimi naanje.

<sup>17</sup> Nunde murí njuro o kape-kape ma tewero. Kini, Uni Parámimboró nunjuríjo njuro inji tondajeweya.

<sup>18</sup> Ye wain parámi nero ma kape-kape tewero. Nu murí njundo ye yoriní piyo tewango. Kini, Anutu koro Yuqa meté njundo yeno mañgore yoweya.

\* <sup>5:2:</sup> “**Kristo**” njuko Yesu naanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. † <sup>5:3:</sup> “**unipare meté horé**” njuko oteteye soso muko meté naanje kini. Kini, owé nu “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” naanje. ‡ <sup>5:5:</sup> “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” njuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo. § <sup>5:9:</sup> “**otete ronenejowí**” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

**19** Njunde yoníqo, topoyemboya yambo yewanjo, asa hariri yambo ko seré tewero yambo ko yambo Yuqako newondayemo yunoyote. Ye Uni Parámi injoro yambo nju soso newondaye mongo yi qembe.

**20** Njunde yero naru rokójoro o soso njuro Uni Paráminani Yesu Kristo\*\* koro owímo Anutu Awa yunjunanji qembe.

**21** Ye Kristo ará te inoya topoye kasirayemo yuri qembe.

### *Kamí, parí njuro yaró*

**22** Pare, ye Uni Parámi kasiramo yotenjo njunde nange yejo kameye kasirayemo yuri qembe.<sup>††</sup>

**23** Dokoro Kristoko<sup>‡‡</sup> huru-huru meté horé §§ njuro kembé tete njunde qembe kamímbo parímboro kembé tete. Hamó, Kristoko unipare nju rambaruru koŋgo yoriní enejo kowí tangurí.

**24** Quko ye pare, huru-huru meté horé njuko Kristo kasiramo yote njunde qembe, ye njua naru rokójoro kameye kasiramo yuri qembe.

**25** Uni, ye Kristo koro murí howeya pareyemboro surumí injori qembe. Kristoko huru-huru meté horé njuro surumí injoro samaka yerewero koro yoto-yotoyó rotoro khumaró.

**26** Njunde tero sonondoya mandetoya unipare nju sono yiriní enejo horé tetenjo.

**27** Njunde tiqo, huru-huru nju riní tonjimo pusúyó moré kini ko o piyimi meyowo njua kini tero kekere horé tero enejo horé yoweya.

**28** Uni, yendo njua njunde naŋge ti qembe. Yejo koweyemboro injoyotenjo njunde naŋge pareyemboro surumí injori qembe. Hamó, yejo pareyemboro surumí injoyotenjo quno njuno yenjomboro na surumí injoyotenjo nju.

**29** Qeni, uni kato enejo kowí kama uto roworemoyote. Kini. O inoro enejo kowí meté sopoyote, Kristoko huru-huru meté horé sopoyote njunde naŋge,

**30** dokoro, noreko Kristo koro kowímboro sombé-sombé.

**31** Nu murí njuro “uni ka iwí-nímí yorotoro parímboya koporiqo, kowe kanata na tewari.” \*\*\*

**32** Nu mande njuro murí hamó sóqeyote, quko nondo Kristo koya huru-huru meté horémbo njuro yeteno.

**33** Quko itaka njande yeteno, ye kanata-kanata yenjomboro injoyotenjo njunde naŋge pareyemboro surumí injori qembe. Ko pareto kamí ará te yunowanjo.

## 6

### *Iwí-nímí, simóyari njuro yaró*

**1** Simó, ye Uni Paráimboro injoro awa-náyemboro mandeye howeyuri qembe. Dokoro otete njuko ronenerjowí mu na.

---

\*\* **5:20:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karó yanqurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaíya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí. †† **5:22:** Polko njande yaró, ko pare kaya uni kaya epe re-re tero pareto nju uni naŋge kasirayómo yoweya, uni soso kini. ‡‡ **5:23:** “**Kristo**” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. §§ **5:23:** “huru-huru meté horé” njuko **Anutu koro huru-huru** naŋge. \*\*\* **5:31:** Murí Tero 2:24

**2** “Awa-náye ará te yunoyi qembe.” Nu mande njuko mande kondé koretero mande kusiyowí moré qu.

**3** Mande kusiyowí njuko ḥandiro, “Ko ye ḥunde tiqo, asa kho soso ḥu ti uyare meté tini nokono ḥano piru yuri.”

**4** Awa okite, ye simóye piyimi sopo yiriqo, newonde sañgirí yeya tewango. Nu ma tewero. Kini, meté rongaru yerero Uni Parámimboró mande qu rondaqe yunoyuri qembe.

### *Kho simóye, uni parámiye ḥuro yaró*

**5** Kho simó,\* ye nokono ḥano pará-paráye ará te yunoya newonde meté teya Kristo† koro mandí ījote ḥunde qembe mandeye howi qembe.

**6** Uni parámiyemboro toneyemo kho meté teyotengo, quko ene roto toneyotengo quno wimbuma uni teyotengo. Nu ma tewero. Kini, naru rokónoro yeno newondeye mongo Anutu koro nunjuríjo howero Kristo koro sunará simó qembe kho ḥu ti qembe.

**7** Yendo Uni Parámimboró kho qu teyotengo, unindoro kho qu kini. Asa ko kho ḥu meté na ti qembe.

**8** Dokoro ye ḥande ījoyotengo, Uni Parámimbo uni soso, asa kho simó ḥuya kina uni ḥuya, oteteye metémboro kimo ḥu yunoweya.

**9** Uni pará-pará, ye ḥuya kho simó ḥuro ḥuya murí meté teyuri qembe. Kho simóye sasaro te yunowero murí ḥu roti qembe. Dokoro ye ḥande ījoyotengo, ye ḥuya ene ḥuya Uni Parámiye samboko yote. Enendo unipare soso ḥuro otete kanata naŋge howeyote.

### *Kuma tewero o qu*

**10** Asa no mande weŋa qu yewe teteno, Uni Parámimboró wimbí kondémo womoyi qembe.

**11** Anutu koro kuma tewero o ḥu soso siyoyi qembe. Ḫunde tero kondé kaŋero Monimbuko kaná-kaná kate-kate teyote ḥu takawaŋgo.

**12** Dokoro nore unindoya kuma kama teyoteto. Kini, nore kembé-kembémboya, owéye morémboya, huriri ḥaro sopo-sopo koya, yuqa piyimi samboko yotenjo koya‡ kuma teyoteto.

**13** Nu murí ḥuro Anutu koro kuma tewero o ḥu soso siyoyi. Ḫunde tero naru piyimimoko§ ye kondé kaŋero, yate-yate takaro kaŋewango.

**14** Ḫunde ḥuroko kondé kaŋeroqo, mande hamó mu utómbo kumbaye kusiyotengo ḥunde qembe kusiyoyi. Ko otete ronenejowi\*\* ḥu kowe punupunu kondé qembe nomoyemo punuwoyi.

**15** Ko newonde imemboro miti mande†† njuko ye rongaru yereyote ḥu khe punu-punu qembe kheyemo punuwoyi.

\* **6:5:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiyomboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. † **6:5:** “Kristo” njuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokónorón mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. ‡ **6:12:**

O nimí kini ḥuro iŋo-iŋo mande Efesus 1:21 sumeyoro ḥuno yote ḥu weyo qembe. § **6:13:** ḥu naru piyimi njuko **naru weŋa qu** kini. Nuko naru rokónoro o piyimi quando unipare rambaruru yereyote. \*\*\* **6:14:** “**otete ronenejowi**” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murinani enejo murí howeyote. †† **6:15:** “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asáŋjoni khumoro quhurínanimboró kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

**16** Nuya ijondutu tewero murí qu nju kondímu<sup>‡‡</sup> qembe rika uni piyimbó nasá supiro te suru teyote nju puñoní yeno maheyote nju winzumoweya.

**17** Ko Anutuko ye rambaruru konjo yoreyote nju takapu kondé qembe re punuwoyi. Ko Yuqa koro suke parámi nju towoyi, njuko Anutu koro mande qu.

**18** Naru rokójoro Yuqa wimbímo hariri kate-kate teya Anutu kirayoyi qembe. Kondé sopo tonjeteyá unipare meté horé<sup>§§</sup> soso koro Anutu kirayoyi qembe.

**19** Nenejo nuya hariri ti qembe. Njande hariri ti, meté Anutuko mandí nunoní no kama sorero miti mande tapunjowí nju<sup>\*\*\*</sup> kondé yesowanawano.

**20** Anutuko no asá niriní mandí njunde qu yesowanawó. Nju murí njuro no kusi-kusi yano yoteno. Asa njande hariri ti, no murí meté howero kama sorero kondé yesowanawano.

### *Polko naru meté yaró*

**21** Nenejo ijomukowero quro Tikikusko nondo kho teyoteno nju soso yimiroweya. Ene norejo toponani horé, Uni Parámimboró kho uniyó meté qu ka.

**22** Nondo asájowe yeno uyarewero tete. Nunde tero enendo nore date yoteto njuro yimitoro newondeye rukisoyoweya.

**23** Anutu Awananimboya Uni Paráminaní Yesu Kristo<sup>†††</sup> koya toponani newonde ime yunoro hamó injoro ijondutu yunori.

**24** Anutuko unipare soso naru rokójoro Uni Paráminaní Yesu Kristo newonde meté inoyotengo nju samaka-samaka tuwó<sup>‡‡‡</sup> yunoní.

<sup>‡‡</sup> **6:16:** “kondímu” njuko kuma unindo toworo kuma tañgurí. Njuko katapá parámi ka, te kondé, ko makao koro kowímbo wisumunjaró. Njuko kuma uni nju soso wisumunjoro kawaware taró. <sup>§§</sup> **6:18:** “**unipare meté horé**” njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé nju “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nanje. <sup>\*\*\*</sup> **6:19:** “miti mande tapunjowí” njuko njandiro, ko uni wini meyowo nuya Yesu ijondutuworo Anutu koro simó tunoqetenjo. Komo Juda unindo iñó-iñó njunde qu kama iñi tondajará. <sup>†††</sup> **6:23:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wíri yere te uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí. <sup>‡‡‡</sup> **6:24:** “**samaka-samaka tuwó**” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Filipai Yendé Unipareko Njuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asájowí uni** Pol nange. (*Filipai 1:1 weyo qembe.*) Itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 61AD quno njuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáñoro riní Filipai yendémo njuno uró. (Asa “61AD” muri muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 61 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeraró. Asa ko naru irisayómo njuno, 48AD quno njuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako Filipai yendémo njuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeraró. (*Asá yereví Uni 16:12 weyo qembe.*) Yate-yate mira enesó-enesówore kho teyate. Tukú **Rom** unindo Pol rero **Rom** yendémo njuno kusiyoyi yora. (*Asá yereví Uni 28:16 weyo qembe.*) Njuno sokome ḥa nakayáñaró.

Filipai yendé njuko yendé parámi kini. Komo suki Masedonia wiri yerete uni ka, owí muko Filip, Aleksanda koro iwí, enendo yendé ḥu rero owí inaró. Tukú horé **Rom** unindo mira soso ḥu siyoro enejo kuma uniye kumimbo kuma ti kini tiní njuno kunditeyanguri. Kunditero yendé njuko **Rom** koro yendé ḥunde qembe tunogaró. Filipai unipare soso ḥande ye inyangurí, ko eneko **Rom** unipare nange, ko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ḥu, Sisa, njuko enejo wiri yerete uni horé.

<sup>1</sup> No Pol koya Timoti koya, noreko Kristo Yesu\* koro sunará simó, norendo sokome ḥa nakayáñotero. Nakayáñaro ye Kristo Yesu koro unipare meté horé<sup>†</sup> Filipai yendémo njuno yotengo quya, sopo-sopo uniyemboya kho uniyemboya soso yeno uyareyote.

<sup>2</sup> Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya, meté samaka-samaka tuwó yunoro newondeye riri ime yoweya.

### *Polko Anutu yuŋgunaŋoyeraró*

<sup>3</sup> No yejo injoyoteno quno njuno yejo Anutune yuŋgunaŋoyereno.

<sup>4</sup> No hariri teyoteno ḥunoko niŋgu-niŋgu tero ye soso quro hariri teyoteno.

<sup>5</sup> Dokoro, naru korete qu nongo yate-yate itaka njuya yendo miti mande<sup>‡</sup> ḥu ino toworo noreya topo tero mande ḥu yesowowero samaka nerey-otengo.

---

\* **1:1:** “**Kristo Yesu**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí. <sup>†</sup> **1:1:** “**unipare meté hore**” njuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ḥu “unipare meté hore” ijuro muri muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nange. <sup>‡</sup> **1:5:** “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ijuro mande meté mu nange.

**6** Ko no ḥande ijomukoteno, Anutuko kho meté ka ye quroyemo kimani taró ḥu. Nunde tero enejombo kho ḥu te yate-yate imemongo Kristo Yesu<sup>§</sup> pitu ko maheweya quno ḥunoqota enjé teweya.

**7** Nunde ḥuro nondo yejo ijomukoteno, ko iṇo-iṇo ḥuko meté nanje. Dokoro yeko newondenemo yoteŋgo. Asa ko no kusi-kusi yanope ma miti mande ḥuro murí wisiyoyoteno ye ḥuya Anutuko samaka-samaka tuwó<sup>\*\*</sup> nunoyote ḥu reyotenyo.

**8** Hámó, Anutu enejombo meté ḥande yimiroweya, ko nondo Kristo Yesu yejo newonde surumí teyote ḥunde qembe yiyowero kondé iṇoyoteno.

**9** No hariri ḥande teyoteno, ko ye iṇo-iṇo qambu riqo iṇo-iṇoye muko hiyóqiní newonde meté epe ino-ino parámi ti.

**10** Nunde tero yendo o soso mepémo rondajero khe kekere qu naŋge gene howewaŋgo. Nunde tero yendo Kristo pitu ko maheweya quno ḥuno sara-sara tero potóye moré kini yuriqo,

**11** otete ronenejowimboro<sup>††</sup> enjé ḥuko Yesu Kristowore khe u-uyemo mangoreweya. Ko unipareto qenero Anutu owí hokoro seré te inowanjo.

### *Pol kusi-kusi yano yaró ḥuko miti mande riní kondéraró*

**12** Uni topo, ye yimiroweka inji, o komo nono tunoqaró ḥuko miti mande<sup>‡‡</sup> ḥu kama kusiyaró. Kini, riní kondéraró.

**13** Nunde tiní uni soso wiri yerete unindoro ya ḥano yotenyo quya uni meyowo ḥano quya ḥande iṇotenyo, asa Kristo<sup>§§</sup> koro khoyó tewe kusi-kusi yano norotanjurí.

**14** Ko uni topo qambu quando no kusi-kusi yano yotenyo ḥuro iṇoyi Uni Parámimbo newondeye riní kondériní kondé kaŋero kama sorero Anutu koro mande ḥu yesowoyoteno.

**15** Hamó, uni kumimbo newonde tutu tero no takā nerewero iṇoro o Kristoko taró ḥuro yesowoyoteno. Quko kumi muko o meté tewero quro mande yesowoyoteno.

**16** Uni ḥunde quko ḥande iṇoyoteno, miti mande ḥu riní kondérewero quro no kusi-kusi yano yotenyo. Nunde ḥuroko enendo newonde meté nunoro mande yesowoyoteno.

**17** Quko uni meyowo muko owéye parámi ri tunoqewero ḥuro Kristo koro mande ḥu yesowoyoteno. Uni ḥunde quko no kusi-kusi yano watí yoweqo, quhurí kaŋuya saŋanímō rato, yero iṇoro ḥunde teyoteno.

**18** Quko enina, eneko iṇo-iṇoye metémbe ma iṇo-iṇoye piyimi, uni ḥu soso Kristo koro mande ḥu yesowoyoteno. Ko ḥundoko no newondene riní hamó niŋgu-niŋgu teyote.

### *Pol toŋiyoníqo meté unipare samaka yereweya*

Ko imemongo ḥuya niŋgu-niŋgu teyowanjo naŋge,

**§ 1:6:** “Kristo Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónion mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.      \*\* **1:7:** “samaka-samaka tuwó” ḥuko Anutuko enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.      †† **1:11:** “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.      ‡‡ **1:12:** “miti mande” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.      §§ **1:13:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokónion mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

**19** dokoro, yendo Anutuwore no samaka nere hariri tiqo, Yesu Kristo\*\*\* koro Yuqayómbo no wimbu nunoyote. Njunde njuroko, no ijoteno, imemongo ta rambaruru ḥa nongo Anutuko noreweya.

**20** Ko no naru njuro hamó soporo kondé ḥande ijoyoteno, asa ḥu naruko ḥuno okato noriní kowi piyo kama tewano. Kini, komo teyanu njunde na itaka ḥuya wimbu rero njunde tewano, asa tonjene yote qunope ma khumowano quno, kowenembo Kristo owé parámi inowano.

**21** Dokoro ḥande ijoyoteno, asa no tonjene yoroníqo, no Kristo koya womoyoteno. Ko no khumorogo, no o meté horé ka rewano.

**22** Quko no nokono ḥano watí yotoroqo kho tero unipare qambu samaka yereyowanu, peka. Asa do khe ka howeyowanu? No kama ijoteno.

**23** Njuro newonde irisa ijoteno. Nondo roto tonjero Kristo koya yowero nūnguri ijoteno. Nundoko meté horé.

**24** Quko, no nokono ḥano yotoro ye samaka yerewero, ye ijoteno. Dokoro kho yote.

**25** Asa ko ḥande ijomukoteno, no kama roto tonjewano. Kini, yeya yotoro samaka yerewe ijondutu kondé tero ninju-ninju tewaŋgo.

**26** Nunde tero yeno pitu ko mahewano quno ḥuno nenejo ninju-ninju tero Kristo Yesu koro owí hokowanjo.

### *Filipai unipareto kondé kajewaŋgo*

**27** O parámi muko ḥandiro, yejo khe u-uye ronenenjoya Kristo njuro miti mande††† ḥu nanje hamó howeyuri qembe. Nunde ti no mahe yiyanope ma kapiya moŋgo piŋa mandeye ijowano tiníqo, ḥande ijowano, ko ye kondé kajero newonde kanata teyotenjo. Ko injo-injo kanata howero miti mande njuro kho kopo tero

**28** kondé kajero yejo saŋgiríyembo ye yoretenjo quno ma sorewero. Nunde ti, enendo, nore hamó piyo tewato, ye ijowanjo, quko yendo, Anutu enejombo rambaruru kongo nore noreweya, ye ijowanjo.

**29** Dokoro, Anutuko purijo irisa ye yunaro. Enendo samaka yiriní Kristo ijondutuwoyanjuri, ko ḥuya ye kowe surumí reyotenjo.

**30** Nunde tero nenejo koweyumu njunde nanje tero quhurí kowrowawango. Komo yendo nenejo koweyumu ḥu qeneŋjurí, ko itaka ḥuya piŋa mandene ḥu ijotengo.

## 2

### *Yeo owéye ri umbuní topoyemboro iŋi qembe*

**1** Ye soso Kristo\* quroyómo newondeye rukisoyoyote, hamóbbe? Ko newonde meté yunoní newonde ime yotenjo, hamóbbe? Ko Yuqako yeyá yoní topo teyotenjo, hamóbbe? Ko topoyemboro newonde surumí teyotenjo, hamóbbe? Nunde njuro

\*\*\* **1:19:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. ††† **1:27: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

\* **2:1:** “**Kristo**” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>2</sup> ye soso khe kanata howero newonde meté epe ino-ino tero iŋo-iŋo kanata tero newonde kanata naŋe ti qembe. Nuko niŋgu-niŋgu parámi te nunoweya.

<sup>3</sup> Topoye ma taka yerewero, ko yejo owéye hokowero khe qu ma howewero. Kini, yejo owéye ri umbuní topoyemboro seréye te yunoyi qembe.

<sup>4</sup> Oka samaka yerewero quro naŋe ma injowero. Kini, ye enemo-enemo oka topoye samaka yerewero nuro nuya sopoyi qembe.

### *Kristoko enejo owí riní umbuní owé parámi ka raró*

<sup>5</sup> Kristo Yesuko<sup>†</sup> iŋo-iŋo howaró nju howi qembe.

<sup>6</sup> Enejo kiraró muko Anutu koro kiraró mu.

    Quko Anutu koro kiraró nju kama towo pisiyaró.

<sup>7</sup> Kini, nju rotoro oka kina tunoqero, sunará simó qembe tunoqaró,  
        asa unindoro kiraró qu tunoqaró.

<sup>8</sup> Nunde tero enejo owí riní umbuní

    Anutu manjó howero khumowero nuro injaró. Asa tipiririko khumaró.

<sup>9</sup> Nunde nuroko Anutuko enejo owí koreko hokoro  
        owe parámi horé ka owé soso meyowo nju taka yerete qu inaró.

<sup>10</sup> Nunde inoní uni soso Yesu potoruku re inowanjo,  
        uni soso nokono qu, samboko qu, noko quroko qu nunde tewanjo.

<sup>11</sup> Ko manjogoyembo soso njande yewanjo, “Yesu Kristo nuko Uni Parámi nju,”  
        yero Anutu Awandoro owí hokowanjo.

### *Ye unipare keweroyemo hiyó qembe ti*

<sup>12</sup> Asa, topo-topone hamó, naru rokójo ye Anutu koro mandí howeyanjo; komo no yeya yoweqo nunde taŋgurí, ko itaka sewemo yoweqo ye meté horé nunde teyotengo. Nundiro naŋe itaka Anutuko rambaruru konjo ye yoraró nju injoro Anutu koro sasaro tero yukuworo o yeŋomboro taró nju ri hamó tunoqeweya.

<sup>13</sup> Dokoro Anutuko enejombo kho tero wimbu yunoro nunjuríye riní otogoní enejo murí nju injoro teyotengo.

<sup>14</sup> O soso yendo teyotengo nuko, kisikasa rotoya kiro kuma rotoya o nju ti qembe.

<sup>15</sup> Nuro tero yeko o korokeye moré kini ko o piyimiye moré kini yotoro noko unipare keweroyemo Anutu koro simó meté mu yuri. Noko uni njundo khe piyimi howero murí piyimi teyotengo, quko yendo toŋeyemo hiyó qembe hiyóqero

<sup>16</sup> mandeto yoto-yoto yunoyote nju kondé towoyotenjo. Nunde tiqo, imemonjo, Kristoko pitu ko maheweya quno nju, nondo yejo oteteye nuro niŋgu-niŋgu tewano. Dokoro njande injowan, no kho ka keweroyemo kina kama tanowó.

<sup>17</sup> Yendo Anutu injondutuwoyotenjo, ko injondutuyemboya kho teyotengo njuyako Anutu koro o qa-qa nunde qembe. Asa ko imemonjo uni kato nenejo sitúne wain qembe o qa-qa njuo<sup>‡</sup> windororjowanjo tiníqo, enina,

<sup>†</sup> 2:5: “Kristo Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karó yanqurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanqurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋe ye nekanqurí. <sup>‡</sup> 2:17: “**o qa-qa**” nunde qu unipareto Anutu injoro potoruku te inoro nú-qare ka o **qa-qa uni** inoyi uroní khumoní **wondo yakutímo** njuo qaró. Naru kano wain nuya Anutu te inoro o **qa-qa** njuo windororjowanjo.

nin̄gu-nin̄gu tero yeya nin̄gu-nin̄gu teyowan̄o.

<sup>18</sup> Nunde naŋge ye ɻuya nin̄gu-nin̄gu tero noya nin̄gu-nin̄gu ti qembe.

### *Polko Timoti asáŋoní Filipai ɻuno uyareweya*

<sup>19</sup> No Uni Parámi Yesu ɻuro nuŋguríŋo injoro howero, imemonjo ta Timoti asáŋowe yeno uyareweya, ye injoteno. Nunde uyare mahe yejo nimironíqo, injoro newondene hamó meté teweya.

<sup>20</sup> Dokoro Timotiko naru rokójo yejo hamó injoyote. Ko nondo topone nunde qu meyowo moré kini.

<sup>21</sup> Dokoro uni meyowo ɻuko eneŋomboro naŋge injoyoten̄go, Yesu Kristo<sup>§</sup> koro kini.

<sup>22</sup> Quko ye Timoti koro murí meté ɻuro ɻande injomukotengo, ko enendo nenejo naŋone ɻunde qembe samaka nerero miti mande<sup>\*\*</sup> yesowowero kho teyote.

<sup>23</sup> Asa ko nondo do oka horé kato nono tunoqete ye qenewano quno, imemonjo ta asáŋowe yeno uyareweya.

<sup>24</sup> Ko no Uni Parámimboro nuŋguríŋo injoro ɻande injomukoteno, no ɻuya imemonjo ta yeno uyarewano.

### *Polko Epapirotitus asáŋoní Filipai ɻuno uyareweya*

<sup>25</sup> Komo, yendo no samaka nerewero quro Epapirotitus, noya kho kopo qu ko nenejo nembe topone noya kuma teyotero qu, asáŋi nono maheró. Quko nondo uni ɻu asáŋowe yeno pitu ko uyareweya.

<sup>26</sup> Dokoro eneko yejo surumí horé tero yiyyewe, yero injote. Ko yendo, ene se khumo taró, yero ɻanjangurí ɻuro injoro newondí quhuri teyote.

<sup>27</sup> Hamó se khumo teroqo khumowero teyara. Quko Anutuko enejo sikí te inaró. Nunde tero nenejo ɻuya sikíne te nunaró, dokoro, eneko quhuri parámi horé ma wiri nerewero, ye injaró.

<sup>28</sup> Nunde ɻuroko nondo asáŋowe uyaríní yero nin̄gu-nin̄gu tanowó. Nunde tewéka yendo ene pitu ko qene nin̄gu-nin̄gu tewarjgo, ko no ɻuya newonde quhuri kama tewano.

<sup>29</sup> Nunde ɻuro ye Uni Parámi owí moŋgo Epapirotitus reya nin̄gu-nin̄gu ti qembe. Owé parámi ka uni ɻunde qu yunoyuri qembe.

<sup>30</sup> Dokoro enendo Kristo<sup>††</sup> koro kho qu kondé tero yoto-yotoyómboro kama injoro yejo mepéyemboro samaka nerewero wambaka khumaró.

## 3

### *Yejo koweye saŋaní ɻuro ma injowero*

<sup>1</sup> Asa ko, uni topone, Uni Parámi ɻuro injoya nin̄gu-nin̄gu ti. Nondo mande ɻa kanuya nakayáŋowero ɻuro kama piyimiŋoyoteno. Ko mande ɻako kawaware yereweya.

<sup>§ 2:21:</sup> “Yesu Kristo” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqewe yea qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri. <sup>\*\* 2:22:</sup> **“miti mande”** ɻuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhuriňanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge. <sup>†† 2:30:</sup> **“Kristo”** ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

<sup>2</sup> Uni piyimi á sawa qembe qundo yeno uyarewaŋgo, ḥuko kho uni piyimi, uni ḥuko Juda unindo rokó piyimi tero koweye toŋo-toŋo teyaŋgo. ḅu uni ḥuro qene sopoyi qembe.

<sup>3</sup> Dokoro norepa naŋge kowenani toŋowero murí hamó tatowó, norendo naŋge Anutu koro Yuqayówore potoruku te inoyoteto. Norendo o soso Kristo Yesuko\* taró ḥuro iŋoro ningu-ningu teyoteto, quko oka unindo koweye saŋanimo teteŋgo ḥuro kama inoyoteto.

<sup>4</sup> Hamó, nondo kowene saŋaní ḥuro owéne meté hokowan. Asa dando enejo kowí saŋaní ḥuro owí hokoweyá? No ḫuya meté parámí tewano.

<sup>5</sup> Qeni. Námembó pisi nereró quno yate-yate naru kande sanjyoro kapusa ḫunde rotoro uni kembémbo kowene toŋaró.† Nondo Israel uni qu ka, Benjamin koro wini qu ka, ko usisambapukone soso ḥuko Híbru uni naŋge. Asa hutuŋo mande ḥuro‡ ḫandiro: Farisi unindoro§ iŋo-iŋoye okeyá ta howeyano.

<sup>6</sup> Anutu ḥuro kondé iŋowero ḥuro ḫandiro: nondo wimbu rero Anutu koro huru-huru\*\*\* ḫu yohowanowó. Hutuŋo mande koro otete roneneŋowí ḥuro ḫandiro: nondo potón moré kini.

<sup>7</sup> O soso ḫuwore owé parámí meté rewano, peka. Quko nondo Kristo naŋge iŋoro o ḥuko qenewe kina qembe teyote.

<sup>8</sup> Hamó, Uni Parámíne Kristo Yesu iŋo inoyoteno ḥuko o meté horé mu, ko ene rewero quro o soso meyowo ḫu qenewe murutó piyimi tiní se rotano. ḫunde tero, Kristo naŋge rero

<sup>9</sup> ene quroyómo yowero, ye iŋoteno. ḫuno yotoro roneneŋowí yoteno.†† Quko nenerombo hutuŋo mande howero roneneŋowí kama teteňo. Kini, Anutuko no Kristo iŋondutuwoyoteno ḫu qenero, uni roneneŋowí, yero neko nereyote.

<sup>10</sup> ḥuro tero no Kristo ḥuro hamó horé iŋowan, ko wimbu ḥuko ene riní uni tapu konjo pitu ko otoqaró ḫu rewano, ko quhurí korowaró ḫu ḫuya korowowan, dokoro, enejo khumaró ḥuko no ḫuya khumowan.

<sup>11</sup> ḫundiro naŋge no ḫuya uni tapu konjo pitu ko otoqowan, peka.

### *Pol kimo meté rewero quro koweyumu teyara*

<sup>12</sup> Itaka o ḥuro yeteno ḫu kama towomukoteno, itaka enendo murín kama riní roneneŋomukaró. Kini, o soso ḫu towowero ḥuro kondé

\* **3:3:** “*Kristo Yesu*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋon mahero wiri yerete uni parámí horé tunogeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḫu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjguri. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjguri. † **3:5:** “kowe toŋowero” murí ḥuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó ḥuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí toŋoro naŋo-simóboro koweye toŋoro Anutuko rokó yereró ḥuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.) ‡ **3:5:** “**hutuŋo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** ioní Israel unipaye yunará. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. § **3:5:** “**Farisi uni**” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḫuno yaŋguri. Enendo Anutuko koro **hutuŋo mande** ḥuro okeyá ta howero uniparetoro toŋeyemo owéye parámí tanjguri. \*\*\* **3:6:** “**Anutu koro huru-huru**” ḥuko unipaye soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḫuno huruwoyotengo qu. †† **3:9:** “**roneneŋowí yote**” ḥuro murí muko ḫandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoró potó moré kini tiní enejo unipaye qu ka tunoqetenjo.

howeyoteno. Dokoro Kristo Yesuko<sup>‡‡</sup> o meté ɲu nunowero nondowaró.

<sup>13</sup> Uni topo, nondo o meté ɲu komo towomukano yero kama iñoteno. Quko khe kanata ka howeyoteno; asa o soso komo tanowó ɲu kape teroqota o imemojgo tunoqeweya ɲuro kondé howeyoteno.

<sup>14</sup> Anutuko kimo meté nunowero quro Kristo Yesuwore sambo kongo neko nereró. Kimo meté ɲu nanje reweru quro kondé howeyoteno.

<sup>15</sup> Nunde ɲuro ye komo iñó-iñó meté rangurí qu, ye o soso ɲaro iñoyi qembe. Ko iñó-iñó enesó teyoteñgo tiníqo, Anutuko ɲuya ɲuro witú yereweya.

<sup>16</sup> Quko itaka do iñó-iñó meté mu ratowó, iñó-iñó ɲu nanje howato qembe.

<sup>17</sup> Uni topo, ye soso nenejo otetene howeyuri. Ko unindo nenejo otetene howeyoteñgo quro oteteye qene howeyuri qembe.

<sup>18</sup> Dokoro uni qambu quando Kristoko tipiririko<sup>§§</sup> khumaró ɲuro piyiminojoteñgo. Naru qambu oteteye ɲuro yimitoyano, ko itakako tendoro ɲuro yimiroteno.

<sup>19</sup> Unipare ɲunde quko piyo tewanjo, enejo anutuye muko koweye sanjaní nanje, o pi-piyimi teyoteñgo ɲuro enejo owéye hokoyoteñgo. Ko o noko quro nanje iñoyoteñgo.

<sup>20</sup> Quko noreko sambo koro unipare yeteto. Ko Rambaruru Kongo Norewero Uni qu ka ɲu nonjo maheweya ɲuro kondé sopoyoteto, ɲuko Uni Parámi Yesu Kristo nanje.

<sup>21</sup> Enendo wimbí tero o soso wiriyote. Ko wimbu ɲuwore nanje nore noriní kowenani piyimi muko rohoréñoní enejo kowí kekere ɲunde nanje tunoqeweya.

## 4

<sup>1</sup> Nunde ɲuro, topo-topone, Uni Paráimboro injoro kondé kanjeyuri qembe. Ye nenejo topo-topone horé, ko yiyyowero kondé iñoyoteno. Yejo ninju-ninju parámi horé tero kimo meté mu reyoteno.

### Mande kondé qu

<sup>2</sup> Yuodia koya Sindike, nondo o karo kondé kira yereyoteno, yari Uni Parámi howero newonde kanata tiri qembe.

<sup>3</sup> Iyo, nembe topone, keto pare irisa ɲu samaka yere qembe. Irisa ɲuya Klemen koya unipare meywomboya miti mande\* yewero kho qu noya tangurí. Anutuko unipare ɲuro owéye sokomeko nakayáñoní yoto-yoto rewanjo.

<sup>4</sup> Naru rokónoro Uni Parámi injoro ninju-ninju teyuri qembe. Kanjuya yeweka, ninju-ninju ti.

<sup>5</sup> Newonde ime teya unipare soso newonde ime ɲu witú yiri qembe. Uni Parámi kutaqemo yote.

<sup>‡‡ 3:12:</sup> “Kristo Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónorí mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “Mesaya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. <sup>§§ 3:18:</sup> “tipiriri” ɲunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero ɲuno uroyi khumoyañgurí. **Rom** unindo Yesu tipiriri ɲunde quno uroyi khumaró. <sup>\* 4:3:</sup> “miti mande” ɲuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhuránimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɲuro mande meté mu nanje.

**6** Oka karo iŋaŋawí ma tewero. Kini, o soso ɻjuro Anutuwore hariri tero yuŋgunaŋoro kirayoyuriqota enendo samaka yereweya.

**7** Ko ye Kristo Yesu<sup>†</sup> koro quroyómo yoterengo quno ɻjuno Anutu koro newonde ime ɻjundo newondaye, iŋo-iŋoye sopoyoní meté teweya. Newonde ime ɻjunde quro nore kama iŋato tondaneyote.

**8** Uni topo, no mande weŋa qu yewe. O soso ɻjaro iŋondanji: oka hamó mu, oka meté howewero qu, oka ronenenjowí mu, oka sara-sara qu, oka tonjeylimbora nunjgurí mu, oka owé meté moré mu, oka meté horé mu, oka seré te inowero qu, ɻju soso ɻjuro iŋondanji.

**9** Iŋo-iŋo soso no rondaqe yunanowó, hutuŋo mande soso yunanowó, mande soso yimiranowó, otetene soso qenengurí, ɻju howi qembe. Nunde tiqo, Anutu, newonde imembora murí ɻjundo yeya yoweya.

### *Polko o meté inangurí ɻjuro metéjaró*

**10** Itaka yendo no samaka nerewero pitu ko kondé ye iŋoyoterengo. Nunde ɻjuro no Uni Paráimboror niŋgu-niŋgu parámi teteno. Hamó, ye komo nenejo iŋondata teyango, quko samaka nerewero quro kheyó moré kini.

**11** No o karo tukuni tero mande ɻju kama yeteno. Kini, o enesó-enesó nono tunoqeyote quno ɻjuno mondó ta yeteno.

**12** No onojone moré kinimbe ma o situwine moré, enina, mondó ta yeteno. Mondó ta yowero ɻjuro murí iŋomukowe tondanjáró. Qahune tinditetepe ma o qonembora khumoteno, situwine paráimbe ma o situwi koro tukuni teyoteno, enina, mondó ta yeteno.

**13** Kristoko<sup>‡</sup> no noriní kondé kaŋeyoteno. Asa ko enejo wimbímo naŋge no mepémo o soso temukowanó.

**14** Quko ye nenejo quhuríne korowoyoterengo quno o meté teyoterengo.

**15** Ye Filipai unipare ɻjande iŋotengo, komo miti mande<sup>§</sup> ɻju iŋoyuriqo nondo Masedonia mira ɻju rotanowó quno, Anutu koro huru-huru kato<sup>\*\*</sup> noya koporo o epe ino-ino kama tatowó. Kini, yendo naŋge ɻjunde tanjúri.

**16** Hamó, no Tesalonaika yendémo yanowó quno ɻjuno, yendo no naru irisa quno samaka nereyaŋgo.

**17** No itaka o newonde metémboro kama kira yereteno. Kini. Yendo murí meté howeroqota o meté rewango ɻjuro naŋge ye iŋoteno.

**18** Quko itaka ye o soso Epapirotitus inoyi nunaró ɻju siyoro meté horé yeteno. O karo tukuni kama teyoteno. O nunangurí ɻjuko oka Anutu te inowero nunjgurí qu qembe, Anutuko ɻjuro niŋgu-niŋgu tete.

**19** Anutune onojoyó parámi horé, ko enendo ye o ɻjuro tukuni teyoterengo ɻju yunomukoweya. Dokoro yeko Kristo Yesu quroyómo yoterengo.

**20** Anutuko Awanani, ko nore owí naru suki-suki hokoyowato. Nu hamó.

### *Polko yuŋuna yereró*

<sup>†</sup> **4:7:** “**Kristo Yesu**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjúri. Asa Yesu mahiní enerjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjúri. <sup>‡</sup> **4:13:** “**Kristo**” ɻjuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻju. <sup>§</sup> **4:15:** “**miti mande**” ɻjuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínamboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻjuro mande meté mu naŋge. <sup>\*\*</sup> **4:15:** “**Anutu koro huru-huru**” ɻjuko unipareto Yesu iŋondutuworo huruwoyoterengo qu.

**21** Nondo Kristo Yesu<sup>††</sup> koro unipare meté horé ɻuro<sup>‡‡</sup> yuŋguna yeretenó. Uni topo noya yoteto qu, ɻundo ye yuŋguna yeretenjo.

**22** Unipare meté horé soso ɻundo yuŋguna yeretenjo. Hamó, ɻu unipare meté horé ɻuko Sisa<sup>§§</sup> koro yano kho teyotenjo, enendo ɻuya ye yuŋguna yeretenjo.

**23** Uni Parámi Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwó\*\*\* yuqayemo yoní.

---

<sup>††</sup> **4:21:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.    <sup>‡‡</sup> **4:21:** “**unipare meté horé**” ɻuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ɻu “unipare meté horé” ɻuro murí muko ɻandiro, “Anutu koro unipare” nanje.    <sup>§§</sup> **4:22:** “**Sisa**” ɻuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ɻu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerenjurí.    <sup>\*\*\*</sup> **4:23:** “**samaka-samaka tuwó**” ɻuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Kolosi Yendé Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáñowí uni** Pol nange. (*Kolosi 1:1* weyo qembe.) Itaka iñó-iñó uni kumimbo ḥandé ye injoyotenjo, ko enendo kumima naru 60AD quno ḥuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáñoro rini Kolosi yendémo ḥuno uró. (Asa “60AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.) Polko **Anutu koro huru-huru** Kolosi yendémo yora qu kama yiyanró. Komo uni ka, owí muko Epapiras, **miti mande** yesowo yimitoyaró. (*Kolosi 1:7* weyo qembe.)

Asa Pol kusi-kusi ya yoníqo, Epapiras mahero o soso Kolosi yendémo tunoqaró ḥuro mironí sokome ḥa nakayáñaró. Epapiras ḥande miraró, ko ijondutu unipare Kolosi ḥuno kho meté tero ijondutu hamó teyanjuri. Quko uni kumimbo, mande koroqe ka, yero iñó-iñoye roworemoyañuri. Ḫunde ḥuroko Polko sokome ḥa nakayáñoro mande hamó mu rondaqe yunoyeró.

Kolosi yendé njuko yendé parámi kini, tomó ta. Njuko Efesus kutaqe ḥuno, kilomita 160 ḥundiro.

<sup>1</sup> No Pol, Anutuko kho nunoní no Kristo Yesu\* koro asáñowí uni† ka tunoqanowó. Noya topo Timoti koya,

<sup>2</sup> nore irisa norendo ye topo-toponari meté horé Kolosi yendémo ḥuno yotoro ko Kristowore ijondutu kondé teyotenjo qu, ḥuro sokome ḥa nakayáñarowó. Asa Anutu Awananimbo samaka-samaka tuwó yunoya newondeye riníka ime yoní.

### *Polko Anutu yungunajoyeró*

<sup>3</sup> Naru rokóñoro, nore hariri teyoteró quno ḥuno, yeno ijoro Anutu, Uni Paráminani Yesu Kristo‡ ḥuro Iwí, eneya yungunajoyerero.

<sup>4</sup> Dokoro, nore ḥande injarowó, yendo Kristo Yesu ijondutuworo unipare meté horé§ soso newonde meté yunoyotenjo.

<sup>5</sup> Ḫunde ijondutu tero o newonde meté yunoyotenjo, dokoro komo ye miti mande\*\* hamó ḥu ijoro Anutuko yeñomboro o meté mu samboko rotaró ḥuro sopoyotenjo.

\* **1:1:** “*Kristo* Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí. † **1:1:** “**asáñowí uni**” njuko Yesuko rokóñoro asáñoní enejo khoyó taró.

‡ **1:3:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí. § **1:4:** “**unipare meté horé**” njuko oteteye soso muko meté nange kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nange. \*\* **1:5:** “**miti mande**” njuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje.

**6** Miti mande komo iñangurí ɻundo nokone-nokone uyariní enjé tunoqero woteyote. Yeno ɻuya uyariní ye Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> ɻuro hamó iñoyi tondajiní enjé meté mu tunoqero wotaró ɻu, yate-yate itaka ɻa arete ɻa.

**7** Toponari hamó Epapiras, noreño kho kopo ɻundo miti mande ɻu ye yimironí iñangurí. Enendo Kristo koro kho qu hamó tero kondé samaka yereyote.

**8** Enendo ɻande nimiraró, ko yendo Yuqa<sup>‡‡</sup> howero unipare newonde meté yunoyotenjo.

**9** Nunde ɻuroko yejo oteteyemboro iñarowó qu noñgo yate itaka arete ɻa, naru rokójoro yejo hariri teyotero. Hariri ɻuko ɻandiro, meté Anutuko Yuqa koro iñó-iñoyó yunoní ye murí enesó-enesó iñoyi tondajeweya, ko Anutu koro iñó-iñó ɻu hamó iñowaŋgo.

**10** Nunde iñoro Uni Parámimboro murí howero kho meté soso tigo, enjé tunoqeweya, ko yejo Anutu ɻuro iñó-iñoye parámi teweya. Nunde ti enendo oteteye ɻu qenero niñgu-niñgu teweya.

**11** ɻuya nore ɻande hariri teyotero, ko Anutuko sine parámiyómboro<sup>§§</sup> wimbí parámi yunoní ye kondé kañero quhurí korowowanjo. Nunde yunoní ye quhurí ye kini teweya ɻuro mondó ta sopowanjo. Nunde tero niñgu-niñgu tero

**12** ye meté Anutu Awa yungunaŋoyowanjo. Dokoro, enendo mepémo te yunoní yendo unipare meté horémboro o meté mu hiyómo yote ɻu rewanjo.

**13** Komo huriri koro wimbí kasiramo yorato, quko Anutuko wimbu ɻu noñgo norero norotoní enejo Nañuní hamó iñó inoyote ɻundo nore wiri yereyote.

**14** Enendo Nañuní moñgo kimo nerero\*\*\* quhurínani se rotaró.

#### *Kristoko o soso sopoyote*

**15** Nañuní ɻuko Anutu sóqewí ɻuro kiraró qembe. ɻuko Anutuko o soso towaró ɻuro uni korete-korete yote.

**16** Dokoro Anutuko ene quroko o soso nokono, samboko yote ɻu towomukaró. O soso yote ɻuko o tojenanimbo qeneyote quya kama qeneyote quya, asa o wiri yerete qu, pará-parámiye mu, kembé-kembéye mu, owéye moré qu,<sup>†††</sup> ɻu soso enewore riní tunoqaró, ko eneŋomboro naŋge towaró.

**17** Ko o soso kama tunoqeyoní, ene komo yora. Ko ene quroko o soso kondéreyote.

**18** Enendo Anutu koro huru-huru<sup>‡‡‡</sup> ɻuro kembé yote, ko unipare ɻuko enejo kowí qembe. Eneko hurí ɻu, meré konjо otoqowanjo ɻuro koreteye tunoqaró. Nunde tero o soso yote quro uni kembéye yoweya.

**19** Dokoro Anutuko niñgu-niñgu tero enejo murí horé riní nañunímo ɻuno maŋgoremukaró.

<sup>††</sup> **1:6:** “*samaka-samaka tuwó*” ɻuko Anutu enerjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

<sup>‡‡</sup> **1:8:** “*Yuqa*” ɻuko ***Yuqa Surumí*** naŋge, Anutu koro Yuqa. §§ **1:11:** “*sine parámi*” ɻuko enejo owé parámi nunde qembe, enejo o soso meté horé mu. \*\*\* **1:14:** “*kimo nerero*” ɻuro murí muko ɻandiro: norendo o piyimi kususyoyómo kusiyowí yeteto. Nundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowato.

<sup>†††</sup> **1:16:** O kapusa ɻu, “o wiri yerete qu, pará-parámiye mu, kembé-kembéye mu, owéye moré qu,” ɻuko yuqa kondé enesó-enesó peka. §§ **1:18:** “*Anutu koro huru-huru*” ɻuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ɻuno huruwyoyetenjo qu.

**20** Anutu koya o soso nokono, samboko yote quya sañgirí keweroyemo yaró. Asa ko Anutuko sañgirí ḥu rotowero quro nañuní rotoní tipiririko\$\$\$\$ uroyi sitúŋo windorongoro khumaró. Nunde khumoní o soso ḥuro sañgirí ḥu re rotoní kini tiní newonde kanata taŋguri.

**21** Komo ye Anutu koya topo kama taŋguri. Kini, murí piyimi tero iŋo-injoye muko enejo sañgirí taŋguri.

**22** Quko Yesu kowí sañaní uroyi tipiririko khumaró. Nunde tiní Anutuko ye yorero newonde kanata yeya taró. Nunde tero yorero enejo tonímo unipare meté horé\* tero newondeye sara taró, ko oka mande kho yunowero quro kama yote.

**23** Hamó, ye injondutuyemo watí yotoro miti mandeko† o meté rewato yete ḥuro iŋoro kama rotowaŋgo tiníqo, nunde yowaŋgo. Unindo miti mande ḥu yesowoyi yeya unipare soso nokono yotenqo quya iŋaŋguri. Ko no Pol, no miti mande ḥuro kho uniyó tunoqanowó.

### *Polko Anutu koro huru-huru ḥuro kho kondé teyara*

**24** Itaka ye samaka yerewero no kowe surumí tero niŋgu-ningu teteno. Kristoko‡ quhurí korowoyara. Quko kho ḥu kama kini taró, yote. Asa ko nondo enejo kowí, asa Anutu koro huru-huruyó§ ḥuro samaka yerewero kowene sañanímbo quhurí korowoyoteno.

**25** Anutu enejombo rokó nerero kho ḥu nunaró. Nunde tero no Anutu koro mandí yunowe mepémo teweya.

**26** Komo suki Anutuko mande ka re tapuŋjaró, ko unipareto mande ḥu kama iŋaŋguri. Quko itaka ḥanoko tunomo tunoqiní unipare meté horé\*\* ḥu iŋoteŋgo.

**27** Anutu enejombo mande tapuŋowí ḥu† riní uni wini meyowo## tunomo keweroyemo tunoqiní enejo unipareyó iŋoteŋgo. Mande ḥuko mande meté horé mu ko unipare soso samaka yereweya. Asa mande tapuŋowí ḥuko ḥandiro: Kristoko yejo quroko yote, ko ḥuwore o meté samboko yote ḥu rewango.

**28** Norendo ḥuro unipare soso yesowo yimitoro oteteye rongaruworo iŋo-injo meté mu howero mande rondaŋe yunoyato. ḥuro tero unipare soso yorato Kristo quroyómo yotoro Anutu tonímo meté horé tunoqewaŋgo.

**29** Nunde ḥuro Kristo ḥundo no norero wimbu nunoní koweyumu kondé teyoteno.

\$\$\$\$ **1:20:** “*tipiriri*” nunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyaŋguri. **Rom** unindo Yesu tipiriri nunde quno uroyi khumaró. \* **1:22:** “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. † **1:23:** “*miti mande*” ḥuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimbó kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. ‡ **1:24:** “*Kristo*” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu. § **1:24:** “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu. \*\*\* **1:26:** “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. †† **1:27:** “*mande tapuŋowí*” nunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapuŋoro itaka naŋge wiſiyo yunoyote. ‡‡ **1:27:** “*uni wini meyowo*” nunde quko Juda unipare kini qu naŋge.

## 2

**1** Nunde quko nondo yeweka inji. Yeya unipare Laotisia yotengo quya unipare kumi no umu-kembane kama qeneyangurí. Quko nondo samaka yerewero koweyumu parámi horé teyoteno.

**2** Nunde tewegeo, ye soso newondeye rukisoyoro newonde kanata tewanjo. Nunde tero ye injo-injo meté nu hamó injoyi tondaqiní Anutu koro mande tapuñowí njuro\* murí nu injowanjo. Murí njuko Kristo† nanje.

**3** Injo-injo meté soso Kristo quroyómo sóqeyote.

**4** Mande njande yewe, uni kato mande enesó ka, mande meté mu qembe, yero injondutuye wosoro kaná yereweya koro.

**5** Dokoro no yeya kama yoteno, quko yuqanembo ye yiyyoteno. Ko ye otete ronenejowí‡ tero Kristo kondé injondutuwoyoteingo, nu qeneyoteno. Nunde njuro no niñgu-niñgu teyoteno.

### *Norendo Kristo koya womoro yoto-yoto meté reteingo*

**6** Nunde njuroko ye komo Kristo Yesu,§ Uni Parámi nu injondutuwoyangurí nunde nanje ene quroyómo khe u-uye howi qembe.

**7** Ye huriyembo Kristo quroyómo uró, ko ene sañano kondé kañeyotengo. Mande rondaqe yunaro nu kondé injondutuwoya suki-suki Anutu parámi yuñgunajoyuri qembe.

**8** Uni kumimbo noko unindoro muríye howero injo-injo meté mu qembe, yero kina kaná yerero kondé kusi yerewanjo, peka. Uni njunde quro tonete sopoypuri qembe. Injo-injo njuko noko koro o murí-murí nanje, Kristo koro kini.

**9** Dokoro Kristo koro kowímo njuno Anutu hamó yorote.

**10** Ko enejomboro o soso nu yeno yote. Enendo kembé-kembé soso ko owéye moré qu soso njuro uni kembé yote.

**11** Ene quroyómo njuno enepa nanje yeno koweye tonjaró.\*\* Quko koweye hamó kandeto kama tonjaró. Kini, Kristoko yeno newondeye komo qu tojo rotaró.

**12** Komo Yesu khumoní tapuñoyi Anutuko wimbí tero uni tapu konjo riní otoqaró. Asa sono ranjurí naruko njuno, ye njuya uni tapuko unjurí nunde qembe. Uro Anutu koro wimbí nu injondutuwoyi ye njuya yoriní otoqanjurí.

**13** Komo yendo o piyimi enesó-enesó teyanjo, ko newonde komo qu kama tojo rotowí mu howeyango. Nunde tero ye unipare khumowí qembe yaingo. Nunde quko Anutuko quhurínani soso se rotoror noreya Yesu koya yoto-yoto yunaro.

\* 2:2: “**mande tapuñowí**” nunde quko injo-injo ka Anutuko komo tapuñoro itaka nanje wisiyu yunoyote. † 2:2: “**Kristo**” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. ‡ 2:5: “**otete ronenejowí**” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

§ 2:6: “**Kristo Yesu**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. \*\*\* 2:11: “**kowe tojowero**” murí njuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye **Abraham** rokó njuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tojoro naajo-simómboro koweye tojoro Anutuko rokó yereró njuro rokó ka taró. (Murí Tero 17 weyo qembe.)

**14** Komo suki hutujo mande koya oresaka mande kumimboya sokomeko nakayánguri, ko sokome njuko utatá ka nore nunaró. Quko Anutuko sokome nju rero tipiririko<sup>††</sup> uroní utatá sowoni kini taró.

**15** O taró njundo kembé-kembé enesó-enesó soso koya owéye moré qu soso njuro wimbuye riní umburó. Umbuní Anutuko o soso nju taka yerero kusi yerero se tunomo rotaró.

**16** Nunde njuro uni kato ye date o neyotengope ma sono neyotengó njuro ronda yerevero mepémo kini. Ko uni kato o ne-ne parámi<sup>‡‡</sup> teyotengope ma kombo tapujowí quro o ne-ne<sup>§§</sup> teyotengope ma Sapat naru<sup>\*\*\*</sup> koro hutujo mande nju howeyotengó njuro ronda yerevero mepémo kini.

**17** Otete soso njuko o hamó kini, o imemongo tunogeweya njuro rokó nañge. Quko Kristo njundo ta o hamó horé.

**18** Uni kumimbo kaná yerevero quro kota yero enejo owéye ri umbute. Ko enendo sambo simó<sup>†††</sup> ijo-injoyemo tunogañguri nju potoruku te yunoyotengó. Quko njunde tero kowe sajaní howero enejo owéye hokoyotengó. Uni njunde qundo ye yore umbuwañgo koro.

**19** Kristoko uni njuro kembéye, quko enendo Kristo kondé kama towoyotengó. Kembé njundo nañge kowí soso o qímboro inoyote, ko enendo potó sunumi kowímo yote nju njuya soso riní kondéreyote. Nunde njuro kowí nju Anutu koro wimbímo parámi teyote.

**20** Ye como Kristo<sup>†††</sup> koya khumanjuri quno njuno noko koro o murí-murí ri umbuní ye kama sopo yereyote. Asa ko ye date koro noko koro hutujo mandeye kusuñoyómo yowanjo?

**21** Hutujo mande njuko njande yeyotengó, “Nu ma towowero, nju ma newero, nju ma pekáñowero.”

**22** Hutujo mande njunde quko unindoro nañge. Kowe o nju towowatope ma newatope ma pekáñowato nju soso puqero kini teweya.

**23** Hamó, nore hutujo mande njuko qenero, nju injondutu meté, ye injoteto. Asa potoruku te inowero njuro yetenjo, ko owénani rato umbuwero njuro yetenjo, ko kowe sajaní kondé soporo o nunjuri soso rotowero njuro yetenjo. Quko hutujo mande njundo kowe sajananimboro murí nju riní umbuwero mepémo kini.

### 3

#### *Anutu koro murí howi qembe*

---

<sup>††</sup> **2:14:** “*tipiriri*” njunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiriye yorero njuno uroyi khumoyañguri. **Rom** unindo Yesu tipiriri njunde quno uroyi khumaró. <sup>‡‡</sup> **2:16:** “o ne-ne parámi” njuko Juda unipareto kumima naru kanata-kanata teyangujuri. O ne-ne kande sanijoro irisa gene howeyangujuri. <sup>§§</sup> **2:16:** “kombo tapujowí quro o ne-ne” njuko Juda unipareto kombo kanata-kanata teyangujuri. (Qambuye 28:11-15 weyo qembe.) <sup>\*\*\*</sup> **2:16:** “*Sapat naru*” njuko sonda naru weña nju. Nju naruko njuno Juda unipareto ***huru-huru yayemo*** huruworo Anutu koro mandí weyyoi iñoro hariri teyangujuri. <sup>†††</sup> **2:18:** “*sambo simó*” njuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. <sup>†††</sup> **2:20:** “*Kristo*” njuko Yesu nañge, asa Anutuko rokóñjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju.

<sup>1</sup> Nunde ḥuro Anutuko yeya Kristo\* koya yoriní otoqanĝurí tiníqo, ye sambo koro murí meté ḥu howi qembe. Dokoro, Kristo samboko Anutu kandí kondésina† kunditeyote.

<sup>2</sup> Naru rokójoro koreko quro murí meté ḥuro iñoyuri qembe, nokono o quro kini.

<sup>3</sup> Dokoro ye khumowí qembe tangurí, ko yoto-yotoye horé ḥuya Kristo koya Anutu quroko sóqeyote.

<sup>4</sup> Kristo ḥuko yejo yoto-yotoyemboro murí. Asa ko ene tunoqeweya quno ḥuno ye ḥuya sine parámimo tunoqewaingo.

<sup>5</sup> Nunde ḥuro nokono otete piyimi qu newondeyemo yorote ḥu uroyika khumoní. Nondo otete kumi ḥande quro yeteno: se simbururu, otete pusú piyimi, se simbururu tewero iñoyote, qene nunju teyote, otete piyimi horé, ko naru rokójoro situwi parámi rewero iñoyote. Otete ḥuko anutu kota-kota potoruku te yunowero ḥunde qembe.

<sup>6</sup> Anutuko otete piyimi ḥunde ḥu qenero uni teyotenqo ḥu ronda yerero sanjirí yunoweya.

<sup>7</sup> Komo yendo khe ḥunde qu howeyango, otete ḥu soso temukaŋgurí.

<sup>8</sup> Quko itaka ḥano otete piyimi ḥu se rotocy: kiro puso, sangirí parámi, newonde piyimi, yesará mande, ko mande piyimi yeyotengo.

<sup>9</sup> Ye epe kaná-kaná ma tewero, dokoro, ye newonde komo quya otete piyimi ḥuya se rotoroqo

<sup>10</sup> newonde keta qu re punuwangurí. Nunde tero Anutuko ḥu newonde keta towaró ḥu riní enejo rokójoro qembe tunoqero iñó-iñó hamó reyote.

<sup>11</sup> Nore unipare keta qu tunoqero kiraró kanata na yoteto, enesó-enesó kini. Nore kumi muko Grik koro wini qu,‡ kumi muko Juda koro wini qu; nore kumi rokó yerero koweye tonjanĝurí, kumi koweye kama tonjanĝurí; noreko mande enesó-enesó qu, yendé enesó-enesó qu; nore kumi muko kho simó§ yotengo, kumi muko kho simó kini yotengo. Enina, noreko kanata na yoteto. Dokoro, o soso quko Kristo nanje, ko Kristoko nore soso quroko yote.

<sup>12</sup> Nunde ḥuroko murí meté mu tuwi qembe re punuwoyi qembe. Anutuko ye komo rokó yerero ḥuro surumí iñoyoní unipare meté horé\*\* tunoqanĝurí. Nunde tero newonde surumí tero o meté te yunoya yejo ri umbuni murí ime ta te yunoro o karo topé ma tewero.

<sup>13</sup> Ko uni ka keweroyemo topémboya mande piyimi ka tiníqo, asa topémbo quhurí ḥu koroworo topémbo quhuriyo re rotoweya. Uni Parámimbo komo yejo quhuriye ḥu se rotaró, ḥunde nanje ye ḥuya uni kumimbora quhuriye se rotocy qembe.

<sup>14</sup> Unipare newonde meté yunoyi qembe. Murí ḥundoko o kumi meté mu koporo kondéreyotenqo.

\* **3:1:** “*Kristo*” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † **3:1:** Uni owé parámi moré ḥu nanje wiri yerete uni kandí kondésina ḥunde kunditangurí. ‡ **3:11:** Polko “*Grik*” koro wini qu” yaró, ko murí muko ḥandiro: unipare soso Juda unipare kini qu. § **3:11:** “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanĝurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanĝurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanĝurí. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiyóbora kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

\*\*\* **3:12:** “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

<sup>15</sup> Anutuko ye neko yiriní kowe kanata na tunoqanjuri. Nunde tero Kristo<sup>††</sup> koro newonde ime ḥundoko ye newondeye meté sopoyote. Ko Anutu yuŋunaŋoyuri qembe.

<sup>16</sup> Ye Kristo koro mandí rotika newondeye quroko kondé yoní. Injo-injo meté rondagero epe ino-ino teya enemo-enemo rongarú yere qembe. Hariri yambo ḥuya yambo seré quya yambo Yuqa Surumímbó newondeyemo riní tunoqete quya yero newondeyemo Anutu injoro yuŋunaŋoyi qembe.

<sup>17</sup> O soso mandeto yero khe kandeto teyotengo ḥuko Yesu Uni Parámi ḥuro owímo teya enewore Anutu Awa yuŋunaŋoyuri qembe.

### *Suwisawenanimboro oresaka mande*

<sup>18</sup> Ye pare, yejo kameyemboro kusunoyemo yuri qembe. Murí ḥuko Uni Parámimboro tonjimo ronenenjowí mu naŋje.

<sup>19</sup> Ye uni, yejo pareye newonde meté yunoya sangirí ma yunowero.

<sup>20</sup> Ye simóye, yejo awa-náyemboro mandeye soso howeyuri qembe. Uni Parámimbo murí ḥunde ḥuro injoyote.

<sup>21</sup> Ye awa-awaye, yejo simóye yi saŋgirí ma tewero, yate ene oka meté mu tewero mepémo kini tewaŋgo koro.

<sup>22</sup> Ye kho simó,<sup>‡‡</sup> yejo nokono ḥano sopo-sopoyemboro mandeye soso howeyuri qembe. Quko naru kumimo enejo tonjimo naŋje kho meté tewe nenemboro meté ye injoweya ḥu ma injowero. Kini. Ye Uni Parámimboro na soreya naru rokóyo kho meté tewero ḥuro kheyó howeyuri qembe.

<sup>23</sup> Ye o soso teroqo kho kondé ti qembe. Kho ḥuko yendo uni karo kho qu kama teyotengo. Kini. Uni Parámimboro kho qu teyotengo.

<sup>24</sup> Dokoro imemoŋgo Uni Parámimbo o meté unipareyó yunoweya. Ye Uni Parámi Kristo<sup>§§</sup> koro kho uniyó yoteŋgo.

<sup>25</sup> Uni kato o piyimi ka teweya quko o koroqe ḥuro kimoyó reweya. Anutuko unipare soso ḥuro otete kanata naŋje howeyote.

## 4

<sup>1</sup> Ye kho simómboro sopo-sopoye, murí ronenenjowí tero kho simóye te yunoyuri qembe. Dokoro ye ḥuyako sopo-sopoye samboko yote.

### *Hariri ti qembe*

<sup>2</sup> Asa ye soso hariri tewero ḥuro murí kondé towi qembe. Ko hariri tero sopo tonjeteya Anutu yuŋunaŋi qembe.

<sup>3</sup> Norejo ḥuya hariri tika Anutuko nore ḥuya samaka nerero mako ka kosoní Kristo<sup>\*</sup> ḥuro mande tapunjowí mu<sup>†</sup> tunomo yesowato. Quko unindo ḥu injowero piyimijoro no norero kusi-kusi yano ḥano norotanjuri.

<sup>††</sup> **3:15:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋje, asa Anutuko rokóyoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>‡‡</sup> **3:22:** “kho simó” - ḥu naruko ḥano unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanjuri. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanjuri.

Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanjuri. Asa kho simó ḥnde quko uni parámimboró kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. <sup>§§</sup> **3:24:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋje, asa Anutuko rokóyoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>\*</sup> **4:3:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋje, asa Anutuko rokóyoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>† 4:3:</sup> **“mande tapunjowí”** ḥunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapunjoro itaka naŋje wisiyó yunoyote.

**4** Ye hariri te nunika no Anutu koro iŋo-iŋoyó howero mande ɳu tunomo yewe.

**5** Ye kape unindoya‡ kunditewango quno ɳuno, iŋo-iŋo meté howi qembe. Naru rokónoro Kristo koro murí uni ɳu witú yerewero naru meté ɳuro sopoyuri qémbe.

**6** Ye suki-suki mande meté mu naŋge, uni samaka yerewero ɳuro mande qu yeyuri qembe. Nunde tero uni soso ɳuro mandeye ɳu topé meté yewango.

### *Pol koya uni kumimboya Kolosi unipare yuŋguna yereró*

**7** Tikikusko nondo o soso tanowó ɳuro ye yimiroweya. Uni ɳuko toponan hamó ko wimbuma uni kini, kho uni meté. Enendo noreya Uni Parámimboro kho kopo teyoteto.

**8** Nondo asájowe yeno uyareró ɳuro murí ɳandiro naŋge, asa yendo nore date yoteto ye ijowanjo, ko enendo ye newondeye rukisoyoní.

**9** Nondo Onesimus, toponani hamó ɳuya asájowe Tikikus koya uyaririyó. Onesimus ɳuko yeŋo topoye qu ka, kho meté naŋge teyote. Enendoko o soso ɳano tunoqaró ɳuro ye yimirowari.

**10** Arisitakus koya noya kusi-kusi yano yarowó ɳundo yuŋguna yerete, ko Mak, Barnabas koro nuwímbo ɳuya yuŋguna yerete. (Komo Mak ɳuro mande kondé ka yimiranowó, asa enendo yeno uyareweya tiníqo, yayemo re oyi qembe.)

**11** Ko Yesu, Jastus, ye nekoyaŋgo, ɳu ɳuya yuŋguna yerete. Uni kapusa ɳundo naŋge Juda wini kumi noya kho kopo tero Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó§ ɳuro kho teyoteto. Enendo no meté horé samaka nereyoteŋgo.

**12** Epapiras, yeŋo topoye ɳundo yuŋguna yerete. ɳuko Kristo Yesu\*\* koro kho simó. Naru suki-suki yeŋo wimbí tero Anutu ɳande kirayote, ko yendo Anutu koro wimbí rero kondé kanjero Anutu koro iŋo-iŋoyó ɳu soso injka tondanjní.

**13** Nondo ɳuro hamó yeteno, enendo yeya Laotisia yendé uniparetaya Hierapolis yendé uniparetoro koweyumu parámi horé teyara.

**14** Ko dota ɳu, toponani hamó Luk, ene ɳuya Demas koya yuŋguna yiritiri.

**15** Yendo uni topone Laotisia yotengo ɳuya Nemba koya Anutu koro unipare ene yayómo huruwoyote ɳuya ɳande yimirí qembe, “Polko yuŋguna yerete.”

**16** Ye sokome ɳa weyoyi kini tiní rika Anutu koro huru-huru ɳu Laotisia yote quno ɳuno uyariní, ene ɳuya weywanganjo. Ko nondo sokome rewe Laotisia uyareró qu ye ɳuya weyoyi qembe.

**17** Arikipus ɳande miroyi qembe, “Ke Uni Parámi moŋgo kho raró ɳu okeyá ta sopoya kho ɳu rika kini tiní.”

‡ 4:5: “**kape uni**” ɳuko Israel koro Anutuye ɳu kama iŋo howeyotenjo. § 4:11: “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ɳuno ijonduto unipareko hamó Anutu kusunyómo yowanjo.

\*\* 4:12: “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónorí mahero wiri yereote uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda uniparetaya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí.

**18** No Pol, no kandenembo yun<sup>ŋ</sup>una yerewero mande **ŋa** nakayáñoteno. Ye nenejo iñoyuri qembe, no kusi-kusi yano yeteno. Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> **ŋu** meté yeya yoní.

---

<sup>††</sup> **4:18:** “**samaka-samaka tuwó**” **ŋuk** Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kiní.

## Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní Tesalonaika Yendé Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Uni sokome ḥa nakayáñaró ḥundo **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaro. Uni ḥuko **asájowí uni** Pol naŋge. (1 *Tesalonaika 1:1* weyo qembe.) Itaka ino-ino uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 50AD quno ḥuno Akaia mirako Korin yendémo ḥuno nakayáñoro riní *Tesalonaika* yendémo ḥuno uró. (Asa "50AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 50 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa ḥunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ḥu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyerá. Asa ko naru irisayómo ḥuno, 48AD quno ḥuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirawore uyaro *Tesalonaika* ḥuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyerá. (Asá *yerewí Uni 17:1* weyo qembe.) Nunde tero Masedonia unipare qambu qundo ijondutu taŋgurí, quko Juda uni kumimbo saŋgíri tero kiro mande parámi yangurí. Yiqo, Pol suwono mondó ta rotoro tonjeró. (Asá *yerewí Uni 17:10* weyo qembe.) Tonjero Beria yendémo ḥuno uyarero kho tero enejo kho kopo Timoti ḥuno rotoro, yate mira tapésina, Akaia mirako Atens yendémo ḥuno uyareró. Imemonjo Polko Atens rotoro tonjero khe tukuni naŋge howero Korin yendémo ḥuno yoní Timotiko eneno mahero *Tesalonaika* uniparetoro piňa mande ka mironí sokome ḥa nakayáñaró, peka. (Asá *yerewí Uni 18:5* weyo qembe.)

*Tesalonaika* yendé ḥuko yendé parámi ka, Masedonia mira koro yendé korete qu. Windi tapémo yotoro khe parámi ka **Rom** noŋgo yendé kewerowore Esia mira uyaró. Komo suki Grik unindo towangurí, quko imemonjo **Rom** unindo mahero rangurí. Pol koro naruko ḥuno Juda unipare qambu ḥuya ḥuno yoranjuri.

**1** Nore Pol, Sailas, Timoti, norendo sokome ḥa nakayáñatowó. Nunde tero ye Anutu koro huru-huru qu\* tero *Tesalonaika* yendémo yotenjego, Anutu Awandoya Uni Parámi Yesu Kristo koya womoyotengo qu, yeno uyarete. Anutuko samaka-samaka tuwó yunoní newonde ime yorowanjo.

### *Polko Tesalonaika uniparetoro ijondutuye ḥuro Anutu yuŋgunaŋaró*

**2** Naru rokójo norendo yejo ijoro Anutu yuŋgunaŋoyoteto. Nunde tero hariri teyoteto quno ḥuno owéye nekoyoteto.

**3** Yejo ijondutuyembó okoko yirini o meté qu teyotengo, ko unipare newonde meté yunoro koweyumu enejo teyotengo, ko Uni Paráminaní Yesu Kristo† soporo quhuri korowoyotengo. Naru rokójo norendo ḥuro ijoro Anutu Awa yuŋgunaŋoyoteto.

---

\* **1:1:** "Anutu koro huru-huru" ḥuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu. † **1:3:** "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjuri.

<sup>4</sup> Uni topo, ḥande injoyoteto, ko Anutuko yejo hamó ijo yunoro rokó yereró.

<sup>5</sup> Dokoro norejo miti mardenani<sup>‡</sup> ḥu kina mande qembe ye keweroyemo kama tunoqaró. Kini, mande ḥu mande kondé qembe tunoqiní Yuqa Surumímborí riñí kondériní mande ḥu hamó injañgurí. Yendo ḥande injoyotengo, nore ye keweroyemo yotoro samaka yerewero otete meté mu naŋge howatowó.

<sup>6</sup> Mande ḥu injqo, quhuri parámi yeno tunoqaró. Quko norejo otetenani howero Uni Parámimboro oteteyó howi Yuqa Surumímborí wimbu yunoní niŋgu-niŋgu tero quhuri ḥu korowoyotengo.

<sup>7</sup> Nunde korowoyi injondutu unipare Masedonia mirako, ko Akaia mirako<sup>§</sup> yotejengo qundo otete ḥu qenero howeyotengo.

<sup>8</sup> Yendo Uni Parámimboro mandí yero yesowoyotengo ḥuko giramu piño niriyó nunde qembe. Niriyó ḥu Masedonia mira koya Akaia mira ḥuno naŋge kama usayeyote. Kini, mira soso ḥunoko yejo injondutu Anutuwore teyotengo ḥuro unipareto injoyotengo. Nunde ḥuroko nore o ḥuro yesowowero kho moré kini.

<sup>9</sup> Dokoro enerjombo ḥande yesowoyotengo, asa norendo yeno mahetowó ḥuno ḥuno yendo topo te nunançgurí. Nunde te nunoro anutu kota-kota rotoro rohoréjoro Anutu hamó mu suki-suki yorote quro sunará simójó tunoqançgurí.

<sup>10</sup> Ko eneo Naŋjuní sambo rotoro pitu umbuweya ḥuro sopoyotengo. Naŋjuní ḥu khumoníqo, Anutuko okokowaní otoqaró. Naŋjuní ḥuko Yesu, enendo Anutu koro sangirí parámi nokono maheweya ḥu nonjo nore noriní meté yowato.

## 2

### *Polko Tesalonaika yendémo ḥuno khoyó taró*

<sup>1</sup> Uni topo, ye ḥande injotengo, nore keweroyemo yotoro kho teyatowó ḥuko kina kama tunoqaró.

<sup>2</sup> Kini, ḥande injotengo, komo Filipai yendémo unipareto o pi-piyimi te nunoro mande piyimi raŋjançgurí. Quko Anutunanimbó newondenani samakanjoro wimbu nunoní sangirí unindoro kama soratowó. Kini, ye keweroyemo ḥuya quhuri koroworo kondé kaŋero, yate-yate Anutu koro miti mande<sup>\*</sup> ḥu ye yimitoyato.

<sup>3</sup> Dokoro mande yeyoteto ḥuko kota mande kini, ko newonde piyimi kama howeyoteto, ko kaná yerewero kama yeyoteto.

<sup>4</sup> Kini, Anutuko norejo metéjoro mandí wisiyowero quro kho nunoní miti mande ḥu yeyoteto. Quko unindo khonanimbó metéjowanjo ḥuro kho ḥu kama teyoteto. Kini, Anutuko newondenani qene rondajaró, asa ko enendo khonanimbó metéjoweya ḥuro teyoteto.

<sup>‡ 1:5:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínanimbó kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. <sup>§ 1:7:</sup> Masedonia mira ḥuko Akaia mira taŋímó yora, ko mira ḥuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Mira irisa-irisa ḥuko **Grik** unindoro miraye. <sup>\*</sup> **2:2:** “miti mande” ḥuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínanimbó kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

5 Dokoro mande enesó-enesó yero ye kama kaná yeretowó, ḥu ye injomukotengo. Ko Anutuko meté tunomo ḥande yesowoweya, ko norendo mone rewero quro mande ḥu kama yimiratowó. Kini.

6 Ko yembe ma uni meyowombe seré te nunowero quro mande ḥu kama yimiratowó.

7 Hamó, nore Kristo<sup>†</sup> koro asá yereví uniyó tero quhuri ye yunowero owénani moré peka. Quko keweroyemo mondó ta yoratowó, pareto simó susu yunoyotejgo ḥunde qembe yoratowó.

8 Norendo yejo kondé ijoro Anutu koro miti mande ḥu rero ye yunatowó. ḅu nañge kini, noreño yoto-yotonani soso ḥuya rero ye yunato noreño topotoponani hamó horé tunoqan̄gurí.

9 Dokoro, uni topo, ye ijotejgo, koweyumu parámi horé teyatowó. Hamó, Anutu koro miti mande yesowoyatowó. Quko ḥuya nore kosa suwo rokójoro mone kho meyowo tatowó. Ye wutu nerero quhuri ka korowowan̄go koro.

10 Ye ḥuya Anutu ḥuya noreño otetenani meté tunomo yesowowan̄go. Ye ijondutu unipare keweroyemo yoratowó quno ḥuno Anutu koro otete nañge, otete ronenejowi<sup>‡</sup> nañge, otete Anutu koro tonjimo sara qu nañge howatowó.

11 Ye ijotejgo, norendo awa kato simómboro teyote ḥunde nañge o meté te yunoro

12rukiso yerero newondeye samakan̄towó. Mande tunomo yato Anutu enejombo neko yiriní enejo unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>§</sup> ari owé parámi yunaro. ḅunde nañge ye enejo murí howero khe uyare mahe tewaŋgo.

13 ḅunde ḥuroko naru rokójoro Anutu yuŋgunaŋoyoteto. Dokoro yendo enejo mandí ḥu maŋgonani moŋgo rangurí quno ḥande kama yaŋguri, ḥuko unindoro mande qu nañge. Kini, Anutu koro mande hamó mu reyaŋguri. Mande ḥundo nañge ye quroko kho tiní Yesuwore ijondutu teyotejgo.

14 Dokoro, uni topo, yeko Anutu koro unipareto Judia mirako yotoro Kristo Yesu<sup>\*\*</sup> koya womoyaŋguri ḥunde qembe. Dokoro enejo sitú topotopoyembo quhuri parámi te yunoyotejgo. ḅunde nañge yejo sitú topotopoyembo quhuri parámi ye te yunoyotejgo.

15 Juda uni ḥundo Uni Parámi Yesu uroyi khumaró, ye-ye uni<sup>††</sup> yuroyi khuman̄guri, ko nore ḥuya yohowaŋguri. Anutuko enejo otete ye ḥuro piyimijote, ko uni ḥundo unipare soso koya saŋgirí te yunoyotejgo.

16 ḅunde tero enendo nore uni wini meyowo<sup>##</sup> miti mande yimirato rambaruru takawan̄go ḥuro yero soré nerengguri. ḅunde tero enejo quhuriye soso ri maŋgorete. Anutu koro newonde saŋgirí riní mahero eneya yorote.

<sup>† 2:7:</sup> “**Kristo**” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>‡ 2:10:</sup> “**otete ronenejowi**” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murinani enejo murí howeyote. <sup>§ 2:12:</sup> “**Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo**” ḥuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusuŋyómo yowan̄go. <sup>\*\* 2:14:</sup> “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo**

Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekan̄guri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekan̄guri. <sup>†† 2:15:</sup> “**ye-ye uni**” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋguri. <sup>## 2:16:</sup> “**uni wini meyowo**” ḥunde quko Juda unipare kini qu nañge.

### *Polko Tesalonaika unipare yiyowero quro kondé injaró*

<sup>17</sup> Asa uni topo, naru tukuni quroko ḥuno kowenani sewemo yoteto, quko newondenani yeno yorote. Asa ko newonde surumí parámi tero yejo umukembaye genewero quro orejó seqaro kho kondé teyoteto.

<sup>18</sup> Hamó, nore yeno mahewero injoyoteto, no Pol, nondo naru kumimo yeno mahewero quro kho kondé teyanowó. Quko Monimbuko kusi nereyara.

<sup>19</sup> Qeni, Uni Paráminani Yesu pitu ko ḥano yoweya quno ḥuno do kato nore noriní o meté ḥuro soporo niŋgu-niŋgu tero kimo meté mu rero enejo tonímo kanjewato? Murí ḥuko ye nanje.

<sup>20</sup> Iyo, yejomboro nore owé parámi reyoteto, ko yejomboro niŋgu-niŋgu teyoteto.

## 3

<sup>1</sup> Norendo yejo piŋa mandeye ka injowero quro kondé injoro, yate-yate noremata Atens\* yendémo nanje yotoro

<sup>2</sup> Timoti asáŋaro yeno uyaró. Timoti noreño topónari, enendo Anutu koya kho kopo tero Kristo ḥuro miti mande<sup>†</sup> yero wisiyote. Wimbu ye yunoro injondutuye riní kondérewero quro asáŋaro yeno uyaró.

<sup>3</sup> Kowe surumí piyimi noreno tunoqaró ḥaro ye injondata parámi tewango koro. Dokoro yejombo ḥande injotengo, ko Anutuko o kowe surumí ḥunde qu korowowero quro nore rokó nereró.

<sup>4</sup> Nore yeya yotoro ḥande yimitoyatowó, o quhurí enesó ḥuko noreno tunoqeweya. Ye hamó ḥande iní qembe, naru piyimi ḥu hamó tunoqaró.

<sup>5</sup> Nu murí ḥuro nanje no yejo piŋa mandeye injowero kondé injoro Timoti asáŋowē yeno uyaró. ḥuro tero no yejo injondutuye date yote ḥu injowanó. Monimbuko towo yiriní kho tatowó ḥu kinanje piyo taró, peka.

### *Timotiko Tesalonaika unipare ḥuro piŋa mandeye meté mu Pol miraró*

<sup>6</sup> Timoti ye yorotoro itaka ka noreno mahete ḥa. Enendo piŋa mande meté yero ḥande nore nimityoyote, ko yendo injondutu kondé tero uni meywomboro hamó horé injoyotenjo. Ko naru rokójo noreño meté ino nunoro niyowero ḥuro injoyotenjo. ḥunde nanje norendo ḥuya ye yiyowero injoyoteto.

<sup>7</sup> Nu murí ḥuro, uni topo, quhurí piyimi korowoyoteto quno ḥuno newondenanimbo wimbu reyote. Dokoro ḥande injoyoteto, yejo injondutuye kondé teyote.

<sup>8</sup> Iyo, yendo Uni Parámi quroyómo yotoro kondé kanjeyotenjo. ḥunde ti itaka noreño yoto-yotonani muko meté horé tunoqete.

<sup>9</sup> Dokoro yejo oteteye meté ḥuro injoyato Anutuko niŋgu-niŋgu parámi nunoní parámi yuŋgunaŋoyoteto.

<sup>10</sup> Kosa suwo rokójoro uyaro ye yiylato yero hariri kondé teyoteto. Uyaroqo samaka yerete Kristo<sup>‡</sup> koro o ḥu soso injomukowaŋgo.

<sup>11</sup> Meté Anutu Awananimbo, ko Yesu, Uni Paráminani ḥundo, khe ka re nunoriqo, yeno uyarewato.

\* <sup>3:1:</sup> "Atens" yendé parámi ḥuko Akaia mira koro yendé ka. Akaia mira koya Masedonia mira tangímo yora, ko mira irisa-irisa ḥuko **Grik** unindoro miraye. † <sup>3:2:</sup> "miti mande" ḥuko Anutuko **Kristo** asáŋoni khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. ‡ <sup>3:10:</sup> "**Kristo**" ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

<sup>12</sup> Uni Parámimbo yejo uni topoyemboya uni soso koya newonde meté yunowero oteteye ḥu riníka norendo ye newonde yunoyoteto ḥunde qembe parámi tunoqini.

<sup>13</sup> Enendo newondeye rukisoyoní Yesu, Uni Paráminanimboya unipare meté horéjomboya<sup>§</sup> mahewaŋgo quno ye Anutu Awanani tonímo unipare meté horé tero, potóye moré kini yuri.

## 4

### *Khe u-unani howatoqo, Anutuko ḥjuro metéjoweya*

<sup>1</sup> Nunde ḥjuroko, uni topo, mande ka yote. Komo ḥande yimiratowó, Anutuko otete ḥjuro metéjoyote ḥu naŋge howi qembe. Itaka ye nunde naŋge teyotenjo, quko Uni Parámi Yesu quroyómo ḥande rukiso yereyoteto, watí-watí hamó howeyuri qembe.

<sup>2</sup> Dokoro mande soso Uni Parámi Yesu owímo re yunatowó ḥu ye injomukotengo.

<sup>3</sup> Qeni, Anutu koro iŋo-iŋo ḥuko ḥandiro. Ye unipare meté horé tero se simbururu ma tewero.

<sup>4</sup> Kini, ye soso Anutu iŋoro otete meté howero koweye saŋaní sopoyi qembe.

<sup>5</sup> Kape unindo\* Anutu kama iŋondutuworo se simbururu kondé teyotenjo. Ye koweye saŋaní soporo otete ḥu ma howewero.

<sup>6</sup> Ye uni topo-topoye kaná yerero otete piyimi mu pareyemboya ma tewero. Komo norendo ye kondé ḥande yimiratowó. Uni Parámimbo uni otete ḥunde qu teyotenjo ḥu mande khono yorotoweya.

<sup>7</sup> Anutuko ye otete pusú ḥu tewero quro kama neko yereró. Kini horé. Otete meté horé qu tewero quro neko yereró.

<sup>8</sup> Nunde ḥjuro uni mande ḥa wendaqeyote ḥuko unindoro mande qu kama wendaqeyote. Kini, ene Anutu koro mande qu wendaqeyote, ḥu Anutu ḥuko ye Yuqa Surumí yunoyote.

<sup>9</sup> Asa itaka norendo mande ḥande qu kama nakayájowato, ko ye uni topo-topoye newonde meté yunoyi qembe. Dokoro, Anutuko otete meté ḥjuro iŋo-iŋo yunaro ḥu.

<sup>10</sup> Hamó, ye Masedonia mira soso ḥjuno Anutu koro unipare ḥjuro newonde meté yunoyotenjo. Asa uni topo, ḥande rukiso yereteto, otete ḥu hamó watí-watí teyuri qembe.

<sup>11</sup> Ko mondó ta kunditewero khe qu kondé seqaya yejo oteteye naŋge sopoyi qembe. Yejo o qoyemboro kho ti qembe, komo norendo yimiratowó ḥjuno qu.

<sup>12</sup> Nunde ḥjuro ye o karo kama tukuni tewaŋgo, ko kape uni ḥundo yejo oteteye ḥjuro metéjowanjo.

### *Uni Parámi maheweya*

<sup>13</sup> Uni topo, uni topo komo khumanjgurí quro do ka tunogeweya ḥjuro yatoka iŋoyi. Asa unipareto o meté ḥjuro kama sopoyotenjo qundo newonde surumí teyotenjo. Quko ye ḥu ma tewero.

---

§ 3:13: “**unipare meté horé**” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “**unipare meté horé**” ḥjuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. \* 4:5: “**kape uni**” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama iŋo howeyotenjo.

<sup>14</sup> Dokoro norendo, Yesu khumoro pitu ko otoqaró, yero injowato tiníqo, njua ḥande injowato, Anutuko unipare Yesu injondutuwoyoteŋgo qu komo khumanjguri ḥu pitu ko eneya yoriní mahewaŋgo.

<sup>15</sup> Dokoro norendo Uni Parámimbo mande yaró ḥu howero ḥande ye yimitoyoteto, ko Uni Parámi pitu maheweya quno ḥuno nore toje keta yoroteto qundo koretero kama uyarewato. Kini, uni khumanjguri ḥundo koretero uyariqota norepa nanje tukú uyarewato.

<sup>16</sup> Dokoro koretero sambo simó<sup>†</sup> kondé nekero mande kondé yiní Anutu koro ungu yiní Uni Parámimbo sambo rotoro umbuwuya. Nunde tiní unipare Kristo injondutuwoyate khumanjguri ḥundo koretero otoqowanjo.

<sup>17</sup> Ko nore toje keta ḥano yoroteto qu, unipare khumanjguri njua kopore sajawore oro samboko Uni Parámimboya kopowato. Nundiro nanje Uni Parámimboya suki-suki yorowato.

<sup>18</sup> Nunde ḥuro ye mande ḥa yero Anutu koro unipare qu rukiso yereyuri qembe.

## 5

### *Uni Parámi maheweya quro roŋgaruwi qembe*

<sup>1</sup> Asa, uni topo, do naru o ḥu tunogeweya ḥuro kama nakayáŋowano.

<sup>2</sup> Dokoro ye ḥande injomukotenggo, Uni Parámi pitu maheweya naru ḥuko mondó ta maheweya, momo unindo maheyote nunde qembe.

<sup>3</sup> Kumimbo ḥande yewango, nore meté yeteto, saŋgirí moré kini, yewango. Quko watí yewango quno waka ta horé rambaruru mahiní piyo tewango. Rambaruru ḥuko pareto simó pisiyoro kowe surumí teterenggo nunde qembe, ko takawero mepémo kini.

<sup>4</sup> Quko uni topo, yeko huririko kama yoterenggo. Asa ko yeŋo naru ḥuko momo uni nunde qembe kama maheweya.

<sup>5</sup> Dokoro yeko hiyómboro simó ko kosa naru koro simó. Noreko suwo koro simó kini ko huririko koro simó kini.

<sup>6</sup> Nunde ḥuroko ma etewero. Uni meyowo ḥundo nunde teyotenggo. Kini, meté nore kape-kape kama tewero, sopo tonjete yowato.

<sup>7</sup> Dokoro suwono nanje unindo eteyotenggo, ko suwono nanje sono nero kape teyotenggo.

<sup>8</sup> Quko noreko hiyómboro simó. Nunde ḥuro kape kama tewato. Nunde tero injondutu tewero otete ḥu rero newonde meté yunowero otete ḥu rero irisa-irisa kawarewero nerewero sosoko qu nunde qembe punuwato. Ko Anutuko nore rambaruru konjo noreweya ḥuro injoro sopowero otete ḥu rero takapu kondé nunde qembe punuwato.

<sup>9</sup> Dokoro Anutuko piyo tewero quro nore kama rokó yereró. Kini, noreko Uni Parámianí Yesu Kristo<sup>\*</sup> koro unipare. Nunde ḥuroko Anutuko rambaruru konjo noreweya.

<sup>10</sup> Kristoko nore samaka yerewero khumaró. Nunde tiní norendo toje keta yorowatope ma khumatowó, imemonjo eneya yoto-yoto rewato.

<sup>†</sup> 4:16: “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotenggo. \* 5:9: “*Yesu Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yere te unipare kama yoriní tunoqi yonjguri. Juda unipare kama yoriní tunoqi yonjguri, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekangjuri. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekangjuri.

<sup>11</sup> Nunde ḥuroko uni topo-topoye rukiso yereya newondeye wimbu inoyuri qembe. No inoteno, ye itaka ḥunde naŋge teyotengo.

### *Oresaka mande kumi*

<sup>12</sup> Uni topo, o karo kira yereyoteto. Anutu koro kho uni ye keweroyemo koweyumu teyotengo ḥu ará te yunoyi qembe. Uni Parámimbo owéye yunoní ye rongaru yereyotengo.

<sup>13</sup> Enejo owéye hokoya newonde meté yunoyuri qembe. Dokoro enendo Anutu koro kho qu teyotengo. Ye soso topo-topoyemboya newonde saŋgirí ma tewero, newonde imemo naŋge yuri qembe.

<sup>14</sup> Uni topo, mande kondé ḥande yimiroteto, wimbuma uni ḥu rongaru yiri qembe, uni sasaro teyotengo ḥu rukiso yiri qembe, uni wimbuye moré kini ḥu samaka yiri qembe, uni soso quya mondó ta yuri qembe.

<sup>15</sup> Qeni, o piyimi te yunoyotengo ḥuro topé ma tewero. Kini, naru rokóyo uni topo-topoyemboya uni soso koya o meté te yunoyuri qembe.

<sup>16</sup> Naru rokóyo ninju-ninju ti qembe.

<sup>17</sup> Hariri tewero otete qu ḥu ma rotowero.

<sup>18</sup> O soso ḥuro Anutu yungunani qembe, dokoro Anutu koro iŋo-iŋo ḥuko ḥandiro, yendo Kristo Yesu<sup>†</sup> oteteyó howewango.

<sup>19</sup> Anutu koro Yuqa Surumí quroyemo yote ḥu ma winzumowero.

<sup>20</sup> Ye-ye uni<sup>‡</sup> ma yesarájowero.

<sup>21</sup> O soso toworjoro o meté qu naŋge towoyi qembe.

<sup>22</sup> Murí piyimi kate-kate ḥuro sorero kapiyamo yuri qembe.

<sup>23</sup> Asa Anutu newonde ime yunoyote ḥu enejombo yoriní uni meté horé hamó tunoqi. Anutuko yuqaye, newondeye, koweye kondé soponi Uni Parámi Yesu Kristo pitu ko ḥano maheweya quno ḥuno potóye moré kini ti.

<sup>24</sup> Ye neko yereró qundo mande yaró ḥu naŋge howeyote. Nunde ḥuroko ḥundiro naŋge teweya.

<sup>25</sup> Uni topo, nenejo hariri ti qembe.

<sup>26</sup> Topo-topoye yiyyoro epe yunjuna-yunjuna ti qembe.

<sup>27</sup> Uni Parámi owímo ḥande yimiroteno, uni topo soso kopo yereya sokome ḥa weyoyi qembe.

<sup>28</sup> Uni Paráminani Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwóyo<sup>§</sup> ḥu yeya yoní.

<sup>†</sup> 5:18: "**Kristo** Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóyoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjuri. <sup>‡</sup> 5:20: "**ye-ye uni**" ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunajguri.

<sup>§</sup> 5:28: "**samaka-samaka tuwó**" ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní Tesalonaika Yendé Unipareko Njuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo ówí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáŋowí uni** Pol nange. (2 Tesalonaika 1:1 weyo qembe.) Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo njande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 50AD quno njuno Akaia mirako Korin yendémo njuno nakayáñoro riní Tesalonaika yendémo njuno uró. (Asa “50AD” murí muko njandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 50 njunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 njunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa njunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, nju rotoro mira enesó-enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyaró. Asa ko naru irisayómo njuno, 48AD quno njuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi karójoro Masedonia mirawore uyaro Tesalonaika yendémo njuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. (Asá *yerewí Uni 17:1* weyo qembe.) Nunde tero Masedonia unipare qambu quando ijondutu tangurí, quko Juda uni kumimbo sangiri tero kiro mande parámi yançgurí. Yiço, Pol suwono mondó ta yendé rotoro tonjeró. (Asá *yerewí Uni 17:10* weyo qembe.) Tonjeró Beria yendémo njuno uyarero kho tero enejo kho kopo Timoti njuno rotoro, yate mira tapésina, Akaia mirako Atens yendémo njuno uyareró. Imemonjo Polko Atens rotoro tonjeró khe tukuni nange howero Korin yendémo njuno yora. Njuno yoní Timotiko eneno mahero Tesalonaika uniparetoro piŋa mande ka mironí <sup>1</sup> Tesalonaika sokome nju nakayáñoro riní njuno uró. Tukú mande meyowo ka njande iŋaró, peka, ko ijondutu unipare kumi Yesu pitu ko maheweya njuro iŋo-iŋo piyimi tançgurí. Nunde njuroko sokome **ŋa**, sokome irisayó njundiro, nakayáñoro riní Tesalonaika njuno uró.

Tesalonaika yendé njuko yendé parámi ka, Masedonia mira koro yendé korete qu. Njuko windi tapémo yora, ko khe parámi ka **Rom** noŋgo mahero yendé nju kewerowore uro Esia mira uyaró. Komo suki Grik unindo yendé nju towançgurí, quko imemonjo **Rom** unindo mahero rançgurí. Pol koro naruko njuno Juda unipare qambu quando njuno yorançgurí.

<sup>1</sup> Nore Pol, Sailas, Timoti, norendo sokome **ŋa** nakayáñatowó. Njunde tato ye Anutu koro huru-huru<sup>\*</sup> Tesalonaika yendémo yotenjo, ye Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo<sup>†</sup> koya womoyotenjo, yeno uyarete.

<sup>2</sup> Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo njuya samaka-samaka tuwó re yunoní ye newonde imemo yuri qembe.

### *Polko ijondutuye njuro Anutu yuŋgunaŋaró*

---

\* **1:1:** “*Anutu koro huru-huru*” njuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotenjo qu. † **1:1:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yançgurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekançgurí.

**3** Uni topo, norendo naru rokójoro murí meté howero yejo Anutu yungunajoyoteto. Dokoro, ijondutuye muko parámi horé tete, ko ye soso newonde meté epe ino-ino parámi teyotenjo.

**4** Norendo Anutu koro huru-huruko njuno yejo owéye hokoyoteto. Dokoro ye quhuri parámi koroworo kondé kañero kondé Anutu ijondutuwoyotenjo.

**5** Njunde tiqo, nore ñande qene iñoyoteto, ko Anutuko kho hamó tero enejo unipareyó wiri yereyote naruyómo<sup>‡</sup> owero quro ye rokó yereró. Njuno murí ñuro quhuri ñu korowoyotenjo.

**6** Anutuko murí ronenenjowí mu howeyote. Njunde ñuroko enendo uni o piyimi ye yunoyotenjo qu topé piyimi yunoro

**7** ye quhuri njunde qu korowoyotenjo quya noreya yoriní imaqewato. Njuko naru kano tunogeweya, asa Uni Parámi Yesu koya enejo sambo simó<sup>§</sup> kondé ñuya sambo konjo tunomo tunoqero

**8** te suru qembe tunogewaŋgo. Ko uni soso Anutu kama iñoyotenjo quya uni soso Uni Paráminani Yesu ñuro miti mande\*\* ñu kama howeyotenjo quya rambaruru yereweya.

**9** Uni ñundo ronda-ronda piyimi horé rero piyo tero naru suki-suki Uni Paráimboyá enejo wimbímboro sine parámiyómboya sewemo yowanjo.

**10** Asa ene maheweya quno njuno enejo unipare meté horé† soso owí hokowanjo, ko uni soso mandenani ijondutuwoyotenjo quando qenero ijondata parámi tewanjo. Ye ñuya njunde tewanjo, dokoro, ye mandene inoro ijondutuwoyajguri.

**11** Njunde ñuro injoro naru rokójoro yejo Anutuko hariri te inoyoteto. Hariri njuko ñandiro, meté Anutunanimbo oteteye qenero ñande ijoweya, no meté neko yerenowó, yero ijoweya. Ko enendo yejo o meté mu tewero quro iñ-iñoye ñu soso riní kondéreweya, ko enendo ye ijondutuye howero otete meté mu teyotenjo ñu soso riní kondéreweya.

**12** Njunde tero Anutunanimboya Uni Parámi Yesu Kristo<sup>‡‡</sup> koya samaka-samaka tuwó<sup>§§</sup> yunori unindo oteteye qenero Uni Paráminani Yesu koro owí hokowanjo. Ko yejo owéye ñuya hokowanjo, dokoro ye Yesu koya womanjguri.

## 2

### Mande wenda-wenda uni ka hamó tunogeweya

<sup>‡ 1:5:</sup> “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” njuno ijondutu unipareko hamó Anutu kusunajoyómo yowanjo. <sup>§ 1:7:</sup> “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqsi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. <sup>\*\* 1:8:</sup> “*miti mande*” njuko Anutuko **Kristo** asájoní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu naŋe. <sup>†† 1:10:</sup> “*unipare meté horé*” njuko oteteye soso muko meté naŋe kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” njuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” naŋe. <sup>‡‡ 1:12:</sup> “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yereye uni parámi horé tunogeweya qu karo yanqurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋe ye nekanjguri. <sup>§§ 1:12:</sup> “*samaka-samaka tuwó*” njuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

<sup>1</sup> Uni topo, imemoŋgo Uni Paráminani Yesu Kristo\* ḥuko pitu ko mahiní nore eneya huruwuwato. Asa ḥuro kusumbo ri.

<sup>2</sup> Naru kano uni kato quko oka qeneweyape ma mande ka injoweyape ma sokome ka qenero norendo nakayáŋtawó ye injoweya, peka. Ko piŋa mande ḥunde qu ḥande yeweya, Uni Parámimboró naruyó ḥu como tunoqaró. Piŋa mande ḥuro waka ta ma injondataqewero, ko newonde surumí ma tewero.

<sup>3</sup> Uni kato ḥundiro kaná yereweya koro. Dokoro ḥu naru ḥuko kina kama tunoqeweya. Kini, koretero uni qambu quando mande wenda-wenda tero Anutu huwójowanjo. Huwójouri uni kanata kato hutuŋo mande hamó wendaqeyote ḥuko tunomo tunoqeweya, ḥu uni ḥuko hamó piyo teweya.

<sup>4</sup> Enendo enejo owí hokoro oka unipareto qenero, anutu, ye nekoy-oteŋgope ma potoruku te inoyoteŋgo, ḥu soso yoriní umbuwanjo. Ḫunde tero enendo Anutu koro Ya Surumímó<sup>†</sup> oro kunditero, “Neneŋombo Anutu,” ḥunde yeweya.

<sup>5</sup> Komo no yeya yotoro ḥuro yimiranowó. Yembeka ijo kape tangurí?

<sup>6</sup> Ko itaka ye ḥande injoteŋgo, oka kato uni piyimi ḥu kusiyoyote, quko imemoŋgo, enejo naruyómo ḥuno, orosoyiní tunomo tunoqeweya.

<sup>7</sup> Dokoro itakako hutuŋo mande wendaqewero murí ḥuko mondó ta khoyó teyote. Quko naru kano uni piyimi ḥu kusiyote ḥundo roto tojeweya.

<sup>8</sup> Nu naruko ḥuno hutuŋo mande wenda-wenda uni ḥundo tunomo tunoqeweya. Tunoqiní Uni Parámi Yesu ḥundo mahero sine parámi tero yuqa rajoro uni ḥu útoro rambaruruwoweaya.

<sup>9</sup> Uni piyimi ḥu tunomo tunoqeweya quno ḥuno Monimbu koro wimbímo kho tero o wimbí moré kota-kota qambu teweya.

<sup>10</sup> Ko o kate-kate piyimi mu ḥunde tero unipare piyo tewaŋgo ḥu kaná yereyote. Unipare ḥuko piyo tewaŋgo, dokoro mande hamó ḥuro kama injoyoteŋgo. Ḫunde tero Anutuko rambaruru kongo kama yoreweya.

<sup>11</sup> Nu murí ḥuro Anutuko injondutuye roworemoní mande kota-kota ḥu injondutuwowanjo.

<sup>12</sup> Ḫunde ti Anutuko uni soso mande hamó kama injondutuworo murí piyimi ḥuro niŋgu-niŋgu teyoteŋgo ḥu topé piyimi yunoweya.

### *Anutuko Tesalonaika unipare rokó yereró*

<sup>13</sup> Quko uni topo, Uni Parámimbo yejo surumí ijo yunoyote, ko norendo naru rokójo yejo Anutu yuŋgunaŋjoyoteto. Dokoro komo suki Anutuko ye rokó yiriní Yuqa Surumímbo<sup>‡</sup> yiriní Anutu koro unipare tunoqero mande hamó ḥu ijoro injondutuwoyaŋgurí. ḥu muríwore rambaruru kongo yoreweya.

<sup>14</sup> Ḫunde ḥuro norendo miti mande<sup>§</sup> yesowatowó ḥuwore ye neko yereró.

---

\* <sup>2:1:</sup> “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesatiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyo, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. † <sup>2:4:</sup> “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunjoko Juda unipareto Anutu koya huruwuwero quro hu-hariri teyanjuri. ‡ <sup>2:13:</sup> “**Yuqa Surumi**” ḥuko Anutu koro Yuqa nanje. § <sup>2:14:</sup> “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asáróni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋje.

Neko yiriní ye ɳuya Uni Paráminani Yesu Kristo\*\* koro owé parámi ɳu rewaŋgo.

<sup>15</sup> Asa ko uni topo, kondé kanji. Mande soso mangonanimbo rondaqe yunatowómbé ma sokomeko nakayájotowó ɳu howeyuri qembe.

<sup>16</sup> Noreño Uni Paráminani Yesu Kristo koya Anutu Awananimboa noreño hamó injoyotiri. Ko samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> nunoro suki-suki newondenani rukisoyóní o meté siyowato ɳjuro sopoyoteto.

<sup>17</sup> Nunde ɳjuro meté enendo yejo newondeye rukisoyoro wimbu yunoní otete meté qambu tero mande meté qambu yewaŋgo.

### 3

#### *Polko Tesalonaika unipareto ene samakajoro hariri tewaŋgo ɳjuro kira yereró*

<sup>1</sup> Uni topo, mandene wejə ɳuko ɳandiro. Komo yendo Uni Parámi ɳjuro piŋa mande ɳu injoro seré te inaŋgurí. Asa ko noreño hariri tikata piŋa mande ɳu mira kasina-kasina waka ta uyariní unipare ɳunoko ɳuya seré te inowanjo.

<sup>2</sup> Ko hariri tikata Anutu enejombo nore uni piyimi kandeye mongo yoreweya. Dokoro uni soso ijondutu kama teyotenjo.

<sup>3</sup> Quko Uni Parámimbo o soso yaró ɳu howeweja. Nunde ɳjuro wimbu ye yunóro Monimbu koro kawareware yereweya.

<sup>4</sup> Nore soso Uni Parámimbo womoyoteto. Nunde ɳjuro ɳande injoyoteto, ko yendo mande kondé yimiratowó ɳu itaka teyotenjo, ko imemoŋgo ɳuya tewaŋgo.

<sup>5</sup> Uni Parámimbo newondeye towo roneneŋoní Anutu koro murí howero unipare newonde meté yunoyuri, ko Kristo\* koro murí howero kondé kaŋero quhurí korowoyuri.

#### *Uni sosoŋo khoye meté tewaŋgo*

<sup>6</sup> Uni topo, Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>†</sup> owímo mande kondé ɳande yimirateto, ko yendo topo kumimbo mande rondaqe yunatowó ɳu rotoro wimbo-wimbo kunditeyotenjo qu ye sorero sewemo yuri.

<sup>7</sup> Ye murínani gene howi qembe. Asa yeya yoratowó quno wimbo-wimbo kama kunditatowó,

<sup>8</sup> o newero qu kinanje kandeye mongo kama siyatowó. Kini. Noreko kosano suwono mone koro kho qu tero koweyumu tato. Quhurí yunowero koro.

<sup>9</sup> Hamó nore owé parámi moré, ko mepémo te-qonanimboró ye noŋgo kinanje siyowato. Quko ɳunde kama tatowó. Kini, noreko ye otete meté gene howewero quro otete ɳu witú yeretowó.

\*\* **2:14:** "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjuri. †† **2:16:** "**samaka-samaka tuwó**" ɳuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. \* **3:5:** "**Kristo**" ɳuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɳu. † **3:6:** "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjuri.

**10** Dokoro nore yeya yoratowó quno ḥunoko, mande kondé ḥande yimiratowó, uni kato kho tewero piyimiñoyote tiníqo, o qímboro ma ini newero.

**11** Nunde yatowó, dokoro ḥande inoteto, uni keweroyemo kato wimbo-wimbo kunditeyotenjo. Enejo khoye kama tero uni meywomboro khe-u-ye roworemoyotenjo.

**12** Asa norendo Uni Parámi Yesu Kristo koro owímo mande kondé yero uni ḥu yunoteto, ene mondó ta kunditeya, eneñombo khoye teya o qoyemboro te neyuri.

**13** Uni topo, ye otete meté teyowero ḥuro ma piyimiñowero.

**14** Uni kato sokome nakayáñatowó ḥa kama howeyoweya tiníqo, ye uni ḥu rokójo rotoro sewemo yuri qembe. Nunde ti oteteyó ḥuro kowi piyo teweya.

**15** Quko sañgirí ma yunowero. Kini, ḥuko toponani, ye injoya ronjgaruwoyi qembe.

### *Polko yuñguna yereró*

**16** Naru rokójo Uni Parámi eneñombo newondeye riníka ime yoní. Uni Parámimbo yeya soso yoní.

**17** No Pol neneñombo yuñguna yerewero mande ḥa nakayáñoteno. Nu rokó ḥuwore sokome soso nakayáñoyoteno ḥu rokójoteno. Nündiro nañge kandenembo nakayáñoteno.

**18** Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>‡</sup> koro samaka-samaka tuwó§ ye soso koya yoní.

---

<sup>‡</sup> **3:18:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yere te uni parámi horé tunogeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enerjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjgurí. <sup>§</sup> **3:18:** “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

# Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní

## Topé Timoti Nuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni njuko **asáŋowí uni** Pol nanje. (*1 Timoti 1:1* weyo qembe.) Timoti njuko Pol koro kho kopo ka, iwí muko Grik uni ka, nimí muko Juda ijondutu pare ka. (*Asá yereví Uni 16:1* weyo qembe.) Enendo Pol koya kho tero uyareyara. Itaka injo-ijo uni kumimbo ɻjande ye injoyotengo, ko Polko **Rom** njuno kusi-kusi yano yora, quko kumima naru 62AD ɻjuno re rotoyi tonjeró, peka. (Asa “62AD” murí muko ɻjandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ɻjunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ɻjunde rotoro yate itaka yoteto.)

Asa re rotoyi Polko Timoti koya Taitus koya tonjero Spen mira andusina njuno uyarenjuri. Nuno uyaro kho tero 63AD ɻjuno pitu ko Masedonia mirako, Esia mirako, Kiriti noko mosowímo ɻjuno uyarero kho taró, peka. Kho kini tiníqo, Efesus yendémo ɻjuno uro Timoti njuno re rotoro Korin yendémo ɻjuno uyaro kunditaró, peka. Nu yendémo ɻjuno sokome **ŋa nakayáñoro** riní Timotiko Efesus ɻjuno uró.

Polko kusi-kusi yano yoraró quno ɻjuno **Anutu koro huru-huru** soso ene Masedonia mirako ɻjuno ɻuya Esia mirako ɻjuno ɻuya yoriní tunoqaró njuko parámi tero sowe tero huru-huru keta ɻuya ri taŋgurí. Quko enendo ɻuya quhúrui enesó-enesó korowoyangurí. Nunde ɻuroko Polko Timoti re rotoní **unipare meté horé** ɻu rukiso yerewero kho taró.

<sup>1</sup> No Pol, Kristo Yesu koro asáŋowí uni\* ka, dokoro Anutu, Rambaruru Konjo Norewero Uni ɻuya Kristo Yesu,<sup>†</sup> o meté sopoyoteto ɻuro murí ɻuyako no rokó niririyó.

<sup>2</sup> Timoti, sokome **ŋa** kenjo nakayáñoteno. Keto ijondutuwíqo, nenejo najone hamó tunoqaró. Anutu Awandoya Kristo Yesu, Uni Paráminanimbaya samaka-samaka tuwó te kunoro, sikíngé te kunori, newonde imemo yoroweya.

#### *Uni kumimbo mande enesó-enesó rondaqe yunowaygo*

<sup>3</sup> Komo, no Efesus yendé rotoror Masedonia mirako uyarewero tanowó quno ɻjuno mande ɻjande kimiranowó, ko Efesus ɻjuno yotoya Anutu koro unipare ɻu sopo yere qembe. Nunde tero uni kumi mande kondé ɻjande yimito qembe, “Ye unipare mande enesó-enesó ma rondaqe yunoyowero.

<sup>4</sup> Kowe ye sowe mande kina-kina koya usisambatoro owéye qambu ɻuro kondé ma ijowero.” Nunde yimito qembe, dokoro o soso ɻjunde quko kiro mande naŋge riní tunoqeyote, Anutu koro kho qu ka kama teyote. Kini, nore ijondutuwore naŋge Anutu koro kho qu teyoteto.

---

\* **1:1: “asáŋowí uni”** njuko Yesuko rokóñoro asáŋoní enejo khoyó taró. † **1:1: “Kristo Yesu”** - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, **“Mesaiya,”** ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjuri.

**5** Mande kondé nuro murí muko ḥandiro, uni soso newondeye sara-sara tiní, oteteye sopowero quro iñó-iñó meté mu tero, iñó-iñó hamó qu teyowanjo, ko ḥunde tero topoye newonde meté yunowanjo.

**6** Uni kumimbo otete ḥu rotoro, kape-kape tero, mande kina qu howey-otengo.

**7** Uni ḥundo hutujo mande<sup>‡</sup> nuro murí ḥu kondé rondaqe yunoyotenjo, quko mande ḥu hamó kama iñoyi tondajeyote.

**8** Nore iñoteto, ko uni kato hutujo mande ḥu iñoro hamó howeyote tiníqo, hutujo mande ḥundo o meté ka riní tunoqeyote.

**9** Hutujo mande ḥuko unipare ronenenjowí<sup>§</sup> rongaru yerewero koro kini. Kini, unipareto otete piyimi teyotenjo ḥu rongaru yereyote. Oteteye piyimi ḥuko ḥandiro: hutujo mande wendaqeyotenjo ko wiri yerete uni mandeye kama howeyotenjo; Anutu huwóñoyotenjo ko quhurí teyotenjo; Anutu koro oteteyó rottoyotenjo ko noko koro otete qu howeyotenjo; awa-náye yuroyi khumotengo, unipare meyowo yuroyi khumotengo;

**10** se simbururu teyotenjo ko urumuni kaya urumuni meywomboya eneqanje se simbururu teyotenjo; meywomboro simóye momo teyotenjo; mande kota yeyotenjo ko mande khono ḥuno uni kaná yereyotenjo. Otete meyowo ḥuya teyotenjo, ko otete soso ḥuko mande hamó mu rondaqe yunanowó ḥu ri umbuyote.

**11** Mande hamó ḥuko Anutu meté horé ḥundo miti mande<sup>\*\*</sup> kekere ḥu re nunoní yesowanowó ḥu howeyote.

### *Anutuko Pol samaka-samaka tuwó inaró*

**12** Uni Paráminani Kristo Yesu<sup>††</sup> wimbu re nunaró ḥundo no kho meté teyoteno ḥu niyo iñoro enejo khoyó tewero rokó nereró. Nuro yungunajoyoteno.

**13** Hamó, como no yesarájoro enejo unipareyó sañgirí te yunoro kuma parámi teyanowó. Quko ene ḥande iñaró, como no iñó-iñone meté horé kini, iñowe tondajewero mepémo kini, ko kama iñondutuwoyanowó. ḥu murí nuro no sikíne te nunaró.

**14** Paráminanimbo samaka-samaka tuwó<sup>‡‡</sup> parámi nunaró. ḥunde tiní Kristo Yesuko newondene okokowoní ene iñondutuworo newonde meté unipare yunoyoteno.

**15** Mande ḥako hamó tiní meté unipare soso iñowanjo: ko Kristo Yesuko quhurí unipare rambaruru konjo yorewero quro nokono maheró. Ko nondoko uni piyimi horé; hamó, unipare piyimi yotenjo nuro uni kembé ḥuko no.

**16** Quko Kristo Yesuko sikíne te nunoro topé kama taró. Nuro tero enendo unipare imemonjo ene iñondutuworo yoto-yoto suki-suki rewanjo ḥu otete meté ḥu witú yereró.

<sup>‡ 1:7: "hutujo mande" ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. § 1:9: "unipare ronenenjowí"</sup>

<sup>§ 1:9: "unipare ronenenjowí" ḥuko Anutuko yiyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetenjo. \*\* 1:11: "miti mande" ḥuko Anutuko **Kristo** asájorí khumor quhurínamimbo kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero nuro mande meté mu nanje. †† 1:12: "Kristo" Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokórójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karó yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekanjurí. §§ 1:14: "samaka-samaka tuwó" ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyí moré kini.</sup>

**17** Anutu njuko wiri yerete uni suki-suki yoweya qu, kama khumoweya, norendo qenewero mepémo kini. Eneko Anutu hamó kanata na. Nunde njuro naru suki-suki owí hokoya owé parámi inato. Nju hamó.

**18** Timoti nenejo najjone, mande kondé njá kimiroteno, dokoro njande injoteno, komo ye-ye unindo kenjomboro mande kumi yañgurí. Ke meté kejo ye-ye mande<sup>§§</sup> yañgurí njuro iñoya wimbu titiyoya kejo khoke te qembe. Kho njuko kuma meté mu qembe, ko keto kuma uni qembe tunoqaró.

**19** Nunde tero ijondutu taró njú kondé toworo otete sopowero quro iñojoke meté mu nañge howe qembe. Uni kumimbo iñojijo meté njú huwónjoro wañgoko toro puñomo tokonjaró qembe ijondutuye ri piyo taró njú.

**20** Himeneus koya Aleksanda koya njunde nañge tariyó. Otete piyimi tiriqo, nondo yorero Monimbu kandímo yorotanowó. Nunde tero otete meté mu gene iñjoro imemonjo Anutu pitu ko kama yesaráñjowari.

## 2

### *Yambo hariri tewero quro oresaka mande*

**1** Asa ko koretero kondé njande yimiroteno, ko ye haririko Anutu nekero unipare soso samaka yerewero quro hariri tero o tukuni tetengo njuro kirayoya Anutu yuñgunañjoyuri qembe.

**2** Ye wiri yerete uni soso koro hariri teyuri qembe. Nunde tero nore soso meté kunditero, newonde imemo yotoro, Anutu koro murí howero, owé meté mu rewato.

**3** Nju murí njuko meté, ko Anutu, Rambaruru Kongo Norewero Uni njundo njuro metéñjoyote.

**4** Enendo uni soso rambaruru njú takawañgo njuro yero iñjoyote, ko mande hamó njuro murí njú iñjowañgo, yero iñjoyote.

**5** Dokoro Anutu kanata na yote. Kowe keweroko uni kanata nañgeko Anutu koya noreya keweronanimo yote, njuko uni ka, Kristo Yesu.\*

**6** Enendo uni soso kimo yerewero<sup>†</sup> quro enejo yoto-yotoyó rotaró. Rotoni o taró njuro piña mande naru metémo njuno iñatowó.

**7** Nondo mande njuro yesowowero uni ka tunoqero, asáñjowí uni‡ tunoqanowó. Kota kini, no hamó yeteno. Nondo kho hamó tero kama rotoro uni wini meyowo soso miti mande rondaqe yunoyoteno.

**8** Nunde njuroko no njande injoteno, uni yendéne-yendéne soso Anutu koro murí howero kandeye hokoro newonde sañgirí, kiro mande rotoro hariri tewañgo, yero injoteno.

**9** Nundiro nañge pareto murí meté howero tuwi meté ta nañge rimiwañgo. Asa nakayáye tewero quro huye ma wiwiywero, ko golpe ma pehe koweyemo ma rewero, ko tuwi kimoyó parámi horé mu ma tewero.

---

**§§ 1:18:** "ye-ye mande" njuko unindo Yuqa noñgo mande ka rero unipare soso yimiraró. \* **2:5:** "Kristo Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñjoi mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya njú, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí.  
**† 2:6:** "**kimo yerewero**" njuro murí muko njandiro: unipareto o piyimi kusunoyómo kusiyowi yoterengó. Nundiro nañge Anutuko kimo tero yoriní kina yowango. **‡ 2:7:** "**asáñjowí uni**" njuko Yesuko rokóñjoro asáñjoni enejo khoyó taró.

**10** Kini, ye pare, ye ḥande yeten̄go, “Nore Anutu potoruku te inoyoteto.” Nunde yero ijoro otete meté mu tewan̄go tiníqo, otete quko nakayáye ḥunde qembe teweya.

**11** Pareto Anutu koro mande ijoten̄go quno ḥuno meté owéye ri umbuní mañgoye kusiyowan̄go.

**12** Nondo pareto Anutu koro mande koro murí rondaqe yunowango njuro soré yereyoteno. Kowe pareto uni wiri yerewaya njuro soré yereyoteno. Pare soso mañgoye kusiyoro mande naŋge ijowan̄go.

**13** Dokoro Anutuko Atam korete toworogota, tukú Ewa towaró.

**14** Atamko mande kota ḥu kama ijondutuwoyaró. Kini. Pare ḥundo mande kota ḥu ijondutuworo quhurí taró.

**15** Quko pareto iŋo-iŋo meté howero khe meté ḥu kama rotoro, unipare newonde meté yunoro, Anutu koro oteteyó howeyowan̄go tiníqo, asa simó pisi yerewan̄go quno ḥuno rambaruru takawaŋgo.

### 3

#### *Ijondutu koro huru-huru njuro sopo-sopo uniye*

**1** Mande qako hamó naŋge, ko uni ka, Anutu koro unipare sopo yerewero koro kho qu reweya, yero ijote quko kho meté mu tewero njuro injoyote.

**2** Nunde njuroko sopo-sopo uni ḥunde quko unipareto oteteyómboro yesarájowero mepémo kini. Eneko pare kanata koro kamí qembe yotoro enejo yoto-yotoyó meté soporo iŋo-iŋo meté qu howero otete meté qu naŋge tero uni khe konqo qu mahi samaka yerero mande rondaqe unipare yunote quno ḥuno injoyi tonðan̄ete.

**3** Uni ḥunde quko wain parámi kama neyote ko kiro mande tero kuma kama teyote. Kini, uni samaka yerero newonde ime naŋge teyote. Mone rewero quro kama injoyote.

**4** Uni ḥunde quko suwisawiyó meté sopo yiriní enejo simó ará te inoro mañgó howeyoten̄go.

**5** (Qeni, uni ka suwisawiyó meté kama sopo yereyote quko Anutu koro huru-huru ḥu meté sopo yerewero mepémo kini, hamómbe?)

**6** Asa sopo-sopo uni ḥunde quko naru piru Yesu ijondutuwoyaró. Dokoro itaka naŋge ijondutuworo waka ta sopo-sopo uni tunoqete tiníqo, enejo injoní oníqo, enendo Monimbu qembe topé piyimi reweya.

**7** Asa sopo-sopo uni ḥunde quko sono kama rangurí njuro tonjeyemo owí meté reyote. Nunde kini tiníqo, owí ri umbuní Monimbu koro powerako towoweya.

#### *Ijondutu koro huru-huru njuro kho uniye*

**8** Nundiro naŋge Anutu koro kho uni tomó-tomó ḥuyako unipareto oteteyemboro ará te yunoyoten̄go. Uni ḥunde quko mañgó irisa ḥunde qembe kama yotoro wain parámi kama nero mone siyowero quro kama injoyoten̄go.

**9** Uni ḥunde quko otete sopowero quro iŋo-iŋoye meté mu howero Anutuko ijondutu tewero murí ḥu riní tunoqaró ḥu ijomukoten̄go.

**10** Koretero khoye towotero qeno qembe. Ene kho meté teroqo Anutu koro koro uniyó yorowan̄go.

**11** Nundiro naŋge kho uni njuro pare qu quko otete meté naŋge teyote. Nunde tero unipare kama yesará yerero, enejo yoto-yotoyó meté soporo, otete meté kama rotoyote.

**12** Anutu koro kho uni ḥuko pare kanata koro kamí qembe yotoro, suwisawiyó ḥu meté sopo yereweya.

**13** Dokoro uni ḥunde ḥuko kho meté teyotengo qundo owé meté rero wimbu rero Kristo Yesu\* kondé ijondutuwoyotenjo.

### *Iño-iño mande parámi ka*

**14** No keno imemonjo ta uyarewero, yero iñoteno. Ko koretero oresaka mande ḥa nakayájoyoteno. ḅundiro

**15** no keno waka ta uyarewero mepémo kini tiníqo, sokome ḥa qenero Anutu koro suwisawiyó yimirí ijoro otete meté mu tewango. Anutuko yoto-yotoyó moré, ko suwisawiyó ḥuko enejo huru-huru<sup>†</sup> ḥu nañge. Kowe enejo huru-huru ḥuko tatá kondé ḅunde qembe mande hamó ḥu samakanjoyote.

**16** Hamó horé, Anutu howewero murí komo tapunjaró ḥuko iño-iño parámi ka.

Yesuko uni hamó tunomo tunoqiní,  
Yuqako, eneko uni ronenenjowí, yero nekoní,  
sambo simómbo ene qeni,  
uni wini enesó-enesó keweroyemo ḥuro yesowoyi,  
nokono ḥuno unipareto ḥuro ijondutuwoyi,  
Anutuko re koreko oní owé parámi horé raró.

## 4

### *Mande enesó-enesómbo uniparetoro ijondutuye roworemoyote*

**1** Yuqa Surumímbo tunomo ḅande yete, ko imemonjo, naru weja quno,\* uni kumimbo ijondutuye rotoro yuqako kaná yereyotenjo qu yohowewango, ko mande ka yuqa piyimimbo<sup>†</sup> rondaqe yunoyotenjo ḥu howewango.

**2** Mande rondaqeyotenjo ḅunde qu kota uni mangoye irisa qundo yeystenjo, dokoro uni ḥuro otete sopowero quro iño-iñoye muko piyo taró, kewámbo qaní roworemaró ḅunde qembe.

**3** Nu uni ḥuko unipare epe re-re tewero soré yereyowanjo, ko o newero qu enesó-enesó soré yereyowanjo. Quko nore mande hamó ḅande iñoteto, Anutuko o newero ḥu towaro, ko nore ijondutu unipare, nore meté siyoro Anutu yungunajoro newato.

**4** Dokoro, Anutuko o towaro ḥuko soso meté mu nañge. Koretero ye yungunajowanjo tiníqo, oka ma huwójowero.

**5** Anutu koro mandímboya yejo haririyemboya o soso ḥu riní Anutu enejo horé teyote.

### *Kristo Yesu koro kho uni meté*

---

\* **3:13:** “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjurí.      † **3:15:** “**huru-huru**” ḥuko unipare soso ḅundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu.      \* **4:1:** “**naru weja**” ḥuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)      † **4:1:** “**yuqa piyimi**” ḥuko **sambo simó** ḅunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

**6** Ko mande soso ḥu rero uni topo yunoweya tiníqo, ke Kristo Yesu‡ koro kho uni meté ḥunde teweya. Ḫunde tero ke mande meté mu ijondutuwoyaró quya iŋo-iŋo meté mu howeyote quya wimbu kunoní kondéreweya.

**7** Quko uni piyimimbo mande koroqe enesó-enesó ye-yetenjo ḥu huwójо qembe. Huwójoro iŋo-iŋoke rika kondériní Anutu koro murí nanje howe qembe.

**8** Qeno, uni kato kundo tewero quro kowí riní kondéreweya, ko otete ḥunde qundo songa ta samakanjoweya. Quko nore Anutu koro murí howeyoteto quno ḥuno otete ḥunde qundo nanje nore hamó-hamó samaka nereyote. Hamó, otete ḥunde qundo itaka nokono ḥano o meté nore nunoyote, ko yoto-yoto imemongo tunoqeweya ḥunoko o meté nunoweya.

**9** Qeno, mande ḥako hamó ko unipare soso meté iŋoro ijondutuwowanjo.

**10** Nuko ḥandiro: Anutuko yoto-yotoyó moré, ko nore enendo rambaruru konjo noreweya ḥuro sopoyoteto. Enendo unipare soso meté yoreweya, ko nore ijondutu unipareyó hamó noreweya. Asa mande ḥuro koweyumu parámi teyoteto.

**11** Ke mande ḥa rero unipare yimitero iŋo-iŋo rondaqe yuno qembe.

**12** Keko simó keta nanje, ḥu hamó. Quko uni kato ḥunde ḥuro ma yesará kerewero. Kini, mande meté mu yero, khe u-u meté mu howero, newonde meté unipare yunoro, otete sara qu nanje te qembe. Ḫundiro nanje ijondutuke witú yirikata kenjo oteteke genero kohowewanjo.

**13** Keto no sopo nereyote quno ḥuno, kho kondé tero sokome§ weyoro murí ḥuro yesoworo iŋo-iŋo rondaqe yuno qembe.

**14** Komo unindo kenjo ye-ye mande ka\*\* yaró, ko huru-huru koro tapá unindo kandeye re kembakemo rangurí. Ḫunde ti Anutuko kho meté tewero koro puriyo ka kunaró. Asa ko puriyo ḥu ma rotowero.

**15** Kho ḥuro kondé iŋo qembe. Naru rokójо ḥunde tīqo, unipare soso muríngue genero ningü-ningü tewango.

**16** Do iŋo-iŋo ka rondaqe yunoyote ḥuya oteteke ḥuya kondé sopo qembe. Ke wimbu rero ḥunde teweya tiniqo, Anutuko khokemo ḥu nonjo genero rambaruru konjo koreweya, ko ene unipare manjoke iŋoyotenjo ḥu ḥuya yoreweya.

## 5

### *Timotiko unipare soso enejo suwisawiyó ḥunde qembe ḥuro ye iŋoweya*

**1** Ke uni kongomu rongaru yereweya quno ḥuno saŋgirí ma yunowero. Kini, awanje horé ḥunde qembe ijondutuye ri kondéreweya. Simó keta ḥuya kone-topoke horé ḥunde qembe ijondutuye ri kondéreweya.

**2** Pare kongomu ḥuya nánge horé ḥunde qembe ijondutuye ri kondéreweya. Pare keta ḥuya simó-kuwonge horé ḥunde qembe otete sara-sara howero ijondutuye ri kondéreweya.

‡ **4:6:** “Kristo Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjgurí. § **4:13:** “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. \*\* **4:14:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteke rondaŋarómbe ma newondeye rukisoyaró.

### *Danimbo wapu roñgaru yerewaŋgo?*

3 Pare wapu horé ɻuro ará te yuno qembe.

4 Asa pare wapu ka naajo-simó moré ko usi-sí moré tiníqo, sowe-soweyómbo Anutu koro oteteyó howero enejo utatáye ɻuro mepé te yunoro náye, umbiye sopo yerero roñgaru yerewaŋgo. Anutuko otete ɻunde ɻuro iñote.

5 Asa pare wapu horé ka enemata yorote, quko ɻande iñote, "Anutuko noriní meté tewano," yero kosa suwo rokójoro hariri tero Anutu kirayoy-ote.

6 Quko pare wapu kato enenjomboro ye ijoro niñgu-niñgu nañge tero howeyote tiníqo, toní keta yorote, quko ene khumowí ɻunde qembe.

7 Nunde ɻuroko keto pare wapu yimiroyi otete ronenenjowi\* nañge ti unipareto eneya mande piyimi kama yewaŋgo.

8 Ko inji. Uni kato enejo suwisawiyómboya iwí-nímí pare-simómboya kama sopo yerero roñgaru yereyote tiníqo, ene ijondutuyó ɻu rotoro, kape uni† piyimi ɻunde qembe tunoqeyote.

9 Meté keto pare wapu horémboro owéye nakayáyoji huru-huru‡ ɻundo samaka yerewaŋgo. Quko pare wapu soso kini, kumima naru 60 ɻunde rotoro komo kamí kanata nañge taró ɻuro nañge nakayájo qembe.

10 Kowe pare wapu meté ɻundo otete meté kumi teyanjo ɻu nañge owéye nakayájo qembe. Asa enendo simóye meté sopo yerero roñgaru yereyango, ko uni khe konjo qu mahi samaka yereyango, ko unipare meté horémboro§ sunará teyanjo, ko uni quhuriye moré mu samaka yereyango, ko otete meté nañge teyanjo. Asa pare wapu o soso teyanjo ɻu nañge owéye nakayájo qembe.

11 Quko pare wapu keta quro owéye ma nakayájowero. Dokoro koweye sajaní ɻuro yero iñoyiqo, Kristo\*\* koro kho qu rotoro kame tewero pitu ko injowaŋgo.

12 Asa ko topé piyimi rewaŋgo, dokoro ɻundiro mande koretero kusiyangguri qu ka wendaqetenjo.

13 Ko ene otete kañuya teyoteŋgo. Wimbuma tero ya enesó-enesó ɻuno wimbo-wimbo kunditero unipare kumimbo o teyanjo ɻu ijoro uyare mahe tero unipare meyowomboro huwó mande ye yunoyotenjo.

14 Nunde ɻuroko no iñoteno pare wapu keta qundo meté kame tero simó pisiyoro yaye ɻu sopowaŋgo. Unipareto otete piyimiye ɻu qenero huwó yerewaŋgo koro.

15 Hamó, pare wapu kumimbo ore meté ɻu rotoro Monimbu koro khe qu howeyango.

16 Asa ijondutu pare kato nimímbé ma umbí pare wapu taró tiníqo, ene meté sopo yerero roñgaru yerewaya. Nunde tiníqo, huru-huru ɻundo koweyumu kama tero pare wapu enesó yoroteŋgo qu meté samaka yere-waŋgo.

\* 5:7: "**otete ronenenjowi**" ɻuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

† 5:8: "**kape uni**" ɻuko Israel koro Anutuye ɻu kama iñó howeyotenjo. ‡ 5:9: "**huru-huru**" ɻuko unipare soso ɻundo Yesu ijondutuworo nokone-nokone ɻuno huruwoyotenjo qu. § 5:10:

"**unipare meté horé**" ɻuko oteteye soso muko meté nañge kini. Kini, owé ɻu "unipare meté hore" ɻuro murí muko ɻandiro, "Anutu koro unipare" nañge. \*\*\* 5:11: "**Kristo**" ɻuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ɻu.

### *Huru-huru koro tapá uni kho meté teyotengo ḥu roñgaru yiri qembe*

<sup>17</sup> Huru-huru koro tapá uni kho meté teyotengo ḥu, ará te yunoya kimoye yunoyi qembe. Ko tapá unindo Anutu koro mande qu wisiyoro unipare yunoyotengo ḥu, ará parámi te yunoya kimoye yunoyi qembe.

<sup>18</sup> Dokoro sokomeko ḥuno ḥande nakayáñjaró, “Makaoko rais kowí khete rumuninjoyote quno ḥuno mangoye ma kusiyowero.” <sup>††</sup> Ko mande kanuya ḥande yete, “Kho uni ḥu meté kimoye rewañgo.” <sup>‡‡</sup>

<sup>19</sup> Asa naru kano uni kanata kato ḥande yeweya, “Tapá uni ḥundo o piyimi ta.” Topone, mande ḥunde yiníqo, kusumbo ma rewero. Asa uni irisape ma uni kapusa ḥunde qundo yiqtota mangoye iño qembe.

<sup>20</sup> Ko uni kembé kumimbo o piyimi tiqo, yorero uni soso tonjeyemo roñgaru yere qembe. ḥunde ti meyowo ḥu yiyoro sasaro tewañgo.

<sup>21</sup> Anutu koro tonjimo ko Kristo Yesu<sup>§§</sup> koro tonjimo ko sambo simó\*\*\* Anutuko rokó yereró ḥuro tonjeyemo, no ke kimirteno, mande soso ḥa injoro ronenejo sopo yere qembe. Uni owí morémbe ma owí moré kini quro ore kanata na howeró roñgaru yere qembe.

### *Timotiko enejo murí meté roñgaruwoweya*

<sup>22</sup> Ke kho uni ka rokóñjoro kandeke sajanímo waka ta ma rewero. Ko mande kanuya ḥandiro, uni meyowomboro quhuri teyotengo ḥuya nembe ma rewero. Anutu tonjimo sara yowero ḥuro keñomboro iño qembe.

<sup>23</sup> Sono kiyo nañge ma newero. Kini, qahunge samakanjoro se khumo qahungemo yote ḥu riní kini tewero quro wain soñga ta ne qembe.

<sup>24</sup> Uni kumimboro quhuriye muko tunomo yote, unipare ronda yerewero naruyómo ḥuno piña mandeye waka ta areweya. Quko uni kumimboro quhuriye muko sóqeyote. Imemonjo nañge tunomo tunoqeweaya.

<sup>25</sup> ḥundiro nañge otete meté mu tunomo yote. Quko otete meté mu itaka sóqeyote ḥu ḥuya imemonjo tunomo tunoqeweaya.

## 6

### *Kho simómbo kho meté nañge tewango*

<sup>1</sup> Anutu koro unipare soso unindoro kho simó yotenjo qu, enejo uni parámiye ḥuro ará te yunoyuri qembe. Unipareto oteteye qenero Anutu koro owí ḥuya miti mande ḥuya yesaráñjowanjo koro.

<sup>2</sup> Asa ijondutu unindo kho simó ka sopoyote tiníqo, kho simó yuko parámiyó ḥuro ma ijowero, “Nuko topone, enina, no meté mandí wendaqewano.” Kini, kho meté horé nañge te inowañgo. Dokoro parámiyó Anutu ijondutuwoni Anutuko ene surumí iño yunoyote. Asa naru rokójo unipare iño-iño ḥu yunoya newondeye ri kondéreweya.

### *Wondo situwi ḥuro kondé ijowero muri*

---

†† **5:18:** Hutuñjo Mande 25:4    ‡‡ **5:18:** Luk 10:7    §§ **5:21:** “Kristo Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñjori mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjurí. \*\*\* **5:21:** “*sambo simó*” yuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

<sup>3</sup> Uni kato mande koroqe rondaqe yunoro Uni Paráminani Yesu Kristo\* koro mandímboya Anutu koro murí ɻjuro iŋo-iŋo ɻuya huwójoyote tiníqo,

<sup>4</sup> uni ɻuko enejo owí hokoyote naŋge, oka kama iŋoní tondanjeté. Kini. Epe taka-taka tewero iŋo-iŋo piyimi ɻjuro iŋoyote ko o tomó ta ka ɻjuro kiro kuma teyote. Oteteyómbo unipare yoriní newonde tutu tero, kiro kuma tero, unipare meyowo yesará yerero, topoyemboro newonde piyimi teyotengo.

<sup>5</sup> Ko naru rokójo uni piyimi ɻjundo epe kiro-kiro yejotengo. Otete piyimi soso ɻjundo uni ɻjuro iŋo-iŋoye rambaruruwoní mande hamó mu qene injowero mepémo kini. Nunde tero ɻjande iŋoyotengo, “Nore Anutu koro murí howeroqota nokono wondo situwi parámi rewato.”

<sup>6</sup> Quko nore Anutu koro murí howeroqota date yoteto ɻjuro metéjowato quno ɻjuno o meté horé rewato.

<sup>7</sup> Dokoro ná-námanimbo pisi nereŋgurí quno onani moré kini tunoqatowó. Ko khumowato quno ɻuya oka kama se tonjewato.

<sup>8</sup> Nore o newero qu, tuwi teyoteto, ɻuko mepémo ɻju.

<sup>9</sup> Unipare wondo koro iŋoyiqo, situwiyembo towo yiriní situwi parámi rewero nunjurí ɻuko powerako uyi kondé yondowoyote. O parámi ɻjuro iŋoyotengo quno ɻjuno newondeye ariní otete piyimi kate-kate howero piyo temukotenjo.

<sup>10</sup> Mone rewero iŋo-iŋo ɻuko otete piyimi kate-kate ɻjuro murí. Uni kumi mone koro iŋoyotengo, ɻju otete ɻjundo yowosoní iŋondutuye rotocy o piyimi kate-kate newondeye saŋgawoní piyo tewaŋgo.

### *Polko Timoti roŋgaruwaró*

<sup>11</sup> Quko ke Anutu koro uni, otete piyimi ɻju soso qene sorero huwójo qembe. Nunde tero murí ɻjaro howe qembe: otete roneneŋowí,<sup>†</sup> Anutu koro murí, iŋondutu rewero murí, unipare newonde yunowero murí, quhuri kondé korowowero murí, unipare newonde ime yunowero murí.

<sup>12</sup> Iŋondutu teyote ɻju meté howero kho kondé te qembe. Komo Anutuko yoto-yoto suki-suki rewero quro rokó kiriní iŋondutu tero unipare qambu tonjeyemo ɻjuro yesowaró. Asa yoto-yoto suki-suki ɻju kondé towo qembe.

<sup>13</sup> Anutuko o soso quro yoto-yotoye yunoyote, ko komo Kristo Yesu<sup>‡</sup> kanjero Pontius Pailat tonjimo mande meté tunomo yesowaró. Asa no Anutu koya Kristo Yesu tonjeyarimo no mande kondé ɻjande kimiroteno.

<sup>14</sup> Mande kondé kimiroteno ɻju meté howero o koroqe ma tewero. Hamó, otete meté mu naŋge howeyuriyate Uni Paráminani Yesu Kristo tunoqe maheweya.

<sup>15</sup> Enendo naru Anutuko rokónjaró ɻjuno maheweya. Asa Anutu ɻuko meté horé, ene kanata ɻjundo naŋge o soso sopoyote. Enendo wiri yerete uni wiri yereyote, ko ene uni pará-pará soso koro uni parámiye.

\* <sup>6:3:</sup> “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. † <sup>6:11:</sup> “**otete roneneŋowí**” ɻuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. ‡ <sup>6:13:</sup> “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí.

<sup>16</sup> Enendo naŋge kama khumoweya. Hiyó parámimo yorote, ko nore tanjímo uyarewero mepémo kini. Uni kato ene kama qeneró, ko qenewero mepémo kini. Naru suki-suki ówí hokato wimbí kondé yoroweya. Nju hamó.

<sup>17</sup> Ke noko koro onojo uni ɻjande yimirika ijowanjo, owéye ma hokowero. Wondo situwi ɻju kuyepo kini teweya, peka. Njunde ɻuroko ye situwi ɻju ma ijondutuwowero. Kini. Anutu naŋge ijondutuwoyi, dokoro Anutu enejombo nore o parámi nunoní niŋgu-niŋgu teyoteto.

<sup>18</sup> Ke ɻjande yimirika ijowanjo, otete meté mu naŋge parámi ti qembe. Ko unipareto kira yereyoteŋgo quno ɻjuno parámi yunoya samaka yiri qembe.

<sup>19</sup> Njunde tero o meté horé ɻju koporo naru imemongo tunoqeweya quno meté yowanjo, ko yoto-yoto hamó horé ɻju kondé towoyi.

<sup>20</sup> Timoti, Anutuko kho kunaró ɻjuro kondé sopo qembe. Mande enesó-enesó quando Anutu koro iŋo-iŋo qu kama howete ɻju huwójo qembe. Naru kano unindo iŋo-iŋo enesó-enesó ɻjuro epe mito-mito tero, yate-yate ɻjande injoyotengo, “Nore ɻjundiro ijomukowato.” Quko njunde kini, iŋo-iŋoye kota naŋge. Nju nyua huwójo qembe.

<sup>21</sup> Uni kumi iŋo-iŋo njunde qu howero ijondutuye rotaŋguri.

Anutu koro samaka-samaka tuwó yeya yoní.

# Polko Sokome Irisayó Mu Nakayájoní

## Topé Timoti Nuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayájaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaró. Uni ḥuko **asájowí uni** Pol naŋge. (*1 Timoti 1:1* weyo qembe.) Timoti ḥuko Pol koro kho kopo ka, iwí muko Grik uni ka, nimí muko Juda ijondutu pare ka. (*Asá yerewí Uni 16:1* weyo qembe.) Enendo Pol koya kho tero uyareyara. Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo ḥande ye iŋoyotengo, ko enendo kumima naru 64AD ḥuno **Rom** ḥuno kusi-kusi yano yotoro sokome ḥa nakayájaró, peka. (Asa "64AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.)

Koretero, unindo Pol kusiyoyi **Rom** yendémo yora, asa 62AD ḥuno peka **Rom** unindo re rotoyi toŋero Spen mira andusina ḥuno uyareró. ḥuno uyaro kho tero 63AD peka pitu ko Masedonia mirako ḥuya Esia mirako ḥuya ḥuno Kiriti noko mosowímo ḥuno kho taró. Nu naruko ḥuno enendo Efesus yendémo ḥuno uro **unipare meté horé** ḥuno rukiso yerewero quro Timoti ḥuno re rotaró. Imemoŋgo ta Polko pitu ko **Rom** yendémo ḥuno oró. Oní **Rom** koro wiri yerete uni parámi keta qu, owí muko Nero, ḥundo Anutu koro unipare o piyimi te yunoyaŋgurí. Nunde tiní 64AD ḥuno kuma unindo pitu ko Pol toworo kusi-kusi yano rotaró. Nu naruko naŋge sokome ḥa nakayájoro riní Timoti ḥuno uró. Nakayájaró, yate **Rom** unindo Pol uri khumaró.

<sup>1</sup> No Pol, Kristo Yesu koro asájowí uni.\* Anutuko yoto-yoto Kristo Yesu† quroko ḥu nore nunowero ḥuro mande kusiyaró. Asa ko enejo iŋo-iŋoyó howero yoto-yoto ḥuro yesowowero quro no rokó nereró.

<sup>2</sup> Timoti, keko nenejo naŋjone horé, nondo sokome ḥa kejo nakayájoteno. Meté Anutu Awandoya Uni Paráminani Kristo Yesu koya samaka-samaka tuwó kunoro, sikíŋge te kunoro newondeke riri ime yoweya.

#### *Polko Timoti newondí rukisoyeró*

<sup>3</sup> No iŋo-iŋo sara quwore Anutu koro khoyó usisambanembo tangurí ḥuya teyoteno. Nunde tero Anutu yungunaŋjoro kosa suwo kejo hariri teyoteno.

<sup>4</sup> Nondo tendoro toŋejgeporo sonoyó umbuyote ḥuro iŋoro pitu ko kiyowero kondé iŋoyoteno. Nunde kiyoroqo, niŋgu-niŋgu parámi tewano.

<sup>5</sup> No ḥande iŋoteno, keto Yesu hamó ijondutuwoyote. Koretero umbike Lois koya náŋge Yunis koya ijondutuwoyariyó, itaka ke ḥuya ḥunde naŋge ijondutuwoyote.

---

\* **1:1: "asájowí uni"** ḥuko Yesuko rokójoro asájóní enejo khoyó taró. † **1:1: "Kristo Yesu"** - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjurí.

**6** Nunde ḥuroko nondo, iŋo-iŋoke reweka otoqoni, yero injoteno. Komo nondo kandene kembakemo rewe Anutuko purijo kunoní te sombé qembe newondekemo tunoqaró. Asa ko itaka te sombé ḥu huwoka kanuya parámi qaní.

**7** Dokoro, Anutuko Yuqa nore nunaró ḥuko nore noriní kama soreyoteto. Kini, ḥu Yuqa ḥundo nore wimbu nunoní unipare newonde meté yunoro yoto-yotonani kondé sopoyoteto.

**8** Nunde ḥuro Uni Paráminanimbora mandí yewero quro kowi piyo ma tewero, ko no enejo kusi-kusi uniyó, nenejo kowi piyo ma tewero. Kini, ke Anutu koro wimbí kondé ḥu reya noya quhuri koroworo miti mande<sup>‡</sup> ye qembe.

**9** Anutuko rambaruru kongo nore noraró, ko enejo unipareyó tunogewero quro neko nereró. Quko enendo norendo kho ka tatowó ḥuro injoro kama neko yereró, kini. Anutu enejombo yero Kristo Yesuwore<sup>§</sup> samaka-samaka tuwó<sup>\*\*</sup> nore nunaró. Hamó, komo suki, enendo oka kama towyoní, o ḥu nunowero ḥuro, ye ijaró.

**10** Quko itaka, enendo Kristo Yesu, norejo Rambaruru Kongo Norewero Uninani ḥu tunomo tunoqaró quno ḥuno samaka-samaka tuwó ḥu rihi-maró. Rihimoro miti mandewore kindo khumowero ḥu riní umbuní yotoyo suki-suki rero hiyómo rotón qeneyoteto.

**11** Nunde tero no rokó niriní miti mande ḥuro yesowowero uni tunoqanowó, asájowí uni<sup>††</sup> tunoqanowó, rondaqe-rondaqe uni tunoqanowó.

**12** ḥu murí ḥuro quhuri korowoyoteno. Quko ḥuro kowi piyo kama teyoteno. Dokoro no dani karo ijondutuwoyanowó ḥuro ijomukoteno. Ko ḥande iŋoyoteno, enendo nenejo re inanowó ḥu meté kawaware tiní naru weja quno<sup>‡‡</sup> ḥuno meté yowanó.

**13** Komo nondo mande meté rondaqe kumanowó. Asa Kristo Yesuwore ijondutu meté tero newonde meté yunoro mande ḥu towoya howe qembe.

**14** Asa keto Yuqa Surumí quronanimo yote ḥuro wimbimbó mande meté kumaró ḥu kawaware te qembe.

**15** Ke ḥande iŋote, Esia mira parámimo ḥuno uni soso, Pikelus ko Heromokenes ḥuya, ḥu soso no norotomukaŋguri.

**16** Uni Parámimbo Onesiporus koya suwisawiyómboya sikíye te yunoní. Dokoro enendo naru qambu no newondene riní meté taró. Ko enendo no kusi-kusi yano yoteno ḥuro kowi piyo kama teyote.

**17** Kini, Rom yendémo ḥano mahero koweyumu tero no seqa nereyate niyaró.

**18** Uni Parámimbo naru weja quno sikí te inoní. Ke ḥande iŋomukote, enendo Efesus yendémo ḥuno naru qambu no samaka nereyara.

<sup>‡ 1:8:</sup> “miti mande” ḥuko Anutuko **Kristo** asájoni khumoro quhurínanimbora kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nanje. <sup>§ 1:9:</sup> “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjuri. <sup>\*\* 1:9:</sup> “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>†† 1:11:</sup> “**asájowí uni**” ḥuko Yesuko rokójoro asájoni enejo khoyó taró. <sup>‡‡ 1:12:</sup> “**naru weja**” ḥuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

*Timotiko Kristo Yesu koro kuma uni***2***Timoti Kristo Yesu koro kuma uni qembe kondé kanjeweya*

<sup>1</sup> Asa, nene nañjone, Kristo Yesu\* koro samaka-samaka tuwó<sup>†</sup> reya kondé kanjeyoto.

<sup>2</sup> Ko mande soso nondo unipare tonjeyemo yewe injaró, mande ḥu reya uni topo otete meté howeyotengó ḥu yunoyika enepa nañge rondaqero uni meyowo yunowanjo.

<sup>3</sup> Kristo Yesu koro kuma uniyó qembe noya quhurí korowo qembe.

<sup>4</sup> Uni ka kuma unindoro kho teyote ḥuko kho enesó-enesó meyowo ḥu nuya kama towoyoweya. Kini, enejo sopo-sopoyómbo ene qenero ninjungu-ninjgu teweya ḥuro injoyote.

<sup>5</sup> Uni kato epe taka-taka tero khengejote ḥuko wimbo-wimbo tonjete khengejoweya tiníqo, kimo meté mu kama reweya.

<sup>6</sup> Uni kato koweyumu tero kho gima tero rimiro sopoyote ḥuko o newero korete qu se neweya.

<sup>7</sup> Asa mande yeteno ḥaro kusumbo reya rondaqe qembe, dokoro Uni Parámimbo ino-injoke riní murí soso iní tondajeweya.

<sup>8</sup> Asa Yesu Kristo ḥuro ino. Enendo uni tapu konjo otoqaró, ḥuko Dewit‡ koro sowe qu. Miti mande§ ḥu yeyoteno.

<sup>9</sup> Nunde ḥuroko quhurí korowoyoteno. Hamó, unindo no norero uni piyimi qembe kusi nerengurí. Quko Anutu koro mande ḥu kusiyowero mepémo kini.

<sup>10</sup> Nu murí ḥuro no Anutuko unipare rokó yereró ḥu samaka yerewero quro quhurí soso ḥa korowoyoteno. Nunde tewegeo, enendo Kristo Yesuwore rambaruru takaro owé parámi rero suki-suki yowanjo.

<sup>11</sup> Asa ḥa mande ḥako mande hamó mu,

dokoro, nore eneya khumatowó tiníqo,  
eneya suki-suki yowato.

<sup>12</sup> Nore quhurí koroworo kondé kanjewato tiníqo,  
eneya uni kembé tunoqewato.

Asa norendo ene huwójoyoteto tiníqo,  
enendo ḥuya nore huwó nereweya.

<sup>13</sup> Norendo mande ka yatowó ḥu kama howeyoteto tiníqo,  
enendo mandí yaró ḥu watí howeyoweya,  
dokoro mandí yaró ḥu rotowero mepémo kini.

*Anutu koro kho uni meté*

<sup>14</sup> Naru rokójo mande ḥa unipare yuno qembe. Yunoro Anutu tonjimo oresaka mande yunoro ḥande yímító qembe, asa ye mande enesó-enesó

\* <sup>2:1:</sup> “**Kristo Yesu**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanjurí. † <sup>2:1:</sup> “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡ <sup>2:8:</sup> “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ino inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥuyako Dewit kondé ino inangurí.

§ <sup>2:8:</sup> “**miti mande**” ḥuko Anutuko **Kristo** asájóni khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu nañge.

quro kiro mande ma yewero. Kiro mande ḥundoko o meté mu kama riní tunoqeyote. Kini, kiro mande ḥundoko unipare ijoyoteño ḥu rowore yereyote.

<sup>15</sup> Asa, keto mande hamó ḥu okeyá ta rondaqe yunoro Anutu tonjimo kho uni meté kanjewero ḥuro kondé ijo qembe. Ḫunde tero kowi piyo kama teweya.

<sup>16</sup> Keto wuruwara uni mande piyimi ye-yotenejo ḥu huwó yere qembe, dokoro uni ḥunde quando yate-yate Anutu huwójomukowanjo.

<sup>17</sup> Huwójoro mandeye muko mama parámi tero koweye kimboqeyote ḥunde qembe parámi tero usayeweya. Asa Himeneus, Piletus, irisa ḥuko uni ḥunde qu yotiri.

<sup>18</sup> Enendo mande hamó takaro rotariyó. Dokoro ḥande ye-yotiri, "Unipare khumanjgurí quando pitu ko otoqowanjo ḥu komo tunoqaró," yero kumimboró ijondutuye roworemoyotiri.

<sup>19</sup> Quko Anutuko enejo huru-huru koro tatá kondé qembe komo rajoní kanjeyote. Tatá sajanó mande ḥande nakayájoró, "Uni Parámimbo enejo unipareyó injomukote." Ko mande kanjuya, "Ye soso Uni Parámimboró ówí neko-yotenejo, ye otete piyimi ḥu huwójí."

<sup>20</sup> Ya parámi ka quroko ḥuno kondó kumi golpo towanjurí qu, kumi silwapo towanjurí qu<sup>\*\*</sup> ḥuno yotenejo. Ḫuya kondó kumi kewámbo towanjurí qu, kumi nokopo towanjurí qu ḥuno yote. Kumi muko kondó meté, kumi muko kondó soro-soro moré.

<sup>21</sup> Ḫunde ḥuro uni kato otete piyimi ḥu se rotoro ene sara teweya tiníqo, ḥuko kondó meté mu ḥunde qembe yoní enejo uni parámiyómbo ḥuro metéjoweya ko kho meté tewero ḥuro kanjeweya.

<sup>22</sup> Simó keta quando o enesó-enesó qene nunjuwoyotenejo. Asa naru rokójoro ke enejo ijo-ijo ye ḥuro qene sorero sewemo yoto qembe. Ko unipare soso newondeye sara tiní Uni Parámi neko-yotenejo quya otete ronenerjowí,<sup>††</sup> ijondutu meté mu, newonde meté yunowero murí ḥu, newonde ime, ḥu soso kondé seqayoto qembe.

<sup>23</sup> Ko mande enesó-enesó wimbo ye-yotenejo ḥu huwójó qembe. Dokoro ke ḥande ijote, ko mande ḥunde quando kuma nanje riní tunoqeyote.

<sup>24</sup> Hamó, Uni Parámimboró kho uni kato kiro kuma kama teyoweya. Kini, enendo o meté naŋge te yunoro mande rondaqe yunoro o piyimi ḥuro topé kama teyote.

<sup>25</sup> Enendo uni ene pitoyotenejo qu imemo ijo-ijo ye rongaruwoweya. Ḫunde tiní Anutuko samaka yiriní newonde rohoré tero mande hamó ijoyi tondajiní

<sup>26</sup> ijo-ijo meté rero Monimbu koro powera takawanjo, peka. Dokoro Monimbuko kusi yiriní enejo ijo-ijo ye howeyotenejo.

### 3

#### Naru weya qunoko otete piyimi horé tunoqeweya

\*\* <sup>2:20:</sup> "golpo towanjurí, silwapo towanjurí" - gol koya silwa koyako o aini kekere qu, kimo parámi tetiri. †† <sup>2:22:</sup> "otete ronenerjowí" ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murinani enejo murí howeyote.

<sup>1</sup> Quko ke ḥande injo. Naru weṇa\* quno ḥunoko o quhurí qambu tunoqeweya.

<sup>2</sup> Dokoro uni kumimbo enenjomboro naŋe injoyowanjo, ko mone koro kondé injoyowanjo, ko enejo owéye hokoyowanjo, ko wire-wire teyowanjo, ko Anutu yesaráŋowanjo, ko awa-náye mangoye wendaqeýowanjo. Enendo o meté mu ḥuro kama metéŋowanjo, ko Anutu koro oteteyó ḥuro piyimiŋowanjo.

<sup>3</sup> Enendo topo tewero mepémo kini, ko topoyemboro quhuriye kama rotoyerowanjo, ko yesará yereyowanjo, ko enejo koweye saŋaní meté kama sopoyerowanjo. Enendo saŋgirí tero uni rambaruru yereyowanjo, ko o meté ḥuro saŋgirí parámi tewango.

<sup>4</sup> Enendo turiri uni topo-topoye re yunoyi yurowanjo, ko injo-injoye wimbo-wimbo ḥu waka ta howeyowanjo, ko enemboro inji oweya. Enendo kowe saŋanímboro nunguríjo ḥu howewango, quko newonde meté Anutu kama inoyerowanjo.

<sup>5</sup> Enendo Anutu koro murí wimbo-wimbo howewanjo, quko otete ḥuro wimbí ḥu ri umbuwuya. Ke uni ḥunde ḥuro wosoya sewemo u qembe. Quno ḥunoko o quhurí qambu tunoqeweya.

<sup>6</sup> Dokoro uni piyimi ḥunde qundo pare kumimboa topo tero injo-injoye kusiyoyotengo. Pare ḥu injo-injoye moré kini, ko quhuriye qambu ḥundo injo-injoye soporo newondeye okokowoni nunguríye enesó-enesómbo yowosoní wimbo-wimbo uyotengo.

<sup>7</sup> Nu pare ḥundo mande kumi watí reyotenjo, quko mande hamó ḥu kama gene injoyotengo.

<sup>8</sup> Uni piyimi ḥuko, asa komo Janis koya Jambres ḥundo Moses koya saŋgirí tariyó, ḥunde naŋe uni piyimi ḥundo mande hamó ḥuro saŋgirí teyotenjo. Injo-injoye muko piyo taró, ko injondutu hamó kama taŋgurí.

<sup>9</sup> Quko uni soso oteteye kape-kape ḥu qenero wisumuŋoyi oteteye piyimi ḥu sowe tewero mepémo kini. ḥunde naŋe komo unindo Janis koya Jambres koya otete kape-kapeyari qeneyanjo ḥundiro.

### *Polko Timoti mande kondé kumi miraró*

<sup>10</sup> Quko keto nenenjo o soso ḥu injomukote, asa mande rondaqe yunanowó mu, khe u-une, otetene ḥuro murí, injondutu kondéne, mondó ta yowero muríne, newonde meté yunowero muríne, quhurí korowowero muríne, ḥuro injomukote.

<sup>11</sup> Hamó, keto o piyimi te nunaŋgurí ḥu, kowe surumí tanowó ḥu, Antiok yendémo, Aikoniam yendémo, Listira yendémo ḥuno o soso nono tunoqaró, ke ḥuro injomukote. Asa quhurí enesó-enesó nono tunoqaró, quko Uni Parámimbo ḥu noŋgo noraró.

<sup>12</sup> Iyo, uni soso Kristo Yesu<sup>†</sup> koya womoro Anutu koro otete qu howeyotenjo, uni saŋgírimbo uni ḥunde qu o piyimi te yunoyerowanjo.

<sup>13</sup> Ko uni piyimi ḥuya uni kota-kota ḥuya o pi-piyimi tero unipare kaná yerero enejo ḥuya kaná yerewanjo.

\* <sup>3:1:</sup> “**naru weṇa**” ḥuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) † <sup>3:12:</sup> “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí.

**14** Quko keto mande ijoro ijondutuwoyaró ḥu kondé towo qembe. Dokoro danimbo mande ḥu rondaqe kunanjurí ḥu ijo yunomukote,

**15** ko ke simó tomó ta yotoro, yate-yate Anutu koro sokome surumí monjo ijo-ijo raró. Nu sokome ḥundo ijo-ijo kunoní, Kristo Yesu ijondutuwoyi, Anutuko rambaruru kongo korewuya.

**16** Anutu eneŋombo mande soso sokomeko‡ ḥuno yote qu riní tunoqaró. Mande meté ḥundo nore ijo-ijo yunoro, quhurínani rongaruworo, khe u-unani ḥu ronenejoro, otete ronenejowi§ ḥuro murí rondaqe yunoyote.

**17** ḅunde tero mande ḥundo Anutu koro unipare yoriní kho soso meté teyowanjo.

## 4

### *Naru rokójoro Timotiko Anutu koro mande yeweya*

**1** Kristo Yesu\* pitu ko mahero unipare yotenjo quya khumanjurí ḥuya ronda yereweya. Mahero unipareyó hamó wiri yereweya. ḅunde ḥuroko eneŋo tonjimo, ko Anutu koro tonjimo mande kondé ḥa kimiroteno,

**2** naru rokójoro Anutu koro mande yesowoyoto qembe. Hamó, naru metémo, ko naru piyimimo yesowowero khe quno kaŋe qembe. Naru rokójoro newonde ime teya, mande hamó rondaqe unipare yunoya, khe u-uye ronenejo qembe, oteteye piyimi mu rongaruwu qembe, newondeye rukisoyo qembe.

**3** Dokoro, imemonjo unipareto mande ronenejowi ḥuro piyiminjowanjo. Piyiminjoro rondaqe-rondaqe uni enesó-enesó qambu seqa yerewanjo. ḅuro tero rondaqe-rondaqe uni ḅunde qundo uniparetoro oteteye piyimi ḥuro, “Meté,” yero quhurí kama yunowanjo.

**4** ḅunde tiqo, unipareto mande hamó ḥu huwójoro kina mande enesó-enesó ḥuro kusumbo rewanjo.

**5** Quko naru rokójoro koweke sopoyoto qembe. Kowe surumí ḥu korowoyoto qembe. Mande wisiyoro unipare yunowero ḥuro kho kondé teyoto qembe. Khoke soso temukoyoto qembe.

### *Polko ene khumoweya ḥuro yaró*

**6** Dokoro, no sitúne windoronjowe tete, ko roto tonewero narune tukuni tete.

**7** Khe u-unemo kuma meté tanowó, khenjenjoro wimbí tero takawe kini taró, Anutu ijondutuworo kama rotanowó.

**8** Asa ko kimo meté parámi rewanjo. Kimo ḥuko otete ronenejowi† ḥuro kimoyó. Naru weŋa quno‡ ḥuno Uni Parámi, ḥu Ronda-ronda Uni ronenejowi mu, ḥundo topé meté ḥu nunoweya. Ko unipareto ene maheweya ḥuro kondé sopoyotengō ḥu ḥuya kimo ḥu rewanjo.

‡ 3:16: “sokome” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. § 3:16: “otete ronenejowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani eneŋo murí howeyote. \* 4:1:

“Kristo Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yere te unipareto horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí.

† 4:8: “otete ronenejowi” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani eneŋo murí howeyote.

‡ 4:8: “naru weŋa” ḥuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

*Timotiko waka ta Polko uyareweya*

<sup>9</sup> Kho kondé teya waka ta nono mahe qembe.

<sup>10</sup> Dokoro Demas ḥuko o nokono yote ḥuro hamó injoro norotoro Tesalon-aika yendémo ḥuno tojeró, ko Keresens norotoro Galesia mirako uró, ko Taitus Dalamesia mirako uró.

<sup>11</sup> Lukiko naŋge noya yorote. Asa keto Mak rero mahiri qembe, dokoro enendo khonemo horowe nereyote.

<sup>12</sup> Nondo Tikikus asájowe Efesus yendémo ḥuno uró.

<sup>13</sup> Komo kowe punu-punu piru§ ka Tiroas yendémo topone Karupus koya rotanowó. ḥuya nenerjo sokome ḥu soso siyika mahiní. Asa sokome makao kowímbo towanjurí ḥu ma rotowero.

<sup>14</sup> Aleksanda, ḥu o aini towoyote uni, ḥundo o pi-piyimi te nunaró. Uni Parámimbo enejo khoyó ḥu soso quro topé piyimi teweya.

<sup>15</sup> Ke ḥuya enejo tonjete sopoyoto qembe, dokoro mande yatowó ḥuro saŋgirí parámi taró.

<sup>16</sup> Naru korete mande khono kaŋjanowó quno ḥuno uni kato no kama samaka nereró. Kini, unipare soso norotaŋgurí. Meté Anutuko quhuriye ḥuro kama iŋoweya.

<sup>17</sup> Quko Uni Parámi enenjombo sopo nerero wimbu kondé nunaró. ḥunde ḥuro no miti mande ḥu mepémo yewe uni wini meyowo\*\* soso ḥundo iŋoyango. Ko Anutuko no laiyon†† maŋgoye moŋgo noraró.

<sup>18</sup> Ko Anutuko o soso piyimi te nunowanjo ḥu nonjo noriní enejo yendé samboko yote ḥuno meté owano. Owí suki-suki hokato. ḥu hamó.

*Polko unipare kumi yuŋguna yereró*

<sup>19</sup> Asa Prisila, Akwila ko Onesiporus koro suwisawiyó ḥu ye yuŋguna yere qembe.

<sup>20</sup> Erasitusko Korin yendémo yorote, ko Tiropimus se khumo tiní Miletus yendémo rotanowó.

<sup>21</sup> Kho kondé tero kutiti naru kama teyoníqo mahe qembe.

Asa Yūpulus, Putens, Linus, Kolotia ko Anutu koro unipare soso ḥundo ke yuŋguna keretenjo.

<sup>22</sup> Uni Parámimbo kejo yuqakepoya yoní. Anutu koro samaka-samaka tuwó‡‡ yeya yoní.

---

§ 4:13: "kowe punu-punu piru" ḥunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo wehejoyerangurí.

\*\* 4:17: "*uni wini meyowo*" ḥunde quko Juda unipare kini qu naŋge. †† 4:17: "laiyon" ḥuko númerowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi. ‡‡ 4:22: "*samaka-samaka tuwó*" ḥuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayájoní Topé Taitus Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayájaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaró. Uni njuko **asájowí uni** Pol nanje. (*Taitus 1:1* weyo qembe.) Taitus njuko Pol koro kho kopo ka, quko da nongo maheró nore kama injoyoteto. Naru qambuko njuno Polko asájóní uni meyowo rukiso yerewero uyareyaró. (*2 Korin 2, 7, 8, 15* weyo qembe) Itaka iño-iño uni kumimbo ḥandé ye injoyotengo, ko Polko **Rom** njuno kusi-kusi yano yora, ko kumima naru 62AD njuno peka re rotoyi tonjeró, peka. (Asa "62AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ḥundé rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥundé rotoro yate itaka yoteto.)

Asa re rotoyi Polko Timoti koya Taitus koya tonjero Spen mira andusina njuno uyarengurí. Nuno uyaro kho tero 63AD njuno pitu ko Masedonia mirako, Esia mirako, Kiriti noko mosowímo njuno uyarero kho taró, peka. Kiriti noko mosowímo njuno **miti mande** yimitero yesowaní **Anutu koro huru-huru** ka tunogaró. Kho ḥundé tiní kini tiníqo, Taitus njuno re rotoro (*Taitus 1:5* weyo qembe) Efesus yendémo njuno uyareró. Yate yendé meyowo ka, owí Nikopolis njuno uyarewero taró. Quko khe puñomo, Filipai yendémo peka, sokome ḥa nakayájoro riní Taitusko uyaró.

<sup>1</sup> No Pol, no Anutu koro sunará simó ko Yesu Kristo\* koro asájowí uni† yoteno. Ḫunde asá niriní nondo Anutuko unipare rokó yereró quro ijondutuye rewe kondérewaya, ko iño-iño hamó mu yunowe Anutu koro murí howewaingo.

<sup>2</sup> Ijondutu ḥuya iño-iño hamó ḥuro murí muko ḥandiro, Anutu koro unipare ḥundo yoto-yoto suki-suki rewaingo. Anutuko mande kota kama ye yote, ko komo suki horé enendo yoto-yoto suki-suki yunowero quro mande ka kusiyaró.

<sup>3</sup> Ḫunde kusiyoro Anutu, Rambaruru Koñgo Norewero Uninanimbó itakako, naru metémo ḥundiro, mande ḥuro iño-iño qu nunoní tunomo yesowanowó.

<sup>4</sup> Taitus, nondo sokome ḥa nakayájoro ke kunoteno. Nore irisa ijondutu ḥundé nanje teyotero, ḥundiro nanje keko nenejo simóne hamó.

Meté Anutu Awandoya Kristo Yesu, Rambaruru Koñgo Norewero Uninanimbóya samaka-samaka tuwó kunoro newonde ime kunowari.

### *Taitusko Kiriti noko mosowímo kho ka teweya*

<sup>5</sup> No Kiriti noko mosowímo njuno korotanowó ḥuro murí muko ḥandiro, ko keto kho yote ḥu meté tero mandene howero yendéne-yendéne huru-huru koro tapá uni rokó yerewaya.

---

\* <sup>1:1:</sup> "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tenuqeweza qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweza ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekanjgurí. † <sup>1:1:</sup> "**asájowí uni**" njuko Yesuko rokójoro asájóní enejo khoyó taró.

**6** Tapá uni ḥānde qu rokó yiri qembe, asa uni ka unipare tonjeyemo potó moré kini, ko parí kanata nanje taró. Ko nambo-simóró soso Yesu ijondutuworo se simbururu ḥuya mira windu-windu ḥuya kama teyotengo.

**7** Dokoro Anutu koro unipareyóbora tapá uni ḥundoko Anutu koro kho qu sopoyote. Nunde ḥuroko unipare tonjeyemo potó moré kini yoní. Enejo ino-injóyó nanje kama howeyote, sangirí waka ta kama teyote, wain nero kape-kape kama teyote, wimbo-wimbo kama yutoyote, ko wondo situwi siyowero quro kama injoyote.

**8** Kini, tapá uni ḥunde quando uni khe koŋgo mahewaŋgo ḥu newonde yunoro topo meté te yunoyote. Otete meté quya ino-injó meté quya nanje howeyote. Otete ronenejowí<sup>‡</sup> horé howero Anutu koro oteteyó ḥu soso ta howeyote. Enendo enejo kowí sajaní kondé sopo towoyote.

**9** Tapá unindo Anutu koro mande hamó mu injoro kondé sopo towowyewa. Nunde nanje enepa nanje unipare mande rondaqe yunoni newondeye kondé tini yowango. Ko mande meté ka yero mande wenda-wenda uni yimitoro mandeye takaweya.

**10** Dokoro uni qambu quando mira windu-windu nanje tero wuruwará uni tero uniparetoro ijondutuye kanájyotengo. Asa uni enejo koweye tonjanguí qu§ kumimbo hamó ḥunde teyotengo.

**11** Uni ḥunde quko wondo situwi siyowero koro nanje injoro ino-injó piyimi mu unipare yunoyotengo. Nunde ti suwisawi kumi piyo teyotengo. Nunde ḥuro ke uni ḥunde qu maŋgoye kusiyo qembe.

**12** Komo Kiriti uniparetoro ye-ye uni kato ḥānde yaró, “Kiriti uni ḥuko kota mande yeyotengo uni nanje. Ene á sawa ḥunde qembe. Ene o parámi nero kho tewero ḥuro piyimoyotengo.”

**13** Asa mande ḥuko hamó. Nunde ḥuro ke mande kondé yimitoka okeyá ta ijondutu tero

**14** Juda unindoro sowo mande kina-kina ḥuro kusumbo kama rero uni mande hamó mu rototyotengo quro mande kondéye kama howewaŋgo.

**15** Uni sara-sara quando o soso qenero ḥānde rondajeyotengo, ḥuko sara-sara nanje. Quko uni newondeye piyo teyote quya uni ijondutuye moré kini quando o soso qenero ḥānde rondajeyotengo, oka sara-sara kama yote. Hamó, enejo ino-injóyemboya otete sopowero quro ino-injóyemboya irisa-irisa piyo teyotiri.

**16** Maŋgoto ḥānde yeyotengo, “No Anutu ino inoyoteno,” quko newondeyemo Anutu huwónyotengo. Nunde qene inoyoteto, dokoro oteteyembo newondeye witú nereyote. Uni ḥuko piyimi nanje, mande wenda-wenda nanje teyotengo ko o meté mu tewero mepémo kini.

## 2

### *Unipare koŋgomu ḥundo Anutu koro muri howewango*

**1** Keto mande ronenejowí nanje rondaqe yunoyoto qembe.

**2** Meté uni koŋgomu ḥundo wimbo-wimbo kama tewango, ino-injó meté mu nanje howero koweye ḥu sopowanjo. Ene ijondutu ronenejowí mu,

<sup>‡</sup> **1:8:** “*otete ronenejowí*” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

**§ 1:10:** “koweye tonjanguí qu” - ḥuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ḥu, ḥānde miraró, ko enendo rokó ka tero enejo naŋo-simó soso koweye tonjewaya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye tonjanguí.

newonde yunowero otete roneneñowí,\* quhurímo kondé kañewero otete roneneñowí nañge tewaŋgo.

<sup>3</sup> Njundiro nañge pare koñgomu ḥundo Anutu koro pare ḥunde qembe yotoro otete meté mu sopoyowanjo. Ene kama yesará yerewaŋgo, ko wain parámi kama newaŋgo. Otete meté nañge tero mande meté mu nañge rondaqe yunowanjo.

<sup>4</sup> Nunde tiqo, pare keta quko otete meté mu howero kame-simóyemboro hamó horé iñjoro

<sup>5</sup> koweye soporo otete sara-sara qu howero yaye soporo kameye kusunjoye quroko yorowanjo. Nunde tero unindo Anutu koro mandí ḥu kama yesarájowanjo.

### *Simó keta qundo otete meté ḥu howewanjo*

<sup>6</sup> Nunde nañge meté simó keta qundo koweye ḥu meté sopowanjo. Nunde yimoto qembe.

<sup>7</sup> Otete meté mu keto teyote quko keñombo kapo-kapo ḥunde qembe yuri oteteke meté mu genero howewanjo. Ke uni mande rondaqe yunoroqo, iñjо-iñjо piyimimboya ma womowero. Mande wimbo-wimbo ma yewero.

<sup>8</sup> Ke mande roneneñowí nañge yiqo, unindo quhurí ka ḥuno seqa kama qenewanjo. Nunde ti uni sañgirí kumimbo kowi piyo tero noreya mande piyimi kama yewanjo.

### *Kho simó ḥundo uni parámiyemboro mandeye howewanjo*

<sup>9</sup> Kho simó<sup>†</sup> ḥande yimoto qembe. O soso ḥuro enejo uni parámiyemboro kusunjoye quroko yuri khoye ḥuro metéjowanjo. Eneya kiro mande piyimi ma yewero.

<sup>10</sup> O sombé kumi momo ma tewero. Kini, mandí soso okeyá ta howero owé meté rewanjo. Nunde tero uni parámiye ḥundo oteteye soso ḥu genero Anutu, Rambaruru Konjo Norewero Uninanimboro mande qu injanjurí ḥuro niñgu-niñgu tewanjo.

<sup>11</sup> Dokoro, como Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> ḥu tunomo tunoqaró. Samaka-samaka quko unipare soso rambaruru konjo yoreyote.

<sup>12</sup> Nundo iñjо-iñjо nunoní norendo otete piyimi mu rotoro o noko koro quro kama injoyoteto. Noko ḥano yoroteto, quko itaka samaka-samaka ḥundo iñjо-iñjо nunoní kowenani soporo Anutu koro murí howero potoruku hamó te inoyoteto.

<sup>13</sup> Nunde tero nore Yesu Kristo,<sup>§</sup> norejo Anutunani hamó ḥu, Rambaruru Konjo Norewero Uninani ḥu sopoyoteto. Pitu ko sine parámimo maheweya, yero hamó sopoyoteto. Mahiníqo, meté horé yowato.

\* 2:2: “**otete roneneñowí**” quko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

† 2:9: “**kho simó**” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanjurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanjurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanjurí. Asa kho simó ḥunde quko uni parámiyemboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini. ‡ 2:11: “**samaka-samaka tuwó**” quko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

§ 2:13: “**Yesu Kristo**” - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yere te uní parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañjurí.

**14** Quhurínani kimo tewero<sup>\*\*</sup> enejombo re rotaró. Dokoro, nenejo uniparene horé yorewano, ye ijaró. Nunde ijoro nore norero otete piyimi mu se rotororó roñgarú yiriní sara tunoqero otete meté nanje tewero kondé ijoyowato.

**15** Asa, ke naru rokójo mande ḥa rondaqe yunoyoto qembe. Newondeye rukisoyoro otete piyimi mu tewero kondé soré yere qembe. Unindo kiyoro ke kina uni ka, yero ijowanjo koro.

### 3

#### *Otete meté ḥu nanje ti qembe*

**1** Ke unipare ijo-ijoye okokowoyi wiri yerete uni kusunoyemo yotoro manjoge howero, kho meté-meté tewero ḥuro sopoyowanjo.

**2** Ene uni ka kama yesarájoro kiro mande kama yero mande meté nanje yewanjo. Naru rokójo otete imemo nanje unipare soso o meté te yunowanjo.

**3** Dokoro komoko nore ḥuya ijo-ijonani moré kini tero mande wendaqato Monimbuko kaná yiriní nore kape-kape teyato. Nunde tero ijo-ijo kate-kate qundo kusi nereyara. Nu naruko ḥuno o piyimi topo-toponanimboya te yunowero ḥuro iñoyato, ko newonde tutu teyato. Uni sosopo noreya sañgirí teyanjo ko nore ḥuya eneya sañgirí teyato.

**4** Quko Anutuko, Rambaruru Konjo Norewero Uninanimbo norejo hamó horé ijoro, newonde nunoro, o meté te nunaró.

**5** Norendo koretero otete ronenejowí<sup>\*</sup> kama tatowó. Kini, enendo kinanje sikinani te nunoro rambaruru konjo noraró. Norero sono nirimí onja qembe pitu ko tunoqato Yuqa Surumímbo yoto-yotonani riní keta tunoqaró.

**6** Yesu Kristoko,<sup>†</sup> Rambaruru Konjo Norewero Uninanimbo kho tiní Anutuko Yuqa ḥuro wimbí parámi horé hausuwoni noreno umburó.

**7** ḥuro tero samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> ḥundo nore noriní enejo tonjimo ronenejowí tunoqewato.<sup>§</sup> Asa ko Anutu koro simó hamó tunoqero ḥande iñoyoteto, imemojyo yoto-yoto suki-suki hamó rewato.

**8** Mande ḥuko hamó, ko keto ḥuro kondé yesowoweja ye ijoteno. Nunde ti unindo Anutu ijondutuwoyangurí qundo otete ronenejowímo kanjewanjo. Kho ḥuko meté horé ko ḥundo uni samaka yereyote.

**9** Quko ke mande piyimi enesó-enesómboya usisambatoro owéyemboro soso mande koya hutujo mande ḥuro<sup>\*\*</sup> kiro mande ḥuya soso taka qembe. Mande ḥunde qundo nore samaka nerewero mepémo kini.

\*\* **2:14: "kimo tewero"** ḥuro murí muko ḥandiro: norendo o piyimi kusunoyómo kusiyowí yoteto. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoriní kina yowato. \* **3:5: "otete ronenejowí"** ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. † **3:6:** "Yesu Kristo" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweja ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nanje ye nekanjurí. ‡ **3:7: "samaka-samaka tuwó"** ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. § **3:7: "ronenejowí tunoqete"** ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. \*\*\* **3:9: "hutujo mande"** ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

**10** Uni kato Anutu koro unipare keweroko usowo yerewango tiníqo, naru kanatape ma naru irisa rongaruwó qembe. Quko enendo kama rotoweya tiníqo, huwójo qembe.

**11** Ke injote, uni njunde quko injondutuyó koroqe tiníqo, o piyimi nanje teyote. Enejo newondímbo topé piyimi ka inoyote.

*Mande weya qu*

**12** Imemonjo nondo Aritemasipe ma Tikikus yorewe keno uyareweya quno ke waka ta nono Nikopolis yendémo ḥjuno mahe qembe. Dokoro ḥjuno kutiti naru qurowore ḥjuno yowanó.

**13** Ke hutujo mande ḥjuro ino-ino uni owí Sinos koya Apolos koya samaka yereka otoro kheko tukuni kama tewari.

**14** Norejo uniparenanimbo otete meté tewero quro kondé injoyi. Njunde tero topo-topoye samaka yerero yoto-yotoyembo ḥju engé teweya.

**15** Unipare soso noya yotenjo quando yuŋguna keretenjo. Keto injondutu unipare noreya topo teyotenjo ḥju yuŋguna yere qembe. Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> yeno soso yoní.

---

<sup>††</sup> **3:15: “samaka-samaka tuwó”** ḥjuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Polko Sokome Nakayáñoní Topé Filemon Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, "Pol," yaró. Uni ŋuko **asájowí uni** Pol naŋge. (*Filemon 1* weyo qembe.) Itaka iŋo-iŋo uni kumimbo ŋande ye injoyotengo, ko enendo kumima naru 60AD quno ŋuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáñoro riní topé Filemon ŋuno uró. (Asa "60AD" murí muko ŋandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 60 ŋunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde rotoro yate itaka yoteto.)

Filemon ŋuko uni parámi ka, **Anutu koro huru-huru** ka yayómo huruwanjgurí. **Huru-huru** ŋuko Kolosi yendémo ŋuno yora, peka. Dokoro Polko sokome ka nakayáñoro riní Kolosi ŋuno uró. Sokome quroko ŋuno uni kumimbo Kolosi unipare yunguna yerenjgurí. Uni ŋundo sokomeko ŋano ŋuya Filemon koya **huru-huru** yayómo huruwanjgurí ŋuro yunguna yerenjgurí. (*Kolosi 4:10,12-14; Filemon 23-24* weyo qembe.) Ŋuya sokome irisa quno ŋuno Polko yendé ŋuro uni ka, Arikipus, owí nekaró. (*Kolosi 4:17; Filemon 2* weyo qembe.)

Asa Onesimus ŋuko Filemon koro **kho simó**, quko komo mondó ta khengenjo roto tonjeró. Nu naruko ŋunoko **kho simóboro** uni parámiyembo **kho simó** kimoyi enejo situwiye qembe tunogangjurí. Ŋunde ŋuroko **kho simó** ka ŋunde roto tonjiníqo, uni parámimbo meté uroní khumoweya, peka. Asa Onesimus tonjero **Rom** yendémo ŋuno Pol segaró. Seqa qenero, yate **miti mande** iŋoro injondutu taró. (*Filemon 10; Kolosi 4:9* weyo qembe.) Yate Polko Onesimus pitu ko Filemonko uyarewero ye injaró. Ko koretero sokome **ŋa** nakayáñoní Filemon weyoro o piyimi Onesimus kama te inoweya.

<sup>1</sup> No Pol, no Kristo Yesu\* koro kho teyoteno ŋuro kusi-kusi uni yoteno. Noya topone hamó nu Timoti koya sokome **ŋa** nakayáñarowó. Filemon, toponari hamó noreya kho koporo teyote qu, sokome **ŋa** rewe keno uyaró.

<sup>2</sup> Ko kuwonari Apia ŋuno ŋuya uyaró, ko Arikipus, noreya kuma kopo teyoteto qu, ŋuno ŋuya uyaró. Ko Anutu koro huru-huru<sup>†</sup> nu yakemo huruwoyotengo ŋuya ŋuno uyaró.

<sup>3</sup> Meté Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó yunoro newonde ime yunowari.

### *Polko Filemon oteteyómboro Anutu yungunaŋaró*

<sup>4-5</sup> Kusumbonembo ŋande injoyote, asa keto Uni Parámi Yesu injondutuworo unipare meté horé nu newonde meté yunoyote. Ŋunde ŋuroko naru rokójo no kenjo iŋoro hariri tero nenejo Anutune yungunaŋoyoteno.

---

\* <sup>1:1:</sup> "**Kristo** Yesu" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekangjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekangjurí. <sup>† 1:2:</sup> "**Anutu koro huru-huru**" ŋuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotengo qu.

**6** Njunde teweço, keto kho tero unipare kejo ijondutuke njuro yimiroweya. Njunde tero nore Kristo<sup>‡</sup> konجو o meté soso towoyoteto njuro ijomukoweya.

**7** Dokoro, topo, keto unipare meté horémboro newondeyeye njuro rongaruworo newonde hamó yunoyote. Njunde njuroko no niñgu-niñgu hamó tewe newondene rukisoyote.

### *Polko Onesimus koro Filemon kira yaro*

**8** Asa no njande iñoteno, ko nondo Kristo<sup>§</sup> owimo mande kondé kimirowano tiníqo, o njuro teweya.

**9** Quko njunde kama tewano. No Pol, no uni kongomu teteno, ko Kristo Yesu koro kho teyoteno njuro kusi-kusi uni yoteno. Newonde yunowero murí njuko kusi nereyote. Njunde njuro o tewero njuro kinanje kira kerewe.

**10** Asa no najone Onesimus samakanjowero quro kira kereteno. No kusi-kusi yano yoroweço nenero najone hamó tunoqaró.

**11** Hamó, como kho tero kama samaka kereyara. Quko itaka kho meté tero nore irisa samaka nereweya.

**12** Nondo ene newonde hamó inoyoteno, quko itaka keno asájoweye teteno.

**13** Hamó, ene noya yoreweya njuro kondé ye ijoyoteno. Njunde tero enendo no miti mande\*\* yeyoteno njuro kusi-kusi yano norotañgurí quno njuno kejo mepé rero no samaka nereweya.

**14** Quko koretero keto injoro, "Meté," yiçota oka tewano nañge. Nandiro do ka teweya njuko tuwó nañge teweya, nenero mande kondé nañge kama howeweya.

**15** Qeno, do murí karo naru tukuni ta Onesimus korotaró? Nandiro peka, ko ke pitu ko rero eneya keya suki-suki yoweya.

**16** Ko itaka kejo kho simó<sup>††</sup> nañge kini. Iyo, eneko kho simóñge, quko kejo topoke hamó njuya tete. Nenejombo topone hamó ye qeneyoteno. Quko ke oteteyó qenero enejo parámi iñoweya. Dokoro yari irisa Uni Parámi ijondutuwoyariyó.

**17** Njunde njuroko keto niyoyi maraweke hamó tiníqo, Onesimus koya topo te qembe.

**18** Komo keno o piyimi ka tero utatá ka taró tiníqo, utatá njuro nenero nañge.

**19** No Pol, kandenembo sokome njá nakayáñjoro njande yeteno, nenejombo nañge utorewano. Nu hamó, quko kejo yoto-yotokeporo utatá qu towoyoteno.

**20** Topo, injo. Nore irisa Uni Parámimboya womoyotero, njunde njuroko o meté njá te nunoka, Kristo quroyómo niñgu-niñgu tewe.

**21** No njande ijomukoteno, ketoko mandene njá howeweya. Njunde njuroko sokome njá nakayáñjoteno. Hamó keto otete meté qu ka sowe teweya.

**22** Asa nenero ya wembó ka rongaruwó qembe, dokoro njande iñoteno, yendo nenero hariri tiqo, njá noñgo rotoro yeno uyarewano.

<sup>‡</sup> **1:6:** "Kristo" njuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro. <sup>§</sup> **1:8:** "Kristo" njuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro. <sup>\*\*</sup> **1:13:** "miti mande" njuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nañge.

<sup>††</sup> **1:16:** "kho simó" - njuroko njuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqangurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqangurí. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kho simó tunoqangurí. Asa kho simó njunde quko uni parámiyómboro kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

*Uni kumimbo Filemon yuŋgunaŋaŋguri*

<sup>23</sup> Epapiras ɻundo yuŋguna kereyote. Enendo Kristo Yesu<sup>‡‡</sup> koro kho teyote, ɻunde ɻuroko nore irisa-irisa kusi-kusi yano yotero.

<sup>24</sup> Mak, Arisitakus, Demas, Luk ɻundo ɻuya yuŋguna kereyotenjo. Uni soso ɻundo noya kho kopo teyotenjo.

<sup>25</sup> Uni Parámi Yesu Kristoko yeño yuqaye samaka-samaka tuwó<sup>§§</sup> yunoní.

---

<sup>‡‡ 1:23:</sup> “**Kristo** Yesu” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri. <sup>§§ 1:25:</sup> “**samaka-samaka tuwó**” ɻuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Uni Kato Sokome Nakayájoní Juda Injondutu Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayájaró, quko enejo owí kama nekaró, ko uni ŋu dani nore hamó kama injoyoteto. **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni komo qundo uni nakayájaró ŋuro owí enesó-enesó ye nekanjurí. Ko itaka ŋuya injo-injo kumimbo owí enesó-enesó ye nekoyotengo. Kumimbo ŋande yetenjo, ko Pol enejombo nakayájaró, kumimbo Barnabas, kumimbo Apolos, kumimbo unipare meyowomboro owéye yeoyotengo. Nore hamó kama injoyoteto.

Do naruko nakayájaró ŋuya kama injoyoteto. Quko ŋande injoyoteto, ko kumima naru 70AD ŋunoko **Rom** unindo Yerusalem koya **Ya Surumí** rambaruruwangurí. (Asa “70AD” murí muko ŋandiro, ko Yesu nimí pisayaró, yate kumima naru 70 ŋunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde rotoro yate itaka yetoteto.) Sokome ŋanoko uni nakayájaró qundo **o qa-qa** kumi **Ya Surumímo** teyangjurí ŋuro yaró, asa ko enejo naruyómo ŋuno watí teyangjurí, peka. (*Hibru 10:2-3 weyo qembe.*) Ŋunde ŋuroko itaka injo-injo uni kumimboko ŋande ye injoyotengo, ko **Ya Surumí** watí yoníqo nakayángurí, peka.

Danimboro nakayájaró ŋu ŋuya kama injoyoteto. Quko unipare ŋuko Juda koro injondutu unipare, imemongo ta quhurí korowowanjo, peka. (*Hibru 12:4-12 weyo qembe.*)

### *Anutuko enejo Naŋuníwore mande nore nimiraró*

**1** Komo, Anutuko naru kumimo, ore enesó-enesowore, ye-ye unindoro\* manjogyo rero usisambanani mande yimitoyeráro.

**2** Quko itaka, naru wenjako ŋano, enendo Naŋuníwore mande rero nore nimitoyote. Naŋuní ŋu riní o soso ŋuro simburí taró, ko Naŋuníwore o soso towáró.

**3** Norendo simó ŋu qenero Anutu koro sine parámít mu qeneteto. Ko enejo kiraró ŋuko Anutu koro kiraró nanje. Mandí ŋuko wimbí moré, ko mandímbo o soso riní kondé yorote. Ene uniparetoro quhuriyemboro kimo tero, potóye se rotoro, yoriní sara tangurí. Ŋunde tero owé parámi rero wiri yerete uni parámi horémboro kandi kondésina‡ samboko kunditaró.

**4** Iwímbo owé parámi Naŋuní inaró. Asa owé ŋundo sambo simóbboro§ owéye ŋu taka yerete. Ŋunde ŋuro simó ŋundo sambo simóbboro uni parámiye tunoqaró.

### *Naŋuní ŋundo sambo simó taka yerete*

**5** Qeni, Anutuko komo ŋande miraró,

---

\* **1:1: “ye-ye uni”** ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí. † **1:3: “sine parámi”** ŋuko enejo owé parámi ŋunde qembe, enejo o soso meté horé mu. ‡ **1:3:** Uni owé parámi moré ŋu nanje wiri yerete uni kandi kondésina ŋunde kunditanjurí. § **1:4: “sambo simó”** ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

“Ke nenejo nañone,  
itaka kejo awanje tunoqeteno,”  
ko ñande miraró,

“No enejo iwí tunoqewano,  
ko ene nenejo nañone tunoqeweya.”

Asa, Anutuko sambo simó ka ñunde mirarómbe ma kini? Ñunde kini.

<sup>6</sup> Ko Anutuko nañuní korete qu riní nokono umbuweya naruyó ñjuro  
ñande yaró,

“Anutu koro sambo simó soso potoruku te inoyuri.”

<sup>7</sup> Anutuko sambo simó ñjuro ñande yete,

“Sambo simójo yoriní matú qembe tañgurí,  
ko enejo khoyó teyotengo ñu yoriní  
kewá suru ranjote ñunde qembe tañgurí.”

<sup>8</sup> Quko Nañuní ñjuro ñande yete,

“Anutu, ke wiri yerete uni yotoro suki-suki yoweya.

Keto otete ronenejowí nañge howero unipareke wiri yereyote.

<sup>9</sup> Ke otete ronenejowí ñjuro nañge metéjoyote,  
ko otete piyimi ñjuro piyimijoyote.

Ñunde ñjuro Anutukepo kiruwó kembakemo hausuwoni  
niñgu-niñgu parámi taró, ko topokeporo uni kembé yoweya.”

<sup>10</sup> Enendo ñuya ñande yete,

“Uni Parámi, como suki keto noko ña ri tunoqaró,  
ko kandeto sambo towaró.

<sup>11</sup> Imemonjo o soso ñu kini teweya, quko keko suki-suki yoweya,  
o ñu tuwi kongomu qembe tero piyo teweya.

<sup>12</sup> Keto o soso towaró ñu tuwi qembe re wiwyoweya,  
kowe punu-punu qembe ñu re rotoweya,  
quko keto ñunde nañge yoweya,  
naru suki-suki yoweya.”

<sup>13</sup> Qeni, Anutuko como ñande miraró,

“Keto kandene kondésina ñano kunditi  
kejo sangirinje yorewe kasirakemo yowaingo.”

Asa, Anutuko sambo simó ka ñunde mirarómbe ma kini? Kini.

<sup>14</sup> Hamó, Anutuko unipareyó rambaruru kongo yoreweya ñu injoro  
sambo simómbo khoyó teyotengo ñu yorero asá yiriní unipare ñu samaka  
yereyotengo.

## 2

### *Miti mande ñjuro kondé iñoyi qembe*

<sup>1</sup> Ñunde ñuroko miti mande\* iñatowó ñu kondé towatoka iñó-iñonanimo  
yoní. Khe meté mu rotowato koro.

\* 2:1: “miti mande” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu  
koya newonde kanata tewero ñjuro mande meté mu nañge.

<sup>2</sup> Komo Anutuko sambo simó<sup>†</sup> hutujo mande<sup>‡</sup> ḥu yimironí usisambanani yimirangurí. Mande ḥuko kondé yote. Uni soso mira windu-windu tero mande ḥu karójoyerengō qundo oteteyemboro topé piyimi reyanjuri.

<sup>3</sup> Asa ye date iñotengō? Anutuko kho parámi horé tero norero rambaruru konjo noraró. Quko norendo kho taró ḥuro piyiminjoyowato tiníqo, topé piyimi horé ka date takawato? ḥu mepémo kini. Hamó, koretero Úni Parámimbo mande ḥande yesowaró, ko Anutuko unipare rambaruru konjo yoreweya. Nunde yinúqo, uni mandí iñanjuri qundo nore nimiranguri.

<sup>4</sup> Unindo mande ḥu yesowoyuriqo, Anutuko o wimbí moré<sup>§</sup> enesó-enesó tero mande ḥu riní kondéraró, ko eneñombo Yuqa Surumímboro purijo enesó-enesó unipare yunaró.

### *Yesuko enejo topé-topé ḥunde qembe tunoqaró*

<sup>5</sup> Qeni, noko keta qu imemonjō tunoqeweya ḥuro yeteto. Ko Anutuko sambo simó<sup>\*\*</sup> yoriní noko keta ḥu kama sopoyowanjo. Kini.

<sup>6</sup> Quko uni kato sokomeko ḥuno ḥande yaró,

“Keto uni norejo date iñoyote?

Date koro unindoro nañuní ḥuro ye iñoyote?

<sup>7</sup> Keto ri umburo naru tukuni nañge sambo simó kusunjoyemo yoroní seré te inoro owé parámi inoro

<sup>8</sup> o soso towaró ḥu riní kasiramo yote.”

Asa Anutuko o soso towaró ḥu riní uni ḥuro kasiramo yote, ko oka kato kusunjoyómo kama yote qu moré kini. Quko itakako norendo qenero ḥande iñoyoteto, o soso kasiramo kama yotengō. Kini, o kumi nañge.

<sup>9</sup> Quko nore Yesu qeneyoteto. Naru tukuni nañge enendo sambo simó kusunjoyemo yora. Nunde yotoro kowe surumí parámi tero khumoní Anutuko seré te inoro owé parámi inaró. Nunde tero Yesuko mepénani rero khumaró ḥuko Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> nore soso nunaró.

<sup>10</sup> Anutuko o soso ḥuro simburí tete, ko enendo, nañjo-simó gambu yorewe owé parámi rewango, ye iñaró. Nunde ḥuroko otete meté howero Yesu, unipare rambaruru konjo yorewero uni ḥu, riní umburo kowe surumí tero khumaró. Nunde tero norejo mepénani horé raró.

<sup>11</sup> Dokoro enendo nore noriní unipare meté horé<sup>‡‡</sup> teteto, quko eneya noreya wini kanata na. Nunde ḥuro ene, “Topo-topone,” ye neko yereweya ḥuro kama piyiminjoyote.

<sup>12</sup> Enendo Anutu ḥande miraró,

“Nondo ke owéjge ḥuro uni toponemo yesowowano,  
ko huru-huruko ḥuno seré te kunowano.”

<sup>13</sup> Ko ḥande yaró,

<sup>†</sup> 2:2: “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowoní sunará teyotengo. <sup>‡</sup> 2:2: “**hutujo mande**” ḥuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

<sup>§</sup> 2:4: “**o wimbí moré**” ḥuko o enesó-enesó tunoqíní Anutu koro wimbí ḥunde tunomo yoweya.

<sup>\*\*</sup> 2:5: “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. <sup>††</sup> 2:9: “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>‡‡</sup> 2:11: “**unipare meté horé**” ḥuko oteteye soso muko meté nañge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nañge.

“No kinaŋge Anutuko o te nunowero yaró ɻjuro sopowano.”  
Ko ɻjande yaró,

“Qeni. Noya simó Anutuko se nunaró ɻuya ɻjano yoroteto.”

<sup>14</sup> Asa simó ɻjuko unipare nanje, eneko koweye, sitúye moré. ɻjunde ɻjuro Yesuko uni nore kowenani ɻjunde tunoqaró. ɻjunde tunoqero khumoroqo kindo khumowero koro wimbí ɻju riní kini taró. Kindo khumowero koro wimbí ɻjuko Monimbu nanje.

<sup>15</sup> Naru rokójo khumowanjo ɻjuro sasaro ɻjundoko unipare kondé sopo yereyote. Quko Yesuko wimbí ɻju riní kini tiní sasaro ɻju ɻuya riní kini taró.

<sup>16</sup> Hamó, Yesuko sambo simó kama samaka yereyote. Kini, Abraham<sup>§§</sup> koro usi-sí ɻju nanje samaka yereyote.

<sup>17</sup> ɻjunde ɻjuro topé-topémboro kiraróye qembe tunoqaró. ɻjuro tero unipare sikiyé te yunoro otete meté howero Anutu tonjimo o qa-qa unindoro tapá unindoro\*\*\* kho ɻju teweya. Tiní Anutuko uniparetoro quhuriye se rotoweya.

<sup>18</sup> O kate-kate quando nore towo nereyote, ko o ɻjuko ene ɻuya toworjoní kowe surumí korowaró. ɻjunde ɻjuroko okato nore towo nereyote quno ɻjuno enendo iŋoní tondanjiní samaka nereyote.

### 3

#### *Yesuko Moses takate*

<sup>1</sup> Uni topo meté horé, ye ɻuya Anutuko sambo kongo neko yereró mu, Yesu ɻjuro kondé iŋoyi. Anutuko noko ɻjano asájoní o qa-qa unindoro tapá uni\* tunoqaró, ɻjuro yesowoyoteto.

<sup>2</sup> Enendo Anutuko kho inaró ɻju kama rotaró. Kini, Mosesko<sup>†</sup> Anutu koro suwisawiyó soso keweroyemo kho taró ɻjunde qembe Yesuko khoyó taró.

<sup>3</sup> Qeni, uni kato pase meté ka towoniqo, pase ɻjuro mande meté mu yeoyeteto, quko uni towaró ɻjuro seré parámi te inoyoteto. Asa ɻjundiro nanje Yesu koro owé parámi quando Moses koro owé parámi ɻju takate.

<sup>4</sup> Dokoro unindo pase towoyotengo, quko Anutuko noko sambo towaró.

<sup>5</sup> Komo Mosesko Anutu koro suwisawiyó soso keweroyemo kho uni tunoqero kho ɻju kama rotaró. Kini, kho tero enendo Anutuko o karo tukú yeweya quro yesowaró.

<sup>6</sup> Quko Kristoko<sup>‡</sup> naŋjuní tero Anutu koro suwisawiyó sopo yereyote. Ko norendo wimbí tero Anutuko o meté-meté mu nore nunoweya ɻjuro kondé sopowato tiníqo, noreko Anutu koro suwisawiyó yoteto.

#### *Newondeye ma kusiyowero*

<sup>7-8</sup> ɻjunde ɻjuroko nore Yuqa Surumímboro mandí iŋato. ɻjande yete,

---

<sup>§§</sup> **2:16:** “Abraham” ɻjuko Juda uniparetoro pukoye. \*\*\* **2:17:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ɻjundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyangurí. ɻjunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro **o qa-qa** parámi ka taró. \* **3:1:** “o qa-qa unindoro tapá uni” ɻjundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyangurí. ɻjunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro **o qa-qa** parámi ka taró. † **3:2:** Komo suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inoní mande ɻju rondaqe unipare yunaró. ‡ **3:6:** “Kristo” ɻjuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻju.

“Komo usi-siyembo mira wimbímo mira windu-windu tero  
towo nerero newondeye kondé kusiyangurí.

Asa itaka naru ḥano ye Anutu manjó ijoteňgo tiníqo,  
usi-siyemboro oteteye howero newondeye ma kusiyowero.

<sup>9</sup> Mira wimbímo ḥuno kumima naru 40 ḥunde yate-yate towo niri  
kho wimbí tewe qenenjuri.

<sup>10</sup> Ḫunde ḥuroko no unipare ḥuro kiro mande yero  
ḥande yanowó, ‘Newondeyembo no kama ijo nunoyoteňgo.  
Neneňo khene kama howeyoteňgo.’

<sup>11</sup> Ḫunde ḥuro no saŋgíri tero mande kondé ḥande yimiranowó,  
‘Hamó horé ye neneňo imaqe-imaqe narune ḥuro quroko kama uyare-  
wanjo.’

<sup>12</sup> Ye topo-topone, ijo-iňoye meté sopoyuri qembe. Ye keweroyemo kato  
injondutu piyimi ka newondímo yoní injondutuyó rotoro Anutu yoto-yotoyó  
mré ḥu huwójoweya koro.

<sup>13</sup> Kini, Anutuko mande ḥuno ḥande yaró, “Itaka naru ḥano,” yaró. Ko  
naru ḥu kama kini taró, yote. Asa itaka ye epe rukiso-rukiso ti qembe.  
Quhúrimbo kaná yiriní newondeye kondé kusiyowanjo koro.

<sup>14</sup> Dokoro Kristo<sup>§</sup> koya womoyoteto. Quko injondutu kondé koretero  
tatowó ḥu kondé kama towoyoteto tiníqo, eneya kama womoyoteto.

<sup>15</sup> Mande ḥuko ḥande yete,

“Komo usi-siyembo mira windu-windu tero  
newondeye kondé kusiyangurí.

Asa itaka naru ḥano ye Anutu manjó ijoteňgo tiníqo  
usi-siyemboro oteteye ḥu howero newondeye ma kusiyowero.”

<sup>16</sup> Dani kato Anutu manjó iňoro mira windu-windu taŋguri? Ḫu unipare  
ḥu Mosesko yorero Isip nonjo arenguri, hamómbe?

<sup>17</sup> Ko Anutuko dani kaya saŋgíri teyoní kumima naru 40 ḥunde taró? Ḫu  
unipare ḥuko o piyimi taŋguri. Ko khumoyi ukúye mira wimbímo ḥuno  
yorango.

<sup>18</sup> Ko Anutuko danimboró ḥande yimiraró, “Hamó horé ye neneňo imaqe-  
imaqe ḥu quroko kama uyarewanjo?” ḥuko unipare mande wenda-wenda  
taŋguri ḥuro yaró.

<sup>19</sup> Asa ko ḥande injeteto, unipare ḥundo injondutu kama tero imaqe-imaqe  
naruyó ḥuro quroko kama uyarenguri.

## 4

### *Anutu koro uniparetoro naru imaqeñero qu*

<sup>1</sup> Anutuko nore imaqe-imaqe naruyó ḥuro quroko uyarewero mande  
kusiyaró. Ḫunde ḥuroko sasaro tato. Imemongo keweronanimo kato arero  
yate ḥuro quroko ḥuno uyarewero mepémo kini koro.

<sup>2</sup> Dokoro nore ḥuya usisamba ḥunde qembe piňa mande meté ḥu injatowó.  
Quko usisambato mande ḥu kinanje iňoro kama injondutuwoyaŋguri.  
᠁nde ḥuroko mande ḥundo kama samaka yereró.

§ 3:14: “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé  
tunoqaró ḥu.

<sup>3</sup> Hamó, nore ijondutuwoyoteto qundo imaqe-imaqe naruyó ηuro quroko uyareteto. Anutuko imaqe-imaqe ηuro ηande yaró,

“Nunde ηuro no saŋgíri tero mande kondé yimiranowó,

‘Hamó horé, ye nenejo imaqe-imaqene ηuro quroko kama uyarewanjo.’”

Nunde quko nore ηande injoteto, komo suki Anutuko noko sambo towoní khoyó kini tiní imaqe-imaqe naru hurí taró.

<sup>4</sup> Dokoro sokomeko ηande yaró, “Naru kande sanjiyoro irisayómo ηuno Anutuko khoyó soso rotoro imaqaró.” \*

<sup>5</sup> Quko ηande ηuya yaró, “Nenejo imaqe-imaqe narune ηuro quroko kama uyarewanjo.” †

<sup>6</sup> Asa ko imaqe-imaqe naru ηuko yorote, ko unipare kumimboko ηuro quroko meté uyarewanjo. Komoko usisambato piŋa mande meté ηu ijoro wendaqeyangjurí. Asa ko ηuno kama uyarenjuri.

<sup>7</sup> Nunde ηuroko tukú horé Dewitko‡ Anutu koro mangó rero naru ka rokónjaró, asa “Itaka naru nanje,” yero rokónjoro ηande yaró,

“Asa itaka naru ηano ye Anutu koro mangó ijotengo tiníqo,  
usi-siyemboro oteteye howero newondeye ma kusiyowero.”

<sup>8</sup> Dokoro komo Josuako usisambanani yoriní hamó imaqeyangjurí tiníqo, tukú Anutuko sokomeko naru meyowo karo kama yeweya, peka. Quko naru ηunde quro yaró.

<sup>9</sup> Asa ko Anutu koro uniparetoro Sapat naru§ ka yorote.

<sup>10</sup> Dokoro uni kato Anutu koro imaqe-imaqe naruyó ηuro quroko uyarereroqo, Anutuko taró ηunde qembe khoyó soso rotoweya.

<sup>11</sup> Asa ko imaqe-imaqe naruyó ηuro quroko uyarewero quro kho kondé tato. Usisambato mandí wendaqeyangjurí ηu kheye howero umbuwato koro.

<sup>12</sup> Dokoro Anutu koro mandí ηuko yoto-yotoyó moré, ko wimbí moré. Ηuko suke kawore-kawore mití moré ηunde qembe, mití mananja teyote. Mande ηuko uni quroko uro kapímboya yuqayómboya ko potó sombémboya pipuri wimbímboya tonjóni kosanjete. Ko newondenanimboya iño-iñonanimboya rondajewero wimbí moré.

<sup>13</sup> O soso Anutuko towaró ηu tunomo yuri tonjímbo qeneyote. Norejo o soso iñomukote, ko naru kano otetenani ηuro murí yato iñoweya.

### *Yesuko o qa-qa unindoro tapá uni parámi yote*

<sup>14</sup> Asa norejo o qa-qa unindoro tapá uninani\*\* parámi ka yote, ko sambo kewerowore oró. Ηuko Yesu, Anutu koro Nañuní. Nunde ηuro ijondutu yesowoyoteto ηu kondé towato.

\* <sup>4:4:</sup> Murí Tero 2:2    † <sup>4:5:</sup> Hariri Yambo 95:11    ‡ <sup>4:7:</sup> “**Dewit**” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iño inaró, ko yate-yate Israel unipare ηuyaiko Dewit kondé iño inanguri. § <sup>4:9:</sup> “**Sapat naruko**” ηuno Juda unipareto kho ka kama tanguri. Kini, imaqeyango nanje, dokoro naru kande sanjiyoro irisayómo ηuno Anutuko khoyó riní kini tiní imaqaró. \*\*\* <sup>4:14:</sup> “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ηundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyangjurí. Nunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro **o qa-qa** parámi ka taró.

<sup>15</sup> Dokoro o qa-qa unindoro tapá uninanimbo norejo ijomukote. O kate-kate kaná-kaná murí-murí ḥundo nore towo yereyote ḥu takawero rukusuwoyoteto. Quko o kate-kate ḥuko o qa-qa unindoro tapá uninani ḥu ḥuya towojáró, quko enendo quhúri ka kama taró.

<sup>16</sup> Nunde ḥuroko newondenani rukisoyoya Anutu koro tangímó oto. ḥu nonjo samaka-samaka tuwó<sup>††</sup> reyoteto. Nunde oto Anutuko sikínani te yunoro nore samaka yereweya.

## 5

<sup>1</sup> Qeni, Anutuko uni soso keweroye moŋgo kanata ka rokójoní o qa-qa unindoro tapá uni tero unipare samaka yerewero quro Anutu toñímó kho teyote. Kho ḥuko ḥandiro, enendo oka Anutu te inoyote, ko uniparetoro quhuriye rotowero quro o qa-qa tete.

<sup>2</sup> Enendo uni kumi iŋo-iŋoye moré kini quya uni Anutu koro khe rotoyerijo quya mande īme yero rongaru yereyote. Dokoro ene ḥuya o kato towojoyote ḥu takawero rukusuwoyote.

<sup>3</sup> ḥu murí ḥuro enejo quhuriyómboya unipare quhuriyemboya rotowero quro o qa-qa te inoyote.

<sup>4</sup> Ko uni ka enejombo o qa-qa unindoro tapá uni ḥuro owé qu rewero mepémó kini. Komo Anutuko Aron rokójoro owé ḥu inaró. Asa ḥundiro naŋge Anutuko o qa-qa unindoro tapá uni soso owéye ḥu yunoyote.

<sup>5</sup> Asa Kristo\* ḥuya enejo owí hokoro o qa-qa unindoro tapá uni kama tunoqaró. Kini. Anutuko ḥande miraró,

“Ke nenejo naŋjone.

Itaka kejo awanje teteno.”

<sup>6</sup> Mande kaŋuya ḥande miraró,

“Ke Melkisetek ḥunde qembe  
o qa-qa uni suki-suki yoroweya.”

<sup>7</sup> Komo Yesu nokono yora. ḥu naruko ḥuno ḥande ye iŋaró, “Anutuko no meté rambaruru konjo noreweya.” Nunde ye iŋoro tendoro, kondé nekero, hariri parámí taró. Ko enejo iŋoní umbuní iwí kusunoyómo yoníqo haririyó iŋaró.

<sup>8</sup> Yesuko Anutu koro naŋjuní horé, quko quhúri korowaró. Nunde tero Anutu koro maŋgó howewero otete ḥu ijomukaró.

<sup>9</sup> Howeyate khoyó ḥu soso kini taró. Asa ko enejombo unipare soso enejo maŋgó howeyotero ḥu rambaruru konjo yoriní suki-suki yorowaŋgo.

<sup>10</sup> Ko Anutuko rokójoro ḥande yaró, “Ke Melkisetek ḥunde qembe o qa-qa unindoro tapá uni suki-suki yoroweya.”

### *Khe meté mu ma rotowero*

<sup>11</sup> Norendo iŋo-iŋo ḥaro mande wata yimirowato, ye injoteto. Quko rukusuwoyoteto, dokoro iŋo-iŋoye muko kusiyowí, ko hiyóqewero mepémó kini.

<sup>12</sup> Dokoro ye komo iŋo-iŋo ḥu raŋjurí, quko itaka uni meyowo wisiyo yimirowero mepémó kini. Hamó, ye Anutu koro o murí-murí ḥuro kape

<sup>†† 4:16:</sup> “*samaka-samaka tuwó*” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. \* <sup>5:5:</sup> “*Kristo*” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.

taŋgurí. Asa ko meté uni kato kaŋuya mande ḥu yejo wisiyoweya. Ye oŋa qembe susu naŋge neyotenjo, o kondé qu uni pará-parámbo neyotenjo ḥu newero mepémo kini.

<sup>13</sup> Hamó, uni ka susu naŋge neyote quko otete ronenejowí<sup>†</sup> ḥuro kama iñote, dokoro oŋa ḥunde qembe tete.

<sup>14</sup> O kondé newero ḥuko uni komo parámi taŋgurí ḥuro qu. Uni ḥunde quko towo yerewero naru wata tunoqiníqo, o soso rondanero muri meté ko muri piyimi gene rondanjeyotenjo.

## 6

<sup>1</sup> ḥunde ḥuroko Kristo\* ḥuro muri koretero iñatowó ḥu sowe teya oŋa ḥunde kini unipare parámi ḥunde qembe tunoqato. Injo-injo korete qu sajanano kaŋeyoteto ḥuko ḥandiro: otete piyimi tero khumowato quro newonde rohoréjowero muri, ko Anutuwore iñondutu tewero muri,

<sup>2</sup> sonowowero muri, kandenani saŋayemo raŋjowero muri, unipare khu-maŋgurí quando pitu ko otoqowero muri, ko mande khono kaŋero topé piyimi suki-suki rewero muri.

<sup>3</sup> Ko Anutuko wimbu nunoniqo, injo-injo ḥu sowe tewato.

<sup>4-6</sup> Qeni, Anutuko uni kumi hiyó yunará, ko uni ḥundo puriño sambo kongo umburó ḥuro nunjuri iñanjuri, ko Yuqa Surumí ḥu ranjuri. Uni ḥundo Anutu koro mandí ḥuro nunjuri iñanjuri, ko naru ketako ḥano Yuqa koro wimbí ranjuri. Asa uni ḥunde quko Anutu huwójowanjo tiníqo, kaŋuya newonde rohoré tewero mepémo kini. Dokoro enendo Anutu koro Nanjuní rero pitu ko tipiririko<sup>†</sup> utoro naŋuni ḥuro yesarájowanjo.

<sup>7</sup> Qeni, sono umbuyoní noko ka sono rero enjé meté tiní unipare kho enjé siyotenjo quno, Anutuko noko ḥu puriño inote.

<sup>8</sup> Quko noko ka enjé piyimi tero, asa utó kami-kamimboya komó piyimimboya naŋge woteyoweya tiníqo, Anutuko noko ḥuro piyiminjoro takuni sajanimo reweya, peka. Ko naru weŋa quno‡ tepo qaní kini teweya.

<sup>9</sup> Topo hamó, oresaka mande ḥu yeteto, quko yejo ḥande injoyoteto, Anutuko ye rambaruru kongo yoriní meté yowanjo.

<sup>10</sup> Dokoro Anutuko otete ronenejowí howeyote naŋge, ye kho meté teyotenjo ḥuro kama kape teweya. Kini. Ye newonde meté Anutu inoro enejo unipareyó ḥu watí samaka yereyotenjo.

<sup>11</sup> Norendo ḥande injoyoteto, ye kho wimbí teya Anutuko o meté te yunowewya ḥuro injoya naru weŋa ḥuro sopoyi qembe.

<sup>12</sup> Yeko wimbuma uni ma tunoqewero. Uni kumimbo iñondutu kondé tero mondó ta kunditero Anutuko o meté yunowero ḥuro mande kusiyaró ḥu reyotenjo. Uni ḥu yiyoza enejo kheye howi qembe.

### Anutuko mande kusiyaró ḥu hamó howeweya

<sup>13</sup> Qeni, komo Anutuko Abraham§ koya mande kusiyaró. Quko mande date kondéraró? Oka kato Anutu takaro koreko kama yote. ḥunde ḥuroko Anutuko enejo owimo mandí riní kondériní ḥande yaró,

† 5:13: “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo muri howeyote.

\* 6:1: “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójóni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † 6:4-6: ‡ 6:8: “naru weŋa” ḥuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

§ 6:13: “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye.

**14** “Nondo purijo hamó kunowano, ko soweke yorewe hamó wata tewango.” \*\*

**15** Nunde yiní Abraham soporo mondó ta yotoro yate-yate Anutuko o njuro mande kusiyaró nju raró.

**16** Qeni, uni kato mandeye kondérewero†† quro enejo parámiyemboro owimo yeyoteingo. Nunde ti owé njundo mandeye riní kondériní uni kato mande nju riní umbuwero mepémo kini.

**17** Asa como Anutuko mande kusiyoro, Abraham koro sowe qu hamó o meté te yunowano, yaró. Nunde yaró, ko injo-injoxó kama rohoréjoweya. Njuro ene witú yerewero quro mande meyowo nju, asa, “Mande hamó horé yeteno,” yaró. Ko mande meyowo njundo mande kusiyaró nju riní kondéraró.

**18** Asa ko mande kusiyaró quya mande meyowo njuya irisa-irisa yote. Ko mande irisa quko mande enesó kama tunogeweya, dokoro Anutuko mande kota yewero mepémo kini. Kini, mande irisa njuko nore rukiso yiriní sorero Anutu tanjímo uyare sóqero mande kusiyo yunaró njuro engé nju sopoyotet.

**19** Engé nju sopoyoteto njuko newondanani towoní kondéreyote. Engé sopoyoteto njuko Ya Surumímo oro tuwi‡‡ sumeyoro oro oka kondé towoní kama yukuwowato. Nunde tero norendo toñero wimbo-wimbo kama uyawato.

**20** Koretero Yesuko nore samaka yerewero tuwi parámi sumeyoro oró. Dokoro enendo o qa-qa unindoro tapá uni ka Melkisetek kiraró tunoqaró. Ko eneko o qa-qa unindoro tapá uni njunde qembe suki-suki yoweya.

## 7

### *Melkisetek njuro yaró*

**1** Qeni, Melkisetek, Salem yendé njuro wiri yerete uni qu, eneko Anutu Koreko Horé yote quro o qa-qa uni.\* Komo Abrahamko† kuma tero wiri yerete uni yuroní khumoyi ene rohoréjoro enejo yendéyómo uyaró. Uyariní Melkisetek kheko wisumunjoro purijo inaró.

**2** Nunde inoní Abrahamko situwi kuma kongo siyaró nju soso rondanjiní kande irisa tiní kanata rero Melkisetek inaró.‡ Asa owé, “Melkisetek,” njuro murí muko njandiro, otete ronenejowímboro wiri yerete uni. Ko owé, “Salem,” njuro murí muko njandiro, newonde ime. Nundiro nañje Salem koro wiri yerete uni njundoko newonde ime njuro wiri yerete uni.

**3** Melkisetek iwí-nímí moré kini, ko usisambayó moré kini. Nimímbo pisiyaró njuro naruyó nju kama injoyoteto, ko khumaró njuro naruyó nju njuya kama injoyoteto. Eneko Anutu koro Nañuní njunde qembe yorote. O qa-qa uni suki-suki yoweya.

\*\* **6:14:** Murí Tero 22:17    †† **6:16:** Nu naruko njuno uni kato enejo mande kusiyaró nju kondérewero quro mande kañuya yaró. Mande kañuya njuko enejo mandí wimbí inoní uni meyowo njande ye injowanjo, peka, “Enendo mande hamó nañje yete.”    ‡‡ **6:19:** “tuwi” njuko **Ya Surumi** quroyómo Wembó Surumi koya Wembó Surumi Horé keweroyarimo yora (Tojenjuri 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo njande ye injanjuri, ko Wembó Surumi Horé munó njuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi njuko wisumujaró, unipareto oweró mepémo kini.    \* **7:1:** “o qa-qa uni” njunde quko númbose rero uroní khumoní anutu ka te inoyote.    † **7:1:** “**Abraham**” njuko Juda uniparetoro pukoye.    ‡ **7:2:** Sowo mande njaro Murí Tero 14:17-24 weyo qembe.

**4** Ye Melkisetek iŋo inoyi qembe, eneŋo owí parámi tete. Dokoro noreŋo usinani korete qu Abrahamko o meté-meté mu kuma konqo siyaró ŋu rondanjiní kande irisa tiní kanata re Melkisetek inaró.

**5** Itaka Liwai§ koro sowe kumimbo o qa-qa kho teyotengo. Liwai uni ŋuya Israel uni meyowo ŋuya soso Abraham koro usi-sí. Quko hutujo mande\*\* kako ŋande yete, ko Israel unindo onoŋoye rondanji kande irisa tiní kanata re topo-topoye Liwai uni ŋu yunowaŋo.

**6** Asa Melkisetek ŋuko Liwai koro sowe qu kini. Quko Abraham, uni Anutuko mande kusiyo inaró ŋu, situwi sombé ŋu Melkisetek inaró. Inoníqo, Melkisetekiko puriŋo inaró.

**7** Ko mande ŋako hamó naŋge, uni puriŋo rete ŋuko uni puriŋo inote ŋuro kusuŋjoyómo yote.

**8** Liwai koro sowe qu, uni hamó khumowango qu, Israel koro o kanata ŋu siyoyotengo. Quko Melkisetek Abraham koro o kanata ŋu raró, ko sokomeko ene khumaró quro kama yete.

**9** Nandiro meté yewato, peka, Liwai, uni o kanata ŋu siyoyote ŋu enejombo usi-sí Abraham kandíwore o kanata ka Melkisetek inaró.

**10** Dokoro ene kama tunoqeyoní Melkisetekiko Abraham kheko kopariyó, ŋuko ŋu naruko ŋuno Liwaiko usímboro kowímo yora.

#### *Yesuko Melkisetek ŋunde qembe tete*

**11** Anutuko hutujo mande†† unipare yunoro Liwai koro sowe qu kumi rokó yiriní o qa-qa kho ŋu teyotengo. Quko o qa-qa‡‡ ŋunde qundo unipare yoriní meté horé kama teyanqurí. ŋunde ŋuroko sokomeko ŋuno o qa-qa uni keta qu Aron qembe kini, Melkisetek ŋunde qembe tunoqeweya ŋuro yaró.

**12** Qeni, wini kato kinange Liwai koro sowe qu mepéye rero o qa-qa kho tewero mepémo kini. Kini, hutujo mande ŋu rohoréŋoyika mepéye rewango.

**13** Hamó, sokomeko uni keta qu tunoqeweya ŋuro yete ŋuko Liwai koro sowe qu kini, Israel koro naŋo-simó meyowomboro sowe qu ka. Ko eneŋo wini qu kato wondo yakutímo o qa-qa kama teyara.

**14** Dokoro ŋande injomukoteto, Uni Paráminani ŋuko Juda koro sowe qu noŋgo tunoqaró. Ko Moses koro hutujo mandeko o qa-qa kho ŋu Juda koro sowe qu kama yunaró.

**15** Ko o qa-qa uni keta qu Melkisetek qembe tunoqeweya tiníqo, mande itaka yeteto ŋa hamó wisiyoweya.

**16** Dokoro enendo usisambatoro owéye ŋuro hutujo mande kawore khoyó ŋu kama raró. Kini eneŋo yoto-yoto suki-suki yoweya quwore kho ŋu raró.

**17** Dokoro sokomeko ŋande yete,

#### *“Keto Melkisetek ŋunde qembe*

---

§ **7:5:** “*Liwai*” ŋuko **Yakop** koro naŋuní. Yakop koro owí kako “*Israel*”.      \*\* **7:5:** “*hutujo mande*” ŋuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. †† **7:11:** “*hutujo mande*” ŋuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ŋuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡‡ **7:11:** “**o qa-qa**” ŋunde qu unipareto Anuto inoro potoruku te inoro nú-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroní khumoní **wondo yakutímo** ŋuno qaró.

o qa-qa uni naru suki-suki yoweya.”

<sup>18</sup> Qeni, mande kondé como qu ḥuko wimbí moré kini, nore samaka yerewero mepémo kini. Nunde ḥuroko riní kini taró.

<sup>19</sup> Dokoro hutujo mande ḥundo oka riní meté horé kama taró. Asa ko khe keta qu tunoqaró. Tunoqero hutujo mande como qu §§ ḥu takate, dokoro ore keta ḥuwore o meté siyoro Anutu tanjímo uyarewato.

<sup>20</sup> Asa Anutuko enejo owímo mande wimbí moré qu yero Yesu o qa-qa kho inaró. Hamó, o qa-qa uni meyowo ḥu kinanje khoye rangjuri.

<sup>21</sup> Quko Yesu kho ḥu inoro mande wimbí moré qu ḥande yaró,

“Uni Parámimbo enejo owímo mandí ḥu riní kondériní  
mande ḥu kama rohoréjoweya.

Keto o qa-qa uni naru suki-suki yoweya.”

<sup>22</sup> Nunde ḥuro nore iñoteto, Yesuko mande kondé riní tunoqaró ḥundo mande kondé como qu takate.

<sup>23</sup> Komo o qa-qa uni enesó-enesó qambu tunoqanjuri. Kanata kato kho teyate khumoní meyowo kato mepé raró. Asa naru rokójoro nunde naŋge teyanjuri.

<sup>24</sup> Quko Yesuko suki-suki yoweya. Nunde ḥuroko o qa-qa unindoro kho qu suki-suki teweya.

<sup>25</sup> Asa ko enendo unipareto enewore Anutu tanjímo uyareyotejo ḥu meté rambaruru konjo yoriní suki-suki yowaŋgo. Dokoro naru rokójomo yotoro Anutu kirayóni samaka yereyote.

<sup>26</sup> Hamó, o qa-qa unindoro tapá uni\*\*\* nunde qundo mepémo nore samaka yereyote. Dokoro Anutu koro murí howeyote, potó moré kini, Anutu tojímo sara horé yote, quhurí uni ḥuro sewemo yote. Ko samboko owé parámi horé raró.

<sup>27</sup> Komo, naru rokójoro o qa-qa unindoro tapá unindo enejo quhuriye rotowero quro o qa-qa teroqota uniparetoro quhuriyemboro o qa-qa teyanjgo. Quko Yesu ḥundoko nunde kama teyote. Kini. Naru kayata naŋge norejo quhuriñani soso rotowero quro enejombo kowí rero Anutu te inaró.

<sup>28</sup> Qeni, como hutujo mandeko uni wimbuye moré kini ḥu o qa-qa kho teyara. Tukú Anutuko mande ka riní wimbí tiní kho ḥu Naŋuní inaró. Ko Naŋuní ḥuko uni meté horé tero suki-suki yoweya.

## 8

### Mande kondé keta quro o qa-qa unindoro tapá uni

<sup>1</sup> Mande yeteto ḥuro murí ḥuko ḥandiro. Uni nunde quko norejo o qa-qa unindoro tapá uninani tunoqaró, ene wiri yerete uni parámi horémboro kandí kondésina\* samboko kunditaró.

§§ 7:19: “mande kondé como qu” ḥuko **hutujo mande** naŋge, como suki Anutuko **Sainai** purímo ḥuno **Moses** inoní Israel unipare yunaró. \*\*\* 7:26: “**o qa-qa unindoro tapá uni**” nunde **Ya Surumímo** hu-hariri sopoyaŋguri. Nunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriyemboro **o qa-qa** parámi ka taró. \* 8:1: Uni owé parámi moré ḥu naŋge wiri yerete uni kandí kondésina nunde kunditanjguri.

<sup>2</sup> Huru-huru koro Tuwi Yamaru<sup>†</sup> hamó ɻuno kho teyote. Yamaru hamó ɻuko unindo kama towajgurí. Kini. Uni Parámi eneŋombo towaró.

<sup>3</sup> Hamó, o qa-qa unindoro tapá uni<sup>‡</sup> soso khoye tero o Anutu te inoro o qa-qa tanguri. Asa ko Yesu ɻuya khoyó tero oka rero te inaró.

<sup>4</sup> Nunde ɻuroko enendo nokono yote tiníqo, o qa-qa uni kama yoweya. Dokoro, pukoyó meywomboro sowe qundo hutujo mande<sup>§</sup> howero o qa-qa teyotengo.

<sup>5</sup> Uni ɻundo Anutu koro pase ɻuno o qa-qa kho teyotengo. Quko ɻu pase ɻuko pase horé samboko yote ɻuro rokójo ɻunde naŋge. Komo Moses Anutu koro pase ka towowero taró quno ɻuno Anutuko ɻande miraró, “Ke rokó ɻu mira purímo witú kererowó ɻu okeyá ta howero tuwi yamaru towo qembe.” \*\*

<sup>6</sup> Quko Yesuko o qa-qa kho ka raró, kho ɻuko o qa-qa uni meywomboro khoye ɻu takate. Dokoro enendo mande kondé ka sopoyote, ko mande kondé ɻuro keweroko uni tunoqaró. Mande kondé keta ɻundo mande kondé como qu ɻu<sup>††</sup> takate. Dokoro Anutuko noreya mande kusiyaró. Ko mande kusiyote ɻundo mande como kusiyoro yunaró ɻu takate.

<sup>7</sup> Qeni, ko mande kondé korete ɻundo meté horé taró tiníqo, asa Anutuko mande kondé kaŋuya kama teweya.

<sup>8</sup> Quko uniparetoro quhuriye rihi moro ɻande yaró,

“Uni Parámimbo ɻande yete,

‘Qeni, imemonjo ta  
mande kondé keta qu Israel koro wini quya  
Juda koro sowe quya tewano.

<sup>9</sup> Komo Isip noŋgo usi-siye kandeyemo yondoworo mahanowó.  
Nu naruko ɻuno eneya mande kondé ka tanowó.

Quko mande kondé keta ɻako  
komo quro kiraró qembe kini.

Dokoro usi-siyembo nenejo mande kondé ɻu kama howajgurí.  
Nunde tiqo, huwó yerenowó.

<sup>10</sup> Mande kondé keta ɻa imemonjo  
Israel uniparetoya tewano ɻuko ɻandiro:  
Nenejo hutujo mandene rero iŋo-iŋoyemo rewano,  
mande ɻu rero newondayemo nakayájowano.

Nondo enejo Anutuye yowanó,  
enendo nenejo uniparene yowanó.

<sup>11</sup> Ko uni kato topoye iŋo-iŋo rondaqe yunoro  
ɻande kama yewanjo, “Uni Parámimbor ɻa iŋo inoyi.”  
Kini, uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu,

<sup>†</sup> 8:2: “Huru-huru koro Tuwi Yamaru” ɻu Israel unindo Anutu koro mandí howero mira wimbímo ɻuno tuwi yamaru toworo quroko ɻuno hu-hariri teyanjuri. <sup>‡</sup> 8:3: “o qa-qa unindoro tapá uni” ɻundo Ya Surumímo hu-hariri sopoyaŋguri. Nunde soporo kumima naru soso quroko naru kanata quno unipare soso koro quhuriemboro o qa-qa parámi ka taró. <sup>§</sup> 8:4: “hutujo mande” ɻuko como suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ɻuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyerá. \*\* 8:5: Tonengurí 25:40    †† 8:6: “mande kondé como qu” ɻuko hutujo mande naŋge, como suki Anutuko Sainai purímo ɻuno Moses inoní Israel unipare yunaró.

asa, unipare soso ḥundo niyoro iñowango.

<sup>12</sup> Dokoro, otete piyimi teyotengo ḥuro sikie te yunoro quhuriye se rotoro ḥuro pitu ko kama iñowanó.’”

<sup>13</sup> Anutuko mande kondé keta karo yaró. Nunde yero mande kondé korete qu riní kina yote. Ko mande kina yote ḥundo waka ta kini teweya.

## 9

### *Tuwi yamaruko ḥuno hu-hariri teyanjurí*

<sup>1</sup> Asa mande kondé korete quno<sup>\*</sup> ore mande enesó-enesó yora. Yambo hariri ḥuro oreyó yora, ko Anutu koro pase nokono towowero ḥuro oreyó yora.

<sup>2</sup> Tuwi yamaru pase qembe toworo quroyómo wembó ka towanjurí. Nuno hiyómboro piko-piko koya o rewero yakutí kaya bret Anutu tonímo yorote ḥuya ḥuno se rotangurí. Nu pase ḥuro wembó ḥuko ḥande ye nekanjurí, “Wembó Surumí,” yanjurí.

<sup>3</sup> Wembó ḥuro keweroko tuwi ka porowanjurí, ko tuwi ḥu tupurísinako pase ḥuro wembó kanuya yora. ḥuro ḥande nekoyango, “Wembó Surumí Horé,” yanjurí.

<sup>4</sup> Pase ḥuro wembóko ḥuno wondo yakutí ka<sup>†</sup> golpo towanjurí mu ḥuno yora. Nuno oka nunjurí meté mu qayanjo. Wembó ḥuno ḥuya mande kondémboro sosoko ḥu yora. Golpo sosoko ḥu soso wehenjaró. Sosoko quroko ḥuno kumbe gol ḥuya usú kaya wondo sarara irisa ḥuno yoranjurí. Asa kumbeno ḥuno mana kumi yora. Usú ḥuko Aron koro usú qu, komo kinanje sisani ḥuno wotaró. Ko wondo sarara irisako ḥuno komo Anutuko mande kondé ḥu nakayájaró.

<sup>5</sup> Ko Anutu koro sine parámiyómboro sambo simó<sup>‡</sup> koro kapo-kapo irisa towanjurí. Kapo-kapo ḥundo sosoko sajanímo yotoro wireyari ro-marójoro sosoko makoyó pokamariyó. Sosoko makono ḥuno uniparetoro quhuriyémboro kimo taró. Nunde quko itaka nondo o soso ḥuro murí kama yewano.

<sup>6</sup> O soso ḥu towoyi kini tiní naru rokójoro o qa-qa unindo wembó korete quno oro khoye teyanjurí.

<sup>7</sup> Quko o qa-qa unindoro tapá unindo naŋge wembó quroko horé quno ḥuno oró. Naru rokójoro kama oyara. Kini, kumima naru soso quroko kosa naru kanata quno sitú ka se oró. Nunde se oro enemboya uniparetoya kumima naru quroko ḥuno kape tero o piyimi teyanjo ḥuro o qa-qa tero Anutu te inaró.

<sup>8</sup> Asa ko ḥu murí ḥuwore Yuqa Surumímbro oka nore witú yerete. Nuko ḥandiro, Huru-huru koro Tuwi Yamaru<sup>§</sup> korete qu ḥu yoraró quno ḥuno Wembó Surumí Horé quroko owero khe ka tunomo kama tunoqa.

---

\* <sup>9:1:</sup> “mande kondé korete qu” ḥuko **hutujo mande** naŋge, komo suki Anutuko **Sainai** purímo ḥuno **Moses** inoní Israel unipare yunará. † <sup>9:4:</sup> “**wondo yakuti**” ḥuko o **qa-qa unindo** ḥu yakutímo ḥuno o **qa-qa** tanjurí. ‡ <sup>9:5:</sup> “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. § <sup>9:8:</sup> “Huru-huru koro Tuwi Yamaru” ḥu Israel unindo Anutu koro mandí howero mira wimbímo ḥuno tuwi yamaru toworo quroko ḥuno hu-hariri teyanjurí.

**9** Ko njuko norejomboro tapara mande njunde qembe. Njuko njandiro, uni kato oka te inoyotengo njuko enejo otete sopowero quro injo-injoye rongaruwowero mepémo kini.

**10** Kini, ore mande njuko kowenanimboro nańge yaró, asa do ka newato, ko do sono ka newato, ko date kowenani sonowowato. Nu mande njuko wimbí moré, quko yate-yate naru keta itaka tunoqiníqo, nu kini taró.

### *Yesu koro sitú njuro yaró*

**11** Quko Kristoko\*\* o meté tunoqaró njuro o qa-qa unindoro tapá uni taró. Dokoro enendo Anutu koro pase kekere qu meté horé muno njuno kho teyote. Pase njuko noko koro qu kini, kandeto kama towanjurí.

**12** Meme sitújomboya makao simó sitújo siyoro njuno kama oró. Kini, enejo sitújombo quhurínani kimo temukoní suki-suki meté yoroteto nju siyoro Wembó Surumí Horé quno njuno oró.

**13** Hamó, komo unipareto Anutu tonjimo pusú†† tigo, o qa-qa unindo meme sitújomboya makao urumuni sitújomboya makao pare qamukoyi nombo tunoqaró njuya somo siyoro rajoní unipare sanjayemo uró. Nunde tero pusú nu sowoyi koweye sara-sara tiní Anutu koro unipare tunoqanjurí.

**14** Quko Kristo koro sitújombo sitú meyowo nu takate. Eneko potó moré kini horé taró. Ko enejo Yuqayó suki-suki yote qundo enejo rero Anutu o qa-qa njunde te inaró. Enejo sitújombo meté norejo otete sopowero quro injo-injonani hamó sonowoyote. Nunde sonoworo otete piyimi tero khumowato nu se rotoní Anutu yoto-yotoyó moré njuro kho qu tewato.

**15** Nu murí njuro Kristoko mande kondé keta nu sopoyote, ko uni keweroko uni tunoqaró. Njuro tero Anutuko unipare neko yereró njundo mande kusiyaró qu reyotengo. Ko mande kusiyaró njuko njandiro, yoto-yoto suki-suki rewango. Komo unipareto mande kondé komo qu‡‡ wendaqero quhurí tanjurí. Quko Kristoko khumoro quhuríye kimo tero quhurímbo kusi yereró nu orosoyerá. Njuro tero ye yoto-yoto suki-suki nu rewango.

**16** Qeni, uni kato, imemonjo khumowano, yero injoyote quno njuno, ononjoyó qene injoro dando siyoweya njuro mande kondé ka nakayárjoweya. Quko uni siyoweya njuko kinanje kama siyoweya. Kini, koretero unipareto njande qene injowanjo, simburí nu hamó khumaró.

**17** Dokoro simburí kama khumoníqo, mande kondé nu wimbí moré kini. Enendo tonjí yoníqo mande nu kina yote.

**18** Nu murí njuro komo unipare makao uri khumoní sitújo hausuworo Anutu koro mande kondé komo qu kusianjurí.

**19** Qeni, nu naruko njuno Mosesko Israel unipare soso hutujo mande§§ koro mande kondé soso yesowo yimiraró. Yesoworo makao simó

---

\*\* **9:11:** “**Kristo**” njuko Yesu nańge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. †† **9:13:** Anutu koro sokomeko njande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjimo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo njande yanjurí, ko uni ka murí pusú njunde qu taróbme ma o pusú ka towáró qundo Anutuko kutaqe njuno uyarewero mepémo kini. Koretero enendo **o qa-qa** tero sara tunoqerogota kutaqe njuno meté uyarewuya. ‡‡ **9:15:** “mande kondé komo qu” njuko **hutujo mande** nańge, komo suki Anutuko **Sainai** purímo njuno **Moses** inoní Israel unipare yunaró. §§ **9:19:** “**hutujo mande**” njuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoyó soso sopoyaró.

sitúŋomboya meme sitúŋomboya sono koya rohoréjaró. Rohoréjoro tuwi mandumi ka hisop\*\*\* koro kambinímo kusiyoro riní sitúko uro sitú siyoní kuriyoní sitú ɣuko sokome saŋano ɣuya unipare saŋayemo ɣuya uró.

<sup>20</sup> Nunde tero ɣande yimiraró, “Anutuko mande kondé yeya kusiyote. Ko sitú ɣako mande kondé ɣu riní hurí tete.” †††

<sup>21</sup> Nunde yero Mosesko sitú somo rajoní Anutu koro paseno ɣuya kondó soso quroyómo yaró quno ɣuno ɣuya uró.

<sup>22</sup> Hamó, hutujo mande ɣundo ɣande yete, sitú somo rajoka o kumi siyoní sara teweya. Ko oka uroyi khumoní sitújo kama windoronyoyiqota, Anutuko uniparetoro quhuriye kama se rotoweya.

### *Yesu khumaró ɣundo norejo quhurínani se rotaró*

<sup>23</sup> Nunde ɣuroko sitú ɣundo Anutu koro pase ɣu riní sara taró. Quko pase ɣuya o soso ɣu ɣuroko yaró ɣuya o hamó samboko yotenjo ɣuro kapo-kapo naŋge. Asa ko o qa-qa meté horémbo o hamó samboko yotenjo ɣu riní sara taró.

<sup>24</sup> Dokoro Kristo††† khumoro pitu ko otoqaró quno pase kandeto towangurí quno ɣuno kama oró. Dokoro pase ɣuko o hamó samboko yote ɣuro kapo-kapo naŋge. Kini, enendo samboko oro itaka nore samaka yerewero Anutu tonjimo kaŋeyote.

<sup>25</sup> Komo, o qa-qa unindoro tapá unindo kumima naru kanata-kanata meywomboro sitúye siyoro Wembó Surumí Horé quno ɣuno oyaró. Quko Kristoko ɣundiro kama taró. Eneko naru qambu eneŋo sitúŋo kama te inoyara.

<sup>26</sup> Dokoro otete ɣunde qu howaró tiníqo, komo suki qu nonjo arero itaka ɣuya naru qambu kowe surumí korowoyote. Quko ɣunde kini. Itaka, naru weŋa ɣano, enendo tunoqero naru kanata naŋge eneŋo te inoní Anutuko uniparetoro quhuriye soso riní kini taró.

<sup>27</sup> Unipare soso naru kanata naŋge khumowanjo. Khumoro Anutu tonjimo mande khono kaŋewato.

<sup>28</sup> Nunde naŋge Kristoko naru kanata naŋge eneŋombo Anutu te inoní unipare qambu koro quhuriye se rotaró. Ko pitu ko nokono maheweya quno ɣuno quhuri kama se rotoweya. Kini, ɣu naruko ɣuno unipare ene sopoyotenjo ɣu soso rambaruru konjo yoreweya.

## 10

<sup>1</sup> Qeni, hutujo mande\* ɣuko o meté imemonjo tunoqewero ɣuro yoŋoyó naŋge. Ko naru rokójoro unipareto huruworo yambo hariri tiqo, o qa-qa unindo hutujo mande ɣu howero naru rokójoro o qa-qa† teyotenjo. Quko o qa-qa ɣundo unipare yoriní meté horé tewero mepémo kini.

<sup>2</sup> O qa-qa ɣunde qundo unipare yoriní hamó meté tewango tiníqo, o qa-qa kaŋuya kama tewango. Dokoro o qa-qa komo taŋgurí qundo yoriní sara tero newondeyemo ɣande iŋowango, nore itaka quhurínani moré kini peka.

---

\*\*\* 9:19: “hisop” ɣuko te kunzi ka. ††† 9:20: Tonengurí 24:8    ††† 9:24: “Kristo” ɣuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ɣu. \* 10:1: “**hutujo mande**” ɣuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunará. Mande ɣuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. † 10:1: “**o qa-qa**” ɣunde qu unipareto Anutu inoro potoruku te inoro nū-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroní khumoní **wondo yakutímo** ɣuno qaró.

**3** Quko ḥunde kini. Kumima naru rokójoro o qa-qa ḥunde qundo quhuriye riñi tunomo tiní iñoyanjo nañge,

**4** dokoro makao sitújomboya meme sitújomboya quhurínani sowowero mepémo kini.

**5** ḥunde ḥuroko Kristoko‡ nokono mahero Anutu ḥande miraró,

“O qa-qa ḥuya oka te kunowero ḥuro kama iñoyerá.

Quko keto kowene rongaruworo nunaró.

**6** O qa-qa qamukoteñgo ḥuya quhuri rotowero quro o qa-qa ḥuya keto ḥuro kama metéoyerá.

**7** Ko ḥande yanowó, ‘Anutu, qeno, no mahetenó.

Komo sokomeko nenejo nakayáñanjuri.

Keño iñoiñoke howewero quro mahetenó.’ ”

**8** Asa qeni, enendo ḥande yaró, “O qa-qa ḥuya oka te kunowero ḥuya o qa-qa qamukoteñgo ḥuya quhuri rotowero quro o qa-qa ḥuya ḥuro kama iñoyerá, ḥuro kama metéoyerá.” (Quko unipareto hutujo mande howero o qa-qa ḥunde qu tañguri.)

**9** Asa imemonjo ḥande yaró, “Qeno, no keño iñoiñoke howewero quro mahetenó.” ḥunde tero mande kondé como qu§ ḥu rotoro mande kondé keta qu riñi mepé raró.

**10** Yesu Kristoko Anutu koro iñoiñoyeró howero naru kanata nañge enejo kowí rero o qa-qa taró. O taró ḥuwore nore noriní unipare meté horé\*\* tatowó.

**11** Naru rokójoro o qa-qa unindo kañero khoye tero o qa-qa ḥunde nañge teyoteneñgo. Quko o qa-qa ḥundo uniparetoro quhuriye se rotowero mepémo kini.

**12** Quko Kristoko o qa-qa kanata nañge tero quhurínani soso se rotaró. ḥunde tiní kini tiní Anutu koro kandí kondésina†† kunditaró.

**13** Kunditero, yate-yate Kristo Anutuko enejo sanjiríjo yorero kasiramo reweya ḥuro sopoyote.

**14** Asa naru kanata ḥuno enendo o qa-qa Anutu te inoroqo unipare meté horé tunoqeyotengo ḥu yoriní meté horé suki-suki yowanjo.

**15** Yuqa Surumí ḥundo noreno mande ḥande yesowoyote. Koretero ḥande yete,

**16** “Uni Parámimbo ḥande yete, ‘Imemonjo  
nondo mande kondé keta qu yeya tewano,  
Nenejo hutujo mandene rero newondeyemo rewano,  
mande ḥu rero iñoiñoyeremo ḥuya nakayáñowanó.

**17** No quhuriye ḥuya otete piyimi teyoteneñgo ḥuya  
‘ḥuro kañuya kama iñowanó.’ ”

**18** Asa ko Anutuko quhuri se rotoní kini taró quno ḥuno, quhuri rotowero ḥuro o qa-qa tewero murí ḥuya kini taró.

### *Quhuri korowoya kondé kañi qembe*

‡ **10:5:** “*Kristo*” ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. § **10:9:** “mande kondé como qu” ḥuko **hutujo mande** nañge, como suki Anutuko

**Sainai** purímo ḥuno **Moses** inoní Israel unipare yunaró. \*\*\* **10:10:** “**unipare meté horé**” ḥuko oteteye soso muko meté nañge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nañge. †† **10:12:** Uni owé parámi moré ḥu nañge wiri yerete uni kandi kondésina ḥunde kunditanjurí.

**19** Uni topo, Yesu khumoní sitúñombo umburo quhurínani se rotaró. Nunde tero nore rukiso yiriní Wembó Surumí Horé quno njuno owato.

**20** Enejo kowí njuko tuwi parámi<sup>‡‡</sup> nu Wembó Surumí Horé njuro makoyó wisumuñaró njunde qembe. Asa khumoro khe keta yoto-yotoyó moré Wembó njuro quroko njuno owero qu rongaruwaró.

**21** O taró njundo nore rukiso yereyote, ko o qa-qa unindoro tapá uni parámi kato Anutu koro unipare sopo yereyote.

**22** Yesuko sitúño somo ranjóni otete sopowero quro injo-injonani piyimi muno uró. Uro njundo riní sara-sara taró. Ko nore sono metémo kowenani sonowatowó. Nunde njuroko newonde hamó teya kondé ijondutuwoya Anutu tangímó uyareto.

**23** Anutuko, imemonjo o meté yunowano, yaró, ko o soso yaró nu hamó horé tunogeweya. Nunde njuroko injo-injo nu kondé towoya njuro yesowato.

**24** Ko njande ye injowato, norendo date uni toponani rukiso yeretoqota topo-topoye newonde meté yunato otete meté nanje tewanjo.

**25** Hamó, Anutu koro unipare kumimbo huruwowero piyiminjotenjo. Quko njunde ma tewero. Nore injoteto, Yesu mahewero naruyó tukuni tete. Nunde njuro meté huruworó newondenani rukisoyoro yorowato.

**26** Qeni. Nore Anutu koro mande hamó nu injoteto, quko mande nu huwóñjoro o piyimi teyoteto tiníqo, o qa-qa quhurínani sowowero qu ka tewero mepémo kini.

**27** Kini, Anutu koro sañgirí nanje yoroní enendo uni njunde qu topé piyimi yunoní te suru kondé njundo yoqaweya. Nore njuro sasaro teyoteto.

**28** Komo, uni kato Moses<sup>§§</sup> koro hutujo mande nu wendaqiní uni irisape ma kapusa o piyimi nu qenero mande yesowoyañjurí tiníqo, unipareto uni njuro sikí kama te inanjurí. Kini, uroyi khumaró.

**29** Qeni, naru kano uni kato Anutu koro Nañuní khete rumuniñoyote, ko sitúño mande kondé keta qu riní kondériní nore noriní unipare meté horé tatowó nu huwóñjoyote, ko Yuqapo nore samaka yereyote nu yesaráñjoyote. Asa njunde teweya tiníqo, do ka tunogeweya? Anutuko uni nu topé piyimi horé te inoweya.

**30** Dokoro njande injoteto, Anutuko njande yaró, “Quhuri topé tewero njuko nenejo kho qu. Nondo quhurímboro topé tewano.” \*\*\* Ko njande njuya yaró, “Uni Parámi enejombo nanje unipareyó ronda yereweaya.” †††

**31** Anutu yoto-yotoyó moré njuro kandímo umbuwero njuro sasaro parámi ti qembe.

**32** Ye como Anutuko hiyó yunaró njuro injouri. Nu naruko njuno ye quhuri qambu koroworo kondé kañanjurí.

**33** Naru kumimo uni piyimimbo huwó mande ye yunoro yorero unipare tonjeyemo yoroti kanji o piyimi te yunanjuri. Ko naru kumimo ye topoyembo quhuri njunde qu korowañjurí nu samaka yereñjurí.

<sup>‡‡ 10:20:</sup> “tuwi” njuko **Ya Surumí** quroyómo Wembó Surumí koya Wembó Surumí Horé keveroyerimo yora (Tonjenguri 26:31-33; 40:21 weyo qembe). Juda unindo njande ye inanjuri, ko Wembó Surumí Horé muno njuno Anutuko kunditeyara, quko tuwi njuko wisumuñaró, unipareto owero mepémo kini. <sup>§§ 10:28:</sup> Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró.

Anutuko **Sainai** purímo **hutujo mande** inoní mande nu rondaqe unipare yunaró. \*\*\* **10:30:** Hutujo Mande 32:35    ††† **10:30:** Hutujo Mande 32:36; Hariri Yambo 135:14

<sup>34</sup> Yendo uni kumi kusi-kusi yano yoranjuri ɲu sikíye te yunanguri. Naru kano uni piyimimbo yejo onoŋoye ta yerenjuri, quko ɲuro niŋgu-niŋgu tanguri. Dokoro ye ɣande iŋanguri, yejo onoŋoye hamó qu ɲu suki-suki yorote.

<sup>35</sup> Ye Anutuko o meté te yunoweya ɲuro kondé iŋoyotengo. Ʉunde ɲuroko iŋo-iŋo ɲu ma rotowero. ɍuko kimo meté horé mu teweya.

<sup>36</sup> Kondé kaŋi. Ʉunde tero Anutu koro iŋo-iŋoy ɲu howeroqota o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró ɲu siyowanjo.

<sup>37</sup> Dokoro naru tukuni naŋge

“Uni maheweya ɍuko waka ta maheweya.

<sup>38</sup> Quko nenejo unine iŋondutuyowore ronenejowí tete ɍuko yoto-yoto reweya.

Ko soreweya tiníqo  
enejo niŋgu-niŋgu kama tewano.”

<sup>39</sup> Noreko uni sorero piyo tewero qu kini. Kini, nore iŋondutuwoyato rambaruru kongo yoreweya.

## 11

### *Iŋondutu tewero murí*

<sup>1</sup> Iŋondutu tewero murí ɍuko ɣandiro: nore ɣande iŋomukoteto, o meté mu ɲuro sopoyoteto ɲu hamó maheweya. Ko ɣande iŋomukoteto, oka tojenanimbo kama qeneyote ɲu hamó yorote.

<sup>2</sup> Hamó, usisambato ɲuro iŋomukoro owé parámi raŋguri.

<sup>3</sup> Nore iŋondutu tero ɣande iŋato tondajete, Anutu koro mandímbo o soso towáró. Ʉunde tiní o sóqewíwore o soso qeneyoteto ɲu tunogemukaró.

<sup>4</sup> Apeliko iŋondutu tero Anutu o qa-qa\* te inaró, ko o qa-qa Ʉundo Keinko o qa-qa taró ɲu takaró. Ʉunde tiní Anutu enejombo o qa-qa ɲuro metéjoro, uni ronenejowí,<sup>†</sup> ye nekaró. Apeliko Ʉunde tero khumaró, ko khumaró ɍuko watí yesowóni iŋoyoteto.

<sup>5</sup> Enokiko iŋondutu tiní Anutuko riní kama khumoro kinanje samboko oró. Ʉunde tiní unindo seqaro kama qenenguri. Dokoro, Enok nokono watí yora quno Anutuko enejo muríyó ɲuro metéjáró.

<sup>6</sup> Ko uni ka iŋondutu kama teyote tiníqo, Anutuko oteteyó ɲuro kama metéjoweya. Dokoro uni kato Anutu tanjímo uyarewero iŋote tiníqo, koretero ɣande iŋoweya, Anutuko yote ko uni ene seqayotenjo ɲu kimo meté yunoyote.

<sup>7</sup> Noako iŋondutu tero sasaro tero Anutu koro mangó howaró. Komo Anutuko o imemonjo tunogeweya ɲuro miraró. Koretero o ɲu kama qene yotoro mandí ɲu ijoro wanjo towoni enejo suwisawiyó rambaruru ka takanguri. Enendo iŋondutu taró ɲuwore noko unipare yoriní mande khono yorotoní topé piyimi raŋguri. Kowe Anutuko Noa, uni ronenejowí, ye nekaró.

---

\* **11:4: “o qa-qa”** Ʉunde qu unipareto Anutu ijoro potoruku te inoro nú-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroni khumoni **wondo yakutímo** ɲuno qaró. † **11:4: “uni ronenejowí”** ɍuko Anutuko genero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

**8** Abrahamko‡ ijondutu tero Anutuko koro mañgó howaró. Komo Anutuko nekoro, mira ka kunowe teteno, ḥunde mitoro mira ḥuno asáñjaró. Asáñoní ḥuno uyaró, quko dano uyareweya ene ḥu kama ijáró.

**9** Asa ijondutu tero noko Anutuko inaró quno ḥuno yora, quko mira ḥuro simburí kini. Eneya Aisak, Yakop ḥuyako o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró ḥuro simburí. Quko ḥu mirako ḥuno ya hamó ḥuno kama towanjurí. Kini, tuwi yamaru koroworo uyare maheyango.

**10** Dokoro Abrahamko, imemonjo ya yendé hamó quno ḥuno yorowano, ye injoyara. Ya yendé ḥu Anutu enejombo rokójoro towoweya, ye ijáró.

**11** Sarako ḥuya ijondutu tero qahu taró. Hamó, Abraham koñgomu horé taró, quko, Anutuko mande kusiyaró ḥu hamó nañge, ye ijóní Anutuko wimbú inoní Sara qahu taró.

**12** Nundiro nañge uni ka koñgomu tero khumowero taró, quko simó sowe qambu quro awaye tunoqaró. Simó soso ḥuko sambo koro tutu wata weyowero mepémo kini ḥunde qembe, ko sotama wata weyowero mepémo kini ḥunde qembe.

**13** ḥu unipare ḥuko ijondutu tero, yate khumanjuri. O soso Anutuko yunowero mande kusiyaró ḥu kama siyanguri. Kini, kinanje kañero o kapiyamo ḥuro tonetero niñgu-niñgu tanguri. Ko ḥande yero injanjuri, “Nore noko ḥaro qu kini, mira ḥaro simburí kini.”

**14** Nore mande ḥunde qu ijoro ḥande ijoteto, uni ḥunde quando enejo miraye hamó ḥu seqayango.

**15** Ko mira komo rotanjuri ḥuro ijoro ḥunde yanjuri tiníqo, meté ḥuno kañuya uyarewaŋo.

**16** Quko mira meté horé meyowo ḥuro seqanguri, mira ka samboko yote. ḥunde ḥuro unipareto, “Ene norejo Anutunani,” yewango quno Anutuko ḥuro kowi piyo kama tete. Dokoro, ḥu unipare ḥuro ya yendé ka rongaruwaró.

**17-18** Abrahamko ijondutu tero nañuní urowero taró. Komo Anutuko mande kusiyoro ḥande miraró, “Kejo sowe qu Aisak kowí moñgo tunoqe-waŋo.” Quko enendo Abraham towonjóní mañgó howero nañuní kanata ḥu rero o qa-qa tewero urowero taró.

**19** ḥunde tero ḥande ye ijáró, “Asa Aisak khumoniqo, enina, Anutu enejombo meté riní otoqoweya.” ḥunde ḥuroko Abrahamko simó ḥu uni tapu kongo pitu ko raró ḥunde qembe.

**20** Aisakiko ijondutu tero o kumi imemonjo tunoqeweaya ḥuro ijoro Yakop koya Iso koya puriño yereró.

**21** Yakopko ijondutu tero koñgomu tero khumowero taró quno ḥuno Josep koro nañó-simó irisa ḥu puriño yerero usú towo kondéqero hu-hariri taró.

**22** Josepko ijondutu tero koñgomu tero khumowero taró quno ḥuno ḥande yaró, “Imemonjo Anutuko Israel yoriní Isip noñgo tonewaŋo. ḥu naruko ḥuno nenejo wimbune rero toní qembe,” yaró.

**23** Moses koro iwí-nímímbó ijondutu tero Pero§ koro kama sorero mandí wendaqariyó. Nímímbó Moses pisiyoroqota qenero, simó meté horé, ye ijariyó. ḥunde ḥuro re tapuñori kombo kapusa ḥunde sóqe yora.

---

‡ **11:8:** “*Abraham*” ḥuko Juda uniparetoro pukoye. § **11:23:** “*Pero*” ḥuko *Isip* koro wiri yerete uni ḥu.

**24** Mosesko yate parámi tero ijondutu tero owé parámi rewero quro piyiminaró. Komo Pero koro nambunímboro nañuní tunoqaró, quko njuro huwónjaró.

**25** Kini, ene njande ye ijaró, “No khe u-u njunde qu howero naru tukuni ningu-niñgu tewano, peka. Quko nju otete piyimi. Kini, Anutu koro unipareyómboya quhurí nañge korowowanó.”

**26** Nunde yero enendo Kristo<sup>\*\*</sup> njunde qembe kowi piyo raró, quko kowi piyo teroqota kimo meté reweya. Ko kimo meté njuko Isip koro onojoye soso takate.

**27** Enendo ijondutu tero wiri yerete unindoro sangirí parámi njuro kama sorero Isip roto tonjeró. Nunde tero kondé kañaró, dokoro Anutu sóqewí nju qeneró.

**28** Enendo Anutu ijondutuworo Taka yereró quro o ne-ne nju riní tunoqiní sitú makono rangurí. Nunde ti sambo simó<sup>††</sup> sangirí nju qene taka yerero Israel koro simóye korete nju kama yoriní khumanjuri.

**29** Israel unipareto Anutu ijondutuwoyi Windi Mandumi nju usowaní noko hariní njuwore kañero uyarenjuri. Quko Isip unindo yohowanjuri quno njuno sono njundo oro mañgorero mujo yereró.

**30** Enendo ijondutu tero Jeriko yendé parámi njuro honjo nju naru kande sanjiyoro irisa njunde wuririyoyiqota honjo nju huqe umbu rajaró.

**31** Rahap, nju khe pare njundo ijondutu tero uni irisa mondó ta mahiriyó nju samaka yereró. Nunde njuro Anutuko uni mandí wendaqanjuri nju rambaruru yereró quno njuno pare nju kama khumaró.

**32** Ko mande ka sowe tewanope ma kini? Kini, nondo Gideon, Barak, Samson, Jepita, Dewit, Samuel ko ye-ye uni<sup>‡‡</sup> kanata-kanata njuro yewero mepémo kini. Mande yewero naru kañuya mepémo kini.

**33** Nu uni njuko ijondutu tangurí njuwore kuma tero wini parámi taka yerenguri, otete ronenejowi<sup>§§</sup> tero unipare sopo yerenguri, o kumi Anutuko yunowero mande kusiyaró nju siyanjuri, laiyon<sup>\*\*\*</sup> mañgó nju wisumunjanjuri.

**34** Kewámbo yoqawero nju winzumanjuri, unindo sukepo yuroyi khumowanjo nju roto takanjuri, wimbuye moré kini qundo wimbu ranguri, kuma tewero quro wimbí tero uni wini meyowo nju yohowanjuri.

**35** Ijondutu pare kumimbo suwisawiye como khumanjuri qu pitu ko otoqoyi yoranjuri.

Quko unipare kumimbo kowe surumí parámi tanguri, quko quhuri nju takawero kama injanjuri, dokoro, khumowato qunoko pitu uni tapu konjo otoqoro yoto-yoto meté horé rewato, ye injanjuri.

**36** Uni piyimimbo ijondutu unipare kumi huwó mande yimitero utómbo haususu yerenguri. Ko utó kondé rero kumi kusi yerero kusi-kusi yano yorotanjuri.

---

\*\* **11:26:** “**Kristo**” njuko Yesu nañge, asa Anutuko rokórioní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju. †† **11:28:** “**sambo simó**” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteingo. ‡‡ **11:32:** “**ye-ye uni**” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanjuri. §§ **11:33:** “**otete ronenejowi**” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. \*\*\* **11:33:** “**laiyon**” njuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

<sup>37</sup> Unindo kumi yuri khumowero ḥuro wondo sañayemo rānāngurí, kumi koweye tonjoi irisa taró, kumi sukepo yurangurí. Injondutu unipare kumimbo sipsip koya meme kowí naŋe siyoro tuwiye kusiyoyanjo, onojoye more kini, unindo quhurí parámi yunoro o piyimi naŋe te yunaŋgurí.

<sup>38</sup> Mira wimbímo, wimbo-wimbo mira purímo uyareŋgurí; wondo yayómo sóqanŋgurí, meré quroko eteyanŋgurí. Nu unipare ḥuko meté naŋe, quk enendo unipare piyimi horé keweroyemō yoranŋgurí.

<sup>39</sup> Unipare soso ḥuko Anutu injondutuworo tonjimo owé meté horé ranjgurí. Quko o meté Anutuko yunowero mande kusiyaró nu kama siyanŋgurí.

<sup>40</sup> Kini, Anutuko norejo o meté meyowo karo ijaró, asa unipare ḥuya noreya huruwato naru kanata quno yoriní meté horé tunoqewato.

## 12

### *Anutuko enejo simó soso ronjgaru yereyote*

<sup>1</sup> Asa ko injondutu uni qambu ḥundo injondutuye ri tunomo tunoqaró, ko enendo mahe kaŋe koporé qembe nore wuriri yere yiyoteŋgo. Nunde ḥuroko o soso nore nondowoyote ḥuya quhurímbo kusi nereyote ḥuya rotoya wimbu titiyoro Anutuko khe witu yere yunaró nu howato.

<sup>2</sup> Nunde te howero Yesu kondé geneto. Enendo komo injondutunani riní huri taró, ko injondutunani nu riní meté horé tete. Unindo owé piyimi inoro kowe surumí inoro tipiririko\* urangurí. Quko ḥuro kama ijaró. Kini, imemoŋgo ningu-ningu parámi reweya ḥuro naŋe ijaró. Nunde uroyi khumoro otoqoro Anutu koro kandí kondéwore kunditaró.

<sup>3</sup> Uni piyimimbo quhurí parámi iniqo quhurí nu korowaró, ḥuro iŋoyi qembe. Nunde tero wimbu rero newondeye rukisoyowanjo.

<sup>4</sup> Ye quhurí koya kuma tero pitoyotenjo. Quko kuma teyotenjo quno junó sitúye kama umbuyoní.

<sup>5</sup> Anutuko rukiso yerewero quro mande ka yete, quko ye mande nu kape teterenjo, peka. Nande yete,

“Najone, Uni Parámimbo ronjgaru kereyote quno ḥuno,  
ḥuro ma yesaráŋowero.

Ko ronene kereyote quno ḥuno  
newonde quhurí ma tewero.

<sup>6</sup> Dokoro, Uni Parámimbo uni ka hamó injo inoyote nu  
ronjgaruwoyote,  
ko enendo uni ‘Naŋo-simón,’ ye neko yereyote nu  
ronene yerewero ḥuro quhurí yunoní korowoyotenjo.”

<sup>7</sup> Anutuko ye ronjgaru yereyote quno ḥuno kondé kaŋi qembe. Enendo o te yunoyote ḥuko uni kato ene naŋuni horémboya te inoyote ḥundiro. Dani simó ka iwímbó kama ronjgaruwoyote?

<sup>8</sup> Anutuko enejo naŋo-simó soso nu ronjgaru yereyote. Asa ko ene kama ronjgaru yereyote tiníqo, yeko khe simó qembe naŋe, enejo simó horé kini.

<sup>9</sup> O kaŋuya ḥuro iŋoyi. Kowenani sañanímboro awa ḥundo ronjgaru nereyotenjo, ko ḥuro iŋoro ará te yunoyoteto. Quko Anutuko yuqananimboro iwi yote. Nunde ḥuro meté horé kasiramo yate yoto-yoto rewato.

\* <sup>12:2:</sup> “*tipiriri*” nunde quko wiri yere uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyangurí.

**10** Dokoro awa-awanani nokono qundo iŋo-iŋoye meté howero naru tukuni ta rongarú nereyotengo. Quko Anutuko samaka nerewero quro rongarú niriñ enejo murí meté horé rewato.

**11** Hamó, itaka rongarú nereyote quno ɻjuno niŋgu-niŋgu kama teyoteto. Kini, newonde surumí teyoteto. Quko imemongo rongarú nereyote ɻjuko engé tiní nore newonde ime tero ronenerjowí mu tewato.<sup>†</sup>

**12** Nunde ɻjuroko kandeye wimbí moré kini ɻjuya potóye wimbí moré kini ɻjuya rika kondérewaya.

**13** Ko khe ronenerjowí towoyikata uni khí piyimi ɻjundo kama piyo teweya. Kini, kaŋuya meté tunoqewango.

### *Anutu koro samaka-samaka tuwó ɻju ma rotowero*

**14** Uni soso koya newonde ime yowero ɻjuro kho kondé ti qembe. Ko unipare meté horé<sup>‡</sup> tunoqewero ɻjuro kho kondé ti qembe, dokoro uni kato nunde kama tunoqewaya tiníqo, Uni Parámi kama qeneweya.

**15** Tojeteyuriyate keweroyemo qu kato Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>§</sup> ɻju takaro umbu raŋoweya koro. Yate newonde piyimi koro o yuwoyó ka woteroye kumi yoriní Anutu tonjimo pusú tewango koro.

**16** Yate se simbururu uni ka tewangope ma Iso ɻjunde qembe Anutu rotowanjo koro. Iso iwímboro naŋjuní korete quro wimbú towaró, nunde ɻjuro iwí khumoni oyó ɻju soso siyoweya. Quko o qímboro qu kanata naŋje rewero ɻjuro wimbú ɻju koneyó inaró.

**17** Ko ye iŋomukoterjgo, imemongo enendo naŋjuní korete quro puriño ɻjuro iwí kirayaró, quko ɻju kama raró. Hamó, tendo parámi taró, quko iwímbó o komo taró ɻjuro ene rohoréjowero mepémó kini.

**18** Qeni, Israel unipareto komo tangurí qu ɻju ye kama tangurí. Enendo mira purí meté towowero quno mahengurí, mira purí ka qayaró quno ɻjuno mahengurí quko huriri matú wimbí quroko ɻjuno mahero sasaro tangurí.

**19** Mahi uŋgu huwoní iŋangurí, ko mande ka ɻjuya iŋoro sasaro tero, “Nunde roto,” yançurí.

**20** Dokoro mande ɻjundo quhurí yunoro mande kondé ka ɻjande yaró, “Ko uni kape ma númbowe ka mira purímo ɻjanó oníqo, asa ye wondo raŋo uri khumoweya.” \*\*

**21** O soso ɻju qenero sasaro parámi tangurí, ko Mosesko ɻjuya ɻjande yaró, “No yukuworo sasaro teteno.” ††

**22** Quko yeko ɻjunde kini. Yendo Saion<sup>‡‡</sup> mira purímo mahengurí, ko Anutu yoto-yotoyó moré ɻjuro yendé parámi ɻjuko Yerusalem samboko yote quno ɻjuno mahengurí, ko sambo simó<sup>§§</sup> huru-huru parámi tero niŋgu-niŋgu teyotengo quno ɻjuno mahengurí,

<sup>†</sup> **12:11:** “ronenerjowí tete” ɻjuro murí muko ɻjandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. <sup>‡</sup> **12:14:** “unipare meté horé” ɻjuko oteteye soso muko meté naŋje kini. Kini, owé ɻju “unipare meté horé” ɻjuro murí muko ɻjandiro, “Anutu koro unipare” naŋje. <sup>§</sup> **12:15:** “samaka-samaka tuwó” ɻjuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>\*\*</sup> **12:20:** Tojeteyurí 19:12-13 <sup>††</sup> **12:21:** Huttujo Mande 9:19 <sup>‡‡</sup> **12:22:** “Saion” ɻjuko Yerusalem naŋje, dokoro Yerusalem Saion purímo saŋjanó yora. <sup>§§</sup> **12:22:** “sambo simó” ɻjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

<sup>23</sup> ko simó korete qu owéye Anutuko samboko nakayájaró qundo huruwoyotenjo quno ḥuno mahaŋgurí, ko Anutu, ḥuko uni soso koro ronda ronda quno ḥuno mahaŋgurí, ko uni roneneŋowimbó\*\*\* yuqaye meté horé tunoqanŋgurí quno ḥuno mahaŋgurí,

<sup>24</sup> ko Yesu, ḥuko mande kondé keta quro uni keweroko uni yote quno ḥuno mahaŋgurí, ko sitúŋo rajaró quno ḥuno mahaŋgurí. Sitú ḥundoko mande yiní injoyoteto, ko mande yete ḥuko mande Apel koro sitúŋombo yaró ḥu takate.

<sup>25</sup> Injoyi, Anutu mande yeyoní naŋge ma huwóŋowero. Dokoro komo nokono ḥano unipareto enejo oresaka mande ḥu injoro huwóŋoro rambaruru kama takaŋgurí. Asa ko norendo sambo konjo oresaka mande ḥu injoro huwóŋowato tiniqó, rambaruru ḥu date takawato?

<sup>26</sup> Komoko Anutu mangómbo mira riní yukuwaró. Ko itaka nore ḥande yimirote, “Naru kaŋuya noko naŋge kama rewe yukuwoweya. Kini, noko ḥuya sambo ḥuya rewe irisa-irisa yukuwowari.” †††

<sup>27</sup> Asa ḥande yete, “Naru kaŋuya.” ḥu mande ḥundo nore ḥande witú yereyote, o soso enejombo towaró ḥu se rotoweya, dokoro ḥu meté yukuwoweya. Quko o kumi yukuwowero mepémo kini, ḥundo naŋge yowaŋgo.

<sup>28</sup> Anutuko nore wiri yereyoní noko kondémo khetero kanjeyoteto. Noko ḥu kama yukuwoweya. ḥunde ḥuro nore ene yungunaŋato, ko ḥu murí ḥuwore Anutuko hamó qene injoro ará te inoro yambo hariri tato ḥuro niŋgu-niŋgu teweya.

<sup>29</sup> Dokoro, “Anutunani ḥuko te suru qembe tero o soso qamukoyote.” \*\*\*

## 13

### *Kho meté mu naŋge ti qembe*

<sup>1</sup> Naru rokónjo uni topoye newonde meté yunoyuri qembe.

<sup>2</sup> Ko uni ka yendé meyowo monjo yeno ḥuno mahiqo, yore yayemo oyi qembe. Otete ḥu ma rotowero, dokoro uni kumimbo ḥunde yore ongurí, quko kama injangurí, uni ḥuko uni horé qu kini, sambo simó\* naŋge.

<sup>3</sup> Uni kusi-kusi yano yotenjo ḥuro ḥande ye injoya, nore ḥuya kusi-kusi yano yoteto, yero samaka yiri qembe. Ko uni saŋgírimbo uni kumi o piyimi te yunoyotenjo quno ḥande ye injoya, nore ḥuya quhurí ḥu korowoyoteto, yero samaka yiri qembe.

<sup>4</sup> Yari kame tariyó qundo murí tariyó ḥuro kondé injoya otete sara qu naŋge tiri qembe. Dokoro Anutuko unipare se simbururu teyotenjo ḥu ronda yereweya.

<sup>5</sup> Mone ma qene nunjuwowero. Kini, ḥande injouri qembe, onojonani itaka towoyoteto, ḥu koro ḥu. Dokoro Anutuko ḥande nore nimiraró,

“Naru rokónjo ye kama yorotowanó,  
kama huwó yerewanó.”

<sup>6</sup> ḥunde ḥuro kondé kajero ḥande yeteto,

\*\*\* <sup>12:23:</sup> “*uni roneneŋowí*” ḥuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete.

††† <sup>12:26:</sup> Hagai 2:6    \*\*\* <sup>12:29:</sup> Hutuŋo Mande 4:24    \* <sup>13:2:</sup> “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

“Uni Parámimbo samaka niriní  
no kama sorewano.  
Uni kato oka kama te nunowango.”

<sup>7</sup> Anutu koro huru-huru<sup>†</sup> koro sopo-sopo uni njuro injoyuri qembe, njundo Anutu koro mandí nju rero ye yimitoyotengo. Ye enejo oteteyemboro enjé njuro injoya injondutuye howi qembe.

<sup>8</sup> Komo, ko itaka, ko imemonjo njuwa Yesu Kristoko<sup>‡</sup> enejo muriyó njunde nanje howeyote, kama rohoréjoyote.

<sup>9</sup> Uni kato mande enesó-enesó rondaqe yunoyowanjo tiníqo, mande nju ma howewero. Dokoro nore Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>§</sup> ratoka newondenani rukisoyoní kondé yoní. Quko o neyoteto njundo newondenani kama samakanjoyote.

<sup>10</sup> O qa-qa unindo Anutu koro tuwi yamaruko o qa-qa<sup>\*\*</sup> te neyotengo. Quko norendo wondo yakutí enesó moré, ko o qa-qa uni njundo nju nongo o newero mepémo kini.

<sup>11</sup> O qa-qa unindoro tapá unindo uniparetoro quhuriye rotowero quro númbowe sitújo nju siyoro Wembó Surumí Horé quroko oyotengo. Quko númbowe koro koweye siyoro yendé sumeyoro njuno qayotengo.

<sup>12</sup> Njunde nanje Yesuko sitújowore unipare yoriní meté horé tunogewero njuro yendé sumeyoro kowe surumí taró.

<sup>13</sup> Asa ko ene kowi piyo korowaró njunde nanje korowoya yendé sumeyoro eneno uyareto.

<sup>14</sup> Dokoro norejo yendé parámi suki yoweya qu noko njanó kama yote. Quko yendé parámi nju imemonjo tunogeweya njuro tonjete sopoyoteto.

<sup>15</sup> Njunde njuroko naru rokójoro Yesuwore mañgoto Anutu owí yesoworo seré te inoya o qa-qa njunde qembe tato.

<sup>16</sup> Ko o meté unipare te yunoya topoyemboro injoya kumi se samaka yiri qembe. Nju otete meté nju ma kape tewero, dokoro Anutuko o qa-qa meté njunde quro hamó metéjoyote.

<sup>17</sup> Yenjo sopo-sopoyemboro mandeye howero kasirayemo yuri qembe, dokoro yenjo sopo yereyotengo ko imemonjo enejo khoye njuro Anutu mirowanjo. Ye njunde tiqo, enendo ningú-ningú tero newonde quhuri kama tero kho meté tewanjo. Ko njunde kama tiqo, ene samaka yerewero mepémo kini.

<sup>18</sup> Norejo hariri ti. Dokoro njané inojete, injo-injo meté mu nanje howeyoteto, ko otete meté mu nanje howewero njuro injoyoteto.

<sup>19</sup> Hamó, nenenjo hariri tiqo, Anutuko no samaka niriní pitu ko yeno waka ta uyarewano.

<sup>20</sup> Anutu, nju newonde ime njuro simburí, enendo sitú ranjoro mande kondé suki-suki yote nju kusiyaró. Sitú njuwore enendo Uni Parámianáni Yesu, nju sipsip sopo-sopo parámi nju, pitu ko uni tapu konjo riní otoqaró.

<sup>†</sup> 13:7: “**Anutu koro huru-huru**” nuko unipare soso Yesu injondutuworo nokone-nokone njuno huruwoyotengo qu. <sup>‡</sup> 13:8: “**Yesu Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójorní mahero wiri yere te uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda uniparete uni mahewaya nju, “Kristo,” ma, **Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. <sup>§</sup> 13:9: “**samaka-samaka tuwó**” nuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. <sup>\*\*</sup> 13:10: “**o qa-qa**” njunde qu uniparete Anutu injoro potoruku te inoro nú-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroni khumoní **wondo yakutímo** njuno qaró.

<sup>21</sup> Asa Anutuko iŋo-iŋoyó howewero quro wimbu ye yunoní. Ko nore o soso Yesu Kristowore teyteteto ŋuro metéjoni. Enendo Yesu Kristowore nore norero o teyteteto ŋuro metéjoni. Naru suki-suki owé parámi inowato. Nu hamó.

<sup>22</sup> Topo okite, mande nondo newondeye rukisoyowero nakayájoteno ŋa inji, dokoro sokome tukuni nanje nakayájoteno.

<sup>23</sup> Nande yimitoyoteno, unindo toponani Timoti rotoyi waka ta mahiníqo, nore irisa ye yiywero uyarewaro.

<sup>24</sup> Norendo sopo-sopoyemboya unipare meté horé<sup>††</sup> soso ŋuya yunguna yereteto. Itali míra koro unipare kumimbo ye yunguna yeretengó.

<sup>25</sup> Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>‡‡</sup> ŋu ye soso quno yoní.

---

<sup>††</sup> 13:24: “**unipare meté horé**” ŋuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ŋu “unipare meté horé” ŋuro murí muko ŋandiro, “Anutu koro unipare” nanje. <sup>‡‡</sup> 13:25: “**samaka-samaka tuwó**” ŋuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Jemsko Sokome Nakayáñoni Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, “Jems,” yaró. (*Jems 1:1* weyo qembe.) Quko do Jems horémbo nakayáñaró, nore hamó kama injoyoteto. Itaka injo-injo uni kumimbo ḥandé ye injoyotengo, ko Jems ɻuko Yesu koro koneyó nanje. Koretero, Yesu nokono yaró quno ɻuno, koneyómbo injondutuworo kama howeyango. Quko Yesu khumoro otoqaró quno injondutuwoyangurí. Nunde tero imemonjgo Jemsko **Anutu koro huru-huru** Yerusalem yora quro uni kembé tunoqaró. Yate, kumima naru 62AD ɻuno, **o qa-qa unindoro tapá uni** ka, owí muko Ananus, ɻundo Jems toworo uroní khumaró. (Asa “62AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ɻunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ɻunde rotoro yate itaka yoteto.)

Do naru horé nakayáñaró ɻuro kama injoyoteto. Nore ḥandé ye injoyoteto, ko 49AD ɻuno **Anutu koro huru-huru** koro tapá unindo Yerusalem ɻuno huruworo Jemsko huru-huru ɻu sopyaró. (*Asá yerewí Uni 15* weyo qembe) Huru-huru ɻunoko o parámi karo epe mito-mito tañgurí. O parámi ɻuko ḥandiro, ko **uni wini meyowo** ɻu injondutu unipare date tunoqewango. Asa Jems koro sokomeko ɻano o parámi ɻuro kama yaró. Nunde ɻuroko huru-huru ɻu kama tunoqeyoní sokome ɻu nakayáñaró, peka.

Nuya ɻu naruko ɻuno naru piyimi irisa tunoqariyó: 34AD ɻunoko Solko injondutu unipare yorero kusi-kusi yano yorotoyaró. (*Asá yerewí Uni 8:1; 9:1-2* weyo qembe.) Imemonjgo, 44AD ɻuno, Herot Antipasko injondutu unipare quhurí yunoro Jems, Sepeti koro nañuní ɻu uroní khumoní Pita rero kusi-kusi yano rotaró. (*Asá yerewí Uni 12:1-4* weyo qembe.) Naru piyimi ɻunoko injondutu unipareto sorero mirane-mirane toñengurí. Asa ko Jemsko sokome ɻako 45AD ɻuno unipare sorangurí quro nakayáñaró, peka.

<sup>1</sup> No Jems, no Anutu koya Uni Parámi Yesu Kristo\* koro sunará simó qu. Nondo sokome **ŋa** nakayáñoro rewe wini 12 mirane-mirane yotenjgo qu† yeno uyarete. Naru meté.

### *Quhuri korowoyoterengo ɻuro niñgu-niñgu ti qembe*

<sup>2</sup> Topo-topone, o kate-kate ye towo yereyote quno ɻuno niñgu-niñgu ti qembe.

<sup>3</sup> Ye ḥandé inji qembe, o kato yeno injondutuye toworjote quno ɻuno ye kondé kanjero quhurí korowowero quro wimbu reyotengo.

<sup>4</sup> Ko wimbu ɻuko khoyó tiní kini tiní yeko injo-injoye meté mu rero o soso mepémo tero o karo tukuni kama tewaŋgo.

---

\* **1:1:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoni mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yançurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekançurí. † **1:1:** “wini 12 mirane-mirane yoranjgo” ɻuko Juda koro unipareto injondutu tançurí.

<sup>5</sup> Asa ye keweroyemo uni kanata kato iŋo-iŋo metémboro tukuni teroqo, ene meté Anutu kirayoní iŋo-iŋo inoweya. Anutuko yejo kiraye soso ɣuro saŋgirí kama tero parámi yunoyote.

<sup>6</sup> Quko uni ɣundo ijondutu hamó nanje rero Anutu kirayoweya. Nände ma ye ijowero, “Anutuko ɣumbeka nunoweyape ma kini?” Dokoro uni ɣunde ye iŋjoyote ɣuko windi matúmbo okokowoni uyare maheyote ɣunde qembe.

<sup>7</sup> Hamó, Anutuko uni ɣunde qu o kirayaró ɣu kama inoweya.

<sup>8</sup> Uni ɣundo newondí irisa tero, o soso wimbo-wimbo teyote.

<sup>9</sup> Ijondutu uni kato ononojóy moré kini tiníqo, ene meté niŋgu-niŋgu teweya, dokoro Anutu koro toŋimo owé parámi reweya.

<sup>10</sup> Quko onojo uni ɣuko Anutuko owéye riní umbute ɣuro niŋgu-niŋgu teweya. Dokoro ɣundo nuŋo sikuno wotero asáqeyote qu qembe kini teweya.

<sup>11</sup> Qeni, kosa kondé raŋoro nuŋo qeniní asáqero tondaŋe umbuní nakayáro meté ɣu soso kini teyote. Nündiro nanje onojo uni ɣundo khe u-uyó howeyate kini teweya.

<sup>12</sup> O kato uni toworoni kondé kaŋero quhurí korowoyote tiníqo, purijo ka rete. Dokoro enendo towo-towo ɣu takaní kini tiníqo, o meté horé mu reweya. Komo Anutuko mande kusiyoro nände yaró, “Nondo uni soso newonde meté nunoyotenqo qu o meté yunowano,” yaró. Asa o meté ɣu yoto-yoto suki-suki nanje.

<sup>13</sup> Asa o kato uni ka toworoniqo, nände ma yewero, “Anutuko towo nerete.” Dokoro uni piyimimbo Anutu ma toworowero, ko Anutu eneŋombo uni ɣunde kama towo yereyote.

<sup>14</sup> Quko nore newondenanimbo otoqoro norejo towo nereyote. Norejo iŋo-iŋonani piyimi ɣundo norejo kaná yerero o quhurí tewero yowosoyote.

<sup>15</sup> Iŋo-iŋonanimbo nore nowosoro qahu tero o quhurí ka simó qembe pisiyote. Pisiyóni o quhurí ɣundo parámi teyate nore noriní khumowato.

<sup>16</sup> Topo-topone hamó, kondé inji. O kato ye kaná yereweya koro.

<sup>17</sup> Purijo meté horé soso ɣuko koreko qu, asa Awa sambo koro hiyó yondowaró qu noŋgo umbuyote. O kato kosa saki raŋoro iŋo-iŋoyó wiſumunjoro rohoréjoni iŋo-iŋo enesó-enesó kama howeyote.

<sup>18</sup> Eneŋombo awanani tero mande hamówore nore pisi niriní o soso towaró ɣuro korete-korete qu, asa kho ɣuro enqé korete qu qembe yeteto.

### *Anutu koro mandí iŋo howi qembe*

<sup>19</sup> Topo-topone hamó, ye mande ɣaro hamó iŋoyi qembe. Ye soso waka ta kusumbo ri qembe, mande topé imemongo yi qembe, saŋgirí waka ma tewero.

<sup>20</sup> Dokoro unindoro saŋgiriyembo Anutu koro otete roneneŋowí‡ ɣu riní kama tunoqeyote.

<sup>21</sup> Nunde ɣuroko o pusú soso se rotoya otete piyimi meyowo ɣuya se rotoya yeŋomboro iŋoyi umbuní mande Anutuko re newondayembo rimiró ɣu iŋoyi qembe. Mande ɣundo nanje yejo yuqaye ɣu rambaruru konjo yoreweya.

<sup>22</sup> Anutu koro mandí iŋoyotenqo ɣu howeyuri qembe. Mande ɣu kina iŋoro rotowaŋgo tiníqo, ye kota-kota uni ɣunde yorowaŋgo.

‡ 1:20: “*otete roneneŋowí*” ɣuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

**23** Dokoro uni kato mande ḥu kina ijoro rotote ḥuko uni kato sono konjivimo umu-kembé qenete ḥunde qembe.

**24** Asa qene rotoroqo waka ta umu-kembé datiro ḥu kape teyote.

**25** Quko uni kato hutujo mande meté mu, hutujo mande ḥu nore norero o kusi nereví qu toño wisiyote, ḥu kondé qeneyote quno ḥuno, enendo kina kama injoyote. Kini, iño howeyote. Howero meté horé yoweya.

**26** Uni kato ḥande injoye, “No Anutu potoruku hamó te inoyoteno,” yeweya, quko ene manjó meté kama sopoyoweya tiníqo, enejombo enejo kanájoyote, potoruku wimbo-wimbo te inoyote.

**27** Potoruku sara memeri mu te inowato ḥuko ḥandiro: wapu, qoqewo ḥuro ijoro quhuriye korowoyoteto. Ko noko koro otete piyimi mu kama howeyoteto. Anutu Awananimbo otete ḥuro hamó ijote.

## 2

### *Uni soso koro otete kanata howi qembe*

**1** Topo-topone, yendo Uni Parámi meté horénani Yesu Kristo\* ḥuro ijondutuwoyotenjo. Asa ko uni karo metéjoro karo piyiminjowero murí ḥu ma tewero.

**2** Qeni, naru kano uni kato tuwi meté mu se punuworo kandí pusirímo tombo gol qu rero huru-huru yano oweya, peka. Oníqo, ononjox moré kini qu kato tuwi wurisusukawí se punuworo oweya.

**3** Nunde tiriqo, yeko peka tuwi meté mu punuwote ḥu ḥande mirowango, “Ke mahe, yakutí metémo ḥano kundite,” yewango. Ko uni oyó wurisusukawí ḥuko ḥande mirowango, “Ke anduno kanje,” yewangope ma, “Makono naanje kundite,” yewango, peka.

**4** Asa ye otete ḥu tewango tiníqo, ijondutu piyimi tero uni ronda yerero ḥande yero injoyotenjo, “Nako uni meté, anduko uni piyimi.”

**5** Topo-topone hamó, inji. Komo Anutuko mande ka kusiyoro ḥande yaró, ko enejo unipareyó wiri yereweya naruyómo ḥuno uni newonde meté ene injoyotenjo ḥundo o meté horé siyowanjo. ḅundiro naanje enendo uni nokono ḥano ononjox moré kini ḥu rokó yiriní ijondutu parámi tero o meté horé siyowanjo.

**6** Quko yendo uni ononjox moré kini ḥuro yesará yereyotenjo. Inji, ononjox uni kumimbo quhuri ye sañayemo rero yorero mande khono uyotenjo, hamómbe?

**7** Ko ononjox uni ḥundo Anutuko owé ye yunaró ḥu† yesarájoyeretenjo, hamómbe?

**8** Wiri yerete unindoro hutujo mande ka sokomeko‡ ḥuno yote ḥuko ḥandiro, “Ye yenjomboro injoyotenjo ḥunde naanje uni topoymboro ḥunde na injoyuri qembe.” § Asa hutujo mande ḥu howewanjo tiníqo, o meté tewango.

**9** Quko yendo uni kumimboron metéjoro uni kumimboron piyiminjoyeretenjo tiníqo, quhuri tero ye hutujo mande wendaqewero uni tunoqetenjo.

\* **2:1:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweysa qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “*Kristo*,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjguri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “*Kristo Yesu*,” ma, “*Yesu Kristo*,” naanje ye nekanjguri. † **2:7:** Owé ḥuko Yesu koro owí naanje, sono rangurí quno ḥuno owí ḥuya ranguri. ‡ **2:8:** “*sokome*” ḥuko Anutu koro mande korete qu, asa Muri Tero yate Malakai kini tete.

§ **2:8:** O Qa-qa Uni 19:18

**10** Dokoro uni kato hutuŋo mande ɻu soso howeyote, quko hutuŋo mande kanata naŋge wendaqete tiníqo, hutuŋo mande soso wendaqete.

**11** Qeni, Anutuko ɻande yaró, “Ye uni meyowo karo parímboya se simbururu ma tewero.” \*\* Yero ɻuya, “Uni kama yuri khumowaŋgo,” †† ɻunde yaró. Asa ko ke uni meywomboro parímboya se simbururu kama teweya, quko uni ka uroyi khumote tiníqo, asa ke hutuŋo mande wendaqewero uni tunoqete.

**12** Hutuŋo mande ɻundo o nore kusi nereyote qu toŋo wisiyote. Quko mande ɻundo imemongo otetenani rondanqeweya. ɻunde ɻuroko ye manjogyo, oteteye meté sopoyuri qembe.

**13** Dokoro Anutuko uni kato sikye kama te yunoyote ɻu sikí kama te inoro topé piyimi inoweya. Quko sikye te yunowero murí ɻuko topé piyimi ɻu takaweya.

### *Ijondutuyemboro enjé rika tunoqini*

**14** Topo-topone, uni kato ɻande ye yeyote, peka, “Nondo Anutu ijondutuwoyoteno,” yete, quko otete meté kama howeyote tiníqo, do meté ka tunoqeweya? Ijondutu ɻunde qundo ene rambaruru konjo rewewayape ma kini? Kini.

**15** Asa naru kano topoye kato kowe punu-punuyó moré kini, ko o qímboro ɻuya khumoyote, peka.

**16** Ye keweroyemo kato, “Ke newondeke ime yoní. Uya tuwi re koweke punuwoya o neka qahunge tinditiní,” ɻunde mirote, quko o ɻu kama inote tiníqo, do meté ka tunoqeweya?

**17** Norejo ijondutunani hamó ɻu ɻuya ɻundiro naŋge. Ijondutunanimbo otete meté mu riní kama tunoqeyote tiníqo, ijondutunani ɻuko yoto-yotoyó moré kini, khumowí tete.

**18** Quko uni kato ɻande yeweya, peka, “Uni kako ijondutu naŋge teyote, kako otete meté mu naŋge teyotengo.” Asa nondo mande topé ɻande yewe teteno, “Ke otete meté kama teyote tiníqo, kejo ijondutuke witú nerewero mepémo kini. Quko otetene meté mundo ijondutune witú kereyote.”

**19** Keto ɻande ijondutuwoyote, asa Anutu kanata na yote. Nu meté. Quko yuqa piyimi ɻuya‡‡ ijondutu ɻunde qu teyotengo, ko ene hamó yukuwoyóteingo.

**20** Nondo yeteno, ijondutunanimbo otete meté mu riní kama tunoqeyote tiníqo, ijondutu ɻuko wuruwara naŋge. Ke uni koroqe, kepe mande ɻaro murí ijowero yete? Asa injo.

**21** Komo Abrahamko§§ naŋjuní Aisak rero o qa-qa\*\*\* tero wondo yakutímo urowero taró. ɻunde tiní Anutuko Abraham koro murí ɻu qenero, uni ronenenjowí,††† ye nekoyerá.

**22** Meté injo. Abraham koro ijondutuyómboya o taró ɻuya kho kopo tiri, asa o taró ɻundo ijondutuyó riní hamó taró.

**23** ɻunde tiní komo suki mande sokomeko ɻuno nakayájaró qu ka riní hamó taró. Mande ɻuko ɻandiro, “Abrahamko Anutu ijondutuwoni, uni

\*\* 2:11: Tonenguri 20:14    †† 2:11: Tonenguri 20:13    ‡‡ 2:19: “yuqa piyimi” ɻuko *sambo simó* ɻunde qembe, quko Anutu koro sangíri tero unipare rowore yereyotengo. §§ 2:21: “**Abraham**” ɻuko Juda uniparetoro pukoye. \*\*\* 2:21: “**o qa-qa**” ɻunde qu unipareto Anutu injoro potoroku te inoro nú-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroni khumóni **wondo yakutímo** ɻuno qaró. ††† 2:21: “**uni ronenenjowí**” ɻuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enerjo uniyó tunoqete.

ronenejowí, ye nekaró.” \*\*\* Ko Anutuko Abraham koya ḥande yaró, “Nenejo topone,” yaró.

**24** Ke ḥande qene injoweya, norendo injondutu kinange teyoteto tiníqo, Anutuko nore uni ronenejowí ye kama neko yere. Kini. Otetenani meté mu ḥuya qenero nore, uni ronenejowí, ye neko yere.

**25** Nunde nanje khe pare Rahapko uni Josuako asá yiriní uyarengurí ḥu yoreroroso yiriní khe kawore uyarengurí. Nunde tiní Anutuko pare ḥu, ronenejowí, ye nekaró.

**26** Nore injoteto, kowenani ka yuqayó moré kini muko, ḥuko khumowí. Nunde nanje uni ka injondutu kinange tete, quko otete meté kama teyote tiníqo, asa enejo injondutuyó muko khumowí.

### 3

#### *Manjoye kondé sopoyi qembe*

**1** Topo-topone, danimbo mande rondaqe unipare yunoyotengo ḥu, imemongo Anutuko oteteye qenero kondé ronda yereweya. Nunde ḥuroko ye qambu rondaqe-rondaqe uni ḥunde qu ma tunoqewero.

**2** Dokoro, nore soso murí piyimi enesó-enesó teyoteto. Hamó, uni kato mande piyimi kama yeyote tiníqo, eneko uni meté horé, ko kowí soso meté sopoyote.

**3** Qeni, norendo hosi\* sopoyowero quro aini sombé ka rero manjgómo reyoteto. Nunde tero aini sombé ḥu wosoyoteto quno ḥuno hosi kowí soso noreno ijo-ijo qu howeyote.

**4** Ko qeni, wanjo parámi ḥu, matú wimbí parámi ḥundo huwoní windi sañawore khenjengo toneyote. Quko sopo-sopo unindo tesanga tomó ta ka rero sono sañaworo wanjo parámi ḥu riní enejo ijo-ijoyó howero khe ka howeyote.

**5** Nunde nanje, mipi ḥuko kowenanimboro sombé tomó ta ka, quko mira windu-windu tero enejo owí hokoyote. Nore injoteto, te kisó tomó ta qaro kewá parámi tero siku soso qamukoweya.

**6** Ko mipinani ḥundo te kisó qembe tero kowenanimboro sombé-sombé keweroko ḥuno o piyimi kate-kate riní tunoqeyote. Hamó, kowenani soso riní pusú teyote, ko kewá qembe tiní yoto-yotonani soso qayote, ko kewá ḥuko Monimbu koro kewá qu nanje.

**7** Qeni, sikuwore nú-qare enesó-enesó, sire-paqú enesó-enesó, o soso windi quroko yotengo qu enesó-enesó, uni kato soso ḥu meté sopo yereyotengo, ko soso ḥuko unindoro ijo-ijoye howeyotengo.

**8** Quko uni kato enejo mipí sopowero mepémo kini. Mipinani kama imaqete, naru rokójoro otoqoro mande piyimi yeyote. ḥuko sono oñgompiyimi mangorero uni yuroní khumoyotengo.

**9** Mipinani muko Uni Parámi ḥu, Anutu Awandoro owí hokoyote. ḥuya ḥuko takuni mande yero uni sañano reyote. Quko Anutuko uni ḥu riní enejo kiraró tunoqaró.

**10** Anutu owí hokoyoteto ḥuya takuni yeteto ḥuya, mande irisa-irisa ḥu mangó kanata quwore nanje yeyoteto. Nenejo topo-topone, ḥu otete ḥu ma tewero.

---

\*\*\* 2:23: Murí Tero 15:6 \* 3:3: “*hosí*” ḥuko númbowe parámi ka, unindo sañano kunditero kheko uyareyotero.

<sup>11</sup> Sono umó kanata qu noŋgo sono nuŋgurí koya sono oŋgomí koya irisa-irisa kama tunoqeyotiri. Kini.

<sup>12</sup> Topo-topone, metémbe te fik ɻundope oliv koro engé riní tunoqeweya? Ko utó wain ɻundope fik koro engé riní tunoqeweya? Nunde naŋge windi koro sono ɻundo rohoréjoro sono meté newero qu ɻunde kama teweya.

### *Ijo-iŋo meté mu irisa ɻuro yete*

<sup>13</sup> Ye dani kato o soso meté rondajewero ko ijo-iŋoyó moré? Uni ɻunde qundo eneŋo yoto-yotoyó meté mu ɻande witú nereweya, asa ijo-iŋo meté mu tero eneŋo riní umbuní murí meté mu teweya.

<sup>14</sup> Quko keto uni kaya ijo-iŋo piyimi newondekemo ijoro naru rokójoro owéŋge hokowero ore seqayote tiníqo, asa ijo-iŋo piyimi ɻuro niŋgu-niŋgu ma tewero. Ko muríŋgeporo kota ma yewero.

<sup>15</sup> Ijo-iŋo ɻunde quko sambo kongo kama umbute. Kini. Nuko noko koro qu naŋge, newonde komo qu noŋgo maheyote, Monimbuko riní areyote.

<sup>16</sup> Dokoro, ye keweroyemo kato uni kaya ijo-iŋo piyimi newondímo ijoro naru rokójoro eneŋo owí hokowero ore seqayote tiníqo, ye keweroyemo ɻuno o soso piyo tiní otete piyimi kate-kate tunoqeyote.

<sup>17</sup> Quko uni ijo-iŋo sambo kongo umbuyote qu howeyote nuko ɻandiro. Koretero, eneŋo ijo-iŋoyó sara-sara naŋge teyote. Ko saŋgiríŋo moré kini newonde ime yote, topé-topémboro ijoyote, topé-topé kusunyoyemo yote, unipare sikye te yunoro samaka yereyote ko otete meté teyote, uni soso koya murí kanata howeyote, maŋgó irisawore kama yeyote.

<sup>18</sup> Uni kato unipare newonde ime yunoyotenjo quno ɻuno o yuwoyó ka rero rimitenjo ɻunde qembe. Re rimiri wote engé teweya. Engé nu otete roneneŋjowi<sup>†</sup> naŋge.

## 4

### *Anutu koro kusunyoyómo yuri qembe*

<sup>1</sup> Ye dokoro kiro mande yero kuma teyotenjo? ɻandiro peka, asa ye enemo-enemo oka rewero quro ijo-iŋoye muko ye keweroyemo kiro kuma teyotenjo, hamómbe?

<sup>2</sup> Ye, oka rewato, ye iŋoyotenjo, quko o nu kama reyotenjo. Yendo uni topoyemboro o meté mu qene nuŋguworo rewero quro yuri khumoyotenjo, quko o nu siyowero mepémo kini. Kiro mande yero kuma teyotenjo. O nu kama reyotenjo, dokoro ye Anutu o ɻuro kama kirayotenjo.

<sup>3</sup> Quko ɻunde kirayotenjo tiníqo, ijo-iŋoye piyimi ka yote, asa yeŋomboro niŋgu-niŋgu tewero quro naŋge o ɻuro ene kirayotenjo. ɻunde ɻuroko Anutuko o nu kama ré yunoyote.

<sup>4</sup> Ye se simbururu unipare ɻano qu, iŋoyi. Uni ka noko koro o quro hamó iŋoyote qundo Anutu saŋgirí te inoyote. Nu iŋoyotenjope ma kini? Dani kato noko koro quro topé teweya nuko Anutu koro saŋgiríŋo tunoqeweya.

<sup>5</sup> Sokomeko\* ɻuno ɻande yete, ko Anutu enejombo yuqanani riní nore quroko uní yuqa ɻundo newonde piyimi tero kondé iŋoyote. Ye date iŋotengo, mande nuko kina mandepe ma kini?

<sup>6</sup> Quko Anutuko samaka-samaka tuwó<sup>†</sup> parámi nore nunoyote. ɻunde

<sup>†</sup> 3:18: “otete roneneŋjowi” nuko Anutuko nore rokó yiriní noreno murínani eneŋo murí howeyote.

\* 4:5: “sokome” nuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. † 4:6: “samaka-samaka tuwó” nuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

ŋuroko sokomeko ɻande yete,

“Anutuko uni enejo owí hokoyote ɣu yoriní umbuweya,  
quko enejomboro inji umbuníqo, samaka-samaka tuwó inoweya.”

<sup>7</sup> Nunde ɻuroko ye yeñomboro inji umbuní Anutu koro kusuñoyómo yuri qembe. Ye Monimbu pitoyikata yorotoro soreweya.

<sup>8</sup> Ye wosoya Anutuko uyari. Nunde ti ene ɣuya woso yeno maheweya. Yeko quhurí uni, kandeyembo o quhurí teyote ɣu se rotoyi. Yeko newonde irisa ɻuni, newondeyemo o piyimi ɣu se rotoyi.

<sup>9</sup> Ye newonde surumí tero tendo parámi ti. Yomo ma tewero, tendi. Ninguníngu ma tewero, newonde surumí ti.

<sup>10</sup> Ye Uni Parámimboronjimo yeñomboro inji umbuníqota Uni Parámimbo owéye hokoweya.

<sup>11</sup> Topo okite, mande piyimi epe ino-ino ma tewero. Uni ka topémboro oteteyó qenero ene rondajeyotepe ma yesaráñyote ɣundo Anutu koro hutuño mande riní umbuyote. Ko uni kato topé-topé ronda yereyote tiníqo, hutuño mande ɣu rondajeyote. Nunde tero hutuño mande ɣu rondajeyote tiníqo, mande ɣu kama howeyotengo.

<sup>12</sup> Ronda-ronda uni horé kanata nanje yote. Ko hutuño mande ye-ye uni horé kanata nanje yote. Enejombo unipare rambaruru yereweyape ma yoriní meté tewango. Quko yeko owéye moré kini. Yendo topo-topoye ronda yerewero mepémo kini.

### *Yejo owéye ma hokowero*

<sup>13</sup> Inji, ye kumimbo ɻande yeyotengo, “Indika, itakape ma kuyepope tonero yendé kembé kano mone kho tewano. Ko kumima naru kanata nunde rotoro mone parámi rewano.”

<sup>14</sup> Nunde yeyotengo, quko ye date injotengo? Kuyepo do ka tunogeweya? Yendo ɣu kama injotengo. Dokoro yoto-yotoye muko koporé ɣunde qembe. Itaka yote, quko waka ta kini teweya.

<sup>15</sup> Nandiro nanje yi qembe, “Anutuko ɣunde injoníqo, nore ɣundiro tewato.”

<sup>16</sup> Quko itaka yejo owéye hokoro yeñombo do ka tewango ɣuro yeyotengo. Mande ɣuko piyimi horé.

<sup>17</sup> Nunde ɻuroko uni kato otete meté ɣu injomukote, quko otete meté ɣu kama howeyote tiníqo, enendo quhurí tete.

## 5

### *Ye onojo unipare, ininiyaqe*

<sup>1</sup> Ye onojo unipare, inji. Quhurí parámi yeno tunogeweya. Ye quhurí ɣuro inyoja tendoya ki parámi horé ti qembe.

<sup>2</sup> O punge situwiye piyo teweya, ko siwímbu tuwiye ɣu nemukoweya.

<sup>3</sup> Naru weña ɣuko tukuni tete. Quko ye itaka mone parámi kopoyi kina yoní unipare kama samaka yereyuri paráqimbo mone ɣu riní piyo tete. Uni soso paráqi ɣu qenero muriyemboro injomukowanjo. Ko otete piyimi ɣundo kewá qembe tero koweye riní qaweya.

<sup>4</sup> Inji. Kho uniyembo yejo kho qu tero khoye rongaruwoyañgurí. Quko yendo kho ɣuro kimoyó kama yunañgurí. Otete piyimi ɣuro kho uniyembo ki parámi tiqo, Anutu Wimbí Moré ɣundo ki ɣu injaró.

**5** Yendo noko ḥano yotoro onojo parámi rero yejomboro naŋge yejomboro niŋgu-niŋgu teyotenjo. Ye o qoyemboro parámi ni koweye po qembe tinditete. Quko itaka naŋge po yurowero naruyó tunoqete.

**6** Yendo uni o piyimi ka kama tanjurí qu, unindo yeya saŋgíri kama tanjurí qu, ḥu yorero topé piyimi yunoro yuri khumaŋgurí.

### *Quhuri koroworo kisikasa mande ma tewero*

**7** Nunde ḥuroko, topo okite, ye newondeye rukisoyoya quhuri soso korowoya Uni Parámi pitu ko maheweya ḥu sopoyi qembe. Qeni, kho simburí muko kho meté enjé tiní yero sopoyote. Newondí rukisoyoro sono korete qu, sono weŋa qu umbuwero ḥuro soponi\* mepémo tiníqo, enjé siyoweya.

**8** Ye ḥuya newondeye rukisoyoya kondé kanjero quhuri soso korowoyi Uni Parámi pitu ko waka ta maheweya.

**9** Topo okite, ye kisikasa mande ma yewero. Yate ronda-ronda uni ḥuko topé piyimi topé te yunoweya koro. Qeni, ronda-ronda uni ḥundo makono kanjeyote.

**10** Topo okite, ye-ye unindo Uni Parámimboró owímo yeyango ḥuro inji. O piyimi eneno tunoqeyara, quko newondeye rukisoyoní quhuri ḥu korowoyango.

**11** Qeni. Nore ḥande yeyoteto, “Uni kondé kanjero quhuri korowoyotengo ḥuko meté horé yowaŋgo.” Ye Jop koro sowo mandeyó injoyetenjo, ene kondé kanjero quhuri korowoyara. Ko imemoŋgoko Uni Parámimbo o meté te inaró. Dokoro Uni Parámimbo noreŋo hamó-hamó surumí injoyote, ko suki-suki sikinani te nunoyote.

**12** Topo-topone, o parámi horé ka ti qembe. O parámi ḥuko ḥandiro: ye mandeye ri kondérewero quro o meyowo ka, asa sambope ma nokope ma o meyowo ka ma nekowero.<sup>†</sup> Kini, ye “Iyo,” ye injoroqo, “Iyo,” ḥu naŋge yi qembe. Ko, “Kini,” ye injoroqo, “Kini,” ḥu naŋge yi qembe. Anutuko topé piyimi mu te yunoweya koro.

### *Anutu injondutuwoya hariri ti qembe*

**13** Ye keweroyemo kato quhuri korowoyote tiníqo, asa ene meté Anutuwore hariri teweya. Kako newondímo niŋgu-niŋgu tete tiníqo, ene meté yambo yero Anutu owí hokoweya.

**14** Ye keweroyemo kato se khumo teroqo, ene meté huru-huru koro tapá uni ḥu neko yiriní mahewango. Mahero Uni Parámimboró owímo sono kiruwó se kowímo hausuworo, ko Anutuwore hariri tewango.

**15** Ko uni kato Anutu injondutuworo hariri tigo, Uni Parámimbo se khumo uni ḥu riní meté tewango. Ko uni ḥundo quhuri ka taró tiníqo, Anutuko quhuri ḥu re rotoweya.

**16** Nunde ḥuroko ye enemo-enemo yeŋo quhuriye epe mito-mito tero topo-topoye samaka yerewero hariri tika Anutuko ye yiriní meté tewango.

Uni roneneŋowí kato hariri teyote ḥuko haririyó wimbí moré.

\* **5:7:** Juda koro mirayemo ḥuno naru irisa quno naŋge sono umbuyaró. Naru korete quko Novembra koya Desembra; naru weŋa quko Mas koya April. Asa naru irisa ḥuno sono parámi umbuniqo, kho ḥuko enjé parámi teweya. † **5:12:** ḥu naruko ḥuno uni kato eneŋo mande kusiyaró ḥu kondérewero quro mande kaŋuya yaró. Mande kaŋuya ḥuko eneŋo mandí wimbí inoní uni meyowo ḥande ye injowanjo, peka, “Enendo mande hamó naŋge yete.”

<sup>17</sup> Elaija‡ ηuko uni noreño kirarónani, ko enendo kondé hariri tiní sono kama umbuyoníyate kumima naru kapusa ko kombo kande sañiyoro kanata ηunde rotaró.

<sup>18</sup> Tukú pitu ko hariri tiní sambo koŋgo sono riní umbuyoní o khono qu enjé taró.

<sup>19</sup> Topo-topone, ye keweroyemo kato Anutu koro khe hamó ηu rotoro tonjiní, ko topé kato re rohoréjote tiníqo,

<sup>20</sup> ηande iŋoyi qembe: asa uni topo kato quhurí uni ka re rohoréjoní kheyó piyimi mu rotoweya, ηundo quhurí uni ηu rambaruru koŋgo reweya. Ηunde tero quhurí parámi weheŋoweya.

---

‡ 5:17: “*Elaija*” ηuko komo suki Anutu koro **ye-ye uni** yora.

# Pitako Sokome Korete Qu Nakayáñoní

## Iñondutu Unipareko Nuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo ówí nekaró, “Pita,” yaró. (1 Pita 1:1 weyo qembe.) **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni como quando soso ḥande yangurí, ko uni nakayáñaró ḥuko **asáñowí uni** Pita nange, Yesu koya uyareyariyó.

Enendo nakayáñoro riní Anutu koro unipare kumi Esia mira parámimo ḥuno uró. Koretero Polko unipare ḥu **mítí mande** yesoworo yimitoyaró. Asa ko itaka ino-ino uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, naru kano **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka iñondutu unipare o piyimi te yunangurí quno ḥuno, **Rom** yendémó ḥuno Pol uri khumaró. Khumaní Pita ḥuya **Rom** ḥuno yora. Enendo Pol koro topé-topé rukiso yerewero quro sokome ḥa nakayáñaró. Dokoro o piyimi ḥu eneno ḥuya tunoqeweya, peka. Sokome koro weña ḥuno ḥande nakayáñaró, “Bapilon ḥuno yotengo quando ye yunjuna yereyotengo.” (1 Pita 5:13 weyo qembe.) Ko owé ḥu, “Bapilon” ḥuko **tapara mande** ka peka, murí muko “**Rom**” nange.

Nore ḥande ye injoyoteto, ko Polko kumima naru 64AD ḥuno khumaró. (Asa “64AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yoteto.) Asa ko Pitako ḥu naruko ḥuno nange sokome ḥa nakayáñaró, peka.

<sup>1</sup> No Pita, noko Yesu Kristo\* koro asáñowí uni.<sup>†</sup> Nondo ye Anutuko unipare rokó yereró qu yuto nokono yotoro wimbo-wimbo Pontus mirako yotengo quya Galesia mirako yotengo quya Kapatosia mirako yotengo quya Esia mirako yotengo quya Bitinia mirako yotengo qu, asa yeno sokome ḥa nakayáñoteno.

<sup>2</sup> Komo suki Anutu Awando yejo ino yunoní Yuqa Surumí ḥundo yoriní Anutu koro unipare horé tunoqangurí. Nunde ti Yesu Kristo koro sitújombo ye sono yiriní Anutu tonjimo sara taŋguri, ko mandí injoro meté howey-owanjo. Asa meté Anutuko samaka-samaka tuwó parámi yunoweya, ko newondeye riní ime horé yoweya.

#### *Imemojgo nore o meté horé rewato*

<sup>3</sup> Asa Anutu, Uni Paráminani Yesu Kristo‡ koro iwímboro ówí hokato. Enendo norejo sikínani parámi tero Yesu Kristo okokowóni uni tapu konjo pitu ko otoqaró. Nunde tero nore noriní yoto-yoto keta qu ratowó. Ratowó ḥuro nore hamó ḥande injoteto, asa imemojgo o meté horé rewato.

\* <sup>1:1:</sup> “Yesu **Kristo**” - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni karokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjuri. † <sup>1:1:</sup> “**asáñowí uni**” ḥuko Yesuko rokójoro asáñoní enejo khoyó taró.

‡ <sup>1:3:</sup> “Yesu **Kristo**” - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni karokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjuri.

**4** O meté ɳu hamó horé rewato. ɳuko kama piyo teweya, kama puqeweya, kama kini teweya. Anutuko o meté ɳu komo rongaruwáró, ko yendo samboko eneya yotoro o ɳu rewaŋgo.

**5** Ye injondutu tiqo, Anutuko wimbímo kondé ye sopo yiriní yotenjgo. Nunde tero imemonjgo, naru weŋa horé quno§ enendo rambaruru konjo noreweya.

**6** Nuro niŋgu-niŋgu ti. Hamó, itaka naŋge towo kate-kate mahero rambaruru yereyote.

**7** Nunde tero Anutuko yejo injondutuye towoyoyote. Qeni, uni kato gol ɳu se kewáko qayi o piyimi quroko qu tonjiní sara-sara naŋge tunoqeyote.\*\* Gol ɳuko o meté qu ka, kimoyó parámi. Quko injondutuye muko meté horé, gol takate. Dokoro imemonjgo gol piyo teweya. Nunde nuro towo kate-kate yeno tunoqiníqo, injondutuye muko sara-sara teweya. Ko Yesu Kristo tunomo tunoqeweya quno ɳuno Anutuko yejo hamó niŋgu-niŋgu tero owé parámi yunoweya.

**8** Yendo Yesu Kristo kama qenenjgurí, quko newonde meté inoyotengo. Itaka ɳuya kama qeneyotengo, quko injondutuworo niŋgu-niŋgu parámi horé teyotengo.

**9** Ye Kristo injondutuwoyaŋgurí quro eŋgé ɳuko ɳandiro, ko Anutuko yejo yoto-yotoye riní meté teyote.

**10** Komo suki ye-ye unindo Anutuko samaka-samaka tuwó†† ye yunoweya ɳuro mande yesowanjgurí. Uni ɳundo koweyumu tero Anutuko yejo yoto-yotoye riní meté teweya ɳuro murí seqanjgurí.

**11** Kristo koro Yuqayó ɳundo ye-ye uni‡‡ quroko yotoro ɳande yimiraró, ko imemonjgo Kristoko kowe surumí kate-kate reweya, ko tukú owé parámi reweya. Nunde yimironí ɳande oseseyanjgurí, “Nu date tunoqeweya?” ko “Do naruko ɳuno tunoqeweya?” yanjgurí.

**12** Yiqo, Anutuko ɳande yimiraró, “Ino-ino ye yunanowó ɳu, ɳuko yejo qu kini,” yaró. Asa itaka naŋge Anutuko Yuqa Surumi§§§ riní sambo konjo umburo uni ka wimbu inoní miti mande meté ɳu ye yimironí ye o tunoqeweya ɳu injanjgurí. Sambo simómbo\*\*\* ɳuya mande ɳuro injowero ye injoyotengo.

### *Ye meté horé yuri qembe*

**13** Nunde ɳuroko naru rokójø ino-injoye ronenerjoya khe u-uye rongaruwoya ɳande injoyi qembe, ko Yesu Kristo††† tunoqeweya quno

§ **1:5:** “*naru weŋa*” ɳuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) \*\* **1:7:**

“gol” ɳuko o aini ka, kandawó tindenjíwi mu ko kimoyó parámi. Naru kano o pi-piyimi quroko ɳuno yote. Asa ko unindo gol ɳu qayi sono qembe tiní o pi-piyimi ka saŋano ariní siyoro raŋyototengo. Nunde ti gol ɳuko kekere piyimi. †† **1:10:** “*samaka-samaka tuwó*” ɳuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ **1:11:** “*ye-ye uni*” ɳuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. §§ **1:12:** “*Yuqa Surumi*” ɳuko Anutu koro Yuqa naŋge. \*\*\* **1:12:** “*sambo simó*” ɳuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. ††† **1:13:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjgurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjgurí.

ŋuno Anutuko samaka-samaka tuwó<sup>###</sup> ye yunoro yoriní ye meté horé yorowango.

<sup>14</sup> Komoko ye iŋo-iŋoye moré kini yoranjo, ko murí kate-kate piyimi ŋu howeyanjuri. Quko itaka ye simó meté mu ŋunde qembe tero murí ŋu karuya ma howewero. Kini.

<sup>15</sup> Anutuko meté horé yote, ko enendo ye neko yereró. Ŋunde ŋuro yenjombo otete meté horé ŋu naŋge ti qembe.

<sup>16</sup> Dokoro sokomeko ŋuno ŋande nakayáŋjaró, “Ye meté horé yuri qembe, do karo, nondo meté horé yoteno.” \$\$\$

<sup>17</sup> Yendo Anutu Awa owí nekoyotenjo, ko Awa ŋundo unipare soso koro muriye qenero okeyá ta ronda yereyote. Ŋunde ŋuro ŋande iŋoyi qembe, noko ŋano yoroteto ŋako noreŋo mira horé mu kini. Anutu kasiramo horé yotoya khe u-uye meté sopoyuri qembe.

<sup>18</sup> Komo yendo usisambayembo murí piyimi towo yoranjuri ŋu naŋge howeyango. Quko murí ŋundo ye samaka yerewero mepémo kini. Asa ye ŋande iŋoyotenjo, ko Anutuko ye kimo yerero\* murí piyimi ŋu nonjo yoraró. Kimoye muko silwa, gol† ŋunde qembe kini. O irisa ŋuko imemonjo piyo teweya.

<sup>19</sup> Kini, kimoye muko Kristo koro sitú qu. Kristo ŋuko sipsip simó Anutu inowero qu qembe, sipsip simó ŋuko o piyimiyo moré kini qu.

<sup>20</sup> Komo suki, asa Anutuko noko kama towaró quno ŋuno enendo Kristo rokóŋjaró. Quko itaka, naru weŋako ŋano ye samaka yerewero quro riní tunomo tunoqa.

<sup>21</sup> Yendo Kristowore Anutu iŋondutuwoyotenjo, dokoro Anutuko okokowoni uni tapu kongo otoqoní owe parámi ináró. Ŋunde ŋuro ye Anutu iŋondutuworo o meté mu yunoweya ŋuro sopoyotenjo.

<sup>22</sup> Anutu koro mande hamó mu howeyuriqota newondeye sara-sara taró. Ŋunde tero ye newonde irisa kama tero topo-topoye ŋuro hamó iŋoyotenjo. Asa ko newondeye meté horé epe ino-ino ti qembe.

<sup>23</sup> Dokoro Anutu koro mande ŋuko náye qembe tero pisi yiriní keta tunoqanjuri. Ko mande ŋuko kama piyo teweya. Kini, yoto-yotoyó moré, ko naru suki-suki yoweya.

<sup>24</sup> Qeni,

“Unipare soso komó ŋunde qembe,

ko o meté-metéye mu rukuni ŋunde qembe.

Imemonjo komó asáqeveya ko rukuni umburo kini teweya.

<sup>25</sup> Quko Uni Parámimboró mande ŋuko suki-suki yoweya.”

## 2

Asa mande ŋu naŋge uni kato yesowo yimironí iŋanjuri.

<sup>1</sup> Ŋunde ŋuroko uni newonde piyimi yunowero murí, ko uni kaná yerewero murí, ko maŋgoye irisawore yewero murí, ko topoymiboro o meté quro piyimiñowero murí, ko huwó mande yewero murí, ŋu soso rotoyi qembe.

### <sup>1:13:</sup> “samaka-samaka tuwó” ŋuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. \$\$\$ <sup>1:16:</sup> O Qa-qa Uni 11:44-45; 19:2; 20:7 \* <sup>1:18:</sup> “kimo yerero” ŋuro murí muko ŋandiro: unipareto o piyimi kusunyómo kusiyowí yotenjo. Ŋundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowango. † <sup>1:18:</sup> “silwa, gol” ŋuko mone ka, komo unindo wondo musiyó silwapo, golpo towaŋguri.

<sup>2</sup> Simó kunju qembe tero yuqayemboro susu kekere quro iñoyuri qembe. Nunde tero susu nju nero wotiqo, imemonjo Anutuko ye rambaruru konjo yoreweya.

<sup>3</sup> Susu nju newanjo, dokoro ye komo Uni Parámi toworjoro ñande iñotenjo, eneko nuñgurí piyimi.

### *Uni Parámi ñuko wondo ka yoto-yotoyó moré ñunde qembe*

<sup>4</sup> Uni Parámi ñuko wondo yoto-yotoyó moré ñunde qembe tete. Unindo, piyimi, yero iñoro re rotanjurí. Quko Anutuko ene rokóñoro hamó iñoyara. Eneno maheroqota

<sup>5</sup> ye ñuya wondo yoto-yotoye moré ñunde qembe tetenjo, ko Anutuko yorero sowe-sowe tiní Yuqayómboro ya qu tunoqeyotenjo. Nunde tunoqero ye Anutu koro o qa-qa uni meté horé ñunde tunoqero Yesu Kristo\* owímo newondeye mongo Anutuko o karo hamó metéñoyote qu te inowanjo.

<sup>6</sup> Dokoro sokomeko ñuno ñande nakayáñaró,

“Qeni, nondo wondo ka Saion ñuno rotowe teteno,

wondo rokóñanowó ñuko ya soso riní kondéreyote, ñuro hamó iñoyoteno.

Kowe unindo iñondutuwowanjo tiníqo,  
kowi piyo kama tewanjo.”

<sup>7</sup> Nunde ñuroko ye iñondutu unipare, yendo wondo ñuro hamó iñoyoteno. Quko uni iñondutu kama teyotenjo quro,

“Ya re-re unindo, wondo piyimi, yero iñoro re rotanjurí ñundoko  
ya soso riní kondéreyote.”

<sup>8</sup> Ko,

“Wondo ñuno kheyé sañgawoní piyo tewanjo,  
ko mipu ñundo kheyé kusiyoní umbu ranjowanjo.”

Uni ñundo Anutu koro mande qu kama howeyotenjo, ñunde ñuro wondoko ñuno kheyé sañgawoní umbu ranjowanjo. Anutuko, ene otete nju tewanjo, yero rokó yereró.

### *Anutuko nore rokó nereró*

<sup>9</sup> Quko yeko unipare Anutuko rokó yereró nju, wiri yerete unindoro o qa-qa uni ñunde qu, unipare meté horé mu,<sup>†</sup> Anutu koro unipareyó hamó nju. Nunde tero enendo huriri mongo ye neko yerero yowosoní enejo hiyó metémo mahenjurí ñuro seré te inoyi qembe.

<sup>10</sup> Komoko yeko wini qu ka kini, quko itakako Anutu koro unipareyó yotenjo. Komoko sikíye kama te yunaró, quko itakako sikíye te yuna.

<sup>11</sup> Uni topo hamó, noko ñako yejo qu kini, yuto nokoye nanje. Nunde ñuro nondo ñande yimiroteno, koweye sañanímboro nuñgurí nju huwóñoyi qembe, dokoro murí ñundoko yuqananimboya kuma teyote.

\* <sup>2:5:</sup> “**Yesu Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekangurí. † <sup>2:9:</sup> “**unipare meté horé**” ñuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, ówé nju “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

**12** Ye kape unipare‡ keweroyemo khe meté naŋge howeyuri qembe. Hamó, enendo mande kho yunowanjo, quko enendo yeŋo muríye meté ɻu qenewango. Nunde tero enendo Anutu noreno maheweya quno ɻuno enejo owí hokowanjo.

### *Ye wiri yerete unindoro kasirayemo yuri qembe*

**13** Asa noko koro wiri yerete uni kato mande yiŋo, Uni Parámi injoro kasirayemo yuri qembe. Wiri yerete uni parámimboró mandí howi qembe,

**14** ko wiri yerete uni tomó-tomó ɻuya howi qembe. Wiri yerete uni parámimbo tomó-tomó ɻu asá yiriní uni piyimi teyotengo ɻu rongaru yerero uni otete meté teyotengo ɻuro owéye hokoyotejo.

**15** Anutuko ɻaro injote, ko yendo murí meté mu teyotengo quwore uni kape-kape ɻuro manjogye kusiyowanjo.

**16** Hamó, oka kato ye kama kusi yerete, kina yotenjo. Quko ɻandidate ma injowero, “Nore itaka kina yoteto,” yero uyaro murí piyimi kate-kate tewanjo koro. Kini, ye Anutu koro kho simójo ɻunde qembe tero khe u-uye howi qembe.

**17** Ye ará uni soso te yunoyi qembe, newonde meté injondutu topoye yunoyuri qembe, Anutu ɻuro soreya kusuŋoyómo yuri qembe, ará wiri yerete uni te inoyi qembe.

### *Ye Kristoko taró ɻunde qembe kowe surumí korowoyi qembe*

**18** Ye kho simó,§ ye ará sopo-sopo uniye te yunoro kasiramo yuri qembe. Sopo-sopo ɻundo o meté te yunoyoterengope ma o piyimi te yunoyoterengope, enina, mandeye howeyuri qembe.

**19** Dokoro uni kato Anutu injoro otete meté howete, quko unindo o piyimi te inoyi kowe surumí korowoyote tiníqo, enendo owé meté mu reweya.

**20** Qeni, ye o piyimi ka tiqo sopo-sopoyembó yurowango tiníqo, ye date owé meté mu rewaŋo? Quko ye murí meté ka tero kowe surumí rero kondé korowoyoterengope tiníqo, Anutuko ɻu murí ɻuro injote.

**21** Hamó, Anutuko ye murí ɻunde qu howewero quro komo neko yereró, dokoro Kristoko \*\* ɻuya ye samaka yerewero quro kowe surumí korowaró. Nunde tero khí mepémó qenero howewango. Khí mepémó ɻandiro,

**22** “Enendo quhurí ka kama taró,  
ko mande kota ka kama yaró.”

**23** Quko unindo huwó mande yiŋo topé ka kama taró; kowe surumí ɻu koroworo mande piyimi kama yaró. Kini, enejombo enejo rero ronda-ronda uni roneneŋowímboro kandímó raró.

**24** Riní tipiririko† porowoyiqo, enendo norejo quhurínani enejo kowímo korowaró. Nunde korowoní norendo meté otete piyimi teyoteto ɻuro

‡ **2:12: “kape unipare”** ɻuko Israel koro Anutuye ɻu kama injo howeyoterengope. § **2:18:** “kho simó” - ɻu naruko ɻuno unipare qambu kho simó, kho pare tunoqanqurí. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yiriní kho simó tunoqanqurí. Naru kano uni kato utatá parámí tero topé tewero mepémó kini, enejo soweyoro kho simó tunoqanqurí. Asa kho simó ɻunde quko uni parámíyómboro kho qu teyara, enejombo o ka tewero mepémó kini. \*\*\* **2:21: “Kristo”** ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ɻu. †† **2:24: “tipiriri”** ɻunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ɻuno uroyi khumoyangurí.

khumoro yoto-yoto keta qu rero otete ronenejowí<sup>‡‡</sup> ḥuro yowato. Enejo mamayó piyimi ḥundoko ye yoriní meté yotenjo.

<sup>25</sup> Dokoro yeko sipsip wimbo-wimbo yateyanjo ḥunde qembe taŋgurí. Quko itakako rohoréjoro sopo-sopoyemo mahero yotenjo, ko sopo-sopoko yuqaye sopoyote.

### 3

#### *Parí, kamí ḥuro yete*

<sup>1</sup> Njundiro naŋge, ye pare kameye moré qu, kameye kusujoyemo yuri qembe. ḥunde tiqo, kameye kumimbo Anutu koro mande ḥu kama howeyotenjo tiníqo, ye eneya mande ka kama ti yejo murí meté ḥu qenero newonde rohoré tewaŋgo.

<sup>2</sup> Dokoro ḥande gene injowanjo, yendo Anutu koro sasaro tero otete sara-sara qu naŋge teyotenjo.

<sup>3</sup> Yejo okekere qu koweye sajaníwore ma ri tunoqewero, asa huye enesó-enesó kusiyoyotenjope ma núsawa gol qu<sup>\*</sup> teyotenjope ma tuwi meté-meté mu punuwoyotenjo.

<sup>4</sup> Kini, yejo okekere qu quroyemo yoní. Okekere ḥuko njandiro, ye mondó ta yotoro otete imemo tero yorotenjo. Murí ḥuko kama piyo teweya, ko Anutu tonjimo ḥuko murí meté horé.

<sup>5</sup> Dokoro como quno pare meté horé ḥundo Anutuko o meté yunoweya ḥuro soporo otete meté qu naŋge tero kameye kasiramo yoranjo. Oteteye meté ḥuko enejo nakayá kekere qu ḥunde qembe.

<sup>6</sup> Njundiro naŋge Sarako Abraham<sup>†</sup> kasiramo yotoro, nenejo uni parámíne, ye nekaró. Ye ḥuya o meté tero oka karo kama sorewanjo tiníqo, Sara koro nambo-simó tunoqetenjo.

<sup>7</sup> Njundiro naŋge ye uni pareye moré qu, pareye injo inoya eneya meté kunditeyuri qembe. Enejo koweye ḥuko kondé kini, ḥunde ḥuro murí meté te yunoyuri qembe. Anutuko pareye ḥuya yoto-yoto suki-suki tuwó yunará. ḥunde ḥuroko ará te yunoyi qembe, oka kato haririye kusiyoweya koro.

#### *Ye o meté naŋge unipare te yunoyi qembe*

<sup>8</sup> Asa mandene weja qu njandiro, ye soso newonde kanata teyuri qembe. Topoyemboro quhuríye korowoya, newonde meté yunoya, sikíye te yunoya, yejo owéye rika umbuni.

<sup>9</sup> Ko uni kato murí piyimi ka te yuniqo, topé ma tewero. Ko mande piyimi ye yimiroyiqo, mande piyimi topé ma yimirowero. Kini, puriŋo yunoyi qembe. Dokoro Anutuko ye murí ḥunde qu howewero quro neko yereró, ko ye ḥunde teroqo enejo puriŋoyó ḥu rewango.

<sup>10</sup> Dokoro

“uni kato, yoto-yoto meté rewano, ye injoro,  
naru meté qenewano, ye injoyote tiníqo,  
asa ene mipímbo mande piyimi ma yewero  
ko kumunzómbo kota mande ma yewero,

<sup>‡‡ 2:24:</sup> “otete ronenejowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. <sup>\*</sup> <sup>3:3:</sup> “núsawa gol qu” ḥuko o nakayá ka wondo tinderniwimbo towanqurí qu, kimoyó parámí horé ko unipareto gene nunjuqwyotenjo. <sup>† 3:6:</sup> “Abraham” ḥuko Juda uniparetoro pukoye, ko Sara ḥuko enejo parí.

**11** murí piyimi ḥu soso huwójoro,  
otete meté qu naŋge howero,  
unipare newonde kanata tewaŋgo ḥuro iŋoro  
koweyumu tero murí ḥu rini tunoqeweya.

**12** Dokoro, Uni Parámimbo unipare roneneŋowí ḥu sopo yereyote,  
ko eneŋo haririyemboro kusumbo reyote.

Quko unipare otete piyimi teyotengō ḥuro piyiminjoyote.”

**13** Ko ye murí meté howewero khe qu kondé seqayuriqo, dani kato o  
piyimi te yunoweya?

**14** Nunde quko yendo otete roneneŋowí howiqo, o piyimi te yunoyi kowe  
surumí korowowanjo tiníqo, puriŋo ka retenjo. “Okato uni riní sasaro  
teyotengō ḥuro ma sorewero; sasaro ma tewero.” <sup>‡</sup>

**15** Kini, newondøyemoko, Kristo<sup>§</sup> ḥuko Uni Parámi, kondé ino inoyuri  
qembe. Ye imemonjo o meté qu rewango ḥuro sopoyotengō. Asa naru  
rokójoro uni kato, ye do murí karo o ḥuro sopoyotengō, nunde osese  
yerewanjo quno ḥuno mande topé meté mu yi qembe.

**16** Quko mondó ta yero ará te yunoyi qembe. Nunde tiqo, unindo ye  
Kristowore otete meté howeyotengō ḥuro huwó yereyotengō ḥundo kowi  
piyo tewaŋgo.

**17** Hamó, Anutuko rotoní yendo otete meté mu ti o piyimi te yunowanjo  
tiníqo, ḥuko meté. Niŋgu-niŋgu ti. Quko yendo otete piyimi ti o piyimi te  
yunowanjo tiníqo, ḥuko piyimi, ḥuro kowi piyo ti.

**18** Dokoro Kristo ḥuko uni roneneŋowí qu ka, quko enendo unipare  
roneneŋowí kini quro mepéye rero quhuriye soso wendaŋjewero khumaró.  
Nunde tero ye yoriní Anutu taŋgímō mahenjuri. Nu naruko ḥuno kowi  
saŋaní uri khumaró, quko Yuqayó yoto-yoto keta qu raró.

**19** Ko enendo yuqayówore uyaro yuqa meyowo kusi-kusi yano yotenjo qu  
mande yesowo yimiraró.

**20** Asa Noa naruko ḥuno yuqa ḥuko Anutu koro maŋgó wendaqanjuri.  
Nu naruko ḥuno, Anutuko murí piyimi ḥuro topé waka kama taró. Kini,  
ene Noa sopoyóni waŋgoyó towoní kini tiníqota wini tomó ta ḥundo, asa  
unipare kande saŋiyoro kapusa ḥundiro, waŋgo quroko oyi sono riru parámi  
nu mahiní Anutuko rambaruru kongo yoraró.

**21** Sono ḥuko o kato rambaruru kongo noreweya ḥuro rokójoro, ḥuko sono  
re-re ḥu naŋge. Sono reteto ḥuko pusú kowenanimo ḥu sonowowero qu  
kini. Kini, sono reteto ḥuro murí muko ḥandiro, nunde tero nore ino-ino  
metéwore noreño Anutu inoyotetó, dokoro Anutuko Yesu Kristo okokowaní  
uni tapu kongo pitu ko otoqaró.

**22** Itakako Kristo samboko oro Anutu kandí kondémo yote. Ko sambo  
simómboya yuqa wimbí moré muya o soso wimbuye kondé, ḥu soso  
kusunjoyómo yotenjo.

## 4

### *Anutu koro ino-inoyó naŋge howeyuri qembe*

<sup>‡</sup> 3:14: Aisaia 8:12    <sup>§</sup> 3:15: “**Kristo**” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete  
uni parámi horé tunoqaró ḥu.

**1** Asa Kristoko<sup>\*</sup> kowímo kowe surumí korowaró. Nunde ḥuroko ye wimbu reya iŋo-iŋoyó ḥu naŋge towoyi qembe. Dokoro uni kato kowímo kowe surumí korowaró tiníqo, asa enendo quhurímboro murí ḥu rota.

**2** Asa ko tonj yoníqo unindoro iŋo-iŋoye ḥu kama howeweya. Kini, Anutu koro iŋo-iŋoyó naŋge howeyoweya.

**3** Dokoro komo yeko kape uniparetoro<sup>†</sup> muríye piyimi ḥuwore yate yaŋgurí. Murí ḥuko ḥandiro: se simbururu teyotengo, o kate-kate qene nunjguwoyotenjo, wain nero kape-kape teyotengo, hoho piyimi tero yambo quno piyimi teyotengo, Anutu koro ḥutuŋo mande qu pitoro anutu kota-kota potoruku te yunoyotenjo.

**4** Itakako ye murí ḥunde qu kama teyotengo. Asa ko kape unipare ḥundo qenero ijondata tero yeya mande piyimi qambu yeyoteŋo.

**5** Quko imemonjo enejombo naŋge ronda-ronda uni parámi tonjimo kaŋero murí date teyaŋgurí ḥuro piŋa mande mirowango. Ronda-ronda uni ḥundo uni tonjeye yote qu ḥuya khumanjgurí qu ḥuya ronda yereweya.

**6** Nu murí ḥuro tero unipare khumanjgurí ḥundo tonjeye yoníqo miti mande ḥu iŋangurí. Nunde tero uni ḥunde qu koweye khumanjgurí, quko Anutu yorote ḥunde qembe yuqayemo yoteŋo.

**7** O soso kini teweya ḥuro naruyó ḥuko tukuni tete. Nunde ḥuro ye kondé iŋoya yeŋombo koweye sopoya hariri meté tiyuri qembe.

**8** Ye newonde meté epe ino-ino tewero ḥuro murí kondé towoyi qembe. Dokoro, murí ḥunde qundo topoymboro quhuriye qambu wendaneyote.

**9** Ko Anutu koro unipare meyowo mahe yeya yuriqo, asa meté ta sopo yiri qembe. Nuro kisikasa ma tewero.

**10** Ye kanata-kanata Anutu kongo puriŋo enesó-enesó ranjgurí ḥu meté sopoya ḥuwore epe samaka-samaka ti qembe.

**11** Nunde naŋge uni kato mande ka yesowowanjo quno ḥuno, asa Anutu koro iŋo-iŋoyó reya yesowoyi qembe. Ko uni kato uni meyowo samaka yereyowanjo quno ḥuno, asa Anutu kongo wimbu rero kho ḥu ti qembe. Nunde ti unindo ye o soso teyotengo ḥu qenero Yesu Kristowore Anutu owí hokowanjo. Asa Anutuko naru suki-suki owé parámi, wimbí parámi tete. Nu hamó.

### *Kristo koro owímo kowe surumí korowowanjo ḥuko meté*

**12** Uni topo hamó, quhuri parámi ka kewámbo yoqayote ḥunde qembe yeno tunoqeyote. Tunoqeyote ḥuko o enesó horé kini, ḥuro ijondata parámi ma tewero.

**13** Ye Kristo<sup>‡</sup> quhuri korowaró ḥunde qembe quhuri korowoyotenjo ḥuro ninju-ninju ti. Nunde teyuriqo, ene sine parámiyómo tunomo tunoqeweya quno, yendo ninju-ninju parámi tero newonde meté hamó tewaŋgo.

**14** Asa unipareto ye Kristo koro owí towoyotenjo ḥuro iŋoro huwó mande yeya yimiroteŋo tiníqo, puriŋo ka reteŋo. Dokoro Anutu koro Yuqa meté horé ḥu ye saŋayemo yorote.

\* **4:1:** “*Kristo*” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. † **4:3:** “*kape unipare*” ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama iŋo howeyotengo.

‡ **4:13:** “*Kristo*” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

**15** Hamó, uni kumimbo quhurí koroworo topé piyimi reyotengo. Quko enendo uni yutoyotengo ma momo teyotengo ma otete njunde qu teyotengo ma kinaŋge uni roŋgaru yerero topé piyimi reyotengo. Yendoko muri njunde quro quhurí korowoyoteño tiniqo, nju piyimi.

**16** Quko yeko Kristen uni§ tero quhurí ka korowoyoteño tiniqo, kowi piyo ma tewero. Kini. Kristo koro owí towoyotengo njuro Anutu seré te inoyi qembe.

**17** Dokoro Anutuko unipare soso ronda yerewero tete, quko koretero enejo wini qu ronda yereweya. Asa ko ye date injotengo, noreno hurí tiniqo, unipare Anutu koro miti mande\*\* qu wendaqeyotengo njundo do kimo ka rewaŋgo?

**18** “Ko unipare ronenerenjowí njundo

rambaruru nju takawero wamba rukusuwowanjo tiniqo,  
unipare Anutu huwójoro quhurí teyotengo njundo date takawango?”

**19** Njunde njuro yendo Anutu koro injo-injoxó howero kowe surumí korowowanjo tiniqo, yoto-yotoye rero Anutu kandímo reya murí meté mu nanje ti qembe. Dokoro Anutuko nore nondowaró, ko enendo meté horé ta sopo yereyote.

## 5

### *Uni kembémboya, simó keta koya yaró*

**1** Njunde njuro nondo ye uni huru-huru koro tapá uni yoteño quya mande ka yewe teteno. No nuya uni kembé njundiro, ko tojenembo Kristoko\* kowe surumí korowoni qenenowó. Noya yeya sine parámi tunoqeweya quno njunoko owé parámi rewato.

**2** Asa no kondé njande osese yereyoteno, ko Anutu koro unipare nju sipsip kandeyemo yoteño qembe meté ta sopo yiri qembe. Njande ma ye injowero, kho nju rotowero mepémo kini, asa ko nju murí njuro nanje tewango. Kini, tewero njuro niŋgu-niŋgu teyuri qembe. Ko kimo meté rewero quro ma injowero. Kini, kho tewero njuro nanje metéyouri qembe.

**3** Ye uni kembé-kembé njunde yoteño, ko Anutuko unipare yore ye kandeyemo yorotaró nju ma yori umbuweru. Kini, ye murí meté nju nanje teyurikata unipareto murí nju qenero howewango.

**4** Kowe Sipsip Sopo-sopo Korete Qu tunomo tunoqeweya quno njuno, yendo khoyemboro kimo meté horé mu suki-suki yote qu ka rewaŋgo.

**5** Njundiro nanje ye simó keta, uni kembé-kembéyé kasirayemo yuri qembe. Ye unipare soso, ye yeňo injo-injoxe ri umbuní Anutu koro unipareyó meyowo njuro kasirayemo yuri qembe. Dokoro,

“Anutuko uni enejo owéye hokoyotengo nju  
yariní umbuyote,  
quko uni enejo owéye ri umbuyote nju  
samaka-samaka tuwó yunoyote.”

§ **4:16:** “Kristen uni” njunde quando **Kristo** injondutuworo huru-huruko njuno huruwanjguri. (Asá yereví Uni 11:26 weyo qembe.)    \*\* **4:17:** “miti mande” nuko Anutuko **Kristo** asájóní khumoro quhurinánimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

\* **5:1:** “**Kristo**” nuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju.

**6** Nunde ḥjuro yejo ijo-ijoye re umbuya Anutu koro kusí quroko yuri. Enejo naruyómo ḥjuno enejombo ye owéye hokoweya.

**7** Anutuko yejo ijoyote. Nunde ḥjuro quhurí soso korowoyotenjo ḥju re kandímo ri qembe.

**8** Yeñombo yejo koweye sopoya kondé sopo toñeteyuri. Monimbu, sangiriye muko laiyonko<sup>†</sup> ki parámi teyote ḥjunde qembe. Naru rokónjoro unipare yonewero uyare maheyote.

**9** Quko ye iñondutuworo kondé kañeya ene pitoyi. Dokoro ḥjande iñotenjo, Anutu koro unipare kumi, yejo topoye mira soso ḥjuno yorotenjo, ḥjundo ḥjuya quhurí ḥjunde nañge korowoyotenjo.

**10** Anutu ḥjuko samaka-samaka tuwó soso koro hurí. Enendo neko yiriní Yesu Kristoko womoro Anutu koro sine parámiyómo suki-suki yorowanjo. Nunde ḥjuro ye kowe surumí naru tukuni ta nañge korowowanjo, ko imemonjo Anutu enejombo rongarú yerero, iñondutuye towoní kondérini, wimbu yunoro, yoriní suki-suki yorowanjo.

**11** Asa eneko naru suki-suki wimbí moré yote. Ḫju hamó.

### *Mande weña qu*

**12** Nondo rukiso yerejero quro mande tukuni ta nakayáñoro Anutu koro samaka-samaka tuwó<sup>‡</sup> hamó ḥjuro yesowoyoteno. Ḫjuno kondé kañi. Asa sokome ḥja nakayáñoteno, ko Sailas, nenejo topone horé, ḥjundo re yeno uyareweya.

**13** Anutuko unipare yeya rokó yiriní Bapilon ḥjuno yotenjo qundo naru meté ye yunotenjo. Nañone, Mak, ene ḥjuya naru meté ye yunote.

**14** Ye soso kanata-kanata newonde meté yunoro epe yunguna-yunguna ti qembe.

Ye soso Kristo quroyómo yotenjo quko ime yuri.

---

<sup>†</sup> **5:8:** “laiyon” ḥjuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.    <sup>‡</sup> **5:12:** “samaka-samaka tuwó” ḥjuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

## Pitako Sokome Irisayó Mu Nakayáñoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo ówí nekaró, "Pita," yaró. (2 Pita 1:1 weyo qembe.) Itaka injo-injo uni qambu quando ḥande ye injoyotengo, ko uni meyowombo **asáñowí uni** ḥuro ówí rero sokome ḥa nakayáñaró. Qeno, 1 Pita sokomeko ḥuno Grik mande kekere qu yote, uni nakayáñaró ḥuko Grik mande nakayáñowero murí injomukaró. Quko 2 Pita sokome ḥanoko Grik mande ḥuko kekere qu kini, asa uni nakayáñaró ḥuko Grik mande nakayáñowero murí ḥu meté kama injaró. Nunde ḥuroko Pitako irisa-irisa kama nakayáñaró, ḥunde ye yeyotengo.

Hamó, injo-injo uni kumimbo ḥunde ye yeyotengo, quko ḥandiro tunoqaró, peka: asa koretero Pitako mandí mañgoto yiní samaka-samaka kato (Sailas peka - 1 Pita 5:12 weyo qembe) 1 Pita nakayáñaró. Samaka-samaka ḥunde quando Grik mande nakayáñowero injomukanjurí. Asa imemonjgo Pita enejombo 2 Pita nakayáñaró.

Do naruko enendo nakayáñaró nore hamó kama injoyoteto. Quko ḥande yeteto, ko Pitako kumima naru 64AD ḥunoko 1 Pita sokome ḥu riní tunoqaró. 2 Pita sokome ḥako imemonjgo ta nakayáñaró, quko Pita 65AD ḥuno khumaró. Asa ko enendo 65AD koretero sokome ḥa nakayáñaró. (Asa "64AD" murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

2 Pita 3:1 ḥuno ḥande yete, ko sokome ḥako sokome irisayó mu nakayáñaró. Ko 1 Pita ḥuko sokome korete qu. Asa ko unipare sokome korete qu weyanjurí ḥundo irisayó mu ḥuya weyanjurí. ḥuko Esia mira parámimo ḥuno uró. Koretero Polko unipare ḥu **miti mande** yesoworo yimitoyeraró. Asa ko itaka injo-injo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, naru kano **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka injondutu unipare o piyimi te yunañjurí quno ḥuno, **Rom** yendémo ḥuno Pol uri khumaró. Khumoní Pita ḥuya **Rom** ḥuno yora. Ko ene ḥuya wambaka khumoweya. (2 Pita 1:14 weyo qembe.) Nunde ḥuroko unipare newondeye rukiso yerewero quro sokome ḥa nakayáñaró.

<sup>1</sup> No Saimon-Pita, noko Yesu Kristo\* koro sunará simó ko enejo asáñowí uni.<sup>†</sup> Yesu Kristo ḥuko Anutunani, norejo Rambaruru Congo Norewero Uninani. Enendo otete ronenenjowí howero ye yoriní injondutu meté horé qu tanjurí. Ye injondutu tanjurí ḥuko nore injondutu tatowó ḥunde qembe. Nondo mande ḥa nakayáñoro rewe yeno uyareweya.

<sup>2</sup> Ye meté Anutu koya Yesu, Uni Paráminanimboya ḥuro injomukowanjo. Injoiqo, meté enejo samaka-samaka tuwó ḥuya newonde ime yeno parámi tunoqini.

---

\* **1:1:** "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweuya qu karo yañjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí. † **1:1: "asáñowí uni"** ḥuko Yesuko rokónoró asáñoní enejo khoyó taró.

### *Anutuko ye neko yereró ḥu rika hamó tiní*

<sup>3</sup> Anutuko enejo sine parámimboya<sup>‡</sup> murí meté ḥuwore nore neko yereró. Neko yiriní nore Anutu koro murí iñomukoro enejo wimbí rero iñó-iñoyó howero khe u-unani howeyoteto.

<sup>4</sup> Nu murí ḥuwore ḥande iñoyoteto, ko imemonjo o meté horé se nunoweya, dokoro ḥuro mande ka kusiyaró. O meté horé ḥu iñó soporo enejo kiraró qembe tunogero noko koro o pusú piyimi ḥu takawato. O pusú piyimi soso ḥu unindoro newonde piyimimbo riní tunoqeyote.

<sup>5</sup> Nunde ḥuro nañge wimbu titiyoro iñondutu tanjurí ḥu sowe teya otete meté mu nañge teyuri qembe. Oteteye meté ḥu sowe teya iñó-iñó meté mu reyuri qembe.

<sup>6</sup> Iñó-iñoye ḥu sowe teya koweye sanjaní kondé sopoyuri qembe. Koweye sanjaní sopowero otete ḥu sowe teya quhurí korowoyuri qembe. Quhurí korowowero otete ḥu sowe teya Anutu koro murí howeyuri qembe.

<sup>7</sup> Enejo murí howewero otete ḥu sowe teya uni topoye o meté te yunoyuri qembe. O meté te yunowero otete ḥu sowe teya newonde meté yunoyuri qembe.

<sup>8</sup> Nunde ti qembe, dokoro otete ḥu soso parámi tewaŋgo tiníqo, Uni Paráminani Yesu Kristo<sup>§</sup> ḥuro iñomukowaŋgo. Ko iñó-iñó ḥuko kina kama yotoro engé qambu teweya.

<sup>9</sup> Quko uni kato otete soso ḥu kama teyote ḥuko toñí pokawí nunde qembe, tonjetewero mepémo kini. Eneko Anutuko quhuríño se rotoní sara taró ḥuro kape teyote.

<sup>10</sup> Nunde ḥuroko, uni topo, wimbu titiyoya Anutuko yejo o taró ḥuro kondé iñika hamó tiní. O taró ḥuko ḥandiro, enejo howewero ḥuro ye neko yereró, ko enejo unipareyó tunoqewero rokó yereró. Asa ḥuro kondé iñika hamó tiníqo, naru kanata kano ye kama umbu ranjowaŋgo.

<sup>11</sup> Ko ḥundiro nañge imemonjo hoŋgo mako koso yunoní yendé kano oro niñgu-niñgu parámi tewaŋgo. Yendémo ḥuno Uni Paráminani Yesu Kristo, norejo Rambaruru Koŋgo Norewero Uninani ḥundo unipareyó suki-suki wiri yereyoweya.

### *Yesu koro sine parámiyó yaró*

<sup>12</sup> Ye o ḥuro iñomukotenjo, ko mande hamó iñanjurí qu sanjano kondé kanjeyotenjo. Quko naru rokójo o soso ḥuro yimiroro iñó-iñoye okokowowan.

<sup>13</sup> No kowenemboro yamaru ḥano yotoroqo meté mande yero iñó-iñoye okokowowan.

<sup>14</sup> Uni Paráminani Yesu Kristoko<sup>\*\*</sup> ḥande nimiraró, no khumowan narune mu tutkuni tete.

<sup>15</sup> Asa ko itaka khe kondé tero mande soso rondaqe yunoyate no khumowan quno ye kama kape tewango.

<sup>‡ 1:3:</sup> "sine parámi" ḥuko enejo owé parámi nunde qembe, enejo o soso meté horé mu. <sup>§ 1:8:</sup> "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí.

<sup>\*\* 1:14:</sup> "Yesu **Kristo**" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," nañge ye nekanjurí.

**16** Hamó, como norendo Uni Paráminani Yesu Kristo maheweya njuro yimiratowó. Ko enejo wimbu parámi njuro yimiratowó. Quko sowo mande kina-kina qu kama howero njunde yimiratowó. Kini, tojenanimbo enejo sine parámi<sup>††</sup> qenero yesowatowó.

**17** Dokoro Anutu Awa Meté Horé njundo Yesu koro owí hokoro sine parámi nju re inaró. Inoro njande yaró, “Nako nenejo nañone, enejo surumí iñoyoteno. Nondo njuro metéyoyoteno.” <sup>‡‡</sup>

**18** Norendo eneya mira purí surumímo njuno yotoro mañgó sambo konjo umburó nju iñatowó.

### *Ye-ye uni hamó quando mandeye yançurí njuro yaró*

**19** Nundiro nañge norendo mande ye-ye unindo<sup>§§</sup> yançurí nju itaka kondé iñó towoyoteto. Mande njuko suru qembe huririko hiyóqiní yate-yate ita saranjóni tutu kumuní ariní newondenani hiyóqeweya. Asa ko ye njuya meté mande nju kondé iñó towoyi qembe.

**20-21** Dokoro ye-ye mande ka unindoro iñó-iñoyewore kama tunoqaró. Kini, Yuqa Surumímbro iñó-iñoye riní hiyóqiní Anutu koro mandí nju nañge yançurí.

## 2

### *Ye-ye uni kota-kota quando piyo tewaŋgo*

(Jut 3-13)

**1** Quko como ye-ye uni kota-kotako Israel unipare keweroyemo otoqançurí. Nundiro nañge imemonjo rondaqe-rondaqe uni kota-kota ye keweroyemo otoqowanjo. Uni njundo mande kate-kate yunoro yejo iñó-iñoye rambaruruwanjo. Hamó, enendo Uni Parámiyembo enejo quhuriyemboro kimo taró nju huwójowanjo. Njunde teroqo, waka ta enejombo piyo tewaŋgo.

**2** Unipare qambu quando uni njuro se simbururu oteteye howeyowanjo. Njunde tero kumimbo khe hamó njuro yesarájowanjo.

**3** Nju uni njuko qene nuñgu uni, njunde njuro ene mande kina-kina yero yejo mone punje situwiye woso siyoyowanjo. Komo suki Anutuko uni njunde qu topé piyimi yunowero njande yaró, “Nju uni njuko piyo tewaŋgo,” yaró. Ko rambaruru njuko kama kini taró. Kini, nju sañayemo hamó umbuweya.

**4** Qeni, como Anutuko sambo simó\* kumi o piyimi tançurí nju yiyyoro quhuriyemboro topé piyimi nju kama rotaró. Kini, yorero meré huriri piyimimo kusi yereró. Njuno yorotoní imemonjo mande khono kañewanjø.

**5** Ko Anutuko unipare como qu yiyyoro quhuriyemboro topé piyimi nju kama rotaró. Kini, sono riru parámiyembo unipare enejo iñó-iñoyó kama howaŋgurí nju muñjo yereró. Quko enendo Noa, otete ronenejowímboro<sup>†</sup> mande yesowoyara uni njuya unipare kande sañiyoro irisá njuya njuro kawaware taró.

<sup>††</sup> **1:16:** “sine parámi” njuko enejo owé parámi njunde qembe, enejo o soso meté horé mu. <sup>‡‡</sup> **1:17:**

Matu 17:5; Mak 9:7; Luk 9:35      <sup>§§</sup> **1:19:** “*ye-ye uni*” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí.

\* **2:4:** “*sambo simó*” njuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **2:5:** “*otete ronenejowí*” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínari enejo murí howeyote.

**6** Ko Anutuko Sotom koya Gomora ɳu‡ rambaruruwowero topé piyimi yunoro kewá riní umburo qaní nombo ranjaró. Nunde tero tapara mande ka yaró, asa uni enejo iŋo-iŋoyó kama howeyotenjo ɳundo topé piyimi ɳunde qu rewaŋgo.

**7** Uni ronenejowí ka, owí muko Lot, mande wenda-wenda uni se simbururu piyimi horé teyanjurí ɳu yiyo newonde quhurí taró. Nunde nuroko Anutuko riní kama piyo taró.

**8** (Dokoro uni ronenejowí ɳundo naru rokójoro uni piyimi keweroyemo yotoro hutuŋo mande wendaqeyanjurí ɳu qene iŋoro newonde quhurí parámí teyara.)

**9** Asa Uni Parámimbo o soso taró ɳuko nore ɳande witú nereyote, ko enendo meté unipare enejo iŋo-iŋoyó howeyotenjo ɳu kawaware yiriní os-ese kato kama rambaruru yereweya. Ko enendo meté unipare ronenejowí kini ɳu yondoworo quhurí yunoní unipare ronda yerewero naruyómó ɳuno topé piyimi rewaŋgo.

**10** Uni piyimi ɳu soso topé piyimi rewaŋgo, quko unindo kowe sajaní koro otete pusú piyimi mu tero uni parámiyemboro manjó wendaqeyotenjo ɳu topé piyimi hamó rewaŋgo.

Asa rondaqe-rondaqe uni kota-kota ɳuko enejomboro naŋge iŋoro oka karo sasaro kama teyotenjo. Hamó, enendo sambo simó pará-pará ɳu yesará yerewero ɳuro kama soreyotenjo.

**11** Sambo simómbo uni wimbuye takayotenjo, quko sambo simó kumimbo pará-paráye Uni Parámi tonjimo kama yesará yereyotenjo.

**12** Uni kota-kota ɳundoko númbowe ɳunde qembe, yoto-yotoyemboro murí muko ɳandiro, nokoparako yondowoní piyo tewaŋgo. Dokoro enendo o karo kama iŋoyi tondajeyote, quko o ɳuro yesaráŋyotenjo. Oteteye piyimi muko ene yoriní piyo tewaŋgo.

**13** Enendo o piyimi unipare te yunangurí ɳuro topé rewaŋgo.

Nu uni ɳuko nunquriyemboro naŋge iŋoro kosano hoho piyimi tero wain nero kape-kape teyotenjo. Eneko pusú naŋge, o koroqe naŋge, enendo o ne-ne tero yeya neyotenjo, quko kaná yerero niŋgu-niŋgu teyotenjo.

**14** Naru suki-suki qene nungu tero paretoro iŋoro se simbururu teyotenjo. Quhurí tewero ɳuro watí-watí iŋoyotenjo. Enendo uni injondutuye kondé kini ɳu kaná yerero yowosoyi uro quhurí teyotenjo. Punje situwi siywero quro iŋoyotenjo. Anutuko takuni saŋayemo raró.

**15** Khe ronenejowí ɳu rotoro Balam, Beor koro naŋjumíboro khe qu howeyotenjo. Balamko kimo meté iŋoro o piyimi tewero ɳuro iŋaró.

**16** Quko doki§ kato Balam kho piyimi teweya ɳuro kiro mande yaró. Hamó, doki mande kama yeyango, quko uni qembe tero mande yero ye-ye uni ɳuro otete kape-kape ɳu soréŋjaró.

**17** Asa ɳu uni piyimi ɳuko meré sono komo kóqaró ɳundiro, ɳuko koporé ka matú parámimbo huwoní wimbo-wimbo uyare maheyotenjo ɳunde qembe. Anutuko huriri yendé piyimi ka roŋgaruwo rotaró, ko yoriní uro ɳuno yowanjo.

‡ 2:6: Komo suki yendé irisa ɳu, “**Sotom**” koya “Gomora” koya o piyimi horé tiqo, Anutuko woŋga rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.) § 2:16: “doki” ɳuko númbowe parámi ta, Balamko sajanó kunditero uyaririyó. (Qambuye 22:21-35 weyo qembe.)

**18** Hamó, ijondutu unipare kumimbo itaka naŋge kape unipare\*\* keweroye moŋgo arero oteteye piyimi ɲu takateŋgo. Quko uni piyimi ɲundo wuruwara mande naŋge yero enejo owéye hokoro ijondutu unipare ɲu yowosoyi kowe saŋaní koro otete naŋge kaŋuya howeyoteŋgo.

**19** Yowosoro ɲande yimirotenjo, “Ko ye nore nohoweroqo o kusi yereyote ɲu rotoro kina yowanjo.” Nunde yeyotenjo, quko enejomboko otete piyimbaboro kwo simó naŋge yotenjo, dokoro uni soso oka kato ene kondé sopo yereyote njuro kwo simó yotenjo.

**20** Uni kumimbo Uni Paráminani Yesu Kristo,†† noreño Rambaruru Kongo Norewero Uninani ɲu ijondutuworo noko koro otete pusú ɲu takaro yoto-yotoye piyimi rotanguri. Quko otete pusú ɲundo pitu ko kusi yereweya tiníqo, yoto-yotoye piyimi horé tunoqeweja.

**21** Dokoro uni kato otete ronenenjowimboro khe qu kama qene howeroqo piyimi yotenjo. Quko koretero khe ɲu howeroqota imemonjo mande kondé surumí yunaró ɲu huwójowaŋgo tiníqo, piyimi horé yowanjo.

**22** Uni ɲunde qundo iŋo-iŋo mande ka ri hamó tete. Iŋo-iŋo mande ɲuko ɲandiro, “Opinjombo minderoqo pitu ko uro mindeyó neyote.” ‡‡ Ko mande kaŋuya ɲandiro, “Poto uro sono kimuroqo pitu ko uro nukuru kimuyotenjo.”

### 3

#### *Yesuko pitu ko maheweya*

**1** Uni topo hamó, sokome irisayó ɲako yejo nakayáŋtено. Iŋo-iŋoye okokowoni iŋo-iŋo meté horé mu rewe tunoqeweja quro sokome irisa-irisa nakayáŋjanо.

**2** Nunde tero mande ye-ye uni\* meté horé ɲundo komo yaŋguri ɲu inowaŋgo, ko mande kondé Uni Paráminani, Rambaruru Kongo Norewero Uninani ɲundo asá yereví uni† yimironí yimiraŋgurí ɲu inowaŋgo.

**3** Asa o parámi ka yendo meté iŋoyi, ɲuko ɲandiro. Naru weŋa‡ ɲunoko uni piyimi kumimbo yeno mahewango. Enendo enejo iŋo-iŋoye piyimi mu howero huwó mande parámi yewango.

**4** Ɲande yewango, “Hamómbе, enendo, no pitu ko mahewano, yaró? Asa ko ene dano yote? Noko sambo tunoqaró naruko ko usisambanani khumaŋguri naruko ɲu nonjo yate are itaka naruko ɲano, o soso ɲuko komo yoraró ɲundiro naŋge yorote.”

**5** Nunde yewango, dokoro o karo huwójoro kape yotenjo. O ɲuko ɲandiro: komo suki Anutuko yiní sambo tunoqiní sono usowoní noko keweroko tunoqaró.

**6** Ko imemonjo yiní sono tuwipo noko ɲu kaŋuya weheŋoní piyo taró.

\*\* 2:18: “**kape unipare**” ɲuko Israel koro Anutuye ɲu kama iŋo howeyoteŋgo. †† 2:20: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweja qu karo yaŋguri. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋguri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋguri.

‡‡ 2:22: Iŋo-iŋo Mande 26:11 \* 3:2: “**ye-ye uni**” ɲuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanguri.

† 3:2: “**asá yereví uni**” ɲuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanguri. ‡ 3:3: “**naru weŋa**” ɲuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

**7** Anutu koro mandímbo noko sambo towoní itaka yote, quko yate-yate unipare ronda yerewero naruyómo ḥjuno kewámbo qaní kini tiní uni Anutu koro ijo-injoyó kama howeyotengo ḥju soso piyo temukowanjo.

**8** Uni topo hamó, ye oka kanata ḥjaro ma kape tewero. Uni Parámimbo ḥjande ye injoyote, kosa naru kanata kako kumima naru 1,000 ḥjunde qembe, ko kumima naru 1,000 ḥjuko kosa naru kanata na ḥjunde qembe.

**9** Uni Parámimbo oka tewero ḥjuro mande kusiyaró, quko norendo enjé ḥnu kama qenero ḥjande injoyoteto, peka, ko enendo imemo nanje teyote. ḥNu kini. Enendo uni ka kama piyo teweya, yero injoyote. Asa ko uni soso newonde rohoré tiqota ye injoro sopo yereyote. ḥJunde ḥjuro mande kusiyaró ḥnu waka ta kama riní tunoqeweya.

**10** Quko Uni Parámimbora naruyó muko momo uni ḥjunde qembe tunoqeweya. ḥNu naruko ḥjuno samboko niri parámi tunoqiní sambo waka ta kini teweya. Ko kewámbo o murí-murí enesó-enesó ḥju qaní kini tiní noko koya o soso ḥjuno yote ḥuya tunomo kina yowanjo.

**11** O soso ḥju riní kini teweya. ḥJunde ḥnuroko ye otete meté horé mu naŋge teya Anutu koro murí howeyuri qembe.

**12** ḥJunde tero Anutu koro naruyó ḥju soporo kho kondé tika naru ḥju waka ta tunoqiní. ḥNu naruko ḥjuno sambo qaní kini tiní kewámbo o murí-murí enesó-enesó ḥju qaní kororoqe kini teweya.

**13** Quko Anutuko mande kusiyaró ḥju howero noko sambo keta qu riní tunoqeweya. Tunoqiní otete roneneŋowí<sup>8</sup> nanje ḥjuno tewaŋgo. ḥNu naru ḥju qenewero sopoyoteto.

**14** Uni topo hamó, ḥju soporo kho kondé teya Anutu tonímo sara-sara yotoro potóye moré kini tero Anutu koya newonde kanata teyuri qembe.

**15** ḥJande injoyi, Uni Parámimbo mondó ta yotoro naru wenja ḥju waka ta kama riní maheweya. ḥNu tero unipare kumimbo meté rambaruru ḥju takawaŋgo. Pol, toponani hamó ḥjundo ijo-ijo ḥjunde naŋge Anutu konjo rero sokome ka nakayájoro riní yeno uyaró.

**16** Sokome soso nakayájoyote qunoko ijo-ijo ḥjunde qu nakayájoyote. Hamó, mande kumi nakayájaró ḥjuko mande wisiyote qu kini, injato tondajewero koweyumu parámi teyoteto. Kowe uni ijo-injoye meté horé kini, injondutuye kondé kini quando enejo mandí ḥuya Anutu koro mande meyowo ḥuya roworemoro ri murí enesó-enesó tunoqeyote. Asa ko Anutuko ene rambaruru yereweya.

**17** ḥJunde ḥnuroko, uni topo hamó, ye sopo toneteyuri qembe. Yate mande wenda-wenda unindo kaná yiri injondutuye kondé ḥju rotoro umbu ranjowanjo koro.

**18** Uni Parámínaní Yesu Kristo,<sup>\*\*</sup> noreño Rambaruru Konjo Norewero Uninani ḥjundo samaka-samaka tuwómboya ijo-ijo meté mu ḥuya nore nunoyote. Asa ko o irisa ḥju rikata, yate-yate yeno quroko parámi teweya. Itaka ḥuya suki-suki ḥuya owí hokoyowato. ḥNu hamó.

§ 3:13: “*otete roneneŋowí*” ḥjuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínaní enejo murí howeyote.

\*\* 3:18: “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥju, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí.

# Jonko Sokome Korete Qu Nakayáñoní

## Injondutu Unipareko Nuno Uró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayáñaró, quko enejo owí kama nekaró. Itaka injo-injo uni qambu qundo ḥānde ye injoyotengo, ko Sepeti koro nañuní ɲu, **asáñowí uni** Jon, sokome **ŋa** nakayáñaró. Sokome kumi ɲuya nakayáñaró, asa 2 Jon, 3 Jon ko Miti Mande sokome qu ka nakayáñaró. Sokome soso ɲu, mande koro murí muko kanata na. Uni sokome **ŋa** nakayáñaró qundo owí kama nekaró. Quko nore weyoro ḥānde injowanjo, ko enendo Yesu nokono qeneró. (1 Jon 1:1-4 weyo qembe.) Njundiro nañge nore ye injoyoteto, hamó, Jon ɲuko Yesu koro **injo-injo rewero uni** qu ka.

Do naru horé nakayáñaró ɲuya kama injoyoteto. Itaka injo-injo uni kumimbo ḥānde ye yeyotengo, ko kumima naru 68AD ɲuno nakayáñaró, peka, quko qambu ḥānde yetenjo, 85AD koya 100AD keweroko ɲuno nakayáñaró, peka. (Asa “68AD” murí muko ɲandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 68 ɲunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ɲunde rotoro yate itaka yoteto.) **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni komo qundo ḥānde yañgurí, Jonko mande **ŋa** Efesus yendémo nakayáñaró.

Enendo Efesus ɲuno yoraró tiníqo, sokome **ŋa** **Anutu koro huru-huru** enesó-enesó Esia mira parámimo ɲuno yorançgurí quro nakayáñaró. Jon koro **huru-huruyómo** uni kumimbo injo-injoe enesó-enesó tero uyarerero mande koroqe rondaqe yunoyañgurí. (1 Jon 2:18-19, 26 weyo qembe) Asa ko Jonko **huru-huru** meyowo ɲu kawaware tewero quro sokome **ŋa** nakayáñoro injo-injo meté mu rondaqe yunaró.

#### *Mande ka yoto-yotoyó more*

<sup>1</sup> O komo suki yora qu, nore kusumbo re injatowó qu, tojenanimbo genetowó qu, kandenanimbo pekáñatowó qu, ɲuko yoto-yoto koro mande ɲu nañge.

<sup>2</sup> Komo yoto-yoto ɲu Awandoya yora. Yate-yate tunomo tunoqiní norepa nañge genetowó. Qenero yoto-yoto suki-suki ɲuro yesowo yimiroteto.

<sup>3</sup> Ye noreya newonde kanata tero yorowero quro injoyoteto. Nunde ɲuroko o qenero injatowó ɲuro yesowo yimitoyoteto. Ko norendo Awandoya Nañuní Yesu Kristo\* koya newonde kanata tero yoroteto.

<sup>4</sup> Sokome **ŋa** nakayáñowe yeno uyareweya. Nunde tero niñgu-niñgu parámi rewato.

#### *Hiyówore khete-khete tojewero muri mu*

<sup>5</sup> Norendo mande Yesuko nore nimiraró, ɲu yesowo yimitoyoteto. Mande ɲuko ɲandiro, Anutu ɲuko hiyó nañge, huriri tomó ta kato kama wisumuñoyote.

---

\* <sup>1:3:</sup> “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekançgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekançgurí.

**6** Noreko, “Nore Anutu koya newonde kanata teyoteto,” ɻunde yeteto, quko huriri koro otete qu howeyoteto tiníqo, kota yeteto, ko otete hamó qu kama howeyoteto.

**7** Quko nore Anutu koro murí ijoro hiyómo kheteyoteto tiníqo, nore soso newonde kanata teyoteto, ko enejo Nañuní Yesu koro sitúñombo nore quhurínani soso se rotoní sara tunoqeyoteto.

**8** Noreko, “Nore quhurínani moré kini,” ɻunde yewato tiníqo, newondenani kanáryoyoteto, ko mande hamó newondenanimo kama yorote.

**9** Anutuko enejo mandí howero otete ronenejowí teyote. ɻunde ɻuroko nore quhurínani yesowoyoteto tiníqo, enendo quhurínani ɻu se rotoro, otete piyimi mu nore quroko yorote ɻu se rotoro, nore noriní sara tunoqeyoteto.

**10** Noreko, “No o piyimi ka kama teyoteno,” ɻunde yewato tiníqo, norendo Anuturato kota uni qembe tunoqeweya. Ko Anutu koro mandí newondenanimo kama yote.

## 2

**1** Nene simóne, ye o piyimi ka kama tewero quro mande ɻa yejo nakayájoteno. Ko ye kanata kato o piyimi ka teweya tiníqo, uni ka Awandoro tangímo yote ɻundo mañgonani rero yeweya. ɻuko Yesu Kristo,\* Uni Ronenerjowí ɻu nañge.

**2** Enejombo quhurínanimboro kimo taró. Quko nore nañge kama samaka yereró. Kini, unipare soso nokono yorotengo ɻu samaka yerewero quro kho ɻu taró.

**3** Nore ɻande injoteto, Anutu koro mande kondé qu howeyoteto tiníqo, Anutu hamó gene injoyato.

**4** Uni ka, “No Anutu qene injoteno,” ɻunde yete, quko Anutu koro mande kondé ɻu kama howeyote tiníqo, uni ɻuko kota uni, ko mande hamó ɻu newondímo kama yote.

**5** Ko uni kato Anutu koro mandí howeyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete ɻuko yoto-yotoyómo hamó tunoqeweya. ɻunde tero nore ɻande injowato, nore Anutu quroko yoroteto.

**6** Uni kato ɻande yeweya, “No Anutu quroko yoroteno,” yeweya tiníqo, Yesu koro khí howiní.

**7** Uni topo hamó, mande yejo nakayájoteno, ɻuko mande kondé keta qu kini. Kini, mande kondé ɻako komo yora, ye komo injanjurí ɻu.

**8** Nu hamó, quko ɻuya mande ɻuko mande kondé keta qu. Yesu koro yoto-yotoyó qenero yejo yoto-yotoye qenero ɻande ye injoyoteto, ko mande ɻuko hamó nañge. Dokoro hiyó horé ɻu tunoqero huriri uróni songa ta umburó. Ko imemonjo huriri ɻu wongá nañge kini teweya.

**9** Uni kato, “No hiyómo yoroteno,” ɻunde yete, quko uni topémboya newonde piyimi towoyote tiníqo, huririko watí yorote.

**10** Uni ka newonde meté topé inoyote ɻuko hiyómo yoní oka kato injondutuyó riní umbuwero mepémo kini.

---

\* **2:1:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekangurí.

**11** Uni ka uni topémboya newonde piyimi towoyote ḥuko huririko yorote. Ko huriripo toní pokamoní khe meté kama qene howeyote.

**12** Ye nenejo simóne, Anutuko Yesu owí ijoro quhuriye se rotaró.

    Nunde ḥuro mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

**13** Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka ḥuya yorote quro ijomukoteño.

    Nunde ḥuro mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, yendo Monimbú kheti umburó ḥu.

    Nunde ḥuro mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

**14** Ye nenejo simóne, ye Awaye ijomukoteño.

    Nunde ḥuro mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka ḥuya yorote quro ijomukoteño.

    Nunde ḥuro no mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, ye wimbuye moré,

    Anutu koro mande qu quroyemo yoroní

    Monimbú kheti umburó.

    Nunde ḥuro mande ḥa nakayájoro ye yunoteno.

### *O nokono quro ma ijowero*

**15** Ye noko koro otete ḥuro kondé ma ijowero, ko o soso nokono siyowero quro ma ijowero. Uni ka noko koro otete ḥuro ijoyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete ḥuko newondímó kama yote.

**16** Nore ijoteto, otete noko ḥano qu: koweye sañanímboro o kate-kate siyowero ijoyoteño, tonjeyembo o kate-kate qene nunguwoyote, enejo owéye hokoyoteño; asa otete soso ḥuko Awa koŋgo kama maheyote. Kini, ḥuko noko koro otete qu.

**17** Noko koya noko unindoro nunguríye ḥuya imemongo kini teweya. Quko uni ka Anutu koro iŋo-iŋoyó howeyote ḥuko suki-suki yoroweya.

### *Kristo koro saŋgiríjo tunoqanġuri*

**18** Nene simóne, naru weŋa quko itaka na. Ye komo ḥande iŋangurí, asa Kristo<sup>†</sup> koro saŋgiríjo ka imemongo tunoqewaŋgo. Nundiro naŋge itaka Kristo koro saŋgiríjo qambu tunoqanġo. Nunde ḥuro nore ijoteto, naru weŋa quko itaka na.

**19** Komo uni ḥu noreya yate norotoro tonjengurí. Quko ene norejo wini horé qu kini. Kini, norejo wini horé qu taŋgo tiníqo, noreya ḥano kopo yorango. Quko norotangurí. Nunde ḥuroko ḥande ijoteto, uni ḥuko soso norejo wini qu kini.

**20** Komo Anutuko Yuqayó ye saŋayemo windoranjaró, ḥuroko ye soso mande hamó ḥu iŋoyoteño.

**21** Date ijoteto, do murí karo yeŋo nakayájoteno? Mande hamó ḥu kama iŋoyoteño, peka? Kini, ḥu ijomukoteño, ko kota mande kako mande hamó moŋgo kama tunoqeyote.

**22** Uni kota mande yejote ḥuko dani ka? Asa kota uni ḥunde qu ḥande yejote, “Yesu ḥuko Kristo<sup>‡</sup> kini.” Mande ḥunde yejote ḥuko Awandoya Naŋjunímboya huwó yereyote, ḥunde ḥuroko uni ḥuko Kristo koro saŋgiríjo.

<sup>†</sup> **2:18:** “**Kristo**” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.    <sup>‡</sup> **2:22:** “**Kristo**” ḥuko Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.

**23** Uni ka Anutu koro Nañuní ḥu huwójoyote ḥuko Anutu Awa rotoyote. Uni ka Nañuní ḥuro yesowoyote ḥuko Awa towoyote.

### *Yuqa Surumímbo iño-iño hamó yunoyote*

**24** Mande komo iñangurí ḥuko kondé towoyuri qembe. Nunde tero naru suki-suki ye Awandoya Nañunímboa quroyarimo yorowanjo.

**25** Enendo mande ka kusiyo nore nunaró, mande ḥuko ḥandiro: nore yoto-yoto suki-suki rewato.

**26** Uni kumimbo ye kaná yerewero quro yero iñoyotenjo. Nunde ḥuroko mande ḥa nakayájoteno.

**27** Ko Anutuko Yuqayó ye sañayemo windororjaró ḥu quroyemo yorote ḥu. Nunde ḥuroko ye iño-iño koro tukuni kama teyotenjo. Kini, Yuqa eneñombo o soso quro iño-iño yunoyote. Yuqa ḥuro mandí ḥuko hamó, kota kama yete. Yuqako yimirote ḥundiro nañge Kristo quroyómo yuri.

### *Noreko Anutu koro simó*

**28** Iyo, nenejo simóne, Kristo<sup>§</sup> quroyómo yuri. Nunde tero ene maheweya quno ḥuno nore tonjímo kondé kanjero kowi piyo kama tewato.

**29** Ye ḥande iñotenjo, Kristo koro oteteyó ḥuko roneneñowí mu horé. Nunde iñoro ḥande iñowanjo, uni soso otete roneneñowí\*\* nañge teyotenjo ḥuko Kristo koro sowe qu.

## 3

**1** Ai, Awando newonde meté nore parámi date nunaró ḥuro iñoyi qembe! Dokoro nunde nunoníqo, Anutu koro simó tunoqatowó. Noko unipareto Anutu kama qene iñoyotenjo, nunde ḥuroko nore ḥuya kama niyo iñoyotenjo.

**2** Uni topo hamó, nore itaka Anutu koro simó yoteto, ko imemonjo nore date yorowato, ḥuro nore tunomo kama witú yereró. Quko ḥande iñoteto, enendo tunogeweya quno ḥuno nore enejo kiraró qembe tunogewato. Dokoro enejo kiraró horé ḥu qenewato.

**3** Enendo sara-sara piyimi yote. Ko unipare soso enejo kiraró qembe tunogewero ḥuro sopoyotenjo ḥuko, Anutu koro tonjímo ene qembe sara yotenjo.

**4** Uni ka quhurí teyote ḥuko Anutu koro hutujo mande qu wendaqeyote. Quhurí ḥuko hutujo mande wenda-wenda murí ḥu.

**5** Ko ye ḥande iñotenjo, Yesuko quhurí se rotowero quro tunoqaró, ko quhurí ka eneno kama yote.

**6** Uni ka ene quroyómo yorote ḥuko, o piyimi kama teyote. Uni ka o piyimi teyote ḥuko Yesu kama qene iñaró.

**7** Nene simóne, ye kondé iñoyikata uni kato kaná yerewanjo koro. Yesu ḥuko uni roneneñowí nañge. Nunde nañge uni kato otete roneneñowí\* teyote ḥuyako uni roneneñowí nañge.

**8** Komo suki Monimbuko naru rokójo quhurí teyara, itaka ḥuya. Nunde ḥuro uni ka o piyimi teyote ḥuko Monimbu koro simó. Anutu koro Nañuní ḥundo Monimbu koro o qu se rambaruruwowero quro tunoqaró.

<sup>§ 2:28:</sup> **"Kristo"** ḥuko Yesu nañge, asa Anutuko rokónorí mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. <sup>\*\* 2:29:</sup> **"otete roneneñowí"** ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote. <sup>\*</sup> 3:7: **"otete roneneñowí"** ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

<sup>9</sup> Asa ko uni ka Anutu koro simó tunoqaró ḥuko o piyimi watí-watí kama teyote. Anutu koro yoto-yotoyó muko uni ḥu quroko yorote, ḥunde ḥuroko o piyimi watí-watí tewero mepémo kini. Kini, Anutu koro simó tunoqaró.

<sup>10</sup> Danimboko Anutu koro simó, ko danimboko Monimbu koro simó? Asa ḥandiro yiyyoro iñowato, uni ka otete ronenenjowí kama teyote ḥuko Anutu koro simó qu kini. Uni kato newonde meté enejo topé kama yunoyote ḥuya Anutu koro simó qu kini.

### *Newonde meté epe ino-ino ti qembe*

<sup>11</sup> Komo ye mande ḥande iñanjurí, nore soso newonde meté epe ino-ino tewato.

<sup>12</sup> Kein ḥunde qembe ma tewero. ḥuko Monimbu koro simó, ḥunde ḥuro koneyó uroní khumaró ḥu.<sup>†</sup> Asa do karo koneyó uroní khumaró? Dokoro enejo oteteyó ḥuko piyimi horé ko koneyómboro oteteyó ḥuko ronenenjowí mu<sup>‡</sup> horé.

<sup>13</sup> Topo-topone, noko unindo newonde piyimi te yunoyotenjo tiníqo, iñondata parámi ma tewero.

<sup>14</sup> Komo nore khumowí qembe yoratowó, quko itaka yoto-yotonani moré. ḥunde iñoteto, dokoro toponani newonde meté yunoyoteto. Uni dani kato enejo topé newonde meté kama inoyote ḥuko khumowí qembe yote.

<sup>15</sup> Uni ka topémboro kama iñoro newonde piyimi te yunoyote ḥuko uni yuri khumotenjo uni ḥunde qembe. Ye iñoyi, uni ka topé uroní khumoweya ḥuko yoto-yoto suki-suki moré kini.

<sup>16</sup> Yesuko nore samaka nerewero yoto-yotoyó rotoro khumaró. ḥunde tero newonde meté yunowero murí ḥu witú nereró. Nore ḥuya toponani samaka yerewero quro yoto-yotonani rotoro khumato.

<sup>17</sup> Ye date iñotengo, uni situwiyó moré tero enejo topé o koro tukuni teyote qu qenero sikí kama te ino samakanjoyote tiníqo, uni ḥumbe Anutu koro newonde meté inowero otete ḥu newondímo yotepe ma kini? ḥu kini.

<sup>18</sup> Nene simóne, mandenaniwore nañge toponani ma samaka yerewero. Kini, mandenaniwore ḥuya otetenaniwore ḥuya newonde meté yunoro samaka yiri qembe.

<sup>19-20</sup> ḥunde tero ḥande iñowato, ko mande hamó howeyoteto. Naru kano norejo otetenani rondanato newondenanimbo norejo mande kho yunoyote. Enina, noreko Anutu koro tonjimo uni meté yoteto. Dokoro, Anutuko o soso iñomukote, ko enejo ino-ino qundo norejo newondenani ḥu takate.

<sup>21</sup> Uni topo hamó, newondenanimbo nore norero mande khono kama yorotoníqo, Anutu koro tonjimo kondé kanjewato.

<sup>22</sup> Asa hariri tero o karo kirayoteto quno ḥuno enendo re nunoweya, dokoro, enejo mande kondé qu howeyoteto, ko otete ḥuro niñgu-niñgu teyote ḥu teyoteto.

<sup>23</sup> Ko mande kondé ḥuko ḥandiro: nore Anutu koro Nañuní Yesu Kristo<sup>§</sup> owí mongo iñondutuwowato, ko mandí howero newonde meté epe ino-ino tewato.

<sup>†</sup> 3:12: Murí Tero 4:8    <sup>‡</sup> 3:12: “*otete ronenenjowí*” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.    <sup>§</sup> 3:23: “**Yesu Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerec uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí.

**24** Uni ka Anutu koro mande kondé qu howeyote ḥuko Anutu quroyómo yorote. Ko Anutuko uni ḥuro quroko yorote. Anutuko Yuqayó nore nunaró, ko Yuqa ḥundo nore ḥande witú yereyote, Anutuko nore quroko yorote.

## 4

### *Yuqa enesó-enesó towo yiri qembe*

**1** Uni topo hamó, ye-ye uni kota-kota uni nokone-nokone uyarengurí. Nunde ḥuroko uni soso yeno mahero mande ka yimirowango ḥu ma iñondutuwowero. Kini, koretero enejo yuqaye qene rondaní qembe, ḥumbe Anutu kongo mahetepe ma kini.

**2** Yuqa kato Anutu kongo maheyote ḥuko ḥandiro. Asa uni ḥundo ḥande yeweya, “Yesu Kristo\* uni horé tunoqaró.” Nu rokó ḥuwore naŋge ye iñowaŋgo, yuqa ḥu Anutu kongo naŋge maheyote.

**3** Uni kato Yesuko Anutu kongo Maheró ḥu kama yete tiníqo, enejo yuqayó ḥuko enesó. Uni ḥuko Kristo koro saŋgiríjo, komo mahewero ḥuro ye mande ka iñangurí. Hamó, uni ḥuko itaka nokono yorote.

**4** Nene simóne, yeko Anutu koro qu, yendo ye-ye uni kota-kota ḥu taka yeretenjo, dokoro, yuqa surumí yejo quroko yorote ḥundo yuqa piyimi† nokono uni quroko yorote ḥu takate.

**5** Uni ḥunde quko nokono uni qu. Ḫunde ḥuro mandeye ḥuko noko koro qu naŋge, ko nokono unipare ḥundo mandeye ḥu naŋge iñoyotenjo.

**6** Noreko Anutu koro qu, ḥunde ḥuroko unindo Anutu qene iñoyotenjo ḥundo mandenani ḥuya iñoyotenjo. Uni ka Anutu koro qu kini muko, mandenani kama ijote. Ḫundiro naŋge yuqa hamó quya yuqa kota quya meté qene rondaneyoteto.

### *Anutu koro newonde meté yunowero murí qu*

**7** Uni topo hamó, nore newonde meté epe ino-ino tato qembe, dokoro newonde meté uni meyowo yunowero otete ḥuko Anutu koro otete qu. Uni ka newonde meté uni meyowo yunowoya ḥuko Anutu koro simó komo tunoqaró, ko enendo Anutu qene ijote.

**8** Anutu enerjombo naŋge uni meyowo newonde meté yunowero ḥuro murí. Ḫunde ḥuro uni ka topé newonde meté kama yunoyote ḥuko Anutu kama qene ijote.

**9** Anutuko newonde hamó horé nore nunoyote, ko ijo-iño meté ḥu ḥandiro witú nereró: enendo yoto-yoto nore nunowero quro enejo Naŋuní korete qu asáŋoní nokono umburó.

**10** Newonde meté yunowero otete ḥu do ka? Ḫandirope, asa norembe Anutu newonde meté inoyoteto, peka? Ḫunde kini. Kini, ḥandiro naŋge, Anutuko norejo ijoro Naŋuní riní nokono umbuní quhurínanimboró kimo taró.

**11** Uni topo hamó, ḥundiro naŋge Anutuko newonde meté hamó horé nore nunaró. Ḫunde ḥuro newonde meté epe ino-ino tato qembe.

---

\* **4:2:** “*Yesu Kristo*” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí. † **4:4:** “*yuqa piyimi*” ḥuko **sambo simó** ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

<sup>12</sup> Uni kato Anutu kama qeneró. Quko nore newonde meté epe ino-ino teyoteto tiníqo, Anutuko nore quroko yorote, ko enejo newonde meté yunowero murí ḥu newondenanimō hamó tunoqeyote.

<sup>13</sup> Norendo Anutu quroko yoroteto, ko enendo nore quroko yorote. Nunde ijoteto, dokoro enejombo Yuqayó ḥu komo rero nore nunaró ḥu.

<sup>14</sup> Anutuko unipare soso yorewero quro Nañuní asáyoní umburó. Norendo o ḥu qenetowó ḥu juro mande yero wisiyoyoteto.

<sup>15</sup> Asa ko uni kato ḥandé yeweya, “Yesu ḥuko Anutu koro Nañuní,” yeyote tiníqo, Anutuko quroko yorote, ko enendo Anutu quroko yorote.

<sup>16</sup> Anutuko newonde meté hamó nore nunoyote ḥu ijoro kondé ijondutu parámí teteto.

Anutu enejomboko newonde meté yunowero ḥu juro murí. Uni ka naru rokójoro newonde meté yunoyote ḥuko Anutu quroko yorote, ko Anutuko ene quroko yorote.

<sup>17</sup> Nore ḥunde nanje yorowato tiníqo, newonde meté yunowero murí ḥundo noreño yoto-yotonanimo kondé tunoqeweya. Ko Anutu koro unipare ronda yerewero naruyómo ḥuno sasaro kama tewato. Dokoro itaka, asa nokono ḥanoko, nore Yesu enejo kiraró qembe yoteto.

<sup>18</sup> Newonde meté yunowero ḥu juro murí ḥu enesó, sasaro tewero otete ḥu enesó. Newonde meté yunowero murí kondé ḥuko sasaro tewero otete ḥu riní toneyote. Qeni, uni ka sasaro teyote ḥundo topé piyimi ḥu juro ijoyote. Newonde meté yunowero murí ḥuko uni ka riní yoto-yotoyó kondé tunoqeyote, quko uni ka sasaro teyote ḥu riní kondé tunoqewero mepémo kini.

<sup>19</sup> Norendo unipare newonde meté yunoyoteto, dokoro Anutuko koretero newonde meté nore nunaró.

<sup>20</sup> Uni kato ḥandé yeweya, “No hamó Anutu newonde meté inoteno,” yeweya, quko topé newonde piyimi te inoyote tiníqo, asa ḥu uni ḥuko kota uni. Dokoro uni topé ḥu tunomo yotenjo, quko Anutuko sóqeyote. Asa uni kato topé tunomo yote qu newonde meté kama inoyotenjo tiníqo, ene Anutu sóqeyote ḥu newonde meté inowero mepémo kini.

<sup>21</sup> Mande kondé ḥuko Yesuko yiní ijatowó ḥuko ḥandiro, uni kato Anutu newonde meté inoyote ḥuko meté uni topé ḥuya newonde meté yunoweya.

## 5

### Norendo o nokono qu takayoteto

<sup>1</sup> Uni soso ḥandé yeyotenjo, “Yesu ḥuko Kristo\* ḥu nanje,” yero ḥunde ijondutu reyotenjo ḥuko Anutu koro simó nanje. Ko uni kato Awa ḥu newonde meté inoyote quko Nañuní ḥuya newonde meté inoyote.

<sup>2</sup> Norendo hamó newonde meté Anutu inoro enejo mande kondé qu soso howeyoteto tiníqo, meté ḥandé qene ijowato, ko nore Anutu koro simó newonde meté yunoyoteto.

<sup>3</sup> Dokoro Anutu koro mande kondé ḥu howeyoteto tiníqo, nore Anutu hamó ino inoyoteto. Ko enejo mande kondé ḥundo nore quhuri kama nunoyote.

<sup>4</sup> Anutu koro simó soso ḥundo o noko ḥaro wimbí takayotenjo. Nore Anutusina ijondutu tatowó ḥuko noko ḥaro wimbí takaro uroní umbuwuya.

\* **5:1:** “Kristo” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójóní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqaró ḥu.

**5** Uni dani kato noko ḥaro wimbí takaro uroní umbuyote? Uni ka ḥande yero iñote, Yesu ḥuko Anutu koro Nañuní, yero iñote ḥundo noko ḥaro wimbí takaro uroní umbuyote.

**6** Yesu Kristo ḥundo sonowore maheró, ko situwore maheró. Hamó, sonowore nañge kama maheró, kini, sono koya sitújo koya ḥuwore maheró. Ko Yuqa Surumí ḥundo ḥuro yesowoyote, ko mande hamó nañge yeoyote.

**7** O kapusa ḥundo enejo murí ḥuro yesowoyote.

**8** ḥuko Yuqa Surumí, sono ko sitú. O kapusa ḥundo mande kanata na yeoyote.

**9** Nore uni kato mande yesowoyotengo quno ḥuno mande ḥu ijondutuwoyoteto. Quko mande Anutuko yeoyote ḥundo unindoro mandeye takayote. Ko Anutuko o kapusa ḥuwore Nañuní ḥuro mande yaró.

**10** Uni ka Anutu koro Nañuní ijondutuwoyote tiníqo, enendo mande Anutuko yesowoyote ḥu riní newondí quroko yorote. Ko uni ka kama ijondutuwoyote ḥuko, ḥande yete, “Anutu ḥuko kota uni,” yeoyote. Dokoro, Anutu enejombo Nañunímboro murí ḥu yesowoyote, quko uni ḥundo ijoro kama ijondutuwoyote ḥu.

**11** Mande yesowoyote ḥuko ḥandiro, Anutuko nore yoto-yoto suki-suki nunaró. Uni ka Anutu koro Nañuní quroko yorote ḥuko yoto-yotoyó moré.

**12** Hamó, uni ka Anutu koro Nañuní quroko yorote, ḥuko yoto-yotoyó moré. Ko uni ka Anutu koro Nañuní quroko kama yorote ḥuko yoto-yotoyó moré kini.

### *Mande weña qu*

**13** No mande ḥa nakayáñoteno ḥuro murí muko ḥandiro: meté ye soso Anutu koro Nañunímboro owí ijondutuwoyangoñgurí ḥundo ḥande ijowanjo, “Nore yoto-yoto suki-sukinani moré.

**14** Sasaro kama tero Anutu koro tanjímō uyare o karo kirayowato. Iñoyoyó howero o karo kirayowato tiníqo, haririnani ḥu ijoweya.”

**15** Nore iñoteto, haririnani ḥu soso iñoyote. Nunde ḥuro, oka re nuno, yero kirayoyoteto quno ḥuno nore ḥande ijowato, o ḥu hamó siyowato.

**16** Uni kato quhuri kanata ka tewango tiníqo, quhuri kanata ḥundo uni ḥu yoriní khumowanjo. Quko no quhuri enesó-enesó ḥuro yeteno. Asa uni kato topé ka qenini o quhuri enesó-enesó ḥu tiníqo, ene meté topémboro Anutuwore hariri tiní Anutuko topé ḥu yoto-yoto inoweya.

**17** Otete ka ronenerejowí kini ḥuko quhuriye nañge. Nunde quko quhuri kumi yote ḥundo uni kama riní khumoweya.

**18** Nore ḥande iñoteto, uni soso Anutu koro simó yorotenjo qundo quhuri koro otete ḥu kama howeyotenjo. Kini, Anutu koro Nañuní enejombo sopo yereyote, ko Monimbuko rambaruruwowero mepémo kini.

**19** Noreko Anutu koro simó qu, quko Monimbuko koro wimbimbó noko soso ḥa sopoyote.

**20** Nore iñoteto, komo Anutu koro Nañuní ḥu tunoqero nore iñoiñoi nunaró, ḥunde ḥuroko o hamó ḥuro iñomukoteto. Nore Anutu koya Nañuní

Yesu Kristo<sup>†</sup> koya quroko yoroteto. Yesu Kristo ɳuko Anutu hamó, ɳundo nange yoto-yoto suki-suki simburí.

<sup>21</sup> Nene simóne, ye anutu kota-kota ɳu rotoro kapiyamo yuri qembe.

---

<sup>†</sup> **5:20:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɳu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjgurí.

## Jonko Sokome Irisayó Mu Nakayájoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayájaró, quko enejo owí kama nekaró. Itaka iño-iño uni qambu qundo ḥande ye injoyotengo, ko Sepeti koro najuní ḥu, **asájowí uni** Jon, sokome ḥa nakayájaró. Sokome kumi ḥuya nakayájaró, asa 1 Jon, 3 Jon ko Miti Mande sokome qu ka nakayájaró. Sokome soso ḥu, mande koro murí muko kanata na. Uni 2 Jon nakayájaró qundo owí kama nekaró, quko enejomboro ḥande yaró, “huru-huru koro tapá uni,” yaró. (2 Jon 1 weyo qembe.) Nundiro nore ḥande ye injoyoteto, ko enendo **Anutu koro huru-huru** ḥuno owé parámí raró.

Do naru horé nakayájaró ḥuya kama injoyoteto. Itaka iño-iño uni kumimbo ḥande ye yeyotenyo, koretero sokome ḥa nakayájaró, tukú 1 Jon nakayájaró. Dokoro sokome irisa-irisa quno ḥuno uni kaná-kaná ḥuro yaró. 2 Jon 7 ḥuno uni kaná-kaná ḥu Anutu koro uniparetoya watí kunditeyanjurí. Quko 1 Jon 2:19 ḥuno uni kaná-kaná ḥu tonemukañjurí.

Asa itaka iño-iño uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko Jonko kumima naru 66AD ḥuno sokome ḥa nakayájaró, peka, quko qambu ḥande yetengo, 85AD koya 100AD keweroko ḥuno nakayájaró, peka. (Asa “66AD” murí muko ḥandiro, nimímbo Yesu pisiyaró, yate kumima naru 66 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yetoto.)

Komo suki **Anutu koro huru-huru** ḥuro tapá unindo ḥande yanjurí, ko Jonko sokome ḥa Efesus yendémo nakayájaró. Nakayájoní **huru-huru** enesó-enesó Esia mira parámimo ḥuno yoranjurí quno uyareró. Uni kaná-kaná ḥundo iño-iñoye enesó-enesó tero uyarero mande koroqe rondaqe yunoyañjurí. Asa ko Jonko **huru-huru** meyowo ḥu kawaware tewero quro sokome ḥa nakayájoro iño-iño meté mu rondaqe yunáró.

**1** No huru-huru koro tapá uni ka, nondo sokome ḥa nakayájoro rewe ke pare parámimboya nambo-simóngepoya ḥuno uyaró.\* Anutuko komo ye rokó yereró, ko no newonde hamó ye yunoyoteno. Nunde teteno, quko nondo nanje kini. Kini, unipare soso mande hamó injoyotengo ḥuko soso newonde hamó yunoyotengo.

**2** Dokoro mande hamó norejomo yote ḥuko noreya suki-suki yoweya.

**3** Meté Anutu Awandoya, Awandoro Nañuní Yesu Kristo† koya otete hamó mu tero newonde nunoro samaka-samaka tuwó‡ te nunowari, ko sikínani te nunowari, ko newonde ime nunowari.

\* **1:1:** “pare parámimboya nambo-simóngepoya” ḥuko pare hamó peka. Quko iño-iño uni qambu qundo ḥande ye yeyotenyo, ko pare ḥuko **Anutu koro huru-huru** ka, enejo nambo-simó ḥuko injondutu unipareto ḥuno huruoyañjurí. Ko enejo kuví ḥuko **huru-huru** meyowo ka. † **1:3:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámí horé tunoqeweysa qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

‡ **1:3:** “**samaka-samaka tuwó**” ḥuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

<sup>4</sup> Anutu Awando mande kondé ka nore nimiraró, ko simónjepo ijoro mande hamó ḥu howeyoteňgo. Ḫunde ḥuroko no niŋgu-niŋgu parámi teyoteno.

<sup>5</sup> Quko ná, no mande kondé ka nakayájoweka qeno. Mande kondé ḥuko keta qu kini. Kini, nore komo suki ratowó. Mande ḥuko ḥandiro: nore soso newonde epe ino-ino tewato.

<sup>6</sup> Newonde yunowero murí ḥuko ḥandiro: nore Anutu koro mande kondé soso ijoro mande ḥu howeyoteto. Asa ye mande ḥuko yendo howewero quro ye komo suki iŋaŋgurí.

<sup>7</sup> Dokoro uni kaná-kaná qambu ḥundo nore norotoro mirane-mirane uyareňguri. Uni ḥundo ḥande yeyotengo, Yesu Kristo ḥuko uni hamó kini. Uni ḥunde quko kaná-kaná uni ka, ko Kristo koro saŋgiríjo.

<sup>8</sup> Ḫuro tero ye meté sopowanjo, ye o soso norendo koweyumu teyate rato tunoqaró ḥu ri piyo teweya koro. Ye kondé kaŋeyá kimo meté soso ḥu rewaňgo.

<sup>9</sup> Uni kato mande Kristoko rondaqe yunaró qu karójoro mande meyowo howeyoweya quko, Anutuko enejo quroko káma yote. Uni kato mande Kristoko rondaqe yunaró ḥu howeyote quko awandoya naŋjunímboya enejo quroko yotiri.

<sup>10</sup> Uni ka yeno mahero mande meyowo rondaqe yunoyote tiníqo, asa yendo eneya topo ma tewero, ḥu rero yayemo ma owero.

<sup>11</sup> Uni kato eneya nembe rero tiníqo, enejo khoyó piyimi ḥu samakanjoyote.

<sup>12</sup> Nondo mande parámi yimirowero quro injoyoteno, quko sokome kanoko nakayájowero ḥuro piyiminoteno. Nondo ḥande ijoteno, no uyare ye yiyanano, nore mande kopo tero niŋgu-niŋgu hamó tewato.

<sup>13</sup> Kejo kuwoŋgeporo simó, kuwoŋge ḥuko Anutuko enejomboró rokójaró, enendo yuŋguna keretenjo.

## Jonko Sokome Kapusayó Mu Nakayájoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa Grik mandewore nakayájaró, quko enejo owí kama nekaró. Itaka iyo-iyo uni qambu quando ḥande ye injoyotengo, ko Sepeti koro nañuní ḥu, **asájowí uni** Jon, sokome ḥa nakayájaró. Sokome kumi ḥuya nakayájaró, asa 1 Jon, 2 Jon ko Miti Mande sokome qu ka nakayájaró. Sokome soso ḥu, mande koro murí muko kanata na. Uni 3 Jon nakayájaró quando owí kama nekaró, quko enejomboro ḥande yaró, "huru-huru koro tapá uni," yaró. (3 Jon 1 weyo qembe.) Nundiro nore ḥande ye injoyoteto, ko enendo **Anutu koro huru-huru** ḥuno owé parámi raró.

Do naru horé nakayájaró ḥuya kama injoyoteto. Itaka iyo-iyo uni kumimbo ḥande ye yeyoteño, Jonko naru kanatako 2 Jon koya 3 Jon nakayájaró. Dokoro sokome irisa-irisa quro muríyari ḥunde nañge. Asa itaka iyo-iyo uni kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko Jonko kumima naru 66AD ḥuno peka sokome ḥa nakayájaró, quko qambu ḥande yetenyo, 85AD koya 100AD keweroko ḥuno nakayájaró, peka. (Asa "66AD" murí muko ḥandiro, nimímbo Yesu pisiyaró, yate kumima naru 66 ḥunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ḥunde rotoro yate itaka yeteto.)

Komo suki **Anutu koro huru-huru** ḥuro tapá unindo ḥande yañgurí, ko Jonko sokome ḥa Efesus yendémo nakayájoní enejo topé ka, owí muko Gaius, ḥuno uró. Gaius ḥuko uni parámi ka Esia mira parámimo ḥuno yora.

<sup>1</sup> No huru-huru koro tapá uni ka, nondo sokome ḥa nakayájoro rewe Gaius, nenejo topone hamó, keno uyaro. Nondo newonde hamó kunoy-oteno.

<sup>2</sup> Topone hamó, nondo Anutuko hariri teteno, o soso keno tunoqeweya ḥu soso meté teweya, ko kejo koweke ḥuya meté hamó yoní. No injoteno, kejo yuqake ḥu meté horé yote.

<sup>3</sup> Komo topo kumimbo nono mahero ḥande nimiranjurí, keko uni hamó nañge ko naru rokójoro mande hamó ḥu howeyote. Asa ko mande ḥu injoro niñgu-niñgu parámi tanowó.

<sup>4</sup> Nondo mande piña ḥundiro injoyoteno quno, asa simónembo mande hamó ḥu howeyotengo, quno ḥuno niñgu-niñgu parámi horé teteno. O meyowomboko niñgu-niñgu ḥunde qu kama riní tunoqeyote.

<sup>5</sup> Topone hamó, keto murí meté howero Anutu koro kho uni kumi ke komo kama iyo yunaro ḥu samaka yereró.

<sup>6</sup> Uni ḥundo Anutu koro unipare ḥano qu keto naru rokójoro newonde meté yunoyote ḥuro yimiranjurí. Enendo ḥuno pitu ko toñewero, ko keto meté kanuya Anutu koro mepé samaka yiriqo, o te-qoyemboro ḥuya se tojewaingo.

<sup>7</sup> Enendo Yesu koro khoyó tewero ḥuro uyarenjurí. Nunde tero kape unipareto\* o te-qoyemboro kama yunowanjo.

---

\* 1:7: "**kape unipare**" ḥuko Israel koro Anutuye ḥu kama iyo howeyotengo.

**8** Nore Anutu koro uni ɻunde qu meté o te-qoyemboro yunowato. ɻunde tero nore uni ɻuya kho kopo tero Anutu koro mande hamó rato kondérewaya.

**9** Komo sokome ka nakayájoro rewe Anutu koro unipareko ɻuno uyaró. Quko Dioterepes ɻundoko uniparetoro uni kembé yowero ye ijote, ɻuko mandene kama ijáró.

**10** ɻunde ɻuro no yeno maheroqo, nondo ene murí ɻu yesowowanu, asa enendo mande kate-kate noreya yero mande piyimi yeyote. ɻu nanje kama teyote. Kini. Enendo topo-toponani ɻu yorero yayómo kama oyote. Ko uni kato topo-toponani ɻu yorero yayemo oyiqo, enendo kusi yerero Anutu koro huru-huru<sup>†</sup> konjo yohoweyote.

**11** Topone hamó, keto murí piyimi ɻu ma howewero. Kini, ke murí meté ɻu howe qembe. Uni ka murí meté ɻu howeyote, ɻuko Anutu koro uni. Uni ka murí piyimi howeyote, ɻuko Anutu kama ijo inoyote.

**12** Uni soso Demitrius ɻuro murí meté ɻu yesowoyotengo. Anutu koro mande hamó ɻundo uni ɻuro murí ɻu tunomo yete. Nondo ɻuya enejo murí ɻu tunomo yeteno, ko ke ijote ɻu, nenejo mandene ɻuko hamó.

**13** Nondo mande parámi yimirowero quro injoyoteno. Quko sokome kanoko nakayájowero ɻuro piyiminoteno.

**14** Naru piru kini no keno mahero kiyoro keya koporo nore mande tewaro.

**15** Keño newondeke ime yoní. Keño topo-topokepo yunguna keretenyo. Nenejo topo-topone owéye neko yunguna yere qembe.

---

<sup>†</sup> **1:10:** “*Anutu koro huru-huru*” ɻuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu.

## Jutko Sokome Nakayáñoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ḥa **Grik** mandewore nakayáñaró, ko enejo owí nekaró, njuko “Jut.” (Jut 1 weyo qembe.) Quko do Jut horémbo nakayáñaró, nore hamó kama injoyoteto. Enendo ḥande yaró, “Jems koro koneyó.” Asa ko itaka, injo-injo uni qambu quando ḥande ye injoyotengo, ko Jems njuko Yesu koro koneyó nanje. Nundiro nanje Jut njuyako Yesu koro koneyó. Koretero, Yesu nokono yaró quno njuno, kone-topémbo injondutuworo kama howeyango. Quko Yesu khumoro otoqaró quno injondutuwoyanjuri.

Nore ḥande ye injoyoteto, ko koretero Pitako sokome irisayó mu nakayáñaró, tukú Jutko sokome ḥa nakayáñaró. Sokome irisa quro murí kanata nanje, quko Pitako uni kota-kota mahewanjo njuro yaró. Jutko uni kota-kota komo mahenjuri njuro yaró. Nundiro nanje Jutko imemonjo sokome ḥa nakayáñaró. Asa Pita kumima naru 65AD khumaró, peka. (Asa “65AD” murí muko ḥandiro, ko Yesu nimí pisiyaro, yate kumima naru 65 njunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 njunde rotoro yate itaka yoteto.) Nundiro injo-injo kumimbo ḥande ye injoyotengo, ko Jutko 66AD koya 80AD keweroko sokome ḥa nakayáñaró.

Danimboro Jutko sokome ḥa nakayáñaró, njuya hamó kama injoyoteto. Nore ḥande ye yeyoteto, ko Pitako **Anutu koro huru-huru** kumi Esia mira parámimo yorango quro nakayáñaró. Nundiro nanje Jut njuyako **huru-huru** njuro sokome ḥa nakayáñaró, peka.

<sup>1</sup> No Jut, no Yesu Kristo\* koro sunará simó ka, Jems koro koneyó. Ye unipare Anutuko neko yereró qu, Anutu Awando yejo surumí injoyote qu, Yesu Kristo enejombo sopo yereyote qu, sokome ḥa nakayáñowe yeno uró.

<sup>2</sup> Meté Anutu enejombo sikije parámi te yunoro newonde ime yunoro newonde meté parámi yunoweya.

*Rondaqe-rondaqe uni kota-kota qundo piyo tewango  
(2 Pita 2:1-17)*

<sup>3</sup> Uni topo hamó, koretero nondo Anutuko noya yeya rambaruru kongo yoraró njuro yejo sokome ka nakayáñowero quro kondé injanowó. Quko kini, o meyowo karo nakayáñowanó, yero injoteno. Njuko ḥandiro, asa ye ḥande injotengo, Anutuko miti mande ḥu unipare meté horé<sup>†</sup> mu yunaró, ko mande ḥu kama kini teweya. Asa itaka ye miti mande njuro kho kondé ti qembe.

<sup>4</sup> Dokoro uni kumi mondó ta mahero ye keweroyemo mahenjuri. Komo suki Anutuko ḥande yaró, enendo uni njunde qu topé piyimi yunoní piyo

\* <sup>1:1:</sup> “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunqeweveya qu karo yanjuri. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekangjuri. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekangjuri. <sup>† 1:3:</sup> “**unipare meté horé**” njuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” njuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

tewango. Njundo Anutu koro samaka-samaka tuwó‡ ḥnu rero ḥnande ye injotenjo, nore o pi-piyimi ḥnu meté tewato, dokoro Anutuko kinanje samaka nereweya. Kowe uni njundo norejo Uni Paráminani horé ḥnu, Yesu Kristo, § ḥnuro huwójoyotenjo.

<sup>5</sup> Ye ḥnande injoyotenjo, ko komo Uni Parámimbo enejo unipareyó yoriní Isip mira roto tonejgurí. Quko imemonjo kumimbo ijondutu kama tiqo rambaruru yereró. Njuro injo-injoe okoko yerewe ḥnuro pitu ko injowanjo.

<sup>6</sup> Kowe ḥnande inji, komo sambo simó\*\* kumimbo owé parámiye rotoror yendéye rotanjurí. Rotiqo, Anutuko utó kondé piyimimbo kusi yerero meré huriri piyimimo yorotoro naru weja quno†† yore mande khono yorotoweya.

<sup>7</sup> Njunde naŋge Sotom koya Gomora koya‡‡ yendé parámi kutaqe yoteňo quya oteteye kanata na tero se simbururu teyanjurí. Ko se simbururu piyimi enesó horé mu teyango. Njunde ḥnuro Anutuko kewá riní sambo konjo sanjayemo umburó. Anutuko o taró njundo ḥnande witú nereyote, asa uni piyimi mundo topé piyimi ḥnu, te suki-suki qayote qu, rewango.

<sup>8</sup> Asa njundiro naŋge uni mondó ta keweroyemo mahenjurí ḥnuro yeteno, njundo quko enesó-enesó qene howero koweye sajanímo otete pusú teyotenjo, ko parámiyemboro manjoge wendaqeyotenjo, ko sambo simó parápará ḥnu yesará yereyotenjo.

<sup>9</sup> Qeni, naru kano sambo simó parámi ḥnu, owí muko Maikel, njundo Monimbu koya mande-mande tero dati kato Moses§§ koro ukújo reweya ḥnuro yariyó. Ko Maikeliko Monimbu yesaráñjoro mande khono kama rotaró. Kini, ene ḥnande yaró, "Uni Parámimbo ḥnaro soré kerete!"

<sup>10</sup> Asa sóqewí uni ḥnuko o karo murí kama injoyi tondaneyote. Quko o ḥnuro yesarányotenjo. O moyewo karo hamó injoyi tondaneyote, quko númbowe qembe naŋge injoyi tondaneyote. Ko injo-injo njundo rambaruru yereyote.

<sup>11</sup> O ininiyage. ḥnuko Kein koro khe qu howeyotenjo; ḥnuko mone koro injoro Balam koro otete koroqe qu waka ta teyotenjo; ḥnuko Kora qembe manda wenda-wenda ti Anutuko rambaruru yereweya.\*\*\*

<sup>12</sup> Uni njundo toro njunde qembe ye rambaruru yerewevo quro sóqeyotenjo. Sóqero sasaro kama tero yeya koporo newonde meté epe ino-ino tewero quro o ne-neko njuno o neyotenjo. Enendo sopo-sopo uni qembe teyotenjo, quko enejo naŋge wutu yereyotenjo. ḥnuko koporéko sono riní kama umbuyote njunde qembe, matúmbo kinanje huwoní areyote. ḥnuko

‡ 1:4: "samaka-samaka tuwó" ḥnuko Anutu enejombo nore samaka yereyote. Kimoyá moré kini.

§ 1:4: "Yesu Kristo" - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónjon mahero wiri yere te uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ḥnu, "Kristo," ma, "**Mesaiya**," ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, "Kristo Yesu," ma, "Yesu Kristo," naŋge ye nekanjurí.

\*\* 1:6: "sambo simó" ḥnuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. †† 1:6: "naru weja" ḥnuko naru **Kristoko** pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.) ‡‡ 1:7: "Sotom" koya Gomora koya" - komo suki yendé irisa njundo o piyimi horé tiqo, Anutuko wonga rambaruru yereró. (Muri Tero 19 weyo qembe.) §§ 1:9: Komo suki "**Mosesko**" uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutujo mande** inoní mande ḥnu rondaqe unipare yunará. \*\*\* 1:11:

"**Kein**" koro Muri Tero 4 weyo qembe. "**Balam**" koro Qambuye 22-24 weyo qembe. "**Kora**" koro Qambuye 16 weyo qembe.

kewá engé moré kini tero asáqiní tumanjurí ɻunde qembe, asa eneko hamó khumowí ɻunde qembe.

**13** Nuko windi matúmbo okokowaní uyare maheyote ɻunde qembe, kowi piyoye muko harasasa ɻunde qembe areyote. Nuko tutu samboko yotoro kinanje uyare mahe teyotengo ɻunde qembe. Anutuko yorero huriri yendé piyimi horé muno ɻuno yorotoní suki-suki yowanjo.

**14** Enok ɻuko Atam koro sowe qu kande sanjiyoro irisayó mu ɻunde tunoqaró. Enendo como uni piyimi itaka yoterengo ɻuro ye-ye mande<sup>†††</sup> ka ɻonde yaró, “Qeni, Uni Parámimboa enejo uni meté horé qambu-qambu mahetenjo.

**15** Enendo unipare soso ronda yerero unipare soso Anutu huwójoyotengo qundo otete piyimi teyotengo ɻu topé piyimi yunoweya. Ko unipare ɻunde qundo enejo yesaráŋjurgurí ɻu ɻuya yorero mande khono yorotoweya.”

**16** Uni ɻundoko kisikasa mande yero o soso koro newonde saŋgírí teyotengo, enejo iŋo-iŋoye naŋge howeyotengo, enejo owéye hokoro uni newondaye kanáŋjoyotengo.

### *Quhuri korowoya kondé kani qembe*

**17** Uni topo hamó, como Uni Parámianani Yesu Kristo<sup>†††</sup> koro asá yereví uni<sup>§§§</sup> mande ka ye yimiranjurí. Mande ɻu iŋi.

**18** ɻande yimiranjurí, “Naru weŋako, uni kumimbo Anutu huwójoro iŋo-iŋo piyimiye ɻu naŋge howewanjo,” yanjurí.

**19** Uni ɻundoko Anutu koro huru-huru\* ɻu usowo yerewanjo, noko unindoro ijondutu qu naŋge howeyotengo, Yuqa Surumí ɻundo eneno kama yote.

**20** Ye topo hamó, naru rokójoro wimbu reya ijondutuye meté horé mu kondé towoyi qembe. ɻunde toworo Yuqa wimbímo hariri tero

**21** Anutu tanjímo yuri ene yejo injoyoweya. Tanjímo ɻuno yotoro Uni Parámianani Yesu Kristo sikíye te yunowero quro sopoyi qembe. Sikí ɻundo yoriní yoto-yoto suki-suki rewanjo.

**22** Ye uni newonde irisa teyotengo ɻuro sikíye te yunoyi qembe.

**23** Kumi muko kewáko yotenjo ɻunde qembe, asa uni ɻu pitu waka ta yori qembe. Ko kumi ɻuro sikíye te yunoroqo oteteye pusú ɻuro piyimiŋoyi qembe. Hamó, oye soso pusú teyote ɻuro sorero kapiyamo toŋi qembe.

### *Puriyo mande ka*

**24** Anutuko wimbí tero ye yoriní pikopako kama tero potóye moré kini yotoro enejo sine parámimo kaŋero niŋgu-niŋgu parámi tewango.

---

<sup>†††</sup> **1:14:** “ye-ye mande” ɻuko unindo Yuqa noŋgo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ɻunde quko uniparetoro oteteye rondanjarómbe ma newondaye rukisoyeró. <sup>‡‡‡</sup> **1:17:** “Yesu Kristo” - como suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjurí. <sup>§§§</sup> **1:17:** “asá yereví uni” ɻuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tanjurí. \* **1:19:** “Anutu koro huru-huru” ɻuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu.

25 Enendo Anutu kanata naŋge yorote, ko Uni Paráminani Yesu Kristowore<sup>†</sup> rambaruru koŋgo nore noreweya. Nunde ŋuroko enejo owí hokato. Eneko noreŋo korete-koretenani, wimbí kondé, o soso koro kembé yorote. Komo suki ŋunde na yora, itaka naru ŋano ŋuya yorote, ko naru imemoŋgo ŋunde naŋge yoroweya. Nu hamó.

---

<sup>†</sup> 1:25: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanjgurí.

## Mande Tapuñowí Mu Wisiyaró

### Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome **ŋa Grik** mandewore nakayáñjaró, ko naru nimí kini quno enejo owí nekaró, “Jon,” yaró. Asa Jon ŋuko **asáŋowí uni** ŋu, Sepeti koro naŋuní ŋu, peka. Komo suki ijondutu uni qambu qundo ŋundiro ye iŋaŋgurí. Quko itaka iŋo-iŋo uni kumimbo, Jon meyowo nakayáñjaró, peka, yeoyotengo. Nore hamó kama ijoyoteto.

Do naruko nakayáñjaró, ŋuya hamó kama ijoyoteto. Komo suki, asa Yesu khumoro otoqaró, yate-yate kumima naru 70 quroko ŋuno unipare Yesu ijondutuwoyaŋgurí ŋundo naru irisa quno quhurí parámi korowanggurí. Jonko quhurí ŋunde quro nakayáñjaró (MTW 2:18 weyo qembe), asa ko nore quhurí naru irisa parámi qene ijoyoteto. Korete quno **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka, owí muko Nero, kumima naru 64AD ŋuno Anutu koro unipare qambu yuroní khumanŋgurí. (Asa “64AD” murí muko ŋandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 64 ŋunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ŋunde rotoro yate itaka yetoto.)

Imemonjo, 93AD yate 96AD, **Rom** koro wiri yerete parámi meyowo ka, owí muko Domitian, ŋuya Anutu koro unipare qambu yuroní khumanŋgurí. Itaka iŋo-iŋo uni qambu qundo ŋande ye ijoyotengo, ko Jonko sokome **ŋa 95AD** nakayáñjaró, peka.

Sokome ŋande quko muríye enesó. Ŋa sowo mande ŋano quko **tapara mande** ŋundiro, ko mande quroko ŋuno kapo-kapo enesó-enesó mangorete. Sowo mande **ŋa** Jonko Anutu nonjo raró, ŋu hamó. Quko kapo-kapo kumimbora muriye ŋuro nore itaka kama ijoyoteto. Ŋu naruko ŋuno Anutu koro unipare soso quhurí korowoyaŋgurí. Njunde ti Jonko rukiso yerewero quro ŋande yimiraró, ko hamó, quhurí korowoyaŋgurí, quko imemonjo Anutuko saŋgirí soso taka yiriní enejo unipare kondé kaŋewaŋgo qundo meté yowanjo.

#### *Mande korete qu*

<sup>1</sup> Anutuko mande teapuñowí **ŋa**\* Yesu Kristo<sup>†</sup> inoní o ŋu waka tunogeweya ŋu kho simójo witú yerewero mande ŋu re tunomo rihimaró. Njunde tero ko Yesuko sambo simójo asáŋoní mande ŋu re umburo kho uniyó, Jon, witúŋjaró.

<sup>2</sup> Jon ŋundo Anutu koro mandímboya Yesu Kristo koro piŋa mandímboya genero ye wisiyu yunaró.

<sup>3</sup> Uni ka ye-ye mande<sup>‡</sup> **ŋa** weyoyote ŋundo meté horé yoweya, ko uni mande **ŋa** ijoro o soso ŋano nakayáñowí **ŋa** howewaŋgo soso ŋundo meté horé yowanjo. Dokoro naru ŋu mahewe tete.

---

\* **1:1:** “**mande tapuñowí**” ŋunde quko iŋo-iŋo ka Anutuko komo tapuñoro itaka nanje wisiyu yunoyote. † **1:1:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yançgurí. Juda unipareto uni mahewe ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaia**,” ye nekançguri. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekançguri. ‡ **1:3:** “ye-ye mande” ŋuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ŋunde quko uniparetoro oteteye rondajárómbe ma newondeye rukisoyerá.

### *Jonko naru meté yaró*

<sup>4-5</sup> No Jon, nondo mande ḥa nakayájowe ye Anutu koro huru-huru kande sanjiyoro irisa Esia mirako ḥuno qu, yeno uyaró. Meté Anutu koya yuqa kande sanjiyoro irisa koya Yesu Kristo koya samaka-samaka tuwó ko newonde ime ye yunowanjo. Anutu ḥuko itaka yote, komo yaró, imemonjo yoweya. Yuqa kande sanjiyoro irisa ḥuko Anutu koro wiri yerete unindoro yakutímō kunditeyote quno tangímō yotengo. Yesu Kristo ḥuko mande hamó nanje yeyote. ḥuko uni khumo otoqowanjo quro korete-korete. Ko enendo noko koro wiri yerete uni soso wiri yereyote.

Enendo newonde meté nore nunoyote. Enejo sitújo ḥundo nore noriní quhurínanimbo kama sopo nereyoteňgo.

<sup>6</sup> Nunde tiní nore soso wiri yerete unindoro wini qu tero iwí Anutu koro o qa-qa uni<sup>§</sup> tunoqatowó. Nondo enejo owí hokoyoteno. Wimbu kondé suki-suki ḥu reweya. Nu hamó.

<sup>7</sup> Qeni, enendo samboko koporéwore mahiní  
uni soso qenewango.

Uni wini soso ene saŋgawoi khumaró qundo qenewango,  
ko uni soso nokono qu enejo tendo mukuru tewanjo.

Nunde naŋge tunoqeweaya. Nu hamó.

<sup>8</sup> Anutu, Uni Parámi ḥundo ḥande yete, “Noko A, o korete qu, noko Z, o weŋa qu. No itaka yoteno, komo yanowó, imemonjo yowano. Noko Wimbune Kondé.”

### *Jonko qu ka qeneró*

<sup>9</sup> Asa no Jon, yeno topoye. No yeya Yesu koro unipareyó yoteto. Nunde ḥuroko no yeya koporo kowe surumí tato Anutuko nore wiri niriní nore soso kondé kanjero quhuri korowoyoteto. Asa no Anutu koro mandí ḥu yesoworo Yesu ḥuro piŋa mande ḥu yesowanowó. Nunde ḥuro no nohowero norero noko mosowí ka owí muko Patimos ḥuno norotaŋgurí.

<sup>10</sup> Naru kano, asa Uni Parámimboró naruyómo, Yuqa Surumi<sup>\*\*</sup> ḥundo kondé nondowaró. Nondowoní huwónē manjgo manjgo kato uŋgu qembe kondé nekaró.

<sup>11</sup> Nande nimiraró, “O soso keto qeneyote ḥu se sokomeko nakayájoya sokome ḥu siyoka Anutu koro huru-huru<sup>††</sup> yendé parámi kande sanjiyoro irisa quno ḥuno tonjini. Yendé parámi ḥu Efesus, Semerina, Perikamum, Taiataira, Sardis, Filadelfia, ko Laotisia.”

<sup>12</sup> Nunde yiní danimbo yaró ḥu qenewero rohoréjanowó. Rohoréjoro tesan̄ga suru pikoyango qu kande sanjiyoro irisa nunde ḥuno yuri qenewowó. Tesan̄ga ḥu golpo<sup>‡‡</sup> towanjurí.

<sup>13</sup> Tesan̄ga keweroko ḥuno uni ka unindoro naŋjuní qembe yora. Enejo kowe punu-punuyó piru qu riní khí soso wisumuŋjaró. Ko tuwi tinderiwí mu, gol qembe mu, ka re nomonímo kusiyaró.

<sup>14</sup> Enejo kembémboro huí muko sara-sara piyimi, asa sipsip huí qembe ma koporé qembe. Ko tonjí muko te suru parámi ranjyote nunde qembe.

§ 1:6: “*o qa-qa uni*” ḥundo *Ya Surumimo* Anutu koro kħo tero uniparetoro quhuriye rotowero quro *wondo yakutímō* ḥuno *o qa-qa* te inaŋgurí. \*\* 1:10: “*Yuqa Surumi*” ḥuko Anutu koro Yuqa naŋje. †† 1:11: “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu iŋondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotenjo qu. ‡‡ 1:12: “*gol*” ḥuko o aini ka, kandawó tinderiwí mu ko kinmóy parámi.

**15** Khí muko bras<sup>§§</sup> kewáko qaro hiyóqeyote ḥunde qembe. Ko nondo puñi ijanowó muko sono parámi umbu niri tete ḥunde niri teyaró.

**16** Ene kandí kondéwore tutu kande sanjyoro irisa se towaró. Ko suke mití manan̄ga ka, mití kawore-kawore qu, mañgó moñgo umburó. Ko umukembé muko kosa sine parámi ranjyote ḥunde qembe hiyóqeyaró.

**17** Nondo ene genero uni khumowí qu qembe tero khimo rokarájo umbu ranjanowó. Ranjowe kandí kondéwore re nono rero ḥande yaró, "Ma sorewero. Nondo korete quno yoranowó, weña quno yowanó.

**18** Nondo yoto-yotone moré. Komo no khumanowó, quko qeno, itakako keta suki-suki yoteno. Nondo kindo khumowero ḥu sopoyoteno, ko uni khumowí ḥuro yendéye, \*\*\* ḥu sopoyoteno.

**19** "Nunde ḥuro o itaka yote quya ime tunoqeweya quya ḥu qeneyote ḥuro nakayájo.

**20** Ke tutu kande sanjyoro irisa ḥunde kandene kondéwore yoroyi qeneté, ko tesan̄ga suru pikoyango qu kande sanjyoro irisa yoroyi qeneté. Asa ḥuko mande tapujowí††† qembe, ko ḥuro murí muko ḥandiro. Tutu kande sanjyoro irisa ḥuko Anutu koro huru-huru kande sanjyoro irisa ḥuro sambo simó. Ko tesan̄ga kande sanjyoro irisa ḥuko huru-huru kande sanjyoro irisa nañge.

## 2

### *Efesus huru-huru koro piña mande*

**1** "Mande ka Anutu koro huru-huru\* Efesus yendémo ḥuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ḥuko ḥandiro:

Nondo tutu kande sanjyoro irisa ḥundiro kandene kondéwore towoy-oteno. Kowe tesan̄ga suru pikoyango kande sanjyoro irisa ḥuro keweroyewore uya mahe teyoteno. Asa no mande ḥa kimiroteno.

**2** No keño oteteke ḥu ijomukoteno. No ḥande ijoteno, ke koweyumu tero kondé kanjyote, ko uni piyimi ḥuro kama iño yunoyote. Hamó, kota-kota uni uyaro ḥande kimirangurí, 'Nore ḥuya asá yerewí uni,' † yançgurí. Quko keto muríye rondajero ḥuko kota-kota uni nañge yaró.

**3** Uni kumimbo kiyoro, nenejo owéne towoyote, ye iñoro keño o piyimi te kunoyotenjo. Te kunoyi kondé kañero quhurí koroworo khoke ḥuro kama piyiminjoyote.

**4** Quko nondo keño okaro piyiminjoyoteno. Asa ke komo koretero ijondutu taró quno, nenejo hamó iñoyara, quko itakako kini.

**5** Komo murí meté teyara, quko murí meté ḥu roti umbu rajomukaró. Nunde ḥuro newonde rohoré teya murí meté komo teyara ḥu pitu ko te. Ko ḥunde kama teweya tiníqo, no keno mahero keño tesan̄ga suru pikoyango qu ḥu re rotowano.

**6** Quko muríngue meté quko ḥandiro. Keko nenejo qembe Nikolas koro wini quro oteteye ḥuro hamó piyiminjoyote.

---

§§ 1:15: "bras" ḥuko o aini ka, o songa mandumi mu.      \*\*\* 1:18: "*uni khumowí ḥuro yendéye*" ḥuko Juda unipareto ḥande ye iñanjurí, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyanjurí.  
 ††† 1:20: "*mande tapujowí*" ḥunde quko iño-iño ka Anutuko komo tapujoro itaka nañge wisiyu yunoyote.      \* 2:1: "*Anutu koro huru-huru*" ḥuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyoteno qu.      † 2:2: "*asá yerewí uni*" ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí.

**7** Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ḥa injoweya. Ko nondo uni ka takaweya qu qene rotowe yoto-yoto koro kewá ḥuro enqé ḥu neweya. Te ḥuko Anutu koro paradais<sup>‡</sup> ḥuno yorote.

### *Semerina huru-huru koro piña mande*

**8** “Ko mande ka Anutu koro huru-huru<sup>§</sup> Semerina yendémo ḥuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ḥuko ḥandiro:

Nondo korete quno yoteno, weṇa quno yoteno. Komo no khumanowó, quko itakako keta yoroteno. Asa mande ḥa kimiroteno.

**9** Nondo kowe surumí keno maheyote ḥuro injoteno, ko hamó oke moré kini ḥu injoteno. Quko keko hamó-hamó oke parámi moré. No unindo yesará kereyotengo ḥu injoteno. Uni wini ḥundo ḥande yeyotengo, eneko Juda koro wini qu yeyotengo. Quko eneko Juda koro wini qu kini. Eneko Monimbu koro huru-huru qu naŋje.

**10** Sonja yate imemongoko ke quhuri korowoweya, quko quhuri ḥundo koriní ma sorewero. Injо, uni yesará yereyote qundo ye keweroyemo kumi yorero kusi-kusiko ḥuno yorotoro injondutuye towojoweya. Ḫunde tini ye naru kande irisa ḥunde rotoro kowe surumí korowowanjo. Asa injondutuye ma rotowero towoyate khumowanjo. Khumiqo, yoto-yoto ḥu, uni taka yerete koro takapu<sup>\*\*</sup> qembe, re kunowan.

**11** Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ḥa injowanjo. Ko uni ka takaweya quko, kindo khumowero irisayó qundo uni ḥu kama roworemoweya. Kini horé.

### *Perikamum huru-huru koro piña mande*

**12** “Ko mande ka Anutu koro huru-huru<sup>††</sup> Perikamum yendémo ḥuno yote quro sambo simóyemboro nakayájo. Mande ḥuko ḥandiro:

Nondo suke mití manaŋga irisa ḥu towoyoteno. Asa nondo mande ḥa kimiroteno.

**13** Nondo ke dano yote ḥuro injoteno, asa ḥu yendémo ḥuno Monimbu koro wiri yerete unindoro yakuti ḥuko ḥuno yote. Quko keto nenejo owéne kondé toworo injondutu nereyote ḥu kama tapuñaró. Hamó, Monimbuko yenjo yendéyemo yote, ko uni kumimbo yendé ḥuno Antipas, ḥu nenejo piña mande yesowoyara uni ḥu rero uroyi khumaró. Ḫu naruko ḥuno keto injondutu nereyote ḥu kama rotaró.

**14** Quko nondo kejo o tomó ta karo piyimijoteno. Uni kumimbo keya yotengo, ḥuko Balam koro mande rondaqewí ḥu howeyotengo. Komo suki Balamko Balak murí ka witújoní enendo Israel unipare yowosoní o piyimi tero anutu kota-kota o te yunangurí ḥu nero se simbururu teyangurí.

**15** Asa uni kumi keya yotengo, ḥuko Nikolas koro wini qu, ḥundo mande rondaqewí ḥu howeyotengo.

<sup>‡</sup> **2:7:** “paradais” murí muko ḥandiro: noko meté horé mu.      § **2:8:** “**Anutu koro huru-huru**” ḥuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotengo qu.      \*\* **2:10:** “uni taka yerete koro takapu” ḥundo quko uni kheŋgenjoro kusumboto tero taka yerete ḥuro kimoyó.      †† **2:12:** “**Anutu koro huru-huru**” ḥuko unipareto Yesu injondutuworo huruwoyotengo qu.

**16** Nunde ḥjuro newonde rohoré te. Ko ḥjunde kama teweya tiníqo, asa naru tukuni ta quno no keno mahero unipare ḥuya suke parámi mañgonemo yote ḥuya kuma tewato.

**17** Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huru yimirote ḥja ijoweya. Ko nondo uni ka takaweya qu mana<sup>‡‡</sup> tapuñowí ḥju se inowano. Kowe wondo ka sara-sara qu ka re inowano. Asa wondo ḥjuro sanjano ḥjunoko owé keta qu nakayárowano. Uni soso owé ḥju kama ijowango. Kini, uni danimbo wondo reweya, ḥjundo nañgeko owé ḥju ijoweya.

### Taiataira huru-huru koro piña mande

**18** “Ko mande ka Anutu koro huru-huru<sup>§§</sup> Taiataira yendémo ḥjuno yote quro sambo simoyemboro nakayáño. Mande ḥjuko ḥjandiro:

Noko Anutu koro Nañuní. Tojene muko te suru parámi raijoyote ḥjundiro, ko khene muko bras kewáko qaro hiyóqeyote ḥjunde qembe. Asa mande ḥja kimiroteno.

**19** No keño oteteke ko newonde meté yunowero murínge ko ijondutuke ko samaka yereyowero murínge ko quhurí korowowero murínge ḥjuro injomukoteno. Ko ḥjande ijoteno, otete komo teyara ḥjuko meté, ko itakako oteteke muko meté horé tunoqete.

**20** Quko keño okaro piyimiñoteno. Keto pare ka owí Jesepel ḥjuro ijote. Pare ḥjuko ḥjande yeyote, ‘Noko ye-ye pare ka,’ yeyote. Quko enendo nenerjo kho uniparene kaná yiriní se simbururu tero anutu kota-kota o te yunangurí ḥju neyoteño.

**21** No ene newondí rohoréjoweya ḥjuro mondó ta sapanowó. Quko newondí rohoréjoro se simbururu otete piyimi ḥju rotowero ḥjuro piyimiñaró.

**22** Asa qeno, nondo pare ḥju rewe se khumo parámi reweya. Ko uni eneya se simbururu teyoteño ḥjuko newonde rohoré tero oteteye kama rotowaingo tiníqo, nondo kowe surumí parámi yunowano.

**23** Nunde yunoro pare ḥjuro simójo ḥuya yurowe khumowanjo. Nunde tiqo, Anutu koro huru-huru soso ḥjande ijowango, asa nondo uni soso newondeye, iño-iñoye okeyá ta rondanjero oteteye ḥjuro rokójomo nañge kimo enemo-enemo yunowano.

**24** Quko no itaka ye soso meyowo Taiataira yendémo yotengo quko pare ḥjuro mandí kama howero otete piyimi ḥju, ‘Monimbu koro mande sóqewí qu,’ nekoyotenjo ḥju kama iñoyangurí, no ḥjande yimiroteno, nondo yeno quhurí kañuya kama rewano.

**25** Quko ye o soso komo towañgurí ḥju kondé towi qembe. Towoyuri, yate no naru kano mahewano.

**26** Ko uni ka takaro nenerjo otetene ḥju howeyoní, yate uro o soso kini teweya quno ḥjunoko, asa nondo owé parámi inowe uni wini koro uni kembéye yoweya.

**27** ‘Ko enendo usú aini ka toworo sopo yereweya,  
uni kato noko kumbe uróni kosajero sumi-sumi tete ḥjunde qembe.’

<sup>‡‡</sup> **2:17: “mana”** ḥjuko, Anutuko Israel unipare mira wimbímo wutu yerewero suwo kanata-kanata quno bret ka riní sambo konjo umbuyara (Tojeñgurí 16:11-36 weyo qembe). <sup>§§</sup> **2:18: “Anutu koro huru-huru”** ḥjuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotenjo qu.

**28** Awando owé parámi nunaró. Njunde nańge nondo uni takaweya ńu tutu kumuní areyote ńu re inowano.

**29** Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huru yimirote ńja inoweya.

## 3

### *Sardis huru-huru koro piña mande*

**1** “Ko mande ka Anutu koro huru-huru”\* Sardis yendémo ńjuno yote quro sambo simóemboro nakayájo. Mande ńjuko ńjandiro:

No Anutu koro yuqa kande sanjiyoro irisa ńu se toworo tutu kande sanjiyoro irisa ńu se towoyoteno. Asa mande ńja kimiroteno. No kejo oteteke ńu injomukoteno. No ńjande injoteno, unindo kejo, ‘Yoto-yotoke moré,’ yero owéńge hokoyoteno. Quko kini, ke khumowí qembe tete.

**2** Otoqo toneteyá o kumi yote ńu ri kondéreweya. Ńu ńuya khumoweya koro. Dokoro nondo Anutune tonímo oteteke qene rondajáno, quko ronenenewí mu kini.

**3** Njunde ńuroko mande meté komo injoro towaró ńjuro pitu ko injo. Injoya meté-meté howeya newonde rohoré te. Asa ko ke kama otoqo toneteweya tiníqo, no momo unindo maheterengo njunde qembe keno mahewano. Njunde tewe keto do naruko mahewano ńu kama inoweya.

**4** Quko kejo winike Sardis ńjuno yotenqo qu, kumi tuwiye kama ri pusú teyote. Enejo oteteye muko meté, njunde ńuroko meté tuwi sara-sara qu se tero noya meté khete uyarewato.

**5** Ko uni kato takaweya quko tuwi sara-sara ńu re punuwoweya. Kowe nondo yoto-yoto koro sokomeko owí ńu kama re rotowano. Kini, Awanemboro tonímo sambo simó toneyemo enejo owí yesowowanu.

**6** Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ńja inoweya.

### *Filadelfia huru-huru koro piña mande*

**7** “Ko mande ka Anutu koro huru-huru”† Filadelfia yendémo ńjuno yote quro sambo simóemboro nakayájo. Mande ńjuko ńjandiro:

Noko uni meté horé, o hamó-hamó ńjuro murí. Nondo Dewit koro ki qu towoyoteno, njunde ńuroko nondo mako kosanowó quko uni kato ńu mepémo kama tujoweya. Ko mako tujanowó quko uni kato ńu mepémo kama kosoweya. Asa mande ńja kimiroteno.

**8** No kejo oteteke soso injomukoteno. Asa qeno, no umu-kembakemo mako ka kosanowó, ko uni kato tujowero mepémo kini. Dokoro keko wimbuке tomó ta na yote, quko nenejo mandene howeyote, ko owéne kama huwójoyote.

**9** Ke Monimbu koro huru-huru ńu injote, enendo ńjande yeerotengo, eneko Juda koro wini qu, yeerotengo. Quko eneko Juda koro wini qu kini, kota uni nańge. Asa qeno, nondo uni ńu yorewe mahe ke kherje sumeyo potoruku re kunoro, nondo kejo hamó injoyote, yero injowanjo.

---

\* **3:1: “Anutu koro huru-huru”** ńjuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu. † **3:7: “Anutu koro huru-huru”** ńjuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu.

**10** Dokoro keto nenejo mandene howero quhuri koroworo kondé kanjeyote. Nunde njuroko ke sopo kerewe naru piyimi ka tunogeweya. Nu naruko njuno unipare soso nokono yotenjo nu towo yereweya, quko ke kama rambaruru kereweya.

**11** Nondo waka ta mahewano. Ke oka towoyote, nu kondé towo qembe. Yate uni kato kejo uni taka yerete koro takapu nu‡ se rotoweya koro.

**12** Ko nondo uni ka takaweya qu qene rotowe Anutunemboro Ya Surumi§ njuro tatá ka tunogero pitu ko ya nu kama roto tonjeweya. Kini horé. Kowe nondo Anutunemboro owí eneno nakayájowan, ko Anutunemboro yendé kembémboro owí nu njuya eneno nakayájowan. Yendé njuko Yerusalem keta qu sambo rotoro Anutune moongo umbuyote nu. Ko nenejo owéne keta qu njuya eneno nakayájowan.

**13** Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote nu ijoweya.

### *Laotisia huru-huru koro piya mande*

**14** “Ko mande ka Anutu koro huru-huru”\*\* Laotisia yendémo njuno yote quro sambo simóemboro nakayájo. Mande njuko njandiro:

Noko, ‘Nu hamó yete,’ uni nu. Mande yesowoyoteno njuko hamó naanje, unipare meté nu ijondutuwowanjo. Nondo o soso Anutuko towardó nu sopoyoteno. Asa mande nu kimiroteno.

**15** No kejo oteteke soso injomukoteno. No njande injoteno, keko kiijo kama yote ko tiwi kama reyote. No keto kiijo yowerope ma tiwi yowero njuro injoteno.

**16** Quko kini. Keko tiwi horé kini, kiijo horé kini. Keko tiwi songa ta naanje. Nunde njuro mangone moongo minde kerewe teteno.

**17** Ke njande ye yote, ‘Noko one qambu yote. Hamó, situwine parámi yote, o karo tukuni kama teteno,’ ye yote. Ko keto njande kama inji tondajeyote, asa keko piyimi horé yote, meté unindo kejo sikinge hamó tewango. Ke oke moré kini yote, tonjenje kiré tiní, birimbiri yote.

**18** Nunde njuro injo-injo meté ka kunowe teteno. Asa nenejo gol njuko kewámbo qaro o piyimi soso nu quroko yote qu qa kiriyón tonjeró.†† Nunde njuro ke meté gol nu kimoyi moneke qambu teweya. Ko ke meté nenejo tuwi sara-sara qu kimoro koweke tapuñoyi unindo kiyoyi kowi piyo kama teweya. Nenejo marasin ka kimoya tonjenjemo windoronojoroqo ke meté tonjeteweya.

**19** Ko no uni kumi hamó injo yunoteno tiníqo, asa nondo rongaru yerero oteteye ronenenjoyoteno. Nunde njuro kho kondé teya newonde rohoré te.

**20** Qeno, no makono kañero mako utoyoteno. Ko uni kato mangone injoro mako kosoweya quko, asa no ya quroko oro eneya yotoro nore irisa o kopo neyowaro.

**21** Ko nondo uni ka kuma nu takaweya qu qene rotowe noya wiri yerete unindoro yakutínemo njuno kunditewaro. No komo kuma takanowó quno

‡ 3:11: “uni taka yerete koro takapu” nunde quko uni kheñgeñoro kusumboto tero taka yerete njuro kimoy. § 3:12: “Ya Surumi” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjurí. \*\*\* 3:14: “Anutu koro huru-huru” njuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu. †† 3:18: “gol” njuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoy parámi. Naru kano o pi-piyimi quroko njuno yote. Asa ko unindo gol nu qayi sono qembe tiní o pi-piyimi ka sajanó arini siyoro rajoyotengo. Nunde ti gol njuko kekere piyimi.

ηjuno awanemboya wiri yerete ηjuro yakutíjomo kunditarowó ηjundiro nanje.

<sup>22</sup> Uni ka kusumbí moré tiníqo, ene meté mande Yuqako Anutu koro huru-huruko yimirote ηja ijoweya.”

## 4

### *Samboko ηjuno wiri yerete unindoro yakutí yora*

<sup>1</sup> Tukúsina no toñeteweñeqo, samboko mako kosaró. Ko uni ηjuro manjó komo ungu qembe yiní iñjanowó ηjuna de yaró, “Koreko ηjano areka nondo o soso imemo tunoqeweya ηjua witú kerewe,” yaró.

<sup>2</sup> Yiní waka ta Yuqa Surumí ηjundo no kondé nondowaró. Nondowoní samboko wiri yerete unindoro yakutí qu ka qenenowó, ko uni kato yakutí ηjuno kunditaró.

<sup>3</sup> Uni ηjuko wondo jaspa\* ηjuya wondo konilian† ηjundiro hiyóqeyaró. Ko wá kato yakutí ηjua wuririyaró, ko wá ηjuko wondo emeral‡ qembe hiyóqeyaró.

<sup>4</sup> Wiri yerete unindoro yakutí 24 quko wiri yerete unindoro yakutí kewero qu wuririyangurí, ko yakutí sanjano ηjunoko uni kembé-kembé 24 ηjuno kunditeyanjurí. Uni kembé ηjuko tuwi sara qu se teyanjo, ko kembayemo uni kembémboro takapu§ gol qu yora.

<sup>5</sup> Ko wiri yerete unindoro yakutí moñgo rowá mahiní kusiro parámi yeyaró. Yeyóni yakutí sumeyo ηjunoko suru hiyó kande sanjiyoro irisa ηjuno yaró. Ηjua suru hiyó ηjuko Anutu koro yuqa kande sanjiyoro irisa ηjunde.

<sup>6</sup> Yakutí sumeyo ηjuno ηjuya oka glas ka sono towo qembe ηjuno yaró. Glas ηjuko meté horé, ηjua quroyowore o soso genewero.

Asa oka yoto-yotoye moré mu nimí kini qundo wiri yerete unindoro yakutí ηjuro tangí kasina-kasina yangurí. O yoto-yotoye moré mu ηjuko tonjeye qambu-qambu ηjundo koweye soso, huwóyesina ηjuya pokamaró.

<sup>7</sup> Asa o yoto-yotoyó moré mu korete ηjuko layion\*\* qembe. Ko irisayó muko makao urumuni ηjundiro. Ko kapusayó ηjuro umu-kembé muko uni umu-kembé qembe. Ko nimí kiniyó ηjuko karakarambí ka wirepupu teyote ηjundiro.

<sup>8</sup> O yoto-yotoye moré mu nimí kini ηjuko enemo-enemo wireye kande sanjiyoro kanata moré. Ko tonjeye qambu koweye soso, wireye kasira quroko ηjuya pokamaró. Kosa suwo naru rokójoro kama imaqero ηjande yeyangurí,

“Uni Parámi ηjuko Anutu Wimbí Soso,

eneko meté horé, eneko meté horé, eneko meté horé.

Ene komo yora, itaka ηjuya yote, imemonjo maheweya.”

<sup>9</sup> Uni wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote ηjundo suki-suki yote, ko o yoto-yotoye moré mu ηjundo enejo seré tero owí hokoro yuñgunañoyotengo.

\* <sup>4:3:</sup> “wondo jaspa” ηjuko wondo kekere qu, kumi muko te kome-kome, kumi muko mandumi.

† <sup>4:3:</sup> “wondo konilian” ηjuko wondo mandumi kekere qu. ‡ <sup>4:3:</sup> “wondo emeral” ηjuko wondo te kome-kome kekere qu. § <sup>4:4:</sup> “uni kembémboro takapu” ηjunde quko uni kembémboro owí parámi ηjuro rokó tete.

\*\*\* <sup>4:7:</sup> “layion” ηjuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

**10** Njunde tiqo, uni kembé-kembé 24 njundo uni yakutímo kunditeyote njuro tonjímo rokarájo umbu ranjoyoteño ko uni suki-suki yote nju potoruku te inoyoteño. Njunde tero uni kembémboro takapuye ranjoyi yakutí tangímó uní njande yeyoteño,

**11** “Uni Parámi, ke norejo Anutunani.

Keto o soso towaró,  
keño ijo-injokepø nañge o soso towi tunoqaró.

Njunde njuroko norendo meté seré te kunoro  
owéñge hokoro wimbukeporo ninju-ninju tewato.”

## 5

### *Sokome piru wakanjurí qu ka qeneró*

**1** Asa no tonjeteweço, uni nju wiri yerete unindoro yakutímo kunditaró, ko kandí kondéwore sokome piru wakanjurí qu ka towaró. Sokomeko njunoko nakayá kawore-kawore yaró, ko te sitúmi kande sanjyoro irisa qundo kondé towo kusiyaró.

**2** Asa nondo sambo simó ka\* wimbí moré qu qenewe kondé yesoworo njande yaró, “Dani kato te sitúmi nju se rotoro sokome njá wisiyowero owí moré?” yaró.

**3** Quko uni ka samboko yotepe ma nokono yotepe ma noko quroko yote njundo sokome nju wisiyoro njuro quroko tonjetewero mepémo kini.

**4** Asa ko no tendo parámi teyanowó, dokoro uni ka sokome nju wisiyoro njuro quroko tonjetewero owí moré qu kama yora.

**5** Asa uni kembé kato njande nimiraró, “Ke ma tendowero. Qeno, Juda unindoro wini quro Laiyon,<sup>†</sup> Dewit<sup>‡</sup> koro sowe quro Hurí qundo sanjiríjo takaró, asa ko enendo meté te sitúmi nju se rotoro sokome nju wisiyoweya.”

### *Sipsip Simó ka qeneró*

**6** Asa no tonjeteweço, wiri yerete unindoro yakutí tangímó o yoto-yotoye moré mu nimí kini njunde keweroyemo ko uni kembé-kembé 24 keweroyemo njuno Sipsip Simó ka uri khumaró qembe tero kanjiní qenenowó. Nuko wahí kande sanjyoro irisa tero tonjí kande sanjyoro irisa taró. Tonjí muko Anutuko yuqayó kande sanjyoro irisa nju asá yiriní uro nokone-nokone tonjeñgurí qu.

**7** Asa Sipsip Simó njundo oro uni wiri yerete unindoro yakutímo kundite-yara njuro kandí kondéwore sokome wakanjurí nju raró.

**8** Nju riníqo, o yoto-yotoye moré mu nimí kini njuya uni kembé-kembé 24 njuya Sipsip Simó tonjímo rokarájo umburo potoruku re inaŋjurí. Uni kembé nju soso enemo-enemo oka gita njunde qembe qu se toworo kondó gol§ qu se towaŋjurí. Nju kondómo nju nonjo pukatutu nunjurí qu areró. Pukatutu njuko unipare meté horé\*\* quro haririye nañge.

\* **5:2:** “*sambo simó*” njuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.    † **5:5:** “*Laiyon*” njuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.    ‡ **5:5:** “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ijo inaró, ko yate-yate Israel unipare njuyako Dewit kondé ijo inaŋjurí.    § **5:8:** “*gol*” njuko o aini ka, kandawó tinderjiwí mu ko kimoyó parámi.    \*\* **5:8:** “*unipare meté horé*” njuko oteteye soso muko meté nañge kini. Kini, owé nju “unipare meté horé” njuro murí muko njandiro, “Anutu koro unipare” nañge.

<sup>9</sup> Asa yambo keta ka ḥande yaŋgurí,

“Keto sokome rero te sitúmi ḥu  
se rotowero owéŋge moré.  
Dokoro, kuri khumaró,  
ko sitúŋjepo unipare Anutu inowero quro kimo yereró.  
Unipare kimo yereró ḥuko winiye enesó-enesó mongo qu,  
mandeye enesó-enesó mongo qu,  
koweye enesó-enesó mongo qu,  
ko miraye enesó-enesó mongo qu.

<sup>10</sup> Keto yori wiri yerete unindoro wini qu tero  
Anutu koro o qa-qa uni tetergo.  
Ko enendo nokono ḥano unipare sopo yereyowanjo.”

### *Sipsip Simómboro owí hokoyanguri*

<sup>11</sup> Asa no ijo tonjeteweŋo, sambo simó<sup>††</sup> qambu purí horé kanjero wiri  
yerete unindoro yakutímo, o yoto-yotoye moré mu ko uni kembé-kembé ḥu  
wuriri yerero yi

<sup>12</sup> iŋowe kondé nekero ḥande yaŋgurí,

“Sipsip Simó uroyi khumaró mu ḥu o meté rewero quro owí moré.

ጀunde ḥuro owé parámi, onoŋo parámi,  
ijo-ijo parámi, wimbu kondé inoya  
ará te inoya owí hokoya seré ti!”

<sup>13</sup> ጀunde yiŋo, asa o soso yoto-yotoye moré mu: o soso samboko yote qu,  
nokono yote qu, noko quroko yote qu, windi saŋano yote qu, windí quroko  
yote quyako ḥande yi iŋanowó,

“Uni ḥu wiri yerete unindoro yakutímo kunditeyote ḥuya,

Sipsip Simó ḥu ḥuya,  
naru suki-suki ḥuro seré teya ará te yunoya  
owéyari hokoya wimbu yunoyi.”

<sup>14</sup> O yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥundo ḥande yaŋgurí, “Nu hamó.” Ko  
uni kembé-kembé ḥundo rokarao umburo potoruku te yunoyanguri.

## 6

### *Sipsip Simómboro te sitúmi sokome towaró ḥu kumi se rotaró*

<sup>1</sup> Asa no tonjeteweŋo, Sipsip Simómboro te sitúmi kande sanjyoro irisa ḥundo  
sokome towaró ḥu korete qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré mu  
nimí kini qu kato manjó parámi kusiro qembe ḥande yaró, “Mahe,” yiní  
iŋanowó.

<sup>2</sup> Yiní tonjeteweŋo, hosi ka\* sara qu tunoqaró, ko uni ḥuro sanjano  
kunditaró ḥuko yiti ka re towoní Anutuko uni taká takapu<sup>†</sup> re  
inaró. Uni ḥuko kuma takawero uni qu, ko kuma soso taká yerewero quro  
tonjeró.

\* 5:11: “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó  
yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyotengo. \* 6:2: “**hosí**” ḥuko númbowe parámi ka, umindo  
saŋano kunditero irisa uyareyotero. † 6:2: “uni taká yerete koro takapu” ḏunde quko uni  
khenjengjoro kusumboto tero taká yerete ḥuro kimoyó.

**3** Asa Sipsip Simómbo te sitúmi irisayó qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré njuro irisayó njundo njande yaró, “Mahe,” yiní ijanowó.

**4** Yiníqo, hosi kañuya, mandumi mu, mahe tunoqaró. Tunoqiní Anutuko uni njuro sanjano kunditaró nju wimbu inoní noko koro uniparetoro newonde ime nju re rotoní epe sañga-sañga tero yuri khumomukowanjo. Kho nju tewero quro suke parámi ka inoní towaró.

**5** Asa Sipsip Simómbo te sitúmi kapusayó qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré njuro kapusayó njundo njande yaró, “Mahe,” yiní ijanowó. Yiníqo, hosi ka iriyó mu tunoqaró, ko uni njuro sanjano kunditaró njundo o rondaqe qenewero qu ka kandímo towaró.

**6** Ko no njande ijanowó, o yoto-yotoye moré mu nimí kini nju keweroyemo oka uni manjgó njunde qembe njundo njande yaró, “Uniparetoro o qoyemboro roworemoka wit sombé tomó ta nañge kimoyó parámi rewanjo, ko bali‡ sombé tomó ta-ta kapusa nju kimoyó parámi njundiro. Quko te oliv njuya wain utó njuya§ ma rambaruruwuwero.”

**7** Asa Sipsip Simómbo te sitúmi nimí kini qu re rotaró. Re rotoníqo, o yoto-yotoye moré mu njuro nimí kini njundo njande yaró, “Mahe,” yiní ijanowó.

**8** Yiníqo, hosi ka kandawó mu tunoqaró, ko uni njuro sano kunditaró njuro owí muko “Kindo Khumowero Qu.” Ko uni khumowí njuro yendéye njundo \*\* Kindo Khumowero Qu nju howero Maheró. Mahiri Anutuko owéyari yunoní unipare soso ronda yiri huru-huru nimí kini ti huru-huru kanata njunde qu yori suke parámimbo yuroyi khumowanjo, ko korare tero khumowanjo, ko se khumo tero khumowanjo, ko siku qare parámimbo Maheró yonemukowanjo.

**9** Asa Sipsip Simómbo te sitúmi kandeka qu re rotaró. Re rotoníqo, no tojetereo unipare khumowí njuro kapo-kapoye wondo yakutí†† quroko kunditeyuri yiyanowó. Nju unipare njundo Anutu koro mandí kondé toworo mande nju yesoworo yeyuri uni sañgirímbo yuroyi khumanjgurí.

**10** Asa kapo-kapoye njundo kondé kiwero njande yanjurí, “Uni soso koro Simburínani, keko meté horé, ko keko hamó nañge. Do karó waka ta noko unipare mande khono yorotoro norejo sitúnanimboro topé kama te yunoweya?”

**11** Nunde yi kowe punu-punu sara-sara piru-piru qu se kapo-kapoye nju enemo-enemo yunaro. Yunoro njande yimiraró, “Uni sañgirímbo yeno tanjurí njunde qembe yeno kho koporo njuya topo-topoye yuri khumowanjo. Anutuko uni datiro njunde khumowanjo, yero rokó yereró. Asa ye songa ta imaçikata rokó nju kini tiníqo, enendo uni sañgirí nju topé te yunoweya.”

**12** Asa Sipsip Simómbo te sitúmi kande sanjiyoro kanata qu re rotaró. Re rotoní tojeteweço, kunduru parámi rajaró. Rajoní kosako newonde

‡ **6:6:** “wit” koya “**bali**” njuko komó tanjurí moré. Unindo tanjurí nju kuruwoyi kuku, asa plaua, tunoqiní bret towoyotengo. § **6:6:** “te oliv” koya “wain utó” njuko te tanjo moré. Unindo oliv tanjurí njuro sonoyó ri kiruwó njunde tiní o neworo qu qayotengo. Enendo wain utóbboro tanjurí nju rumuniñoyeroy sonoyó rero neyotengo. \*\*\* **6:8:** “**uni khumowí njuro yendéye**” njuko Juda unipareto njande ye ijangurí, ko uni soso khumoro yendé amuno njuno uyanjgurí. †† **6:9:** “**wondo yakuti**” njuko o **qa-qa unindo** nju yakutímo njuno o **qa-qa** tanjurí.

surumímboro tuwi<sup>##</sup> iriyó meme huímbo towanjurí ḥunde qembe taró. Ko komboko mandumi sitú qembe taró.

<sup>13</sup> Ko samboko tutu yotenjo ḥuko matúmbo te fik huwoní enjé mandumi kini qu tondajeteŋgo ḥunde qembe nokono umbunjurí.

<sup>14</sup> Sambo ḥuko usoworo sokome piru wakanjuri qembe taró. Ko mira purí-purí koya noko mosowí ḥuya mepéye rotomukanjuri.

<sup>15</sup> Ḫunde tiní noko koro wiri yerete uni ḥuya, uni owéye moré qu ḥuya, kuma unindoro uni kembé ḥuya, wondo uni ḥuya, uni kondé qu ḥuya, uni kho simó<sup>§§</sup> yotenjo qu ḥuya, uni kina yotenjo qu ḥuya, asa ḥu soso sore uyaro wondo yayómo mira purí-purí quroko sóqemukaŋguri.

<sup>16</sup> Sóqero uni ḥundo mira purí-purí koya wondo ḥuya ḥande osese yereŋguri, “Wehe nereya uni wiri yerete unindoro yakutímo kunditey-ote ḥuro umu-kembé wisumuŋjoya Sipsip Simómboro saŋgirí ḥuro nore kawaware niri qembe!

<sup>17</sup> Dokoro, yarijo newonde saŋgirímboro naruyó ḥu itaka tunoqete ḥa. Ko dandoko ḥu takaweya?”

## 7

### *Sambo simómboro kyo uni 144,000 rokó yereŋguri*

<sup>1</sup> O soso ḥu kini tiníqo, no tonjeteroqo sambo simó\* nimí kini ḥundo noko soso ḥuro nuŋjiní nimí kini ḥuno kaŋeyuri yiyanowó. Ḫuno kaŋero noko koro matú nimí kini ḥu kondé sopo towoyi matú ḥundo uyaro nokono, windiko, te saŋano kama huwo yereweya.

<sup>2</sup> Anutuko sambo simó nimí kini ḥu wimbu yunoní noko koya windi koya roworemewoya. Asa no sambo simó meyowo kaŋuya qeneweŋqo, kosa aretesina ḥu rotoro Anutu yoto-yotoyó moré ḥuro rokó ka re toworo areró. Arero sambo simó nimí kini ḥu kondé neko yereró,

<sup>3</sup> “Ye rotika norendo Anutunanimboro kyo simójo umu-kembayemo rokó yerekotaka yendo noko, windi, te soso ḥu roworemoyi qembe.”

<sup>4</sup> Asa no unipare rokó yereŋguri mu datiro yoranjo ḥu ijanowó, asa Israel unipare wini soso ḥuro keweroyemo 144,000 ḥundiro rokó yeregurí.

<sup>5</sup> Ḫunde ḥuroko enendo Juda koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

ko Rupen koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

ko Gat koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

<sup>6</sup> ko Aseri koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

ko Napitali koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

ko Manase koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

<sup>7</sup> ko Simeon koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

ko Liwai koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

ko Isaka koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yereŋguri,

<sup>## 6:12:</sup> ḥu naruko ḥuno Juda unipareto o parámi karo newonde surumi parámi tero tuwi piyimi horé ka punuworo nombo kembayemo saŋano ranjoŋguri. <sup>§§ 6:15:</sup> “kho simó” - ḥu naruko ḥuno unipare qambu kyo simó, kyo pare tunoqanjuri. Naru kano wini irisa kuma tero kako taka yerero kusi yirin kyo simó tunoqanjuri. Naru kano uni kato utatá parámi tero topé tewero mepémo kini, enejo soweyoro kyo simó tunoqanjuri. Asa kyo simó ḥunde quko uni parámiyómboro kyo qu teyara, enejoomboro o ka tewero mepémo kini. <sup>\*</sup> <sup>7:1:</sup> “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorin tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

<sup>8</sup> ko Sepulun koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Josep koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí,  
ko Benjamin koro wini ḥuro uni 12,000 ḥundiro rokó yerengurí.

*Unipare qambu quando samboko kañangurí*

<sup>9</sup> Asa tukú no tojetero unipare qambu huruworo yuri yiyanowó. Uni kato unipare ḥu weyo yerewero mepémo kini. Uni wini ḥuko uni mira enesó-enesó mongo qu, winiye enesó-enesó mongo qu, koweye enesó-enesó mongo qu ko mandeye enesó-enesó mongo qu. Unipare ḥu soso wiri yerete unindoro yakutí tangímo kanjero Sipsip Simómboro tonímo kañangurí, ko kowe punu-punu piru<sup>†</sup> qu, sara-sara qu punuworo kandeyemo iti kome ka towoyañgurí.

<sup>10</sup> Njuno kanjero ki kondé ḥande kiweyanjo,

“Noreño Anutunanimbo yakutímo kunditeyote ḥuya  
Sipsip Simó ḥuyako rambaruru koñgo noreyotiri.”

<sup>11</sup> Nunde yiyo, sambo simó<sup>‡</sup> soso wiri yerete unindoro yakutí wuririyangurí quya uni kembé-kembé 24 ḥuya o yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥuya potóye rondaqero umu-kembaye nokono rero Anutu koro potoruku te inañgurí.

<sup>12</sup> Nunde te inoro ḥande yançgurí,

“Nu hamó.  
Naru suki-suki quno  
Anutunani seréjo ti,  
owí koreko yoni,  
injo-injoxó meté horé teyote,  
yuñgunajoyoteto ḥu injoyote,  
ará te inoyoteto ḥu rete,  
owe parámi tete,  
wimbu kondé teyote.  
Nu hamó.”

<sup>13</sup> Asa uni kembé-kembé 24 qu kato no osese nereró, “Unipare ḥu, kowe punu-punu piru qu, sara-sara qu punuwoyoteño, ḥuko dani ka? Nu da nojgo maheñgurí?”

<sup>14</sup> No mande topé ḥande yanowó, “Awane, indika, keñombo nañge injote.”

Ko ḥande nimiraró, “Nu unipare ḥuko quhurí piyimi korowoyañgurí quro naruyó mongo maheyango ḥu. Enendo kowe punu-punuye Sipsip Simó sitúo ḥundo sonowoyi sara taró.

<sup>15</sup> Nunde ḥuroko

“Anutu koro yakutí tangímo kanjero  
naru rokójoro Ya Surumíjomó khoyó ḥu teyotenjo.  
Ko uni yakutímo ḥuno kunditeyote ḥundo  
eneya yotoro wehe yereyoweya.

<sup>16</sup> O qoyemboro kañuya kama piyo tewango,  
sono koro kañuya kama khumowanjo.

<sup>†</sup> 7:9: “kowe punu-punu piru” nunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheñoyañgurí.

<sup>‡</sup> 7:11: “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

Kosapo yiyoní

koweye kama tiwi reweya.

<sup>17</sup> Dokoro, Sipsip Simó yakutí kutaqemo ḥuno yote ḥundo  
sopo yereyoweya.

Enendo yorero meré sonono ḥuno uyariní

soso ḥundo yoto-yoto yunoweya ḥu newaŋgo.

Ko Anutuko tonjeye sonoyó soso sowoní kini teweya.”

## 8

### *Sipsip Simómbo te sitúmi weña qu re rotaró*

<sup>1</sup> Asa Sipsip Simómbo te sitúmi ḥu kande sanjiyoro irisayó qu re rotoníqo, samboko ḥuno soso mondó ta yora yate-yate naru kasina kini taró.

<sup>2</sup> Nunde kini tiníqo, tonjetero sambo simó\* kande sanjiyoro irisa ḥu Anutu tonímio kaŋeyuri yiyanowó. Ko uŋgu kande sanjiyoro irisa se yunoní towaŋgurí.

<sup>3</sup> Asa sambo simó meyowo kato gol kondó ka† towo mahero wondo yakuti‡ sumeyoro kanjaró. Kanjiní kuku ka qaro pukatutu nungurí teyote ḥu parámi se inaró. Nuro tero enendo wondo yakutí gol ḥu wiri yerete unindoro yakutímio amena yora quno ḥuno kuku ḥu qaní pukatutu oweya. Ko pukatutu ḥundoko unipare meté horé§ quro haririye nanje.

<sup>4</sup> Asa sambo simómbo kuku kandí mongo rotoní qaní pukatutu nungurí ḥu, unipare meté horé quro haririye ḥunde quko Anutusina oró.

<sup>5</sup> Oní kewá wondo yakutí mongo siyoro kondómoro se ranjoní nokono umburó. Umbuníqo, kusiro yeyoní niri parámi horé teyoní rowá sine parámi ranjoyoní kunduru ranjaró.

### *Sambo simó kumimbo uŋguye huwaŋguri*

<sup>6</sup> Asa sambo simó\*\* kande sanjiyoro irisa quando uŋgu kande sanjiyoro irisa ḥunde se toworo, se huwato, yero iŋjoro sopanŋguri.

<sup>7</sup> Sambo simó korete quando uŋgu huwaró. Huwoníqo, koko tanjo koya kewá koya sitú soso koporo nokono umburó. Umbuníqo, noko soso rondanjiní sombé kapusa tiní kewámbo sombé kanata qu qaró. Ko te soso rondanjiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu qaró. Ko komó soso qamukaró.

<sup>8</sup> Asa sambo simó irisayó quando uŋgu huwaró. Huwoníqo, oka ka mira purí parámi qayote ḥunde qembe qu re ranjoní windiko uró. Uníqo, windi soso rondanjiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu sitú taró.

<sup>9</sup> Ko o soso yoto-yotoye moré mu windi quroko yotenjo ḥu ronda yiriní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu khumanŋguri. Ko wango soso rondanjiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu piyo taŋguri.

<sup>10</sup> Asa sambo simó kapusayó quando uŋgu huwaró. Huwoníqo, tutu ka parámi mu qaro suru ranjoyerá ḥu sambo konjo umburó. Umbuníqo,

\* **8:2:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **8:3:** “*gol*” ḥuko o aini ka, kandawó tindenjíwí mu ko kimoyó parámi. ‡ **8:3:** “*wondo yakutí*” ḥuko o qa-qa unindo ḥu yakutímio ḥuno o qa-qa tanjguri. § **8:3:** “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje. \*\* **8:6:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

sono soso rondajiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata quno ḥjuno umburó. Ko sono meré enesó-enesó quno ḥjuno umburó.

<sup>11</sup> Tutu ḥjuro owí muko ḥjandiro, “On̄gomí Piyimi Horé.” Asa sono meré soso rondajiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qundo on̄gomí piyimi ḥjunde taró. Ko unipare qambu qundo sono ḥju nero khumanjguri.

<sup>12</sup> Asa sambo simó nimí kini qundo uŋgu huwaró. Huwoníqo, kosa rondajiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu huriri taró. Ko kombo rondajiní sombé kapusa tiní sombé kanata qu huriri taró. Ko tutu soso se rondajiní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata qu huriri taró. Asa ko kosa naru rondajiní sombé kapusa tiní sombé kanata huriri taró. Ko suwo ḥjuya ḥjundiro taró.

<sup>13</sup> Asa ḥjunde tiní no karakarambí ka korewore pombome uyariní qenenowó. Pombomero kondé kiwero ḥjande yaró, “Ye unipare nokono yotengo qu, ininiyaqe, ininiyaqe, ininiyaqe. Dokoro sambo simó kapusa meyowo ḥjundo uŋguye huwowero teteňgo,” yaró.

## 9

<sup>1</sup> Asa sambo simó\* kandeka qundo uŋgu huwaró. Huwoníqo, no tutu ka sambo rotoro nokono rokarao umbuní qenenowó. Umbuní meré piyimi horé ḥjuro kiyó† re inaró.

<sup>2</sup> Tutu ḥjundo meré kosoní pukatutu parámi, kewá parámi qayote ḥjundiro areró. Arero kosa koya sambo koya poka yiriní huriri taró.

<sup>3</sup> ḥjunde tiní muňja katu qambu qundo pukatutu ḥju rotoro nokono umbuŋguri. Ko muňja katu ḥjundo potómbe koro wimbí ḥjunde qembe tunoqan̄guri.

<sup>4</sup> Asa ḥjunde uyi ḥjande yimiraró, “Komó ko o murí-murí nokono wotey-otengo qu ko te ḥju ma roworemoweya. Kini, unipare dani kato Anutu koro rokó qu umu-kembayemo kama yote ḥju naŋge rambaruru yiri.”

<sup>5</sup> ḥjunde yimiraró, quko unipare yuri khumowero ḥjuro soré yereró. Kini, kombo kandeka quroko naŋge kowe surumí parámi meté yunowan̄go, kowe surumí ḥjuko potómbe yunoyotengo ḥjunde qembe teweya.

<sup>6</sup> ḥju naru ḥjunoko unipare khumowero quro khe seqawango, quko kama khumowan̄go. Eneko khumowato yero ḥjuro surumí parámi horé iŋjowan̄go, quko kindo khumowero ḥjuko yorotoro tonjeweya.

<sup>7</sup> Asa muňja katu ḥjuko hosi kuma tewero quro‡ roŋgaruwoyotengo ḥjunde qembe yora. Kembayemo oka uni kembémboro takapu§ gol ḥjunde qembe yora. Ko umu-kembaye muko uni umu-kembaye ḥjunde qembe.

<sup>8</sup> Ko huye muko píru-píru, asa pare huye ḥjunde qembe. Ko metoye muko laiyon\*\* koro mití ḥjunde qembe.

<sup>9</sup> Ko o aini kato nomoye pokamoyeró, ko wireyemboro niriyó muko hosiko karis se woso uro kuma koro uro niri teteňgo ḥjundiro.

\* <sup>9:1:</sup> “**sambo simó**” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunaré teyotengo. † <sup>9:1:</sup> “**ki**” ḥjunde quko makò kusiyowero qu ka. ḥjuya uni kato ki ḥjunde towoyote qundo makò kosowero, tunjywero wimbu moré. ‡ <sup>9:7:</sup> Uni kumimbo kuma tewero quro númbowe parámi ḥju, **hosí** ḥju, saŋjano kunditero kuma kondé teyotengo. Dokoro **hosí** ḥjuya saŋgiriyembaya kuma teyotengo. § <sup>9:7:</sup> “uni kembémboro takapu” ḥjunde quko uni kembémboro owí parámi ḥjuro rokó tete. \*\* <sup>9:8:</sup> “laiyon” ḥjuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

10 Muñja katu njuko kondonjiriye moré. Ko kondonjiriye muko potómbe njuro kondonjiriye njunde qembe tero kombo kandeka quroko uni sañga yerero sono onjomí piyimi mu yunoyi kowe surumí piyimi tewango.

11 Sambo simó meré piyimi horé sopoyara njundo muñja katu nu wiri yereró. Sambo simó njuro owí Hibru mandeworeko njande nekoyotengo, "Apaton." Asa ko Grik mandeworeko njande nekoyotengo, "Apolian." ††

12 Quhurí parámi sowe teweya quro korete qu kini taró. Quko qeno, quhurí pará-pará irisa njuya yotiri, imemonjo tunoqewari.

13 Asa sambo simó kande sanjiyoro kanata qundo unju huwaró. Huwoníqo, uni manjó ka wondo yakuti‡‡ gol Anutu tonjimo yote quro nunjiní nimí kini keweroye monjo yiní ijanoowó.

14 Manjo njundo sambo simó unju re towoyeráro nu njande miraró, "Asa sambo simó nimí kini njunde sono parámi Yufretis njuno kusi yereyoní yotengo nu yorotoka tonji," yaró.

15 Komo Anutuko sambo simó nimí kini nu naru njunde quro rongaru yereró. Nu naru njunko unipare soso ronda yiriní huru-huru kapusa tiní huru-huru kanata yuri khumowanjo. Asa manjo nu yiníqo, sambo simó unju towoyeráro njundo sambo simó nimí kini nu yorotaró.

16 Yorotoní kuma uni hosi sanjano kunditeyanjurí njuro qambuye muko 200 miliyon njundiro yiyanowó. Asa qambuye nekoní ijanoowó.

17 Njundiro nañge nondo kapoko hosi njuya uni njuro sanjano kunditeyanjurí njuya yiyanowó, ko nomoyemo o aini ka punuwañgurí. O aini kumi muko mandumi, kumi muko kinzé na, kumi muko kandawó. Ko hosi njuro kembaye muko laiyon koro kembaye njunde qembe. Ko manjoye monjo te suru koya pukatutu koya wondo salfa qayote njuya umbuyaró.

18 Unipare soso rondajiní huru-huru kapusa ti o pi-piyimi kapusa nu, te suru, pukatutu, wondo salfa manjoye monjo umburó njundo huru-huru kanata qu yuri khumanjuri.

19 Hosi njuro wimbuye muko manjoyemo yaró, ko kondonjiriymo yaró. Kondonjiriye muko sire njunde qembe kembaye moré, njundo unipare rowore yerewero taró.

20 Asa unipare kumimbo o pi-piyimi kapusa quvore kama khumanjuri. Uni njundo o piyimi kandeyembo teyango njuro ijoro newonde rohoré kama tañguri. Kini, enendo yuqa piyimi§§ watí-watí potoruku te inanjuri. Ko anutu kota-kota gol, silwa, bras,\*\*\* wondo ko kewámbo towoyañgurí nu watí potoruku te inanjuri. Nu anutu kota-kota towoyañgurí njundo tonjetewero mepémo kini, mande ijowero mepémo kini, khete uyarewero mepémo kini.

21 Ko uni yuri khumowero njuro muríye, rukusí tewero njuro muríye, se simbururu tewero njuro muríye, ko momo tewero njuro muríye njuro ijoro newonde rohoré kama tañguri.

†† 9:11: Owé irisa muríyari muko njandiro: "Uni rambaruru yereyote qu". ‡‡ 9:13: "wondo yakuti" njuko o qa-qa unindo nu yakutímo njuno o qa-qa tañguri. §§ 9:20: "yuqa piyimi" njuko sambo simó njunde qembe, quko Anutu koro sangirí tero unipare rowore yereyotengo. \*\*\* 9:20: "gol, silwa, bras" njuko o aini ka. Gol njuko kandawó, silwa njuko sara-sara, bras njuko soñga mandumi.

**10***Jonko sokome tomó ta naró*

<sup>1</sup> Asa no tojeteweço, sambo simó kondé piyimi ka<sup>\*</sup> tuwiyó muko koporé qembe punuworo sambo konجو umbuní qenenowó. Kembé sajano oka wá qembe ḥuno yora, ko umu-kembé muko kosa qembe hiyóqaró, ko khí irisa nuko te suru qayara ḥunde qembe taró.

<sup>2</sup> Sokome tomó ta ḥnu rosaraqaró ḥnu re kandímo towoyeró. Toworo khí kondésina quko re windi sajano raró, ko khí tesina quko re noko sajano raró.

<sup>3</sup> ḅunde rero laiyonko<sup>†</sup> parámi kiwete ḥundiro kondé piyimi nekaró. ḅunde nekoníqo, kusiro kande sajiyoró irisa yaŋgurí.

<sup>4</sup> Kusiro ḥnu yi kini tiníqo, no mande yaŋgurí ḥnu nakayájowero tanowó. Quko manjo ka sambo konجو yiní iñoweqo, ḅande yaró, “Asa kusiro kande sajiyoró irisa ḥundo mande yetenyo ḥuko, se iñondutukemo kusiyoka yoní. Ma nakayájowero,” yaró.

<sup>5</sup> Asa sambo simó windi sajano ko noko sajano kaŋjiní qenenowó ḥundo kandí kondéwore hokoní samboko oró.

<sup>6</sup> Oní uni suki-suki yote ḥuro owimo mande hamó ka yaró. Suki-suki yote ḥundo sambo koya o soso ḥuno yote ḥnu yondowaró, ko noko koya o soso ḥuno yote ḥuya yondowaró, ko windi koya o soso ḥuno yote ḥuya yondowaró. Asa sambo simómbō ḅande yaró, “Watí imaŋgewero mepémo kini.

<sup>7</sup> Kini, sambo simó kande sajiyoró irisayó ḥundo ungu huwoweró teweya naruyómo ḥuno Anutu koro mande sóqeyote ḥnu rini hamó tunogeweya. Komo enejo kho uniyó, ye-ye uni‡ ḥundo o ḥuro yesowaŋgurí, yaró.

<sup>8</sup> Asa manjo samboko como tunoqaró ḥundo kaŋuya yero ḅande nimiraró, “Ke uya sokome tomó ta rosaraqaró qu sambo simómbō windi sajano ko noko sajano kheteyote quro kandímo yote ḥnu re,” yaró.

<sup>9</sup> Yiníqo, nondo sambo simóko ḥuno oro ḅande miranowó, “Sokome tomó ta ḥnu re nuno.” ḅunde yeweço, ḅande nimiraró, “Reya ne. Neweya quko qahunjemo ongomí teweya quko manjokemoko siso mindiyó nunjgurí ḅunde qembe teweya,” yaró.

<sup>10</sup> Yiní sokome tomó ta ḥnu kandí mongo rero nanowó. Neweqo, mangonemoko siso mindiyó nunjgurí ḅunde qembe. Quko qahune quroko onjo nereró.

<sup>11</sup> Ko enendo ḅande nimiraró, “Ketoko unipare koweye enesó-enesó, ko miraye enesó-enesó, ko mandeye enesó-enesó, ko wiri yerete uni qambu ḥuro ye-ye mande§ ka yesowo yimito qembe.”

**11***Uni irisa ḥundo mande yesowariyó*


---

\* **10:1:** “*sambo simó*” ḥuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **10:3:** “*laiyon*” ḥuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi. ‡ **10:7:** “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí. § **10:11:** “*ye-ye mande*” ḥuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḅunde quko uniparetoro oteteye rondajárómbe ma newondeye rukisoyaró.

<sup>1</sup> Asa pako ka usú qembe qu re nunoro ḥjande nimiraró, “Otoqoya Anutu koro Ya Surumi\* ḥuya wondo yakutí† ḥuya rokó teya unipare yano ḥjuno hu-hariri teyotengo ḥu weyo yere.

<sup>2</sup> Quko hongo pawa ya kimbino yote ḥu marokópowero. Dokoro Anutuko yendé ya kimbino yote ḥu uni wini meyowo yunará. Asa wini ḥjundoko yendé kembé surumí ḥu khete woñoruworo teyuriyate uyaro kombo 42 ḥjunde kini teweya.

<sup>3</sup> Kowe nondoko nenejo mandene yesowowero unine irisa qu asá yere-wano. Irisa ḥjundoko newonde surumímboro tuwi qu‡ punuworo mandene yesowo yeyuriyate uyaro kosa naru 1,260 ḥjunde kini teweya.”

<sup>4</sup> Uni irisa ḥjuko te oliv irisa, suru irisa ḥjundo noko soso ḥjuro Uni Parámiye ḥjuro tonjimo kanjeyotiri ḥjundiro.

<sup>5</sup> Asa uni kato uni irisa ḥu rowore yerewero tiqo, kewá mangoyari moñgo umburo enejo uni sangiriyari ḥu yoqaweya. ḥjunde ḥjuroko uni dani kato ene rowore yerewero teroqo, asa enejomboro murí ḥjuro nanje khumoweya.

<sup>6</sup> Uni irisa ḥjundo meté sambo kusiyowero ḥjuro wimbuyari tete. Asa ḥjunde kusiyori mande yesoworo yeyowari quno ḥjunoko sono kama umbuweya. Ko irisa ḥjundo sono soso siyori sitú teweya ḥjuro wimbuyari tete. Ko enejo injo-injoxari nanje howero se khumo piyimi kate-kate riri nokono ḥjano unipare rambaruru yereyoweya.

<sup>7</sup> Asa mande yesowowero khoyari ḥu kini tiníqo, siku qare piyimi ka meré piyimi horé ḥu nonjo arete ḥjundo uni irisa koya kuma tero taka yerero yuroní khumariyó.

<sup>8</sup> Khumori ukýyari muko yendé kembé ḥjuro khe parámimo ḥjuno yariyó. Yendé kembé ḥjuro tapara mande§ ḥjuro ye nekoro ḥjande yeyoteto, “Sotom\*\* koya Isip koya,” yeyoteto. Yendé kembé ḥjuno komo uni irisa ḥjuro Uni Parámiyari re tipiririko†† uri khumaró ḥu.

<sup>9</sup> Asa uni koweye enesó-enesó ko miraye enesó-enesó ko mandeye enesó-enesó ko winiye enesó-enesó, asa uni soso ḥjundo ukýyari ḥu yiyyoro tapu yerewero soré yereyuriyate uyare kosa naru kapusa ko kosa naru sombé ḥjunde kini taró.

<sup>10</sup> Ko unipare nokono yotenjo ḥjundo uni irisa ḥu khumowari ḥjuro ninjungu-parámi tero hoho tero topo-topoyemboro o newonde metémboro yunoyangurí. Dokoro, ye-ye uni‡‡ irisa ḥjundo unipare nokono yotenjo qu ḥu kowe surumí yunoyariyó.

<sup>11</sup> Asa kosa naru kapusa ko kosa naru sombé ḥu kini tiníqo, Anutuko yoto-yoto koro yuqa qu huwoní umuyarimo uní otoqo kanjariyó. Otoqo kanjiri uni yiyyoro sasaro parámi tañgurí.

---

\* **11:1:** “*Ya Surumi*” ḥjuko Anutu koro ya qu, ḥjunoko Juda unipareto Anutu koya hruuwowero quro hu-hariri teyanjuri. † **11:1:** “*wondo yakutí*” ḥjuko o *qa-qa unindo* ḥu yakutímo ḥjuno o *qa-qa tanjuri*. ‡ **11:3:** ḥu naruko ḥjuno Juda unipareto o parámi karo newonde surumí parámi tero tuwi piyimi horé ka punuworo nombo kembayemo sañano rañoyañgurí. § **11:8:** “*tapara mande*” ḥjuko soso mande nanje. Uni kato soso mande ḥjunde qu yero oka witú yereró. \*\* **11:8:** Komo suki “*Sotom*” koro unipareto o piyimi horé tiqo, Anutuko wonga rambaruru yereró (Murí Tero 19 weyo qembe). †† **11:8:** “*tipiriri*” ḥjunde quko wiri yere te uní kumimbo enejo uni sangiríye yoreró ḥjuno uroyi khumoyañgurí. **Rom** unindo Yesu tipiriri ḥjunde quno uroyi khumaró. ‡‡ **11:10:** “*ye-ye uni*” ḥjuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

<sup>12</sup> Otoqoro kusumbo riri uni mañgó ka sambo konjo nekero ḥande yimiraró, “Koreko ḥano ariri.” Yiní uni sañgiríyarambo tonjetiqo koporé qurowore samboko oriyó.

<sup>13</sup> Asa ḥu naruko nañge kunduru parámi horé rajoní yendé ḥu rondajiní sombé kande irisa tiní sombé kanata kato piyo taró. Piyo tiní unipare 7,000 ḥuko khumomukañjurí. Ko unipare yorançurí quko sasaro parámi tero sambo koro Anutu qu owí hokañjurí.

<sup>14</sup> Asa quhuri piyimi irisa ḥu kini tete. Quko qeno, naru tukuni ta nañge kini tiníqo, quhuri piyimi kapusayó ḥu mahewero tete.

### *Sambo simó weña quando ungu huwaró*

<sup>15</sup> Asa sambo simó §§ kande sanjiyoro irisayó ḥundo ungu huwaró. Huwoní uni samboko yotenjo quando kondé ḥande kiwañjurí,

“Uni Paráminanimoya enejo Kristoyó ḥuyako  
nokone-nokone ḥaro wiri yerete uni titiri.

Ko enendo suki-suki wiri yereyoweya.”

<sup>16</sup> Ko uni kembé-kembé 24 Anutu tonjimo wiri yerete unindoro yakutíyemo kunditeyotengo, ḥundo umu-kembaye ri nokono umbuní Anutu koro potoruku te inoro

<sup>17</sup> ḥande yañjurí,

“Uni Parámi, keko Anutu Wimbí Soso.

Ke itaka yote, ko komo yora.

Keko komo wimbu parámi rero,  
unipare wiri yerete.

Nunde ḥuro nore yuñguna kereyoteto.

<sup>18</sup> Wini meyowo-meyowo ḥundo newonde sañgirí tanjurí,  
quko kejo newonde sañgirí naruke tunoqa.

Itaka ḥanoko keto uni khumowí mu mande khono yorotoweya,  
ko kimo meté sunará simónje, ye-ye unike ḥu yunoro  
kejo uni meté horé mu yunoro

owéye moré quya owéye moré kini ḥu ḥuya yunoweya.

Itaka ḥanoko uni danimbo noko rambaruruwoyotengo ḥu  
keto rambaruru yereweaya.”

<sup>19</sup> Asa Anutu koro Ya Surumí qu samboko yote ḥu kosaró. Kosoní katapá ḥu tunomo tunoqaró. Katapá quroko ḥuno mande kondé\*\*\* wondo sararanjo nakayáḥanjurí ḥu tapuñoyajançurí. Nunde tunoqiní rowá sine teyoní, niri parámi teyoní, kusiro yeyoni kunduru rajoní koko tanjo parámi umburó.

## 12

### *Mesó parámi kato pare kaya oka tariyó*

<sup>1</sup> Asa rokó enesó horé ka koreko sambo sañjano tunoqaró. Rokó ḥuko ḥandiro. Pare kato kosa tuwi qembe re kowí punuwoni, komboko khí

---

§§ **11:15: “sambo simó”** ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. \*\*\* **11:19: “mande kondé”** ḥuko **hutujo mande** nañge, komo suki Anutuko **Sainai** purímo ḥuno **Moses** inoní Israel unipare yunaró.

kasiramo yoní, tutu 12 ɻundoko uni kembémboro takapu\* ɻunde qembe re kembémo raró.

<sup>2</sup> Pare ɻu qahu soso taró. Ʌnde tiní simó pisiyowero teroqo kowe surumí parámi tero kondé kiwaró.

<sup>3</sup> Asa rokó meyowo kanjuya samboko koreko tunoqaró. Rokó ɻuko ɻandiro. Mesó saŋgíri piyimi mu parámi horé ka mandumi mu ɻuno yaró. Mesó ɻuko kembé kande sanjyoro irisa ɻundiro ko enejo kembé soso ɻuno wahí kande irisa ɻundiro wotaró. Kembé kande sanjyoro irisa ɻuno wiri yerete unindoro takapu enemo-enemo yaró.

<sup>4</sup> Tutu soso usoworo huru-huru kapusa ti mesó ɻuro kondonjirimbo huru-huru kanata qu kiriyor se rajóni nokono umbunjurí. Mesó ɻu pare simó pisiyowero taró ɻuro tonjimo kanjáró. Ʌnde kanjero, simó ɻu tunoqiní re uto newano, yero injáró.

<sup>5</sup> Asa pare ɻu simó urumuni pisiyaró ko simó ɻundo usú aini ka re toworo uni wini soso kondé wiri yereweya. Ʌnde pisiyóni waka ta Anutuko simó ɻu riní eneno koreko oro wiri yerete unindoro yakutíñomo oró.

<sup>6</sup> Oní pare ɻu sore uyaro yendé ka Anutuko komo mira wimbímo roŋgaruwáró quno ɻuno uyaró. ɻuno te-qímboro riníyate uyaro kosa naru 1,260 Ʌnde taró.

<sup>7</sup> Asa kuma parámi samboko tunoqiní Maikel koya enejo sambo simónjomboya<sup>†</sup> mesó piyimi ɻuya kuma parámi tangurí. Ʌnde tiqo, mesó ɻuya enejo sambo simónjomboya enepa kuma topé tangurí.

<sup>8</sup> Quko enendo kuma takawero quro wimbuye moré kini. Ʌnde ɻuroko samboko yorowero mepémo kini.

<sup>9</sup> Ʌnde tero mesó saŋgíri piyimi mu parámi horé ɻu re ranjí umburó. ɻuko sire komo suki tunoqaró ɻu, owí muko, "Diapolos," ye-yotenjgo, ko owí kako, "Satan,"<sup>‡</sup> ɻu ye-yotenjgo. Enendo nokono unipare soso kaná yereyote. Asa eneya sambo simónjomboya yore ranjí nokono umbunjurí.

<sup>10</sup> Ko no sambo koŋgo manjgo ka kondé ɻande yiní injanowó,

"Itakako Anutunanimbo nore rambaruru koŋgo norewero tete ɻuya  
enejo wimbí ɻuya unipareyó wiri yereyote naruyó ɻuya tunomo  
tunoqete,

ko enejo Kristo ɻuko wimbu tunomo rete.

Dokoro, ɻu uni ɻundo kosa suwo Anutu koro tonjimo kanjero  
topo-toponani mande kho yunoyote ɻu,  
itakako uni ɻu re ranjí ute.

<sup>11</sup> Topo-toponani muko yoto-yotoyemboro kama nunjgurí injoro  
khumowero ɻuro kama piyimiŋaŋgurí.

Kini, enendo Sipsip Simóboro sitúñomo wimbu rero  
mande yesowaŋgurí ɻuwore wimbu rero  
uni saŋgírye ɻu takayi umburó.

<sup>12</sup> Ʌnde ɻuro sambo koya wini samboko yotenjgo ɻuya,  
ye soso meté niŋgu-niŋgu parámi ti qembe.

\* **12:1:** "uni kembémboro takapu" Ʌnde quko uni kembémboro owí parámi ɻuro rokó tete. † **12:7:** "sambo simó" ɻuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjgo. ‡ **12:9:** Owé ɻu, "Diapolos," murí muko ɻandiro: yesará yereyowero uni. Ko owé ɻu, "Satan," murí muko ɻandiro: mande kho yunowero uni. Norendo "Monimbu" nekoyoteto.

Quko noko koya windi koyako, ininiyaqe.

Dokoro uni yesará yereyote ḥundo itaka yeno ute.  
Uro ḥande iñote, nenejo narune tukuni nange, ye iñote.

៥ Nunde ḥuro sañgirí parámi horé tete.”

<sup>13</sup> Asa mesó piyimi ḥuko re ranjı nokono umburo injaró. Iñoro enendo pare ḥundo simó urumuni pisiyaró ḥu kowe surumí inaró.

<sup>14</sup> Nunde inoní pare ḥu karakarambí koro wire irisa siyoro pombome uyaro enejo yendé mira wimbímo yora quno ḥuno uyaró. ḥu mirako ḥuno te qímboro riní yate-yate kumima naru kapusa koya kombo kande sañyoro kanata nange rotoro kini taró. § ḥuno sire ḥundo rambaruruwuwero mepémo kini.

<sup>15</sup> Asa ko sire ḥundo sono manjgówore mindaró. Sono ḥu parámi tero uro pare ḥu howaró. Asa sire ḥundoko, ḥunde teweka sono ḥundo pare ḥu reweka wonga kini tiní, yero injaró.

<sup>16</sup> Quko nokopo pare ḥu samakanjaró. Noko ḥu añgero sono sirendo manjgówore mindiní umburó ḥu nemukaró.

<sup>17-18</sup> Nunde tiní sire ḥundo pare ḥuya sañgirí taró. ḥunde tero uyaro naajo-simó kumimboa kuma teweya. (Ṅuko unipare dani kato Anutu koro mande kondé qu howeyotengo ḥu. ḥunde tero Yesu koro mandí yesowo yero ḥu howeyotengo.)

## 13

<sup>1</sup> Asa sire ḥundo windi tapémo kañaró.

### *Siku qare piyimi kato windi quro konjo areró*

Kañiní no siku qare piyimi ka qenewe windi quro konjo areró. Siku qare piyimi ḥu wahí kande irisa ḥunde tero kembé kande sañyoro irisa taró. Ko wahímo wiri yerete unindoro takapu kande irisa yoní enejo kembé soso ḥuno owé kumi yora. Owé soso ḥuko Anutu yesarájoyote ḥundiro.

<sup>2</sup> Siku qare qenenowó ḥuko lepat\* ḥunde qembe, ko khí muko bea† ḥuro khí qembe, ko manjgó muko laiyon‡ manjgó ḥundiro. Asa mesó piyimi ḥundo enejo wimbí re siku qare ḥu inoní mesó koro wiri yerete unindoro yakutímo kunditero owé parámi raró.

<sup>3</sup> Siku qare ḥuro kembé kanata ka mumboronjoi khumaró ḥundiro qembe. Quko mama piyimi ḥu komo toqiní pitu ko meté taró. ḥunde tiní noko unipare soso siku qare ḥu qene yukuworo howaŋguri.

<sup>4</sup> Mesó piyimi ḥundo owé parámi re siku qare ḥu inaró. ḥunde ḥuroko unindo mesó ḥuro potoruku te inaŋguri. Ko siku qare ḥu ḥuya potoruku te inoro ḥande yeyanġuri, “Uni dandoko siku qare ḥandiro qembe?” Ko ḥande yeyanġuri, “Dani kato eneya meté kuma tewango?”

<sup>5</sup> Asa Anutuko siku qare ḥu qene rotoní enejo owí hokoro Anutu yesarájoro unipare sopo yereyate uyare kombo 42 ḥunde rotoní kini taró.

<sup>6</sup> Asa ko manjgó kosoro Anutu yesarájoro Anutu koro owí ḥuya yendéyó ḥuya winiyó samboko yotenjgo ḥuya yesará yereyaró.

§ **12:14:** Kumima naru kapusa koya kombo kande sañyoro kanata ḥuko kosa naru 1,260, ḥuko kombo 42 ḥundiro. \* **13:2:** “lepat” ḥuko númbowe parámi ka, laiyon qembe. † **13:2:** “bea” ḥuko númbowe parámi horé ka, kondé piyimi, sañgirí teyote. ‡ **13:2:** “laiyon” ḥuko númbowe parámi ka, pusi qembe, quko wimbí moré, mití parámi.

**7** Ko Anutuko gene rotoní unipare meté horé§ quya kuma tero taka yerero yoriní umbuŋgurí. Ko Anutuko khe ka inoní enendo wini enesó-enesó soso, uni koweye enesó-enesó soso, mandeye enesó-enesó soso, miraye enesó-enesó soso ḥu sopo yereró.

**8** Nunde tiní noko unipare Anutuko noko sambo towaró quno ḥuno owéye Sipsip Simó uri khumaró ḥuro yoto-yoto koro sokome quno kama nakayáŋaró qu, soso ḥundo siku qare ḥuro potoruku te inangurí.

**9** Uni ka kusumbí moré tiníqo, asa ḥa mande ḥa meté ijoweya.

**10** Anutuko dani ka kondé kusiyowanjo yiníqo  
uni ḥu hamó kusi-kusi yano uweya.

Ko Anutuko dani ka sukepo uroyi khumoweya yaró,  
asa hamó sukepo uroyi khumoweya.

Asa ko otete ḥu tunoqiníqo, unipare meté horé qundo kondé kanjero ijondutuye kondé sopo towowanjo.

### *Siku qare piyimi meyowo kato noko quro konjo areró*

**11** Asa no siku qare piyimi kanjuya qenewe noko quro konjo koreko areró. Siku qare ḥuro wahí irisa ḥuko sipsip simó ḥuro wahí qembe, ko mandí mukó mesó piyimi ḥuro mandí qembe.

**12** Siku qare tukú ḥundo siku qare korete ḥuro wimbí soso rero korete ḥuro khoyo taró. Komo siku qare korete qundo mama piyimi ka riní toqiní meté taró. Asa siku qare tukú ḥundo noko koya unipare ḥuno yoroteŋgo ḥuya yoriní siku qare korete ḥu potoruku te inangurí.

**13** Ko o wimbí moré parámi mu tiní unipare toŋeyemo te qayote qu sambo konjo nokono umburó.

**14** Asa Anutuko gene rotoní enendo o wimbí moré ḥu tero siku qare korete qu samakanjoro noko unipare kaná yereró. Ḫundo kaná yerero ḥande yimiraró, "Siku qare sukepo toŋaró quko yote ḥuro kapo-kapo ka towoyi qembe."

**15** Yiní Anutuko gene rotoní siku qare tukú ḥundo yoto-yoto koro yuqa qu huwoní siku qare korete quro kapí-kapí ḥuro quroko uró. Uní kapo-kapo ḥu otoqo mande yero dani kato siku qare kapí-kapí ḥu potoruku kama te inangurí qu yoriní yuroyi khumanjurí.

**16** Asa siku qare tukú ḥundo unipare soso yoriní rokó ka kandeye kondésinape ma umu-kembayemo rangjurí. Uni soso ḥunde tangjurí, uni owéye moré kini quya owéye moré ḥuya, ko onojoye moré quya onojoye moré kini ḥuya, ko uni kina uni ḥuya kho simó\*\* ḥuya ḥunde tangjurí.

**17** Asa ko dani kato rokóyo moré kini ḥundo o kimowero, soweyowero mepémo kini. Rokó ḥuko siku qare korete quro owí, asa owé ḥuro qambuyó.

**18** Ijo-iŋo metéwore nanje iŋato tondanjeweya. Uni ka ijo-iŋoyó moré tiníqo, asa ene meté siku qare ḥuro qambuyó meté weyoweya. Dokoro qambuyó ḥuko uni karo qambuyó. ḥuko 666.

## 14

### *Sipsip Simómboya uni 144,000 ḥuya yambo keta qu yanjurí*

§ **13:7: "unipare meté horé"** ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu "unipare meté horé" ḥuro murí muko ḥandiro, "Anutu koro unipare" nanje. \*\* **13:16:** "kho simó" ḥunde quko uni parámiyomboro kho qu teyara, enenjomboro o ka tewero mepémo kini.

<sup>1</sup> Asa tonjeteweEqo, Sipsip Simó Saion purímo\* kanjeyoní qenenowó. Kanjeyoní uni 144,000 enejo owímboya Iwímboro owímboya umukembayemo nakayáñjaró ḥuya ḥuno kanjeyangurí.

<sup>2</sup> Kanjeyoyi no sambo koŋgo maŋgo ka iŋjanowó. Maŋgo ḥuro niriyo muko sono parámi umbuyote ḥundiro, ko kusiro parámi yejote ḥundiro, ko unindo gitá kasiyotēngó ḥundiro taró.

<sup>3</sup> Ko unipare qambu qundo wíri yerete unindoro yakutí ameno, o yoto-yotoye moré mu nimí kinimboya uni kembé-kembé tonjeyemo yambo keta qu yançgurí. Ko uni 144,000 noko noŋgo kimo yereró† ḥu naŋgeko yambo ḥu meté iŋjowanjo.

<sup>4</sup> Nu uni ḥuko paretoya etero Anutu tonjímo pusú‡ kama tangurí. Dokoro sara naŋge yotenjo. Nu uni ḥundo Sipsip Simómbo dano tonjewero tiníqo, ḥuno howeyangurí. Noko uni keweroye moŋgo kimo yereró. Kimo yiriní ḥu uni ḥundo kho enjé korete woteyote qu qembe enejombo enejo rero Anutu koya Sipsip Simómboya yunaŋgurí.

<sup>5</sup> Eneko kota kama yejango. Eneko potóye moré kini.

### *Sambo simó kapusa qundo mande yesowanjuri*

<sup>6</sup> Asa ko sambo simó ka§ pombome sambo keweroko oní qenenowó. ḥundo miti mande\*\* suki-suki yote ḥu yero noko ḥuro miraye enesó-enesó, winiye enesó-enesó, mandeye enesó-enesó, koweye enesó-enesó ḥu yesowo yimitoro

<sup>7</sup> kondé ḥande yero nekaró, “Itaka ka Anutuko uni soso ronda yerewero naruyó ḥu tunoqete. ḥunde ḥuro ye sasaro te soreya Anutu noko sambo windi sono umó soso towomukaró ḥu potoruku te inoya owí hokoyi qembe.”

<sup>8</sup> Ko sambo simó irisayó qu korete ḥu howero ḥande yaró, “Yendé kembé parámi Bapilon ḥu piyo ta, piyo ta! Enendo uni wini soso yoriní enejo momo simbururu murí ḥu wain qembe nero kape-kape tero iŋo-iŋoye rambaruruwaró.”

<sup>9</sup> Ko sambo simó kapusayó qu irisayó ḥu howero kondé nekoro ḥande yaró, “Dani kato siku qare potoruku te inoro kapí-kapí ḥu potoruku te inoro rokó ḥu umu-kembémo kandímo reweya quko

<sup>10</sup> Anutu koro newonde saŋgírí piyimi ḥu wain qembe neweya. Anutuko sono kondé piyimi ḥu rero enejo saŋgírí parámiyóbomo topako hausuwaró. Asa uni ḥundo topé piyimi tero sambo simómboro tonjeyemo Sipsip Simómboro tonjímo kewá tiwi wondo salfa qayote quno ḥuno kowe surumí piyimi reweya.

---

\* **14:1: “Saion”** ḥuko Yerusalem naŋge, dokoro Yerusalem Saion purímo saŋjano yora. † **14:3: “kimo yereró”** ḥuro murí muko ḥandiro: unipareto o piyimi kusunyoyómo kusiyowí yotenjo. ḥundiro naŋge Anutuko kimo tero yoriní kina yowanjo. ‡ **14:4:** Anutu koro sokomeko ḥande yaró, ko o kate-kate Anutu tonjímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ḥande yançgurí, ko uni ka murí pusú ḥunde qu tarómbé ma o pusú ka towár qundo Anutuko kutaqe ḥuno uyarewero mepémó kini. Koretero enendo o **qa-qa** tero sara tunoqerota kutaqe ḥuno meté uyareweya. § **14:6: “sambo simó”** ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotēngó. \*\*\* **14:6: “miti mande”** ḥuko Anutuko **Kristo** asáñóni khumoro quhurínanimbó kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge.

**11** Ko naru suki-suki kewáko ḥu noŋgo pukatutu koreko oyoweya. Dani kato siku qare potoruku te inoro kapí-kapí ḥu potoruku te inoro rokó ḥu umu-kembémo kandímo reweya quko kosano suwono kama imaqey-oweya.”

**12** Asa ko otete ḥu tunoqiníqo, unipare meté horé qu†† Anutu koro mande kondé qu howero Yesu kondé towoyotenjo ḥundo kondé kaŋewango.

**13** Asa no maŋgo ka sambo konjo umbuní iŋowe ḥande yaró, “Mande ḥande nakayájo. Naru ḥa noŋgo yate unipare Uni Parámi iŋondutuwoyate khumowanjo ḥuko meté horé yowanjo!”

Yiní Yuqa Surumímbó ḥande yaró, “Iyo, ḥundo koweyumuye rotoro imaqewanjo. Dokoro oteteye muko tunomo tunoqeweya.”

### *Enjé siyowero naru ḥu tunoqaró*

**14** Asa no tonjetero koporé ka sara-sara qu qenenowó, ko kato unindoro naŋjuní qembe tero koporéko kunditeyaró. Enendo uni kembémboro takapu‡‡ gol qu kembémo rero suke mití moré qu ka re kandímbó towaró.

**15** Towoní sambo simó kako §§ Ya Surumi\*\*\* mongo mirako umburo uni koporéko kunditeyaró ḥu kondé ḥande miraró, “Nokono o enjé mando tiniqota siyowero naru ḥu tunoqete. Nunde ḥuro sukekepo tonjo!”

**16** Nunde yiníqo, uni koporéko kunditeyaró ḥundo sukeyó re noko sajanó ranjoro o enjé mando teyaró ḥu tonjaró.

**17** Ko sambo simó kako suke mití moré qu ka toworo Ya Surumi samboko yote ḥuro quro konjo mirako umburó.

**18** Ko sambo simó kako wondo yakutí††† ḥuro te suru sopowero ḥundo wondo yakutí rotoró umburo sambo simó suke mití moré mu towoyeró ḥu kondé ḥande miraró, “Noko koro wain enjé soso ḥuko mando tanjurí. Nunde ḥuro sukekepo enjémboro utójo ḥu soso tonjoya enjé ḥu se kopo qembe!”

**19** Nunde yiní sukeyó re toworo re nokono ranjoro noko koro wain koro utó ḥu soso tonjaró. Tonjoro enjé se ranjóní kondó parámi wain khete woŋomuniŋoyote quroko ḥuno uró. Kondó ḥuko Anutu koro newonde saŋgíri parámi ḥu.

**20** Asa yendé parámi sumeyoro kondómo wain enjé khete woŋomuniŋajguri. Nunde ti sitú kondó mongo nokono umburo usaye uró ḥuko kilomita 300 ḥunde uró. Ko koreko areró ḥuko aini hosi‡‡‡ maŋgoyemo yote ḥunde qembe areró.

## 15

### *Sambo simómbo o piyimi horé se towanjuri*

†† 14:12: “**unipare meté horé**” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. ‡‡ 14:14: “uni kembémboro takapu” ḥunde quko uni kembémboro owí parámi ḥuro rokó tete. §§ 14:15: “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowoní sunará teyoterenjo.

\*\*\* 14:15: “**Ya Surumi**” ḥuko Anutu koro ya qu, ḥunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanjguri. ††† 14:18: “**wondo yakutí**” ḥuko **o qa-qa unindo** ḥu yakutímo ḥuno **o qa-qa tanjguri**. ‡‡‡ 14:20: “**hosí**” ḥuko númbowe parámi mu, ko uni sajanó kunditero sopoyote quno o aini maŋgómó yote qu wosoní hosí anduwore uyareyote. Ko hosí koro maŋgó ḥuko mita kanata ko sombé koreko yote.

**1** Asa rokó kekere parámi meyowo ka samboko tunoqiní qenenowó. No sambo simó\* kande sanjiyoro irisa ɻunde yuri yiyanowó. Yiyowe unipare rambaruru yerewero o piyimi horé wenja qu kande sanjiyoro irisa ɻunde se towoyanjurí. ɻuko o piyimi horé wenja qu, dokoro ɻu soso kini tiníqo, Anutu koro sangirí parámi ɻuko hamó kini teweya.

**2** Ko no oka sono towo qembe qu qenenowó. ɻuko glas koya te suru ɻuya se kopanĝurí ɻunde qembe. Asa uni kumimbo kuma tero siku qare ɻuya kapi-kapi ɻuya owimboro qambuyó ɻu ɻuya takanĝurí, ɻundo sono towo sumeyoro kañeyanjurí. Kañero Anutuko gita yunaró ɻu se towoyanjurí.

**3** Se toworo Anutu koro kho uniyó Moses† koro yambo qu yañgurí, Sipsip Simómboro yambo qu yañgurí. ɻande yañgurí,

“Uni Parámi, Anutu, keko Wimbuke Soso,  
oteteke muko parámi horé ko kekere nañge.  
Keko uni wini soso ɻuro wiri yerete uniye,  
ko kenjo murinje roneneñowí ko ɻuko hamó nañge.

**4** Uni Parámi, ke kayata keto nañge kesó horé yote.

ɻunde ɻuroko uni soso kenjo sorewanjo.

Uni soso kenjo owéñge hokowanjo.

Oteteke roneneñowí ɻuko tunomo tunoqaró.

ɻunde ɻuroko uni wini soso ɻundo mahero potoruku te kunowanjo.”

**5** Imemonjo tonjetewe Ya Surumí samboko yote qu,‡ asa mande hamómboro tuwi yamaru ɻu§ kosoní qenenowó.

**6** Kosoní sambo simó kande sanjiyoro irisa ɻundo unipare rambaruru yerewero o piyimi horé kande sanjiyoro irisa ɻunde qu se towanjurí ɻundo umbu maheñjurí. Eneko tuwi kekere sara-sara horé hiyóqeyote qu se kusiyoro tuwi gol qu\*\* sombé se nomoye wisumunjoro kusiyanjurí.

**7** Ko o yoto-yotoye moré mu nimí kini ɻuro keweroye mongo kato kondó gol kande sanjiyoro irisa ɻunde qu se sambo simó kande sanjiyoro irisa ɻu yunaró. Anutu yoto-yoto suki-suki yote ɻuro sanjiríjo parámi ɻuko kondó kande sanjiyoro irisa ɻunde quno ɻuno mañgoraró.

**8** Asa Anutu koro sine parámiyómboya†† wimbí ɻuro pukatutu ɻuko Ya Surumímo ɻuno mañgoraró. Ko sambo simó kande sanjiyoro irisa ɻuro o piyimi horé kande sanjiyoro irisa ɻundo khoye teyango quno ɻuno kayata kato Ya Surumí ɻuro quroko owero mepémo kini.

## 16

### Sambo simómboro kondóye moñgo o piyimi horé windoroñañguri

\* **15:1:** “*sambo simó*” ɻuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **15:3:** Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare soyo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutujo mande* inoní mande ɻu rondaqe unipare yunaró. ‡ **15:5:** “*Ya Surumí*” ɻuko Anutu koro ya qu, ɻunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanguví. § **15:5:** “tuwi yamaru” ɻuko Anutu koro ya qu, komo suki Juda unipareto mira wimbíwore uyarero tuwi yamaru ɻu koroworo ɻunoko hu-hariri teyanguví. Imemonjo Dewit koro nañuní, *Solomon*, ya hamó qu Yerusalem ɻuno towaró. \*\*\* **15:6:** “tuwi gol qu” ɻuko o aini ka. Unindo gol ɻu towo wosoyi utó tinditiní horé ko piru sañga tunoqiní utómbo tuwi qembe kusiyotengo. †† **15:8:** “sine parámi” ɻuko enejo owé parámi ɻunde qembe, enejo o soso meté horé mu.

<sup>1</sup> Asa no Ya Surumi\* ḥjuro kongo manjo ka yini ijanowó. Yero sambo simó† kande sanjiyoro irisa ḥnu kondé ḥjande yimiraró, “Ye uya reya kondó kande sanjiyoro irisa Anutu koro saŋgirí parámi yote ḥnu windoronyika nokono uní!”

<sup>2</sup> Yini sambo simó korete qundo uyaro kondójo re nokono windoronyaró. Windoronyoní mama piyimi horé enesó-enesó quko uni siku qare koro rokójo raŋgurí, ko enejo kapí-kapí potoruku te inaŋgurí quno ḥjuno tunoqaró.

<sup>3</sup> Ko sambo simó irisayó qundo kondójo re windiko windoronyaró. Windoronyoní windi ḥnu rohoréjoro uni khumowí muro sitúye qembe tiní o soso windi quroko toje keta yotenjo qu soso khumomukangurí.

<sup>4</sup> Ko sambo simó kapusayó qundo kondójo re sono pará-paráwore, ko meré sonowore windoronyaró. Windoronyoní sono ḥnu soso rohoréjoro sitú tunoqançgurí.

<sup>5</sup> Ko no iñowe sono koro sambo simó ḥjundo ḥjande yaró,

“Ke itaka yote, ko komo suki yora, kesó naŋge yote.

Keko ronenerejowí mu naŋge, dokoro o soso ḥja rondajaró.

<sup>6</sup> Hamó, uni ḥjundo kenjo unipareke ḥuya ye-ye unike‡ yuri khumançgurí.  
Asa ko keto topé piyimi yunoro sitú yunoyi netenjo.”

<sup>7</sup> Nunde yini wondo yakutímo§ ḥjande nekiní ijanowó,

“Iyo, Uni Parámi, Anutu, keko Wimbuke Soso.

Kejo ronda-rondake hamó ko ronenerejowí naŋge.”

<sup>8</sup> Ko sambo simó nimí kini qundo kondójo re kosako windoronyaró. Windoronyoní Anutuko kosa wimbu inoní uni kondé yiyoní kowe surumí tançgurí.

<sup>9</sup> Kosa ḥjundo tiwi piyimi tero uni ḥnu yoqaní piyo tero Anutu owí yesaráŋçgurí, dokoro Anutuko rambaruru yerebero o piyimi horé ḥnu sopoyeró. Quko uni ḥjundo newonde rohoré tero owí kama hokaŋgurí.

<sup>10</sup> Ko sambo simó kandeka qundo kondójo re siku qarendoro wiri yerete uni ḥjuro yakutímo windoronyaró. Windoronyoní uni soso siku qare ḥjuro kusunyoyómo yoranjo qu saŋayemo huriri taró. Nunde tiní kowe surumí parámi tero kowe surumí ḥnu korowowero ḥjuro mipiye kimboŋçgurí.

<sup>11</sup> Asa ko ene kowe surumí ti mama tutu soso yiriní ene sambo koro Anutu ḥnu yesaráŋçgurí. Quko otete piyimi teyanjo ḥjuro ene newonde rohoré kama tançgurí.

<sup>12</sup> Ko sambo simó kande sanjiyoro kanata qundo kondójo re Yufretis Sono parámimo ḥjuno windoronyaró. Windoronyoní sono ḥnu toqero wiri yerete uni kosa aretesina ḥjuro kheye rongaruaró.

<sup>13</sup> Ko no yuqa pusú\*\* kapusa pukatá ḥunde qembe mu yiyanowó. Nu kanata-kanata ḥjundo mesó parámi, siku qare ko ye-ye uni kota ḥjuro manjgoye moŋgo areŋgurí.

\* **16:1:** “*Ya Surumi*” ḥjuko Anutu koro ya qu, ḥjunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyançgurí. † **16:1:** “*sambo simó*” ḥjuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. ‡ **16:6:** Ham § **16:7:** “*wondo yakuti*” ḥjuko *o qa-qa unindo* ḥnu yakutímo ḥjuno *o qa-qa* tançgurí. \*\*\* **16:13:** “*yuqa pusú*” ḥjuko *sambo simó* ḥunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

**14** Yuqa piyimi horé ɻundo o wimbí moré enesó-enesó teyangó. Enendo Anutu Wimbí Soso Moré ɻuro naru parámi quno ɻuno uro nokó soso koro wiri yerete uniware uro yori kuma parámi tetenjo.

**15** (“Injoy! Nondo momo unindo mahetenjo ɻunde qembe tero yeno waka ta tunogewano. Danimbo tonjetero tuwiyó kapiyamo kama rotoweya qundo meté horé yoweya. Dokoro no mahewano quno ɻuno birimbiri kama uyareweya, ko unindo kowi piyoyó ɻu kama qenewango.”)

**16** Asa yuqa piyimi kapusa ɻundo kuma uni ɻu yoreró mira ka, Hibru mandeko Arimaketon ɻunde nekoyotenjo, ɻuno huru yerenjguri.

**17** Ko sambo simó kande sanjiyoro irisayó qundo kondójo re matúko windoronjaró. Windoronjoní mango parámi ka Ya Surumí quroko wiri yerete unindoro yakutí mongo kondé ɻandé yaró, “Kini tete!” yaró.

**18** Yiníqo, rowá sine tiní niri parámi tiní kusiro yiní kunduru parámi horé ranjaró. Kunduru parámi ɻunde qu ka uni komo nokono yoranjo quno ɻuno kama ranjyaró.

**19** Rajoní yendé kembé parámi ɻu kosane sombé kapusa taró, ko uni wini koro yendé parámiye qambu ɻu soso umbu ranjoro piyo temukaŋguri. Ko Anutuko yendé parámi Bapilon ɻuro iñoro riní enejo saŋgirí parámi horé ɻuro wain topako yora ɻu naró.

**20** Ko noko mosowí ɻu soso sore tonjenguri, ko mira purí soso tonjyo, ɻu qenewero mepémo kini.

**21** Ko sambo koŋgo koko tanjo parámi quhuri piyimi qu umburó. Koko pará-pará soso quhuriyo kilo 50 ɻunde qembe uni saŋayemo umburó. Umbuní hamó piyo tero Anutu yesaráŋguri.

## 17

### *Siku qare kaya pare kaya yiýaró*

**1** Sambo simó\* kondó kande sanjiyoro irisa towanguri qu kato mahero no ɻande nimiraró, “Ke mahe! Simbururu pare piyimi ɻu sono parámi sajanó kunditeyote, asa eneko topé piyimi qu reweya. Nondo witú kerewe teteno.

**2** Noko koro wiri yerete uni soso ɻundo pare ɻuya simbururu teyangó. Ko noko uni soso ɻundo enejo se simbururu oteteyó ɻu wain qembe nero kape-kape tanjurí.”

**3** Nunde yero noriní ijo-iñone rohoréjoro mira wimbímo uyarenowó. ɻu mirako ɻunoko no pare ka siku qare ka mandumi quro sajanó kunditeyoní qenenowó. Siku qare ɻuko owé qambu kowí sajanó ɻuno mangoraró, ko owé soso ɻuko Anutu yesaráŋyotenjo naŋge. Siku qare ɻuko kembé kande sanjiyoro irisa ko wahí kande irisa ɻundiro taró.

**4** Asa pare ɻuko kowe punu-punu ka mandumi enesó-enesó se reyaró, ko o nakayá enesó-enesó gol qu, † wondo kekere qu, wondo sara-sara metémeté ɻu ‡ reyaró. ɻunde tero topa golpo towaŋguri ka re towaró. Topako ɻuno otete piyimi enesó-enesó koya enejo se simbururu pusú oteteyómbó yóni mangoraró.

\* **17:1:** “*sambo simó*” ɻuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † **17:4:** “*gol*” ɻuko o aini ka, kandawó tindenjíwi mu ko kimoyó parámi. ‡ **17:4:** “*Wondo sara*” ɻuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunogeyote. ɻuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo ɻu rero núsawa tero gunjute puŋjeyemo wuriri kusiyotenjo.

<sup>5</sup> Ko umu-kembémo owí nakayáñjaró. Owé ḥu, mande tapuñowí ḥuko § ḥandiro,

“Bapilon, yendé kembé parámi mu,  
      ḥuko simbururu pare soso quro náye horé,  
          ko noko koro otete piyimi horé ḥuro simburí.”

<sup>6</sup> Asa nondo qenewe pare ḥuko wain ka nero kape-kape taró. Wain ḥuko unipare meté horé \*\* ḥuro sitúye. Unipare ḥundo Yesu ijondutuworo yesowanjurí.

Asa no qenero ijondata parámi horé tanowó.

<sup>7</sup> Nunde tewe sambo simó ḥundo ḥande nimiraró, “Do karo ijondata parámi tete? Asa nondo pare ḥuya siku qare kembé kande sanjiyoro irisa, wahí kande irisa ḥu korowoyote ḥuro mande tapuñowí ḥuro murí kimirowano.

<sup>8</sup> Siku qare ke qenete ḥuko komo yora, itaka kama yote, quko meré piyimi horé mu ḥu nonjo arero wongá piyo tewero tete. Asa noko uni kumi, Anutuko noko sambo towaró quno owéye yoto-yoto koro sokomeko kama nakayáñjaró mu, wini ḥundo siku qare ḥu qenero yukuworo ijondata parámi tewanjo. Dokoro ene komo yora, itaka kama yote, quko imemonjo maheweya.

<sup>9</sup> “Uni ka ijo-iñoyó meté tiníqo, enendo o ḥuro ijoní tondajeweya. Kembé kande sanjiyoro irisa nunde quko mira purí kande sanjiyoro irisa ḥundiro, ko pare ḥundo mira purí kande sanjiyoro irisa nunde ḥuro sanjano kunditeyote.

<sup>10</sup> Ko kembé kande sanjiyoro irisa nunde quko wiri yerete uni kande sanjiyoro irisa nanje. Kandeka nunde quko komo kini tanjurí, ko kanatako itaka yote, ko kanata kato imemonjo mahero naru tukuni ta nanje yoweya.

<sup>11</sup> Asa ko siku qare komo yora, itaka kama yote, ḥuko wiri yerete uni kande sanjiyoro kapusayó ḥundiro. Eneko wiri yerete uni kande sanjiyoro irisa nunde qembe, ko wongá piyo teweya.

<sup>12</sup> “Ko wahí kande irisa ke qenete ḥuko wiri yerete uni kande irisa quko itaka owéye moré kini. Imemonjo enendo owé ḥu rero naru tukuni nanje siku qarendoya unipare soso wiri yerewanjo.

<sup>13</sup> Wiri yerete uni ḥundo soso ijondutuye kanata nanje tero owé parámiyemboya wimbuyemboya soso se siku qare inowanjo.

<sup>14</sup> Enendo Sipsip Simómboya kuma tewanjo. Quko Sipsip Simómbo taká yereweya, dokoro eneko uni pará-pará ḥuro uni parámiye, ko wiri yerete unindoro wiri yerete uniye. Ko unipare Sipsip Simómboya yowanjo ḥuko enendo nekoro rokó yiriní hamó howeyotengo.”

<sup>15</sup> Nunde yero ḥande nimiraró, “Sono parámi simbururu pare ḥuro sanjano kunditeyoní genete. ḥuko unipare wiri pará-pará qu, huru-huru pará-pará qu, koweye enesó-enesó qu, mandeye enesó-enesó qu.

<sup>16</sup> Ko wahí kande irisa ke qenete ḥu, ḥuya siku qare ḥuyako simbururu paretoya sangirí tewanjo. Nunde tero rambaruruworo re kowe punu-punuyó soso se rotoro kowímboro sunjí nemukoro re kewáko qayi qaweya.

---

§ <sup>17:5:</sup> “**mande tapuñowí**” nunde quko ijo-ijo ka Anutuko komo tapuñoro itaka nanje wisiyoye.  
\*\* <sup>17:6:</sup> “**unipare meté horé**” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

**17** Qeno, Anutuko iŋo-iŋoye riní enejo iŋo-iŋoyó howero wimbuye siku qare inowango. Inoi siku qare ɻundo unipare wiri yereyate Anutu koro mandí ɻuko hamó teweya.

**18** Ko pare ke qenete ɻu, ɻuko yendé kembé parámi ɻundo noko koro wiri yerete unindoro kembéyote.”

## 18

### *Bapilon yendé ɻu piyo taró*

**1** Nunde yiníqo, no sambo simó ka\* qenewe sambo rotoro umbute. Eneko wimbí parámi horé, ko enejo sine parámiyómbo noko soso hiyóqaró.

**2** Ene kondé nekoro ɻande yaró,

“Piyo ta! Yendé kembé parámi Bapilon ɻu piyo tiní  
kore piyimi qundo ɻuno kunditeyotenjo.

Itakako yuqa pusú quya, nú pusú quya  
siku qare pusú piyimi mu ɻuya soso kusi yiri ɻuno yotenjo.  
**3** Dokoro uni wini soso qundo enejo se simbururu oteteyó howero  
wain qembe nero kape-kape piyimi taŋgurí,  
ko noko koro wiri yerete unindo eneya simbururu piyimi taŋgurí,  
ko noko koro uni situwi rewero kho teyotenjo qu,  
ɻundo enejo situwiyó mongo mone parámi raŋgurí.”  
**4** Nunde yiní manjo ka sambo konjo yiní iŋoweqo ɻande yaró,

“Uniparene, ye yendé ɻu rotoya mirako umbi.

Yate ye enejo quhuriño ɻuya nembe rewaŋgo koro.

Ko yate ye ɻuya enejo quhuriyómboro topé piyimi ɻu rewaŋgo koro.

**5** Dokoro quhuriño muko parámi purí tero koreko samboko nunde oyote.  
Ko Anutuko otete piyimiyo ɻu soso iŋoyote.

**6** Enendo o piyimi te yunaro ɻu rokó ɻuwore nanje te ini qembe.  
Oteteyómboro topé piyimi ɻu ri irisa tiní ini qembe.

Do o piyimi ka teyara ɻu wain qembe ri irisa tiní ini neweya.

**7** Enendo enejo owí hokoro situwi parámi siyara.

Nundiro nanje kowe surumí parámi ɻuya newonde surumí parámi ɻuya  
ini qembe.

Dokoro newondímo ɻande iŋoyeró,

‘Noko wiri yerete pare ka yoteno, wapu kini,  
naru kanata quno no newonde surumí kama tewano,’ nunde iŋaró.

**8** Nunde ɻuroko kosa naru kanata quno nanje topé piyimi eneno tuno-  
geweya.

Kindo khumowero, newonde surumí, korare parámi, ɻu soso eneno  
tunoqeweya,

ko kewámbo soso qaweya.

Dokoro Uni Parámi, Anutuko ɻu qene rondaneyote, ɻuko kondé horé.

**9** “Noko koro wiri yerete unindo eneya simbururu piyimi tero enejo  
situwiyó siyaŋgurí. Nunde ɻuroko tepo ɻu qaní pukatutu areweya ɻu  
genero tendoro newonde quhuri tewaŋgo.

\* **18:1: “sambo simó”** ɻuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo.

**10** Kowe surumí piyimi horé reweya ḥuro hamó sorero sewemo kañero ḥande yewaŋgo,

“O yendé kembé parámi, iniyaque, iniyaque!

Bapilon, ke yendé kembé kondé!

Naru tukuni quno naŋge

quhuriŋgeporo topé piyimi qu keno tunoqete!”

**11** Ko noko unindo situwi koro kho teyotengo qundo yendé ḥuro tendoro newonde quhuri tewaŋgo. Dokoro uni kato situwiye kañuya kama kimoy-owaŋgo.

**12** Situwi ḥuko gol, silwa, wondo meté mu, pehe. Ko ḥuko tuwi kekere qu, mandumi mu, kararanjiwí mu. Ko ḥuko te nunjurí meté mu, o soso elefan mitímbo towowí mu,<sup>†</sup> o te kimoyó parámi mundo towowí mu, o braspo towowí mu, o ainimbo towowí mu, ko o wondo nakayá moré mundo towowí mu.

**13** Ko situwi ḥuko sinamon,<sup>‡</sup> o nuŋjurí newero qu, o pukatutuyó nuŋjurí mu, te sitúmi enesó-enesó nuŋgu-nuŋjurí mu. Ko ḥuko wain, oliv engémboro sonoyó,<sup>§</sup> plaua meté mu, wit. Ko ḥuko makao, sipsip, hosi, karis, ko unindoro koweyemboya, yuqayemboya.

**14** Asa ḥande yewaŋgo, “Newondekepo enjé nunjurí ḥuro kondé injaró. Quko enjé ḥu roto tonjeró. Kejo situwiye parámi ḥu soso roto tonjeró, ko kañuya kama qeneweaya.”

**15** Ko unindo situwi koro kho teyotengo ḥundo yendé kembé ḥu nonjo mone parámi siyanjurí, uni ḥundo kowe surumí piyimi reweya ḥuro hamó sorero sewemo kañero tendoro newonde quhuri tewaŋgo.

**16** Ene ḥande yewaŋgo,

“O yendé kembé parámi, iniyaque, iniyaque!

Komo tuwi kekere qu, mandumi ḥu punuworo  
gol, wondo meté mu, pehe siyoro nakayáŋoyara.

**17** Quko naru tukuni quno naŋge

situwi parámi ḥu soso piyo tete!”

Asa waŋgo koro sopo-sopo quya kho uniye ḥuya, uni dani kato windi saŋano ḥuno kho teyotengo quya saŋano khete uyareyotenengo, uni ḥundo Bapilon qene sore sewemo kañewaŋgo.

**18** Kaŋi qaní pukatutu tiní qenero ḥande kiwewanjo, “Do yendé kembé ka yote ḥundoko yendé kembé parámi ḥandiro qembe?”

**19** Ḫunde yero kuku se kembayemo raŋoro tendoro newondaye quhuri tero ḥande yewaŋgo,

“O yendé kembé parámi, iniyaque, iniyaque!

᠁ ḥu nonjo uni soso waŋgowore windi saŋano kho taŋjurí ḥu,  
᠁ ḥundo situwi parámi siyanjurí,

quko naru tukuni quno naŋge piyo tete.

**20** Ye samboko yoteŋgo qu,

<sup>†</sup> **18:12:** “elefan” ḥuko númbowe parámi horé, númbowe nokono yoteŋgo soso taká yereyotenengo. Ko enejo mití ḥuya parámi horé. Unindo o kate-kate ḥu mitímbo towoyoterengo, ko o ḥuko kimoyó parámi.    <sup>‡</sup> **18:13:** “sinamon” ḥuko o newero saŋano riqo nuŋjurí muko meté horé.    <sup>§</sup> **18:13:** “oliv engémboro sonoyó” ḥuko kiruwó naŋge.

o yendé ɻjuno tunoqaró ɻjuro niŋgu-niŋgu ti qembe.  
Ye unipare meté horémboya, asá yerewí unindoya, ye-ye unindoya,  
    ye ɻjuya niŋgu-niŋgu ti qembe.

Dokoro Anutuko yendé ɻjundo ye o piyimi te yunoyara ɻjuro  
    topé piyimi inaró.”

<sup>21</sup> Mande ɻju kini tiníqo, sambo simó kondé kato wondo parámi horé ka  
wit kuruwowero qu qembe re hoko rajoní windi saŋano uró. Uní ɻjande  
yaró,

“Nundiro naŋge Anutuko Bapilon, yendé kembé parámi ɻju, re kondé rajoní  
    unindo kaŋuya kama qenewaŋgo.

<sup>22</sup> Nunde tiní unindo gita kasiyotengo, yambo yeyotengo,  
    kusí, ɻjngu huwoyotengo quro  
        niriye muko ke quroko kaŋuya kama injowanjo.

Ko uni kho enesó-enesó tewero quro injomukotenjo qu  
    ke quroko kaŋuya kama yuri qenewaŋgo.

Ko wondo wit kuruwoyote ɻjuro niriyó  
    ke quroko kaŋuya kama injowanjo.

<sup>23</sup> Suru koro sine ka  
    ke quroko kaŋuya kama hiyóqeweya.

Ko uni kaya pare kaya epe re-re titiri quro niriyó  
    ke quroko kaŋuya kama injowanjo.

Dokoro keŋo uni situwiyemboro kho taŋgurí  
    ɻjundo nokono uni parámi horé yoranjo,  
ko keto uni wini soso ɻju  
    keŋo kapo rukusíŋge enesó-enesó ɻju tero kaná yereyara.

<sup>24</sup> Asa unindo ye-ye unindoya unipare meté horémboya yuri khumoyi  
    sitúye windoronjoní yendé ɻjuno umburo yora.

Hamó, unipare soso nokono yuri khumaŋgurí ɻjuro sitúye yendé ɻjuno  
    umburo yora.”

## 19

### *Samboko unipare qambu qundo yambo yanguri*

<sup>1</sup> Nunde yiníqo, no niri ka samboko tunoqiní injanowó. Niri ɻjuko unipare  
qambu horé qembe qundo ɻjande yeyanjo,

“Anutu owí hokato!

Anutunani ɻjundo naŋge rambaruru koŋgo noreweya.

Eneko owé parámi, wimbu parámi horé.

<sup>2</sup> Dokoro otetenani rondajeyote quno ɻjuno  
    injo-injo hamó, roneneŋowí mu naŋge howeyote.

Hamó, simbururu pare parámi ɻjundo  
    simbururu piyimi ɻjuwore enendo noko unipare rambaruru yereró.

Nunde ɻjuro Anutuko topé piyimi te inaró.

Pare ɻjundo Anutu koro kho simó qu yuroní khumaŋgurí,  
    nunde ɻjuro Anutuko o taró ɻjuro topé te inaró.”

<sup>3</sup> Nunde yero pitu ko ɻjande kiwaŋgurí,

“Anutu owí hokato!

Enendo yendé ɻju qaní pukatutu koreko suki-suki oweya!”

<sup>4</sup> Ko uni kembé-kembé 24 ḥunde ḥuya o yoto-yotoye moré mu nimí kini ḥundo rokaráyo umbu rajoro Anutu wiri yerete unindoro yakutímō kunditeyaró ḥu potoruku te inoro ḥande yaŋguri,

“Hamó, Anutu owí hokato!”

<sup>5</sup> Nunde yiqo, wiri yerete unindoro yakutí moŋgo mango ka mahero ḥande yaró,

“Ye Anutu koro kho simójō enejo soreyotenjo,  
ye uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu,  
ye soso Anutu seré te inoyi!”

### *Sipsip Simómbo kame tewero taró*

<sup>6</sup> Nunde yiníqo, no niri ka iŋanowó. Niri ḥuko unipare qambu horé qembe, sono parámi qembe, kusiro parámi yero ḥururuŋete ḥundiro. Nundo ḥande yaró,

“Anutu owí hokato!

Dokoro Uni Parámi ḥu, Anutunani, Wimbí Soso tero  
unipare hamó wiri yereyote!

<sup>7</sup> Ningú-ningú hamó-hamó teya newonde meté teya  
enejo owí hokato!

Dokoro Sipsip Simó epe re-re tewero quro naruyó tunoqiní  
parímbo enejo roŋgaruworo sopoyote.

<sup>8</sup> Ko Anutuko pare ḥu qene rotoní tuwi kekere qu punuwaró.  
Tuwi ḥuko sara-sara horé ko pusú ka ḥuno kini.

(Tuwi ḥuko unipare meté horémboro oteteye ronenejowí ḥuro rokó nanje.)

<sup>9</sup> Asa sambo simóbó\* ḥande nimiraró, “Mande ḥa nakayáyo. Uni Anutuko neko yiriní Sipsip Simómbo epe re-re tewero ḥuro o ne-ne naruko mahewango ḥuko meté horé yowanjo.” Nunde yeroqo ḥande nimiraró, “Mande ḥako Anutu koro mande hamó mu.”

<sup>10</sup> Nunde yiníqo, khímo rokaráyo umbu rajoro potoruku te inowero tanowó. Quko enendo ḥande nimiraró, “Ma. No, ke, topo-topokepo mande Yesuko yesowaró ḥu iŋomukoteŋgo, nore soso kho simó nanje. Anutu nanje potoruku te ino qembe. Dokoro Yesuko mande yesowaró ḥuko Yuqawore nanje ye-ye mande<sup>†</sup> riní tunoqeyote.”

### *Uni kato hosi sara-sara qu ḥuno yoní qeneró*

<sup>11</sup> Asa no sambo qenewe kosoní hosi ka<sup>‡</sup> sara-sara qu ḥuno yoní qenewowó. Uni kato hosi ḥuro saŋano kunditeyaró, owí muko ḥandiro: “Khoyó meté sopoyote,” ko “Otete hamó qu nanje teyote.” Enendo iŋo-iŋo meté nanje howero unipare ronda yerero kuma teyote.

\* **19:9: “sambo simó”** ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotenjo. † **19:10:** “ye-ye mande” ḥuko unindo Yuqá nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥunde quko uniparetoro oteteye rondajorómbe ma newondeye rukisoyaró. ‡ **19:11: “hosí”** ḥuko númbowe parámi ka, unindo saŋano kunditero iris uyareyoteró.

**12** Toní muko kewá suru ranjoyote ḥundiro, ko wiri yerete unindoro takapu§ qambu kembémo yaró. Kowímō ḥunoko owé ka nakayájaró. Enendo nanje owé ḥu iñote, ko uni meyowo muko kini.

**13** Kowe punu-punu piru\*\* qu re sitúmbo sonowo punuwaró. Ko owí ḥande yero nekoyotenjo, “Anutu koro mandí.”

**14** Ko sambo koro kuma uni qu tuwi kekere, sara-sara, pusú kini ḥu se punuworo hosiye sara-sara quno kunditero ḥu howero maheñgurí.

**15** Asa suke parámi ka mití manañga mu mangó mongo areró. Suke ḥu re toworo uni wini soso yutoro taka yereweya, ko tesan̄ga ka aini qembe mu re toworo sopo yereweya. Enendo uni kato wain engé kondó parámimo rumuninjoyote ḥunde qembe khoyó tiní Anutu Wimbí Soso ḥuro sañgirí parámi ḥu wain engémboro sonoyó ḥu tunoqete.

**16** Kowe punu-punuyómo ko pekímo owé ka nakayájaró. Owé ḥuko ḥandiro:

“Wiri yerete Uni soso ḥuro Wiri yerete Uni,  
ko Uni Pará-pará soso ḥuro Parámiye.”

**17** Asa no sambo simó ka†† qenewe kosako kajero nú koreko sambowore pombomeyotenjo ḥuro kondé nekero ḥande yimiraró, “Ye maheya Anutu koro o ne-ne naru parámimo ḥano kopoyi!

**18** Nunde teya ye wiri yerete unindoro koweyemboro sunjiye, ko kuma unindoro sopo-sopoyemboro sunjiye, ko uni wimbuye kondé-kondé quro sunjiye, ko hosi koro sunjiyemboya uni hosi sañano kunditeyotenjo ḥuro sunjiye ḥu newango. Ko yeko uni soso quro koweyemboro sunjiye ḥu newango, uni kina yotengo ḥuya ko uni kumimboro kho simó‡‡ yotengo qu, ko uni owéye moré kini quya uni owéye moré qu, ye ḥu soso newango.”

**19** Ko no siku qare ḥuya noko koro wiri yerete uni ḥuya, enejo kuma uniye ḥuya kopoyuri ḥu yianowó. Koporo, uni hosiko kunditaró ḥuya kuma uniyo ḥuya kuma tato, yero iñanjurí.

**20** Quko uni ḥundo siku qare ḥuya ye-ye uni kota ḥuya yore kondé yondowaró. Komo ye-ye uni kota ḥundo siku qare samakanjowero quro o wimbí moré tero unipare kaná yiriní siku qare ḥuro rokó rero kapí-kapímboro potoruku te inanjurí. Asa uni hosiko kunditaró ḥundo irisa ḥu yore ranjóni yendé wondo tiwi salfa ḥuno qayote quno ḥuno uriyó.

**21** Nuno uri uni hosiko kunditaró ḥundo kuma uni meyowo ḥu suke parámi mangó mongo tunoqaró ḥuwore yuroní khumanjurí. Nunde tiqo, nú soso mahero sunjiye nemukoyi qahuye tinditaró.

## 20

### Kumima naru 1,000 ḥu

---

§ **19:12:** “wiri yerete unindoro takapu” ḥunde quko wiri yerete unindoro owí parámi ḥuro rokó tete.    \*\* **19:13:** “kowe punu-punu piru” ḥunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheñoyañguri.    †† **19:17:** “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.    ‡‡ **19:18:** “kho simó” ḥunde quko uni parámíybورو kho qu teyara, enejomboro o ka tewero mepémo kini.

<sup>1</sup> Asa no sambo simó ka\* sambo roto umbuní qenenowó. Umburo meré piyimi horé ḥjuro ki ḥju† re toworo kandimboko utó kondé parámi ka ḥuya re towoyeró.

<sup>2</sup> Re toworo mesó parámi ḥju kondé towaró. Mesó ḥuko sire komo suki yora, owí muko, “Diapolos,” ḥuko “Satan”‡ nanje. Asa sambo simómbó utó kondémbo re kusiyoyoníyate uya kumima naru 1,000 ḥunde kini teweya.

<sup>3</sup> Kusiyoro re rajoní uro meré piyimi horémo ḥjuno uró. ḅNuno rajoro meré koro maŋgó wisumunjoro kondé kusiyoní enendo uni wini pitu ko kaná yerewero mepémo kini yate kumima naru 1,000 ḥju kini teweya. ḥJu kini tiníqota utó kondé ḥju orosoyiri naru tukuni ta uya mahe teweya.

<sup>4</sup> Asa no wiri yerete unindoro yakutí kumi qenenowó. Anutuko uni ḥju sajanó kunditeyanjurí ḥju wimbu yunoní unipare ronda yereyanjurí. Ko no unindoro kapoye qambu yiyanowó. Uni ḥjundo Yesuko mande yaró ḥju yesoworo Anutu koro mandí rero kondé towoyanjurí. ḅNunde ti sangiriyembo puŋeye tonji khumanjurí. Uni ḥjundo siku qare ḥuya kapíkapí ḥuya potoruku kama te inanjurí, ko rokójo umu-kembayemo ko kandeyemo kama rangurí. Asa uni ḥuko yoto-yoto pitu ko rero Kristo§ koyako unipare wiri yiriyate kumima naru 1,000 ḥunde kini teweya.

<sup>5</sup> (Uni khumowí meyowo ḥjundo yoto-yoto pitu ko kama rangurí. Yate kumima naru 1,000 ḥju kini tiní otoqangurí.) Asa uni ḥju koretero yoto-yoto pitu ko rangurí ḥuko uni tapu konجو pitu ko otoqowanjo ḥjuro wini korete qu.

<sup>6</sup> ḅNu unipare meté horé ḥju\*\* koretero pitu ko otoqowanjo qundo meté horé yowango. Kindo khumowero irisayó qu, ḅNundo sopo yerewero mepémo kini. Kini, enendo Anutu, Kristo koro o qa-qa unipare yotoro kumima naru 1,000 qunoko Kristo koya unipare wiri yerewanjo.

### *Monimbuko hamó piyo taró*

<sup>7</sup> Asa kumima naru 1,000 ḥju kini tiníqota kusi-kusi yayómboro makoyó kosoní Monimbuko roto tonjeweya.

<sup>8</sup> Tonjero, uni wini soso yorero kaná yiriní kuma parámi tewato, yero injowanjo. ḅNu wini ḥuko mira kasina-kasina yotenjo, Gok, Makok neko yereyoteto, ko qambuye muko parámi horé, sotama windi tapémo yote ḥjundiro.

<sup>9</sup> Asa kuma uni ḥjundo mira soso qu noŋgo mahero unipare meté horémboro huru-huru wuririyoro Anutuko yendé nunjgurí injoyote ḥju wuririyangurí. ḅNunde tiqo, kewá sambo konجو umburo kuma uni soso hamó yoqamukaró.

<sup>10</sup> Yoqamukoní Anutuko uni yesará yerero kaná yereró ḥju re rajoní yendé wondo tiwi salfa ḥjuno qayote quno ḥjuno uró. Komo siku qare koya

\* **20:1:** “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunaré teyotengo. † **20:1:** “*ki*” ḅNunde quko mako kusiyowero qu ka. ḅNuya uni kato ki ḅNunde towoyote qundo mako kosowero, tunjywero wimbu moré. ‡ **20:2:** Owé ḥju, “Diapolos,” murí muko ḥjandiro: yesará yereyowero uni. Ko owé ḥju, “Satan,” murí muko ḥjandiro: mande kho yunowero uni. Norendo “Monimbu” nekoyoteto. § **20:4:** “*Kristo*” ḥuko Yesu nanje, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥju. \*\* **20:6:** “*unipare meté horé*” ḥuko oteteye soso muko meté nanje kini. Kini, owé ḥju “unipare meté horé” ḥjuro murí muko ḥjandiro, “Anutu koro unipare” nanje.

ye-ye uni kota ḥuya ḥuno uriyó. Asa kapusa ḥundo ḥuno kosa suwo suki-suki kowe surumí korowoyowaŋo.

### *Uni khumowí soso mande khono kaŋguri*

<sup>11</sup> Asa no wiri yerete unindoro yakutí sara-sara parámi ḥuya uni ḥuno kunditeyara ḥu qenenowó. Sambo koya noko koya qene sore tiri, asa ḥunde naŋge mepéye moré kini.

<sup>12</sup> Asa no uni khumowí mu yiyanowó, uni owéye moré ko uni owéye moré kini qu, soso ḥundo wiri yerete unindoro yakutímo amuno kaŋguri. ḥuno kanji sokome kumi rosaraqaró, ko sokome meyowo ḥuya rosaraqaró. Meyowo ḥuko yoto-yoto koro sokome qu. Asa Anutuko uni khumowí soso ronda yerero oteteyemboro sokome quno nakayáŋguri ḥuro kimo yunará.

<sup>13</sup> ḥu naruko ḥuno windi enepa naŋge uni khumowí eneno yoteŋgo ḥu yorotoní otoqan̄guri. Ko kindo khumowero koya uni khumowí ḥuro yendéye<sup>††</sup> enepa naŋge uni khumowí eneno yoteŋgo ḥu yorotoní otoqan̄guri. ḥunde otoqoroqo oteteye sokome quno nakayáŋguri ḥuro kimo ran̄guri.

<sup>14</sup> ḥunde tiqo, Anutuko kindo khumowero koya uni khumowí ḥuro yendéye ḥuya yore raŋoní yendé kewá parámi qayote quno ḥuno uriyó. Yendé kewá parámi ḥuno qayote ḥuko kindo khumowero irisayó qu.

<sup>15</sup> Ko dando owéye yoto-yoto koro sokomeko ḥuno kama nakayáŋguri quko, asa uni ḥu se raŋoní yendé kewá parámi ḥuno qayote quno ḥuno un̄guri.

## 21

### *Sambo keta qu, noko keta qu generó*

<sup>1</sup> Asa nondo sambo keta qu, noko keta qu, qenenowó. Dokoro sambo korete qu, noko korete qu, ḥu soso kini ta. Windi parámi ḥuya kini ta.

<sup>2</sup> Ko nondo yendé surumí ḥu, Yerusalem keta qu, ḥu qenenowó. ḥuko pare ka kame tewero nakayá teyote ḥundiro naŋge Anutu rotoro sambo kongyo umburó.

<sup>3</sup> Umburí wiri yerete unindoro yakutí mongo manjo ka nekoní ijānowó, “Qeni. Itakako Anutuko uniparetoya kunditero keweroyemo yoweya, ko enejo unipareyó yowan̄go. Anutu enejombo eneya yoweya, ko ene Anutuyé yoweya.

<sup>4</sup> Yotoro tendo sonoyó se rotoweya. Unipare kaŋuya kama khumowan̄go, newonde surumí kama tewaŋgo, kama tendowan̄go ko kowe surumí kama tewaŋgo. Dokoro o komo qu ḥu soso kini ta.”

<sup>5</sup> Asa uni yakutímo kunditeyaró ḥundo ḥande yaró, “Qeni. Nondo o soso rewe keta tunogemukote.” Yero ḥande yaró, “Mande ḥa nakayáŋo, dokoro mande ḥako hamó horé, unipare soso meté ijondutuwowero tewaŋgo.”

<sup>6</sup> Yero ḥande nimiraró, “O soso tunogemuka! Noko A, o korete qu, noko Z, o weŋa qu. Uni ka sonondoro khumote quko, nondo meté yewe meré sono yoto-yotoyó moré ḥu tuwó neweya.

<sup>7</sup> Uni ka takaweya quando o meté-meté ḥu riní enejo no Anutuyó yowea ene nenejo simóne yoweya.

<sup>††</sup> 20:13: “*uni khumowí ḥuro yendéye*” ḥuko Juda unipareto ḥande ye ijānguri, ko uni soso khumoro yendé amuno ḥuno uyan̄guri.

8 Quko uni kumimbo soreyotengo, ko kumimbo ijondutu kama teyotejgo, ko kumimbo murí enesó-enesó piyimi mu howeyotengo, ko kumimbo unipare yuri khumoyotengo, ko kumimbo se simbururu teyotengo, ko kumimbo rukusí teyotengo, ko kumimbo anutu kota-kota potoruku te yunoyotengo, ko uni soso mande kota-kota yeyotengo qu, ḥu wini ḥuko yendé wondo tiwi salfa ḥuno qayote quno ḥuno uwaŋgo. Asa ḥuko kindo khumowero irisayó qu.”

### *Yerusalem keta qu qeneró*

9 Asa sambo simó ka\* nono maheró. ḥuko sambo simó kande sanjyoro irisa ḥundo o piyimi horé weja quro kondó kande sanjyoro irisa ḥunde qu towaŋgurí ḥuro qu ka. Maheró ḥande nimiraró, “Ke mahekata Sipsip Simómboro parí ḥu witú kerewe, itaka kame tete.”

10 ḥunde yero noriní iŋo-iŋone rohoréjoro mira purí ka piru quno ḥuno orowó. Oro Yerusalem, yendé surumí ḥu Anutu rotoro sambo konjgo umburó ḥu witú nereró.

11 Anutu koro sine parámi ḥu yendé ḥuno tunoqaró. Hiyó muko wondo kekere ḥu jaspa† ḥuro hiyó ḥundiro, glas kekere qu qembe nanje.

12 Asa yendé ḥuko hoŋgoyó parámi horé. Ko hoŋgo pawaŋomboro makoyó 12 yora. Sambo simó 12 qundo mako sumeyoro ḥuno kaŋejaŋgurí. Ko Israel unindoro wini qu 12 ḥuko owéye mako kanata-kanata quno ḥuno yoranjgurí.

13 Asa hoŋgo kosa aretesina ḥuno makoyó kapusa yora. Ko taŋgí irisa-irisawore ḥuno makoyó kapusa-kapusa yora. Ko kosa utesina ḥuno makoyó kapusa yora.

14 Asa hoŋgo ḥuko kandarama 12 ḥunde qundo kimanimo kondé samakanjoŋgurí. Ko kandarama saŋano ḥuno Sipsip Simómboro asá yereví uni 12‡ ḥuro owéye ḥuno yora.

15 Sambo simó noya mande yeyaró ḥundo gol usú ka§ re towaró. Usú ḥuko yendé kembémoŋoya makoyómboya hoŋgo pawaŋomboya rokójowero usú qu.

16 Yendé kembé ḥuro hoŋgo pawaŋo parámi tero piruyó ḥuya papareyó ḥuya ene ḥunde na. Sambo simó ḥundo usúŋombo yendé ḥu rokójoní taŋgí kanata ḥuro rokó ḥuko rokó piru qu 12,000 ḥundiro, ko taŋgí nimí kini ḥuya suruŋo ḥuya rokó kanata nanje.

17 Ko hoŋgo pawa ḥuya rokójoní putimijo ḥuro rokó ḥuko rokó tukuni qu 144 ḥundiro. Rokó tukuni ḥuko unindoro kande sombémboro piruyó ḥundiro, ko sambo simó ḥundo rokó ḥu howaró.

18 Anutuko hoŋgo pawa ḥu jaspa wondopo towaró, ko yendé kembé ḥu golpo nanje towoní glas qembe hiyóqaró.

19 Yendé kembé ḥuro kimanimo ḥuno wondo kate-kate kimoyó parámi mundo nakayáŋjaró. Wondo korete ḥuko jaspa, irisayó ḥuko sapaia, kapusayó ḥuko aket, nimí kini ḥuko emeral,

---

\* 21:9: “**sambo simó**” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. † 21:11: “wondo jaspa” ḥuko wondo kekere qu, kumi muko te kome-kome, kumi muko mandumi. ‡ 21:14: “**asá yereví uni**” ḥuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enejo khoyó tangurí. § 21:15: “**gol**” ḥuko o aini ka, kandawó tindenjiwí mu ko kimoyó parámi.

**20** kandeka njuko sadonikis, kande sanjiyoro kanata njuko konilian, kande sanjiyoro irisayó njuko krisolait, kande sanjiyoro kapusayó njuko baril, kande sanjiyoro nimi kini njuko topas, kande irisayó njuko krisopres, khe pusirí kanata njuko haiasin, ko khe pusirí irisayó njuko ametis.

**21** Asa mako 12 njuko wondo sara-sara<sup>\*\*</sup> kimoyó parámi mundo towaró. Mako kako wondo sara-sara ene njunde qundo naanje towaró. Yendé kembé keweroko njuno khe njuko golpo naanje, ko glas njunde qembe hiyó naanje.

**22** Yendé kembémo njuno Ya Surumí ka<sup>††</sup> njuno kama qenenowó. Dokoro Uni Parámi, Anutu Wimbí Soso njuya Sipsip Simómboya, nu irisa njundo Ya Surumí njunde tunoqariyó.

**23** Ko nu yendémo njuno kosa koya kombo koya hiyó kama ranjoyari. Dokoro Anutu koro sine parámi njundo yendé nu hiyó inoyeró, ko Sipsip Simómbo suru qembe hiyóqaró.

**24** Uni wini soso njundo yendé kembé njuro hiyómo naanje uya mahe teyowanjo. Ko noko koro wiri yerete uni njundo oye meté-meté mu siyoro njuno mahewanjo.

**25** Naru kano honjo pawa njuro makoyó kama turjowanjo, dokoro huriri ka yendé kembémo njuno kama maheweya.

**26** Uni wini soso koro oye meté-meté mu ko owéye meté nu se njuro quroko owango.

**27** Quko o pusúmbe ma uni ka o murí enesó-enesó piyimi mu teyoteñope ma uni mande kota ye yotenjo, njunde quko njuro quroko kama owanjo nu. Kini horé. Sipsip Simómbo kumi owéye yoto-yoto koro sokomeko nakayáñjaró, asa nu unipare njundo nañgeko njuro quroko owanjo.

## 22

### *Yoto-yoto yunowero sono qu ka generó*

**1** Asa sambo simó njundo\* yoto-yoto yunowero sono qu, sono glas qembe hiyóqaró nu witú nereró. Sono njuko Anutu koya Sipsip Simómboya wiri yerete unindoro yakutí moñgo umburo

**2** uro yendé kembé keweroko njuno khe parámi nu howero uyaró. Ko sono njuro sume-sumeyoro kewá yoto-yoto yunowero qu njuno yora. Asa kewá njuko kombo rokóñjoro enjé teyara, ko komiri njundo meté uni wini soso ronjgaru yiriní meté tewanjo qu.

**3** O takuni unipare sanjayemo kañuya kama yoweya. Anutu koya Sipsip Simómboya wiri yerete unindoro yakutíyari muko njuno yori kho simóñomboko njuro khoyó teyowanjo.

**4** Nunde tero enejo umu-kembé qeni umu-kembayemo enejo owí nakayáñjoweya.

**5** Nunde tiní huriri kañuya njuno kama maheweya, ko suru koro hiyó ko kosa koro hiyó nu kañuya kho kama tewari. Kini. Anutu, Uni Parámimboko hiyó unipare yunoweya. Nunde tiní naru suki-suki wiri yereyowanjo.

\*\* **21:21:** "wondo sara" njuko wondo horé kini. Kini, windi quroko sono qare kato ri tunogeyote. Nuko kekere horé, ko kimoyó parámi. Pareto wondo nu rero núsawa tero gunjute punjeyemo wuriri kusiyotenjo. †† **21:22:** "Ya Surumí" njuko Anutu koro ya qu, njuko Juda unipareto Anutu koya

huruwowero quro hu-hariri teyangujúr. \* **22:1:** "sambo simó" njuko como suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo.

### *Yesuko waka ta mahewero tete*

<sup>6</sup> Asa sambo simó ḥjundo<sup>†</sup> ḥjande nimiraró, “Mande ḥjako hamó naŋge, unipare meté ijondutuwowanjo. Uni Parámi ḥju, Anutu, ḥjundo ye-ye unindoro<sup>‡</sup> yuqaye okokowoní otoqoro ene mande yesowo yeyotejgo. Enendo sambo simóró asáŋjoni umburo ene kho uniyó, witú yereweka o ḥju waka ta tunoqiní, yero iñjaró.

<sup>7</sup> “Injoyi. No waka ta mahewano! Unipare dani kato ye-ye unindoro mande qu sokomeko yote ḥja iñjo howeyote quko meté horé yowaŋgo.”

<sup>8</sup> No Jon, nondo mande ḥja soso iñjoro o soso ḥju qenenowó. Asa ḥjunde tero no sambo simó ḥjundo o witú nereró ḥjuro potoruku te inowero quro khímo rokarájanowó.

<sup>9</sup> Quko ḥjande nimiraró, “Nu ma tewero!” yaró. “Noko kho simó naŋge, keya, topokepoya, ye-ye unindoya uni soso mande sokomeko ḥjanó yote qu howeyotejgo quya, nore soso ḥjunde naŋge. Anutu naŋge potoruku te inoyoto qembe.”

<sup>10</sup> Yero ḥjande nimiraró, “Ye-ye mande<sup>§</sup> ḥjako sokomeko yote, ḥju ma tapuñowero. Kini. Anutuko o ḥju tewero qu, ḥju kutaqemo teweya.

<sup>11</sup> Unipare o piyimi teyotengo qu, asa o piyimi ḥju naŋge watí teyuri qembe. Ko unipare o murí enesó-enesó piyimi teyotengo qu, asa o murí enesó-enesó piyimi ḥju naŋge watí teyuri qembe. Ko unipare ronenejowí, \*\* asa o ronenejowí mu naŋge watí teyuri qembe. Ko unipare meté horé mu, asa o meté horé mu naŋge watí teyuri qembe.”

<sup>12</sup> “Injoyi. No waka ta mahewano. Unipare kimo yunowero ḥju re mahewano. Uni kanata-kanatako otete teyanjurí ḥjuro mepé tewero mahewano.

<sup>13</sup> Noko A, o korete qu; noko Z, o weŋa qu. Nondo na o soso ḥjuro hurí tanowó, ko nondo na o soso rewe kini teweya.

<sup>14</sup> “Unipare kowe punu-punuye sonowoyuri sara teyote ḥjundo naŋge meté horé yowaŋgo. Ḫjunde sonoworo meté yendé ḥjuno owaŋgo ko yoto-yoto koro kewá ḥjuro enjé siyoi.

<sup>15</sup> Unipare otete piyimi horé teyotengo, rukusí teyotengo, se simbururu teyotengo, unipare yuri khumoyotengo, anutu kota-kota potoruku te yunoyotengo, mande kota iñjoro ḥju naŋge yeyotengo, ḥju unipare ḥjundo Anutu koro yendé sumeyo yorowanjo.

<sup>16</sup> “No Yesu, nondo sambo simóró rewe yeno uro mande ḥja ye Anutu koro huru-huruyó<sup>††</sup> ḥju re yuna. Nondo naŋge Dewit<sup>‡‡</sup> koro Sisani ko Dewit koro Sowe qu. No Tutu Kumuní parámi hiyóqeyote ḥjunde yeteno.”

<sup>17</sup> Asa Yuqa Surumímboya Sipsip Simó ḥjuro parímboya ḥjande yetiri, “Ke mahe.” Uni soso mande ḥja iñotengo, ye ḥuya ḥjande yi qembe, “Ke mahe.”

<sup>† 22:6:</sup> “*sambo simó*” ḥuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqí sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyotengo. <sup>‡ 22:6:</sup> “*ye-ye uni*” ḥuko Anutuko mandí yunoní unipare yunajurí. <sup>§ 22:10:</sup> “*ye-ye mande*” ḥuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ḥjunde quko uniparetoro oteteye rondajaróbme ma newondeye rukisoyerá. <sup>\*\* 22:11:</sup> “*unipare ronenejowí*” ḥuko Anutuko yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipareyó tunoqetenjo. <sup>†† 22:16:</sup> “*Anutu koro huru-huru*” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥjuno huruwoyotengo qu. <sup>‡‡ 22:16:</sup> “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iño inaró, ko yate-yate Israel unipare ḥnuyako Dewit kondé iño inanjurí.

Dani uni kato sono koro khumoyote, ḥnu meté mahiní. Enejombo yoto-yoto koro sono ḥnu kimoyó moré kini qu ḥnu reweya.

<sup>18</sup> “Uni soso ye-ye mande sokomeko yote ḥja iñoyotengo, nondo mande kondé re ye yunoweka iñoyi. Ko uni kato mande ka enesó mu re ḥja mandeko ḥjanó soweyote tiníqo, asa ḥnu o piyimi horé. O piyimi sokomeko ḥnuro yaró, ḥnu Anutuko uni ḥnu sañano reweya.

<sup>19</sup> Ko yate uni ka ye-ye mande sokomeko yote ḥja nonjo mande ka se rotowanjo tiníqo, ḥnu piyimi horé. Njunde tiní Anutuko kusyoní yoto-yoto koro kewáko ḥjuno eñgé kama reweya, ko yendé kembé surumímo kama oweya. Kewá ḥjuya yendé ḥjuya ḥjuro sokome ḥjanó qunoko nakayájaró.”

<sup>20</sup> Uni ḥjundo o soso ḥjaro yesowote, itaka ene yete, “Iyo, no waka ta mahewano.”

Ṅu hamó. Yesu, Uni Parámi, ke mahe.

<sup>21</sup> Uni Parámi Yesu koro samaka-samaka tuwó §§ ye soso yeno yoweya.